













সটীক  
সিদ্ধান্তবিন্দু-সংবলিত  
**শাক্তগ্রন্থরত্নাবলী**

প্রথম ভাগ :

অর্থাৎ ভগবান্ শঙ্করাচার্য্যের ১৫১ খানি গ্রন্থের মধ্যে  
বেদান্ততত্ত্বপূর্ণ ক্ষুদ্র ক্ষুদ্র ৩৬ খানি  
উপদেশ গ্রন্থ ।

কাব্য-সাংখ্য-বেদান্ত-মীমাংসা-সর্বদর্শনতীর্থ-বিচারত্বোপাধিক  
পণ্ডিতপ্রবর শ্রীযুক্ত অক্ষয়কুমার শাস্ত্রি-  
কর্তৃক অনূদিত ও সম্পাদিত ।

অনুভূত সম্পাদক ও পরিদর্শক  
শ্রীযুক্ত রাজেন্দ্র নাথ ঘোষ ।  
“আচার্য্য শঙ্কর ও রামানুজ”-প্রণেতা, স্তায় ও বেদান্তাদি বহু শাস্ত্রীয়  
গ্রন্থের অনুবাদক ও সম্পাদক ।

প্রকাশক—শ্রীযুক্ত ক্ষেত্রপাল ঘোষ ।  
২৮৩, বামাপুকুর লেন, কলিকাতা ।

কলিকাতা  
শকাব্দ ১৮৪৯, বঙ্গাব্দ ১৩৩৪

কম্বাঙ্গিমালা গেজেট প্রেস ।

২৮৩, বাবাপুত্র বেন, কলিকাতা হাইতে  
শ্রীযুক্ত অজিতকুমার ঘোষ কর্তৃক মুদ্রিত ।

## নিবেদন ।

শিবাবতার জগদগুরু ভগবৎপূজাপাদ শ্রীমচ্ছশঙ্করাচার্য্যপ্রণীত গ্রন্থ-  
রত্নরাজি ভারতের অমূল্য সম্পদ । ইহার সিদ্ধান্ত যেমন অদ্বৈত, ইহাও  
তদ্রূপ অদ্বৈত । এ গ্রন্থের আর তুলনা নাই । যে ব্যক্তি এই কর্মকৃত্তি পণ্ডিত  
ভারতবর্ষে জন্মগ্রহণ করিয়া এই রত্নসমূহ উপভোগ করে নাই, তাহার  
মানব জন্ম নিরর্থক । এতদিন এই রত্নরাজি বিক্ষিপ্তভাবে নানাস্থানে  
স্থিত ছিল, স্তত্রাং সমস্ত রত্ন কর্ণদেশে ধারণ করা অসম্ভব হইয়াছিল,  
কিন্তু এখন তাহা বোধ হয় সম্ভব হইতে চলিল । “আচার্য্য শঙ্কর ও  
রামানুজ” নামক গ্রন্থের রচয়িতা, ভ্রায় ও বোদান্তাদি শাস্ত্রীয় বহু গ্রন্থের  
অনুবাদক ও সম্পাদক, শঙ্করমতে ঐকান্তিক প্রবক্তা ও নিকাত শ্রীকৃষ্ণ  
রাজেন্দ্র নাথ ঘোষ মহাশয় ভারতভ্রমণ করিয়া অমূল্য ও বিবিধ স্থান  
হইতে মুদ্রিত একশত একাত্তর খানি গ্রন্থ সংগ্রহ করিয়াছেন । তদীয় অনুজ  
ধর্মপ্রাণ শ্রীযুত কেজ্রপাল ঘোষ মহাশয় বিপুল অর্থব্যয়ে ও আগ্রহ-  
সহকারে এই গ্রন্থরত্নাবলী প্রকাশ করিতে বহুপরিশ্রম করিয়াছেন । ইহার  
প্রথম ভাগ মুদ্রিত হইল । ইহাতে ছত্রিশখানি অমূল্য গ্রন্থ গ্রথিত  
হইয়াছে । আমি এই গ্রন্থসমূহের অনুবাদ করিয়াছি, কতদূর কৃতকার্য্য  
হইয়াছি, তাহা বলিতে পারি না, তথাপি—

‘আগমপ্রবণচ্চাহং নাপবাস্তঃ স্থলয়্যপি ।

ন হি সধর্মানা গচ্ছন্ স্থলিতেষ্যপোদ্ভতে ॥’

এই আচার্য্য কুমারিলভট্টের বাক্য অনুসরণ করিয়া কথঞ্চিৎ প্রবৃত্ত  
হইয়াছি । রাজেন্দ্রবাবু এই গ্রন্থরত্নমালার উৎকর্ষসম্পাদনের জন্য যেরূপ  
পরিশ্রম করিয়াছেন, তাহাতে তাঁহাকে ভূয়সী প্রশংসা না করিয়া থাকা  
যায় না । কেজ্রবাবুও ছাপা ও কাগজের উৎকৃষ্টতাবিষয়ে বিশেষ

মনোযোগী হইয়াছেন। আশীর্বাদ করি, উভয় ভ্রাতা দীর্ঘজীবন লাভ করত নির্বিঘ্নে এবংবিধ কার্য্য সুসম্পন্ন করিয়া দেশের প্রকৃত কল্যাণ-বিধান করুন।

রাজেন্দ্রবাবু সুদীর্ঘ ভূমিকায় স্বতন্ত্রভাবে তাহার অভিমত প্রকাশ করিয়াছেন। পরিশেষে আমার একমাত্র বক্তব্য—যদি বিনশ্বর জগতে অবস্থান করিয়া শাস্ত্রত শাস্তিলাভ করিতে চান, যদি রোগ, শোক, জরা, মৃত্যু প্রভৃতির হস্ত হইতে পরিত্রাণ পাইতে ইচ্ছা করেন, তাহা হইলে এই গ্রন্থরাজির সেবা করুন। আমি এই গ্রন্থ অনুবাদ করিয়া, যেরূপ শাস্তিলাভ করিয়াছি, তাহার অংশ গ্রহণ করিতে সকলকে অনু-রোধ করি। আশা করি, বঙ্গবাসীর প্রতিগৃহে এই সমুজ্জ্বল রত্ন বিরাজ করিবে। ইতি

ভবতারিণী-সংস্কৃতবিদ্যালয়,  
৩৯নং বিডন্ রো, কলিকাতা।  
২১শে ভাদ্র ১৩৩৪।

}

বিনীত  
শ্রীঅক্ষয়কুমার শর্মা।

---

## ভূমিকা :

সামান্তভাবে গ্রহণরিচয় ।

শাক্তগ্রন্থরত্নাবলীর যদি এক কথায় পরিচয় দিতে হয়, তাহা হইলে বলিতে পারা যায় যে, বৈদিক ধর্মের সারসর্কস্ব বা চরম তাৎপর্য ইহাতে একরূপ সুস্পষ্টভাবে এবং একরূপ পূর্ণমাত্রায় প্রকটিত হইয়াছে যে তাহার আর তুলনা হয় না ।

ধর্মের উত্থান, পতন ও অবতারণ ।

বৈদিক ধর্মের ইতিহাস আলোচনা করিলে দেখা যায়—তরঙ্গের দ্বারা ইহার উত্থান ও পতন বহুবার হইয়া গিয়াছে এবং প্রত্যেক উত্থানের মূলে এক একজন অবতার পুরুষের আবির্ভাব হইয়াছে ।

ব্যাসাবির্ভাব ও ধর্মরক্ষা ।

ঋগ্বেদের শেষে অর্থাৎ প্রায় ছয় হাজার বৎসর পূর্বে বৈদিক ধর্মের যে পতন হইয়াছিল, তাহা হইতে তাহার উদ্ধারসাধন মহর্ষি—কৃষ্ণ-দ্বৈপায়ন বেদব্যাস করিয়াছিলেন, এবং তাহার ফলে বেদ, বেদাঙ্গ, ইতিহাস ও পুরাণাদি শাস্ত্রের আবার প্রচার হয়, বৈদিক ধর্ম আবার সুপ্রতিষ্ঠিত হয় ।

বৈদিক ধর্মের পতন ।

কিন্তু ইহার প্রায় সার্ব্ব দ্বিসহস্র বৎসর পরে অবৈদিক ধর্ম, ভগবান্ বুদ্ধদেব ও ভগবান্ মহাবীরস্বামীকে অবলম্বন করিয়া মস্তক উত্তোলন করিল এবং ক্রমে অশোকপ্রভৃতি রাজশক্তির সাহায্যে বৈদিক ধর্মকে সম্মুখসংগ্রামে আক্রমণ করিতে লাগিল ।

বৈদিক ও অবৈদিক ধর্মের সংগ্রাম ।

এ দিকে পুণ্ড্রমিত্র, বিক্রমাদিত্যপ্রভৃতি বৈদিক ধর্মাবলম্বী রাজগণ বৌদ্ধপ্রভাবের প্রতীকারে বহু চেষ্টা করিয়াছিলেন, কিন্তু তাঁহাদের সে চেষ্টা ততদূর ফলবতী হয় নাই । অগত্যা যুদ্ধান্তে সৈন্যসামন্তশূন্য প্রাণাস্তপণ সেনাপতিগণের দ্বারা বাৎস্তায়ন, উদ্যোতকর, প্রশস্তপাদ,



শবর, পতঞ্জলি, ঈশ্বরকৃষ্ণপ্রভৃতি বৈদিক ধর্মের নায়কগণ বৈদিক ধর্মের জ্ঞান প্রাণপণ করিয়া স্বধর্ম রক্ষা করিতে করিতে অন্তিমিত হইলেন। অবৈদিক ধর্মসমূহের সূক্ষ্ম বিচারপদ্ধতি এবং অভিনব অশুভূতিরূপ দুর্ভেদ্য দুর্গ তাঁহারা সম্পূর্ণরূপে বিধ্বস্ত করিতে পারিলেন না।

বৈদিক ধর্ম নিরূপায়।

এইরূপে বুদ্ধাবির্ভাবের পর আরও দ্বাদশ শত বৎসর অতীত হইয়া গেল, বৈদিক ধর্মের অবস্থা উত্তরোত্তর হীন হইতে লাগিল। দিগ্‌নাগ ধর্মকীর্তি, ধর্মপাল, অসঙ্গ, বসুবন্ধু প্রভৃতি বৌদ্ধাচাৰ্য্যগণের প্রভাবে বৈদিক ধর্ম ক্রমে মুমূর্ষুদশাগ্রস্ত হইয়া পড়িল। এমনই হইল যে, সময় ভগবান্ ভিন্ন আর উদ্ধারের আশা রহিল না। বৈদিক সমাধি নিরূপায় হইয়া ভগবানের শরণ গ্রহণ করিল।

বৈদিক ধর্মের রক্ষার্থ ভগবদাবির্ভাব।

ভগবানের নিকট কাতর প্রার্থনা প্রায়ই অপূর্ণ থাকে না। “অতি উৎকণ্ঠ পুণ্য বা পাপের ফল ইহলোকেই তিন দিন, তিন মাস বা তিন বৎসরের মধ্যে ফলিয়া থাকে।” (মতু)। বস্তুতঃ ঠিক এই সময়ই আবার ভগবানের আবির্ভাব হইল। ভগবান্ যেন সেনাপতিরূপে কুমারিল ভট্টকে পাঠাইয়া দিলেন। তিনি মীমাংসামতাবলম্বনে দুর্জয় বৌদ্ধদিগের দুর্ভেদ্য দুর্গ সম্পূর্ণরূপে বিধ্বস্ত করিয়া শক্রসংহার করিলেন, এবং ভগবান্ স্বয়ং শকরাচাৰ্য্যরূপে অবতীর্ণ হইয়া বৈদিকধর্মসাম্রাজ্যের পুনঃ প্রতিষ্ঠা করিলেন।

বৈদিক ধর্মের বিজয়।

বৈদিক ধর্মের আবার শুভদিন আসিল। ব্যাসের সময় যে তরঙ্গ কালসাগরে মস্তক উত্তোলন করিয়াছিল, স্বদীর্ঘকাল কালসিদ্ধগর্ভে নিহিত থাকিয়া তাহা আজ আবার মস্তক উত্তোলন করিল।

শঙ্করের অবলম্বন ও ব্যাসের কীর্তি ।

ভগবান্ শঙ্করাচার্য্য সেই ভগবান্ ব্যাসের কীর্তি অবলম্বন করিয়াই বৈদিক ধর্ম্মের এবং তন্মূলক শাস্ত্রসমূহের প্রচারে প্রবৃত্ত হইলেন । ব্যাসের অবলম্বন যে নিত্য অপৌরুষেয় বেদ ও বেদান্ত এবং ব্যাসরচিত বেদমূলক যে ইতিহাস ও পুবাণাদি শাস্ত্র, আচার্য্য শঙ্কর তাহাদের ভাষ্যাদি রচনা করিয়া বৈদিক ধর্ম্মের পুনরুদ্ধার করিলেন । বৈদিক ধর্ম্মের শত্রুসংঘ পরাজয় স্বীকার করিয়া কোনও মতে প্রাণমাত্র ধারণ কবিয়া রহিল, আর তাহাদের অস্তিত্ব বৈদিক ধর্ম্মেরই গৌরব বৃদ্ধি করিতে লাগিল । তাহাদের সূক্ষ্ম বিচার, তাহাদের সূক্ষ্ম অনুভব, তাহাদের শাস্ত্র—সকলই বৈদিক ধর্ম্মেব মত্ত ঘোষণা করিতে লাগিল ।

ব্যাসকীর্তি ও শঙ্করকীর্তির তুলনা ।

বিশালকীর্তি ভগবান্ ব্যাসের জ্যেষ্ঠ ভগবান্ শঙ্করের কীর্তি বিশাল না হইলেও সারবস্তায় এবং সময়োপযোগী যুক্তিপারিপাট্যে ব্যাস-কীর্তিকেও অতিক্রম করিল । শঙ্করকীর্তি ব্যাসকীর্তির অলঙ্কারস্বরূপ হইল—শঙ্করকীর্তি ব্যাসকীর্তিব সৌন্দর্য্য বৃদ্ধি করিল । কারণ, ভগবান্ শঙ্কর, অতলস্পর্শ ব্যাসরত্নাকরের উৎকৃষ্ট রত্নরাজি সংগৃহীত করিয়া দিলেন, ব্যাসের অক্ষয় আকর হইতে সুবর্ণ আবিষ্কার করিয়া বিচারায়ির দ্বারা বিগুদ্ধ কবিয়া কসিত কাঞ্চনের স্তম্ভের পর্বত সৃষ্টি করিয়া দিলেন ।

শঙ্করকীর্তির বৈশিষ্ট্য ।

এইরূপে আচার্য্য শঙ্করের কীর্তি যথার্থ বৈদিক ধর্ম্মের সারভণ্ডের অপূর্ব্ব সঙ্কলন, বৈদিক ধর্ম্মের মুখ্য তাৎপর্য্যের নির্মল দর্পণ, বৈদিক সিদ্ধান্তমুক্তাবলীর অমূল্য সন্দের্য্য কণ্ঠহার হইল । কালের গতিতে ব্যাসের গ্রন্থ পড়িয়াও যে সংশয় ও বিপর্য্যয়ের অবসর হইয়াছিল,

শাকরগ্রন্থরত্নাবলীতে তাহার আর অবকাশ রহিল না। আচার্য্যশঙ্কর-প্রদর্শিত পথ সরল সুপ্রশস্ত রাজপথ হইল।

আচার্য্যের নিজ কথায় নিজ পরিচয়।

আচার্য্য শঙ্করের মঠামায় গ্রন্থে দেখা যায়—আচার্য্য স্বয়ংই আত্ম-পরিচয় দিতেছেন—

“কৃতে বিশ্বগুরুব্রহ্মা ত্রেতায়ামৃষিসত্তমঃ ।

দ্বাপরে ব্যাস এব শ্রীং কলাবত্র ভবাম্যহম্ ॥”

অর্থাৎ সত্যযুগে বিশ্বগুরু ব্রহ্মা, ত্রেতায়ুগে বিশ্বগুরু বশিষ্ঠ, দ্বাপরযুগে বিশ্বগুরু ব্যাস এবং এই কলিতে বিশ্বগুরু আমি। অলৌকিক শক্তিশালী ব্যক্তির নিজ বাক্যে আত্মপরিচয়ই নিজস্বরূপসম্বন্ধে সর্বশ্রেষ্ঠ প্রমাণ।

অবতারের অবতারত্বে প্রমাণ।

অবতার-পুরুষের অবতারত্বে সর্বোৎকৃষ্ট প্রমাণ—তাহার কীর্ত্তিসম্বন্ধিত নিজ বাক্য। অলৌকিক কীর্ত্তি সত্ত্বেও নিজের অবতারত্ব নিজে ঘোষণা না করিলে তাঁহার অবতারত্বে নিশ্চয়জ্ঞান হইতে পারে না। কারণ, যোগসিদ্ধ পুরুষের অলৌকিক শক্তি থাকে, অথচ তিনি অবতার নহেন।

এই ভগবান্ শঙ্করাচার্য্যের কীর্ত্তি অমুবাদ সহ বঙ্গভাষায় প্রচারে প্রবৃত্ত হওয়াই আমাদের প্রয়াস, আর তদনুসারে এই গ্রন্থের প্রকাশ।

আচার্য্যের রচিত সমগ্র গ্রন্থপ্রকাশচেষ্টা।

আমরা আচার্য্য শঙ্করের সমগ্র গ্রন্থ সংগ্রহমানসে বহুদিন হইতে চেষ্টা করিয়া এ পর্য্যন্ত ১৫১ খানি গ্রন্থ সংগ্রহ করিতে পারিয়াছি। আশা আছে—আরও কয়েক খানি সংগৃহীত হইতে পারিবে। কলিকাতা, কাশী, পুণা, শ্রীরঙ্গমপ্রভৃতি ভারতের নানা স্থান হইতে এ পর্য্যন্ত আচার্য্যের সমগ্র গ্রন্থপ্রচারে যত চেষ্টা হইয়াছে, তাহাদের কোনটাই সম্পূর্ণতালাভ করিতে পারে নাই। কেহই সমগ্র গ্রন্থ প্রচার করেন

নাই। “দেবি সুরেশ্বরী ভগবতি গঙ্গে” ইত্যাদি গঙ্গাস্তবটী পুণা শ্রীরঙ্গম্ প্রভৃতির কোন সংস্করণেই নাই, এবং শ্রীরঙ্গম্ ও পুণায় প্রকাশিত বহু স্তবস্ততিই বঙ্গদেশের সংস্করণে নাই। এইরূপ সকল সংস্করণেই কিছু না কিছু ন্যূনতা দেখা যায়।

আচার্য্যকৃতগ্রন্থের অসম্পূর্ণপ্রকাশের কারণ।

ইহার কারণ, আমাদের মনে হয়, আচার্য্যজীবনে ভ্রমণই অধিক; তিনি ভ্রমণ করিতে করিতে বিভিন্ন দেশে বিভিন্ন ব্যক্তিবর্গকে লক্ষ্য করিয়া বিভিন্ন গ্রন্থাদি রচনা করিয়াছিলেন, আর সেই সেই দেশেই সেই সকল শিষ্যসম্প্রদায়ই সেই সব গ্রন্থ রক্ষণাবেক্ষণ করিয়া আসিতেছেন। সাধারণভাবে সত্যমাত্রপ্রকাশার্থ রচিত দার্শনিক গ্রন্থগুলি সর্বদেশেই প্রচারিত হইল। এইরূপে একদেশে প্রচলিত গ্রন্থাদি অন্যদেশে প্রচলিত হয় নাই, আর এই জন্যই বোধ হয়—পূর্বপূর্ব চেষ্টায় আচার্য্যের সমগ্র গ্রন্থ প্রকাশিত হয় নাই।

অবশ্য তাহা হইলেও যে আমাদের এই চেষ্টা সম্পূর্ণতা লাভ করিবে, তাহা আশা করা যায় না, আমাদের চেষ্টা পূর্বপূর্ব চেষ্টার সম্পূর্ণতায় কিঞ্চিৎ সহায়তা মাত্র করিতে পারিবে বোধ হয়। আমরা ভারতের অন্তর্গত প্রকাশিত আচার্য্যের গ্রন্থসমূহ ব্যতিরেকে কয়েক খানি নূতন গ্রন্থ বোধ হয় প্রকাশিত করিতে পারিব মনে হইতেছে।

আচার্য্যের গ্রন্থতালিকা।

যাহা হউক, আচার্য্য যে সমস্ত গ্রন্থ রচনা করিয়াছিলেন, তাহাদিগকে আমরা তিন শ্রেণীতে বিভক্ত করিতে পারি, যথা—

১। উপদেশ গ্রন্থ—৫৫ খানি

২। স্তবস্ততি গ্রন্থ—৭৫ ”

৩। ভাষ্য গ্রন্থ—২২ ”

মোট—১৫১ খানি।

## উপদেশ গ্রন্থ—

১। অজ্ঞানবোধিনী ...	গল্প।	২৮।	প্রজ্ঞোত্তরমালিকা ..	৬৭	..
২। অদ্বৈতানুভূতি	৮৬ শ্লোক।	২৯।	প্রাতঃস্মরণস্তোত্র ...	৮	..
৩। অনায়াসীবিগর্হণ ...	১৮ ..	৩০।	প্রোচানুভূতি ..	১৭	..
৪। অপরোক্ষানুভূতি ...	১৪৪ ..	৩১।	ব্রহ্মজ্ঞানাবলীমালা	২১	..
৫। অমরশতক ..	১০১ ..	৩২।	ব্রহ্মানুচিন্তন বা		
৬। আত্মজ্ঞানোপদেশবিধি			আত্মানুচিন্তন	২৯	..
বা দৃগদর্শনবিবেক	সূত্র।	৩৩।	মণিবক্তমালা	৩২	..
৭। আত্মপঞ্চক, আত্মষট্চক, অদ্বৈত- পঞ্চক, অদ্বৈতপঞ্চরত্ন	৬ শ্লোক।	৩৪।	মনীষাপঞ্চক	৯	..
৮। আত্মপূজা পবাপূজা	১১ ..	৩৫।	মায়াপঞ্চক	৫	..
৯। আত্মবোধ ...	৬৮ ..	৩৬।	মোহমুদ্রার বা		
১০। আত্মানুভূতিবিবেক ...	গল্প।		দ্বাদশপঞ্জরিকা ...	১৬	..
১১। উপদেশসহস্রী	গল্প—পদ্ম।	৩৭।	মঠান্নাথ	৬৫	..
১২। একশ্লোকী ...	১ শ্লোক।	৩৮।	যোগতাবাবলী	২৯	..
১৩। কেবলোহম্ ...	৮ ..	৩৯।	লঘুবাণ্যগুণ্ডি	১৮	..
১৪। কোপীনপঞ্চক বা		৪০।	বাক্যগুণ্ডি	৫৩	..
যতিপঞ্চক	৫ ..	৪১।	বাক্যতুধা	৪৬	..
১৫। গুরুষ্টক ...	১০ ..	৪২।	বিজ্ঞাননৈকা বা		
১৬। চর্পটপঞ্জরিকা ...	১৭ ..		স্বরূপান্তরসংকলন ...	৯	..
১৭। জীবমুক্তানন্দলতরী বা		৪৩।	বিবেকচূড়ামণি	৫৮১	..
অমুভবানন্দলতরী	১৮ ..	৪৪।	বেদান্তকেশবী বা		
১৮। জ্ঞানগঙ্গাশতক ...	১০০ ..		শতশ্লোকী	১০১	..
১৯। তত্ত্বোপদেশ ...	৮৭ ..	৪৫।	বোধসার	১৬৯	..
২০। ধন্যষ্টক ...	১০ ..	৪৬।	শঙ্করস্মৃতি	১২ অধ্যায়।	
২১। নির্বাণাষ্টক বা		৪৭।	সদাচারানুসংকলন ...	৫৬ শ্লোক।	
আত্মষট্চক	৬ ..	৪৮।	সন্ন্যাসপদ্ধতি	গল্প।	
২২। নির্বাণদশক, দশশ্লোকী		৪৯।	সর্ববেদান্তসিদ্ধান্ত- সংগ্রহ	১০০৬ শ্লোক।	
বা সিদ্ধান্তবিন্দু	১০ ..	৫০।	সর্বসিদ্ধান্তসংগ্রহ	৫৪৬	..
২৩। নির্বাণমঞ্জরী	১২ ..	৫১।	সাধনপঞ্চক বা		
২৪। নিগূর্ণমানসপূজা	৩৩ ..		উপদেশপঞ্চক	৬	..
২৫। পঞ্চীকরণ ...	গল্প।	৫২।	সারতত্ত্বোপদেশ	৩	..
২৬। প্রপঞ্চসার তন্ত্র	২৪৬৪ শ্লোক	৫৩।	স্বাত্মনিরূপণ	১৫৪	..
২৭। প্রবোধস্থাকর ...	২৫৭ ..	৫৪।	স্বাত্মপ্রকাশিকা	৬৮	..

স্ববস্তুতি গ্রন্থ—

১।	অচ্যুতটিক	...	৯	লোক।	৩২।	দেবীচতুষ্টয়পট্টা- পূজাস্তোত্র	...	৭২	..
২।	ঐ অক্ষরূপ	..	৯	..	৩৩।	দেবীভূজঙ্গপ্রয়াত	...	২৮	..
৩।	অন্নপূর্ণাস্তোত্র	...	১২	..	৩৪।	দুর্গাপরাধভঞ্জনস্তোত্র	...	১৭	..
৪।	অষ্টটিক	...	৮	..	৩৫।	দ্বাদশজ্যোতিলিঙ্গস্তোত্র	...	১৩	..
৫।	অর্দ্ধনারীস্ববস্তুত্র	...	৯	..	৩৬।	নবরত্নমালিকা	..	১০	..
৬।	আনন্দলহরী বা মৌন্দ্যালহরী	..	১০৪	..	৩৭।	নন্দদাষ্টিক	..	৯	..
৭।	অর্ধত্ৰাণনারায়ণাষ্টাদশ	...	১৮	..	৩৮।	নারায়ণস্তোত্র	...	৩০	..
৮।	উমামহেশ্ববস্তুত্র	..	১৩	..	৩৯।	পত্নীদাষ্টিক	..	৯	..
৯।	কনকধারাস্তোত্র	...	১৮	..	৪০।	পুষ্পদাষ্টিক	..	৯	..
১০।	কলাগণ্ঠি	...	১৬	..	৪১।	ভগবান্নাসপূজা	..	১১	..
১১।	কালভৈবদাষ্টিক	..	৯	..	৪২।	ভবানীভূজঙ্গপ্রয়াত	...	১৭	..
১২।	কাল্যাপবাহভঞ্জনস্তোত্র	...	১৭	..	৪৩।	ভবাস্ত্রটিক	..	৮	..
১৩।	কাশীপঞ্চক	..	৫	..	৪৪।	ভ্রমবদাষ্টিক বা ভ্রমরাদাষ্টিক	..	৯	..
১৪।	কাশীস্তোত্র	..	৯	..	৪৫।	মণিকর্ণিকাষ্টিক	..	৯	..
১৫।	কুম্ভাষ্টিক	...	৮	..	৪৬।	মন্ত্রনাতৃকাপুষ্পমালা	...	১৭	..
১৬।	ঐ অক্ষরূপ	..	৯	..	৪৭।	মৌণাক্ষীপঞ্চরত্ন	...	৫	..
১৭।	গঙ্গাষ্টিক	..	৯	..	৪৮।	মৌণাক্ষীস্তোত্র	...	৮	..
১৮।	গঙ্গাস্তোত্র	..	১৪	..	৪৯।	মৃত্যুঞ্জয়মানসিকপূজা	...	৪৬	..
১৯।	গণেশভূজঙ্গপ্রয়াত	..	৯	..	৫০।	যমুনাষ্টিক	...	৮	..
২০।	গণেশপঞ্চরত্ন	..	৬	..	৫১।	ঐ অক্ষরূপ	..	৯	..
২১।	গৌরীদশক	..	১১	..	৫২।	রামভূজঙ্গপ্রয়াত	...	২৯	..
২২।	গোবিন্দাষ্টিক	...	৯	..	৫৩।	লক্ষ্মীনৃসিংহপঞ্চরত্ন	...	৫	..
২৩।	জগন্নাথদাষ্টিক	...	৮	..	৫৪।	ললিতাপঞ্চরত্ন	...	৬	..
২৪।	ত্রিপুরসুন্দরাদাষ্টিক	...	৮	..	৫৫।	বিষ্ণুপাদাদিকেশাস্ত্র- স্তোত্র	..	৫২	..
২৫।	ত্রিপুরসুন্দরীমানসপূজা	...	১২৭	..	৫৬।	বিষ্ণুভূজঙ্গপ্রয়াত	...	১৪	..
২৬।	ত্রিপুরসুন্দরীবেদপাদ	...	১১০	..	৫৭।	বেদনাবিশ্ববস্তুত্র	...	১১	..
২৭।	দক্ষিণামূর্ত্তিষ্টিক	...	১০	..	৫৮।	শারদাভূজঙ্গপ্রয়াত	...	৮	..
২৮।	দক্ষিণামূর্ত্তিস্তোত্র	..	১৯	..	৫৯।	শিবপঞ্চাক্ষরস্তোত্র	...	৬	..
২৯।	দক্ষিণামূর্ত্তিবর্ণমালা	...	২৫	..	৬০।	শিবভূজঙ্গপ্রয়াত	...	৪০	..
৩০।	দশলোকীস্তুতি	...	১০	..	৬১।	শিবনামাবল্যষ্টিক	...	৯	..
৩১।	দশাবতারস্তোত্র	..	১০	..	৬২।	শিবপঞ্চাক্ষরনকত্রমালা	...	২৮	..

৬৩। শিবপাদাদিকেশাস্ত্র	২। ঈশোপনিষদ্ ভাষ্য।
স্তোত্র ... ৪১ ..	৩। কেনোপনিষদ্ ভাষ্য।
৬৪। শিবকেশাদিপাদাস্ত্র-	৪। ঐ পদভাষ্য।
স্তোত্র ... ২৯ ..	৫। কঠোপনিষদ্ ভাষ্য।
৬৫। শিবাপরাধভঞ্জনস্তোত্র ১৭ ..	৬। প্রম্মোপনিষদ্ ভাষ্য।
৬৬। শিবানন্দলহরী . ১০০ ..	৭। মুণ্ডকোপনিষদ্ ভাষ্য।
৬৭। ষট্‌পদীস্তোত্র ... ৭ ..	৮। মাণ্ডূক্যোপনিষদ্ ভাষ্য।
৬৮। সঙ্কটনাশন লক্ষ্মীনৃসিংহ	৯। ঐতরেয়োপনিষদ্ ভাষ্য।
বা কঙ্কণারসস্তোত্র ১৭ ..	১০। তেত্তিরীয়োপনিষদ্ ভাষ্য।
৬৯। সুবর্ণমালান্ততি ... ৫০ ..	১১। ছান্দোগ্যোপনিষদ্ ভাষ্য।
৭০। সুব্রহ্মণ্যভূজঙ্গপ্রয়াত ৩৩ ..	১২। বৃহদারণ্যকোপনিষদ্ ভাষ্য।
৭১। সৌন্দর্যলহরী বা	১৩। শ্বেতাশ্বতেরোপনিষদ্ ভাষ্য।
অনন্দলহরীস্তোত্র ২০ ..	১৪। নৃসিংহতাপনীয়োপনিষদ্ ভাষ্য।
৭২। হনুমৎপঞ্চক বা	১৫। ত্রীমদভগবদ্গীতাভাষ্য।
হনুমৎপঞ্চরত্ন ... ৬ ..	১৬। বিষ্ণুসহস্রনাম ভাষ্য।
৭৩। হরগোষ্ঠাষ্টক ... ৮ ..	১৭। ললিতাত্রিশতী ভাষ্য।
৭৪। হরিশিড়স্তোত্র .. ৪৪ ..	১৮। সনৎজাতীয় ভাষ্য।
৭৫। হরিনামাবলীস্তোত্র ১৯ ..	১৯। হস্তামলক ভাষ্য।
ভাষ্যগ্রন্থ—	২০। আপস্তম্বীয়ধর্ম্মহৃত্তভাষ্য।
১। ব্রহ্মসূত্রভাষ্য।	২১। গায়ত্রীভাষ্য।
	২২। সাংখ্যকারিকা ভাষ্য।

কয়েকখানি সন্দেহাঙ্ক গ্রন্থ।

আচার্যের নামে প্রচলিত আমরা এ পর্য্যন্ত উপরি উক্ত গ্রন্থগুলি পাইতেছি। ইহাদের মধ্যে ১৮শ সংখ্যক “জ্ঞানগঙ্গাশতক” এবং ৪৫ সংখ্যক “বোধসার” নামক গ্রন্থ সম্বন্ধে একটু সংশয় হইয়াছে। কারণ, এই গ্রন্থদ্বয় হস্তলিখিত পুঁথি হইতে কলিকাতাবাসী স্বর্গীয় অন্নদাপ্রসাদ বসু মহাশয়, শঙ্করপ্রণীত বলিয়া ১২২২ সালে বঙ্গানুবাদসহ মুদ্রিত করিয়াছিলেন। কিন্তু কাশীধামে প্রকাশিত “বোধসার” নামক গ্রন্থমধ্যে উক্ত গ্রন্থগুলি দেখা যায়। এই “বোধসার” “নরহরি” কৃত এবং উহার টীকা “দিবাকর” রচিত। “নরহরি” উহা শঙ্কর-রচিত বলিয়া উদ্ধার করিতেছেন

এরূপ কিছু বলেন নাই। উহার টীকাকার “দিবাকর”ও তাহা বলেন নাই। অতএব এই গ্রন্থদ্বয় শঙ্কর-রচিত বলিয়া যথেষ্ট সন্দেহ হয়।

তবে ইহার বিরুদ্ধে এই বলিবার আছে যে, “নরহরি” নিজ “বোধসার” মধ্যে উক্ত গ্রন্থদ্বয় যে সংকলন করেন নাই, তাহা বলা যায় না। কারণ, সংস্কৃত সাহিত্যের মধ্যে সংকলিত গ্রন্থে এইরূপ ব্যাপার দেখা যায়। যেমন ভট্টহরিরিচিৎ বৈরাগ্যশতকের কয়েকটি শ্লোক ভট্টহরি রচনা করেন নাই, কিন্তু সংকলনমাত্র করিয়াছেন। যেহেতু ভট্টহরির পূর্বের গ্রন্থে উক্ত শ্লোক আছে—ইহা পুনঃ ডেকান কলেজের অধ্যাপক স্বর্গীয় কে, বি, পাঠক মহাশয় প্রদর্শন করিয়াছেন।

স্বর্গীয় কালীবর বেদান্তবাগীশ মহাশয়ের বেদান্তসংজ্ঞাবলী গ্রন্থ-মধ্যে পঞ্চদশোপ্রভৃতি গ্রন্থের বহু শ্লোক, নাম না করিয়া উদ্ধৃত হইয়াছে—দেখা যায়। অতএব নরহরি যে শঙ্কর-রচিত কোন গ্রন্থ নিজগ্রন্থে সন্নিবিষ্ট করেন নাই, তাহা নিশ্চয়তাসহকারে বলা যায় না। যাহা হউক, ইহা যে সন্দেহের বিষয়, তাহাতে কোন সংশয় নাই। এজন্য এখন অল্প প্রমাণ আবশ্যক।

এইরূপ ১২ সংখ্যক “কাল্যাপরাধভঞ্জনস্তোত্র” গুপ্তার্ণব নামক এক-খানি তন্ত্রমধ্যে দেখা যায়। ঐস্থলেও উপরি উক্ত কথা বলা যাইতে পারে। উক্ত তন্ত্ররচয়িতা শঙ্করের স্তবটী সন্নিবেশপূর্বক যে উক্ত তন্ত্রখানি রচনা করেন নাই, তাহাও বলা যায় না। অবশ্য সকল তন্ত্রই সাক্ষাৎ শিবরচিত হইলে আর এ কথা উঠিতে পারিত না। কিন্তু বাস্তবিক তাহা নহে। অতএব ইহারও জন্য অল্প প্রমাণ আবশ্যক।

সন্দেহাত্মক গ্রন্থের প্রকাশ আবশ্যক।

এই কারণে যে সব গ্রন্থ আচার্য্য শঙ্করের রচিত বলিয়া চলিয়াছে, আমাদের মনে, হয় তাহার শঙ্কর-রচিত বলিয়াই এখন প্রকাশিত হউক,



পরবর্তী মনীষীগণ প্রকৃষ্ট প্রমাণসাহায্যে সত্যাসত্য নির্ণয় করিবেন। আমরা যতদূর জানিতে পারিয়াছি, তাহাতে এ গ্রন্থগুলি শঙ্কর-রচিত নহে বলিয়া নিশ্চয় করিতে পারি নাই।

শঙ্করকৃত গ্রন্থের গ্রন্থকর্তৃত্ব আপত্তি।

কিছু আধুনিক শিক্ষিতসমাজের কতিপয় ব্যক্তি বলেন—উপরি উক্ত ১৫১ খানি গ্রন্থের মধ্যে বহু গ্রন্থই আচার্য্য শঙ্করের হইতে পারে না। এই সকল ব্যক্তিগণের মধ্যে আমরা তিন শ্রেণীর ব্যক্তি দেখিতে পাই, যথা—

- ১। অদ্বৈতবিশেষী দ্বৈতবাদী কতিপয় ব্যক্তি,
- ২। অদ্বৈতবাদী কতিপয় ব্যক্তি, এবং
- ৩। পাশ্চাত্য শিক্ষায় শিক্ষিত কতিপয় ব্যক্তি।

এই সকল ব্যক্তি এজ্ঞা যে সকল যুক্তি প্রদর্শন করেন, তাহা বহু ও বিচিত্র। তথাপি যদি তাহাদের সংগ্রহ করা যায়, তাহা হইলে তাহারা নিম্নলিখিত চারটি প্রকার হয়; যথা—

শঙ্করের গ্রন্থকর্তৃত্ব আপত্তির হেতু।

প্রথম—৩২ বৎসর বয়সের মধ্যে আজীবন ভ্রমণ করিতে করিতে কেহ এরূপ বিচারবহুল এত গ্রন্থ লিখিতে পারে না। এজ্ঞা কেহ কেহ তাঁহাকে ৮০।৮৫ বৎসর জীবিত ছিলেন এরূপও অনুমান করিয়া থাকেন।

দ্বিতীয়—ভাষাগত ও ভঙ্গীগত অসামঞ্জস্য। সকল গ্রন্থের ভাষা ও ভঙ্গী এক ব্যক্তির ভাষা ও ভঙ্গী বলিয়া বোধ হয় না। ভঙ্গীগত অসামঞ্জস্য যেমন—স্বৈতান্বিত ও নৃসিংহতাপনীয় উপনিষদের শঙ্কর-ভাষ্য। ইহাতে পৌরাণিক প্রমাণই অধিক। শঙ্করের অজ্ঞাত ভাষ্যাদিতে উপনিষৎপ্রমাণই প্রচুর।

তৃতীয়—ভাব-গত বা সিদ্ধান্তগত অসামঞ্জস্য। যেমন—নির্বিশেষ  
অদ্বৈতসত্যাবাদীর পূজাপাঠ ও স্তব-স্ততি প্রভৃতি স্বীকার।

নির্বিশেষ ব্রহ্মবাদী আবার স্তব-স্ততি কাহার করিবেন ?

চতুর্থ—গ্রন্থমধ্যে প্রাসঙ্গিকভাবে আত্মপরিচয়প্রভৃতি। যেমন  
দুর্গাপরাদভঞ্জন স্তোত্রে নিজের ৮৫ বৎসর বয়স স্বীকার,  
ইত্যাদি।

এই সকল হেতু প্রদর্শন করিয়া তাঁহারা বলেন—উক্ত ১৫১ খানি  
গ্রন্থের মধ্যে বহু গ্রন্থই শঙ্করের নহে।

শঙ্করের নামে অষ্টোব গ্রন্থ প্রচলিত হইবার হেতু।

কিন্তু তাহা হইলেও ত শঙ্করের নামে উক্ত গ্রন্থ সমুদায় প্রচলিত।  
উক্ত গ্রন্থগুলি শঙ্কর-রচিত বলিয়া প্রচলিত হইল কিরূপে ? এইরূপ  
আশঙ্কার উত্তরে তাঁহারা বলেন—

- (ক) “শঙ্করাচার্য্য” নামে তাঁহার শিষ্যগণ পরিচিত হইতেন, এজন্য  
শিষ্য-শঙ্করকৃত গ্রন্থ নির্দিষ্টপ্রমাণাদিবশতঃ গুরু-শঙ্করের  
নামে চলিয়া গিয়াছে।
- (খ) অনেক ব্যক্তি স্বরচিত গ্রন্থাদির প্রচারমানসে বিখ্যাত  
ব্যক্তির নামে যেমন কর্তৃত্ব আরোপ করিয়া তাহার প্রচার  
করে, এস্থলেও তদ্রূপ হইয়াছে।
- (গ) নিজ সাম্প্রদায়িক মতের প্রচার ও প্রামাণ্যের জন্ত স্বমতানুকূল  
গ্রন্থ রচনা করিয়া শঙ্করের নামে প্রচার। যেমন তান্ত্রিক-  
সম্প্রদায়ের প্রপঞ্চসারতন্ত্র শঙ্করের নামে প্রচার।
- (ঘ) শঙ্করসম্প্রদায়ের অত্যন্তুরাণী ব্যক্তিগণকর্তৃক, শঙ্করের মহত্ব  
বা অসাধারণত্ব প্রচারমানসে, অপরের গ্রন্থকেও শঙ্কর-রচিত  
বলিয়া প্রচার। ইত্যাদি।

এই সকল কারণে অপরের রচিত গ্রন্থ শব্দরের নামে চলিয়া গিয়াছে। ফলতঃ এই উভয়বিধ যুক্তির সাহায্যে এই শ্রেণীর ব্যক্তিগণ স্বপক্ষ স্থাপন ও পরপক্ষ খণ্ডন করিয়া থাকেন।

শব্দরের গ্রন্থকর্তৃত্বে আপত্তিখণ্ডন।

কিন্তু বিচার করিয়া দেখিলে এই সকল যুক্তিই দুট, ইহার দ্বারা নির্ভুল অনুমান হয় না। এ বিষয় আমি আমার “আচার্য্য শব্দর ও রামানুজ” নামক গ্রন্থ দ্বিতীয় সংস্করণে কিঞ্চিৎ বিশেষভাবে আলোচনা করিয়াছি, এস্থলে পুনরুল্লেখ বাহ্যল্যমাত্র। তথাপি সংক্ষেপে সূত্রাকারে ইহাদের উত্তর প্রদান করিলে বাহ্যল্য হইবে না—বোধ হয়।

প্রথম—অলৌকিক শক্তিশালী ব্যক্তি মধ্যে মধ্যে জন্মগ্রহণ করেন।

ইহা অস্বীকার করা সাহসমাত্র। সাধারণ ব্যক্তির পক্ষে যাহা অসম্ভব, তাহা তাঁহাদের নিকট অসম্ভব হয় না।

নিজের তুলনায় সকলকে বিচার করা সম্ভব নহে।

দ্বিতীয়—ভাষা ও ভঙ্গীগত পার্থক্য লেখকের বয়সানুসারে এবং দেশকাল ও উপদেশ পাত্র অনুসারে সংঘটিত হয়। ইহা লেখকমাত্রেরই বুদ্ধিতে পারেন। দৃষ্টান্তও ইহার প্রচুর আছে। কোন গ্রন্থে পুরাণ অধিক উদ্ধৃত হইলে তাহা শব্দরের হইবে না, বলা যায় না। কারণ, ইহা ইচ্ছাধীন বিষয়। আর শব্দর যে পুরাণ মাগ্ন করিতেন না—এরূপ বলা যায় না এবং তিনি কোথাও এরূপ প্রতিজ্ঞাও করেন নাই যে, পুরাণবাক্য উদ্ধৃত করিবেন না। অতএব এরূপ আপত্তি ব্যর্থ কল্পনামাত্র।

তৃতীয়—ভাব বা সিদ্ধান্তগত অসামঞ্জস্য বিচার করিতে হইলে শব্দর অপেক্ষা বড় লোক হইতে হয়। যাহার লেখার

(তৃতীয়—) তাৎপর্যনির্ণয়ে প্রবৃত্ত হইয়া এত গ্রন্থ হইয়াছে, যাহা একজন বুদ্ধিমান ব্যক্তিও এক জীবনে শেষ করিতে পারেন না, এবং যাহার লেখার তাৎপর্যব্যাখ্যাভূগণের লেখা বুঝিতে অনেক মনীষীই অসমর্থ, তাহার লেখার অসামঞ্জস্য আবিষ্কারচেষ্টা সাধারণ লোকের পক্ষে বাতুলতামাত্র বলিয়া মনে হয়। এইরূপ অসামঞ্জস্য আবিষ্কারের চেষ্টা না করিয়া অসমঞ্জস্য অংশের গূঢ়াভিপ্রায়নির্ণয়ের চেষ্টা করাই সাধারণ মনীষীগণের পক্ষে শোভন।

নির্কিংশেষ ব্রহ্মবাদী কর্ম্ম বা উপাসক হইতে পারেন।

নির্কিংশেষ ব্রহ্মবাদী হইলেই পূজা-পাঠ স্তব-স্ততি-প্রভৃতি কর্ম্ম এবং উপাসনার ত্যাগ করা আবশ্যিক হয় না। যতদিন জ্ঞান দৃঢ় না হয়, ততদিন ব্যবহার থাকে, আর ব্যবহার থাকিলেই কর্ম্ম ও উপাসনার সীমামধ্যে থাকিতে হয়। নির্কিংশেষ ব্রহ্মবাদী গৃহস্থও হইতে পারেন। স্মৃতরাং কর্ম্মও হইতে পারেন। বাদী হইলেই জ্ঞানী হয় না। জ্ঞানী হইলেও মিথ্যাজ্ঞানসহকারে ব্যবহার সম্ভব হইতে পারে। দেহাদির সহিত আত্মার অধ্যাস না হইলে ব্যবহার হয় না। জ্ঞানী ব্যক্তি প্রত্যেক ব্যবহারকালে এই অধ্যাস স্মরণ করিয়া ব্যবহার করিতে পারেন। জ্ঞান হইলে এই অধ্যাস থাকা উচিত নহে বটে, কিন্তু জ্ঞানের পরেও এই অধ্যাসের হেতু—জ্ঞানোদয়ের পূর্বে জ্ঞানানুকূল লোকহিতকর কর্ম্ম-বিষয়ক শুভেচ্ছাপ্রভৃতি। এই শুভেচ্ছাবশতঃ দেহ থাকে, আর তজ্জন্ম ব্যবহারও কিছু-না-কিছু হইতে থাকে। তবে এই ব্যবহারজন্ম সংস্কার অধ্যাসস্মরণজন্ম সংস্কারের দ্বারা

খিনটে হয় বলিয়া অজ্ঞানীরা তাঁহারা আর (অবাক হইয়া) না ।  
 তাঁহাদের কর্ম, এষ্ট বীজের-স্বরূপ অল্প উৎপাদন করে না ।  
 কেহাকে তাঁহাদের নিরূপণ মিশ্রিতই থাকে । এই কারণে  
 নিক্রিয়ের অধিকতরানীয়াও তব-স্ততিপ্রভৃতি সকলই হইতে  
 পারে । ইহারা জ্ঞানীর পূজাপাঠ ও স্তব-স্ততিতে আপত্তি  
 করেন, তাঁহারা জ্ঞানীর অন্নপানাদিতেও আপত্তি করিতে  
 পারেন । বস্তুতঃ একুপ আপত্তি অধৈতসিদ্ধান্তে অনভিজ্ঞতার  
 ফল ভিন্ন আর কিছুই নহে ।

চতুর্থ—গ্রন্থমধ্যে প্রাসঙ্গিকভাৱে যে আত্মপরিচয় পাওয়া যায়,  
 তাহাতে সে গ্রন্থ শব্দ-রচিত নহে বলিয়া প্রমাণ হয় না ।  
 ব্যক্তিকিশেষের জন্ত স্তব-স্ততি রচনা করিয়া দিবার প্রথা,  
 পণ্ডিত সাধু সন্ন্যাসীর মধ্যে আছে । দুর্গাপরাধভঞ্জনস্তোত্র  
 তাদৃশ ৮৫ বৎসরের কোন বৃদ্ধ ভক্তের জন্ত হইতে বাধা  
 নাই । শব্দরচিত স্তব যে সকল সময় নিজের জন্ত স্তব নহে,  
 তাহা গঙ্গাস্তবের শেষ দেখিলেই বুঝা যায় । সেখানে তিনি  
 ইহা বিষয়ীকে পাড়িতে বলিতেছেন ।

অতএব উক্ত চারিটী হেতুই নিষ্কোষ হেতু নহে । সুতরাং এতদ্বারা  
 যে অসম্ভব করা হয়, তাহাও নিষ্কোষ হইতে পারে না ।

শব্দের নামে অপরের গ্রন্থ প্রচলিত হইবার আপত্তিও নাই ।

তাঁহারা পর তাঁহারা অপরের গ্রন্থ শব্দের নামে প্রচলিত হইবার  
 যে হেতু প্রদর্শন করেন, তাহাও নিষ্কোষ নহে ; যথা—

(ক) শব্দরচায়ের নামে তাঁহার শিষ্যগণ পরিচিত হইতেন না ।  
 শব্দপ্রতিষ্ঠিত মঠের অধীশ্বরগণ “শব্দরচাৰ্য্য”—উপাধিমাাত্র গ্রহণ  
 করিতেন, তাঁহাদের নিজ নিজ পৃথক নাম থাকিত । বিজ্ঞানরণ্য, শব্দরা-

বন্দ প্রভৃতি মঠাধীশগণকে লোকে শঙ্করাচার্য্য বলিত, কিন্তু তাঁহাদের গ্রন্থে শঙ্করাচার্য্য-রচিত বলিয়া লিখিত হয় নাই। গ্রন্থকারের নিজ নিজ নামেই সেই সকল গ্রন্থ প্রচলিত। কোম লিপিকারই প্রমাণ করিয়া তাহাদের কোন গ্রন্থ শঙ্করাচার্য্য-রচিত বলিয়া লিখিয়াছেন কি না, তাহা এখনও পর্য্যন্ত সন্দেহ বায় নাই। অতএব এরূপ কল্পনা মহাজন্য।

(খ) শঙ্করের নামে প্রচলিত যে সব গ্রন্থ শঙ্করের নহে বলা হয়, তাহাতে যেরূপ উচ্চ বিবরণ আছে, তাহাতে তাহাদের রচয়িতা যে এরূপ মিথ্যাচরণ করিবেন, তাহা কল্পনা করিতে পারা যায় না। এরূপ গ্রন্থের রচয়িতা সাধুচরিত্রই যে হইবেন, তাহাতে সন্দেহ নাই। মিথ্যাচারী ব্যক্তি অপরের গ্রন্থ নিজ নামেই প্রচলিত করেন। আর এতদ্বারা শঙ্করের গ্রন্থ নিজ নামে চলিয়া গেলে তাহার যশই অধিক হইবে। ইতরাং এরূপ কল্পনাও ব্যর্থ। ইহাকে দীনতাও বলা যায় না।

(গ) শঙ্করমতের বিরুদ্ধসম্প্রদায় নিজেদের গ্রন্থ শঙ্করের নামে প্রচলিত করিলে শঙ্করসম্প্রদায় বাধা দিতেন, অথবা প্রতিবাদও করিতেন। কারণ, শঙ্করসম্প্রদায় এখনও জীবিত। তান্ত্রিকসম্প্রদায়ের সংস্কারের জন্য শঙ্করই “প্রপঞ্চসার” তন্ত্র লিখিয়াছেন। “প্রপঞ্চসার” তন্ত্রের টীকা পদ্মসাদই রচনা করিয়াছেন। তাহার পর নৃসিংহতাপনীয় উপনিষদের শঙ্করভাষ্যে প্রপঞ্চসারের উল্লেখ আছে। নৃসিংহতাপনীয় ভাষ্যখানিকে শঙ্কর-রচিত নহে বলা কল্পনামাত্র। গ্রন্থশেষে রচয়িতার নাম দেখিয়া তন্ত্রসূত্রভাষ্যকে শঙ্কর-রচিত যদি বলা হয়, তবে ইহাও শঙ্কর-রচিত বলিতে হইবে।

(ঘ) শঙ্করের মহত্বপ্রচার, গ্রন্থাধিকার দ্বারা করিবার প্রয়াস বুঝা। সূর্য্য দেখাইবার জন্য প্রদীপের সাহায্য গ্রহণে কি প্রয়াস হয়? তাহার একমাত্র ত্র্যম্বকভাষ্যগ্রন্থই যথেষ্ট, তাহার মহত্ব,

দুই চারিটা স্তব্ধত্বগ্রন্থ দ্বারা প্রচার করিতে কাহার প্রবৃত্তি হইবে ? ইত্যাদি।

এইরূপে এই বিষয়গুলি যতই আলোচনা করা যাইবে, ততই বিরুদ্ধ-বাদীর প্রদর্শিত যুক্তিগুলি অসার বলিয়াই প্রমাণিত হইবে। এজন্য যে সব গ্রন্থ আচার্য্যের রচিত বলিয়া প্রচলিত, আমরা তাহাদিগের প্রকাশে প্রবৃত্ত হইয়াছি।

শঙ্করের গ্রন্থকর্তৃত্বে সংশয়ের যথার্থহেতুনির্ণয়।

শঙ্করের নামে প্রচলিত কোন গ্রন্থ শঙ্করের রচিত কি না এরূপ সংশয় করিতে হইলে দেখিতে হইবে—সেই গ্রন্থ অপরের রচিত বলিয়া কোন স্থানে প্রকাশিত হইয়াছে কি না, অথবা এরূপ কোন পুঁথি পাওয়া যায় কি না? যদি একই গ্রন্থ কোথাও শঙ্কর-রচিত এবং কোথাও অপর-রচিত বলিয়া দেখা যায়, তবেই সেই গ্রন্থের কর্তৃত্বে সংশয় করাও সমীচীন। ভঙ্গী ও ভাষাদির পার্থক্যরূপ অল্প কারণে সংশয় করিলে সংশয়ের হেতু সমবল হইতে পারে না। সংশয়ের হেতু সমবল না হইলে সংশয়ই হয় না, হইলে, তাহা অভিসন্ধিমূলক বা আগ্রহমূলক সংশয়ই বলিতে হইবে।

অতএব যে জাতীয় প্রমাণদ্বারা একখানি গ্রন্থ শঙ্কর-রচিত বলা হয়, সেই জাতীয় প্রমাণ বিরুদ্ধ হইলে তবেই তাহা শঙ্কর-রচিত কি না বলিয়া সন্দেহ হওয়া উচিত। নচেৎ সংশয় উদ্ভিত হওয়াই উচিত নহে। এরূপে যে সংশয়, সে সংশয় অমূলক সংশয় বলিতে হইবে। এই অমূলক সংশয়ের বশবর্তী হইলে বিভিন্ন ব্যক্তির বিভিন্ন কল্পনানুসারে একখানি গ্রন্থকেও শঙ্করের বলা যাইতে পারে না। অথবা সকলের সকল গ্রন্থেই তাঁহাদের কর্তৃত্ব বিলুপ্ত হইয়া যাইতে পারে।

অতএব গ্রন্থশেষে লেখকের যে পরিচয় তাহাই যেমন লেখকনির্ণয়ের হেতু, তদ্রূপ সেই পরিচয় বিরুদ্ধ হইলে যে সংশয় হয়, সেই সংশয়ই

সমীচীন বা সমূলক সংশয়, অগ্ৰহেতুক সংশয় অমূলক সংশয়। সমবল-  
হেতুক সংশয়ই এস্থলে সমীচীন সংশয়। আর ইহা যদি স্থির হয়, তবে  
পূৰ্বোক্ত সংশয়ের হেতুগুলি কেহই প্রকৃত হেতুপদবাচ্যই হইতে পারে  
না। ইহাতে কোন সংশয় নাই।

ষথার্থ সংশয়নিরাসের জন্য অমূলক তর্ক।

এখন এইরূপে সমবলহেতুক সংশয় উৎপন্ন হইলে বাহার গ্রন্থকর্তৃদ্বের  
অমূলকুলে অগ্র যুক্তি পাওয়া যাইবে, তাঁহাকেই সেই গ্রন্থের রচয়িতা বলিয়া  
স্থির করা উচিত। অমূলক যুক্তি তর্ক না পাইলে তাহা সংশয়ই থাকিয়া  
যাইবে—নিশ্চয় আর হইবে না।

আর এই স্থলে সেই অমূলক যুক্তি বা তর্ক কোন প্রাচীন প্রামাণিক  
গ্রন্থকারের উক্তিবিশেষ হওয়া আবশ্যক। অর্থাৎ যদি কোন প্রাচীন  
গ্রন্থকার বলেন যে, এই গ্রন্থখানি অমূকের, তাহা হইলে ইহা উক্ত সংশয়  
নিরাস করিতে সমর্থ হইবে। অথবা সেই বিচার্যগ্রন্থদ্বয়মধ্যে যদি  
কোনটীতে এমন কোন স্পষ্ট “বাক্য” পাওয়া যায়, যাহা কাহারও  
মতের বিরোধী হয়, তাহা হইলে উক্ত বাক্য যাহার বিরোধী হইবে  
তাহাকে আর সেই গ্রন্থের কর্তা বলা যাইতে পারিবে না।

আমাদের অবলম্বিত যুক্তি।

এখন এই নিয়মের অনুসরণ করিয়া শঙ্করের নামে প্রচলিত কোন  
গ্রন্থে যদি দেখা যায় যে, গ্রন্থকার বলিতেছেন “অদ্বৈতসিদ্ধান্ত মিথ্যা”  
ইত্যাদি, তাহা হইলে তাহা আর শঙ্করের গ্রন্থ বলিয়া বিবেচিত হইবে  
না। এতদ্ব্যতীত অগ্র কোন উপায়ে কোন গ্রন্থ শঙ্কর-রচিত নহে বলিলে  
তাহা সমীচীন হইতে পারে না।

কয়েকখানি গ্রন্থের কর্তৃকে প্রকৃত সংশয়।

আমরা এস্থলে এইরূপ যুক্তি অনুসারে শঙ্করের নামে প্রচলিত গ্রন্থ-



গুলিকে শব্দ-রচিত বলিয়া গ্রহণ করিতেছি, এবং “বোধসার” “জ্ঞান-প্ৰকাশক” ও “কাল্যাপরাধভঞ্জন স্তোত্র”কে শব্দ-রচিত বলিয়া সন্দেহ-মুক্ত করিয়া শব্দ-রচিত গ্রন্থতালিকা মধ্যে সন্নিবিষ্ট করিয়াছি। এই তিনখানি গ্রন্থ বাস্তবিক অপরের রচিত কি না, তাহা নির্ণয় করিতে হইলে উপরি উক্ত প্রকারে অল্পকূল প্রমাণ প্রয়োজন হইবে। পরবর্তী সুধী-বর্গের হস্তে এ ভার সমর্পিত হইল, তাঁহারা ইহার মীমাংসা করিবেন।

বিষয়ী ঐতবাদিগণের আক্রমণ জাতীয় অবনতির হেতু।

অবশ্য অঐতবিষয়ী ঐতবাদিগণ যে, শব্দের পর শব্দরগোরব খর্ব করিতে চেষ্টা করিবেন, তাহা বিচিত্র নহে। হরিষ্য প্রভৃতি স্থানে তাঁহাদের সঙ্গে বহু রক্তারক্তি সংগ্রাম হইয়া গিয়াছে। শাস্ত্ররচনা, দ্বিধ্বিজয়প্রভৃতির দ্বারা তাঁহারা যারপরনাই শব্দরমত বিস্কৃত করিবার চেষ্টা করিয়াছেন। কিন্তু অঐতরমত হিমালয়ের স্তায় অচল অটলই আছে।

বিষয়ী ঐতবাদীর চেষ্টার সমাজের একতান্ত্র বিচ্ছিন্ন।

আচার্য্যশব্দ ধর্মের ভিতর দিয়া ভারতবাসীকে যে একতান্ত্র জীবদ্ধ করিয়াছিলেন, সকল উপাস্ত্রের মধ্যে বাক্য ও মনের অপোচর সচ্চিদানন্দ ব্রহ্ম প্রদর্শন করিয়াছিলেন, সুতরাং নির্বিরোধ একতার ভূমি নির্দেশ করিয়াছিলেন, এই ঐতবাদিগণ তাহা ছিন্ন করিতেছেন। তাঁহারা শিব, বিষ্ণু, কৃষ্ণপ্রভৃতি নিজ নিজ উপাস্ত্রদেবকে বড় করিবার জন্য প্রোৎসাহ করিতেছেন। কিন্তু এ পথে যে গৃহবিচ্ছেদ কোনও কালে অন্ত-হিত হইবে না, প্রভূত অঐবৈদিক একেশ্বরবাদীর দামই থাকিতে হইবে, তাহা তাঁহারা ভাবিবার সময় পান না। তাঁহাদের উপাস্ত্রপ্রেম বিস্কৃত উপাস্ত্রপ্রেম নহে, তাহা এক পক্ষে জাতীয় আত্মহত্যাকর উন্নাদনা-বিশেষ হইয়া পড়িয়াছে। সুতরাং ইহাদের আক্রমণ যে স্বাভাবিক হইবে, তাহাতে কোন সন্দেহ নাই।

বৈতবাদীর আক্রমণে অধৈতন্যের উদ্ভিতি, অপর অধৈতন্যের কতি ।

অবশ্য ইহাদের আক্রমণে যে অধৈতন্যসিদ্ধান্তের যথার্থ ক্ষতিও হইবে না, প্রত্যুত পরিশ্রমে উপকারই হইবে—তাহাও স্থির । বস্তুতঃ ইহাদেরই আক্রমণের ফলে “অধৈতন্যসিদ্ধি” জাতীয় গ্রন্থে অধৈতবাদীর অচল অটল বিজয়-স্তম্ভ প্রতিষ্ঠিত হইয়াছে । ক্ষতি কেবল সাধারণবুদ্ধিসম্পন্ন ব্যক্তিগণের, আর সেই ক্ষতি গৃহবিচ্ছেদপ্রভৃতি । সত্যের জয় চিরকাল ।

এই গ্রন্থপ্রকাশে আমাদের অবলম্বিত পন্থা ।

শাক্তগ্রন্থরক্ষাবলীৰ এই ভাগে আমরা আচার্য্য শঙ্কর-রচিত ৩৬ খানি গ্রন্থ অনুবাদাদিসহ প্রকাশিত করিলাম । আচার্য্যের ৫৫ খানি উপদেশ গ্রন্থের মধ্যে বাহাদের শ্লোকসংখ্যা একশতের ন্যূন, তাহাদিগকেই এই ভাগে সন্নিবিষ্ট করা হইল । উপদেশ গ্রন্থের অবশিষ্ট ১৮ খানি গ্রন্থ ক্রমশঃ প্রকাশ করিবার ইচ্ছা আছে, এখন ভগবানের যেরূপ ইচ্ছা তাহাই হইবে ।

সিদ্ধান্তবিন্দু গ্রন্থের পরিচয় ।

এই ৩৬খানি গ্রন্থের মধ্যে শেষ গ্রন্থখানিসম্বন্ধে এখানে কিছু কথা প্রয়োজন । এই গ্রন্থ খানি দশশ্লোকী বা নির্ঝাণদশক বা সিদ্ধান্তবিন্দু নামে প্রচলিত । অধৈতন্যসিদ্ধিকার পরমহংসপরিব্রাজকাচার্য্য যধুনন্দন সরস্বতী ইহার টীকা করিয়াছেন । যধুনন্দনের টীকার নাম সিদ্ধান্তবিন্দু বলিয়া ইহারও নাম সিদ্ধান্তবিন্দু বলিয়া প্রচলিত হইয়াছে । যধুনন্দনের এই টীকার উপর অধৈতন্যসিদ্ধির টীকাকার পরমহংসপরিব্রাজকাচার্য্য ব্রহ্মানন্দসরস্বতী গ্রায়রক্ষাবলীনামক একটা অতি উপাদেয় অতি বৃহৎ টীকা রচনা করিয়াছেন । আমরা এই গ্রন্থে মূল দশশ্লোকী, তাহার টীকা সিদ্ধান্তবিন্দু ও তাহার টীকা গ্রায়রক্ষাবলী—এই তিন খানি গ্রন্থই দিলাম । অনুবাদ দশশ্লোকীর এবং সিদ্ধান্তবিন্দুর দিলাম ।

অদ্বৈতমত অদ্বৈতসিদ্ধিতে পূর্ণ পরিস্ফুট ।

অদ্বৈত বেদান্তের বিরুদ্ধে আচার্য্য শঙ্করের পর হইতে এতাবৎ-  
কাল যত আক্ষেপ ও যত আপত্তি হইয়াছে এবং ভবিষ্যতে যাহা হইতে  
পারে, তাহা অনুধাবন করিয়া মহামতি মধুসূদন অদ্বৈতসিদ্ধিনামক  
গ্রন্থে তাহাদের সছত্তর দিয়া গিয়াছেন । অদ্বৈত বেদান্তের সূক্ষ্মতত্ত্ব  
এতদপেক্ষা অল্প কোন গ্রন্থে নাই । মধুসূদন এই অদ্বৈতসিদ্ধির মধ্যস্থিত  
অতি প্রয়োজনীয় সিদ্ধান্তগুলি তাঁহার শিষ্ট ব্রহ্মচারী বলভদ্রের বিশেষ  
অন্তরোধে আচার্য্যের দশশ্লোকী-অবলম্বনে অতি সরল ও সুন্দরভাবে  
লিপিবদ্ধ করিয়া গিয়াছেন । মনে হয়—যেন এই গ্রন্থখানি মহামতি  
অশ্রয়দীক্ষিতের সিদ্ধান্তলেশ এবং ধর্মরাজ অধ্বরীক্রেব বেদান্ত পরিভাষার  
প্রতিযোগিতা করিতেছে । যেহেতু খুব সম্ভব এই গ্রন্থকারত্রয়ই সম-  
সাময়িক আচার্য্য ।

সিদ্ধান্তবিন্দুর বিশেষত্ব ।

এই সিদ্ধান্তবিন্দু একাদিকে প্রথম শিক্ষার্থীর পক্ষে যেমন উপযোগী,  
অন্যদিকে বেদান্তের সার সিদ্ধান্তগুলি স্মৃতিপটে সদা জাগরুক রাখিবার  
জন্তু সূধীবর্গেরও তেমন উপকারী । গুরুর নিকট এই গ্রন্থ খানি অদ্বীত  
হইলে বেদান্তসিদ্ধান্তে প্রবীণতা লাভ করিতে পারা যায় । যাহারা  
বেদান্তসার, বেদান্ত-পরিভাষা পঞ্চদশী ও সিদ্ধান্তলেশপ্রভৃতি গ্রন্থ পড়ি-  
বার অধিকারী বা অভিলষী তাঁহারা ইহা পাঠ করিয়া সর্বাপেক্ষা অধিক  
লাভবান্ হইবেন সন্দেহ নাই ।

মধুসূদনসরস্বতীর পরিচয় ।

এই মধুসূদন বাঙ্গালী । ফরিদপুর জেলার অন্তঃপাতী কোটালীপাড়া  
মতাস্তরে বরিশাল তাঁহার জন্মভূমি । গ্রায়শাস্ত্রে যেমন বঘুনাথ, জগদীশ,  
গদাধর জগন্নাথ, শঙ্কর বেদান্তে তদ্রূপ এই মধুসূদন বিশ্ববন্দ্য । বঘুনাথ-

প্রভৃতি যেমন ক্রায়শাস্ত্রে বাঙ্গালীকে বিদ্বৎসমাজে সর্বশ্রেষ্ঠাসন প্রদান করিয়া গিয়াছেন, অদ্বৈতবেদান্তে তদ্রূপ মধুসূদন বাঙ্গালীকে সর্বশ্রেষ্ঠাসন দান করিয়া গিয়াছেন। এখন পণ্ডিতসমাজে অদ্বৈতমত খণ্ডনমণ্ডন করিতে হইলে অদ্বৈতসিদ্ধির কথার খণ্ডনমণ্ডন করা হইয়া থাকে। শাক্তর বেদান্তের পরিষ্কার মধুসূদনে পূর্ণতাপ্রাপ্ত। মধুসূদন আকবরের সমসাময়িক অথাৎ খৃষ্টীয় ষোড়শ শতাব্দীর লোক। কাসীধামে পবনহংস পবিত্রাজকায় শ্রীশ্রীবামতীর্থ ও শ্রীশ্রীনাথবরস্বতীর নিকট ইনি অধ্যয়ন করেন এবং শ্রীশ্রীবিশ্বেশ্বর সরস্বতীর নিকট সন্ন্যাস গ্রহণ করেন। দশশ্লোকী, গীতা, ভাগবত, সংক্ষেপশারীরক, আনন্দলহরী-স্তোত্র এবং মহিম্নস্তোত্রের টীকা, অদ্বৈতসিদ্ধি, বেদান্তকল্পলতিকা, অদ্বৈত-রত্নরঞ্জন, প্রস্থানভেদ ও ভক্তিরসায়ন-প্রভৃতি বহু বেদান্তগ্রন্থ ইহার কীর্তি।

প্রকাশিত গ্রন্থের শ্রেণীবিভাগ।

আচাৰ্য্য শঙ্করের অপর ৩৫ খানি গ্রন্থের মধ্যে কতকগুলি বৈরাগ্য-সম্পাদক, কতকগুলি আত্মজ্ঞান ও তত্ত্বজ্ঞানসাধক, কতকগুলি অদ্বৈত-অভিব্যক্তি এবং কতকগুলি নীতি বা কস্তব্যোপদেশপ্রদ। যথা—

বৈরাগ্য সম্পাদক—( ২ ) অনাত্মশ্রীবিগর্হণ প্রকরণ, ( ৮ ) কোপীন-পঞ্চক ( ৯ ) গুরুষ্টক, ( ১০ ) চপটপঞ্জরিকা, ( ১৩ ) ধন্যষ্টক, ( ২৫ ) মোহমুদগার। মোট ৬ খানি।

আত্মজ্ঞান ও তত্ত্বজ্ঞানসাধক গ্রন্থ—( ১ ) অদ্বৈতাত্মভূতি, ( ৫ ) আত্ম-বোধ, ( ৬ ) একশ্লোকী, ( ১২ ) তত্ত্বোপদেশ, ( ২৪ ) মায়াপঞ্চক, ( ২৮ ) বাক্যবৃত্তি, ( ২৯ ) লঘুবাক্যবৃত্তি, ( ৩০ ) বাক্যসুধা, ( ৩২ ) সদা-চার, ( ৩৫ ) স্বাত্মপ্রকাশিকা, ( ৩৬ ) দশশ্লোকী বা সিদ্ধান্তবিন্দু। মোট ১১খানি।

অদ্বৈততত্ত্বের অনুভবজ্ঞাপক গ্রন্থ—( ৩ ) আত্মবটুক, ( ৪ ) পরাপূজা,

( ৭ ) কেবলোহুত্ম, ( ১১ ) জীবমুক্তানন্দলহরী, ( ১৪ ) নির্বাণঘটক, ( ১৫ ) নির্বাণমঞ্জরী, ( ১৯ ) প্রৌঢ়ানুভূতি, ( ২০ ) ব্রহ্মজ্ঞানাবলীমালা, ( ২১ ) ব্রহ্মানুচিন্তন, ( ২৩ ) মনীষাপঞ্চক, ( ৩১ ) বিজ্ঞানমোক্ষা । মোট ১১খানি ।

নীতি বা কর্তব্যোপদেশপ্রদ গ্রন্থ—( ১৬ ) নিগুণগোপনপঞ্জিকা, ( ১৭ ) প্রেমোত্তরমালিকা, ( ১৮ ) প্রাক্তঃস্ববর্ণ স্তোত্র, ( ২২ ) মণিরত্নমালা, ( ২৬ ) মঠান্নায়, ( ২৭ ) যোগতারাবলী, ( ৩৩ ) সাধনপঞ্চক, ( ৩৪ ) সারতত্বোপদেশ । মোট ৮ খানি । সর্বমুদ্র ৩৬ খানি ।

এই সকল গ্রন্থ অকারাদি ক্রমে এবং একাদি সংখ্যানুযায়ী এই গ্রন্থ-মধ্যে সন্নিবিষ্ট করা হইয়াছে, স্ততরাং সূচীপত্র না দেওয়াও কোন গ্রন্থ অনায়াসে বাহির করা যাইতে পারিবে ।

শঙ্করগ্রন্থরচাবলীর উপাদেশতা ।

আচার্য্যের এই গ্রন্থগুলি এমনই সরল ও মধুর ভাষায় এবং এমনই ভাবে লিখিত যে, অক্ষাসহকারে পাঠ করিলে ক্ষণকালের জ্ঞান ও জগৎ বিস্মৃত হয়, শোকতাপ অন্তর্হিত হয়, নিজের ব্রহ্মরূপোদয় সমুজ্জ্বল হইয়া উঠে । আচার্য্যের ভাষা মন্ত্রশক্তির ন্যায় যেন কার্য্য করে । ব্রহ্মজ্ঞান যিনি অভ্যাস করেন, তাঁহার পক্ষে ইহা সুপারোহণ সোপানশ্রেণী । বিদেহবুদ্ধি যদি না থাকে, তবে ইহা পাঠকমাত্রেরই নিশ্চিতই পরম-শান্তিপ্রদ হইয়া থাকে ।

শঙ্করের আবির্ভাবকাল ও জীবনচরিত্র ।

আচার্য্য শঙ্করের জীবনবৃত্ত, তাঁহার আবির্ভাবকাল তাঁহার সম-সাময়িক ব্যক্তি ও মতবাদপ্রভৃতির পরিচয় সংকৃত “আচার্য্য শঙ্কর ও রামানুজ” নামক গ্রন্থমধ্যে দ্রষ্টব্য । আচার্য্যের জন্মকাল ৬০৮ শকাব্দ বা ৬৮৬ খ্রিষ্টাব্দ, প্রচলিত ৭৮৮ খ্রিষ্টাব্দ নহে ।

১. অদ্বৈতবাদের মূলমন্ত্র—ভবনঃক্ৰান্ত ।

এইবার দেখা যাউক—আচার্য্যের প্রচারিত অদ্বৈতবাদের প্রধান সিদ্ধান্তগুলি কিরূপ? এক কথায় ইহা বলিতে গেলে বলা যায়—তত্ত্ব-সম্বন্ধে আচার্য্যের মত—

“ব্রহ্ম সত্যং জগন্নিথ্য। জীবো ব্রহ্মৈব নাপরঃ” (১৪৪ পৃঃ)

এক্ষণে এই শ্লোকের প্রত্যেক পদের অর্থসাহায্যে অদ্বৈতমতটী বুঝিবার চেষ্টা করা যাউক।—

“ব্রহ্ম”—সৎ চিৎ আনন্দস্বরূপ। সত্ত্ব চিত্ত বা আনন্দত্বাদি ধর্ম ইহার নাই। ইহা নিধর্মক, নির্বিশেষ, একটী অদ্বিতীয়, স্বপ্রকাশ, দেশ কাল ও বস্তুদ্বারা অপবিচ্ছিন্ন।

“সত্য” বলিতে যাহা স্বপ্রকাশ অথচ যাহার কালত্বেও কোনরূপ অন্তর্য্য হয় না, তাহাকে বুঝায়। ব্রহ্ম এইরূপ সত্য বস্তু।

“জগৎ” বলিতে যাহা জ্ঞানের বিষয় হয়, তাহাকেই বুঝায়। যাবৎ দৃশ্যবস্তুঃ জগৎপদবাচ্য। ব্রহ্ম—জ্ঞেয় বা দৃশ্য হইল না, এবং যাহা বক্ষ্যা-পুত্রাদির ন্যায় অসৎ, তাহাও দৃশ্য হয় না। সুতরাং জগৎ—সৎও নহে, অসৎও নহে।

“মিথ্যা” বলিতে যাহা সৎও নহে, অসৎও নহে, বা সদসৎও নহে, তাহাকে বুঝায়। যেমন রজ্জুতে যে সর্পের জ্ঞান হয়, সেই সর্প মিথ্যা। মিথ্যাবস্তু তিন কালেই থাকে না, অথচ তাহা জ্ঞানের বিষয় হয়। ইহার জ্ঞান হয় বলিয়া ইহা সৎ। ইহা তিন কালে থাকে না বলিয়া ইহা অসৎ। আবার অধিষ্ঠানের জ্ঞানে ইহার নিবৃত্তি হয় বলিয়া ইহা সৎ নহে এবং ইহার জ্ঞান হয় বলিয়া ইহা অসৎও নহে। এইরূপে ইহা সদসদ্-হইতে ভিন্ন। যাহা সদসদ্ভিন্ন তাহাই মিথ্যা। জগৎ এইরূপ মিথ্যাবস্তু।

“জীব” শব্দের অর্থ—জ্ঞাতা। অর্থাৎ বুদ্ধিজ্ঞানের যিনি আশ্রয়

তিনি জীব। সেই জীব “ব্রহ্মই” “অপর কেহ নহে” ইহার অর্থ—জীব ব্রহ্ম হইতে ভিন্ন নহে। “জীব ব্রহ্মই, অপর নহে” এইরূপ বলায় জীব ব্রহ্মের অঙ্গ বা অংশবিশেষ বা শক্তিরূপও নহে—বলা হইল।

তাহার পর এতদ্বারা ইহাও বলা হইল যে, জীব স্বরূপতঃ ব্রহ্মই কিন্তু আপাততঃ ব্রহ্ম নহে। কারণ, “যে” “যাহা,” তাহাকে তাহা বলিবার আবশ্যক হয় না। এরূপ বলিবার আবশ্যকতা তখনই হয়, যখন “যে” “যাহা,” তাহাকে “তাহা” বলিয়া জ্ঞান থাকে না, অর্থাৎ তাহাকে অণু বলিয়া ভ্রমই হয়। সুতরাং আবৃত্তা বা অজ্ঞানবশতঃ জীব নিজকে ব্রহ্ম বলিয়া জানে না, জ্ঞানদ্বারা সেই অজ্ঞান নষ্ট হয়।

এই অজ্ঞান হইতে জীব, ঈশ্বর ও জগতের আবির্ভাব। অদ্বিষ্টান ব্রহ্মের জ্ঞানে এই অজ্ঞান নষ্ট হয়—জীব, জগৎ ও ঈশ্বরভাব বিলুপ্ত হয়, আর তখন জীবের মোক্ষ হয় বলা হয়। নচেৎ জীব স্বরূপতঃ অর্থাৎ এই বন্ধ অবস্থাতেও মুক্ত অর্থাৎ নিত্যমুক্ত। আমাদের স্থখ, দুঃখ ভয়, শোক ও মোহ প্রভৃতি সকলই এই অজ্ঞানের ফল। ইহাই তত্ত্ব সম্বন্ধে আচার্য্যের মত।

সাধনসম্বন্ধে আচার্য্যের মত।

সাধনাদিসম্বন্ধে আচার্য্যের মত এই যে,—যতদিন পর্য্যন্ত জীবের এই জ্ঞান দৃঢ় বা চরম অপরোক্ষরূপ না হয়, ততদিন ব্যবহার থাকে। জ্ঞান দৃঢ় বা চরম অপরোক্ষরূপ হইলে শরীর থাকে না, সুতরাং ব্যবহার থাকে না। ব্যবহার যতদিন থাকে, ততদিন কৰ্ম ও উপাসনা থাকে—ততদিন পূজা, পাঠ, স্তব স্তুতি, হোম, যাগ যজ্ঞ সকলই অধিকার অনুসারে করিতে হয়। অবতার, দেবতা, ঋষি, গুরু সকলই মান্ত করিতে হয়। ভক্তিপথ ও উপাসনা মার্গ অভিন্ন।

কর্মের ফল—চিত্তশুদ্ধি, উপাসনার ফল—চিত্তের একাগ্রতা।

দেবতারূপালাভ উভয়েরই ফল। দেবতারূপায় জ্ঞানলাভের প্রতিবন্ধক ক্ষয় হয়, এজন্য যথাধিকার কৰ্ম ও উপাসনাদি কর্তব্য। জ্ঞান, উপাসনা ও কৰ্মের ক্রম সমুচ্চয় স্বীকার্য্য; স্বরূপসমুচ্চয় স্বীকার্য্য নহে। ইহাই সাধন সম্বন্ধে আচার্য্যের মত।

মুক্তিসম্বন্ধে আচার্য্যের মত।

মুক্তি সম্বন্ধে আচার্য্যের মত—আতাস্তিক দুঃখনিবৃত্তি ও পরমানন্দ-প্রাপ্তি জীবের লক্ষ্য। অজ্ঞান যত দিন গাঢ় থাকে, ততদিন দুঃখ-মিশ্রিত সুখই জীব কামনা কবে। গোলক, বৈকুণ্ঠ, শিবলোক, ব্রহ্মলোক প্রভৃতি এইরূপ কামনার চরমসীমা। ইহা ক্রমমুক্তির পথ। অদ্বৈত ব্রহ্ম-জ্ঞান সদ্যঃমুক্তির পথ। ক্রমমুক্তিতেও শেষে অদ্বৈতজ্ঞানদ্বারা নির্বাণ লাভ হয়। মুক্তিতে জীব ও ব্রহ্মে কোন ভেদ বা কোন বিশেষই থাকে না।

সদ্যঃমুক্তির পথে জীব জীবন্মুক্ত হয়, আব সে সময় ঈশ্বরের গ্রায় জীবের নিজকে সৰ্বস্বরূপ সৰ্বাদার বলিয়া বোধ হয়, স্তবরাঃ ঈশ্বরের সৃষ্টি, স্থিতি ও লয়ে যে আনন্দ, জীবন্মুক্ত জীবের তাহাও হইয়া থাকে। জীবন্মুক্ত শেষে নির্বাণ প্রাপ্ত হন। ইহাই মুক্তি সম্বন্ধে আচার্য্যের মত।

প্রমাণসম্বন্ধে আচার্য্যের মত।

শব্দবসতে প্রমাণ ছয়টি, যথা—প্রত্যক্ষ, অনুমান, উপমান, শব্দ, অর্থাপত্তি ও অনুপলব্ধি। ইহাদেব মধ্যে শ্রুতিরূপ শব্দ প্রমাণই সৰ্বোপেক্ষ। প্রবল। এই প্রত্যক্ষ পরিদৃশ্যমান জগৎ শ্রুতিবলে মিথ্যা বলা হয়। অনুমানাদি তাহার সহায়তা করে। শ্রুতিপ্রমাণ অপর সকল প্রমাণকে বাধা দিতে পারে। আর এই শ্রুতিপ্রমাণও ততদিন প্রমাণ, যতদিন জীবের অবিচ্ছিন্ন থাকে। জীবন্মুক্ত বিধি-নিষেধের অতীত। প্রমাণের স্বরূপবিচার বেদান্তপরিভাষাগ্রন্থে দ্রষ্টব্য। ইহাই হইল প্রমাণ-সম্বন্ধে আচার্য্যের মত।



যাহা হউক, আপাততঃ ইহাই হইল শঙ্কর মতের মূল সূত্র। ইহার বিশেষ বিবরণ এই গ্রন্থের মধ্যে ৩৬ সংখ্যক সিদ্ধান্তবিন্দু-গ্রন্থ মধ্যে দ্রষ্টব্য। কিন্তু তথাপি তাহা বুঝিতে হইলে অল্প শাস্ত্রজ্ঞান আবশ্যক।

অদ্বৈতসিদ্ধিগ্রন্থের বিশেষক।

আর যদি উত্তমরূপে এই বেদান্তসিদ্ধান্ত বুঝিতে হয়, তাহা হইলে টীকাসহ প্রস্থানত্রয়ভাষ্য ও সটীক অদ্বৈতসিদ্ধিগ্রন্থ পধ্যস্ত অধ্যয়ন করা আবশ্যক। সটীক অদ্বৈতসিদ্ধিতে অদ্বৈতবেদান্তের দাবতীয় কথা যথাসম্ভব আলোচিত বিস্তৃত বিচারিত ও পরিশুদ্ধ হইয়াছে।

অদ্বৈতসিদ্ধান্তাবগতির জন্য পাঠ্য গ্রন্থ।

যদি কেহ এই অধ্যয়নের ক্রমসম্বন্ধে জিজ্ঞাসা হন, তাহা হইলে আপাততঃ নিম্নলিখিত ক্রম বোধ হয় অনেকের পক্ষে উপযোগী হইবে। এই ক্রমটী সাধারণতঃ পাণ্ডিত্যসমাজে অনুমত হইয়া থাকে। এজন্য—

প্রথম প্রয়োজন—সংস্কৃতভাষার জ্ঞান।

দ্বিতীয় প্রয়োজন—ছয় খানি দর্শনের মূল জ্ঞান। আর এতদর্থে—

শ্রীমদ্ভৈরবের জ্ঞান—সটীক তর্কসংগ্রহ বা ভাষাপরিচ্ছেদ

সিদ্ধান্তমুক্তাবলী বা তর্কামৃত—

সাংখ্যের জ্ঞান—ঈশ্বরকৃষ্ণের কারিকা—

পাতঞ্জলের জ্ঞান—ভোজবৃত্তি সহ পাতঞ্জলদর্শন—

মীমাংসার জ্ঞান—অর্থসংগ্রহ গ্রন্থ—

অথবা—সর্বদর্শনসংগ্রহ অধ্যয়ন করা উচিত।

তৃতীয় প্রয়োজন—বেদান্তের প্রকরণগ্রন্থের জ্ঞান। এজন্য—

প্রথম—বেদান্তসার

দ্বিতীয়—পঞ্চদশী

তৃতীয়—বেদান্তপরিভাষা

চতুর্থ—সিদ্ধান্তবিন্দু ও সিদ্ধান্তলেশ ।

অন্তঃপর গ্রন্থানুক্রমভাষ্যাদি অধ্যয়ন প্রয়োজন । একত্র—

প্রথম—সভাশ্রু উপনিষদ

দ্বিতীয়—সভাশ্রু ব্রহ্মসূত্র

তৃতীয়—সভাশ্রু গীতা

চতুর্থ—সটীক অদ্বৈতসিদ্ধি ।

এই অদ্বৈতসিদ্ধি-পাঠের সঙ্গে সঙ্গে সটীক শ্রায়াস্মৃত গ্রন্থের অধ্যয়নও আবশ্যক । ইহা মাদ্বসম্প্রদায়ের গ্রন্থ । অদ্বৈতসিদ্ধি গ্রন্থে এই শ্রায়াস্মৃত গ্রন্থের প্রত্যেক পঙ্ক্তি ধরিয়া খণ্ডন করিয়া অদ্বৈতমত স্থাপন করা হইয়াছে । শ্রায়াস্মৃত গ্রন্থে অদ্বৈতখণ্ডন যেমন অভাবনীয় খণ্ডন, তদ্রূপ যদুশ্বদনের সেই সব দ্বৈতবাদির আপাতখণ্ডনও অভাবনীয় খণ্ডন ।

ইহাব পর রামানুজ, নিম্বাক, ভাস্কর, শ্রীকৃষ্ণ, বিজ্ঞানভিক্ষু, বলদেব-প্রভৃতির ব্রহ্মসূত্রভাষ্যাদিগ্রন্থ পাঠিতে পারিলে অদ্বৈত বেদান্তসিদ্ধান্তের দৃঢ়তা এবং উজ্জলতা সার্ধিত হইবে ।

বাদবিচারের জন্য অদ্বৈতসম্প্রদায়ের চিৎসুখী, খণ্ডনখণ্ডাস্ত-প্রভৃতি বহু গ্রন্থ আছে, তাহাদের উল্লেখ এস্থলে বাহুল্যভয়ে আর করা হইল না । ফলতঃ উপরি উক্ত ক্রমে অধ্যয়ন করিতে পারিলে বেদান্তের জ্ঞান উত্তমরূপেই হইবার কথা । ব্রহ্মজ্ঞানের অন্তরঙ্গ সাধন—শ্রবণ, মনন, নিদিধ্যাসনের মধ্যে মননের জন্য অদ্বৈতাসিদ্ধি পয়ান্ত অধ্যয়নই যথেষ্ট ।

অধিকারীর গুণগ্রাম ।

কিন্তু এই বেদান্তসিদ্ধান্ত হৃদয়ঙ্গম করিতে হইলে সৰ্ব্বাপেক্ষা যাহা প্রয়োজন, তাহা বেদান্তের অধিকারীর গুণগ্রাম । ইহা ব্যতীত সকলই বৃথা—সকলই পণ্ড । সেই অধিকারীর গুণগ্রাম এই—

১ । বিধিপূর্বক বেদ ও বেদান্তের অধ্যয়ন আবশ্যক ।

২। সমুদায় বেদার্থের আপাততঃ একটা জ্ঞান থাকা প্রয়োজন।

৩। ইহজন্মেই হউক বা জন্মান্তরেই হউক, কাম্যকর্ম ও নিষিদ্ধ কর্মের বর্জন করিয়া এবং নিত্য কর্ম, নৈমিত্তিক কর্ম, প্রয়াশ্চিত্ত ও উপাসনা অহুষ্ঠান করিয়া সর্ববিধপাপক্ষয়নিবন্ধন নিত্যন্ত নির্মলান্তঃ-করণ হওয়া আবশ্যক।

৪। অতঃপর নিত্যানিত্যবস্তুবিবেক; ইহ-পরকালের সুখভোগে বৈরাগ্য; শম, দম, উপরতি, তিতিক্ষা, শ্রদ্ধা ও সমাধানরূপ সিদ্ধি, এবং মোক্ষের ইচ্ছা—এইরূপ চারিটা সাধনযুক্ত হওয়া আবশ্যক।

এইরূপ গুণসম্পন্ন বক্তি বেদান্তের বিচার অবগত হইয়া অর্থাৎ মনন করিয়া নিদিধ্যাসন অর্থাৎ ধ্যান করিতে পারিলে ব্রহ্মসাক্ষাৎকার লাভ করিতে পারেন, অর্থাৎ ব্রহ্মের অপরোক্ষ জ্ঞান অর্জন করিতে পারেন। যাহারা এরূপ গুণসম্পন্ন নহেন, তাহারা বেদান্ত অধ্যয়ন করিলে এই সাধনের উপযোগিতা ক্রমে বুঝিতে পারেন এবং বিচারের সঙ্গে সঙ্গে এই সকল সাধন আবার ভাল করিয়া করিতে থাকেন। এইরূপে কিঞ্চিৎ উক্ত সাধনের ফলে মননে বা বিচারে কিঞ্চিৎ যোগ্যতা লাভ হয়, আর সেই বিচারের পূর্ণতার জন্য সাধনের আবশ্যকতা বুঝিয়া আবার সাধনে প্রবৃত্তি হয়, আর সেই সাধনের ফলে বিচারে অধিকতর যোগ্যতা লাভ করিয়া তিনি আরও ভালরূপ বিচার বা মনন করিতে থাকেন। এইরূপে সাধন ও বিচার পরস্পর পরস্পরের কারণ হইয়া যথাসময়ে বিচারের পূর্ণতা হইলে মানব নিদিধ্যাসনের অধিকারী হয়। আর তখন ব্রহ্মসাক্ষাৎকার হয়। যাহারা প্রথম হইতে উক্ত গুণসম্পন্ন না হইয়া বেদান্ত অধ্যয়ন করেন তাহাদের এইরূপ গতি হয়।

বেদান্তের অধিকারীর প্রধান গুণ—শ্রদ্ধা।

ফলতঃ এই সকল গুণের মধ্যে একটা গুণ সর্বপ্রধান এবং বলিতে

কি, তাহাই অবশিষ্ট সকল গুণের একপ্রকার মূল। ইহা ঐশ্বর্য। ইহার অর্থ—গুরু ও বেদান্তবাক্যে বিশ্বাস অর্থাৎ প্রামাণ্যজ্ঞান। ঐশ্বর্য থাকিলে মানব যতই অল্পপুঙ্ক্ত হউক না কেন; ক্রমে ক্রমে প্রকৃত অধিকারী হইয়া উঠে। ঐশ্বর্যই সকল ধর্মের মূল। অনধিকারীর অল্পজ্ঞান ব্যর্থ এবং কুফলপ্রসূ হয়। তাহার বেদান্তে ঐশ্বর্যহীন হইয়া বেদান্তের অধিকার হইতে বঞ্চিত হয়; তাহারাই বেদান্ত পড়িয়া কুকার্য্যানিরত হয়।

বেদান্তাধ্যয়নে বিধি ও জ্ঞাতিগত অধিকার।

এস্থলে ষাঁহার বিধিপূর্বক বেদান্তাধ্যয়ন করিতে অভিলাষী, তাঁহাদের জন্য একটা কথা বলা আবশ্যক। বেদান্তাধ্যয়নে এই অধিকার সম্বন্ধে আচার্য্য স্বয়ং যাহা বেদান্ত-দর্শনের (১।৩।২) “অপশূদ্রপ্রকরণে” বলিয়াছেন, তাহাতে উপনীত হইজ মাত্রেই ইহাতে অধিকার আছে বুঝা যায়। যেহেতু আচার্য্য, শূদ্রের ব্রহ্মবিদ্যায় বেদপূর্বক অধিকার না থাকিবার হেতু বলিয়াছেন—উপনয়নাব্যবস্থাপূর্বক বেদাধ্যয়নাব্যবস্থা, যথা—

“ন শূদ্রশ্চ অধিকারঃ, বেদাধ্যয়নাব্যবস্থাঃ। \* \* ন চ শূদ্রশ্চ বেদাধ্যয়নমস্তি, উপনয়নপূর্বকত্বাৎ বেদাধ্যয়নস্য। উপনয়নশ্চ চ বর্ণত্রয়বিষয়ত্বাৎ।”

তাহার পর মহাভারত শাস্তিপর্ব শতকাম্বোজোপনিষদে—

“শ্রাবয়েচ্চতুরো বর্ণান্ কৃত্বা ব্রাহ্মণমগ্রতঃ।

বেদশ্রবণাধ্যয়নং হীদং তচ্চ কৰ্ম্ম মহদ্বশঃ ॥”

এই বাক্যটি আচার্য্য স্বসিদ্ধান্তের অল্পকূলে প্রামাণ্যরূপে উদ্ধৃত করিয়া

“ইতি চ ইতিহাসপুরাণাধিগমে চাতুর্বর্ণ্যশ্চ অধিকারস্মরণাৎ বেদ-পূর্বকস্ত নাস্তি অধিকারঃ শূদ্রাণাম্ ইতি স্থিতম্”—

এইরূপ বলায় শূদ্রের ইতিহাসপুরাণপূর্বক ব্রহ্মবিদ্যায় অর্থাৎ আছে বুঝা যায়। সুতরাং অল্পপনীত হইজেরও ইতিহাস

ব্রহ্মবিজ্ঞায় অধিকার আছে—বুঝা যায়। অবশ্য আচার্য্যোক্ত এই “ইতি-  
হাস-পুরাণের” অধিগম এস্থলে মুখ্য বেদেরই অধ্যয়নের ফল। কারণ,  
হেতুরূপে গৃহীত “শ্রাবয়েৎ” ইত্যাদি শ্লোকে চারিবর্ণের মুখ্য বেদেরই  
অধ্যয়নের কথা বলা হইয়াছে। শূদ্রের বেদশ্রবণ হইলেও ইতিহাস-  
পুরাণাধ্যয়ন হইবার কারণ—তাহারা অল্পপন্থীত। উপন্থীত হইয়া গুরু-  
মুখ হইতে বেদাক্ষর গ্রহণই বেদাধ্যয়ন। উপন্থীত দ্বিজ স্বয়ং বেদ  
পড়িলেও বেদাধ্যয়ন হয় না। তাহাতে ইতিহাসপুরাণাধ্যয়নেরই ফল হয়।

শূদ্রাদির ইতিহাসপুরাণপূর্বক অধিকারের অর্থ।

কিন্তু তাহা হইলেও ইতিহাসপুরাণাধ্যয়নজন্তু যে জ্ঞান এবং ব্রাহ্মণ-  
প্রমুখ বেদান্তশ্রবণরূপ অধ্যয়নজন্তু যে জ্ঞান, তাহাদের তারতম্য অবশ্য  
স্বীকার্য্য। উপন্থীত হইয়া বিধিপূর্বক বেদান্তাধ্যয়ন করিলে ব্রহ্ম-  
জ্ঞানসহ যে সকল বিভূতিপ্রভূতির বিকাশ হয়, উক্ত বিধিপূর্বক  
বেদরূপ ইতিহাসপুরাণাধ্যয়নে সে সকল বিভূতির বিকাশ হয় না—  
ইহাই এতদুভয়ের মধ্যে পার্থক্য। পরন্তু জ্ঞানের কোনই তারতম্য  
হয় না। শূদ্রের নিকট বেদান্তের অক্ষরার্থ প্রতিভাত হইবে না—  
ইহা বলা যায় না। যেহেতু পদপদার্থাঙ্ঘের জ্ঞান হইলে শাক্তজ্ঞান  
অবশ্যজ্ঞাবী। ইহা সর্ববাদিসম্মত কথা। অতএব শূদ্রাদিও ব্রাহ্মণপ্রমুখ  
করিয়া বেদান্তশ্রবণরূপ অধ্যয়ন করিতে পারেন, এবং সাধনসম্পন্ন হইলে  
ব্রহ্মজ্ঞানও লাভ করিতে পারেন—ইহা আচার্য্যের মত।

আচার্য্যমতের উদারতা।

কিন্তু রামানুজপ্রভৃতি আচার্য্যগণ শূদ্রের এই অধিকারও দান করেন  
নাই। তাহারা পাঞ্চরাত্র ও ভাগবতাদিসম্মত উপাসনাদ্বারা জীবের  
মুক্তির ব্যবস্থা দেন। এজন্তু আচার্য্যের মতই সর্বাপেক্ষা উদার এবং  
গুণপক্ষপাতী। অপরূপ আচার্য্যের মত অপেক্ষাকৃত জাতিপক্ষ-

পাতী। যাহার বলেন “শূদ্র বেদান্তশ্রবণ করিলে কর্ণে গলিত সীষক ঢালিয়া দিবে” ইহা শঙ্করাচার্য্য বলিয়াছেন, তাঁহারা ভ্রান্ত। শূদ্রের বেদাধ্যয়নে অধিকার নাই, এ বিষয়ে শাস্ত্রে কিরূপ কথা আছে—তাহাই প্রদর্শন করিবার জন্ত আচার্য্য গৌতমম্ভূতির মত উদ্ধার মাত্র করিয়াছেন। গৌতমম্ভূতিতে আছে—শূদ্র বেদশ্রবণ করিলে কর্ণে গলিত সীষক বা গালা ঢালিয়া দিবে, ইত্যাদি। আচার্য্যের যাহা সিদ্ধান্ত তাহা তিনি উক্ত “শ্রাবয়েৎ” ইত্যাদি বাক্যের দ্বারা বলিয়াছেন, তাহা উপরে উক্ত হইয়াছে। গৌতমের বাক্য বেদাপহারকের শাস্তিবিধানার্থ বলিয়াই মনে হয়।

বিধিপূর্বক বেদান্তাধ্যয়নের অধিকারী।

যাহা হউক, উক্ত কারণে দ্বিজৈতর ব্যক্তি বা অনুপনীত দ্বিজগণ এমন কি চীন, যবনাদিও ব্রাহ্মণপ্রমুখ করিয়া বেদান্তশ্রবণ করিলে তাঁহাদের একপ্রকার বিধিপূর্বক বেদান্তাধ্যয়নই হইবে। যেহেতু তাঁহারা ক্ষত্রিয়-সন্তান, ব্রাহ্মণাদর্শনজন্ত ব্রাত্য প্রাপ্ত হইয়া শূদ্র হইয়া লাভ করিয়াছে। ইহা মনুই বলিয়াছেন। \* অতএব আচার্য্যমতের সার্বভৌমিকতা বা উদারতা যত অধিক, এত অপরের নহে।

অবশ্য স্মার্ত্তপ্রবর রঘুনন্দনপ্রভৃতি, ইতিহাসপুরাণ প্রকরণের, “শ্রোতব্যমিহ শূদ্রেণ নাধ্যোতব্যং কদাচন” ইত্যাদি বাক্যবলে সিদ্ধান্ত করেন যে, শূদ্রের ব্রাহ্মণপ্রমুখ করিয়া ইতিহাসপুরাণশ্রবণে অধিকার আছে, অধ্যয়নে অধিকার নাই, সুতরাং ব্রাহ্মণপ্রমুখ করিয়া শূদ্রের বেদ-

\* শনৈককণ্ঠ ক্রিয়ালোপাদিমাঃ ক্ষত্রিয়জাতয়ঃ।

বৃষলঙ্ঘং গতী লোকে ব্রাহ্মণাদর্শনেন চ।

পৌণ্ড্রকান্ধোদ্রবিড়াঃ কাণ্ডোজা জবনাঃ শকাঃ।

পারদাপহবান্ধীনাঃ কিরাতা দরদাঃ খশ্যুঃ॥

মনু ১০।৪৩—৪৪। মহাভারত অনুশাসন পর্বেরও অনুরূপ কথা আছে।

বেদান্তশ্রবণে অধিকার নাই, অধ্যয়ন ত দ্বয়ের কথা। কিন্তু “শ্রাবয়েৎ” বাক্যে ব্রাহ্মণপ্রমুখ করিয়া শ্রবণটী বিশেষ বিধি এবং “শ্রোতব্যাং” বাক্যে ব্রাহ্মণপ্রমুখ করিবার কথা না থাকায় তাহা সামান্ত বিধি হইতেছে, এজন্ত “শ্রাবয়েৎ” বাক্যের বিধিই বলধর্তী। আর বেদাধ্যয়ন প্রকরণে “শ্রাবয়েৎ” বাক্যটী পঠিত এবং তাহাতে বেদাধ্যয়ন পদ থাকায়, পক্ষান্তরে “শ্রোতব্যাং” বাক্যমধ্যে তাহা না থাকায় “শ্রাবয়েৎ” বাক্যের প্রকরণ ও ঐতিবল অধিক হইতেছে। অতএব শূদ্র ব্রাহ্মণপ্রমুখ করিয়া বেদবেদান্তই শ্রবণ করিতে পারেন—ইহাই সঙ্গত মনে হয়। আর “শ্রোতব্যাং” বাক্যে শুনিবার বিধি আছে কিন্তু পাড়িবার বিধি নাই, কিন্তু শূদ্র যদি বারবার শুনিয়া ইতিহাসপুরাণবাক্য কণ্ঠস্থ করিয়া ফেলে, তাহা হইলে কি সে তাহা আবৃত্তি করিতে পারিবে ন? ইহা কিন্তু অস্বাভাবিক কথা। অতএব ইহা যুক্তিবাধিত বলিয়াও ইহা কখনই “শ্রাবয়েৎ” বাক্যের বাধক হইতে পারে না। সুতরাং শূদ্র ইতিহাসপুরাণ, সাক্ষাৎ শ্রবণ করিতে পারে, কিন্তু বিধিপূর্বক অধ্যয়ন করিতে পারে না। আর বেদান্ত, শূদ্র, ব্রাহ্মণপ্রমুখ করিয়া শুনিতে পারে সাক্ষাৎ শ্রবণ বা বিধিপূর্বক অধ্যয়ন করিতে পারে না। আব ভবিষ্য-পুরাণের প্রামাণ্য আচার্য্য কোথাও গ্রহণ করেন নাই বলিয়া আচার্য্য-মতের ব্যাখ্যা রঘুনন্দনের মতে করিবার কোন আবশ্যকতা নাই। ভবিষ্যপুরাণ বহুদিন হইতে খণ্ডিত হইয়াছে। আর মহাভারতের ভুলনায় ইহার প্রামাণ্যও দুর্বল। অতএব শূদ্রের ব্রাহ্মণপ্রমুখ করিয়া বেদান্তশ্রবণরূপ অধ্যয়নে অধিকারই আছে।\*

---

মহামতি রঘুনন্দনের উক্ত মতটী মলমাসতত্ত্বে দেখা যায়, যথা—

বেদিকেরমন্ত্রপাঠে শূদ্রাদেৱপি অধিকারঃ “বেদমন্ত্রবর্জঃ শূদ্রস্ত” ইতি ছন্দোগা-  
হিকিচাচারচিন্তামণিযুক্তত্বতৌ বেদেতি বিশেষণাৎ। “শূদ্রোহপ্যেবংবিধঃ কার্যো বিনা

বিধিপূর্বক অহুষ্ঠানের বিশেষত্ব ।

বিধিপূর্বক অহুষ্ঠান এবং অবৈধ অহুষ্ঠানের ফল অত্যন্ত পৃথক্ । প্রত্যক্ষই দেখা যায়, “আমি অবিধিপূর্বক ইহা করিতেছি” যখনই মনে হয়, তখনই চিত্ত অপ্রসন্ন হইয়া উঠে । অবৈধকর্মকারীর হৃদয়ে শান্তি আসিতে পারে না । আর প্রকাসসম্পন্ন ব্যক্তি কখন অবৈধ কর্মও করেন না ।

গ্রন্থসম্পাদনাদি ।

এই গ্রন্থের অহুবাদকাব্য বেদান্তাদি নানা গ্রন্থের অহুবাদক পণ্ডিত-প্রবর শ্রীযুক্ত অক্ষয়কুমার শাস্ত্রী, বিজ্ঞারত্ন, কাব্য-সাংখ্য-বেদান্ত-মীমাংসা-সর্বদর্শনতীর্থ মহোদয়কর্তৃক সম্পন্ন হইয়াছে । সম্পাদনকাৰ্য্য আমরা উভয়েই করিয়াছি, এতদ্ভিন্ন সর্ববিধ পরিদর্শনকাৰ্য্য আমাকেই করিতে হইয়াছে । গ্রন্থখানিকে নির্দোষ করিবার জন্য সংস্কৃত কলেজের বেদান্ত-দিশাস্ত্রের অধ্যাপক, অষ্টোত্তরশতাব্দীর টীকাকার ও অহুবাদক পণ্ডিতপ্রবর **শ্রীমুক্ত যোগেন্দ্রনাথ সাংখ্য-বেদান্ত-তর্কতীর্থ** মহোদয়ের বিশেষভাবে সাহায্যগ্রহণ করা হইয়াছে । একজন আশা হয় গ্রন্থখানি নির্দোষ হইয়াছে । ইহাতে যে সমস্ত ত্রুটি হইয়াছে তাহা আমার ।

মন্ত্ৰেণ সংস্কৃতঃ । ন কেনচিৎ সমস্তুজচ্ছন্দসা তং প্রজ্ঞাপতিঃ” ইতি: যমস্তুতো জ্ঞন্দসা বেদেন ইতি উক্তেন্দ । এবং চ—“অধোক্তবাং ন চাত্তেন ব্রাহ্মণং কত্রিয়ং বিদ্বা ।

শ্রোতব্যমিহ শূত্রেণ নাধোতবাং কদাচন ॥”

ইতি পুরাণম্ অধিকৃত্য ভবিষ্যপুরাণযচনঃ ( পুরাণ- ):- মন্ত্ৰেতরপরম্ । পঞ্চযজ্ঞানাম-  
প্রাক্কেয়ু বৈদিকেতরমন্ত্ৰোহরি ( পৌরাণিকমন্ত্ৰোহপি ) নিষিদ্ধঃ । শূত্ৰমধিকৃত্য—

নমস্কারেণ মন্ত্ৰেণ পঞ্চযজ্ঞান্ ন হাপরেৎ । ইতি বাজবল্কীয়েন ।

ব্রহ্মকল্পবিশামেব মন্ত্ৰবৎ স্তানমিহিতে ।

তুল্লীমেব হি শূত্ৰস্ত সনমস্কারকং মতম্ ॥ ইতি বোদগিন্দ্যকক্যান ।

ব্রাহ্মব্রিকৃত্য— স্ত্রমমেব বিধিঃ প্রোক্তঃ শূত্ৰাণাং মন্ত্ৰবধিকৃতঃ ।

অমন্ত্ৰস্ত তু শূত্ৰস্ত বিপ্রো মন্ত্ৰেণ গৃহতে ॥ ইতি বরাহপুরাণীয়েন চ ।

নমস্কারেণেতি তুল্লীম্ ইতি মন্ত্ৰবধিকৃত ইত্যভিধানাৎ ॥”



অধৈতমভের মহত্ব ।

পরিশেষে বক্তব্য এই যে, যে শাস্ত্রের আলোচনা করিলে সন্তোঃ মুক্তি হয়, যে শাস্ত্রের জ্ঞানে, জনককে অষ্টাবক্রের স্তায়, গুরু শিষ্যকে বলিতে পারেন—“অধুনৈব স্থখী শাস্ত্রো বন্ধমুক্তো ভবিষ্যসি,” যে শাস্ত্র আলোচনা করিলে আত্যন্তিক দুঃখনিবৃত্তি ও পরমানন্দপ্রাপ্তি ঘটে, যাহার জ্ঞান লাভ করিলে বুঝা যায়—যাবৎ জীবত্ব তাবৎ দুঃখ, যাহার ফলে শত্রু, মিত্র, উদাসীন সকলের প্রতি সমভাবাপন্ন হওয়া যায়, যাহার আলোচনায় “সকলই আমাতে আশ্রিত, আমাভিন্ন কিছুই নাই, সকলই আমার বিলাস, চন্দ্র, সূর্য্য, গগন, সমীরণ সকলই আমার রূপ” বলিয়া বোধ হয় এবং যে শাস্ত্রালোচনার ফলে জীবিতাবস্থাতেই জীবকে দুঃখাদি ব্যথিত করিতে পারে না, ইহা সেই শাস্ত্রের প্রসবণ, ইহা সেই শাস্ত্রের শ্রবণ গ্রহণ । জুড়াইবার শাস্ত্র, শাস্তির শাস্ত্র, দুঃখশূন্য আনন্দলাভের শাস্ত্র এতদপেক্ষা উৎকৃষ্ট আর নাই । শাস্ত্রগ্রন্থরত্নাবলীতে যাহা প্রতিপাদিত হইয়াছে, তাহাই বেদান্তের সার, তাহাতেই বেদ ও বেদান্তের চরম তাৎপর্য্য নিহিত ।

অধৈতজ্ঞান সর্ব্বক্ষেত্রেই উপযোগী ।

এই শাস্ত্রানুসারে কর্ম্মী সর্ব্বশ্রেষ্ঠ কর্ম্মী হন, জ্ঞানী সর্ব্বশ্রেষ্ঠ জ্ঞানী হন, ভক্ত সর্ব্বশ্রেষ্ঠ ভক্ত হন । এই শাস্ত্রের তাৎপর্য্য হৃদয়কম হইলে ব্রাহ্মণ তপস্তার জগ্নই জীবনধারণ প্রয়োজন—জ্ঞান করেন, ক্রিয় ধর্ম্মরক্ষার্থ শত্রু-সংহারে পশ্চাৎপদ হন না, অথবা প্রাণ দিতেও কুণ্ঠিত হন না, বৈশ্ব কৃষি-বাণিজ্যের উন্নতির জন্ত মৃত্যুকে ভয় করেন না, শত্রু প্রভৃৎসবা ও শিল্পোন্নতির জন্ত প্রাণ দিতে কাতর হয় না । ইহার জ্ঞানে মৃত্যু ভয় থাকে না । মৃত্যু, ইহার ফলে খেলার সামগ্রী হয় । এক অদ্বিতীয় পরমাত্মবস্তুর আবার ভয় কি ? “দ্বিতীয়ান্ বৈ ভয়ং ভবতি” দ্বিতীয় থাকিলেই ভয়

থাকে—ইহাই শ্রুতির ঘোষণা। এইরূপ শ্রুতির বলে এই মতে অভয়-  
স্বরূপ ব্রহ্মকে জানিয়া সকলে অভয়ই হইয়া থাকেন।

শঙ্করমতের উৎকর্ষ।

আর এ ভাব একমাত্র শঙ্করমতেই সম্ভব। শঙ্করমতে সকল  
উপাস্ত্রের মধ্যে একমাত্র ব্রহ্মদর্শন হয়। অগ্র মতে—উপাস্ত্রমাত্র নিষ্ঠ না  
হইলে, কৃষ্ণ বড় কি বিষ্ণু বড়, শিব বড় কি শক্তি বড়, শিব বড় কি, কৃষ্ণ  
বড়—এইরূপ নিজ নিজ উপাস্ত্রপ্রাধান্ত লইয়া বিবাদ উপস্থিত হয়।  
কেবল কি তাহাই! শাস্ত্র, দাস্ত্র, সখ্য, বাৎসল্য ও মধুরভাব লইয়াও  
বিবাদ। এমন কি সাধন লইয়াও বিবাদ। বিবাদ তাঁহাদের সকল  
বিষয়ে। বস্তুতঃ দ্বৈত সত্য হইলে বিবাদ অনিবার্য্য।

কিন্তু শঙ্করমতে এ সব নাই। কারণ, সে মতে দ্বৈত মিথ্যা,  
মিথ্যার জন্ত বিবাদ কখনও স্থায়ী হয় না। শঙ্করমতে এজন্ত সকলকেই  
নিজ নিজ মতে পরিনিষ্ঠিত হইতে উপদেশ করা হয়, আর সেই সকলের  
মূলে এক মাত্র নিগূর্ণ নির্বেশেষ অদ্বৈত ব্রহ্মতত্ত্ব দর্শন করিতে বলা  
হয়। সুতরাং শঙ্করমতে বিবাদের সম্ভাবনা নাই। অগ্রমতে জীব  
ব্রহ্মভেদ থাকায় জীবের দুঃখ অনিবার্য্য, সুখসাগরে আত্মহারা হইয়াও  
দুঃখ দূর হয় না, সুখের পরাকাষ্ঠার জন্ত স্বীকৃত “হ্লাদিনী শক্তির সার-  
সর্বস্ব মহাভাবস্বরূপিণী রাধাঠাকুরাণীরও” দুঃখ যায় নাই। বিরহযজ্ঞপায়  
তিনি কখন বিষভক্ষণ করিতে চাহিতেছেন, কখন অগ্নিতে দগ্ধ হইতে  
যাইতেছেন, কখন জলে ঝাঁপ দিতে চাহিতেছেন। আর নিতালীলা  
বলিয়া এই দুঃখও নিত্য। কিন্তু শঙ্করমতে এ বিড়ম্বনা নাই। জীব সং-  
চিৎ ও আনন্দস্বরূপ হইয়াই যায়। দ্বৈতবাদিগণ চিনি খাইবার লোভে  
চিনি হইতে চাহেন না, কিন্তু চিনিরূপ ব্রহ্ম যে স্বয়ংপ্রকাশ সুখ-  
স্বরূপ, তাহা তাঁহারা ভুলিয়া যান। চিনি জড় বস্তু, আর ব্রহ্ম স্বপ্রকাশ

অধঃস্বরূপ, অতরাং এ দৃষ্টান্ত লজ্জত হয় না। এই বিষয় এই গ্রন্থে অধুৎসন্ন ৬৫৩ পৃষ্ঠে কিরূপ বলিয়াছেন, তাহা পাঠকবর্গ দেখিবেন। মিলন-বিরহাত্মক অশান্তস্থ কখনই চরম বাহ্যনীয় হইতে পারে না। ইহা আপেক্ষিক স্থলের চরম হইলেও নিরপেক্ষ চরম স্থল হইতে পারে না। শঙ্করমতে, ভগবান্, এই পথের সাধককে, পরিশেষে অষ্টতত্ত্বজ্ঞান দিয়া নিজের স্বরূপে মিশান, কিন্তু বৈতাদিমতে শঙ্করমতের সাধকের উদ্ধার নাই। বৈতাদিমতে শঙ্করমতের স্থান নাই, কিন্তু শঙ্করমতে বৈতবাদীর স্থান আছে। এইরূপে যতই আলোচনা করা যাইবে, আগ্রহশূন্য হইলে দেখা যাইবে—শঙ্করমত অপেক্ষা উৎকৃষ্ট মত আর নাই।\* ইহাই পরম সত্য।

৮ দুর্গাপূজা।	}	বিনীত
১৬ই আশ্বিন ১৩৩৪ মাল		শ্রীরাজেন্দ্রনাথ ঘোষ
২৮।৩ ঝানাপুকুর লেন, কলিকাতা।		সম্পাদক ও পরিদর্শক।

# সূচীপত্র ।

গ্রন্থ-নাম ।	পত্রাঙ্ক ।
১ । অষ্টৈতানুভূতিঃ— ( বিষয়—আত্মা, মায়া, প্রপঞ্চ, ঈশ্বর, মুক্তি ইত্যাদি )	... ১—১৯
২ । অনাত্মশ্রীবিগর্হণ প্রকরণম্ ( বিষয়—আত্মসাক্ষাৎকারের মহত্ব )	... ২০—২৫
৩ । আত্মঘটক বা আত্মপঞ্চক বা অষ্টৈতপঞ্চক ( বিষয়—আত্মানুভূতির পরিচয় ) ।	২৬—২৮
৪ । পরাপূজা বা আত্মপূজা ( বিষয়—পূজাসম্বন্ধে ব্রহ্মজ্ঞের ভাব ) ।	... ২৯—৩২
৫ । আত্মবোধঃ ( বিষয়—আত্মা, অবিদ্যা, ত্রিবিধশরীর, পঞ্চকোশ, মুক্তি ইত্যাদি ) ।	... ৩৩—৪৮
৬ । একশ্লোকী ( বিষয়—আত্মার স্বপ্রকাশত্ব ) ।	... ৪৯—৫০
৭ । কেবলোহম্ ( বিষয়—ব্রহ্মজ্ঞানের প্রয়োজনীয়তা ও আত্মপরিচয়প্রভৃতি ) ।	... ৫০—৫২
৮ । কৌপীনপঞ্চকম্ ( বিষয়—সন্ন্যাসীর ভাব ও মহত্ব ) ।	... ৫৩—৫৪
৯ । গুরুবষ্টকম্ ( বিষয়—গুরুভক্তি ব্যতীত সকলই বৃথা ) ।	... ৫৫—৫৮
১০ । চর্পটপঞ্জরিকা স্তোত্রম্ ( বিষয়—দুঃখময় জগতের স্বরূপ, গোবিন্দভক্তির উপদেশ ) ।	... ৫৯—৬৫

গ্রন্থ-নাম ।	পত্রাঙ্ক ।
১১। জীবমুক্তানন্দলাহরী ...	৬৬—৭৫
( বিষয়—জীবমুক্তির স্বরূপ, সর্বাবস্থাতেই মোহাতীত ) ।	
১২। তত্ত্বোপদেশঃ ...	৭৫—৯৪
( বিষয়—তত্ত্বমসিবােক্যার্থ, জীব, ব্রহ্ম, ঈশ্বর, সাক্ষিস্বরূপ দ্বারা মণ্ডনকে উপদেশ ) ।	
১৩। ধন্যষ্টকম্ ...	৯৪—৯৮
( বিষয়—জীবমুক্তির অবস্থা ) ।	
১৪। নির্বাণষট্‌কম্ বা আত্মষট্‌কম্ ...	৯৮—১০০
( বিষয়—আত্মমুক্তির পরিচয় ) ।	
১৫। নির্বাণমঞ্জরী ...	১০১—১০৫
( বিষয়—আত্মমুক্তির পরিচয় ) ।	
১৬। নিগুণমানস পূজা ...	১০৫—১১২
( বিষয়—পূজাদ্বারা নিগুণের ধ্যান ) ।	
১৭। প্রশ্নোত্তরমালিকা ...	১১৩—১২৯
( বিষয়—নীতি ও বৈরাগ্য ) ।	
১৮। প্রাতঃস্মরণস্তোত্রম্ ...	১২৯—১৩০
( বিষয়—আত্মস্বরূপ স্মরণ ও বিকৃশরণ গ্রহণ ) ।	
১৯। প্রোঢ়ামুক্তিঃ ...	১৩১—১৩৯
( বিষয়—আত্মস্বরূপামুক্তিপ্রকাশ ) ।	
২০। ব্রহ্মজ্ঞানাবলীমালা ...	১৪০—১৪৪
( বিষয়—নিজের ব্রহ্মরূপতা ) ।	
২১। ব্রহ্মামুক্তিস্তনম্ বা আত্মামুক্তিস্তনম্ ...	১৪৫—১৫১
( নিজের ব্রহ্মরূপতা ) ।	

গ্রন্থ-নাম ।	পত্রাঙ্ক ।
২২ । মণিরত্নমালা ...	১৫১—১৬২
( বিষয়—নীতি ও বৈরাগ্যবিষয়ক প্রবোধন ) ।	
২৩ । মনৌষাপঞ্চকম্ ...	১৬৩—১৬৬
( বিষয়—চণ্ডালরূপী শিবের নিকট শঙ্করের আত্মপর্যায় ) ।	
২৪ । মায়াপঞ্চকম্ ...	১৬৭—১৬৯
( বিষয়—মায়ার স্বরূপ প্রভৃতি ) ।	
২৫ । মোহমুদগরঃ ...	১৬৯—১৭৮
( বিষয়—দুঃখঃমরজগতের স্বরূপ ও বৈরাগ্যোপদেশ ) ।	
২৬ । মঠান্নায়ঃ ...	১৭৯—১৯২
( বিষয়—মঠের ব্যবস্থা, সন্ন্যাসীর কর্তব্য ইত্যাদি ) ।	
২৭ । যোগতারাবলী ...	১৯৩—২০৩
( বিষয়—যোগসাহায্যে ব্রহ্মজ্ঞানদান ) ।	
২৮ । বাক্যবৃত্তিঃ ...	২০৪—২১৫
( বিষয়—আত্মার স্বরূপ, তত্ত্বমসিবাচ্যার্থ ও সাধন, ইত্যাদি ) ।	
২৯ । লঘুবাক্যবৃত্তিঃ ...	২১৬—২১৯
( বিষয়—ব্রহ্মজ্ঞানসাধন ) ।	
৩০ । বাক্যসুধা ...	২২০—২২৯
( বিষয়—ব্রহ্ম, মায়, জীব ও জগতের স্বরূপ, সমাধি, জাগ্রৎ ব্রহ্ম সুষুপ্তি ইত্যাদি ) ।	
৩১ । বিজ্ঞাননৌকা বা স্বরূপানুসন্ধানম্ ...	২২৯—২৩২
( বিষয়—আত্মস্বরূপানুভূতিপ্রকাশ ) ।	
৩২ । সদাচারঃ ...	২৩৩—২৪৫
( বিষয়—ব্রহ্মজ্ঞানসাধন, ব্রহ্ম জীব জৈবর প্রভৃতি ) ।	

গ্রন্থ-নাম।

পৃষ্ঠাঙ্ক।

৩৩। সাধনপঞ্চকম্ বা উপদেশপঞ্চকম্ বা

পঞ্চরত্নমালিকা।

... ২৪৮—২৪৮

( বিষয়—ব্রহ্মজ্ঞ সন্ন্যাসীর প্রতি উপদেশ )।

৩৪। সারতত্ত্বোপদেশঃ

... ২৪৯

( বিষয়—গুরুশিষ্যসংবাদ )।

৩৫। স্বাত্মপ্রকাশিকা

... ২৫০—২৬৪

( বিষয়—ব্রহ্মজ্ঞানসাধনে উপদেশ, জীব ও ঈশ্বরের স্বরূপ প্রভৃতি )।

৩৬। সিদ্ধান্তবিন্দুঃ বা দশম্লোকী বা

নির্ব্বাণদশকম্

... ২৬৫—২৬৭

( বিষয়—ব্রহ্মস্বরূপ ও তাহার অনুভূতিপ্রকাশ প্রভৃতি )।

## সিদ্ধান্তবিন্দুটীকার সূচীপত্র

বিষয়	পৃষ্ঠা	বিষয়	পৃষ্ঠা
অবতরণিকা ...	২৬৫—৩৫৪	নির্ব্বিকল্পের স্মরণ ...	৩১২
মঙ্গলাচরণ ...	২৬৫	বাস্তববিচারের আবশ্যিকতা ...	৩৪৬
গ্রন্থের প্রয়োজন আরম্ভতত্ত্বপ্রতিপাদন	২৬৮	তৎ পদার্থে বিপ্রতিপত্তিসমূহ ...	৩৪৭
এই আশ্রিততত্ত্বপ্রতিপাদন বার্থ ?	২৬৯	( চার্বাকাদি নানা মতবাদ )	
উত্তর—না, বার্থ নাই	২৭০	বিপ্রতিপত্তিনিরাকরণপূর্ব্বক	
আশ্রিততত্ত্বপ্রতিপাদক শাস্ত্র কি ?	২৭৮	সিদ্ধান্ত বর্ণন ...	৩৫৪
মহাবাক্যের অর্থ প্রতিবাক্যব্যাপার		প্রথম জ্যোতিষ্ক ...	৩৫৫—৫১২
নির্ণয়ের ...	২৭৯	ঐশ্বর্যনিবৎপক্ষই সর্ব্বপ্রোক্ত ...	৩৫৬
তত্ত্বমসিবাক্যের ব্যাচ্যার্য ও লক্ষ্যার্থ	২৮২	দেহাশ্রয়বাদনিরাকরণ ...	৩৫৭
তত্ত্বমসিবাক্যে লক্ষ্যার্থ প্রয়োজন ...	২৮৭	জ্ঞানাস্রাব্যাদিকদেহাশ্রয়বাদ নিরাকরণ	৩৫৯
নির্ব্বিকল্পের অনুভবে প্রমাণ ...	২৮৯	শূন্যবাদ ও ইন্দ্রিয়ানুভব নিরাকরণ	৩৬১
নির্ব্বিকল্পানুভবে জ্ঞানমত প্রমাণ ...	২৯১	সংঘাতবীকারপূর্ব্বক ইন্দ্রিয়ানুভব	
মহাবাক্যের অর্থগুণার্থতা ...	৩১১	নিরাকরণ ...	৩৬২

প্রাণাত্মবাদ ও মনোজ্ঞানবাদ, নিরাকরণ	৩৬২	অধ্যাস—অনির্বাচ্য অজ্ঞান	৪২২
কণিকবিজ্ঞানাত্মবাদ নিরাকরণ	৩৬৩	অজ্ঞান অভাবরূপ নহে	৪২৩
অপরের স্বীকৃত আকার অজাত্যুদে		অজ্ঞান ভ্রমসংশয়সংস্কারপরম্পরা নহে	৪২৪
হেতু	৩৬৪	অজ্ঞানের স্বরূপবিষয়ে সিদ্ধান্ত	৪২৭
আত্মার ধ্বংস ও প্রাগভাব নাই	৩৬৫	অধ্যাসস্বীকারে আত্মাশ্রয় দোষ হয় না	৪২৯
আত্মার অভ্যন্তাভাব নাই	৩৬৮	অধ্যাসের বিবরণ	ঐ
বেদান্ত সিদ্ধান্তরহস্য	৩৬৯	অধ্যাসভারতম্যে প্রেমভারতম্য	৪৩৪
আত্মার নিত্যত্ব ও অবিনাশিত্ব	৩৭৪	অধ্যাস পরম্পরের মধ্যে হয়	৪৩৬
প্রমাতৃস্বীকার করিলেও সাক্ষিস্বীকারের		অধ্যাসস্বীকারে শৃঙ্খলাদের	
প্রয়োজন	৩৭৯	আশংকা নাই	৪৩৬
সাক্ষিস্বীকারে প্রমাণ	৩৮৩	অধ্যাস অনাদি. অধ্যাসের কারণ	
কূটস্থের সাক্ষিতা	৩৮৫	অধ্যাস	৪৪৩
মনের প্রমাণশ্রদ্ধ	ঐ	ভাষ্কানুসারে অধ্যাসের অনাদিহে	
নিরবয়ব নীরূপবস্তুর প্রতিবিম্ব		আপত্তি	৪৪৫
স্বীকাব্যতা	৩৮৮	অধ্যাসসম্বন্ধে সিদ্ধান্তলক্ষণ	ঐ
অনিমিত্তগ্রাহ্যের প্রতিবিম্ব	৩৯৩	বার্ত্তিককারের মতে জীবেরব্যবস্থা	৪৪৭
আত্মার প্রতিবিম্বকে প্রমাণ	৩৯৪	সংক্ষেপশারীরিককারের মতে	
প্রতিবিম্ববাদ ও আভাসবাদের		জীবেরব্যবস্থা	৪৪৮
মীমাংসা	৩৯৮	আভাসবাদে বন্ধমোক্ষব্যবহার	
আত্মাতে অনাত্মার অধ্যাসের		আপত্তি ও খণ্ডন	৪৪৯
অনুপপত্তি, পূর্বপক্ষ	৩৯৯	আভাসবাদে তৎ ও জন্ম পদের অর্থ	৪৫১
অনাত্মাতে আত্মার অধ্যাস		প্রতিবিম্ববাদ ও জীবেরব্যবস্থাপ,	
অনুপপন্ন, পূর্বপক্ষ	৪০০	বিবরণ ও সংক্ষেপশারীরিকমত	৪৫২
অনাত্মার মিথ্যাভবোধকশ্রুতি	৪০১	অবচ্ছেদবাদ ও জীবেরব্যবস্থাপ,	
অনাত্মার মিথ্যাভে অসুমান	৪০৪	বাচস্পতিমত	৪৫৪
অনাত্মাতে আত্মার অধ্যাসে		দৃষ্টিশ্রুতিবাদ বা একজীববাদ	৪৫৮
আত্মাশ্রয়দোষ	৪০৭	বাদচতুষ্টির বিরোধে প্রামাণ্যশঙ্কা	
ব্যপ্রকাশ আত্মাতে অবিস্তার		ও তাহার মীমাংসা	৪৬১
অনুপপত্তি	৪০৮	বস্তুতেও বিকল্প সম্ভব	ঐ
অধ্যাসসিদ্ধি, সমাধান	৪১০	শাস্ত্রের প্রামাণ্য	৪৬২
অধ্যাসসম্বন্ধে শ্রুতি, আত্মার		অদ্বৈতজ্ঞানস্বরূপেই দ্বৈতজ্ঞান বাধ্য	৪৬৩
ব্রহ্মরূপতা	৪১১	জীবেরব্যবস্থাসম্বন্ধে সিদ্ধান্ত	৪৭৮
অধ্যাসসম্বন্ধে যুক্তিসমূহ। আত্মার		মানমোয়াদি প্রতিকল্পের ব্যবস্থা	ঐ
ব্রহ্মরূপতা	৪১৩	অবিস্তার আবির্ভাব উপপত্তি	৪৭৯



অলুসি ঘূর্ণেরও আবরণ ...	৪৮০	পর্যাক ও অপার্যাক জ্ঞানের	
অবিচ্ছিন্ন পরিণতিরূপ বিবেক		আবরণনাশকতা ...	৫১৪
এই জগৎ ...	৪৮১	অনির্বচনীয়খ্যাতি অনুসারে	
ঈশ্বরের জ্ঞান প্রমাণসাপেক্ষ নহে,		সিদ্ধান্তে আপত্তি ...	৫১৭
জীবেরই প্রমাণসাপেক্ষ ...	ঐ	ঔপনিষদমতেই প্রামাণ্য ...	৫১৯
প্রতিকর্ষব্যবস্থা ...	৪৮২	দ্বিতীয় শ্লোক ...	৫১৯—৫২৩
প্রতিকর্ষব্যবহার প্রক্রিয়া ...	৪৮৩	দ্বিতীয় শ্লোকের অবতারণা,	
অন্তঃকরণই কর্তা ক্রিয়া ও বিষয়ের		অবিচ্ছিন্নবাহ্য শাস্ত্রপ্রামাণ্য ...	৫১৯
কর্ণত্বসম্পাদক ...	৪৮৬	তৃতীয় শ্লোক ...	৫২৩—৫২৯
প্রমাতা, প্রমাণ, প্রমিতি, প্রমের ও		তৃতীয় শ্লোকের অবতারণা, বর্ণাশ্রমচার-	
ফলব্যবহার ...	ঐ	ব্যবহারের মিথ্যাত্ব ...	৫২৩
জীবের স্বরূপভেদে বৃত্তির ভেদ ...	৪৮৮	স্বয়ুপ্তিদশার পরিচায়কশ্রুতিসমূহ ...	৫২৬
চিহ্নপরাগার্থী ও আবরণভঙ্গার্থী		সর্বব্যবহারাব্যাবে শূন্যতাপত্তির	
বৃত্তির ভেদ ...	৪৯২	নিরান ...	৫২৭
চিহ্নপরাগার্থী বৃত্তিবিষয়ক শঙ্কানিরাস ...	৪৯৩	স্বয়ুপ্তি যে শূন্যতাক নহে	
অন্তঃকরণের সহিত সম্বন্ধ হইলেই		তদ্বিষয়ক শ্রুতি ...	৫২৮
প্রতীতি হয় না ...	৫০০	চতুর্থ শ্লোক ...	৫২৯—৫৪৮
ব্রহ্মের আবরণবিষয়ক শঙ্কানিরাস ...	৫০১	চতুর্থ শ্লোকের অবতারণা, তৎ	
আবরণভঙ্গার্থীবৃত্তিমতে সম্বন্ধঃ		পদার্থের নিরূপণ ..	৫২৯
মোক্ষাশঙ্কানিরাস ...	৫০৪	জীবব্রহ্মের অনৈক্যাশঙ্কা, ব্রহ্মবিষয়ে	
আবরণ ও তাহার অভিভব নিরূপণ	ঐ	নানা মতভেদ ...	৫৩০
অজ্ঞানের অভিভবে মোক্ষের		পঞ্চম শ্লোক ...	৫৪৮—৫৫১
অসম্ভাবনাশঙ্কানিবারণ ...	৫০৭	পঞ্চম শ্লোকের অবতারণা,	
মহাবাক্যার্থজ্ঞানই প্রমা. অস্ত্র জ্ঞানে		জীবাণুত্বগুণ ...	৫৪৮
প্রামাণ্য্যভিমানমাত্র ...	৫০৮	ষষ্ঠ শ্লোক ...	৫৫১—৫৫৪
অজ্ঞাননিবৃত্তির দৃষ্টান্তাব		ষষ্ঠ শ্লোকের অবতারণা, জীবের	
অকিঞ্চিৎকর ...	ঐ	পরমপুরুষার্থপ্রাপ্তি ...	৫৫১
অমুভব ও শ্রুতিপ্রমাণবলে অজ্ঞানের		ব্রহ্ম অপ্রমের ...	৫৫৪
নিবৃত্তি সিদ্ধ ...	৫০৯	সপ্তম শ্লোক ...	৫৫৪—৫৬২
অবস্থাজ্ঞানদ্বারা উপপত্তি ...	৫১০	সপ্তম শ্লোকের অবতারণা,	
অনুমানাদির দ্বারা আবরণনিবৃত্তি-		ব্রহ্মোপদেশের সম্ভাবনা ...	৫৫৪
বিচার ...	ঐ	অবিচ্ছিন্নবৃত্তির আশ্রয়রূপতার	
অসম্ভাপাদক ও অজ্ঞানাপাদক		দ্বৈতপ্রসঙ্গ ...	৫৫৫
আবরণ ...	৫১২		

অষ্টম শ্লোক ...	৫৬২—৬৪৭	লিঙ্গদেহ ও হিরণ্যগর্ভ এবং হৃদ্র ...	৫৯৫
অষ্টম শ্লোকের অবতারণা, পরমার্থতঃ ব্যবস্থাভাব ...	৫৬২	পক্ষীকরণ ও ত্রিবৃংকরণ, মূর্ত্তপদার্থের উৎপত্তি ...	ঐ
বেদান্তসম্মত পদার্থবিভাগ ...	৫৬৪	বাচস্পতিমতে ত্রিবৃংকরণ ...	৫৯৬
প্রথম—দৃকপদার্থের পরিচয় ...	৫৬৪	পক্ষীকরণ সমর্থন ...	৫৯৭
দৃকপদার্থান্তর্গত জীব, ঈশ্বর ও সাক্ষীর পরিচয় ...	ঐ	ত্রিবৃংকরণস্বীকারে বাক্যভেদ দোষ ...	৫৯৯
সাক্ষীর সম্বন্ধে মতভেদ ...	ঐ	মূর্ত্তপদার্থ শরীরের উৎপত্তি ও তাহার ভেদ ...	৬০০
ঈশ্বরের ত্রিবিধভেদ ...	৫৬৫	চতুর্দশ ভুবন ও বিরাট এবং মূর্ত্তপদার্থ ...	৬০১
হিরণ্যগর্ভ ও ব্রহ্মা বিষ্ণু মহেশ্বরের স্বরূপ ...	৫৬৬	লয় ক্রম—দৈনন্দিন প্রলয় ...	৬০২
উপাসকগণের জন্তু ব্রহ্মের রূপকল্পনা ...	৫৬৭	প্রাকৃত প্রলয় ...	৬০৩
বিষ তৈজস ও প্রাজ্ঞভেদে জীবও ত্রিবিধ ...	ঐ	অত্যন্তিক প্রলয় ...	৬০৪
বিষ তৈজস ও প্রাজ্ঞ ...	৫৮০	জাগরণাবস্থা ...	৬০৬
সাক্ষীর ভেদ নাই ...	৫৮১	স্বপ্নাবস্থা ...	৬০৮
দ্বিতীয়—দৃশ্যপদার্থের পরিচয় ...	৫৮২	স্বপ্নের বিষয় মনের পরিণতি অথবা অবিজ্ঞার পরিণতি ...	৬০৯
দৃশ্যপদার্থ তিন প্রকার ...	ঐ	স্বপ্নজাদির মনঃপরিণামভবিচার ...	৬১০
অব্যাকৃতশব্দের অর্থ ...	৫৮৩	মনের দৃশ্যাকারে অপরিণামে শব্দা সমাধান ...	ঐ
অবিজ্ঞা হইতে উৎপত্তি ...	৫৮৪	স্বপ্নের অধিষ্ঠান—জীবচৈতন্য বা ব্রহ্মচৈতন্য ...	৬১১
অবিজ্ঞা হইতে অন্ধকারের উৎপত্তি ...	৫৮৫	ব্রহ্মচৈতন্যের অধিষ্ঠানদ্বয়ে আপাততঃ অসঙ্গতি ...	৬১২
দিকই আকাশ, কালই অবিজ্ঞা ...	৫৮৬	জীবচৈতন্যের অধিষ্ঠানত্বক্ষেণ্ড অসঙ্গতি ও সমাধান ...	৬১৩
অমূর্ত্ত দৃশ্য পদার্থ ...	৫৮৮	প্রমাণাজ্ঞা জ্ঞানের অজ্ঞাননিবর্ত্তকতা ...	৬১৪
অন্তঃকরণ ও প্রাণ এবং তাহাদের অবাস্তব ভেদ ...	ঐ	জীবচৈতন্যের অধিষ্ঠানত্বপক্ষ নির্দোষ ...	৬১৭
জ্ঞানেন্দ্রিয় ও কর্মেন্দ্রিয়ার উৎপত্তি ...	৫৮৯	ব্রহ্মচৈতন্যের অধিষ্ঠানত্বপক্ষও নির্দোষ ...	৬১৮
বাক্ ও পাদোৎপত্তিসম্বন্ধে মতভেদ ...	ঐ	স্বপ্নে মনোহবচ্ছিন্নচৈতন্যের অধিষ্ঠানদ্বয়ে শব্দা ...	৬১৯
মনের তেজোময়ত্বনিরাস ও পক্ষভূতত্বস্থাপন ...	৫৯০	উক্ত শব্দার সমাধান ...	৬২০
ইন্দ্রিয়াদির অধিষ্ঠাতা দেবগণ ...	৫৯১		
অন্তঃকরণ ও প্রাণ, ইন্দ্রিয়গণ ও তাহাদের বিষয় ...	৫৯২		
শ্রোত্র, ত্বক্ ও চক্ষুর বিশেষত্ব ...	৫৯৩		

ইদমঃশের সন্ত্যক্ত অধ্যাসে	...	৬২১	অষ্টম স্লোকার্থের উপসংহার	...	৬৪৪
প্রয়োজক নহে	...	৬২১	দশাভেদে ব্যবহার উপপত্তি,	...	৬৪৬
ভৈজসনামকরণের হেতু	...	৬২২	বেদান্তকল্পলতিকা ত্রুটব্য	...	৬৪৬
ঐহুস্তি অবহার স্বরূপ	...	ঐ	নবম স্লোক	...	৬৪৭—৬৪৭
ঐহুস্তিতে অবিদ্যাবৃত্তি	...	৬২৩	নবম স্লোকের অবতারণা ও	...	৬৪৭
ঐহুস্তিকালে অনুভবের পরিচয়	...	৬২৫	সাক্ষীর সত্যত্ব	...	৬৪৭
সুস্থুস্তিতে অহংকার থাকে না	...	৬২৭	আত্মা দুঃখনিবৃত্তিরূপ ও সুখস্বরূপ	...	৬৫০
সুস্থুস্তির অন্তে অহংকারানুভূতির	...	৬২৮	আত্মার জন্মানশ্রাব্যব্যহার উপচারমাত্র	...	৬৫১
উপপত্তি	...	৬২৮	আত্মার পুরুষার্থতা ও দুঃখাভাবরূপতা	...	৬৫২
স্বুস্তি সংশয় ও ভ্রমের আশ্রয়	...	৬২৯	মোক্ষে সুখবোধ বিচার—পুরুষপক্ষ	ঐ	৬৫৪
সাক্ষিচৈতন্য	...	৬৩০	মোক্ষে সুখবোধ বিচার—সিদ্ধান্তপক্ষ	...	৬৫৪
পরোক্ষপ্রাপ্তিস্থলেও অবিদ্যাবৃত্তি	...	৬৩১	সুখের স্বপ্রকাশজ্ঞানরূপতা ও	...	৬৫৫
ধ্যান ও তর্ক	...	৬৩১	আত্মরূপতা	...	৬৫৫
ঐশ্বর্যাদির বিধি ও চতুর্বিধ তর্কের	...	ঐ	দশম স্লোক	...	৬৫৭—৬৬৭
স্বরূপ	...	ঐ	দশম স্লোকের অবতারণা। জগৎতুচ্ছত্বে	...	৬৫৭
বেদান্তদর্শনের অধ্যায় চারিটির	...	৬৩৩	আত্মজ্ঞানের অসম্ভাবনাসঙ্কল্পনিরাস	...	৬৫৭
প্রতিপাদ্য চারিটি তর্ক	...	৬৩৩	ত্রক্ষে একত্বসংখ্যার নিবেদ	...	৬৫৮
অনুভূতবাস্তবাত্মক পঞ্চম প্রকার	...	৬৩৪	আত্মার অনেকত্ব নিবেদ	...	ঐ
তর্ক। বেদান্তকল্পলতিকা ত্রুটব্য	...	৬৩৬	আত্মার শূন্যত্ব ও অশূন্যত্ব নিবেদ	...	৬৫৯
প্রোক্তনামকরণের হেতু	...	ঐ	আত্মাতে সত্যবাদি ধর্মের নিবেদ	...	৬৬০
সুস্থুস্তিতে জীবাত্মাবশঙ্কতা ও	...	ঐ	অবৈতশব্দের অর্থ	...	৬৬১
তাহার সমাধান	...	ঐ	বৈতনিবেদের উপপত্তি,	...	৬৬২
জীব ও ঐশ্বরের ভেদ ও	...	৬৩৭	প্রতিযোগিতাসঙ্কল্পনিরাস	...	৬৬২
অভেদব্যবস্থা	...	৬৩৮	আত্মা অঙ্গুলিনির্দেশ্য নহে	...	৬৬৩
সাক্ষী ও প্রমাতার স্বরূপ	...	৬৪১	আত্মার বাগবিবরন ও বেদান্তের	...	৬৬৪
সুস্থুস্তিকালে দুঃখানুভবের শঙ্কা ও	...	৬৪১	প্রামাণ্য	...	৬৬৪
তাহার সমাধান	...	৬৪২	গ্রন্থের উপসংহার ; অবিদ্যানিবৃত্তি ও	...	৬৬৫
জাগ্রত স্বপ্ন ও সুস্থুস্তির অবান্তর	...	৬৪৩	পরমানন্দপ্রাপ্তি	...	৬৬৫
অবস্থান্তরে উক্ত শব্দের সমাধান	...	৬৪৩	শব্দরমতের উৎকর্ষপান। এই	...	৬৬৬
জাগ্রত স্বপ্ন ও বিষভৈজস্যাদির	...	৬৪৩	গ্রন্থ চিন্তামণিসমূহ	...	৬৬৬
অধ্যাত্ম ও অধিভূতাদিভেদ	...	৬৪৫	গ্রন্থকারের বিনয়। বলভ্রমের	...	৬৬৭
হিরণ্যগর্ভলোকপ্রাপ্তি ও	...	৬৪৫	প্রার্থনায় গ্রন্থরচনা	...	৬৬৭
মোক্ষহেতুনির্দেশ	...	৬৪৫			

# অদ্বৈতানুভূতিঃ ।

—o\*o—

সর্গস্থিতিপ্রলয়হেতুমচিন্ত্যশক্তিঃ \*

বিশ্বেশ্বরং বিদিতবিশ্বমনস্তমূর্ত্তিम् ।

নিমুক্তবন্ধনমপারসুখাসুরাশিঃ

শ্রীবল্লভং বিমলবোধঘনং নমামি ॥১

যস্মৈ প্রসাদাদহমেব বিষ্ণুর্মযোব সর্বং পরিকল্পিতঞ্চ । †

ইথাং বিজ্ঞানামি সদাত্মরূপং তস্মৈ জিহ্ম যুগ্মং প্রণতোহস্মি নিত্যম্ ॥২

অহমানন্দসত্যাদিলক্ষণঃ কেবলঃ শিবঃ ।

অনানন্দাদিরূপং যৎ তন্নাহমচলোহদ্বয়ঃ ॥৩

যিনি সৃষ্টি, স্থিতি ও প্রলয়ের কারণ, ঐহার শক্তি অচিন্তনীয়,  
যিনি বিশ্বের ঈশ্বর, যিনি সমুদয় বিশ্ব জ্ঞাত হইতেছেন, ঐহার মূর্ত্তি  
অনন্ত, যিনি মায়াপাশে বদ্ধ নহেন, যিনি অপার সুখসাগরস্বরূপ,  
যিনি নিঃশল-জ্ঞানমূর্ত্তি, সেই শ্রীবল্লভ বাসুদেবকে নমস্কার করি ॥১

ঐহার অনুগ্রহে আমিই বিষ্ণু এবং বিষ্ণুস্বরূপ আমাতেই সমুদয় বিশ্ব  
পরিকল্পিত—এই জ্ঞান উৎপন্ন হইয়াছে, যিনি নিত্য ও পরমাত্মস্বরূপ,  
ঐহার চরণযুগলে সতত প্রণাম করি ॥২

আমি আনন্দস্বরূপ, সত্যস্বরূপ, জ্ঞানস্বরূপ ও কেবল শিবস্বরূপ ।  
যাহা নিরানন্দস্বরূপ, তাহা আমি নহি। কাবণ, আমি নিঃশল,  
অদ্বিতীয় ॥৩

\* শ্লোকোহয়ং কুত্রচিৎ পুস্তকে নাস্তি । + অয়মপি শ্লোকঃ সৰ্বত্র নোপলভ্যতে ।

শাক্তরগ্রন্থরত্নাবলী ।

অক্ষিদোষাদ্ যথৈকোহপি দ্বয়বদ্ধাতি চন্দ্রমাঃ ।

একোহপ্যাত্মা তথা ভাতি দ্বয়বন্মায়য়া মৃষা ॥৪

অক্ষিদোষবিহীনানামেক এব যথা শশী ।

মায়াদোষবিহীনানামাত্মৈবৈকস্তুথা সদা ॥৫

দ্বিত্বং ভাত্যক্ষিদোষণে চন্দ্রে স্বে মায়ায়া জগৎ ।

দ্বিত্বং মৃষা যথা চন্দ্রে মৃষা দ্বৈতং তথাঅনি ॥৬

আত্মনঃ কার্য্য(ম্) আকাশো বিনাআত্মনং ন সম্ভবেৎ ।

কার্য্যাত্ম পূর্ণতা সিদ্ধা কিং পুনঃ পূর্ণতাঅনং ॥৭

কার্য্যভূতো যথাকাশ এক এব ন হি দ্বিধা ।

হেতুভূতস্তুথাআয়মেক এব বিজানতঃ ॥৮

চক্ষুর দোষ ঘটিলে যেমন একটীমাত্র চন্দ্র দুইটি বলিয়া প্রতীত হয়, সেইরূপ মায়াদ্বারা মিথ্যা জ্ঞান জন্মিলে এক আত্মাই দুই বলিয়া বোধ হয় ॥৪

যাহাদের চক্ষুর দোষ ঘটে নাই, তাহারা যেমন একটীমাত্র চন্দ্র দেখিতে পায়, সেইরূপ যাহারা মায়াদোষে আচ্ছন্ন নহেন, তাহারা সর্বদা একমাত্র অদ্বিতীয় আত্মার উপলব্ধি করেন ॥৫

অক্ষিদোষদ্বারা যেমন চন্দ্রে দ্বিত্ব অন্তর্ভূত হয়, সেইরূপ এই জগতে মায়াদ্বারা আত্মাতে দ্বিত্ব অন্তর্ভূত হইতেছে। চন্দ্রেতে দ্বিত্ব যেমন মিথ্যা, সেইরূপ আত্মাতেও দ্বিত্ব মিথ্যা ॥৬

আকাশ আত্মার কার্য্য। আত্মা ব্যতীত আকাশের সম্ভব হইতে পারে না। যখন কার্য্যের পূর্ণতা সিদ্ধ হইতেছে, তখন কারণ আত্মার পূর্ণতা কি জন্ম না সিদ্ধ হইবে? ॥৭

কার্য্যভূত আকাশ যেমন এক ভিন্ন দুই নহে, সেইরূপ জ্ঞানী ব্যক্তি কারণস্বরূপ আত্মাকে এক বলিয়াই বিবেচনা করেন ॥৮

একোহপি দ্বয়বদ্ব্যতি যথাকাশ উপাধিতঃ ।

একোহপি দ্বয়বৎ পূর্ণস্তথাআয়মুপাধিতঃ ॥৯

কারণোপাধিচৈতন্যং কার্যাসংস্খচিতোহধিকম্ । \*

ন ঘটাব্রাম্মদাকাশঃ কুত্রচিন্নাধিকো ভবেৎ ॥১০

নির্গতোপাধিরাকাশঃ এক এব যথা ভবেৎ ।

এক এব তথাআয়ং নির্গতোপাধিকঃ সদা ॥১১

আকাশাদনুদাকাশমাকাশস্পৃক্ ৭ যথা ন হি ।

একত্বাদান্ননো নান্য আত্মা সিধ্যতি চাত্মনঃ ॥১২

মেঘযোগাদ্ যথা নীরং করকাকারতামিয়াৎ ।

মায়াযোগান্তথৈবাত্মা প্রপঞ্চাকারতামিয়াৎ ॥১৩

যেমন একমাত্র আকাশ ঘটাদিরূপ উপাধিভেদে অনেক বলিয়া প্রতীত হয়, সেইরূপ একমাত্র পূর্ণ আত্মা বুদ্ধাদি উপাধিভেদে অনেক বলিয়া বোধ হইতেছে ॥৯

কার্যোপাধি সমুদায়ই চৈতন্য, অর্থাৎ জীব হইতে কারণোপাধি-চৈতন্য অর্থাৎ ঈশ্বর অতিরিক্ত নহেন ; কারণ, ঘটাকাশ হইতে মৃদাকাশ কখনও অতিরিক্ত হয় না ॥১০

উপাধিবিহীন আকাশ যেমন একই, সেইরূপ দেহাদিরূপ উপাধি-বিরহিত আত্মা একমাত্র অবশিষ্ট থাকেন ॥১১

যেমন একমাত্র আকাশ অথবা আকাশ হইতে পৃথক্ নহে, সেইরূপ আত্মার একত্বহেতু অথবা আত্মা সিদ্ধ হয় না ॥১২

যেমন জল মেঘের সহিত সংযুক্ত হইয়া করকা (বরফ) রূপে পরিণত হয়, সেইরূপ আত্মা মায়ায় সংযোগে প্রপঞ্চাকার প্রাপ্ত হইয়াছেন ॥১৩

\* 'কার্যাসংস্খচিতোহধিকম্' ইতি বা পাঠঃ ।

† 'আকাশাদনু আকাশ আকাশস্ত যথা নহি । ইতি পাঠান্তবম্ ।

বর্ষোপল ইবাভাতি নীরমেবাভ্রযোগতঃ ।  
 বর্ষোপলবিনাশেন নীরনাশো যথা ন হি ॥১৪  
 আত্মৈবায়ং তথা ভাতি মায়াযোগাৎ প্রপঞ্চবৎ ।  
 প্রপঞ্চস্ত বিনাশেন স্বাত্মনাশো ন হি কচিৎ ॥১৫  
 জলাদগ্ন্য ইবাভাতি জলোথো বুদ্ধদো যথা ।  
 তথাগ্ননঃ পৃথগিব প্রপঞ্চোহয়মনেকধা ॥১৬  
 যথা বুদ্ধদনাশেন জলনাশো ন হি কচিৎ । \*  
 তথা প্রপঞ্চনাশেন নাশঃ স্তাদাত্মনো ন হি ॥১৭  
 অহিনির্ব্বয়নৌজাতঃ শুচ্যাদির্নাহিমাপ্নুয়াৎ ।  
 তথা স্কুলাদিসমুতঃ শুচ্যাদির্নাপ্নুয়াদিমম্ ॥১৮  
 ত্যক্তাং † ত্চমহির্ব্বদাত্মনেন ন মগ্নাতে ।

জল যেমন মেঘের সংযোগে বরফের ন্যায় প্রতীত হয়, বরফের  
বিনাশে জল বিনষ্ট হয় না—॥১৪

সেইরূপ এই আত্মা মায়াসম্বন্ধবশতঃ জগৎপ্রপঞ্চরূপে প্রতীয়মান  
হইতেছে, সেই প্রপঞ্চের বিনাশে আত্মার কখনই বিনাশ হয় না ॥১৫

জল হইতে উৎপিত বুদ্ধদ যেমন জল হইতে পৃথক্ বলিয়া অতুভূত  
হয়, সেইরূপ এই নানারূপ জগৎপ্রপঞ্চ, আত্মা হইতে পৃথক্ বলিয়া  
প্রতীত হইতেছে ॥১৬

যেমন বুদ্ধদ নাশ প্রাপ্ত হইলে কখনই জল বিনষ্ট হয় না, সেইরূপ  
প্রপঞ্চ বিনষ্ট হইলেও আত্মা কখনই নষ্ট হইবে না ॥১৭

খোলসের শুদ্ধবাদি গুণ যেমন স্পর্শে স্পর্শ করিতে পারে না,  
সেইরূপ স্থূল বস্তুর গুণ কখনই আত্মাকে স্পর্শ করিতে পারে না ॥১৮

\* 'ন কচিৎ' ইতি বা পাঠঃ । † 'তস্মাৎ' ইতি পাঠান্তরম্ ।

আত্মত্বেন তথা জ্ঞানী ত্যক্তদেহত্রয়ং সদা ॥১৯

অহিন্ধয়নীনাশাদহের্নাশো যথা ন হি ।

দেহত্রয়বিনাশেন নাত্মনাশস্তথা ভবেৎ ॥২০

তত্রাদি লবণোপেতমঞ্জৈর্লবণবদ্ যথা ।

আত্মা স্তূলাদিসংযুক্তো দৃশ্যতে স্তূলকাদিবৎ ॥২১

অয়ংকাষ্ঠাদিকং যদ্বদ্বহিবদ্বহিযোগতঃ ।

ভাতি স্তূলাদিকং সর্বমাত্মবৎ স্বাত্মযোগতঃ ॥২২

দাহকো নৈব দাহ্যঃ সাদাহ্যঃ যদ্বদ্ব \* দাহকঃ ।

ন চাত্মায়মনাত্মা † সাদনাত্মায়ং ন চাত্মকঃ ॥২৩

সর্প যেমন পোলস পরিত্যাগ করে এবং তাহা নিজের বলিয়া অভিমান করে না, সেইরূপ জ্ঞানী ব্যক্তি, পরিত্যক্ত দেহত্রয়কে আত্মা বলিয়া বোধ করেন না ॥১৯

যেমন সর্পের খোলসের নাশ হইলে সর্পের নাশ হয় না, সেইরূপ দেহত্রয় বিনাশ প্রাপ্ত হইলে কখনই আত্মার নাশ হয় না ॥২০

তক্রুপ্রভৃতি লবণসংযুক্ত হইলে অনভিজ্ঞ ব্যক্তিদিগের পক্ষে যেমন লবণময় বোধ হয়, সেইরূপ আত্মা স্তূলদেহাদির সংযোগে স্তূলের তায় দৃষ্ট হইয়া থাকেন ॥২১

লৌহ-কাষ্ঠপ্রভৃতি অগ্নিসংযুক্ত হইলে যেমন অগ্নিরূপে প্রতীত হয়, সেইরূপ এই স্তূল জগৎ আত্মসংযোগে আত্মার তায় প্রতীয়মান হয় ॥২২

যেমন দাহক বস্তু কখনও দাহ্য হয় না এবং দাহ্য বস্তুও কখনও দাহক হয় না, সেইরূপ এই আত্মা কখনও অনাত্মা হইতে পারে না এবং অনাত্মাও কখনও আত্মা হইতে পারে না ॥২৩\*

\* তদ্বদ্ব—ইতি কচিং পাঠঃ । † 'নৈবাত্মায়ম্' ইতি বা পাঠঃ ।



প্রমেয়াদিত্রয়ং সাক্ষং \* ভানুনা ঘটকুডাবৎ ।

যেন ভাতি স এবাহং প্রমেয়াদিবিলক্ষণঃ ॥২৪

ভানুক্ষুরণতো যদ্বৎ ক্ষুরতীব ঘটাদিকম্ ।

ক্ষুরতীব প্রমেয়াদি স্বাত্মক্ষুরণতন্তথা † ॥২৫

পিষ্টাদিগুণ্ডসংযোগাৎ গুড়বৎ ‡ শ্রীতিমান্ যথা ।

আত্মযোগাৎ প্রমেয়াদিরাত্মবৎ শ্রীতিমান্ ভবেৎ ॥২৬

ঘটনীরান্নপিষ্টানামুষত্বং বহিঃযোগতঃ ।

বহিঃ বিনা কথং তেষামুষত্বং স্মাদ্ যথা কচিৎ ॥২৭

ভূতভৌতিকদেহানাং § ক্ষুণ্ণিত্বং স্বাত্মযোগতঃ ।

বিনাত্মানাং কথং তেষাং ক্ষুণ্ণিতা স্মাৎ তথা কচিৎ ॥২৮

যেমন সূর্য্যদ্বারা ঘট, কুড়াপ্রভৃতি প্রকাশিত হয়, সেইরূপ ষাহা দ্বারা ইন্দ্রিয়গণের সহিত প্রমেয়, প্রমাণ ও প্রমাতা—এই ত্রিতয় প্রকাশিত হইতেছে, আমি সেই প্রমেয়াদি হইতে ভিন্ন পরমায়া ॥২৪

যেমন সূর্য্যপ্রকাশদ্বারা ঘটপ্রভৃতি প্রকাশিত হয়, সেইরূপ আত্মার প্রকাশদ্বারা প্রমেয়াদি সমুদয় প্রকাশিত হইতেছে ॥২৫

যেমন পিষ্টকাদি গুড়সংযুক্ত হইলে গুড়ের দ্বারা শ্রীতিপ্রদ হয়, সেইরূপ প্রমাণ, প্রমেয় ও প্রমাতা এই তিনটি আত্মার দ্বারা প্রিয় হইতেছে ॥২৬

যেমন ঘটজল, অন্ন, পিষ্টক, এই সমুদায় অগ্নিসংযোগে উষ্ণ হয় এবং বহিঃ-ব্যাতিরেকে কখনই ইহাদের উষ্ণতা থাকে না ॥২৭

সেইরূপ আত্মার সংযোগে ভূত ও ভৌতিক দেহসমূহের প্রকাশ হয়, মায়াব্যাতিরেকে কখনই ইহাদের ক্ষুণ্ণিত্ব থাকে না ॥২৮

\* সাক্ষম্ ইতি পাঠান্তরম্ । + প্রমেয়াদিরাত্মক্ষুরণতন্তথা ইতি বা পাঠঃ ।

‡ পিষ্টাদিগুণ্ডসম্পর্কাদ্গুণ্ডবৎ—ইতি কচিৎ পাঠঃ ।

§ ভূতভৌতিকমায়ানাম্—ইতি বা পাঠঃ ।

নানাবিধেষু কুন্তেষু বসেদেকং \* নভো যথা ।  
 নানাবিধেষু দেহেষু তদ্বদেকো বসাম্যহম্ ॥২৯  
 নানাবিধত্বং কুন্তানাং নয়তোব † যথা নভঃ ।  
 নানাবিধত্বং দেহানাং তদ্বদেব নয়াম্যহম্ ॥৩০  
 যথা ঘটেষু নষ্টেষু ঘটাকাশো ন নশ্যতি ।  
 তথা দেহেষু নষ্টেষু নৈব নশ্যামি সর্বগঃ ॥৩১  
 উত্তমাদীনি পুষ্পাণি বর্তন্তে সূত্রকে যথা ।  
 উত্তমাচ্ছাস্তথা দেহা বর্তন্তে ময়ি সর্বগে ॥৩২  
 যথা ন সংস্পৃশেৎ সূত্রং পুষ্পাণামুত্তমাদিতা ।  
 তথা নৈকং সর্বগং মাং দেহানামুত্তমাদিতা ॥৩৩

যেমন একমাত্র আকাশ নানাবিধ কুন্তে বাস করে, সেইরূপ একমাত্র আমি ( আত্মা ) নানাবিধ দেহে বাস করিতেছি ॥২৯

কুন্ত নানাবিধ হইলেও যেমন আকাশ বস্তুতঃ নানাবিধ হয় না, সেইরূপ দেহ নানাবিধ হইলেও আমি ( আত্মা ) নানাবিধ হই না ॥৩০

যেমন ঘট নষ্ট হইলেও ঘটস্থিত আকাশ নষ্ট হয় না, সেইরূপ নানা দেহ নষ্ট হইলেও সর্বগত আত্মা নষ্ট হয় না ॥৩১

যেমন একটীমাত্র সূত্রে উত্তম, মধ্যম, অধম, ত্রিবিধ পুষ্প গ্রথিত হয়, সেইরূপ সর্বত্র বিद्यমান আত্মাতে উত্তম, মধ্যম, অধম ত্রিবিধ দেহ অবস্থান করিতেছে ॥৩২

যেমন পুষ্পের উত্তমতা, মধ্যমতা বা অধমতা সূত্রকে স্পর্শ করে না, সেইরূপ দেহের উত্তমতা, মধ্যমতা বা অধমতা, সর্বত্র সমভাবে অবস্থিত একমাত্র আত্মাকে স্পর্শ করিতে পারে না ॥৩৩

\* বসত্যেকং—ইত্যপি পাঠঃ । + 'ন যাতোব' ইতি পাঠান্তরম্ ।

পুষ্পেষু তেষু নষ্টেষু যদ্বং সূত্রং ন নশ্যতি ।

তথা দেহেষু নষ্টেষু নৈব নশ্যামি সর্বগঃ \* ॥৩৪

পর্যঙ্করজ্জুরন্ধ্রেষু নানৈবৈকাপি সূর্য্যভা ।

একোহপ্যনেকবদ্ব্যতি তথা ক্ষেত্রেষু সর্বগঃ ॥৩৫

রজ্জুরন্ধুস্থদোষাদি সূর্য্যভাং ন স্পৃশেদ্ যথা ।

তথা ক্ষেত্রস্থদোষাদি সর্বগং মাং ন সংস্পৃশেৎ ॥৩৬

তদ্রজ্জুরন্ধুনাশেষু নৈব নশ্যতি সূর্য্যভা ।

তথা ক্ষেত্রবিনাশেষু নৈব নশ্যামি সর্বগঃ ॥৩৭

দেহো নাহং প্রদৃশ্যত্বাদ্ ভৌতিকত্বান্ন চেন্দ্রিয়ম্ ।

প্রাণো নাহমনেকত্বান্মনো নাহং চলহতঃ ॥৩৮

যেমন সেই সমুদায় পুষ্প নষ্ট হইলেও সূত্র বিনষ্ট হয় না, সেইরূপ দেহ সমুদায় নষ্ট হইলেও সর্বত্র সমভাবে স্থিত আমি নষ্ট হই না ॥৩৪

যেমন সূর্য্যের একমাত্র প্রভা পর্য্যঙ্ক, রজ্জুচ্ছিন্ন প্রভৃতি নানা স্থানে নানারূপে প্রতীয়মান হয়, সেইরূপ একমাত্র ও সর্বত্র সমভাবে স্থিত আত্মা অনেকের ন্যায় প্রতীত হইতেছেন ॥৩৫

যেমন রজ্জু-রন্ধুপ্রভৃতি নানাস্থানস্থিত দোষ সূর্য্যপ্রভাকে স্পর্শ করে না, সেইরূপ নানাদেহসম্বন্ধীয় দোষ সর্বগত আত্মাকে স্পর্শ করে না ॥৩৬

যেমন রজ্জুচ্ছিন্নপ্রভৃতি নষ্ট হইলেও সূর্য্যপ্রভা নষ্ট হয় না, সেইরূপ ক্ষেত্র ( বুদ্ধি ) নষ্ট হইলেও সর্বগত আমি নষ্ট হই না ॥৩৭

আমি দেহ নহি, কারণ দেহ দৃশ্যমান হইতেছে, আমি ইন্দ্রিয়ও নহি, কারণ ইন্দ্রিয় হইতেছে ভৌতিক পদার্থ । আমি প্রাণ নহি, কারণ প্রাণ অনেক । আমি মনঃ নহি, কারণ মনঃ চঞ্চল ॥৩৮

বুদ্ধির্নাহং নিকারিত্বাৎ তমো নাহং জড়ত্বতঃ ।

দেহেন্দ্রিয়াদিকং নাহং বিনাশিত্বাদ্ ঘটাদিবৎ ॥৩৯

দেহেন্দ্রিয়প্রাণমনো-বুদ্ধ্যজ্ঞানাদি \* ভাসয়ন্ ।

অহঙ্কারং তথা ভামি চৈতেষাঞ্চাভিমানিনম্ † ॥৪০

সর্বং জগদিদং নাহং বিষয়ত্বাদিকং ‡ ধিয়ঃ ।

অহং নাহং সুষুপ্ত্যাদৌ অহমঃ § সাক্ষিতঃ সদা ॥৪১

সুপ্তৌ যথা নিকারস্থথাবস্থাদ্বয়েইপি চ ।

দ্বয়োর্মাত্রাদিযোগেন ন বিকারী ভবাম্যহম্ ॥৪২ \*\*

আমি বুদ্ধি নহি, কাবণ বুদ্ধি বিকারী । আমি তমঃ নহি, কারণ তাহা জড় ; আমি দেহ, ও ইন্দ্রিয়প্রভৃতি নহি, কারণ সে সমুদায় ঘটাদির জ্যায় বিনশ্বর ॥৩৯

আমি দেহ, ইন্দ্রিয়, প্রাণ, মনঃ, বুদ্ধি, অজ্ঞান প্রভৃতিকে প্রকাশিত কবিয়া এই দেহাদিকে আত্মা বলিয়া অভিমানকারী অহঙ্কারকে প্রকাশিত করি ॥৪০

এই সমুদায় জগৎ আমি নহি, বুদ্ধির বিষয় সমুদায়ও আমি নহি, কারণ, সুষুপ্তিপ্রভৃতিতেও সাক্ষিরূপে আমার সত্তা প্রতীত হইতেছে ॥৪১

আমি সুষুপ্তি অবস্থায় যেরূপ নির্বিকার, অহা দুই অবস্থাতে অর্থাৎ জাগ্রৎ এবং স্বপ্নাবস্থাতেও সেইরূপ । স্বপ্ন ও জাগ্রদবস্থায় বিষয়াদিম্পর্শে আমি বিকৃত হই না ॥৪২

\* 'দেহেন্দ্রিয়প্রাণমনোবুদ্ধ্যজ্ঞানানি' ইতি বা পাঠঃ ।

† 'চৈতেষাঞ্চাভিমানিনাম্' ইতি পাঠান্তরম্ । ‡ 'বিষয়ত্বাদিদং' কচিং পাঠঃ ।

§ 'অহংবৎ' ইতি বা পাঠঃ ।

\*\* 'দ্বয়োর্মাত্রাদিযোগেন বিকারী বিনাম্যহম্' ইতি কচিং পাঠঃ ।

সুপ্তৌ যথা ইতি বা পাঠঃ ।

উপাধিনীলরক্তাদৈঃ স্ফটিকো নৈব লিপ্যতে ।  
 তথাহ্মা কোষজৈঃ সর্বৈঃ কামাদৈর্নৈব লিপ্যতে ॥৪৩  
 ফালেন ঙ্গ ভ্রাম্যমাণেন ভ্রমতীব যথা মহী ।  
 অগোহপ্যাহ্মা বিমূঢ়েন চলতীব প্রদৃশ্যতে ॥৪৪  
 দেহত্রয়মিদং নিত্যমাত্মত্বেনাভিমন্ততে ।  
 যাবত্তাবদয়ঃ স্মৃঢ়ো নানাযণোনিষু জায়তে ॥৪৫  
 নিদ্রাদেহজহুঃখাদি জাগ্রদেহং ন সংস্পৃশেৎ ।  
 জাগ্রদেহজহুঃখাদিস্তথাহ্মানং ন সংস্পৃশেৎ ॥৪৬  
 জাগ্রদেহবদাভাতি নিদ্রাদেহস্ত নিদ্রয়া ।  
 নিদ্রাদেহবিনাশেন জাগ্রদেহো ন নশ্বতি ॥৪৭

যেরূপ উপাধিস্থিত নীলরক্তপ্রভৃতি বর্ণদ্বারা স্ফটিক লিপ্ত হয় না, তদ্রূপ  
 কাম, ক্রোধপ্রভৃতি শরীরজ দোষসমুদায়দ্বারা আত্মা লিপ্ত নহেন ॥৪৩

ফালের ( লাক্ষলের ) ভ্রমণে যেমন পৃথিবী ভ্রমণ করিতেছে অশুভব  
 হয়, তদ্রূপ মূঢ় ব্যক্তির ( চঞ্চলপ্রকৃতির যোগে ) নিশ্চল আত্মাকে  
 চলন্তাব বলিয়া বিবেচনা করে ॥৪৪

যে ব্যক্তি দেহত্রয়কে নিত্য মনে করিয়া তাহাতে আত্মাভিমান করে  
 এবং যে পর্যন্ত তাহার তাদৃশ ভ্রম থাকে, সে পর্যন্ত সেই মোহাজ্ঞ ব্যক্তি  
 নানা যোনিতে জন্মপরিগ্রহ করিতে থাকে ॥৪৫

নিদ্রাবস্থায় যে দেহ প্রতীত হয়, সেই দেহে যে সমস্ত সুখ ও  
 দুঃখাদির অশুভব হইয়া থাকে, তৎসমুদয় যেমন জাগ্রদেহকে স্পর্শ  
 করিতে পারে না, সেইরূপ জাগ্রদেহে যে সমুদয় সুখদুঃখাদির জ্ঞান হয়,  
 সে সমুদয় আত্মাকে স্পর্শ করে না ॥৪৬

তথায়মাত্মবস্তাতি জাগ্রদেহস্ত জাগরে ।

জাগ্রদেহবিনাশেন নাত্মা নশ্চতি কৰ্হিচিৎ ॥৪৮

হিত্বায়ং স্বপ্নগং \* দেহং জাগ্রদেহমবেক্ষতে † ।

জাগ্রদেহং প্রবুদ্ধোহয়ং হিত্বাত্মানং যথা তথা ‡ ॥৪৯

স্বপ্নভোগে যথৈবেচ্ছা প্রবুদ্ধস্ত ন বিচুতে ।

অসৎস্বর্গাদিকে ভোগে নৈবেচ্ছা জ্ঞানিনস্তথা ॥৫০

ভোক্তা বহী যথা ভোগ্যঃ সর্পো দৃষদি কল্পিতঃ § ।

রূপং শিলানয়োরাত্মা ভোক্তাভোগ্যস্বরূপকঃ ॥৫১

নিদ্রাবস্থাতে স্বপ্নে যে দেহ প্রতীত হয়, তাহা জাগ্রদেহের সদৃশ মত্য় বলিয়া বোধ হইতে থাকে । স্বপ্নকল্পিত দেহ নষ্ট হইলে, জাগ্রদবস্তাব দেহ বিনষ্ট হয় না ॥৪৭

এইরূপ জাগ্রদবস্থাতে জাগ্রদেহ আত্মাবৎ প্রতীত হয় অর্থাৎ তখন জাগ্রদেহেই আত্মাভিমান হইয়া থাকে, যখন ঐ জাগ্রদেহ বিনষ্ট হয়, তখন আত্মা কখনই নষ্ট হন না ॥৪৮

স্বপ্নকল্পিত শরীর ধ্বংস প্রাপ্ত হইলে যেমন জাগ্রদবস্থার শরীর অবশিষ্ট থাকে, সেইরূপ প্রবুদ্ধ ব্যক্তির জাগ্রদবস্থার শরীর বিনষ্ট হইলে আত্মা অবশিষ্ট থাকেন ॥৪৯

নিদ্রোথিত প্রবুদ্ধ ব্যক্তির যেমন স্বপ্নকল্পিত অক্চন্দনবনিতাদি-জনিত সুখভোগে অভিলাষ হয় না, সেইরূপ কল্পিত অনিত্য স্বর্গাদি সুখভোগে জ্ঞানী ব্যক্তির ইচ্ছা হয় না ॥৫০

ময়ূর ভোক্তা, সর্প ভোগ্য, এই দুইটী রূপ প্রস্তরে কল্পিত ( খোদাই

\* 'বাপ্তিকং' ইতি বা পাঠঃ । † 'অপেক্ষতে' ইতি পাঠান্তবন্ ।

‡ জাগ্রদেহপ্রবুদ্ধোহয়ং' ইতি কচিৎ পাঠঃ । § ভোক্তা বহিঃত্যা ভোগ্যঃ সর্পো দৃষদি কল্পিতঃ । রূপশীলাদয়স্তাভোগা ভোগ্যস্বরূপকাঃ ॥ ৪৯ ত্রৈলোক্যম্ ।

জ্ঞান্য নাস্ত্যাব সংসারো যদ্বদজ্ঞান্য কমিণঃ ।

জানতো নৈব ভী র্যদ্বদ রজ্জুসর্পমজানতঃ ॥৫২

সৈন্ধবস্ত্য ঘনো যদ্বজ্জলযোগাজ্জলং ভবেৎ ।

আত্মযোগাত্তথা † বুদ্ধিরাত্মবদ্ ‡ ব্রহ্মবেদিনঃ ॥৫৩

তোয়াশয়েষু \* সর্বেষু ভান্তুরেকোহপ্যানেকবৎ ।

একোহপ্যাত্মা তথা ভাতি সর্বক্ষেত্রেষ্বেনেকবৎ ॥৫৪

ভানোরজ্ঞ ইবাভাতি জলভান্তুর্জলে যথা ।

আত্মনোহজ্ঞ ইবাভাসো ভাতি বুদ্ধৌ তথাগ্ননঃ ॥৫৫

করা ) হইয়াছে, কিন্তু প্রস্তরে লিখিত ময়ূর ও সর্পের স্বরূপ হইতেছে প্রস্তর, সেইরূপ আত্মাতে ভোক্তৃ-ভোগ্য-ভাব কল্পিত ॥৫১

যেমন যে ব্যক্তির রজ্জুতে সর্পভ্রম নাই, সে ব্যক্তি রজ্জুদর্শনে ভীত হয় না এবং যে ব্যক্তির রজ্জুতে সর্পজ্ঞান আছে, সে রজ্জুদর্শনে ভীত হয়, সেইরূপ যে ব্যক্তি জ্ঞানী অর্থাৎ ভ্রমরহিত, তিনি সংসার ও তজ্জনিত তাপত্রয় হইতে মুক্ত হন, যে ব্যক্তি অজ্ঞ ও কাম্যকর্মে নিরত, তিনি নিয়ত সংসারচক্রে পরিভ্রমণ করিতে থাকেন ॥৫২

সৈন্ধবপিণ্ড যেমন জলসংযোগে জলবৎ তরল হইয়া উঠে, সেইরূপ ব্রহ্মজ্ঞের বুদ্ধি আত্মসংযোগদ্বারা আত্মবৎ হইয়া যায় ॥৫৩

যেমন এক সূর্য্য নানা জলাশয়ে প্রতিবিম্বিত হইয়া নানারূপে প্রতীয়মান হয়, সেইরূপ এক আত্মা সর্বক্ষেত্রে অর্থাৎ নানা বুদ্ধিতে প্রতিবিম্বিত হইয়া অনেকের দ্বারা প্রতীয়মান হইতেছেন ॥৫৪

জলে প্রতিবিম্বিত সূর্য্য যেমন বিষভূত সূর্য্য হইতে পৃথক্ বলিয়া

† ‘স্বাত্মসোগাৎ’ ইতি পাঠঃ ।

‡ ‘বুদ্ধিরাত্মৈব’ ইতি পাঠান্তরম্ ।

\* ‘তোয়াশয়েষু’ ইতি কচিং পাঠঃ ।

বিশ্বং বিনা যথা নীরে প্রতিবিশ্ণো ভবেৎ কথম্ ।

বিনাশ্রানং তথা বুদ্ধৌ চিদাভাসো ভবেৎ কথম্ ॥৫৬

প্রতিবিশ্বচলহাওয়া যথা বিশ্বস্ত কহিচিৎ ।

ন ভবেয়ুস্তথাহভাসকর্তৃহাওয়াস্ত নাত্মনঃ ॥৫৭

জলে শৈত্যাদিকং যদ্বৎ জলভানুং ন সংস্পৃশেৎ ।

বুদ্ধেঃ কানাদিকং তদ্বচ্চিদাভাসং ন সংস্পৃশেৎ ॥৫৮

বুদ্ধেঃ কর্তৃহভোক্তৃহুঃখিহাগৈস্ত সংযুতঃ ।

চিদাভাসো বিকারীব শরাবস্থানুভাবৎ ॥৫৯

শরাবস্থাদকে নষ্টে তৎস্থভানুবিনষ্টবৎ ।

বুদ্ধেলয়ে তথা সূপ্তো নষ্টবৎ প্রতিভাত্যয়ম্ ॥৬০

অনুভূত হয়, সেইরূপ বুদ্ধিতে প্রতিভাত আত্মার আভাস আত্মা হইতে পৃথক বলিয়া প্রতীত হইতেছে ॥৫৫

যেমন বিশ্বব্যতিরেকে জলে প্রতিবিশ্ব হয় না, সেইরূপ আত্মা ব্যতিরেকে বুদ্ধিতে চিদাভাস প্রতিফলিত হইতে পারে না ॥৫৬

যেমন প্রতিবিশ্বিত সূর্য্যের চঞ্চলতাদি কখন বিশ্বসূর্য্যে সঞ্চারিত হয় না, সেইরূপ চিদাভাসের কর্তৃহাদি কখন আত্মাতে সংক্রান্ত হয় না ॥৫৭

জলেব শীতলতা, উষ্ণতাপ্রভৃতি যেমন জলে প্রতিবিশ্বিত সূর্য্যাকে স্পর্শ করিতে পারে না, সেইরূপ বুদ্ধিব ধর্ম্ম, কাম, ক্রোধ লোভপ্রভৃতি চিদাভাসকে স্পর্শ করে না ॥৫৮

যেমন শরাবস্থিত জল এবং প্রতিবিশ্বিত সূর্য্য বিরূত বলিয়া বোধ হয়, সেইরূপ চিদাভাস—বুদ্ধির কর্তৃহ, ভোক্তৃহ, দুঃখিহপ্রভৃতি দ্বারা সংস্পৃষ্ট রহিয়াছেন ॥৫৯

যেমন শরাবস্থিত জল নষ্ট হইলে তাহাতে প্রতিবিশ্বিত সূর্য্য



জলস্ফার্কং জলধোমিৎ ভাসয়ন্ ভাতি ভাস্করঃ ।  
 আত্মভাসং ধিয়ং বুদ্ধেঃ কর্তৃহাদীনয়ং তথা ॥৬১  
 মেঘাবভাসকো ভানুর্মেঘাচ্ছন্নোহপি ভাসতে \* ।  
 মোহাবভাসকস্তদ্বন্মোহাচ্ছন্নোহপি ভাত্যয়ম্ ॥৬২ †  
 ভাস্মং মেঘাদিকং ভানুর্ভাসয়ন্ প্রতিভাসতে ।  
 তথা স্থলাদিকং ভাস্মং ভাসয়ন্ প্রতিভাত্যয়ম্ ॥৬৩  
 সর্বপ্রকাশকো ভানুঃ প্রকাশৈশ্চৈব দৃশ্যতে ।  
 সর্বপ্রকাশকো হ্যাত্মা সর্বৈস্তদ্বদ্ব দৃশ্যতে ॥৬৪

যেন বিনষ্ট হইল বলিয়া প্রতীত হয়, সেইরূপ বুদ্ধির লয় হইলে  
 তন্নিষ্ট চিদাভাস নষ্ট হইল বলিয়া বোধ হয় ॥৬০

সূর্য্য, যেমন জলস্থ প্রতিবিম্বিত সূর্য্য, জল ও তরঙ্গ সমুদায় প্রকাশিত  
 করিয়া শোভা পায়, সেইরূপ আত্মা, চিদাভাস, বুদ্ধি ও বুদ্ধিনিষ্ট  
 কর্তৃত্বাদি ভাসিত করিতেছেন ॥৬১

সূর্য্য যেমন মেঘে আচ্ছন্ন হইয়াও মেঘকে প্রকাশ করিয়া স্বয়ং  
 প্রকাশিত হইতেছেন, সেইরূপ জীব অজ্ঞানাচ্ছন্ন হইয়াও অজ্ঞানকে  
 প্রকাশ করিয়া স্বয়ং প্রকাশমান রহিয়াছেন ॥৬২

সূর্য্য যেমন প্রকাশ্য মেঘপ্রভৃতিকে প্রকাশিত করেন ও স্বয়ং  
 প্রকাশমান হন, সেইরূপ আত্মা স্থল সমুদায় বস্তুকে প্রকাশিত করিতে-  
 ছেন ও স্বয়ং প্রকাশমান রহিয়াছেন ॥৬৩

সর্বপ্রকাশক সূর্য্য যেমন প্রকাশ্য বস্তুদ্বারা দূষিত হয় না, সেইরূপ  
 সর্বপ্রকাশক আত্মা, সমুদায় বস্তুদ্বারা দূষিত হন না ॥৬৪

\* ‘অবভাসতে’ ইতি বা পাঠঃ ।

† ‘চ্ছন্নো বিভাত্যয়ম্’ ইতি পাঠান্তরম্ ।

মুকুরস্থং মুখং যদ্বনুখবৎ প্রথতে মৃষা ।

বুদ্ধিস্থাভাসকস্তদ্বৎ আত্মবৎ প্রথতে মৃষা ॥৬৫

মুকুরস্থশ্চ নাশেন মুখনাশো ভবেৎ কথম্ ।

বুদ্ধিস্থাভাসনাশেন নাশো নৈবাত্মনঃ ক্ৰটিৎ ॥৬৬

তাত্মকল্লিতদেবাদিস্তাত্মাদন্য ইব ক্ষুরেৎ ।

পতিভার্যাদিরূপেণ \* তথাআত্মমিদং জগৎ ॥৬৭

ঈশজীবাদিবস্ত্যতি † যথৈকমপি তাত্মকম্ ।

একোহপ্যাত্মা তথৈবায়মীশজীবাদিবনু মৃষা ॥৬৮

যথেশহাদিনাশেন ‡ তাত্মনাশো ন বিদ্যতে ।

তথেশহাদিনাশেন § নাশো নৈবাত্মনঃ সদা ॥৬৯

দর্পণস্থিত মুখ মিথ্যা হইয়াও যেমন প্রকৃত মুখের গ্ৰায় প্রতীত হয়, সেইরূপ বুদ্ধিস্থ চিদাভাস মিথ্যা হইলেও আত্মার গ্ৰায় প্রকাশিত হয় । দর্পণস্থিত মুখের নাশ হইলে প্রকৃত মুখের নাশ হয় না, সেইরূপ বুদ্ধিস্থিত আভাসের নাশ হইলে আত্মার কখনও নাশ হয় না ॥৬৬

তাত্মকল্লিত দেবমুক্তি যেমন তাত্ম হইতে পৃথক্ বলিয়া অনুভূত হয়, সেইরূপ এই জগৎ কেবল আত্মা হইতে উৎপন্ন হইয়াও পতি, ভার্যাদিরূপে অথবা প্রকাশ্য বস্তুরূপে প্রকাশমান হইতেছে ॥৬৭

যেমন একমাত্র তাত্ম ঈশ্বর, জীব, ঘটী, বাটীপ্রভৃতি নানারূপে প্রকাশমান হইতেছে, সেইরূপ এক আত্মা ঈশ্বর, জীব প্রভৃতি বহুবিধ মিথ্যারূপে বিভিন্ন বলিয়া প্রতীয়মান হইতেছেন ॥৬৮

যেমন ঈশ্বরত্ব, জীবত্বপ্রভৃতির নাশ হইলেও তাত্ম নাশপ্রাপ্ত হয় না, সেইরূপ ঈশ্বরত্ব, জীবত্বপ্রভৃতির নাশ হইলেও আত্মার নাশ নাই ॥৬৯

\* 'পতিভার্যাদিরূপেণ' ইতি বা পাঠঃ । + ঈশজীবাত্মবৎ ইতি ক্ৰটিৎ পাঠঃ ।

‡ যথেশ্বরাদি—ইতি বা পাঠঃ । § তথেশ্বরাদি ইতি পাঠান্তরম্ ।

অধ্যস্তো রজ্জুসর্পোহয়ং সত্যবদ্ রজ্জুসত্তয়া ।

তথা জগদিদং ভাতি সত্যবৎ স্বাত্মসত্তয়া ॥৭০

অধ্যস্তাহেরভাবেন রজ্জুরেবাবশিষ্ঠ্যতে ।

তথা জগদভাবেন সদাত্মেবাবশিষ্ঠ্যতে ॥৭১

স্ফটিকে রক্ততা যদ্রূপাধেন্নীলতাস্বরে ।

যদা, জগদিদং ভাতি তথা সত্যমিবাঙ্ঘরে ॥৭২

স্ফটিকে রক্ততা মিথ্যা মুষা খে নীলতা যথা ।

তথা জগদিদং মিথ্যা ত্বেকশ্চিন্নদ্বয়ে ময়ি ॥৭৩

জীবেশ্বরাদিভাবেন ভেদং পশ্যতি মূঢ়ধীঃ ।

নির্ভেদে নির্বিশেষেহ'শ্মিন্ কথং ভেদা ক্রবন্ \* ॥৭৪

রজ্জুতে সর্পের আরোপ হইলে যেমন বজ্জুর সত্তা দ্বারা সর্পের সত্তা সত্য বলিয়া প্রতীত হয়, সেইরূপ আত্মার সত্তা দ্বারা এই জগতের সত্তা সত্য বলিয়া অনুভূত হইতেছে ॥৭০

রজ্জুতে সর্পের অধ্যাস হইলে যখন রজ্জুজ্ঞান দ্বারা সেই সর্পের অভাব হয়, তখন যেমন রজ্জুমাত্র অবশিষ্ট থাকে, সেইরূপ আত্মজ্ঞান দ্বারা জগতের অভাব হইলে একমাত্র আত্মা অবশিষ্ট থাকেন ॥৭১

যেরূপ স্ফটিকে উপাদির রক্ততা ও আকাশে উপাদির নীলতা, সেইরূপ অদ্বিতীয় পরমাত্মাতে এই জগৎ সত্য বলিয়া প্রতীত হয় ॥৭২

যেমন স্ফটিকের লোহিত্য মিথ্যা ও আকাশের নীলতা মিথ্যা, সেইরূপ এই জগৎ একমাত্র অদ্বিতীয় ব্রহ্মস্বরূপ আত্মাতে মিথ্যা কল্পিত ॥৭৩

যাহার বুদ্ধি মোহজালে আচ্ছন্ন, সে জীব ঈশ্বরকে ভিন্নভাবে দেখে, কিন্তু ভেদরহিত, নির্বিশেষ আত্মার কিরূপে যথার্থ ভেদ হইতে পারে ॥৭৪

\* 'দ্বয়ম্' বা ইতি বা পাঠঃ ।

লিঙ্গশ্চাধারণাদেব যতোহয়ং জীবতাং ব্রজেৎ ।

লিঙ্গনাশে শিবস্ত্যস্ত জীবতাবেশতা কুন্তঃ ॥৭৫

শিব এব সদা জীবো জীব এব,সদা শিবঃ ।

বেদৈত্যেক্যমনয়োৰ্যস্ত স আত্মজ্ঞো ন চেতরঃ ॥৭৬

ক্ষীরযোগাদ্ যথা নীরং ক্ষীরবদৃশ্যতে তথা \* ।

আত্মযোগাদনাআয়মাঅবদৃশ্যতে মুখা † ॥৭৭

নীরাং ক্ষীরং পৃথক্কৃত্য হংসো ভবতি নান্যথা ।

স্থূলাদেঃ স্বঃ পৃথক্কৃত্য মুক্তো ভবতি নান্যথা ॥৭৮

ক্ষীরনীরবিবেকজ্ঞো হংস এব ন চেতরঃ ।

আত্মানাঅবিবেকজ্ঞো যতিরেষ ন চেতরঃ ॥৭৯

চিৎস্বরূপ আত্মা, লিঙ্গ অর্থাৎ উপাধিধারণহেতু জীবরূপে প্রকাশ-  
মান হন, পরজ্জ লিঙ্গনাশ হইলে শিবস্বরূপ পরমাআর ঈশ্বর হই বা জীবত্ব  
কিছুই থাকে না ॥৭৫

শিবই সদা জীব ও জীবই সদা শিব । যিনি এতদুভয়ের একতা  
অবগত হইয়াছেন, তিনিই আত্মজ্ঞ, অন্য কেহ আত্মজ্ঞ নহেন ॥৭৬

জল যেমন দুগ্ধের সঞ্চিত মিশ্রিত হইয়া দুগ্ধের আয় দৃষ্ট হয়, তদ্রূপ এই  
অনাআস্বরূপ জগৎ আত্মসংযোগে আত্মার আয় প্রতীয়মান হইতেছে ॥৭৭

হংসই জল হইতে দুগ্ধকে পৃথক্ করিতে সমর্থ হয়, অন্য কেহ হয় না,  
জীব স্থূল দেহাদি হইতে আত্মাকে পৃথক্ করিয়া মুক্ত হইয়া থাকেন ॥৭৮

‘হংসই জল ও দুগ্ধের পার্থক্য করিতে পারে, অপরে নহে । যিনি  
আত্মা ও অনাআর বিবেকে সমর্থ, তাঁহাকেই যতি বলা যায়, আর  
কাণ্যকেও যতি বলা যায় না ॥৭৯

\* ‘মুখা’ ইতি পাঠান্তরম্ । † ‘তথা’ ইতি কচিৎ পাঠঃ ।

অধ্যস্তচোরজঃস্থানোবিকারঃ শ্যাম হি কচিং ।

নাশ্বনো নির্বিকারস্ত বিকারো বিশ্বজন্তথা ॥৮০

জ্ঞাতে স্থানো কুতশ্চোরশ্চোরাভাবে ভয়ং কৃতং ।

জ্ঞাতে স্বস্মিন্ কুতো বিশ্বঃ বিশ্বাভাবে কুতোহখিলম্ ॥৮১

গুণমূর্ত্তিত্রয়ং \* ভাতি পরম্পরবিলক্ষণম্ ।

সত্বাদিলক্ষণো † যস্মিন্ স এবাহং নিরংশকঃ ॥৮২

দেহত্রয়মিদং ভাতি যস্মিন্ ব্রহ্মণি সত্যবৎ ।

তদেবাহং পরং ব্রহ্ম দেহত্রয়বিলক্ষণং ॥৮৩

যদি স্থানু অর্থাৎ শাখাশূন্য বৃক্ষে চোরের আরোপ হয়, অর্থাৎ তাহাকে চোর বলিয়া ভ্রম হয়, তাহা হইলে সেই স্থানুর কোন বিকার হয় না, এইরূপ নির্বিকার আত্মাতে বিশ্বের আরোপ হইলেও তাহার কোন বিকার হয় না ॥৮০

যে স্থানে স্থানুতে চোরের অব্যাদ হয়, সে স্থলে স্থানুর জ্ঞান হইলে চোবের উপলক্ষি হয় না, চোরের উপলক্ষি না হইলে ভয়ও থাকে না। এইরূপ আত্মজ্ঞান হইলে সংসার থাকে না, সংসার না থাকিলে নানাবিধ বস্তুও দৃষ্ট হয় না ॥৮১

পরম্পর বিভিন্ন তিনটি গুণময় মূর্ত্তি প্রকাশ পাইতেছে, তন্মধ্যে যে মূর্ত্তি সত্বাদিগুণসম্পন্ন, অংশরহিত অর্থাৎ পূর্ণ সেই মূর্ত্তিই আমি ॥৮২

যে ব্রহ্মেতে দেহত্রয় সত্যের গায় প্রতীয়মান হইতেছে, আমি সেই দেহত্রয় হইতে পৃথক্ পর ব্রহ্ম ॥৮৩

\* ‘গুণমূর্ত্তিত্রয়ঃ’ ইতি বা পাঠঃ।

† ‘সত্যালক্ষণে’ ইতি পাঠান্তরম্।

জাগ্রদাদিত্রয়ং যস্মিন্ প্রত্যগাত্মনি সত্যবৎ ।

স এবাহং পরং ব্রহ্ম \* জাগ্রদাদিবিলক্ষণঃ ॥৮৪

বিশ্বাদিকং ত্রয়ং যস্মিন্ পরমাাত্মনি সংস্থিতম্ । †

স এব পরমাাত্মাহং বিশ্বাদিকবিলক্ষণঃ ॥৮৫

বিরাদাদিত্রয়ং ভাতি যস্মিন্ ব্রহ্মণি নশ্বরম্ ‡ ।

স এব সচ্চিদানন্দলক্ষণোহহং স্বয়ংপ্রভঃ ॥৮৬

ইতি শ্রীমদ্ভগবৎপূজ্যপাদগৌরিন্দপাদাচাৰ্য্যশিষ্ণু-পরমহংসপরিব্রাজকাচাৰ্য্য-

শ্রীশঙ্করভগবৎপূজ্যপাদ-বিরচিতাঅদ্বৈতানুভূতিঃ ।

যে বিশ্বব্যাপী আত্মাতে জাগ্রৎ, স্বপ্ন ও হৃয়ুপ্তি, এই অবস্থাত্রয় সত্যবৎ প্রতীয়মান হইতেছে, আমি জাগ্রদাদি অবস্থাত্রয় হইতে ভিন্ন সেই পর ব্রহ্ম ॥৮৪

যে পরমাাত্মাতে বিশ্ব, তৈজস ও প্রাক্ত এই তিনটি অবস্থান করিতেছেন, আমি বিশ্বাদি হইতে পৃথক্ সেই পরমাাত্মা ॥৮৫

যে পর ব্রহ্মে বিরাদ্, হিরণ্যগভ ও ঈশ্বর প্রভৃতি মূর্তিত্রয় প্রকাশমান হইতেছেন, আমি সেই সচ্চিদানন্দস্বরূপ স্বয়ং-প্রকাশ পর ব্রহ্ম ॥৮৬

অদ্বৈতানুভূতির বঙ্গানুবাদ সম্পূর্ণ ।

ও তৎসং ।

\* 'সাক্ষাৎ' ইতি বা পাঠঃ ।

† 'বিশ্বাদিকত্রয়ং যস্মিন্ পরমাাত্মনি সত্যবৎ ।' ইতি কৃষ্টিং পাঠঃ ।

‡ 'সাক্ষিণি সত্যবৎ' ইতি পাঠান্তরম্ ।

## অনাত্মশ্রীবিগর্হণপ্রকরণম্ ( ২ )

—...—

লব্ধা বিত্তা রাজমাগ্না ততঃ কিং,

প্রাপ্তা সম্পৎ প্রাভবাঢ্যা ততঃ কিম্।

ভুক্তা নারী সুন্দরাদী ততঃ কিং,

যেন স্বাত্মা নৈব সাক্ষাৎকৃতোহভূৎ ॥১

কেয়ুরাঠৈ ভূষিতো বা ততঃ কিং.

কৌশেয়াঠৈরাবৃতো বা ততঃ কিম্।

তৃপ্তো মৃষ্টান্নাদিনা বা ততঃ কিং,

যেন স্বাত্মা নৈব সাক্ষাৎকৃতোহভূৎ ॥২

দৃষ্টা নানা চারুদেশান্ততঃ কিং

পুষ্টাশ্চেষ্টা বন্ধুর্গাস্ততঃ কিম্।

যে ব্যক্তি স্বকীয় আত্মার সাক্ষাৎকার লাভ করিতে পারে নাই, তাহার রাজমাগ্ন বিত্তালাভ করিয়াই কি ফল? প্রভূশক্তিযুক্ত সম্পৎ লাভে কি ফল? এবং সুন্দরী রমণী উপভোগ করিয়াই বা কি ফল? ॥১

যে ব্যক্তি আত্মসাক্ষাৎকার লাভ করিতে পারে নাই, তাহার কেয়ুর, কঙ্কণ, হার, বলয় প্রভৃতি অলঙ্কারের দ্বারা ভূষিত হইয়াই বা কি ফল? কৌশেয়প্রভৃতি বহুবিধ বস্ত্রের দ্বারা আবৃত হইয়া কি ফল এবং বিপুল অন্নাদির দ্বারা পরিতৃপ্ত হইয়াই বা কি ফল? ॥২

নষ্টং দারিদ্র্যাদিহুঃখং ততঃ কিং,

যেন স্বাত্মা নৈব সাক্ষাৎকৃতোহভূৎ ॥৩

স্নাতঃ\*স্তীর্থে জহুঃজাদৌ ততঃ কিং

দানং দত্তং দ্বাষ্টসংখ্যং ততঃ কিম্ ।

জপ্তা মন্ত্রাঃ কোটিশো বা ততঃ কিং,

যেন স্বাত্মা নৈব সাক্ষাৎকৃতোহভূৎ ॥৪

গোত্রং সম্যগ্ভূষিতং বা ততঃ কিং,

গাত্রং ভস্মাচ্ছাদিতং বা ততঃ কিম্ ।

রুদ্রাক্ষাদিঃ সঙ্কৃতো † বা ততঃ কিং,

যেন স্বাত্মা নৈব সাক্ষাৎকৃতোহভূৎ ॥৫

অন্নৈর্বিপ্রাস্তপিতা বা ততঃ কিং,

যজ্ঞৈর্দেবাস্তোষিতা বা ততঃ কিম্ ।

যে ব্যক্তি নিজ আত্মস্বরূপ উল্লিখিত করে নাই, তাহার বিবিধ মনোহর দেশ পরিভ্রমণ করিয়াই বা কি ফল ? অভ্যষ্ট বন্ধুবর্গের পোষণ করিয়াই বা কি ফল ? এবং দারিদ্র্যাদি হুঃখ দূরীভূত করিয়াই বা কি ফল ? ॥৩

যে পুরুষ স্বীয় আত্মস্বরূপের সাক্ষাৎকার করে নাই, তাহার গঙ্গাদি তীর্থে স্নান করিয়া কি ফল ? ষোড়শ দান করিয়াই বা কি ফল এবং কোটিসংখ্যক মন্ত্র জপ করিয়াই বা কি ফল ? ॥৪

যে ব্যক্তি নিজ আত্মস্বরূপের অলুভব করে নাই, তাহার বংশ অথবা গোত্র ভূষিত হইলেই বা কি ফল ? গাত্র ভস্মাচ্ছাদিত করিয়াই কি ফল এবং উত্তমরূপে রুদ্রাক্ষাদিধারণে বা কি ফল ? ॥৫



কীর্ত্যা ব্যাপ্তাঃ সৰ্বলোকাস্ততঃ কিং,

যেন স্বাত্মা নৈব সাক্ষাৎকৃতোহভূৎ ॥৬

কায়ঃ ক্লিষ্টশ্চোপবাসৈস্ততঃ কিং,

লক্কাঃ পুত্রাঃ স্বীয়পত্ন্যাস্ততঃ কিম্ ।

প্রাণায়ামঃ সাধিতো বা ততঃ কিং,

যেন স্বাত্মা নৈব সাক্ষাৎকৃতোহভূৎ ॥৭

যুদ্ধে শত্রুর্নির্জিতো বা ততঃ কিং,

ভূয়ো মিত্রৈঃ পুরিতো বা ততঃ কিম্ ।

ষোগৈঃ প্রাপ্তাঃ সিদ্ধয়ো বা ততঃ কিং,

যেন স্বাত্মা নৈব সাক্ষাৎকৃতোহভূৎ ॥৮

অন্ধিঃ পদ্ভ্যাং লজ্জিতো বা ততঃ কিং,

বায়ুঃ কুন্তে স্থাপিতো বা ততঃ কিম্ ?

যে পুরুষ আত্মসাক্ষাৎকার লাভ করে নাই, তাহার অস্ত্রের দ্বারা ভূপ্তি লাভ করিয়া কি ফল ? নানাবিধ যজ্ঞের দ্বারা দেবগণের সন্তোষ বিধান করিয়া কি ফল ? এবং সমস্ত লোক অর্থাৎ চতুর্দশ ভুবন কীর্ত্তির দ্বারা ব্যাপ্ত হইলেই বা কি ফল ? ॥৬

যে ব্যক্তি আত্মসাক্ষাৎকার লাভ করে নাই, তাহার বিবিধ উপবাসের দ্বারা শরীরের ক্লেশ প্রদান করায় কি ফল ? নিজ পত্নী হইতে বহু পুত্র লাভ করিয়া কি ফল ? এবং প্রাণায়াম অনুষ্ঠান করিয়া বা কি ফল ? ॥৭

যে ব্যক্তি আত্মসাক্ষাৎকার লাভ করে নাই, তাহার যুদ্ধে শত্রুকে পরাজিত করিয়া কি লাভ ? বিবিধ মিত্রবর্গের দ্বারা পূর্ণ হইয়া কি ফল এবং যোগের দ্বারা অষ্টসিদ্ধিলাভ করিয়া বা কি ফল ? ॥৮

মেরুঃ পাণাবুদ্ভূতো বা ততঃ কিং,

যেন স্বাত্মা নৈব সাক্ষাৎকৃতোহভূৎ ॥৯

ক্ষেপঃ পীতো হৃদ্রবদ্ বা ততঃ কিং,

বহির্জঙ্ঘো লাজবদ্ বা ততঃ কিম্ ।

প্রাপ্তশ্চারঃ পক্ষিবৎ খে ততঃ কিং

যেন স্বাত্মা নৈব সাক্ষাৎকৃতোহভূৎ ॥১০

বন্ধাঃ সমাক্ পাবকাচ্ছান্ততঃ কিং,

সাক্ষদ্ বিন্ধা লোহবর্গ্যাস্ততঃ কিম্ ।

লক্কো নিক্ষেপোহঞ্জনাঈস্তুতঃ কিং,

যেন স্বাত্মা নৈব সাক্ষাৎকৃতোহভূৎ ॥১১

যে ব্যক্তি আত্মস্বরূপের সাক্ষাৎকার লাভ করে নাই, তাহার দুই চরণের দ্বারা সমুদ্র লঙ্ঘন করিয়া কি ফল ? কুন্তে বায়ু স্থাপন করিয়া অর্থাৎ কুন্তক করিয়াই কি ফল এবং হস্তদ্বারা স্মেরু পর্বত উত্তোলন করিয়াই বা কি ফল ? ॥৯

যে ব্যক্তি আত্মস্বরূপ উপলব্ধি করে নাই, তাহার দুইয়ের গায় (অন্যাসে) বিষপান করিয়া তাহা জীর্ণ করিয়া বা কি ফল ? লাজের (খৈ) গায় অগ্নিভক্ষণ করিয়া কি ফল ? এবং আকাশে পক্ষীর গায় ভ্রমণ করিয়াই বা কি ফল ? ॥১০

যে ব্যক্তি আত্মসাক্ষাৎকার লাভ করে নাই, সে যদি অগ্নিপ্রভৃতিকে আবদ্ধ করিয়া থাকে, তাহাতে বা তাহার কি লাভ হইল ? সূদৃঢ় লৌহমকল যদি বিন্ধ করিয়া থাকে, তাহাতে তাহার কি প্রয়োজন সাধিত হইল ? অঙ্কনাদি দ্বারা গুপ্তধন লাভ করিলেই বা কি ফল ? ॥১১

ভূপেন্দ্রঃ প্রাপ্তমূৰ্খ্যাং ততঃ কিং,

দেবেন্দ্রঃ সংভূতং বা ততঃ কিম্ ।

মুণ্ডীন্দ্রঃ চোপলকং ততঃ কিং,

যেন স্বাত্মা নৈব সাক্ষাৎকৃতোহভূৎ ॥১২

মদ্বৈঃ সৰ্বঃ স্তম্ভিতো বা ততঃ কিং,

বাগৈর্লক্ষ্যো ভেদিতো বা ততঃ কিম্ ।

কালজ্ঞানং চাপি লকং ততঃ কিং,

যেন স্বাত্মা নৈব সাক্ষাৎকৃতোহভূৎ ॥১৩

কামাতঙ্কঃ খণ্ডিতো বা ততঃ কিং,

কোপাবেশঃ কুষ্ঠিতো বা ততঃ কিম্ ।

লোভাশ্লেষো বজ্রিতো বা ততঃ কিং,

যেন স্বাত্মা নৈব সাক্ষাৎকৃতোহভূৎ ॥১৪

মোহধ্বাস্তঃ পেষিতো বা ততঃ কিং,

জাতো ভূমৌ নির্মদো বা ততঃ কিম্ ।

যে ব্যক্তি আত্মার স্বরূপ সাক্ষাৎকার করে নাই, তাহার পৃথিবীতে রাজশ্রেষ্ঠত্ব প্রাপ্ত হইয়াই বা কি ফল ? দেবেন্দ্রত্ব প্রাপ্ত হইয়া কি ফল এবং মুণ্ডিগণের অর্থাৎ যতিগণের মধ্যে শ্রেষ্ঠত্বলাভে বা কি ফল ? ॥১২

যে ব্যক্তি আত্মস্বরূপ উপলব্ধি করে নাই, তাহার মস্তকের দ্বারা সমস্ত বস্তু স্তম্ভিত করিয়া কি ফল ? বাণের দ্বারা লক্ষ্য ভেদ করিয়া কি ফল এবং কালজ্ঞান লাভ করিয়াই বা কি ফল ? ॥১৩

যে ব্যক্তি আত্মসাক্ষাৎকার লাভ করে নাই, তাহার কামভীতি খণ্ডন করিয়া কি ফল ? ক্রোধবেগ দমন করিয়া বা কি ফল ? এবং লোভসম্বন্ধ ত্যাগ করিয়া বা কি ফল ? ॥১৪

মাৎসর্য্যার্থীমীলিতা বা ততঃ কিং,

যেন স্বাত্মা নৈব সাক্ষাৎকৃতোহভূৎ ॥১৫

ধাতুলৌকিকঃ সাস্থিতো বা ততঃ কিং,

বিষ্ণোলৌকিকো বীক্ষিতো বা ততঃ কিম্ ।

শঙ্কোলৌকিকঃ শাসিতো বা ততঃ কিং,

যেন স্বাত্মা নৈব সাক্ষাৎকৃতোহভূৎ ॥১৬

যস্তেদং হৃদয়ে সম্যগনাত্মশ্রীবিগর্হণম্ ।

সদোদেতি স এবাত্মসাক্ষাৎকারশ্চ ভাজনম্ ॥১৭

অন্ত্রে তু মায়িকজগৎপ্রাপ্তিব্যামোহমোহিতাঃ ।

ন তেষাং জায়তে কাপি স্বাত্মসাক্ষাৎকৃতিভূবি ॥১৮

ইতি শ্রীমন্তগবৎপূজাপাদ-গোবিন্দপাদাচার্য্যশিষ্য-পরমহংসপরিব্রাজকাচার্য্য-

শ্রীশঙ্করভগবৎপূজাপাদ-বিরচিতানাত্মশ্রীবিগর্হণপ্রকরণম্ ।

যে ব্যক্তি আত্মসাক্ষাৎকার লাভ করে নাই, তাহার মোহান্ধকার দূরীভূত করিয়া কি ফল ? পৃথিবীতে গরুবিহীন হইয়া কি ফল ? এবং মাৎসর্য্যরূপ পীড়া প্রশমিত করিয়া বা কি ফল ? ॥১৫

যিনি আত্মসাক্ষাৎকার লাভ করেন নাই, তাঁহার ব্রহ্মলোক পাইয়াই বা কি লাভ ? বিষ্ণুলাক দর্শন করিয়া কি ফল ? এবং শিবলোকেই আধিপত্য পাইয়াও ব কি ফল ? ॥ ১৬

যাহার হৃদয়ে সম্যকরূপে এই অনাত্মবস্তুসৌন্দর্য্যের নিন্দা সর্ব্বদা উদ্ভিত হয়, তিনিই আত্মসাক্ষাৎকার লাভ করিবার উপযুক্ত পাত্র ॥১৭

আর যাহারা মায়াকল্পিত জগৎপ্রাপ্তিরূপ অজ্ঞানের দ্বারা মোহিত হইয়াছে, তাহাদের সংসারে কখনও আত্মসাক্ষাৎকার হইবে না ॥১৮

অনাত্মশ্রীবিগর্হণপ্রকরণের বঙ্গানুবাদ সমাপ্ত ।

# আত্মঘটকম্ । ( ৩ )

( আত্মপঞ্চক বা অষ্টৈতপঞ্চক । )

—•••—

নাহং দেহো নেদ্রিয়ান্যন্তরঙ্গঃ,

নাহঙ্কারঃ প্রাণবর্গো ন বুদ্ধিঃ ।

দারাপত্য-ক্ষেত্র-বিস্তাদিদূরঃ

সাক্ষী নিতাঃ প্রত্যগাত্মা শিবোহহম্ ॥ ১

রজ্জ্বজ্ঞানাদ্ ভাতি রজ্জৌ যথাহহিঃ,

স্বাত্মজ্ঞানাদাত্মনো জীবভাবঃ ।

আপ্তোক্ত্যাহহিভ্রান্তিনাশে স রজ্জুঃ,

জীবো নাহং দেশিকোক্ত্যা শিবোহহম্ ॥ ২

আমি শরীর নহি, চক্ষুঃপ্রভৃতি ইন্দ্রিয় নহি, আত্মার অন্তরঙ্গ অর্থাৎ ঘনিষ্ঠ অহঙ্কার নহি, প্রাণাদি পঞ্চ প্রাণ নহি এবং বুদ্ধিও নহি । পুত্র, কলহ, ক্ষেত্র, ধনাদি বাহ্য বস্তু ত দূরের কথা । আমি সাক্ষী, নিতা, প্রত্যগাত্মা ও শিবস্বরূপ ॥ ১

যেমন রজ্জুর অজ্ঞানবশতঃ রজ্জুতে সর্প প্রকাশ পায়, সেইরূপ আত্মার অজ্ঞানবশতঃ আত্মার জীবভাব হইয়া থাকে । আপ্ত অর্থাৎ গুরুপ্রভৃতি মহাপুরুষের উক্তিদ্বারা সর্পভ্রান্তি নাশ প্রাপ্ত হইলে রজ্জুই থাকে, সেইরূপ আমি জীব নহি, কিন্তু গুরুর উপদেশে আমি আমাকে শিবস্বরূপ জানিয়াছি ॥ ২,

---

(৩) এতদেনীয় কোন কোন পুস্তকে ছয়টি লোক থাকায় আত্মঘটক নাম প্রদত্ত হইল ।

মন্তো নান্ধং কিঞ্চিদত্রাস্তি \* বিশ্বং,

সত্যং বাহ্যং বস্তু মায়েপকল্পম্ ।

আদর্শান্তুর্ভাসমানশ্চ তুল্যাং

ময্যদ্বৈতে ভাতি তস্মাচ্ছিবোহহম্ ॥ ৩

আভাতীদং বিশ্বমাশ্চসত্যং,

সত্যজ্ঞানানন্দরূপে বিমোহাৎ ।

নিদ্রামোহাৎ স্বপ্নবৎ তন্ম সত্যং,

শুদ্ধঃ পূর্ণো নিত্য একঃ শিবোহহম্ ॥ ৪

নাহং জাতো ন প্রবুদ্ধো ন নষ্টো,

দেহশ্রোত্রাঃ প্রাকৃতাঃ সর্বধর্মাঃ ।

কর্তৃত্বাদিচিৎস্বয়ন্তাস্তি নাহং-

কারশ্চৈব হ্যাগ্ননো মে শিবোহহম্ ॥ ৫

আমি হইতে বিশ্ব বলিয়া অল্প কিছুই নাই, সত্য যে বাহ্য বস্তু তাহা দর্পণর মতো প্রতিবিম্বিত বস্তুর দ্বারা মায়ার দ্বারা কল্পিত হইয়া অদ্বৈতস্বরূপ আমাতে ( আত্মাতে ) প্রকাশ পাইতেছে । অতএব আমি শিবস্বরূপ ॥ ৩

সত্য, জ্ঞান ও আনন্দস্বরূপ আত্মাতে অজ্ঞানবশতঃ এই মিথ্যা জগৎ প্রকাশিত হইতেছে । যেমন নিদ্রাবস্থায় অজ্ঞানবশতঃ স্বপ্নদৃষ্ট বস্তুকে সত্য বলিয়া বোধ হয়, বাস্তবিকপক্ষে তাহা সত্য নহে ইহাও তদ্রূপ । অতএব আমি শুদ্ধ, পূর্ণ, নিত্য, এক, শিবস্বরূপ ॥ ৪

আমার জন্ম, বৃদ্ধি ও নাশ নাই, প্রকৃতি অর্থাৎ মায়ী হইতে উৎপন্ন

\* কিঞ্চিদত্রাস্তি = কিঞ্চিদন্তীহ ।

নাহং দেহো জন্মমৃত্যুঃ কুতো মে,

নাহং প্রাণঃ ক্ষুংপিপাসা কুতো মে ।

নাহং চিত্তং শোকমোহো কুতো মে,

নাহং কর্তা বন্ধমোক্ষো কুতো মে ॥ ৬৭

ইতি শ্রীমত্তগবৎপূজাপাদ-গোবিন্দপাদাচাৰ্য্যশিষ্ণু-পরমহংসপরিব্রাজকাচাৰ্য্য-

শ্রীশঙ্করভগবৎপূজাপাদ-বিরচিতাষ্টকম্ ।

জন্মাদি সমস্ত ধৰ্ম্ম দেহের বলিয়া শাস্ত্রে কথিত হইয়াছে । আমি জ্ঞান-  
স্বরূপ আত্মা, আমার কর্তৃত্বাদি নাই, কিন্তু তাহা অহংকারেরই ; কারণ,  
আমি শিবস্বরূপ ॥ ৫

আমি দেহ নহি, আমার জন্ম ও মৃত্যু কোথা হইতে আসিবে ?  
আমি প্রাণ নহি, স্ততরাং ক্ষুধা ও পিপাসা আমার কোথায় ? আমি  
চিত্ত নহি, স্ততরাং শোক ও মোহ আমাতে কিরূপে সম্ভবে ? আমি  
কর্তা নহি, অতএব বন্ধ ও মোক্ষ আমাতে কিরূপে থাকিবে ? ॥ ৬

আষ্টকটকের বঙ্গানুবাদ সম্পূর্ণ ।

## পরী পূজা ( ৪ )

( বা আত্মপূজা )

—•••—

অথগু সচ্চিদানন্দে নির্বিকল্পৈকরূপিণি ।  
স্থিতেহদ্বিতীয়ভাবেহস্মিন্ কথং পূজা বিধীয়তে ॥১  
পূর্ণস্থাবাহনং কুত্র সর্বাধারস্য চাসনম্ ।  
স্বচ্ছস্য পাণ্ডমর্ধ্যং চ শুদ্ধস্ত্যচমনং কুতঃ ॥২  
নির্মলস্য কুতঃ স্নানং বস্ত্রং বিশোধরস্য চ ।  
অগোত্রস্য ত্ববর্ণস্য কুতস্ত্যোপবীতকম্ ॥৩  
নির্লেপস্য কুতো গন্ধঃ পুষ্পং নির্বাসনস্য চ ।  
নির্বিশেষস্য কা ভূবা কোহলঙ্কারো নিরাকৃতেঃ ॥৪  
নিরঞ্জনস্য কিং ধূপৈর্দীপৈর্বা সর্বসাক্ষিণঃ ।

নির্নিকল্পস্বরূপ, অদ্বিতীয়ভাবে অবস্থিত, অথগু সচ্চিদানন্দ ব্রহ্মে  
কিরূপে পূজা বিহিত হয় ? ॥১

পূর্ণ বস্তুর আবাহন কিরূপে সম্ভবে ? যিনি সকলের আধার, তাঁহার  
আবার আশ্রয় কোথায় হইবে ? স্বচ্ছ বস্তুর পাণ্ড ও অর্ঘ্য এবং শুদ্ধ  
বস্তুর অচমন কোথায় সম্ভব হয় ? ॥২

নির্মল বস্তুর স্নান কি জগৎ ? বিশ্ব যাহার উদর, তাহার বস্ত্র কোথায় ?  
গোত্র ও বর্ণ যাহার নাই, তাহার আবার উপবীত কিরূপে হইবে ? ॥৩

যাহার কোন লেপ নাই, তাহার গন্ধের কি প্রয়োজন ? যাহার  
কোনরূপ বাসনা নাই, তাহার আবার পুষ্পের কি প্রয়োজন ?



নিজানন্দৈকতৃপ্তস্ত নৈবেদ্যং কিং ভবেদিহ ॥৫

বিশ্বানন্দয়িতৃপ্তস্ত কিং তাম্বুলং প্রকল্যাতে ।

স্বয়ংপ্রকাশচিক্রপো যোহসাবর্কাদিভাসকঃ ॥৬

প্রদক্ষিণা হনস্তস্ত হৃদয়স্ত কুতো নতিঃ ।

বেদবাক্যকবেদস্ত কুতঃ স্তোত্রং বিধীয়তে ॥৭

স্বয়ংপ্রকাশমানস্ত কুতো নীরাজনং বিভোঃ ।

অস্ত্যর্ঘ্যহিচ্চ পূর্ণস্ত কথমুদাসনং ভবেৎ ॥৮

এবমেব পরা পূজা সর্বাবস্তাস্তু সর্বদা ।

একবক্ষ্যা তু দেবেশে বিধেয়া ব্রহ্মবিত্তমৈঃ ॥৯

নির্বিশেষ বস্তুর ভূষণের আবশ্যকতা কি ? যাহার কোনরূপ আকার নাই, তাহার অলঙ্কারের কি প্রয়োজন ? ॥৪

যাহার কোনরূপ গুণন অর্থাৎ মালিষ্ঠ নাই, তাহার ধূপের দ্বারা কি ফল ? যিনি সকলের সাক্ষিস্বরূপ তাহার দীপের কি প্রয়োজন ? নিজ আনন্দের দ্বারা যিনি তৃপ্ত, তাহার নৈবেদ্যে কি হইবে ? ॥৫

যিনি বিশ্বের আনন্দ প্রদান করেন, তাহার তাম্বুলের (পানের) কি প্রয়োজন ? যিনি স্বয়ংপ্রকাশ চৈতন্যস্বরূপ, চন্দ্রসূর্যাদির প্রকাশক শ্রুতিতে স্মৃত হইয়া থাকে, তাহার নীরাজন (আরাট্রিক) বিধির কি প্রয়োজন ? অসীম বস্তুর প্রদক্ষিণ এবং অদ্বিতীয় বস্তুর প্রণাম কিরূপে সম্ভবে ? ॥৬, ৭

যিনি বেদবাক্যদমূহের দ্বারাও বেদ নহেন, তাহার জন্ত কি স্তুতি বিহিত হইবে ? যিনি ভিতরে ও বাহিরে বিরাজমান, তাহার আবার উদাসনবিধি (বিসর্জন) কোথা হইতে সম্ভবে ? ॥৮

ব্রহ্মবিশেষ্ট ব্যক্তিগণ একাগ্রচিত্তে সর্বদা সকল অবস্থাতে পরমেশ্বরের এইরূপ পরা পূজা করিবেন ॥৯

দেহো দেবালয়ঃ প্রোক্তো জীবো দেবঃ সদাশিবঃ ।

তাজ্জৈদজ্জাননির্মাল্যং সোহিংভাবেন পূজয়েৎ ॥১০

তুভ্যং মহামনস্তায় মহ্যং তুভ্যং শিবাশ্বনে ।

নমো দেবাদিদেবায় পরায় পরমাশ্বনে ॥১১

যোগী দেহাভিমানী স্মাদ্ ভোগী কর্মণি তৎপরঃ ।

জ্ঞানী মোক্ষাভিলাষী চ তত্ত্বজ্ঞে নাভিমানিতা ॥১২

কিং করোমি ক্ব গচ্ছামি কিং গৃহ্ণামি ত্যজ্যামি কিম্ ।

আশ্বনা পূরিভং সর্বং মহাকল্লাশ্বনা যথা ॥১৩

আত্মা স্বং গিরিজা মতিঃ সহচরাঃ প্রাণাঃ শরীরং গৃহং,

পূজা তে বিবিধোপভোগরচনা নিজা সমাধিস্থিতিঃ ।

শরীরকে দেবালয় বলিয়া কথিত হইয়াছে, জীব হইতেছে সদাশিব দেব, সেই জীব অজ্ঞানরূপ নিম্নালা ত্যাগ করিবে, এবং আমি সেই ব্রহ্মা—এইভাবে পূজা করিবে ॥১০

অনন্তস্বরূপ তুমি ও আমি এবং শিবস্বরূপ আমি ও তুমি, দেবাদিদেব-শ্রেষ্ঠ পরমাশ্বার উদ্দেশে নমস্কার ॥১১

যোগী দেহাভিমানী হন, ভোগী কাম্পপরায়ণ হইয়া থাকেন, জ্ঞানী মোক্ষাভিলাষী হন, কিন্তু তত্ত্বজ্ঞ ব্যক্তির কোনরূপ অভিমান নাই ॥১২

আমি কি করিব, কোথায় যাইব, কি গ্রহণ করিব, কি ত্যাগ করিব ? যেমন মহাপ্রলয়ে জলের দ্বারা সমস্ত পূর্ণ থাকে, সেইরূপ আত্মকর্তৃক সমস্ত পূর্ণ ॥১৩

হে শম্ভো ! তুমি—আত্মা, গিরিকন্যা—মতি, পঞ্চপ্রাণ—সহচর, শরীর—গৃহ, বিবিধ উপভোগের রচনা তোমার, পূজা এবং নিজা হইতেছে সমাধিতে অবস্থিতি, পদদ্বয়ের সঞ্চারণ—প্রদক্ষিণবিধি, এবং

সঞ্চারস্ত পদোঃ প্রদক্ষিণবিধিঃ স্তোত্রাণি সর্বাঃ গিরো,  
যদ্ব্যং কৰ্ম করোমি তত্তদখিলং শস্তো ! তবারাধনম্ ॥১৪

ইতি শ্রীমত্তগবৎপূজাপাদ-গোবিন্দপাদাচার্যশিষ্য-পরমহংসপরিব্রাজকাচার্য্য-

শ্রীশঙ্করভগবৎপূজাপাদ-বিরচিতায় পূজা বা পরাপূজা ।

সমস্ত বাক্য হইতেছে স্তোত্র । আমি যে যে কৰ্ম করি, সেই সমুদায়ই  
তোমার আরাধনা ॥ ১৪

আত্মপূজা বা পরাপূজার বঙ্গানুবাদ সম্পূর্ণ ।

পাঠান্তর—

১ম পঙ্ক্তি—অথগে = আনন্দে ।

২য় „ স্থিতে দ্বিতীয়া প্রাবে বৈ কথং পূজা বিধীয়তে ॥

৩য়-৫ম „ ঐক্য আছে ।

৬ষ্ঠ „ নিরালম্বঃস্তোত্রপবীতং রম্যস্তান্তরণং কুতঃ ॥

৮ম „ নির্গন্ধস্ত কুতো ধূপঃ স্বপ্রকাশস্ত দীপিকা ॥

৯ম „ নিত্যতৃপ্তস্ত নৈবেদ্যং নিষ্কামস্ত ফলং কুতঃ ।

১০ম „ তাবলুং চ বিস্তোঃ কুত্র নিত্যানন্দস্ত দক্ষিণা ॥

১১শ „ স্বয়ংপ্রকাশমানস্ত কুতো নীরাজনাবিধিঃ ॥

১২শ „ প্রদক্ষিণমনস্তস্তা দ্বিতীয়স্ত চ ক। নতিঃ ॥

১৩শ „ অন্তর্বিষ্ট পূর্ণস্ত কথং মুদ্রাসনং ভবেৎ ।

১৪শ „ ইদম্বেব পরা পূজা বিধিঃ সত্বস্বরূপিণী ॥

মূলোক্ত ১০, ১১, ১২ এবং ১৩ শ্লোকটী বঙ্গদেশে কোন কোন পুস্তকে দেখা যায় ।

## আত্মবোধঃ ( ৫ )

— \* —

তপোভিঃ ক্ষীণপাপানাং শাস্ত্রানাং বীতরাগিণাম্ ।

মুমুক্শুণামপেক্ষোহয়মাত্মবোধো বিধীয়তে ॥১

বোধোঃ সাত্ত্বসাধনেভ্যো হি সাক্ষান্মোক্ষৈকসাধনম্ ।

পাকস্ত বহুবজ্জ্ঞানং বিনা মোক্ষো ন সিধ্যতি ॥২

অবিরোধিতয়া কর্ম নাবিচ্যাং বিনিবর্তয়েৎ ।

বিচ্যাহবিচ্যাং নিহন্ত্যেব তেজস্টিমিরসজ্জবৎ ॥৩

পরিত্খিন্ন \* ইবাজ্জানাৎ তন্নাশে সতি কেবুলঃ ।

বিবিধ তপস্শাব দ্বারা যাহাদিগেব পাপ ক্ষয় প্রাপ্ত হইয়াছে, যাহারা শান্ত ও বিসয়ে অন্তরাগশূন্য, তাহাদৃশ মুমুক্শুগণেব অপেক্ষণীয় আত্মবোধ-  
নামক গ্রন্থ বচিত হইতেছে ॥১

কর্ম ও ভক্তিবৃত্তি অগ্র সাধন অপেক্ষা একমাত্র জ্ঞানই মোক্ষের কারণ, যেমন অন্নাদি পাকের যত কিছু উপায় আছে, তন্মধ্যে অগ্নিই প্রধান সাধন । কারণ, জ্ঞান ব্যতীত মুক্তিলাভ হয় না ॥২

অবিচার সহিত কর্মের কোন বিরোধ না থাকায় কর্ম কখনও অবিচারকে নিবৃত্ত করিতে পারে না । [ বিরোধিতাবশতঃ ] আলোক যেমন অন্ধকাররাশি দূর করে, সেইরূপ বিচ্যা ( জ্ঞান ), অবিচারকে ( অজ্ঞানকে ) নিবৃত্ত করিয়া থাকে ॥৩

আত্মা অজ্ঞানবশতঃ পরিত্খিন্নের ন্যায় প্রতীত হন, মেঘ অপমত

---

\* ‘অবচ্ছিন্নঃ’ ‘অবিচ্ছিন্নঃ’ ইতি বা পাঠঃ ।

স্বয়ং প্রকাশতে হ্যাত্মা মেঘাপায়েঃশুমানিব ॥৪

অজ্ঞানকলুষং জীবং জ্ঞানভাসাদ্‌ বিনির্মলম্ ।

কৃষ্ণা জ্ঞানং স্বয়ং নশ্বেজ্জলং কতকরেণুবৎ ॥৫

সংসারঃ স্বপ্নতুলো হি রাগদ্বेषাদিসঙ্কুলঃ ।

সকালে সত্যবদ্ব্যতি \* প্রবোধেহসত্যবদ্‌ ভবেৎ ॥৬

তাবৎ সত্যং জগদ্ব্যতি শুক্তিকারজতং যথা ।

যাবন্ন জায়তে ব্রহ্ম সর্বাধিষ্ঠানমদ্বয়ম্ ॥৭

হইলে সূর্য্য যেমন প্রকাশিত হয়, সেইরূপ অজ্ঞান বিনাশ প্রাপ্ত হইলে শুদ্ধ, স্বয়ংপ্রকাশ আত্মা প্রকাশিত হইয়া থাকেন ॥৪

কতকরজঃ যেমন জলের মালিগা দূব করিয়া স্বয়ং বিলয়প্রাপ্ত হয়, সেইরূপ জ্ঞান অজ্ঞানের দ্বারা কলুষিত জীবকে অত্যন্ত নিম্মল করিয়া স্বয়ং বিনাশপ্রাপ্ত হয় । এখানে জ্ঞানশব্দে ব্রহ্মাকার অঙ্কুরণের বৃত্তি বুঝিতে হইবে ॥৫

রাগ ও দ্বেষাদিবৃত্তি এই সংসার স্বপ্নতুল্য, যেমন স্বপ্নসময়ে দৃশ্যমান বস্তু সত্য বলিয়া বোধ হয়, জাগ্রতকালে মিথ্যা বলিয়া জানা যায়, সেইরূপ যতকাল অজ্ঞান থাকে, ততকাল জগৎ সত্য বলিয়া প্রতীত হয়, কিন্তু তত্ত্বজ্ঞান উৎপন্ন হইলে জগতের মিথ্যাত্বই জ্ঞাত হওয়া যায় ॥৬

যতকাল সকলের অধিষ্ঠানরূপ অদ্বিতীয় ব্রহ্মের জ্ঞান না হয়, তাবৎকাল শুক্তিকাতে ( ঝিল্লিকে ) রৌপ্যের ন্যায় জগৎ সত্য বলিয়া প্রতীত হয় ॥৭

উপাদানেহখিলাধারে জগন্তি পরমেশ্বরে ।  
 সর্গস্থিতিলয়ান্ যান্তি বুদ্ধদাক্ষীব বারিণি ॥৮\*  
 সচ্চিদান্ধনুস্ম্যতে নিত্যে বিমেষী বিকল্লিতাঃ † ।  
 ব্যক্তয়ো বিবিধাঃ সৰ্বা হাটকে কটকাদিবৎ ॥৯  
 যথাকাক্ষো হৃষীকেশো নানোপাধিগতো বিভূঃ ।  
 তদ্ভেদাদ্ ভিন্নবস্ত্রাতি তন্নাশাদেকবস্ত্রবেৎ ‡ ॥১০  
 নানোপাধিবশাদেব ‡ জাতিনামাশ্রয়াদয়ঃ ।  
 আত্মনারোপিতাস্তোয়ে রসবর্ণাদি-ভেদবৎ ॥১১

সকলের উপাদান ও আশ্রয়স্বরূপ পরমেশ্বরে, জলে বুদ্ধদরাশির ন্যায়, সমুদায় ঋগতের সৃষ্টি, স্থিতি ও লয় হইয়া থাকে ॥৮

স্বর্ণে যেমন কটক, কুণ্ডলপ্রভৃতি অলঙ্কার কল্লিত, সেইরূপ সকলে অনুস্ম্যত সচ্চিদানন্দ, আত্মস্বরূপ, নিত্য, বিষ্ণুতে দেব ও মনুষ্য-প্রভৃতি নানাবিধ ব্যাক্ত কল্লিত ॥৯

যেমন সৰ্বব্যাপক আকাশ, ঘট ও পটাদি বিবিধ উপাধিদ্বারা অবচ্ছিন্ন হইয়া উপাধির ভেদবশতঃ ভিন্নের ন্যায় এবং উপাধির নাশবশতঃ নাশ-যুক্তের ন্যায় প্রতীয়মান হয়, সেইরূপ হৃষীকেশ ( ব্রহ্ম ) বিবিধ দেহাদি উপাধির ভেদে ভিন্নের ন্যায় এবং তাহার নাশে বিনষ্টের ন্যায় প্রতীত হন ॥১০ .

যেমন বিবিধ উপাধির সম্বন্ধবশতঃ জলে রস ও বর্ণপ্রভৃতি আরোপিত হয়, সেইরূপ নানাবিধ উপাধিবশতঃ আত্মাতে জাতি, নাম ও আশ্রয় বা আশ্রয়প্রভৃতি আরোপিত হইয়া থাকে ॥১১

\* 'প্রকল্লিতাঃ ইতি কচিং পাঠঃ । + তন্নাশে কেবলৌ ভবেৎ ইতি বা পাঠঃ ।

‡ জাতিনামাশ্রয়াদয়ঃ—ইতি পাঠঃ ।

পক্ষীকৃতমহাভূতসম্ভবং কৰ্মসঞ্চিতম্ ।

শরীরং সূখদুঃখানাং ভোগায়তনমুচ্যতে ॥১২

পঞ্চপ্রাণমনোবুদ্ধিদশেন্দ্রিয়সমষ্টিতম্ ।

অপক্ষীকৃতভূতোখং সৃষ্টাক্ষং ভোগসাধনম্ ॥১৩

অনাগ্ৰবিজ্ঞাননির্বাচ্য কারণোপাধিরুচ্যতে ।

উপাধিত্রিতয়াদিত্যাত্মানবধারণেৎ ॥১৪

পঞ্চকোশাদিযোগেন তত্তন্ময় ইব স্থিতঃ ।

শুদ্ধাত্মা নীলবস্ত্রাদিযোগেন \* স্ফটিকে। যথা ॥১৫

ক্ষিত, জল, তেজঃ, বায়ু ও আকাশ—এই পাঁচটা মহাভূত পক্ষীকৃত হইলে তাহা হইতে শরীরের উৎপত্তি হয়, ইহা কশ্মের দ্বারা সঞ্চিত ; এই শরীরই সূখ ও দুঃখভোগের আয়তন ( আশ্রয় ) বলিয়া কথিত হয়—অর্থাৎ এই শরীরেই সূখ ও দুঃখভোগ হইয়া থাকে ॥১২

প্রাণ, অপান, সমান, উদান ও ব্যান—এই পাঁচটা প্রাণ, মনঃ, বুদ্ধি, পঞ্চজ্ঞানেন্দ্রিয় ও পঞ্চকশ্মেন্দ্রিয়যুক্ত সূক্ষ্মশরীর অপক্ষীকৃত ভূত হইতে উৎপন্ন হইবাছে, ইহার। ভোগের সাধন ॥১৩

অনাদি, অনির্বাচ্য। অবিজ্ঞান কারণোপাধি বলিয়া কথিত হয়, অর্থাৎ কারণশরীর ও আত্মার উপাধি । এই শুষ্ক, সূক্ষ্ম ও কারণশরীর হইতে আত্মাকে ভিন্ন বলিয়া নিরূপণ করিবে ॥১৪

যেমন শুদ্ধ স্ফটিক, নীলপ্রভৃতি বস্তুর সহিত সংসর্গবশতঃ নীলাদির জ্ঞায় হয়, সেইরূপ শুদ্ধ আত্মা অন্নময়, প্রাণময়, মনোগয়, বিজ্ঞানময় ও আনন্দময় এই পাঁচটা কোশের সহিত সংসর্গবশতঃ সেই সেই রূপের জ্ঞায় হন ॥১৫

\* নীলবস্ত্রাদিযোগেন—ইতি কচিং পাঠঃ ।

বপুস্তম্বাদিভিঃ কোশৈর্যুক্তং যুক্তাবধাততঃ ।  
 আত্মানমাস্তুরং শুদ্ধং বিবিধ্যাৎ ততুলং যথা ॥১৬  
 সদা সর্বগতোহপ্যাত্মা ন সর্বত্রাবভাসতে ।  
 বুদ্ধাবেবাবভাসেত স্বচ্ছেষু প্রতিবিশ্ববৎ ॥১৭  
 দেহেন্দ্রিয়মনোবুদ্ধিপ্রকৃতিভ্যো বিলক্ষণম্ ।  
 তদ্রক্তিসাক্ষিণং বিজ্ঞাদাত্মানং রাজবৎ সদা ॥ ১৮  
 ব্যাপ্তেত্বেন্দ্রিয়েষাত্মা ব্যাপারীবাবিবেকিনা \* ।  
 দৃশ্যতেহভ্রেষু ধাবৎসু ধাবন্নিব যথা শশী ॥১৯  
 আত্মচৈতন্যমাশ্রিত্য দেহেন্দ্রিয়মনোধিয়ঃ ।

যেমন লোক অবধাতের দ্বারা তুমাদিযুক্ত ততুলকে তুমাদি হইতে পৃথক্ কবে, সেইরূপ যুক্তিরূপ অবধাতের দ্বারা শুদ্ধ আস্তুর আত্মাকে পঞ্চকোশ হইতে পৃথক্ কাঁবয়া দেয় ॥১৬

যেমন স্বচ্ছ বস্ত্রসমূহে প্রতিবিশ্ব পতিত হয়, সেইরূপ আত্মা সর্বব্যাপী হইলেও সকল স্থানে প্রকাশ পান না, বুদ্ধিতেই প্রকাশিত হইয়া থাকেন ॥১৭

দেহ, ইন্দ্রিয়, মনঃ, বুদ্ধি এবং প্রকৃতি অর্থাৎ জগৎকারণত্বেয়া হইতে বিলক্ষণ ( পৃথগ্ভূত ), ও ইন্দ্রিয়াদিবৃত্তির সাক্ষিস্বরূপ আত্মাকে সর্বদা রাজার আদ্য জানিবে ॥১৮

আত্মা ও অনাত্মার বিবেকবিহীন ব্যক্তিগণের নিকট ইন্দ্রিয়সমূহ স্ব স্ব বিষয়ে ব্যাপারবান্ হইলে আত্মা যেন ব্যাপৃত বলিয়া অহুভূত হন, যেমন মেঘসমূহ ধাবিত হইলে চন্দ্র যেন ধাবিত হইতেছে বলিয়া দৃষ্ট হয় ॥১৯

যেমন লোকসকল সূর্য্যের আলোকসাহায্যে নিজ নিজ কার্য্যে প্রবৃত্ত

\* ব্যাপারীবাবিবেকিনাম্—ইতি বা পাঠঃ ।



স্বকীয়ার্থেষু বর্তন্তে সূর্যালোকং যথা জনাঃ ॥২০

দেহেন্দ্রিয়গুণান্ কর্মণ্যমলে সচ্চিদান্নি ।

অধ্যাত্মতেহবিবেকেন \* গগনে নীলতাদিবৎ ॥২১ \*

অজ্ঞানান্মানসোপাধেঃ কর্তৃদাদানি চান্নি ।

কল্পাতেঃসুগতে চন্দ্রে চলনাদির্ঘথাস্তসঃ † ॥ ২২

রাগেচ্ছা-সুখদুঃখাদি বুদ্ধৌ সত্যং প্রবর্ততে ।

সুসুপ্তৌ নাস্তি তন্নাশে তস্মাদ্ বুদ্ধেস্ত নান্ননঃ ॥২৩

প্রকাশোহর্কস্য তোয়স্য শৈত্যমগ্নের্ঘথোষ্ণতা ।

স্বভাবঃ সচ্চিদানন্দনিত্যনির্মলতান্ননঃ ॥২৪

হয়, সেইরূপ দেহ, ইন্দ্রিয়, মনঃ ও বুদ্ধি, চৈতন্ত্যস্বরূপ আত্মাকে অবলম্বন করিয়া নিজ নিজ বিষয়ে প্রবৃত্ত হইয়া থাকে ॥২০

যেমন লোকসকল অবিবেকবশতঃ নিম্নলিখিত আকাশে নীলিগাদির আরোপ করে, সেইরূপ বিস্তৃত সচ্চিদান্নস্বরূপ আত্মাতে দেহ ও ইন্দ্রিয়ের গুণ ও কর্ম সকল আরোপ করিয়া থাকে ॥২১

যেমন লোকসকল ভ্রমবশতঃ জলের চলনপ্রভৃতি জলপ্রতিবিম্বিত চন্দ্রে আরোপ করিয়া থাকে, সেইরূপ অজ্ঞানবশতঃ মনোরূপ উপাধির কর্তৃত্ব-ভোক্তৃত্ব-প্রভৃতি ধর্ম আত্মাতে কল্পনা করিয়া থাকে ॥২২

বুদ্ধি বিद्यমান থাকিলে রাগ, ইচ্ছা, সুখ, দুঃখপ্রভৃতি প্রবৃত্ত হয়, সুসুপ্তিকালে বুদ্ধি কারণে লয়প্রাপ্ত হইলে রাগাদি থাকে না, স্তবরাং রাগাদি বুদ্ধির ধর্ম, আত্মার নহে ॥ ২৩

যেমন সূর্যের প্রকাশই স্বভাব, জলের শীতলতা এবং অগ্নির উষ্ণতা

\* অধ্যাসত্বাবিবেকেন—ইতি পাঠান্তরম্ । † কল্পাতেঃসুগতে চলনাদি ঘথাস্তসঃ । ইত্যপি পাঠঃ ।

‘আত্মনঃ সচ্চিদংশশচ বুদ্ধের’স্তিরিতি দ্বয়ম্ ।

সংযোজ্য চাবিবেকেন জানামীতি প্রবর্ততে ॥২৫

আত্মনো বিক্রিয়া নাস্তি বুদ্ধের্বোধো ন জাহপি \* ।

জীবঃ সর্বমলং জ্ঞাত্বা জ্ঞাতা দ্রষ্টেতি মুহুতি † ॥২৬

রজ্জুসৰ্পবদাত্মানং জীবো ‡ জ্ঞাত্বা ভয়ং বহেৎ ।

নাহং জীবঃ পরায়েতি জ্ঞানক্ষেপ্নির্ভয়ো † ভবেৎ ॥২৭

আত্মাবভাসয়তোকে বুদ্ধাদীনীন্দ্রিয়াণি চ ‡ ।

দীপো ঘটাদিবং স্বাত্মা জড়ৈস্তৈর্নাবভাস্যতে ॥২৮

স্বভাব, সেইরূপ আত্মার সচ্চিদানন্দস্বরূপতা ও নিত্যনিশ্চলতাই স্বভাব ॥২৪

আত্মার সচ্চিদংশ ও বুদ্ধির বৃত্তি এই দুইটাকে অজ্ঞানবশতঃ মিশ্রিত করিয়া লোকে ‘আমি জানি’—এইরূপ ব্যবহারে প্রবৃত্ত হইয়া থাকে ॥২৫

‘আত্মার বিকার নাই, বুদ্ধির জ্ঞানশক্তি কখনই নাই । কিন্তু জীব’ মিথ্যাজ্ঞানবশতঃ নিজকে, জ্ঞাতা ও দ্রষ্টা জানিয়া মোহ প্রাপ্ত হয় ॥২৬

লোকে যেমন ভ্রান্তিবশতঃ রজ্জুতে সৰ্প আরোপ করিয়া ভয়কম্পাদি প্রাপ্ত হয়, সেইরূপ আত্মাকে জীব মনে করিয়া সংসারভয় প্রাপ্ত হয় । যদি সেই জীব ‘আমি জীব নহি, কিন্তু পরমাত্মস্বরূপ’—এইরূপই জানেন, জাহা হইলে নান্দর্ভয় হইয়া থাকেন ॥২৭

যেমন দীপ ঘটাদি পদার্থকে প্রকাশিত করে, ঘটাদির দ্বারা দীপ প্রকাশিত হয় না, সেইরূপ একমাত্র আত্মা বুদ্ধিপ্রভৃতি ও ইন্দ্রিয়সমূহকে অবভাসিত করে, কিন্তু জড় বুদ্ধাদির দ্বারা আত্মা প্রকাশিত হন না ॥২৮

\* জাক্রিতি ইতি বা পাঠঃ । † জীবঃ সর্বমলং জ্ঞাত্বা কৰ্শ্বা দ্রষ্টেতি মুহুতি’ ইতি বা পাঠঃ ।  
‡ জীবঃ—ইতি বা পাঠঃ । † জাতক্ষেপ্নির্ভয়ো—ইতাপি পাঠঃ । ‡ হি—ইতি বা পাঠঃ ।

স্ববোধে নান্যবোধেচ্ছা বোধরূপতয়াত্মনঃ ৷  
 ন দীপস্ত্যাত্মদীপেচ্ছা তথা স্বাত্মা প্রকাশতে \* ॥২৯  
 নিষিধ্য নিখিলোপাধীন নেতি নেতীতি বাক্যতঃ ।  
 বিন্দ্যাদৈক্যং † মহাবাক্যৈর্জীবাণ্যপরমাণ্বনোঃ ॥৩০  
 আবিভক্তং শরীরাদি দৃশ্যং বৃদ্ধবৃদ্ধবৎ ক্ষরম্ ।  
 এতদ্বিলক্ষণং বিজ্ঞাদহং ব্রহ্মেতি নির্মলম্ ॥৩১  
 দেহাত্মহান্ন মে জন্ম-জরাকার্ষ্যলয়াদয়ঃ ।  
 শব্দাদিবিষয়েঃ সংক্ষেপে নিরিন্দ্রিতয়া ন চ ॥৩২  
 অমনস্ত্বান্ন মে ছঃখরাগদ্বेषভয়াদয়ঃ ।  
 অপ্রাণো হুমনাঃ শুভ্র ইত্যাদি শ্রুতিশাসনাৎ ॥৩৩

আত্মা জ্ঞানস্বরূপ, স্তবরাং আত্মার জ্ঞানের নিমিত্ত অহা বস্তুজ্ঞানের  
 অপেক্ষা থাকে না। যেমন দীপ অহা দীপের অপেক্ষা না করিয়া স্বয়ং  
 প্রকাশিত হয়, সেইরূপ আত্মা স্বয়ং প্রকাশস্বরূপ ॥২৯

'দেহ আত্মা নহে', 'ইন্দ্রিয় আত্মা নহে'—ইত্যাদি শ্রুতিবাক্যবশতঃ  
 দেহ, ইন্দ্রিয়প্রভৃতি সমস্ত উপাধির নিষেধ করিয়া তত্ত্বমস্তাদি মহাবাক্যের  
 দ্বারা জীব ও পরমাত্মার ঐক্যজ্ঞান সম্পাদন করিবে ॥৩০

শরীরাদি দৃশ্য পদার্থ অবিভ্যাকল্পিত এবং জলবৃদ্ধদের গ্রাম নখর,  
 'আমি নির্মল ব্রহ্মস্বরূপ'—এইরূপে আত্মাকে শরীরাদিবিলক্ষণ জানিবে ॥৩১

আমি দেহ হইতে ভিন্ন, স্তবরাং আমার দেহধর্ম—জরা, ক্লেশতা,  
 ও বিনাশপ্রভৃতি নাই। আমি ইন্দ্রিয় নহি, অতএব শব্দ, স্পর্শ প্রভৃতি  
 বিষয়ের সহিত আমার সংসর্গ নাই ॥৩২

আমি মনঃ নহি, স্তবরাং আমার মনোধর্ম ছঃখ, রাগ, দ্বेष, ভয়াদি

\* 'যথা স্বাত্মপ্রকাশনে' ইতি কচিং পাঠঃ । † 'বিন্দ্যাদৈক্যং' ইতি পাঠাঙ্কঃ ।

নিগুণো নিষ্ক্রিয়ো নিত্যো নির্বিকলো নিরঞ্জনঃ ।

নির্বিকারো নিরাকারো নিত্যমুক্তোহস্মি নির্মলঃ ॥৩৪

অহমাকাশবৎ সর্ববহিরন্তর্গতোহচ্যুতঃ \* ।

সদা সর্বসমঃ শুদ্ধো † নিঃসঙ্গে নির্মলোহচলঃ ॥৩৫

নিত্যশুদ্ধবিমুক্তৈকমখণ্ডানন্দমদয়ম্ ।

সত্যং জ্ঞানমনন্তং যৎ পরং ব্রহ্মাহমেব তৎ ॥৩৬

এবং নিরন্তরকৃতা ব্রহ্মবাস্মীতি বাসনা ।

হরত্যবিছাবিক্ষেপান্ রোগানিব রসায়নম্ ॥৩৭

বিবিক্তদেশ আসীনো বিরাগো বিজিতেন্দ্রিয়ঃ ।

নাই । কারণ, আত্মা প্রাণ ও মনঃ ইহাতে ভিন্ন, শুদ্ধ—ইত্যাদি শ্রুতির উপদেশ আছে ॥৩৩

আমি নিগুণ, নিষ্ক্রিয়, নিত্য, জাত্যাদিবিকল্পরহিত, নিরঞ্জন অর্থাৎ দোষশূণ্য, বিকাররহিত, নিরাকার, নিত্যমুক্ত ও নির্মল ॥৩৪

আমি আকাশের ছায় সকলের বাহিরে ও অন্তরে বর্তমান আছি, আমি অচ্যুত, সর্বদা সর্বত্র সমভাবে অবস্থিত, শুদ্ধ, সঙ্গরহিত নির্মল ও নিশ্চল ॥৩৫

আমি নিত্য, শুদ্ধ, মুক্তস্বরূপ, এক, অখণ্ড, আনন্দস্বরূপ ও অদ্বিতীয় ; আমি সত্য, জ্ঞান ও অনন্তস্বরূপ পর ব্রহ্ম ॥৩৬

রসায়ন যেমন রোগসমূহের নাশ করে, সেইরূপ অবিচ্ছিন্নভাবে কৃত 'আমি ব্রহ্ম' এইরূপ সংস্কার অবিছাজনিত বিক্ষেপসকলকে দূরীভূত করিয়া থাকে ॥৩৭

নিষ্কন্দদেশে সমাসীন, বৈরাগ্যবান্, জিতেন্দ্রিয়, অনন্তচিত্ত ব্যক্তি অদ্বিতীয় সেই অনন্ত আত্মাকে চিন্তা করিবে ॥৩৮

\* সর্বং বহিরন্তর্গতোহচ্যুতঃ' ইতি কচিং পাঠঃ । † 'সিদ্ধো' ইতি পাঠান্তরম্ ।

ভাবয়েদেকমাআনং তমনন্তমনশ্রীঃ ॥ ৩৬

আত্মশ্ৰেবাখিলং দৃশ্যং প্রবিলাপ্য ধিয়া শ্রুধীঃ ।

ভাবয়েদেকমাআনং নির্মলাকাশবৎ সদা ॥ ৩৭

রূপবর্ণাদিকং সর্বং বিহায় পরমার্থবিৎ ।

পরিপূর্ণচিদানন্দস্বরূপেণাবতিষ্ঠতে ॥ ৪০

জ্ঞাতৃজ্ঞানজ্ঞেয়ভেদঃ পরাঅনি \* ন বিচ্যতে ।

চিদানন্দস্বরূপত্বাদীপ্যতে † স্বয়মেব হি ॥ ৪১

এবমাআহরণৌ ধ্যানমথনে সততং কৃতে ।

উদিতাবগতিজ্বালা সর্বাজ্ঞানেন্ধনং দহেৎ ॥ ৪২

অরণ্যেনেব ‡ বোধেন পূর্বং তত্ত্বিমিরে হতে § ।

তত আবির্ভবেদায়া স্বয়মেবাংশুমানিব ॥ ৪৩

স্বধী ব্যক্তি বুদ্ধির দ্বারা সমস্ত দৃশ্য আত্মাতেই লয় পাওয়াইয়া নির্মল  
আকাশের ন্যায় সর্বদা অদ্বিতীয় আত্মার চিন্তা করিবেন ॥ ৩৭

পরমার্থতত্ত্বজ্ঞ ব্যক্তি সমস্ত রূপ ও বর্ণপ্রভৃতি পরিত্যাগ করিয়া  
পরিপূর্ণ চিদানন্দস্বরূপে অবস্থান করেন ॥ ৪০

জ্ঞাতৃ, জ্ঞান ও জ্ঞেয়রূপ ভেদ পরমাআত্মাতে নাই ; কারণ, পরমাআত্মা  
চিদানন্দস্বরূপ বলিয়া স্বয়ংপ্রকাশ ॥ ৪১

এইরূপে আত্মরূপ অরণিতে ( কাষ্ঠতে ) সর্বদা ধ্যানরূপ মন্বন করিলে  
জ্ঞানরূপ অগ্নিশিখা আবির্ভূত হইয়া সমস্ত অজ্ঞানরূপ কাষ্ঠকে দগ্ধ  
করে ॥ ৪২

যেমন স্বর্ঘ্যোদয়ের পূর্বে অরণ্যেদয়ে অন্ধকার দূরীভূত হইলে

\* পরে নান্মনি—ইতি কচিং পাঠঃ । † চিদানন্দৈকরূপত্বাদ্—ইতাপি পাঠঃ ।

‡ অরণ্যেনেব—ইতি পাঠান্তরম্ । § সন্তমসে হতে—ইতি কচিং পাঠঃ ।

আত্মা তু সততং প্রাপ্তোহ্যপ্রাপ্তবদবিভয়া ।  
 তন্নাশে প্রাপ্তবদ্ব্যতি স্বকণ্ঠাভরণং যথা ॥ ৪৪  
 স্থাণৌ পুরুষবদ্ ভ্রাস্ত্র্য্য কৃতা ব্রহ্মণি জীবতা ।  
 জীবন্ত তাত্ত্বিকে রূপে তস্মিন্ দৃষ্টে নিবর্ততে ॥ ৪৫  
 তদ্ব্যস্বরূপানুভবাদ্ উৎপন্নজ্ঞানমঞ্জসা \* ।  
 অহং মমেতি চাত্মানং বাধতে দিগ্ভ্রমাদিবৎ ॥ ৪৬  
 সমাগ্বিজ্ঞানবান্ যোগী স্বাত্মন্তোবাখিলং জগৎ † ।  
 একঞ্চ সর্বমাত্মানমীক্ষতে জ্ঞানচক্ষুষা ॥ ৪৭

স্বয়ংপ্রকাশ সূর্য্য আবির্ভূত হয়, সেইরূপ জ্ঞানের দ্বারা পূর্ব্বে অজ্ঞান দূরীভূত হইলে স্বয়ংপ্রকাশ আত্মা প্রকাশিত হন ॥৪৩

যেমন কোন লোক হারপ্রভৃতি নিজ কণ্ঠাভরণ নিজ কণ্ঠে থাকিলেও ভ্রমবশতঃ নাই বলিয়া অন্বেষণ করে এবং আপ্তোপদেশে প্রাপ্ত কণ্ঠাভরণকে পাইয়া থাকে, সেইরূপ আত্মা সৰ্ব্বদা প্রাপ্ত হইলেও অবিজ্ঞাবশতঃ অপ্ৰাপ্তের ছায় প্রতীত হয় এবং অবিজ্ঞা নাশ-প্রাপ্ত হইলে প্রাপ্ত আত্মারও প্রাপ্তি হইয়া থাকে ॥৪৪

ভ্রমবশতঃ যেমন স্থাণুতে ( মূড়াগাছ বা থামে ) পুরুষবুদ্ধি হয়, সেইরূপ অজ্ঞানবশতঃ ব্রহ্মে জীবন্ত আরোপিত হয় । জীবের যথার্থ-স্বরূপ যে ব্রহ্ম, তাঁহার সাক্ষাৎকার হইলে জীবের জীবতাব নিবৃত্ত হয় ॥৪৫

দিকের যথার্থস্বরূপের জ্ঞান হইলে যেমন দিগ্ভ্রম দূরীভূত হয়, সেইরূপ জীবের যথার্থস্বরূপের জ্ঞান উৎপন্ন হইলে ‘আমি’, ‘আমার’—ইত্যাদি অজ্ঞান বাধিত হয় ॥৪৬

যাহার সমাগ্জ্ঞান উৎপন্ন হইয়াছে, এবংবিধু যোগী যেমন আত্মাতে

\* তদ্ব্যস্বরূপানুভবাহংপন্নঃ—ইতি বা পাঠঃ । † স্থিতম্—ইতি কচিং পাঠঃ ।

আত্মবেদং জগৎ সর্বমাত্মনোহিহু বিদ্যতে \* ।

মৃদো যদবৎ ঘটাদীনি স্বাত্মানং সর্বমীক্ষতে ॥ ৪৮

জীবমুক্তস্ত তদবিদ্বান্ পূর্বোপাধিগুণাংস্ত্যজেৎ ।

সচ্চিদানন্দরূপত্বং † ভজেদ্ ভ্রমরকীটবৎ ॥ ৪৯

তীর্থ‡ মোহার্ণবং হত্বা রাগদ্বৈষাদিরাক্ষসান্ ।

যোগী শাস্তিসমায়ুক্তো হ্যাত্মারামো † বিরাজতে ॥ ৫০

বাহ্যহনিত্যশুখাসক্তিং হিহাত্মস্থখনিবৃত্তিঃ ।

ঘটস্থদীপবৎ ‡ স্বস্থং স্বাত্মন্যেব প্রকাশতে ॥ ৫১

সমস্ত জগৎ দেখেন, সেইরূপ জ্ঞানচক্ষুর দ্বারা সমস্ত আত্মস্বরূপে দর্শন করেন ॥৪৭

এই সমুদায় জগৎ আত্মস্বরূপ, আত্মভিন্ন কোন বস্তু নাই, যেমন ঘটাদি মুক্তিকাভিন্ন নহে, সেইরূপ জ্ঞানী সমস্ত বস্তুতে আত্মস্বরূপ দর্শন করেন ॥৪৮

অতএব জীবমুক্ত বিদ্বান্ “পূর্বের উপাধির গুণসমূহ বর্জন করিবেন, যেমন আরশল বা তেলাপোকা ভ্রমরকীটের স্বরূপ চিন্তা করিতে করিতে তদ্রূপ হইয়া যায়, সেইরূপ জীবমুক্ত পুরুষ সচ্চিদানন্দস্বরূপ চিন্তা করিবেন ॥৪৯

শমগুণাঙ্ঘ্রিত যোগী মোহসমুদ্র উত্তীর্ণ হইয়া রাগদ্বৈষাদিরূপ রাক্ষসগণকে নিহত করিয়া আত্মারাম হইয়া বিরাজ করেন ॥৫০

যোগী বাহ্য অনিত্য স্থখে আসক্তি ত্যাগ করিয়া আত্মস্থখে নিরত থাকেন, ঘটের মধ্যস্থিত প্রদীপের দ্বায় সমাগ্ররূপে অন্তরে প্রকাশিত হন ॥৫১

\* কিঞ্চন—ইতি পাঠান্তরম্ ।

+ স সচ্চিদাধিধর্মত্বং ভজেদ্ ভ্রমরকীটবৎ—ইতি বা পাঠঃ ।

‡ ঘটস্থদীপবৎ স্বচ্ছমস্তরেব—ইতি বা পাঠঃ । + শাস্তিসমায়ুক্ত আত্মারামো ইত্যপি পাঠঃ ।

উপাধিস্বেহপি তদ্ধমৈর্নিলিপ্তো \* ব্যোমবস্তুনিঃ ।

সর্ববিন্মূঢ়বৎ তিষ্ঠেদসক্তো বায়ুবচ্চরেৎ ॥৫২

উপাধিবিলয়াদ্ বিশেষো নির্বিশেষং বিশেষ্মুনিঃ ।

জলে জলং বিয়দ্ ব্যোম্নি তেজস্তেজসি বা যথা ॥৫৩

যল্লাভান্নাপরো লাভো যৎসুখান্নাপরং সুখম্ ।

যজ্জ্ঞানান্নাপরং জ্ঞানং তদ্ ব্রহ্মৈত্যবধারয়েৎ ॥৫৪

যদদৃষ্টা নাপরং দৃশ্যং যদ্বজ্ঞা ন পুনর্ভবঃ ।

যজ্জ্ঞাত্বা নাপরং জ্ঞেয়ং তদ্ ব্রহ্মৈত্যবধারয়েৎ ॥৫৫

তির্য্যগুর্দ্ধমধঃ পূর্ণং সচ্চিদানন্দমদ্বয়ম্ ।

মুনি অর্থাৎ মননশীল ব্যক্তি দেহাদি উপাধিতে অবস্থান করিয়াও আকাশের ত্রায় উপাধির ধর্ম দ্বারা লিপ্ত হন না। সমস্ত বিষয় জ্ঞানিয়াও মূঢ়ের ত্রায় অবস্থান করেন, কোন বিষয়ে আসক্ত না হইয়া বায়ুর ত্রায় বিচরণ করেন ॥৫২

বিষ্ণু অর্থাৎ সর্বব্যাপী পরব্রহ্মে উপাধিসকল বিলয় প্রাপ্ত হইলে মুনি নির্বিশেষ ব্রহ্মস্বরূপ প্রাপ্ত হন। যেমন জলে জল, আকাশে আকাশ ও তেজে তেজঃ লয় প্রাপ্ত হয় ॥৫৩

বাহ্যর লাভের অপেক্ষা অপর উৎকৃষ্ট লাভ নাই, যে সুখ অপেক্ষা অপর অধিক সুখ নাই, যে জ্ঞান অপেক্ষা অপর শ্রেষ্ঠ জ্ঞান নাই, তাহাই ব্রহ্ম বলিয়া জানিবে ॥৫৪

যাহাকে দেখিলে অপর কোন দৃশ্য বস্তু অবশিষ্ট থাকে না, যে স্বরূপের প্রাপ্তি ঘটিলে আর পুনর্জন্ম হয় না, যাহাকে জানিলে অস্ত্র জ্ঞেয় বস্তু আর থাকে না, তাহাকে ব্রহ্ম বলিয়া জানিবে ॥৫৫

\* তদ্ধমৈর্নিলিপ্তো—ইত্যপি পাঠঃ ।



অনন্তং নিত্যমেকং যৎ তদ্ ব্রহ্মৈত্যবধারণেৎ ॥৫৬

অতদ্ব্যাবৃত্তিরূপেণ বেদান্তৈল্লক্ষ্যতেহদ্বয়ম্ \* ।

অখণ্ডানন্দমেকং যৎ তদ্ ব্রহ্মৈত্যবধারণেৎ ॥৫৭

অখণ্ডানন্দরূপস্য তস্তানন্দলবান্ত্রিতাঃ ।

ব্রহ্মাণ্ডাস্তারতম্যেন ভবন্ত্যানন্দিনো ভবাঃ † ॥৫৮

তদ্ যুক্তমখিলং বস্তু ব্যবহারসুদৃষিতঃ ‡ ।

তস্মাৎ সর্বগতং ব্রহ্ম ক্ষীরে সর্পিরিবাখিলে ॥৫৯

অনণ্ডস্থূলমহুস্বমদীর্ঘমজ্জমব্যয়ম্ ।

যাহা বক্রভাবে, উর্দ্ধদিকে ও অধোদেশে পূর্ণ, সচ্চিদানন্দ-  
স্বরূপ, অদ্বিতীয়, অনন্ত, নিত্য ও এক, তাহাই ব্রহ্ম বলিয়া জানিবে ॥৫৬

যাহা অদ্বিতীয় অথবা অবিনাশী, বেদান্তব্যাক্যসমূহের দ্বারা অতদ্ব্যা-  
বৃত্তিরূপে অর্থাৎ নেতি নেতি—এইরূপে ব্রহ্মাভিন্ন বস্তুর নিষেধের দ্বারা  
যে অখণ্ডানন্দস্বরূপ এক বস্তু লক্ষিত হয়, তাহাকেই ব্রহ্ম বলিয়া অবধারণ  
করিবে ॥৫৭

হিরণ্যগর্ভাদি সমস্ত জীব অখণ্ডানন্দস্বরূপ ব্রহ্মের আনন্দের কণা  
অবলম্বন করিয়া আছেন এবং তাঁহারা তারতম্যরূপে আনন্দ উপভোগ  
করিয়া থাকেন ॥৫৮

অতএব চৈতন্যসম্বিত হইয়া সমস্ত বস্তু ব্যবহারের বিষয় হইয়া  
থাকে, যেমন দুগ্ধে সর্বত্রোভাবে দ্রুত অবস্থান করে, সেইরূপ সমস্ত  
বস্তুতে ব্রহ্ম অবস্থান করেন ॥৫৯

ব্রহ্ম অণু, স্থূল, হ্রস্ব, দীর্ঘ নহেন, তিনি জন্মরহিত, অবিনাশী, যিনি  
রূপ, গুণ ও বর্ণরহিত,—এইরূপে তাঁহাকে নির্ণয় করিবে ॥৬০

\* অব্যয়ম্—ইতি কচিং পাঠঃ । † হখিলাঃ ইতাপি পাঠঃ । ‡—শ্চিদৃষিতঃ ইতি বা পাঠঃ ।

অরূপগুণবর্ণার্থ্যং তদ্ ব্রহ্মৈত্যবধারণেৎ ॥৬০

যদ্যাসা ভাস্মতেহর্কাদিভাস্মৈবত্ব ন ভাস্মতে \* ।

যেন সর্বমিদং ভাতি তদ্ ব্রহ্মৈত্যবধারণেৎ ॥৬১

স্বয়মস্তব্ধবিব্যাপ্য ভাস্ময়ম্মিথিলং জগৎ ।

ব্রহ্ম প্রকাশতে বহিঃপ্রতপ্তায়সপিগুবৎ ॥৬২

জগদ্বিলক্ষণং ব্রহ্ম ব্রহ্মণোহন্যন্ত কিঞ্চন ।

ব্রহ্মাত্মদ্বাসতে † মিথ্যা যথা মরুমরীচিকা ॥৬৩

দৃশ্যতে জায়তে যত্তদ্ ব্রহ্মণোহন্যন্ত বিদ্যতে ‡ ।

তত্ত্বজ্ঞানাত্ত তদ্ ব্রহ্ম সচ্চিদানন্দমদ্বয়ম্ ॥৬৪

সর্বগং সচ্চিদাত্মানং জ্ঞানচক্ষুর্নিরীক্ষতে ।

অজ্ঞানচক্ষুর্নেক্ষেত ভাস্মস্তং ভাস্মমক্ষবৎ ॥৬৫

যাঁহার প্রকাশের দ্বারা সূর্য্যপ্রভৃতি প্রকাশিত হয়, সূর্য্যপ্রভৃতি ব্রহ্মের প্রকাশ বস্তুর দ্বারা যাহা প্রকাশিত হইল না, যাহা দ্বারা এই সমস্ত প্রকাশিত হয়, তাহাকে ব্রহ্ম বলিয়া নিশ্চয় করিবে ॥৬১

ব্রহ্ম অগ্নিতপ্ত লোহপিণ্ডের ন্যায় অস্তঃ ও বহির্দেশ ব্যাপিয়া সমস্ত জগৎ প্রকাশিত করিয়া স্বয়ং প্রকাশ বর্ধিয়াছেন ॥৬২

ব্রহ্ম জগৎ হইতে বিলক্ষণ, ব্রহ্মভিন্ন বাস্তবিক কোন বস্তু নাই, যদি ব্রহ্মভিন্ন বস্তু প্রকাশ পায়, তবে তাহা মরুভূমিতে মরীচিকার ন্যায় মিথ্যা ॥৬৩

যাহা যাহা দৃষ্ট হয়, তৎসমুদায় ব্রহ্মভিন্ন নহে, তত্ত্বজ্ঞান উৎপন্ন হইলে সেই সকল বস্তু সচ্চিদানন্দ অদ্বিতীয় ব্রহ্মভিন্ন আর কিছুই নহে ॥৬৪

জ্ঞান যাহার চক্ষুঃ, তিনি সর্বব্যাপী সচ্চিদানন্দকে দর্শন করেন, অন্ধ

\* যদ্যাসা ভাস্মতেহর্কাদি ভাস্মৈবত্ব ন ভাস্মতে ইতি পাঠঃ । † ব্রহ্মাত্মদ্বাসতি চেষ্মিথ্যা ইত্যপি পাঠঃ । ‡ যদ্বদ ব্রহ্মণোহন্যন্ত তদ্ ভবেৎ—ইতি পাঠান্তরম্ ।

শ্রবণাদিভিরুদীপ্তো জ্ঞানাগ্নিপরিতাপিতঃ ।

জীবঃ সর্বমলান্মুক্তঃ স্বৰ্ণবৎ ত্রোততে স্বয়ম্ ॥৬৬

হৃদাকাশোদিতো হ্যাত্মা বোধভানুস্তমোহপহং ।

সর্বব্যাপী সর্বধারী ভাতি সৰ্বং প্রকাশতে \* ॥৬৭

দিগ্দেশকাল্যাখনপেক্ষ্য সৰ্বগং,

শীতাদিহুন্নিত্যসুখং নিরঞ্জনম্ ।

যঃ স্বাত্মতীর্থং ভজতে বিনিষ্ক্রিয়ঃ,

স সৰ্ববিৎ সৰ্বগতোহমৃতো ভবেৎ ॥৬৮

ইতি শ্রীমত্তগবৎপূজ্যপাদগোবিন্দপাদাচার্য্যশিষ্য-পরমহংসপরিব্রাজকচাৰ্য্য-

শ্রীশঙ্করভগবৎপূজ্যপাদ-বিরচিতাত্মবোধঃ ।

যেমন প্রকাশমান সূর্য্যকে দেখে না, সেইরূপ অজ্ঞান যাহার চক্ষুঃ সে অর্থাৎ যে অজ্ঞ সে ব্রহ্মকে দেখে না ॥ ৬৫

যে জীব শ্রবণ, মনন ও নিদিধ্যাসনের দ্বারা প্রদীপ্ত, জ্ঞানরূপ অগ্নির দ্বারা সমুজ্জ্বল, যিনি সর্বপ্রকার মল হইতে বিমুক্ত, তিনি স্বর্ণের ন্যায় স্বয়ং প্রকাশ পাইয়া থাকেন ॥৬৬

সূর্য্য যেমন আকাশে উদ্ভিত হইয়া অন্ধকারকে দূরীভূত করে, সেইরূপ হৃদয়াকাশে উদ্ভিত সর্বব্যাপী ও সকলের আধার বোধরূপ আত্মা প্রকাশিত হন এবং সকলকে প্রকাশিত করেন ॥৬৭

যিনি দিক্, দেশ ও কালকে অপেক্ষা না করিয়া সর্বব্যাপী, যিনি শীত ও উষ্ণ প্রভৃতি দ্বন্দ্ব হরণ করেন, যিনি নিত্যসুখস্বরূপ ও নিরঞ্জন যিনি এইরূপ স্থায়ী আত্মরূপ তীর্থকে সেবা করেন, তিনি নিষ্ক্রিয়, সর্ববিৎ, সর্বব্যাপক ও মুক্ত হইয়া থাকেন ॥ ৬৮

আত্মবোধের বঙ্গানুবাদ সম্পূর্ণ ।

## একশ্লোকী ( ৬ )

—•••—

কিং জ্যোতিস্তব ভানুমানহনি মে রাত্রৌ প্রদীপাদিকং  
স্বাদেবং রবিদীপদর্শনবিধৌ কিং জ্যোতিরাত্ম্যাহি মে ।  
চক্ষুস্তস্ত নিমীলনাদিসময়ে কিং ধীর্ধিয়ৌ দর্শনে  
কিং তত্রাহমতো ভবান্ পরমকং জ্যোতিস্তদস্মি প্রভো ! ॥১

ইতি শ্রীমত্তগবৎপূজাপাদ-গোবিন্দপাদাচার্য্যশিষ্য-পরমহংসপরিব্রাজকাচাৰ্য্য-

শ্রীশঙ্কর-ভগবৎপূজাপাদ-বিরচিতা একশ্লোকী ।

টীকা—[ গুরু: শিষ্য: বক্তি—বৎস ! ] অহনি রাত্রৌ চ তব কিং জ্যোতিঃ ( তব বস্তু-প্রকাশকং কিম্ ? ) [ শিষ্য: প্রতিবক্তি ] মে ( মম ) অহনি ( দিনে ) ভানুমান্ ( সূর্য্য: ) রাত্রৌ [ চ ] প্রদীপাদিকং ( দীপচন্দ্রাদিকং তেজ: ) স্বাৎ । [ গুরু: ] এবং [ সতি ] রবিদীপদর্শনবিধৌ ( সূর্য্যস্ত দীপস্ত চ দর্শনকর্মণি ) কিং জ্যোতিঃ মে আত্ম্যাহি ( কথয় ) । [ শিষ্য:— ] চক্ষু: ( চক্ষুরেব জ্যোতি: ) । [ গুরু:— ] তস্ত ( চক্ষু: ) নিমীলনাদিসময়ে ( মুদ্রাদিকালে ) কিং ( কিং জ্যোতিরিতার্থ: ) । [ শিষ্য:— ] ধী: ( বুদ্ধি: ), [ গুরু:— ] ধিষ: ( বুদ্ধে: ) দর্শনে কিম্ ? [ শিষ্য:— ] তত্র ধিয়ৌ দর্শনে অহম্ ( আত্মজ্যোতিরেব ) । অত: ( অন্যান্য কারণাৎ ) ভবান্ ( গুরু: ) পরমকং ( পরমং স্বার্থে ক-প্রত্যয়: ) জ্যোতিঃ ( তেজ: ), প্রভো ! তৎ ( পরমং ) জ্যোতিঃ, অস্মি ( অহং ভবামি ) । শতশ্লোক্যা: বৈদ্যাস্তকেশর্যাখ্যায়া: ( ৯৫ পঙ্কনবতীতমসংখ্যক ) শ্লোকেনাস্ত সাদৃশ্যমস্তি ॥ ১

গুরু শিষ্যকে জিজ্ঞাসা করিলেন,—বৎস ! দিবা ও রাত্রিতে তোমার মতে বস্তুপ্রকাশক জ্যোতিঃ কোন্টী ? শিষ্য প্রত্যুত্তর দিলেন—দিবসে সূর্য্য এবং রাত্রিতে প্রদীপ, চন্দ্র প্রভৃতি । [ গুরু বলিলেন ] তাহা স্ফুটিলে সূর্য্য ও দীপদর্শনবিষয়ে কোন্ জ্যোতিঃ প্রয়োজন, তাহা আমাকে বল । [ শিষ্য বলিলেন ]—চক্ষু: । [ গুরু বলিলেন ] যখন চক্ষু: মুদ্রিত

হয়, তখন কোন্ জ্যোতিঃ থাকে ? [ শিষ্য বলিলেন ] বুদ্ধি । [ গুরু বলিলেন ]—বুদ্ধির দর্শনবিষয়ে কোন্ জ্যোতিঃ সমর্থ ? [ শিষ্য বলিলেন ]  
বুদ্ধির জ্ঞানে আমি অর্থাৎ আত্মাই সমর্থ ; অতএব আপনি সেই পরম  
জ্যোতিঃ আত্মস্বরূপ ব্রহ্ম । হে প্রভো ! আমিও সেই পবন জ্যোতিঃ-  
স্বরূপ ॥১

একগ্নোক্ত বস্তুবাদ সম্পূর্ণ ।

## কেবলোহহম্ ( ৭ )

—\*—

বিশোক আনন্দময়ো বিপশ্চিৎ,  
স্বয়ং কুতশ্চিন্ন বিভেতি কশ্চিৎ ॥  
নাত্তোহস্তি পস্থা ভববন্ধমুক্ত্যে,  
বিনা স্বতত্ত্বাবগমং স্মৃস্মম্ ॥১

শোকরহিত, আনন্দময়, বিদ্বান্ কোথা হইতেও ভয় পান না ।

অতি সূক্ষ্ম আত্মতত্ত্বজ্ঞান ব্যতীত সংসারবন্ধন হইতে মুক্তিলাভ করিবার  
অন্ত কোন উপায় নাই ॥১

নিত্যং বিভূঃ সর্বগতঃ সূক্ষ্মশূন্যম্  
 অন্তর্বহিঃশূন্যমনন্তমাশ্রয়ঃ ।  
 বিজ্ঞায় সম্যক্ নিজতত্ত্বমেতৎ,  
 পুমান্ বিপাপু। বিরজো বিমূঢ়্যঃ ॥২  
 ব্রহ্মাভিন্নত্ববিজ্ঞানং ভবমোক্ষস্ত্র কারণম্ ।  
 যেনাদ্বিতীয়মানন্দং ব্রহ্ম সম্পদ্যতে বুধৈঃ ॥৩  
 ব্রহ্মভূতস্ত্ব সংসৃত্যৈ বিদ্বান্নাবর্ততে পুনঃ ।  
 বিজ্ঞাতবামতঃ সম্যগ্ ব্রহ্মাভিন্নত্বমাশ্রয়ঃ ॥ ৪  
 যদিদং সকলং বিশ্বং নানারূপং প্রতীতমজ্ঞানাৎ ।  
 তৎ সর্বং ব্রহ্মৈকং প্রত্যক্ষাশেষভাবনাদোষম্ ॥ ৫  
 মৃৎকার্যভূতোহপি মৃদো ন ভিন্নঃ,  
 কুস্তোহস্তি সর্বত্র তু মৃৎস্বরূপাৎ ।

নিত্য, বিভূ, সর্বগত, অতিসূক্ষ্ম, অন্তঃ ও বহিঃশূন্য অর্থাৎ ভেদরহিত  
 আত্মার স্বরূপ সম্যগ্রূপে জানিয়া পুরুষ পাপরহিত, রজোবিরহিত ও  
 মৃত্যুশূন্য হইয়া থাকেন ॥ ২

ব্রহ্মের সহিত আত্মার অভেদজ্ঞান সংসারবিমুক্তির কারণ, যে জ্ঞানের  
 দ্বারা পণ্ডিতগণ অদ্বিতীয়, আনন্দস্বরূপ ব্রহ্মকে প্রাপ্ত হইয়া থাকেন ॥৩

যিনি ব্রহ্মকে জানিয়া ব্রহ্মস্বরূপ প্রাপ্ত হইয়াছেন, তিনি আর সংসারে  
 ফিরিয়া আসেন না । অতএব সম্যগ্রূপে আত্মা ও ব্রহ্মের অভেদজ্ঞান  
 সম্পাদন করিবে ॥৪

এই সমুদয় জগৎ অজ্ঞানবশতঃ নানারূপে প্রতীত হইয়া থাকে, কিন্তু  
 এই সকল অদ্বিতীয় ব্রহ্ম ভিন্ন আর কিছুই নহে, কারণ ব্রহ্মে ভেদভাবনার  
 দোষ প্রত্যক্ষীকৃত হইয়াছে ॥ ৫

ন কুন্তরূপং পৃথগস্তি কুন্তঃ,  
 কুতো মূষা কল্লিতনামমাত্রঃ ॥৬  
 কেনাপি মৃত্তিল্লতয়া স্বরূপং,  
 ঘটস্ত সন্দর্শয়িতুং ন শক্যতে ।  
 অতো ঘটঃ কল্লিত এব মোহাৎ  
 মদেব সত্যং পরমার্থভূতম্ ॥৭  
 সদ ব্রহ্ম কার্য্যং সকলং সদেব,  
 তন্মাত্রমেতন্ন ততোহন্যদস্তি ।  
 অস্তীতি যো বক্তি ন তস্য মোহো,  
 বিনির্গতো নিদ্রিতবৎ প্রজল্লঃ ॥

ইতি শ্রীমন্তগবৎপূজ্যপাদ-গোবিন্দপাদাচার্য্যশিষ্য-পরমহংসপরিব্রাজকচার্য্য-

শ্রীশঙ্কর-ভগবৎপূজ্যপাদ-বিরচিত-কেবলোহম্ ।

মৃত্তিকা হইতে উৎপন্ন বস্তু মৃত্তিকা হইতে ভিন্ন নহে, সকল অবস্থাতে  
 মৃত্তিকা হইতে ঘট বলিয়া ভিন্ন কোন বস্তু নাই, ঘট—এই নাম ও  
 আকার মিথ্যা অর্থাৎ মৃত্তিকাতে কল্লিত ॥ ৬

কেহ মৃত্তিকা হইতে ভিন্নরূপে ঘটের স্বরূপ প্রদর্শন করিতে পারে না,  
 অতএব অজ্ঞানবশতঃ মৃত্তিকাতে ঘট কল্লিত, একমাত্র মৃত্তিকাই সত্য ও  
 পরমার্থভূত ॥ ৭

ব্রহ্ম সংস্বরূপ, কার্য্যসকল সং, সমুদায় কার্য্য ব্রহ্মস্বরূপ, কারণ ব্রহ্ম  
 হইতে ভিন্ন কোন বস্তু নাই। কেবলে ব্রহ্মভিন্ন সত্য বস্তু আছে,  
 নিদ্রিত ব্যক্তির প্রলাপোক্তির জ্ঞান, কারণ তাহার মোহ নষ্ট হয় নাই ॥৮

• কেবলোহম্ ব্রাহ্মবাদ সম্পূর্ণ ।

# কৌপীনপঞ্চকম্ ( ৮ )

( যতিপঞ্চকম্ )

—\*—

বেদান্তবাক্যেষু সদা রমন্তো, ভিক্ষান্নমাত্রেন চ তৃপ্তিমন্তঃ ।

অশোকমন্তঃকরণে চরন্তঃ, কৌপীনবন্তঃ খলু ভাগ্যবন্তঃ ॥১

মূলং তরোঃ কেবলমাশ্রয়ন্তঃ, পাণিদ্বয়ং ভোক্তুমমদ্রয়ন্তঃ ।

কন্হামিব শ্রীমপি কুৎসয়ন্তঃ, কৌপীনবন্তঃ খলু ভাগ্যবন্তঃ ॥২

স্বানন্দভাবে পরিতৃপ্তিমন্তঃ, শূশান্তসর্বৈন্দ্রিয়বৃদ্ধিমন্তঃ ।

অহনিশং ব্রহ্মস্থখে \* রমন্তঃ, কৌপীনবন্তঃ খলু ভাগ্যবন্তঃ ॥৩

যাঁহারা সর্বদা বেদান্তবাক্যসমূহের অশুশীলনে রত থাকেন, কেবলমাত্র ভিক্ষান্ন দ্বারা তৃপ্তিলাভ করেন, যাঁহারা শোকবিরহিত হইয়া অস্তঃকরণে ক্রীড়া করেন, তাদৃশ কৌপীনধারী পুরুষগণই ভাগ্যবান ॥১

যাঁহারা অবস্থানের নিমিত্ত কেবল বৃক্ষমূল আশ্রয় করেন, হস্তদ্বয়ই যাঁহাদের ভোজনপাত্র, যাঁহারা কন্হা ( কাঁথা )র আশ্রয় লক্ষ্মীকেও নিন্দা করেন, তাদৃশ কৌপীনধারী ব্যক্তিগণই ভাগ্যবান ॥২

যাঁহারা আত্মানন্দে পরিতৃপ্ত, যাঁহাদের সমস্ত ইন্দ্রিয়বৃদ্ধি উত্তমরূপে উপশমিত হইয়াছে, যাঁহারা দিবারাত্রি ব্রহ্মে ক্রীড়া করেন, তাদৃশ কৌপীনধারী ব্যক্তিগণই ভাগ্যবান ॥৩

---

\* বিশোক—কচিং পাঠ । \* ব্রহ্মস্থখে—“ব্রহ্মণি যে” পাঠান্তরম্ ।



দেহাদিভাবং পরিবর্তয়ন্তঃ, স্বাত্মানমাশ্রয়বলোকয়ন্তঃ ।

নাস্তং ন মধ্যং ন বহিঃ স্মরন্তঃ, কোপীনবন্তঃ খলু ভাগ্যবন্তঃ ॥৪

ব্রহ্মাক্ষরং \* পাবনমুচ্চরন্তো, ব্রহ্মাহমস্মীতি বিভাবয়ন্তঃ † ।

ভিক্ষাশিনো দিক্ষু পরিভ্রমন্তঃ কোপীনবন্তঃ খলু ভাগ্যবন্তঃ ॥৫

ইতি শ্রীমত্তগবৎপূজাপাদ-গোবিন্দপাদাচাৰ্য্যশিষ্য-পরমহংসপবিত্রাজ্ঞাকাচাৰ্য্য-

শ্রীশঙ্করভগবৎপূজাপাদ-বিবচিত্ত-কোপীনপঞ্চকম্ ।

যাহারা দেহাত্মবুদ্ধি পরিবর্তন অর্থাৎ অপনয়ন করেন, আত্মাতে অর্থাৎ মনে নিজ আত্মাকে দর্শন করেন, অন্ত, মধ্য ও বহিঃস্থিত বিষয় স্মরণ করেন না, তাদৃশ কোপীনধারী ব্যক্তিগণই ভাগ্যবান্ ॥৪

যাহারা ব্রহ্মাক্ষররূপ পবিত্র ওঙ্কার মন্ত্রেব উচ্চারণ করেন, আমি ব্রহ্ম এইরূপ চিন্তা করেন, ভিক্ষালভক্ষণশীল হইয়া চারিদিকে ভ্রমণ করেন, তাদৃশ কোপীনধারী ব্যক্তিগণই ভাগ্যবান্ ॥ ৫

কোপীনপঞ্চক বা ষতিপঞ্চকেব বঙ্গানুবাদ সম্পূর্ণ ।

আত্মান—এতি কচিৎ পাঠঃ ।

+ ব্রহ্মাক্ষরং—পঞ্চাক্ষরম্ ইতি বা পাঠঃ ।

‡ পতিং পশুনাং হৃদি ভাবয়ন্তঃ—ইত্যপি পাঠঃ ।

## পূর্বষ্টকম্ ( ৯ )

—\*—

শরীরং সুরূপং তথা বা কলত্রং,  
যশ্শচারু চিত্রং ধনং মেরুতুল্যম্ ।  
মনশ্চেন্ন লগ্নং গুরোরজ্জ্বপদ্যে, \*  
ততঃ কিং, ততঃ কিং, ততঃ কিং, ততঃ কিম্ ॥১  
কলত্রং ধনং পুত্রপৌত্রাদি সর্বং,  
গৃহং বান্ধবাঃ সর্বমেতদ্ধি জাতম্ ।  
মনশ্চেন্ন লগ্নং, গুরোরজ্জ্বপদ্যে  
ততঃ কিং, ততঃ কিং, ততঃ কিং, ততঃ কিম্ ॥২  
ষড়ঙ্গাদিবেদো মুখে শাস্ত্রবিদ্যা,  
কবিহাদি গচ্ছং সুপত্নং কৰোতি ।

সুরূপ শরীর, অথবা রূপবতী ভার্যা, মনোহর ও বিচিত্র যশঃ এবং  
সুরূপপৰ্ব্বততুল্য ধন থাকিলেও গুরুর পাদপদ্যে যদি মনঃ সংলগ্ন না  
থাকে, তাহা হইলে ঐ সকলে কি ফল ? ॥১

স্ত্রী, অর্থ, পুত্র, পৌত্র প্রভৃতি সকলে বিজ্ঞমান আছে ; গৃহ, বন্ধুগণ ও  
অগ্র্যস্ত্র সমস্ত বস্তু আছে, এই সকল থাকিলেও যদি গুরুর পাদপদ্যে চিত্ত  
সংলগ্ন না থাকে, তাহা হইলে তাহাতে কি ফল ? ॥২

---

গুরোরজ্জ্বপদ্যে মনশ্চেন্ন লগ্নং—ইতি পাঠোহপি দৃষ্টতে।

মনশ্চেন্ন লগ্নং, গুরোরজিৎ পদ্যে .

ততঃ কিং, ততঃ কিং, ততঃ কিং, ততঃ কিম্ ॥৩

বিদেশেষু মাশ্চঃ স্বদেশেষু ধন্যঃ,

সদাচারবৃত্তেষু মন্তো ন চাশ্চঃ ।

মনশ্চেন্ন লগ্নং, গুরোরজিৎ পদ্যে

ততঃ কিং, ততঃ কিং, ততঃ কিং, ততঃ কিম্ ॥৪

ক্ষমামণ্ডলে ভূপভূপালবৃন্দৈঃ,

সদা সেবিতং যশ্চ পাদারবিন্দম্ ।

মনশ্চেন্ন লগ্নং, গুরোরজিৎ পদ্যে

ততঃ কিং, ততঃ কিং, ততঃ কিং, ততঃ কিম্ ॥৫

যশো মে গতং দিগ্ধু দানপ্রতাপাৎ

জগদ্বস্ত্ব সর্বং করে যৎপ্রসাদাৎ ।

শিক্ষা, কল্প, ব্যাকরণ, নিক্কন্ত, ছন্দঃ ও জ্যোতিষ্—এই ছয়টি অঙ্ক সহিত চারিটি বেদ ও অন্যান্য শাস্ত্রবিজ্ঞা ষাঁহার মুখে বিরাজ করে, যিনি কবিতাপ্রভৃতি রচনা ও গদ্য ও উত্তম শ্লোক রচনা করেন, তাঁহার যদি গুরুর পাদপদ্যে মন সংলগ্ন না থাকে, তাহা হইলে ঐ সকলে কি ফল ? ॥৩

যিনি বিদেশসমূহে সম্মানিত, স্বদেশে ধন্য অর্থাৎ বিখ্যাত, আর যিনি মনে করেন—আমা অপেক্ষা সদাচারাত্মহানপরায়ণ আর কেহ নাই, তাঁহার যদি গুরুর পাদপদ্যে মনঃ সংলগ্ন না থাকে, তাহা হইলে ঐ সকলে কি ফল ? ॥৪

পৃথিবীতে ষাঁহার চরণকমল সর্বদা রাজচক্রবর্ত্তিগণ সেবা করিয়া থাকেন, তাঁহার চিত্ত যদি গুরুর পাদপদ্যে সংলগ্ন না থাকে, তাহা হইলে তাঁহার ঐ সকলে কি ফল ? ॥৫

মনশ্চেন্ন লগ্নং, গুরোরজিৎ পদে

ততঃ কিং, ততঃ কিং, ততঃ কিং, ততঃ কিম্ ॥৬

ন ভোগে ন যোগে ন বা বাজিরাজৌ,

ন কাস্তান্মুখে নৈব বিদ্যেষ্ণু চিন্তম্ ।

মনশ্চেন্ন লগ্নং, গুরোরজিৎ পদে

ততঃ কিং, ততঃ কিং, ততঃ কিং, ততঃ কিম্ ॥৭

অরণ্যে ন বা স্বস্ত্য গেহে ন কার্যো,

ন দেহে মনো বর্ততে মে স্বনর্ঘ্যে ।

মনশ্চেন্ন লগ্নং, গুরোরজিৎ পদে

ততঃ কিং, ততঃ কিং, ততঃ কিং, ততঃ কিম্ ॥৮

যিনি মনে করেন—দান ও প্রতাপবশতঃ চারিদিকে আমার  
যশঃ বিস্তৃত হইয়াছে এবং জগতের সমস্ত বস্তু আমার করতল-  
গত হইয়াছে, কিন্তু ষাঁহার অঙ্গুগ্রহে এই সকল হইয়াছে, সেই গুরুর  
পাদপদ্মে যদি মনঃ সংলগ্ন না থাকে, তাহা হইলে ঐ সকলে কি  
ফল ? ॥৬

ষাঁহার বিষয়ভোগে অভিলাষ নাই, যোগসাধনে ইচ্ছা নাই, অশ্ব-  
সমূহে বাসনা নাই, স্ত্রীমুখে স্পৃহা নাই এবং অর্থলাভে চিন্তা ধাবিত হয়  
না, তাদৃশ ব্যক্তির যদি গুরুর পাদপদ্মে চিন্তা সংলগ্ন না থাকে, তাহা  
হইলে তাহাতে বা কি ফল ? ॥৭

যিনি বলেন—আমার বনে বা গৃহে বাস করিবার ইচ্ছা নাই, কোন  
কার্যো, দেহের পরিপাটিতে আমার মনঃ যায় না, কিন্তু সংকার্যো মতি  
যায়, তাহার মনঃ যদি গুরুর পাদপদ্মে সংলগ্ন না হয়, তাহা হইলে ঐ  
সকলে বা কি ফল হইল ? ॥৮

অনর্ঘ্যানি রত্নানি ভুক্তানি সম্যক্, \*

সমালিঙ্গিতা কামিনী যামিনীষু ।

মনশ্চেন্ন লগ্নং, গুরোরজিষ্পদে

ততঃ কিং, ততঃ কিং, ততঃ কিং, ততঃ কিম্ ॥৯

গুরোরষ্টকং যঃ পঠেৎ পুণ্যদেহী,

যতিভূপতিব্রহ্মচারী চ গেহী ।

লভেদ্ বাঙ্কিতার্থং পরং ব্রহ্মসংজ্ঞং,

গুরোরুক্তবাক্যে মনো যশ্চ লগ্নম্ ॥ ১০

ইতি শ্রীমত্তগবৎপূজাপাদ-গোবিলপাদাচাৰ্য্যশিষ্য-পরমহংসপরিব্রাজকাচাৰ্য্য-

শ্রীশঙ্কর-ভগবৎপূজাপাদ-বিরচিত গুৰ্বষ্টকম্ ।

যে ব্যক্তি অমূল্য রত্নসমূহ উত্তমরূপে উপভোগ করিয়াছে, কত কত রত্ননীতে কামিনীর আলিঙ্গনস্থ লাভ করিয়াছে, তাহার যদি গুরুর পাদপদ্মে মতি না থাকে, তাহা হইলে তাহার উহাতে বা কি ফল হইল ? ॥৯

সন্ন্যাসী, রাজা, ব্রহ্মচারী কিংবা গৃহস্থ যে কোন পবিত্রদেহ ব্যক্তি এই গুৰ্বষ্টক পাঠ করেন, এবং যাহার গুরুপদিষ্ট বাক্যে চিত্তসংলগ্ন আছে, তিনি অষ্টাষ্ট ব্রহ্মসংজ্ঞক পরমপদ লাভ করেন ॥১০

গুৰ্বষ্টকের বঙ্গানুবাদ সম্পূর্ণ ।

## চৰ্পটপঞ্জৰিকা-স্তোত্রম্ ( ১০ )

—\*—

দিনমপি রজনী সায়ং প্রাতঃ, শিশিরবসন্তৌ পুনরায়াতঃ ।

কালঃ ক্রীড়তি গচ্ছত্যাযুস্তদপি ন মুঞ্চত্যাশাবায়ুঃ ॥

ভজ গোবিন্দং ভজ গোবিন্দং, ভজ গোবিন্দং মূঢ়মতে !

প্রাপ্তে সন্নিহিতে মরণে, ন হি ন হি রক্ষতি ডুকৃঞ্ করণে ॥১

অগ্রে বহ্নিঃ পৃষ্ঠে ভানু রাত্রৌ \* চিবুকসমর্পিতজাহ্নুঃ ।

করতলভিক্ষা তরুতলবাসস্তদপি ন মুঞ্চত্যাশাপাশঃ ॥

ভজ গোবিন্দং ভজ গোবিন্দং, ভজ গোবিন্দং মূঢ়মতে !

প্রাপ্তে সন্নিহিতে মরণে, ন হি ন হি রক্ষতি ডুকৃঞ্ করণে ॥২

দিন, রাত্রি, সন্ধ্যা, প্রাতঃকাল, শীতকাল ও বসন্তঋতু পুনঃ পুনঃ আসিতেছে, কাল ক্রীড়া করিতেছে, আয়ুঃ ক্ষীণ হইতেছে, তথাপি মানব আশাবায়ু ত্যাগ করিতেছে না। হে মূঢ়চিত্ত মানব। গোবিন্দকে ভজনা কর, গোবিন্দকে ভজনা কর, গোবিন্দকে ভজনা কর। কারণ মৃত্যু নিকটবর্তী হইলে ডুকৃঞ্-করণে অর্থাৎ কৃধাতুর অর্থ 'করণ' এইরূপ ধাতুর গণপাঠ তোমাকে রক্ষা করিতে পারিবে না। তাৎপর্য্য এই যে, যাহারা তত্ত্বজ্ঞান লাভ না করিয়া অনাস্ববোধক শাস্ত্র অধ্যয়ন করিয়া কাল যাপন করে, তাহারা মৃত্যুর হস্ত হইতে পরিত্রাণ পাইতে পারে না। আর যাহারা বিষয়স্থখে লিপ্ত থাকে, তাহাদের বিষয় আর কি বক্তব্য? ॥১

শীতনিবারণের নিমিত্ত তুমি সম্মুখে অগ্নি রাখিবাছ, পৃষ্ঠদেশে সূর্য্য-

\* চুবুক—ইতি বা পাঠঃ ।

যাবদ্ বিস্তোপার্জনশক্তস্তাবন্নিজপরিবারো রক্তঃ ।

পশ্চাদ্ ধাবতি জর্জরদেহে, বার্জাং পৃচ্ছতি কোহপি ন গেহে ॥

ভজ গোবিন্দং ভজ গোবিন্দং, ভজ গোবিন্দং মূঢ়মতে !

প্রাপ্তে সন্নিহিতে মরণে, ন হি ন হি রক্ষতি ডুকৃৎ করণে ॥৩

জটিলো মুণ্ডী লুপ্তিতকেশঃ, কাষায়াম্বরবহকৃতবেশঃ ।

পশুন্নপি ন চ পশুতি মূঢ়, উদরনিমিত্তং বহুকৃতবেশঃ ॥

ভজ গোবিন্দং, ভজ গোবিন্দং ভজ গোবিন্দং মূঢ়মতে !

প্রাপ্তে সন্নিহিতে মরণে, ন হি ন হি রক্ষতি ডুকৃৎকরণে ॥৪

দেব তাপ দিতেছেন, রাজিতে চুবুকে জাহ্নু রাখিয়া কাল যাপন করিতেছে, করতলে ভিক্ষা গ্রহণ করিতেছে, বৃক্ষতলে বাস করিতেছে, তথাপি আশপাশ ( আশারূপ বন্ধনরজ্জ্ব ) তোমাকে ত্যাগ করিতেছে না । হে মূঢ়মতে মানব ! গোবিন্দকে ভজনা কর, কারণ মৃত্যু সমীপবর্তী হইলে ‘ডুকৃৎ করণে’ এই ব্যাকরণের নিয়ম পাঠ তোমাকে রক্ষা করিবে না ॥২

লোক যে পর্যাস্ত ধনার্জন করিতে সমর্থ হয়, তাবৎকাল পুল্ল, কলত্র-প্রভৃতি নিজ পরিজনবর্গ অম্বরক্ত থাকে, অনন্তর যখন দেহ জরাগ্রস্ত হইবে, তখন গৃহে কেহই সংবাদ জিজ্ঞাসা করিবে না । হে মূঢ়মতে ! গোবিন্দকে ভজনা কর, কারণ মৃত্যু নিকটবর্তী হইলে ‘ডুকৃৎ করণে’ তোমাকে রক্ষা করিবে না ॥৩

তুমি কখন জটাদারী, কখনও বা মুণ্ডিতমস্তক, কখনও বা উৎপাটিত কেশ, কখনও বা কাষায়বস্ত্র পরিধান করিয়া নানাবিধ বেশ ধারণ করিতেছ । হে মূঢ় ! তুমি এক সকল দেখিয়াও দেখ না, কারণ, তুমি উদরপূরণের নিমিত্ত বহুন্নপী হইয়াছ । হে মূঢ়মতে ! গোবিন্দকে ভজনা কর । কারণ, মৃত্যু সমীপবর্তী হইলে ‘ডুকৃৎ করণে’ তোমাকে রক্ষা করিবে না ॥৪

ভগবদগীতা কিঞ্চিদধীতা, গঙ্গাজললবণিকা পীতা

সকৃদপি যশ্চ মূরারিসমৰ্চা, তশ্চ যমঃ কিং কুরুতে চৰ্চাম্ ॥

ভজ গোবিন্দং ভজ গোবিন্দং, ভজ গোবিন্দং মৃতমতে !

প্রাপ্তে সন্নিহিতে মরণে, ন হি ন হি রক্ষতি ডুকৃষ্ণকরণে ॥৫

অঙ্গং গলিতং পলিতং মুণ্ডং, দশনবিহীনং জাতং তুণ্ডম্ ।

বুদ্ধো যাতি গৃহীত্বা দণ্ডং, তদপি ন মুঞ্চত্যাশাপিণ্ডম্ ॥

ভজ গোবিন্দং, ভজ গোবিন্দং, ভজ গোবিন্দং মৃতমতে !

প্রাপ্তে সন্নিহিতে মরণে ন হি ন হি রক্ষতি ডুকৃষ্ণ করণে ॥৬

বালস্তাবৎ ক্রীড়াসক্তস্তরুণস্তাবৎ তরুণীরক্তঃ,

বুদ্ধস্তাবচ্চিস্তামগ্নঃ, পরে ব্রহ্মণি কোহপি ন লগ্নঃ ॥

ভজ গোবিন্দং, ভজ গোবিন্দং, ভজ গোবিন্দং মৃতমতে !

প্রাপ্তে সন্নিহিতে মরণে, ন হি ন হি রক্ষতি ডুকৃষ্ণকরণে ॥৭

যে ব্যক্তি কিঞ্চিন্নাত্র ভগবদগীতা পাঠ করিয়াছেন, একবিন্দু গঙ্গাজল পান করিয়াছেন, একবার শ্রীহরির পূজা করিয়াছেন, যম কি তাঁহার বিষয় আলোচনা করেন ? অর্থাৎ তিনি যমের অধিকারের বাহিরে। হে মৃতমতে ! গোবিন্দের ভজনা কর, কারণ, মৃত্যু নিকটবর্তী হইলে 'ডুকৃষ্ণ—করণে' তোমাকে রক্ষা করিবে না ॥৫

অঙ্গ শিথিলভাব ধারণ করিয়াছে, মস্তক শুভ্রকেশরাশিপরিবৃত, মুখ দন্তবিহীন, এইরূপ বুদ্ধ হইয়া লাঠী লইয়া চলিতেছে, তথাপি আশাপিণ্ড ( আশারাশি ) ত্যাগ করিতেছে না। হে মৃতমতে ! গোবিন্দকে ভজনা কর। কারণ, মৃত্যু সমীপবর্তী হইলে 'ডুকৃষ্ণ—করণে' তোমাকে রক্ষা করিবে না ॥৬

বালক ক্রীড়ায় আসক্ত, যুবক যুবতীতে অমুরক্ত, বৃদ্ধ ব্যক্তি চিন্তাকুল,



পুনরপি জননং পুনরপি মরণং, পুনরপি জননীজ্ঞঠরে শয়নম্ ।

ইহ সংসারে খলু \* ছস্তারে, কপয়াহপারে পাহি মুরারে ॥

ভজ গোবিন্দং ভজ গোবিন্দং, ভজ গোবিন্দং মৃতমতে !

প্রাপ্তে সন্নিহিতে মরণে, ন হি ন হি রক্ষতি ডুকৃঙ্করণে ॥৮

পুনরপি রজনী পুনরপি দিবসঃ, পুনরপি পক্ষঃ পুনরপি মাসঃ ।

পুনরপায়নং পুনরপি বর্ষং, তদপি ন মুঞ্চত্যাশামর্ষম্ ॥

ভজ গোবিন্দং ভজ গোবিন্দং, ভজ গোবিন্দং মৃতমতে !

প্রাপ্তে সন্নিহিতে মরণে, ন হি ন হি রক্ষতি ডুকৃঙ্করণে ॥৯

বয়সি গতে কঃ কামবিকারঃ, শুষ্কে নীরে কঃ কাসারঃ ।

নষ্টে দ্রব্যে কঃ পরিবারো, জ্ঞাতে তত্ত্বে কঃ সংসারঃ ॥

কেহই পরব্রহ্মে মনোনিবেশ করিতেছে না । হে মৃতমতে ! তুমি

গোবিন্দকে ভজনা কর । কারণ, মরণ নিকটবর্তী হইলে ‘ডুকৃঙ্ক—  
করণে’ তোমাকে রক্ষা করিবে না ॥৭

আবার জন্ম, আবার মরণ, আবার মাতৃজ্ঞঠরে শয়ন করিতে হইবে ।

হে মুরারে ! এই অপার সংসারসমুদ্র হইতে আমাকে কৃপা করিয়া রক্ষা

কর । হে মৃতমতে ! তুমি গোবিন্দকে ভজনা কর । কারণ, মৃত্যু

সন্নিহিত হইলে ‘ডুকৃঙ্ক—করণে’ তোমাকে রক্ষা করিবে না ॥৮

আবার সেই রাত্রি আসিল, আবার দিন, আবার পক্ষ, আবার মাস,

আবার অয়ন, আবার বর্ষ ( বৎসর ) আসিবে, তথাপি আশারূপ অমর্ষ

( ক্রোধ ) তোমাকে ত্যাগ করিতেছে না । হে মৃতমতে ! গোবিন্দের

ভজনা কর । কারণ, মরণ নিকটবর্তী হইলে ‘ডুকৃঙ্ক—করণে’ তোমাকে

রক্ষা করিবে না ॥৯

ভজ গোবিন্দং ভজ গোবিন্দং, ভজ গোবিন্দং মূঢ়মতে !

প্ৰাপ্তে সন্নিহিতে মরণে, ন হি ন হি রক্ষতি ডুক্ৰঞ্ করণে ॥১০  
নারীস্তনভরনাভিনিবেশং, \* মিথ্যামায়ামোহাবেশম্ ।  
এতন্মাংসবসাদিবিষ্কারং, মনসি বিচারয় বারংবারম্ ॥

ভজ গোবিন্দং ভজ গোবিন্দং, ভজ গোবিন্দং মূঢ়মতে !

প্ৰাপ্তে সন্নিহিতে মরণে, ন হি ন হি রক্ষতি ডুক্ৰঞ্ করণে ॥১১  
কঙ্কং কোহং কুত আয়াতঃ, কা মে জননী কো মে তাতঃ ।  
ইতি পরিভাবয় সৰ্বমসারং, বিশ্বং ত্যক্ত্বা স্বপ্নবিচারম্ ॥

ভজ গোবিন্দং ভজ গোবিন্দং, ভজ গোবিন্দং মূঢ়মতে !

প্ৰাপ্তে সন্নিহিতে মরণে, ন হি ন হি রক্ষতি ডুক্ৰঞ্ করণে ॥১২

যৌবনকাল চলিয়া গেলে আর কামবিষ্কার কি ? জল শুষ্ক হইলে  
জলাশয় আবার কি ? ধনাদি দ্রব্যের অভাব হইলে আর পরিবার  
কোথায় ? তত্ত্বজ্ঞান উৎপন্ন হইলে সংসার আবার কি ? হে মূঢ়মতে !  
গোবিন্দকে ভজনা কর. কারণ মরণ সন্নিহিত হইলে 'ডুক্ৰঞ্—করণে'  
তোমাকে রক্ষা করিবে না ॥১০

রমণীর স্তনযুগে মানবের যে এত অমুরাগ, ইহা মিথ্যাকৃত মায়ারূপ  
অজ্ঞানের সঙ্কলবশতঃ হইয়া থাকে । স্তন, মাংস ও বসাপ্ৰভৃতির বিষ্কার-  
মাত্র—ইহা পুনঃ পুনঃ মনে বিচার করিয়া দেখ । হে মূঢ়মতে !  
'গোবিন্দকে ভজনা কর । কারণ, মরণ সন্নিহিত হইলে 'ডুক্ৰঞ্—করণে'  
তোমাকে রক্ষা করিবে না ॥১১

তুমি কে ? আমিই বা কে ? তুমি কোথা হইতে আসিয়াছ ?  
আমার মাতা কে ? পিতাই বা কে ? বিচারের দ্বারা স্বপ্নের জ্ঞান

\* ভরনাভিনিবেশং—ইতি বা পাঠঃ ।

গেয়ং গীতানাংসহস্রং, ধ্যেয়ং শ্রীপতিরূপমজস্রম্ ।

নেয়ং সজ্জনসঙ্গে চিন্ত্যং, দেয়ং দীনজনায় চ বিদ্যম্ ॥

ভজ গোবিন্দং ভজ গোবিন্দং, ভজ গোবিন্দং মৃতমতে !

প্রাপ্তে সন্নিহিতে মরণে, ন হি ন হি রক্ষতি দুষ্কৃৎকরণে ॥১৩

যাবজ্জীবো নিবসন্তি দেহে, কুশলং তাবৎ পৃচ্ছতি গেহে ।

শতবতি বায়ো দেহাপায়ে, ভার্য্যা বিভ্যতি তস্মিন্ কায়ে ॥

ভজ গোবিন্দং ভজ গোবিন্দং, ভজ গোবিন্দং মৃতমতে !

প্রাপ্তে সন্নিহিতে মরণে, ন হি ন হি রক্ষতি দুষ্কৃৎকরণে ॥১৪

সুখতঃ ক্রিয়তে রামাভোগঃ, পশ্চাদ্ধন্ত শরীরে রোগঃ ।

যতাপি লোকে মরণং শরণং, তদপি ন মুঞ্চতি পাপাচরণম্ ॥

বিশ্বে ত্যাগ করিলা সমস্ত অসার—ইহাই চিন্তা কর । হে মৃতমতে !

গোবিন্দকে ভজনা কর । কারণ, মৃত্যু সমীপবর্তী হইলে ‘দুষ্কৃৎ—করণে’ তোমাকে রক্ষা করিবে না ॥১২

সহস্রবার গীতা ও বিষ্ণু নাম উচ্চারণ করা উচিত, শ্রীহরিরূপসতত ধ্যান করা কর্তব্য, সাধুসঙ্গে চিত্ত স্থাপন করা উচিত এবং দরিদ্রকে ধন দান করা উচিত । হে মৃতমতে ? গোবিন্দকে ভজনা কর । কারণ, মরণ সন্নিহিত হইলে ‘দুষ্কৃৎ—করণে’ তোমাকে রক্ষা করিবে না ॥১৩

যতকাল জীব-দেহে বাস করে, তাবৎকাল লোক গৃহে কুশল জিজ্ঞাসা করে, প্রাণবায়ু চলিয়া গেলে, দেহ বিকৃত হইলে জীও সেই শরীরে দেখিয়া ভয় পায় । হে মৃতমতে ! গোবিন্দকে ভজনা কর । কারণ, মরণ সন্নিহিত হইলে ‘দুষ্কৃৎ—করণে’ তোমাকে রক্ষা করিবে না ॥১৪

লোক সুখলালসায়, রমণী উপভোগ করে, হায় ! অবশেষে শরীরে রোগ উৎপন্ন হয় । যদিও সংসারে একদিন মরণকে শরণ লইতে

ভজ গোবিন্দং ভজ গোবিন্দং, ভজ গোবিন্দং মৃতমতে !

প্রাপ্তে সন্নিহিতে মরণে, ন হি ন হি রক্ষতি ভুক্ণকরণে ॥১৫

রথ্যাচৰ্পটবিরচিতকহঃ, পুণ্যাপুণ্যবিবৰ্জিতপহঃ ।\*

নাহং ন হং নাহং লোকস্তদপি কিমর্থং ক্রিয়তে শোকঃ ॥

ভজ গোবিন্দং ভজ গোবিন্দং, ভজ গোবিন্দং মৃতমতে !

প্রাপ্তে সন্নিহিতে মরণে, ন হি ন হি রক্ষতি ভুক্ণকরণে ॥১৬

কুরুতে গঙ্গাসাগরগমনং, ব্রতপরিপালনমথবা দানম্ ।

জ্ঞানবিহীনে সৰ্বমেনে, মুক্তির্ন ভবতি জন্মশতেন ॥

ভজ গোবিন্দং ভজ গোবিন্দং, ভজ গোবিন্দং মৃতমতে !

প্রাপ্তে সন্নিহিতে মরণে, ন হি ন হি রক্ষতি ভুক্ণকরণে ॥১৭

ইতি শ্রীমন্তগবংপূজাপাদগোবিন্দপাদাচাৰ্য্যশিষ্য-পরমহংসপুণ্ডিতব্রাহ্মচাৰ্য্য-  
শ্রীশঙ্করভগবৎপূজাপাদবিরচিত-চৰ্পটপঞ্জৰিকা-স্তোত্রম্ ।

হইবে, তথাপি পাপাশুষ্ঠান ত্যাগ করে না। হে মৃতমতে ! গোবিন্দকে ভজনা কর। কারণ, মরণ সন্নিহিতে হইলে 'ভুক্ণকরণে' তোমাকে রক্ষা করিবে না ॥১৫

চতুস্পথে পতিত বস্ত্রধেওর দ্বারা কহা (কাথা) নিশ্চয় করিয়া ধন্যধন্য-বিরহিত পথে গমন কর; আমি, তুমি ও এই পৃথ্বীলোক বলিয়া কিছুই নাই, তবে কি নিমিত্ত শোক কর? হে মৃতমতে ! গোবিন্দকে ভজনা কর। কারণ, মৃত্যু নিকটবর্তী হইলে 'ভুক্ণকরণে' তোমাকে রক্ষা করিবে না ॥১৬

গঙ্গাসাগরে গমন, ব্রতাসুষ্ঠান কিংবা দান করিলেও, তত্ত্বজ্ঞান উৎপন্ন না হইলে শতজন্মেও মুক্তি হইবে না। হে মৃতমতে ! গোবিন্দকে ভজনা কর। কারণ, মরণ সন্নিহিত হইলে 'ভুক্ণকরণে' তোমাকে রক্ষা করিবে না ॥১৭

চৰ্পটপঞ্জৰিকা-স্তোত্রের বঙ্গানুবাদ সম্পূর্ণ

\* রথ্যা = পথ্যা—ইতি পাঠান্তরম্ ।

## জীবমুক্তানন্দলহরী । ( ১১ )

—:—:—

পূরে পৌরান পশ্চন্ নরমুভিনামাকৃতিময়ান্  
 সুবেশান্ স্বর্ণালঙ্করণকলিতাংশ্চিত্রসদৃশান্ ।  
 স্বয়ং সাক্ষী \* দ্রষ্টেত্যপি চ কলয়ংস্তৈঃ সহ রমন  
 মুনির্ ব্যামোহং ভজতি গুরুদীক্ষাকৃততমাঃ ॥১  
 বনে বৃক্ষান্ পশ্চন্ দলফলভরান্ † নম্রমুশিখান্,  
 ঘনচ্ছায়াচ্ছন্নান্ বহুলকলকূজদ্বিজগগান্ ।  
 ভজন্ ঘশ্রো ‡ রাত্রাদবনিতলকলৈকশয়নো, §  
 মুনির্ ব্যামোহং ভজতি গুরুদীক্ষাকৃততমাঃ ॥২

অর্থঃ। পূরে নরমুভিনামাকৃতিময়ান্ সুবেশান্ স্বর্ণালঙ্করণকলিতান্ চিত্রসদৃশান্ পৌরান পশ্চন্ স্বয়ং সাক্ষী দ্রষ্টা ইতি অপি চ কলয়ন্ তৈঃ সহ রমন গুরুদীক্ষাকৃততমাঃ মুনিঃ ব্যামোহং ন ভজতি ॥ ১

অর্থঃ। বনে দলফলভরান্ নম্রমুশিখান্ ঘনচ্ছায়াচ্ছন্নান্ বহুলকলকূজদ্বিজগগান্ বৃক্ষান্ পশ্চন্ ঘশ্রোরাত্রাং [ তং চ ] ভজন্ অবনিতলকলৈকশয়নঃ গুরুদীক্ষাকৃততমাঃ মুনিঃ ব্যামোহং ন ভজতি ॥ ২ \*

যিনি গুরুর নিকট দীক্ষা লাভ করিয়া অজ্ঞান দূর করিয়াছেন, তাদৃশ মুনি, পূরে পুরুষ এবং যুগতীর নাম ও আকৃতিবহুল, সুবেশ, স্ববর্ণালঙ্কারে ভূষিত চিত্রলিখিত ব্যক্তিত্বল্য পুরবাসীগণকে দেখিয়া, স্বয়ং সাক্ষী দ্রষ্টৃ স্বরূপ —জানিয়া এবং তাহাদের সহিত বিহার করিয়া মগ্নপ্রাপ্ত হন না ॥ ১

যিনি গুরুর নিকট দীক্ষা লইয়া অজ্ঞান দূরীভূত করিয়াছেন, তাদৃশ মুনি, বাহাদের শাখা ও ফলভরে স্তম্ভর অগ্রভাগ নত হইয়াছে, এতাদৃশ

---

\* সাক্ষী দ্রষ্টে=সাক্ষাদৃ। † দলভর=দলফল। ‡ ঘশ্রো=ঘশ্রে। রাত্রাদব=রাত্রাবব। কলৈ=তলৈ—ইতি পাঠান্তরম্।

কদাচিৎ প্রাসাদে কচিদপি চ সৌধেষু ধনিনাং, \*  
 কদা কালে শৈলে কচিদপি চ কূলেষু সরিতাম্ ।  
 কুটীরে দাস্তানাং মুনিজনবরাণামপি বসন্  
 মুনির্ন ব্যামোহং ভজতি গুরুদীক্ষাক্ষততমাঃ ॥৩  
 কচিদ বালৈঃ সাধং করতলগতালৈঃ সহসিতৈঃ, †  
 কচিৎ তারুণ্যালঙ্কতনরবধূতিঃ ‡ সহ রমন্ ।  
 কচিদ বৃদ্ধৈশ্চিস্তাকুলিতহৃদয়েশ্চাপি § বিলপন্ .  
 মুনির্ন ব্যামোহং ভজতি গুরুদীক্ষাক্ষততমাঃ ॥৪

অর্থঃ । কদাচিৎ প্রাসাদে কচিৎ অপি চ ধনিনাং সৌধেষু কদা কালে শৈলে কচিৎ  
 অপি সরিতাং কূলেষু চ দাস্তানাং মুনিজনবরাণাম্ অপি কুটীরে বসন্ গুরুদীক্ষাক্ষততমাঃ মুনিঃ  
 ব্যামোহং ন ভজতি ॥৩

অর্থঃ । কচিৎ করতলগতালৈঃ সহসিতৈঃ বালৈঃ সাধং, কচিৎ তারুণ্যালঙ্কতনরবধূতিঃ  
 নহ রমন্ কচিৎ বৃদ্ধৈঃ চিস্তাকুলিতহৃদয়েঃ চ অপি বিলপন্ গুরুদীক্ষাক্ষততমাঃ মুনিঃ  
 ব্যামোহং ন ভজতি ॥৪

নিবিড় ছায়ার দ্বারা সমাচ্ছন্ন, মনোহর অব্যক্তধ্বনিসুন্দর, বিবিধ পক্ষিগণে  
 সমাকুল বৃক্ষগণকে বনে দর্শন করিয়া, দিবারাত্রি তাহাদিগকে আশ্রয়  
 করিয়া পৃথ্বীতলতুল্য একমাত্র শয্যা শয়ন করিয়া মোহপ্রাপ্ত হন না ॥ ২

যিনি গুরুর নিকট দীক্ষা লাভ করিয়া অজ্ঞান দূর করিয়াছেন,  
 তাদৃশ মুনি কখনও অট্টালিকায়, আর কখনও ধনিগণের সৌধসমূহে,  
 কখনও পর্বতে, কখনও বা নদীতীরে এবং কখনও বা দমগুণসম্বিত  
 শ্রেষ্ঠ মুনিগণের কুটীরে বাস করিয়াও মোহপ্রাপ্ত হন না ॥ ৩

যিনি গুরুর নিকট দীক্ষা লাভ করিয়া অজ্ঞান দূর করিয়াছেন

\* সৌধেষু ধনিনাং = সৌধে চ ধবলে । † গতালৈঃ = সহসিতৈঃ : জতালৈশ্চ হসিতৈঃ ।  
 ‡ কচিৎ তারুণ্যালঙ্কতনরবধূতিঃ = কচিদবৈ - নার্যা । § চিস্তাকুলিত-হৃদয়েশ্চাপি = চিস্তাং -  
 ভদ্রৈশ্চ - ইতি পাঠান্তরম্ ।

## শাকরগ্রন্থস্বাধীন ।

কদাচিৎ বিবৃতিবিবিদিশুভিত্যন্তনিরতৈঃ\*  
 কদাচিৎ কাব্যালঙ্কৃতিরসরসালৈঃ † কবিবরৈঃ ।  
 বদন্ ‡ কদাচিৎ সন্তর্কৈরহুমিতিপরৈস্তার্কিকবরৈঃ  
 মুনির্ন ব্যামোহং ভজতি গুরুদীক্ষাকৃততমাঃ ॥৫  
 কদা ধ্যানাভ্যাসৈঃ কচিদপি সপর্ঘ্যাং বিকসিতৈঃ  
 হৃগন্ধৈঃ সংপূষ্পৈঃ কচিদপি দলৈরেব বিমলঃ । §  
 প্রকূর্বন্ দেবস্ত প্রমুদিতমনাঃ সংস্তুতিপরো † ‡  
 মুনির্ন ব্যামোহং ভজতি গুরুদীক্ষাকৃততমাঃ ॥৬

অর্থঃ । কদাচিৎ অভ্যাসনিরতৈঃ বিবিদিশুভিঃ বিবৃতিঃ, কদাচিৎ কাব্যালঙ্কৃতিরস-  
 রসালৈঃ কবিবরৈঃ, কদাচিৎ অহুমিতিপরৈঃ তার্কিকবরৈঃ সন্তর্কৈঃ [ ব্যবহরন্ ] গুরুদীক্ষা-  
 কৃততমাঃ মুনিঃ ব্যামোহং ন ভজতি ॥৫

অর্থঃ । কদা ধ্যানাভ্যাসৈঃ কচিৎ অপি বিকসিতৈঃ হৃগন্ধৈঃ সংপূষ্পৈঃ কচিৎ অপি  
 দলৈঃ এব দেবস্ত সপর্ঘ্যাং প্রকূর্বন্ বিমলঃ প্রমুদিতমনাঃ সংস্তুতিপরঃ গুরুদীক্ষাকৃততমাঃ মুনিঃ  
 ব্যামোহং ন ভজতি ॥৬

এবংবিধ মুনি কখনও করতলগত ক্রীড়াপুস্তলিকায়ুক্ত সহাস্ত্রবদন বালক-  
 গণের সহিত, কখনও বা যুবতী স্ত্রীগণের সহিত ক্রীড়া করিয়া এবং কখনও  
 বা চিত্তাকুলচিত্ত বৃক্ষগণের সহিত বিলাপ করিয়া মোহপ্রাপ্ত হন না ॥ ৪

যিনি গুরুর নিকট দীক্ষা লাভ করিয়া অজ্ঞান দূর করিয়াছেন  
 এবংবিধ মুনি কখনও অভ্যাস সংবন্ননিরত জ্ঞানলাভেচ্ছা বিবৃদ্ধদের সহিত,  
 কখনও বা কাব্য ও অলঙ্কার রসে রসিকশ্রেষ্ঠ কবিগণের সহিত, কখনও বা  
 অহুমানপ্রধান তার্কিকশ্রেষ্ঠ ব্যক্তিগণের সহিত শ্রুতির অবিরোধী  
 তর্কের দ্বারা ব্যবহার করিয়া মোহপ্রাপ্ত হন না ॥ ৫

\* বিবিদিশুভিত্যন্তনিরতৈঃ = বিবিধহুমানন্দরসিকৈঃ । † কাব্যালঙ্কৃতি =  
 কাব্যালঙ্কৃত । ‡ কদাচিৎ সন্তর্কৈঃ = বদন্ বাগ্যন্তর্কৈঃ । § বিমলঃ = বিমলৈঃ ।  
 † ‡ সংস্তুতিপরো = সন্নতিপরো—ইতি পাঠান্তরম্ ।

শিবায়াঃ শস্তোৰ্বা কচিদপি চ বিকোৱপি কদা  
গণাধ্যাক্ষস্তাপি একটতপনস্তাপি \* চ কদা ।  
পঠন্ বৈ নামালিং নয়নরচিতানন্দসরিতো †  
মুনির্ন ব্যামোহঃ ‡ ভজতি গুরুদীক্ষাকততমাঃ ॥৭  
কদা গজাশ্তোভিঃ কচিদপি চ ‡ কূপোখিতজলৈঃ  
কচিং কাসারোথৈঃ কচিদপি সত্বকৈঃ চ শিশিরৈঃ ।  
ভজন্ স্নাতৈ ॥ ভূত্যা কচিদপি চ কর্পূরনিভয়া  
মুনির্ন ব্যামোহঃ ভজতি গুরুদীক্ষাকততমাঃ ॥৮

অর্থঃ । কচিং অপি শিবায়াঃ শস্তোঃ বা কদা চ বিকোঃ অপি, কদা চ একটতপনস্ত  
অপি গণাধ্যাক্ষস্ত অপি নয়নরচিতানন্দসরিতঃ নামালিং পঠন্ বৈ গুরুদীক্ষাকততমাঃ মুনিঃ  
ব্যামোহঃ ন ভজতি ॥৭

অর্থঃ । কদা গজাশ্তোভিঃ, কচিং অপি চ কূপোখিতজলৈঃ, কচিং কাসারোথৈঃ কচিং  
অপি সত্বকৈঃ শিশিরৈঃ চ, কচিং অপি চ কর্পূরনিভয়া ভূত্যা স্নানঃ ভজন্ গুরুদীক্ষাকততমাঃ  
মুনিঃ ন ব্যামোহঃ ভজতি ॥৮

যিনি গুরুর নিকট দীক্ষা লাভ করিয়া অজ্ঞান দূর করিয়াছেন, তাদৃশ  
নির্খল, হৃষ্টচিত্ত প্রণতিপরায়ণ মুনি কখনও ধ্যানাভ্যাসের দ্বারা, কখনও  
বা প্রস্তুতিত অগন্ধি মনোহর পুষ্পসমূহের দ্বারা, কখনও বা বিষ্ণু ও  
তুলসীপত্রের দ্বারা দেবতার পূজা করিয়া মোহপ্রাপ্ত হন না ॥ ৬

যিনি গুরুর নিকট দীক্ষা লাভ করিয়া অজ্ঞান দূর করিয়াছেন  
এবং বিধি মুনি কখনও—বরদানে পটু ও বাঁহাদের নয়নে আনন্দনদী  
প্রবাহিত হইতেছে এইরূপ দুর্গা কিংবা শিবের, কখনও বা বিষ্ণুর,  
কখনও বা গণেশের নামসমূহ কীৰ্ত্তন করিয়া মোহপ্রাপ্ত হন না ॥ ৭

যিনি গুরুর নিকট দীক্ষা লাভ করিয়া অজ্ঞান দূর করিয়াছেন, তাদৃশ

\* একটতপনস্তাপি = একটীতপনস্তাপি । † সরিতো = সরিগো । ‡ কূপোখিত-  
জলৈঃ = কূপোখসরিতৈঃ । § স্নাতৈঃ = স্নানঃ—ইতি পাঠান্তরঃ ।



কদাচিৎ জাগৃত্যাং বিষয়করণৈঃ সংব্যবহরন্ ॥

কদাচিৎ স্বপ্নস্থানপি চ বিষয়ানিব চ ভজন্ ।

কদাচিৎ সৌমুগুং সুখমভুভবন্তেব সততং

মুনির্ন ব্যামোহং ভজতি গুরুদীক্ষাকৃততমাঃ ॥৯

কদাপ্যাশাবাসাঃ কচিদপি চ দিব্যাস্বরধরঃ,

কচিৎ পঞ্চাশ্রোথাং হৃচমপি দধানঃ কটিতটে ।

মনস্বী নিঃশব্দঃ স্বজনহৃদয়ানন্দজনকো ॥

মুনির্ন ব্যামোহং ভজতি গুরুদীক্ষাকৃততমাঃ ॥১০

অর্থঃ । কদাচিৎ জাগৃত্যাং বিষয়করণৈঃ সংব্যবহরন্, কদাচিৎ স্বপ্নস্থান্ অপি চ বিষয়ান্ এব চ ভজন্, কদাচিৎ সততং সৌমুগুং সুখম্ অভুভবন্ এব গুরুদীক্ষাকৃততমাঃ মুনিঃ ব্যামোহং ন ভজতি ॥ ৯

অর্থঃ । কদা অপি আশাবাসাঃ কচিৎ অপি চ দিব্যাস্বরধরঃ, কচিৎ পঞ্চাশ্রোথাং হৃচম্ অপি কটিতটে দধানঃ মনস্বী নিঃশব্দঃ স্বজনহৃদয়ানন্দজনকঃ গুরুদীক্ষাকৃততমাঃ মুনিঃ ব্যামোহং ন ভজতি ॥ ১০

মুনি কখনও গজাজলের দ্বারা, কখনও বা কূপোদকের দ্বারা, কখনও বা জলাশয়সলিলের দ্বারা, কখনও বা ঈষদুষ্ণ শিশিরের দ্বারা এবং কখনও বা কর্পূরতুলা শুভ্র বিভূতি (ভূষ) দ্বারা স্নান করিয়া মোহপ্রাপ্ত হন না ॥ ৮

যিনি গুরুর নিকট দীক্ষালাভ করিয়া অজ্ঞান দূর করিয়াছেন এবং বিধি মুনি কখনও জাগ্রদাবস্থায় বিষয় ও ইন্দ্রিয়গণের সহিত ব্যবহার করিয়া, কখনও বা স্বপ্নস্থ বিষয়সমূহ সেবা করিয়া কখনও বা স্মৃষ্টিকালীন সুখ নিয়ন্তর অল্পভব করিয়া মোহপ্রাপ্ত হন না ॥ ৯

মনস্বী, সঙ্গরহিত, সজ্জনহৃদয়ের আনন্দদায়ক গুরুর নিকট দীক্ষা গ্রহণ করিয়া যিনি অজ্ঞান দূরীভূত করিয়াছেন, একরূপ মুনি কখনও বা দিগ্‌বজ্রধর

\* জাগৃত্যাং=জাগৃত্যাং । সংব্যবহরন্=সব্যবহরন্ । + নিঃশব্দঃ=নিঃশব্দঃ ।  
স্বজন=স্বজন—ইতি পাঠান্তরং ।

কদাচিৎ সম্বন্ধঃ কচিদপি রজ্জোবৃত্তিমুগতঃ \*  
 ত্তমোবৃত্তিঃ কাপি ত্রিতয়রহিতঃ কাপি চ পুনঃ ।  
 কদাচিৎ সংসারী শ্রুতিপথবিহারী কচিদহো  
 মুনির্ ব্যামোহঃ ভজতি গুরুদীক্ষাক্তততমাঃ ॥১১  
 কদাচিন্ মৌনস্থঃ কচিদপি চ বাগ্ বাদনিরতঃ  
 কদাচিৎ স্বানন্দে হসতি রতসা ত্যক্তবচসা । †  
 কদাচিল্লোকানাং ব্যবহৃত্তিসমালোকনপরে  
 মুনির্ ব্যামোহঃ ভজতি গুরুদীক্ষাক্তততমাঃ ॥১২

অর্থঃ । কদাচিৎ সম্বন্ধঃ কচিৎ অপি রজ্জোবৃত্তিমুগতঃ ক অপি ত্তমোবৃত্তিঃ, ক অপি চ পুনঃ ত্রিতয়রহিতঃ, কদাচিৎ সংসারী, কচিৎ অহো শ্রুতিপথবিহারী গুরুদীক্ষাক্তততমাঃ মুনিঃ ব্যামোহঃ ন ভজতি ॥ ১১

অর্থঃ । কদাচিৎ মৌনস্থঃ, কচিৎ অপি বাগ্ বাদনিরতঃ, কদাচিৎ স্বানন্দে রতসা ত্যক্তবচসা হসতি কদাচিৎ লোকানাং ব্যবহৃত্তিসমালোকনপরে গুরুদীক্ষাক্তততমাঃ মুনিঃ ব্যামোহঃ ন ভজতি ॥ ১২

অর্থাৎ উল্লঙ্ঘ্য, আর কখনও বা দিব্যবসনধারী, কখনও বা কটিদেশে ব্যাজ্জচর্মধারী হইয়া মোহপ্রাপ্ত হন না ॥ ১০

যিনি গুরুর নিকট দীক্ষা গ্রহণ করিয়া অজ্ঞান দূর করিয়াছেন, একপ মুনি কখনও সম্বন্ধে অবস্থান, কখনও রজ্জোবৃত্তিযুক্ত, কখনও বা ত্তমো- বৃত্তিযুক্ত এবং কখন বা শ্রুতিপথে বিচরণ করিয়া মোহপ্রাপ্ত হন না ॥ ১১

যিনি গুরুর নিকট দীক্ষা গ্রহণ করিয়া অজ্ঞান দূর করিয়াছেন এবং বিধ মুনি কখনও বা মৌনী, কখনও বা বাক্যকথনে নিরত, কখনও বা স্বানন্দের সহিত হাস্তমুখে ত্যক্তবাক্য, কখনও বা লোকদিগের ব্যবহার- দর্শনপরায়ণ হইয়া মোহপ্রাপ্ত হন না ॥ ১২

\* মুগত = মুগত । † স্বানন্দে — বচসা = মানন্দং হসিতরতসত্যুক্তবচনঃ — ইতি পাঠান্তরম্ ।

কদাচিচ্ছতীনাং বিকচমুখপদ্মেষু কবলান্ \*

ক্ষিপংস্তানাং ক্বাপি বয়মপি চ গৃহ্নন্ স্বমুখতঃ †

তদধৈতং রূপং নিজপরবিহীনং প্রকটয়ন্

মুনির্ব্যামোহং ভজতি গুরুদীক্ষাকৃততমাঃ ॥১৩

কচিচ্ছেবৈ সার্কং ‡ কচিদপি চ শাক্তৈঃ সহ বসন্ §

কদা বিকোর্ভক্ভৈঃ কচিদপি চ সৌরৈঃ সহ বসন্

কদা গাণপত্যৈর্গতসকলভেদোহদয়তয়া, §

মুনির্ব্যামোহং ভজতি গুরুদীক্ষাকৃততমাঃ ॥১৪

অর্থঃ । কদাচিৎ শতীনাং বিকচমুখপদ্মেষু কবলান্ ক্ষিপন্ ক্বাপি বয়ম্ অপি চ ভাসাং স্বমুখতঃ গৃহ্নন্ নিজপরবিহিতং তৎ অধৈতরূপং একটয়ন্ গুরুদীক্ষাকৃততমঃ মুনিঃ ব্যামোহং ন ভজতি ॥ ১৩

অর্থঃ । কদাচিৎ শৈবৈঃ সার্কং কচিৎ অপি শাক্তৈঃ সহ বসন্ কদা বিকোঃ ভক্ভৈঃ, কচিৎ অপি চ সৌরৈঃ সহ বসন্ কদা গাণপত্যৈঃ [ সহ বসন্ ] অদয়তয়া পতসকলভেদঃ গুরুদীক্ষাকৃততমঃ মুনিঃ ব্যামোহং ন ভজতি ॥ ১৪

যিনি গুরুর নিকট হইতে দীক্ষা গ্রহণ করিয়া অজ্ঞান দূর করিয়াছেন এবং বিধি মুনি কখনও বা শক্তিগণের বিকলিতমুখপদ্মসমূহে মুখ নিক্ষেপ করিয়া, কখনও বা নিজ মুখে তাঁহাদিগের মুখপদ্ম গ্রহণ করিয়া নিজপরভারবিরহিত সেই অধৈততত্ত্ব প্রকাশিত করিয়া মোহপ্রাপ্ত হন না ॥ ১৩

যিনি গুরুর নিকট হইতে দীক্ষা গ্রহণ করিয়া অজ্ঞান দূরীভূত করিয়াছেন এবং বিধি মুনি কখনও বা শিবভক্তগণের সহিত, কখনও বা শাক্ত-বিগ্গের সহিত, কখনও বা বৈষ্ণবগণের সহিত, কখনও বা কুর্যোগ্যপানকগণের

\* কবলান্=কমলং । † সার্কং=সার্থং । ‡ বসন্=বসন্ । § কদা গাণপত্যৈঃ=কদাচিৎ গাণপত্যৈঃ—ইতি পাঠান্তরম্ ।

নিরাকারং কাপি কচিৎপি চ সাকারমমলং  
 নিজং শৈবং রূপং বিবিধগুণভেদেন বহুধা ।  
 কদাশ্চর্য্যং পশুন্ কিমিদমিতি হ্রস্বল্পপি কদা  
 মুনির্ ব্যামোহঃ ভজতি গুরুদীক্ষাকৃততমাঃ ॥১৫  
 কদা দ্বৈতং পশুন্নখিলমপি সত্যং শিবময়ং  
 মহাবাক্যার্থানামবগতিসমভ্যাসবশতঃ । \*  
 গতদ্বৈতাভাসঃ † শিব শিব শিবোত্যেব বিলপন্  
 মুনির্ ব্যামোহঃ ভজতি গুরুদীক্ষাকৃততমাঃ ॥১৬

অর্থঃ । ক অপি নিরাকারং কচিৎ অপি চ অমলং সাকারং নিজং শৈবং রূপং  
 বিবিধগুণভেদেন বহুধা কদা কিম্ ইদম্ ইতি আশ্চর্য্যং পশুন্ কদা হ্রস্বন্ অপি গুরুদীক্ষা-  
 কৃততমাঃ মুনিঃ ব্যামোহঃ ন ভজতি ॥ ১৫

অর্থঃ । কদা অখিলম্ অপি সত্যং শিবময়ং অদ্বৈতং পশুন্ মহাবাক্যার্থানাম্  
 অবগতিসমভ্যাসবশতঃ গতদ্বৈতাভাসঃ শিব শিব শিব ইতি এব বিলপন্ গুরুদীক্ষাকৃততমাঃ  
 মুনিঃ ব্যামোহঃ ন ভজতি ॥ ১৬

সহিত এবং কখনও বা গণেশোপাসকগণের সহিত বাস করিয়া নিজের  
 অদ্বয়ব্রহ্মরূপত্বহেতু সমস্ত ভেদ দূরীভূত করিয়া মোহপ্রাপ্ত হন না ॥ ১৪

যিনি গুরুর নিকট দীক্ষাগ্রহণ করিয়া অজ্ঞান দূরীভূত করিয়াছেন  
 এতাদৃশ মুনি কখনও বা নিরাকার এবং কখনও বা বিবিধগুণভেদে  
 বহু প্রকার সাকার নিজ অমল শৈবরূপ 'ইহা কি !' এইরূপ আশ্চর্য্যভাবে  
 দর্শন করিয়া এবং কখনও বা আনন্দিত হইয়া মোহপ্রাপ্ত হন না ॥ ১৫

যিনি গুরুর নিকট দীক্ষা গ্রহণ করিয়া অজ্ঞান দূরীভূত করিয়াছেন  
 এতাদৃশ মুনি কখনও সমস্ত দ্বৈত বস্তু দেখিয়াও শিবস্বরূপই সত্য এইরূপ  
 তত্ত্বমস্তাদি মহাবাক্যসমূহের প্রতিপাদ্য অর্থের জ্ঞানকে অভ্যাস

\* অবগতি = অবগত । † গতদ্বৈতাভাসঃ = গতদ্বৈতাভাস—ইতি গাম্ভীর্যম্ ।

ইমাং মুক্তাবস্থাং পরমশিবসংস্থাং গুরুকৃপা-  
 সুধাপাঙ্গাবাপ্যাং + সহজসুখবাপ্যামমুদিনম্ ।  
 মুহুম্জ্জন্ মজ্জন্ ভজতি স্কৃতী † চেন্নরবর-  
 স্তদা যোগী ত্যাগী § কবিরিতি বদন্তীহ কবয়ঃ ॥১৭  
 মোনে মোনী গুণিনি গুণবান্ পণ্ডিতে পণ্ডিতশ্চ  
 দীনে দীনঃ সুখিনি সুখবান্ ভোগিনি প্রাপ্তভোগঃ  
 মূৰ্খে মূৰ্খো যুবতিষু যুবা বাগ্মিনি প্রৌঢ়বাগ্মী,  
 ধম্মঃ কোহপি ত্রিভুবনজয়ী যোহবধূতেহবধূতঃ ॥১৮

ইতি শ্রীমত্তগবৎপূজ্যপাদ-গোবিন্দপাদাচার্যশিষ্য-পরমহংসপরিব্রাজকাচার্য্য-  
 শ্রীশাকরভগবৎপূজ্যপাদ-বিরচিতজীবমুক্তানন্দলহরী ।

অর্থঃ । নরবরঃ সহজসুখবাপ্যাম্ অমুদিনঃ মুহুঃ মজ্জন্ মজ্জন্ স্কৃতীতৈঃ গুরুকৃপাসুধা-  
 পাঙ্গাবাপ্যাং পরমশিবসংস্থাম্ ইমাং মুক্তাবস্থাং ভজতি, কবয়ঃ [ তং ] সদা ত্যাগী যোগী  
 কবিঃ ইতি ইহ বদন্তি ॥ ১৭

অর্থঃ । যঃ কঃ অপি মোনে মোনী, গুণিনি গুণবান্, পণ্ডিতে পণ্ডিতশ্চ, দীনে দীনঃ  
 সুখিনি সুখবান্, ভোগিনি প্রাপ্তভোগঃ, মূৰ্খে মূৰ্খঃ, যুবতিষু যুবা, বাগ্মিনি প্রৌঢ়বাগ্মী,  
 অবধূতে অবধূতঃ, [সঃ] ত্রিভুবনজয়ী ধম্মঃ ॥ ১৮

করিয়া দৈবতভাস ত্যাগ করিয়া এবং শিব শিব শিব—এই মাত্র উচ্চারণ  
 করিয়া মোহপ্রাপ্ত হন না ॥ ১৬

স্কৃতিশালী নরশ্রেষ্ঠ যদি, গুরুর কৃপাসুধার কটাক্ষযুক্ত সরোবরস্বরূপ  
 স্বাভাবিক সুখরূপ সরোবরে, প্রতিদিন পুনঃপুনঃ মগ্ন হইয়া এই পরম-  
 শিবরূপ মুক্তাবস্থার ভজন করেন, তাহা হইলে এ সংসারে পণ্ডিতগণ  
 তাঁহাকে ত্যাগী, যোগী ও কবি বলিয়া থাকেন ॥ ১৭

যে ব্যক্তি মোনী অর্থাৎ সংবৃত্তবাক্ ব্যক্তির নিকট মৌনাবলম্বন

\* সংস্থা = সংস্থা । + সুধাপাঙ্গাবাপ্যাং = সুধাপাঙ্গাব্যাপ্যাং † স্কৃতী = স্কৃতীতৈঃ । § ভদা =  
 সদা যোগী ত্যাগী = ত্যাগী যোগী—ইতি পাঠান্তরম্ । ( ৯ ) স্নোকে পুণ্যসংকরণে নাই ।

করেন, গুণবানের নিকট গুণী, পণ্ডিত ব্যক্তির নিকট পণ্ডিত, দীনেশর নিকট দীন, স্বখার নিকট স্বপী, ভোগীর নিকট ভোগী, মূর্খের নিকট মূর্খ, বাকপটু ব্যক্তির নিকট বাগ্মী ও অবধূত অর্থাৎ সন্ন্যাসীর নিকট সন্ন্যাসী হন অর্থাৎ সেইরূপ আচরণ করেন, সেই ধন্য ব্যক্তি ত্রিভুবনবিজয়ী হইয়া থাকেন ॥ ১৮

জীবমুক্তানন্দলহরীর বঙ্গানুবাদ সম্পূর্ণ ।

## তত্ত্বোপদেশঃ । (১২)

—:~:—

তৎসংপদার্থশুদ্ধার্থং গুরুঃ শিষ্যং বচোহব্রবীৎ ।

বাক্যে তৎসমসীত্যত্র স্বং-পদার্থং বিবেচয় ॥ ১

ন স্বং দেহোহসি দৃশ্যস্বাত্মপজাত্যাদিমন্তত : ।

ভৌতিকস্বাদশুদ্ধস্বাদনিত্যস্বাং তথৈব চ ॥ ২

গুরু শিষ্যকে বলিলেন—‘তৎসমসি’ ( তৎ,তুমি,অসি) এই শ্রুতিবাক্যে তৎ ও স্বং-পদের প্রতিপাদ্য পদার্থের শোধনের নিমিত্ত পূর্বে স্বং-পদার্থের বিবেক কর, অর্থাৎ দেহাদি হইতে পৃথক করিয়া জান ॥ ১

স্বং-পদের প্রতিপাদ্য তুমি শরীর নহ; কারণ, দেহ—দৃশ্য জড়, ব্রাহ্মণস্বাদি অবাস্তব-জাতিযুক্ত, পঞ্চভূত-নির্মিত, অশুদ্ধ ও অনিত্য ॥ ২

এই লোকটী অনেক সংস্করণে নাই ।

অদ্বৈতঃ রূপহীনঃ জ্ঞাত্বীহীনোহপ্যভৌতিকঃ ।

শুদ্ধনিত্যোহসি দৃগ্রূপো ঘটৌ যদ্বয়ং দৃগ্ ভবেৎ ॥ ৩

ন ভবাম্মিহ্মিয়াণ্যেবাং করণত্বেন যা ক্রটিঃ ।

প্রেরকত্বং পৃথক্ তেভ্যো ন কৰ্ত্তা করণং ভবেৎ ॥ ৪

নানৈতান্ত্রিকরূপত্বং ভিন্নস্তেভ্যঃ কুতঃ শৃণু ।

ন চৈকেহ্মিয়রূপত্বং সৰ্বত্রাহংপ্রতীতিতঃ ॥ ৫

ন তেবাং সমুদায়োহসি তেষামন্যতমশ্চ চ ।

বিনাশেহপ্যাত্মধীস্থাবদন্তি স্মার্মৈবমন্যথা ॥ ৬

কিন্তু অং-পদ-প্রতিপাত্ত তুমি রূপহীন, জ্ঞাতিশূন্য, ভূতসম্বৃত নহ, তুমি শুদ্ধ ও নিত্য এবং জ্ঞানরূপ, ঘটাদি জড় বস্তু যেমন জ্ঞানস্বরূপ হয় না) দেহও তদ্রূপ জ্ঞানস্বরূপ হয় না ॥ ৩

অং-পদ-প্রতিপাত্ত তুমি ইন্দ্রিয়সমূহ নহ ; কারণ, ক্রটিতে ইন্দ্রিয়গণকে করণ বলা হইয়াছে । তুমি সেই ইন্দ্রিয়গণের প্রেরকরূপ কৰ্ত্তা, এজন্ত সেই সকল ইন্দ্রিয় হইতে তুমি ভিন্ন ; কারণ, কৰ্ত্তা কখনও করণ হয় না ॥ ৪

ইন্দ্রিয়গুলি নানারূপ, তুমি কিন্তু একরূপ, এজন্ত তুমি সেই সকল ইন্দ্রিয় হইতে ভিন্ন । কেন তুমি ইন্দ্রিয়-হইতে ভিন্ন তাহা আমার নিকট প্রশ্ন কর । সৰ্বত্র ‘আমি’—এইরূপ প্রতীতি হওয়ায় তুমি একটা ইন্দ্রিয়ের ও স্বরূপ নহ ॥ ৫

ইন্দ্রিয়সমষ্টি তুমি নহ, তাহাদের মধ্যে অন্যতম অর্থাৎ কোনও একটা তুমি নহ; কারণ, ইন্দ্রিয়ের বিনাশ হইলেও ‘আমি’—এইরূপ আত্মজ্ঞান অব্যাহত থাকে । অন্তথা যে আমি দেখিয়াছিলাম, সেই আমি স্মরণ করিতেছি এইরূপ অন্তত্ব হইত না ॥ ৬

প্রত্যেকমপি ভাষ্যাত্মা নৈব ভদ্র নয়ং শৃণু ।  
 নানাস্বামিকদেহোহয়ং নশ্চেত্তিন্নমতাশ্রয়ঃ ॥ ৭  
 নানাত্মাভিমতং নৈব বিরুদ্ধবিষয়ত্বতঃ ।  
 স্বাম্যৈক্যে তু ব্যবস্থা স্তাদেকপার্শ্ববিশেষতঃ ॥ ৮  
 ন মনস্ব্যং ন বা প্রাণো জড়ত্বাদেব চৈতন্যোঃ ।  
 গতমগ্নত্ব মে চিন্তামিত্যন্যত্বানুভূতিতঃ ॥ ৯  
 ক্ষুদ্ৰ্ভুভ্যাং পীড়িতঃ প্রাণো মমায়ং চেতি ভেদতঃ ।  
 তয়োদ্রষ্টা পৃথক্ তাভ্যাং ঘটদ্রষ্টা ঘটাদ্যথা ॥ ১০

সেই সকল ইন্দ্রিয়ের মধ্যে প্রত্যেক ইন্দ্রিয় আত্মা হইতে পারে না ।  
 কেন হয় না তদ্বিষয়ে যুক্তি শ্রবণ কর । প্রত্যেকে ইন্দ্রিয় আত্মা হইলে  
 এই দেহের অনেক স্বামী হইল, স্বতন্ত্র অনেক স্বামীর অনেক মত,  
 স্ততরাং শরীর নষ্ট হইতে পারে ॥ ৭

যদি এই দেহের বহু স্বামী হয়, তাহা হইলে তাহাদের মত পরস্পর-  
 বিরুদ্ধ হইবে, স্ততরাং নানা আত্মা, ইহা কাহারও অভিমত নহে । কিন্তু  
 যেমন রাজ্যের একটা রাজা হইলে ব্যবস্থা হয়, সেইরূপ দেহের স্বামী এক  
 হইলে ব্যবস্থা সম্ভব হয় ॥ ৮

তুমি মনঃ নহ, প্রাণও নহ ; কারণ, এই দুইটা জড় পদার্থ । আমার  
 মনঃ অন্তঃ গিয়াছে—এইরূপ অনুভববশতঃ মনঃ হইতে আত্মা  
 পৃথক্ ॥ ৯

আমার প্রাণ এবং তাহা ক্ষুধা ও তৃষ্ণার দ্বারা পীড়িত হইয়াছে—  
 এইরূপ ভেদজ্ঞান থাকায় ঘটের দ্রষ্টা যেমন ঘট হইতে পৃথক্, সেইরূপ  
 ক্ষুধা ও তৃষ্ণার দ্রষ্টা আত্মা, ক্ষুধা ও তৃষ্ণার দ্বারা পীড়িত প্রাণ হইতে  
 পৃথক্ । স্ততরাং প্রাণ আত্মা নহে ॥ ১০



সুপ্তৌ লীনাস্তি যা বোধে সর্বং ব্যান্নোত্তি দেহকম্ ।

চিচ্ছায়য়া চ সম্বন্ধা ন সা বুদ্ধিৰ্ভবান্ দ্বিজ ! ॥১১

নানারূপবতী বোধে সুপ্তৌ লীনাতিচঞ্চলা ।

যতো দৃগেকরূপস্তুং পৃথক্ তস্মাৎ প্রকাশকঃ ॥ ১২

সুপ্তৌ দেহাচ্ছতাবেহপি সাক্ষী তেষাং ভবান্ যতঃ ।

অনুভূতিস্বরূপস্বান্নাত্মস্তুস্মাস্তি \* ভাসকঃ ॥ ১৩

প্রমাণং বোধয়ন্তুং তং বোধং মানেন যে জনাঃ ।

বুভুৎসুস্তে ত এধোভিদক্ষুঃ বাহুস্তি পাবকম্ ॥১৪

বিশ্বমাত্মানুভবতি তেনাসৌ নানুভূয়তে ।

বিশ্বং প্রকাশয়ত্যা আ তেনাসৌ ন প্রকাশ্যতে ॥ ১৫

হে দ্বিজ ! যাহা সুষুপ্তিকালে লয়প্রাপ্ত হয় এবং জাগ্রৎকালে চৈতন্যপ্রতি-  
বিধনমণ্ডিত হইয়া সমস্ত শরীর ব্যাপিয়া থাকে, সেই বুদ্ধি কখনও তুমি নহ ॥১১

জাগ্রৎকালে বুদ্ধি নানারূপ ধারণ করে, সুতরাং অত্যন্ত চঞ্চল হয়,  
সুষুপ্তিকালে বুদ্ধি কারণে লয় পায় । যেহেতু তুমি একমাত্র দৃকস্বরূপ ও  
বুদ্ধির প্রকাশক, সেহেতু বুদ্ধি হইতে ভিন্ন, সুতরাং বুদ্ধিও আত্মা নহে ॥১২

সুষুপ্তিকালে দেহ ও ইন্দ্রিয়াদির অভাবেও তুমি তাহাদের  
সাক্ষী ও এজগৎ অনুভূতিস্বরূপ, তাহার অঙ্গ কোন প্রকাশক নাই ॥ ১৩

বোধ প্রমাণকে অববোধিত করে, কিন্তু যাহারামনে করে—প্রমাণের  
দ্বারা বোধকে জানিতে পারা যায়, তাহার। কাষ্ঠসমূহের দ্বারা অগ্নিকে দগ্ধ  
করিতে ইচ্ছা করে ॥ ১৪

আত্মা বিশ্বকে অনুভব করেন, বিশ্বকর্তৃক আত্মা অনুভূত হন না ;

\* স্তম্ভাতিভাসকঃ—ইতি বা পাঠঃ ।

ঈদৃশং তাদৃশং \* নৈতন্ম পরোক্ষং সদেব যৎ ।

তদব্রহ্ম স্বং ন দেহাদিদৃশরূপোহসি সর্বদৃক্ ॥ ১৬

ইদৃশেনৈব যন্তাতি সর্বং তচ্চ নিষিধ্যতে ।

অবাচ্যতত্ত্বমনিদং ন বেদ্যং স্বপ্রকাশতঃ ॥ ১৭

সত্যং জ্ঞানমনন্তঞ্চ ব্রহ্মলক্ষণমুচ্যতে ।

সত্যব্রাহ্ম জ্ঞানরূপবাদনন্তব্রাহ্মং স্বমেব হি ॥ ১৮

সতি দেহাত্মাপাদৌ স্রাজ্জীবন্তস্মা নিয়ামকঃ ।

ঈশ্বরঃ শক্ত্যুপাধিবাদে দ্বয়োর্বোধে স্বয়ং-প্রভঃ † ॥ ১৯

আত্মা বিশ্বকে প্রকাশিত করিয়া, থাকে, কিন্তু বিশ্বকর্তৃক আত্মা প্রকাশিত হয় না ॥ ১৫

যাহা সংস্বরূপ, তাহা 'এইরূপ' বা 'সেইরূপ' বলা যায় না, তাহা পরোক্ষও নহে, সকলের দ্রষ্টা তুমি ব্রহ্মস্বরূপ, তুমি দেহাদি দৃশ্য পদার্থ নহ ॥ ১৬

যাহা ইদন্তরূপে ( ইহা, ইহা—এইরূপে ) প্রকাশ পায়, তৎসমুদয় নিষিদ্ধ হইয়া থাকে । ব্রহ্মতত্ত্ব বাক্যের অবিষয়, ইদংরূপে প্রতিপাদ্য নহেন, এজন্ত স্বপ্রকাশ বলিয়া জ্ঞেয় নহেন ॥ ১৭

ব্রহ্মবিদগুণ সত্য, জ্ঞান ও অনন্তকে ব্রহ্মের লক্ষণ বলিয়াছেন । সত্যত্ব, জ্ঞানরূপত্ব ও অনন্তত্ব-হেতু তুমিই সেই ব্রহ্ম ॥ ১৮

দেহাদি উপাধি বিद्यমান থাকিলে তাহাদের সহিত সম্বন্ধবশতঃ ব্রহ্ম জীবনায়ে অভিহিত হন ; জীব সেই দেহ ও ইঞ্জিয়াদির নিয়ন্তা । ব্রহ্ম মায়াশক্তিরূপ উপাধির সম্বন্ধবশতঃ ঈশ্বর হন, দুইটি উপাধির বাধ হইলে স্বয়ংপ্রকাশ ব্রহ্ম থাকেন ॥ ১৯

\* বোহ্যং—ইতি পাঠান্তরম্ । † প্রভঃ=প্রভা—ইত্যপি পাঠঃ ।

অপেক্ষাতেই খিলৈর্মানৈ ন বদ্যানমপেক্ষতে ।

বেদবাক্যং প্রমাণং তদ ব্রহ্মাস্ত্রাবগতো মতঃ ॥ ২০

অতো হি তত্ত্বমস্যাদি-বেদবাক্যং প্রমাণতঃ \* ।

ব্রহ্মণোহস্তি যয়া যুক্ত্যা সমাগম্মাভিঃ কীর্ত্যতে † ॥ ২১

শোধিতে স্বং-পদার্থে হি তত্ত্বমস্যাদি-চিস্তিতম্ ।

সম্ভবেন্নাক্ষথা তস্মাচ্ছোধনং কৃতমাদিতঃ ॥ ২২

দেহেন্দ্রিয়াদিধর্মান্ যঃ স্বাত্মস্থারোপয়ন্ যুবা ।

কর্তৃত্বাত্তত্ত্বমাসী চ বাচ্যার্থস্ত্বং-পদস্য সং ‡ ॥ ২৩

দেহেন্দ্রিয়াদিসাক্ষী যন্তেভ্যো ভাতি বিলক্ষণঃ ।

স্বয়ংবোধস্বরূপত্বাল্লক্ষ্যার্থস্ত্বং-পদস্য সং ‡ ॥ ২৪

সমস্ত প্রমাণ যাহাকে অপেক্ষা করে, যাহা কোন প্রমাণকে অপেক্ষা করে না, সেই বেদবাক্যই ব্রহ্মস্বরূপ আত্মার অবগতিতে প্রমাণ বলিয়া পণ্ডিতগণের অভিমত ॥ ২০

অতএব যে যুক্তির দ্বারা তত্ত্বমস্যাদি বেদবাক্য ব্রহ্ম প্রমাণ বলিয়া নিরূপিত হইয়াছে, সেই যুক্তি কথিত হইতেছে ॥ ২১

স্বং-পদার্থ শোধিত হইলে ‘তত্ত্বমস্যাদি’বাক্যের চিন্তা (বিচার) সম্ভব, অক্ষথা নহে । অতএব পূর্বে স্বং-পদার্থের শোধন করা হইতেছে ॥ ২২

যিনি মিথ্যাকৃত দেহ, ইন্দ্রিয় প্রভৃতির ধর্ম আত্মাতে আরোপিত করিয়া কর্তৃত্ব, ভোক্তৃত্ব প্রভৃতির অভিমানী হন, তিনিই স্বং-পদের বাচ্য অর্থ ॥ ২৩

যিনি দেহ, ইন্দ্রিয় প্রভৃতির সাক্ষী ; দেহ, ইন্দ্রিয় প্রভৃতি হইতে বিলক্ষণ-ভাবে (পৃথকভাবে) প্রকাশ পান, স্বয়ং জ্ঞানস্বরূপ, তিনি স্বং-পদের লক্ষ্যার্থ ॥ ২৪

\* তত্ত্বমস্যাদি-বেদবাক্যপ্রমাণতঃ—ইতি বা পাঠঃ ।

† সান্মাভিঃ সংপ্রকীর্ত্যতে—ইত্যপি পাঠঃ । ‡ ‘চ’—ইতি কচিং পাঠঃ ।

বেদান্তবাক্যসংবেদ্যবিশ্বাতীতাকরাদ্বয়ম্ ।

বিশুদ্ধঃ যৎ স্বসংবেদ্যং লক্ষ্যার্থস্তৎপদস্ত সঃ ॥২৫

সামানাধিকরণ্যং হি পদয়োস্তদ্ব্যমোদ্বয়োঃ ।

সম্বন্ধস্তেন বেদান্তৈত্র্যৈক্যং প্রতিপাদ্যতে ॥২৬

ভিন্নপ্রবৃত্তিহেতুহে পদয়োরেকবস্তুনি

বৃত্তিহং যন্তদেবৈক্যং বিভক্ত্যন্তকয়োস্তয়োঃ ॥২৭

সামানাধিকরণ্যং তৎসম্প্রদায়িভিরীরিতম্ ।

তথা পদার্থয়োরেব বিশেষণবিশেষ্যতা ॥২৮

অয়ং সঃ সোহয়মিতিবৎ সম্বন্ধো ভবতি দ্বয়োঃ ।

প্রত্যক্ভং সন্ধিতীয়ত্বং পরোক্ষভঞ্চ পূর্ণতা ॥২৯

যিনি একমাত্র বেদান্তবাক্যের দ্বারা জ্ঞেয়, যিনি বিশ্বের অতীত, অবিনাশী, অদ্বিতীয় ও বিশুদ্ধ, যিনি স্বয়ংপ্রকাশ, তিনিই তৎপদের লক্ষ্যার্থ ॥ ২৫ ( তৎপদের বাচ্যার্থ সগুণ ঈশ্বর । ৩১ শ্লোক দ্রষ্টব্য । )

‘তদ্ব্যমসিবাক্যো’ ‘তৎ’ ও ‘অম্—এই দুইটি পদের সামানাধিকরণ্য-রূপ সম্বন্ধ, অতএব বেদান্তবাক্যসমূহের দ্বারা জীব ও ব্রহ্মের ঐক্য প্রতিপাদিত হইতেছে ॥ ২৬

যে স্থলে দুইটি পদ ভিন্নপ্রবৃত্তিনিমিত্তক হয়, অর্থাৎ দুইটি পদ বিভিন্নরূপে একটি বস্তুর প্রতিপাদক হয়, তাদৃশ সমানবিভক্তিব্যুক্ত একার্থপ্রতিপাদক পদদ্বয়কে সামানাধিকরণ্য বলে। তাহাদের সম্বন্ধই সামানাধিকরণ্য ; তৎ ও অম্ পদের মধ্যে সেই সামানাধিকরণ্য সম্বন্ধ আছে। ইহা বেদান্তসম্প্রদায়গণকর্তৃক উক্ত হইয়াছে। সেইরূপ পদার্থ-জ্ঞানের মধ্যে বিশেষ্যবিশেষণতারূপ সম্বন্ধ আছে ॥ ২৭-২৮ ( বেদেতু— )

“অয়ং সঃ” এবং “সোহয়ং”—এই দুই বাক্যে যেমন একবার “অয়ং”

পরস্পরবিরুদ্ধঃ স্যাৎ ততো ভবতি লক্ষণা ।

লক্ষ্যলক্ষণসম্বন্ধঃ পদার্থপ্রত্যগাশ্রয়নোঃ ॥৩০

মানান্তরোপরোধাচ্চ মুখ্যার্থস্থাপরিগ্রহে ।

মুখ্যার্থস্থাবিনাভূতে প্রবৃত্তির্লক্ষণোচ্যতে ॥৩১

ত্রিবিধা লক্ষণা জ্ঞেয়া জহতাজহতী তথা ।

অন্তোভয়াত্মিকা জ্ঞেয়া তত্রাগা নৈব সম্ভবেৎ ॥৩২

বাচ্যার্থমখিলং ত্যক্ত্বা বৃত্তিঃ স্যাৎ যা তদ্বিশিতে ।

গজায়াং ঘোষ ইতিবজ্জহতী লক্ষণা হি সা ॥৩৩

পদার্থটী বিশেষ্য এবং “সঃ” পদার্থটী বিশেষণ এবং অণুবার “সঃ” পদার্থটী বিশেষ্য এবং “অয়ঃ” পদার্থটী বিশেষণ হয়, তদ্রূপ তৎ ও তৎ-পদার্থদ্বয়মধ্যে বিশেষ্যবিশেষণতারূপ সম্বন্ধ হইয়া থাকে । আর তৎ ও তৎ-পদার্থের পরোক্ষত্ব ও প্রত্যক্ষত্ব এবং পূর্ণতা ও সন্ধিতীয়ত্ব পরস্পর বিরুদ্ধ বস্তু, অতএব তৎ ও তৎ-পদার্থের একা প্রদর্শন করিতে হইলে তৎ ও তৎ-পদের অর্থে লক্ষণা করিতে হয় । এইরূপে পদের বাচ্যার্থ অর্থাৎ তৎ ও তৎ-পদপ্রতিপাদ্য বস্তু ও প্রত্যগাশ্রয় মধ্যে লক্ষ্যলক্ষণভাবরূপ সম্বন্ধ, তন্মধ্যে তৎ-পদের বাহা প্রতিপাদ্য অর্থাৎ বাচ্যার্থ তাহা লক্ষণ ও প্রত্যগাশ্রয় লক্ষ্য ॥২২-৩০

অন্য প্রমাণের দ্বারা উপরোধবশতঃ মুখ্যার্থের গ্রহণ না হইলে মুখ্যার্থের অবিনাভূত অর্থে যে প্রবৃত্তি, তাহাকে লক্ষণা বলে ॥ ৩১

লক্ষণা তিন প্রকার, যথা—জহলক্ষণা, অজহলক্ষণা ও জহদজহলক্ষণা, তন্মধ্যে প্রথমটী অর্থাৎ জহলক্ষণা এতলে সম্ভব হয় না ॥ ৩২

বাচ্যার্থকে পরিত্যাগ করিয়া বাচ্যার্থসম্বন্ধ বস্তুতে যে বৃত্তি, তাহাকে জহলক্ষণা বলে, যেমন ‘গজায়াং ঘোষঃ’ । অর্থাৎ গজাতে আতীরপল্লী,

বাচ্যার্থশ্চৈকদেশস্ত প্রকৃতে ত্যাগ ইহ্যতে ।

জহতী সম্ভবেন্নৈব সম্প্রদায়বিরোধতঃ ॥৩৪

বাচ্যার্থমপরিত্যজ্য বৃত্তিরত্মার্থকে তু যা ।

কথিতেয়মজহতী শোণোহয়ং ধাবতীতিবৎ ॥৩৫

ন সম্ভবতি সাহপ্যত্র বাচ্যাথেইতিবিরোধতঃ ।

বিরোধাংশপরিত্যাগো দৃশ্যতে প্রকৃতে যতঃ \* ॥৩৬

এই স্থলে গঙ্গাপদের অর্থ জলপ্রবাহ এবং ঘোষপদের অর্থ আভীরপল্লী অর্থাৎ গয়লাপাড়া । আভীরপল্লীর গঙ্গাতে বাস অসম্ভব, সুতরাং গঙ্গা-শব্দের বাচ্যার্থ যে জলপ্রবাহ, তাহাতে অস্থিত (তাহার সামীপ্যসম্বন্ধযুক্ত) যে তীর, তাহাকেই বুঝাইতেছে । জহৎশব্দের অর্থ ত্যাগকরা, এখানে মুখ্যার্থের ত্যাগ করা হইল বলিয়া ইহাকে জহতী লক্ষণা বলা হয় ॥ ৩৩

এস্থলে ‘তত্বমসি’ এই বাক্যে বাচ্যার্থের যে একদেশ, তাহারই ত্যাগ অভিপ্রেত ; সুতরাং জহৎলক্ষণা এখানে সম্ভব হয় না ; তাহা হইলে সম্প্রদায়বিরোধ উপস্থিত হয় ; এখানে তৎ-পদের বাচ্যার্থপরোক্ষত্ববিশিষ্ট চৈতন্য এবং ত্বৎ-পদের বাচ্যার্থ অপরোক্ষত্ব-বিশিষ্ট চৈতন্য ; এই উভয়ের মুখ্যার্থের একদেশ ত্যাগ করিয়া চৈতন্যমাত্রের লক্ষণা ॥ ৩৪

বাচ্যার্থকে পরিত্যাগ না করিয়া অন্য অর্থে যে বৃত্তি, তাহাকে অজহৎলক্ষণা বলে ; যেমন ‘শোণো ধাবতি’ অর্থাৎ লাল দৌড়াইতেছে, এখানে লালগুণের দৌড়ান অসম্ভব ; কারণ, গুণে ক্রিয়া থাকে না । এজন্য এখানে শোণ-শব্দের বাচ্যার্থ যে লাল, তাহাকে ত্যাগ না করিয়া লালগুণযুক্ত অর্থাৎ লালগুণের আভ্রয় অশ্বকে বুঝাইতেছে ॥ ৩৫

‘তত্বমসি’ এই স্থলে অজহৎলক্ষণাও সম্ভব হয় না ; কারণ, তাহা হইলে

\* প্রকৃতেষতঃ—ইতি পাঠান্তরম্ ।

বাচ্যার্থে স্ত্রৈকদেশক পরিত্যজ্যৈকদেশকম্ ।  
 যা বোধয়তি সা জ্ঞেয়া তৃতীয়া ভাগলক্ষণা ॥৩৭  
 সোহয়ং বিপ্র ইদং বাক্যং বোধয়ত্যাদিতস্তথা ।  
 তৎকালবিশিষ্টক তথৈতৎকালসংযুতম্ ॥৩৮  
 অতন্তয়োবিকল্পং তৎতৎকালত্বাদিধর্মকম্ ।  
 ত্যক্ত্বা বাক্যং যথা বিপ্রপিণ্ডং বোধয়তীরিতম্ ॥ ৩৯  
 তথৈব প্রকৃতে তত্ত্বমসীত্যত্র প্রত্যৌ শৃণু ।  
 প্রত্যক্ত্বাদীন পরিত্যজ্য জীবধর্মাংস্ত্বমঃপদাৎ ॥৪০

বাচ্যার্থে অত্যন্ত বিরোধ উপস্থিত হয়। যদি তত্ত্বমসি-বাক্যে অজহ-  
 লক্ষণা স্বীকার কর, তাহা হইলে শোণ-শব্দের মুখ্যার্থকে ত্যাগ না করিয়া  
 যেমন লোহিতবর্ণ অথকে বুঝাইতেছে, এখানেও সেইরূপ তৎপদের  
 মুখ্যার্থ পরোক্ষত্ববিশিষ্ট ও সংপদের মুখ্যার্থ অপরোক্ষত্ববিশিষ্ট এই  
 উভয়কে ত্যাগ না করিয়া চৈতন্যকে বুঝায়। কিন্তু তাহা হইলে বিরোধ  
 হইল। কারণ, পরোক্ষত্ব ও অপরোক্ষত্ব পরস্পর বিরুদ্ধ ধর্ম। কিন্তু প্রকৃত  
 স্থলে অর্থাৎ তত্ত্বমসিবাক্যে বিরুদ্ধাংশের ত্যাগ দৃষ্ট হইতেছে ॥ ৩৬

যাহা বাক্যার্থের একদেশকে পরিত্যাগ করিয়া অপর এক দেশকে  
 বুঝায়, তাহাকে ভাগলক্ষণা বা জহদজহলক্ষণা বলে, ইহাই তৃতীয়া লক্ষণা ॥৩৭

‘সোহয়ং বিপ্রঃ’—সেই এই ব্রাহ্মণ—এই স্থলে প্রথম “সঃ” পদের দ্বারা  
 তৎকালবিশিষ্ট, এবং অয়ং পদের দ্বারা এতৎকালবিশিষ্ট বুঝাইতেছে ॥৩৮

অতএব ‘সোহয়ং বিপ্রঃ’ এই বাক্যে তৎ ও ইদং পদের তৎকাল-  
 বিশিষ্টত্ব ও এতৎকালবিশিষ্টরূপ বিরুদ্ধধর্ম পরিত্যাগ করিয়া ব্রাহ্মণ-  
 পিণ্ডকে বুঝাইতেছে ॥ ৩৯

সেইরূপ প্রকৃত স্থলে ‘তত্ত্বমসি’ এই ক্রটিতে কিরূপ লক্ষণা হইবে—

সর্বজ্ঞত্বপরোক্ষাদীন্ পরিত্যজ্য ততঃ পদাং ।

শুদ্ধং কূটস্থমবৈতং বোধয়ত্যা দরাং পরম্ ॥৪১

তত্ত্বমোঃ পদয়োঃ কৈক্যমেব তত্ত্বমসীত্যলম্ ।

ইখমৈক্যাববোধেন সম্যগ্ জ্ঞানং দৃঢ়ং নয়ৈঃ ॥৪২

অহং ব্রহ্মেতি বিজ্ঞানং যন্ত শোকং তরত্যসৌ ।

আত্মা প্রকাশমানোহপি মহাবাক্যৈস্তথৈকতা ॥৪৩

তত্ত্বমোর্বোধ্যতেতথাপি পৌর্বাপর্যায়সারতঃ ।

তথাপি শক্যতে নৈব শ্রীগুরোঃ করুণাং বিনা ॥৪৪

অপরোক্ষয়িতুং লোকে মূঢ়ৈঃ পশুতমানিভিঃ ।

অন্তঃকরণসংশুদ্ধৌ স্বয়ং জ্ঞানং প্রকাশতে ॥৪৫

তাঃ অবগ কর । তৎপদপ্রতিপাদ্য জীবধর্ম প্রত্যক্ষ-প্রতীতিকে ত্যাগ করিয়া এবং তৎপদপ্রতিপাদ্য সর্বজ্ঞত্ব ও পরোক্ষত্ব-প্রতীতি ধর্ম ত্যাগ করিয়া শ্রুতি আদরপূর্বক কেবল শুদ্ধ, কূটস্থ অবৈত বস্তুকে বুঝাইতেছে ॥ ৪০-৪১

‘তত্ত্বমসি’ এই শ্রুতিবাক্য তৎ ও তৎ-পদের ঐক্য সম্যগ্‌রূপে বুঝাইতেছে । এইরূপ ঐক্যজ্ঞান উৎপন্ন হইলে যুক্তির দ্বারা দৃঢ় সম্যক জ্ঞান হয় ॥ ৪২

বীহার “অহং ব্রহ্ম” অর্থাৎ আমি ব্রহ্ম—এইরূপ জ্ঞান উদ্ভিত হয়, তিনি শোকরূপ সংসার হইতে উত্তীর্ণ হন । আত্মা স্বয়ংপ্রকাশ হইলেও তত্ত্বমস্যাদি মহাবাক্যের দ্বারা পৌর্বাপর্যায়সারে তৎ ও ত্বম্ এই উভয়ের ঐক্য বোধিত হইতেছে । তথাপি শ্রীগুরুর কৃপাব্যতীত অজ্ঞ পশুতমান্য ব্যক্তিগণ আত্মাকে প্রত্যক্ষ করিতে পারে না । অন্তঃকরণ বিশুদ্ধ হইলে জ্ঞান স্বয়ং প্রকাশিত হয় ॥ ৪৩-৪৫



বেদবাক্যৈরতঃ কিং শ্রাদ্ গুরুণেতি ন সাক্ষ্যতম্ ।  
 আচার্য্যাবান্ পুরুষো হি বেদেত্যেবং শ্রুতির্জগৌ ॥৪৬  
 অনাদাবিহ সংসারে বোধকো গুরুরেব হি ।  
 অতো ব্রহ্মাশ্রবন্তৈক্যাং জ্ঞাত্বা দৃশ্যমসন্তয়া ॥৪৭  
 অদ্বৈতে ব্রহ্মণি স্থেয়ং প্রত্যগ্‌ব্রহ্মাশ্রনা সদা ।  
 তৎপ্রত্যক্যাং পরিজ্ঞাতমদ্বৈতব্রহ্মচিদঘনম্ ॥৪৮  
 প্রতিপাত্তং তদেবাত্ৰ বেদান্তৈশ্চৈব দ্বয়ং জড়ম্ ।  
 সুখরূপং চিদদ্বৈতং হৃৎখরূপমসজ্জড়ম্ ॥৪৯  
 বেদান্তৈস্তত্ত্বদ্বয়ং সম্যক্ নির্ণীতং বস্তুতো নয়্যৎ ।  
 অদ্বৈতমেব সত্যং হং বিদ্ধি দ্বৈতমসৎ সদা ॥৫০

যদি বল বেদবাক্যসমূহের দ্বারা জ্ঞান উৎপন্ন হইবে, গুরুর প্রয়োজন কি ? কিন্তু এরূপ মনে করা উচিত নহে । কারণ, “আচার্য্যাবান্ ( যাঁহার গুরু আছেন, এরূপ ) পুরুষ জ্ঞানেন”—এইরূপ শ্রুতি বলিয়াছেন ॥ ৪৬

এই অনাদি সংসারে একমাত্র গুরুই উপদেষ্টা, অতএব ব্রহ্ম ও আত্মার একা জানিয়া এবং দৃশ্য বস্তুকে মিথ্যারূপে উপলব্ধি করিয়া অদ্বৈত ব্রহ্মে সর্বদা প্রত্যগ্‌ব্রহ্মরূপে অবস্থান করা উচিত ; কারণ, আত্মার প্রত্যক হইলে জ্ঞানযুক্তি অদ্বৈত ব্রহ্মের পরিজ্ঞান হয় ॥ ৪৭-৪৮

সেই অদ্বৈত ব্রহ্মই সমস্ত বেদান্তের প্রতিপাত্ত, কিন্তু দ্বৈত জড় বস্তুকে বেদান্ত প্রতিপাদন করে না । কারণ, জ্ঞানস্বরূপ, অদ্বিতীয় ব্রহ্ম আনন্দরূপ এবং জড় বস্তু মিথ্যা ও হৃৎখরূপ ॥ ৪৯

বাস্তবিক পক্ষে চিৎ ও জড়ের স্বরূপ সমস্ত বেদান্তে যুক্তিযুক্তভাবে নির্ণীত হইয়াছে, তুমি সর্বদা অদ্বৈত ব্রহ্মকে সত্য ও দ্বৈত বস্তুকে অসৎ অর্থাৎ মিথ্যা বলিয়া জানিও ॥ ৫০

শুদ্ধে কথমশুদ্ধঃ স্যাদ্ দৃশ্যং মায়াময়ং ততঃ ।  
 শুভ্রৌ রূপাং মূষা যদ্বৎ তথা বিশ্বং পরাঅনি ॥৫১  
 বিভ্রতে ন স্বতঃ সত্ত্বং নাসতঃ সত্ত্বমস্তি বা ।  
 বাধ্যত্বান্নৈব সন্দেহতং নাসৎ প্রত্যক্ষভানতঃ ॥৫২  
 সদসন্ন বিরুদ্ধবাদতোহনির্বাচ্যমেব তৎ ।  
 যঃ পূর্বমেক এবাসীৎ সৃষ্ট্বা পশ্চাদিদং জগৎ ॥৫৩  
 প্রবিষ্টো জীবরূপেণ স এবাঅ্যা ভবান্ পরঃ ।  
 সচ্চিদানন্দ এব হং বিশ্বত্যাঅতয়া পরম্ ॥৫৪  
 জীবভাবমনুপ্রাপ্তঃ স এবাঅ্যাসি বোধতঃ ।  
 অদ্বয়ানন্দচিন্মাত্রঃ শুদ্ধঃ সাম্রাজ্যমাগতঃ ॥৫৫

শুদ্ধ বস্তু কিরূপে অশুদ্ধ বস্তু থাকিবে ? সুতরাং দৃশ্য জগৎ মায়াময়  
 অর্থাৎ মিথ্যা । শুভ্রিতে যেমন মিথ্যা রজত প্রতিভাসমান হয়,  
 সেইরূপ পরমাঅ্যাতে জগৎ প্রতিভাসমান হইতেছে ॥ ৫১

জগতের নিজের কোন সত্ত্ব নাই, অসদ্ বস্তুর কি সত্তা আছে ?  
 দ্বৈত পদার্থ বোধিত হয় বলিয়া তাহা সৎ নহে, শশ্যজাদির ন্যায় অসৎ  
 অর্থাৎ অলীকও নহে, কারণ, দ্বৈতপদার্থের প্রত্যক্ষ ভান হইয়া  
 থাকে ॥৫২

জগৎ সদসৎস্বরূপ নহে; কারণ, তাহা বিরুদ্ধ; অতএব তাহা  
 অনির্বাচ্য । যিনি পূর্বে একমাত্র ছিলেন, তিনিই পরে এই জগৎ  
 সৃষ্টি করিয়া জীবরূপে প্রবিষ্ট হইয়াছেন, আর তুমিই সেই পরমাঅ্যা ।  
 তুমি স্বয়ং সচ্চিদানন্দস্বরূপ, কিন্তু নিজের পরমাঅ্যাভাব বিশ্বত হইয়া  
 জীবত্ব প্রাপ্ত হইয়াছ; তত্ত্বজ্ঞান উদিত হইলে তুমি সেই অদ্বিতীয়-  
 আনন্দচিৎস্বরূপ শুদ্ধ সাম্রাজ্যপ্রাপ্ত পরমাঅ্যাস্বরূপেই থাক ॥ ৫৩-৫৫

কর্তৃহাদীনি যাত্ৰাসংস্থয়ি ব্রহ্মাঙ্কয়ে পরে ।

তানীদানীং বিচার্য স্বং কিংস্বরূপাণি বস্তুতঃ ॥৫৬

অত্রৈব শৃণু বৃত্তান্তমপূর্বং ঋতিভাষিতম্ ।

কশ্চিদ্ গান্ধারদেশীয়ো মহারত্নবিভূষিতঃ ॥৫৭

স্বগৃহে স্বাঙ্গনে সুপ্তঃ প্রমত্তঃ সন্ কদাচন ।

রাত্রৌ চৌরঃ সমাগত্য ভূষণানাং প্রলোভিতঃ ॥৫৮

বন্ধা দেশান্তরং চৌরৈরনীতঃ সন্ গহনে বনে ।

ভূষণানুপহৃত্যপি বন্ধাক্ষকরপাদকঃ ॥৫৯

নিক্সিপ্তো বিপিনেহতীব কুশকণ্টকবৃশ্চিকৈঃ ।

ব্যালব্যাজাদিভিশ্চৈব সঙ্কুলে তরুসঙ্কটে ॥৬০

ব্যালাদিহুষ্ঠসম্বেভ্যো মহারণ্যে ভয়াতুরঃ ।

শিলাকণ্টকদর্ভাঐর্দেহস্ত প্রতিকূলকৈঃ ॥৬১

অদ্বিতীয় পরব্রহ্মস্বরূপ তোমাতে কর্তৃত্ব-ভোক্তৃত্বপ্রভৃতি বাহা ছিল। এখন বিচার করিয়া দেখ—বাস্তবিকপক্ষে সেই সকল কর্তৃত্বাদির স্বরূপ কি ? ॥ ৫৬

এবিষয়ে ঋতিকথিত একটি অপূর্ব বৃত্তান্ত শ্রবণ কর। গান্ধার-দেশীয় কোন লোক এক সময়ে মহামূল্য রত্নরাজির দ্বারা বিভূষিত হইয়া অসাবধানে নিজ গৃহপ্রাঙ্গনে নিদ্রিত ছিল। অলঙ্কারসমূহের লোভে রাত্রিতে চৌর আসিয়া তাহাকে বন্ধন করিয়া দেশান্তরে লইয়া গেল। অলঙ্কার-সকল অপহরণ করিয়া চক্ষুঃ, হস্ত ও পদ বন্ধন করিয়া অত্যন্ত কুশ-কণ্টকযুক্ত, বৃশ্চিক-সর্পব্যাজাদিসমাকুল ঘনতরুরাজিসমন্বিত বনে ফেলিয়া প্রস্থান করিল ॥ ৫৭-৬০

গভীর বনমধ্যে সর্পাদি হিংস্রজন্তুগণের ভয়ে কাতর হইয়া শরীরের

ক্রিয়মাণে ঝিলুঠনে বিশীর্ণাক্রোহসমর্থকঃ ।  
 ক্ষুদ্র্ণাতপবায়ুগ্যাতিভিস্তপ্তোহতিতাপকৈঃ \* ॥৬২  
 বন্ধমুক্তৌ তথা দেশপ্রাপ্তাবেব দুঃখধীঃ ।  
 দদৃশে † কক্ষিদাক্রোশনৈকং তত্রৈব তস্থিবান্ ॥৬৩  
 তথা রাগাদিভির্বগৈঃ শত্রুভির্দুঃখদায়িভিঃ ।  
 চৌরৈর্দেহাভিমানাদৈঃ স্বানন্দধনহারিভিঃ ॥৬৪  
 ব্রহ্মানন্দে প্রমত্তঃ স্বাজ্ঞাননিদ্রাবশীকৃতঃ ।  
 বন্ধস্তং বন্ধনৈর্ভোগতৃষণাজরাতিভির্দৃঢ়ম্ ॥ ৬৫  
 অদ্বয়ানন্দরূপাৎ স্বাং প্রচ্যাব্যাহতীব ধূর্তকৈঃ ‡  
 দূরনীতোহসি দেহেষু সংসারারণ্যভূমিষু ॥৬৬

প্রতিকূল শিলা, কণ্টক ও কুশপ্রভৃতিযুক্ত স্থানে শয়ন করায় অঙ্গসকল  
 বিশীর্ণ ও সামান্যবিহীন হইল এবং সাতিশয় দুঃখপ্রদ ক্ষুধা, তৃষ্ণা,  
 আতপ, বায়ু ও অগ্নিপ্রভৃতির দ্বারা সন্তপ্ত হইল ॥ ৬১-৬২

সেই ব্যক্তি তথায় অবস্থান করিয়া বন্ধনমোচন ও স্বদেশগমন-  
 নিমিত্ত অত্যন্ত দুঃখচিত্তে উঠিলঃস্বরে রোদন করিতে লাগিল । কিন্তু তথার  
 কাহাকেও দেখিতে পাইল না ॥ ৬৩

সেইরূপ তুমি ব্রহ্মানন্দে অনবহিত হইয়া নিজ অজ্ঞানরূপ নিদ্রায়  
 বশীভূত আছ, দুঃখপ্রদ রাগদ্বৈষাদিরূপ-শত্রুগণকর্তৃক ও নিজানন্দরূপ ধনের  
 অপহারক দেহাভিমানাদিরূপ চৌরগণকর্তৃক ভোগ, তৃষ্ণা, জরাতি বন্ধন-  
 সমূহের দ্বারা দৃঢ়ভাবে বন্ধ হইয়াছ ॥ ৬৪—৬৫

ধূর্ত চৌরগণ যেমন গান্ধারবাসীকে অতি দূরবর্তী গহন বনে লইয়া

\* তৃণা - তৃড়া ইতি বা পাঠঃ । † দৃশে - ইতি কচিৎ পাঠঃ ।

সর্বদুঃখনিদানেষু শরীরাদিত্রয়েষু চ ।  
 নানাযোনিষু কৰ্মাক্তবাসনানিৰ্মিতানু চ ॥৬৭  
 প্রবেশিতোহসি সৃষ্টোহসি বন্ধঃ স্বানন্দদৃষ্টিতঃ ।  
 অনাদিকালম্মরভ্য দুঃখং চানুভবন্ সদা ॥৬৮  
 জন্মমৃত্যুজরাদোষনরকাদিপৰম্পরাম্ ।  
 নিরন্তরং বিষণ্ণোহনুভবন্নত্যন্তশোকবান্ ॥৬৯  
 অবিচ্ছাদিতবন্ধস্য নিবৃত্তৌ দুঃখদস্য চ ।  
 স্বরূপানন্দসংপ্রাপ্তৌ সত্যোপায়ং ন লব্ধবান্ ॥৭০  
 যথা গাক্ষারদেশীয়শ্চিরং দৈবাদয়ালুভিঃ ।  
 কৈশ্চিৎ পাস্থৈঃ পরিপ্রাপ্তৈশ্চৈবদৃষ্ট্যাদিবন্ধনঃ ॥৭১

গিয়াছিল, সেইরূপ রাগাদি তোমাকে অদ্বিতীয় আনন্দস্বরূপ হইতে  
 প্রচ্যুত করাইয়া দেহরূপ দূরদেশে আনয়ন করিয়াছে ॥ ৬৬

সকল দুঃখের কারণ স্থূল, সূক্ষ্ম ও কারণ—এই তিনটি শরীর, অথবা  
 শরীর, ইঞ্জিয় ও অন্তঃকরণ এই তিনটিতে এবং কন্ম ও অজ্ঞান সংস্কারের  
 দ্বারা নিৰ্মিত নানা যোনিতে তুমি প্রবেশ করিয়াছ, তুমি সৃষ্ট হইয়াছ  
 এবং আনন্দদৃষ্টিকে অপেক্ষা করিয়া অর্থাৎ আনন্দ লাভের আশায় বন্ধ  
 হইয়াছ । অনাদিকাল হইতে সর্বদা দুঃখ অনুভব করিয়া এবং জন্ম, মৃত্যু,  
 জরা, দোষ ও নরকাদিপৰম্পরা নিরন্তর অনুভব করিয়া দুঃখিত ও অত্যন্ত  
 শোকগ্রস্ত হইয়াছ ॥ ৬৭—৬৯

দুঃখপ্রদ অবিচ্ছাদিত বন্ধনের নিবৃত্তি এবং আত্মস্বরূপ আনন্দপ্রাপ্তি-  
 বিষয়ে যথার্থ উপায় জানিতে পার নাই ॥ ৭০

যেমন সেই গাক্ষারদেশীয় লোক অনেক সময় তথায় থাকিয়াপরে দৈব-  
 বশতঃ সমাগত দয়ালু কয়েকজন পথিককর্তৃক চক্ষুরাদির বন্ধন হইতে মুক্ত

স স্বৈরূপদিষ্টশ্চ পণ্ডিতো নিশ্চিতাত্মকঃ ।

গ্রামাদ্ গ্রামান্তরং গচ্ছেন্মেধাবী মার্গতৎপরঃ ॥৭২

গহ্বা গাক্ষারদেশং স স্বগৃহং প্রাপ্য পূর্ববৎ ।

বান্ধবৈঃ সংপরিষক্তঃ সুখী ভূত্বা স্থিতোহভবৎ ॥৭৩

হমপ্যেবমনেকেষু দুঃখদায়িষু জন্মসু ।

ভ্রাস্তো দৈবাচ্ছুভে মার্গে জাতশ্রদ্ধঃ সুকর্মকৃৎ ॥৭৪

বর্ণাশ্রমাচারপরোহবাপ্তপুণ্যমহোদয়ঃ ।

ঈশ্বরানুগ্রহাল্লকো ব্রহ্মবিদগুরুসত্তমঃ ॥৭৫

বিধিবৎ কৃতসন্ন্যাসো বিবেকাদিযুতঃ সুধীঃ ।

প্রাপ্তো ব্রহ্মোপদেশোহু বৈরাগ্যাভাসতঃ পরম্ ॥৭৬

পণ্ডিতস্তত্র মেধাবী যুক্তো বস্তু বিচারয়ন্ ।

নিদিধ্যাসনসম্পন্নঃ প্রাপ্তো হি ত্বং পরং পদম্ ॥৭৭

হয় এবং স্বহৃদিত পথিকগণকর্তৃক উপদিষ্ট হইয়া পণ্ডিত, নিশ্চিতমতি, মেধাবী, পথকুশল গাক্ষারবাসী এক গ্রাম হইতে অন্য গ্রামে গমন করিয়া নিজের গৃহ পাইয়া পূর্বের আয় বান্ধবগণসংশ্লিষ্ট হইয়া স্থখে অবস্থান করিয়াছিল, সেইরূপ তুমিও অনেক দুঃখপ্রদ বহু জন্ম ভ্রমণ করিয়া পরে দৈববশতঃ মঙ্গলকর উপায়ে শ্রদ্ধাবান হইয়া উত্তম কাম্যসমূহের অনুষ্ঠান করতঃ বর্ণাশ্রমাচারপরায়ণ হইয়া পুণ্যজনিত মহতী উন্নতি লাভ করিয়া ঈশ্বরের অনুগ্রহবশতঃ, যথাশাস্ত্র গৃহীতসন্ন্যাস বিবেকাদিসম্পন্ন সুধী ব্রহ্মবিৎ সদগুরু লাভ করিয়া তাঁহার নিকট হইতে অল্প ব্রহ্মোপদেশ প্রাপ্ত হইয়াছ, কেবলমাত্র বৈরাগ্যের অভ্যাস করিতে করিতে পণ্ডিত, মেধাবী তুমি যুক্তির দ্বারা বস্তু বিচার করিয়া নিদিধ্যাসন ( ধ্যান ) পরায়ণ হইয়া পরম পদ অর্থাৎ মুক্তি লাভ করিয়াছ ॥ ৭১—৭৭

অতো ব্রহ্মাণ্ডবিজ্ঞানম্ উপদিষ্টং যথাবিধি ।  
 ময়াচার্য্যেণ তে ধীর সম্যক্ তত্র প্রযত্বান্ ॥৭৮  
 ভূত্বা বিমুক্তবন্ধস্তং ছিন্নদ্বৈতাঙ্গসংশয়ঃ ।  
 নিৰ্দ্ধন্বো নিঃস্পৃহো ভূত্বা বিচরস্ব যথাসুখম্ ॥৭৯  
 বস্তুতো নিস্প্রপঞ্চোহসি নিত্যমুক্তঃ স্বভাবতঃ ।  
 ন তে বন্ধবিমোক্ষৌ স্তঃ কল্পিতৌ তৌ যতস্ত্বয়ি ॥৮০  
 ন নিরোধে ন চোৎপত্তি ন বন্ধো ন চ সাধকঃ ।  
 ন মুমুকুর্ন বৈ মুক্ত ইত্যেবা পরমার্থতা ॥৮১  
 ক্রতিসিদ্ধান্তসারোহয়ং তথৈব ত্বং স্বয়া ধিয়া ।  
 সংবিচার্য্য নিদিধ্যাস্ত নিজানন্দাত্মকং পরম্ ॥৮২  
 সাক্ষাৎকৃৎ পরিচ্ছিন্নাদ্বৈতব্রহ্মাক্ষরং স্বয়ম্ ।  
 জীবন্তেব বিনির্মুক্তো বিশ্রান্তঃ শান্তিমাশ্রয় ॥৮৩

অতএব তোমার আমি আচার্য্য, আমাকর্তৃক যথাবিধি ব্রহ্মাণ্ড-  
 বিজ্ঞান উপদিষ্ট হইয়াছে, হে ধীর । তুমি তাহাতে সম্যগ্ৰূপে যত্বান্ হইয়া  
 বন্ধনমুক্ত হও এবং আত্মাতে যে দ্বৈতসংশয় আছে, তাহার ছেদন কর  
 এবং শীতোষ্ণাদি-দ্বন্দ্বরহিত ও নিঃস্পৃহ হইয়া যথাসুখে বিচরণ কর ॥৭৮-৭৯

বাস্তবিকপক্ষে তুমি প্রপঞ্চাভীত এবং স্বভাবতঃ নিত্যমুক্তস্বরূপ,  
 তোমাতে বন্ধন ও মোক্ষ নাই ; কারণ, তাহা ব্রহ্মস্বরূপ তোমাতে  
 কল্পিত ॥ ৮০

তোমাতে কোনরূপ নিরোধ নাই, তোমার উৎপত্তি নাই, তুমি  
 বন্ধ নহ এবং সাধকও নহ, তুমি মুমুকু বা মুক্ত নহ,—ইহাই হইতেছে  
 পরমার্থতত্ত্ব ॥ ৮১

ইহা হইতেছে সমস্ত বেদের সিদ্ধান্তের সারভূত বস্তু, তুমি নিজ

বিচারণীয়া বেদান্তা বন্দনীয়ো গুরুঃ সদা ।  
 গুরুণাং বচনং পথ্যং দর্শনং সেবনং নৃণাম্ ॥৮৪  
 গুরুব্রহ্ম স্বয়ং সাক্ষাৎ সেব্যো বন্দ্যো মুমুক্শুভিঃ ।  
 নোদবেজনীয় এবায়ং কৃতজ্ঞেন বিবেকিনা ॥৮৫  
 যাবদায়ুক্তুয়া \* বন্দ্যো বেদান্তো গুরুরীশ্বরঃ ।  
 মনসা কর্মণা বাচা শ্রুতিরেবৈষ নিশ্চয়ঃ ॥৮৬  
 ভাবাদৈতং সদা কুর্যাৎ ক্রিয়াদৈতং ন কর্হিচিৎ ।  
 অদৈতং ত্রিষু লোকেষু নাদৈতং গুরুণা সহ ॥৮৭

বুদ্ধির দ্বারা নৈজ আনন্দস্বরূপ পর ব্রহ্মের সম্যক্ বিচার ও ধ্যান করিয়া  
 স্বয়ং অপরিচ্ছিন্ন, অদ্বৈত অক্ষর ব্রহ্মের সাক্ষাৎকার লাভ করিয়া জীবমুক্ত  
 হও ও বিশ্রাম লাভ করিয়া শান্তি অবলম্বন কর ॥ ৮২—৮৩

বেদান্তবাক্যসমূহ বিচার্য, গুরু সর্বদা প্রণম্য ; গুরুর বাক্য শ্রবণ,  
 গুরুর দর্শন ও সেবা মহাশ্রমগণের হিতকর ॥ ৮৪

গুরু স্বয়ং সাক্ষাৎ ব্রহ্ম, মুমুক্শুগণ গুরুর সেবা করিবেন । কৃতজ্ঞ  
 বিবেকী পুরুষ কখনও গুরুর উদ্দেশ্য উৎপাদন করিবেন না ॥ ৮৫

যতদিন মানব জীবিত থাকিবে, ততদিন মনঃ কর্ম ও বাক্যের দ্বারা  
 বেদান্ত, গুরু ও ঈশ্বরের বন্দনা করিবে,—ইহা শ্রুতিবাক্য এবং ইহাই  
 স্থির নিশ্চয় ॥ ৮৬

সর্বদা অদ্বৈত ভাবনা করিবে, কখনও ক্রিয়াতে অদ্বৈত ভাবিবে  
 না । তিন লোকে অদ্বৈত চিন্তনীয়, কিন্তু গুরুর সহিত অদ্বৈত চিন্তা  
 করিবে না । ইহার তাৎপৰ্য্য এই যে, সর্বদা হৃদয়ে অদ্বৈত ভাবনা  
 রাখিবে, যখন অদ্বৈততত্ত্ব জানিবার সাধনরূপ ক্রিয়ার অনুষ্ঠান করিবে,

\* শুয়া—জ্ঞয়ো—ইতি পাঠান্তরম্ ।



ইত্যেবং বোধিতো ব্রহ্মামৃতবোধাত্মনা দ্বিজঃ ।

গুরুণ ভাষ্যকারেণ মণ্ডনাখ্যকবির্মহান্ ॥৮৮

ইতি শ্রীমত্তগবৎপূজাপাদগোবিন্দপাদাচাৰ্য্যশিষ্য-পরমহংসপরিব্রাজকাচাৰ্য্য-  
শ্রীশঙ্করভগবৎপূজ্যপাদ-বিরচিত্ত তত্ত্বোপদেশঃ ।

তখন অদ্বৈতবুদ্ধি করিলে ক্রিয়ারই অস্থান হইবে না। তিন লোকের মধ্যে থাকিয়া অদ্বৈতবুদ্ধি করিবে। গুরুর সহিত ঐক্যবুদ্ধি হইলে তাঁহাকে পূজা করা হইল না। স্ততরাং গুরুর কৃপা পাওয়া গেল না ॥ ৮৭

ভাষ্যকার গুরু শঙ্কর—ব্রাহ্মণ, মহাত্মা, পণ্ডিত মণ্ডনমিশ্রকে এইরূপে ব্রহ্মামৃত জ্ঞানস্বরূপে অববোধিত করিয়াছিলেন ॥ ৮৮

তত্ত্বোপদেশের বঙ্গানুবাদ সম্পূর্ণ ।

## ধন্যাষ্টকম্ । ( ১৩ )

—\*—

তজ্জ্ঞানং † প্রশমকং যদিচ্ছিয়াণাং,

তজ্জ্জ্যেয়ং যদুপনিষৎসুনিশ্চিতার্থম্ ।

তে ধন্যা ভুবি পরমার্থনিশ্চিতোহাঃ,

শেষান্ত ভননিলয়ে পরিত্রমস্তি ‡ ॥ ১

যাহা ইচ্ছিয়াসমূহকে বিষয় হইতে নিবৃত্তি করে, তাহাকে জ্ঞান বলা যায়, যে বিষয়টী সমস্ত উপনিষদে উত্তমরূপে নির্ণীত হইয়াছে, তাহাই জ্ঞাতব্য। গাহারা পরমার্থতত্ত্ব নির্ণয়ে চেষ্টা করিয়াছেন, তাঁহারাষ্ট এই সংসারে ধন্য, তন্নিয় সমস্ত লোক ভ্রমের মধ্যে পরিত্রমণ করিতেছে। ১

\* এই শ্লোকটী শ্রীরঙ্গমের সংস্করণে নাই। † তজ্জ্ঞানং = বজ্জ্ঞানং—ইত্যপি পাঠঃ ‡ পরিত্রমস্তি = পরিত্রমন্তঃ ইতি বা পাঠঃ ।

আদৌ বিজিত্য বিষয়ান্ মদমোহরাগ-

দ্বেষাদিশক্রপণমাহুতযোগরাজ্যাঃ ।

জ্ঞাত্বা মতং \* সমমুভূয় পরাশ্রবিষ্ঠা-

কাস্তাস্থখং বনগৃহে বিচরন্তি ধন্যাঃ ॥২

তাক্ত্বা গৃহে রতিমধোগতিহেতুভূতা-

মাশ্বেচ্ছায়োপনিষদর্থরসং পিবন্তুঃ ।

বীতস্পৃহা বিষয়ভোগপদে বিরক্তা,

ধন্যাশ্চরন্তি বিজনেষু বিরক্তসজ্জাঃ ॥৩

তাক্ত্বা মহাহমিতি বন্ধকরে পদে দ্বে.

মানাবমানসদৃশাঃ সমদর্শিনশ্চ ।

কর্তারমণ্যমবগম্য তদর্পিতানি,

কুর্বন্তি কর্মপরিপাকফলানি ধন্যাঃ ॥৪

প্রথমে যোগরূপ রাজ্য অধিকার করিয়া শব্দ, স্পর্শ, রূপ, রস ও গন্ধরূপ বিষয়সমূহ এবং মদ, মোহ, রাগ, দ্বেষপ্রভৃতি শত্রুসমূহ জয় করত অভিমত বস্তু জানিয়া এবং পরমাশ্রবিষ্ঠারূপ রমণীর সঙ্গস্থ অমুভব করিয়া ধন্য ব্যক্তিগণ বনরূপ গৃহে বিচরণ করিয়া থাকেন ॥ ২

অধোগতির কারণ গৃহে প্রীতি ত্যাগ করিয়া, যথেষ্টভাবে উপনিষৎ-সমূহের অর্থরূপ রস পান করিয়া, বিষয়ে বীতস্পৃহ হইয়া, বিষয়-ভোগে ও সংকে বিরক্ত, ধন্য ব্যক্তিগণ নির্জনে স্থানে বিচরণ করিয়া থাকেন ॥ ৩

ধন্য ব্যক্তিগণ ‘আমি’ ‘আমার’—এই দুইটা বন্ধজনক স্থান ত্যাগ করিয়া মান ও অপमानে তুলা, সমদর্শী ব্যক্তির আশ্রয়িত্ত্ব বুদ্ধাদিকে

\* মতং = মতং ইতি বা পাঠঃ ।

তাত্ত্বৈষণাত্রয়মরেক্ষিতমোক্ষমার্গা,  
 তৈক্ষ্যামৃতেন পরিকল্পিতদেহমাত্রাঃ ।  
 জ্যোতিঃ পরাং পরতরং পরমাত্মসংজ্ঞং,  
 ধন্থা দ্বিজা রহসি হৃদ্যবলোকয়ন্তি ॥৫

নাসন্ ন সন্ ন সদসন্ ন মহন্ ন চাণু,  
 ন স্ত্রী পুমান্ ন চ নপুংসকমেকবীজম্ ।  
 যৈ ব্রহ্ম তৎসমমুপাসিতমেকচিহ্নৈঃ,  
 ধন্থা বিরেজুরিতরে ভবপাশবদ্ধাঃ ॥৬

অজ্ঞানপঙ্কপরিমগ্নমপেতসারং,

দুঃখালয়ং মরণজন্মজরাবসক্তম্ ।

কর্তা জানিয়া সেই কর্তার প্রদত্ত বস্তুসমূহকে কৰ্ম্মাহুষ্ঠানের পরিণামরূপ  
 ফল বিবেচনা করেন ॥ ৪

ধন্থ ব্রাহ্মণগণ মোক্ষের উপায় অবগত হইয়া, পুত্রৈষণা, বিত্তৈষণা  
 ও লোকৈষণারূপ এষণাত্রয় অর্থাৎ তিনটি কামনা পরিত্যাগ করিয়া,  
 ভিক্ষালব্ধ দ্রব্যরূপ অমৃতে দ্বারা দেহবাত্মা নির্বাহ করিয়া, ব্রহ্মাদি  
 হইতেও শ্রেষ্ঠ জ্যোতিঃস্বরূপ পর ব্রহ্মকে নির্জনে হৃদয়প্রদেশে দর্শন  
 করিয়া থাকেন ॥ ৫

যে ব্রহ্ম অসং নহেন, সং নহেন, সদসংও নহেন, মহৎ নহেন, অণুও  
 নহেন ; স্ত্রী, পুরুষ বা নপুংসকও নহেন, যিনি সকলের একমাত্র কারণ ।  
 বাহ্যে একাগ্রচিন্তে সেই ব্রহ্মের সম্যক্ আরাধনা করিয়াছেন, সেই  
 ধন্থ ব্যক্তিগণ বিরাজ করিয়া থাকেন, আর সকলে সংসারপাশে আবদ্ধ  
 রহিয়াছে ॥ ৬

ধন্থ ব্যক্তিগণ সংসারবন্ধনকে অজ্ঞানরূপ পঙ্কে নিমগ্ন, অসার, দুঃখের

সংসারবন্ধনমুনিত্যমবেক্ষ্য ধন্যাঃ

জ্ঞানাসিনা তদবশীৰ্য্য বিনিশ্চয়ন্তি ॥ ৭

শান্তৈরনন্তমতিভি মধুরস্বভাবৈঃ

একত্বনিশ্চিতমনোভিরপেতমোহৈঃ ।

সাকং বনেষু বিজিতাশ্বপদস্বরূপং

শাস্ত্রেষু সম্যগনিশং বিম্বশস্তি ধন্যাঃ ॥ ৮

অহিমিব জনযোগং সর্বদা বর্জয়েদ্ যঃ,

কুণপমিব সুনারীং ত্যক্তুকামো বিরাগী ।

বিষমিব বিষয়ান্ যো মন্তমানো তুরন্তান্

জয়তি পরমহংসো মুক্তিভাবং সমেতি ॥ ৯

সম্পূর্ণং জগদেব নন্দনবনং সর্বৈহপি কল্পক্রমাঃ

গাঙ্গং বারি সমস্তবারিনিবহঃ পুণ্যাঃ সমস্তাঃ ক্রিয়াঃ ।

নিকেতন, মরণ-জন্ম-জরাযুক্ত ও অনিত্য জানিয়া জ্ঞানরূপ-খণ্ডের দ্বারা

সংসারবন্ধন ছিন্ন করিয়া প্রকৃত তত্ত্ব নিশ্চয় করেন ॥ ৭

ধন্য ব্যক্তিগণ একাগ্রচিত্ত, মধুরপ্রকৃতি, জীব ও ব্রহ্মের একত্ববিষয়ে

নিশ্চিতমতি, মোহশূন্য, শাস্ত ব্যক্তিগণের সহিত বনমধ্যে অবস্থান করিয়া,

যাহাকে আশ্বস্বরূপ বলিয়া অবগত হইয়াছেন এইরূপ বস্তুর সম্যগ্রূপে

সর্বদা বিচার করিয়া থাকেন ॥ ৮

যে ব্যক্তি লোক-সদকে সর্পসঙ্ঘের ন্যায় জ্ঞান করিয়া সর্বদা ত্যাগ

করেন, এবং সুন্দরী রমণীকে শবদেহবৎ ত্যাগ করিতে অভিলাষী হইয়া

বৈরাগ্যা অবলম্বন করেন, এবং যিনি বিষয়-সমূহকে বিষবৎ তুরন্ত অর্থাৎ

পরিণাম দুঃখপ্রদ বিবেচনা করিয়া পরিত্যাগ করেন, সেই পরমহংস

জয়যুক্ত হন এবং মুক্তিলাভ করেন ॥ ৯

বাচঃ প্রাকৃতসংস্কৃতাঃ শ্রুতিগিরো বারাগসী মেদিনী  
সর্বাবস্থিতরশ্চ বস্তুবিষয়া দৃষ্টে পরে ব্রহ্মণি ॥১০

ইতি শ্রীমত্তগবৎপূজাপাদগোবিন্দপাদাচার্য্যশিষ্য-পরমহংসপরিব্রাজকার্চা-  
শ্রীশঙ্করভগবৎপূজ্যপাদ-বিরচিত-ধাত্তিকম্ ।

পরব্রহ্ম প্রত্যক্ষ হইলে সমগ্র জগৎ-সংসার নন্দনবন বলিয়া বোধ  
হয়, সকল বৃক্ষই কল্লতরু বলিয়া জ্ঞান হইয়া থাকে, সমস্ত জলই গঙ্গাবারি  
বলিয়া মনে হয়, সমস্ত কার্য্যই পুণ্যকর্ম্ম বলিয়া বোধ হয়, প্রাকৃত ও  
সংস্কৃত সকল বাক্যই শ্রুতিবাক্যবৎ বোধ হইয়া থাকে, ভূমণ্ডলের  
সর্ব্বস্থানই বারাগসী-ক্ষেত্র বলিয়া জ্ঞান হয় এবং ইহার সর্ব্বপ্রকার  
অবস্থিতি ব্রহ্মবস্তুবিষয়ক অর্থাৎ তিনি যেক্রূপে অবস্থান করুন না কেন,,  
ব্রহ্মে বিরাজমান বলিয়া বোধ হইয়া থাকে ॥ ১০

ধাত্তিক-স্তোত্রের বঙ্গানুবাদ: সম্পূর্ণ ।

## নির্বাণষট্‌কম্ । ( ১৪ )

( আত্মষট্‌কম্ । )

—০\*০—

মনোবুদ্ধাহঙ্কারচিত্তানি নাহং \*

ন শ্রোত্রং ন জিহ্বা ন চ জ্ঞানেন্দ্রিয়ম্ । †

ন চ ব্যোম ভূমির্ন তেজো ন বায়ু-

শ্চিদানন্দরূপঃ শিবোহহং শিবোহহম্ ॥১

আমি মনঃ, বুদ্ধি, অহঙ্কার ও চিত্ত নহি, আমি কণ, জিহ্বা, জ্ঞান ও

মনোবুদ্ধাহঙ্কারচিত্তাদি—কচিং পাঠঃ । † জ্ঞানেন্দ্রে—ইতি পাঠান্তরম্ ।

অহং\* প্রাণসংজ্ঞা ন চ পঞ্চবায়ু-  
 ন বা সন্তুধাতূর্ন বা পঞ্চকোশঃ । †  
 ন বাক্ পাণিপাদৌ ন চোপস্থপায়ু ‡  
 চিদানন্দরূপঃ শিবোহহং শিবোহহম্ ॥২

ন পুণ্যং ন পাপং ন সৌখ্যং ন দুঃখং  
 ন মন্ত্রো ন তীর্থং ন বেদা ন যজ্ঞাঃ ।  
 অহং ভোজনং নৈব ভোজ্যং ন ভোক্তা  
 চিদানন্দরূপঃ শিবোহহং শিবোহহম্ ॥৩  
 ন মে দ্বেষরাগৌ ন মে লোভমোহৌ  
 মদো নৈব মে নৈব মাৎসর্য্যভাবঃ ।

চক্ষুঃ নহি অর্থাৎ আমি অন্তরিস্রিয় ও বহিরিস্রিয় নহি । আমি আকাশ,  
 পৃথিবী, তেজঃ, বায়ু ও জল নহি, আমি জ্ঞান ও আনন্দরূপ শিব, আমি  
 শিব অর্থাৎ নিত্য ॥ ১

আমি মুখ্যপ্রাণ এবং প্রাণ, অপান, সমান, উদান ও ব্যানরূপ পঞ্চ  
 বায়ু নহি । আমি রস, রক্ত, মাংস, মেদঃ, অস্থি, মজ্জা ও শুক্র—এই  
 সাতটি ধাতু নহি অথবা অন্ন, প্রাণ, মনঃ, বিজ্ঞান ও আনন্দময়রূপ পাঁচটি  
 কোশ নহি । আমি বাগিস্রিয়, হস্ত, পাদ, উপস্থ ও পায়ু নহি, আমি  
 সচ্চিদানন্দস্বরূপ শিব ॥ ২

আমার কাহারও প্রতি দ্বেষ বা অন্তরাগ নাই। লোভ ও মোহ নাই,  
 আমার মদ অর্থাৎ অহঙ্কার নাই ও পরের উন্নতিতে দ্বেষরূপ মাৎসর্য্য নাই ।  
 আমার ধর্ম্ম, অর্থ, কাম ও মোক্ষ নাই, আমি সচ্চিদানন্দস্বরূপ শিব ॥ ৩

\* ন চ—ইতি কতিং পাঠঃ । + পঞ্চকোশাঃ—ইতাপি পাঠঃ ।

‡ ন বাক্যনি পাদৌ ন চোপস্থপায়ুঃ—ইতি বা পাঠঃ ।

ন ধর্মো ন চার্ষো ন কামো ন মোক্ষ-

স্চিদানন্দরূপঃ শিবোহহং শিবোহহম্ ॥৪

ন মৃত্যুর্ন শঙ্কা ন মে জাতিভেদঃ, \*

পিতা নৈব মে নৈব মাতা ন জন্ম ।

ন বন্ধুর্ন মিত্রং গুরু নৈব শিষ্য-

স্চিদানন্দরূপঃ শিবোহহং শিবোহহম্ ॥৫

অহং নির্বিকলো নিরাকাররূপো

বিভূত্বাচ্চ † সর্বত্র সর্বেন্দ্রিয়াণাম্ ।

ন বা বন্ধনং নৈব মুক্তির্ন ভীতি- ‡

স্চিদানন্দরূপঃ শিবোহহং শিবোহহম্ ॥৬

ইতি শ্রীমত্তগবৎপূজাপাদগোবিন্দপাদাচাৰ্য্য-শত্ৰু-পরহংসপরিব্রাজকাচাৰ্য্য-

শ্রীশঙ্করভগবৎপূজাপাদ-বিরচিত-নির্বাণঘটকম্ ।

আমার পুণ্য, পাপ, সুখ ও দুঃখ নাই ; আমার মজ্জজপ, তীর্থসেবা, বেদাধ্যয়ন ও যজ্ঞাহুষ্ঠান নাই ; আমি ভোজনক্রিয়া, ভোজ্যভব্য ও ভোক্তা নহি, আমি সচ্চিদানন্দস্বরূপ শিব ॥ ৪

আমার মৃত্যু, ভয় ও জাতিভেদ নাই ; আমার পিতা, মাতা, জন্ম, বন্ধু, মিত্র, গুরু ও শিষ্য নাই ; আমি সচ্চিদানন্দস্বরূপ শিব ॥ ৫

আমি বিকল্পশূন্য, বিভূত্বহেতু আমি নিরাকার, সকল সময়ে সকল ইন্দ্রিয়ের সম্বন্ধরহিত, আমার মুক্তি ও বন্ধ নাই, আমি সচ্চিদানন্দস্বরূপ শিব । ৬

নির্বাণঘটক বা আত্মঘটকের বঙ্গানুবাদ সম্পূর্ণ ।

\* জাতিভেদাঃ—ইত্যপি পাঠঃ । † বিভূত্বাঙ্গী—ইতি কচিং পাঠঃ ।

‡ ন চাসদন্তং নৈব মুক্তির্ন বন্ধঃ—ইতি পাঠাস্করম্ ।

## নিৰ্বাণমঞ্জরী । ( ১৫ )

—\*—

অহং নামরো নৈব মৰ্ত্ত্যো ন দৈত্যো

ন গন্ধৰ্বযক্ষঃ পিশাচপ্রভেদঃ ।

পুমান্ নৈব ন স্ত্রী তথা নৈব ষণ্ডঃ

প্রকৃষ্টঃ প্রকাশস্বরূপঃ শিবোহহম্ ॥১

অহং নৈব বালো যুবা নৈব বৃদ্ধো

ন বনী ন চ ব্রহ্মচারী গৃহস্থঃ ।

বনস্থোহপি নাহং ন সংযুক্তধর্মী

জগজ্জন্মনাশৈকহেতুঃ শিবোহহম্ ॥২

অহং নৈব মেয়স্তিরোভূতমায়া

তথৈবেক্ষিতুং মাং পৃথঙ্ নাস্ত্যপায়ঃ ।

সমাল্লিষ্টকায়ত্রয়োহপাদ্বিতীয়ঃ

সদাতীন্দ্রিয়ঃ সর্বরূপঃ শিবোহহম্ ॥৩

আমি দেবতা নহি ; মাহুয, দৈত্য, গন্ধৰ্ব, যক্ষ, পিশাচ নহি ; আমি পুরুষ, স্ত্রী অথবা ক্লীব নহি ; আমি প্রকৃষ্টপ্রকাশস্বরূপ শিব ॥ ১

আমি বালক, যুবক বা বৃদ্ধ নহি ; আমি ব্রাহ্মণাদি বর্ণ, ব্রহ্মচারী, গৃহস্থ, বাণপ্রস্থভ্রমী বা সন্ন্যাসী নহি, আমি জগতের উৎপত্তি, স্থিতি ও লয়ের একমাত্র কারণস্বরূপ শিব ॥ ২

আমি কোন প্রমাণের বিষয় নহি, মায়া আমাতে তিরোহিত

( ৩ ) লোক পুণা সংস্করণে নাই ।



অহং নৈব মন্তা ন গন্তা ন বন্তা,  
 ন কর্তা ন ভোক্তা ন মুক্তাশ্রমস্থঃ ।  
 যথাহং মনোবৃত্তিতেদম্বরূপ,  
 স্তথা সর্ববৃত্তিপ্রদীপঃ শিবোহহম্ ॥৪

ন মে লোকযাত্রাপ্রবাহপ্রবৃত্তি,  
 ন মে বন্ধবুদ্ধ্যা ছরীহানিবৃত্তিঃ ।  
 প্রবৃত্তেনির্বৃত্ত্যাস্ত চিত্তস্ত বৃত্তিঃ  
 যতস্তুষং তৎস্বরূপঃ শিবোহহম্ ॥৫

নিদানং যদজ্ঞানকার্য্যাস্ত কার্য্যং  
 বিনা যস্ত সত্ত্বং স্বতো নৈব ভাতি ।

যদাশস্তমধ্যাস্তুরালাস্তুরাল-

প্রকাশাত্মকং স্ত্যাং তদেবাহমস্মি ॥৬

হইয়াছে, তথাপি আমাকে দর্শন করিবার অত্র কোন উপায় নাই, আমি  
 স্থূল, সূক্ষ্ম ও কারণশরীরযুক্ত হইয়াও অদ্বিতীয়, আমি সর্বদা ইন্দ্রিয়ের  
 অতীত, সর্বস্বরূপ শিব ॥ ৩.

আমি মননকর্তা বা গমনকারী নহি ; আমি বন্তা, কর্তা, ভোক্তা  
 কিংবা মুক্তগণের আশ্রমে অবস্থিত নহি ; আমি যেমন অন্তঃকরণের বৃত্তি-  
 বিশেষরূপ, সেইরূপ আমি অন্তঃকরণের সকল বৃত্তির প্রকাশক শিব ॥ ৪

আমার সংসারযাত্রাপ্রবাহে প্রবৃত্তি নাই, নিজেকে বন্ধ মনে করিয়া  
 ছুরাকাজ্জা নিবৃত্তির প্রবৃত্তি নাই ; কারণ, আমার চিত্তের বৃত্তির নিবৃত্তি  
 হওয়াতে আমি চিত্তবৃত্তির প্রকাশস্বরূপ শিব ॥ ৫

অজ্ঞানের কার্য্য যে সংসার তাহার যাহা কারণ, কার্য্য ব্যতীত যে

( ৫,৬ ) দ্রোক দুইটা পুণ্য সংস্করণে নাই ।

যতোহহং ন বুদ্ধি ন মে কার্যসিদ্ধিঃ

যতো নাইমজং ন মে লিঙ্গভঙ্গম্ ।

হৃদাকাশবর্তী গতাজত্রয়ার্তিঃ

সদা সচ্চিদানন্দমূর্তিঃ শিবোহহম্ ॥৭

যদাসীদ্বিলাসাদ্ বিকারং জগদ্ যদ্

বিকারাশ্রয়ং নাদ্বিতীয়ত্বতঃ স্রাৎ ।

মনোবুদ্ধিচিন্তাহমাকারবৃত্তি-

প্রবৃত্তি র্যতঃ স্রাৎ তর্দেবাহমস্মি ॥৮

যদন্তর্বহিব্যাপকং নিত্যশুদ্ধং

যদেকং সদা সচ্চিদানন্দকন্দম্ ।

‘অজ্ঞানের সত্তা স্বতঃ প্রকাশিত হয় না, যাহা আদি, অন্ত, মধ্য, অন্তরাল ,  
( মধ্যবর্তী ) অবস্থার অন্তরাল প্রকাশস্বরূপ, আমি সেই শিব ॥ ৬

যেহেতু আমি বুদ্ধি নহি, আমার কার্যসিদ্ধি নাই ; কারণ, আমি  
অজ্ঞ নহি এবং আমার চিন্তের হানি হয় না, আমি হৃদয়াকাশে বিদ্যমান,  
আমার শরীর ত্রয় এবং দুঃখ নাই, সেই হেতু আমি সর্বদা সচ্চিদানন্দরূপ  
শিব ॥ ৭

যখন অবিচার বিলাস অর্থাৎ কার্যরূপে পরিণামবশতঃ বিকারভূত  
জগৎ ছিল, কিন্তু অধিতীয়ত্বহেতু বিকারের আশ্রয় কোন বস্তু ছিল না ।  
যাহা হইতে মনঃ, বুদ্ধি, চিন্তা ও অহঙ্কার প্রবৃত্ত হইয়াছে, আমি সেই  
ব্রহ্মস্বরূপ ॥ ৮

যিনি অন্তরে ও বাহিরে ব্যাপকভাবে বিরাজমান, যিনি নিত্যশুদ্ধ,  
যিনি এক এবং সর্বদা সচ্চিদানন্দস্বরূপ, যাহা হইতে স্থূল ও সূক্ষ্ম

( ৭৮ ) লোক দুইটা পুণ্য সংস্করণে নাই ।

যতঃ স্মূলশূন্যপ্রপঞ্চস্ত ভানং

যতস্তৎপ্রসূতিস্তদেবাহমস্মি ॥৯

যদর্কেন্দুবিদ্যুৎপ্রভাজালমালা

বিলাসাম্পদং যৎ স্বভেদাদিশূন্যম্ ।

সমস্তং জগদ্ যস্ত পাদাঙ্কং স্যাদ্

যতঃ শক্তিভানং তদেবাহমস্মি ॥১০

যতঃ কালমৃত্যুবিভেতি প্রকামং

যতশ্চিত্তবুদ্ধীন্দ্রিয়াণাং বিলাসঃ ।

হবিব্রহ্মকদ্রেন্দ্রচন্দ্রাদিনাম-

প্রকাশো যতঃ স্যাৎ তদেবাহমস্মি ॥১১

যদাকাশবৎ সর্বগং শাস্ত্ররূপং

পবং জ্যোতিবাক্যবশূন্যং ব্যবণ্যম্ ।

জগতেব প্রকাশ হয় এবং যিনি তাহাব উৎপত্তিকাবণ, আমি সেই ব্রহ্মস্বরূপ ॥ ৯

যিনি সূর্য, চন্দ্র, বিদ্যুৎপ্রভাসমূহেব বিলাসের আশ্রয়, যিনি স্বগতাদি-  
ভেদশূন্য, সমস্ত জগৎ যাহাব একচতুর্থাংশস্বরূপ, যাহা হইতে সমস্ত  
শক্তিব প্রকাশ হয়, আমি সেই ব্রহ্মস্বরূপ ॥ ১০

যাহা হইতে কালরূপ মৃত্যু অতীব ভীত হয়, যাহা হইতে  
চিত্ত, বুদ্ধি ও ইন্দ্রিয়সমূহেব বিকাশ হয়, যাহা হইতে হরি, ব্রহ্মা, রুদ্র,  
ইন্দ্র, চন্দ্র প্রভৃতি নামের প্রকাশ হয়, আমি সেই ব্রহ্মস্বরূপ ॥ ১১

যিনি আকাশের ন্যায় সর্বব্যাপী, শাস্ত্ররূপ, পরজ্যোতিঃস্বরূপ,

যদান্তস্তশূন্যং পরং শঙ্করাখ্যং

যদন্তুবিভাব্যং তদেবাহমস্মি ॥১২

ইতি শ্রীমদ্ভগবৎপূজাপাদগোবিন্দপাদাচাৰ্য্যশিষ্ণু-পরমহংসপরিব্রাজকাচার্য্য-

শ্রীশঙ্করভগবৎপূজাপাদ-বিরচিত-নিৰ্বাণমঞ্জরী ।

নিরাকার, পূজ্য, যিনি আদি ও অন্তরাহিত, শ্রেষ্ঠ শঙ্কররূপ, যিনি অন্তরে  
ও বাহিরে চিস্তনীয়, আমি সেই ব্রহ্মস্বরূপ ॥ ১২

নিৰ্বাণমঞ্জরীর বজ্রানুবাদ সম্পূর্ণ ।

## নিগুণমানসপূজা । ( ১৬ )

— \* \* —

শিষ্য উবাচ --

অথগে সচ্চিদানন্দে নির্বিকল্পৈকরূপিণি ।

স্থিতেহদ্বিতীয়ভাবেহপি কথং পূজা বিধীয়তে ॥ ১

পূৰ্ণশ্রাবাহনং কুত্র সৰ্বাধারশ্চ চাসনম্ ।

স্বচ্ছশ্চ পাণ্ডুমৰ্ধ্যং চ শুদ্ধশ্চাচমনং কুতঃ ॥ ২

শিষ্য কহিলেন, হে গুরো ! অথগে, সচ্চিদানন্দস্বরূপ, নির্বিকল্পরূপ  
অদ্বৈতভাবে অবস্থান করিলে কিরূপে পূজার বিধান করা যাইবে ? ॥ ১

পরিপূর্ণ বস্তুর আবাহন কিরূপে সম্ভবে ? যিনি সকলের আধার,

নির্মলস্ত কুতঃ স্নানং বাসো বিশ্বোদরস্ত চ ।

অগোত্রস্ত ত্ববর্ণস্ত কুতস্তস্ত্রোপবীতকম্ ॥ ৩

নির্লেপস্ত কুতো গন্ধঃ পুষ্পং নির্বাসনস্ত চ ।

নির্বিশেষস্ত কা ভূষা কোহলঙ্কারো নিরাকৃতেঃ ॥ ৪

নিরঞ্জনস্ত কিং ধূপৈ দীপৈ বা সর্বসাক্ষিণঃ ।

নিজানন্দৈকতৃপ্তস্ত নৈবেদ্যং কিং ভবেদিহ ॥ ৫

বিশ্বানন্দয়িতুস্তস্ত কি তাম্বূলং প্রকল্পাতে ।

স্বয়ংপ্রকাশচিহ্নপো যোহসাবর্কাদিভাসকঃ ॥ ৬

তাঁহার আবার আসন কোথায় ? স্বচ্ছ পদার্থের অর্ঘ্য ও শুদ্ধ বস্তুর  
আচমন কিক্রমে সম্ভবে ? ॥ ২

নির্মল বস্তুর স্নানের কি প্রয়োজন ? বিশ্ব যাহার উদর, তাঁহার বস্ত্র  
কোথায় পাওয়া যাইবে ? যাহার গোত্র নাই এবং যিনি ব্রাহ্মণাদি-  
বর্ণহীন, তাঁহার উপবীত কোথায় ? ॥ ৩

নির্লেপ পদার্থের গন্ধ কোথায় ? বাসনা ( সংস্কার ) বিহীন বস্তুর  
পুষ্পের কি প্রয়োজন ? নির্বিশেষ বস্তুর ভূষণের প্রয়োজন কি ?  
আকৃতিবিহীন বস্তুর অলঙ্কারে কি হইবে ? ॥ ৪

মালিন্যরহিত বস্তুর ধূপের কি প্রয়োজন ? যিনি সকলের সাক্ষী  
অর্থাৎ ব্রহ্মা, তাঁহার দীপের আবশ্যকতা কি ? যিনি স্বরূপানন্দের দ্বারা  
পরিতৃপ্ত, তাঁহার আবার নৈবেদ্যের কি প্রয়োজন ? ॥ ৫

যিনি বিশ্বের আনন্দ সম্পাদন করেন, তাঁহার নিমিত্ত তাম্বূল ( পান )

এই কবিতাগুলির মধ্যে শিষ্টবাক্যগুলি পুণ্যসংকরণে পরাপূজা এবং কলিকাতা-  
সংকরণে আশ্রপূজা বা পরাপূজা বলিয়া প্রসিদ্ধ। পাঠান্তর ও শ্লোকসংখ্যার অনৈক্য  
আছে। আশ্রপূজা ব্রহ্মবা। ৭ম ও ৮ম শ্লোকবাস্তবিক অনৈক্য নাই। পুণ্যসংকরণে  
২৮ শ্লোক হইতে স্তবকাং নিগূর্ণমানসপূজা আরম্ভ।

গীয়েতে ঋতিভিস্তস্য নীরাজনবিধিঃ কুতঃ ।  
 প্রদক্ষিণমনস্তস্য প্রণামোহুয়বস্তনঃ ॥ ৭  
 বেদবাচামবেদস্য কিং বা স্তোত্রং বিধীয়তে ।  
 অন্তর্বহিঃসংস্থিতস্যোদাসনবিধিঃ কুতঃ ॥ ৮

শ্রীগুরুবাক্য—

আরাধয়ামি মণিসন্নিভমাঅলিঙ্গং  
 মায়াপুরীহৃদয়পঙ্কজসন্নিবিষ্টম্ । \*  
 অঙ্কানদীবিমলচিত্তজলাভিষেকৈঃ

নিত্যং সমাধিকুসুমৈরপূনর্ভবায় ॥ ৯  
 অয়মেকোহবশিষ্টোহস্মীত্যেবমাবাহয়েচ্ছিবম্ ।

কল্পনা করিয়া কি হইবে? যিনি স্বয়ংপ্রকাশ চৈতন্যস্বরূপ, যিনি সূর্যাদিরও প্রকাশক বলিয়া ঋতিসমূহে উক্ত হইয়াছেন, তাঁহার নিমিত্ত নীরাজন ( আরাত্রিক ) বিধির প্রয়োজন কি? অসীম বস্তুর প্রদক্ষিণ ও অধিতীয় বস্তুর প্রণাম কিরূপে হইবে? ॥ ৬— ৭

যাহাকে বেদবাক্যের দ্বারা জানা যায় না, তাঁহার জন্ত কি স্তব বিহিত হইবে? যিনি ভিতরে ও বাহিরে আছেন, তাঁহার আবার উদাসন ( বিসর্জন ) কিরূপে হইবে? ॥ ৮

শ্রীগুরুদেব প্রত্যুত্তর দিলেন—যিনি মণিসদৃশ স্বচ্ছ, যিনি মায়াপুরী-রূপ হৃদয়পদ্মে অবস্থিত, সেই আঅলিঙ্গকে আমি পুনর্জন্মনিবারণের নিমিত্ত অঙ্করূপ নদীর নিখিল চিত্তরূপ জলসেচনের দ্বারা এবং সমাধিরূপ পুষ্পের দ্বারা সর্বদা আরাধনা করি ॥ ৯

\* পুরী—পুরীঃ—ইতি পাঠান্তরম্ ।

আসনং কল্পয়েৎ পশ্চাৎ স্বপ্রতিষ্ঠাঅচিন্তনম্ ॥ ১০

পুণ্যপাপরজঃসঙ্গো মম নাস্তীতি বেদনম্ ।

পাণ্ডু সমর্পয়েদ্ বিদ্বান্ সর্বকল্মষনাশনম্ ॥ ১১

অনাদিকল্পবিধৃত-মূলাজ্ঞানজলাঞ্জলিম্ । \*

বিস্মৃজেদাঅলিঙ্গসা তদেবার্ঘ্যসমর্পণম্ ॥ ১২

ব্রহ্মানন্দাক্ষিকাল্লোলকণকোট্যংশলেশকম্ ।

পিবন্তীজ্ঞাদয় ইতি ধ্যানমাচমনং মতম্ ॥ ১৩

ব্রহ্মানন্দজলে নৈব লোকাঃ সর্বে পরিপ্লুতাঃ ।

অচ্ছোতোহয়মিতি ধ্যানমভিষেচনমাত্মনঃ ॥ ১৪

একমাত্র আমি অবশিষ্ট আছি—এইরূপে শিবের আবাহন করিবে, অনন্তর আসন কল্পনা করিবে, এবং স্বরূপপ্রতিষ্ঠা আত্মার ধ্যান করিবে ॥ ১০

আমাব পুণ্য ও পাপরূপ রজঃ অর্থাৎ মালিন্যের সঙ্গ নাই—এইরূপ জ্ঞানকে বিদ্বান্ সকল পাপনাশক পাণ্ডু বিবেচনা করিয়া তাহার সমর্পণ করিবেন ॥ ১১

অনাদি কল্প হইতে যে মূলাজ্ঞান সঞ্চিত রহিয়াছে, তাহার জলাঞ্জলি অর্থাৎ সমর্পণ হইতেছে আত্মরূপ লিঙ্গের উদ্দেশ্যে অর্ঘ্যসমর্পণ ॥ ১২

ইজ্ঞাদি দেবগণও ব্রহ্মানন্দরূপ কল্লোলের (তরঙ্গের) যে কণা তাহার কোটিভাগেরও অংশ পান করিয়া থাকেন—এইরূপ ধ্যানকে আচমন বলা যায় ॥ ১৩

সকল লোক ব্রহ্মানন্দরূপ জলের দ্বারা পরিপ্লুত আছে, ‘আত্মা অচ্ছোত’—ইত্যাদিরূপ ধ্যান আত্মার অভিষেচন ॥ ১৪

\* বিধৃত=সংগৃহ —ইতি পাঠান্তরম্ ।

নিরাবরণচৈতন্যং প্রকাশোহস্মীতি চিন্তনম্ ।

আত্মলিঙ্গস্য সদ্বস্ত্রমিত্যেবং চিন্তয়েন্মুনিঃ ॥ ১৫

ত্রিগুণাত্মাশেষলোকমালিকানুত্ৰমস্ম্যাহম্ ।

ইতি নিশ্চয়মেবাত্ম হুপবীতং পরং মতম্ ॥ ১৬

অনেকবাসনামিশ্র-প্রপঞ্চোহয়ং ধৃতো ময়া ।

নাগ্নেনেত্যন্তসঙ্কানমাশ্বনশ্চন্দনং ভবেৎ ॥ ১৭

রজঃসত্ত্বতমোবৃত্তি-ত্যাগরূপৈস্তিলাক্ষতৈঃ ।

আত্মলিঙ্গং যজেন্নিত্যং জীবমুক্তিপ্ৰসিদ্ধয়ে ॥ ১৮

ঈশ্বরো গুরুরাশ্বেতি ভেদত্রয়বিবর্জিতৈঃ ।

বিশ্বপত্রৈরদ্বিতীয়ৈরাত্মলিঙ্গং যজেচ্ছিবম্ ॥ ১৯

আমি আবরণবিহীন চৈতন্য, প্রকাশস্বরূপ—এইরূপ চিন্তাই আত্ম-  
রূপ লিঙ্গের উৎকৃষ্ট বস্ত্র । মুনি অর্থাৎ মননশীল ব্যক্তি এইরূপে ধ্যান  
করিবেন ॥ ১৫

সদ্ব, রজঃ ও তমঃ—এই গুণত্রয়স্বরূপ সমস্ত ভুবনরূপ মালার আমি  
হুত্ৰ—এইরূপ নিশ্চয়কে উৎকৃষ্ট উপবাস বলা হয় ॥ ১৬

আমি অনেক বাসনা ( সংস্কার ) যুক্ত প্রপঞ্চ ( জগৎ ) ধারণ করি-  
য়াছি, আর কেহ ধারণ করে নাই—এইরূপ অন্তসঙ্কান আত্মপূজার  
চন্দন হইবে ॥ ১৭

রজঃ, সত্ত্ব ও তমোগুণের বৃত্তি-ত্যাগরূপ তিল ও অক্ষত ( তণ্ডুল )  
দ্বারা জীবমুক্তিলাভের নিমিত্ত আত্মলিঙ্গের সৰ্বদা পূজা করিবে ॥ ১৮

ঈশ্বর, গুরু ও আত্মা—এই তিনটি বস্তুর ভেদ নাই—এইরূপ  
অদ্বিতীয় বিশ্বপত্রের দ্বারা শিবস্বরূপ অথবা মঙ্গলময় আত্মলিঙ্গের পূজা  
করিবে ॥ ১৯



সমস্তবাসনাত্যাগং ধূপং তস্য বিচিস্তয়েৎ ।

জ্যোতির্ময়াঅবিজ্ঞানং দীপং সন্দর্শয়েদ্ বুদ্ধঃ ॥ ২০

নৈবেद्यমাঅলিঙ্গস্য ব্রহ্মাণ্ডাখ্যং মহোদনম্ ।

পিবানন্দরসং স্বাদু মৃত্যুরসোপসেচনম্ ॥ ২১

অজ্ঞানোচ্ছিষ্টহস্তস্য \* কালনং জ্ঞানবারিণা ।

বিগুহ্যমাঅলিঙ্গস্য হস্তপ্রক্ষালনং ভবেৎ † ॥ ২২

রাগাদিগুণশূন্যশ্চ শিবশ্চ পরমাত্মনঃ ।

সরাগবিষয়াভ্যাসত্যাগস্তান্মূলচৰ্বেণম্ ॥ ২৩

অজ্ঞানধ্বাস্তবিক্ষঃ সপ্রচণ্ডমতিভাস্করম্ ।

আত্মনো ব্রহ্মতাজ্ঞানং নীরাজনমিহাত্মনঃ ॥ ২৪

বিবিধব্রহ্মসংদৃষ্টি মালিকাভিরলঙ্কৃতম্ ।

প্রাজ্ঞ ব্যক্তি সমস্ত বাসনাত্যাগকে ধূপ বলিয়া ভাবনা করিবেন, জ্যোতিষ্ময় আত্মজ্ঞানকে দীপরূপে প্রদর্শন করিবেন ॥ ২০

ব্রহ্মাণ্ডরূপ উৎকৃষ্ট অন্নই আত্মলিঙ্গের নৈবেদ্য, মৃত্যু বাহার স্বস্বাদু মৃত্যুতাদি উপকরণ অথবা ব্যঞ্জন, সেই আনন্দরস পান কর ॥ ২১

জ্ঞানরূপ জলের দ্বারা অজ্ঞানরূপ উচ্ছিষ্টযুক্ত হস্তপ্রক্ষালন করিতে হইবে, ইহাই হইতেছে আত্মলিঙ্গের হস্তপ্রক্ষালন ॥ ২২

অমুরাগসহকারে যে বিষয়াভ্যাস, তাহার ত্যাগ হইতেছে রাগাদি-গুণরহিত শিবস্বরূপ পরমাত্মার তান্মূল-চৰ্বেণ ॥ ২৩

অজ্ঞানরূপ অন্ধকারের বিনাশে প্রবল বুদ্ধিরূপ সূর্য্যস্বরূপ যে আত্মার ব্রহ্মজ্ঞান, তাহাই এখানে আত্মার নীরাজন ( আরাত্রিক ) জানিবে ॥ ২৪

পূর্ণানন্দাশ্রুতাদৃষ্টিং পুষ্পাঞ্জলিমল্লুস্মরেৎ ॥ ২৫  
 পরিভ্রমন্তি ব্রহ্মাণ্ডসহস্রাণি ময়ীশ্বরে ।  
 কূটস্থচলরূপোহহমিতি ধ্যানং প্রদক্ষিণম্ ॥ ২৬  
 বিশ্ববন্দ্যোহহমেবাস্মি নাস্তি বন্দ্যো মদন্ততঃ ।  
 ইত্যালোচনমেবাত্র স্বাশ্রয়লিঙ্গস্য বন্দনম্ ॥ ২৭  
 আশ্রয়ঃ সংক্রিয়া প্রোক্তা কর্তব্যাব্যাবাবনা ।  
 নামরূপব্যতীতাত্মচিন্তনং নামকীৰ্ত্তনম্ ॥ ২৮  
 শ্রবণং তস্য দেবস্য শ্রোতব্যাব্যাবচিন্তনম্ ।  
 মননং স্বাশ্রয়লিঙ্গস্য মন্তব্যাব্যাবচিন্তনম্ ॥ ২৯  
 ধ্যাতব্যাব্যাববিজ্ঞানং নিদিধ্যাসনমাস্ত্রয়ঃ ।

বিবিধ বস্তুতে ব্রহ্মদর্শনরূপ মালার দ্বারা অলঙ্কৃত বলিয়া চিন্তা করিবে । পূর্ণানন্দস্বরূপ আশ্রয়দর্শনকে পুষ্পাঞ্জলি বলিয়া চিন্তা করিবে ॥ ২৫

ঈশ্বরস্বরূপ আমাতে সহস্র সহস্র ব্রহ্মাণ্ড পরিভ্রমণ করিতেছে, আমি, কূটস্থ হিররূপ—এইরূপ ধ্যানের নাম প্রদক্ষিণ ॥ ২৬

আমি বিশ্বের পূজ্য, আমি অপেক্ষা অল্প পূজ্য নাই—এইরূপ চিন্তাই আশ্রয়রূপ লিঙ্গের প্রণাম ॥ ২৭

আশ্রয় কোনরূপ কর্তব্য নাই—এইরূপ চিন্তাকে আশ্রয় সংকার বলিয়া কথিত হয় । নাম ও রূপরহিত আশ্রয় চিন্তাকে নামকীৰ্ত্তন কহে ॥ ২৮

আশ্রয়ভিন্ন শ্রোতব্য কোন বস্তু নাই—এইরূপ চিন্তাকে আশ্রয়-দেবতার শ্রবণ কহে । আশ্রয়ভিন্ন মন্তব্য নাই—এইরূপ মননকে আশ্রয়-লিঙ্গের মনন কহে ॥ ২৯

সমস্তভ্রান্তিবিক্ষেপরাহিত্যেনাঅনিষ্ঠতা ॥ ৩০

সমাধিরাঅনো নাম নাশ্চিহ্নস্য বিভ্রমঃ ।

তত্রৈব ব্রহ্মণি সদা চিত্তবিশ্রান্তিরিষ্যতে ॥ ৩১

এবং বেদান্তকল্লোক্তস্বাঅলিঙ্গপ্রপূজনম্ ।

কুর্বন্না মরণং বাপি ক্ষণং বা সুসমাহিতঃ ॥ ৩২

সর্বদুর্বাসনাজালং পদপাংসুমিব ত্যজেৎ ।

বিদ্যুজ্ঞানদুঃখৌঘং মোক্ষানন্দং সমশ্নুতে ॥ ৩৩

ইতি শ্রীমন্তগবৎ পূজাপাদগোবিন্দপাদাচার্যশিষ্য-পরমহংসপার্ব্রাজকাচার্য

শ্রীশঙ্করভগবৎপূজাপাদ-বিরচিত-নিশ্চয়মানসপূজা ।

আত্মাভিন্ন ধ্যানযোগ্যা অত্র কোন বস্তু নাই—এইরূপ চিন্তাকে আত্মার নিদিধ্যাসন ( ধ্যান ) কহে ॥ ৩০

ভ্রান্তিজনিত চিন্তের সমস্ত বিক্ষেপশূন্যতাবশতঃ যে আত্মনিষ্ঠতা, তাহাকে আত্মার সমাধি বলে, এতদ্ভিন্ন অগ্নরূপ চিত্তবিভ্রম নাই । ব্রহ্মেতে চিন্তের বিশ্রান্তি পণ্ডিতগণের অভিলষিত ॥ ৩১

এইরূপে বেদান্তশাস্ত্রকথিত আত্মলিঙ্গের পূজা মরণকালপর্যন্ত অথবা ক্ষণকাল করিয়া উত্তমরূপে সমাহিতচিত্তে পদধূলির স্তায় সমস্ত দুর্বাসনা ত্যাগ করিবে, অনন্তর অজ্ঞানসমুখিত দুঃখরাশি ত্যাগ করিয়া মোক্ষানন্দ লাভ করিবে ॥ ৩২—৩৩

নিশ্চয়মানসপূজার বঙ্গানুবাদ সম্পূর্ণ ।

## প্রশ্নোত্তররত্নমালিকা । ( ১৭ )

—•••—

কঃ খলু নালংক্রিয়তে দৃষ্টাদৃষ্টার্থসাধনপটীয়ান্ ।

অমুয়া \* কণ্ঠস্থিতয়া প্রশ্নোত্তররত্নমালিকয়া ॥ ১

ভগবন্ ! কিমুপাদেয়ং গুরুবচনং, হেয়মপি চ কিমকার্যম্ ।

কো গুরুরধিগততত্বঃ শিষ্যহিতায়োচ্চতঃ সততম্ ॥ ২

স্মরিতং কিং কর্তব্যং সুধিয়া † সংসারসন্ততিচ্ছেদঃ ।

কিং মোক্ষতরোবীজং সমাক্ জ্ঞানং ক্রিয়াসিদ্ধম্ ‡ ॥ ৩

এই প্রশ্নোত্তররূপ রত্নমালা কণ্ঠে ধারণ করিলে দৃষ্ট ও অদৃষ্ট অর্থ-সাধনে সমর্থ কোন্ ব্যক্তি অলঙ্কৃত না হন ? যদি প্রশ্নোত্তররূপ রত্নমালা কণ্ঠে ধারণ করা যায়, তাহা হইলে লোকের নিকটে সমাদরলাভরূপ দৃষ্ট প্রয়োজন সাধিত হয় । আর প্রশ্নোত্তররত্নমালিকানামক গ্রন্থ কণ্ঠস্থ করিলে অদৃষ্ট অর্থাৎ অলৌকিক তত্ত্বজ্ঞান উদিত হয় ; যद्यপি তত্ত্বজ্ঞান দৃষ্টফল, তথাপি লোকসিদ্ধ নহে বলিয়া অদৃষ্টফল বলা হইয়াছে ॥ ১

শিষ্য গুরুকে জিজ্ঞাসা করিলেন—“ভগবন্ ! উপাদেয় কি ? অর্থাৎ কোন্ বস্তু গ্রহণযোগ্য ?” গুরু বলিলেন—“গুরুর বাক্য । শিষ্য—হেয় অর্থাৎ ত্যজ্য কি ? গুরু—অসংকার্য । শিষ্য—গুরু কে ? গুরু—যিনি ব্রহ্মতত্ত্ব লাভ করিয়াছেন এবং যিনি সর্বদা শিষ্যের হিতে নিরত ॥ ২

শিষ্য—সুধী ব্যক্তির অথবা বিদ্বদ্ভ্যক্তির কোন্ কাণ্ড শীঘ্র করণীয় ? গুরু—অবিচ্ছিন্ন সংসারের বিনাশ । শিষ্য—মুক্তিবুদ্ধির কারণ কি ?

\* অমুয়া—ইতি কচিৎ পাঠঃ । † বিহুয়াং—ইতি কচিৎ পাঠঃ । ‡ সিদ্ধম্=সহিতম্—ইতি বা পাঠঃ । ২২ সংখ্যক মণিরত্নমালা গ্রন্থখানি অনেকটা এইরূপ ।

কঃ পথ্যতরো ধর্মঃ, কঃ শুচিরিহ যস্য মানসং শুদ্ধম্ ।

কঃ পণ্ডিতো বিবেকী, কিং বিষমবধীরণা গুরুষু ॥ ৪

কিং সংসারে সারং বহুশোহপি \* বিচিন্ত্যমানমিদমেব ।

কিং মনুজেষ্টিতমং † স্বপরহিতায়োচ্চতং জন্ম ॥ ৫

মদিরেব মোহজনকঃ কঃ স্নেহঃ, কে চ দসাবো বিষয়াঃ ।

কা ভববল্লী তৃষ্ণা, কো বৈরী যন্তুদুঃখযোগঃ ॥ ৬

কস্মাদ্ ভয়মিহ মরণাদ্, অন্ধাদিহ ‡ কো বিশিষ্টতে রাগী § ।

কঃ শূরো যো ললনা-লোচনবাণৈর্ন চ ব্যধিতঃ ¶ ॥ ৭

গুরু—সম্যক্ জ্ঞান অর্থাৎ তত্ত্বজ্ঞান, যে জ্ঞান বর্ণাশ্রমোচিত কৰ্ম্মাক্ষুঠান করিতে করিতে নিম্পন্ন হয় ॥ ৩

শিষ্য—অতিশয় হিতকর বস্তু কি? গুরু—ধর্ম। শিষ্য—এই সংসারে শুচি কে? গুরু—যাহার চিত্ত শুদ্ধ। শিষ্য—পণ্ডিত কে? গুরু—বিবেকী অর্থাৎ যিনি আত্মা ও অনাত্মার বিবেক করিয়াছেন। শিষ্য—বিষ কি? গুরু—গুরুর প্রতি অবজ্ঞা ॥ ৪

শিষ্য—সংসারে সার কি? গুরু—যাহা অনেকবার চিন্তার দ্বারা নির্ণীত হইয়াছে। শিষ্য—মনুষ্যের নিরতিশয় অভিলষিত বস্তু কি? গুরু—যিনি নিজ ও পরের হিতে রত তাদৃশ ব্যক্তির জন্ম লাভ ॥ ৫

শিষ্য—মদিরার জায় মোহজনক বস্তু কি? গুরু—স্নেহ। শিষ্য—দস্যু কাহার? গুরু—বিষয়সমূহ। শিষ্য—সংসারলতা অর্থাৎ সংসারবন্ধনের রজ্জ্ব কি? গুরু—বিষয়তৃষ্ণা। শিষ্য—শত্রু কে? গুরু—যাহার কোনরূপ উদ্‌যোগ নাই অর্থাৎ যাহার কোন চেষ্টা নাই ॥ ৬

\* বহুশঃ—ইতি বা পাঠঃ। † মনুজেষ্টিতমং—ইত্যপি পাঠঃ। § দিহ—দপি—ইতি বা পাঠঃ। § রাগী—ইতি কুচিং পাঠঃ। ¶ ব্যধিতঃ—ইতি পাঠান্তরম্।

পাতুঃ কর্ণাজ্জলিত্তিঃ কিমমৃতমিহ \* যুক্ত্যতে সত্বপদেশঃ ।

কিং গুরুভায়া মূলং যদেতদপ্রার্থনং নাম ॥ ৮

কিং গহনং জীচরিতং, কচ্চতুরো যো ন ঋণ্ডিতস্তেন ।

কিং দুঃখমসন্তোষঃ, কিং লাঘবমধমতো যাক্সা † ॥ ৯

কিং জীবিতমনবচ্চং, কিং জাড্যং পাঠতোহপ্যানভ্যাসঃ ‡ ।

কো জাগর্ভি বিবেকী, কা নিদ্রা মুঢ়তা জন্তোঃ ॥ ১০

শিষ্য—এই সংসারে জীব কোন্ বস্তু হইতে ভীত হয় ? গুরু—  
মরণ হইতে । শিষ্য—অন্ধ হইতে বিশিষ্ট অর্থাৎ অত্যন্ত অন্ধ কে ?  
গুরু—সংসারে ঘাতার অনুরাগ অথবা যে রোগী । শিষ্য—শূর কে ?  
গুরু—যিনি রমণীগণের নয়নবাণের দ্বারা ব্যাধিত বা বিদ্ধ হন না ॥ ৭

শিষ্য—এই সংসারে কোন্ অমৃত কর্ণরূপ অঞ্জলির দ্বারা পান করা  
যুক্তিসঙ্গত ? গুরু—সত্বপদেশ । শিষ্য—গৌরবের কারণ কি ? গুরু—  
কাহারও নিকট প্রার্থনা না করা ॥ ৮

শিষ্য—গহন অর্থাৎ দুর্বোধ বস্তু কি ? গুরু—জীচরিত । শিষ্য—  
চতুর কে ? গুরু—যিনি জীজিত নহেন অথবা জীচরিত্রে মুগ্ধ নহেন ।  
শিষ্য—দুঃখ বা দারিদ্র্য কাহাকে বলে ? গুরু—অসন্তোষ । শিষ্য—  
লঘুতা কাহাকে বলে ? গুরু—অধর্মের নিকট প্রার্থনা ॥ ৯

শিষ্য—প্রাণিগণের জীবন অর্থাৎ বেঁচে থাকা কাহাকে বলে ?  
গুরু—দোষশূন্যতা । শিষ্য—জড়তা কাহাকে বলে ? গুরু—শরীরের  
সামর্থ্য থাকিলেও বিষয় প্রকাশ না হওয়া অথবা অধ্যয়ন করিলেও  
অভ্যাস না হওয়া । শিষ্য—কে জাগরিত থাকেন ? গুরু—বিবেকী ।  
শিষ্য—নিদ্রা কাহাকে বলে ? গুরু—মুঢ়তা ॥ ১০

\* ইহ=মিব—ইতাপি পাঠঃ । † দারিদ্র্যমসন্তোষঃ—ইতি বা পাঠঃ ; মধমতো  
যাক্সা=মত্তধনপরা বাঙা—ইতি কচিং পাঠঃ । ‡ পাটবেহপ্যানভ্যাসঃ—ইতি পাঠান্তরম্ ।

নলিনীদলগতজলবৎ তরলং কিং যৌবনং ধনং চায়ুঃ ।

কথয় পুনঃ কে শশিনঃ কিরণসমা \* সজ্জনাঃ এব ॥ ১১

কো নরকঃ পরবশতা, কিং সৌখ্যং সর্বসঙ্গবিরতি র্বা ।

কিং সত্যং † ভূতহিতং, প্রিয়ং চ কিং প্রাণিনামসবঃ ‡ ॥ ১২

কোহনর্থকলো মানঃ, কা সুখদা সাধুজনমৈত্রী § ।

সর্বব্যসনবিনাশে কো দক্ষঃ সর্বথা ত্যাগী ¶ ॥ ১৩

কিং মরণং মূৰ্খত্বং, কিং চানর্থং যদবসরে দত্তম্ \*\* ।

আমরণাৎ কিং শলাং, প্রচ্ছন্নং যৎ কৃতং পাপম্ ॥ ১৪

কুত্র বিধেয়ো যন্তো বিছাভ্যাসে সদৌষধে দানে ।

শিষ্য—পদ্মপত্রস্থ জলের গ্রায় চকল কি ? গুরু—যৌবন, ধন ও আয়ুঃ ।

শিষ্য—চন্দ্রকিরণের তুল্য নির্মলচরিত্র কাহার ? গুরু—সজ্জনগণ ॥ ১১

শিষ্য—নরক কাহাকে বলে ? গুরু—পরাধীনতা । শিষ্য—সুখ কি ?

গুরু—সমস্তসঙ্গ-নিবৃত্তি । শিষ্য—সত্য বা সাধা কি ? গুরু—প্রাণিগণের

কল্যাণসাধন । শিষ্য—প্রাণগণের প্রিয় কি ? গুরু—প্রাণ ॥ ১২

শিষ্য—যাহার ফল অনর্থ এমন বস্তু কি ? গুরু—মান । শিষ্য—

সুখপ্রদ বস্তু কি ? গুরু—সাধু ব্যক্তির সহিত মিত্রতা । শিষ্য—কোন

ব্যক্তি সৰ্ব্বপ্রকার ব্যসন দূরীভূত করিতে সমর্থ ? গুরু—যিনি ত্যাগী ॥ ১৩

শিষ্য—মরণ কাহাকে বলে ? গুরু—মূৰ্খতা । শিষ্য—অনর্থ অর্থাৎ

অমূল্য বস্তু কে ? গুরু—যথাসময়ে দান । শিষ্য—মরণকাল পর্য্যন্ত

শল্য অর্থাৎ শল্যের গ্রায় ব্যথাপ্রদ কি ? গুরু—গোপনীয় পাপ ॥ ১৪

\* কে শশধরকরনিকরানুকারণঃ—ইতি কচিং পাঠঃ । † সাধাঃ ইতি সংখ্যং—  
ইতি পাঠান্তরে । ‡ কিমু প্রিয়ং প্রাণিনামসবঃ—ইতি বা পাঠঃ । § কিমনর্থকলঃ মানঃ

স্বসজ্জতিঃ কা সুখাবহা মৈত্রী—ইতি বা পাঠঃ । ¶ ত্যাগী—পরিত্যাগী—ইতি বা পাঠঃ ।

\*\* কিমনর্থ্যং দত্তমবসরে বদ্ধ—ইতি পাঠান্তরম্ ।

অবধীরণা ক কাৰ্শ্যা, খল-পরযোষিৎ-পরধনেষু ॥ ১৫

কাহ্নহর্নিশমনুচিস্ত্যা সংসারাসারতা ন তু প্রমদা ।

কা প্রেয়সী বিধেয়া করুণা দীনেষু সজ্জনে মৈত্রী ॥ ১৬

কঠগতৈরপাসুভিঃ কসা হ্যাত্মা ন শক্যতে জেতুন্ম \* ।

মূর্থসা শঙ্কিতস্য চ বিবাদিনো বা † কৃতঘ্নস্য ॥ ১৭

কঃ সাধুঃ সদ্ভূতঃ, কমধমমাচক্ষতে ত্বসদ্ভূতন্ম ‡ ।

কেন জিতং জগদেতৎ সত্যতিতিক্ষাবতা পুংসা ॥ ১৮

কশ্চৈ নমাংসি দেবাঃ কুবন্তি দয়াপ্রধানায় § ।

কস্মাদ্ উদ্বৈগঃ স্যাৎ ¶ সংসারারণ্যতঃ সুধিয়ঃ ॥ ১৯

শিষ্য—কোন্ বিষয়ে বস্ত্র করা উচিত ? গুরু—সর্বদা বিচারজ্ঞানে ঔষধসেবনে ও দানে । শিষ্য—কোন্ বস্তুতে অবজ্ঞা প্রদর্শন করা কর্তব্য ? গুরু—খল, পরত্রী ও পরধনে ॥ ১৫

শিষ্য—দিবারাত্রি কোন্ বিষয়ের চিন্তা করা উচিত ? গুরু—সংসারের অসারতা, কিন্তু স্ত্রীবিষয়ে চিন্তা করা উচিত নহে । শিষ্য—প্রিয়তর বস্তু বলিয়া কি চিন্তনীয় ? গুরু—দীনে দয়া ও সজ্জনের সহিত মিত্রতা ॥ ১৬

শিষ্য—প্রাণ কঠাগত হইলেও কাহার চিত্ত জয় করিতে পারা যায় না । গুরু—মূর্খের, শঙ্কিত ব্যক্তির, বিবাদগ্রস্ত ও কৃতঘ্ন ব্যক্তির ॥ ১৭

শিষ্য—সাধু কে ? গুরু—যিনি সচ্চরিত্র । শিষ্য—কাহাকে অধম বলা যায় ? গুরু—যে অসচ্চরিত্র । শিষ্য—কে এই জগৎকে জয় করিয়াছেন ? গুরু—সত্যনিষ্ঠ ও শীতোষ্ণাদি লব্ধসহিষ্ণু ব্যক্তি ॥ ১৮

শিষ্য—দেবগণ কাহাকে নমস্কার করিয়া থাকেন ? গুরু—

\* কস্তাত্মা ন বশমুপযাতি—ইতি বা পাঠঃ । † বিবাদবতো গর্হিবতোহপি চ—ইতিপি পাঠঃ । ‡ সাধুঃ=পুজাঃ ; ত্বসদ্ভূতন্ম=চলিতবৃত্তন্ম—ইতি পাঠান্তরম্ । § কশ্চৈ নমজ্জিমা আদেবানামপি দয়াপ্রধানস্ত—ইতি বা পাঠঃ । ¶ কস্মাদ্ উদ্বৈজিতব্যং ইতিপি পাঠঃ ।



কস্য বশে প্রাণিগণঃ, সত্যপ্রিয়ভাষিণো বিনীতস্য ।

\* ক স্নাত্বাং গ্রাযো পথি দৃষ্টাদৃষ্টলাভাটো \* ॥ ২০

কোহক্কো যোহকার্য্যারতঃ, কো বধিরৌ যো হিতানি ন শৃণোতি† ।

কো মুক্কো যঃ কালে প্রিয়াণি বক্তুং ন জানাতি ॥ ২১

কিং দানমনাকাঙ্ক্ষং, কিং মিত্রং যো নিবারয়তি পাপাৎ ।

কোহলকারঃ শীলং, কিং বাচাং মণ্ডনং সত্যম্ ॥ ২২

বিদ্বাদ্‌বিলসিতচপলং কিং দুর্জনসঙ্গতি যু বতয়চ্চ ।

কুলশীলনিষ্প্রকম্পাঃ কে কলিকালেহপি সঙ্জনান্ এব‡ ॥ ২৩

দয়াপ্রধান ব্যক্তিকে । শিষ্য—সংসারারণ্য হইতে কাহাদের উদ্বেগ উপস্থিত হয় ? গুরু—অধী ব্যক্তির ॥ ১২

শিষ্য—প্রাণিগণ, কাহার বশীভূত ? গুরু—সত্য ও প্রিয়ভাষী বিনীত ব্যক্তির । শিষ্য—কেথায় স্নাতব্য ? গুরু—দৃষ্টাদৃষ্টলাভযুক্ত গ্রাযা পথে ॥ ২০

শিষ্য—অন্ধ কে ? গুরু—যিনি অসংকার্ষো নিম্নত । শিষ্য—বধির কে ? গুরু—যে হিতোপদেশ শ্রবণ না করে । শিষ্য—মুক (বোবা) কে ? গুরু—যে যথাকালে প্রিয়বাক্য বলিতে জানে নী ॥ ২১

শিষ্য—দান কি ? গুরু—যাহাতে আকাঙ্ক্ষা নাই । শিষ্য—মিত্র কে ? গুরু—যিনি পাপ হইতে নিবারণ করেন । শিষ্য—অলঙ্কার কি ? গুরু—চরিত্র । শিষ্য—বাক্যের ভূষণ কি ? গুরু—সত্য ॥ ২২

শিষ্য—বিদ্বাংপ্রভার গ্রায চঞ্চল বস্তু কি ? গুরু—দুর্জনসঙ্গ ও যুবতীগণ । শিষ্য—কুল ও চরিত্রের দ্বারা অটল অর্থাৎ কুলশীলবান্ কাহার ? গুরু—যাহারা কলিকালেও সঙ্জন ॥ ২৩

\* দৃষ্টাৰ্ধলাভায়—ইতি বা পাঠঃ । † ন শৃণোতি হিতানি—ইতপি পাঠঃ ।

‡ সব পুরুষাঃ—ইতি কচিং পাঠঃ ।

চিস্তামণিরিব দুর্লভমিহ কিং কথয়ামি তচ্চতুর্ভদ্রম্ ।

কিং তদ্ বদন্তি \* ভূয়ো বিধৃততমসো বিশেষেণ ॥ ২৪

দানং প্রিয়বাক্যসহিতং জ্ঞানমগৰ্বং ক্রমাবৃতং শৌধ্যম্ † ।

বিত্তং ত্যাগসমেতং দুর্লভমেতচ্চতুর্ভদ্রম্ ॥ ২৫

কিং শোচ্যং কার্পণ্যং সতি বিভবে কিং প্রশস্তমোদার্যম্ ‡

কঃ পূজ্যো বিদ্বন্তিঃ স্বভাবতঃ সর্বদা বিনীতো § ॥ ২৬

কঃ কুলকমলদিনেশঃ সতি গুণবিভবেহপি ‖ যো নম্রঃ ।

কস্যা বশে জগচ্ছিত্তং প্রিয়হিতরচনস্য ধর্মনিরতস্য ॥ ২৭

নিদ্রান্মনৌহরা কা সংকবিতা ধৌধবানিতা চ ।

শিষ্য—এই সংসারে চিস্তামণির স্থায় দুর্লভ কি ? গুরু—বলিতেছি, তাহা ‘চতুর্ভদ্র’ অর্থাৎ চারিটা কল্যাণপ্রদ বস্তু । শিষ্য—অজ্ঞানশূন্য ব্যক্তির তাহাকে আবার বিশেষভাবে কি বলেন ? ॥ ২৪ ॥

গুরু—প্রিয়বাক্যসঙ্কিত দান, গর্ববিহীন জ্ঞান, ক্রমাবৃত শৌধ্য, ত্যাগ সহিত ধন—এই চতুর্ভদ্র জগতে দুর্লভ ॥ ২৫ ॥

শিষ্য—শোচ্য অর্থাৎ হুঃখের বিষয় কি ? গুরু—ঐশ্বর্য থাকিতে রূপণতা । শিষ্য—প্রশংসনীয় বস্তু কি ? গুরু—উদারতা । শিষ্য—বিষদগুণেরও পূজ্য কে ? গুরু—যিনি স্বভাবতঃ বিনীত ॥ ২৬ ॥

শিষ্য—কুলরূপ পদ্মের ক্ষুদ্রাক্ষরূপ কে অর্থাৎ কে কুলের গৌরব বর্দ্ধিত করে ? গুরু—গুণ থাকিতেও যিনি নম্র । শিষ্য—জগৎ কাহার বশীভূত ? গুরু—যাহার বাক্য প্রিয় ও হিতকর এবং যিনি ধর্মপরায়ণ ॥ ২৭ ॥

\* তদ বদন্তি = তদেবেতি—ইতি বা পাঠঃ । † ক্রমাবৃতং শৌধ্যম্ = শৌধ্যম্—ইতি পাঠান্তরম্ । ‡ প্রশস্ত = প্রশস্ত—ইতি পাঠঃ । § তত্ত্বগতবস্তু অন্তবিকোক্ষা, কিং বৎ দক্ষিণতম্—ইতি কচিং পাঠঃ ।

কং ন স্পৃশতি বিপত্তিঃ প্রবুদ্ধবচনানুবর্তিনং দাস্তম্ ॥ ২৮

কস্মৈ স্পৃহয়তি কমলা স্বনলসচিস্তায় নীতিবৃত্তায় ।

তাজ্জতি চ কং সহসা দ্বিজ-গুরুশ্রুতিনিদ্দাকরং চ সালস্যম্ ॥ ২৯

কুত্র বিধেয়ো বাসঃ, সজ্জননিকটেইথবা কাশ্যাম্ ।

কঃ পরিহার্যো দেশঃ পিণ্ডনযুক্তো লুক্কভূপশ্চ ॥ ৩০

কেনাশোচ্যঃ পুরুষঃ প্রণতকলত্রেণ ধীরবিভবেন ।

ইহ ভুবনে কঃ শোচ্যঃ সত্যপি বিভবে ন যো দাতা ॥ ৩১

কিং লঘুতয়া মূলং প্রাকৃতপুরুষেষু যা যাক্ষ্মা ।

রামাদপি কঃ শূরঃ স্রবশরনিহতো ন যশচলতি ॥ ৩২

কিমহর্নিশমলুচিস্ত্যং ভগবচ্চরণং ন সংসারঃ ।

শিষ্য—কোন্ বস্তু বিদ্বদ্বর্ণের চিন্তাকৰ্ষক ? গুরু—উৎকৃষ্ট কবিতা ও বোধরূপ রমণী অর্থাৎ ভাল কবিতা ও জ্ঞান বিদ্বদ্বর্ণের মনঃ হরণ করে । শিষ্য—বিপৎ কাহাকে স্পর্শ করে না ? গুরু—যে ব্যক্তি বুদ্ধবাক্যের অনুসরণ করেন এবং যিনি ইচ্ছিয় নিগ্রহ করিয়াছেন ॥ ২৮

শিষ্য—লক্ষ্মী কাহার প্রতি প্রসন্ন হন ? গুরু—ঐহার চিন্তে আলস্ত নাই এবং যিনি নীতিপথ অনুসরণ করেন । শিষ্য—লক্ষ্মী কাহাকে হঠাৎ পরিত্যাগ করেন ? গুরু—যে ব্যক্তি ব্রাহ্মণ, গুরু ও দেবতার নিন্দা করে এবং যে আলস্তপরায়ণ ॥ ২৯

শিষ্য—কোথায় বাস করা কর্তব্য ? গুরু—সাধুগণের নিকটে অথবা কানীতে । শিষ্য—কোন্ দেশ পরিত্যজ্য । গুরু—পিণ্ডনযুক্ত অর্থাৎ খল বা ক্রুরজনযুক্ত স্থল এবং লোভী রাজা যেখানে আছে, সেই দেশ ॥ ৩০

শিষ্য—কাহার দ্বারা লোক শোচ্য অর্থাৎ দুঃখভাগী হয় না । গুরু—

চক্ষুঃস্ফোহপ্যক্ষাঃ কে স্য য়ে নাস্তিকা মনুজাঃ ॥ ৩৩  
 কঃ পদুরিহ প্রথিতো ব্রজতি চ ৭ যো বার্থকে তীর্থম্ ।  
 কিং তীর্থমপি চ মুখাং চিন্তমলং যন্নিবর্তয়তি ॥ ৩৪  
 কিং স্তূৰ্ভব্যং পুরুষৈঃ হরিণাম সদা ন যাবনৌ ভাষা ।  
 কো হি ন বাচ্যঃ সুধিয়া পরদোষশ্চানুতং তদ্বৎ ॥ ৩৫  
 কিং সম্পাদ্যং মনুজৈঃ বিদ্যা বিত্তং বলং যশঃ পুণ্যম্ ।  
 কঃ সৰ্বগুণবিনাশী লোভঃ, শত্রুশ্চ কঃ কামঃ ॥ ৩৬

প্রণত অর্থাৎ বশীভূত স্ত্রী এবং স্থিতিশীল সম্পদের দ্বারা পুরুষ দুঃখভাগী হয় না । শিষ্য—এই সংসারে কে দুঃখভাগী হয় ? গুরু—অর্থ থাকিতে যে দান করে না ॥ ৩১

শিষ্য—লঘুতার কারণ কি ? গুরু—সাধারণ লোকের নিকট প্রার্থনা । শিষ্য—রাম অপেক্ষা শূর কে ? গুরু—কামবাণের আঘাতে যিনি চঞ্চল হন না ॥ ৩২

শিষ্য—নরকচিন্তনীয় বস্তু ক ? গুরু—ভগবানের চরণ, সংসার নহে । শিষ্য—কাহার চক্ষু থাকিতেও অন্ধ ? গুরু—যাহারা নাস্তিক মানব ॥ ৩৩

শিষ্য—এই সংসারে পঙ্গু বলিয়া প্রসিদ্ধ কে ? গুরু—যে বৃদ্ধকালে তীর্থে গমন করে । শিষ্য—কোন তীর্থদী প্রধান ? গুরু—যাহা চিন্তের মল দূরীভূত করে ॥ ৩৪

শিষ্য—মানবের কোনটী স্মরণীয় ? গুরু—হরিণাম স্মরণ করা কর্তব্য, কিন্তু যবনের ভাষা নহে । শিষ্য—সুধী ব্যক্তির কোন বিষয় বক্তব্য নহে ? গুরু—পরদোষ ও মিথ্যাভাষ্য ॥ ৩৫

শিষ্য—মানবের কোনটী সম্পাদনীয় ? গুরু—বিদ্যা, ধন, বল, যশঃ

কা চ সভা পরিহায়া হীনা যা বৃদ্ধসচিবেন । •

ইহ কুত্রাবহিতঃ স্যাৎ মমুজঃ কিল রাজসেবায়াম্ ॥ ৩৭

প্রাণাদপি কো রম্মাঃ কুলধর্মঃ সাধুসঙ্গশ্চ ।

কা সংরক্ষা কীর্ত্তিঃ পতিব্রতা নৈজবুদ্ধিশ্চ ॥ ৩৮

কা কল্পলতা লোকে সচ্ছিত্রায়ার্পিতা বিদ্যা ।

• কোহক্ষয়বটবৃক্ষঃ স্যাৎ বিধিবৎ সংপাত্রদত্তদানং যৎ ॥ ৩৯

কিং শত্রুং সর্বেষাং যুক্তি, মাতা চ কা ধেমুঃ ।

কিং নু বলং যদ্ ধৈর্য্যং কো মৃত্যুর্ষদবধানরহিতত্বম্ ॥ ৪০

কুত্র বিষং দুষ্টজনে, কিমিহাশৌচং ভবেদৃণং নৃণাম্ ।

ও পুণ্য । শিষ্য—কোনটা সকলগুণনাশক ? গুরু—লোভ, শিষ্য—শত্রু  
কে ? গুরু—কাম ॥ ৩৬

শিষ্য—কোন সভা ত্যাগ্য ? গুরু—বৃদ্ধমস্ত্রিবিহীন । শিষ্য—এই  
সংসারে মানবের কোন বিষয়ে নাবধান হওয়া উচিত ? গুরু—রাজ-  
সেবাতে ॥ ৩৭

শিষ্য—প্রাণ অপেক্ষা রমণীয় কি ? গুরু—কুলধর্ম ও সাধুসঙ্গ ।  
শিষ্য—কোন কীর্ত্তি রক্ষা করা উচিত ? গুরু—পতিব্রতা স্ত্রী ও নিজের  
বুদ্ধি ॥ ৩৮

শিষ্য—সংসারে কল্পবৃক্ষ কাহাকে বলে ? গুরু—সাধুশিষ্যে অর্পিত  
বিদ্যাকে । শিষ্য—অক্ষয়বটবৃক্ষ কি ? গুরু—বিধিপূর্বকসংপাত্রে দান ॥ ৩৯

শিষ্য—সকলের শত্রু কি ? গুরু—যুক্তি । গুরু—মাতা কে ? শিষ্য—  
ধেমু । শিষ্য—বল কি ? গুরু—ধৈর্য্য । শিষ্য—মৃত্যু কি ? গুরু—  
অসাবধানতা ॥ ৪০

শিষ্য—বিষ কোথায় থাকে ? গুরু—দুষ্ট মনুষ্যে । শিষ্য—সংসারে

কিমভয়মিহ বৈরাগ্যং, ভয়মপি কিং বিস্তম্বেব সর্বেষাম্ ॥ ৪১

কা দুর্লভা নরাণাং হরিভক্তিঃ, পাতকং চ কিং হিংসা ।

কো হি ভগবৎপ্রিয়ঃ সাদ্ যোহন্যং নেদ্বৈজয়েদনুদ্বিগ্নঃ ॥ ৪২

কস্মাৎ সিদ্ধিস্তপসো, বুদ্ধিঃ ক নু ভূনুরে, কুতো বুদ্ধিঃ ।

বুদ্ধোপসেনয়া, কে বুদ্ধা য়ে ধর্মতত্ত্বজ্ঞাঃ ॥ ৪৩

সম্ভাবিতস্য মরণাদধিকং কিং দুর্ঘাশো ভবতি ।

লোকে সুখী ভবেৎ কো ধনবান্, ধনমপি চ কিং যতশ্চেষ্টম্ ॥ ৪৪

সর্বসুখানাং বীজং কিং পুণ্যং, দুঃখমপি কুতঃ পাপাৎ ।

কসৌশর্ঘ্যাং যঃ কিল শঙ্করমারাধয়েদ্ ভক্ত্যা ॥ ৪৫

মানবের অশৌচ কি ? গুরু—ঋণ । শিষ্য—অভয় কোনটী ? গুরু—

বৈরাগ্য । শিষ্য—সকলের ভয় কোনটী ? গুরু—ধন ॥ ৪১

শিষ্য—মানবের দুর্লভ কি ? গুরু—হরিভক্তি । শিষ্য—পাপ

কি ? গুরু—হিংসা । শিষ্য—কে ভগবানের প্রিয় । গুরু—যিনি নিজের

উদ্বিগ্নশূন্য হইয়া অপরের উদ্বিগ্ন জন্মান না ॥ ৪২

শিষ্য—কোথা হইতে সিদ্ধিলাভ কর্তব্য ? গুরু—তপস্যা হইতে ।

শিষ্য—কোথায় বুদ্ধি স্থাপনীয় ? গুরু—ব্রাহ্মণে । শিষ্য—বুদ্ধি কোথা

হইতে উৎপন্ন হয় ? গুরু—বুদ্ধিসেবার দ্বারা । শিষ্য—বুদ্ধ কে ? গুরু—

যাহারা ধর্মতত্ত্ব জানেন ॥ ৪৩

শিষ্য—সম্মানিত ব্যক্তির মরণ অপেক্ষা অধিক কি ? গুরু—নিন্দা ।

শিষ্য—এই সংসারে সুখী কে ? গুরু—ধনবান্ । শিষ্য—ধন কাহাকে

বলে ? গুরু—যাহা হইতে অভিলষিত কল প্রাপ্ত হওয়া যায় ॥ ৪৪

শিষ্য—সকল সুখের কারণ কি ? গুরু—পুণ্য । শিষ্য—কোথা

হইতে দুঃখ উৎপন্ন হয় ? গুরু—পাপ হইতে । শিষ্য—কাহার নিকট

কো বর্জ্যে বিনীতঃ, কো বা হীয়েত যো দৃশুঃ ।

কো ন প্রত্যেতব্যো ক্রতে যচ্চানুতং শশ্বৎ ॥ ৪৬

কুত্রানুতেহ্যাপ্যাপং যচ্চোক্তং ধর্মরক্ষার্থম্ ।

কো ধর্মোহভিমতো যঃ শিষ্টানাং নিজকুলীনানাম্ ॥ ৪৭

সাধুবলং কিং দৈবং, কঃ সাধুঃ সর্বদা তুষ্টঃ ।

দৈবং কিং যৎ সুকৃতং, কঃ সুকৃতী শ্লাঘ্যতে চ যঃ সন্তিঃ ॥ ৪৮

গৃহমেধিনশ্চ মিত্রং কিং ভাৰ্য্যা, কো গৃহী চ যো যজতে ।

কো যজ্ঞো যঃ ক্রত্যা বিহিতঃ শ্রেয়স্করো নৃণাম্ ॥ ৪৯

কস্য ক্রিয়া হি সফলা যঃ পুনরাচারবান্ শিষ্টঃ ।

ঐশ্বর্য আছে ? গুরু—যিনি ভক্তিসহকারে শিবের আরাধনা করেন ॥ ৪৫

শিষ্য—কাহার উন্নতি হয় ? গুরু—বিনীত ব্যক্তির । শিষ্য—কে পরাভূত ও ক্ষতিগ্রস্ত হয় ? গুরু—যে ব্যক্তি গর্বিত । শিষ্য—কাহাকে বিশ্বাস করা উচিত নহে ? গুরু—যে সর্বদা মিথ্যা বলে ॥ ৪৬

শিষ্য—কিরূপ মিথ্যাবাক্যে পাপ নাই ? গুরু—যাহা ধর্মরক্ষার্থ কথিত হয় । শিষ্য—কোন ধর্ম সকলের অভিমত । গুরু—যাহা শিষ্ট ব্যক্তিগণের নিজ নিজ কুলপরাপরাগত ॥ ৪৭

শিষ্য—সাধুর বল কি ? গুরু—দৈব । শিষ্য—সাধু কে ? গুরু—যিনি সর্বদা সন্তুষ্ট । শিষ্য—দৈব কি ? গুরু—পুণ্য । শিষ্য—পুণ্যবান্ কে ? গুরু—সাধুরা যাহার প্রশংসা করেন ॥ ৪৮

শিষ্য—গৃহস্থের মিত্র কে ? গুরু—স্ত্রী । শিষ্য—গৃহী কে ? গুরু—যিনি যাগ করেন । শিষ্য—যজ্ঞ কাহাকে বলে ? গুরু—যাহা বেদে বিহিত এবং যাহা মনুষ্যাগণের শ্রেয়স্কর ॥ ৪৯

কঃ শিষ্টো যো বেদ-প্রমাণবান্, কো হতঃ ক্রিয়াভ্রষ্টঃ ॥ ৫০

কো ধন্যঃ সন্ন্যাসী, কো মান্যঃ পণ্ডিতঃ সাধুঃ ।

কঃ সেব্যো যো দাতা, কো দাতা যোহর্থিতৃপ্তিমান্নমুতে ॥ ৫১

কিং ভাগ্যং দেহবতা-মারোগ্যং, কঃ ফলী কৃষিকুৎ ।

কস্য ন পাপং জপতঃ, কঃ পূর্ণো যঃ প্রজাবান্ স্যাৎ ॥ ৫২

কিং ছকরং নরাণাং যশ্ননসো নিগ্রহঃ সততম্ ।

কো ব্রহ্মচর্য্যবান্ স্যাদ্ যশ্চান্ধলিতোদ্ধীরেতক্ষঃ ॥ ৫৩

কা চ পরদেবতোক্তা চিচ্ছক্তিঃ, কো জগৎভর্তা ।

সূর্য্যঃ, সর্ব্বেষাং কো জীবনহেতুঃ স পৰ্জন্যঃ ॥ ৫৪

শিষ্য—কাহার ক্রিয়া কলবতী হয় ? গুরু—যে শিষ্ট ব্যক্তি আচার-  
বান্ । শিষ্য—শিষ্ট কে ? গুরু—যিনি বেদরূপ প্রমাণে বিশ্বাসী । শিষ্য—  
হত কে ? গুরু—যে ক্রিয়াভ্রষ্ট ॥ ৫০

শিষ্য—ধন্য কে ? গুরু—সন্ন্যাসী । শিষ্য—মান্য কে ? গুরু—  
যিনি পণ্ডিত ও সাধু । শিষ্য—কাহার সেবা করণীয় ? গুরু—যিনি দাতা ।  
শিষ্য—দাতা কে ? গুরু—যিনি দাতকের তৃপ্তিসাধন করেন ॥ ৫১

শিষ্য—প্রাণিগণের ভাগ্য কি ? গুরু—আরোগ্য । শিষ্য—  
সফল কে ? গুরু—কৃষিকার্য্যকারী মানব । শিষ্য—কাহার পাপ  
নাই । গুরু—জপকারী পুরুষের । শিষ্য—পূর্ণ কে ? গুরু—যিনি  
সন্ততিযুক্ত ॥ ৫২

শিষ্য—মানবগণের ছকর কি ? গুরু—সর্বদা যনের নিগ্রহ । শিষ্য—  
কে ব্রহ্মচর্য্যবান্ অর্থাৎ ব্রহ্মচারী । গুরু—যিনি উদ্ধীরেতাঃ হইতে আশ্রিত  
হন নাই অর্থাৎ যিনি অশ্রুতবীৰ্য্য ॥ ৫৩

শিষ্য—শাস্ত্রে কাহাকে শ্রেষ্ঠ দেবতা বলিয়াছেন ? গুরু—চিচ্ছক্তি



কঃ শূরো যো ভীত-ব্রাতা, ব্রাতা চ কঃ স গুরুঃ ।

কো হি জগদ্গুরুরুক্তঃ শঙ্কু জ্ঞানং কুতঃ শিবাদেব ॥ ৫৫

মুক্তিং লভেত কস্মাদ্ মুকুন্দভক্তে, মুকুন্দঃ কঃ ।

যস্তারয়েদবিভ্যাং, কা চাবিভ্যা যদাঅনোহমুর্জিতঃ ॥ ৫৬

কস্য ন শোকো যঃ স্যাদ্ অক্রোধঃ, কিং স্মৃৎ তুষ্টিঃ ।

কো রাজা রঞ্জনকুৎ, কশ্চ স্বা নীচসেবকো যঃ স্যাৎ ॥ ৫৭

কো মায়ী পরমেশঃ, ক ইন্দ্রজালায়তে প্রপঞ্চোহয়ম্ ।

কঃ স্বপ্ননিভো জাগ্রদ্-ব্যবহারঃ, সত্যমপি চ কিং ব্রহ্ম ॥ ৫৮

অর্থঃ চৈতন্য । শিষ্য—কে জগৎ রক্ষা করেন? গুরু—স্বয়ং । শিষ্য—  
সকলের জীবনহেতু কে? গুরু—মেঘ ॥ ৫৪

শিষ্য—শূর কে? গুরু—যিনি ভয় হইতে রক্ষা করেন । শিষ্য—  
রক্ষক কে? গুরু—গুরু । শিষ্য—কাহাকে জগদ্গুরু বলা যায়? গুরু—  
মহাদেবকে । শিষ্য—জ্ঞান কোথা হইতে পাওয়া যায়? গুরু—শিব  
হইতে ॥ ৫৫

শিষ্য—কোথা হইতে মুক্তিলাভ হয়? গুরু—মুকুন্দভক্তি  
হইতে । শিষ্য—মুকুন্দ কে? গুরু—যিনি অবিভ্যার পরপারে লইয়া  
যান । শিষ্য—অবিভ্য কাহাকে বলে? গুরু—যাণ আত্মপ্রকাশের  
প্রতিবন্ধক ॥ ৫৬

শিষ্য—কাহার শোক নাই? গুরু—কাহার ক্রোধ নাই । শিষ্য—  
স্মৃৎ কি? গুরু—সন্তোষ । শিষ্য—রাজা কে? গুরু—যিনি প্রজা-  
রঞ্জন করেন । শিষ্য—কুকুর কে? গুরু—যে নীচজনের সেবা  
করে ॥ ৫৭

শিষ্য—মায়াবী কে? গুরু—পরমেশ্বর । শিষ্য—ইন্দ্রজালতুল্য

কিং মিথ্যা যদ্ বিজ্ঞানশ্রুং, তুচ্ছং তু শশবিবাণাদি ।

কা চানির্বচনীয়া মায়া, কিং কল্পিতং দ্বৈতম্ ॥ ৫৯

কিং পারমার্থিকং স্যাদদ্বৈতং, চাক্ষতা কুতোহনাদিঃ ।

বপুষশ্চ পোষকং কিং প্রারন্ধং, চান্দদায়ি কিং চায়ুঃ ॥ ৬০

কো ব্রাহ্মণৈরুপাসো গায়ত্র্যাকাগ্নিগোচরঃ শত্বুঃ ।

গায়ত্র্যামাদিতো চাগ্নৌ শস্তৌ চ কিং নু তং তদ্বম্ ॥ ৬১

প্রত্যক্ষদেবতা কা মাতা, পূজ্যো গুরুশ্চ কস্তাতঃ ।

কঃ সর্বদেবতাত্মা বিজ্ঞাকর্মান্বিতো বিপ্রঃ ॥ ৬২

কে ? গুরু—এই সংসার । শিষ্য—স্বপ্নসদৃশ কি ? গুরু—জাগ্রৎকালিক  
ব্যবহার । শিষ্য—সত্য কি ? গুরু—ব্রহ্ম ॥ ৫৮

শিষ্য—মিথ্যা কি ? গুরু—যাহা জ্ঞানের দ্বারা নাশ্য হয় । শিষ্য—তুচ্ছ  
কি ? গুরু—শশশব্দ, আকাশকুম্ভ, বক্ষ্যাপুত্র, কৃষ্ণলোম প্রভৃতি । শিষ্য—  
অনির্বচনীয় কি ? গুরু—মায়া । শিষ্য—কল্পিত পদার্থ কি ? গুরু—দ্বৈত ॥ ৫৯

শিষ্য—পারমার্থিক অর্থাৎ যথার্থ বস্তু কি ? গুরু—অদ্বৈত । শিষ্য—  
অজ্ঞান কোথা হইতে উৎপন্ন হয় ? গুরু—অজ্ঞান অনাদিকাল হইতে  
আছে । শিষ্য—শরীরের পোষক অর্থাৎ রক্ষক কি ? গুরু—প্রারন্ধ-  
কম্ব । শিষ্য—অন্নদাতা কে ? গুরু—আয়ুঃ ॥ ৬০

শিষ্য—ব্রাহ্মণের উপাস্ত্র কি ? গুরু—গাধত্রী, সূর্য্য ও অগ্নির দ্বারা  
ভগবান্ শত্বুট উপাস্ত্র । শিষ্য—গায়ত্রী, সূর্য্য, অগ্নি ও শব্দ উপাস্ত্র কেন ?  
গুরু—তাহা তত্ত্ব অর্থাৎ সত্য বস্তু ॥ ৬১

শিষ্য—প্রত্যক্ষদেবতা কে ? গুরু—মাতা । শিষ্য—পূজ্য ও গুরু  
কে ? গুরু—পিতা । শিষ্য—সর্বদেবতাস্বরূপ কে ? গুরু—জ্ঞান-কর্ম-  
বিশিষ্ট ব্রাহ্মণ ॥ ৬২

কশ্চ কুলক্ষয়হেতুঃ সন্তাপঃ সজ্জনেষু যোহকারি ।

কেষামমোঘবচনং যে চ পুনঃ সত্যমৌনশমশীলাঃ ॥ ৬৩

কিং জন্ম বিষয়সঙ্গঃ, কিমুত্তরং জন্ম পুত্রঃ স্রাৎ ।

কোহপরিহাযো মৃত্যুঃ, কুত্র পদং বিদ্যসেচ দৃক্পুতে ॥ ৬৪

পাত্রং কিমন্নদানে ক্ষুধিতং, কোহর্চ্যো হি ভগবদবতারঃ ।

কশ্চ ভগবান্ মহেশঃ শঙ্করনারায়ণাঐক্যকঃ ॥ ৬৫

ফলমপি ভগবদ্ভক্তেঃ কিং তল্লোকস্বরূপসাক্ষাত্ত্বম্ ।

মোক্শশ্চ কো হ্যবিদ্যাস্তময়ঃ, কঃ সর্ববেদভূরথ চোম্ ॥ ৬৬

শিষ্য—কুলক্ষয়ের কারণ কি ? গুরু—সজ্জনগণের প্রতি যিনি সন্তাপ অর্থাৎ দুঃখোৎপাদন করেন । শিষ্য—কাহাদের বাক্য অমোঘ অর্থাৎ সফল ? গুরু—কাহাদের সত্য, মৌন ও শম অর্থাৎ ইন্দ্রিয় সংযম করিবার সামর্থ্য আছে ॥ ৬৩

শিষ্য—জন্ম কি ? গুরু—বিষয়সঙ্গ । শিষ্য—মানবের পরবর্ত্তী জন্ম কি ? গুরু—পুত্র । শিষ্য—কোন্ বস্তুকে ত্যাগ করা যায় না ? গুরু—মৃত্যু । শিষ্য—কোথায় পাদবিদ্যাস করা কর্তব্য । গুরু—নয়নের দ্বারা প্রত্যক্ষীকৃত স্থানে ॥ ৬৪

শিষ্য—অন্নদানের পাত্র কে ? গুরু—ক্ষুধার্ত্ত ব্যক্তি । শিষ্য—কাহার অর্চনা করা উচিত ? গুরু—ভগবানের অবতারের । শিষ্য—ভগবান্ কে ? গুরু—শঙ্কর ও নারায়ণের ঐক্যরূপ মহেশ্বর ॥ ৬৫

শিষ্য—ভগবদ্ভক্তির ফল কি ? গুরু—সেই সেই লোকের স্বরূপ-সাক্ষাৎকার । শিষ্য—মোক্শ কি ? গুরু—অবিদ্যানাশ । শিষ্য—সকল বেদের উৎপত্তিস্থান কি ? গুরু—ঐকার ॥ ৬৬

ইত্যেবা কঠস্থাঃ প্রমোত্তররত্নমালিকা যেবাম্ ।

তে মুক্তাভরণা ইব বিমলাশ্চাভাস্তি সংসমাজেষু \* ॥ ৬৭

ইতি ক্রীমন্তগবৎপূজ্যপান-গোবিন্দপাদাচার্য্যণিষ্য-পরমহংসপরিব্রাজকাচার্য্য-

শ্রীশঙ্করভগবৎপূজ্যপান-বিরচিত-প্রমোত্তররত্নমালিকা ।

এই প্রমোত্তরমালিকা যাহাদের কঠস্থ থাকে, তাঁহারা মুক্তাভরণপরিহিত ব্যক্তিগণের ন্যায় নির্মল হইয়া সমস্ত সাধুসমাজে শোভা পাইয়া থাকেন ॥ ৬৭

প্রমোত্তররত্নমালিকার বঙ্গানুবাদ সম্পূর্ণ ।

## প্রাতঃস্মরণ-স্তোত্রম্ । ( ১৮ )

—:~:—

প্রাতঃ স্মরামি হৃদি সংস্কুরদাত্তত্বং

সচ্চিৎসুখং পরমহংসগতিং তুরীয়ম্ ।

যং স্বপ্নজাগরসুষুপ্তমবৈতি নিত্যং †

তদ্ ব্রহ্মা নিষ্কলমহং ন চ ভূতসজ্জঃ ॥ ১

প্রাত ভজামি মনসাং বচসামগম্যং

বাচো বিভাস্তি নিখিলা যদনুগ্রহেণ ।

যে আত্মস্বরূপ হৃদয়ে প্রকাশমান, যাহা সচ্চিদানন্দস্বরূপ এবং পরমহংসগুণের আশ্রয়, যিনি তুরীয় অর্থাৎ জাগ্রৎ, স্বপ্ন ও সুষুপ্তি অথবা বিরাট, হিরণ্যগর্ভ ও ঈশ্বর হইতে চতুর্থ, আমি প্রাতঃকালে সেই আত্মতত্ত্ব স্মরণ করি । যিনি জাগ্রৎ, স্বপ্ন ও সুষুপ্তি এই তিনটি অবস্থাকে জানেন, আমি সেই নিত্য, নিরবয়ব ব্রহ্ম-স্বরূপ, আমি পঞ্চভূত নহি ॥ ১

\* ইতি কঠগতা বিমলপ্রমোত্তররত্নমালিকা যেবাম্ ।

তেহমুক্তাভরণা অপি বিভাস্তি বিষংসমাজেষু ॥ ইতি কচিং পাঠঃ ।

বঙ্গদেশে ইহার ২৮টি মাত্র দ্রোক দেখা যায় । † যন্তু প্রজাগরসুষুপ্তমবৈতি—ইতি পাঠান্তরম্ ।

যন্নেতি নেতি বচনৈর্নিগমা অবোচঃ-

স্তং দেবদেবমজমচ্যুতমাহুরগ্রাম্ ॥ ২

প্রাতর্নামামি তমসঃ পরমর্কবর্ণং

পূর্ণং সনাতনপদং পুরুষোত্তমাখ্যাম্ ।

যস্মিন্মিদং জগদশেষমশেষমূর্ত্তৌ

রজ্জ্বাং ভুজঙ্গম ইব প্রতিভাসিতং বৈ ॥ ৩

শ্লোকত্রয়মিদং পুণ্যং লোকত্রয়বিভূষণম্ ।

প্রাতঃকালে পঠেদ্ যস্ত স গচ্ছেৎ পরমং পদম্ ॥ ৪

ইতি শ্রীমদ্ভগবৎপূজাপাদ-গোবিন্দপাদাচাৰ্য্যশিষ্য-পরমহংসপরিব্রাজকাচাৰ্য্য-

শ্রীশঙ্করভগবৎপূজাপাদ-বিরচিত-প্রাতঃস্মরণ-স্তোত্রম্ ।

যাহা মনঃ ও বাক্যের অগোচর, যাহার অনুগ্রহে সমস্ত বাক্য প্রকাশিত হইতেছে, সমস্ত বেদ যাহাকে 'নেতি, নেতি' অর্থাৎ ইহা নহে, ইহা নহে—ইত্যাদি বাক্যের দ্বারা বলিয়াছেন, যাহাকে পণ্ডিতগণ সকল দেবের শ্রেষ্ঠ, জন্মরহিত, অচ্যুত ও আদিপুরুষ বলিয়া থাকেন, আমি প্রাতঃকালে সেই পর ব্রহ্মের ভজনা করি ॥ ২

যিনি তমোগুণের অথবা অজ্ঞানের অতীত, যাহার বর্ণ সূর্য্যসদৃশ, যিনি পূর্ণ, সনাতনপদ ; পুরুষোত্তম যাহার নাম, অশেষমূর্ত্তি অর্থাৎ সকল মূর্ত্তিস্বরূপ, যাহাতে এই সমস্ত জগৎ রজ্জুতে সর্পের ন্যায় প্রকাশ পাইতেছে, আমি প্রাতঃকালে সেই পর ব্রহ্মকে নমস্কার করি ॥ ৩

যিনি প্রাতঃকালে স্বর্গ, মর্ত্ত্য ও পাতাল—এই তিনটী লোকের ভূষণ-স্বরূপ পবিত্র এই শ্লোকত্রয় পাঠ করেন, তিনি পরম পদে গমন অর্থাৎ মুক্তি লাভ করেন ॥ ৪

প্রাতঃস্মরণস্তোত্রের বঙ্গানুবাদ সম্পূর্ণ ।

# প্রোটানুভূতিঃ । ( ১৯ )

—:~:—

প্রোট-প্রোটনিজানুভূতিগলিতদ্বৈতেল্লজালো গুরু-  
গূঢ়ং গূঢ়মঘোষতৃষ্টকুধিয়াং স্পষ্টং সুধীশালিনাম্ ।  
স্বাস্তে সমাগ্ ইহানুভূতমপি সচ্ছিত্তাববোধায় তৎ  
সত্যং সংসৃতবান্ সমস্তজগতাং নৈজং নিজালোকনাং ॥ ১

দ্বৈতং ময়াখিলং সমুখিতমিদং মিথ্যা মনঃক্লান্তং  
তোয়ং তোয়বিবজ্জিতে মরুতলে ভ্রাস্ত্যেব সিদ্ধং ন হি ।  
যাত্বেং থলু দৃশ্যমেতদখিলং নাহং ন বা তন্মম  
প্রোটানন্দচিদেকসম্ময়বপুঃ শুদ্ধোহস্মাথগোহস্মাহম্ ॥ ২

অর্থঃ । প্রোটপ্রোটনিজানুভূতিগলিতদ্বৈতেল্লজালো গুরু%, ঘোষতৃষ্টকুধিয়াং গূঢ়ং  
গূঢ়ং, সুধীশালিনাং স্পষ্টম্, নিজালোকনাং সমস্তজগতাং নৈজং সত্যং ইহ স্বাস্তে সম্যক্  
অনুভূতম্ অপি সচ্ছিত্তাববোধায় সংসৃতবান্ ॥ ১

অর্থঃ । ইদং মনঃক্লান্তং মিথ্যা অখিলং দ্বৈতং ময়ি সমুখিতং, তোয়বিবজ্জিতে  
মরুতলে ভ্রাস্ত্য। এব অখিলং তোয়ং ন হি সিদ্ধম্ । যদি এবং থলু এতৎ অগিলং দৃশ্যং ন  
অহং ন বা তৎ মম, অহং প্রোটানন্দচিদেকসম্ময়বপুঃ শুদ্ধঃ অস্মি, অথগোঃ অস্মি ॥ ২

যে সত্য আত্মস্বরূপ পাপরাশির দ্বারা কলুষিতবুদ্ধি ব্যক্তিগণের  
নিকট অত্যন্ত আবৃত, সুধীব্যক্তিদিগের নিকট স্পষ্ট প্রতিভাত, অতি  
সূদৃঢ়ভাবে নিজস্বরূপের অনুভবের দ্বারা যাহার দ্বৈতরূপ ইন্দ্রজাল বৈগলিত  
হইয়াছে এবংবিধ গুরু, আত্মসাক্ষাৎকারপ্রভাবে সমস্ত জগতের নিজ  
পারমার্থিকস্বরূপ সেই সত্য অন্তঃকরণে সম্যক্ অনুভব করিলেও সং-  
শিষ্যগণের অববোধের নিমিত্ত স্মরণ করিয়াছিলেন ॥ ১

মনের দ্বারা ক্লান্ত এই মিথ্যা সমস্ত দ্বৈত, আমাতে আবির্ভূত  
হইয়াছে । জলবিহীন মরুভূমিতে ভ্রমবশতঃ কখন জল নিস্পন্ন হয় না ।

দেহো নাহমচেতনোহয়মনিশং কুড্যাদিবল্লিচ্ছিতো  
 নাহং প্রাণময়োহপি বা দৃতিধৃতো বায়ুৰ্যথা নিশ্চিতঃ ।  
 সোহহং নাপি মনোময়ঃ কপিচলঃ কার্ণণ্যদৃষ্টো ন বা  
 বুদ্ধিবুদ্ধকুবুদ্ধিকেব কুহনা নাজ্ঞানমজ্ঞাতমঃ ॥ ৩  
 নাহং খাদিরপি ক্ষুটং মরুতলভ্রাজংপয়ঃসাম্যাত-  
 স্তেভ্যো নিত্যবিলক্ষণোহখিলদৃশিঃ সৌরপ্রকাশো যথা ।  
 দৃশ্বেঃ সঙ্গবিবর্জিতো গগনবৎ সম্পূর্ণরূপোহস্মাহং  
 বস্তুহিত্যনুরোধতত্ত্বহমিদং বীচ্যাদি সিদ্ধূৰ্যথা ॥ ৪

অর্থঃ । অহং কুড্যাদিবৎ অনিশম্ অচেতনঃ অয়ং দেহঃ ন [ইতি] নিশ্চিতঃ, অহং  
 যথা দৃতিধৃতঃ বায়ুঃ বা প্রাণময়ঃ ন [ইতি] অপি নিশ্চিতঃ, সঃ অহং কপিচলঃ কার্ণণ্যদৃষ্টঃ  
 মনোময়ঃ অপি ন, বুদ্ধকুবুদ্ধিকা কুহনা বুদ্ধিঃ ন বা, ন অজ্ঞানম্ অজ্ঞাতমঃ ॥ ৩

অর্থঃ । অহং মরুতলভ্রাজংপয়ঃসাম্যাতঃ ক্ষুটং খাদি অপি ন, তেভ্যো নিত্যবিলক্ষণঃ  
 অখিলদৃশিঃ যথা সৌরপ্রকাশঃ । অহং গগনবৎ দৃশ্বেঃ সঙ্গবিবর্জিতঃ সম্পূর্ণরূপঃ অস্মি ।  
 বস্তুহিত্যনুরোধতঃ তু ইদং বীচ্যাদি অহং, যথা সিদ্ধুঃ ॥ ৪

যদি এই সমস্ত দৃশ্য বস্তু আমি নহি, অথবা সেই সকল দৃশ্য আমার  
 নহে ; তথাপি আমি একমাত্র সং-চিৎ-আনন্দ অথবা ব্রহ্মস্বরূপ ॥ ২

আমি কুডা ( শুভ ) প্রভৃতির গ্রায় সর্বদা অচেতন দেহ নহি, ইহা  
 নিশ্চিত, আমি কর্মকারের ভদ্রার (হাপরের) দ্বারা ধৃত (বদ্ধ) বায়ুর গ্রায়  
 প্রাণময় নহি, ইহাও নিশ্চিত । আমি বানরের গ্রায় চঞ্চল কার্ণণ্যদৃষ্ট  
 মনোময় নহি, কিংবা বুদ্ধের কুৎসিতবৃত্তির গ্রায় কুহকময়ী বুদ্ধি (বিজ্ঞানময়-  
 কোষ) নহি, এবং আমি অন্ধকার-সদৃশ অজ্ঞানও (আনন্দময়কোষও) নহি ॥ ৩

ক্ষুটরূপে মরুভূমিতে প্রকাশমান জলের তুল্য আকাশাদি আমি নহি,  
 অর্থাৎ যেমন মরুভূমিতে জল বলিয়া যাহা লোকের ধারণা হয়, বাস্তবিক  
 তাহা জল নহে, কিন্তু মিথ্যা, সেইরূপ আকাশাদিও মিথ্যা, আমি সেই  
 আকাশাদিরূপ নহি ; কারণ, আমি সংস্বরূপ ব্রহ্ম । কিন্তু আমি আকাশাদি

নির্দৈতৌহস্যাহমুন্নি নির্মলচিদাকাশৌহন্নি পূর্ণৌহস্যাহং  
 নিদেহৌহন্নি নিরঞ্জিয়ৌহন্নি নিতরাং নিস্ত্রাণবর্ণৌহস্যাহম্ ।  
 নিমুক্তাশুভমানসৌহন্নি বিগলদ্বিজ্ঞানকোশৌহস্যাহং  
 নির্মায়ৌহন্নি নিরন্তরৌহন্নি বিপুলপ্রৌঢ়প্রকাশৌহস্যাহম্ ॥৫  
 মন্তোহুগ্নম্ হি কিঞ্চিদস্তি যদি চিদভাস্তং ততস্তত্ত্বম্,   
 গুণাবহিবদেব সর্বকলনাধিষ্ঠানভূতোহস্যাহম্ ।  
 সর্বস্তাপি দৃগস্যাহং সমরসঃ শান্তৌহস্যাপাপৌহস্যাহং  
 পূর্ণৌহন্নি দ্বয়বর্জিতৌহন্নি বিপুলাকাশৌহন্নি নিত্যৌহস্যাহম্ ॥৬

অর্থঃ । অহং নির্দৈতঃ অস্মি, অস্মি ( অহং ) নির্মলচিদাকাশঃ অস্মি, অহং পূর্ণঃ  
 অস্মি, অহং নিদেহঃ অস্মি, নিরঞ্জিয়ঃ অস্মি, নিতরাং নিস্ত্রাণবর্ণঃ অস্মি, অহং নিমুক্তা-  
 শুভমানসঃ অস্মি, বিগলদ্বিজ্ঞানকোশঃ অস্মি, অহং নির্ময়ঃ অস্মি, নিরন্তরঃ অস্মি, বিপুল-  
 প্রৌঢ়প্রকাশঃ অস্মি ॥ ৫

অর্থঃ । মন্তঃ অস্তং কিঞ্চিৎ ন হি অস্তি, যদি [অস্তি] তং চিদভাস্তং ততঃ গুণাবহিবৎ এব  
 মুখা, অহং সর্বকলনাধিষ্ঠানভূতঃ অস্মি । অহং সর্বত্র অপি দৃক্ অস্মি, সমরসঃ শান্তঃ অস্মি,  
 অহম্ অপাপঃ অস্মি, অহং পূর্ণঃ অস্মি, দ্বয়বর্জিতঃ অস্মি, বিপুলাকাশঃ অস্মি, নিত্যঃ অস্মি ॥৬

হইতে সত্যত বিলক্ষণস্বভাব সমস্ত বস্তুর দর্শনস্বরূপ ; যেমন সূর্যের  
 প্রকাশ, প্রকাশ্য ঘটটি হইতে বিলক্ষণ । আমি আকাশের ত্রায় সঞ্চারিহীন  
 ও সম্পূর্ণ-স্বরূপ, বাস্তবিকপক্ষে এই সমস্ত বস্তু আমি অর্থাৎ আমাতে  
 আরোপিত ; যেমন সমুদ্রে তরঙ্গ, ফেন, বৃহদুদপ্রভৃতি আরোপিত ॥ ৪

আমি অদ্বৈতস্বরূপ, আমি নির্মলচিদাকাশ, আমি পরিপূর্ণস্বভাব,  
 আমি দেহ, ইঞ্জিয় ও প্রাণপঞ্চক হইতে অত্যন্ত ভিন্ন, আমি অশুভ-  
 মনোবিহীন, বিজ্ঞানময়কোশশূন্য, মায়াবিরহিত, আমার কোন অন্তর  
 নাই, আমি বিশালগাঢ়প্রকাশস্বরূপ ॥ ৫

আমি ভিন্ন অপর কোন বস্তু নাই, যদি থাকে তবে তাহা চৈতন্য-



মহ্যস্মিন্ পরমার্থকে ঋতিশিরোবেত্তে স্বতো-ভাসনে

কা বা বিপ্রতিপত্তিবেতদখিলং ভাত্যেব যৎসন্নিধেঃ ।

সৌরালোকবশাৎ প্রতীতমখিলং পশুন্ন তস্মিন্ জনঃ

সন্দিগ্ধোহস্ত্যত এব কেবলশিবঃ কোহপি প্রকাশোহস্মাহম্ ॥৭

নিত্যক্ষুর্ভিময়োহস্মি নির্মলসদাকাশোহস্মি শান্তোহস্মাহম্

নিত্যানন্দময়োহস্মি নির্গতমহামোহাক্ষকারোহস্মাহম্ ।

বিজ্ঞাতং পরমার্থতত্ত্বমখিলং নৈজং নিরস্তাশুভং

মুক্তপ্রাপ্যমপাস্তভেদকলনাকৈবল্যসংজ্ঞোহস্মাহম্ ॥৮

অর্থঃ । এতৎ অখিলং যৎসন্নিধেঃ ভাতি এব, অস্মিন্ পরমার্থকে ঋতিশিরোবেত্তে স্বতো ভাসনে কা বা বিপ্রতিপত্তিঃ ? জনঃ সৌরালোকবশাৎ প্রতীতম্ অখিলং পশুন্ন তস্মিন্ [সৌরালোকে] ন সন্দিগ্ধঃ অস্তি, অতএব অহং কেবলশিবঃ কঃ অপি প্রকাশঃ অস্মি ॥৭

অর্থঃ । অহং নিত্যক্ষুর্ভিময়ঃ অস্মি, নির্মলসদাকাশঃ অস্মি, শান্তঃ অস্মি, অহং নিত্যানন্দময়ঃ অস্মি, নির্গতমহামোহাক্ষকারঃ অস্মি, নিরস্তাশুভং মুক্তপ্রাপ্যম্ অখিলং নৈজং পরমার্থতত্ত্বং বিজ্ঞাতম্, অহম্ অভেদকলনাকৈবল্যসংজ্ঞঃ অস্মি ॥ ৮

প্রকাশ্য, অতএব তাহা গুণ্ণাতে ( কূট ) আরোপিত অগ্নির ত্রায় মিথ্যা, আমি সমস্ত বস্তুর কল্পনার অধিষ্ঠানরূপ । আমি সমস্ত বস্তুর দ্রষ্টা, সমরস ( একরূপসার ) ও শান্ত, আমার কোন পাপ নাই, আমি পূর্ণ, দ্বৈত-রহিত, বিশাল আকাশস্বরূপ ও নিত্য ॥ ৬

বাহার সন্নিধানবশতঃ এই সমুদায় বস্তু প্রকাশ পাইয়া থাকে । সেই পরমার্থভূত, বেদান্তবেত্তা, স্বতঃপ্রকাশ আমাতে বিপ্রতিপত্তি ( বিরুদ্ধ জ্ঞান ) কিরূপে থাকিবে ? লোক সূর্যালোকে দীপ্ত সমস্ত বস্তু দেখিয়া সেই সূর্যালোকে কখনও সন্দিগ্ধ হয় না । অতএব আমি কেবল শিব, কোন এক প্রকাশস্বরূপ ॥ ৭

আমি সত্যত প্রকাশস্বরূপ, নির্মলসদাকাশরূপ, শান্ত ও নিত্য আনন্দ-

স্বাপ্নদ্বৈতবাদেব জাগ্রতমপি দ্বৈতং মনোমাত্রকং  
 মিথ্যোত্যেব বিহায় সচ্চিদমলং স্বাষ্টকররূপোহস্মাহম্ ।  
 যদ্বা বেদমশেষমেতদনিশং মদ্রূপমেবেত্যপি  
 জ্ঞাহ। তাক্রমরূপমহোদধিরিব প্রৌঢ়ো গভীরোহস্মাহম্ ॥৯  
 গন্তব্যং কিমিহাস্তি সর্বপরিপূর্ণশ্রাপাখণ্ডাকৃতেঃ  
 কর্তব্যং কিমিহাস্তি নিষ্ক্রিয়তনোর্মৌলৈকরূপশ্চ মে ।  
 নির্দৈতশ্চ ন হেয়মশ্রুদপি বা নো বাপূপেয়াস্তরং  
 শাস্তোহত্মানি বিমুক্ততোয়বিমলো মেঘো যথা নির্মলঃ ॥১০

অর্থঃ । অহং স্বাপ্নদ্বৈতবৎ এব জাগ্রতম্ অপি দ্বৈতং মনোমাত্রকং মিথ্যা ইতি এব  
 বিহায় সচ্চিদমলস্বাষ্টকররূপঃ অস্মি । যদ্বা অশেষম্ এতদ্ বেদম্ অনিশং মদ্রূপম্ এন  
 ইতি অপি জ্ঞাহ। অহং তাক্রমরূপমহোদধিঃ ইব প্রৌঢ়ঃ গভীরঃ অস্মি ॥ ৯

অর্থঃ । সর্বপরিপূর্ণশ্র অখণ্ডাকৃতেঃ অপি মে কিম্ ইহ গন্তব্যম্ অস্তি ? নিষ্ক্রিয়তনোঃ  
 মোলৈকরূপশ্চ কিম্ ইহ কর্তব্যম্ অস্তি ? নির্দৈতশ্চ অশ্রুৎ হেয়ং অপি ন বা অস্তি,  
 উপেষ্টেয়ং বা অপি নো, যথা বিমুক্ততোয়বিমলঃ নির্মলঃ মেঘঃ যথা অস্ত শাস্তঃ অস্মি ॥ ১০

স্বরূপঃ, আমি হইতে মহামোহরূপ অন্ধকার দূরীভূত হইয়াছে ; যেখানে  
 সমস্ত অমঙ্গল অপসৃত, যাহা মুক্তগণের প্রাপ্ত দীদৃশ নিজের সম্পূর্ণ  
 পরমার্থস্বরূপ অবগত হইয়াছি । অতএব আমি অভেদজ্ঞানলাভ করায়  
 কেবলস্বরূপ ॥ ৮

আমি স্বপ্নাবস্থায় অশ্রুভূত দ্বৈতের দ্বারা জাগ্রদবস্থার দ্বৈত মনঃ-  
 কল্লিত অতএব মিথ্যা জানিয়া সচ্চিদানন্দস্বরূপে অবস্থান করি । অথবা  
 এই সমুদায় জ্ঞেয় বস্তু সর্বদা মৎস্বরূপ—ইহা জানিয়া আমি বায়ুবিহীন  
 মহাসমুদ্রের দ্বারা অচল ও গভীর আছি ॥ ৯

আমি সকল বস্তুতে পরিপূর্ণভাবে বিরাজমান আছি ও অখণ্ডস্বরূপ,  
 আমার এই সংসারে গন্তব্য কি কিছু আছে ? আমি নিষ্ক্রিয়মুষ্টি ও

কিম্ \* প্রাপ্তমিতঃ পুরা কিমধুনা লক্শং বিচারাদিনা  
 যস্মাৎ তৎসুখরূপমেব সততং জাজ্ঞান্যমানোহস্মাহম্ ।  
 কিং বাপেক্ষ্যমিহাপি মম্যতিত্তরাং মিথ্যাবিচারাদিকং  
 দ্বৈতাদ্বৈতবিবর্জিতে সমরসে মৌনং পরং সন্মতম্ ॥১১

শ্রোতব্যং চ কিমস্তি পূর্ণসুদৃশো মিথ্যাপরোক্শস্ত মে  
 মন্তব্যং চ ন মেহস্তি কিঞ্চিদপি বা নিঃসংশয়জ্যোতিষঃ ।

ধ্যাতৃধোয়বিভেদহানিবপুষো ন ধোয়মস্ত্যেব মে

সর্বাত্মৈকমহারসস্ত সততং নো বা সমাধির্মম ॥১২

অর্থঃ । ইতঃ পুরা সু প্রাপ্তং কিম্, অধুনা বিচারাদিনা লক্শং কিম্? যস্মাৎ অহং  
 সুখরূপম্ এব সততং জাজ্ঞান্যমানঃ অস্মি, ইহ দ্বৈতাদ্বৈতবিবর্জিতে সমরসে ময়ি অতিত্তরাম্  
 অপেক্ষ্যম্, মিথ্যাবিচারাদিকম্ অপি কিংবা পরং মৌনং সন্মতম্ ॥ ১১

অর্থঃ । পূর্ণসুদৃশঃ মিথ্যাপরোক্শস্ত মে শ্রোতব্যং চ কিম্ অস্তি? নিঃসংশয়জ্যোতিষঃ  
 মে বা কিঞ্চিৎ অপি মন্তব্যং চ ন মেহস্তি । ধ্যাতৃধোয়বিভেদহানিবপুষঃ মে ধোয়ং ন অস্তি এব,  
 সর্বাত্মৈকমহারসস্ত মম সততং নো বা সমাধিঃ ॥ ১২

একমাত্র মোক্ষস্বরূপ, আমার এখানে কি কোনরূপ কর্তব্য আছে?  
 আমি অদ্বৈত, আমার ত্যাক্ত্য বা গ্রাহ্য কোন বস্তু নাই? আমি এখন  
 জলনির্মুক্ত নির্মল মেঘের গায় শাস্তস্বভাব ॥ ১০

ইতঃ পূর্বে আমি বিচারাদির দ্বারা কোন বস্তু প্রাপ্ত হইয়াছি? আর  
 অধুনাই বা কি প্রাপ্ত হইতেছি? যেহেতু আমি সুখস্বরূপ এবং সর্বদা প্রকাশ-  
 স্বরূপ । দ্বৈত ও অদ্বৈতবিহীন সমরস (তুল্যরূপ) আমাতে অতিশয় অপে-  
 ক্ত মিথ্যা বিচারাদিই বা কি হইবে? সুতরাং মৌনই একমাত্র সন্মত ॥১১

পরিপূর্ণ দ্রষ্টৃস্বরূপ ব্রহ্ম ভিন্ন বস্তুর মিথ্যাতদ্রষ্টা আমার কি শ্রোতব্য  
 আছে? নিঃসন্দেহপ্রকাশস্বরূপ আমার কিছু মননের বিষয় নাই ।  
 আমি ধ্যাতৃ, ধোয়প্রভৃতিবিহীন, আমার কোন ধ্যানের বস্তু নাই ।

আত্মানান্যবিবেচনাপি মম নো বিদ্বৎকৃতা রোচতে  
 হনাত্মা নাস্তি যদন্তি গোচরবধুঃ কো বা বিবেক্তুং ক্ষমী ।  
 মিথ্যাবাদবিচারচিন্তনমহো কুব্জস্যদৃষ্টাত্মকা  
 ভ্রান্তা এব ন পারগা দৃঢ়ধিয়ন্তু যুগীং শিলাবৎ স্থিতাঃ ॥ ১৩  
 বস্তুস্থিতানুরোধতত্ত্বমহো কশ্চিৎ পদার্থো ন চা-  
 প্যেবং কোহপি বিভামি সন্ততদৃশী বাঙ্‌মানসাগোচরঃ ।  
 নিষ্পাপোহস্ম্যভয়োহস্ম্যহং বিগতদুঃশঙ্কাকলঙ্কোহস্ম্যহং  
 সংশাস্তানুপমানশীতলমহঃ প্রৌঢ়প্রকাশোহস্ম্যহম্ ॥ ১৪

অর্থঃ । মম বিদ্বৎকৃতা আত্মানান্যবিবেচনা অপি নো রোচতে, অনাত্মা ন অস্তি, যৎ  
 গোচরবধুঃ অস্তি [তৎ] বিবেক্তুং কঃ বা ক্ষমী, অহো! অদৃষ্টাত্মকা মিথ্যাবাদবিচারচিন্তনং  
 কুব্জস্তি, [তে] ভ্রান্তা এব ন পারগাঃ, দৃঢ়ধিয়ঃ শিলাবৎ ভূকীং স্থিতাঃ ॥ ১৩

অর্থঃ । অহো! বস্তুস্থিতানুরোধতঃ তু অহং কশ্চিৎ পদার্থঃ ন চ অপি। এবং কঃ  
 অপি সন্ততদৃশী বাঙ্‌মানসাগোচরঃ বিভামি । অহং নিষ্পাপঃ অস্মি, অন্তরঃ অস্মি, অহং  
 বিগতদুঃশঙ্কাকলঙ্কঃ অস্মি, অহং সংশাস্তানুপমানশীতলমহঃ প্রৌঢ়প্রকাশঃ অস্মি ॥ ১৪

সর্বদা সমস্ত বস্তুই আত্মার স্বরূপ ইহা যিনি সার ভাবিয়াছেন, এবং-  
 বিধ আমার কোন সমাধি নাই ॥ ১২

বিদ্বদগণ যে আত্মা ও অনাত্মার বিবেক করিয়াছেন, তাহাতে আমার  
 রুচি নাই, অনাত্মা বলিয়া কোন বস্তু নাই, যাহা আছে তাহা প্রত্যক্ষ-  
 শরীর আত্মাই । সুতরাং আত্মা ও অনাত্মার বিবেক করিতে কে সমর্থ ?  
 যাহার আত্মদর্শন করে নাই, হায় ! তাহার মিথ্যা বাদবিচার চিন্তা  
 করিয়া থাকে । তাহার ভ্রান্তই, সংসারপরগামী নহে, একান্ত দৃঢ়চিত্ত  
 ব্যক্তিগণ প্রস্তুতের দ্বায় নীরবে অবস্থান করিয়া থাকেন ॥ ১৩

বাস্তবিকপক্ষে আমি—এইরূপ কোন পদার্থ নাই, কিন্তু আমি  
 সর্বদা দৃকস্বরূপ, বাক ও মনের অবিস্ময় হইয়া প্রকাশ পাইতেছি । আমি

যোহং পূর্বমিতঃ প্রশান্তকলনাশুদ্ধোহস্মি বুদ্ধোহস্ম্যহং

যস্মান্নত ইদং সমুখিতমভূদেতন্ময়া ধার্য্যতে ।

ময্যেব প্রলয়ঃ প্রয়াতি নিরধিষ্ঠানায় তস্মৈ সদা

সত্যানন্দচিদান্নকায় বিপুলপ্রজ্ঞায় মহ্যঃ নমঃ ॥ ১৫

সত্তাচিৎসুখরূপমস্তি সততং নাহং চ ন হং মৃষা

নেদং বাপি জগৎ প্রদৃষ্টমখিলং নাস্তীতি জানীহি ভো ।

যৎপ্রোক্তং করুণাবশাৎ ত্বয়ি ময়া তৎসত্যমেতৎ স্মৃটং

শ্রদ্ধৎস্থানঘ শুদ্ধবুদ্ধিরসি চেন্নাত্রাস্ত তে সংশয়ঃ ॥ ১৬

অর্থঃ । যং অহম্ ইতঃ পূর্বঃ প্রশান্তকলনাশুদ্ধঃ অস্মি, অহং বুদ্ধঃ অস্মি, যস্মাৎ মন্তঃ ইদং সমুখিতম্ অভূৎ এতৎ ময়া ধার্য্যতে । ময়ি এব প্রলয়ঃ প্রয়াতি, নিরধিষ্ঠানায় সত্যানন্দচিদান্নকায় বিপুলপ্রজ্ঞায় তস্মৈ মহ্যঃ সদা নমঃ ॥ ১৫

অর্থঃ । সততং সত্তাচিৎসুখরূপম্ অস্তি, ন অহং ন চ হং [ যতঃ ] মৃষা ইদং বা অপি অখিলং প্রদৃষ্টং জগৎ ন, নো নাস্তি ইতি জানীহি । ময়া ত্বয়ি করুণাবশাৎ যৎ প্রোক্তং তৎ এতৎ স্মৃটং সত্যং হে অনঘ । শ্রদ্ধৎস্থ শুদ্ধবুদ্ধিঃ চেৎ অসি, তে অত্র সংশয়ঃ না অস্তি ॥ ১৬

পাপরহিত, অভয়, আমাতে দুঃখশঙ্কারূপ কলক দূরীভূত হইয়াছে । আমি সম্যকশান্তস্বরূপ উপমারহিত শীতলভেজের ( চন্দ্রের ) ন্যায় প্রবুদ্ধ-প্রকাশস্বরূপ ॥ ১৪

যে আমি ইহার পূর্বে ভেদজ্ঞান দূর হওয়ায় শুদ্ধ, বুদ্ধস্বরূপ হইয়াছি, যেহেতু এই সমস্ত জগৎ আমা হইতে উখিত হইয়াছে, এই জগৎ আমা-কর্তৃক ধৃত হইতেছে, আমাতে লয় প্রাপ্ত হয় । সেই অধিষ্ঠানশূন্য বিপুল জ্ঞানরূপ সচ্চিদানন্দস্বরূপ আমার ( আত্মার ) উদ্দেশে সর্বদা নমস্কার ॥ ১৫

আমি সতত সচ্চিদানন্দস্বরূপ, আমি, তুমি এইরূপ ভেদ নাই, কারণ—ইহা মিথ্যা । প্রত্যক্ষদৃষ্ট এই সমস্ত জগৎ মিথ্যা, হে বৎস ! এই

স্মারশ্রৈকস্মবোধচারুমনসে প্রোঢ়ানুভূতিস্থিয়ঃ  
দাতব্যা ন তু মোহমুঞ্চকুধিয়ে দুষ্টাস্তরজায় চ ।  
যেয়ং রম্যবিদর্পিতোন্তমশিরঃ প্রাপ্তা চকাস্তি স্বয়ং  
স। চেৎ মর্কটহস্তদেশপতিতা কিং রাজতে কেতকী ॥ ১৭

ইতি ত্রীভগবৎপূজাপাদত্রীগোবিন্দপাদ-শিষ্ট-পরমহংসপরিব্রাজকার্য-  
শ্রীমচ্ছঙ্কর-ভগবৎপূজাপাদবিরচিত-প্রোঢ়ানুভূতিঃ ।

অর্থঃ । ইয়ং তু প্রোঢ়ানুভূতিঃ স্মারশ্রৈকস্মবোধচারুমনসে দাতব্যা, মোহমুঞ্চকুধিয়ে  
দুষ্টাস্তরজায় চ ন তু । যা ইয়ং কেতকী রম্যবিদর্পিতোন্তমশিরঃ প্রাপ্তা স্বয়ং চকাস্তি,  
স। চেৎ মর্কটহস্তদেশপতিতা কিং রাজতে ॥ ১৭

জগৎ স্বরূপতঃ নাই বলিয়া জানিও । হে নিম্পাপ ! আমার উপদেশে  
শ্রদ্ধাবান্ হও, যদি তোমার বুদ্ধি নির্মল হইয়া থাকে, তাহা হইলে এ  
বিষয়ে তোমার সন্দেহ হইবে না ॥ ১৬

এই প্রোঢ়ানুভূতি ( পরাকাষ্ঠাপ্রাপ্ত আত্মজ্ঞান ) স্বভাবতঃ তত্ত্ব-  
জ্ঞানের দ্বারা শুদ্ধচিত্ত ব্যক্তিকে প্রদান করিবে, মোহকলুষিতচিত্ত, দুষ্টসঙ্গ  
ব্যক্তিকে দিবে না । কেতকীপুষ্প, রমণীয়তাজ্জ ব্যক্তি মন্তকে ধারণ  
করিলে যেরূপ শোভা পায়, তাহা যদি বানরের হস্তে পতিত হয়, তাহা  
হইলে কি সেইরূপ শোভা পায় ॥ ১৭

প্রোঢ়ানুভূতির বঙ্গানুবাদ সম্পূর্ণ ।

# ব্রহ্মজ্ঞানাবলী-মালা । ( ২০ )

( ব্রহ্মনামাবলীমালা । )

—\*—

সকল অবগমাত্রেণ ব্রহ্মজ্ঞানং যাতো \* ভবেৎ ।

ব্রহ্মজ্ঞানাবলীমালা † সর্বেষাং মুক্তিসিদ্ধয়ে ॥ ১

অসংকোহহমসংকোহহমসংকোহহং ‡ পুনঃ পুনঃ ।

সচ্চিদানন্দরূপোহহমহমেবাহমব্যয়ঃ ॥ ২

নিত্যশুদ্ধবিমুক্তোহহং নিরাকারোহহমক্ষরঃ § ।

ভূমানন্দস্বরূপোহহমহমেবাহমব্যয়ঃ ॥ ৩

নিত্যোহহং নিরবতোহহং নিরাকারোহহমক্ষরঃ ¶ ।

পরমানন্দরূপোহহমহমেবাহমব্যয়ঃ ॥ ৪

শুদ্ধচৈতন্যরূপোহহমাআরামোহহমেব † ।

অখণ্ডানন্দরূপোহহমহমেবাহমব্যয়ঃ ॥ ৫

একবার মাত্র অবগ করিলে যাহার দ্বারা ব্রহ্মজ্ঞান উৎপন্ন হয়, সকলের মুক্তিলাভের নিমিত্ত সেই ব্রহ্মজ্ঞানাবলী কথিত হইতেছে ॥ ১

আমি সঙ্করহিত, আমি নিলিপ্ত, আমি সর্বদাই অসঙ্গ, আমি অবিনাশী সচ্চিদানন্দস্বরূপ ॥ ২

আমি নিত্যশুদ্ধ ও নিত্যমুক্ত, নিরাকার ও অক্ষর, আমি বিহ্ব ও আনন্দস্বরূপ, আমি অবিনাশী ॥ ৩

আমি নিত্য; নিদোষ, নিরাকার ও অক্ষর, আমি পরমানন্দস্বরূপ এবং অবিনাশী ॥ ৪

আমি শুদ্ধ চৈতন্যস্বরূপ, আমি আআরাম অর্থাৎ যিনি আত্মাতে

\* ততো—ইতি পাঠান্তরম্ । † ব্রহ্মনামাবলীমালা—ইতি কচিং পুস্তকে পাঠঃ ।

‡ অসংশয়ঃ—ইতি পাঠান্তরম্ । § অব্যয়ঃ—ইতি পাঠান্তরম্ ।

¶ অচ্যুতঃ—ইতি কচিং পাঠঃ ।

স্বয়ংপ্রকাশরূপোহহং চিন্ময়োহহং পরোহস্ম্যাহম্ ।

অদ্বৈতানন্দরূপোহহমহমেবাহমব্যয়ঃ \* ॥ ৬

প্রত্যক্চৈতন্ত্বরূপোহহং শাস্তোহহং প্রকৃতে: পরঃ ।

শাস্বতানন্দরূপোহহমহমেবাহমব্যয়ঃ † ॥ ৭

তদ্বাতীতঃ পরাত্মাহং মধ্যাতীতঃ পরঃ শিবঃ ।

মায়াতীতঃ পরং জ্যোতিরহমেবাহমব্যয়ঃ ॥ ৮

নামরূপব্যতীতোহহং ‡ চিদাকারোহহমচ্যুতঃ ।

স্বথপ্রকাশরূপোহহমহমেবাহমব্যয়ঃ § ॥ ৯

মায়া-তৎকার্য্যদেহাদি মম ¶ নাস্ত্যেব সর্বদা ।

কীড়া করেন, অণু বস্তুতে নহে—সেই আত্মারাম আমি, আমি অথও  
আনন্দস্বরূপ এবং আমিই অব্যয় ॥ ৫

আমি স্বয়ংপ্রকাশস্বরূপ, চিদ্রূপ, পরমাত্মা, আমি অদ্বৈতানন্দস্বরূপ,  
আমিই অব্যয় ॥ ৬

আমি প্রত্যক্চৈতন্ত্বরূপ, আমি শাস্ত ও প্রকৃতির অতীত, আমি  
নিত্যানন্দস্বরূপ ও অবিনাশী ॥ ৭

আমি প্রকৃত্যাদি চতুর্বিংশতি তত্ত্বের অতীত, পরমাত্মা, মধ্যাবস্থার  
অতীত বা দেহের অতীত, আমি শ্রেষ্ঠ ও শিবস্বরূপ, আমি মায়াতীত  
ও কেবল প্রকাশস্বরূপ এবং অবিনাশী ॥ ৮

আমি নাম ও রূপের অতীত, আমি জ্ঞানমূর্ত্তি ও অচ্যুত, আমি  
স্বথস্বরূপ ও প্রকাশস্বরূপ, আমিই অবিনাশী ॥ ৯

\* স্রোতস্বয়ং সর্বত্র নোপলভ্যতে । † শাস্বতানন্দরূপোহহং শাস্তোহহং প্রকৃতে: পরঃ ।  
প্রত্যক্চৈতন্ত্বরূপোহহমহমেবাহমব্যয়ঃ ॥ ৭ ঈদৃশঃ স্রোতঃ কুত্রচিদৃশ্যতে । ‡ নানারূপব্যতীতো-  
হহম্—ইতি পাঠান্তরম্ । § স্বথরূপস্বরূপোহহম্—ইত্যপি পাঠঃ । ¶ মম—ইত্যপি পাঠঃ ।



স্বপ্রকাশৈকরূপোহহমহমেবাহমব্যয়ঃ ॥ ১০

গুণত্রয়ব্যতীতোহহং ব্রহ্মাদীনাঞ্চ সাক্ষ্যহম্ ।

অনন্তানন্দরূপোহহমহমেবাহমব্যয়ঃ \* ॥ ১১

অন্তর্ধ্যামিস্বরূপোহহং কূটস্থঃ সর্বগোহস্ম্যহম্ ।

পরমানন্দরূপোহহমহমেবাহমব্যয়ঃ † ॥ ১২

দ্বন্দ্বাদিসাক্ষিরূপোহহমচলোহহং সনাতনঃ ‡ ।

সর্বসাক্ষিস্বরূপোহহমেবাহমব্যয়ঃ ॥ ১৩

নিষ্কলোহহং নিষ্ক্রিয়োহহং সর্বাঙ্গা চ § সনাতনঃ ।

অক্ষরস্বরূপশ্চাহমহমেবাহমব্যয়ঃ ¶ ॥ ১৪

আমার সর্বকালে মায়া নাই ও মায়ার কাষ্য দেহাদিও নাই, আমি স্বয়ংপ্রকাশস্বরূপ ও অবিনাশী ॥ ১০

আমি সত্ত্ব, রজঃ ও তমঃ—এই তিন গুণের অতীত, আমি ব্রহ্মরূপ-প্রভৃতির সাক্ষিস্বরূপ, আমি অনন্ত ও আনন্দস্বরূপ অথবা অসীম আনন্দ-স্বরূপ, আমি অবিনাশী ॥ ১১

আমি সকল প্রাণীর অন্তর্ধ্যামিস্বরূপ, আমি কূটস্থ ও সর্বব্যাপক, আমি পরমানন্দস্বরূপ ও অব্যয় ॥ ১২

আমি স্থথ ও দুঃখ, শীত ও উষ্ণ প্রভৃতি দ্বন্দ্ব পদার্থের সাক্ষিস্বরূপ, আমি অচল ও সনাতন, আমি সকলের সাক্ষিস্বরূপ ও অব্যয় ॥ ১৩

আমি নিষ্কল (নিরবয়ব), নিষ্ক্রিয়, সকল জীবের মূল অথবা সকলের স্বরূপ, নিত্য, সকলের সাক্ষিস্বরূপ অথবা অক্ষরস্বরূপ ও অব্যয় ॥ ১৪

\* অনন্তানন্তরূপোহহম্—ইত্যপি পাঠঃ । † পরমানন্দরূপোহহম্—ইতি পাঠান্তরম্ ।  
‡ সনোদিতঃ—ইত্যপি পাঠঃ । § সর্বাঙ্গাচ্চ—ইতিপাঠান্তরম্ । ¶ অপরোক্ষ স্বরূপো-  
হহম্—ইতি বা পাঠঃ ।

প্রজ্ঞানঘন এবাহং বিজ্ঞানঘন এব চ ।

অকর্তৃহমভোক্তাহমমেবাহমব্যয়ঃ ॥ ১৫

নিরাধারস্বরূপোহহং সৰ্বাধারোহহমেব চ ।

আপ্তকামস্বরূপোহহমহমেবাহমব্যয়ঃ \* ॥ ১৬

তাপত্রয়বিমুক্তোহহং † দেহত্রয়বিলক্ষণঃ ।

অবস্থাত্রয়সাক্ষ্যস্মি চাহমেবাহমব্যয়ঃ ‡ ॥ ১৭

দৃগ্দৃশৌ দ্বৌ পদার্থৌ স্তঃ § পরম্পরবিলক্ষণঃ ।

দৃগ্ ব্রহ্ম দৃশা মায়েতি সৰ্ববেদান্তভিণ্ডিমঃ ॥ ১৮

অহং সাক্ষীতি যো বিদ্বাদ্ বিবিচ্যেব § পুনঃ পুনঃ ॥

স এব মুক্তো বিদ্বান্ ¶ ॥ স ইতি বেদান্তভিণ্ডিমঃ ॥ ১৯

আমি প্রকৃষ্টজ্ঞানমূর্তি ও বিজ্ঞানস্বরূপ, অকর্তা, অভোক্তা ও অব্যয় ॥ ১৫

আমি নিরাধারস্বরূপ অর্থাৎ আমার কোন আধার নাই, আমি সৰ্বাধার অর্থাৎ সকলের আধার, আমি আপ্তকাম অর্থাৎ সমস্ত কাম আমি প্রাপ্ত হইয়াছি, আমি অব্যয় ॥ ১৬

আমি আধ্যাত্মিক, আধিভৌতিক ও আধিদৈবিক—এই ত্রিবিধ হুঃখ হইতে বিমুক্ত, আমি স্থূল, সূক্ষ্ম ও কারণশরীর হইতে ভিন্ন, আমি জাগ্রৎ, স্বপ্ন ও সূক্ষ্মপ্তি—এই তিনটী অবস্থার সাক্ষী এবং আমি অব্যয় ॥ ১৭

দৃক্ অর্থাৎ দ্রষ্টা এবং দৃশ্য এই দুইটী পদার্থ আছে, ইহারা পরম্পর বিসদৃশ, তন্মধ্যে দৃক্ ব্রহ্ম এবং দৃশ্য মায়া, ইহা সমস্ত বেদান্তের ঘোষণা ॥ ১৮

যিনি দেহ, ইন্দ্রিয়প্রভৃতি অনাত্মা হইতে আত্মাকে পৃথক্

\* আত্মকামস্বরূপোহহম্—ইতি পাঠান্তরম্ । † তাপত্রয়বিমুক্তো—ইতি কচিং পাঠঃ ।  
‡ চাহ=অহ—ইত্যপি পাঠঃ । § দৃগ্ দৃশাদিপদার্থভিণ্ডিমঃ—ইতি পাঠান্তরম্ । § বিবিচ্যেব—ইতি কচিং পাঠঃ । ¶ স এব মুক্তঃ স বিদ্বান্—ইত্যপি পাঠঃ ।

ঘটকুড্যান্দিকং সর্বং মৃত্তিকামাত্রমেব হি ।

তদ্বদ ব্রহ্ম জগৎ সর্বমিতি বেদান্তভিণ্ডিমঃ ॥২০

ব্রহ্ম সত্যং জগন্মিথ্যা জীবো ব্রহ্মৈব নাপরঃ ।

ইদমেব তু \* সচ্ছান্নমিতি বেদান্তভিণ্ডিমঃ ॥ ২১

অন্তর্জ্যোতির্বহির্জ্যোতিঃ প্রত্যগ্জ্যোতিঃ পরাং পরঃ ।

জ্যোতির্জ্যোতিঃ স্বয়ং-জ্যোতিরান্নজ্যোতিঃ শিবোহস্মাহম্ ॥ ২২

\* ইতি শ্রীমদ্ভগবৎপূজ্যপাদগোবিন্দপাদাচার্যশিষ্য-পরহংসপরিব্রাজকাচার্য্য-  
শ্রীশঙ্করভগবৎপূজ্যপাদ-বিরচিত-ব্রহ্মজ্ঞানাবলীমালা ।

করিয়া ‘আমি সাক্ষিস্বরূপ’—এইরূপে আত্মাকে জানেন, তিনি বিদ্বান্, তিনিই মুক্ত—ইহা বেদান্তরূপ জয়চাকের বাণ্য ॥ ১৯

যেমন ঘট ও ভিত্তিপ্রভৃতি সমস্ত মৃত্তিকাস্বরূপ, মৃত্তিকাভিন্ন ইহাদের পৃথক্ অস্তিত্ব নাই, সেইরূপ এই সমস্ত জগতই ব্রহ্মস্বরূপ, ব্রহ্ম ভিন্ন ইহাদের পৃথক্ সত্তা নাই—ইহাই সমস্ত বেদান্তের ঘোষণা ॥ ২০

ব্রহ্ম সত্য, জগৎ মিথ্যা, জীব ব্রহ্মস্বরূপ, ব্রহ্ম হইতে ভিন্ন নহে—  
ইহাই হইতেছে উৎকৃষ্ট শাস্ত্রসিদ্ধান্ত, ইহা সমস্ত বেদান্তের উচ্চ নিনাদ ॥২১

আমি সকলের অন্তঃকরণে প্রকাশস্বরূপ, বহিঃস্থিত তেজঃস্বরূপ, আমি প্রত্যগ্জ্যোতিঃস্বরূপ, আমি ব্রহ্মাদি হইতে উৎকৃষ্ট অথবা প্রকৃতির অতীত, আমি সূর্য্যাদি জ্যোতিঃসমূহের ও প্রকাশক, স্বয়ংপ্রকাশ, আত্মজ্যোতিঃ শিবস্বরূপ ॥ ২২

ব্রহ্মজ্ঞানাবলীর ঋদ্ধানুবাদ সম্পূর্ণ ।

\* অনেক বেদান্ত—ইতি কচিং পাঠঃ । † মোকোহং সর্বত্র নোপলভ্যতে ।

## ব্রহ্মানুচিন্তনম্ । ( ২১ )

( আত্মানুচিন্তনম্ । )

—\*—

অহমেব পরং ব্রহ্ম বাসুদেবাখ্যমব্যয়ম্ ।

ইতি স্থানিশ্চিতো মুক্তো বন্ধ এবান্তথা ভবেৎ ॥ ১

অহমেব পরং ব্রহ্ম নিশ্চিতং চিত্ত ! চিন্ত্যতাম্ ।

চিদ্রূপত্বাদসঙ্গত্বাদবাধ্যত্বাৎ প্রযত্নতঃ ॥ ২

অহমেব পরং ব্রহ্ম ন চাহং ব্রহ্মণঃ পৃথক্ ।

ইত্যেবং সমুপাসীত ব্রাহ্মেণো ব্রহ্মণি স্থিতঃ ॥ ৩

সর্বোপাধিবিনিমুক্তং চৈতন্যং চ নিরন্তরম্ ।

তদ্ ব্রহ্মাহমিতি জ্ঞাত্বা কথং বর্ণাশ্রমী ভবেৎ ॥ ৪

আমিই বাসুদেবাখ্য অব্যয় পরব্রহ্ম—যাহার এইরূপ নিশ্চিত বুদ্ধি  
উৎপন্ন হইয়াছে, তিনিই মুক্ত ; এইরূপ দৃঢ়মতি যাহার হয় নাই, সে  
বন্ধ ॥ ১

আমি চিৎস্বরূপ, অসঙ্গ ও আমার স্বরূপ কালত্রয়ে বাধিত হয় না  
বলিয়া যত্নসহকারে ‘আমিই পরব্রহ্ম’—এইরূপ হে চিত্ত ! নিশ্চিতভাবে  
চিন্তা কর ॥ ২

ব্রাহ্মণ ব্রহ্মে অবস্থিত থাকিয়া ‘আমিই পর ব্রহ্ম, আমি ব্রহ্ম হইতে  
পৃথক্ নহি’—এইরূপ উপাসনা করিবেন ॥ ৩

দেহ, ইন্দ্রিয় ও বুদ্ধি প্রভৃতি সমস্ত উপাধিবিবরহিত, সর্বদা চৈতন্য-

অহং ব্রহ্মাস্মি যো বেদ স সর্বং ভবতি হিদ্‌ম্ ।  
 নাভূত্যা ঈশতে দেবাস্তেষামাত্মা ভবেদ্ধি সঃ ॥ ৫  
 অন্তোহসাবহমন্তোহস্মীতু্যপাস্তে যোহন্তদেবতাম্ ।  
 ন স বেদ নরো ব্রহ্ম স দেবানাং যথা পশুঃ ॥ ৬  
 অহমাত্মা ন চান্তোহস্মি ব্রহ্মৈবাহং ন শোকভাক্ ।  
 সচ্চিদানন্দরূপোহহং নিত্যমুক্তস্বভাবান্ ॥ ৭  
 আত্মানাং সততং ব্রহ্ম সংভাব্য বিহরন্তি যে ।  
 ন তেষাং তৃষ্ণতং কিঞ্চিদ্ তৃষ্ণতোথা ন চাপদঃ ॥ ৮

স্বরূপ ব্রহ্মই যে আমি, এইরূপে আত্মাকে জানিয়া ব্রাহ্মণ কিরূপে নিজেকে অমুক বর্ণ, অমুক আশ্রমী বিবেচনা করিবেন ! ॥৪

‘আমি ব্রহ্ম’ এইরূপে যিনি আত্মাকে জানেন, তিনি এত সমস্তের স্বরূপ হইয়া থাকেন । তখন দেবগণ তাঁহার বিদ্বাচরণ করিতে সমর্থ হন না ; কারণ, তিনি দেবগণের আত্মা ॥৫

যে ব্যক্তি উপাস্তদেবতা আত্মব্যতিরিক্ত, অর্থাৎ আমি তাহা হইতে পৃথক্—এইরূপে অল্প দেবতার উপাসনা করে, সে ব্রহ্মকে জানে না, সে দেবগণের নিকট পশুসদৃশ । যেমন পশু মনুষ্যের ভোগ্য পদার্থ, সেইরূপ অজ্ঞ ব্যক্তি পশুর গায় দেবতাগণের জ্ঞাত সমস্ত কণ্ঠে অধিকারী হইয়া থাকে ॥৬

আমি আত্মা, দেহাদি অল্প বস্তু আমি নহি, আমি ব্রহ্মই, আমার শোক নাই, আমি সচ্চিদানন্দস্বরূপ, নিত্যমুক্তস্বভাব ॥৭

যাঁহার আত্মাকে সর্বদা ব্রহ্ম বিবেচনা করিয়া স্থখে বিহার করেন, তাঁহাদের কোনরূপ পাপ থাকে না এবং পাপজনিত বিপৎও হয় না ॥৮

আত্মানং সূততং ব্রহ্ম সংভাব্য বিহরেৎ সুখম্ ।  
 ক্ষণং ব্রহ্মাহমস্মীতি যঃ কুর্যাদাত্মচিন্তনম্ ॥ ৯  
 তন্নহাপাতকং হস্তি তমঃ সূর্য্যোদয়ো যথা ।  
 অজ্ঞানাদ্ ব্রহ্মণো জাতমাকাশং বৃদ্ধবৃন্দোপমম্ ॥ ১০  
 আকাশাদ্ বায়ুরুৎপন্নো বায়োন্তেজস্ততঃ পয়ঃ ।  
 অদ্ব্যশ্চ পৃথিবী জাতা ততো ত্রীতীয়বাদিকম্ ॥ ১১  
 পৃথিব্যাস্মু পয়ো বহ্নৌ বহ্নির্বাযৌ নভস্তমৌ ।  
 নভোহপ্যব্যাকৃতে তচ্চ শুক্রে শুক্কোহস্ম্যহং হরিঃ ॥ ১২  
 অহং বিষ্ণুরহং বিষ্ণুরহং বিষ্ণুরহং হরিঃ ।  
 কর্তৃভোক্তাদিকং সর্বং তদবিদ্যোত্মমেব চ ॥ ১৩

মানব সর্বদা আত্মাকে ব্রহ্ম মনে করিয়া স্থখে বিহার করিবেন,  
 ‘আমি ব্রহ্ম’—এইরূপে যিনি ক্ষণকাল আত্ম-ধ্যান করেন, সূর্য্য উদিত  
 হইলে যেমন অন্ধকার দূরীভূত হয়, সেইরূপ তাঁহার মহাপাতক নাশ  
 প্রাপ্ত হয় । ব্রহ্মবিসময়ক অজ্ঞান হইতেই বৃদ্ধদুসদৃশ আকাশ উৎপন্ন  
 হইয়াছে ॥৯—১০

আকাশ হইতে বায়ু উৎপন্ন হইয়াছে, অনন্তর তাহা হইতে তেজঃ,  
 তেজঃ হইতে জল, জল হইতে পৃথিবী, পরে তাহা হইতে ধাতু, যব  
 প্রভৃতি শস্য উৎপন্ন হইয়াছে ॥১১

পৃথিবী জলে, জল অগ্নিতে, তেজঃ বায়ুতে, বায়ু আকাশে, আকাশ  
 অব্যাকৃতে অর্থাৎ মায়াতে, মায়া শুদ্ধ ব্রহ্মে অবস্থিত আছে ; আমি  
 হইতেছি সেই শুদ্ধ হরি ॥১২

আমি বিষ্ণু, আমি বিষ্ণু, আমি বিষ্ণু, আমি হরি ; কর্তৃত্ব, ভোক্তৃত্ব-  
 প্রভৃতি সেই ব্রহ্মের অবিচার দ্বারা উৎপন্ন হইয়াছে ॥১৩

অচ্যুতোহহমনস্তোহহং গোবিন্দোহহমহং হরিঃ ।  
 আনন্দোহহমশেষোহহমজ্ঞোহহমমৃতোহস্মাহম্ ॥ ১৪  
 নিত্যোহহং নির্বিকলোহহং নিরাকারোহহমব্যয়ঃ ।  
 সচ্চিদানন্দরূপোহহং পঞ্চকোশাতিগোহস্মাহম্ ॥ ১৫  
 অকর্ত্তাহমভোক্তাহমসঙ্গঃ পরমেশ্বরঃ ।  
 সদা মৎসন্নিধানেন চেষ্টতে সর্বমিন্দ্রিয়ম্ ॥ ১৬  
 আদিমধ্যান্তমুক্তোহহং ন বদ্ধোহহং কদাচন ।  
 স্বভাবনির্মলঃ শুদ্ধঃ স এবাহং ন সংশয়ঃ ॥ ১৭  
 ব্রহ্মৈবাহং ন সংসারী মুক্তোহহমিতি ভাবয়েৎ ।  
 অশরুবন্ ভাবয়িতুং বাক্যমেতৎ সদাভ্যাসেৎ ॥ ১৮

আমি অচ্যুত—একরূপে অবস্থিত, আমি অনন্ত, আমি গোবিন্দ, আমি হরি, আমি আনন্দস্বরূপ, আমি অশেষ অর্থাৎ সমস্ত, আমি জগৎরহিত এবং অমৃত ॥১৪

আমি নিত্য, আমি বিকল্পশূন্য, আমি নিরাকার ও অব্যয়, আমি সচ্চিদানন্দস্বরূপ এবং এবং অন্নময়, প্রাণময়, মনোময়, বিজ্ঞানময় ও আনন্দময়—এই পাঁচটি কোশেরও অতীত ॥১৫

আমি অকর্ত্তা, অভোক্তা, অসঙ্গ ও পরমেশ্বর ; আমার সান্নিধ্যবশতঃ ইন্দ্রিয়গণ সর্বদা চেষ্টা করিয়া থাকে ॥১৬

আমি আদি, মধ্য ও অন্ত অবস্থা হইতে বিমুক্ত, আমি কখনও বদ্ধ নহি, আমি স্বভাবতঃ নির্মল ও শুদ্ধ, ইহাতে সংশয় নাই ॥১৭

আমি ব্রহ্মস্বরূপ, সংসারী নহি, আমি মুক্ত—এইরূপ চিন্তা করিবে । যে ব্যক্তি এইরূপ চিন্তা করিতে অসমর্থ, সে সর্বদা এই বাক্য উচ্চারণ করিবে ॥১৮

যদভ্যাসেন তদ্ভাবো ভবেদ্ ভ্রমরকীটবৎ ।

অত্রাপহায় সন্দেহমভ্যাসেৎ কৃতনিশ্চয়ঃ ॥ ১৯

ধ্যানযোগেন মাসৈকাদ্ ব্রহ্মহত্যাং ব্যপোহতি ।

সংবৎসরং সদাভ্যাসাৎ সিদ্ধাষ্টকমবাগ্নুয়াৎ ॥ ২০

যাবজ্জীবং সদাভ্যাসাজ্জীবনুক্তো ভবেদ্ যতিঃ ।

নাহং দেহো ন চ প্রাণো নেন্দ্রিয়াণি তথৈব চ ॥ ২১

ন মনোহং ন বুদ্ধিশ্চ নৈব চিত্তমহংকৃতিঃ ।

নাহং পৃথ্বী ন সলিলং ন চ বহিস্তথাহনিলঃ ॥ ২২

ন চাকাশো ন শব্দশ্চ ন চ স্পর্শস্তথা রসঃ ।

নাহং গন্ধো ন রূপং চ ন মায়াহং ন সংসৃতিঃ ॥ ২৩

যেমন ভ্রমরকীট ( কাচপোকা ), তেলাপোকা বা আসর্লাকে ধরিলে সে তাহাকে চিন্তা করিতে করিতে তাহার স্বরূপ প্রাপ্ত হয়, সেইরূপ জীব পুনঃ পুনঃ ‘আমি ব্রহ্ম’—এইরূপ উচ্চারণ করিতে করিতে ব্রহ্মস্বরূপ হন । এই বিষয়ে সন্দেহ দূর করিয়া দৃঢ়চিত্তে পুনঃ পুনঃ ব্রহ্মাভ্যাস করিবে ॥১৯

এইরূপে একমাস ধ্যানযোগের অমুষ্ঠান করিলে ব্রহ্মহত্যাঞ্জনিত পাপ দূরীভূত হয়, সর্বদা এক বৎসর এইরূপ ধ্যানযোগের অভ্যাস করিলে অগ্নিমাди অষ্টসিদ্ধি লাভ ঘটে ॥২০

যে সন্ন্যাসী যাবজ্জীবন সর্বদা ব্রহ্মাভ্যাস করেন, তিনি জীবনুক্ত হন,— আমি দেহ, প্রাণ, ইন্দ্রিয়, মনঃ, বুদ্ধি, চিত্ত ও অহঙ্কার নহি, আমি পৃথিবী, জল, অগ্নি, বায়ু ও আকাশ নহি । আমি আকাশ, শব্দ, স্পর্শ, রস, গন্ধ, রূপ ও মায়া নহি এবং আমার সংসারও নাই ॥২১—২৩



সদা সাক্ষিস্বরূপত্বাৎ শিব এবান্মি কেবলঃ ।  
 ময্যেব সকলং জাতং ময়ি সর্বং প্রতিষ্ঠিতম্ ॥ ২৪  
 ময়ি সর্বং লয়ং যাতি তদ্ ব্রহ্মান্মাহমদ্বয়ম্ ।  
 সর্বজ্ঞোহমনন্তোহহং সর্বেশঃ সর্বশক্তিমান্ ॥ ২৫  
 আনন্দঃ সত্যবোধোহমিতি ব্রহ্মানুচিন্তনম্ ।  
 অয়ং প্রপঞ্চো মিথ্যেব সত্যং ব্রহ্মাহমব্যয়ম্ ॥ ২৬  
 অত্র প্রমাণং বেদান্তা গুরবোহনুভবস্তথা ।  
 ব্রহ্মৈবাহং ন সংসারী ন চাহং ব্রহ্মণঃ পৃথক্ ॥ ২৭  
 নাহং দেহো ন মে দেহঃ কেবলোহহং সনাতনঃ ।  
 একমেবাদ্বিতীয়ং বৈ ব্রহ্মণো নেহ কিঞ্চন ॥ ২৮  
 হৃদয়কুমলমধ্যে দীপবদ্ বেদসারং  
 প্রণবময়মতর্ক্যং যোগিভির্ধানগম্যম্ ।

আমি সর্বদা সাক্ষিস্বরূপ এবং কেবল শিব, সমস্ত বস্তু আমি হইতে  
 উৎপন্ন হইয়াছে এবং সকলই আমাতে প্রতিষ্ঠিত আছে ॥ ২৪

সমস্ত বস্তু আমাতে লয় প্রাপ্ত হয়, আমি সেই অদ্বিতীয় ব্রহ্মস্বরূপ,  
 আমি সর্বগত, অনন্ত, সর্বজ্ঞ ও সর্বশক্তিমান্ ॥ ২৫

আমি আনন্দ ; সত্য ও জ্ঞানস্বরূপ—এইরূপে ব্রহ্মের ধ্যান করিবে ;  
 এই সংসার মিথ্যা, আমি সত্য অব্যয় ব্রহ্ম ॥ ২৬

এই বিষয়ে সমস্ত বেদান্ত, গুরু ও অনুভবই প্রমাণ । আমি ব্রহ্ম-  
 স্বরূপ, সংসারী নহি, আমি ব্রহ্ম হইতে পৃথক্ নহি ॥ ২৭

আমি দেহ নহি এবং আমার দেহ নাই, আমি শুদ্ধ সনাতন, এক  
 দ্বিতীয়, এই সংসারে ব্রহ্ম হইতে অণু কোন পদার্থ নাই ॥ ২৮

হরিগুরুশিবযোগং সর্বভূতস্থমেকং

সকদপি মনসা বৈ চিন্তয়েদ্ যঃ স মুক্তঃ ॥ ২৯

ইতি শ্রীমন্তগবংপূজ্যপাদগোবিন্দপাদাচার্যশিষ্য-পরমহংসপরিব্রাজকাচার্য্য-

শ্রীশঙ্করভগবৎপূজ্যপাদবিরচিত-ব্রহ্মচিন্তনম্ ।

যিনি হৃদয়পদ্মমধ্যে দৌপের ত্রায় প্রকাশক, যাহা সমস্ত বেদের সার -  
তত্ত্ব, ঔকারস্বরূপ, তর্কের অবিষয়, যোগিগণকর্তৃক ধ্যানযোগগম্য, যাহা  
হরি, গুরু ও শিবের সম্মিলনরূপ, সকল প্রাণীতে বর্তমান এক বস্তুকে  
একবারও মনের দ্বারা চিন্তা করেন, তিনি মুক্ত হইয়া থাকেন ॥ ২৯

ব্রহ্মচিন্তনের বঙ্গানুবাদ সম্পূর্ণ ।

## মণিরত্ন-মালা । ( ২২ )

—\*—

অপার-সংসার-সমুদ্রমধ্যে

সম্মজ্জতো \* মে শরণং কিমস্তি ।

গুরো কৃপালো ! কৃপয়া বদৈতদ্

বিশেষপাদান্বজদীর্ঘনৌকা ॥১

শিষ্য গুরুর নিকট জিজ্ঞাসা করিলেন—হ কৃপাময় গুরো ! আমি  
অপার-সংসার-সাগরমধ্যে নিমগ্ন হইয়াছি, আমার আশ্রয় কি ? তাহা  
আমাকে কৃপাপূর্বক বলুন । গুরু বলিলেন—বিশেষের পাদপদ্মরূপ  
দীর্ঘ নৌকা তোমার আশ্রয় ॥ ১

\* নিমজ্জতো—ইতাপি পাঠঃ । এই গ্রন্থখানি ১৭সংখ্যক প্রমোক্তরত্নমালাকার অনুরূপ ।

বন্ধো হি কো যো বিষয়ানুরাগী  
কো বা বিমুক্তিবিষয়ে বিরক্তিঃ ।  
কো বাস্তু ঘোরো \* নরকঃ স্বদেহ-  
ভূক্ষাক্ষয়ঃ স্বর্গপদং কিমস্তি ॥ ২

সংসার-হুং কঃ শ্রুতিজাত্যবোধঃ

কো মোক্ষহেতুঃ কথিতঃ স এব ।

দ্বারং কিমেকং নরকস্ত নারী

কো স্বর্গদা প্রাণভূতামহিংসা ॥ ৩

শেতে স্মৃখং কস্ত সমাধিনিষ্ঠো

জাগর্ত্তি কো বা সদসদ্বিবেকী ।

কে শত্রবঃ সন্তি নিজেন্দ্রিয়াণি

তান্ধেব মিত্রাণি জিতানি যানি ॥ ৪

শিষ্য—বন্ধ কে ? গুরু—যে ব্যক্তি বিষয়ে অনুরাগী । শিষ্য—  
মুক্তি কাহাকে বলে ? গুরু—বিষয়ে বৈরাগ্য । শিষ্য—ঘোর নরক  
কি, অথবা ভীষণ নরক কি ? গুরু—নিজদেহ । শিষ্য—স্বর্গস্থান কাহাকে  
বলে ? গুরু—ভূক্ষাক্ষয় ॥ ২

শিষ্য—সংসারনাশক কি ? গুরু—বেদজ্ঞাত আত্মজ্ঞান । শিষ্য—  
কোনটা মোক্ষের কারণ বলিয়া কথিত হয় ? গুরু—সেই আত্মজ্ঞান ।  
শিষ্য—একমাত্র নরকের দ্বার কি ? গুরু—নারী । শিষ্য—প্রাণিগণের  
স্বর্গপ্রদ কি ? গুরু—অহিংসা ॥ ৩

শিষ্য—কে স্মৃখে শয়ন করে ? গুরু—সমাধিনিষ্ঠ ব্যক্তি ।

কো বা দরিদ্রো হি বিশালতৃষ্ণঃ  
 শ্রীমাংশ্চ কো যন্ত সমস্ততোষঃ ।  
 জীবন্তঃ কন্তু নিরুত্তমো যঃ,  
 কো বাহন্তঃ স্তাৎ সুখদা নিরাশা ॥ ৫  
 পাশো হি কো যো মমতাভিমানঃ  
 সম্মোহয়ত্যেব সুরেব কা স্ত্রী ।  
 কো বা মহাক্কা মদনাতুরো যো  
 মৃত্যুশ্চ কো বাহপযশঃ স্বকীয়ম্ ॥ ৬  
 কো বা গুরু ধো হি হিতোপদেষ্টা  
 শিষ্যস্ত কো যো গুরুভক্ত এব ।

শিষ্য—কে জাগরিত থাকে ? গুরু—সদসদ্বিবেকী অর্থাৎ যিনি  
 ভাল, মন্দ পৃথকভাবে জানেন । শিষ্য—কাহার শত্রু ? গুরু—  
 নিজের ইন্দ্রিয়গণ । শিষ্য—মিত্র কাহার ? গুরু—বশীভূত  
 ইন্দ্রিয়গণ ॥ ৪ ।

শিষ্য—দরিদ্র কে ? গুরু—বাহার তৃষ্ণা বলবতী অর্থাৎ যে অতি-  
 লোভী । শিষ্য—শ্রীমান্ কে ? গুরু—বাহার সর্বদা সন্তোষ । শিষ্য—জীবিত  
 থাকিয়া মৃত কে ? গুরু—যে ব্যক্তি উত্তমবিহীন । শিষ্য—অমৃত কি ?  
 গুরু—সুখদায়িনী আশাশূন্যতা ॥ ৫

শিষ্য—পাশ অর্থাৎ বন্ধন কি ? গুরু—মমতাভিমান । শিষ্য—  
 মদিরার স্তায় লোকের মোহ জন্মায় কি ? গুরু—স্ত্রী । শিষ্য—মহান  
 অন্ধ কে ? গুরু—যে কামাতুর । শিষ্য—মৃত্যু কি ? গুরু—স্বীয়  
 অখ্যাতি ॥ ৬

কো দীর্ঘরোগো ভব এব সাধো ! \*

কিমৌষধং তন্তু বিচার এব ॥ ৭

কিং ভূষণাদ্ ভূষণমস্তি শীলং

তীর্থং পরং কিং স্বমনো বিশুদ্ধম্ ।

কিমত্র হেয়ং কনকঞ্চ কাস্তা

শ্রাব্যং সদা কিং গুরুবেদবাক্যম্ ॥ ৮

কে হেতবো ব্রহ্মগতেস্তু সন্তি

সংসঙ্গতিদানবিচারতোষাঃ ।

কে সন্তি সন্তোহখিলবীতরাগা

অপাস্তমোহাঃ শিবতত্ত্বনিষ্ঠাঃ ॥ ৯

শিষ্য—গুরু কে ? গুরু—যিনি হিতোপদেশ করেন। শিষ্য—শিষ্য কে ? গুরু—যিনি গুরুভক্ত। শিষ্য—দীর্ঘ রোগ কি ? গুরু—হে সাধো ! সংসারই হইতেছে প্রবলরোগস্বরূপ। শিষ্য—ঔষধ কি ? গুরু—সংসারের স্বরূপ বিচার ॥ ৭

শিষ্য—ভূষণ অপেক্ষা উৎকৃষ্ট ভূষণ কি ? , গুরু—চরিত্র। শিষ্য—শ্রেষ্ঠ তীর্থ কি ? গুরু—বিশুদ্ধ স্বীয় মনঃ অর্থাৎ শুদ্ধচিত্ত। শিষ্য—এই সংসারে ত্যাজ্য কি ? গুরু—কামিনী ও কান্ধন। শিষ্য—সর্বদা শ্রবণযোগ্য বস্তু কি ? গুরু—গুরুবাক্য ও বেদ-বাক্য ॥ ৮

, শিষ্য—ব্রহ্মপ্রাপ্তির কারণ কি ? গুরু—সংসঙ্গ, দান, বিচার ও সন্তোষ। শিষ্য—সঙ্জন কাহার ? গুরু—ঐহারা সমস্ত বিষয়ে অল্পরাগশূন্য, ঐহাদের মোহদূরীভূত হইয়াছে এবং ঐহারা শিবতত্ত্ব-পরায়ণ ॥ ৯

কো বা জ্বরঃ প্রাণভূতাং হি চিন্তা  
মূৰ্খোহস্তু কো যস্ত বিবেকহীনঃ ।  
কার্য্যা প্রিয়া কা শিববিমুভক্তিঃ  
কিং জীবনং দোষবিবর্জিতং যৎ ॥ ১০

বিদ্যা হি কা ব্রহ্মগতি-প্রদা যা  
বোধো হি কো যস্ত বিমুক্তি-হেতুঃ ।  
কো লাভ আত্মাবগমো হি যো বৈ  
জিতং জগৎ কেন মনো হি যেন ॥ ১১

শূরান্মহাশূরতমোহস্তু কো বা  
মনোজবানৈর্বাথিতো ন যস্ত ।  
প্রাজ্ঞো হি ধীরশ্চ সমশ্চ কো বা  
প্রাপ্তো ন মোহো ললনাকটাক্ষৈঃ ॥ ১২

শিষ্য—প্রাণিগণের জ্বর কি ? গুরু—চিন্তা । শিষ্য—মূৰ্খ কে ?  
গুরু—বিবেকবিহীন ব্যক্তি । শিষ্য—কোন কার্য্য প্রিয় ? গুরু—শিব ও  
বিমুতে ভক্তি । শিষ্য—জীবন কাহাকে বলে ? গুরু—যে জীবন  
দোষশূন্য ॥ ১০

শিষ্য—বিদ্যা কি ? গুরু—যাহা ব্রহ্মজ্ঞান প্রদান করে । শিষ্য—  
জ্ঞান কাহাকে বলে ? গুরু—যাহা বিমুক্তির কারণ । শিষ্য—লাভ  
কাহাকে বলে ? গুরু—আত্মাবগতি । শিষ্য—কে জগৎ জয় করিয়া-  
ছেন ? গুরু—যিনি মনঃ জয় করিয়াছেন ॥ ১১

শিষ্য—শূর হইতে শ্রেষ্ঠ শূর কে ? গুরু—যিনি মদনশরে ব্যাথিত  
নহেন । শিষ্য—প্রাজ্ঞ, ধীর ও সমদৃষ্টি কে ? গুরু—যিনি স্ত্রীর কটাক্ষ-  
পাতে মোহ প্রাপ্ত হন না ॥ ১২

বিষাদ্ বিষং কিং বিষয়াঃ সমস্তা

দুঃখী সদা কো বিষয়ানুরাগী।

ধন্যস্ত কো যন্ত পরোপকারী

কঃ পূজনীয়ঃ শিবতত্ত্ব-নিষ্ঠঃ ॥ ১৩

সর্বাস্ববস্থাস্বপি কিম্ কার্যং

কিংবা বিধেয়ং বিদুষা প্রযত্নাৎ।

স্নেহশ্চ পাপং পঠনঞ্চ ধর্ম্যঃ

সংসারমূলং হি কিমস্তি চিন্তা ॥ ১৪

বিজ্ঞান্নহাবিজ্ঞতমোহস্তি কো বা

নার্যা পিশাচ্যা ন চ বঞ্চিতো যঃ।

কা শৃঙ্খলা প্রাণভূতাং হি নারী

দিব্যং ব্রতং কিঞ্চ সমস্তদৈন্যম্ ॥ ১৫

শিষ্য—বিষ হইতে বিষ কি? গুরু—সমস্ত বিষয়। শিষ্য—সর্বদা দুঃখী কে? গুরু—যে ব্যক্তি সর্বদা বিষয়ে আসক্ত। শিষ্য—ধন্য কে? গুরু—যিনি পরোপকারী। শিষ্য—পূজনীয় কে? গুরু—যিনি শিবতত্ত্বে নিষ্ঠাবান ॥ ১৩

শিষ্য—সকল অবস্থাতে কোন্ কার্য করা উচিত নহে এবং বিষম্ব্যক্তির কোন্ কার্য যত্নসহকারে কর্তব্য? গুরু—স্নেহ ও পাপ করা উচিত নহে, শাস্ত্রাধ্যয়ন ও ধর্ম্মানুষ্ঠান কর্তব্য। শিষ্য—সংসারের কারণ কি? গুরু—চিন্তা ॥ ১৪

শিষ্য—বিজ্ঞ হইতে বিজ্ঞতম কে? গুরু—যিনি পিশাচীরূপা মারী-কর্জুক প্রভারিত হন নাই। শিষ্য—প্রাণিগণের বন্ধনশৃঙ্খল কি? গুরু—নারী। শিষ্য—দিব্য ব্রত কি? গুরু—সম্পূর্ণদীনতা ॥ ১৫

জ্ঞাতুং ন শক্যং চ কিমস্তি সর্বৈ  
 যৌষিষ্মনো যচ্চরিতং তদীয়ম্ ।  
 কা হুন্ত্যজা সর্বজনৈ হুঁরাশা  
 বিছাবিহীনঃ পশুরস্তি কো বা ॥ ১৬  
 বাসো ন সঙ্গঃ সহ কৈ বিধেয়ো  
 মূৰ্খৈশ্চ নীচৈশ্চ খলৈশ্চ পাপৈঃ ।  
 মুমুক্শুণা কিং স্বরিতং বিধেয়ং  
 সৎসঙ্গতিনির্মমতেশভক্তিঃ ॥ ১৭  
 লঘুত্বমূলঞ্চ কিমথিতৈব  
 গুরুত্বমূলং যদযাচনঞ্চ ।  
 জাতো হি কো যস্য পুন ন জন্ম  
 কো বাহুমৃতো যস্য পুন ন মৃত্যুঃ ॥ ১৮

শিষ্য—কোন্ বস্তু লোক জানিতে পারে না ? গুরু—নারীর মনঃ  
 ও নারীর চরিত্র । শিষ্য—কোন্টী সকল লোকের দুঃখে ত্যাজ্য ?  
 গুরু—হুঁরাশা । শিষ্য—পশু কে ? গুরু—বিছাবিহীন ব্যক্তি ॥ ১৬

শিষ্য—কাহাদের সহিত বাস করা উচিত নহে ? গুরু—মূৰ্খ, নীচ,  
 খল ও পাপিগণের সহিত । শিষ্য—মুমুক্শুগণের শীঘ্র কোন্ কার্য  
 সম্পাদন করা উচিত ? গুরু—সৎসঙ্গ, মমতাত্যাগ ও ঈশ্বরে ভক্তি ॥ ১৭

শিষ্য—লঘুতার কারণ কি ? গুরু—অর্থিতা অর্থাৎ প্রার্থনা ।  
 শিষ্য—গুরুত্বের কারণ কি ? গুরু—প্রার্থনা না করা । শিষ্য—প্রকৃত  
 পক্ষে জন্মিয়াছে কে ? গুরু—ঐহার আর জন্ম হইবে না । শিষ্য—কে  
 অমর ? গুরু—ঐহার আর মৃত্যু হইবে না ॥ ১৮



মুকোহিস্তি কো বা বধিরশ্চ কো বা

বক্তুং ন যুক্তং সময়ে সমর্থম্ ।

তথ্যং সুপথ্যং ন শৃণোতি বাক্যং

বিশ্বাসপাত্রং ন কিমস্তি নারী ॥ ১৯

তত্ত্বং কিমেকং শিবমদ্বিতীয়ং

কিমুত্তমং সচ্চরিতং যদস্তি ।

তাজ্যং সুখং কিং স্ত্রিয়মেব সম্যক্

দেয়ং পরং কিং স্বভয়ং সदैব ॥ ২০

শত্রোর্মহাশত্রুতমোহিস্তি কো বা

কামঃ সকোপোহনৃতলোভতৃষ্ণাঃ ।

ন পূর্য্যতে কো বিষয়ৈঃ স এব

কিং দুঃখমূলং মমতাভিধানম্ ॥ ২১

শিষ্য—মুক ( বোবা ), এবং বধির ( কালা ) বা কে ? গুরু—যে যথাকালে যথার্থ বলিতে না পারে, সে বোবা এবং যে হিতকর বাক্য শ্রবণ না করে, সে কালা । শিষ্য—এ সংসারে কে বিশ্বাসভাজন নহে ? গুরু—নারী ॥ ১৯

শিষ্য—একমাত্র তত্ত্ব কি ? গুরু—অদ্বিতীয় শিবতত্ত্ব অর্থাৎ ব্রহ্ম-তত্ত্ব । শিষ্য—উত্তম বস্তু কি ? গুরু—সচ্চরিত্রতা । শিষ্য—কোন সুখ সর্ব্বতোভাবে তাজ্য ? গুরু—স্বীসঙ্গজনিত সুখ । শিষ্য—উৎকৃষ্ট দানযোগ্য বস্তু কি ? গুরু—সর্ব্বদা অভয় ॥ ২০

শিষ্য—শত্রু হইতে মহাশত্রু কে ? গুরু—কাম, ক্রোধ, মিথ্যা, লোভ ও তৃষ্ণা । শিষ্য—বিষয়সমূহের দ্বারা কোনটী পূর্ণতা প্রাপ্ত হয় না, অর্থাৎ বিষয়সমূহের সেবার দ্বারা কাহার পরিতৃপ্তি হয় না । গুরু—

কিং মুণ্ডনং সাক্ষরতা মুখস্ত

সত্যঞ্চ কিং ভূতহিতং সদৈব ।

কিং কর্ম কৃষা ন হি শোচনীয়ঃ

কামারিকংসারিসমর্চনাখ্যম্ ॥ ২২

কস্ত্যাস্তি নাশে মনসো হি মোক্ষঃ

ক সর্বথা নাস্তি ভয়ং বিমুক্তৌ ।

শল্যং পরং কিং নিজমূৰ্খতৈব

কে কে হ্যাপাস্ত্য গুরুদেববৃদ্ধাঃ ॥ ২৩

উপস্থিতে প্রাণহরে কৃতান্তে

কিমাশু কার্য্যং সুধিয়া প্রযত্নাৎ ।

বাক্যচিহ্নৈঃ সুখদং যমদ্বং

মুরারিপাদাম্বুজচিস্তনঞ্চ ॥ ২৪

বিষয়ট, অর্থাৎ বিষয়ভোগের দ্বারা বিষয়বাসনার নিবৃত্তি হয় না ।

শিষ্য—দুঃখের কারণ কি ? গুরু—গমতা ॥২১

শিষ্য—মুখের ভূষণ কি ? গুরু—অক্ষরজ্ঞান অর্থাৎ বিদ্যাবত্তা ।

শিষ্য—সদা প্রাণিগণের হিতকর কি ? গুরু—সত্য । শিষ্য—কোন

কর্মের অনুষ্ঠান করিলে আর শোক করিতে হয় না ? গুরু—কামশত্রু

মহাদেবের এবং কংসশত্রু শ্রীকৃষ্ণের পূজা ॥২২

শিষ্য—কাহার বিনাশ হইলে মুক্তি হয় ? গুরু—মনের । শিষ্য—

কোথায় সর্বপ্রকার ভয় থাকে না ? গুরু—মুক্তিতে । শিষ্য—শল্য

অর্থাৎ মর্ষভেদী দুঃখ কি ? গুরু—স্বীয়মূৰ্খতা । শিষ্য—কাহাদের

উপাসনা করা উচিত ? গুরু—গুরু, দেবতা ও বৃদ্ধগণের ॥২৩

শিষ্য—প্রাণহরণকারী যম সমাগত হইলে অর্থাৎ মৃত্যুকাল উপস্থিত

কে দম্ভবঃ সন্তি কুবাসনাখ্যাঃ

কঃ শোভতে যঃ সদসি প্রবিভ্যঃ ।

মাতের কা বা সুখদা সুবিভ্যা,

কিমেধতে দানবশাং সুবিভ্যা ॥ ২৫

কুতো হি ভীতিঃ সততং বিধেয়া

লোকাপবাদাদ্ ভবকাননাচ্চ ।

কো বাহতিবন্ধুঃ পিতবশ্চ কে বা

বিপৎসহায়াঃ পরিপালকা য়ে ॥ ২৬

বুদ্ধা ন বোধ্যঃ পরিশিষ্টাতে কিং

শিবপ্রসাদাৎ সুখবোধরূপম্ ।

হইলে বুদ্ধিমান্ লোকেব যত্নসহকাৰে শীঘ্র কোন্ কাৰ্য্য কৰা উচিত ?

গুরু—বাক্, দেহ ও মনের দ্বাৰা সুখপ্রদ, যমভয়নিবাবক ত্রীহরির পাদ-  
পদ্ম চিন্তা কৰা কৰ্ত্তব্য ॥২৪

শিষ্য—দম্ভ্য কাহাৰা ? গুরু—কুবাসনাসমূহ । শিষ্য—সভায় কে

শোভা পাইয়া থাকেন ? গুরু—যিনি প্রকৃষ্টবিভ্যাসম্পন্ন । শিষ্য—

মাতার ত্ৰায় সুখদায়িনী কে ? গুরু—উৎকৃষ্টবিভ্যা । শিষ্য—কোন্

বস্ত্ৰ দানের দ্বারা ক্ষয়প্রাপ্ত হয় না বব' বৃদ্ধি পায় ? গুরু—সুবিভ্যা ॥২৫

শিষ্য—কোন বস্ত্ৰ হইতে সৰ্বদা ভীত থাকি উচিত ? গুরু—লোক-

নিন্দা ও সংসার অরণ্য অর্থাৎ অরণ্যবৎ ভীষণ সংসার হইতে । শিষ্য—

নিরতিশয় বন্ধু কে ? গুরু—যিনি বিপদে সহায় । শিষ্য—পিতৃতুল্য

কাহাৰা ? গুরু—যাহাৰা পরিপালন করেন ॥২৬

শিষ্য—কোন্ বস্ত্ৰৰ জ্ঞান হইলে আর অল্প জ্ঞানের আবশ্যকতা

নাই ? গুরু—শিবের অচুগ্রহ হইতে সুখস্বরূপ ব্রহ্মজ্ঞান । শিষ্য—কোন্

জ্ঞাতে তু কস্মিন্ বিদিতং জগৎ স্ম্যৎ

সর্বাণ্যকে ব্রহ্মণি পূর্ণরূপে ॥ ২৭

কিং দুর্লভং সদগুরুরস্তি লোকে

সংসঙ্গতিব্রহ্মবিচারণা চ ।

ত্যাগো হি সর্বস্ম শিবাত্মবোধঃ

কো দুর্জয়ঃ সর্বজনৈর্মনোজঃ ॥ ২৮

পশোঃ পশুঃ কো ন করোতি ধর্মং,

প্রাচীনশাস্ত্রেঃপি ন চাত্মবোধঃ ।

কিং তদ্ বিষং ভাতি সুধোপমং স্ত্রী

কে শত্রবো মিত্রবদাত্মজাঢ্যঃ ॥ ২৯

বিদ্যাচলঃ কিং ধনযৌবনায়ু

দানং পরং কিং চ সুপাত্তদত্তম্ ।

বস্তু জ্ঞাত হইলে জগৎ জ্ঞাত হয় ? গুরু—পূর্ণরূপ অর্থাৎ ব্যাপক

সর্বাণ্যক ব্রহ্ম ॥২৭

শিষ্য—সংসারে কোন্ বস্তু দুর্লভ ? গুরু—সদগুরু, সংসঙ্গ ও ব্রহ্ম-

বিচার । শিষ্য—সকল বস্তুর ত্যাগ কখন হয় ? গুরু—আমি শিব-

স্বরূপ এইরূপ আত্মজ্ঞান উদ্ভিত হইলে । শিষ্য—সকল লোকের

দুর্জয় কি ? গুরু—কাম ॥২৮

শিষ্য—পশু অপেক্ষা পশু কে ? গুরু—যে ধন্যাত্মান করে না,

প্রাচীন শাস্ত্র দ্বারা যাহার আত্মজ্ঞান হয় না । শিষ্য—কোন বিষ সুখ-

সদৃশ বোধ হয় ? গুরু—স্ত্রী । শিষ্য—শত্রু কাহার ? গুরু—মিত্র-

তুল্য পুত্র, কন্যা প্রভৃতি ॥২৯

শিষ্য—বিদ্যাতের দ্বায় চঞ্চল কি ? গুরু—ধন, যৌবন ও আয়ুঃ ।

কণ্ঠং গঠৈরপ্যাস্তুভিন্ কাৰ্ঘ্যং

কিং কিং বিধেয়ং মলিনং শিবার্চা ॥ ৩০

অহনিশং কিং পরিচিস্তনীয়ং

সংসারমিথ্যাভিশিবাভ্যতত্ত্বম্ ।

কিং কৰ্ম যং প্রীতিকরং মুরারেঃ

কাস্থা ন কার্য্যা সততং ভবাকৌ ॥ ৩১

কণ্ঠং গতা বা শ্রবণং গতা বা

প্রশ্নোত্তরাখ্যা মণিরত্নমালা ।

তনোতু মোদং বিত্ৰ্যাং সুরম্যং

রমেশগৌরীশকথেব সত্যঃ ॥ ৩২ ॥

ইতি শ্রীমন্তগবৎপূজ্যপাদগোবিন্দপাদাচাৰ্য্যশিষ্যভূক্ত-পরমহংসপরিব্রাজকাচাৰ্য্য-

শ্রীশঙ্করভগবৎপূজ্যপাদ-বিরচিত-মণিরত্নমালা ।

শিষ্য—উৎকৃষ্ট দান কি ? গুরু—সংপাত্রে দান । শিষ্য—প্রাণ কণ্ঠগত ।

হইলেও কি করা উচিত নহে ? গুরু—মলিন কাৰ্য্য অর্থাৎ পাপ ।

শিষ্য—তখন কি করা উচিত ? গুরু—শিবের আরাধনা ॥৩০

শিষ্য—রাত্রি দিন কাহার চিন্তা করা উচিত ? গুরু—সংসারের

মিথ্যাভ ও শিবস্বরূপ আত্মতত্ত্ব । শিষ্য—কৰ্ম কি ? গুরু—বাহ্য

ভগবান্ শ্রীহরির প্রীতিকর । শিষ্য—কোন কাৰ্য্যে সতত আস্থা স্থাপন

করা উচিত নহে ? গুরু—সমুদ্রতুল্য অপার সংসারে ॥৩১

হরিকথা ও শিবকথা যেমন তৎক্ষণাৎ আনন্দ প্রদান করে, সেইরূপ

এই প্রশ্নোত্তররূপ মণিরত্নমালা কণ্ঠস্থ অথবা স্মৃত হইয়া পণ্ডিতগণের

চিত্তে অপার আনন্দ উৎপাদন করুক ॥৩২

মণিরত্নমালায় বঙ্গানুবাদ সম্পূর্ণ ।

## মনীষাপঞ্চকম্ । ( ২৩ )

—\*—

সত্যাচার্য্যস্ত গমনে কদাচিন্মুক্তিদায়কম্ ।

কাশীক্ষেত্রং প্রতি সহ গোষ্ঠ্যা মার্গে তু শঙ্করম্ ॥ ১

অন্ত্যবেশধরং দৃষ্ট্বা গচ্ছ গচ্ছেতি চাত্রবীৎ ।

শঙ্করং সোহপি চাণ্ডালস্তং পুনঃ প্রাহ শঙ্করম্ ॥ ২

অন্নময়াদন্নময়মথবা চৈতন্যমেব চৈতন্যং ।

দ্বিজবর ! দূরীকর্তুং বাঞ্ছসি কিং ক্রহি গচ্ছ গচ্ছেতি ॥ ৩

কিং গঙ্গাস্থনি বিস্থিতেহম্বরমণৌ চাণ্ডালবাটীপয়ঃ-

পূরে চাস্তরমন্তি কাঞ্চনঘটীমৃৎকুস্তয়োৰ্বাস্বরে ।

একদা সত্যাচার্য্য শঙ্করাচার্য্য মুক্তিপ্রদ কাশীক্ষেত্রে গমন করিতে-  
ছিলেন, শঙ্করও গৌরীর সহিত সেই পথে যাইতেছিলেন । সত্যাচার্য্য  
চণ্ডালবেশধারী শঙ্করকে দেখিয়া বলিলেন—‘সরিয়া যাও, সরিয়া যাও ।  
সেই চণ্ডালও আবার শঙ্করাচার্য্যকে বলিলেন—হে দ্বিজশ্রেষ্ঠ ! তুমি  
অন্নময় হইতে অন্নময়কে অথবা চৈতন্য হইতে চৈতন্যকে দূরীকৃত  
করিতে ইচ্ছা করিতেছ ? তাহা না হইলে আমাকে ‘সরিয়া যাও,  
সরিয়া যাও’—একথা বলিতেছ কেন ? ইহার তাৎপর্য্য এই যে,  
তোমার শরীরও অন্নের বিকার এবং আমারও শরীর অন্নময়, তাহা  
হইলে তোমার অন্নময় দেহ হইতে আমার অন্নময় দেহের কি  
পার্থক্য আছে, যাহাতে আগি সরিয়া যাইব, আর যদি দেহ ছাড়িয়া

প্রত্যগ্‌বস্ত্তনি নিস্তরঙ্গসহজানন্দাববোধাস্থৌ  
 বিপ্রোহয়ং স্বপচোহয়মিত্যপি মহান্‌কোহয়ং বিভেদভ্রমঃ\* ॥ ৪  
 জাগ্রৎস্বপ্নশুষ্টিষু স্মৃটতরা যা সংবিহুজ্জুস্ততে  
 যা ব্রহ্মাদিপিপীলিকান্ততনুযু প্রোতা জগৎসাক্ষিনী ।  
 সৈবাহং ন চ দৃশ্যবস্ত্তিতি দৃঢ়প্রজ্ঞাপি যন্ত্যস্তি চেৎ  
 চাণ্ডালোহস্ত স তু দ্বিজৌহস্ত গুরুরিত্যেবা মনীষা মম ॥ ৫  
 ব্রহ্মৈবাহমিদং জগচ্চ সকলং চিন্মাত্রবিস্তারিতং  
 সর্বং চৈতদবিজয়া ত্রিগুণয়াশেষং ময়া কল্পিতম্ ।

দিয়া চৈতন্তকে ধর, তাহা হইলে বা আমি সরিয়া যাইব কেন ?  
 কারণ, তোমার চৈতন্তে আর আমার চৈতন্তে কি পার্থক্য আছে ? ॥১-৩  
 গঙ্গাজলে কিংবা চণ্ডালভবনস্থিত জলাশয়ে প্রতিবিম্বিত সূর্য্যের কি  
 কোনরূপ পার্থক্য আছে ? নিশ্চল স্বাভাবিক আনন্দজ্ঞান সমূহরূপ  
 প্রত্যগ্‌বস্ত্তে ( আত্মাতে ) এই ব্যক্তি ব্রাহ্মণ, এই ব্যক্তি চণ্ডাল—এইরূপ  
 ভেদরূপ গুরুতর ভ্রম করিতেছ কেন ? ॥ ৪

জাগ্রৎ, স্বপ্ন ও শূষ্টি এই তিন অবস্থাতে যে সংবিৎ ( জ্ঞান বা  
 চৈতন্ত ) অতিশয় স্পষ্টরূপে প্রকাশ পাইতেছেন, যাহা ব্রহ্মা হইতে  
 পিপীলিকাপর্য্যন্ত সকল দেহে সাক্ষিস্বরূপে অবস্থান করিতেছেন, আমি  
 সেই চৈতন্তস্বরূপ, আমি ( ঘটাদির জায় ) জড় দৃশ্য বস্ত্ত নহি—যাহার  
 এইরূপ দৃঢ় জ্ঞান আছে, তিনি চণ্ডালই হউন অথবা ব্রাহ্মণই হউন,  
 তিনি আমার গুরু, এইরূপ আমার মনীষা অর্থাৎ নিশ্চয় ॥ ৫

আমি ব্রহ্মস্বরূপ, এই সমস্ত জগৎ কেবলমাত্র চৈতন্তদ্বারা অবভাসিত  
 হইতেছে, এই সমস্ত জগৎ ত্রিগুণাত্মক অবিজ্ঞানদ্বারা আমাকর্ত্তক অথবা

\* এতৎকালকচুটয়ং পুস্তকাস্তরে ন দৃশ্যতে ।

ইথং যশ্চ দৃঢ়া মতিঃ সুখতরে নিত্যে পরে নির্মলে  
চাণ্ডালোহস্ত স তু দ্বিজোহস্ত গুরুরিতোষা মনীষা মম ॥ ৬

শশ্বন্নশ্বরমেব বিশ্বমখিলং নিশ্চিত্য বাচা গুরো-  
নিত্যং ব্রহ্ম নিরন্তরং বিশ্বশতা নির্বাজ্ঞশাস্ত্রান্ননা ।

ভূতং ভাবি \* চ দুষ্কৃতং প্রদহতা সংবিন্ময়ে পাবকে  
প্রারক্ষায় সমর্পিতং স্ববপুরিতোষা মনীষা মম ॥ ৭

যা তির্ঘাঙ্ নরদেবতাভিরহমিতান্তঃ ক্ষুটী গৃহ্যতে  
যদ্বাসা হৃদয়াক্কেদেহবিষয়া ভাঙ্গি স্বতোহচেতনাঃ ।  
তাং ভাস্ট্রৈঃ পিহিতার্কমণ্ডলনিভাং ক্ষুণ্টিং সদা ভাবয়ন্  
যোগী নিবর্তমানসো হি গুরুরিতোষা মনীষা মম ॥ ৮

আমাতে কল্পিত, যাহাব সচ্চিদানন্দরূপ নিষ্কলক পরমাত্মাতে এইরূপ  
দৃঢ়বুদ্ধি জন্মিয়াছে, তিনি চণ্ডাল হউন অথবা ব্রাহ্মণ হউন, তিনি  
আমার গুরু—এইরূপ আমাব মনীষা ॥ ৬

গুরুর বাক্যের দ্বারা এই সমুদায় জগৎকে সত্য অনিত্য নিশ্চয়  
করিয়া, অকপট শাস্ত্রাচিন্তে নিরন্তর নিত্য ব্রহ্মের বিচার বা ধ্যান করিয়া  
এবং অতীত, বর্তমান ও ভবিষ্যৎ সমস্ত পাপ দণ্ড করিয়া জ্ঞানময়  
অগ্নিতে প্রারকভোগের নিমিত্ত নিজ দেহ অর্পিত হইয়াছে, ইহাই  
আমার মনীষা ॥ ৭

তির্ঘ্যাক্, মল্লয়া ও দেবতাগণ যে আত্মপ্রকাশকে ‘আমি’ এইরূপে  
অন্তঃকরণে পরিস্কৃষ্টরূপে জানিয়া থাকে, হৃদয়, ইন্দ্রিয়, দেহ ও বিষয়সমূহ  
স্বভাবতঃ অচেতন হইলেও যাহার প্রকাশের দ্বারা প্রকাশিত হইয়া  
পাকে, যে যোগী স্বাধ্যপ্রকাশ মেঘেব দ্বারা আবৃত স্ব্যামণ্ডলসদৃশ স্বয়ং-



যৎসৌখ্যাস্থধিলেশলেশত ইমে শক্রাদয়ো নিবৃত্তা  
যচ্চিন্তে নিতরাং প্রশান্তকলনে লব্ধা মুনির্নিবৃত্তঃ ।  
যস্মিন্নিত্যাস্থধৌ গলিতধীত্রৈব ন ব্রহ্মবিদ্  
যঃ কশ্চিৎ স সুরেন্দ্রবন্দিতপদো নূনঃ মনীষা মম ॥ ৯

ইতি শ্রীমন্তগবৎপূজাপাদগোবিন্দপাদাচাৰ্য্যশিষ্ণু-পরমহংসপরিব্রাজকাচাৰ্য্য-

শ্রীশঙ্করভগবৎপূজাপাদ-বিরচিত-মনীষাপঞ্চকম্ ।

প্রকাশ সংবিন্দকে সর্বদা চিন্তা করিয়া শাস্ত্রচিত্ত হইয়া থাকেন, তিনিই  
গুরু—এইরূপ আমার মনীষা ॥৮

যে স্থখসমুদ্রের কণারও কণা প্রাপ্ত হইয়া এই ইন্দ্রপ্রভৃতি দেবগণ  
শাস্তি লাভ করিয়াছেন, যে মুনি প্রশান্তচিত্তে যাহা লাভ করিয়া  
নিরতিশয় শাস্তি লাভ করিয়াছেন, সেই নিত্য স্থখসমুদ্রে বাহার চিত্ত  
বিগলিত হইয়াছে, তিনি ব্রহ্মবিন্দু নহেন, কিন্তু ব্রহ্মই, তাঁহার চরণ  
দেবরাজও বন্দনা করেন—ইহাই আমার নিশ্চিত মতি ॥৯

মনীষাপঞ্চকের ব্রহ্মানুবাদ সম্পূর্ণ ।

## মায়াপঞ্চকম্ । ( ২৪ )

— o \* o —

নিরুপমনিত্যনিরংশকেইপাথণ্ডে

ময়ি চিতি সর্ববিকল্পনাদিশূন্তে ।

ঘটয়তি জগদীশজীবভেদং

ত্বঘটিতঘটনাপটীয়সী মায়া ॥ ১

শ্রুতিশতনিগমাস্তশোধকান-

পাহহ ধনাদিনিদর্শনেন সত্ত্বঃ ।

কলুষয়তি চতুষ্পদাচ্ছাভিন্নান্

ত্বঘটিতঘটনাপটীয়সী মায়া ॥ ২

সুখচিদখণ্ডবিবোধমদ্বিতীয়ং

বিয়দনলাদিবিনির্মিতে নিযোজ্য ।

অর্থঃ । অঘটিতঘটনাপটীয়সী মায়া তু নিরুপমনিত্যনিরংশকে অপি অথণ্ডে সর্ব-  
বিকল্পনাদিশূন্তে চিতি ময়ি জগদীশজীবভেদং ঘটয়তি ॥ ১

অর্থঃ । অঘটিতঘটনাপটীয়সী মায়া চতুষ্পদাচ্ছাভিন্নান্ [ কনান্ ] শ্রুতিশতনিগমাস্ত-  
শোধকান্ অপি ধনাদিনিদর্শনেন অহহ সত্ত্বঃ কলুষয়তি ॥ ২

যাহা পূর্বে ঘটে নাই, এইরূপ বস্তুর নির্মাণে নিপুণতর। মায়া  
উপমাবিহীন, নিত্য, নিরবয়ব, অথণ্ড, সমস্ত কল্পনাশূন্ত, জ্ঞানস্বরূপ  
আত্মাতে জগৎ, ঈশ্বর ও জীববিশেষ অথবা জীবভেদ সৃষ্টি করে ॥ ১

অঘটিত বস্তুর উৎপাদনে পটীয়সী মায়া চতুষ্পদ-পদাদিতুল্য  
জনগণকে শত শত শ্রুতিবাক্য ও বেদাস্তদ্বারা শোধিত করিলেও হায় !  
সর্বদা ধনাদিপ্রদর্শনের দ্বারা তাহাদিগকে সত্ত্বঃ কলুষিত করে ॥ ২

ভ্রময়তি ভবসাগরে নিতাস্তং

দ্বঘটিত-ঘটনাপটীয়সী মায়া ॥ ৩

অপগতগুণবর্ণজাতিভেদে

সুখচিতি বিশ্রবিডাচ্ছকৃতিং চ ।

স্মৃটয়তি স্মৃতদারগেহমোহং

দ্বঘটিত-ঘটনাপটীয়সী মায়া ॥ ৪

বিধিহরিহরবিভেদমপাখণ্ডে,

বত বিরচয়া বৃথানপি প্রকামম্ ।

ভ্রময়তি হরিহরভেদভাবা-

নঘটিতঘটনাপটীয়সী মায়া ॥ ৫

ইতি শ্রীমদ্ভাগবতপূজাপাদগোবিন্দপাদাচাৰ্য্যশিষ্য-পরমহংসপরিব্রাজকাচাৰ্য্য-

শ্রীশাক্তরত্নগবৎপূজাপাদ-বিরচিত-মায়াপঞ্চকম্ ।

অর্থঃ । অঘটিতঘটনপটীয়সী মায়া তু স্তম্ভচিদপণ্ডবিবোধন্থ অদ্বিতীয়-বিয়দনলাদি-  
বিনিমিতে ভবসাগরে নিয়োজ্য নিতাস্তং ভ্রময়তি ॥ ৩

অর্থঃ । অঘটিতঘটনপটীয়সী মায়া তু অপগতগুণবর্ণজাতিভেদে স্তম্ভচিতি বিশ্রবি-  
ডাচ্ছকৃতিং স্মৃতদারগেহমোহং চ স্মৃটয়তি ॥ ৪

অর্থঃ । অঘটিতঘটনপটীয়সী মায়া বত অথও অপি বিধিহরিহরবিভেদং বিরচয়া  
হরিহরভেদভাবান্ বৃথান্ অপি প্রকামং ভ্রময়তি ॥ ৫

অঘটিত বস্তুর উৎপাদনে পটুতর। মায়া, আনন্দ, জ্ঞান ও অখণ্ড  
অববোধস্বরূপ অদ্বিতীয় আত্মাকে আকাশ, বহু ইত্যাদি দ্বারা নির্মিত  
সংসারসাগরে প্রেরণ করিয়া তাহাতে সৰ্বদা ভ্রমণ করাইতেছে ॥ ৩

অঘটিত বস্তুর নির্মাণে নিপুণতর। মায়া, গুণ, বর্ণ, জাতিভেদ-  
রহিত আনন্দ ও জ্ঞানস্বরূপ আত্মাতে ব্রাহ্মণ, বৈশ্য ইত্যাদি অহঙ্কার  
এবং পুত্র, কলত্র ও গৃহবিষয়ে মোহ উৎপাদন করে ॥ ৪

অনুৎপাদিত পদার্থের উৎপাদনে পটীয়সী মায়া হায় অখণ্ড ব্রহ্ম-

স্বরূপে ব্রহ্মা, বিষ্ণু, শিব ইত্যাদি ভেদ নির্মাণ করিয়া পণ্ডিতগণকেও ব্রহ্মা, বিষ্ণু ও শিবের ভেদ বুদ্ধিতে ভাবিত করিয়া তাঁহাদিগকে সংসারে ভ্রমণ করাইতেছে ।

মায়াপঞ্চককব বস্তুবাদ সম্পূর্ণ ।

## মোহমুদগরঃ । ( ২৫ )

( চপ্টপঞ্চরিক। ও দ্বাদশপঞ্চরিক। )

— ৫১০ —

ভজ গোবিন্দং ভজ গোবিন্দং, ভজ গোবিন্দং মূঢ়মতে !

প্রাপ্তে সন্নিহিতে মরণে, \* ন হি ন হি রক্ষতি ডুকৃঙ্করণে ॥ ১  
মূঢ় জহীহি ধনাগমভৃক্ষাং, কুরু তন্মবুদ্ধে ! মনসি বিতৃক্ষাম্ । †  
যল্লভসে নিজকর্মোপাত্তং, বিত্তং তেন বিনোদয় চিত্তম্ ॥ ২

হে মূঢ়মতে মানব ! তুমি গোবিন্দের ভজনা কর, তুমি গোবিন্দের ভজনা কর, তুমি গোবিন্দের ভজনা কর । মরণ নিকটবর্তী হইলে ডুকৃঙ্করণে অর্থাৎ ‘কৃধাতুর অর্থ কবা’ এইরূপ ব্যাকরণ পাঠ তোমাকে রক্ষা করিবে না ॥ ১

হে মোহগ্রস্ত মানব ! তুমি ধনার্জনের আশা ত্যাগ কর । হে ক্ষীণমতে ! মনে বৈরাগ্য স্থাপন কর, তুমি নিজ কন্মের দ্বারা উপজ্জিত বাহ্য কিছু লাভ কর, তাহার দ্বারা চিত্তের বিনোদন কর ॥ ২

\* সংপ্রাপ্তে সন্নিহিতে কালে—ইতাপি পাঠঃ । † কুরু সধু ক্ৰিঃ মনসি বিতৃক্ষাম্—ইতাপি পাঠঃ ।

কা তব কান্তা কস্তে পুত্রঃ, সংসারোহয়মতীব বিচিত্রঃ ।

কশ্চ হং বা কুত আয়াতন্তুং চিন্তয় তদিদং ভ্রাতঃ \* ॥ ৩

মা কুরু ধনজনযৌবনগৰ্বং, হরতি নিমেষাৎ কালঃ সৰ্বম্ ।

মায়াময়মিদমখিলং হিহা, ব্রহ্মপদং প্রবিশাশু বিদিত্বা † ॥ ৪

নলিনীদলগত-জলমতিতরলং, তদ্রজ্জীবনমতিশয়চপলম্ ।

ক্ষণমপি সজ্জনসঙ্গতিরেকা, ভবতি ভবাবৰ্তরণে নৌকা ‡ ॥ ৫

যাবজ্জননং তাবদ্ব্যয়ং, তাবজ্জননীজঠরে শয়নম্ ।

ইতি সংসারে স্ফুটতরদোষঃ, কথমিহ মানব তব সন্তোষঃ ॥ ৬

দিনযামিন্তৌ সায়ংপ্রাতঃ, § শিশিরবসন্তৌ পুনরায়াতঃ ।

তোমার স্বী কে, পুত্রই বা কে? এই সংসার অতীব অদ্ভুত।  
তুমি কাহার? কোথা হইতে বা আসিয়াছ? হে ভ্রাতঃ! তুমি তাহা  
যথার্থভাবে চিন্তা কর ॥ ৩

ধন, জন ও যৌবনের গৰ্ব করিও না; কারণ, কাল নিমেষের মধ্যে  
সমস্ত হরণ করিয়া থাকে, এই সমুদায় বস্তু মায়াময় অর্থাৎ মায়ার বিকার  
( কার্য )—ইহা জানিয়া, তত্ত্বজ্ঞানলাভ করিয়া শীঘ্র ব্রহ্মপদপ্রাপ্ত হও ॥ ৪

পদ্মপত্রস্থিত জল অতীব চঞ্চল, সেটরূপ জীবন অত্যন্ত চঞ্চল।  
ক্ষণকালও একমাত্র সজ্জনের সঙ্গ সংসার সমুদ্র হইতে উত্তীর্ণ হইবার  
নৌকাতুল্য হইয়া থাকে ॥ ৫

জন্ম হইলেই মরণ হয়, মরণ হইলে আবার মাতৃগর্ভে শয়ন ঘটে, ইহাই  
সংসারে স্পষ্ট দোষ। হে মানব! তোমার সংসারে প্রীতি কিরূপে হয়? ॥ ৬

\* কা তব=কা তে; কশ্চ হং বা=কশ্চ হং; কঃ--ইতাপি পাঠঃ। † ধনজন=  
জনধন; প্রবিশাশু=হং প্রবিশ--ইতাপি পাঠঃ। ‡ জলমতি=সলিলং। বিদ্ধি বাধ্যত্ব-  
মানগ্রন্থং, ন্যোকঃ শোকভতঃ চ সমস্তম্--ইতাপি পাঠঃ। § দিনমপি রজনী সায়ংপ্রাতঃ  
--ইতাপি পাঠঃ।

কালঃ ক্রীড়তি গচ্ছত্যাযুস্তদপি ন মুঞ্চত্যাশাবায়ুঃ ॥ ৭  
 অঙ্গং গলিতং পলিতং মুণ্ডং, দন্তবিহীনং জাতং তুণ্ডম্ \* ।  
 করধৃতকম্পিতশোভিতদণ্ডং, † তদপি ন মুঞ্চত্যাশাভাণ্ডম্ ‡ ॥ ৮  
 সুরবরমন্দিরতরুতলবাসঃ § শয্যা ভূতলমজিনং বাসঃ ।  
 সর্বপরিগ্রহ-ভোগত্যাগঃ, কস্মৈ সুখং ন কৰোতি বিরাগঃ ॥ ৯  
 শত্রৌ মিত্রে পুত্রে বন্ধৌ, না কুরু যত্নং বিগ্রহসন্ধৌ  
 ভব সমচিন্তঃ সর্বত্র ত্বং, বাঞ্ছাশ্চিরাৎ যদি বিষ্ণুহম্ ॥ ১০  
 অষ্টকুলাচলসপ্তসমুদ্রাঃ ব্রহ্মপুন্দরদিনকররুদ্রাঃ ।  
 ন ত্বং নাহং নায়ং লোকস্তদপি কিমর্থং ক্রিয়তে শোকঃ ॥ ১১

দিন, রাত্রি, সন্ধ্যা, প্রাতঃকাল, শীতকাল ও বসন্তকাল পুনঃ পুনঃ  
 আসিতেছে, এইকপে কাল ক্রীড়া করিতেছে এবং আয়ুঃ যাইতেছে,  
 তথাপি মানবের আশাবায়ু দূরীভূত হইতেছে না ॥ ৭

অঙ্গ শিথিল হইতেছে, দন্তক শূন্য হইয়াছে, মুখের দন্তগুলি  
 পড়িয়া যাইতেছে, কম্পিত ঘটি হস্তে শোভা পাইতেছে, তথাপি মানব  
 আশারূপভাণ্ড ত্যাগ করিতেছে না ॥ ৮

দেবশ্রেষ্ঠ মন্দিরের সমীপস্থ তরুতলে বাসস্থান, ভূমিতল শয্যা ও  
 মৃগচৰ্ম্ম পরিধেয় বস্ত্র, সকল বিষয়ে আগ্রহবজ্জন ও ভোগত্যাগ, এইরূপ  
 বৈরাগ্য কাহার স্থত উৎপাদন না করে ? ॥ ৯

শত্রু, মিত্র, পুত্র, বন্ধু, যুদ্ধ ও সন্ধি বিষয়ে যত্ন করিও না, যদি শীঘ্র  
 বিষ্ণুত্বলাভ করিতে চাও, তাহা হইলে সৰ্বত্র সমবুদ্ধি হও ॥ ১০

মহেন্দ্র, মলয়, সল্য, শুক্তিমান্, ঋক্ষ, বিক্ষ্য, পারিষাত্ত ও হিমালয়

\* দশবিহীনং জাতং তুণ্ডম্ - ইত্যপি পাতঃ । † বন্ধৌ ঘাতি গৃহীতঃ দণ্ডঃ - ইত্যপি পাতঃ ।

‡ তদপি ন মুঞ্চত্যাশাণ্ডম্ - ইত্যপি পাতঃ । § সুরমন্দিরতরুতলনিবাসঃ - ইত্যপি পাতঃ ।

হয়ি ময়ি চাণ্ড্যৈকো বিষ্ণুঃ ব্যর্থং কুপাসি ময়াসহিষ্ণুঃ ।

সর্বশ্রমপি পশ্যাত্মানং \* সর্বত্রোৎসৃজ ভেদজ্ঞানম্ ॥ ১২

বালস্তাবৎ ক্রীড়াসক্তস্তরুণস্তাবৎ তরুণীরক্তঃ ।

বৃদ্ধস্তাবচ্চিস্তামগ্নঃ † পরমে ব্রহ্মণি কোহপি ন লগ্নঃ ‡ ॥ ১৩

অর্থমনর্থং ভাবয় নিত্যং, নাস্তি ততঃ সুখলেশঃ সতাম্ ।

পুত্রাদপি ধনভাজাঃ ভীতিঃ, সর্বত্রৈবা কথিতা নীতিঃ § ॥ ১৪

যাবদ্ বিত্তোপার্জনশক্ত স্তাবল্লিজপরিবারো রক্তঃ ।

তদনুচ জরয়া জর্জরদেহে, ¶ বার্তাং কোহপি ন পৃচ্ছতি গেহে ॥ ১৫

এই আটটি কুল—পর্কত ; লবণ ইক্ষু, জ্বর, ঘৃত, দধি, দুগ্ধ ও জলমাগর এই সাতটি সমুদ্র, ব্রহ্মা, ইন্দ্র, সূর্য্য, রুদ্র, তুমি, আমি ও এই লোক—কিছুই নয় অর্থাৎ অনিত্য, তবে কি জন্ম শোক করিতেছ ? ॥ ১১

তুমি, আমি ও অগ্নি পদার্থে এক বিষ্ণু অবস্থান করিতেছেন, তবে কেন অসহিষ্ণু হইয়া বৃথা কোপ করিতেছ ? সকল বস্তুতে আত্মদর্শন কর, সর্বদা ভেদজ্ঞান ত্যাগ কর ॥ ১২

বালক ক্রীড়াতে আসক্ত আছে, যুবক যুবতীতে অশ্রবক্ত, এবং বৃদ্ধ চিস্তাতে নিমগ্ন, কিন্তু পরব্রহ্মে কাহারও চিত্ত সংলগ্ন থাকে না ॥ ১৩

অর্থকে অনর্থ বলিয়া সর্বদা চিত্তা করিও, অর্থে কোনরূপ সুখের কথাও নাই, ইহা সত্য । পুত্র ইত্যেৎ ধনবান্ ব্যক্তিগণের ভয় আছে, এইরূপ নীতি সর্বত্র বিহিত হইয়াছে ॥ ১৪

লোক যতদিন অর্থোপার্জন করিতে সমর্থ থাকে, ততদিন পরিবার-

\* ময়া = সর্ব, সর্বশ্রমপি পশ্যাত্মানং = সর্বং পশ্যত্মাত্মানম্—ইত্যপি পাঠঃ । † মগ্নঃ = সক্তঃ—ইত্যপি পাঠঃ । ‡ লগ্নঃ = লক্তঃ—ইত্যপি পাঠঃ । § সর্বত্রৈবা বিহিতা নীতিঃ—ইত্যপি পাঠঃ । ¶ পশ্চাচ্ছবিত্ত জর্জরদেহে—ইত্যপি পাঠঃ ।

কামং ক্রোধং লোভং মোহং, ত্যক্ত্বান্নানং পশুতু কোহমহ\* ।  
 আত্মজ্ঞানবিহীনা মূঢ়াঃ তে পচ্যন্তে নরকনিগূঢ়াঃ ॥ ১৬  
 ষোড়শপঙ্কটিকাভিরশেষঃ, শিষ্যাণাং কথিতোহভ্যুপদেশঃ ।  
 যেষাং নৈষ করোতি বিবেকং, তেষাং কঃ কুরুতামতিরেকম্ ॥ ১৭  
 নারীস্তনভরনাতীদেশং, দৃষ্ট্বা মা গা ‡ মোহাবেশম্ ।  
 এতন্মাংসবসাদিবিকারং, মনসি বিচিস্তুয় বারংবারম্ ॥ ২৮  
 যাবৎ পবনো নিবসতি দেহে, § তাবৎ পৃচ্ছতি কুশলং গেহে ।  
 গতবতি বায়ৌ দেহাপায়ে, ভার্য্যা বিভাতি তস্মিন্ কায়ৈ ॥ ১৯  
 বর্গ অমুরক্ত থাকে । তাহার পর যখন দেহ জরাগ্রস্ত হয়, তখন গৃহে  
 আসিয়া আর কেহ সংবাদও লয় না যে তুমি কেমন আছ ॥ ১৫

কাম, ক্রোধ, লোভ ও মোহকে পরিত্যাগ করিয়া 'আমি কে'  
 এইরূপে আত্মার দর্শন লাভ কর । যে মূঢ়ব্যক্তিগণ আত্মজ্ঞানহীন,  
 তাহারা নিশ্চয়ই ঘোর নরক ভোগ করে ॥ ১৬

ষোলটা পঙ্কটিকা শ্লোকের দ্বারা শিষ্যাদিগের উপকারার্থ সমস্ত  
 উপদেশ কথিত হইল । এই উপদেশ যাহাদের আত্মা ও অনাত্মার  
 বিবেক ( পার্থক্য ) জ্ঞান উৎপাদন না করে, তাহাদের নিমিত্ত আর কে  
 অতিরিক্ত উপদেশ করিবে ? ॥ ১৭

উচ্চকুচযুগসম্বন্ধিত রমণীর নাভিদেশ দর্শন করিয়া মোহ প্রাপ্ত  
 হইও না । কারণ, এই সমুদায় নাংস ও বস ( চৰ্ম্ম ) প্রভৃতির বিকার  
 অর্থাৎ অবস্থাস্তরমাত্র—ইহাই পুনঃ পুনঃ অন্তঃকরণে চিন্তা কর ॥ ২৮

যতকাল দেহে প্রাণবায়ু থাকে, ততকাল গৃহে কুশল জিজ্ঞাসা করে,

\* পশুতু=ভাবয়—ইতাপি পাঠঃ । ‡ এই ১৭ শ্লোক পর্য্যন্ত বঙ্গদেশে মোহমুদগর বলিয়া  
 অসিদ্ধ ছিল । § মিথ্যা মায়া—ইতাপি পাঠঃ । § যাবজ্জীবো নিবসতি দেহে—ইতাপি পাঠঃ ।



সংসঙ্গত্বে নিঃসঙ্গত্বং, নিঃসঙ্গত্বে নির্মোহত্বম্ ।

নির্মোহত্বে নিশ্চলিতত্বং, নিশ্চলিতত্বে জীবন্মুক্তিঃ ॥ ২০

বয়স্শি গতে কঃ কামবিকারঃ, শুক্রে নীরে কঃ কাসারঃ ।

ক্ষীণে বিস্তে কঃ পরিবারো, \* জ্ঞাতে তদ্বৈ কঃ সংসারঃ ॥ ২১

কা তে কাস্তাধনগতচিন্তা, † বাতুল ! কিং তব নাস্তি নিয়ন্তা ।

ত্রিজগতি সজ্জনসঙ্গতিরেকা ভবতি ভবান্নবতরণে নৌকা ‡ ॥ ২২

জটিলী মুণ্ডী লুণ্ঠিতকেশঃ, কাষায়াশ্বরবহুকৃতবেষঃ ।

পশুন্নপি চ ন পশ্যতি মূঢ়ো, হৃদরনিমিত্তং বহুকৃতবেষঃ ॥ ২২

প্রাণবায়ু চলিয়া গেলে এবং দেহ বিনষ্ট অর্থাৎ বিকৃত হইলে তখন স্ত্রীও সেই দেহ দেখিয়া ভয় পাইয়া থাকে ॥ ১৯

সংসঙ্গলাভ ঘটিলে সঙ্গহীনতা আসে, সঙ্গহীন অবস্থা হইলে মোহ চলিয়া যায়, মোহ চলিয়া গেলে নিশ্চলতা আসে এবং নিশ্চলত্ব আসিলে জীবন্মুক্তি ঘটে ॥ ২০

বয়ঃ অর্থাৎ যৌবন চলিয়া গেলে কামজনিত বিকার কোথা হইতে আসিবে ? জল শুষ্ক হইলে জলাশয় আবার কোথায় ? অর্থ ক্ষীণতা প্রাপ্ত হইলে পরিজন কোথায় থাকে ? তত্ত্বজ্ঞান উৎপন্ন হইলে সংসার কোথায় অর্থাৎ সমূল সংসার চলিয়া যায় ॥ ২১

হে বাতুল (পাগল) ! তোমার স্ত্রী ও ধনবিষয়ে সর্বদা চিন্তা কেন ? তোমার কি কেহ নিয়ন্তা নাই ? ত্রিভুবনে একমাত্র সজ্জন ব্যক্তিগণের সহিত সঙ্গ সংসার-সমুদ্র হইতে উত্তীর্ণ হইবার নৌকা হইয়া থাকে ॥ ২২

\* নষ্টে দ্রব্যে কঃ পরিবারঃ—ইত্যপি পাঠঃ । † কা তেহষ্টাদশদেশে চিন্তা—ইত্যপি পাঠঃ । ‡ যন্তাঃ হন্তে হৃদৃঢ়নিবন্ধঃ বোধয়তি প্রতীতিবিরুদ্ধম্—ইতি বা পাঠঃ ।

অগ্রে বহ্নিঃ পৃষ্ঠে ভানু রাত্রৌ চুবুকসমর্পিতজানুঃ ।

করতলভিক্ষস্তরুতলবাস \* স্তদপি ন মুঞ্চত্যাশাপাশঃ ॥২৪

কুরুতে গঙ্গাসাগরগমনং, ব্রতপরিপালনমথবা দানম্ ।

জ্ঞানবিহীনঃ সর্বমতেন † মুক্তিং ন ভজতি জন্মশতেন ‡ ॥ ২৫

যোগরতো বা ভোগরতো বা, সঙ্গরতো বা সঙ্গবিহীনঃ ।

যস্য ব্রহ্মণি রমতে চিত্তং, নন্দতি নন্দতি নন্দত্যেব ॥ ২৬

ভগবদগীতা কিছুদধীতা, গঙ্গাজললবণিকা পীতা ।

সকৃদপি যেন মুরারীসমর্চা, ক্রিয়তে তস্য যমেন ন চর্চা § ॥ ২৭

কেহ জটাধারণ করিতেছে, কেহ বা মস্তক মুগুন করিতেছে, কেহ মস্তকের কেশ উৎপাটন করিতেছে, কেহ বা কাষায়-বস্ত্র দ্বারা নানা বিধ বেশ ধারণ করিতেছে । সেই মত ব্যক্তি দেখিয়াও দেখিতেছে না যে, উদর পূরণের নিমিত্ত নানাবেশ ধারণ করিয়াছে ॥ ২৩

দিবাভাগে সম্মুখে অগ্নি ও পৃষ্ঠদেশে সূর্য্য রহিয়াছে, রাত্রিতে চিবুকে (চোয়ালে) জানু সংলগ্ন করিয়া বসিয়া আছে—হস্তে ভিক্ষাপাত্র ও বৃক্ষতলে বাস করিতেছে, তথাপি আশাবন্ধন ত্যাগ করিতে পারিতেছে না ॥ ২৪

গঙ্গাসাগরে গমন, ব্রতপরিপালন ও দান করিতেছে, কিন্তু তত্ত্বজ্ঞান-বিহীন ব্যক্তি শতজন্মেও মুক্তিলাভ করে না, ইহা সর্ববাদিসম্মত ॥ ২৫

যোগে রত হউক অথবা বিষয়ভোগে রত হউক, সঙ্গ রত হউক অথবা সঙ্গবিহীন হউক, যাহার মনঃ জ্ঞানে নিরত, তিনি নিশ্চয়ই আনন্দলাভ করেন ॥ ২৬

যিনি শ্রীমদ্ভগবদগীতা কিছু পরিমাণে অধ্যয়ন করিয়াছেন, কণা-

\* করতলভিক্ষা তরুতলবাসঃ—ইত্যপি পাঠঃ । † জ্ঞানবিহীনে সর্বমতেন—ইত্যপি পাঠঃ । ‡ মুক্তি ন ভজতি জন্মশতেন—ইত্যপি পাঠঃ । § তস্য যমঃ কিং কুরুতে চর্চাম্—ইত্যপি পাঠঃ ।

পুনরপি জননং পুনরপি মরণং, পুনরপি জননীজঠরে শয়নম্ ।

ইহ সংসারে বহুদুস্তারে, কৃপয়াহপারে পাহি মুরারে \* ॥ ২৮

† রথাকর্পটবিরচিতকঙ্কঃ, ‡ পুণ্যাপুণ্যবিবজ্জিতপঙ্কঃ ।

যোগী যোগনিয়োজিতচিত্তো, রমতে বালোন্মত্তবদেব ‡ ॥ ২৯

কঙ্কং কোহং কুত আয়াতঃ, কা মে জননী কো মে তাতঃ ।

ইতি পরিভাবয় সর্বমসারং, বিশ্বং ত্যক্ত্বা স্বপ্নবিচারম্ ॥ ৩০

গেয়ং গীতানাংসহস্রং, ধ্যেয়ং শ্রীপতিরূপমজস্রম্ ।

নেয়ং সজ্জনসঙ্গে চিত্তং, দেয়ং দীনজনায় চ বিভক্তম্ ॥ ৩১

পরিমাণে গঙ্গাজল পান করিয়াছেন এবং একবার ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণের  
চরিত চর্চা করিয়াছেন, যম তাঁহার বিষয়ে কি চর্চা করিবেন অর্থাৎ  
তাঁহাকে শমনভবনে বাইতে হয় না ॥ ২৭

আবার জন্ম, আবার মরণ, আবার মাতৃগৃহে অবস্থান, হে মুরারে !  
অনন্ত, দুস্তর, অসীম সংসার হইতে আমাকে কৃপা করিয়া রক্ষা কর ॥ ২৮

যে দোগী পথের জীর্ণবস্ত্রের দ্বারা কঙ্কা (কাথা) ধারণ করিয়া অবস্থান  
করিতেছেন, যিনি পুণ্য ও পাপমার্গের অতীত, যাহার চিত্ত যোগে নিয়ো-  
জিত রহিয়াছে, তিনি বালক ও উন্মত্তের ত্রাণ আনন্দে বিহার করেন ॥ ২৯

তুমি কে ? আমি কে ? কোথা হইতে আসিয়াছি ? আমার জননী  
কে ? এইরূপে স্বপ্নসদৃশ বিশ্বকে ত্যাগ করিয়া অর্থাৎ আত্মাতে লয়-  
সম্পাদন করিয়া সমস্ত সংসার বে অসার—ইহা চিন্তা কর ॥ ৩০

শ্রীমদ্ভগবদ্গীতা ও বিষ্ণুসহস্রনাম গান কর, সর্বদা শ্রীপতির রূপ  
ধ্যান কর, সাধুসঙ্গে চিত্ত স্থাপন কর, দীন জনে অর্থ বিতরণ কর ॥ ৩১

\* ইতি সংসারে কুটরলেশঃ কথমিহ মানব তব সন্তোষঃ—ইত্যপি পাঠঃ । † রথাক-  
র্পটবিরচিতকঙ্কঃ—ইত্যপি পাঠঃ । ‡ নাহং ন ত্বং নাযঃ লোকস্তদপি কিমর্থং ক্রিয়তে  
শোকঃ—ইত্যপি পাঠঃ ।

সুখতঃ ক্রিয়তে রামাভোগঃ, পশ্চাদ্ভুক্ত শরীরে রোগঃ ।

যত্বপি লোকে মরণং শরণং, তদপি ন মুঞ্চতি পাপাচরণম্ ॥ ৩১

প্রাণায়ামং প্রত্যাহারং, নীত্যানিত্যবিবেকবিচারম্ ।

জাপাসমেতসমাধিবিধানং, কুৰ্ব্ববধানং মহদবধানম্ ॥ ৩২

শুরুচরণাঙ্গুজনির্ভরভক্তঃ, সংসারাদচিরাদ্ ভব মুক্তঃ ।

সেঙ্গিয়মানসনিয়মাদেবং, দ্রক্ষ্যসি নিজহৃদয়স্থং দেবম্ ॥ ৩৩

পুনরপি রজনী পুনরপি দিবসঃ, পুনরপি পক্ষঃ পুনরপি মাসঃ ।

পুনরপ্যয়নং পুনরপি বর্ষং, তদপি ন মুঞ্চত্যশাঃ মৰ্ষম্ ॥ ৩৪

কা তেহষ্টাদশদেশে চিন্তা, বাতুল ! তব কিং নাস্তি নিয়ন্তা ।

যন্তাং হস্তে সূদৃঢ়নিবদ্ধং বোধয়তি প্রভবাদি বিরুদ্ধম্ ॥ ৩৫

মানব আনন্দে রমণী উপভোগ করে, কিন্তু হায় ! অবশেষে শরীরে রোগ জন্মে । অনন্তর তাহার একমাত্র মরণই আশ্রয় অর্থাৎ শান্তিপ্রদ হয়, তথাপি সে পাপাচরণ ত্যাগ করে না ॥ ৩২

প্রাণায়াম, প্রত্যাহার, নীত্য ও অনিত্য বস্তুর বিবেক ও বিচার, জপযুক্ত সমাধির অহুষ্ঠান এবং অতি সাবধানে চিন্তের একাগ্রতা সম্পাদন কর ॥ ৩৩

শুরুদেবের পাদপদ্মে নির্ভর করিয়া এবং ভক্তিপরায়ণ হইয়া শীঘ্র সংসার হইতে মুক্ত হও । এইরূপে ইঙ্গিয়গণের সহিত মনঃসংঘম করিলে তুমি নিজ হৃদয়স্থিত দেবতা অর্থাৎ পরব্রহ্মকে দেখিতে পাইবে ॥ ৩৩

আবার রাত্রি, আবার দিন আসিতেছে, আবার পক্ষ আবার মাস আসিতেছে, আবার অয়ন ও বৎসর আসিতেছে, তথাপি আশারূপ অমৰ্ষ অর্থাৎ ক্রোধকে ত্যাগ করিতে পারিতেছে না ॥ ৩৪

তোমার অষ্টাদশ ব্যবহারদেশের অথবা ব্যসনের চিন্তা কেন ?

দ্বাদশপঞ্জরিকাময় এষঃ শিষ্টাণাং কথিতো হুপদেশঃ ।

যেযাং চিত্তে নৈব বিবেকঃ তে পচ্যন্তে নরকমনেকম্ ॥ ৩৭

ইতি শ্রীমত্তগবৎপূজাপাদগোবিন্দপাদাচার্য্য-শিষ্য-পরহংসপরিব্রাজক্যচার্য্য-

শ্রীশঙ্করতগবৎপূজাপাদ-বিরচিত-মোহমুদগরঃ ।

বাতুল ! তোমার কি নিয়ন্তা নাই ? যিনি তোমাকে তোমার হস্তে অদৃঢ়  
ভাবে নিবদ্ধ তোমার কর্তৃত্বাদি তোমার বিরুদ্ধ বলিয়া বুঝাইয়া থাকেন,  
অর্থাৎ তুমি কর্তা নহ বুঝাইয়া দেন ? ॥ ৩৬

দ্বাদশ পঞ্জরিকাময় এই উপদেশ শিষ্টগণের উদ্দেশে কথিত হইল ।  
ইহা বাহ্যদেহে চিত্তে বিবেক উৎপাদন করিবে না তাহার অনন্ত  
নরকে পচিতে থাকিবে ॥ ৩৭

মোহমুদগরের বঙ্গানুবাদ সমাপ্ত ।

এই কবিতাগুলির মধ্যে শ্রীরঙ্গমসংকরণে ৩১টী স্লোকই মোহমুদগর নামে উক্ত হইয়াছে ।  
চর্ণটপঞ্জরিকা ও দ্বাদশ পঞ্জরিকানামক স্তোত্র এই সংকরণে নাই । কিন্তু উহা বঙ্গদেশের  
জগন্নাথ সংকরণে আছে । বঙ্গদেশে যাহা মোহ-মুদগর নামে প্রসিদ্ধ তাহাই এখানে  
( ১৭ স্লোক ) মোহমুদগর নামে প্রথম প্রদত্ত হইল । শ্রীরঙ্গমসংকরণে যে কর্ণটী স্লোক নাই  
তাহা ৬।১১।১৭।৩৫।৩৬।৩৭ বাক্য । পূর্ণা সংকরণে যাহা দ্বাদশপঞ্জরিকা নামে মুদ্রিত তাহা  
২।৩।৪।৫।৬।৭।৮।৯।১০।১১।১২।১৩।১৪।১৫।১৬।১৭।১৮।১৯।২০।২১।২২।২৩।  
২৪।২৫।২৬।২৭।২৮।২৯।৩০।৩১।৩২।৩৩। বঙ্গদেশের কোন কোন  
সংকরণে মোহমুদগরমধ্যে 'ভক্ত গোবিন্দঃ' এই প্রথম স্লোকটী দেখা যায় না । কিন্তু  
পঞ্জরিকা মধ্যে তাহা দেখা যায় । ৩৭ সংখ্যক স্লোকটী মোহমুদগরের যে কর্ণটী স্লোকযারা  
দ্বাদশপঞ্জরিকা বলিয়া প্রচলিত তাহারই স্লোক ।

## মঠান্নায়ঃ । ( ২৬ )

—\*—

শ্রীশ্রীদ্বারকানাথো বিজয়তেতরাম্ ।

অথ দ্বারকাপুৰাণং প্রতিষ্ঠিতঃ শারদামঠান্নায়ঃ ।

প্রথমঃ পশ্চিমান্নায়ঃ শারদামঠ উচ্যতে ।

কীটবারঃ সম্প্রদায়স্তস্য তীর্থাশ্রমৈঃ শুভৈঃ ॥ ১

দ্বারকাখ্যাং হি ক্ষেত্রং শ্রাদ্ধং দেবঃ সিদ্ধেশ্বরঃ স্মৃতঃ ।

ভদ্রকালী তু দেবী শ্রাদ্ধাচার্যো বিশ্বরূপকঃ ॥ ২

গোমতীতীর্থমমলং ব্রহ্মচারী স্বরূপকঃ ।

সামবেদস্য বক্তা চ তত্র ধর্মং সমাচরেৎ ॥ ৩

জীবাশ্রমপরমাত্মৈক্যবোধো যত্র ভবিষ্যতি ।

তত্ত্বমসি-মহাবাক্যং গোত্রোহবিগত উচ্যতে ॥ ৪

ভারতের পশ্চিম প্রান্তে শঙ্করাচার্যস্থাপিত মঠকে 'শারদামঠ' বলা হয়। শুভ উপাধি—তীর্থ ও আশ্রম দ্বারা তাহার সম্প্রদায় কীটবার ॥ ১

এই মঠের ক্ষেত্রের নাম দ্বারকা, পীঠদেবতা—সিদ্ধেশ্বর, দেবী—ভদ্রকালী, তথাকার আচার্য—বিশ্বরূপ অর্থাৎ সুরেশ্বর ॥ ২

তথায় তীর্থ—নির্মল গোমতী, ব্রহ্মচারীর উপাধি—রূপ, তিনি সামবেদের বক্তা হইয়া তথায় ধর্ম্যাহুষ্ঠান করিবেন—॥ ৩

মহান্ন মলে জীবাশ্রম ও পরমাত্মার ঐক্যবোধের উদয় হইয়া থাকে এ মঠের মহাবাক্য—তত্ত্বমসি, এবং গোত্র—অবিগত ॥ ৪

সিদ্ধ-সৌবীর-সৌরাষ্ট্র-মহারাষ্ট্র-সুখান্তরাঃ ।

দেশাঃ পশ্চিমদিক্স্থা। যে শারদামঠভাগিনঃ ॥ ৫

ত্রিবেণীসঙ্গমে তীর্থে তত্ত্বমস্তাদি-লক্ষণে ।

স্নায়াৎ তদ্বার্থভাবেন তীর্থনামা স উচ্যতে ॥ ৬

আশ্রমগ্রহণে প্রোট আশাপাশবিবর্জিতঃ ।

যাতায়াতবিনিমুক্ত এষ আশ্রম উচ্যতে ॥ ৭

কীর্টাদয়ো বিশেষণ বার্যাস্তে জীবজন্তুনাঃ ।

ভূতানুকম্পয়া নিত্যং কীর্টবারঃ স উচ্যতে ॥ ৮

স্বস্বরূপং বিজানাতি স্বধর্মপরিপালকঃ ।

স্বানন্দে ক্রীড়িতো নিত্যং স্বরূপো বটুরুচ্যতে ॥ ৯

ইতি শ্রীমৎপরমহংসপরিব্রাজকাকাব্যাপূজ্যাপাদশ্রীশঙ্করাচাৰ্য্য-

প্রতিষ্ঠিত-শারদামঠায়াম্ ।

সিদ্ধ, সৌবীর, সৌরাষ্ট্র ও মহারাষ্ট্র এবং তদ্ব্যবস্ৰী পশ্চিম-  
দিকস্থিত দেশসকল এই শারদামঠের অন্তর্গত ॥ ৫

যিনি তত্ত্বমস্তাদিরূপ ত্রিবেণীসঙ্গমতীর্থে তদ্বার্থভাবে স্নান করেন অর্থাৎ  
তত্ত্বমস্তাদিপ্রতিপাত্ত বস্তু অবগত আছেন, তাঁহাকে তীর্থ বলা হয় ॥ ৬

যিনি সন্ন্যাসাশ্রমগ্রহণে নিপুণ, যিনি আশারূপ-বন্ধন-শূন্য ও সংসারের  
গতাগতিবিরহিত, তাঁহাকে 'আশ্রম' বলা হয় ॥ ৭

যিনি প্রাণিগণের প্রতি রূপাবশতঃ বিশেষভাবে কীর্টাদি  
জীবজন্তুগণকে বারণ করেন অর্থাৎ তাহাদের হিংসা করেন না, তিনি  
কীর্টবারসংজ্ঞায় অভিহিত হইয়া থাকেন ॥ ৮

ইহারা আত্মস্বরূপ জানেন, স্বধর্মপালন করেন, সতত আত্মানন্দে ক্রীড়া  
করেন । এখানে ব্রহ্মচারী বালক স্বরূপ-নামে অভিহিত হন ॥ ৯

• শ্রীজগন্নাথো বিজয়তে: তরাম্ ।

অথ জগন্নাথপুথ্যাঃ প্রতিষ্ঠিতঃ গোবর্দ্ধনমঠান্নায়ঃ ।

পূর্বান্নায়ো দ্বিতীয়ঃ স্মাদ্ গোবর্দ্ধনমঠঃ স্মৃতঃ ।

ভোগবারঃ সম্প্রদায়ো বনারাণ্যে পদে স্মৃতে ॥ ১

পুরুষোত্তমং তু ক্ষেত্রং স্মাজ্ জগন্নাথোহস্ম দেবতা ।

বিমলাখ্যা হি দেবী স্মাদাচার্যাঃ পদ্মপাদকঃ ॥ ২

তীর্থং মহোদধিঃ প্রোক্তং ব্রহ্মচারী প্রকাশকঃ ।

মহাবাক্যং চ তত্র স্মাৎ প্রজ্ঞানং ব্রহ্ম চোচ্যতে ॥ ৩

ঋগ্বেদপঠনং চৈব কশ্যপগোত্রমুচ্যতে ।

অঙ্গ-বঙ্গ-কলিঙ্গাশ্চ মগধোৎকলবর্বরাঃ ॥ ৪

ভগবান্ শঙ্করাচার্য্য পুরী জগন্নাথক্ষেত্রে যে গোবর্দ্ধনমঠ স্থাপন করিয়াছেন, সেই মঠান্নায় অর্থাৎ মঠশাস্ত্র এখন কথিত হইতেছে ।

ভারতের পূর্ব প্রান্তে জগন্নাথক্ষেত্রে যে মঠ স্থাপিত হইয়াছে, তাহা 'গোবর্দ্ধনমঠ' নামে অভিহিত, ইহা দ্বিতীয় আন্নায় । এখানে যাহারা থাকেন, তাঁহাদের সম্প্রদায়কে 'ভোগবার' কহে, ইহাদের উপাধি—বন ও অরণ্য ॥ ১

ইহার ক্ষেত্রের নাম পুরুষোত্তম, এই স্থানের দেবতা—জগন্নাথ, দেবী—বিমলা, এই মঠের আচার্য্য—পদ্মপাদ ॥ ২

এখানে তীর্থ—মহোদধি ( মহাসমুদ্র ), ব্রহ্মচারীর নাম প্রকাশ, এখানে মহাবাক্য 'প্রজ্ঞানং ব্রহ্ম' ॥ ৩

এখানে ঋগ্বেদ পঠিত হয় এবং কশ্যপ তাঁহাদের গোত্র । অঙ্গ, বঙ্গ, কলিঙ্গ, মগধ, উৎকল ও বর্ষর এই সমস্ত পূর্বদিকে অবস্থিত দেশসমূহ গোবর্দ্ধনমঠের অধীন ॥ ৪-৫



গোবর্দ্ধনমঠাধীনা দেশাঃ প্রাচীব্যবস্থিতাঃ ।

সুৰ্য্যো নির্জনে স্থানে বনে বাসং কৰোতি যঃ ॥ ৫

আশাবন্ধবিনিমুক্তো বননামা স উচ্যতে ।

অরণ্যো সংস্থিতো নিত্যমানন্দে নন্দনে বনে ॥ ৬

তাক্ত্বা সৰ্বমিদং বিশ্বমারণ্যং পরিকীর্ত্যতে ।

ভোগো বিষয় ইভ্যুক্তো বার্থ্যতে যেন জীবিনাম্ ॥ ৭

সম্প্রদায়ো যতীনাঞ্চ ভোগবারঃ স উচ্যতে ।

স্বয়ংজ্যোতি বিজান্নাতি যোগযুক্তিবিশারদঃ ॥ ৮

তত্ত্বজ্ঞানপ্রকাশেন তেন প্রোক্তঃ প্রকাশকঃ ॥ ৯

ইতি শ্রীমৎপরমহংসপরিব্রাজকাচার্য্যঃ পূজাপাদ-শ্রীশঙ্করাচার্য্যঃ

অভিহিত-গোবর্দ্ধন-মঠাচার্য্যঃ ।

যিনি অতি রমণীয় নির্জন স্থানরূপ বনে বাস করেন, যিনি সমস্ত আশাবন্ধন হইতে নিমুক্ত হন, তিনি 'বন' নামে কথিত হইয়া থাকেন ॥ ৫-৬

ইহারা এই সমুদায় বিশ্ব পরিত্যাগ করিয়া সর্বদা আনন্দময় নন্দনবনসদৃশ অরণ্যে বাস করেন, তাঁহাদিগকে 'অরণ্য' বলা হইয়া থাকে ॥ ৬-৭

ভোগ-শব্দের অর্থ বিষয়, যিনি প্রাণিগণের ভোগ নিবারণ করেন, সেই সন্ন্যাসিসম্প্রদায় 'ভোগবার' নামে অভিহিত ॥ ৭

ইহারা স্বয়ংপ্রকাশরূপ ব্রহ্মকে জানেন, যোগ ও যুক্তিতে (তর্ক) পণ্ডিত, এবং তত্ত্বজ্ঞানের প্রকাশ করেন বলিয়া এখানে ব্রহ্মচারিগণকে 'প্রকাশ' বলা হয় ॥ ৮-৯

‘ঐবদরীনারায়ণো বিজয়তেজোরাম্ ।

অথ জ্যোতির্মণি \* প্রতিষ্ঠিতঃ জ্যোতির্মঠান্নায়ঃ ।

তৃতীয়স্তু মঠান্নায়ো জ্যোতির্নাম মঠো ভবেৎ ।

ঐমঠশ্চেতি বা তস্য নামান্তরমুদীরিতম্ ॥ ১

আনন্দবারবিজ্ঞেয়ঃ সম্প্রদায়োহস্য সিদ্ধিদঃ ।

পদানি তস্য খ্যাতানি গিরিপর্বতসাগরাঃ ॥ ২

বদরীশাশ্রমঃ ক্ষেত্রং দেবো নারায়ণঃ স্মৃতঃ ।

পূর্ণাগিরী চ দেবী সাদাচার্য্যস্তোটকঃ স্মৃতঃ ॥ ৩

তীর্থকালকানন্দাখ্যং স্থানন্দো ব্রহ্মচার্য্যভূৎ ।

অয়মাত্মা ব্রহ্ম চেতি মহাবাক্যমুদাহৃতম্ ॥ ৪

অথর্ববেদবক্তা চ ভৃগ্বাখ্যং গোত্রমুচ্যতে ।

কুরুকাশ্মীরকাম্বোজপাঞ্চালদি-বিভাগতঃ ॥ ৫

এক্ষণে ভারতের উত্তরপ্রান্তস্থিত জ্যোতির্মঠান্নায় বলা হইতেছে ।

ভারতের উত্তর প্রান্তে যে মঠ সংস্থাপিত হইয়াছে, তাহাই তৃতীয়, তাহাকে জ্যোতির্মঠ বলা হয় । অথবা ইহার আর একটা নাম হইতেছে ঐমঠ ॥ ১

এখানকার সম্প্রদায়ের নাম ‘আনন্দবার’, ইহা সিদ্ধি প্রদান করে ।

এই সম্প্রদায়—গিরি, পর্বত এবং সাগর নামে খ্যাত ॥ ২

বদরিকাশ্রম ইহার ক্ষেত্র, দেবতা—নারায়ণ, পূর্ণাগিরী—দেবী, সোটকাচার্য্য এই মঠের আচার্য্য ॥ ৩

অলকানন্দ—তীর্থ, ব্রহ্মচারীর নাম আনন্দ, ‘অয়ম্ আত্মা ব্রহ্ম’ এইটী এখানকার মহাবাক্য ॥ ৪

এই সম্প্রদায় অথর্ববেদ পাঠ করেন, ভৃগু ইহাদের গোত্র, কুরুক্ষেত্র

জ্যোতির্মঠবশা দেশা হুদীচীদিগবস্থিতাঃ ।

বাসো গিরিবনে নিত্যং গীতাধ্যয়নতৎপরঃ ॥ ৬

১১.

গম্ভীরচলবুদ্ধিশ্চ গিরিনামা স উচ্যতে ।

বসন্ পর্বতমূলেষু প্রৌঢ়ং জ্ঞানং বিভর্ত্তি যঃ ॥ ৭

সারাসারং বিজানাতি পর্বতঃ পরিকীর্ত্যতে ।

তত্ত্বসাগরগম্ভীরো জ্ঞানরত্নপরিগ্রহঃ ॥ ৮

মথ্যাদাং নৈব লজ্জত সাগরঃ পরিকীর্ত্যতে ॥ ৯

আনন্দো হি বিলাসশ্চ বার্থ্যতে যেন জীবিনাম্ ।

সম্প্রদায়ো যতীনাং চানন্দবারঃ স উচ্যতে ॥ ১০

কাশ্মীর, কাছোজ, পঞ্চালপ্রভৃতি দেশ, বিভাগান্তসারে উত্তরদিকে অবস্থিত দেশসমূহ জ্যোতির্মঠের অধীন ॥ ৫

যিনি পার্বত্য বনে বাস করেন, সৰ্বদা গীতাপাঠে নিরত, গম্ভীর ও স্থির বুদ্ধি, তাঁহার নাম গিরি ॥ ৬

যিনি পর্বতমূলে বাস করিয়া দৃঢ় জ্ঞান ধারণ করেন, যিনি সার ( নিত্য ) ও অসার ( অনিত্য ) বিষয় জানেন, তাঁহাকে ‘পর্বত’ বলিয়া অভিহিত করা হয় ॥ ৭

যিনি তত্ত্ববিষয়ে সাগরবৎ গম্ভীর, যিনি জ্ঞানরূপ রত্নের ধারণ করেন এবং শাস্ত্রমথ্যাদা লজ্জন করেন না, তিনি ‘সাগর’ বলিয়া কথিত হইয়া থাকেন ॥ ৮—৯

যেহেতু এই সম্প্রদায় জীবগণের ( বৈষয়িক ) আনন্দ ও বিলাস বারণ করিয়া থাকেন সেই হেতু এই সম্ম্যাসিসম্প্রদায়ের নাম ‘আনন্দবার’ ॥ ১০

সত্যং জ্ঞানমনন্তং যো নিত্যং ধ্যায়েত তত্ত্ববিৎ ।

স্বানন্দে রমতে নিত্যমানন্দঃ পরিকীর্তিতঃ ॥ ১১

ইতি শ্রীমৎপরমহংসপরিব্রাজকচাৰ্য্য-পূজ্যপাদ-শ্রীশঙ্করাচাৰ্য্য-  
প্রতিষ্ঠিত-জ্যোতির্মঠান্নায়ঃ ।

শ্রীরামেশ্বরে। বিজয়তেতরাম্ ।

অথ দক্ষিণদিশি প্রতিষ্ঠিতঃ শৃঙ্গেরিমঠান্নায়ঃ ।

চতুর্থো দক্ষিণান্নায়ঃ শৃঙ্গেরি তু মঠো ভবেৎ ।

সম্প্রদায়ো ভূরিবারঃ ভূভূবো গোত্রমুচাতে ॥ ১

পদানি ত্রীণি খাতানি সরস্বতী ভারতী পুরী ।

রামেশ্বরাস্বয়ং ক্ষেত্রমাদিবরাহদেবতা ॥ ২

কামাক্ষী তস্মৈ দেবী স্ম্যৎ সর্বকামফলপ্রদা ।

পৃথ্বীধরাখা আচার্য্যাস্তুজ্জভদ্রেতি তীর্থকম্ ॥ ৩

যিনি তত্ত্বজ্ঞ হইয়া সত্য, জ্ঞান ও আনন্দের নিত্য ধ্যান করেন এবং  
নিজানন্দে ক্রীড়া করেন, সেই ব্রহ্মচারীকে এখানে ‘আনন্দ’ নামে  
অভিহিত করা হইয়া থাকে ॥ ১১

এখন ভারতের দক্ষিণ-প্রান্তে স্থিত শৃঙ্গেরী-মঠান্নায় কথিত হইতেছে ।

ভারতের দক্ষিণপ্রান্তে সংস্থাপিত মঠের নাম শৃঙ্গেরীমঠ, ইহা চতুর্থ ।

এখানকার সম্প্রদায়ের নাম ‘ভূরিবার’ ; গোত্র ইহার ভূভূবঃ ॥ ১

এই সম্প্রদায় সরস্বতী, ভারতী ও পুরী এই তিনটি নাম বিখ্যাত ।

ইহার ক্ষেত্রের নাম রামেশ্বর, আদিবরাহ এখানকার দেবতা ॥ ২

সর্বমঙ্গলদায়িনী কামাক্ষী ইহার দেবী, পৃথ্বীধর এখানে আচার্য্য,  
এবং এখানে তীর্থের নাম জুজ্জভদ্র ॥ ৩

চৈতন্যাত্মো ব্রহ্মচারী যজুর্বেদস্ত পাঠকঃ ।

অহং ব্রহ্মাশ্মি তত্রৈব মহাবাক্যং সমীরিতম্ ॥ ৪

আন্ধ্রা বিড়কর্ণাটকেরলাদিপ্রভেদতঃ ।

শৃঙ্গের্যধীন দেশান্তে হাবাচীদিগবস্থিতাঃ ॥ ৫

স্বরজ্ঞানরতো নিতাঃ স্বরবাদী কবীশ্বরঃ ।

সংসারসাগরাসারহস্তাসৌ হি সরস্বতী ॥ ৬

বিদ্যাভারেণ সম্পূর্ণঃ সর্বভারং পরিত্যজ্ঞন ।

দুঃখভারং ন জানাতি ভারতী পরিকীৰ্ত্তাতে ॥ ৭

জ্ঞানতত্ত্বেন সম্পূর্ণঃ পূর্ণতত্ত্বপদে স্থিতঃ ।

পরং ব্রহ্মরতো নিতাঃ পুরী নামা স উচ্যতে ॥ ৮

ভূরিশঙ্কেন সৌবর্ণ্যং বার্ষ্যতে যেন জীবিনাম্ ।

সম্প্রদায়ো যতীনাঞ্চ ভূরিবারঃ স উচ্যতে ॥ ৯

এখানকার ব্রহ্মচারীর নাম চৈতন্য । তাঁহার যজুর্বেদ পাঠ করেন,  
‘অহং ব্রহ্মাশ্মি’ এখানকার মহাবাক্য ॥ ৪

আন্ধ্র, বিড়, কর্ণাট, কেরলপ্রভৃতি দেশভেদে দক্ষিণদিকস্থিত  
সমস্ত দেশ শৃঙ্গেরীমঠের অধীন ॥ ৫

যিনি সর্বদা বেদের স্বরজ্ঞানে রত, স্বরোচ্চারণে নিপুণ ও কবিশ্রেষ্ঠ  
এবং অসার সংসার-সাগরের হস্তা তাঁহার নাম সরস্বতী ॥ ৬

যিনি সকল ভার পরিত্যাগ করিয়া বিদ্যাভারের দ্বারা পরিপূর্ণ, একান্ত  
দুঃখভারকে জানেন না, তাঁহাকে ভারতী বলা হয় ॥ ৭

যিনি জ্ঞানতত্ত্বের দ্বারা পরিপূর্ণ, যিনি পরিপূর্ণতত্ত্বে অবস্থিত, সর্বদা  
পরব্রহ্মে নিরত, তাঁহার নাম পুরী ॥ ৮

ভূরি-শঙ্কর অর্থ স্বর্ণ, যে সম্প্রদায় প্রাণিগণের সেই স্বর্ণের

চিন্মাত্রং চেত্যরহিতমনস্তমজরং শিবম্ ।

যো জানাতি স বৈ বিদ্বান্ চৈতন্যং তদ্বিধীয়তে ॥ ১০

মর্যাদৈষা সুবিজ্ঞেয়া চতুর্মঠবিধায়িনী ।

তামেতাং সমুপাশ্রিত্য আচার্যাঃ স্থাপিতাঃ ক্রমাৎ ॥১১

ইতি শ্রীপরমহংসপারিত্রাজকাচাৰ্য্য-ভগবৎপূজাপাদ-শ্রীশঙ্করাচাৰ্য্য-

প্রতিষ্ঠিত-শঙ্করীমঠান্নায়ঃ ।

অথ মহাত্মশাসনম্ ।

আন্নায়ঃ কথিতা হোতে যতীনাঞ্চ পৃথক্ পৃথক্ ।

তে সৰ্বে চতুরাচার্যা নিয়োগেন যথাক্রমম্ ॥ ১

প্রযোক্তব্যঃ স্বধমেষু শাসনীয়ান্ততোহনুথা ।

কুর্বন্তু এব সততমটনং ধরণীতলে ॥ ২

প্রতি আসক্তি বারণ করেন, সন্ন্যাসিগণের সেই সম্প্রদায়ের নাম ভূরিবার বলিয়া অভিহিত করা হয় ॥২

যিনি চৈতন্যস্বরূপ, চিন্তাসম্বন্ধরহিত, ব্যাপক, জরাজীর্ণ শিবকে জ্ঞানেন, সেই বিদ্বান্ ব্রহ্মচারীকে চৈতন্য নামে অভিহিত করা হইয়া থাকে ॥১০

ইহা হইতেছে চারিটা মঠের বিধানসম্বন্ধে মর্যাদা (স্থিতি বা নিয়ম), ইহাকে উত্তমরূপে জানা উচিত । এই নিয়ম অবলম্বন করিয়া যথাক্রমে আচার্য্যসমূহ স্থাপিত হইয়াছেন ॥১১

এখন ভগবান্ জগদগুরু শঙ্করাচার্য্যের মহাত্মশাসন কথিত হইতেছে ।

পৃথক্ পৃথক্ মঠের সন্ন্যাসিগণের নিম্নিত্ত শাস্ত্র কথিত হইয়াছে । সেই চারিজন আচার্য্য সকলেই যথাক্রমে নিয়োগানুসারে ধর্ম্মকার্য্যে

স্বস্বরাষ্ট্রপ্রতিষ্ঠিতৈ সঞ্চারঃ সুবিধীয়তাম্ ।

মঠে তু নিয়তো বাস আচার্য্যাস্ত ন যুক্ত্যতে ॥ ৩

বর্ণাশ্রমসদাচার্য্য অস্মাভি য়ে প্রসাধিতাঃ ।

রক্ষণীয়াস্ত এবৈতে স্বে স্বে ভাগে যথাবিধি ॥ ৪

যতো বিনষ্টির্মহতী ধর্মস্শ্রাত্ৰ প্রজায়তে ।

মান্দ্যং সন্ত্যাজ্যমেবাত্ৰ দাক্ষ্যমেব সমাশ্রয়েৎ ॥ ৫

পরস্পরবিভাগে তু প্রবেশো ন কদাচন ।

পরস্পরেণ কর্তব্যো আচার্য্যেণ ব্যবস্থিতিঃ ॥ ৬

মর্যাদায়া বিনাশেন লুপোরন্ নিয়মাঃ শুভাঃ ।

কলহাঙ্গারসম্পত্তিরতস্তাং পরিবর্জয়েৎ ॥ ৭

প্রযুক্ত হইবেন, অগুণ্য হইলে শাসিত হইবেন । তাঁহারা সর্বদা ধরণীতলে ভ্রমণ করিবেন ॥ ১-২

নিজ নিজ রাজ্যের প্রতিষ্ঠার জন্ত তাঁহারা উত্তমরূপে ভ্রমণ করিবেন, সর্বদা মঠে বাস আচার্য্যের উচিত নহে ॥ ৩

আমরা যে সকল বর্ণাশ্রমধর্ম ও সদাচার বিধিবদ্ধ করিলাম, আচার্য্যগণ নিজ নিজ ভাগে অবস্থান করিয়া বিধিপূর্বক সেই সকল রক্ষা করিবেন ॥ ৪

কারণ, এগন ধর্মের অত্যন্ত হানি হইতেছে, সুতরাং মন্দভাব (আলস্য) পরিত্যাগ করিয়া দক্ষতা অবলম্বন করিবেন, অর্থাৎ শীঘ্র ধর্মগানি দূর করিতে চেষ্টা করিবেন ॥ ৫

আচার্য্যগণের মধ্যে পরস্পরের দেশবিভাগ করিয়া দেওয়ায়, কোন আচার্য্য অপর কোন আচার্য্যের দেশে প্রবেশ করিবেন না, আচার্য্যকর্তৃক পরস্পরে এই ব্যবস্থা করা উচিত ॥ ৬

এই মর্যাদা অর্থাৎ ব্যবস্থার হানি হইলে কল্যাণকর নিয়মসমূহ

পরিত্রাডার্যামর্যাদাং মামকীনাং যথাবিধি ।

চতুঃপীঠাধির্গাং সত্তাং প্রযুক্ত্যচ্চ পৃথক্ পৃথক্ ॥ ৮

শুচির্জিতেন্দ্রিয়ো বেদবেদাঙ্গাদিবিশারদঃ ।

যোগজ্ঞঃ সর্বশাস্ত্রাণামস্মদাস্থানমাপ্নুয়াৎ ॥ ৯

উক্তলক্ষণসম্পন্নঃ স্ম্যচেৎপূর্ণপীঠভাগ্ ভবেৎ ।

অন্যথারূঢ়পীঠোহপি নিগ্রহাহর্হো মনীষিণাম্ ॥ ১০

ন জাতু মঠমুচ্ছিন্দ্যাদধিকারিণাপস্থিতে ।

বিঘ্নানামপি বাহুল্যাদ্ এষ \* ধর্মঃ সনাতনঃ ॥ ১১

বিলুপ্ত হইবে । কলহরূপ অঙ্গারের অর্থাৎ বর্ধিত উৎপত্তি হইবে, অতএব তাহা পরিত্যাগ করিবে ॥৭

সন্ন্যাসী আমাদের আচার্যমর্যাদা যথানিয়মে পৃথক্ পৃথক্‌রূপে চারিটা মঠের অধিপতির সত্তারক্ষার জন্ত প্রয়োগ করিবেন ॥৮

শৌচপরায়ণ, জিতেন্দ্রিয়, বেদাঙ্গাদিপারগ, সকল শাস্ত্রের প্রয়োগ-কুশল অস্বংকৃত মঠের আচাৰ্য্যপদ প্রাপ্ত হইবেন ॥৯

যিনি উল্লিখিতলক্ষণযুক্ত হইবেন, তিনিই মংকৃত পীঠের অধীশ্বর হইতে পারিবেন, যদি উক্তলক্ষণসম্পন্ন না হইয়া পীঠাধিপত্যও লাভ করেন, তাহা হইলে মনীষীগণের নিকট নিগৃহীত হইবার যোগ্য হইবেন ॥১০

অধিকারী উপস্থিত থাকিতে অর্থাৎ উক্তলক্ষণসম্পন্ন অধিকারী আচার্য্য পাওয়া গেলে বিশ্বের বাহ্য থাকিলেও কখনও মঠের উচ্ছেদ হইতে দিবে না । কারণ, এই ধর্ম সনাতন । অর্থাৎ সনাতন ধর্মকে বিবিধ বিশ্বের মধ্য হইতে রক্ষা করিতে গেলে মঠের আবশ্যকতা আছে এবং উক্তলক্ষণযুক্ত আচার্য্য থাকিলে মঠও রক্ষিত হয় ॥১১



অশ্বংপীঠে সমারূঢ়ঃ পরিব্রাডু ক্তলক্ষণঃ ।  
 অহমেবেতি বিজ্ঞেয়ো “যশ্চ দেব” ইতি শ্রুতেঃ ॥ ১২  
 এক এবাভিষেচ্যঃ স্তাদন্তে লক্ষণসম্মতঃ ।  
 তৎতৎপীঠে ক্রমেণৈব ন বহুযুজ্যতে কচিৎ ॥ ১৩  
 সুধন্বনঃ সমোৎসুক্যানিবৃত্তো ধর্মহেতবে ।  
 দেবরাজোপচারাংশ্চ যথাবদনুপালয়েৎ ॥ ১৪  
 কেবলং ধর্মমুদ্दिश্য বিভবো বাহুচেতসাম্ ।  
 বিহিতশ্চোপকারায় পদ্মপত্রনয়ং ব্রজেৎ ॥ ১৫  
 সুধন্বা হি মহারাজস্তদন্তে চ নরেশ্বরাঃ ।  
 ধর্মপরম্পরামেতাং পালয়ন্তু নিরন্তরম্ ॥ ১৬

উক্তলক্ষণসম্পন্ন সন্ন্যাসী যিনি আমাদের পীঠে আরোহণ কারবেন অর্থাৎ অশ্বংকৃত মঠের আচাধ্য হইবেন, তিনি সকলের নিকট ‘আমিই’ এইরূপে যেন বিজ্ঞাত হয়েন। কারণ ‘যশ্চ দেবঃ’ ইত্যাদি শ্রুতিবাক্য তাহার প্রমাণ ॥ ১২

মঠাধিপতি আচায্যের অন্তিমকাল উপস্থিত হইলে উল্লিখিতলক্ষণযুক্ত এক এক জনকে সেই সেই পীঠে ক্রমে ক্রমে নিযুক্ত করিবে, কখন বহু আচায্যের নিয়োগ এক কালে করিবে না ॥ ১৩

ধর্মরক্ষার নিমিত্ত সুধন্বার সম্যক উৎকর্ষানিবৃত্তির জন্ত তাঁহাকে ইন্দ্রের দ্বায় যথাযোগ্য পূজা করিবে অর্থাৎ তাঁহার আজ্ঞাপালন করিবে ॥ ১৪

সাদুগুণের ঐশ্বর্য কেবলমাত্র ধর্মরক্ষার উদ্দেশে ও বাহ্যবিষয়ে সংলগ্নচিত্ত ব্যক্তিগণের উপকারের নিমিত্ত, সুতরাং পদ্মপত্রের নীতিকে অবলম্বন করিয়া চলিবে অর্থাৎ পদ্মপত্রের দ্বায় অঙ্গ থাকিবে ॥ ১৫

সুধন্বা মহারাজ ও অত্র নৃপতিগণ এই ধর্মপরম্পরা সর্বদা পালন করুন ॥ ১৬

চাতুৰ্বৰ্ণ্যং যথাযোগ্যং বাজ্ঞনঃ কায়কৰ্মভিঃ ।

শূরোঃ পীঠং সমৰ্চেত বিভাগানুক্রমেণ বৈ ॥ ১৭

ধৰামালম্ব্য রাজানঃ প্রজাভ্যঃ করভাগিনঃ ।

কৃতাদিকারা আচার্য্যা ধৰ্মতন্তুদবদেব তি ॥ ১৮

ধৰ্মো মূলং মন্তুযাণাং সদাচার্য্যাবলম্বনঃ ।

তস্মাদাচার্য্যসুমণেঃ শাসনং সৰ্বতোহধিকম্ ॥ ১৯

তস্মাৎ সৰ্বপ্রযত্নেন শাসনং সৰ্বসম্মতম্ ।

আচার্য্যস্ত বিশেষেণ হৌদাৰ্য্যভরভাগিনঃ ॥ ২০

নিৰ্মলাঃ স্বৰ্গমায়াস্তি কৃহা পাপানি মানবাঃ ।

আচার্য্যাক্ষিপদগুপ্ত সন্তঃ স্মৃতিনো যথা ॥ ২১

অতএব বাক্য, মনঃ, শরীৰ ও কৰ্ম্মের দ্বারা যথাযোগ্য চাতুৰ্বৰ্ণ্য রক্ষা করিবেন এবং বিভাগানুসারে গুরুপীঠের পূজা করিবেন ॥১৭

রাজগণ পৃথিবীকে অবলম্বন করিয়া প্রজাগণের নিকট হইতে করগ্রহণ করিয়া থাকেন, সেইরূপ আচার্য্যগণ ধৰ্ম্মতঃ অধিকার লাভ করিয়া থাকেন অর্থাৎ ধৰ্ম্মের জন্ত প্রজাগণের নিকট হইতে করগ্রহণ করেন ॥১৮

ধৰ্ম্ম মন্তুগণের মূল কারণ, সেই ধৰ্ম্ম সকলদা আচার্য্যকে অবলম্বন করিয়া অবস্থান করে, অতএব উৎকৃষ্টমণিসদৃশ আচার্য্যের শাসন সকলের শাসন অপেক্ষা অধিক ॥১৯

অতএব সৰ্বপ্রকার প্রযত্নসহকারে আচার্য্য যে উপদেশ প্রদান করেন, তাহা সকলের অভিমত, বিশেষতঃ শ্রদ্ধাধ্যাপরায়ণ ব্যক্তির আদরণীয় ॥ ২০

মানবগণ পাপোন্মত্তান করিয়া আচার্য্যদত্ত দণ্ডগ্রহণ করিয়া নিষ্পাপ হইয়া পুণ্যবান্ লোকের ত্রায় স্বর্গে গমন করেন ॥২১

ইতোবাং মম্বুরপাহ গৌতমোহপি বিশেষতঃ ।

বিশিষ্টশিষ্টাচারোহপি মূলাদেব প্রসিধ্যতি ॥ ২২

তানাচার্যোপদেশাংশচ দণ্ডাংশচ পরিপালয়েৎ ।

তস্মাদ্রাজা চাচার্য্যশ্চ দ্বাবনিন্দ্যাভিবন্দিতৌ ॥ ২৩

ধর্মশ্চ পদ্ধতিরেবা জগতঃ স্থিতিহেতবে ।

সর্ববর্ণাশ্রমাণাং হি যথাশাস্ত্রং বিধীয়তে ॥ ২৪

কৃতে বিশ্বগুরুব্রহ্মা ত্রেতায়াং ঋষিসত্তমঃ ।

দ্বাপরে ব্যাস এব শ্রুৎ কলাবত্র ভবামাহম্ ॥ ২৫

ইতি ত্রীপরমহংসপরিব্রাজকাচার্য্য-শ্রীশাকরভগবৎপূজ্যপাদ

বিরচিত-মহামুশাসনম্ ।

এই নিয়ম আমার কল্পিত নহে, কারণ, ভগবান্ মম্বু ইহা বলিয়াছেন, গৌতমও বিশেষভাবে বলিয়াছেন । বিশিষ্ট শিষ্টাচারও মূলভূত বেদ হইতে প্রসিদ্ধ হয় ॥২২

অতএব আচার্য্যের সেই উপদেশ সকল এবং তাঁহার প্রদত্ত দণ্ড সমূহ পালন করিবে, সেষ্ট হেতু আচার্য্য এবং রাজা অনিন্দনীয় এবং পূজনীয় হইবেন ॥২৩

জগতের স্থিতির হেতু ধর্মের এই পদ্ধতি, শাস্ত্রানুসারে সকল বর্ণাশ্রমীর সম্বন্ধে বিহিত হইল ॥২৪

সত্যযুগে ব্রহ্মাই জগদ্গুরু ছিলেন, অর্থাৎ তিনি সকলকে ধর্মোপদেশ দিতেন, ত্রেতাযুগে ঋষিশ্রেষ্ঠ বিশিষ্ট, দ্বাপরে ব্যাসদেব এবং কলিকালেই আমিহ জগদ্গুরুরূপে অবতীর্ণ হইয়াছি ॥২৫

মহামুশাসনের বঙ্গানুবাদ সম্পূর্ণ ।

## যোগতারাবলী . ( ২৭ )

—:~:—

বন্দে গুরুগাং চরণারবিন্দে  
সন্দর্শিতস্বাস্থ্যসুখাববোধে ।  
নিঃশ্রেয়সে জাগ্রলিকায়মানে \*  
সংসারহালাহলমোহশাস্ত্রৈঃ ॥ ১

সদাশিবোক্তানি সপাদলক্ষ-  
লয়াবধানানি বসন্তি লোকে ।  
নাদানুসন্ধানসমাধিমেকং  
মন্ত্যামহে মান্ততমং † লয়ানাম্ ॥ ২  
সরেচপূবৈরনিলস্য কুন্তৈঃ ‡  
সর্বাসু নাড়ীষু বিশোধিতাসু ।

যিনি আত্মস্থপাত্তভূতি প্রদর্শন করিয়াছেন, যিনি মূর্তির পথ প্রদর্শক,  
মঙ্গলময়, আমি সংসার বিষরূপ মোহের নিবৃত্তির নিমিত্ত সেই গুরুর  
পাদপদ্মদ্বয় বন্দনা করি ॥১

এই সংসারে সদাশিবকথিত সপাদ একলক্ষ লয়যোগ বর্তমান আছে,  
তাহার মধ্যে একমাত্র নাদানুসন্ধানরূপ সমাধিকে আমি সমস্ত লয়ের  
মধ্যে শ্রেষ্ঠ মনে করি ॥২

---

\* জনস্তু যে জাগ্রলিকায়মানে—ইতি কচিং পাঠঃ ।

† অন্ততমং—ইতাপি পাঠঃ । ‡ কুন্তৈঃ—ইতি পাঠান্তরম্ ।

অনাহতাদম্বুরুহাহুদেতি

স্বাস্থ্যাবগম্যঃ স্বয়মেব বোধঃ \* ॥ ৩

নাদানুসন্ধান ! নমোহস্ত তুভ্যং

জ্ঞাং সাধনং তত্ত্বপদস্য জানে † ।

ভবৎপ্রসাদাৎ পবনেন সাকং

বিলীয়তে বিষ্ণুপদে মনো মে ॥ ৪.

জালঙ্করোড্ডয়নমূলবন্ধান্

জল্পন্তি কণ্ঠোদরপায়ুমূলান্ ‡ ।

বন্ধত্রয়েহস্মিন্ পরিচীয়মানে

বন্ধঃ কুতো দারুণকালপাশাৎ § ॥ ৫

বায়ুর রেচক, পূরক ও কৃন্তক দ্বারা সমস্ত নাড়ী বিশেষরূপে শোধিত হইলে অনাহতপদ হইতে আত্মলাভের উপায়স্বরূপ তত্ত্বজ্ঞান স্বয়ং উৎপন্ন হয় ॥৩

হে নাদানুসন্ধান ! তোমার উদ্দেশ্যে নমস্কার । আমি তোমাকে তত্ত্বপদের সাধন বলিয়া জানি । তোমার অন্তর্গত প্রাণবায়ুব সহিত আমার মনঃ ব্রহ্মপদে বিলীন হইবে ॥৪

যোগিগণ বলেন—জালঙ্করমূত্রা কণ্ঠদেশে, উড্ডয়নমূত্রা উদরে এবং মূলবন্ধনামক মূত্রা গুহদেশে অনুষ্ঠান করিতে হয় । এই তিনটী বন্ধ সম্যগ্রূপে অনুষ্ঠিত হইলে ভীষণ বমপাশ হইতে বন্ধন কিরূপে হইবে ? ॥৫

\* অনাহতাপ্যো বহুভিঃ প্রকারৈরস্তুঃ প্রযতেত সদা নিনাদঃ—ইতি কচিং পাঠঃ ।

+ মন্যহে তত্ত্বপদং লয়ানাম্—ইতি কচিং পাঠঃ । ‡ জালঙ্করোড্ডয়নমূলবন্ধান, জল্পন্তি, কণ্ঠোদরপায়ুমূলে—ইতাপি পাঠঃ । § দারুণকালপাশে—ইতি পাঠান্তরম্ ।

ঔড়্যানজালঙ্করমূলবন্ধৈ-

রুগ্নিদ্ভিতায়ামুরগাঙ্গনায়াম্ ।

প্রত্যঙ্ মুখত্বাং প্রবিশন্ সুষ্মনাং

গমাগমৌ মুঞ্চতি গন্ধবাহঃ ॥ ৬

উথাপিতাধারহতাশনোন্ধৈ-

রাকুঞ্চনৈঃ শশ্বদপানবায়োঃ ।

সস্তাপিতাচ্চান্দ্রমসঃ পতন্তীঃ\*

পীযুষধারাং পিবতীহ ধনুঃ ॥ ৭

বন্ধত্রয়াভ্যাসবিপাকজাতাং †

বিবজ্জিতাং রেচকপূরকাভ্যাম্ ।

বিশোধয়ন্তীং বিষয়প্রবাহং

বিদ্যাং ভজে কেবলকুস্তুরপাম্ ॥ ৮

উড্ডয়ন, জালঙ্কর ও মূলবন্ধের দ্বারা কুলকুণ্ডলিনী জাগরিত হইলে প্রাণবায়ু অদোমুখত্বহেতু সুষ্মানাড়ীতে প্রবেশ করিয়া যাতায়াত পরিত্যাগ করে অর্থাৎ স্থির থাকে ॥ ৬

মূলাধাবপদ্ব হইতে যে অগ্নিশিখা উথাপিত হয় এবং যাহা সর্বদা অপানবায়ুকে আকৃষ্ট করিবে, তাহার দ্বারা সহস্রারপদ্বস্থিত চন্দ্র সস্তাপিত হইলে, ধনু মানব এই সংসারে থাকিয়া চন্দ্র হইতে ক্ষরিত অমৃতধারা পান করিয়া থাকেন ॥ ৭

পূর্বোক্ত ত্রিবিধ বন্ধের অভ্যাসের পরিপাকবশতঃ উৎপন্ন, রেচক † পূরকরহিত, এবং যাহা বিষয়শ্রোতের প্রতিরোধ করে, সেইরূপ কেবল কুস্তুররূপ বিদ্যাকে আমি ভজনা করি ॥ ৮

\* সংপ্রাপিতে চন্দ্রমসঃ প্রবন্তীঃ—ইতি কচিং পাঠঃ । † জাতং—ইতি পাঠান্তরম্ ।

অনাহতে চেতসি সাবধানৈ-

রভ্যাসশ্রৈরমুভূয়মানা ।

সংস্তম্ভিতস্বাসমনঃপ্রচার।

সা জুস্ততে কেবলকুস্তকশ্রীঃ ॥ ৯

সহশ্রশঃ সস্তি \* হঠেষু কুস্তাঃ

সস্তাব্যতে কেবলকুস্ত এব ।

কুস্তোত্তমে যত্র তু রেচপুরো †

প্রাণস্য ন প্রাকৃতবৈকৃতার্থো ‡ ॥ ১০

ত্রিকূটনাম্নি স্তিমিতেহস্তরঙ্গে §

খে স্তম্ভিতে কেবলকুস্তকেন ।

প্রাণানিলো ভানুশশাক্ষনাডো

বিহায় সত্ত্বো বিলয়ং প্রয়াতি ॥ ১১

সাবধানে দৃঢ়তর অভ্যাসের দ্বারা চিত্ত অনাহতপদে স্থাপিত হইলে শ্বাসক্রিয়া এবং মনোবৃত্তি সমাগুরূপে নিকৃষ্ট হইলে যোগিগণের অমুভব-বিষয়ীভূত কেবল কুস্তকরূপ লক্ষ্মী বিবাজ করেন, অর্থাৎ তখন কেবল কুস্তক হইয়া থাকে ॥৯

হঠযোগের মধ্যে সহশ্র সহশ্র কুস্তক বর্ণিত আছে । কিন্তু কেবল কুস্তককে শ্রেষ্ঠ বলিয়াছেন । যে উৎকৃষ্ট কুস্তকে প্রাণবায়ুর প্রাকৃত ও বৈকৃত নামক রেচক ও পূরক নাই ॥১০

অন্তঃকরণে নিশ্চল ত্রিকূটনামক যে আকাশ ( শূন্যস্থান ) আছে,

\* সস্ত—ইতি কচিং পাঠঃ । † রেচপুরৈঃ—ইতি পাঠান্তরম্ ।

‡ প্রাকৃতবৈকৃতার্থোঃ—ইতাপি পাঠঃ ।

§ তিমিরেহস্তরে খে. স্তম্ভঃ গতে—ইতি বা পাঠঃ ।

প্রত্যাহতঃ কেবলকুস্তকেন

প্রবুদ্ধকুণ্ডল্যপভুক্তশেষঃ \* ।

প্রাণঃ প্রতীচীনপথেন মন্দং

বিলীয়তে বিষ্ণুপদান্তরালে ॥ ১২

নিরঙ্কুশানাং স্বসনোদগমানাং

নিরোধনৈঃ কেবলকুস্তকাথৈঃ ।

উদেতি সর্বেন্দ্রিয়বৃত্তিশৃঙ্খো

মরুৎস্বয়ঃ কোহপি মহামতীনাম্ ॥ ১৩

ন দৃষ্টিলক্ষ্যাণি ন চিন্তবন্ধো

ন দেশকালৌ ন চ বায়ুরোধঃ ।

ন ধারণাধ্যানপরিশ্রমো বা

সমেধমানে সতি রাজযোগে ॥ ১৪

তাহা কেবল কুস্তকের দ্বারা স্তম্ভিত হইলে প্রাণবায়ু সূর্য্যনাড়ী অর্থাৎ ইড়া এবং চন্দ্রনাড়ী অর্থাৎ পিঙ্গলা পরিত্যাগ করিয়া তৎক্ষণাৎ বিলয় প্রাপ্ত হয় ॥১১

যখন প্রাণবায়ু কেবল কুস্তকের দ্বারা প্রত্যাহত হয়, জাগরিত কুলকুণ্ডলিনীকর্তৃক উপভুক্ত হইয়া যাহা অবশিষ্ট থাকে, তখন সেই প্রাণবায়ু অধোদেশে ধীরে ধীরে বিষ্ণুপদে বিলীন হইয়া থাকে ॥১২

কেবলকুস্তকনামক যোগের দ্বারা নির্বিক্সে বায়ুর উর্দ্ধগতি নিরুদ্ধ হইলে, মহামতি যোগিগণের কি এক অপূর্ব সমস্ত ইন্দ্রিয়বৃত্তিরহিত বায়ুলয় আবিভূত হয় ॥১৩

এইরূপে কেবলকুস্তক করিতে করিতে যখন রাজযোগ সূক্ষ্ম

\* প্রভুক্ত=ইত্যপি পাঠঃ ।



অশেষদৃশ্যোজ্জ্বিতদৃগ্জয়ানা- \*

মবস্থিতানামিহ রাজযোগে ।

ন জাগরো নাপি সুষুপ্তিভাবো

ন জীবিতং নো মরণং বিচিত্রম্ † ॥ ১৫

অহংমমত্বাদি ‡ বিহায় সর্বং

শ্রীরাজযোগে স্থিরমানসানাম্ ।

ন দ্রষ্টৃতা § নাস্তি চ দৃশ্যভাবঃ

সা জন্ততে কেবলসংবিদেব ॥ ১৬

নেত্রে যয়োন্মেষনিমেষশূন্যে \*\*

বায়ুর্ঘয়া ¶ বর্জিতরেচপূরঃ ।

হয়, তখন লক্ষ্যবস্তুসমূহে নয়ন নিবদ্ধ করিতে হয় না, দেশবিশেষে চিন্তবন্ধের প্রয়োজন হয় না, দেশ ও কালের আবশ্যকতা নাই, বায়ুরোধ করিবার প্রয়োজন হয় না, ধারণা ও ধ্যানে পরিশ্রম করিবার প্রয়োজন হয় না ॥১৪

রাজযোগে অবস্থিত যোগিগণের যাবতীয় দৃশ্য বস্তুর পরিবর্তনের দ্বারা নয়নেন্দ্রিয় জিত হইলে, তখন জাগরণ, সুষুপ্তি, জীবন, মরণ কিছুই থাকে না, তখন এক বিচিত্র অবস্থা উপস্থিত হয় ॥ ১৫

অহস্তা, মমতাপ্রভৃতি সমুদায় পরিত্যাগ করিয়া ঐহাদের চিত্ত শ্রীরাজযোগে স্থির হইয়াছে, তাঁহাদের দ্রষ্টৃৎ কিংবা দৃশ্য নাই, কেবল-মাত্র সংবিৎ ( জ্ঞান ) প্রকাশিত হয় ॥১৬

\* অশেষদৃশ্যোজ্জ্বিতদৃগ্জয়ানা = অশেষদৃশ্যোজ্জ্বিতদৃগ্জয়ানা—ইত্যপি পাঠঃ ।

† ন চিন্তম্—ইতি পাঠান্তরম্ । ‡ অহংমমত্বাদ্যপহার—ইতি কচিং পাঠঃ ।

§ দ্রষ্টৃতা—ইত্যপি পাঠঃ । \*\* যমা—ইত্যপি পাঠঃ । ¶ যথা—ইতি বা পাঠঃ ।

মনশ্চ মংকল্পবিকল্পশূন্যং

মনোন্মনী সা ময়ি সন্নিধত্তাম্ ॥ ১৭

চিন্তেন্দ্রিয়াণাং চিরনিগ্রহেণ

শ্বাসপ্রচারে শমিতে যমীন্দ্রাঃ \* ।

নিবাতদীপা ইব নিশ্চলাঙ্গা †

মনোন্মনী মগ্নধিয়ো ভবন্তি ॥ ১৮

উন্মত্তবস্তাধিগমায় বিদ্বন্

উপায়মেকং তব নির্দিশামঃ ‡ ।

পশুন্নদাসীনতয়া § প্রপঞ্চং

সংকল্পমুন্মূলয় সাবধানঃ ॥ ১৯

যে সংবিদের দ্বারা নেত্রদ্বয় উন্মেষশূন্য ও নিমেষশূন্য হয়, যাহার দ্বারা প্রাণ বায়ু রেচক ও পূরককে পরিত্যাগ করে এবং মনঃ সঙ্কল্প বিকল্প-শূন্য হয়, মনের উন্মনকারিণী ( লয়করী ) সেই সংবিৎ আমাতে আবির্ভূত হউক ॥ ১৭

চিত্ত ইন্দ্রিয়গণের চিরকালের জন্ম নিগ্রহ হইলে এবং শ্বাসক্রিয়া উপশমিত হইলে, যোগিশ্রেষ্ঠগণ বায়ুশূন্যদেশে দীপসমূহের ত্যায় নিশ্চলাঙ্গ হইয়া মনোন্মনী (মনোলয়কারিণী) অবস্থাতে নিমগ্নচিত্ত হইয়া থাকেন ॥ ১৮

হে বিদ্বন্ ! আমি তোমাকে উন্মনী অবস্থা লাভের একটি উপায় নির্দেশ করিতেছি । উদাসীনভাবে এই জগৎ দর্শন করিয়া সাবধানে সঙ্কল্পকে ত্যাগ কর ॥ ১৯

\* শ্বাসপ্রবাহে শমিতে সমন্তে—ইতি পাঠান্তরম্ ।

† নির্বাতদীপৈরিব নিশ্চলাঙ্গৈঃ—ইতি কচিং পাঠঃ ।

‡ নির্দিশামি—ইতি কচিং পাঠঃ । § পশুন্নদাসীনদৃশা—ইতি বা পাঠঃ ।

প্রসহ সংকল্পপরম্পরাণাং

সংচ্ছেদনে \* সন্তুতসাবধানম্ ।

আলম্ব-নাশাদপচীয়মানং †

শনৈঃ শনৈঃ শাস্তিমুপৈতি চেতঃ ॥ ২০

নিঃশ্বাসলোপৈনিভূতৈঃ ‡ শরীরৈ

নেত্রাশ্রুজৈরর্কনিমীলিতৈশ্চ § ।

আবির্ভবন্তীমমনস্কমুদ্রা-

মালোকয়ামো মুনিপুঙ্গবানাম্ ॥ ২১

অমী যমীন্দ্রাঃ সহজামনস্কা-

দহংমমত্বে শিথিলায়মানে ¶ ।

মনোহতিগং \*\* মারুতবৃত্তিশৃণুং

গচ্ছন্তি ভাবং গগনাবশেষম্ †† ॥ ২২

দৃঢ়ভাবে সংকল্পপরম্পরার দূরীকরণে সর্বদা সাবধান হও । চিত্ত বিষয়-  
রূপ আলম্বনশূন্য হইলে ধীরে ধীরে শাস্তিলাভ করিয়া থাকে ॥২০

শ্বাস-প্রশ্বাসক্রিয়া লোপ পাইলে, শরীর বিশেষরূপে ধূত হইলে,  
নয়নপদ্ম অর্কনিমীলিত হইলে, এই দেহে মুনিশ্রেষ্ঠগণের অমনস্কমুদ্রা  
আবির্ভূত হইয়া থাকে, ইহা আমরা দেখিয়া থাকি ॥২১

স্বাভাবিকচিত্ততাহেতু অহংভাব ও মমত্ব শিথিল হইলে, এই  
সংযমিশ্রেষ্ঠগণ মনকে অতিক্রমকারী, বায়ুবৃত্তিরহিত, শৃণ্যাবশেষ ভাবকে  
প্রাপ্ত হইয়া থাকে ॥২২

\* সংচ্ছেদনে সন্তুতসাবধানম্—ইতাপি পাঠঃ । † আলম্বনাদাবপচীয়মানে—ইতাপি পাঠঃ ।

‡ নিঃশ্বাসলোপৈনিভূতৈঃ—ইতি পাঠান্তরম্ । § নেত্রাশ্রুজৈরর্কনিমীলিতৈশ্চ—ইতি কচিং  
পাঠঃ । ¶ অমীহি চেল্লা সহজা মনস্কা দেহে মমত্বং—ইতি কচিং পাঠঃ । \*\* মনোগতিং—  
ইতি পাঠান্তরম্ । †† গচ্ছন্ত্যাগম্যাঃ গমনাবশেষম্—ইতি কচিং পাঠঃ ।

নিবর্তয়ন্তীং নিখিলেন্দ্রিয়াণি  
 প্রবর্তয়ন্তী পরমাত্মযোগম্ ।  
 সংবিন্ময়ীং তাং সহজামবস্থাং  
 কদা গমিষ্যামি গতান্ধ্র্যভাবঃ ॥ ২৩  
 প্রত্যগ্‌বিমর্শাতিশয়েন পুংসাং  
 প্রাচীনসঙ্কেষু পলায়িতেষু । \*  
 প্রাহুর্ভবেৎ কাচিদজাডানিদ্ৰা  
 প্রপঞ্চচিন্তাং পরিবর্তয়ন্তী ॥ † ২৪  
 বিচ্ছিন্নসংকল্পবিকল্পমূলে  
 নিঃশেষনির্মূলিতকর্মজালে ।  
 নিরন্তরাভ্যাসনিতান্তভদ্রা ‡  
 সা জুস্ততে যোগিনি যোগনিদ্ৰা ॥ § ২৫

যে অবস্থা সমস্ত ইন্দ্রিয়কে বিষয়সমূহ হইতে নিবৃত্ত করে এবং  
 পরমাত্মাতে যোগ প্রবর্তিত করে, আমি অন্ধভাবে পরিত্যাগ করিয়া  
 কোন কালে সেই সবিম্বয়ী সহজাবস্থা প্রাপ্ত হইব? ॥২৩

প্রত্যগাত্মাতে চিত্তসমাধানবশতঃ পুরুষগণের পূর্বকৃত বিষয়সক  
 চলিয়া গেলে সংসারচিন্তানাশিনী কোন এক অপূর্ণ জড়তাবিহীন নিদ্ৰা  
 আবিস্কৃত হয় ॥২৪

সংকল্প ও বিকল্পের মূল ঘে অবিচ্ছিন্ন, তাহা বিচ্ছেদ প্রাপ্ত হইলে,

\* প্রাচীনসঙ্কেষু--ইতি বা পাঠঃ ।

† প্রাহুর্ভবেৎ কাপি ন জাডানিদ্ৰা, প্রপঞ্চ একো বিলয়ঃ প্রয়াতি--ইতি কচিং পাঠঃ

‡ নিরন্তরাভ্যাসিনি নিতান্তভদ্রে--ইতি কচিং পাঠঃ ।

§ বিয়াক্তে--ইতি কচিং পাঠঃ ।

বিশ্রাস্তিমাশা তুরীয়তলে \*'

বিশ্রাস্তবস্ত্রিত্রিতয়োপরিচ্ছেদে ।

সংবিন্ময়ীং কামপি সর্বকালং †

নিদ্রাং সখে ! ‡ নির্বিশ নির্বিকল্পাম্ ॥ ২৬

প্রকাশমানে পরমাত্মভানৌ

নশ্যত্যবিচ্ছাতিমিরে সমস্তে ।

অহো বৃধা নির্মলদৃষ্টয়োহপি

কিঞ্চিন্ন পশ্যন্তি জগৎ সমগ্রম্ ॥ ২৭

সিদ্ধিং তথাবিধমনোবিলয়াং সমাধৌ §

শ্রীশৈলশৃঙ্গকুহরেষু কদোপলপ্যে । \*\*

গাত্রং †† যদা মম লতাঃ পরিবেষ্টয়ন্তি

কর্ণে †‡ যদা বিরচয়ন্তি খগাশ্চ নীড়ান্ ॥ ২৮

নিঃশেষভাবে কাম্যসমূহ নির্মূল হইলে, সতত অভ্যাসবশতঃ অতীব মঙ্গলদায়িনী যোগনিদ্রা যোগীতে আবির্ভূত হয় ॥২৫

হে সখে ! বিশ্বপ্রভৃতি তিনটী অবস্থার উপরিস্থিত তুরীয় ব্রহ্মরূপ শয্যাতে বিশ্রামলাভ করিয়া সর্বদা জ্ঞানময়ী, নির্বিকল্পা, কোন এক অপূর্ব নিদ্রাতে প্রবেশ কর ॥২৬

পরমাত্মরূপ সূর্য্য প্রকাশিত হইলে, সমস্ত অবিচাররূপ অন্ধকার নাশ প্রাপ্ত হইলে, অহো ! নির্মলদৃষ্টি পণ্ডিতগণসমস্ত জগৎকে কিছুই দেখেন না ॥২৭

আমি কবে শ্রীপর্বতশিখরগুহাতে সমাধি অবস্থায় সেইরূপ মনোলায়-

\* তুরীয়তলে—ইতি বা পাঠঃ । † সর্বকালং—ইতি কচিংপাঠঃ । ‡ ভজ—ইত্যপি পাঠঃ ।

§ সমার্থাং—ইত্যপি পাঠঃ । \*\* কদোপলভ্যে—ইতি বা পাঠঃ । †† গাত্রো যথা মরলতাঃ

পরিবেষ্টয়ন্তি—ইত্যপি পাঠঃ । †‡ কর্ণে যথা বিচরন্তি খগাশ্চ নীড়ান্—ইতি বা পাঠঃ ।

বিচরতু মতিরেষা নির্বিকল্পে সমাধৌ

কুচকলশযুগে বা কৃষ্ণসারেক্ষণানাম্ ।

চরতু জড়মতে বা সজ্জনানাং মতে বা

মতিকৃতগুণদোষা মাং বিভুং ন স্পৃশন্তি ॥ ২৯

ব্রহ্মরন্ধু গতে বায়ৌ গিরেঃ প্রশ্রবণং ভবেৎ ।

শৃণোতি শ্রবণাতীতং নাদং মুক্তির্ন সংশয়ঃ ॥ ৩০

ইতি শ্রীভগবৎপূজাপাদশ্রীগোবিন্দপাদ-শিষ্ণু-পরমহংসপরিব্রাজকা-  
শ্রীমচ্ছঙ্কর-ভগবৎপূজাপাদবিবচিত্ত-যোগতারাৱলী ।

যুক্ত সিদ্ধি লাভ করিব ? যখন লতাসমূহ আমার দেহ বেষ্টন করিবে এবং যখন পার্শ্বগণ আমার কর্ণে বাসা বাঁধিবে, তখনই আমার সেইরূপ সিদ্ধি হইবে ॥২৮

আমার এই মনঃ নির্বিকল্প সমাধিতে বিচরণ করুক, অথবা আমার মনঃ মৃগনয়নাগণের কুচকলশদ্বয়ে কিংবা অজ্ঞমতে বা সজ্জনগণের মতে বিচরণ করুক ? মনে উৎপন্ন দোষদমূহ সর্বব্যাপক আমাকে স্পর্শ করে না ॥২৯

প্রাণবায়ু যখন ব্রহ্মরন্ধ্রে গমন করে অর্থাৎ সহস্রপদ্মে অবস্থান করে, তখন গিরির ( মেরুর ) প্রশ্রবণ হয়, অর্থাৎ সহস্রদল পদ্ম হইতে স্রাব্য করিত হয়, তখন যোগী শ্রবণাতীত অর্থাৎ অপূর্ব নাদ ( ধ্বনি ) শ্রবণ করেন, তখন মুক্তির আর সংশয় থাকে না ॥ ৩০

যোগতারাৱলীর বঙ্গানুবাদ সম্পূর্ণ ।

\* নায়ং শ্লোকঃ সর্বত্র দৃষ্টতে—ইতি কচিৎ পাঠ্যঃ ।

+ অয়মপি শ্লোকঃ সর্বত্র নোপলভ্যতে ।

## বাক্যবৃত্তিঃ । ( ২৮ )

—•••—

সর্গস্থিতিপ্রলয়হেতুমচিন্ত্যশক্তিঃ  
বিশ্বেশ্বরং বিদিতবিশ্বমনন্তমূর্ত্তিम् ।  
নিমুক্তবন্ধনমপারস্বখাস্থুরাশিঃ  
শ্রীবল্লভং বিমলবোধঘনং নমামি ॥ ১

যশ্চ প্রসাদাদহমেব বিষ্ণু-  
মৰ্য্যেব সৰ্বং পরিকল্পিতঞ্চ ।  
ইথং বিজানামি সদাশ্বরূপং

তস্মাজ্জিহ্মপদ্বং প্রণতোহস্মি নিতাম্ ॥ ২  
তাপত্রয়ার্কসমুপ্তঃ কশ্চিচ্ছদবিগ্নমানসঃ ।  
শমাদিসাধনৈর্যুক্তঃ সদ্গুরুং পরিপূচ্ছতি । ৩

যিনি সৃষ্টি, স্থিতি ও প্রলয়ের কারণ, যাহার শক্তি চিন্তার অতীত, যিনি বিশ্বের ঈশ্বর, বিশ্বকে যিনি জ্ঞানেন, অনন্ত যাহার মূর্ত্তি অথবা যাহার মূর্ত্তির অন্ত—পরিচ্ছেদ নাই, যিনি সমস্ত বন্ধন হইতে বিমুক্ত, যিনি অনন্ত-স্থখরাশিস্বরূপ, সেই মিথলজ্ঞানমূর্ত্তি শ্রীবল্লভ নারায়ণকে প্রণাম করি ॥ ১

যাহার অনুগ্রহে আমি বিষ্ণুস্বরূপ, আমাতে সমস্ত বস্তু কল্পিত রহিয়াছে—এইরূপে সৰ্বদা আত্মস্বরূপ অবগত আছি, তাঁহার পাদপদ্মে আমি সৰ্বদা প্রণত হইতেছি ॥ ২

আধ্যাত্মিক, আধিভৌতিক ও আধিদৈবিক এই ত্রিবিধ দুঃখরূপ

অনায়াসেন যেনাস্থান্মুচ্যেয়ং \* ভববন্ধনাং ।

তন্মে সংক্ষিপ্য ভগবন্ ! কৈবল্যাং † কৃপয়া বদ ॥ ৪

গুরুবাক্য -

সাধ্বী তে বচনব্যক্তিঃ প্রভিভাতি বদামি তে ।

ইদং তদिति বিস্পষ্টং সাবধানমনাঃ শৃণু ॥ ৫

তত্ত্বমস্থাদিবাক্যোৎথং যজ্জীবপরমাত্মনোঃ ।

তাদাত্মাবিষয়ং জ্ঞানং তদিদং মুক্তিসাধনম্ ॥ ৬

শিষ্য উবাচ -

কো জীবঃ কঃ পরশ্চাত্মা তাদাত্মাঃ বা কথং তয়োঃ ।

তত্ত্বমস্থাদিবাক্যং বা কথং তৎ প্রতিপাদয়েৎ ॥ ৭

স্বয়োর দ্বারা সমুপ্ত, উদ্বিগ্নচিত্ত কোন ব্যক্তি ( শিষ্য ) অনন্তর শ্যামাদি-  
সাধনসম্পাদিত্যুক্ত হইয়া সৎগুরুকে জিজ্ঞাসা করিলেন ॥৩

“ভগবন্ ! যাহার দ্বারা আত্মা অনায়াসে সংসারবন্ধন হইতে  
মুক্ত হয়, সেই মুক্তির বিষয় আমাকে রূপাপূর্বক সংক্ষেপে বলুন” ॥৪

গুরু বলিলেন—“তোমার বাক্যের অভিযুক্ত সমীচীন বলিয়া প্রতি-  
ভাত হইতেছে অথাৎ তুমি উত্তম প্রশ্ন জিজ্ঞাসা করিয়াছ। আমি তোমার  
প্রশ্নের অতি স্পষ্ট উত্তর বলিতেছি, তুমি অবহিতচিত্তে শ্রবণ কর ॥৫

‘তত্ত্বমসি’ প্রভৃতি মহাবাক্য হইতে উৎপন্ন যে জীব ও পরমাত্মার  
তাদাত্ম্যবিষয়ক জ্ঞান ( ঐক্যজ্ঞান ), তাহাই মুক্তির উপায়” ॥৬

শিষ্য কহিলেন—“জীব কে ? পরমাত্মাই বা কে ? কিরূপে জীব  
ও পরমাত্মার তাদাত্ম্য হয় ? তত্ত্বমসিপ্রভৃতি মহাবাক্য কিরূপেই বা  
জীব ও পরমাত্মার ঐক্য প্রতিপাদন করিয়া থাকে ? ॥৭



গুরুবাক্য—

অত্র ক্রমঃ সমাধানং কোহন্তো জীবন্তুমিব হি ।

যন্তুং পৃচ্ছসি মাং কোহং ব্রহ্মেবাসি ন সংশয়ঃ ॥ ৮

শিষ্য উবাচ—

পদার্থমেব জানামি নাহ্যপি ভগবন্ ! স্মৃটম্ ।

অহং ব্রহ্মেতি বাক্যার্থং প্রতিপদ্যে কথং বদ ॥ ৯

গুরুবাক্য—

সত্যমাহ ভবানত্র বিজ্ঞানং \* নৈব বিদ্যতে ।

হেতুঃ পদার্থবোধো হি বাক্যার্থাবগতেরিহ ॥ ১০

অন্তঃকরণতদ্বৃত্তিসাক্ষী চৈতন্যবিগ্রহঃ ।

আনন্দরূপঃ সত্যঃ সন্ কিং নান্মানং প্রপদ্যসে ॥ ১১

গুরু বলিলেন—আমি এই প্রশ্নের প্রত্যুত্তর অতি সাবধানে বলিতেছি । অত্ৰ জীব আর কে ? যে হেতু তুমিই জীব । যে তুমি ‘আমি কে,’—এই বলিয়া আগাকে জিজ্ঞাসা করিতেছ, সেই তুমিই ব্রহ্ম, ইহাতে কোনরূপ সংশয় নাই ॥ ৮

শিষ্য বলিলেন—ভগবন্ ! আমি অত্ৰাপি অং ও তং পদের অর্থ স্পষ্টরূপে জানিলাম না, ‘আমিই ব্রহ্ম’—এইরূপে বাক্যার্থ কিরূপ জানিব, তাহাই বলুন ॥ ৯

গুরু কহিলেন—তুমি এ বিষয়ে যথার্থ বলিতেছ ; কারণ, পদার্থজ্ঞান যে বাক্যার্থজ্ঞানের হেতু, এই বিষয়ে কোনরূপ মতভেদ নাই ॥ ১০

যিনি অন্তঃকরণ ও অন্তঃকরণবৃত্তির সাক্ষী, যিনি জ্ঞানমূর্তি, যিনি আনন্দস্বরূপ ও সত্য, তুমি সেইরূপ হইয়া কেন আত্মাকে জানিতেছ না ? ॥ ১১

\* বিগানং = বিজ্ঞানং—ইতি বা পাঠঃ ।

সত্যানন্দস্বরূপং ধীসাক্ষিণং বোধবিগ্রহম্ । \*

চিস্তয়াত্মতয়া নিত্যং ত্যক্ত্বা দেহাদিগাং ধিয়ম্ ॥ ১২

রূপাদিমান্ যতঃ পিণ্ডস্ততো নাত্মা ঘটাদিবৎ ।

বিয়দাদিমহাভূতবিকারহাচ্চ কুন্তবৎ ॥ ১৩

অনাত্মা যদি পিণ্ডোহয়মুক্তহেতুবলান্মতঃ ।

করামলকবৎ সাক্ষাদাত্মানং প্রতিপাদয় ॥ ১৪

ঘটদ্রষ্টা ঘটাস্তিন্নঃ সর্বথা ন ঘটো যথা ।

দেহদ্রষ্টা তথা দেহো নাহমিত্যবধারণ ॥ ১৫

এবমিন্দ্রিয়দৃঙ্নাহমিন্দ্রিয়াণীতি নিশ্চিন্মু ।

মনোবুদ্ধিস্তথা প্রাণো নাহমিত্যবধারণ ॥ ১৬

তুমি দেহাশ্রিত বুদ্ধিকে পাবিত্যাগ করিয়া যিনি সত্য ও আনন্দ-  
স্বরূপ, বুদ্ধিবৃত্তির সাক্ষী, জ্ঞানমুগ্ধ, তাহাকেই সর্বদা আত্মা ভাবিয়া  
ধ্যান কর ॥১২

দেহ আত্মা নহে , কারণ, দেহের রূপ-রসাদি আছে, যেমন ঘট আত্মা  
নহে, যেহেতু সে রূপাদিবাশিষ্ট । যেমন ঘট আকাশাদি মহাভূতের  
বিকার, দেহও সেইরূপ ॥১৩

যদি উক্ত হেতুবশতঃ দেহ অনাত্মা হইল, তাহা হইলে করস্থিত  
আমলকের ত্রায় প্রত্যক্ষভাবে আত্মাকে প্রতিপাদন কর ॥১৪

যে ঘাহার দ্রষ্টা সে তাহা হইতে ভিন্ন, ঘট যেমন ঘটদ্রষ্টা ঘট হইতে  
ভিন্ন ও ঘটের দ্রষ্টা কখনই এক নহে, সেইরূপ দেহদ্রষ্টা অর্থাৎ দেহের  
সাক্ষী আমি দেহ নাই, ইহা অবধারণ কর ॥১৫

সেইরূপ ইন্দ্রিয়গণের সাক্ষিস্বরূপ আমি ইন্দ্রিয় নহি—ইহা নিশ্চিত-

\* বোধবিগ্রহম্ = জ্ঞানবিগ্রহম্ ।

সজ্জাতোহপি তথা নাহমিতি দৃশ্যবিলক্ষণম্ ।

দ্রষ্টারমন্তুমানেন নিপুণং সম্প্রধারয় ॥ ১৭

দেহেন্দ্রিয়াদয়ো ভাবা হানাদিব্যাপ্তিক্রমাঃ ।

যন্ত সন্নিধিমাশ্রয়েণ সোহহমিত্যবধারণ ॥ ১৮

অনাপন্নবিকারঃ সন্নয়স্কান্তবদেব যঃ ।

বুদ্ধাদীংশ্চালয়েৎ প্রত্যক্ সোহহমিত্যবধারণ ॥ ১৯

অজড়াত্মবদাভাস্তু যৎসান্নিধ্যাজ্জড়ো অপি ।

দেহেন্দ্রিয়মনঃপ্রাণাঃ সোহহমিত্যবধারণ ॥ ২০

রূপে জানিও, সেইরূপ মনঃ, বুদ্ধি, পঞ্চপ্রাণ আমি নহি—ইহা অবধারণ কর ॥ ১৬

দেহ, ইন্দ্রিয়, মনঃ, বুদ্ধি প্রভৃতির সংঘাত ( সমষ্টি )ও আমি নহি। এইরূপে দৃশ্য ( জড় ) বস্তুসমূহ ইহাতে বিলক্ষণ দ্রষ্টা ( দাক্ষিণ্যরূপ ) আত্মাকে নিপুণতার সহিত অন্তুমানের দ্বারা অবধারণ কর ॥ ১৭

ঐহার সন্নিধানমাশ্রয়ে দেহ, ইন্দ্রিয়প্রভৃতি পদার্থসমূহ বিনাশ, উৎপত্তিপ্রভৃতি ব্যাপারের যোগ্যতা লাভ করে, আমিই সেই আত্ম-স্বরূপ ॥ ১৮

যেমন অয়স্কান্তমণি সর্বদা অবিকৃত থাকিয়া লোহকে আকষণ করে, সেইরূপ যিনি স্বয়ং বিকারাবস্থাকে প্রাপ্ত না হইয়া বুদ্ধিপ্রভৃতিকে পরিচালিত করে, আমি সেই প্রত্যগাত্মস্বরূপ—ইহা নিশ্চিত জানিও ॥ ১৯

হে বৎস ! ঐহার সন্নিধানবশতঃ দেহ, ইন্দ্রিয়, মনঃ, প্রাণপ্রভৃতি অচেতন হইয়াও চেতন আত্মার গায় প্রকাশিত হয়, আমিই সেই আত্মস্বরূপ, ইহা নিশ্চিত জানিও ॥ ২০

অগমনে মনোহন্ত্র সাম্প্রতং চ স্থিরীকৃতম্ ।  
 এবং যো বেত্তি \* ধীবৃত্তিং সোহহমিত্যবধারণয় ॥ ২১  
 স্বপ্নজাগরিতে স্মৃতিং ভাবাভাবৌ ধিয়াং তথা ।  
 যো বেত্তাবিক্রিয়ঃ সাক্ষাৎ সোহহমিত্যবধারণয় ॥ ২২  
 ঘটাবভাসকো দীপো ঘটাদন্তো যথেষ্টতে ।  
 দেহাবভাসকো দেহী তথাহং বোধবিগ্রহঃ ॥ ২৩  
 পুত্রবিত্তাদয়ো ভাবা যন্ত শেষতয়া প্রিয়াঃ ।  
 দ্রষ্টা সর্বপ্রিয়তমঃ সোহহমিত্যবধারণয় ॥ ২৪  
 পরপ্রেমাস্পদতয়া মা ন ভূবমহং সদা ।  
 ভূয়াসমিতি যো দ্রষ্টা সোহহমিত্যবধারণয় ॥ ২৫

আমার মন: চঞ্চল হইয়া অহন্ত্র গমন করিয়াছিল, এখন নিশ্চল হইয়াছে, যিনি এইরূপে বুদ্ধিবৃত্তিকে জানেন, তিনিই আমি—ইহা নিশ্চিত জানিও ॥২১

যিনি স্বপ্ন, জাগরণ ও স্মৃতি এই তিনটি অবস্থা জানেন এবং বুদ্ধির ভাব ও অভাব সাক্ষাদভাবে অবগত আছেন, কিন্তু নিজে অবিক্রিয় থাকেন, তিনিই আমি ইহা নিশ্চিত জানিও ॥২২

যেমন ঘটের প্রকাশক দীপ ঘট হইতে ভিন্ন, সেইরূপ দেহের প্রকাশক চৈতন্যরূপ দেহী আত্মা আমি, দেহ হইতে ভিন্ন ॥২৩

যাঁহার অঙ্গ বলিয়া পুত্র, ধন প্রভৃতি বস্তু প্রিয় হইয়া থাকে, সেই সাক্ষিস্বরূপ, সকলের প্রিয়তম আত্মা আমি ইহা নিশ্চয় জানিও ॥২৪

পরাক্রীতির আশ্রয় বলিয়া ‘আমি যেন বিনাশপ্রাপ্ত না হই, কিন্তু

---

\* বেত্তি=বেদ—ইতি পাঠান্তরম্ ।

যঃ সাক্ষিলক্ষণো বোধস্থংপদার্থঃ স উচ্যতে ।

সাক্ষিহ্মপি বোদ্ধ্বমবিকারিতয়াত্মনঃ ॥ ২৬

দেহেন্দ্রিয়মনঃপ্রাণাহকৃতিভ্যো বিলক্ষণঃ ।

প্রোজ্জ্বিতাশেষষড়্ভাববিকারস্থংপদাভিধঃ ॥ ২৭

ত্বমর্থমেবং নিশ্চিত্য তদর্থং চিন্তয়েৎ পুনঃ

অতদ্ব্যাবৃত্তিরূপেণ সাক্ষাদ্বিধিমুখেন চ ॥২৮

নিরস্তাশেষসংসারদোষোহস্থলাদিলক্ষণঃ ।

অদৃশ্যাদিগুণকঃ পরাকৃততমোমলঃ ॥ ২৯

নিরস্তাতিশয়ানন্দঃ সত্যঃ প্রজ্ঞানবিগ্রহঃ ।

সত্ত্বাস্বলক্ষণঃ পূর্ণঃ পরমায়েতি গীয়তে ॥ ৩০

সর্বদা থাকি'—এইরূপ ভাবাপন্ন যে দ্রষ্টা, সেই সাক্ষিস্বরূপ আত্মা আমি—  
ইহা নিশ্চিত জ্ঞানিও ॥২৫

যাহা সাক্ষিস্বরূপ বোধ, তাহাকেই অংপদার্থ বলা হয় । অবিকারী  
বলিয়া আত্মা সাক্ষী ও জ্ঞাতা ॥২৬

যিনি দেহ, ইন্দ্রিয়, মনঃ, প্রাণ ও অহঙ্কার হইতে বিলক্ষণ ( ভিন্ন ),  
যাহাতে জন্মপ্রভৃতি ছয়টি ভাবাবিকার দূরীভূত হইয়াছে, তাহাই অং-  
পদের বাচ্যার্থ ॥২৭

এইরূপে অং-পদের প্রতিপাদ্যবস্তু নিশ্চয় করিয়া পুনরায় তদ্বিস্তৃত বস্তুর  
নিষেধ পূর্বক এবং সাক্ষ্যাবিধিমুখে তৎপদার্থের চিন্তা করিবে ॥২৮

যাহাতে যাবতীয় সংসারদোষ দূরীভূত হইয়াছে, অস্থূল, অনণু-  
প্রভৃতি যাহার লক্ষণ, যিনি অদৃশ্যাদিগুণযুক্ত এবং যাহাতে অজ্ঞানমল  
দূরীভূত হইয়াছে, এবং—॥২৯

যাহা হইতে অধিক আনন্দ আর নাই অর্থাৎ যিনি পরানন্দস্বরূপ,

সর্বজ্ঞত্বং পরেশত্বং তথা সম্পূর্ণশক্তিঃ ।

বেদৈঃ সমর্থ্যতে যস্মৈ তদ ব্রহ্মৈত্যবধারণয় ॥ ৩১

যজ্ঞজ্ঞানাং সর্ববিজ্ঞানাং শ্রুতিষু প্রতিপাদিতম্ ।

মৃদাত্তনেকদৃষ্টান্তৈস্তদ ব্রহ্মৈত্যবধারণয় ॥ ৩২

যদানন্ত্যং প্রতিজ্ঞায় শ্রুতিস্তৎসিদ্ধয়ে জগৌ ।

তৎকার্যত্বং প্রপঞ্চ্য তদ ব্রহ্মৈত্যবধারণয় ॥ ৩৩

বিজিজ্ঞাস্ততয়া যচ্চ বেদান্তেষু মুমুক্শুভিঃ ।

সমর্থ্যতেহতিযত্নেন তদ ব্রহ্মৈত্যবধারণয় ॥ ৩৪

জীবাত্মনা প্রবেশচ্চ নিয়ন্তৃত্বঞ্চ তান্ প্রতি ।

শ্রুয়তে যস্মৈ বেদেষু তদ ব্রহ্মৈত্যবধারণয় ॥ ৩৫

যিনি সত্যস্বরূপ ও প্রজ্ঞানমূর্তি, এবং যিনি সত্তাস্বরূপ ও পূর্ণ তাঁহাকে পরমাত্মা বলা হয় ॥ ৩০

সমস্ত বেদ যাহার সম্বন্ধে সর্বজ্ঞতা, পরেশত্ব, এবং পরিপূর্ণশক্তি সমর্থন কবেন, তাঁহাকে ব্রহ্ম বলিয়া নিশ্চয় করিবে ॥ ৩১

শ্রুতিবাক্যসমূহে যুক্তিপ্ৰতীতি অনেক দৃষ্টান্তের দ্বারা যাহার জ্ঞানে সমস্ত বস্তুর বিজ্ঞান প্রতিপাদিত হইয়াছে, তাঁহাকে ব্রহ্ম বলিয়া অবধারণ কর ॥ ৩২

শ্রুতি যাহার অনন্তত্ব ( অসীমত্ব ) প্রতিজ্ঞা করিয়া সেই আনন্ত্য-সিদ্ধির নিমিত্ত বিশ্বব্রহ্মণ্ডকে তাঁহার কাব্য বলিয়াছেন, তাহাই ব্রহ্ম-স্বরূপ বলিয়া জানও ॥ ৩৩

মুমুক্শুগণ সমস্ত বেদান্তে অতিযত্নসহকারে বিশেষরূপে জিজ্ঞাস্ত বলিয়া যাহা সমর্থন করিয়াছেন, তাহাই ব্রহ্ম বলিয়া জানিও ॥ ৩৪

সমস্ত বেদে যাহার জীবরূপে প্রবেশ এবং জীবগণের প্রতি

কর্মণাং ফলদাতৃত্বং যশ্চৈব শ্রুয়তে শ্রুতৌ।

জীবানাং হেতুকর্তৃত্বং তদ্ ব্রহ্মৈত্যবধারণয় ॥ ৩৬

তত্ত্বংপদার্থো নির্ণীতৌ বাক্যার্থশ্চিন্ত্যতেহধুনা।

তাদাত্ম্যমত্র বাক্যার্থস্তয়োরেব পদার্থয়োঃ ॥ ৩৭

সংসর্গো বা বিশিষ্টো বা বাক্যার্থো নাত্র সম্বৃতঃ।

অখণ্ডৈকরসত্বেন বাক্যার্থো বিদুষাং মতঃ ॥ ৩৮

প্রত্যগ্‌বোধো য আভাতি সোহদ্বয়ানন্দলক্ষণঃ।

অদ্বয়ানন্দরূপশ্চ প্রত্যগ্‌বোধৈকলক্ষণঃ ॥ ৩৯

যাঁহার নিয়ন্তৃত্ব শ্রুত হইয়া থাকে, তাহাই ব্রহ্ম বলিয়া জানিও ॥৩৫

‘ শ্রুতিতে যাঁহাকে কর্ত্ত্বৈব ফলদাতা ও জীবগণের হেতুকর্ত্তা অর্থাৎ প্রযোজক কর্ত্তা বলিয়া থাকে, তাঁহাকে ব্রহ্ম বলিয়া জানিও ॥৩৬

তৎপদপ্রতিপাদ ও ত্বংপদপ্রতিপাদ বস্তু নির্ণীত হইয়াছে, এখন বাক্যার্থ চিন্তিত হইতেছে। তত্ত্বমসি—এই স্থলে তৎপদপ্রতিপাদ এবং ত্বংপদপ্রতিপাদ বস্তুর তাদাত্ম্যই অর্থাৎ ঐক্যই বাক্যার্থ ॥৩৭

তৎপদের বাচ্যার্থ পরোক্ষত্বাদিবিশিষ্ট চৈতন্য এবং ত্বংপদের বাচ্যার্থ অপরোক্ষত্ববিশিষ্ট যে চৈতন্য সেই চৈতন্যের বিশেষণবিশেষণভাবরূপ সংসর্গ, অথবা অগ্ন্যতিরবিশিষ্ট অগ্ন্যতির অর্থাৎ সর্বজ্ঞত্ববিশিষ্ট ঈশ্বরচৈতন্য অথবা কিঞ্চিজ্ঞত্ববিশিষ্ট জীবচৈতন্যরূপ যে বিশিষ্ট বাক্যার্থ তাহা তত্ত্বমসিস্থলে পণ্ডিতগণের অভিमत নহে, কিন্তু এখানে অখণ্ডরূপ একরস বস্তুই বাক্যার্থ, ইহা বিদ্বদ্বর্গের সম্বৃত ॥৩৮

যিনি বোধস্বরূপ প্রত্যগাত্মা তিনিই অদ্বিতীয় আনন্দস্বরূপ, আর যিনি অদ্বিতীয় আনন্দস্বরূপ তিনিই প্রত্যগ্‌বোধস্বরূপ ॥৩৯

ইখমন্তোন্তাদাত্ম্যপ্রতিপত্তির্ঘদা ভবেৎ ।

অত্রক্ষত্বং স্বমর্থস্ত্য ব্যাবর্ত্তেত তদৈব হি ॥ ৪০

তদর্থস্ত্য চ পারোক্ষ্যং যদ্বৈবং কিং ততঃ শৃণু ।

পূর্ণানন্দৈকরূপেণ প্রত্যগ্‌বোধোহবতিষ্ঠতে ॥ ৪১

তত্ত্বমস্তাদিবাচ্যস্ত্য তাদাত্ম্যপ্রতিপাদনে ।

লক্ষ্যো তত্ত্বংপদার্থো দ্বাবুপাদায় প্রবর্ত্ততে ॥ ৪২

হিহ্না দ্বৌ শবলৌ বাচ্যৌ বাচ্যং বাচ্যার্থবোধেনে ।

যথা প্রবর্ত্ততেহস্ত্যভিস্তথা ব্যাখ্যাতমাদরাৎ ॥ ৪৩

আলম্বনতয়া ভাতি যোহস্ত্যংপ্রত্যয়শব্দয়োঃ ।

অন্তঃকরণসম্ভিন্নবোধঃ স স্বংপদাভিধঃ ॥ ৪৪

যখন এইরূপে পরস্পরের তাদাত্ম্যজ্ঞান হয়, তখনই স্বংপদার্থের  
অত্রক্ষত্ব ( এক্সিষ্টেন্স ) ব্যাবৃত্ত অর্থাৎ নির্মিত হয় ॥৪০

তখন তৎপদপ্রতিপাদ্য বস্তুর পরোক্ষত্ব ব্যাবৃত্ত হয়, তখন গুরুর কথা  
শুনিয়া শিষ্য বলিলেন—যদি এইরূপ হয়, তাহা হইলে কি হইল ? গুরু  
বলিলেন—শ্রবণ কর, যখন পরস্পর তাদাত্ম্যজ্ঞান হয়, তখন পরিপূর্ণানন্দ-  
স্বরূপ, বোধরূপ প্রত্যগাত্মা অবস্থান করেন ॥৪১

তত্ত্বমসিপ্রভৃতি বাক্য যখন উভয়ের এক্য প্রতিপাদন করে, তখন  
তাহা তৎ ও স্বং পদের দুইটী লক্ষ্যার্থ লইয়া প্রবৃত্ত হইয়া থাকে । এখানে  
লক্ষ্যার্থ হইতেছে—চৈতন্য ॥৪২

তত্ত্বমস্তাদি বাক্য নিজ বাক্যার্থ প্রতিপাদন করিতে গিয়া সর্বজ্ঞত্ব ও  
কিঞ্চিজ্ঞত্ববিশিষ্ট দুইটী বাচ্যার্থ পরিত্যাগ করিয়া যেক্রূপে প্রবৃত্ত হয়  
তাহা আমরা আদরসহকারে বিবৃত করিয়াছি ॥৪৩

যাহা অস্ত্যংপ্রত্যয় ও অস্ত্যংশব্দের আলম্বনত্ব ( বিষয়ত্ব )-রূপে প্রকাশ



মায়োপাধির্জগদ্যোনিঃ সর্বজ্ঞত্বাদিলক্ষণঃ ।

পারোক্যশবলঃ সত্যাত্মাকস্তৎপদাভিধঃ ॥ ৪৫

প্রত্যক্পরোক্যতৈকশ্চ সদ্ধিতীয়ত্বপূর্ণতা ।

বিরুদ্ধাতে যতস্তম্মাল্লক্ষণা সংপ্রবর্ততে ॥ ৪৬

মানাস্তরবিরোধে তু মুখ্যার্থস্থাপরিগ্রহে ।

মুখ্যার্থেনাবিনাভূতে প্রতীতিলক্ষণোচ্যতে ॥ ৪৭

তত্ত্বমস্তাদিবাক্যেষু লক্ষণা ভাগলক্ষণা ।

সোহয়মিতাদিবাক্যস্থপদয়োরিব নাপরা ॥ ৪৮

অহং ব্রহ্মেতি বাক্যার্থবোধো যাবদ্ভূতীভবেৎ ।

শমাদিসহিতস্তাবদভাসেচ্ছ বণাদিকম্ ॥ ৪৯

পায়, যাহার বোধ অস্তঃকরণের সঞ্চিত মিশ্রিত ভাবে হয়, তাহাই স্বঃ পদের বাচ্যার্থ ॥৪৪

মায়্যা যাহার উপাধি, যিনি জগতের কারণ, সর্বজ্ঞত্ব প্রভৃতি যাহার লক্ষণ, যিনি পরোক্যত্বমিশ্রিত, সচ্চিদানন্দস্বরূপ, তিনি তৎপদের বাচ্যার্থ ॥৪৫

যেহেতু একটী বস্তুর প্রত্যাক্ত ও পরোক্যত্ব, সদ্ধিতীয়ত্ব ও পূর্ণত্ব বিরুদ্ধ হয়, অতএব এস্থলে লক্ষণা হইয়া থাকে ॥৪৬

প্রমাণান্তরের সঙ্ঘিত বিরোধ উপস্থিত হইলে এবং মুখ্যার্থের গ্রহণ না হইলে ও মুখ্যার্থের সহিত অবিনাভূত হইলে অর্থাৎ মুখ্যার্থব্যতীত হয় না—এইরূপ হইলে তাদৃশ প্রতীতিকে লক্ষণা বলা হয় ॥৪৭

‘সোহয়ং দেবদত্তঃ’ অর্থাৎ এই সেই দেবদত্ত—এই বাক্যস্থ পদদ্বয়ের দ্বায় তত্ত্বমস্তাদিবাক্যে যে লক্ষণা হয়, তাহাকে ভাগলক্ষণা বলা হয়, অত্র লক্ষণা নহে ॥৪৮

যতক্ষণ না শমাদিযুক্ত হইয়া ‘অহং ব্রহ্ম’ অর্থাৎ আমি ব্রহ্ম—এইরূপ

শ্রুত্যাচার্য্যপ্রসাদেন দৃঢ়ো বোধো যদা ভবেৎ ।

নিরস্তাশেষসংসারনিদানঃ পুরুষস্তদা ॥ ৫০

বিশীর্ণকার্য্যাকরণে ভূতস্মৃশ্চৈরনারূতঃ ।

বিমুক্তকর্মনিগড়ঃ সত্ত্ব এব বিমুচ্যতে ॥ ৫১

প্রারন্ধকর্মভোগেন \* জীবন্মুক্তো যদা ভবেৎ ।

কক্ষিৎ † কালমনারন্ধকর্মবন্ধস্তা সংক্ষয়ে ॥ ৫২

নিরস্তাতিশয়ানন্দং বৈষ্ণবং পরমং পদম্ ।

পুনরাবৃত্তিরহিতং কৈবলাং প্রতিপদ্যতে ॥ ৫৩

ইতি শ্রীমদ্ভগবৎপূজ্যপাদগোবিন্দপাদাচাৰ্য্যশত্ৰু পরমহংসপবিত্রাজকাচার্য্য-

শ্রীশঙ্করভগবৎপূজ্যপাদ-বিবচিত-বাক্যব্যুত্তিঃ ।

বাক্যার্থজ্ঞান দৃঢ় হয়, তাবৎকাল পর্য্যন্ত শ্রবণ মনন ও নিধিধ্যাসনের অভ্যাস করিবে ॥৪৯

যখন শ্রুতি ও আচার্য্যের অন্তর্গত দৃঢ়জ্ঞান উৎপন্ন হয়, তখন পুরুষের যাবতীয় সংসারকারণ অবিদ্যা দূরীভূত হয় ॥৫০

যখন কাষ্যরূপ দেহ ও করণরূপ ইন্দ্রিয়গণ বিশীর্ণ হয়, স্মৃশ্চভূত-সমূহের আবরণ চলিয়া যায়, কর্মরূপ নিগড় অর্থাৎ বন্ধন থাকে না, তখন মানব সত্ত্বঃসত্ত্বঃ মুক্ত হইয়া থাকে ॥৫১

অনারন্ধ অর্থাৎ সঞ্চিত কর্মের ক্ষয় হইলে প্রারন্ধকর্মের ভোগহেতু যখন মানব কিয়ৎকাল জীবন্মুক্ত হয়, তখন আনন্দতারতম্যরহিত, পুনরাবৃত্তিশূন্য, কৈবলাস্বরূপ, পরমবৈষ্ণবপদ প্রাপ্ত হইয়া থাকেন ॥৫২-৫৩

বাক্যব্যুত্তির বঙ্গানুবাদ সম্পূর্ণ ।

## লঘুবাক্যবৃত্তিঃ । ( ২৯ )

—•••—

স্থূলো মাংসময়ো দেহো সূক্ষ্মঃ স্মাদ্ বাসনাময়ঃ ।

জ্ঞানকর্মেন্দ্রিয়ৈঃ সার্থং ধীপ্রাণৌ তচ্ছীররগৌ ॥ ১

অজ্ঞানং কারণং সাক্ষী বোধস্তেষাং বিভাসকঃ ।

বোধাভাসো বুদ্ধিগতঃ কর্তা স্মাৎ পুণ্যপাপয়োঃ ॥ ২

স এব সংসরেৎ কর্মবশাল্লোকদ্বয়ে সদা ।

বোধাভাসাৎ শুদ্ধবোধঃ বিবিচ্যাদতিষ্কৃতঃ ॥ ৩

জাগরন্মপ্নয়োরেব বোধাভাসবিভ্রমনা ।

সুপ্তৌ তু তল্লয়ে বোধঃ শুদ্ধো জাডাৎ প্রকাশয়েৎ ॥ ৪

জাগরেহপি ধিয়ন্তুষ্ণাং ভাবঃ শুদ্ধেন ভাস্যতে ।

ধীব্যাপারাশ্চ চিদ্ভাস্মাশ্চিদাভাসেন সংযুতাঃ ॥ ৫

স্থূলশরীর মাংসময়, এবং সূক্ষ্মশরীর বাসনা অর্থাৎ সংস্কারময় । পাঁচটি জ্ঞানেন্দ্রিয়, পাঁচটি কর্মেন্দ্রিয়, পাঁচটি-প্রাণ, বুদ্ধি ও মনঃ -- এই সত্তরটির সমষ্টির নাম সূক্ষ্মদেহ ॥ ১

অজ্ঞানকে কারণ শরীর বলা হয়, সাক্ষিস্বরূপ বোধই এই ত্রিবিধ শরীরের প্রকাশক । বুদ্ধিতে প্রতিবিম্বিত যে বোধাভাস, তাহা পুণ্য ও পাপের কর্ত্তা ॥ ২

তাহাই কর্ম্মবশতঃ সর্বদা উহলোক ও পরলোকে গমনাগমন করে । অতি যত্নে এই বোধাভাস হইতে শুদ্ধবোধকে পৃথক্ করিবে ॥ ৩

জাগ্রৎ ও স্বপ্ন অবস্থাতেই বোধাভাস দৃষ্ট হয়, সুষুপ্তিকালে কিন্তু বোধাভাসের লয় হইলে শুদ্ধবোধই জড়তাকে (অজ্ঞানকে) প্রকাশ করে ॥ ৪

জাগ্রদবস্থাতেও বুদ্ধির স্থিরভাব শুদ্ধবোধকর্ত্তক প্রকাশিত হয়,

বহ্নিতপ্তজলং তাপযুক্তং দেহস্য তাপকম্ ।  
 চিদভাস্যা ধীস্থথাভাসযুক্তান্নং ভাসয়েৎ তথা ॥ ৬  
 রূপাদৌ গুণদোষাদি-বিকল্পা বুদ্ধিগাঃ ক্রিয়াঃ ।  
 তাঃ ক্রিয়া বিবয়েঃ সাধং ভাসয়ন্তী চিতির্মতা ॥ ৭  
 রূপাচ্চ গুণদোষাভ্যাং বিবিক্তা কেবলা চিতিঃ ।  
 সৈবানুবর্ততে রূপরসাদীনাং বিকল্পেনে ॥ ৮  
 ক্ষণে ক্ষণেন্নথাত্ত্বা ধীবিকল্পাশ্চিতি ন তু ।  
 মুক্তাস্থ সূত্রবদ্ধ্বুদ্ধি-বিকল্পেষু চিতিস্থথা ॥ ৯

আর চিদাভাসসংযুক্ত বুদ্ধিব যে ব্যাপারসমূহ তাহারাও সাক্ষি-চৈতন্য-কর্তৃক প্রকাশিত হইয়া থাকে ॥৫

যেমন অগ্নিপ্রতপ্ত জল তাপযুক্ত হইয়া দেহের তাপপ্রদ হয়, সেইরূপ আভাসসংযুক্তা বুদ্ধি সাক্ষি-চৈতন্যকর্তৃক প্রকাশ্য হইয়া অল্প বস্তুর প্রকাশক হইয়া থাকে ॥৬

রূপ, রস প্রভৃতি পাঁচটী বিষয়ে গুণদোষপ্রভৃতি যে বিকল্পসমূহ, তাহা বুদ্ধিস্থ ক্রিয়া । চৈতন্য, রূপাদি বিষয়ের সহিত সেই সকল ক্রিয়াকে প্রকাশিত করে ॥৭

গুণ এবং দোষ শুদ্ধচৈতন্যকে রূপাদিবিষয়সমূহ হইতে পৃথক্ করিয়া দেয় । সেই চৈতন্য রূপরসাদিবিষয়সমূহের বিকল্পনাকালে অমুদ্রিত হয় ॥৮

প্রত্যেক ক্ষণে বুদ্ধির বিকল্প ( ব্যাপার )সমূহ অল্প প্রকার হয়, কিন্তু চৈতন্য অল্পরূপ হন না । যেমন মুক্তামালাস্থ মুক্তাসমূহ পরস্পর ভিন্ন হইলেও সূত্র অল্পপ্রকার হয় না, কিন্তু সকল মুক্তাতে অমুদ্রিত থাকে, সেইরূপ বুদ্ধির ব্যাপারসমূহ পরস্পর ভিন্ন হইলেও চৈতন্য একরূপে সর্বত্র অল্পগত থাকে ॥৯

মুক্তাভিরাবৃতং সূত্রং মুক্তয়োর্মধ্য ঈক্ষ্যতে ।

তথা বৃত্তিবিকল্পৈশ্চিৎ স্পষ্টা মধ্যো বিকল্পয়োঃ ॥ ১০

নষ্টে পূর্ববিকল্পে তু যাবদন্যস্ত নোদয়ঃ ।

নিবিকল্পকচৈতন্যং স্পষ্টং তাবদ্ বিভাসতে ॥ ১১

একদ্বিত্রিংশেষেবং বিকল্পস্ত নিরোধনম্ ।

ক্রমেণাভাস্যতাং যত্নাদ্ ব্রহ্মানুভবকাজ্জিভিঃ ॥ ১২

সবিকল্পকজীবোহয়ং ব্রহ্ম তন্নিবিকল্পকম্ ।

অহং ব্রহ্মেতি বাক্যেন সোহয়মর্থোহভিধীয়তে ॥ ১৩

সবিকল্পকচিদ্ যোহহং ব্রহ্মৈকং নিবিকল্পকম্ ।

স্বতঃসিদ্ধা বিকল্পাস্তে নিরোদ্ধব্যাঃ প্রযত্নতঃ ॥ ১৪

সূত্র মুক্তাসকলের দ্বারা আবৃত হইলেও যেমন মুক্তাঘের মধ্যে দৃষ্ট হয়, সেইরূপ বুদ্ধিবৃত্তিরূপ বিকল্পসমূহের দ্বারা চৈতন্য আবৃত হইলেও বিকল্পঘের মধ্যে সেই চৈতন্য স্পষ্টভাবে প্রতীত হয় ॥ ১০

পূর্ব বিকল্পনষ্ট হইলে যে পর্যাস্ত অন্য বিকল্পের উদয় না হয়, তাৎকাল-পর্যাস্ত নিবিকল্পক চৈতন্য স্পষ্টভাবে প্রকাশ পাইয়া থাকে ॥ ১১

যাহারা ব্রহ্মের অনুভূতি করিতে ইচ্ছা করেন, তাঁহারা এইরূপে এক ছই বা তিন ক্ষণে বিকল্প অর্থাৎ ব্যাপারের নিরোধ যত্নসহকারে ক্রমে ক্রমে অভ্যাস করিবেন ॥ ১২

এই জীব সবিকল্পক, সেই ব্রহ্ম নিবিকল্পক। ‘আমি ব্রহ্ম’ এই বাক্যে সেই ব্রহ্ম এই জীব এই অর্থই কথিত হইতেছে ॥ ১৩

যে আমি সবিকল্প চৈতন্য, সেই আমি একমাত্র নিবিকল্প ব্রহ্ম। বিকল্পসমূহ স্বতঃসিদ্ধ অর্থাৎ স্বাভাবিক বা অবিজ্ঞাকল্পিত। প্রযত্নসহকারে সেই সকল বিকল্পের নিরোধ করিবে ॥ ১৪

শক্যঃ সৰ্বনিরোধেন সমাধিৰ্যোগিনাং প্রিয়ঃ ।  
 তদশক্তৌ ক্ষণং ব্রহ্মা ব্রহ্মালুব্ধকৃতাত্মনঃ ॥ ১৫  
 ব্রহ্মালুব্ধকৃতাত্মাং স্বস্ত্য চিন্তয়েদ্ বুদ্ধিবৃত্তিভিঃ ।  
 বাক্যবৃত্ত্য। যথাশক্তি জ্ঞাত্বাব্রহ্মভাস্যাতাং সদা ॥ ১৬  
 তচ্চিন্তনং তৎকথন-মন্ত্ৰোচ্চং তৎপ্রবোধনম্ ।  
 এতদেকপরত্বঞ্চ ব্রহ্মাভ্যাসং বিদ্বব্ধাঃ ॥ ১৭  
 দেহাত্মধীবদ্ধ ক্রান্তধীদাঢ্যে কৃতকৃত্যতা ।  
 যদা তদায়াং মিত্রিতাং মুক্তোহসৌ নাত্র সংশয়ঃ ॥ ১৮

ইতি শ্রীমদ্ভগবৎপূজাপাদগোবিন্দপাদাচাৰ্য্যশিষ্য-পৰমহংসপৰিব্রাজকাচার্য্য-

শ্রীশঙ্করভগবৎপূজাপাদ-বিবচিত-লঘুবাক্যবৃত্তিঃ

সমস্ত ব্যাপাব নিরোধ করিয়া যোগীগণের প্রিয় সমাধির অন্তষ্ঠান করিতে পারা যায় । ব্রহ্মাবান্ ব্যক্তি তাহাতে অসমর্থ হইলে ক্ষণকাল নিরোধ করিয়া আত্মার ব্রহ্মত্ব সম্পাদন করিতে পারেন ॥১৫

ব্রহ্মালু ব্যক্তি বুদ্ধিব বৃত্তিসমূহের দ্বারা নিজের ব্রহ্মত্ব চিন্তা করিবেন । শক্তি অনুসাবে বাক্যবৃত্তিগ্রন্থপাঠ করিয়া তাহা জানিয়া সৰ্বদা নিজের ব্রহ্মত্ব অভ্যাস কারবেন ॥১৬

আত্মার ব্রহ্মত্ববিষয়ে চিন্তা, তৎসম্বন্ধে কথন, পরস্পর বোধ-উৎপাদন, এইরূপে একপরায়ণতাকে পণ্ডিতগণ ব্রহ্মাভ্যাস বলিয়া থাকেন ॥১৭

যখন দেহে আত্মবুদ্ধির গ্রায়া ব্রহ্মে আত্মবুদ্ধি দৃঢ়ভাবে হয় তখনই কৃতকৃত্যতা হইয়া থাকে, তখন তাঁহার মৃত্যু হইলেও তিনি মুক্ত হইবেন, তাহাতে কোনরূপ সংশয় নাই ॥১৮

লঘুবাক্যবৃত্তির বঙ্গানুবাদ সম্পূর্ণ ।

## বাক্যসুধা । ( ৩০ )

—•••—

রূপং দৃশ্যং লোচনং দৃক্ তদ্ দৃশ্যং দৃক্ তু মানসম্ ।

দৃশ্যা ধীবৃত্তয়ঃ সাক্ষী দৃগেব ন তু দৃশ্যতে ॥ ১

নীলপীতস্থূলসূক্ষ্মহ্রস্বদীর্ঘাদিভেদতঃ ।

নানাবিধানি রূপাণি পশ্যোল্লোচনমেকথা ॥ ২

আক্লামান্দ্যপটুত্বেষু নেত্রধর্মেষু চৈকথা ।

সঙ্কলয়েন্মনঃশ্রোত্রত্বগাদৌ যোজ্যতামিদম্ ॥ ৩

কামঃ সঙ্কল্লসন্দেহৌ শ্রদ্ধাশ্রদ্ধে ধৃতীতরে ।

ত্রীর্ধীর্ভীরিতোবমাদীন্ ভাসয়ত্যেকথা চিতিঃ ॥ ৪

রূপ—দৃশ্য, চক্ষুঃ—দৃক্ ( দ্রষ্টা ) ; চক্ষুঃ—দৃশ্য, কিন্তু মনঃ—দৃক্ ;  
বুদ্ধিবৃত্তিসমূহ—দৃশ্য, দৃক্ হইতেছে সাক্ষী ; তাহা কখনও দর্শনের  
বিষয়ীভূত হয় না ॥ ১

নীল, পীত, স্থূল, সূক্ষ্ম, হ্রস্ব, দীর্ঘপ্রভৃতির ভেদবশতঃ নানাবিধ  
রূপকে চক্ষুঃ একপ্রকারই দেখে ॥ ২

অন্ধত্ব, মন্দত্ব, পটুত্বপ্রভৃতি অনেক প্রকার চক্ষুর ধর্ম থাকিলেও  
মনঃ একপ্রকার সঙ্কল্ল করিয়া থাকে, শ্রবণেন্দ্রিয় প্রভৃতিতে এইরূপ  
নিয়ম যোজনা করিতে হইবে ॥ ৩

চৈতন্য—কাম, সঙ্কল্ল, সন্দেহ, শ্রদ্ধা, অশ্রদ্ধা, ধৈর্য্য, অধৈর্য্য, লজ্জা,  
জ্ঞান ও ভয় ইত্যাদি বুদ্ধিবৃত্তিকে একপ্রকারেই প্রকাশিত করে ॥ ৪

নোদেতি নাস্তমেতেষা ন বুদ্ধিং যাতি ন ক্ষয়ম্ ।  
 স্বয়ং বিভাত্যথাহন্যানি ভাসয়েৎ সাধনং বিনা ॥ ৫  
 চিচ্ছায়াবেশতো বুদ্ধৌ ভানং ধীশ্চ দ্বিধা স্থিতা ।  
 একাহঙ্কৃতিরন্যা স্তাদন্তঃকরণরূপিণী ॥ ৬  
 ছায়াহঙ্কারয়োরৈক্যং তপ্তায়ঃপিণ্ডবন্মতম্ ।  
 তদহঙ্কারতাদাত্ম্যং দেহশ্চেতনতামগাৎ ॥ ৭  
 অহঙ্কারস্ত তাদাত্ম্যং চিচ্ছায়াদেহসাক্ষিভিঃ ।  
 সহজং কর্মজং ভ্রান্তিজন্মঞ্চ ত্রিবিধং ক্রমাৎ ॥ ৮  
 সম্বন্ধিনোঃ সত্যোর্নাস্তি নিবৃত্তিঃ সহজস্য তু ।  
 কর্মক্ষয়াৎ প্রবোধাচ্চ নিবর্তেতে ক্রমাছুভে ॥ ৯

চৈতন্য—উৎপাদ্য, নাশ, বৃদ্ধি অথবা ক্ষয়প্রাপ্ত হয় না ; কারণ, তাহা স্বয়ংপ্রকাশ অর্থাৎ সাধনবাতীত অতীত সকলকে প্রকাশিত করে ॥ ৫

বুদ্ধিতে চৈতন্যচ্ছায়ার প্রতিফলনহেতু বুদ্ধির প্রকাশ হইয়া থাকে ; বুদ্ধি দুইপ্রকার, তন্মধ্যে একটি অহঙ্কাররূপা, অপরটি অন্তঃকরণরূপা ॥ ৬

অগ্নিসমুৎপন্ন লোহপিণ্ডের ন্যায় চিচ্ছায়া ও অহঙ্কারের ঐক্য হয় বুদ্ধিতে হইবে । সেই অহঙ্কারের সহিত তাদাত্ম্যাবশতঃ দেহ চৈতন্যলাভ করিয়া থাকে ॥ ৭

চৈতন্যচ্ছায়া, দেহ ও সাক্ষীর সহিত অহঙ্কারের তাদাত্ম্যসম্বন্ধ হইয়া থাকে, এই তাদাত্ম্য সম্বন্ধ যথাক্রমে সহজাত, কর্মজ ও ভ্রান্তিজন্ম এই তিনপ্রকার হয় ॥ ৮

চিচ্ছায়া ও সাক্ষিরূপ সম্বন্ধী-সম্বন্ধত্বের নিবৃত্তি হয় না । কিন্তু সহজ তাদাত্ম্যের নিবৃত্তি কর্মক্ষয় ও জ্ঞান হইলে হয় এবং কর্মজ ও ভ্রান্তি-জন্ম তাদাত্ম্যদ্বয় যথাক্রমে কর্মক্ষয় ও জ্ঞান হইলে হয় অর্থাৎ



অহঙ্কারলয়ে সূপ্তৌ ভবেদেহোহপ্যচেতনঃ ।  
 অহঙ্কারবিকাসাদ্বিঃ স্বপ্নঃ সর্বস্তু জাগরঃ ॥ ১০  
 অন্তঃকরণবৃত্তিচ্চ চিতিচ্ছায়ৈক্যমাগতা ।  
 বাসনাঃ কল্পয়েৎ স্বপ্নে বোধেহৈকৈব্বিষয়ান্ বহিঃ ॥ ১১  
 মনোহহঙ্কৃত্যুপাদানং লিঙ্গমেকং জড়াত্মকম্ ।  
 অবস্থাভ্রমম্বেতি জায়তে ম্রিয়তে তথা ॥ ১২  
 শক্তিদ্বয়ং হি নায়ীয়া বিক্ষেপাবৃতিরূপকম্ ।  
 বিক্ষেপশক্তির্লিঙ্গাদি ব্রহ্মাণ্ডান্তং জগৎ সৃজেৎ ॥ ১৩

কর্মজন্ম তাদাত্ম্য কর্মক্ষয় হইলে এবং প্রাপ্তিজন্ম তাদাত্ম্য জ্ঞান উৎপন্ন হইলে নিবৃত্ত হইয়া থাকে ॥ ৯

সুষুপ্তিকালে অহঙ্কারের লয় হইলে দেহও অচেতন হয় । স্বপ্নাবস্থায় অহঙ্কারের অর্ধ বিকাশ হয় এবং জাগ্রদবস্থাতে অহঙ্কারের সম্পূর্ণ বিকাশ থাকে ॥ ১০

অন্তঃকরণবৃত্তি চৈতন্যচ্ছায়ার সহিত একত্ব প্রাপ্ত হইয়া স্বপ্নে বাসনাসমূহের কল্পনা করে, জাগ্রদবস্থাতে ইন্দ্রিয়সমূহের দ্বারা বহির্দেশে বিষয়সমূহের কল্পনা করে ॥ ১১

মনঃ অহঙ্কারের (অহংভাবের) উপাদান কারণ ; তাহা লিঙ্গদেহের ঘটক ও অচেতন ; তাহা স্বপ্ন, সুষুপ্তি ও জাগরণ এই তিন অবস্থায় অন্তর্গত থাকে এবং জন্মে ও মরিয়া থাকে ॥ ১২

মায়ার দুইটা শক্তি, তন্মধ্যে একটা বিক্ষেপশক্তি ও অপরটা আবরণ-শক্তি । এই বিক্ষেপশক্তি লিঙ্গদেহ হইতে আরম্ভ করিয়া ব্রহ্মাণ্ডপর্যন্ত জগতের সৃষ্টি করে ॥ ১৩

সৃষ্টির্নাম ব্রহ্মরূপে সচ্চিদানন্দবস্তুনি ।  
 অকৌ ফেনাদিবৎ সর্বনামরূপপ্রসারণা ॥ ১৪  
 অন্তর্দৃগ্ দৃশ্যয়োর্ভেদং বহিঃচ ব্রহ্মসর্গয়োঃ ।  
 আবরণোতাপরা শক্তিঃ সা সংসারশ্চ কারণম্ ॥ ১৫  
 সাক্ষিণঃ পুরতো ভাস্তুঃ লিঙ্গং দেহেন সংযুতম্ ।  
 চিতিচ্ছায়াসমাবেশাজ্জীবঃ স্রাদ্ধাবহারিকঃ ॥ ১৬  
 অশ্র জীবত্বমারোপাৎ সাক্ষিণ্যপাবভাসতে ।  
 আবর্তৌ তু বিনষ্টায়াং ভেদে ভাতেহপযাতি তৎ ॥ ১৭  
 তথা সর্গব্রহ্মণোশ্চ ভেদমাবৃত্য তিষ্ঠতি ।  
 যা শক্তিস্তদ্বশাদ্ ব্রহ্ম বিকৃতত্বেন ভাসতে ॥ ১৮

সমুদ্রে যেরূপ ফেন, বৃষ্ণুদ প্রভৃতির উদয় হয়, সেইরূপ সচ্চিদানন্দ-  
 স্বরূপ পরব্রহ্মে সমস্ত নাম ও রূপেব বিকাশই সৃষ্টি ॥ ১৪

অপর শক্তি অর্থাৎ আবরণশক্তি শরীরের মধ্যে দৃক্ আশ্রা ও দৃশ্য  
 অন্তঃকরণের ভেদ এবং বাহিরে ব্রহ্ম ও সৃষ্টির ভেদকে আবৃত করে,  
 এই আবরণশক্তি সংসারের কারণ ॥ ১৫

স্কুল দেহেব সহিত সংযুক্ত লিঙ্গদেহে সাক্ষীর পুরোভাগে বিরাজমান  
 থাকে । তাহা চৈতন্যচ্ছায়া দ্বারা সম্বন্ধ হইয়া বাবহারিক জীব হইয়া  
 থাকে ॥ ১৬

জীবের জীবত্ব আরোপবশতঃ সাক্ষীতে প্রকাশিত হয়, অর্থাৎ  
 অধ্যাসবশতঃ সাক্ষীকে জীব বলিয়া মনে হয় । আবরণশক্তি বিনষ্ট  
 হইলে, অর্থাৎ উভয়ের ভেদ প্রকাশিত হইলে জীবত্ব চলিয়া যায় ॥ ১৭

আবরণশক্তি সৃষ্টপদার্থ ও ব্রহ্মের ভেদকে আবরণ করিয়া অবস্থিত

অত্রাপ্যাবৃতিনাশেন বিভাতি ব্রহ্মসর্গয়োঃ ।

ভেদস্তয়োর্বিকারঃ স্মৃৎ সর্গে ন ব্রহ্মণি কচিৎ ॥ ১৯

অস্তি ভাতি প্রিয়ং রূপং নাম চেত্যংশপঞ্চকম্ ।

আত্মত্রয়ং ব্রহ্মরূপং জগদ্রূপং ততো দ্বয়ম্ ॥ ২০

খবায়ুগ্নিজলোবীষু দেবতির্ঘাণ্ডনরাদিষু ।

অভিন্নাঃ সচ্চিদানন্দা ভিদ্বোতে রূপনামনী ॥ ২১

উপেক্ষ্য নামরূপে দ্বৈ সচ্চিদানন্দতৎপরঃ ।

সমাধিং সর্বদা কুর্যাদ্ হৃদয়ে বাহথবা বহিঃ ॥ ২২

সবিকল্পো নির্বিকল্পঃ সমাধির্দ্বিবিধো হৃদি ।

দৃশ্যশব্দানুবোধেন সবিকল্পং পুনর্দ্বিধা ॥ ২৩

আছে, অতএব ব্রহ্ম বিরূতরূপে অর্থাৎ কায্যজগদ্রূপে প্রকাশ পাইয়া থাকেন ॥ ১৮

মায়ায় আবরণশক্তির নাশ হইলে ব্রহ্ম ও সৃষ্টপদার্থের ভেদ প্রকাশ পাইয়া থাকে । সৃষ্টিকালে ব্রহ্ম ও সৃষ্ট পদার্থের বিকার হয় । বাস্তবিক-পক্ষে ব্রহ্মের কখনও বিকার হয় না ॥ ১৯

সত্তা, প্রকাশ, আনন্দ, রূপ ও নাম এই পাঁচটি অংশ দেখা যায়, তন্মধ্যে পূর্বে তিনটি ব্রহ্মের স্বরূপ, নাম ও রূপ এই দুইটি জগতের স্বরূপ ॥ ২০

আকাশ, বায়ু, তেজঃ, জল ও পৃথিবীতে এবং দেবতা, পশুপক্ষ্যাদি তির্ঘ্যগ্জাতি ও মনুষ্য প্রভৃতিতে মৎ, চিত্ত ও আনন্দ অভিন্ন, কেবল নাম ও রূপের ভেদ হইয়া থাকে ॥ ২১

মানব সচ্চিদানন্দ বস্তুতে একাগ্র হইয়া নাম ও রূপকে উপেক্ষা করিয়া সর্বদা হৃদয়ে অথবা বাহিরে সমাধি করিবেন ॥ ২২

সমাধি দুই প্রকার—সবিকল্প ও নির্বিকল্প, ইহা হৃদয়ে হইয়া থাকে ।

কামাত্মাশ্চিত্তগা দৃশ্যা স্তৎসাক্ষিভেন চেতনম্ ।

ধ্যাত্বেদং দৃশ্যাত্মবিদ্বোহয়ং সমাধিঃ সবিবক্লবঃ ॥ ২৪

অসঙ্গঃ সচ্চিদানন্দঃ স্বপ্রভো দ্বৈতবর্জিতঃ ।

অস্মীতিশব্দবিদ্বোহয়ং সমাধিঃ সবিবক্লবঃ ॥ ২৫

স্বানুভূতিরসাবেশাদ্ দৃশ্যশব্দানুপেক্ষিতুঃ ।

নিবিবক্লবঃ সমাধিঃ শ্রান্নিবাতস্থিতদীপবৎ ॥ ২৬

হৃদীব বাহ্যদেশেইপি যস্মিন্ কস্মিংশ্চ বস্তুনি ।

সমাধিরাত্তঃ সম্মাত্রান্নামরূপপৃথক্কৃতিঃ ॥ ২৭

অখণ্ডৈকরসঃ বস্তু সচ্চিদানন্দলক্ষম্ ।

ইত্যবিচ্ছিন্নচিত্তেয়ং সমাধিমধ্যমো ভবেৎ ॥ ২৮

সবিবক্লব সমাধি আবার দুই প্রকার, তন্মধ্যে একটি দৃশ্যাত্মবিদ্ব অর্থাৎ

দৃশ্যসদৃশ অপরটি শব্দাত্মবিদ্ব অর্থাৎ শব্দসদৃশ ॥ ২৩

কামপ্রভৃতি দৃশ্যসকল চিত্তের ধর্ম, কামাদির সাক্ষিস্বরূপ চেতনকে

ধ্যান করিলে, ইহা হইতেছে দৃশ্যাত্মবিদ্ব সবিবক্লব-সমাধি ॥ ২৪

আমি অনঙ্গ, সচ্চিদানন্দ, স্বয়ংপ্রকাশ, দ্বৈতবিবর্জিত,—এইরূপ

সমাধিকে শব্দবিদ্ব সবিবক্লব কহে ॥ ২৫

নিজের অল্পভবরূপ রসের আবেশবশতঃ কামাদি দৃশ্যপদার্থ ও শব্দ-

সমূহকে উপেক্ষাকারী যোগীর বায়ুবিহীন দেশে স্থিত দীপের স্থায় যে

সমাধি, তাহাকে নির্বিবক্লব কহে ॥ ২৬

হৃদয়ের স্থায় বহির্দেশেও যে-কোন বস্তুতে যে সমাধি হয় এবং যাহা সম্মাত্র

ব্রহ্মকে নাম ও রূপ হইতে পৃথক করিয়া দেয়, তাহাই আদ্য সমাধি ॥ ২৭

অখণ্ড, একরস, সচ্চিদানন্দস্বরূপই বস্তু—এইরূপ অবিচ্ছিন্নভাবে

চিন্তাকে মধ্যম সমাধি বলে ॥ ২৮

স্তুকীভাবো রসাস্বাদাৎ তৃতীয়ঃ পূর্ববস্তুতঃ ।

এতৈঃ সমাধিভিঃ ষড়্ভি ন্যেৎ কালং নিরন্তরম্ ॥ ২৯

দেহাভিমানেন গলিতে বিজ্ঞাতে পরমাত্মনি ।

যত্র যত্র মনো যাতি তত্র তত্র সমাধয়ঃ ॥ ৩০

ভিগ্নতে হৃদয়গ্রন্থিচ্ছিগ্নস্তে সর্বসংশয়াঃ ।

ক্ষীয়ন্তে চাস্মৈ কৰ্মাণি তস্মিন্ দৃষ্টে পরাবরে ॥ ৩১

অবচ্ছিন্নশিচিদাভাসস্তৃতীয়ঃ স্বপ্নকল্পিতঃ ।

বিজ্ঞেয়স্ত্রিবিধো জীবন্তহ্রাণঃ পারমার্থিকঃ ॥ ৩২

অবচ্ছেদঃ কল্পিতঃ স্যাদবচ্ছেদ্যং তু বাস্তবম্ ।

তস্মিন্ জীবন্তমারোপাদ্ ব্রহ্মত্বং তু স্বভাবতঃ ॥ ৩৩

অবচ্ছিন্নস্য জীবন্ত্য পূর্ণেণ ব্রহ্মণৈকতাং ।

রসের আশ্বাদন করিতে করিতে পূর্ববৎ যে স্তুকী আসে, এইরূপ সমাধি হইতেছে তৃতীয় । যোগী এইরূপ ছয় প্রকার সমাধির দ্বারা সর্বদা কাল অতিবাহিত করিবেন ॥ ২৯

দেহে আত্মাভিমান বিগলিত হইলে অর্থাৎ চলিয়া গেলে, পরমাত্মাঃ বিজ্ঞাত হইলে, যেখানে যেখানে মনঃ ধাবিত হয় সেই সেই স্থানে সমাধি হইয়া থাকে ॥ ৩০

পরাবর ব্রহ্ম দৃষ্ট হইলে হৃদয়ের কামাদি গ্রন্থিসমূহ ভেদপ্রাপ্ত হয়, সমস্ত সংশয় ছিন্ন হয় এবং সমস্ত সঞ্চিত কৰ্ম ক্ষয়প্রাপ্ত হয় ॥ ৩১

জীব ত্রিবিধ জানিবে, বুদ্ধাদিদ্বারা অবচ্ছিন্ন, চিদাভাস ও তৃতীয় স্বপ্নকল্পিত । তন্মধ্যে প্রথমটী পারমার্থিক ॥ ৩২

অবচ্ছেদ কল্পিত হইয়া থাকে, কিন্তু অবচ্ছেদ্য যথার্থ, অবচ্ছেদ্য ব্রহ্ম জীবন্ত আরোপিত হইয়া থাকে, কিন্তু ব্রহ্মত্বই স্বাভাবিক ॥ ৩৩

তত্ত্বমশ্রাদি-বাক্যানি জগদ্বর্নৈতরজীবয়োঃ ॥ ৩৪

ব্রহ্মণ্যবস্থিতা মায়া বিক্ষেপাবৃতিরূপিণী ।

আবৃত্যাহখণ্ডতাং তস্মিন্ জগজ্জীবৌ প্রকল্পয়েৎ ॥ ৩৫

জীবৌ ধীস্থচিদাভাসৌ ভবেদ্ ভোক্তা হি কর্মকৃৎ ।

ভোজ্যরূপমিদং সর্বং জগৎ শ্রাদ্ ভূতভৌতিকম্ ॥ ৩৬

অনাদিকালমারভ্য মোক্ষাৎ পূর্বমিদং দ্বয়ম্ ।

ব্যবহারে স্থিতং তস্মাদ্ভূতভ্যং ব্যবহারিকম্ ॥ ৩৭

চিদাভাসস্থিতা নিদ্রা বিক্ষেপাবৃতিরূপিণী ।

আবৃত্য জীবজগতী পূর্বে নৃত্তস্ত কল্পয়েৎ ॥ ৩৮

প্রতীতিকাল এবৈতে স্থিতত্বাৎ প্রাতিভাসিকে ।

ন হি স্বপ্নপ্রবুদ্ধস্ত পুনঃ স্বপ্নে স্থিতিস্তয়োঃ ॥ ৩৯

তত্ত্বমশ্রাদি মহাবাক্যসমূহ পূর্ব ব্রহ্মের সঞ্চিত অবচ্ছিন্ন জীবের একত্ব বলিয়াছেন, অপব দুইটা জীবের সম্বন্ধে বলেন নাই ॥ ৩৪

বিক্ষেপশক্তি ও আবরণশক্তিসমূহ মায়া ব্রহ্মে অবস্থান করে । সেই মায়া ব্রহ্মের অখণ্ডতাকে আবৃত করিয়া তাহাতে জগৎ ও জীব কল্পনা করিয়া থাকে ॥ ৩৫

বুদ্ধিহীন চিদাভাসকে জীব কহে, তাহাই ভোক্তা ও কর্মকারক, এই সমুদয় ভূত-ভৌতিক জগৎ ভোজ্যস্বরূপ ॥ ৩৬

অনাদিকাল হইতে আরম্ভ করিয়া মোক্ষের পূর্বপর্যন্ত জীব ও জগৎ— এই দুইটা ব্যবহারকালে বর্তমান থাকে, স্বতরাং উভয়ই ব্যবহারিক ॥ ৩৭

চিদাভাসে অবস্থিত বিক্ষেপ ও আবরণশক্তিরূপা নিদ্রা (মায়া) পূর্ব জীব ও জগৎকে আবৃত করিয়া নূতন জীব ও জগতের কল্পনা করিয়া থাকে ॥ ৩৮

যতকাল প্রতীতি ততকালই অবস্থিত থাকে বলিয়া এই জীব ও

প্রাতিভাসিকজীবো যন্তজ্জগৎ প্রাতিভাসিকম্ ।

বাস্তবং মন্যতেহন্যস্ত মিথ্যেতি ব্যাবহারিকঃ ॥ ৪০

ব্যাবহারিকজীবো যন্তজ্জগদ্ব্যাবহারিকম্ ।

সত্যং প্রত্যেতি মিথ্যেতি মন্যতে পারমার্থিকঃ ॥ ৪১

পারমার্থিকজীবস্ত ব্রহ্মৈক্যং পারমার্থিকম্ ।

প্রত্যেতি বীক্ষতে নান্যদ্ বীক্ষতে ত্বনুতান্মনা ॥ ৪২

মাধুর্য্যদ্রবশৈত্যানি নীরধর্মাস্তরঙ্গকে ।

অনুগম্যথ তন্নিষ্ঠে ফেনেহপানুগতা যথা ॥ ৪৩

সাক্ষিস্থাঃ সচ্চিদানন্দাঃ সম্বন্ধা ব্যাবহারিকে ।

তদ্বারেণানুগচ্ছন্তি তথৈব প্রাতিভাসিকে ॥ ৪৪

জগৎ প্রাতীতিক বা প্রাতিভাসিক । কারণ, স্বপ্ন হইতে প্রবৃদ্ধ ব্যক্তির  
আবার স্বপ্নে সেই জীব ও জগতের অবস্থিতি থাকে না ॥ ৩৯

প্রাতিভাসিক জীব প্রাতিভাসিক জগৎকে যথার্থ মনে করে, অল্প  
সম্প্রদায় জীব ও জগৎকে মিথ্যা বলিয়া ব্যাবহারিক বলেন ॥ ৪০

ব্যাবহারিক জীব জগৎকে ব্যাবহারিক সত্য মনে করে, পারমার্থিক  
জীব জগৎকে মিথ্যা বিবেচনা করে ॥ ৪১

পারমার্থিক জীব, অদ্বিতীয় ব্রহ্মকে অথবা জীব ও ব্রহ্মের ঐক্যকে  
পারমার্থিক জানেন, অল্প বস্তু পারমার্থিক বলিয়া জানেন না, কিন্তু মিথ্যা  
বলিয়া জানেন ॥ ৪২

জলের ধর্ম—মাধুর্য্য, দ্রবত্ব ও শৈত্য যেমন তরঙ্গে অনুগত হইয়া  
তরঙ্গস্থিত কেনে অনুগত হয়, সেইরূপ সাক্ষিস্থিত সচ্চিদানন্দ ব্যাবহারিক  
জীবে সম্বন্ধ হইয়া ব্যাবহারিক জীবকে দ্বার করিয়া প্রাতিভাসিক জীব  
অনুগত হইয়া থাকে ॥ ৪৩-৪৪

লয়ে ফেনস্ত তদ্ধর্মা জবাচ্চাঃ স্যাস্তরঙ্গকে ।  
 তস্তাপি বিলয়ে নীরে তিষ্ঠন্ত্যেতে যথা পুরা ॥ ৪৫  
 প্রতিভাসিকজীবস্ত লয়ে স্ৱাব্যাবহারিকে ।  
 তল্লয়ে সচ্চিদানন্দাঃ পর্য্যাবস্ত্যন্তি সাক্ষিণি ॥ ৪৬

ইতি ঐভগবৎপূজাপাদশ্রীগোবিন্দপাদ-শিষ্ণু-পবনহংসপবিত্রাজকাচার্য্য-  
 শ্রীমচ্ছঙ্কর ভগবৎপূজাপাদবিবচিত-বাক্যসুধা ।

ফেনের লয় হইলে তাহার দর্ম্ম দ্রবত্বপ্রভৃতি তরঙ্গে অবস্থিত থাকে,  
 তরঙ্গের বিলয় হইলে পূর্কের লয়া যেমন জলে অবস্থান করে, সেইরূপ  
 প্রতিভাসিক জীবের লয় হইলে সচ্চিদানন্দ ব্যাবহারিক জীবে থাকে,  
 ব্যাবহারিক জীবের লয় হইলে সচ্চিদানন্দ সাক্ষীতে অবস্থান করে ॥৪৫-৪৬  
 বাক্যসুধাব বঙ্গানুবাদ সম্পূর্ণ ।

## বিজ্ঞাননৌকা । ( ৩১ )

( স্বকপায়নক্ষানম্ )

— ০\*০ —

তপোযজ্ঞদানাদিভিঃ শুদ্ধবুদ্ধিঃ  
 বিরক্তো নৃপাদৌ পদে তুচ্ছবুদ্ধ্যা ।  
 পরিত্যজ্য সর্বং যদাপ্নোতি তত্ত্বং  
 পরং ব্রহ্ম নিত্যং তদেবাহমস্মি ॥ ১

যিনি তপস্যা, যজ্ঞ, দান প্রভৃতির অগুষ্ঠানের দ্বারা বিশুদ্ধচিত্ত  
 হইয়াছেন, নৃপতিপ্রভৃতির পদে তুচ্ছজ্ঞান করিয়া যিনি বৈরাগ্যসম্পন্ন  
 হইয়াছেন এবং সমস্ত বিষয় বৈভব পরিত্যাগ করিয়া যে তত্ত্ব প্রাপ্ত  
 হইয়া থাকেন, আমি সেই নিত্য পরব্রহ্মস্বরূপ ॥১



দয়ালুং গুরুং ব্রহ্মনিষ্ঠং প্রশান্তুঃ  
সমারাধ্য ভক্ত্যা\* বিচার্য স্বরূপম্ ।  
যদাপ্নোতি তত্ত্বং নিদিধ্যাস্য বিদ্বান্  
পরং ব্রহ্ম নিত্যং তদেবাহমস্মি ॥ ২

যদানন্দরূপং প্রকাশস্বরূপং  
নিরস্তপ্রপঞ্চং পরিচ্ছেদশৃণুতুম্ † ।  
অহংব্রহ্মবৃত্ত্যৈকগমাং তুরীয়ং  
পরং ব্রহ্ম নিত্যং তদেবাহমস্মি ॥ ৩

যদজ্ঞানতো ভাতি বিশ্বং সমস্তং  
বিনষ্টং চ সত্ত্বো যদাত্মপ্রবোধে ।  
মনোবাগতীতং বিশুদ্ধং বিমুক্তং  
পরং ব্রহ্ম নিত্যং তদেবাহমস্মি ॥ ৪

দয়ালু, ব্রহ্মনিষ্ঠ, প্রশান্তচিত্ত গুরুরসমাগ্ৰূপে আরাধনা করিয়া, ভক্তি-  
সহকারে অথবা বুদ্ধির দ্বারা স্বরূপ বিচার করিয়া এবং নিদিধ্যাসন করিয়া  
বিদ্বান্ যে তত্ত্ব প্রাপ্ত হইয়া থাকেন, আমি সেই নিত্য পরব্রহ্মস্বরূপ ॥২

যাহা আনন্দরূপ ও প্রকাশস্বরূপ, যাহাতে সমস্ত প্রপঞ্চ নিরস্ত, যাহা  
দেশ, কাল ও বস্তু এই ত্রিবিধ পরিচ্ছেদরহিত, যাহা একমাত্র, ‘আমি  
ব্রহ্ম’—এই অন্তঃকরণবৃত্তিদ্বারা জ্ঞেয়, যাহা জাগ্রৎ, স্বপ্ন ও হৃষিক্তি এই  
তিনটি অবস্থা হইতে চতুর্থস্বরূপ, আমি সেই নিত্য ব্রহ্মস্বরূপ ॥৩

যদ্বিয়ক অজ্ঞানবশতঃ সমস্ত বিশ্ব প্রকাশিত হয় এবং যে আত্মার  
প্রবোধে তৎক্ষণাৎ সমস্ত জগৎ বিনষ্ট হয়, যাহা মনঃ ও বার্গিজিয়ের  
অতীত, বিশুদ্ধ ও বিমুক্ত আমি সেই নিত্য পরব্রহ্মস্বরূপ ॥ ৪

\* ‘মত্যা’—ইতি কচিং পাঠঃ । † শৃণুতুম্=শ্রীতুম্—ইত্যপি পাঠঃ ।

নিষেধে ক্রতে নেতি নেতীতিবাক্যৈঃ

সমাধিস্থিতানাং যদাভাতি পূর্ণম্ ।

অবস্থাভ্রয়াতীতমেকং তুরীয়ম্ \*

পরং ব্রহ্ম নিত্যং তদেবাহমস্মি ॥ ৫

যদানন্দলেশৈঃ সমানন্দি বিশ্বং

যদাভাতি সত্ত্বৈ তদাভাতি সর্বং

যদালোকনে রূপমন্ত্যং সমস্তং

পরং ব্রহ্ম নিত্যং তদেবাহমস্মি ॥ ৬

অনন্তং বিভূং সর্বযোনিং নিরৌহং

শিবং সঙ্গহীনং যদোঙ্কারগমাম্ ।

নিরাকারমতুজ্জলং মৃত্যুহীনং,

পরং ব্রহ্ম নিত্যং তদেবাহমস্মি ॥ ৭

‘ইহা আত্মা নহে, ইহা আত্মা নহে’—এইরূপ শ্রুতি বাক্যসমূহের দ্বারা সমস্ত বস্তুর নিষেধ করিলে, সমাধিতে অবস্থিত ব্যক্তিগণের হৃদয়ে যে পূর্ণ, জাগ্রৎ, স্বপ্ন ও সুষুপ্তি অবস্থার অতীত, অদ্বৈত এক তত্ত্ব প্রকাশ পাইয়া থাকে, আমি সেই নিত্য পরব্রহ্মস্বরূপ ॥ ৫

যাঁহার আনন্দকণাদ্বারা বিশ্ব আনন্দযুক্ত, যাঁহার সত্যায় সত্যযুক্ত হইলে সমস্ত জগৎ প্রকাশিত, যাঁহার দর্শন হইলে অন্ধ রূপ সমাক্ত অন্ত-প্রাপ্ত হয়, আমি সেই নিত্য পরব্রহ্মস্বরূপ ॥ ৬

যাহা অনন্ত, বিভূ, নির্বিকল্প ও ব্যাপারবিহীন, শিব অর্থাৎ মঙ্গলময়, সঙ্গরহিত, ঔকারের দ্বারা প্রাপ্তব্য, আকারশূন্য, অতি উজ্জল, মরণরহিত, আমি সেই নিত্য পরব্রহ্মস্বরূপ ॥ ৭

\* একং তুরীয়ম্ = অদ্বৈতমেকম্—ইতি বা পাঠঃ ।

যদানন্দসিকৌ নিমগ্নঃ পুমান্ স্যাদ্

অবিজ্ঞাবিলাসঃ সমস্তপ্রপঞ্চঃ ।

তদা \* ন ক্ষুরতাদ্ভুতং যন্নিমিত্তং

পরং ব্রহ্ম নিত্যং তদেবাহমস্মি ॥ ৮

স্বরূপানুসন্ধানরূপাং স্তুতিং যঃ

পঠেদাদরাদ্ ভক্তিভাবো মনুষ্যঃ ।

শৃণোতীহ বা নিত্যমুদযুক্তচিত্তো

ভবেদ্ বিষ্ণুরত্রৈব বেদপ্রমাণাৎ ॥ ৯

বিজ্ঞাননাবং পরিগৃহ্য কশ্চিৎ তরেদ্ যদজ্ঞানময়ং ভবাক্সি ৷

জ্ঞানামৃতাস্বাদবিধূততৃষ্ণঃ স যাতি বিষ্ণোঃ পদমেব ধন্যঃ ॥ ১০

ইতি শ্রীভগবৎপূজাপাদশ্রীগোবিন্দপাদ-শিষ্য পবনহংসপরিব্রাজকায়া-

শ্রীমচ্ছঙ্কর-ভগবৎপূজাপাদবিরচিত-বিজ্ঞাননৌকা ।

যখন মানব আনন্দ মহাসমুদ্রে মগ্ন হন, তখন অবিজ্ঞার বিলাস, এই সমস্ত জগৎ প্রপঞ্চ আর ক্ষুধা পায় না, যাগে অত্যাশ্রম ও জগতের কারণ, আমি সেই নিত্য পরব্রহ্মস্বরূপ ॥ ৮

যে মানব আদরপূর্বক ভক্তিভাবে এই স্বরূপানুসন্ধানরূপ স্তব পাঠ করেন, অথবা যিনি এই সংসারে থাকিয়া প্রত্যহ একাগ্রচিত্তে শ্রবণ করেন, তিনি এই জন্মে বিষ্ণুস্বরূপ হন, ইং বেদপ্রমাণসিদ্ধ ॥ ৯

যিনি এই বিজ্ঞাননৌকা পরিগ্রহ করিয়া এই অজ্ঞানময় ভবসাগর হইতে উত্তীর্ণ হন, তিনি জ্ঞানামৃতের আশ্বাদে বিধূততৃষ্ণ হইয়া বিষ্ণুর পরমপদ প্রাপ্ত হন ও ধন্য হন ॥ ১০

\* বিজ্ঞাননৌকাঃ স্বরূপানুসন্ধানেব বঙ্গানুবাদ সম্পূর্ণ ।

\* তদা = যদা - ইতি বা পাঠঃ ।

## সদাচারঃ (৩২)

—ঃ\*ঃ—

সচ্চিদানন্দকন্দায় জগদঙ্কুরেহেতবে ।

সদোদিতায় পূর্ণায় নমোঃনস্তায় বিষ্ণবে ॥১

সর্ববেদান্তসিদ্ধান্তগ্রথিতঃ \* নিশ্মলঃ শিবম্ † ।

সদাচারং প্রবক্ষ্যামি যোগিনাং জ্ঞানসিদ্ধয়ে ‡ ॥২

প্রাতঃ স্মরামি দেবন্ত সবিতুর্ভগ § আত্মনঃ ।

বরেণ্যং তদ্ধিয়ো যো নশ্চিদানন্দে প্রচোদয়াৎ ॥৩

অম্বয়নাতিরেকাভ্যাং জাগ্রৎস্বপ্নশুশ্রুপ্শু ।

যদেকং কেবলং জ্ঞানং তদেপাশ্মি পবং বৃহৎ ॥৪

সচ্চিদানন্দস্বরূপ, জগদ্রূপ অঙ্গং মূল কারণ, নিত্য স্বপ্রকাশ পূর্ণ, অনন্ত বিষ্ণব উদ্দেশে নমস্কার । ১

সমস্ত বেদান্তের সিদ্ধান্তসমূহের দ্বারা অপবা মংপ্রণীত ‘সর্ববেদান্ত-সিদ্ধান্তসাবসংগ্রহ’নামক গ্রন্থে নিশ্মল, শিবস্বরূপ ব্রহ্ম গ্রথিত হইয়াছে, এখন যোগিগণের জ্ঞানসিদ্ধির নিমিত্ত সদাচার বিবৃত করিব ॥ ২

যিনি আমাদেব বুদ্ধিবৃত্তিসমূহকে সচ্চিদানন্দস্বরূপ ব্রহ্মে প্রেরণ করেন, আমি প্রাতঃকালে স্বপ্রকাশ, জগৎপ্রসবিতা, পূজ্য সেই আত্ম-জ্যোতিঃ স্মরণ করি ॥ ৩

অম্বয় অর্থাৎ অম্ববৃত্তি ও বাতবেক অর্থাৎ বাবৃত্তি দ্বারা জাগ্রৎ, স্বপ্ন

\* গ্রথিতং = গ্রন্থিতং ইত্যপি পাঠঃ । † শিবম্ = কলম্ ইত্যপি পাঠঃ ।

‡ জ্ঞানসিদ্ধয়ে = যোগসিদ্ধয়ে ইত্যপি পাঠঃ । § ভগ = ভগ্নম্—ইতি পাঠান্তরম্ ।

জ্ঞানাজ্ঞানবিলাসোহয়ং \* জ্ঞানাজ্ জ্ঞানে চ † শাম্যতি ।

জ্ঞানাজ্ঞানে ‡ পরিত্যজ্য জ্ঞানমেবাবশিষ্যতে ॥৫

অত্যন্তমলিনো দেহো দেহী চাত্যন্তনির্মলঃ ।

অসঙ্কোহহমিতি § জ্ঞাত্বা শৌচমেতৎ প্রচক্ষতে ॥৬

মন্মনোমীনবল্লিতাং ¶ ক্রীড়তানন্দবারিধৌ ।

সুস্নাতস্তেন পূতাত্মা সমাগ্‌বিজ্ঞানবারিণা ॥৭

অথাঘমর্ষণং কুর্যাৎ প্রাণাপাননিরোধতঃ ।

মনঃ পূর্ণে সমাধায় মগ্নকুন্তং \*\* যথার্থবে ॥৮

ও সৃষ্টিতে যে একমাত্র কেবল জ্ঞান বিদ্যমান থাকে, আমি সেই  
মহৎ পরব্রহ্ম ॥৪

ইহা হইতেছে জ্ঞান ও অজ্ঞানের বিলাস, তত্ত্বজ্ঞানবশতঃ বিষয়জ্ঞান  
শাস্ত্র হটলে বিষয়জ্ঞান ও অজ্ঞানকে পবিত্যাগ করিয়া একমাত্র ব্রহ্ম-  
স্বরূপ জ্ঞান অবশিষ্ট থাকে ॥৫

দেহ অত্যন্ত মলিন, দেহী আত্মা অত্যন্ত নিম্নল, ‘আমি অসঙ্গ’—  
এইরূপে আত্মাকে জ্ঞানার নাম শৌচ, ইহা পণ্ডিতগণ বলিয়া থাকেন ॥৬

আমার মনঃ মনস্তেজ ত্রায় সৰ্বদা আনন্দসমুদ্রে ক্রীড়া করিতেছে,  
অতএব সমাগ্‌ বিজ্ঞানরূপ জলের দ্বারা উত্তমরূপ স্নাত ও পূতাত্মা  
হইয়াছে ॥৭

সমুদ্রে নিমগ্ন কুন্তের ত্রায় পূর্ণবস্তুর মনঃ সমাহিত করিয়া প্রাণ ও  
অপানবায়ুর নিরোধকরত অঘমর্ষণ অর্থাৎ পাপক্ষালন করিবে ॥৮

\* বিলাসোহয়ং = বিনাশোহয়ং ইত্যপি পাঠঃ । + জ্ঞানাজ্ জ্ঞানে চ = জ্ঞানাজ্ঞানে  
ইত্যপি পাঠঃ । ‡ জ্ঞানাজ্ঞানে = জ্ঞানাজ্ঞানং ইত্যপি পাঠঃ । § অসঙ্কোহহমিতি =  
অসঙ্কোহহমিতি ইত্যপি পাঠঃ । ¶ মন্মনোমীন = মন্মনোমিনীল—ইত্যপি পাঠঃ ।  
\*\* মগ্নকুন্তং = ভগ্নকুন্তং ইতি পাঠান্তরম্ ।

লয়বিক্ষেপয়োঃ সঙ্কৌ মনস্তত্র নিরামিষম্ ।

স সন্ধিঃ সাধিতো যেন স মুক্তো নাত্র সংশয়ঃ ॥৯

সর্বত্র প্রাণিনাং দেহে জপো ভবতি সর্বদা \* ।

হংসঃ সৌহৃদমিতি জ্ঞাত্বা সর্ববন্ধৈঃ প্রমুচ্যতে † ॥১০

তর্পণং স্বসুখে নৈব স্বেন্দ্রিয়াণাং প্রতর্পণম্ ।

মনসা মন আলোকা স্বয়মাত্মা প্রকাশতে ॥১১

আত্মনি ‡ স্বপ্রকাশাগ্নৌ চিত্তমেকাহুতিং ক্ষিপেৎ ।

অগ্নিহোত্রী স বিজ্ঞেয় শ্চেতরা নামধারকাঃ § ॥১২

লয় ও বিক্ষেপের সন্ধিস্থলে মনঃ বিষয়াসক্তিবর্হীন হয়, যে ব্যক্তি সেই সন্ধিস্থলে মনঃস্থাপন করিয়াছেন, তিনি মুক্ত, ইহাতে কোনরূপ সন্দেহ নাই ॥৯

সকল প্রাণীর দেহে সর্বদা ‘হংসঃ’, অর্থাৎ “আমি সেই” এইমাত্র জপ হইতেছে, তাহাকে ‘সৌহৃদম্’ অর্থাৎ “সেইআমি” এইরূপ জানিলে সমস্ত বন্ধন হইতে বিমুক্ত হয়। যায় ॥১০

স্ব স্ব ইন্দ্রিয়গণের নিজ নিজ বিষয়স্থানভবের দ্বারা যে তৃপ্তি, তাহাকে প্রকৃষ্ট তৃপ্তি কহে । মনের দ্বারা মনকে দর্শন করিয়া আত্মা স্বয়ংপ্রকাশ থাকেন ॥১১

স্বয়ংপ্রকাশ অগ্নিস্বরূপ আত্মাতে মনকে একবার আহুতি প্রদান করিবেন, তাহাকেই প্রকৃত অগ্নিহোত্রী বলা যায়, অপর সকলে ‘অগ্নিহোত্রী’ এই নামমাত্র ধারণ করিয়া থাকে ॥১২

\* সর্বদা = সর্বদঃ ইতিপি পাঠঃ । † প্রমুচ্যতে = বিমুচ্যতে ইতিপি পাঠঃ ।

‡ আত্মনি = স্বাত্মনি ইতিপি পাঠঃ ।

§ শ্চেতরা নামধারকাঃ = শ্চেতরো নামধারকাঃ ইতি পাঠান্তরম্ ।

দেহো দেবালয়ঃ প্রোক্তো দেহী দেবো নিরঞ্জনঃ ।

অর্চিতঃ \* সর্বভাবেন স্বানুভূত্যা বিরাজতে ॥১৩

মৌনং স্বাধ্যায়নং ধ্যানং ধোয়ত্রক্ষানুচিন্তনম্ † ।

জ্ঞানেনেতি তয়োঃ সমাঙ্ নিষেধাৎ তত্ত্বদর্শনম্ ‡ ॥১৪

অতীতানাগতং কিঞ্চিন্ন স্বরামি ন চিন্তয়ে ।

রাগদ্বেষঃ বিনা প্রাপ্তং ভুঞ্জামান্নঃ § শুভাশুভম্ ॥১৫

দেহাভ্যাসো \*\* হি সন্ন্যাসো নৈব কাষায়বাসসা ।

নাহং দেহোহহমাশ্রয়তি নিশ্চয়ো ত্যাসলক্ষণম্ ॥১৬

অভয়ং সর্বভূতানাং দানমাত্মর্মনীষিণঃ ।

নিজানন্দে স্পৃহা নাশ্রো বৈরাগ্যাস্ত্রাবধিমর্তঃ †† ॥১৭

দেহকে দেবালয় বলা হয়, দেহী আশ্রাই নিরঞ্জন ( নিশ্চল ) দেবতা,  
তিনি সর্বভাবে পূজিত হইয়া নিজ প্রকৃতরূপে বিরাজমান থাকেন ॥১৩

মৌনই বেদাধ্যয়ন বলা হয়, ধ্যানযোগ্য ব্রহ্মেব অনুচিন্তনই জ্ঞানের  
দ্বারা মৌন ও ধ্যানের সম্যকরূপ নিষেধ হইলে তত্ত্বদর্শন হয় ॥১৪

অতীত ও ভবিষ্যৎ কোন বস্তুই স্মরণ করি না, ধ্যানও করি না ।  
রাগ ও দ্বেষ ব্যতীত স্বয়ং 'আগত শুভ ও অশুভ মাত্র ভোগ করি ॥১৫

দেহাভ্যাস অর্থাৎ 'আমি দেহ নহি'—এইরূপ পুনঃ পুনঃ আবৃত্তিকে  
সন্ন্যাস বলে, কাষায় বস্ত্র ধারণদ্বারা সন্ন্যাস লাভ করা যায় না । আমি দেহ  
নহি, কিন্তু আমি আশ্রা—এইরূপ নিশ্চয়ই ত্যাস অর্থাৎ ত্যাগের লক্ষণ ॥১৬

সর্ব প্রাণীর সম্বন্ধে অভয়প্রদানকে মনীষিগণ দান বলিয়া থাকেন ।

\* সৌচিত্তঃ ইত্যপি পাঠঃ । † ধোয়ং ইত্যপি পাঠঃ । ‡ সমাগন্দর্বেষত্ব ইত্যপি পাঠঃ ।

§ অত্র—ইত্যপি পাঠঃ । \*\* ইচ্ছাভ্যাসো ইতি পাঠঃ । †† স্পৃহাঃ কৃষাদ্ বৈরাগ্যং  
জ্ঞানধর্মতঃ—ইত্যপি পাঠান্তরম্ ।

বেদান্তশ্রবণং কুৰ্য্যান্মননং চোপপত্তিভিঃ ।

যোগেনাভাসনং নিত্যং ততো দর্শনমাশ্রয়ঃ ॥১৮

শব্দশক্তেরচিন্ত্যত্বাচ্ছবদেবাপরোক্ষধীঃ ।

প্রসূপ্তঃ পুরুষো যদ্বচ্ছবদেনৈবাববুধ্যতে ॥১৯

আত্মানাশ্রবীবেকেন জ্ঞানং ভবতি নিশ্চলম্ ।

গুরুণা বোধিতঃ শিষ্যঃ শব্দব্রহ্মাতিবর্ততে ॥ ২০

ন হং দেহো নেন্দ্রিয়াণি ন প্রাণো ন মনো ন ধীঃ ।

বিকারিত্বাচ্ছিন্নাশিত্বাদ্ দৃশ্যত্বাচ্চ ঘটো যথা ॥২১

বিশুদ্ধঃ কেবলং জ্ঞানং নিবিশেষঃ নিরঞ্জনম্ ।

যদেকং পরমানন্দঃ \* তত্ত্বমশ্রদ্ধয়ং পরম্ ॥২২

স্বরূপভূত আনন্দে যে ইচ্ছা, তাহাকে বৈরাগ্যের পরাকাষ্ঠা বলা হয়, অশ্রদ্ধ বিষয়ে ইচ্ছা থাকিলে তাহা হয় না ॥১৭

প্রত্যহ বেদান্ত শ্রবণ করিবেন এবং যুক্তির দ্বারা মনন করিবেন এবং নিত্য যোগের অভ্যাস করিবেন, তাহার পর আত্মার দর্শন হইবে ॥১৮

শব্দব শক্তি অচিন্তনীয়, অতএব শব্দ হইতেই প্রত্যক্ষ জ্ঞান উৎপন্ন হইয়া থাকে, যেমন সুষুপ্ত ব্যক্তি শব্দের দ্বারা জাগরিত হইয়া থাকে ॥১৯

আত্মা ও অনাত্মার বিবেক অর্থাৎ পার্থক্য জ্ঞানের দ্বারা নিশ্চল জ্ঞান উৎপন্ন হয় । শিষ্য গুরুকর্তৃক প্রবোধিত হইয়া শব্দব্রহ্মকে অতিক্রম করিয়া থাকে অর্থাৎ শব্দব্রহ্মের অতীত হয়েন ॥২০

বিকারিত্ব, বিনাশিত্ব ও দৃশ্যত্বহেতু তুমি দেহ নহ, প্রাণ নহ, মনঃ নহ, বুদ্ধি নহ, যেমন ঘট আত্মা নহে ॥২১

যাহা বিশুদ্ধ, কেবল, নিবিশেষ ও নিরঞ্জন ; একমাত্র পরমানন্দ,

\* পরমানন্দঃ=কেবলং জ্ঞানং—ইত্যপি পাঠঃ ।



শব্দস্তাত্ত্বয়োঃ সিদ্ধাং \* মনসোহপি তথৈব চ ।

মধ্যে সাক্ষিতর্যা নিত্যং তদেব হং ভ্রমং জহি ॥২৩

স্থূলবৈরাজয়োতৈরক্যং সূক্ষ্মহৈরণাগর্ভয়োঃ ।

অজ্ঞানমায়য়োতৈরক্যং প্রত্যগ্বিজ্ঞানপূর্ণয়োঃ ॥২৪

চিন্মাত্রৈকরসে বিক্ষৌ ব্রহ্মাত্মৈক্যাস্বরূপকে ।

ভ্রমৈণৈব জগজ্জাতং রজ্জ্বাং সর্পভ্রমো যথা ॥ ২৫

তार्কিকাণাস্তু † জীবৈশৌ বাচ্যাবেতৌ বিজুবুধাঃ ।

লক্ষ্যোচ সাঙ্গাযোগাভ্যাং বেদান্তৈক্যরেকতা ‡ তয়োঃ ॥২৬

জ্ঞানস্বরূপ অদ্বিতীয় পরতত্ত্ব, তাহাই তুমি ॥২২

শব্দের আদি ও অন্ত অবস্থায় যিনি সিদ্ধ আছেন, সেইরূপ মনের আদি ও অন্ত অবস্থায় যিনি অবস্থান করেন, তিনিই সেই ব্রহ্মস্বরূপ, অতএব ভ্রম পরিত্যাগ কর ॥২৩

স্থূলশরীর ও বিরাট পুরুষের ঐক্য, সূক্ষ্মদেহ ও হিরণ্যগর্ভের ঐক্য, অজ্ঞান ও মায়ার ঐক্য, প্রত্যগ্বিজ্ঞান এবং পূর্ণের অর্থাৎ পরমাত্মার ঐক্য নিশ্চয় কর ॥২৪

যেমন অজ্ঞানবশতঃ রজ্জুতে সর্পভ্রম হয়, সেইরূপ ব্রহ্মও আত্মার ঐক্যস্বরূপ, একরস, চৈতন্যস্বরূপ বিষ্ণুতে ভ্রমবশতঃ জগৎ উৎপন্ন হয় ॥২৫

পণ্ডিতেরা বলেন—তार्কিকগণের মতে জীব ও ঈশ্বর—তত্ত্বমসি-বাক্যের বাচ্যার্থ। সাংখ্য ও যোগের তাহা লক্ষ্যার্থ, বেদান্তদ্বারা উভয়ের ঐক্য কথিত হইয়া থাকে ॥২৬

\* শব্দস্তাত্ত্বয়োঃ সিদ্ধাং = শব্দস্তাসংজ্ঞয়াহসিদ্ধাং—ইতি বা পাঠঃ ।

† তार्কিকাণাস্তু = তार्কিকাণাং চ—ইতি বা পাঠঃ ।

‡ বেদান্তৈক্যরেকতা = বেদান্তে হেতুতা—ইতি পাঠান্তরম্ ।

কার্য্যকারণবাচ্যাংশৌ জীবেশৌ যৌ জহচ্চ তৌ ।  
 অজহচ্চ তয়োলক্ষ্যৌ চিদংশাবেকরূপিণৌ ॥২৭  
 কর্মশাস্ত্রে কুতো জ্ঞানং তর্কে নৈবাস্তি নিশ্চয়ঃ \* ।  
 সাংখ্যযোগৌ ভিদাপন্নৌ শাস্ত্রিকাঃ শব্দতৎপরাঃ ॥২৮  
 অশ্রে পাষণ্ডিনঃ † সর্বে জ্ঞানবার্ত্তাসুচুলভাঃ ‡ ।  
 একং বেদান্তবিজ্ঞানং স্বানুভূত্যা বিরাজতে ॥২৯  
 অহং-মমেত্যং বন্ধো মমাহং নেতি মুক্ততা ।  
 বন্ধমোক্ষৌ গুণৈর্ভাতঃ § গুণাঃ প্রকৃতিসম্ভবাঃ ॥৩০

কার্য্যরূপে বাচ্য জীব ও কারণরূপে বাচ্য ঈশ্বর, এই উভয় অংশকে  
 পরিত্যাগ করিয়া উভয়েব মনো একরূপ চিদংশদ্বয় পরিত্যাগ না করিয়া  
 তাহাকেই লক্ষ্য করা হইয়া থাকে ॥২৭

কর্মশাস্ত্রে জ্ঞানেব আশা কোথায় ? তর্কের দ্বারা নিশ্চয়াত্মক জ্ঞান  
 হয় না, সাংখ্য ও যোগ আত্মার দ্বৈত প্রতিপাদন করেন ; শাস্ত্রিকগণ  
 শব্দেতে তৎপর হইয়া থাকেন ॥ ২৮

অপর সকল পাষণ্ড মতাবলম্বী, জ্ঞানেব কথা তাহাদের নিকট  
 অত্যন্ত চুল্লভ, বস্তুতঃ একমাত্র বেদান্তবিজ্ঞানই আত্মানুভূতিদ্বারা বিরাজ  
 করিতেছে ॥২৯

আমি ও আমার—এইরূপ ভাবই বন্ধন এবং আমি ও, আমার  
 ভাব না থাকাই মোক্ষ । বন্ধ ও মোক্ষ সম্ব রজঃ ও তমঃ নামক  
 গুণের দ্বারা প্রকাশিত হয়, গুণসমুহ প্রকৃতি হইতে উৎপন্ন ॥৩০

\* নিশ্চয়ঃ = নির্ণয়ঃ—ইতি বা পাঠঃ ।

† অশ্রে পাষণ্ডিনঃ = অশ্রেষাং পণ্ডিতাঃ—ইতি পাঠঃ ।

‡ জ্ঞানবার্ত্তাসুচুলভাঃ = জ্ঞানবার্ত্তাহ চুলভাঃ—ইতি পাঠান্তরম্ ।

§ ভাতঃ = ভীতি—ইতাপি পাঠঃ ।

জ্ঞানমেকং সদা ভাতি সৰ্বাবস্থানু নির্মলম্ ।  
 মন্দভাগ্যা ন জানন্তি স্বরূপং কেবলং বৃহৎ ॥৩১  
 সঙ্কল্পসাক্ষি যজ্ জ্ঞানং \* সৰ্বলোকৈকজীবনম্ ।  
 তদেবাস্মীতি † যো বেদ স মুক্তো নাত্ৰ সংশয়ঃ ॥৩২  
 প্রমাতা চ প্রমাণঞ্চ প্রমেয়ং প্রমিতিস্তথা ।  
 যস্য ভাসাহবভাসস্তে ‡ মানং জ্ঞানায় তস্য কিম্ ॥৩৩  
 অর্থাকারা ভবেদ্বৃতিঃ ফলেনার্থঃ প্রকাশতে ।  
 অর্থজ্ঞানং বিজানাতি স এবার্থঃ প্রকাশতে ॥৩৪

সকল অবস্থাতে সৰ্বদা একমাত্র বিশুদ্ধ জ্ঞান প্রকাশ পাইতেছে, মন্দভাগ্য ব্যক্তিগণ স্বরূপভূত, কেবল, ও বৃহৎ অর্থাৎ ব্রহ্মকে জানিতে পারে না ॥৩১

সঙ্কলের সাক্ষী, যে জ্ঞান, যাহা সমস্ত লোকের একমাত্র প্রাণ, আমি সেই জ্ঞানস্বরূপ—ইহা যিনি জানেন, তিনি মুক্ত, ইহাতে কোন সংশয় নাই ॥৩২

যাহার প্রকাশের দ্বারা প্রমাতা, প্রমাণ, প্রমেয় ও প্রমিতি প্রকাশিত হইয়া থাকে, তাহার জ্ঞানের জন্ত প্রমাণের কি প্রয়োজন ? ॥৩৩

অন্তঃকরণবৃত্তি বিষয়াকারা হইয়া থাকে, প্রমিতিরূপ ফলের দ্বারা বিষয় প্রকাশিত হয় । প্রমাতা যে অর্থজ্ঞানকে জানে, সেই অর্থই প্রকাশিত হইয়া থাকে ॥৩৪

\* সঙ্কল্পসাক্ষি যজ্ জ্ঞানং = সঙ্কল্পসাক্ষিণং জ্ঞানং—ইতি পাঠান্তরম্ । † তদেবাস্মীতি = তদস্মীতি চ—ইতি বা পাঠঃ । ‡ ভাসন্তে = ভাসন্ত—ইতাপি পাঠঃ ।

বৃত্তিব্যাপ্যত্বমেবাস্তু ফলব্যাপ্তিঃ কথং ভবেৎ ।

স্বপ্রকাশস্বরূপত্বাৎ সিদ্ধত্বাচ্চ \* চিদাশ্রয়ঃ ॥৩৫

চিত্তং চৈতন্যমাত্রেন সংযোগাচ্ছেতনা † ভবেৎ ।

অর্থাদর্থান্তরে বৃত্তিগন্তং ‡ চলতি চাস্তরে ॥৩৬

নিরাধারা নির্বিকারা যা দশা সোন্মনী § স্মৃতা ।

• চিত্তং চিদতি ¶ জানীয়াৎ তকাররহিতং যদ ॥ \*\* ॥৩৭

তকারো বিষয়াধ্যাসো জপারাগো যথা মণৌ \*† ।

জ্ঞেয়বস্তুপরিভ্যাগাৎ জ্ঞানং তিষ্ঠতি কেবলম্ ॥৩৮

আত্মা অন্তঃকরণবৃত্তিরব্যাপ্য হইতে পারেন, কিন্তু আত্মার ফল-  
ব্যাপ্তি কিরূপে সম্ভব হইবে ? কারণ, চিদাশ্রয় স্বপ্রকাশরূপ ও সিদ্ধ বস্তু ॥৩৫

চৈতন্যের সহিত সংযোগবশতঃ চিত্তে চৈতন্য আবির্ভূত হয়, চিত্ত-  
বৃত্তি এক বিষয় হইতে অন্য বিষয়ে গমন কবিবার নিমিত্ত তাহাদের  
অন্তরেও গমন করিয়া থাকে ॥৩৬

এই যে নিরাধার ও নির্বিকার অবস্থা, তাহাকে উন্মনী অবস্থা বলা  
যায় । যখন চিত্ত বিষয়াধ্যাস বিরহিত হয়, তখন তাহাকে ত-কাররহিত  
অর্থাৎ ‘চিৎ’ বলিয়া জানিবে ॥৩৭

কাচমণিতে যেমন বিষয়ের আরোপ হয়, সেইরূপ ত-কারশব্দের  
অর্থ তদাকার অর্থাৎ বিষয়াধ্যাস । জ্ঞেয় বস্তুর পরিভ্যাগ হইলে কেবল  
জ্ঞানই অবস্থান করে ॥৩৮

৩৪ শ্লোকের পর “অর্থজ্ঞানং বিজ্ঞানতি স এবার্থঃ পরঃ স্মৃতঃ” এইরূপ অতিরিক্ত  
চরণদ্বয় কোন কোন পুস্তকে দৃষ্ট হয় । \* শুদ্ধত্বাচ্চ—ইতিপি পাঠঃ । † চ্ছেতনং—ইতি  
পাঠান্তরম্ । ‡ অর্থাদর্থেষদা বৃত্তিঃ গত—ইতি পাঠান্তরম্ । § সাহজানি—ইতি পাঠান্তরম্ ।  
¶ চিত্ত বি—ইতি পাঠান্তরম্ । \*\* সদা—ইতি পাঠান্তরম্ । \*† ত-কারং বিষয়াকারং  
জপারাগং যথাহমলে—ইতি বা পাঠঃ ।

ত্রিপুটী ক্লীণতামেতি ব্রহ্মনির্বাণমুচ্ছতি ।

মনোমাত্রমিদং সৰ্বং তন্মনো জ্ঞানমাত্রকম্ ॥৩৯

অজ্ঞানং ভ্রম ইত্যাহ \* বিজ্ঞানং পরমং পদম্ ।

অজ্ঞানং চাশ্রুতাজ্ঞানং † মায়ামেতাং বদন্তি তে ॥৪০

ঈশ্বরং মায়িনং বিদ্যাম্মায়াতীতং নিরঞ্জনম্ ।

সদানন্দে চিদাকাশে মায়া মেঘস্তুড়িন্মনঃ ॥৪১

অহস্তা গর্জনং তত্র ধারাসারা হি বৃন্তয়ঃ ‡ ।

মহামোহাক্ষকারেহস্মিন্ দেবো বর্ষতি লীলয়া ॥৪২

তস্মা § বৃষ্টে বিরামায় প্রবোধৈকসমীরণঃ \*\* ।

জ্ঞানং দৃগ্দৃশ্যয়ো ভাবং \*† বিজ্ঞানং দৃশ্যশূন্যতা ॥৪৩

তখন জ্ঞান, জ্ঞেয় ও জ্ঞাতা—এই ত্রিপুটী ক্ষয় প্রাপ্ত হয় এবং ব্রহ্ম-নির্বাণ প্রাপ্ত হইয়া থাকে । এই সমুদায় বস্তু কেবল মনঃস্বরূপ, অর্থাৎ মনের কল্পনামাত্র, সেই মনঃ আবার কেবল জ্ঞানস্বরূপ ॥৩৯

পণ্ডিতগণ অজ্ঞানকেই ভ্রম বলিয়া থাকেন, বিজ্ঞানই পরম পদ অর্থাৎ শ্রেষ্ঠ প্রাপ্তব্য বস্তু । অজ্ঞান বলিলে অশ্রুত জ্ঞানকে বুঝায়, জ্ঞান-ভাবকে নহে, সেই অজ্ঞানকে পণ্ডিতেরা মায়া বলিয়া থাকেন ॥৪০

মায়াবীকে ঈশ্বর বলিয়া জানিবে, তিনি মায়াতীত ও নিরঞ্জন । সদানন্দস্বরূপ চিদাকাশে মায়া মেঘস্থানীয় এবং মনঃ বিদ্যুৎস্থানীয় ॥৪১

অহংভাবকে তাহাতে গর্জন ও নৃত্তিসমূহকে অবিচ্ছিন্ন বৃষ্টি বলা হয় ॥ এই মহামোহরূপ অক্ষকারে দেব লীলাবশতঃ বর্ষণ করিতেছেন ॥৪২

সেই বৃষ্টির নিবৃত্তির নিমিত্ত একমাত্র জ্ঞানসমীরণ আবশ্যক । ত্রুটী

\* ভ্রমমিত্যাহঃ—ইত্যপি পাঠঃ । † চেতান্বিজ্ঞানং—ইত্যপি পাঠঃ । ‡ সারো হি বৃন্তমঃ—ইত্যপি পাঠঃ । § তস্মা = তস্মাৎ । \*\* প্রবোধৈকাক্ষণোদয়ঃ । \*† জ্ঞানিং—ইত্যপি পাঠঃ ।

একমেবাদ্বয়ং ব্রহ্ম নেহ নানাস্তি কিঞ্চন ।  
 ক্ষেত্রক্ষেত্রজ্ঞয়ো জ্ঞানঃ তজ্ জ্ঞানং জ্ঞানমুচ্যতে ॥৪৪  
 বিজ্ঞানং চোভয়োরৈক্যং ক্ষেত্রজ্ঞপরমাত্মনোঃ ।  
 পরোক্ষং শাস্ত্রজং জ্ঞানং বিজ্ঞানং চাত্মদর্শনম্ ॥৪৫  
 আত্মনো ব্রহ্মণঃ সম্যগুপাধিভয়বর্জিতম্ ।  
 স্বমর্থবিষয়ং জ্ঞানং বিজ্ঞানং তৎপদাশ্রয়ম্ ॥৪৬  
 পদয়োরৈক্যবোধস্ত জ্ঞানবিজ্ঞানসংজ্ঞিতম্ \* ।  
 আত্মানাত্মবিবেকশ্চ † জ্ঞানমাত্মমনীষিণঃ ॥৪৭  
 অজ্ঞানং চান্যথা লোকে বিজ্ঞানং তন্ময়ং জগৎ ।

ও দৃশ্যের যে ভাব তাহাতে জ্ঞান বলা হয় এবং দৃশ্যশূন্যতাকে বিজ্ঞান বলা হয় ॥৪৩

এক, অদ্বিতীয় ব্রহ্ম বস্তু, ব্রহ্মভিন্ন কিছুই নাই; ক্ষেত্র (বুদ্ধি) ও ক্ষেত্রজ্ঞের যে জ্ঞান, তাহা জ্ঞানশব্দে উক্ত হইয়া থাকে । ৪৪

ক্ষেত্রজ্ঞ (জীব) ও পরমাত্মা এই উভয়ের ঐক্য-জ্ঞানের নাম বিজ্ঞান; শাস্ত্রজনিত জ্ঞান পরোক্ষ এবং আত্মদর্শনকে বিজ্ঞান বলা হয় ॥৪৫

বুদ্ধি ও মায়া—এই দুইটা যথাক্রমে জীব ও ব্রহ্মের উপাধি । এই দুইটা উপাধি তখন থাকে না এবং স্বপদার্থ যাহার বিষয়, তাহাকে জ্ঞান বলে এবং তৎপদ যাহার আশ্রয়, তাহাকে বিজ্ঞান বলে ॥৪৬

স্বপদ ও তৎপদের ঐক্যবোধকে জ্ঞান ও বিজ্ঞানশব্দের দ্বারা আখ্যাত হইয়া থাকে, মনীষিগণ আত্মা ও অনাত্মার বিবেকজ্ঞানকে জ্ঞানশব্দে অভিহিত করেন ॥৪৭

\* সংজ্ঞকং—ইতাপি পাঠঃ । † বিবেকক—ইতাপি পাঠঃ ।

অম্বয়ব্যতিরেকাভ্যাং সর্বত্রৈকং \* প্রপশ্চতি ॥৪৮  
 যৎতৎ তু বৃত্তিজং † জ্ঞানং বিজ্ঞানং জ্ঞানমাত্রকম্ ।  
 অজ্ঞানধ্বংসকং জ্ঞানং বিজ্ঞানং চোভয়াত্মকম্ ॥৪৯  
 জ্ঞানবিজ্ঞাননিষ্ঠোহয়ং তৎসদ্ব্রহ্মণি চার্পণম্ ।  
 ভোক্তা সত্ত্বগুণঃ শুদ্ধো ভোগানাং সাধনং রজঃ ॥৫০  
 ভোগীয়াং তমোগুণং প্রাহুরাত্মা চৈবাং প্রকাশকঃ ।  
 ব্রহ্মাধ্যয়নসংযুক্তো ব্রহ্মচর্য্যারতঃ ‡ সদা ॥৫১  
 সর্বং ব্রহ্মেতি যো বেদ ব্রহ্মচারী স উচ্যতে ।  
 গৃহস্থো গুণমধ্যস্থঃ শরীরং গৃহমুচ্যতে ॥৫২

এই সংসারে অজ্ঞান অর্থাৎ বিপরীত জ্ঞান নানা প্রকার হইয়া থাকে, যাহা জগতের স্বরূপ, তাহাকে বিজ্ঞান বলা যায়। অম্বয় ও ব্যতিরেক দ্বারা লোক সর্বত্র একমাত্র বিজ্ঞানস্বরূপ ব্রহ্মকে দেখিয়া থাকে ॥৪৮

যাহা বৃত্তি হইতে উৎপন্ন তাহাকে জ্ঞান বলা যায় এবং শুদ্ধ জ্ঞানকে বিজ্ঞান বলা হয়। জ্ঞান অজ্ঞানের নিবর্তক, এবং বিজ্ঞান উভয়রূপ অর্থাৎ অজ্ঞাননিবর্তক ও ব্রহ্মস্বরূপ ॥৪৯

সংস্বরূপ ব্রহ্মে সমর্পণই জ্ঞান ও বিজ্ঞানের নিষ্ঠা; ভোক্তা শুদ্ধ, সত্ত্বগুণ, রজোগুণ ভোগের সাধন ॥৫০

পণ্ডিতেরা তমোগুণকে ভোগ্য বলিয়া থাকেন, আর আত্মা এই গুণসমূহের প্রকাশক; অতএব ত্রৈবর্ণিক সর্বদা বেদাধ্যয়নে নিরত ও ব্রহ্মচর্য্যপরায়ণ হইবেন ॥৫১

যিনি ‘সকলই ব্রহ্ম’—এইরূপ অবগত আছেন, তাঁহাকে ব্রহ্মচারী

\* সর্বত্রৈক্যং—ইতি পাঠান্তরম্ । + যত্তু চূর্য্য ভিজং—ইত্যপি পাঠঃ । ‡ ব্রহ্মচর্য্যারতঃ—ইত্যপি পাঠঃ ।

গুণাঃ কুৰ্বন্তি কৰ্মাণি নাহং কৰ্ত্তেতি বুদ্ধিমান্ ।

কিমুগ্ৰৈশ্চ তপোভিষ্চ যশ্চ জ্ঞানময়ং তপঃ ॥৫৩

হর্ষাহর্মষবিনিমুক্তো \* বানপ্রস্থঃ স উচ্যতে ।

স যতি যো † গৃহাতীতঃ শরীরং গৃহমুচ্যতে ॥৫৪

সদাচারমিমং নিত্যং যেহনুসন্দধতে মনঃ ।

সংসারসাগরাচ্ছীভ্রং স মুক্তো ‡ নাত্র-সংশয়ঃ ॥৫৫

ইতি শ্রীমদ্ভগবৎপূজ্যপাদগোবিন্দপাদাচার্যাবিশ্বাস্ত-পরমহংসপরিব্রাজক্যাচার্য-

শ্রীশঙ্করভগবৎপূজ্যপাদ-বিবচিত-সদাচারপ্রকরণম্ ।

বলা হয় ; শরীরকে গৃহ বলা হয় এবং সেই গুণরূপ গৃহে যিনি অবস্থান করেন, তিনিই গৃহস্থ ॥৫২

গুণসমূহ কর্মসকলের অন্ত্রস্থান করিয়া থাকে, বুদ্ধিমান্ মানব ‘আমি কর্ত্তা’নহি—এইরূপ মনে করেন ; যাঁহার জ্ঞানই তপস্যা, তাঁহার উগ্র তপস্যায় কি প্রয়োজন ? ॥৫৩

যিনি আনন্দ ও ক্রোধ পরিত্যাগ করিয়াছেন, তাঁহাকে বানপ্রস্থ বলা হয় ; যিনি গৃহকে অর্থাৎ শরীরকে অতিক্রম করিয়াছেন, তিনিই যতি, তিনি গৃহাতীত, কাবণ, শরীরকে গৃহ বলা হইয়া থাকে ॥৫৪

যে প্রাজ্ঞ ব্যক্তি প্রত্যহ এই সদাচারের অনুসন্ধান করেন, তিনি সংসার-সাগর হইতে শীঘ্র মুক্ত হইয়া থাকেন, ইহাতে কোন সন্দেহ নাই ॥৫৫

সদাচারানুসন্ধানের বঙ্গানুবাদ সমাপ্ত ।

\* হর্ষাহর্মষ=হর্ষাহর্মষ—ইতি পাঠান্তরম্ । † স গৃহী য—ইতি পাঠান্তরম্ । ‡ তুর্গঃ মুচ্যন্তে—ইতাপি পাঠঃ । এস্থলে “গুণাঃ কুৰ্বন্তি কৰ্মাণি নাহং কৰ্ত্তেতি বুদ্ধিমান্” এইরূপ দুই চরণদ্বারা এবং পূর্বের ৩৪ শ্লোকের পব অতিরিক্ত দুই চরণদ্বারা কোন কোন গ্রন্থে ৬৬টী শ্লোক করা হইয়াছে । গ্রন্থান্তরে এই গ্রন্থ “সদাচারানুসন্ধান” নামে পরিচিত ।



## সাধন-পঞ্চকম্ । ( ৩৩ )

( উপদেশপঞ্চকম্ বা পঞ্চরত্নমালিকা । )

—•••—

বেদো নিত্যমধীয়তাং তদুদিতং কর্ম স্বল্পপীয়াতং

তেনেশশ্চ বিধীয়তামপচিতিঃ কামো মতিস্তুজ্যাতাম্ ।

পাপৌষঃ পরিধূয়তাং ভবসুখে দোষোহনুসন্ধীয়তাম্

আত্মেচ্ছা ব্যবসীয়তাং নিজগৃহাং তূর্ণং বিনির্গম্যাতাম্ ॥১

সঙ্গঃ সংসু বিধীয়তাং ভগবতো ভক্তির্দৃঢ়াধীয়তাং,

শাস্ত্যাদিঃ পরিচীয়তাং দৃঢ়তরং কর্মাণ্ড সন্ত্যজ্যাতাম্ ।

সদ্বিদ্ধানুপসর্পাতাং \* প্রতিদিনং তৎপাদুকা সেব্যতাং

ব্রহ্মেকাক্ষরমর্থ্যতাং শ্রুতিশিরোবাক্যং সমাকর্ণ্যাতাম্ ॥২

প্রতিদিন বেদাধ্যয়ন কর, বেদবিহিত কৰ্ম্মসকল সমাগ্ররূপে অনুষ্ঠান কর, বেদবিহিত কৰ্ম্মসকলের অনুষ্ঠানের দ্বারা ঈশ্বরের পূজাবিধান কর, কামনার বিষয়ে বৃদ্ধি পরিত্যাগ কর, পাপরাশি দূরীভূত কর, সংসারসুখের অনিত্যত্বাদি দোষসমূহের অনুসন্ধান কর, আত্মজ্ঞানের ইচ্ছা হৃদয়ে উৎপাদন কর, শীঘ্র নিজ গৃহ হইতে প্রস্থান কর বেদান্তবাক্য শ্রবণ কর ॥১

সঙ্গনগণের সহিত সঙ্গ কর, ভগবানে অচলা ভক্তি রাখ, শম দম প্রভৃতি অর্জ্জন কর, অতি কঠোর কাম্য কৰ্ম্ম শীঘ্র ত্যাগ কর, 'তত্ত্ব-বিদের উপাসনা কর, প্রতিদিন তাঁহার পাদুকা সেবা কর, ব্রহ্মের প্রাপ্তির উপায়স্বরূপ ঔকাররূপ একাক্ষর মন্ত্রের প্রার্থনা কর ॥২

---

\* সদ্বিদ্ধানুপসর্পাতাং = সদ্বিদ্ধো হ্রস্বসংখ্যতাং—ইতি পাঠান্তরম্ ।

বাক্যার্থশ্চ বিচার্যতাং ঋতিশিরঃপক্ষঃ সমাশ্রীয়তাম্ \*

দুস্তর্কাৎ সুবিরম্যতাং ঋতিমতস্তর্কোহমুসন্ধীয়তাম্ ।

ব্রহ্মৈবাস্মি বিভাব্যতামহরহর্গর্বঃ পরিত্যজ্যতাম্

দেহেহহংমতিরুজ্জ্বাতাং † বৃদ্ধজনৈর্বাদঃ পরিত্যজ্যতাম্ ॥৩

• ক্ষুদ্রব্যাধিশ্চ চিকিৎসতাং প্রতিদিনং ভিক্ষৌষধং ভূজ্যতাম্

সাদ্বল্লং ন তু যাচ্যতাং বিধিবশাৎ প্রাপ্তেন সন্তুষ্টতাম্ ।

শীতোষ্ণাদি বিষহ্যতাং ন তু বৃথাবাক্যং সমুচ্চাৰ্য্যতাম্

ঔদাসীন্যমভীপ্সাতাং জনরূপানৈষ্ঠুৰ্য্যমুৎসজ্যতাম্ ॥৪

একান্তে সুখমাস্ততাং পরতরে চেতঃ সমাধীয়তাম্

পূর্ণাত্মা সুসমীক্ষাতাং জগদিদং তদ্বাধিতং ‡ দৃশ্যতাম্ ।

‘তত্ত্বমসি’—প্রভৃতি বাক্যের যে অর্থ তাহার বিচার কর, বেদান্তপক্ষ আশ্রয় কর, কুতর্ক হইতে সঙ্গঠা বিরত হও, ঋতিসম্মত তর্কের অনুসন্ধান কর, ‘আমি ব্রহ্ম’—এইরূপ প্রতিদিন চিন্তা কর, অহঙ্কার পবিত্যাগ কর, দেহে অহংজ্ঞান ত্যাগ কর, পণ্ডিতগণের সহিত শাস্ত্রবিবাদ বর্জন কর ॥৩

ক্ষুদ্ররূপ রোগের চিকিৎসা কর, প্রত্যহ ভিক্ষান্নরূপ ঔষধ ভোজন কর, সুস্বাদু অন্নের প্রার্থনা করিও না; দৈববশতঃ প্রাপ্ত অন্ন দ্বারা সন্তুষ্ট থাক; শীত, উষ্ণ প্রভৃতি সহ্য কর; বৃথা বাক্য উচ্চারণ করিও না; ঔদাসীন্যতা অবলম্বন কর; লোকেব নিকট হইতে দয়াপ্রাপ্তি ও লোকের প্রতি নিষ্ঠুরতা বর্জন কর ॥৪

নির্জনে সুখে উপবেশন কর; পর ব্রহ্মে চিত্তসমাধান কর; পরিপূর্ণ আত্মস্বরূপ সমাগরূপে অবলোকন কর, এই জগৎ তাঁহার দ্বারা বাধিত—

~ \* ঋতিশিরোবাক্যং সমাকর্ষ্যতাম্—ইতি বা পাঠঃ । † উজ্জ্বল্যতাং = উজ্জ্বল্যতাং—  
ইতি কচিং পাঠঃ । ‡ বাধিতং = ব্যাপিতং—ইত্যপি পাঠঃ ।

প্রাক্কর্ম প্রবিলাপাতাং চিতিবলান্নাপ্যন্তরৈঃ শ্লিষ্টতাম্  
প্রারন্ধস্থিহ ভূজ্যতামথ পরব্রহ্মাশ্রনা স্থীয়তাম্ ॥৫

যঃ শ্লোকপঞ্চকমিদং পঠতে মনুষ্যঃ,

সকিস্তয়ত্যনুদিনং স্থিরতামুপেত্য ।

তস্মাৎ সংসৃতিদবানলতীব্রঘোর- ‡

তাপঃ প্রশান্তিমুপযাতি চিতিপ্রসাদাৎ ॥৬

ইতি শ্রীমদ্ভগবৎপূজ্যপাদগোবিন্দপাদাচাৰ্য্যশিষ্য-পবনহংসপরিব্রাজকাচাৰ্য্য-

শ্রীশঙ্করভগবৎপূজ্যপাদবিরচিত-সাধন-পঞ্চকম্ ।

ইহা দর্শন কর ; পূর্ব সন্ধিত কক্ষক্ষয় কর ; জ্ঞানকে আশ্রয় করিয়া ভাবী  
কক্ষে আসক্ত হইও না ; এখানে থাকিয়া প্রারন্ধ কৰ্ম ভোগ কর এবং  
পরব্রহ্মস্বরূপে অবস্থান কর ॥৫

যে মানব প্রত্যহ এই পাঁচটি শ্লোক পাঠ করেন, অথবা স্থিরচিত্তে  
প্রত্যহ চিন্তা করেন, চৈতন্যস্বরূপ পরমেশ্বরের অল্পগ্রহে তাঁহার সংসাররূপ  
দাবাগ্নির প্রবল, ভীষণ সন্তাপ শীঘ্র উপশমিত হয় ॥৬

সাধনপঞ্চকেব বঙ্গানুবাদ সম্পূর্ণ ।

## সারতত্ত্বোপদেশঃ । ( ৩৪ )

—•••—

“ গুরুব্রহ্মা স্বয়ং সাক্ষাৎ সেব্যো বন্দ্যো মুমুক্শুভিঃ ।  
নোদ্বৈজনীয় এবাযং কৃতজ্ঞেন বিবেকিনা ॥১।  
যাবদায়ুশ্চর্যো বন্দ্যো বেদাস্তো গুরুরীশ্বরঃ ।  
মনসা কর্মণা বাচা শ্রুতেরেবৈষ নিশ্চয়ঃ ॥২।  
ভাবাহৈতৎ সদা কুয্যাৎ ক্রিয়াহৈতৎ ন কহিচিৎ ।  
অদ্বৈতং ত্রিষু লোকেষু নাদ্বৈতং গুরুণা সহ ॥৩।

ইতি শ্রীমদ্ভবৎপূজাপাদগোবিন্দপাদাচাৰ্য্যশিষ্য-প্ৰথমহংসপরিব্রাজকাচাৰ্য্য-

শ্রীশঙ্করভগবৎপূজ্যপাদ-বিবচিত্তসারতত্ত্বোপদেশঃ ।

গুরু স্বয়ং সাক্ষাৎ ব্রহ্মা ; মুমুক্শুগণ গুরুব সেবা ও বন্দনা করিবেন ,  
আত্মা ও অনাত্মার বিবেকদর্শী কৃতজ্ঞ শিষ্য কখনও গুরুর উদ্বেগ উৎ-  
পাদন করিবেন না ॥১।

যতদিন পরমাযুঃ থাকিবে, ততদিন মনঃ, কর্ম ও বাক্যের দ্বারা  
বেদান্ত, গুরু ও ঈশ্বরের প্রণাম করিবে,—ইহা শ্রুতির নিশ্চিত উপদেশ ॥২।

সর্বদা অদ্বৈতভাব অবলম্বন করিবেন, কখনও ক্রিয়াতে অদ্বৈতভাব  
অবলম্বন করিবেন না—ক্রিয়াতে অদ্বৈতবুদ্ধি হইলে ক্রিয়ার অহুষ্ঠান  
করা হইবে না। তিন লোকে অদ্বৈতবুদ্ধি রাখিবে, কিন্তু গুরুর সহিত  
অদ্বৈতভাব করিবে না, গুরু ও শিষ্য এক হইলে কখনও জ্ঞান লাভ  
হইবে না ॥৩।

সারতত্ত্বোপদেশের বঙ্গানুবাদ সম্পূর্ণ ।

## স্বাত্মপ্রকাশিকা । ( ৩৫ )

—\*—

জগৎকারণমজ্ঞানমেকমেব চিদস্থিতম্ ।

এক এব মনঃসাক্ষী জানাতোবং জগৎত্রয়ম্ ॥১

বিবেকযুক্তবুদ্ধাহং জানাম্যাত্মানমদ্বয়ম্ ।

তথাপি বন্ধমোক্ষাদি বাবহারঃ প্রতীয়তে ॥২

বিবর্তোহপি প্রপঞ্চো মে সত্যবদ্ ভাতি সর্বদা ।

ইতি সংশয়পাশেন বন্ধোহহং ছিদ্ধি সংশয়ম্ ॥৩

এবং শিষ্যবচঃ শ্রদ্ধা গুরুরাহোত্তরং স্মৃটম্ ।

নাজ্ঞানং ন চ বুদ্ধিশ্চ ন জগন্ন চ সাক্ষিতা ॥৪

বন্ধমোক্ষাদয়ঃ সৰ্বে কৃতাঃ সত্যোহদ্বয়ে স্থয়ি ।

ভাতীত্যাঙ্কে জগৎ সৰ্বং সদ্ৰূপং ব্রহ্ম তদ্ ভবেৎ ॥৫

একমাত্র ব্রহ্মাশ্রিত অজ্ঞান জগতের উপাদানকারণ, মনের সাক্ষিস্বরূপ  
একই আত্মা এই ত্রিজগৎকে জানেন ॥১

আমি বিবেকযুক্ত বুদ্ধির দ্বারা অদ্বিতীয় আত্মাকে জানি ; তথাপি  
বন্ধ-মোক্ষপ্রভৃতি বাবহার প্রতীত হইয়া থাকে ॥২

এই জগৎপ্রপঞ্চ ব্রহ্মের বিবর্ত হইলেও ইহা আমার নিকট সত্যের  
স্থায় সর্বদা প্রতীয়মান হইতেছে । হে গুরো ! আমি এইরূপ সংশয়রূপ-  
বন্ধনের দ্বারা বদ্ধ হইয়াছি—আমার বন্ধন ছেদন করুন ॥৩

শিষ্যের এইরূপ বাক্য শুনিয়া গুরু স্পষ্টভাবে উত্তর প্রদান করিলেন—  
অজ্ঞান, বুদ্ধি, জগৎ ও তাহার সাক্ষী এই সমুদায় কিছুই নাই ॥৪

কিছু সত্য অদ্বিতীয় ব্রহ্মস্বরূপ তোমাতে বন্ধমোক্ষপ্রভৃতি সমুদায়

সর্পাদৌ বজ্জুসন্তেব ব্রহ্মসন্তেব কেবলম্ ।  
 প্রপঞ্চাধাররূপেণ বর্ততে সজ্জগন্ন হি ॥৬  
 যথেক্ষুমভিসংব্যাপ্য শর্করা বর্ততে তথা ।  
 আশ্চর্য্যাব্রহ্মরূপেণ হং ব্যাপ্তোহসি জগৎত্রয়ম্ ॥৭  
 মরুভূমৌ জলং সর্বং মরুভূমাত্রমেব তৎ ।  
 জগৎত্রয়মিদং সর্বং চিন্মাত্রং সুবিচারতঃ ॥৮  
 ব্রহ্মাদিস্তম্বপগাস্তাঃ প্রাণিনস্তয়ি কল্লিতাঃ ।  
 বুদ্ধদাদিতরঙ্গাস্তা নিকারাঃ সাগরে যথা ॥৯  
 তরঙ্গহং ধ্রুং সিদ্ধূর্ণ বাঞ্জতি যথা তথা ।  
 বিষয়ানন্দবাঞ্জা তে মহানন্দস্বরূপতঃ ॥১০

কল্লিত হইয়াছে ; এবং তোমাতে সকল জগৎ প্রকাশ পাইতেছে—এ কথা বলিলে সংস্বরূপ সেই ব্রহ্মই প্রকাশ পাইতেছেন, ইহা বুঝিতে হইবে ॥৫

বজ্জুতে আরোপিত সর্পে যেমন বজ্জু বস্তু, সেইরূপ জগতে কেবল ব্রহ্মই বস্তু । প্রপঞ্চের আধাররূপে অবস্থান করিতেছেন, জগৎ সংনহে ॥৬

যেমন চিনি সমস্ত ইক্ষুকে ব্যাপিয়া অবস্থান করে, সেইরূপ তুমি আশ্চর্য্যস্বরূপ ব্রহ্মরূপে ত্রিজগৎ ব্যাপিয়া আছ ॥৭

মরুভূমিতে যে জল দৃষ্ট হয়, তাহা মরুভূমিমাাত্র, সেইরূপ ত্রিজগৎ চৈতন্যমাাত্র—ইহা উত্তমরূপে বিচারের দ্বারা অবগত হও ॥৮

যেমন বৃন্দুদ ও তরঙ্গপ্রভৃতি সমস্ত বিকার সাগরে কল্লিত আছে, সেইরূপ ব্রহ্ম হইতে ত্বণপাশ্বাস্ত সমস্ত প্রাণী ব্রহ্মস্বরূপ তোমাতে কল্লিত রহিয়াছে ॥৯

সমুদ্র যেমন তরঙ্গ হইতে নিশ্চয়ই চায় না, সেইরূপ তুমি পরমানন্দ-স্বরূপ, তোমারও বিষয়ানন্দে বাঞ্জা হইতে পারে না ॥১০

পিষ্টং ব্যাপ্য গুড়ং যদ্বন্ধাধূর্য্যং ন হি বাঙ্জতি ।

পূর্ণানন্দো জগদ্ব্যাপ্য তদানন্দং ন বাঙ্জতি ॥১১

দারিদ্র্যাশা যথা নাস্তি সম্পন্নস্ত যথা তব ।

ব্রহ্মানন্দ নিমগ্নস্ত বিষয়াশা ন সম্ভবেৎ ॥১২

বিষং দৃষ্ট্বাহমুতং দৃষ্ট্বা বিষং ত্যজতি বুদ্ধিমান্ ।

আত্মানমপি দৃষ্ট্বা ত্বং ত্যজানাত্মানমাদরাৎ ॥১৩

ঘটাবভাসকো ভানুর্ঘটনাশে ন নশ্ণতি ।

দেহাবভাসকঃ সাক্ষী দেহনাশে ন নশ্ণতি ॥১৪

নিরাকারং জগৎ সর্বং নির্মলং সচ্চিদাত্মকম্ ।

দ্বৈতাভাবাৎ কথং কস্মাদ্ ভয়ং পূর্ণস্ত মে বদ ॥১৫

গুড় সমস্ত পিষ্টক ব্যাপিয়া থাকে, সেই গুড় কখনও মাধুৰ্য্য চায় না, কারণ, মাধুৰ্য্য তাহার নিজের স্বরূপ, সেইরূপ পূর্ণানন্দস্বরূপ পরমাত্মা জগদ্ ব্যাপিয়া আছে, তাঁহার আর বিষয়ানন্দলাভে অভিলাষ হয় না ॥১১

যেমন ধনাঢ্য ব্যক্তির কখনও দারিদ্র্যের আশা হয় না, সেইরূপ ব্রহ্মানন্দে নিমগ্ন যে তুমি তোমার বিষয়ে আশা সম্ভব হয় না ॥১২

বুদ্ধিমান্ মানব বিষ শু অমৃত দেখিয়া বিষকে পরিত্যাগ করে, সেইরূপ তুমি আত্মা শু অনাত্মাকে দেখিয়া আদরসংকারে অনাত্মাকে ত্যাগ কর ॥১৩

যেমন ঘটের প্রকাশক সূর্য্য, ঘট নষ্ট হইলে নষ্ট হয় না, সেইরূপ দেহপ্রকাশক সাক্ষী দেহের নাশে নষ্ট হয় না ॥১৪

সমস্ত জগৎ নিরাকার, নির্মল, সচ্চিদানন্দস্বরূপ, দ্বৈত কোন বস্তু নাই, বলিয়া পরিপূর্ণস্বভাব আগার কোথা হইতে কি নিমিত্ত ভয় হইবে—বল ॥১৫

ব্রহ্মাদিকুং জগৎ সর্বং ত্রয়ানন্দে প্রকল্পিতম্ ।

জগৎ ত্রয়োব লীনং তৎ কথং ত্বং লীয়সে বদ ॥১৬

ন হি প্রপঞ্চো ন হি ভূতজাতং

ন চেন্দ্রিয়ং প্রাণগণো ন দেহঃ ।

ন বুদ্ধিচিন্তং ন মনো ন কৰ্তা

ব্রহ্মৈব সত্যং পরমার্থরূপম্ ॥১৭

সর্বং সূখং বিদ্ধি সূত্ৰঃখনাশাৎ

সর্বং চ সদ্ৰূপমসত্যানাশাৎ ।

চিদ্রূপমেব প্রতিভানযুক্তং

তস্মাদখণ্ডং পরমাত্মরূপম্ ॥১৮

চিদেব দেহস্ত চিদেব লোকা-

শ্চিদেব ভূতানি চিদিন্দ্রিয়াণি ।

কৰ্তা চিদন্তঃকরণং চিদেব

চিদেব সত্যং পরমার্থরূপম্ ॥১৯

ব্রহ্মা হইতে সমস্ত জগৎ আনন্দস্বরূপ তোমাতে কল্পিত ; সেই জগৎ তোমাতে লয় হয়, তোমার লয় কি করিয়া হইবে—বল ॥১৬

সংসার, প্রাণিসমূহ, ইন্দ্রিয়, প্রাণপঞ্চক, দেহ, বুদ্ধি, চিন্তা, মনঃ ও কৰ্ত্তা অর্থাৎ অহঙ্কার—এসব কিছুই নাই অর্থাৎ ইহারা মিথ্যা ; একমাত্র ব্রহ্ম পরমার্থ সত্য ॥১৭

আত্যান্তিক দুঃখের বিনাশ হইলে সমস্ত সুখময় হয় জানিবে, অসত্য বস্তুর নাশ হইলে সমস্ত সজ্ঞাপ ও জ্ঞানস্বরূপ প্রতিভানযুক্ত ব্রহ্মই প্রকাশ পান ; অতএব পরমাত্মস্বরূপই অখণ্ড ॥১৮

চৈতন্যই দেহ, চৈতন্যই সমস্ত লোক, চৈতন্যই ভূতসমূহ, চৈতন্যই



ন মে বন্ধো ন মে মুক্তি ন মে শাস্ত্রং ন মে গুরুঃ ।

মায়ামাত্রবিলাসো হি মায়াতীতোহহমদ্বয়ঃ ॥২০

রাজ্যং করোতু বিজ্ঞানী ভিক্ষামটতু নির্ভয়ঃ ।

দোষৈ ন লিপ্যতে শুদ্ধঃ পদ্মপত্রমিবাস্তসা ॥২১

পুণ্যানি পাপকর্মাণি স্বপ্নগানি ন জাগ্রতি ।

এবং জাগ্রৎপুণ্যপাপকর্মাণি ন হি মে প্রভোঃ ॥২২

কায়ঃ করোতু কর্মাণি বৃথা বাণ্ড্যতামিহ ।

রাজ্যং ধায়তু বা বুদ্ধিঃ পূর্ণশ্চ মম কা ক্ষতিঃ ॥২৩

প্রাণাশ্চরন্ত তদ্বৈমৈঃ কামৈর্বা হত্বতাং মনঃ ।

ইন্দ্রিয়গণ, অহংকারও চৈতন্যই, অন্তঃকরণ ও চৈতন্যস্বরূপ—অর্থাৎ ইহার। সকলই চৈতন্যস্বরূপ ব্রহ্মে কল্পিত, ব্রহ্মব্যতিরেকে ইহাদের পৃথক্ সত্তা নাই । এইহেতু একমাত্র চিৎস্বরূপ ব্রহ্মই পরমার্থ সত্য ॥১২

আমার বন্ধ, মুক্তি নাই ; আমার শিক্ষণীয় শাস্ত্র নাই এবং গুরুও নাই ; কারণ এই সমুদায় কেবল মায়ার বিলাস , আমি মায়ার অতীত, অদ্বিতীয় ব্রহ্মস্বরূপ ॥২০

জ্ঞানী রাজত্ব করুন অথবা নির্ভয়ে ভিক্ষার নিমিত্ত ভ্রমণ করুন, পদ্মপত্রে জলের গ্নায় তিনি শুদ্ধ বলিয়া কোন দোষের দ্বারা লিপ্ত হন না ॥২১

স্বপ্নাবস্থার পুণ্য ও পাপকর্মসমূহ যেমন জাগ্রদবস্থায় থাকে না, জগতের প্রভু আমার জাগ্রদবস্থার পাপ ও পুণ্য কর্মসমূহ নাই ॥২২

শরীর কর্মসমূহের অচুষ্ঠান করুক, বাগিদ্রিয় বৃথা বাক্য উচ্চারণ করুক অথবা বুদ্ধি রাজ্যবিষয়ে চিন্তা করুক ; আমি পরিপূর্ণস্বভাব, আমার ইহাতে কি ক্ষতি হইবে ? ॥২৩

আনন্দামৃতপূর্ণস্ত মম হৃৎকং কথং ভবেৎ ॥২৪

আনন্দাশুধিমগ্নোহসৌ দেহী তত্র ন দৃশ্যতে ।

লবণং জলমধ্যস্থং যথা তত্র লয়ং গতম্ ॥২৫

ইন্দ্রিয়গণি মনঃ প্রাণা অহঙ্কারঃ পরস্পরম্ ।

জাড্যসঙ্গতিমুৎসৃজ্য মগ্না ময়ি চিদর্গবে ॥২৬

আত্মানমঞ্জসা পেন্নি হৃদ্যানং প্রপলায়িতম্ ।

কর্তৃত্বমগ্ন মে নষ্টং কর্তব্যং বাপি ন কচিৎ ॥২৭

চিদমৃতসুখরাশৌ চিত্তফেনং বিলীনং

ক্ষয়মধিগত এব বৃত্তিচঞ্চুরঙ্গঃ ।

স্তিমিতসুখসমুদ্রে নিবিচেষ্টঃ সুপূর্ণঃ

কথমিহ মম হৃৎকং সর্বদৈকোহহমস্মি ॥২৮

প্রাণপঞ্চক তাহার নিজ নিজ ধর্মদ্বারা চেষ্টা করুক, মনঃ কামনার দ্বারা ব্যাখ্যাত হউক, আমি আনন্দ ও অমৃতস্বরূপ ও পূর্ণ, আমার আবার হৃৎক কিরূপে সম্ভবে ? ॥২৪

যেমন জলমধ্যে অবস্থিত লবণখণ্ড জলেই লয় প্রাপ্ত হয়, সেইরূপ দেহী (আত্মা) আনন্দসমুদ্রে নিমগ্ন হইলে তাহাতে আর দৃষ্ট হয় না ॥২৫

ইন্দ্রিয়গণ, মনঃ, প্রাণসমূহ ও অহঙ্কার—ইহারা পরস্পর জড়তাসঙ্গ ভাগ্য করিয়া চৈতন্যসমুদ্ররূপ আমাতে নিমগ্ন আছে ॥২৬

আমি আত্মাকে সাক্ষাদ্ভাবে জানিতেছি, অজ্ঞান পলায়ন করিয়াছে, আমার কর্তৃত্ব অগ্ন নষ্ট হইয়াছে, আমার কর্তব্য কোথাও নাই ॥২৭

চিৎ-অমৃত-সুখরাশিতে অর্থাৎ সচ্চিদানন্দস্বরূপ অন্ধে চিত্তরূপ ফেন বিলয় প্রাপ্ত হইয়াছে, চিত্তবৃত্তিরূপ চঞ্চল তরঙ্গ ক্ষয়প্রাপ্ত হইয়াছে,

আনন্দরূপোহহমখণ্ডবোধঃ

পরাং পরোহহং ঘনচিৎপ্রকাশঃ ।

মেঘা যথা ব্যোম ন চ স্পৃশন্তি

সংসারদুঃখানি ন মাং স্পৃশন্তি ॥২৯

অস্থিমাংসপুরীষান্নচর্মলৌমসমন্বিতঃ ।

অন্নাদঃ স্থূলদেহঃ স্মাদতোহহং শুদ্ধচিদঘনঃ ॥৩০

স্থূলদেহাশ্রিতা এতে স্থূলাদ্ ভিন্নস্ত মে ন হি ।

লিঙ্গং জড়াত্মকং নাহং চিৎস্বরূপোহহমদ্বয়ঃ ॥৩১

ক্ষুৎপিপসাক্ষাবাধির্ধ্যাকামক্ৰোধাদয়োহখিলাঃ ।

লিঙ্গদেহাশ্রিতা হ্যেতে নৈবালিঙ্গস্য মে বিভোঃ ॥৩২

নিশ্চল স্বরূপ সমুদ্র নিষ্ক্রিয় ও পরিপূর্ণ রহিয়াছে, আমি সর্বদা একমাত্র ব্রহ্মস্বরূপে বিद्यমান এই সংসারে আমার দুঃখ কিরূপে সম্ভবে ? ॥২৮

আমি আনন্দস্বরূপ ও অখণ্ডবোধরূপ, আমি পর হইতেপর অর্থাৎ ব্রহ্ম বা প্রকৃতি হইতে শ্রেষ্ঠ ও গাঢ়প্রকাশরূপ চিদাত্মা । মেঘ যেমন আকাশকে স্পর্শ করে না, সেইরূপ সংসারদুঃখ আমাকে স্পর্শ করিতে পারে না ॥২৯

অন্নভক্ষক স্থূলদেহ অস্থি, মাংস, বিষ্ঠা, নাড়ী, চর্ম ও লৌমযুক্ত হইয়া থাকে, অতএব চৈতন্যস্বরূপ আমি বিশুদ্ধ ॥৩০

এই সকল বস্তু স্থূলদেহকে আশ্রয় করিয়া থাকে, আমি স্থূলদেহ হইতে ভিন্ন, আমার অস্থি প্রভৃতি নাই, আমি জড় লিঙ্গদেহ নহি, আমি চৈতন্যস্বরূপ ও অদ্বিতীয় ॥৩১

ক্ষুধা, পিপাসা, অন্ধতা, বধিরতা, কাম, ক্রোধ প্রভৃতি সমুদয় লিঙ্গদেহকে অবলম্বন করিয়া থাকে, আমি ব্যাপক, আমার লিঙ্গদেহ নাই বলিয়া ইহারা আমার নাই ॥৩২

অনাগজ্ঞানমেবাত্র কারণং দেহ উচ্যতে ।  
 নাহং কারণদেহোহপি স্বপ্রকাশো নিরঞ্জনঃ ॥৩৩  
 জড়ত্বপ্রিয়মোদত্বধর্মাঃ কারণদেহগাঃ ।  
 ন সন্তি মম নিত্যশ্চ নিবিষ্কারস্বরূপিণঃ ॥৩৪  
 জীবাদ্ ভিন্নঃ পরেশোহস্তি পরেশত্বং কুতস্তব ।  
 ইত্যজ্ঞজনসংবাদো বিচারঃ ক্রিয়তেহধুনা ॥৩৫  
 অধিষ্ঠানং চিদাভাসো বুদ্ধিরেতজ্জয়ং যদা ।  
 অজ্ঞানাদেকবদ্ ভাতি জীব ইত্যুচ্যতে তদা ॥৩৬  
 অধিষ্ঠানং ন জীবঃ স্যাৎ প্রত্যেকং নিবিষ্কারতঃ ।  
 অবস্ত্বত্বাচ্চিদাভাসো নাস্তি তশ্চ ন জীবতা ॥৩৭

এই শাস্ত্রে অনাদি অজ্ঞানকে কারণশরীর বলা হয়, আমি কারণ-  
 শরীর নহি, কারণ আমি স্বপ্রকাশ ও নিরঞ্জন ॥৩৩

জড়তা, প্রিয়তা, মোদত্বপ্রভৃতি ধর্মসমূহ কারণশরীরে বিद्यমান  
 আছে ; আমি নিত্য ও নিবিষ্কার, আমার ঐ সকল ধর্ম নাই ॥৩৪

জীব হইতে ভিন্ন পরমেশ্বর আছেন, তোমার পরমেশ্বরত্ব  
 কোথায় ? এইরূপ অজ্ঞজনগণের যে সংবাদ, তাহা এখন বিচার করা  
 যাইতেছে ॥৩৫

যখন অজ্ঞানবশতঃ অধিষ্ঠান, চিদাভাস ও বুদ্ধি—এই তিনটী এক  
 বলিয়া বোধ হয়, তখন তাহা জীব নামে অভিহিত হয় ॥৩৬

কেবল অধিষ্ঠান চৈতন্য ( কূটস্থ ) জীব নহে, কারণ অধিষ্ঠান  
 নির্বিষ্কার। চিদাভাস—বুদ্ধিতে চিৎপ্রতিবিম্ব ও জীব নহে, কারণ তাহা  
 মিথ্যা ॥৩৭

প্রত্যেকং জীবতা নাস্তি বুদ্ধেরপি জড়ত্বতঃ ।

জীব আভাসকূটস্থবুদ্ধিত্রয়মতো ভবেৎ ॥৩৮

মায়াভাসো বিশুদ্ধাত্মা ত্রয়মেতন্মহেশ্বরঃ ।

মায়াভাসোহপ্যবস্তৃত্বাৎ প্রত্যেকং নেশ্বরো ভবেৎ ॥৩৯

পূর্ণত্বান্নবিকারত্বাদ্বিশুদ্ধত্বান্মহেশ্বরঃ ।

জড়ত্বহেতো ময়ায়ামীশ্বরত্বং নু দুর্ঘটম্ ॥৪০

তস্মাদেতন্ত্রয়ং মিথ্যা তদর্থো নেশ্বরো ভবেৎ ।

ইতি জীবেশ্বরো ভাতঃ স্বাজ্ঞানান্ন হি বস্তুতঃ ॥৪১

ঘটাকাশ-মঠাকাশৌ মহাকাশে প্রকল্পিতৌ ।

এবং ময়ি চিদাকাশে জীবেশৌ পরিকল্পিতৌ ॥৪২

অধিষ্ঠান, চিদাভাস ও বুদ্ধি—এই তিনটির মধ্যে এক একটা জীব নহে, কারণ বুদ্ধি জড় ; অতএব চিদাভাস, কূটস্থ ও বুদ্ধি—এই মিলিত তিনটিকে জীব বলে ॥৩৮

মায়া, চিদাভাস ও বিশুদ্ধ আত্মা—এই মিলিত তিনটিকে মহেশ্বর বলা হয় । মায়া ও চিদাভাস মিথ্যা বলিয়া প্রত্যেকে ঈশ্বর নহে ॥৩৯

আত্মা পূর্ণ, নির্বিকার ও বিশুদ্ধ বলিয়া তাহাকে মহেশ্বর বলা হয়, মায়ার জড়ত্ববশতঃ তাহাকে ঈশ্বর বলা যায় না ॥৪০

অতএব এই তিনটি মিথ্যা, তৎপদের প্রতিপাদ্য ঈশ্বর নহেন, নিজের অজ্ঞানবশতঃ জীব ও ঈশ্বর প্রকাশিত হইয়া থাকে, বাস্তবিকপক্ষে জীব ও ঈশ্বর নাই ॥৪১

যেমন ঘটাকাশ ও গৃহাকাশ মহাকাশে কল্পিত, সেইরূপ চিদাকাশরূপ আমাতে জীব ও ঈশ্বর কল্পিত হইয়াছে ॥৪২

মায়া-তৎকার্যবিলয়ে নেশ্বরত্বং ন জীবতা ।

ততঃ শুদ্ধচিদেবাহং চিদ্যোমনিরূপাধিতঃ ॥৪৩

সত্যচিদ্ব্যনমনস্তমদ্বয়ং

সর্বদৃশ্বরহিতং নিরাময়ম্ ।

যৎপদং বিমলমদ্বয়ং শিবং

তৎ সদাহমিতি মৌনমাশ্রয়ে ॥৪৪

পূর্ণমদ্বয়মখণ্ডচেতনং

বিশ্বভেদকলনাদিবর্জিতম্ ।

অদ্বিতীয়পরসংবিদংশকং

তৎসদাহমিতি মৌনমাশ্রয়ে ॥৪৫

জন্মমৃত্যুসুখদুঃখবর্জিতং

জাতিনীতিকুলগোত্রদূরগম্ ।

মায়া ও মায়ার কার্য লয় প্রাপ্ত হইলে ঈশ্বরত্ব ও জীবত্ব থাকে না ; কারণ, চৈতন্যরূপ আকাশ উপাধিবিহীন হইলে অনন্তর আমি শুদ্ধ চৈতন্যস্বরূপে অবস্থান করি ॥৪৩

সত্য, চিৎস্বরূপ, অনন্ত, অদ্বিতীয়, সমস্তদৃশ্বরহিত, রোগশূন্য, যে বিমল, মঙ্গলময় অদ্বিতীয় প্রাপ্তব্য বস্তু, আমি সর্বদা সেই ব্রহ্মস্বরূপ— এই নিমিত্ত আমি মৌন অবলম্বন করি ॥৪৪

পূর্ণ, অদ্বিতীয়, অখণ্ড চেতন, বিশ্বভেদকলনাদিশূন্য, অদ্বিতীয় ব্রহ্ম হইতে ভিন্ন যে সংবিৎ অর্থাৎ বৃত্তিরূপ জ্ঞান যাহার অংশ, আমি সর্বদা সেই ব্রহ্মস্বরূপে অবস্থান করিতেছি—অতএব আমি মৌনাবলম্বন করি ॥৪৫

চিহ্নিবর্ত্তজগতোহস্ত কারণং

তৎসদাহমিতি মৌনমাশ্রয়ে ॥৪৬

উলূকস্ত যথা ভানাবন্ধকারঃ প্রতীয়তে ।

স্বপ্রকাশে পরানন্দে তমো মূঢ়স্ত ভাসতে ॥৪৭

যথা দৃষ্টিনিরোধার্থঃ সূর্যো নাস্তীতি মন্যতে ।

তথাজ্ঞানাবৃত্তো দেহী ব্রহ্ম নাস্তীতি মন্যতে ॥৪৮

যথাহমৃতং বিষাদ্ ভিন্নং বিষদোষৈ ন লিপ্যতে ।

ন স্পৃশামি জড়াদ্ ভিন্নো জড়দোষান্ প্রকাশয়ন্ ॥৪৯

স্বল্পাপি দীপকণিকা বহুলং নাশয়েৎ তমঃ ।

স্বল্লোহপি বোধো মহতীমবিজ্ঞাং শময়েৎ তথা ॥৫০

যাহার জন্ম, মৃত্যু, স্থখ ও দুঃখ নাই; জাতি, নীতি, কুল ও গোত্র  
যাহার নিকট হইতে দূরে অবস্থান করে; চৈতন্যের বিবর্ত্তরূপ জগতের যিনি  
কারণ, আমি সর্বদা সেই সংস্বরূপ ব্রহ্ম, অতএব মৌনাবলম্বন করি ॥৪৬

যেমন সূর্য্যাকিরণে পেচকের অন্ধকার প্রতীত হয়, সেইরূপ মূঢ়-  
ব্যক্তির স্বয়ংপ্রকাশ, পরমানন্দস্বরূপ ব্রহ্মে অজ্ঞান আবির্ভূত হয় ॥৪৭

যেমন নেত্ররোগপীড়িত ব্যক্তি সূর্য্যের অভাব মনে করে, সেইরূপ  
দেহী অজ্ঞানের দ্বারা আবৃত হইয়া ‘ব্রহ্ম নাই’—ইহা মনে করে ॥৪৮

যেমন বিষ হইতে ভিন্ন অমৃত কখনও বিষদোষের দ্বারা স্পৃষ্ট হয় না,  
সেইরূপ আমি জড় বস্তু হইতে ভিন্ন, জড় বস্তুর দোষসমূহকে প্রকাশিত  
করিয়া তাহাদের দ্বারা স্পৃষ্ট হই না ॥৪৯

দীপ অল্প হইলেও যেমন অধিক পরিমাণ অন্ধকারকে দূরীভূত করে,  
সেইরূপ জ্ঞান অল্প হইলেও মৎসং অজ্ঞানকে অপনীত করে ॥৫০

চিহ্নপত্নাম্ মে জাডাং সত্যত্বান্নানুতং মম ।

আনন্দত্বাম্ মে দুঃখমজ্ঞানাদ্ ভাতি তৎত্রয়ম্ ॥৫১

কালত্রয়ে যথা সর্পো রজ্জৌ নাস্তি তথা ময়ি ।

অহঙ্কারাদিদেহান্তং জগন্নাশ্ত্যহমদ্বয়ঃ ॥৫২

ভানৌ তমঃ প্রকাশত্বান্নাস্তীকুর্বন্তি সজ্জনাঃ ।

তমস্তৎকার্যসাক্ষীতি ভ্রান্তবুদ্ধিরহো ময়ি ॥৫৩

যথা শীতং জলং বহিসস্বন্ধাচ্ছবদ্ ভবেৎ ।

বুদ্ধিতাদাত্ম্যাসম্বন্ধাৎ কর্তৃত্বং বস্তুতো ন হি ॥৫৪

জলবিন্দুভিরাকাশং ন সিক্তং ন চ শুষ্যতি ।

তথা গঙ্গাজলেনায়াং ন শুদ্ধো নিত্যশুদ্ধতঃ ॥৫৫

আমি চৈতন্যস্বরূপ, আমার জড়তা নাই, আমি সত্যস্বরূপ, মিথ্যা আমাতে নাই; আমি আনন্দস্বরূপ, আমার দুঃখ নাই; অজ্ঞানবশতঃ জাডা, মিথ্যা ও দুঃখ—এই তিনটি প্রকাশ পাইয়া থাকে ॥৫১

যেমন ভূত, ভবিষ্যৎ ও বর্তমান—এই তিন কালে রজ্জুতে সর্প নাই, সেইরূপ অহঙ্কার হইতে দেহপযাস্ত জগৎ আমাতে তিন কালেই নাই; কারণ, আমি অদ্বিতীয় ॥৫২

সজ্জনগণ সূর্য্যে অন্ধকার স্বীকার করেন না; কারণ, সূর্য্য প্রকাশ-স্বরূপ; হায়! অজ্ঞ ব্যক্তিগণ আমাতে অজ্ঞান কল্পনা করে, কিন্তু আমি অজ্ঞান ও অজ্ঞানকার্য্য সংসারের সাক্ষিস্বরূপ ॥৫৩

যেমন জল স্বভাবতঃ শীতল হইলেও অগ্নির সহিত সম্বন্ধবশতঃ উষ্ণ হইয়া থাকে, সেইরূপ বুদ্ধির সহিত তাদাত্ম্যাসম্বন্ধবশতঃ আত্মার কর্তৃত্ব প্রতীত হয়, বাস্তবিকপক্ষে আত্মার কর্তৃত্ব নাই ॥৫৪

যেমন জলবিন্দুর দ্বারা আকাশ সিক্ত হয় না এবং শুষ্কও



বৃক্ষোৎপন্নফলৈর্বৃক্ষো যথা তৃপ্তিঃ ন গচ্ছতি ।  
 ময্যধ্যস্তান্নপানান্ধৈস্তথা তৃপ্তি ন বিদ্যতে ॥৫৬  
 স্থানৌ প্রকল্পিতশ্চোরঃ স স্থাগুত্বং ন বাধতে ।<sup>১</sup>  
 স্বস্মিন্ কল্পিতজীবশ্চ স্বং বাধিতুং ন শক্যতে ॥৫৭  
 অজ্ঞানে বুদ্ধিবিলয়ে নিদ্রা সা ভণ্যতে বৃধৈঃ ।  
 বিলীনাজ্ঞানতৎকার্য্যে ময়ি নিদ্রা কথং ভবেৎ ॥৫৮  
 বুদ্ধেঃ পূর্ণবিকাসোহয়ং জাগরঃ পরিকীর্ত্যতে ।  
 বিকারাদিবিহীনত্বাজ্জাগরো মে ন বিদ্যতে ॥৫৯

হয় না, সেইরূপ আত্মা গঙ্গাজলের দ্বারা শুদ্ধ হয় না; কারণ ইহা  
 নিত্যশুদ্ধ ॥৫৫

যেমন বৃক্ষে উৎপন্ন ফলসমূহের দ্বারা বৃক্ষ তৃপ্তি লাভ করে না,  
 সেইরূপ আমাতে আরোপিত অন্নপানাদির দ্বারা আমার ( আত্মার )  
 তৃপ্তি হয় না ॥৫৬

স্থাগু ( মূড়াগাছ বা খুঁটা )তে যে চোরের কল্পনা করা হয়,  
 তাহা স্থাগুত্বের বাধা দিতে পারে না; তদ্রূপ নিজেতে  
 অর্থাৎ আত্মাতে কল্পিত জীব নিজকে অর্থাৎ আত্মাকে বাধা দিতে  
 পারে না ॥৫৭

যখন বুদ্ধি অজ্ঞানে লয় প্রাপ্ত হয়, তখন পণ্ডিতগণ নিদ্রা ( সুষুপ্তি )  
 বলিয়া থাকেন; অজ্ঞান ও অজ্ঞানকার্য্য আমাতে বিলীন হয়, আমার  
 নিদ্রা কিরূপে সম্ভবে ? ॥৫৮

বুদ্ধির পূর্ণবিকাশকে জাগ্রদবস্থা বলা হয়; আমি বিকারাদিরহিত,  
 আমার জাগরণ নাই ॥৫৯

সূক্ষ্মনাড়ীষু সঞ্চারো বৃদ্ধে: স্বপ্ন: প্রজায়তে ।

সঞ্চারধর্মরহিতে স্বপ্নো নাস্তি তথা ময়ি ॥৬০

পরিপূর্ণস্থ নিত্যস্থ শুদ্ধস্থ জ্যোতিষো মম ।

আগন্তুকমলাভাবাৎ কিং স্নানেন প্রয়োজনম্ ॥৬১

দেশাভাবাৎ ক গন্তব্যং স্থানাভাবাৎ ক বা স্থিতি: ।

পূর্বে ময়ি স্থানদেশৌ কল্লিতাবহমদ্বয়: ॥৬২

প্রাণসঞ্চারসংশোষাৎ পিপাসা জায়তে খলু ।

শোষণানর্হচ্চিদ্রুপে মযোষা জায়তে কথম্ ॥৬৩

নাড়ীষু পীড়্যমানাসু বায়ুগ্নিতাং ভবেৎ ক্ষুধা ।

তয়ো: পীড়নহেতুহাৎ সংবিদ্রুপে কথং ময়ি ॥৬৪

বৃদ্ধ সূক্ষ্মনাড়ীসমূহে গমন করিলে স্বপ্নাবস্থা হয়, আমি সঞ্চাররূপ-  
ধর্মরহিত, আমার স্বপ্ন নাই ॥৬০

আমি পরিপূর্ণ, নিত্য, শুদ্ধ, প্রকাশস্বরূপ; আমার আগন্তুক মলও  
নাই, স্ততরাং আমার স্নানের প্রয়োজন কি? ॥৬১

আমি ভিন্ন দেশ না থাকায় কোথায় যাইব? স্থান না থাকায়  
কোথায় অবস্থান করিব? আমি পূর্ণস্বরূপ, আমাতে স্থান ও দেশ  
কল্লিত; কারণ, আমি অদ্বিতীয় ॥৬২

প্রাণসঞ্চার দ্বারা পীত জল সমাগুরূপে শুদ্ধতা প্রাপ্ত হইলে পিপাসা  
উৎপন্ন হয়, আমি শোষণের অযোগ্য চৈতন্যস্বরূপ, আমাতে পিপাসা  
কিরূপে হইবে? ॥৬৩

বায়ু ও অগ্নির দ্বারা নাড়ীসমূহ পীড়িত হইলে ক্ষুধা উৎপন্ন হয়;  
বায়ু ও অগ্নি পীড়ার হেতু: জ্ঞানস্বরূপ আমাতে তাহারা কিরূপে  
থাকিবে? ॥৬৪

শরীরস্থিতিশৈথিল্যং শ্বেতলোমসমস্থিতম্ ।  
 জরা ভবতি সা নাস্তি নিরংশে ময়ি সর্বগে ॥৬৫  
 যোষিৎক্ৰীড়া সুখাদন্তুর্গবাচ্যং যৌবনং কিল ।  
 আত্মানন্দে পরে পূর্ণে ময়ি নাস্তি হি যৌবনম্ ॥৬৬  
 মৃতবুদ্ধিপরিব্যাপ্তং হৃৎখানামালয়ঃ সদা ।  
 বাল্যং কোপনশীলান্তং ন মে সুখজলাশ্রুধেঃ ॥৬৭  
 এবং তদ্বিচারাকৌ নিমগ্নানাং সদা নৃণাম্ ।  
 পরমাদ্বৈতবিজ্ঞানমপরোক্ষং ন সংশয়ঃ ॥৬৮

ইতি শ্রীমন্তগবৎপূজ্যপাদগোবিন্দপাদাচায়াশিষ্য-পরমহংসপরিব্রাজকচাৰ্য্য-

শ্রীশঙ্করভগবৎপূজ্যপাদ-বিরচিত-স্বাস্থ্যপ্রকাশিকা ।

শ্বেতলোমযুক্ত শরীরাবস্থিতির শৈথিল্যকে জরা বলা হয়, নিরবয়ব, সর্বব্যাপক আমাতে জরা নাই ॥৬৫

যৌবনকালে স্ত্রীর সহিত বিহারজনিত সুখ উৎপন্ন হওয়ায় অন্তঃকরণ গর্বে পরিপূর্ণ হয় ; কিন্তু আমি আত্মানন্দস্বরূপ, শ্রেষ্ঠ, পরিপূর্ণ ; আমার যৌবন নাই ॥৬৬

বাল্যকালে বুদ্ধি মোহের দ্বারা ব্যাপ্ত হয়, এবং তাহা নিরন্তর হৃৎখের নিকেতন, কোপনস্বভাবই যাহার পরিণাম ; আমি সুখরূপ-সমুদ্র, আমার বাল্য নাই ॥৬৭

এইরূপ সর্বদা তদ্বিচারসমুদ্রে নিমগ্ন নরগণের প্রত্যক্ষ যে পরম অদ্বৈতবিজ্ঞান আবির্ভূত হয়, ইহাতে কোনরূপ সংশয় নাই ॥৬৮

স্বাস্থ্যপ্রকাশিকার বঙ্গানুবাদ সমাপ্ত ।

# সিদ্ধান্তবিন্দুঃ । (৩৬)

( দশশ্লোকী বা নির্বাণদশকম্ । )

—\*—

অবতরণিকা ।

- শ্রীশঙ্করাচার্য্যনবাবতারং, বিশ্বেশ্বরং বিশ্বগুরুং প্রণম্য ।  
বেদান্তশাস্ত্রশ্রবণালসানাং, বোধায় কুর্বে কমপি প্রযত্নম্ ॥১

মঙ্গলাচরণ ।

বিশ্বগুরু বিশ্বেশ্বরের অভিনব অবতার শ্রীশঙ্করাচার্য্যকে প্রণাম করিয়া  
অথবা শ্রীশঙ্করাচার্য্যের নূতন অবতার বিশ্বগুরু বিশ্বেশ্বর সরস্বতীকে  
প্রণাম করিয়া বেদান্তশাস্ত্রশ্রবণে অলস ব্যক্তিগণের অনায়াসে জ্ঞানলাভের  
নিমিত্ত কোন বিশেষ প্রদত্ত করিতেছি ॥ ১ ( ২৬৮ পৃঃ )

## তান্মনত্ৰাবলী :

নমো নবধনশ্রামকানকামিতদেহিনে ।

কমলাকামসৌদামকণকামুকগেহিনে ॥

অষ্টদ্বৈতসিদ্ধেষ্ঠীকায়াস্তদীয়য়াশ্চ সংগ্রহাং ।

বিচিত্ররচনা কাচিদ্ ব্রহ্মানন্দেন রচ্যতে ॥

শঙ্করোক্তিসুধাশ্লেষে গুরুণামুপদেশতঃ ।

উক্ত তাং প্রকটীকুর্বে ত্রায়রত্নাবলীমিহ ॥

তত্র অদ্বিতীয়স্বপ্রকাশনিরতিশয়ানন্দরূপয়োঃ জীবব্রহ্মস্বরূপয়োঃ  
ঐক্যম্ উক্তানন্দরূপং বোধয়ং “অহং ব্রহ্মাস্মি” ইত্যাদি বেদান্তমহাবাক্যং  
দ্বিতীয়বিষয়কপ্রত্যক্ষাদিসূর্যপ্রমাণবাধকম্ । অতঃ অনাস্ত্রভূতং সর্বং  
মিথ্যা ইত্যাদ্যর্থবিবেচনবচনরোচমানং শ্রীমদ্বাদরায়ণ-শঙ্কর-স্বরে-

স্বরাচাচার্যব্যাক্তমখ্যাৎ বেদান্তদর্শনং দর্শনেষু সর্বেষু দর্শনীয়তমং দর্শনীয়ম্ । তস্মৈ চ বিচারশাস্ত্রস্ত বিচায়াবেদান্তব্যাক্ত্যদ্বারা পরমং তাত্-  
প্যম্ উক্তৈক্যে । অবাস্তরং তু গুরুজীবত্রক্ষস্বরূপয়োঃ তদৈক্যাসাক্ষাৎ-  
কারহেতুশ্রবণাদৌ চ । প্রত্যক্ষাদিপ্রমাণসিদ্ধদৃগ্ দৃশ্যাত্মনেকভাঙ্গ-  
ভাগিন্যাং প্রক্রিয়ায়াং তু অনুবাদকত্বম্ । তত্র চ অনুবাদপ্রক্রিয়ায়াং  
পদার্থো দ্বিবিধঃ । দৃক্ দৃশ্যঃ চ । দৃগপি চিদ্রূপা উপহিতানুপহিত-  
কপেণ দ্বিবিধা । অনুপহিতা মোক্ষদশায়াং কেবলা এব ভাতি । সংসার-  
দশায়াং তু ভাসমানসক্কান্তস্থ্যাক্রপেণাপি । তথা চ শ্রুতিঃ—“তমেব  
ভাস্তমন্তুভাতি সর্বম্” ইতি । অনুমানমপি—ঘটাদয়ঃ ভানবিসয়াঃ,  
আনয়নাদি বিশেষণতয়া প্রবর্ত্তিবিষয়ত্যাং ইতি । ঘটাদিসকলভাসমান-  
পক্ষকান্তুমিতৌ লাঘবাৎ একভানবাক্তিঃ বিসয়ঃ । উপহিতা তু ঈশ্ব-  
জীবভেদেন দ্বিবিধা । তত্র ঈশ্ববঃ অবিচ্ছোপাদৌ বিদ্বীভূতঃ । জীবস্ত  
তত্র প্রতিবিদ্বীভূতঃ । তয়োশ্চ অনাদিভেদসত্ত্বাৎ উপাশ্রোপাসকভাবেন  
চিত্তশুদ্ধা স্বরূপপ্রবোধপ্রাপ্ত্যা সমূলবন্ধাৎ বিমুচ্যতে জীবঃ । তৎ  
এবমাদিসর্বং সকলবিচ্ছোপারাবাপারীণৈঃ শ্রীমধুসূদনসরস্বতীভিঃ সিদ্ধান্ত-  
বিন্দৌ সূত্রিতম্ ইতি তদেব আশ্রিত্য প্রকটীকর্যতে ।

তত্র গুরুপরম্পরামূলীভূতশ্রীশঙ্করাচার্য্যরূপেশ্ববপ্রণামরূপং স্বাচরিত-  
গ্রন্থসমাপ্তিপ্রতিবন্ধকনাশকঃ মঙ্গলং শিষ্যাণাম্ অন্ত্যবজ্ঞতঃ মঙ্গলসম্পা-  
দনায় কথয়ন্ মোক্ষহেতুতত্ত্বদীপ্রয়োজকঃ প্রকরণং কর্তব্যতয়া প্রতি-  
জানীতে—“**শ্রীশঙ্করঃ**” ইত্যাদি । শ্রীশঙ্করাচার্য্যশাস্ত্রো নবাব-  
তাবশেচিতি কর্মধাবয়ঃ, তদ্গুণদং বিজ্ঞানবহুব্রীহিণা শঙ্করাচার্য্যপ্রণাম-  
লাভেহপি গৌরবাৎ ন স আশ্রিতঃ । নবং যথা স্মৃতাং তথা অবতরতি  
অস্মিন্ ইতি “**নবাবতারঃ**” । কবণাধিকরণয়োশ্চ ইতি অধিকার-  
স্থেন “**অবেতস্তোষকঃ**” ইত্যনেন তথা অনুশাসনাৎ । অবতরণং চ

তাদাত্ম্যভিমানঃ, তস্ত বিষয়ত্বং সপ্তমার্থঃ । তথা চ শঙ্করাচার্য্যরূপে  
 শরীরে বিশ্বেশ্বরস্ত অভিনবতাদাত্ম্যাসক্তাং তয়োঃ অভেদাশ্রয়ঃ । ন চ  
 অবতারশব্দস্ত পাচকাদিশব্দবৎ ক্রিয়াশব্দভেদে বিশেষ্যত্বানুপপত্তিঃ । বিশে-  
 শণবিশেষ্যকর্মধারয়বিধায়কসূত্রে দ্রব্যশব্দশ্চৈব বিশেষ্যত্বম্ ইতি পদমঞ্জ-  
 যাদৌ উক্তত্বাং ইতি বাচ্যম্ । তথা সতি পুণ্ডরীকঃ সিতাশ্চোজ্জম্  
 , ইত্যাদৌ অশ্চোজপদস্ত্যাপি তদনুপপত্ত্যাপত্তেঃ । অথ তস্ত যোগরূঢ়ভেদে  
 পদ্যরূপদ্রব্যবাচকত্বস্ত্যাপি সত্ত্বেন ন বিশেষ্যত্বানুপপত্তিঃ । \* তন্নি অবতার-  
 শব্দস্ত্যাপি রথাদৌ অপ্ৰয়োগেণ ন উক্তানুপপত্তিঃ । শঙ্করাচার্য্য-ইত্যস্ত্যাপি  
 দ্রব্যরূপবাক্তিবিশেষরূঢ়ত্বস্ত্যাপি সত্ত্বেন উপপত্তিঃ । অত্থা আচার্য্য-  
 শব্দস্ত্যাপি “আচিনোতি চ শাস্ত্রাথম্ আচাবে স্থাপয়ত্যপি” ইত্যাদিনা  
 ক্রিয়াবাচকত্বস্ত উক্তত্বাং শঙ্কর-শব্দস্ত দ্রব্যবাচকত্বাং চ কর্মধারয়ত্বানু-  
 পপত্তেঃ । অথবা শঙ্করাচার্য্যকপঃ বামরুক্ষাদশরীরোপেক্ষয়া নবং শরীরম্  
 অবতরতি গচ্ছতি ইতি **নবাবতারঃ** । “কর্মণ অণ্” ইতি  
 অন্তশাসনাং কৃন্তকারাদিবৎ । তথা চ শঙ্করাচার্য্যরূপেণ নবতয়া  
 অবতীর্ণং বিশ্বেশ্বরং প্রণমা ইত্যর্থঃ । “চতুর্ভিঃ সহ শিষ্যৈস্ত শঙ্করোহ-  
 ব হবিস্মৃতি” ইতি বায়ুপুরাণোক্তেঃ শঙ্কবাচার্য্যস্ত ঈশ্বরাবতারত ।  
 চতুর্ভিঃ—পদ্মপাদ-তোটক-ইস্তামলক-সুরেশ্বরবাচ্যৈঃ । অনেন শুদ্ধচিত্তো-  
 তপি আবিষ্কৃতভেদে ঈশজীবাদিনানাকপেণ উপাশ্রোপাসকত্বাদিসম্ভব  
 ইতি সূচিতম্ । **“বেদান্তশাস্ত্র”** ইতি । শারীরকর্মীমাংসারূপ-  
 চতুবধ্যায়ী-তদ্ভাষ্য-তদীয়টীকাবাচস্পত্য—তদীয়টীকাকল্পতরু-তদীয়টীকা-  
 পরিমলরূপগ্রন্থপঞ্চকস্ত ইত্যর্থঃ । **“অবগানসানাহ”** সংক্ষিপ্ত-  
 সাররূপেণ তদর্থং শ্রোতুকামানাম্ । **“বোধ্যাহ”** ইতি ।  
 উক্তশাস্ত্রপ্রতিপাত্তার্থনিশ্চয়ায় ইত্যর্থঃ । তথা চ তৎশাস্ত্রে ক্রতেইপি যৎ  
 সন্দ্বিদ্ধং তৎ অনেন প্রকরণেন নিশ্চেতুং শক্যতে ইতি ভাবঃ ।

ইহ খলু সাক্ষাৎ পরম্পরয়া বা সর্বান্ জীবান্ সমুদ্ভিধীৰ্ঘুঃ  
ভগবান্ শ্রীশঙ্করঃ অনাত্মভ্যাঃ বিবেকেন আত্মানং নিত্যশুদ্ধমুক্ত-  
স্বভাবং সংক্ষেপেণ বোধয়িতুং দশশ্লোকীং প্রণিনায় ৷২

গ্রন্থের প্রয়োজন—আত্মতত্ত্বপ্রতিপাদন । (২৬৫ পৃঃ)

এই সংসারে সাক্ষাদ্ভাবে অথবা পরম্পরাক্রমে সকল জীবকে সমাগ্-  
রূপে উদ্ধার করিতে অভিলাষী হইয়া ভগবান্ শ্রীশঙ্করাচাৰ্য্য দেহ, ইন্দ্রিয়,  
মনঃ ও বুদ্ধিপ্রভৃতি অনাত্মসমূহ হইতে পৃথক্ করিয়া নিত্যশুদ্ধ, বুদ্ধ-  
মুক্তস্বরূপ আত্মাকে সংক্ষেপে বুঝাইবাব নিমিত্ত ‘দশশ্লোকী’ নামক গ্রন্থ  
প্রণয়ন করিয়াছেন ॥২ (২৬৯ পৃঃ)

“তচ্ছাস্ত্রপ্রতিপাদ্যানি চোচ্যন্তেহধ্যায়ভেদতঃ ।

আত্মে শ্রুতীনাং জীবেশাভেদে তাৎপৰ্যানিশ্চয়ঃ ॥

দ্বিতীয়ে তদভঙ্গায় দুষ্টশাস্ত্রোপমর্দনম্ ।

তৃতীয়ে তত্ত্ববোধস্য সাধনানাং নিকূপণম্ ॥

চতুর্থে তৎফলে জীবমুক্তিঃ কৈবল্যমীৰিতে ।

প্রসঙ্গঃ সপ্তশ্লোক্যপি শাস্ত্রেহন্ত্যত্র তু নো তথা ॥”

অত্র “**নিশ্লেষশ্রুতম্**” ইত্যনেন জগৎসৃষ্ট্যাদিসামর্থ্যরূপৈ-  
শ্বৰ্য্যোক্ত্যা তন্মূলীভূতসাক্ষরজ্ঞাসূচনেন শাস্ত্রার্থেষু স্তবরাম্ অনাবরণম্ ইতি  
সূচিতম্ । “**নিশ্লেষশ্রুতম্**” ইত্যনেন নাস্তিকবধ্‌দর্শনীয়কর্তৃণাম্  
আস্তিকপঞ্চদর্শনীয়কর্তৃণাং চ শিক্ষকঃ আচাৰ্য্য ইতি সূচনাৎ বেদাস্তদশনস্ত  
সর্বদর্শনশিরোমণিত্বং সূচিতম্ । “**কমপি**” ইত্যনেন “লঘুরপি  
বহুর্থবহঃ চিন্তামণিরিব নিবন্ধোহয়ম্” ইতি বক্ষ্যমাণম্ অস্তা সর্বগ্রন্থা-  
পেক্ষয়া উপাদেয়ত্বং প্রবর্তমানোৎসাহায় সূচিতম্ ৷১

২ । “**সর্বান্**” ইতি । “প্রাণৈশ্চতুরৈঃ বর্ণান্ কৃৎস্না ব্রাহ্মণমগ্রতঃ”

নমু ইদংকারাস্পদেভ্যঃ অনাত্মভ্যঃ বিবেকেন অহংকারা-  
স্পদম্ আত্মানং সর্বো লোকঃ “অহম্ অস্মি” ইতি প্রত্যোতি  
হুঃখং চ অনুভবতি ; তেন জ্ঞাতজ্ঞাপকত্বাৎ নিস্প্রয়োজনত্বাৎ  
চ আত্মতত্ত্বপ্রতিপাদনং বার্থম্ ইতি চেৎ ? । ৩। ন চিদ্ভাস্যত্বেন

এই আত্মতত্ত্বপ্রতিপাদন বার্থ ? (২৬৮ পৃঃ)

যদি বলা যায়,—দেহাদি যে অনাত্মবস্তুসমূহ তাহারী ‘ইদং’ অর্থাৎ  
‘ইহা’ এইরূপ জ্ঞানেব বিষয়ীভূত, সেই সকল অনাত্মবস্তু হইতে  
পৃথক করিয়া ‘অহং’ অর্থাৎ ‘আমি’—এইরূপ জ্ঞানের বিষয়ীভূত যে  
আত্মা, সেই আত্মাকে সকল লোক ‘আমি আছি’ এইরূপে জানে এবং  
হুঃখও অনুভব করিয়া থাকে । সুতরাং যে আত্মতত্ত্ব সকলের নিকট  
অনাত্মবস্তু হইতে পৃথগ্ভাবেই বিজ্ঞাত তাহাই এই শাস্ত্র জ্ঞাপন করায়  
এবং এইরূপে জ্ঞাত বস্তুর জ্ঞাপন করায় কোনরূপ প্রয়োজন অর্থাৎ কল  
না থাকায় এই আত্মতত্ত্বপ্রতিপাদন বার্থ হইতেছে ॥ ৩ (২৭০ পৃঃ)

ইতি শ্রুতঃ পুৰাণাদিশ্রবণে শৃদ্রশ্যপি অধিকারসম্ভবাৎ শ্রাবকশ্চ ব্রাহ্মণশ্চ  
এতৎ প্রকবণাদীনশাস্ত্রাথজ্ঞানেন ব্যাখ্যানকৌশলাৎ শৃদ্রশ্চ উদ্ধার্যতা ।  
কোটাদীনামপি কদাচিৎ ব্রাহ্মণাদিভাবং প্রাপ্যাতাম্ উদ্ধারিগ্য়মাণতা ইতি  
ভাবঃ । “উদ্ভিহ্নীষুঃ”—হুঃখেন অত্যন্তঃ বিমূমোচয়িষুঃ ।  
“বিরেবেকেন”—ভেদেন উপলক্ষিতম্ আত্মানং বোধয়িতুম্  
ইত্যর্থঃ । তেন ভেদবিশিষ্টাত্মাবিষয়কজ্ঞানশ্চ উদ্ধারহেতুত্বেনৈপি ন দোষঃ ।  
“নিত্যং”—কালাপরিচ্ছিন্নম্ । “শুদ্ধম্”—রোগদ্বৈষাণ্ড্যভক্তি-  
রহিতম্ । “বুদ্ধং”—স্বপ্রকাশনিরতিশয়ানন্দম্ । “মুক্তম্”—  
অবিচাররূপবন্ধশূন্যম্ । “স্বভাবং”—স্বম্ এব ভাবঃ সত্তাঃ যস্য তম্  
অনগ্ৰাধীনসত্তাকম্ । “আত্মানম্”—অনাত্মানাম্ অধিষ্ঠানস্বরূপ-



লক্ষণেন ইদংকারাস্পদানামপি দেহেন্দ্রিয়মনসাং প্রতিভাসতঃ  
অহংকারাস্পদত্বেন তদবিবেকাৎ তেন চ শুদ্ধেহপি আত্মনি  
দুঃখিত্বাভিমানাং শাস্ত্রীয়েণ চ ব্রহ্মাত্মিক্যজ্ঞানেন সমূলশ্চ ।

উত্তর—না, বার্থ নহে । (২৬৯ পৃঃ)

এইরূপ পূর্বপক্ষের উত্তরে বলা যায়, এরূপ প্রশ্ন সমীচীন  
নহে । কারণ, ‘ইদং’ জ্ঞানের বিষয়ীভূত যে দেহ, ইন্দ্রিয় ও মনঃ  
ভূতম্ । তদবিজ্ঞানেন প্রতিষু সর্ববিজ্ঞানস্য প্রতিজ্ঞানাং ।২

৩। নহু আত্মানাত্মনোঃ তাদাত্ম্যাবোপসম্ভবে তয়োঃ বিবেকজ্ঞানম্  
উপযুক্ত্যতে । তয়োস্তু তমঃপ্রকাশবৎ অত্যন্তবিরুদ্ধত্বেন প্রতীয়মানত্বাৎ  
তদসম্ভবঃ । আত্মা হি সচ্চিদানন্দরূপঃ প্রতীয়তে । অনাত্মা তু মিথ্যাজড়-  
দুঃখরূপঃ । তথা চ অনাত্মনাং সর্বেষাম্ আত্মনি তাদাত্ম্যান কল্লিতত্বম্  
ইতি ঔপনিষদমতস্য অসম্ভবেন আত্মবৎ অনাত্মনাং সত্যত্বমেব । এব  
চ “অহং গৌরঃ” ইত্যাদিপ্রত্যয়ঃ গৌবাদিদেহস্বামিভবিষয়কঃ । “অহং-  
কর্ত্তা দুঃখী” ইত্যাদিধীস্তু প্রমা এব । “অসংস্কারহৃৎ পুরুষঃ” ইত্যাদি  
শ্রুতয়স্তু স্তুতিপরা ইত্যাদিশ্রুতেন শব্দতে—“নহু” ইত্যাদি ।

“ইদংকারাস্পদেভ্যঃ”—ইদম্—ইত্যাকারকধী-  
বিষয়েভ্যঃ । “অহংকারাস্পদম্”—অহম্—ইত্যা-  
কারকধীবিষয়ম্ । “অনাত্মভ্যঃ আত্মানম্” ইতি তু কলিতার্থোক্তঃ ।

“সর্বো লোকঃ” ইতি । গৌরোহম্ ইত্যাদিজ্ঞানস্য  
দেহস্বামিত্বেন আত্মনাং গৃহতঃ দেহাদিভিন্নত্বেন আত্মজ্ঞানং বিনা  
উৎপত্ত্যসম্ভবাৎ সর্বেষাং তদ্ অস্তি ইতি ভাবঃ । নহু পূৰ্ব্বং জ্ঞাতস্যাপি  
বিবেকস্য শাস্ত্রীয়জ্ঞানম্ অদৃষ্টদ্বারা মুক্তিহেতুঃ ইতি কল্যাতাম্ । অতঃ  
আহ—“নিপ্রমোজনত্বাৎ” ইতি । ভাষ্যাদৌ সমন্বয়-

তস্মা নিবৃত্তেঃ ।৪। .তস্মাৎ অজ্ঞাতজ্ঞাপকত্বাৎ সপ্রয়োজনকত্বাৎ  
চ আত্মতত্ত্বপ্রতিপাদনং ন ব্যর্থম্ ।৫

অতঃপদের লক্ষণই হইতেছে—চিদ্ভাস্ত্ব ইতি অর্থাৎ তাহার। চৈতন্যের দ্বারা  
প্রকাশ্য। এখন আত্মাব সন্থিত ইহাদের বিবেক অর্থাৎ পার্থক্যজ্ঞান

স্বত্বাদিনু দূষিতত্বাৎ ন উক্তকল্পনা যুক্ত। ইতি ভাবঃ । ৩

১। “চিদ্ভাস্ত্বত্বেন”—শ্রবণাদিপরিপাকমহকৃতশাস্ত্রজ্ঞা-  
থপ্তাকারমনোবৃত্ত্যভিব্যক্তিচিদ্ভাস্ত্বত্বেন। “লক্ষণেন”—জ্ঞাপ-  
কেন। “ইদক্ষারাস্পদানাম্”—আত্মভিন্নতয়া দৃঢ়তয়া  
জ্ঞাতানাম্। “প্রতিভাসতঃ”—অহংকারাস্পদত্বেন উক্তমনো-  
বৃত্তেঃ পূৰ্ণঃ প্রতীতমানাত্মতাদাত্ম্যত্বেন। “অনিবেকাৎ”

—উক্তমনোবৃত্তিরূপবিবেকজ্ঞানসমুচ্ছিন্নসকলভ্রমনিদানান্যজ্ঞানকল্প-  
নাৎ । তথা চ আত্মানাত্মনোঃ অত্যন্তবিরুদ্ধত্বভাবত্বেহপি তাদাত্মা-  
প্রতীতে: অকৃত্যমানত্বাৎ তদন্তথাস্তপপত্তা তদুপপাদকম্ অনাজ্ঞানং  
কল্পাতে । যদা তু উক্তমনোবৃত্ত্যুৎপত্তিঃ তদন্তরং সকলদৃষ্টানাম্  
আভাসীকৃতানাং প্রারন্ধভোগশেষঃ ক্ষয়ত। জীবমুক্তেন মিথ্যাতদন্ত-  
ত্বাদিহেতুনা আত্মাভিন্নত্বেন জায়মানত্বেহপি ন শাস্ত্রবৈয়র্থ্যশঙ্কা । শাস্ত্র-  
স্যাপি আভাসীকৃতত্বেন বৈয়র্থ্যস্য ইষ্টত্বাৎ ইতি ভাবঃ । আত্মানাত্মনোঃ  
তাদাত্ম্যাধ্যাসেসে স্থিরীভূতে তদধ্বানামপি মিথঃ সংসর্গাধ্যাসঃ প্রতীয়তে ।  
তস্য তন্নিয়তত্বাৎ ইত্যাশয়েন আহ—“তেন চ” ইতি । অনাত্ম-  
তাদাত্ম্যাধ্যাসেন চ ইত্যর্থঃ । তৃতীয়ার্থো জ্ঞাপকহেতুতা দুঃখিত্যন্তভি-  
মানং প্রতি বোধ্য। যুগপৎ এব ধর্মিতাদাত্মাধর্মসংসর্গয়োঃ অধ্যাসেন  
কারকহেতুত্বাসম্ভবাৎ । “শুদ্ধে”—অনাত্মধর্মদুঃখাদিনা পরমার্থতঃ  
স্বীনে । “সমূলত্ব”—মূলীভূতাজ্ঞানসহিতত্ব। “তত্ব”—উক্তা-

না থাকায় প্রতিভাস অর্থাৎ অধ্যাসপ্রযুক্ত ইহার। “আমি” এইরূপ জ্ঞানের বিষয়ীভূত হইয়া থাকে । সেই কারণে অর্থাৎ আত্মার সহিত অনাত্মার তাদাত্ম্যাদ্যাসপ্রযুক্ত শুদ্ধ আত্মাতেও ‘আমি দুঃখী’ এইরূপ অভিমানমাত্র হইয়া থাকে, আর শাস্ত্রপ্রতিপাদ্য যে ব্রহ্ম ও আত্মার ঐক্যজ্ঞান, সেই জ্ঞানের দ্বারা মূলীভূত অজ্ঞানের সহিত উক্ত অবিবেকেব নিবৃত্তি হইয়া থাকে । ৪ । অতএব জীব ও ব্রহ্মের ঐক্য, যাহা অজ্ঞাত ছিল, শাস্ত্র তাহার জ্ঞাপক হওয়ায় এবং এইরূপে শাস্ত্রের অজ্ঞাননিবৃত্তিরূপ প্রযোজন থাকায় আত্মতত্ত্বপ্রতিপাদন ব্যর্থ হইতে পাবে না । সুতরাং এই শাস্ত্রাবশ্তও নিষ্ফল নহে ॥৫ ( ২৭৮ পৃঃ )

ধ্যাসস্ত । “নিবৃত্তেঃ”—উচ্ছেদাৎ ।

নহু কোহয়ম্ উচ্ছেদঃ ?—ন ধ্বংসঃ । তস্য হি সত্যত্বে অদ্বৈতশ্রুতি-  
বিরোধঃ । মিথ্যাভে চরমমনোরত্ন্যুৎপত্ত্যন্তরম্ উৎপন্নস্ত তস্য সমুচ্ছেদ-  
কাভাবেন উচ্ছেদাভাবাৎ “বিদ্বান্ নামরূপাদ্ বিমুক্তঃ” ইত্যাদিশ্রুতি-  
বিরোধঃ । অথ উক্তধ্বংসস্ত সত্যত্বেহপি শ্রুতেঃ ন বিরোধঃ । তয়া  
ভাবাদ্বৈতবোধনাৎ ইতি চেৎ ? ন । অসঙ্কুচিতাদ্বৈতস্ত শ্রুতার্থতয়া প্রতীয়-  
মানত্বাৎ । অত্র উচ্যতে—দৃশ্যাদিকরণক্ষেণে দৃশ্যাদিকবর্ণক্ষণপূর্ব্বেতানধি-  
করণতঃ দৃশ্যোচ্ছেদঃ । শাস্ত্রীয়চরমতত্ত্বজ্ঞানোৎপত্তিক্ষণে চ দৃশ্যাদিকরণক্ষণ-  
পূর্ব্বেতঃ নাস্তি । তদন্তরতাদৃশক্ষণস্ত অপ্রসিদ্ধত্বাৎ । তৎপূর্ব্বেতস্য ক্ষণাত্মরে  
প্রসিদ্ধস্তাপি তত্র অসম্ভবাৎ । নানাজীবপক্ষে তজ্জীবীয়চরমতত্ত্বজ্ঞানক্ষেণে  
তজ্জীবীয়দৃশ্যাদিকরণকালপূর্ব্বেতাব্যাবো বাচ্যঃ । জীবান্তরীয়দৃশ্যাদিকরণ-  
কালপূর্ব্বেতসম্বাৎ । নহু দৃশ্যপূর্ব্বেতাব্যাব এব নিবেশ্যতাং কিং দৃশ্যাদিকরণ-  
কালনিবেশেন ইতি চেৎ ? ন । দৃশ্যপূর্ব্বেতঃ দৃশ্যপ্রাগ্ভাবকালবৃত্তিত্বম্ ।  
তথা চ তদভাবো ন দৃশ্যোচ্ছেদশব্দার্থঃ । চরমতত্ত্বজ্ঞানক্ষণবৃত্তিদৃশ্যানাম্  
অগ্রিমকালানুবৃত্তিবাদিনাং তার্কিকাদীনাং মতেহপি তাদৃশোচ্ছেদব্যব-

হাবসম্ভবাং অবিজ্ঞানাদিদৃশানাং তাদৃশোচ্ছেদবাবহারাসম্ভবাং চ ।  
 তেষাং প্রাগ্ভাবাপ্রসিদ্ধেঃ । ননু ক্ষণপ্রবেশো ব্যাধিঃ । ব্যাপ্তিবিশেষ-  
 বলেন ক্ষণশ্চৈব তাদৃশপূৰ্ণত্বাভাবঃ স্বীকৃত্যেতৎ । তত্ত্বপ্রমাণ্যেণ যো যো  
 ভবতি, স তত্ত্বজ্ঞানতৎপ্রযুক্তদৃশকালপূৰ্ণত্বাভাববান্ তত্ত্বপ্রমোৎপত্তি-  
 দ্বিতীয়ক্ষণঃ তাদৃশাভাববান্ ইতি বা ব্যাধেঃ । তত্ত্বজ্ঞানস্ত ক্ষণিকত্ব-  
 স্বীকারে আত্মাঃ । কস্যাপি ন ক্ষণিকত্বম্ ইতি পক্ষে দ্বিতীয় ইতি  
 চেৎ ? সত্যং, তথাপি তাদৃশব্যাপ্তিসূচনায় ক্ষণপদম্ ইতি বোধ্যম্ ।

অথ এবম্ উচ্ছেদস্ত নিবচনেহপি তত্র জ্ঞানস্ত অজ্ঞানকন্ডেন জ্ঞানেন  
 ইতি তৃতীয়ানুপপত্তিঃ ইতি চেৎ ? ন । তৃতীয়ায়াঃ প্রকৃতে জ্ঞাপকহেতু-  
 বোধকত্বাৎ এতৎসমানার্থকশ্রুতম্ অপি এবং ব্যাখ্যেয়াঃ । অথ এবমপি  
 জ্ঞানে ইচ্ছানুপপত্তিঃ । মনোরতিক্রমস্ত জ্ঞানস্ত স্থগত্বাভাবানুত্বাৎ  
 তৎসাপনানুত্বাৎ চ ইতি চেৎ ? ন । নিতরং নিকৃপ্য মনঃ নিদিধ্যাস-  
 নাদিনা যতমানতয়া মুমুক্শুপুরুষে জ্ঞাপ্যমানায়াঃ দুঃখদাবায়াঃ নিরতিশয়াস্ত-  
 স্থাভিবি্যাক্তিনিদানত্বেন দুঃখত্বেন অগণনীয়ত্বাৎ চরমমনোরক্তিসমুদয়-  
 ক্ষণম্ আবভ্য বিচ্ছিন্নায়াঃ ধ্বংসরূপত্বস্ত চবমবৃত্তৌ সম্ভবাৎ । যস্য  
 উৎপত্তিক্ষণে তি যদ বিচ্ছিন্নত্বং, তৎ পূৰ্ব্বং চ বর্ততে, স এব মনঃপরিণামঃ  
 তস্য ধ্বংসঃ । যথা একক্ষণান্তবিতোৎপত্তিকসমানাবশয়কজ্ঞানেচ্ছাদিস্থলে  
 তাদৃশোত্তরপরিণামস্য পূৰ্ব্বপরিণামধ্বংসরূপত্বৌচিত্যাৎ । তদন্তস্য ধ্বংসস্য  
 স্বীকারে তৎস্বরূপত্বেক্তেত্বাদিকল্পনে গোববাৎ । অভিব্যাজ্যমানাস্থগত-  
 ব্যাপ্যত্বাৎ চ চবমবৃত্তৌ ইচ্ছা । যো তি যদা যদিচ্ছতি, স কদাচিৎ তদ্ব্যাপ্য-  
 মপি ইচ্ছতি ইতি সৰ্ব্বান্ত্ৰভবসিদ্ধম্ । যুক্তং চ এতৎ । যাস্মিন্ সতি অবশম্  
 ইষ্টাভাবঃ তত্র হেষসোব যাস্মিন্ সতি অবশম্ ইষ্টং তত্র ইচ্ছায়া । অন্ত্রভবাৎ  
 চবমতত্ত্বজ্ঞানে ইচ্ছা । ইষ্টব্যাপ্যমপি তি লোকৈকঃ ইষ্ট্যতে ইতি সৰ্ব্বান্ত-  
 ভবসিদ্ধম্ । অতএব বিদদোহপি স্বকীয় শ্রীকৃষ্ণভগবদ্দর্শনব্যাপ্যতয়া

কামিতা: কুন্ত্যা । তদুক্তং শ্রীভাগবতে—

“বিপদঃ সন্তু নঃ শশ্বৎ তত্র তত্র জগদুগুরো ! ।

ভবতো দর্শনং যৎ স্যাদপুনর্ভবদর্শনম্ ॥” ইতি ।

যুক্তং চ এতৎ । যস্মিন্ সতি অবশ্যম্ ইষ্টসম্বন্ধঃ তস্যাপি ইষ্টদ্ব্যোচিত্যায়ং ।  
অতএব মোক্ষঃ পুনঃ আত্যন্তিকী দুঃখনিবৃত্তিঃ ইতি উক্তং । কাম্যশ্চ  
দুঃখাভাবঃ দুঃখস্য স্বভাবতঃ চেয়ত্বাৎ স্থাণং তথা অযম্ ইতি চেৎ ?  
ন । দুঃখাভাবস্য স্থাহেতুত্বাৎ । অথ স্থাবাপাত্নাৎ স তথা ইতি  
চেৎ ? ন । তস্য তদব্যাপাত্নাৎ ইতি উক্তম্ উদয়নাচাৰ্য্যোঃ বোদ্ধা-  
ধিকারে । স্থাব্যাপাত্নস্য কামাত্মপ্রয়োজকত্বে অথ-ইত্যাদিশঙ্কানুপ-  
পত্তেঃ । তস্মাৎ স্থখাদিবৎ স্থখাদিব্যাপাত্নমপি ইচ্ছাপ্রয়োজকম্ ।  
বস্তুতন্তু অস্বদর্শনে স্থখম্ আত্মা এব, চন্দনাদিযোগজগ্ৰামনোরত্তেঃ তত্র  
বাঙ্গকল্পমাত্রম্ । তস্য চ ন কেবলরূপেণ কাম্যত্বাৎ, সিদ্ধত্বাৎ । নাপি  
ভানবিষয়ত্বেন । তস্য স্বপ্রকাশত্বেন ভানবিষয়ত্বাৎ । নাপি আবরণা-  
ভাববিশিষ্টতয়া । আবরণস্য তত্র কল্পিতত্বেন তদভাবস্য আবরণ-  
কালেহপি সত্ত্বেন সিদ্ধত্বাৎ, কিন্তু স্বাবরণবিরোধিনোরত্তিবিশিষ্টতয়া ।  
যত্বপি অনবচ্ছিন্নানন্দরূপেণ আত্মা মূলজ্ঞানেন সংসারকালে সদা  
এব আবৃতঃ, তথাপি অবচ্ছিন্নসাক্ষ্যানন্দাত্মাবরণাবস্থা বিশেষস্য চন্দনাদি-  
যোগজগ্ৰামনোরত্তত্বাৎ সমুচ্ছেদাৎ তস্যঃ স্বপৃথকালীনসাক্ষ্যানন্দাত্মাবরণঃ  
প্রতি বিরোধিত্বেন তদ্বিশিষ্টতয়া কাম্যত্বম্ । এবং চবমনোরত্তেঃ  
অনবচ্ছিন্নাত্মানন্দাবরকমূলজ্ঞানবিরোধিত্বাৎ তদ্বিশিষ্টতয়া কাম্যত্বাৎ ।  
আবরকজ্ঞানবিরোধিত্বং তু আবরকজ্ঞানতৎপ্রযুক্তদৃশ্যোঃ উক্তোচ্ছেদ-  
বান্ যঃ ক্ষণঃ, তত্র বর্ত্তমানত্বম্ । যত্বপি সাক্ষ্যানন্দে কালান্তরাবচ্ছেদেন  
আবরকজ্ঞানস্য এতৎকালীনমনোরত্তব্যুৎপত্তাব্যবহিতপূৰ্ব্বম্ আবরক-  
ত্বাভাবাৎ অজ্ঞানানাম্ অনাদিত্বেহপি কদাচিৎ এব কস্যাচিৎ অজ্ঞানস্য

আবরকত্বম্ ইতি সিদ্ধান্তে স্বীকারাৎ কালান্তরাবচ্ছেদেন আবরকাজ্ঞানে  
 এতৎকালীনমনোবৃত্তিঃ ন বিরোধিনী, তথাপি যা মনোবৃত্তিঃ স্বেতপত্মা-  
 বাবহিতপূৰ্ব্বকালে যাদৃশানন্দাবরকাজ্ঞানস্য বিরোধিনী তদ্বিশিষ্টতয়া  
 তাদৃশানন্দস্য কামাতা ইতি উক্তো ন দোষঃ । তথা চ তত্ত্বজ্ঞানে ইচ্ছানু-  
 পাদেহপি তদ্বিশিষ্টরূপেণ অনবচ্ছিন্নানন্দে ইচ্ছাসম্ভবাৎ তাদৃশানন্দ-  
 রূপেষ্ঠপ্রয়োজকত্বজ্ঞানাৎ অবগাদৌ প্রবৃত্তিঃ । বস্তুতস্ত মন্যতেহপি  
 তার্কিকাদিমতে ইব স্থথঃজ্ঞাতমত্বেনৈব কামাতা । ন তু তাদৃশবৃত্তি-  
 মত্বেন, গৌরবাৎ । উক্তজ্ঞাতিত্ব তাদৃশবৃত্ত্যপহিতাশ্চানি স্বীক্ৰিয়তে ।  
 অসম্বাদ্যাদিকাজ্ঞানাবিসম্বদপ্রয়োজকবিশিষ্টাচিহ্নি জ্ঞানত্বজ্ঞাতিরিব ।  
 কৈবল্যাদশাখ্যাম্ আশ্রয়ি জ্ঞানত্বসৌব স্থথঃস্য অসম্বদেহপি তদুপলক্ষিত-  
 প্রকাশসত্ত্বাৎ ন দোষঃ । পদবাচ্যতাবচ্ছেদকমাত্রস্য তদানীম্ অস্বীকারাৎ  
 দক্ষথাপি মুমুক্ষোঃ তত্র প্রবৃত্তিঃ উপপদ্যতে । অথ এবমপি তত্ত্বধীকাল-  
 পর্যন্তম্ অন্তরবর্তমানঃ সংসারবন্ধঃ তত্ত্বজ্ঞানোৎপত্ত্যন্তরকালে ক গতঃ  
 ইতি প্রশ্নে কিম্ উত্তরং ভবদর্শনে ইতি চেৎ, দর্শনান্তরে যদ্ উত্তরম্ ।  
 অথ দর্শনান্তরে আত্মাত্মিকে দুঃখসংসারঃ তত্ত্বজ্ঞানেন জাযতে ইতি চেৎ ?  
 কিং তাবতা ? দুঃখং তু ক গতম্ । অথ ন কত্রাপি গতম্ । তত্ত্ব  
 জ্ঞানোত্তরং তু কুতো ন প্রমীষতে ইতি চেৎ, সংসাদিকরণকালস্য প্রতি-  
 যোগাধিকরণত্বভাবনিয়মস্বীকাবাৎ ইতি চেৎ ? সত্যম্ । সথে । ন  
 খেদং তদা যাঃ । তত্ত্বজ্ঞানোৎপত্তিক্ষণস্য দুঃখাধিকরণকালপূৰ্ব্বত্ব-  
 ভাবনিয়মেহপি ন অপলপিতুং শক্যতে । তদ্বৎ অস্বদীয়দর্শনেহপি  
 প্রমায়াঃ স্বসমানবিষয়কাজ্ঞানতৎপ্রযুক্তদৃগ্ভাবিরোধিনিয়মঃ । শুভ্যাদি-  
 প্রমায়াং তথা দর্শনাৎ । অথ তত্ত্বজ্ঞানস্য সংসারনাশহেতুত্ব সতি এব  
 ইদম্ উপপদ্যতে । নাশজনকস্য প্রতিযোগিবিরোধিত্বনিয়মাৎ । অগুণা  
 ব্যাপ্তিগ্রাহকতর্কানবতাবাৎ ইতি চেৎ ? ন । ঘটদুঃখাদীনাং তত্ত্বৎকাল-

বিশিষ্টঃ কপালাআদিকমেব নাশ ইতি প্রাভাকরাদিমতেহপি মুদগর-  
পাততত্ত্বজ্ঞানাদীনাং ঘটচূংখাদিবিরোধিত্বস্বীকারাৎ । যদি তেষাং তৎ  
ন স্যাৎ তদা অগ্রেহপি ঘটাদান্তর্যক্তিঃ স্যাৎ ইত্যাদিতর্কাবতারাৎ চ ।  
একাজ্ঞানপক্ষে শুক্ল্যাদিপ্রমাণাঃ উক্তবিরোধিত্বাভাবাৎ অদৃষ্টান্তদেহপি  
ব্যাংতবেকব্যাপ্তিগ্রহসম্ভবাৎ সম্ভবতোব প্রমাণা উক্তবিরোধিত্বানুমানম্ ।  
“বিদ্বান্ নামরূপাদ্ বিমুক্তঃ” ইত্যাদি শ্রুতিপ্রামাণ্যাৎ চ উক্তবিরোধিত্বম্  
ইতি দিক্ ।

ননু, জীবমুক্তিস্বীকারপক্ষে তত্ত্বজ্ঞানশ্চ ন উক্তবিরোধিত্বম্ ইতি  
চেৎ ? ন । অপ্রামাণাজ্ঞানাত্তনাস্কন্দিত্বেন ইব ভ্রমব্যাপ্যভূজ্যমানা-  
দৃষ্টাণ্ডভাবেনাপি তত্ত্বজ্ঞানশ্চ বিশেষণীয়ত্বাৎ তাদৃশস্য দর্পণাদিসন্নিধানস্য  
সমকালীনে তত্ত্বজ্ঞানে প্রতিবিম্বাদিভ্রমবিরোধিত্বাদর্শনাৎ অজ্ঞানতজ্জন্ম-  
ভ্রময়োঃ উচ্ছেদেহপি ভ্রমসংস্কারাবধীনভয়কম্পাদকাষ্যাদর্শনেন তত্ত্বজ্ঞানা-  
ধীনদৃশসংস্কারসংহিততত্ত্বদ্বীবিশেষণস্যেব উক্তবিরোধিত্বনিয়মাৎ চ । স্ব-  
সমানবিষয়কাজ্ঞানতৎসম্বন্ধতদধীনদৃশসত্যত্বধাবিরোধিত্বনিয়মস্ত তত্ত্বদ্বী-  
মাত্রস্য ন ব্যাহতঃ ইতি দিক্ । ৪

৫। উপসংহরতি—“তস্যাৎ” ইতি । ননু আত্মভিন্নবস্তুমাত্ররূপস্য  
সমূলবন্ধস্য তদুপপত্তিতাজ্ঞানেন ন উচ্ছেদঃ । জ্ঞানস্য স্ববিষয়ানিবর্তকত্বাৎ ।  
“অমেব বিদিত্বাহতিমৃত্যুমেতি” ইত্যাদিশ্রুত্যা আত্মমাত্রবিষয়কজ্ঞানস্যেব  
বন্ধনিবর্তকত্বোক্তেশ্চ । তাদৃশজ্ঞানং চ ন প্রত্যক্ষম্ । আত্মনঃ বহিরিন্দ্রিয়া-  
যোগ্যত্বাৎ । তস্য স্বপ্রকাশত্বেন স্পৃগাদীনাং স্বপ্রকাশসাক্ষিমাত্রভাস্যত্বেন  
চ মনসঃ বহিরিন্দ্রিয়াণ্ডসংকৃতস্য জ্ঞানাকরণত্বাৎ চ “উপনিষদং পুরুষং  
পৃচ্ছামি” ইত্যাদিশ্রুত্যা উপনিষদ্বাক্যমাত্রবোধ্যত্বোক্তেশ্চ । নাপি  
শাস্ত্রম্ । পরোক্ষজ্ঞানস্য প্রত্যক্ষাপ্যাসানিবর্তকত্বাৎ । অতএব ন  
অনুমিতিঃ । তত্র হি অনাত্মরূপে পক্ষে আত্মনঃ সংসর্গো বিষয়ঃ ? অথবা

আত্মরূপে ? ন আত্মঃ, তাদৃশজ্ঞানস্যা বন্ধানিবর্তকত্বাৎ । ন আত্মাঃ, অত্যন্তাভেদে সংসর্গাসম্ভবাৎ । তদ্ ঘটঃ—তদ্ ঘটঃ—ইত্যাদিজ্ঞানস্যা অপ্রমাৎ তদঘটাদিব্যাক্তিভিন্নবস্তুযুগলযোগিকসংসর্গেণ তদঘটাদিব্যাক্তি-  
 \* বিশিষ্টজ্ঞানত্বঃ তদঘটাদিব্যাক্তিপ্ৰমাত্ত্বম্ ইত্যাস্য অবশ্যবাচ্যত্বাৎ তদ্ব্যক্তৌ তাদাত্ম্যাসম্বন্ধেন তদ্ব্যক্তিবিশিষ্টজ্ঞানস্যা অনুবাদকপত্বেন অপ্রমাত্বাৎ চ ।  
 স্বকারণীভূতঘটঃ ইতি জ্ঞানবিষয়াৎ অধিকঃ ঘটে দ্রব্যহ্রসংস্খ্যাতভেদঃ বিষয়ীকুর্ততঃ হি জ্ঞানস্যা প্রমাত্ত্বঃ যুক্তম্ । তদ্ব্যক্তৌ তদ্ব্যক্তিস্বরূপং তদ্ব্যক্তিতাদাত্ম্যং বিষয়ীকুর্ততা তু জ্ঞানেন স্বকারণীভূততদ্ব্যক্তিঃ ইতি জ্ঞানবিষয়াৎ অধিকঃ কিং বিষয়ীকুর্তঃ, যেন ধারামধ্যগজ্ঞানবৎ অপ্রমা ন স্যাৎ ।

ননু বিশেষণতাবচ্ছেদকপ্রকারকজ্ঞানাদেঃ বিশিষ্টবিশিষ্ট্যবুদ্ধৌ হেতু-  
 ত্বস্য মীমাংসকৈঃ স্বীকার্যত্বাৎ স্বীকারেত্বপি কাযাভূতজ্ঞানস্যা বিষয়-  
 তায়াঃ কারণীভূতজ্ঞানবিষয়তাতঃ বিলক্ষণত্বেন চ ন অনুবাদকত্বম্ ইতি  
 চেৎ ? ন । বিলক্ষণায়া অপি বিষয়তায়াঃ নৈফল্যেন জ্ঞানে অনুবাদ-  
 ত্বল্যত্বস্য দুর্বারত্বাৎ । ন হি “ঘটঃ ঘটঃ” ইতি জ্ঞানস্যা স্বীকারে তস্য  
 সংশয়াদির্নিবৃত্তিরূপং ফলমস্মি । “ঘটঃ ঘটঃ ন বা” ইত্যাদিজ্ঞানস্যা  
 আগ্রহ্যত্বেন তন্নিবৃত্তেঃ অফলত্বাৎ । জীবত্বেশ্বরত্বোপলক্ষিতয়োঃ ঐক্যা-  
 জ্ঞাননিবৃত্তিস্তু তাদৃশৈক্যস্য নির্বিকল্পকত্বাদেব । তচ্চ ন অনুমিতিঃ ।  
 তস্যাঃ কিঞ্চিদধ্বনিবিশিষ্টপক্ষসাপ্যাবগাহিত্বনিয়মাৎ । তস্মাদ্ অভেদে  
 সত্যপি উপাধিভেদপ্রযুক্তো বা, বিশিষ্টকেবলভাবপ্রযুক্তো বা যত্র বিশে-  
 ষণবিশেষণব্যক্ত্যোঃ ভেদঃ, তত্র এব অভেসংসর্গস্য প্রমা । যথা ঘটৌ  
 দ্রব্যঃ বিশিষ্টসত্তা শুদ্ধসত্তা ইত্যাদৌ । অত এব ঘটাব্যবহাবো ঘটাব্যবহাবান্  
 ইত্যাদৌ একত্বাদিবিশিষ্টঘটাব্যবহাদিরূপেণ এবং ঘটাব্যবহাদেঃ বিশেষ্যতা ।  
 নাপি উপমিতিঃ । “স গোঃ অনেক গবয়েন সদৃশঃ” ইত্যাদ্যুপমিতিস্থলে



তস্মৈ চ আত্মতত্ত্বস্মৈ “তত্ত্বমসি” “অহং ব্রহ্মাস্মি” ইত্যাদি-  
বেদান্তমহাবাক্যমেব প্রমাপকম্ ॥৬

আত্মতত্ত্বপ্রতিপাদক শাস্ত্র কি ? (২৭২ পৃঃ)

যদি বল সেই আত্মতত্ত্বপ্রমাপক শাস্ত্র কি ? তাহা হইলে বলিব—  
“তত্ত্বমসি” “অহং ব্রহ্মাস্মি”—ইত্যাদি বেদান্তশাস্ত্রোক্ত মহাবাক্যই তাদৃশ  
আত্মতত্ত্বের প্রমাপক অর্থাৎ প্রত্যক্ষপ্রমাণ কবণ ॥৬ (২৭২ পৃঃ)

ইব প্রকৃতে সদৃশবস্তুদ্বয়াবগাহনে মতান্তরে পদবাচ্যদ্বয়াবগাহনে চ  
অনাত্মবিষয়কত্বাপত্তেঃ । নাপি অর্থাপত্তিঃ । আত্মনি তৎসংসর্গঃ বিনা  
কস্যচিদ্ অর্থস্য অন্তঃপন্নভাবাৎ । সংসর্গস্য আত্মরূপত্বে অনাত্মরূপত্বে  
বা পুরোক্তদোষাপত্তেষ্চ । নাপি অন্তঃপল্লিকরণকম্ । তস্য অভাব-  
মাত্রৈ প্রমাত্ত্বাৎ স্বাভাবাভাবত্বেন ভাবগ্রাহকত্বত্বপি অনাত্মবিষয়কত্বতাদ-  
বস্ত্যাৎ প্রমেয়স্য আত্মত্বে অনাত্মত্বে বা পুরোক্তদোষাপত্তেষ্চ । ৫

৬। তস্মাৎ ন উক্তজ্ঞানোৎপত্তিসম্ভব ইত্যত আহ—“তস্মৈ চ”  
ইতি ব্রহ্মস্মৈক্যস্য চ ইত্যর্থঃ । “আত্মতত্ত্বস্মৈ”—সাক্ষিস্বরূপস্য ।  
“প্রমাপকং”—প্রত্যক্ষপ্রমাপকম্ । শব্দকরণকমপি আত্মজ্ঞানং  
প্রত্যক্ষমেব, সাক্ষ্যভিন্নবিষয়কত্বাৎ । ঘটচাক্ষুষাদীনামপি প্রত্যক্ষত্বং ন  
ইন্দ্রিয়করণকত্বাদিরূপম্ । স্থখাদিপ্রত্যক্ষে আত্মসাক্ষিমাত্ররূপে অব্যাপ্তেঃ ।  
কিং তু অজ্ঞানবিষয়তাসামান্যশৃংখলবিষয়কত্বম্ । ঘটাদিকং চ ঘটাপি জড়-  
ত্বাৎ সর্বদৈব অজ্ঞানবিষয়ঃ, তথাপি তত্র চাক্ষুষাদিবৃত্ত্যভাবকালে তদব-  
চ্ছিন্নচিত্ততঃ অজ্ঞানবিষয়ত্বাৎ তৎতাদাত্ম্যাপত্তেঃ ঘটাদৌ অপি অজ্ঞান-  
বিষয়ত্বব্যবহারঃ । অতএব চাক্ষুষাদিবৃত্ত্যভাবকালীনে ঘটাদিপুরুষ-  
জ্ঞানে ন প্রত্যক্ষব্যবহারঃ । চাক্ষুষাদিবৃত্তিকালীনে তু ঘটাদেঃ অপ-  
রোক্ষজ্ঞানে প্রত্যক্ষব্যবহারো নিশ্চিত্যঃ । বিদ্যমানস্থখাদৌ তু  
সর্বদৈব প্রত্যক্ষঃ । স্থখাদিতাদাত্ম্যাপন্নস্য সাক্ষিণঃ সর্বদৈব

বাকাং চ পদার্থজ্ঞানদ্বারৈব জ্ঞাপকমিতি তত্ত্বংপদার্থয়োঃ

মহাবাক্যের অর্থ প্রতিদ্বাবা নির্ণয় । (২৭৮ পৃঃ)

আর পদের যে অর্থ, তাহাব জ্ঞানদ্বারা বাক্য প্রমাজ্ঞানের হেতু  
অজ্ঞানাবিষয়ত্বাৎ ব্রহ্মাত্মৈক্যাকারমনোবৃত্তিকালে চ ব্রহ্মাত্মৈক্যস্য অজ্ঞানা-  
বিষয়ত্বাৎ তদ্বিষয়কত্বেন উক্তবৃত্তেঃ প্রত্যক্ষতা ইতি ন কোহপি দোষঃ  
ইতি ভাবঃ ।

ননু বৃত্তিঃ প্রত্যক্ষরূপা সতী অজ্ঞাননাশিকা । প্রত্যক্ষত্বং চ তস্য  
অজ্ঞানাবিষয়বিষয়কত্বম্ । তথা চ অজ্ঞাননাশাৎ পূৰ্ব্বম্ অজ্ঞানাবিষয়-  
ত্বস্য বিষয়েষু অভাবাৎ, বৃত্তেঃ অজ্ঞাননাশকত্বানুপপত্তিঃ ইতি চেৎ ? ন ।  
ন হি বৃত্তিঃ অজ্ঞাননাশিকা । কিং তু অজ্ঞানাদিকরণক্ষণাবৃত্তিঃ ।  
বৃত্তেরেব অজ্ঞাননাশত্বাৎ । তত্রাপি ইন্দ্রিয়জ্ঞাতা বৃত্তিঃ স্বসমানবিষয়কা-  
জ্ঞাননাশঃ । আত্মবিষয়কাত্ম শব্দজ্ঞাপি । তথা চ বাদশাজ্ঞানাভাবে  
যদ্বৃত্তেঃ উৎপত্তিক্ষণাবধি প্রতীয়তে, সা বৃত্তিঃ তদজ্ঞাননাশ ইতি তু  
নিষ্কণঃ । বৃত্তিবিশেষস্য অজ্ঞানবিশেষনাশকত্বে তু তদুৎপত্তিক্ষণে তদ-  
বৃত্তিতদজ্ঞানঘোঃ প্রত্যয়স্য অনুভববিরুদ্ধস্য আপত্তেঃ । ন হি যুগপৎ  
একস্মিন্ বিষয়ে জ্ঞাতত্বজ্ঞাতত্বে কেনাপি অনুভূযেতে । যদি তু ঘটাত্ম-  
বচ্ছিন্না চিৎ শুদ্ধচিতঃ ন ভিন্না । তথা চ ঘটাত্মকারবৃত্ত্যভাবকালে অজ্ঞান-  
বিষয়শুদ্ধচিত্তাদাত্মস্য ঘটাদৌ সত্ত্বাৎ ব্রহ্মসাক্ষাৎকারোত্তরম্ অপরোক্ষ-  
ব্যবহারাপত্তিঃ ইত্যুচ্যতে, তদা চিতঃ অপরোক্ষত্বম্ অজ্ঞানাবিষয়চিৎপ্রপৎ  
বিশেষমাত্রস্য উক্তৌ তত্ত্বজ্ঞানাৎ পূৰ্ব্বমপি আত্মব্রহ্মণোঃ ঐক্যং সাক্ষাৎ-  
করোমি ইতি ধীঃ স্যাৎ । বিশেষণমাত্রস্য উক্তৌ ঘটাদৌ সৰ্ব্বদা  
অপরোক্ষব্যবহারঃ স্যাৎ । দৃষ্টানাম্ অপরোক্ষত্বং তু অজ্ঞানবিষয়তা-  
নবচ্ছেদকত্ববিশিষ্টদৃষ্টত্বং তাদৃশাপরোক্ষত্বয়োঃ অগ্ন্যতরাশ্রয়বিষয়কত্বং  
জ্ঞানস্য অপরোক্ষত্বম্ । ৬

প্রকৃতবাক্যার্থানুকূলয়োঃ অন্যতঃ অসিদ্ধত্বাৎ তৌ অপি শাস্ত্রে-  
নৈব প্রমাতবৌ ; যুপাহবনীয়াদিপদার্থবৎ । ৭। ততশ্চ “যতো

হইয়া থাকে বলিয়া প্রকৃত যে “তত্ত্বমসি” প্রভৃতি বাক্য সেইরূপ বাক্যের  
অর্থানুকূল যে তৎ ও হং পদের প্রতিপাদ্য অর্থ, তাহারা অণু  
কোন প্রমাণের দ্বাৰা সিদ্ধ হয় না বলিয়া একমাত্র শ্রুতিরূপ শাস্ত্রের দ্বাৰা  
তাহাদের প্রমাণজ্ঞান করিতে হইবে, অর্থাৎ শ্রুতিরূপ শাস্ত্রদ্বারা ই তত্ত্বমসি  
প্রভৃতি বাক্যের অর্থ যথার্থরূপে জানিতে হইবে। যেমন যুপ ও আহবনীয়  
পদার্থ লোকমধ্যে অবগত হওয়া যায় না, ইহা একমাত্র শাস্ত্রগম্য। কারণ,  
অলৌকিক যে বেদ সেই বেদশাস্ত্রগম্য তক্ষণাদিদ্বারা সংস্কৃত কাঠকে যুপ  
এবং আধানদ্বারা সংস্কৃত অগ্নিকে আহবনীয় বলা হয়, তদ্রূপ তত্ত্বমসি  
প্রভৃতি বাক্যের অর্থও শাস্ত্রগম্য হইয়া থাকে ॥ ৭ (২৮২ পৃঃ)

৭। ননু উক্তবাক্যাদপি ন উক্তজ্ঞানস্যা উৎপত্তিসম্ভবঃ। উক্তবাক্যাস্ত-  
গততত্ত্বমাদিপদার্থাণি পরিচযাৎ। মানান্তরপ্রমিতে হি পদার্থে গৃহীত-  
সন্ধেতসম্বন্ধস্য পদস্য জ্ঞানেন উপস্থাপিতে সতি বাক্যার্থঃ প্রমীয়তে।  
তত্ত্বমাদিপদানাং চ অর্থা ন মানান্তরেণ প্রমিতাঃ। ভগৎকারণত্বাদি-  
বিশিষ্টেচ্চিদ্রূপস্য তৎপদবাচ্যস্য হি ন অনুমানেন জ্ঞানম্। “আত্মকাষা-  
সকর্তৃকম্, কাষ্যত্বাৎ, যৎ যৎ কাষাৎ তৎ সকর্তৃকম্, যথা ঘটঃ” ইত্যাত্ম-  
নুমানস্য অপ্ৰয়োজকত্বাৎ। যদি হি কাষ্যাসামান্ত্রে কৰ্ত্তা কারণং স্যাৎ,  
তদা কাষ্যত্বং কৰ্ত্তৃজ্ঞাত্বরূপসকর্তৃকত্বব্যাপ্যং স্যাৎ। যদা তু ঘটাদি-  
কার্যোহপি ন কুলাদিঃ কারণম্। কুলাদিক্রিয়াদেঃ অবশ্যং কারণত্বস্য  
বাচ্যত্বেন কুলাদিঃ তৎপিতৃবৎ অন্যথাসিদ্ধত্বাৎ, তদা আত্মকাষ্যে কৰ্ত্তৃঃ  
কারণত্বস্য কঃ কথা। আরম্ভবাদস্বীকারেণ আত্মকার্যস্য ক্রিয়াসংযোগাদি-  
প্রযোজ্যত্বাসম্ভবাত্। “আত্মন আকাশঃ সঙ্কৃতঃ” ইত্যাদিশ্রুত্যানুসারেণ

মহত আকাশাদেবৈব প্রথমম্ উৎপত্তেঃ । উক্তশ্চেতঃ স্বাবকহেন ন স্বার্থে  
 প্রামাণ্যম্ । তৎপ্রামাণ্যবাদিনঃ দেবতাদিকরণস্য অস্বীকারিণি “ন  
 কদাচিৎ অনীদৃশং জগৎ” ইতি মীমাংসকসিদ্ধান্তে সৃষ্টিপ্রলয়াভাবেন  
 জগৎকথাস্যৈব অলৌকিকত্বং । উক্তাশ্চাখ্যাসিদ্ধিমা অস্বীকৃত্য কুলানাং দৈহত্বং  
 চ স্বীকৃত্য তদ্ব্যবস্থামাত্রেন অগ্ৰকাষো কৰুজগদস্বীকারোপি বহুজনাশ্রয়-  
 প্রাসাদাদিদৃষ্টান্তেন পৃথিব্যাং নানাকৰুজগদমানাপত্তেঃ । অতএব  
 কাষোৎপত্তাশ্চাখ্যানুপপত্তিৰপি ন ঈশস্য জগৎকারণত্বেন মনম্ । তথা চ  
 তৎপদবাচ্যস্য অনন্তত্বং তৎসম্বন্ধে ন শুদ্ধব্রহ্মণঃ তৎপদলক্ষ্যস্য  
 সূত্রবান্ অনন্তত্বং ন তৎপদেন উপস্থিতিসম্ভবঃ । তৎপদবাচ্যস্য তু  
 জাগ্রদাগ্নৌকৈকাবস্থাবিশিষ্টরূপেণ সাক্ষিণ্য গৃহীতত্বোপি অবস্থাভ্রম-  
 র্বেশিষ্টা তৎপদমুপাখ্যাস্য তৎপদলক্ষ্যস্য শুদ্ধজীবস্বরূপস্য চ অনন্তত্বং  
 ন তৎপদেনোপস্থিতিসম্ভবঃ, ইতি তৎপদলক্ষ্যার্থয়োঃ একাং কথং  
 বোধ্যম্ ইত্যতঃ আতঃ—“**বাক্যং চ**” ইতি । **জ্ঞাপকং**  
 —পদার্থয়োঃ একাদিকজ্ঞাপকম্ । **তৎত্বং পদার্থয়োঃ**  
 পদার্থাঃ বাচ্যয়োঃ লক্ষ্যয়োঃ । **প্রকৃতবাক্যার্থানু-**  
**কূললোঃ**—তত্ত্বমস্মিতি বাক্যার্থবুদ্ধৌ প্রয়োজকীভূতৌপস্থিতি-  
 বিষয়য়োঃ । বাচ্যোপস্থিতিদ্বারকলক্ষ্যোপস্থিতেরেব লক্ষ্যঘটিতবাক্যার্থ-  
 বোধে হেতুত্বং । **অন্তঃ**—শ্রুতিভিন্নপ্রমাণাৎ । “**শাস্ত্রে-**  
**নৈব**”—শ্রুত্যা এব । “**যুপে**” ত্যাদি । যথা যুপপদার্থোদ্ধেগেন  
 তক্ষণাদিসংস্কারকম্বিধায়কস্য “যুপং তক্ষতি” ইত্যাদিবাক্যস্য  
 পৰ্যালোচনাং তক্ষণাদিজগদসংস্কারবিশিষ্টকাষ্ঠং যুপপদবাচ্যম্ ইতি নিগীয  
 “যুপে পশুং বধ্নাতি” ইত্যাদিবাক্যং যুপসংসর্গো বুধ্যতে । যথা বা  
 “বসন্তে ব্রাহ্মণেঃ গ্রীনাং দবীত” “নক্তং গাইপত্যম্ আদধাতি দিবাহবনীয়ম্”  
 ইত্যাদি বাক্যপৰ্যালোচনেন দিবাদানাদিসাপ্যাদিঃ আহবনীয়া-

বা ইমানি ভূতানি জায়ন্তে, যেন জাতানি জীবন্তি” ইত্যাদ্যাঃ  
সৃষ্টাদিশ্রুতয়ঃ তৎপদবাচ্যার্থস্য সমাপিকা ; “সত্যং জ্ঞানম্  
অনন্তম্” ইত্যাদয়স্ত্বলক্ষ্যার্থস্য ৷৮৷ এবং জাগ্রৎস্বপ্নশূষ্পাদি-

তত্ত্বমসি-বাক্যেব বাচ্যার্থ ও লক্ষ্যার্থ । ( ২৮০ পৃঃ )

যদি বল—সকল পদেরই একটা বাচ্যার্থ এবং অত্র একটী লক্ষ্যার্থ  
থাকে—দেখা যায়, আর তাহা হইলে এই ‘তত্ত্বমসি’ বাক্যের তৎ ও  
অংপদের বাচ্য অর্থ এবং লক্ষ্য অর্থ কি—তাহা কোন্ শ্রুতিবাক্য  
হইতে জানা যায় ? তাহা হইলে বলিব—“যতো বা ইমানি ভূতানি  
জায়ন্তে, যেন জাতানি জীবন্তি”—যাহা হইতে এই এই সকল ভূত  
উৎপন্ন হয়, যাহার দ্বারা উৎপন্ন জীবগণ স্থিতিলাভ করে’—ইত্যাদি  
সৃষ্টাদিশ্রুতিপাদক শ্রুতিবাক্যসমূহ ‘তত্ত্বমসি’ মহাবাক্যস্থ ‘তৎ’ পদের  
যে বাচ্যার্থ, তাহাব বোধক হইয়া থাকে ; আর “সত্যং জ্ঞানম্ অনন্তম্”  
ইত্যাদি শ্রুতিবাক্যসকল ‘তৎ’পদের যে লক্ষ্যার্থ, তাহার বোধক  
হয় ৷৮৷ এইরূপ জাগ্রৎ, স্বপ্ন ও শূষ্পি অবস্থার প্রতিপাদক শ্রুতি-

দিপদবাচ্যঃ ইতি নির্ণয় “আহবনীয়ে জুহোতি ইতি গার্হপত্যে  
পত্নীঃ সংযাজয়ন্তি” ইত্যাদিবাক্যাৎ আহবনীয়াদসংসর্গেবুধাতেইত্যর্থঃ ৭।

৮। “ভূতানি” ইতি । উৎপন্নানি ইত্যর্থঃ । তেন পঞ্চ-  
ভূতানি অস্যা গুণক্রিয়াদেঃ দৃগদৃশ্যতাদাত্ম্যাক্ষণাদেচ্চ ব্রহ্মহেতুকত্বলাভঃ ।  
“জায়ন্তে”—উৎপদ্যন্তে, জাতানি—দৃশ্যতয়া প্রাহৃত্ত্বানি  
দৃশ্যানীতি যাবৎ । “জীবন্তি”—সত্তাস্কর্তৃমধ্যাদাদিকং প্রাপ্তানি ।  
“প্রযন্তি” ইতি শতপ্রত্যয়ান্তং লয়ঃ লভমানানি ইত্যর্থঃ । তথা  
চ যতঃ ব্রহ্মণঃ হেতোঃ কাৰ্য্যং সৰ্বম্ উৎপদ্যতে, দৃশ্যানি সৰ্ব্বাণি যতঃ  
সত্তাস্কুরণাদি লভন্তে, লীয়মানানি চ সৰ্ব্বাণি প্রলয়কালে যৎ প্রবিশন্তি,

শ্রুতয়ঃ “তদ্ যথা মহামংস্তা উভে কূলে অনুসঞ্চরতি পূৰ্বং চ  
অপরং চ, এবমেব অয়ং পুরুষ এতৌ উভৌ অস্তৌ অনুসঞ্চরতি  
স্বপ্নান্তং চ বুদ্ধান্তং চ” ইত্যাদিঃ তৎপদবাচ্যার্থস্য সমর্পিকা ;

সম্ভব ‘তত্ত্বমসি’বাক্যস্থ ‘ত্বং’ পদের বাচ্যার্থের বোধক হয়।  
যথা—“তদ্ যথা মহামংস্তা উভে কূলে অনুসঞ্চরতি পূৰ্বঞ্চ অপরঞ্চ,  
এবমেব অয়ং পুরুষ এতৌ উভৌ অস্তৌ অনুসঞ্চরতি স্বপ্নান্তঞ্চ বুদ্ধান্তঞ্চ”  
অর্থাৎ যেমন বৃহৎ মংস্তা জলাশয়ের পূর্ব ও পশ্চিম উভয় কূলে সঞ্চরণ  
করে, সেইরূপ এই পুরুষ অর্থাৎ জীব উভয় অর্থাৎ স্বপ্নমধ্যে ও জাগ্রদ-  
বস্থামধ্যে সঞ্চরণ করিয়া থাকে—ইত্যাদি জাগ্রৎ, স্বপ্ন ও সুষুপ্ত্যবস্থার  
প্রতিপাদক শ্রুতিসমূহ ‘তত্ত্বমসি’-বাক্যস্থ ‘ত্বং’ পদের যে বাচ্যার্থ, তাহার  
তদ্ ব্রহ্ম ইত্যর্থঃ। পঞ্চমীতৃতীয়য়োঃ হেতুসামান্যার্থকত্বেহপি লীযমান-  
কাযাধারত্বোক্ত্যা উপাদানত্বং লভাতে। “তদৈক্ষত বহু ম্যাং প্রজায়েষ”  
ইতি “সোহকাময়ত তদাত্মানং স্বয়ম্ অকুরুত” ইতি ঈক্ষণকামনাকর্তৃত্বাৎ  
জগৎকারণনিষ্ঠতয়া নিদেশাৎ ব্রহ্মণো জগৎকর্তৃত্বাভঃ। “যেন”  
ইত্যাদিগোচকবচননিদেশাৎ “য একো জালবান্ ঈশত ঈশনীভিঃ” ইত্যাদি-  
শ্রুতেশ্চ জগজ্জন্মাদিহেতোঃ একত্বম্ ইতি বোধ্যম্। “তৎপদ-  
বাচ্যার্থস্য” ইতি। তত্ত্বমসীতি বাক্যপ্রবৃত্তেঃ পূৰ্বং সৃষ্টাদি-  
বাক্যস্য প্রকৃতত্বাৎ প্রকৃষ্টবাচিততৎপদস্য সৃষ্টাদিকারণং বাচ্যম্ ইতি  
ভাবঃ। “ইত্যাদিস্বস্ত লক্ষ্যার্থস্য” ইতি। “ব্রহ্মবিদ্  
আপ্নোতি পরম্” ইত্যনেন শুদ্ধব্রহ্মজ্ঞানস্য মোক্ষহেতুত্বে উক্তে কিং তদ্  
ব্রহ্ম ইতি আকাজ্জায়াং সত্যম্ ইত্যাদিবাক্যস্য প্রবৃত্তত্বেন তৎপদলক্ষ্য-  
শুদ্ধব্রহ্মপরত্বম্ ইতি ভাবঃ। ৮

২। “বুদ্ধান্তং চ ইত্যাদ্য” ইত্যত্র আদ্যশব্দেন “তদ্,

“যোহয়ং বিজ্ঞানময়ঃ প্রাণেষু হৃদি অন্তঃজ্যোতিঃ পুরুষঃ ; ন দৃষ্টেঃ দ্রষ্টারং পশ্যেঃ” ইত্যাদয়ন্ত লক্ষ্যার্থস্ত ৷২

বোধক হয়, এবং “যোহয়ং বিজ্ঞানময়ঃ প্রাণেষু হৃদি অন্তঃজ্যোতিঃ পুরুষঃ ; ন দৃষ্টেঃ দ্রষ্টারং পশ্যেঃ”—অর্থাৎ এই যে প্রাণসমূহেব মধ্যে বিজ্ঞানময়, হৃদয়ে অন্তঃজ্যোতিঃ পুরুষ বিদ্যমান আছেন, দৃষ্টিব দ্রষ্টাকে দেখিবেন না, অর্থাৎ জানা যায় না—ইত্যাদি ক্রতিসমূহ ‘অঃ’ পদের যে লক্ষ্যার্থ, তাহার বোধক । ২ ( ২৮৭ পৃঃ )

যথা অগ্নিন্ আকাশে শোনো বা সুপর্ণো বা বিপরিপতা শ্রান্তঃ সংহতা পক্ষৌ সল্লয়ায়ৈব ধ্রিয়তে এবম্ এব অয়ং পুরুষ এতস্মৈ অন্তায় দাবতি যত্র সুপ্তো ন কঞ্চন কামঃ কামঘতে ন কঞ্চন স্বপ্নঃ পশ্যতি” ইতি ক্রতি-সংগ্রহঃ । **কুলে**—ন্যাঃ তীবে । **অন্তো**—কক্ষফল-পরিপাকরূপো **অনুসন্ধরতি**—অন্তগচ্ছতি । **অপ্রান্তঃ**—স্বপ্নভোগরূপম্ অন্তম্ । **বুদ্ধান্তঃ**—জাগ্রদ্ভোগরূপম্ অন্তম্ । সুপর্ণঃ—শীঘ্রগতিঃ শোনঃ, বিপরিপতা—বিশেষণ নানাদেশৈশ্চ পতিত্বা, শ্রান্তো ভূত্বা পক্ষৌ—সংহতা সংযুক্তীকৃত্য সল্লয়ায়—নীডায় ধ্রিয়তে—নীড-প্রাপ্তার্থং যততে । অন্তায়—উপবতাবগারূপান্তপ্রাপ্তার্থং দাবতি—যততে ।

নন্ত জাগ্রদাদ্যেকৈকাবস্থাবিশিষ্টস্যপি হংপদবাচ্যতাসম্ভবেন অবস্থা-ত্রয়বিশিষ্টস্য সা কথম্ উক্তা । এবং জন্মাদ্যেকৈকহেতুহবিশিষ্টস্যপি তৎপদবাচ্যতাসম্ভবেন জন্মস্থিতিসংহাররূপত্রয়হেতোবেব সা কথম্ উক্তা । ন চ “স বা অয়নাত্মা ব্রহ্ম” ইত্যাদি বাক্যস্য “তদ্ যথা মহামত্স্য” ইত্যাদ্যবস্থাত্রয়বিশিষ্টজীববোধকবাক্যোক্তরং বিদ্যমানত্বাৎ জীববোধকপদানাং মহাবাক্যস্থানাম্ অবস্থাত্রয়বিশিষ্টচিদেব মুখ্যঃ

অর্থঃ । এবং তত্ত্বমস্যাংদিক্যস্য জন্মাদিহেতুত্রক্ষবোধবাক্যোত্তরং  
 সত্ত্বাং তাদৃশং ত্রক্ষৈব ত্রক্ষবোধকপদমুখ্যাৎ ইতি বাচ্যম্ । শ্রুতিষপি  
 অবস্থাভ্রয়স্য জন্মাদিভ্রয়স্য চ কথং নির্দেশঃ ইতি পথ্যমুযোগাৎ একৈক-  
 ঘট্যিতমৈব বাচ্যত। ইতি অভিপ্রায়েণাপি উক্তশ্রুতিসঙ্গতেশ্চ । ন চ  
 জন্মলয়হেতুত্বস্য অবিদ্যায়ামপি সম্ভবেন অতিপ্রসক্ত্যা স্থিতিহেতুত্বম্  
 আবশ্যকম্ । এবং বিশেষবিজ্ঞানাভাবরূপস্বপ্নেবপি ঘটাদৌ অতি-  
 প্রসক্তদ্বেন ন মুখ্যার্থতাবচ্ছেদকত্বম্ । যে এব হি তত্ত্বস্পদয়োঃ  
 মুখ্যার্থোপলক্ষিতে স্বরূপে, তয়োরেব একাঃ মহাবাক্যেন বোধনীয়ম্  
 ইতি বাচ্যম্ । স্থিতিহেতুত্বস্য ত্রক্ষণ্যেব সত্ত্বাং তদন্তবেয়র্থাৎ ঘটাদৌ  
 স্বপ্নস্তিাব্যবহাবাভাবেন উপবতমনস্কত্বস্য তর্হিষ্টিষ্ঠানন্দসামান্যভবিতৃ-  
 ত্বস্য বা স্বপ্নাপ্তত্বাৎ “আনন্দভূক্ চেতোমুখঃ প্রাজ্ঞঃ” ইতি শ্রুত্যা তথা  
 বোধ্যং জাগ্রদাশ্রয়তরমাত্রস্য অনতিপ্রসক্তত্বাৎ চ । ন চ  
 জন্মাদিভ্রয়হেতুনাং ত্রক্ষবিষ্করুদ্রাণাং জাগ্রদাশ্রয়বস্তুত্বাৎ বিশ্বতৈজস-  
 প্রাজ্ঞানাং চ একং স্বরূপম্ ইতি লাভায় শ্রুতিষু ভ্রয়ম্ উক্তম্ । অত্রথা হি  
 জন্মাত্রহেতুত্বস্য একবাক্যেন উক্তৌ প্রদেশান্তরয়োঃ বাক্যাভ্যাং স্থিতি-  
 সংহাবয়োঃ একৈকহেতুদ্বোক্তৌ জন্মাদিভ্রয়হেতুনাং ভ্রয়ণাম্ একাঃ ন  
 লভ্যেত । এবং বিশ্বতৈজসপ্রাজ্ঞানাম্ অপি একপ্রদেশাত্মকৌ ন একাঃ  
 লভ্যেত । তথা চ ভ্রয়ণাং ত্রিভিঃ একাস্মৈ মহাবাক্যাৎ লাভেইপি  
 স্বরূপভ্রয়স্য সত্যত্বাপত্ত্যা অদ্বৈতশ্রুতিবিরোধ ইতি কল্পতরুত্বং যুক্তম্ ইতি  
 বাচ্যম্ । “একমেবাদ্বিতীয়ম্” ইত্যাদিনা ত্রক্ষণঃ “অসন্ধোহয়ং পুরুষঃ  
 সলিলে একো দ্রষ্টা অদ্বৈতো ভবতি” ইত্যাদিনা চ জীবন্ত নিরঙ্কুশাদ্বৈত-  
 স্বরূপবোধনাৎ তদর্থম্ উক্তপ্রয়াসস্ত্য অনৌচিত্যাৎ ইতি চেৎ ? অত্র  
 উচ্যতে—জন্মাদিহেতুত্বানাং জাগ্রদাশ্রয়বস্তুানাং চ একৈকমাত্রস্ত উক্তৌ  
 মহাবাক্যস্তত্ত্বস্পদাভ্যাম্ একৈকমাত্রোপলক্ষিতস্বরূপয়োঃ একাঃ



বোধ্যেত । তথা চ তয়োরেব ভেদভ্রমো নিবর্তেত । ন তু হেতুতাত্রয়োপ-  
লক্ষিতেশ্বরূপাৎ অবস্থাত্রয়োপলক্ষিতজীবস্বরূপস্ত ভেদভ্রমো নিবর্তেত ।  
ন হি “ছত্রী কুণ্ডলী বাসস্বী যঃ স শ্রামঃ স্থূলঃ চৈত্রঃ ন” ইতি ভ্রমঃ  
ছত্রী শ্রামঃ ইতি বাক্যজ্ঞজ্ঞানেন নিবর্ততে । নিবর্ততে তু চৈত্রঃ  
ইত্যন্তোক্তবাক্যজ্ঞজ্ঞানেন তাদৃশজ্ঞানয়োঃ তদ্ব্যক্তিমাত্রবিষয়ত্বাৎ  
অবিশেষে অপি সামগ্রীবিশেষজ্ঞজ্ঞানস্ত এব উক্তভ্রমনিবর্তকত্বেন  
সর্বানুভাবিকত্বাৎ । তস্মাৎ ত্রিতয়োপলক্ষিতস্বরূপয়োঃ ঐক্যবিষয়কস্ত  
মূলজ্ঞানস্ত তাদৃশৈকজ্ঞানঃ বিনা উচ্ছেদাসম্ভবাৎ তং বিনা চ তাদৃশা-  
জ্ঞানমূলকভেদভ্রমোচ্ছেদাসম্ভবাৎ তাদৃশজ্ঞানম্ আবশ্যকম্ । তচ্চ ত্রিতর-  
বিশিষ্টোপস্থিতিপূৰ্ব্বকশুদ্ধোপস্থিতিজ্ঞমেব ইতি তাদৃশোপস্থিতার্থকম্  
একস্মিন্ এব বাক্যে ত্রিতয়োক্তিঃ—আবশ্যকী ইতি বোধ্যাম্ ।  
“যোহয়ম্” ইত্যাদি । বৃহদারণ্যকে যষ্ঠাধ্যায়ে তৃতীয়ব্রাহ্মণে  
“এষ ব্রহ্মলোক” ইত্যাদি বাক্যেন শুদ্ধজীবব্রহ্মণোঃ ঐক্যস্ত বক্ষ্যমাণত্বেন  
তদুপযুক্তস্বপ্রকাশজীবস্বরূপম্ আদিত্যচন্দ্রাগ্নিবাচ্যম্ অভাবে জীবস্ত  
বাবহারপ্রযোজকং জ্যোতিঃ কিম্ ইতি প্রশ্নপূৰ্ব্বকেন এব আত্মা এব  
অস্ত জ্যোতিঃ ভবতি ইত্যন্তেন উক্তাঃ কতম্ আত্মা ইত্যেনে শুদ্ধাত্ম-  
স্বরূপমাত্রজ্ঞানে আকাজ্জাম্ উত্থাপ্য যোহয়ম্ ইত্যাদিবাক্যস্ত উক্তত্বেন  
শুদ্ধাত্মপরত্বম্ । তত্র চ বাক্যে অয়ম্ অর্থঃ—বিজ্ঞানময়ঃ বুদ্ধিবিকারা-  
ভিমানী প্রাণেষু অভিমানসম্বন্ধেন প্রাণসম্বন্ধী “হৃদি” হৃদয়স্থমনোহভি-  
মানী “অন্তর্জ্যোতিঃ” মনোরত্তিরূপঃ বহির্জ্যোতিঃ অন্তঃস্বভাবঃ  
“পুরুষঃ” পূৰ্ণঃ । তথা চ জ্যোতিঃ আত্মা ইত্যেনে অহমাকারধী-  
বিষয়ত্বে পূৰ্ব্ববাক্যেন জ্যোতিষঃ জ্ঞানেপি বুদ্ধাদীনাং সৰ্বেষামেব  
তৎসম্ভবাৎ বিজ্ঞানময়াদিপদৈঃ বুদ্ধাদিবিলক্ষণং স্বপ্রকাশরূপং  
প্রদর্শিতম্ । ২

তেন প্রথমম্ . অবাস্তরবাক্যোভাঃ অনুভূতয়োঃ শুদ্ধয়োঃ  
জীবব্রহ্মণোঃ তত্ত্বমশ্রাদিবাক্যে মুখ্যার্থাশ্রয়ানুপপত্ত্যা লক্ষণয়া  
স্মরণোপপত্তিঃ । ১০। সুষুপ্তৌ নিৰ্ব্বিকল্পকসাক্ষিচৈতন্যানুভবাজী-

তত্ত্বমসি-বাক্যেব লক্ষণার প্রয়োজন । ( ২৮৪ পৃঃ )

অতএব প্রথমে অবাস্তব অর্থাৎ বেদান্তমধ্যবর্তী মধ্যবাক্যভিন্ন বাক্যসমূহ  
ইহাতে অর্থাৎ সত্যঃ জ্ঞানম্ অনন্তম্ ইত্যাদি বাক্যদ্বারা শুদ্ধ ব্রহ্ম এবং  
“যেহেতুঃ বিজ্ঞানময়ঃ ইত্যাদি বাক্যেব দ্বারা শুদ্ধ জীবের স্বরূপ অনুভূত  
হইলে পর, ‘তত্ত্বমসি’ বাক্যের তৎ ও তৎপদের মুখ্যার্থ যে বিশিষ্টস্বরূপ  
ঈশ্বর ও বিশিষ্টস্বরূপ জীব তাদৃশ মুখ্যার্থের অর্থাৎ বাচ্যার্থের অশ্রয়  
উপাদান কবা যায় না বলিয়া লক্ষণার দ্বারা তৎ ও তৎপদের অর্থ জীব-  
ব্রহ্মেব যে শুদ্ধস্বরূপ, সেই শুদ্ধস্বরূপের স্মরণ সঙ্গত হয়, অর্থাৎ লক্ষণার  
দ্বারা লক্ষ উভয়ের শুদ্ধস্বরূপেব একরূপ অশ্রয় বোধ হয় । ১০ ( ২৮২ পৃঃ ) ।

১০ । “তেন” ইতি । উক্তশ্রুতিভিঃ বাচ্যলক্ষ্যোভয়সমর্পণেন ইত্যর্থঃ ।  
বাচ্যসমর্পণস্য ফলমাহ—“মুখ্যার্থাশ্রয়ানুপপত্ত্যা” ইতি ।  
মুখ্যার্থানুপপত্ত্যপিতয়োঃ বিশিষ্টজীবব্রহ্মণোঃ ঐক্যবোধস্য প্রমাদানুপপত্তি-  
জ্ঞানেন ইত্যর্থঃ । বাচ্যলক্ষ্যোভয়সমর্পণস্য ফলম্ আহ—“অবাস্তর-  
বাক্যে” ত্যাদিনা । অবাস্তরবাক্যোভাঃ অনুভূতয়োঃ শুদ্ধয়োঃ লক্ষণয়া  
স্মরণোপপত্তিঃ ইতি যোজন্য । বাচ্যসমর্পণেন সতি বাচ্যয়োঃ অশ্রয়ানুপপত্তি-  
জ্ঞানম্ । ততশ্চ বাচ্যজ্ঞানাৎ তৎসম্বন্ধিনঃ লক্ষ্যস্য অবাস্তরবাক্যাদীন-  
পূর্ব্বানুভবাদীনসংস্কারজগ্নস্বত্যা তদৈক্যরূপবাক্যার্থপ্রমা ইতি ভাবঃ ।  
ননু বাচ্যয়োঃ শুদ্ধয়োশ্চ অবাস্তরবাক্যানুভূতত্বং বক্তব্যম্ । শুদ্ধয়োঃপি  
বা তৎ ন বক্তব্যম্ । তেন ইত্যনেনৈব তল্লাভাৎ । কিমিতি শুদ্ধয়োরেব  
তদুক্তম্ ইতি চেৎ ? অত্র উচ্যতে যद्यপি বাচ্যয়োঃপি “যতো বা ইত্যা-

দিনা” “তন্ যথা ইত্যাদিনা” চ বাক্যেন অন্তর্ভবঃ অস্মি, তথাপি তত্র  
 তয়োঃ ন অবাস্তরবাক্যত্বম্। তত্রৈব তাৎপর্যাপধাবমানাং তয়োঃ ব্রহ্ম-  
 জীবলক্ষণবোধকত্বেন লক্ষণবিশিষ্টব্রহ্মজীববোধনদ্বারা শুদ্ধব্রহ্মজীবস্বরূপ-  
 পরত্বাং লক্ষণবোধকবাক্যমাত্রস্য লক্ষণবিশিষ্টবোধনদ্বারা লক্ষণোপলক্ষিতা-  
 খণ্ডবাক্তিপরত্বম্ ইত্যস্ত অর্থস্তা অদ্বৈতসিদ্ধিদিদ্বিতীয়পরিচ্ছেদে জন্মাদ-  
 মূত্রকল্পতরৌ চ ব্যবস্থাপিতত্বাং। তথা চ “যতো বা” ইত্যাদিবাক্যয়ো-  
 রপি শুদ্ধবোধপধাবসিতত্বেন শুদ্ধধোরেব অবাস্তরবাক্যান্তর্ভূতত্বোক্তিঃ  
 যুক্তা এব ইতি ভাবঃ।

অত্র ইদং বোধ্যম্। বাচ্যসমর্পকত্বং তৎপদবাচ্যবোধদ্বারকশুদ্ধচিদ্-  
 বোধপরত্বম্। তেন সত্যাদিবাক্যস্তাপি সত্যাদিপদবাচ্যবোধদ্বারক-  
 শুদ্ধচিদ্বোধপরত্বত্বম্ ন বাচ্যসমর্পকত্বম্। শুদ্ধবোধপরত্বত্বম্ “যতো  
 বা” ইত্যাদিবাক্যঃ ন স্বরূপলক্ষণপরম্। ব্রহ্মস্বরূপঃ সত্যাত্ম্যোপলক্ষিতা-  
 ত্যস্তাভিন্নং ন বা ইত্যাদিসংশয়ানিবর্তকত্বাং স্বরূপে ভ্রমসংশয়নিবর্তকধী-  
 পরসৌব স্বরূপলক্ষণপরত্বাং। এবঃ তৎপদবাচ্যত্বং ন সৃষ্টাদিত্রিতয়-  
 জনকত্বম্, প্রলয়ে তদভাবাং। ন হি তদা সৃষ্টাশ্রুতাত্মস্যাপি উপ-  
 ধায়কত্বম্ অস্মি। ন চ উপলক্ষণবিধয়া তাদৃশত্রয়োপধায়কত্বং বাচ্যতাব-  
 ছেদকম্ ইতি বাচ্যম্। ‘কাকবন্তঃ দেবদত্তস্ত গৃহাঃ’ ইত্যাদৌ উৎকৃণ-  
 দ্বাদেব উপলক্ষ্যতাবচ্ছেদকস্তা অবশ্যম্ উপলক্ষণবোধ্যতয়া তত্রৈব  
 বাচ্যতাবচ্ছেদকত্বস্তা যুক্তত্বাং। কিং তু সৃষ্টাদিজননস্বরূপযোগ্যতাব-  
 ছেদকীভূতাবিছাতিবিশ্বরূপম্ ঈশ্বরত্বম্। এবং ত্বম্পদবাচ্যত্বমপি ন  
 অবস্থাত্রয়বত্তম্। মুচ্ছাসমাধ্যোঃ তদভাবাং। কিং তু অবস্থাত্রয়স্বক্-  
 যোগ্যতাবচ্ছেদকীভূতাবিছাতিপ্রতিবিশ্বরূপঃ জীবত্বম্। ন চ মুচ্ছায়াঃ  
 কশ্চৈজ্জিয়ব্যাপারসত্ত্বাং জাগ্রদ্রূপত্বম্। সমাধিকালে তু ন জীবস্তা ত্বম্পদ-  
 বাচ্যত্বা ইতি জাগ্রদাত্মত্বমবদ্বস্তা ত্বম্পদবাচ্যত্বত্বমপি ন দোষ ইতি

কারাৎ চ ; অদ্বিতীয়ব্রহ্মবিজিজ্ঞাপয়িষয়া প্রবৃত্তানাং সত্য-  
জ্ঞানাদিপদানাম্ উপাধিবিশিষ্টচৈতন্তে শক্তোহপি চৈতন্ত-  
মাত্রৈ তাৎপর্যেণ তত্রৈব তদংশে এব সংস্কারোদ্বোধাৎ চ । ১১ ।

নির্বিকল্পেব অন্তর্ভবে প্রমাণ । ( ১৮৭ পৃঃ )

সদি বল, অন্তঃপ্রজ্ঞা সংস্কার আব সেই সংস্কার হইতে স্মৃতি বা স্মরণ  
জন্ম, সেই স্মরণেব জ্ঞাত্য উদ্বোধক আবশ্যক হয়, এ ক্ষেত্রে সেই উদ্বোধক  
কি হইবে এবং নির্বিকল্পেব অন্তর্ভবই বা সম্ভব হয় কি প্রকারে ? তাহা  
হইলে বলিব—প্রমুখিকালে নির্বিকল্প সাক্ষিচৈতন্তের অন্তর্ভব অঙ্গীকৃত  
হয় বলিয়া এবং অদ্বিতীয় ব্রহ্মস্বরূপ জানাইবার জ্ঞাত্য প্রবৃত্ত যেরূপ সত্য,  
জ্ঞান প্রভৃতি ক্রতিবাক্যের যে পদসমূহ, সেই সকল পদের উপাধিবিশিষ্ট  
চৈতন্ত্যপ্রতিপাদনে শক্তি থাকিলেও উদ্বোধক তৎপদের কেবলমাত্র  
চৈতন্ত্যে তাৎপর্য থাকায় এ স্থলে কেবলমাত্র চৈতন্ত্যাংশে সংস্কারের উদ্বোধ  
( আবির্ভাব ) হইয়া থাকে । ১১ ( ২২১ পৃঃ )

বাচ্যম্ । মূর্ছায়াং কার্যক্রিয়ামাত্রেন গাত্রকম্পাদেঃ সত্ত্বোপি কম্পেন্দ্রিয়-  
ব্যাপাবসরে নানাভাবাৎ । সমাধেষু অসংপ্রজ্ঞাতরূপস্তাপি অবিদ্যা-  
নিবৃত্তেঃ পূর্বমপি অম্পদপার্থসাক্ষাৎকারহেতুতয়া অন্তঃস্থেয়ত্বেন তদানীং  
জীবদ্রসত্বেন অম্পদবাচ্যতানপায়াৎ । ১০

১১ । নহু অবাস্তরবাক্যোঃ শুদ্ধে অন্তর্ভূতে সতি মহাবাক্যাস্তপদৈঃ শুদ্ধস্মৃতি-  
সম্ভবঃ । অবাস্তরবাক্যাস্তপদৈস্তু কথং শুদ্ধস্মৃতিঃ । তৎপূর্বঃ শুদ্ধস্ত অন্ত-  
র্ভবাৎ ইত্যত আহ—“স্মৃশুপ্তৌ” ইতি । “নির্বিকল্পকে”-  
তি—সাক্ষিস্বরূপস্থত্বরূপজ্ঞানস্বরূপাকাবাঃ নির্বিকল্পাঃ তিস্রঃ অবিদ্যা-  
বৃত্তয়ঃ ? স্মৃশুপ্তৌ জায়ন্তে ইতি বিবরণে অঙ্গীকৃতম্ । সাক্ষিণঃ চ  
অবিদ্যোপহিতচিহ্নরূপতৎক্ষেপি অবিদ্যায়াঃ সাক্ষিস্বরূপাঘটকত্বাৎ শুদ্ধ-

চিহ্নপত্নমেব । পক্ষান্তরে তু বক্ষ্যন্তি আচার্য্য। এবং—“সাক্ষী তু সৰ্বা-  
নুগতঃ তুরীয়ঃ তথা একঃ কূটস্থঃ সাক্ষী” ইত্যাদি । তথা চ সৌম্প্তিক-  
নির্বিবাকল্লকানুভবমূলিকৈব অবাস্তুরবাক্যাস্থপদজ্ঞা শুদ্ধস্মৃতিরিত্তি ভাবঃ ।  
ননু বার্ত্তিককারমতে স্মৃপ্তৌ ন উক্তনির্বিবাকল্লকবৃত্তিঃ স্বীক্ৰিয়তে । তৎ  
কথম্ অবাস্তুরবাক্যাস্থপদৈঃ স্মরণম্ । ন চ এবং তন্মতে “সুখমঃস্বাপ্নঃ  
ন কিঞ্চিং অবেদিষম্” ইত্যাকারকজ্ঞানস্ত জাগ্ৰৎকালীনস্য স্মৃতিত্বং ন  
স্যাৎ ইতি বাচ্যম্ । তস্য তন্মতে অন্তভবদ্বন্দ্বীকবাৎ উক্তঃ হি  
অব্যাকৃতপ্রক্রিয়ায়াং বার্ত্তিকে—

• ‘ন স্মৃপ্তিগুণবিজ্ঞান’ নাজ্ঞাসিষ্মিতি স্মৃতিঃ ।

কালাদ্যাব্যবধানত্বাৎ ন হ্যাত্মন্তমতীতভাক্ ॥’

কালাদ্যাব্যবধানত্বাৎ ইতি যদা স্মৃতিঃ পবেণ বাচ্যা, তদাপি সাক্ষিরূপা-  
নুভবঃ অস্তি ইত্যর্থঃ । অত্র হেতুঃ—“ন হি” ইতি । আত্মস্থঃ  
স্মৃপ্তিজীবস্থঃ সাক্ষিচৈতন্যম্ অতীতভাক্ অতীতভাক্ । ন চ  
অজ্ঞানাকারবৃত্তিঃ বিনা ন অজ্ঞাসিষম্ ইত্যাকারঃ ন উপপদ্যতে ইতি  
বাচ্যম্ । ‘ন কিঞ্চিং অবেদিষম্’ ইত্যানেন অনেকবিষয়কজ্ঞানসৌব  
উল্লেখ্যৎ । তন্মাশাদেব তদবচ্ছিন্নচিহ্নাশরূপসংস্কারোৎপাদেন স্মৃতি-  
সম্ভবাৎ ‘ন অজ্ঞাসিষম্’ ইতি স্মৃতিরিত্তি মূলজ্ঞানস্মৃতিনিষেধঃ । ন চ  
তথাপি বার্ত্তিকমতে সাক্ষিণঃ স্বপ্রকাশতয়া সৰ্বদা ভানস্য অনপলাপাৎ  
তদ্বলাৎ শুদ্ধস্মৃতিঃ অবাস্তুরবাক্যাস্থপদৈঃ স্যাদেব ইতি বাচ্যম্ । জ্ঞা-  
নির্বিবাকল্লকং বিনা তৎসূক্ষ্মাবস্থারূপসংস্কারজস্মৃত্যাসম্ভবাৎ ইত্যত আহ—  
“অদ্বিতীয়ে”তি । শুদ্ধেত্যর্থঃ । বিজিজ্ঞাপয়িষয়া প্রমাথম্ ।  
“উপাস্থী”তি । সত্যত্বাৎ ইত্যর্থঃ । শব্দত্বেহপি শব্দতয়া  
জ্ঞাতত্বেহপি । “চৈতন্যমাত্রে”—শুদ্ধচৈতন্যে । “তাৎ-  
পর্য্যেণ”—তাৎপর্যানিষ্ঠয়েন । “তদংশে”—শুদ্ধচিহ্নপে ।

ইচ্ছন্তি হি আকাশাদিপদাদপি নির্বিকল্পকং স্বরণম্ ; তাৎ-  
পর্যাধীনত্বাৎ শব্দবৃত্তেঃ । ১২। এতেন প্রমিতিপ্রমাত্তোঃ মহা-

• • নির্বিকল্পানুভবে জ্ঞায়মত প্রমাণ । ( ১৮৯ পৃঃ )

আকাশাদিপদ হইতেও যে নির্বিকল্পস্বরণ হয়, তাহা চিন্তা-  
মণিকার গঙ্গেশোপাধ্যায়ও স্বীকার করিয়া থাকেন, কারণ, শব্দের বৃত্তি  
অর্থাৎ ব্যাপার তাৎপর্য্যেব অর্দীন অর্থাৎ তাৎপর্যানুসারে শব্দের অর্থ  
স্মৃতা বা উপস্থিতি ইদ। ১২ ( ২৯৩ পৃঃ )

বিশিষ্টস্য অংশে সংস্কারোদ্রোহাৎ স্মৃতিরূপকাযাজনে  
সংস্কারস্তা সংস্কার ইকল্পনাৎ । সত্যজ্ঞানাদিপদানাম্ ইতি অনুষঙ্গ্যতে ।  
তথা চ বিশিষ্টস্যৈব পূর্ব্বম্ অন্তর্ভূতত্বেন সংস্কারসম্বন্ধেপি সত্যাদিবাক্যে  
শুদ্ধব্রহ্মতাৎপর্যানুবোধেন তস্যা সংস্কারস্তা সত্যাদিপদজ্ঞানসংকৃতস্তা  
শুদ্ধস্মৃতিহেতুত্বং কল্প্যতে ইতি ভাবঃ । ১১

১২ । ননু পদপদার্থয়োঃ বৃত্তিজ্ঞানজ্ঞাপদার্থোপস্থিতবেব অল্পবোধে  
হেতুঃ । সত্যাদিপদস্তা শুদ্ধে লক্ষণরূপবৃত্তিজ্ঞানং ন সম্ভবতি । শুদ্ধস্তা  
পূর্ব্বম্ অজ্ঞানাৎ । অতঃ আঃ—“ইচ্ছন্তি” ইতি । মণিকারাদয়ঃ  
ইতি শেষঃ । শক্তিবাদে হি মণৌ উক্তম্—“আকাশাদিপদস্তা শব্দাশ্রয়-  
ত্বাদিবিশিষ্টে ন শক্তিঃ । কদাচৎ অষ্টদ্রব্যানুদ্রব্যরূপেণাপি আকাশাদি-  
পদাৎ শব্দবোধোৎপত্তেঃ তদ্বিশিষ্টেপি শক্ত্যাপত্তেঃ একস্মাম্  
আকাশাদিব্যক্তৌ কেবলবোধেব শক্তিসম্ভবাৎ চ শক্ত্যানুগমার্থমেব কিঞ্চিৎ  
ধর্ম্মবিশিষ্টে শক্তিস্বীকারাৎ । ন চ শুদ্ধে শক্তিজ্ঞানাৎ স্মৃতৌ সত্যঃ  
শুদ্ধস্বৈব শব্দবোধঃ স্যাৎ । ন তু শব্দাশ্রয়ত্বাদিবিশিষ্টস্তা ইতি বাচ্যম্ ।  
যদ্যপি শব্দাশ্রয়ত্বাদ্যাংশে ন শক্তিঃ গৃহ্যতে, তথাপি শব্দাশ্রয়েন উপ-  
স্থিতাকাশব্যক্তৌ শক্তিগ্রহণ্যেব শব্দাশ্রয়ত্বাদিবিশিষ্টবিষয়কস্মৃতিহেতুত্ব-

সম্ভবেন বিশিষ্টবিষয়কস্মৃতিহেতুকশাক্তবোধসম্ভবাৎ । অথবা আকাশাদি-  
পদাৎ নির্বিকল্পকমেব স্মরণম্ আস্তাম্ । ততঃ শুদ্ধাকাশস্যৈব স্ববর্থোপ-  
রাগেণ শাক্তবোধে ভানসম্ভবাৎ, নির্ধাৰ্ম্মিতাবচ্ছেদকশাক্তবোধাস্বীকারেতপি  
'আকাশম্ অস্তি' ইত্যাদিবাক্যাৎ 'একম্ অস্তি' ইত্যাকারকে অস্তিত্বাশ্রয়-  
ত্বম্ একবৃত্তীত্বাকারকে বা শাক্তবোধে বাধকাভাবাৎ ইতি । তদত্র কল্পদ্বয়ে  
মণিকারোক্তেতপি আদ্যে শাক্তাশ্রয়ত্বাদ্যাংশে শক্ত্যগ্রহাৎ তদ্বিশিষ্টস্য স্মৃত্য  
শাক্তবোধাসম্ভবঃ । যদংশে বৃত্তিঃ পূৰ্ব্বঃ জ্ঞায়তে, তৎস্মৃতেবেব শাক্তবোধ-  
জনকত্বাৎ । দ্বিতীয়ে শুদ্ধস্য পূৰ্ব্বানন্তরভূতত্বেন স্মৃত্যসম্ভবঃ । তথাপি  
তৎকল্পনেব সমতেতপি যুক্তঃ পূৰ্ব্বোক্তকল্পনম্ ইতি ভাবঃ । অত্রাপি  
শক্তস্য স্মরণম্ ইত্যপ্য উত্তরং যোজনয়া উক্তাদাকল্পম্ ইচ্ছন্তি ইতাপি  
লভ্যতে ।

নতু তদপি অন্তঃপন্নমেব ইত্যত আহ—“তাৎপর্যা-  
ধীনত্বাৎ” তাৎপর্যাবয়ববাক্যার্থপ্রমানিকাত্বকমথাসম্ভবকল্পনা-  
বিষয়ত্বাৎ । শব্দবৃত্তেঃ শব্দার্থসম্বন্ধরূপশক্তাদিচ্ছানস্য । তথা চ তাৎপর্যা-  
নিব্বাণায় প্রথমকল্পঃ লাববেন-যুক্ত এব । অতএব সর্কেয়াঃ পদানাং নবীনৈঃ  
তথা কল্প্যতে । লক্ষ্যতাবচ্ছেদকে লক্ষণায়া ইব শক্ত্যাবচ্ছেদকে শক্তেঃ  
গ্রহান্তপযোগাৎ । ন চ লক্ষ্যতাবচ্ছেদকেতপি লক্ষণা গৃহ্যতে এব । তীর-  
সম্বন্ধিপ্রবাহশক্তং গঙ্গাপদম্ হাত জ্ঞানসৈব্যং তত্বাৎ । তীরসম্বন্ধিত্বস্যৈব  
তীরত্বলক্ষণাত্বাৎ । লক্ষণাসম্বন্ধেন লক্ষ্যপ্রকারকস্যৈব হেতুত্বস্বীকারেতপি  
উক্তজ্ঞানস্য সমানবিষয়তয়া স্বাশ্রয়সম্বন্ধিপ্রবাহশক্তত্বসম্বন্ধেন গঙ্গাপদে  
তীরত্বপ্রকারকত্বসম্ভবাৎ চ । তথা চ লক্ষ্যতাবচ্ছেদকঃ ইত্যাদিদৃষ্টান্তঃ  
শিরোমণ্যুক্তঃ অসিদ্ধঃ ইতি বাচ্যম্ । উক্তশক্তত্বসম্বন্ধেন তীরত্ববিশিষ্টম্  
ইত্যাকারকত্বস্য অন্তঃপন্নিত্যাদিরূপে তীরলক্ষণাজ্ঞানে অসম্ভবাৎ । জাতি-  
শক্তিচ্ছানাৎ ব্যক্তিশাক্তধীস্বীকারাৎ যদংশে বৃত্তিঃ ইত্যাদ্যুক্তনিয়মস্য

মহাবাক্যার্থবোধে ভানম্ অপাস্তম্; অসম্প্রজ্ঞাতসমাধেঃ ক্রুতি-  
স্মৃতিসিদ্ধহাং চ ইতি । ১৩। পারোক্ষ্যসদ্বিতীয়হাভ্যাং চ ন তৎ-  
-

(২৯১ পৃঃ) আর ইং যদি হয় তবে মহাবাক্যার্থের বোধে প্রমিতি ও  
প্রমাতার ভান হয়, এইরূপ যে মত তাহাও এতদ্বারা নিরাকৃত হইল,

গৌরবপরাহৃতহাং চ । দ্বিতীয়কল্লোতপি যুক্তঃ । বিশিষ্টবিষয়কশক্তান্ত-  
ভবজ্ঞানসংস্কারস্য পদজ্ঞানসহকৃতস্য তাৎপর্যানুরোধেন শুদ্ধবিষয়কস্মৃতি-  
হেতুহ্রস্তুবাং । অতএব প্রমেদবৎ অন্তঃভবজ্ঞানসংস্কারস্য শুদ্ধদশরথহাদি-  
জ্ঞাতিবিশিষ্টাংশঃ এব উদ্বোধকঃ প্রকল্পা স্মৃতে তস্মিন্ দশরথাদিপদশক্তি-  
গ্রহঃ । অতথা শুদ্ধদশরথহাদিজ্ঞাতেঃ দশরথাদিপদেন অনুপস্থিত্যা  
তাৎপর্য্যবিষয়শাব্দবোধে তদ্বিশিষ্টস্য ভানাসম্ভবাং ইতি বদাস্তি । এবং  
মন্মতে আপি বিশিষ্টশক্তিবিষয়কস্য সত্যাদিপদজ্ঞানসহকৃতবিশিষ্ট-  
সংস্কারস্য তাৎপর্য্যানুরোধেন শুদ্ধস্মৃতিহেতুহঃ কল্পাতে । ন চ এবং  
লক্ষণয়া শুদ্ধবোধঃ ইতি সিদ্ধান্তবিরোধঃ ইতি বাচ্যম্ । বিশিষ্টশব্দেঃ  
বিশিষ্টশাব্দবোধপ্রয়োজকত্বস্য ত্রৈলোক্যিকস্য ত্যাগেন বিশেষ্যমাত্রশাব্দ-  
বোধপ্রয়োজকতয়াঃ লক্ষণাশব্দেন গোপ্য্য বৃত্ত্যা শাস্ত্রে ব্যবহাৰ্য্যবাং ।  
প্রাচীনতार्কিকমীমাংসকমতযোঁরিব মন্মতে শব্দস্যস্বরূপলক্ষণাজ্ঞানস্য  
শাব্দবোধাহেতুহেন শক্তিজ্ঞানপ্রয়োজ্যহেন শব্দস্যস্বরূপস্থিতেঃ লক্ষণাহেন  
তৎস্বরূপসৌব শাব্দবোধহেতুহেন উক্তসিদ্ধান্তবিরোধোং চ । এতেন  
তাৎপর্য্যানুরোধতঃ মহাবাক্যজ্ঞাজ্ঞানস্য শুদ্ধঃ ত্রৈলোক্যেব বিষয়ঃ ন অতঃ  
ইতি স্বীকারেণ । ভানঃ প্রভাকরসম্মতঃ বিষয়ত্বম্ । মণিকারোক্ত-  
প্রভাকরনব্যমতে হি সৰ্বজ্ঞানেষু স্বংস্বাশ্রয়শ্চ বিষয় ইতি স্বীক্ৰিয়তে ।  
প্রাচীনপ্রভাকরমতে তু প্রমাণাঃ বিষয়ত্বং ন প্রামিতিপ্রমাত্রোঃ স্বীক্ৰি-  
য়তে । প্রমাণাঃ তাদাত্মানমবায়্যভ্যামেব তয়োঃ ব্যবহারসম্ভবাং । ১২



আর অসম্প্রজ্ঞাত সমাধি প্রতি ও স্মৃতিতে প্রতিপাদিত হইয়াছে বলিয়া  
মহাবাক্যার্থবোধে প্রমিতি ও প্রমাতার ভান স্বীকাৰ্য্যইয়ন। ১৩ (৩০০ পৃঃ)

১৩। নহু “তমেব বিদিত্বা অতিমৃত্যুমেতি” ইত্যাদিশ্রুত্যাচ্ছালোচনেন  
“সুদ্রব্রহ্মজ্ঞঃ মহাবাক্যজ্ঞজ্ঞানে বিষয়ঃ ন ইতি নির্ণীয়েত, তথাপি  
প্রমিতপ্রমাত্রোঃ বিষয়ভ্রমেব। তদগ্ৰস্ত অসাধাবণস্য বিষয়মৈব তথা  
নির্ণয়াৎ। ভবৎসিদ্ধান্তেহপি হি প্রমিতিপ্রমাত্রোঃ মহাবাক্যার্থবোধকালে  
সাক্ষিণা ভানে বাধকাভাবঃ। তথা চ প্রাভাকবদ্যতে নিত্যসাক্ষাসম্ভবাৎ  
সকলজ্ঞানানাং মিতিমাতৃবিষয়কত্বং যুক্তমেব। স্বপ্নপ্ত্যাকালে হি সদা মিতি-  
মাতৃমেয়রূপা ত্রিপুটী মতদ্বয়েহপি ভাসতে। তত্রাহ—“অসম্প্রজ্ঞাত”  
ইতি। সৰ্ববৃত্তিশূন্যনিরুদ্ধমনোকপেতাথঃ। “শ্রুতিস্মৃতি-  
সিদ্ধত্বাৎ” ইতি—মৈত্রায়ণীয়াশাখাদৌ হি কথ্যতে—

“লয়বিক্ষেপরহিতঃ মনঃ কৃত্বা স্থনিশ্চলম্।

বদা যাতামনীভাবং তদা তৎ পরমং পদম্ ॥

তাবজ্ঞানে নিরোদ্ধবাং হৃদি যাবদ্ গতক্ষয়ম্।

এতজ্ঞানং চ মোক্ষশ্চ শেষান্তঃ প্রস্তুবিস্তবঃ ॥

সমাধিনিধৃতমলস্তা চেতসো নিবোধিতস্তাশ্চানি যৎস্বপ্নং ভবেৎ।

ন শক্যতে বর্ণয়িতুং গিরা তদা স্বয়ং তদন্তঃকরণেন গৃহ্যতে ॥

অপামাপোহগ্নিরগ্নৌ চ ব্যোম্নি ব্যোম ন লক্ষ্যেৎ।

এবমন্তর্গতং যন্ত মনসঃ পরিমুচ্যতে ॥

মন এব মন্ত্ৰাণাং কারণং বদ্ধমোক্ষয়োঃ।

বদ্ধায় বিষয়াসক্তং মোক্ষে নিব্বিষয়ং স্মৃতম্ ॥” ইতি।

অত্র ভাষ্যঃ—“লয়ঃ নিদ্রা, বিক্ষেপঃ বিষয়স্মৃত্যাদিঃ। অমনীভাবঃ মনঃ  
প্রবেশকৃতবিশেষয়া আশ্রয়িণী ভাগঃ তম্। বদা যাতি, তদা পরমং পদং  
যাতি। ন পুনরাবৃত্তিপ্রাপ্তিঃ অস্যা ইত্যর্থঃ। হৃদি হৃদয়সাক্ষিণি গতঃ

प्राप्यः क्षयः विनाशः येन तत् तथा ; तथा च सूक्ष्मावस्थारूपस्य मनसः आवृतत्वात् अमनीभावे केवलसाक्षिभानं समाधौ इति भावः । तस्य पवमस्तृणवाङ्मकद्रुम् आह—“समाधी”ति । अस्तुःकरणेन शुद्धसत्त्वेन निरुद्धेन गृह्यते बाजाते । यद् वा अस्तुःकरणावस्थाविशेषवशात् साक्षिणा स्वयं गृह्यते स्वप्रकाशतया तद् भाति इति वा । अपाम् अपम् । आपः निष्पिप्ता इति अपाहावः, अग्निः अग्नौ निष्पिपः इति अनुसङ्गः । ब्योम घटाद्याकाशम् । एवम् इति । तथा च निरुद्धं सत् गृह्यतः भवति इति । असम्प्रज्ञात-समाधिकाले साक्षिस्वरूपं ब्रह्मैव भाति इति भावः । एवं कठबल्लोषु क्षयते—

“यदा पक्षावतिष्ठन्ने ज्ञानानि मनसा सह ।

वृद्धिश्च न विचेष्टति तामाहः परमां गतिम् ॥

अप्रमत्तस्तदा भवति योगो हि प्रभवोपायो ॥”

ज्ञानानि ज्ञानेन्द्रियाणि मनो वृद्धिश्च न विचेष्टति वर्तितरूपेण न परिण-  
मते । अप्रमत्तः—द्वैतभानरूपप्रमादशून्यः । पुण्याहेतुः पापनाशकश्च ।  
निरुद्धस्तु मनसोऽपि गृह्यत्वात् साक्षिभावात् । सौम्यपुलगावस्थाया  
इव निरुद्धावस्थया अपि आवृत्येन गृह्यताव इति भावः । तथा च  
वाक्यात् “यदा विनियतं चित्तम् आब्रुहोवतिष्ठते” इत्यादिगीताश्लोके  
सरस्वतीभिः । विनियतं—सर्ववृत्तिशून्यतया निरुद्धम् । आब्रुहि एव अवति-  
ष्ठते चित्तेरेव प्राधान्यात् गृह्यतः भवति” इति । श्रुत्याते च गीतायाम्—

“यत्प्रोपरमते चित्तं निरुद्धं योगसेवया ।

यत्र चैवाब्रुहोवतिष्ठति पश्यान्नाब्रुहोति ॥

सूत्रमातास्तिकं यत्र वृद्धिग्राह्यमतीन्द्रियम् ।

वेति यत्र न चैवायं स्थितश्चलति तच्चतः ॥

यं लक्ष्म्यं चापरं लाभं गच्छते नाधिकं ततः ।

यस्मिन् स्थितो न दुःखेन श्रुणापि विचाल्यते ॥

তং বিজ্ঞাদ্ দুঃখসংযোগবিযোগং যোগসংজ্ঞিতম্ ।

স নিশ্চয়েন যোক্তব্যঃ যোগো নিক্সিপ্তচেতসা ॥

যোগসেবয়—অসম্প্রজ্ঞাতসমাদিরূপযোগাভ্যাসেন । যত্র—যস্মিন্ মনঃ  
'পরিণামে জ্ঞাতে সতি, চিত্ত' নিকৃদ্ধঃ সর্ববৃত্তিশৃঙ্খলঃ সদ্ উপবসতে—  
কমপি বিষয়ং ন গৃহ্ণতি বিষয়াকারপরিণামাভাবে চ স্থযুপ্তিবৎ স্ফুম্বাবস্থ  
মনঃ ইতি ভাবঃ । যত্র চ মনঃপরিণামে সতি আত্মনা শুদ্ধসত্ত্বেন মনসা  
এব বাজ্ঞকেন আত্মানং ব্রহ্মাভিন্নসাক্ষিণমেব পশ্যন্ পুরুষঃ আত্মগ্ৰেব  
তুষ্ঠ্যতি । দ্বৈতভানপ্রযুক্তানন্দান্নতাবহিতঃ তং পরিণামঃ যোগসংজ্ঞিতঃ  
বিজ্ঞাৎ । নিকৃদ্ধেন মনসা ব্রহ্মৈব ভাবতি, ন তদগ্ৰ্যং । মনসোহপি গ্ৰগ্-  
ভাবেন আবৃতত্বাৎ ইতি ভাবঃ । আত্মগ্ৰেব তোষম্ উপপাদয়তি—  
যত্র মনঃপরিণামে সতি আত্যন্তিকঃ সর্বস্বপেভ্যঃ উৎকৃষ্টঃ স্থপঃ বোত্তি  
বিষয়স্বখাৎ ভিনন্তি অতীন্দ্রিয়ঃ বিষয়োন্নিয়যোগাজ্ঞঃ সৌম্যপ্তস্বখাৎ  
ভিনন্তি । বুদ্ধিগ্রাহ্যঃ—নিকৃদ্ধমনোহভিব্যক্তম্ । স্বপ্নো তু মনো ন  
বাজ্ঞকম্, লীনত্বাৎ । তদ্বক্তৃঃ গোড়পাদৈঃ—

“লীয়েতে তু স্বপ্নো তন্নিকৃদ্ধং নৈব লীয়েতে” ইতি ।

আত্যন্তিকত্বে হেতুর্মাহ—যস্মিন্ পরিণামে স্থিতঃ যোগী তত্ত্বতঃ ব্রহ্মা-  
ভিন্নস্বরূপাৎ পরমার্থাৎ ন চলাত, দ্বৈতভানাভাবাৎ । তথা চ পাতঞ্জল-  
সূত্রাণি—“যোগশ্চিত্তবৃত্তিনিরোধঃ” “তদা দ্রষ্টুঃ স্বরূপেণ বস্তুানম্” “বৃত্তি  
সাক্ষ্যামিতরত্র” ইতি । তদা—সকলচিত্তবৃত্তিনিবোধকালে, দ্রষ্টুঃ—  
দৃগরূপস্ত পুরুষস্ত স্বরূপে এব অবস্থানম্ । ন তু বুদ্ধিবৃত্তৌ প্রতি  
বিস্তীতম্ । ইতরত্র—কালান্তরে তু, বৃত্তিসাক্ষ্যং বুদ্ধিবৃত্তিপ্ৰতিবিধিত-  
ত্বং দ্বৈতভানং বিষয়বাসনা চ আত্যন্তিকস্থানভিব্যক্তৌ প্রয়োজকম্ ।  
তত্র আদ্যঃ তত্ত্বতঃ ন চলতি ইত্যেনে দ্বিতীয়ম্ অয়ম্ ইত্যেনে নিকা-  
সনবোধকেন নিরস্তম্ । এতস্ত অসম্প্রজ্ঞাতসমাধেঃ আবশ্যকতায়াম্

আহ—যং পরিণামং লব্ধ্বা অবাস্তবতঃ অপরং শ্রবণাদিভিন্নং লাভং মহাবাক্যার্থধীপ্রযোজকং শাস্ত্রং নাধিকং মন্যতে । তস্মৈ এব শুদ্ধহং পদার্থসাক্ষাৎকাবদ্বাবা মহাবাক্যার্থধীপ্রযোজকত্বাৎ । অধিকম্ ইতি অনেন দেহাদ্যধিষ্ঠানতয়া আত্মজ্ঞানস্য নিরোধসনাদিকার্যাবিতয়া তৎতুলায়ং জ্ঞাপিতম্ । উক্তং চ তয়োঃ তুল্যত্বং বাসিষ্ঠে—গীতাটীকায়াং চ । তত্র বাসিষ্ঠম—

“দ্বৌ ক্রমৌ চিত্তনাশস্য যোগো জ্ঞানং চ রাঘব !

যোগশুদ্ধবৃত্তিবোধশ্চ জ্ঞানং সমাগবেক্ষণম্ ॥

আসাধ্যং কৰ্ম্মাচ্চ যোগঃ কৰ্ম্মাচ্চ তৎস্থানিচ্চযঃ ॥” ইতি ।

চিত্তনাশস্য চিত্তাদর্শনপ্রযুক্তস্য শুদ্ধাত্মদর্শনস্য । ক্রমৌ—সাধনানুষ্ঠান-ক্রমেণ ক্রিয়মানৌ উপায়ৌ । গীতাটীকায়াং তু “সৰ্বভূতস্থমাত্মানং সৰ্বভূতান চাশ্রয়ান্” ইত্যপদো তথোক্তম্ ।

নত্ব দেহাদ্যধিষ্ঠানতয়া আত্মজ্ঞানং কথং শুদ্ধাত্মসাক্ষাৎকারং প্রতি-  
হেতুঃ । তস্মৈ অপ্রমাণত্বাৎ ইতি চেৎ ? উচ্যতে । তাদৃশবিবেকজ্ঞানো-  
ত্তরং দেহাদীন্যং তৎসত্তয়া কেবলাত্মন এব জিজ্ঞাস্তব্যং তেনৈব প্রতি-  
বন্ধাৎ অহঙ্কারাদিভানে সাক্ষিমাশ্রয়বিষয়কসৌমুখ্যবৃত্তির্বিব অবিদ্যাবৃত্তি-  
বিশেষরূপঃ তাদৃশবিবেকজ্ঞানোত্তরঃ অঃপদার্থশোধকবাক্যস্বত্যা মনো-  
বৃত্তিরূপো বা শুদ্ধাত্মসাক্ষাৎকারঃ । এবং নিরোধস্তলেতপি তৎসাক্ষাৎ-  
কারঃ । মহাবাক্যার্থসাক্ষাৎকাবোত্তরমপি তদাবগততায়াম্ আহ—  
“যস্মিন্ স্থিতঃ” ইত্যাদি । গুরুণা—তত্ত্বদর্শনানাশাভূজ্যমানকৰ্ম্মজ্ঞেন ।  
প্রারব্ধকৰ্ম্মাপেক্ষয়াহপি সমাধেঃ বলবত্বেন তন্নাসক্ততয়া ছঃখং ন উৎ-  
পদ্যতে এব । অতএব অপিমাণুবাদীন্যং সমাধিস্থানাং চোদ্যবৃত্ত্যা  
শ্লাঘ্যপাতিতানামপি ন ছঃখম্ উৎপন্নম্ । প্রত্যুত সমাধিমাহাত্ম্যেন  
তদপেক্ষয়াপি উৎকৃষ্টতা ইতি মহাভারতাদৌ উক্তম্ ইতি ভাবঃ । তথা

চ সম্প্রজাতসমাধিপাটবেন অসম্প্রজাতসমাধিনাভঃ। সম্প্রজাতসমাধিস্ত  
মনোদেহাদিভিন্নতয়া নাক্ষিণঃ জ্ঞানপ্রবাহরূপঃ। “ব্রহ্মাশ্মি” ইতি শব্দ-  
জ্ঞানোত্তরং তু তাদৃশদী প্রবাহরূপ এব। অসম্প্রজাতসমাধিস্ত সকলবৃত্তি-  
শূন্যনিরোধরূপেণ পরিণতম্ আবৃত্তঃ মন এব। বেদান্তসারাদৌ তু  
নিবোধরূপেণ পরিণামোত্পাদি অসম্প্রজাতঃ স কেবলান্য়াকারবৃত্তিরূপঃ।  
মনোবৃত্তিভান্নাভাবে সমানেত্পাদি মনোবৃত্তিসম্বাসব্ভাভাম্ অসম্প্রজাত-  
সমাধিস্মৃষপ্তোঃ ভেদাৎ ইতি উক্তম্। তং ন। “মোক্ষে নাক্ষয়ঃ স্মৃতম্”  
“যদা পঞ্চাবতিষ্ঠন্তে জ্ঞানান মনসা সহ” “তদ্ যচ্ছেৎ শাস্ত্র আশ্রমি” ইতি  
শ্রুতীনাম্ উক্তস্মৃদ্ধাণাঃ চ বিবোধাৎ। সৰ্বথা প্রমাত্রাদিভানশস্য  
অসম্প্রজাতসমাধে, আবশ্যকত্বাৎ স্মৃষ্পিভিন্নসৰ্বকালে প্রমাত্রাদিভানম্  
ইতি স্বীক্যাসম্ভবাৎ ভিন্নবিষয়কম্ অভূমিত্যাদিসামগ্ৰীকপপ্রাতবন্ধক-  
কালীনঘটাদিমাত্রপ্রত্যক্ষেচ্ছাজ্ঞাতং প্রত্যক্ষে ব্যাভিচায়েণ স্মৃষ্পিসমাধি-  
ভিন্নসৰ্বকালে প্রমাত্রাদিভানম্ ইত্যস্যা অসম্ভবাৎ প্রমাত্রাদিবিষয়কে  
মহাবাক্যার্থবোধে বাদিকাভাব ইতি ভাবঃ। অথবা অবাত্তরবাক্যার্থ-  
তত্ত্ববকারণপদার্থস্মৃতিৌ দৌষপ্ৰাক্তত্বঃ কাবদম্ ইতি স্মৃষ্পৌ ইত্যাদিনা  
উক্তম্। বার্তিকমতে দৌষপ্ৰাক্তত্বতত্ত্ববাস্বীকাবাৎ তন্মতে অদ্বিতীয়ব্রহ্ম-  
বিজিজ্ঞাসাখিয়রা ইত্যাদিনা শুদ্ধবাস্যজ্ঞানসংকৃতস্য বিশিষ্টাবয়বক-  
সংস্কারবৈশ্যব শুদ্ধবিষয়কস্মৃতিহেতুত্বম্ উক্তম্। ইদানীম্ অসম্প্রজাত-  
সমাধেরপি তাদৃশস্মৃতিহেতুত্ব- সম্ভবতি ইত্যাহয়েন আত্ম-  
“অসম্প্রজাত” ইতি।

ন চ নিয়ামকাভাপেন ন তস্য শুদ্ধবিষয়কত্বসম্ভব ইতি বাচ্যম্।  
সম্প্রজাতসমাধিপাটবৈশ্যব . অন্যান্যাকারসকলবৃত্তিনিবোধেচ্ছাদিতস্য  
তাদৃশনিরোধহেতুত্বাৎ “সমাধিনিষ্ঠমগদ্য চেতনঃ” ইত্যাদি শ্রুত্যা  
“আত্মসংস্থঃ মনঃ ক্রমঃ” ইত্যাদি স্মৃতি চ তথা প্রত্যয়াৎ নিবোধবিবেক-

জ্ঞানয়োঃ পশ্চাৎ কেবলাত্মসাক্ষাৎকারস্য পূর্বোক্তকল্পনাপেক্ষয়া তয়োরেব  
তৎসাক্ষাৎকারদ্বকল্পনস্য যুক্তত্বাৎ কেবলাত্মজিজ্ঞাসামিতিস্য বিবেকজ্ঞান-  
হেতোরেব বিবেকোপলক্ষিতশুদ্ধাত্মসাক্ষাৎকারহেতুত্বসম্ভবাৎ । “মোক্ষে-  
নিক্কিময়ং স্মৃতম্” ইত্যাদি স্মৃতিস্তু অসম্প্রজ্ঞাতসমাধেঃ আত্মাত্মবিষয়কত্ব-  
বোধিকা । এবং যোগসূত্রানুপি বোধানি । সংক্ষেপশারীরকে অতএব  
উক্তম্—

“আত্মাত্মনাত্মাকাব- স্বভাবতোঃ বর্জিতঃ চিত্তম্ ।

আত্মৈকাকারতয়া ত্রিস্বতানাভ্যুপাধিত ॥” ইতি ।

ন চ এবং নিবোধস্য সম্প্রজ্ঞাতসমাধিতঃ বিশেষানুপপত্তিরিতি  
বাচ্যম্ । নিবোধরূপপরিণামবিশেষত্বপ্রমাণজ্ঞানভাভ্যাং ততঃ বিশেষাৎ ।  
অস্মিন্ পক্ষে নিরোধস্বৈব বাক্যগতপদার্থস্মৃতিহেতুত্বভবদ্বেন নিবোধস্য  
বাক্যজ্ঞানদ্বেন প্রমাণজ্ঞাতা । তস্মাৎ আত্মবিষয়কনিবোধপরিণামস্য  
স্বস্বাবগতকপসংস্কারদ্বারা শুদ্ধস্মৃতিহেতুত্বং নিদেদ্যম্ । গীতাটীকায়াং তু  
নিরোধসমাপিরূপস্য যোগস্য পুণ্যাবশেষদ্বাবা পদার্থপ্রত্যক্ষহেতুত্বাৎ  
পরমার্থভূতাত্মমাত্রপ্রত্যক্ষহেতুত্বাৎ । উক্তং চ পতঞ্জলিনা—“নিক্কিচার-  
বৈশাবদোঃ পদার্থাত্মপ্রসাদঃ । ঋতন্তরা তত্র প্রজ্ঞা । ক্ষতান্তমানাভ্যাম্ অত্ম-  
বিষয়া বিশেষার্থত্বাৎ” ইতি । নিক্কিচাবঃ স্বস্বপদার্থবিষয়কনিক্কি-  
কল্পকসমাধিঃ । তত্র বৈশাবদো—পাটবে সতি অদ্যাত্মপ্রসাদঃ—  
অত্যন্তসঙ্কোদ্রেকো ভবতি । ততঃ ঋতন্তরা—সত্যমেব গৃহীতী  
প্রজ্ঞা জাযতে । সা চ শব্দাত্মানবিসয়াভ্যাম্ অত্মবিষয়া । শব্দাত্ম-  
নানগ্রংণ্যযোগ্যবিশেষবিষয়ত্বাৎ । অত্র শব্দস্য বিষয়ঃ তচ্ছব্দাত্মা  
গ্রাহ্যঃ । তেন ব্রহ্মণঃ শব্দলক্ষ্যত্বেনপি ন ক্ষতিবিতি তদর্থঃ । তথা  
চ যোগজপদার্থজ্ঞানপ্রত্যক্ষমেব অবান্তরবাক্যপদজ্ঞানস্মৃতিমূলম্ ইতি  
উক্তম্ । ১৩

পদার্থমাত্রানুভবাদের কৃতকৃত্যতা । ১৪। বাচ্যার্থাভেদাবভাসাৎ  
ন পৌনরুক্ত্যম্ । ১৫।

( ২২৪ পৃঃ ) বস্তুতঃ ‘তত্ত্বমসি’-বাক্যে তৎ-পদের অর্থ যে পরোক্ষত্ব ও  
তৎ-পদের অর্থ যে সদ্ধিতীয়ত্ব, তাহার দ্বারা কেবলমাত্র ত্বংপদ ও তৎ-  
পদের অর্থের অনুভব হইলে কৃতকৃত্যতা অর্থাৎ মূৰ্ত্তি হয় না । ১৪

যদি বল তৎ ও ত্বংপদের লক্ষ্য ব্রহ্ম হইলে তৎ ও ত্বংপদের পুনরুক্তি  
দোষ ঘটিল ? তাহা হইলে বলিব—না, পৌনরুক্ত্যদোষ হয় না ; কারণ,  
তৎপদবাচ্য ও ত্বংপদবাচ্যরূপ অর্থের অভেদরূপ প্রয়োজন আছে,  
অর্থাৎ এতদ্বারা তৎ ও ত্বংপদের বাচ্যার্থের তাদৃশ্য জননরূপ ফল  
আছে । ১৫ ( ৩১১ পৃঃ )

১৪। ননু মহাবাক্যার্থবোধে শুদ্ধব্রহ্মৈব বিষয় ইতি উক্তম্ । তদ্ব্যক্তম্ ।  
অবাস্তরবাক্যার্থস্যাংপ শুদ্ধিচিহ্নপত্বেন মহাবাক্যস্য অনুবাদকত্বাপত্তেঃ ।  
তত্রাহ—“পারোক্ষ্যাসদ্ধিতীয়াভ্যাম্” ইতি ।  
ব্রহ্মণি পরোক্ষত্বভ্রমস্য জীবন্মুরূপে দুঃখিত্বাদিভ্রমস্য চ সত্ত্বাৎ ইত্যর্থঃ ।  
পদার্থানুভবাৎ—তত্ত্বম্পদার্থানুভবাৎ । অবাস্তরবাক্যজ্ঞাততত্ত্বম্পদার্থানু-  
ভবাৎ কৃতকৃত্যতা । মহাবাক্যজ্ঞানুভবকায়োক্তভ্রমনিবৃত্তিলাভেঃ । তথা চ  
অবাস্তরবাক্যজ্ঞানুভবাৎ উক্তভ্রমনিবৃত্ত্যভাবেন উক্তভ্রমমূলীভূতমূলজ্ঞান-  
শ্রাপি ন নিবৃত্তিরিতি । অবাস্তরবাক্যজ্ঞানবোধোত্তরম্ অজ্ঞাতম্ একাৎ  
বোধয়ন্ মহাবাক্যম্ অননুবাদকম্ । তজ্ঞানবোধে চ মূলজ্ঞাননিবৃত্ত্য  
সর্বভ্রমোচ্ছেদেন কৃতকৃত্যতা ইতি ভাবঃ । অথ শুদ্ধব্রহ্মপ্রমাণাঃ ভ্রম-  
নিবর্তকত্বেন অবাস্তরবাক্যাৎ শুদ্ধপ্রমাণপত্তৌ ন কৃতঃ ভ্রমনিবৃত্তি-  
রিত্তি চেৎ ? ন । উক্তরূপপারোক্ষদুঃখোপলক্ষিততত্ত্বরূপস্য অপারোক্ষা-  
ভাবাৎ । ১৪

১৫। ননু তথাপি সত্যজ্ঞানাদিপদানাং সর্বেষাং লক্ষণয়া শুদ্ধব্রহ্মবোধক-  
ত্বাৎ পৌনরুক্তম্। তত্রাহ—“**বাচ্যার্থভেদানবতাসাৎ**”  
ইতি। বাচ্যার্থানাং তাদাত্মজ্ঞানজননরূপপ্রয়োজনসম্বাৎ ইত্যর্থঃ। সত্যম্-  
ইত্যাদিনানাপদানাম্ ইতি শেষঃ। সত্যজ্ঞানাদিবিশিষ্টানাং সত্যাদি-  
পদবাচ্যানাং তাদাত্মবোধনদ্বারা শুদ্ধয়োঃ ঐক্যং বাক্যেন বোধ্যতে।

ননু বাচ্যায়োঃ তাদাত্ম্যধীঃ শক্ত্যা এব বক্তব্যম্, ন তু লক্ষণয়া।  
বক্ষ্যমাণরীত্যা। বাচ্যার্থবোধোক্তবৎ বিরোধপ্রতিসন্ধানে সত্যোব  
লক্ষণাবতাবাৎ। শক্তিজনজ্ঞাত্বোক্তধীস্ব একবাচ্যতাবচ্ছেদকবিশিষ্টে  
বাচ্যতাবচ্ছেদকাস্তরবিশিষ্টস্য তাদাত্ম্যবিষয়িকা। অত্বা বিশিষ্টে  
বিশিষ্টাশ্রয়বোধসা লক্ষণিকাৎ উপহিতাশ্রয়াৎ উপলক্ষিতাশ্রয়াৎ চ  
মুখ্যত্বস্য “লোহিতোক্ষীবা ঋজিঃ প্ররচক্তি” ইত্যাদৌ মহাভাষ্যাত্মকস্য  
অসঙ্গত্যাপত্তেঃ। বিশিষ্টে বিশিষ্টস্য তাদাত্ম্যধীস্ব বিশেষণীভূতয়োঃ  
বাচ্যতাবচ্ছেদকয়োঃ তাদাত্ম্যম্ একবাচ্যতাবচ্ছেদকোপহিতে অপ-  
বাচ্যতাবচ্ছেদকতাদাত্ম্যং চ অবগাহতে। তথা চ তাদৃশবুদ্ধান্তপপত্তিঃ।  
বোধবুদ্ধেঃ বিরোধিত্বাৎ ইতি চেৎ ? ন। বোধবুদ্ধেঃ তত্র অবিরোধিত্বাৎ।  
তদুক্তং পণ্ডনে—“অতাস্তাসতিপি জ্ঞানং হুথে শব্দঃ কৰোতি হি” ইতি।  
অতাস্তাসতি বাপিতে সতি। হি-শব্দেন তাদৃশজ্ঞানস্য কলহাদিস্থলে  
প্রসিদ্ধিলাভঃ। তথা চ উক্ততাদাত্ম্যজ্ঞানস্য সম্বাৎ তদ্বিনা বিরোধ-  
প্রতিসন্ধানে লক্ষণাবতারাৎ। তদবতারাৎ সত্যাদিপদানাং বিশিষ্ট-  
তাদাত্ম্যবোধকত্বেন আবশ্যকত্বম্। ন চ এবমপি পদদ্বয়াদেব লক্ষণাব-  
তারসিদ্ধেঃ তৃতীয়াদিপদবৈয়র্থ্যমিতি বাচ্যম্। বাচ্যার্থানাং মিথঃ  
ভেদজ্ঞানস্য অত্বোক্তম্ অভেদজ্ঞানং বিনা নিবর্তয়িতুম্ অশক্যত্বাৎ।

ননু সত্যাত্ম্যপলক্ষিতস্য ভেদধীঃ ব্রহ্মণি নিবর্তনীয়া। তন্নিবৃত্তেরেব  
বক্ষ্যমাণরীত্যা প্রকৃতোপযোগাৎ। তন্নিবৃত্তিস্ত ব্রহ্মণি তৎতাদাত্ম্যবুদ্ধ্যা



এব। ন তু সত্যাদিপদবাচ্যতাদাত্ম্যবুদ্ধ্যা ইতি বচ্যোর্থ্যভেদাবভাসাৎ  
 ইতি সূলম্ অযুক্তম্ ইতি চেৎ ? ন। ব্রহ্মণি সত্যাহ্যুপলক্ষিতভেদ-  
 বুদ্ধৌ সত্যাহ্যুপহিততাদাত্ম্যবুদ্ধেরপি বিরোধিত্বাৎ। তদুপহিত-  
 তাদাত্ম্যাবগাহিতয়া তদ্বিশিষ্টবাচ্যভেদবুদ্ধেরপি তদ্ বিরোধিত্বাৎ।  
 যথাহি “ভূতলং ন দ্রব্যম্” ইতি জ্ঞানে “ভূতলং দ্রব্যম্” ইত্যস্যা “ভূতলং  
 নীলদ্রব্যম্” ইত্যস্যা চ বিরোধিত্বম্। তাদাত্ম্যেন দ্রব্যপ্রকারহনিক্রিপিত-  
 ভূতলবিশেষ্যতাকল্পস্য বিরোধিতাপ্রয়োজকস্য উভয়ত্র সত্ত্বাৎ, তথা  
 ব্রহ্মহোপলক্ষিতে সত্যাহ্যুপলক্ষিতস্য ভেদবুদ্ধৌ তাভ্যাম্ উপলক্ষিতয়োঃ  
 উপহিতয়োশ্চ তাদাত্ম্যবুদ্ধেঃ বিরোধিত্বম্। উপহিতপ্রকারকবুদ্ধৌ  
 শুদ্ধয়োঃ উপলক্ষিতয়োঃ তাদাত্ম্যস্য বিষয়ত্বাৎ। তস্য অবিসয়ত্বেহপি  
 তয়োঃ প্রকারত্বাৎ তস্যোঃ অপ্রকারত্বেহপি তয়োঃ ভেদবুদ্ধৌ  
 উপহিতয়োরেব তাদাত্ম্যবুদ্ধেঃ বিরোধিত্বাৎ। অতথা ইয়ং সত্তা ন ইতি  
 শুদ্ধসত্তাভেদবুদ্ধৌ ইয়ং বিশিষ্টসত্তা ইতি তাদাত্ম্যবুদ্ধেঃ শুদ্ধঘটভেদবুদ্ধৌ  
 চ নীলত্বাহ্যুপহিতঘটতাদাত্ম্যবুদ্ধেঃ বিরোধিত্বস্য সৰ্ব্বাস্ত্রভাবকস্য অপ-  
 লাপাপত্তেঃ। ন চ উপলক্ষিতয়োঃ শুদ্ধয়োঃ ভেদজ্ঞানস্য “ঘটঃ ন ঘটঃ” ইতি  
 জ্ঞানবৎ আহায্যত্বেন ন তত্র কিমপি জ্ঞানং বিবোধি ইতি বাচ্যম্।  
 ভিন্নধর্মোপহিতয়োরিব ভিন্নধর্মোপলক্ষিয়োরপি ভেদজ্ঞানস্য আহায্যত্বা-  
 ভাবাৎ। ন তি যত্র তত্তা যত্র চ ইদন্তা, তয়োঃ একত্র অপরস্য ভেদ  
 ইতি জ্ঞানম্ আহায্যত্বেন ব্যবহ্রিয়তে। তদিদং ন, দ্রব্যং ন ঘটঃ ইতি  
 জ্ঞানবৎ। এবং চ ব্রহ্মত্বং যত্র চ সত্যত্বং, তয়োঃ একত্র অপরস্য ন ভেদ  
 ইত্যাকারকজ্ঞানস্য বিরোধিত্বং যুক্তমেব। কিঞ্চ তয়োঃ তাদাত্ম্যজ্ঞানম্  
 একবাচ্যতাবচ্ছেদকরূপবিশেষণে অপরবাচ্যতাবচ্ছেদকরূপস্য বিশেষণ-  
 স্যাপি তাদাত্ম্যম্ অবগাহতে এব ইতি তদ্বদেব একবাচ্যতাবচ্ছেদকোপ-  
 লক্ষিতেহপি বিশেষণে অপরবাচ্যতাবচ্ছেদকোপলক্ষিতস্য বিশেষ্যস্যাপি

তাদাত্ম্যম্ অবগাহতে । এবং চ ব্রহ্মহোপলক্ষিতে সত্যত্বাভূতপলক্ষিত-  
তাদাত্ম্যাবগাহনাং বাচ্যতাদাত্ম্যজ্ঞানস্য সূত্ররাম্ উপলক্ষিতয়োঃ ভেদ-  
বুদ্ধৌ বিরোধিত্বম্ । শুদ্ধয়োঃ উপলক্ষিতয়োঃ অত্যন্তাভেদাৎ । যদ্যপি  
উপলক্ষিতয়োঃ ন তাদাত্ম্যং সম্বন্ধঃ, তথাপি নিরুচলক্ষণয়া বিশেষণ-  
বিভক্ত্যুপস্থাপিতস্য ভেদাভাবসম্ভাব বিশেষ্যতয়া ভানং সম্ভবতি । তয়োঃ  
একত্বাপরভেদো ন ইত্যাকারকস্য সম্ভবাৎ ভেদাভাবসম্ভবম্ বস্তুতাব-  
চ্ছেদকত্বসম্ভবাৎ ন নির্বাসিতাবচ্ছেদকত্বং শাস্ত্রবোধে দোষঃ । নীলো  
ঘটঃ ইত্যাদৌ তু তাদাত্ম্যস্য সম্বন্ধতাসম্ভবাৎ বিশেষণবিভক্তিঃ পদসাধু-  
ত্বার্থা । অতএব মণিকাবাদিভিঃ উক্তম্—“বিশেষণবিভক্তিঃ সাধুত্বার্থা  
অভেদার্থিকা বা” ইতি । ন হি তর্কিকাদীনাং মতেতপি অত্যন্তাভেদে  
তাদাত্ম্যস্য কাপি সম্বন্ধত্বম্ উক্তম্ । প্রত্যুত জাতিশক্তিবাদাদৌ শব্দ-  
মণ্যাদিষু তস্য অসম্বন্ধত্বমেব প্রকটিতম্ । তং চ পূর্বমেব উক্তম্ । ন চ  
“ঘটো ঘটঃ” ইত্যাদৌ অত্যন্তাভেদে সম্বন্ধাভাবাদেব শাস্ত্রধীবারণসম্ভবেন  
নিরাকার্যক্যেত্বেন তদ্বারণম্ অসম্ভবম্ ইতি বাচ্যম্ । যোগ্যতা-  
ভ্রমেণ শাস্ত্রবোধে আপাদিতে নিরাকার্যক্যেন তদ্বারণস্য যুক্তত্বাৎ ।

ন চ বিশেষণবিভক্ত্যর্থং তৎপ্রকৃত্যর্থস্য বিশেষণতয়া অন্বয়সম্ভবেতপি  
বিশেষ্যপদার্থস্য তত্র বিশেষণত্বেন অন্বয়ঃ অব্যাপ্তঃ ইতি বাচ্যম্ ।  
প্রকৃতবাক্যস্থলে বিশেষণবিশেষ্যপদার্থয়োঃ ভেদবুদ্ধিবিরোধিশাস্ত্রবোধো  
হি সর্বানুভবসিদ্ধঃ । তত্র শুদ্ধয়োঃ তাদাত্ম্যভাবাৎ তাদাত্ম্যাসংসর্গক-  
তদাত্ম্যপ্রকারকবোধাসম্ভবে ভেদাভাবত্বাবচ্ছিন্নবিষয়তাকবোধস্য আরম্ভ-  
কত্রে বিশেষ্যপদার্থস্য শুদ্ধত্বেন বিশেষ্যত্বাসম্ভবে চ অগত্যা ব্যাপ্তি-  
বৈচিত্র্যকল্পনে উক্তবোধস্বীকারাৎ । প্রথময়া বিশেষ্যপদোত্তরয়াঃ  
আধেয়ত্বার্থকতয়া বিশেষ্যবৃত্তিত্বস্তা বিশেষণভেদাভাবে বোধো বা নিপাত-  
সাধারণনামার্থয়োঃ অভেদেনৈব অন্বয় ইতি পক্ষে “ঘটো ন পটঃ” ইত্যাদৌ

ঘটবৃত্তিষ্টপ্রতিযোগিকভেদবোধস্য তস্য আধেয়ত্বার্থকত্বেনৈব নির্বাহাৎ ।  
গগনং দ্রব্যং ভবতি ইত্যাদৌ ভবত্বার্থে তাদাত্ম্যাদৌ দ্রব্যবৃত্তিস্ব-  
বোধাত্ ৮ । ব্যাপ্তপক্ষচ বিভক্ত্যর্থং বিভক্ত্যর্থস্য অন্বয়াৎ । ক্রিয়াং চৈত্রস্য  
ধনম্ ইত্যাদৌ স্বত্রে ক্রয়জ্ঞত্বস্য অন্বয়াৎ । ন চ শুদ্ধরূপেণ উপস্থিতিং  
পদজ্ঞাত্বং বিনা শুদ্ধয়োঃ ভেদাভাবঃ শাক্তবোধে ন ভাতুম্ অর্হতি ইতি  
বাচ্যম্ । ইতরাবিশেষণত্বেন উপস্থিতিং বিনাপি প্রকৃতে বিশেষণয়োঃ  
তাদাত্ম্যভানবৎ “ঘটঃ প্রমেয়বান্” ইত্যাদৌ সৰ্ব্বমতেহপি বিশেষণয়োঃ  
তাদাত্ম্যভানবৎ চ ইতরাবিশেষণত্বেন রূপেণ উপস্থিতিং পদজ্ঞাত্বং  
বিনাপি শুদ্ধয়োঃ ভেদাভাবভানসম্ভবাৎ বিশিষ্টবিশয়কশাক্তিজ্ঞানাৎ বিশে-  
ষণস্বয়বোধ্যাতাত্ ৯ পযাজ্ঞানাদিরূপকারণান্বয়সংজ্ঞাত্ তাদৃশবিশয়তা-  
শালিশাক্তধীসম্ভবাৎ । যত্র তু তাৎপৰ্যাভাবনির্ণয়াদিনা বিশিষ্টয়োঃ ন  
অন্বয়বোধঃ, তত্র বিশেষণবিশেষণয়োঃ তাদাত্ম্যস্য শুদ্ধয়োঃ ভেদাভাবস্য চ  
অভানাৎ শাক্তবোধস্য ন উক্তশাক্তিজ্ঞানজ্ঞত্বম্ । কিং তু লক্ষণয়োপ-  
হিতয়োঃ তাদাত্ম্যস্য শুদ্ধয়োঃ ভেদাভাবস্য অথৈক্যস্য বা ভানম্ ।

নহু সত্যাহ্ব্যুপহিতস্য সত্যাদিপদবাচ্যসত্যাদিসম্বন্ধাসম্ভবাৎ সত্যাদি-  
পদলক্ষ্যত্বাসম্ভব ইতি চেৎ ? ন । বিশিষ্টস্য সত্যাদিপদবাচ্যত্বেন সত্য-  
হ্ব্যুপহিতস্য তত্র তাদাত্ম্যসম্বাৎ । বিশিষ্টঃ হি বিশেষঃ বিশেষণং চ  
ইতি দ্বিবিধম্ । তত্র চ উপহিতান্বয়ত্বেন উপহিততাদাত্ম্যম্  
অস্ত্যেব । তথা চ উপহিততাদাত্ম্যবৎ যদ্ যদ্ বিশেষ-  
বিশেষণোভয়ং তাৎপৰ্যাপ্তশক্যতাকং সত্যাদিপদম্ ইত্যাকারকলক্ষণা-  
জ্ঞানং সম্ভবত্যেব । বস্তুতন্ত্ব ন উপহিতান্বয়বোধে লক্ষণায়াঃ ধীঃ কারণম্,  
কিং তু শক্तेঃ । বিশিষ্টনিরূপিতশক্तेঃ উপহিতেনাপি নিরূপ্যত্বাৎ  
উপহিতনিরূপিতত্বেনৈব তৎস্থলে শক্তিগ্রহে হেতুঃ । লক্ষণস্থল ইব-  
তাদৃশত্বেন শক্तेঃ স্বাতিকল্পনাৎ । তাৎপৰ্যাৎ হি বৃত্তিঃ ইতি মণ্যুশক্तेঃ ।

অতএব একদেশশব্দৈরপি লক্ষণাবৎ অমুখ্যবৃত্তিহ্ম । শক্যতাপর্যাপ্তাধি-  
করণে গৃহ্যমাণশব্দৈরেব মুখ্যবৃত্তিহ্মাং, ন তু বিশিষ্টানিরূপিতহ্মেন । বিশে-  
ষণনিরূপিতত্বাপ্রতীতিঃ । তথা চ উপহিতান্নয়স্থলে বিশিষ্টান্নয়-  
ভাবাৎ লক্ষণা ইতি উপচারঃ শুদ্ধবিশেষ্যকনির্দিকল্পকশাস্ত্রলবৎ ।  
যদি তু উপাধৌ শব্দেঃ অগ্রং তস্ত উপহিতান্নয়বোধে ভানাসম্ভবঃ ।  
• বৃত্তিজ্ঞানবিষয়শ্চৈব শাস্ত্রদীর্ঘবিষয়ত্বাৎ । অনুথা উপাধৌ শাস্ত্রস্বীকার-  
বৈয়থ্যাৎ ইতি আলোচ্যতে, তদা উপহিতান্নয়বোধেহপি বিশিষ্টে  
শক্তিজ্ঞানং হেতুঃ । পরং তু বিশিষ্টান্নয়বোধে তেন জননীয়ে যৎ কারণং  
বিশেষ্যান্নয়নি বিশেষণস্য যোগ্যতাজ্ঞানং তাত্পর্যাজ্ঞানং বা তস্ত উপ-  
হিতান্নয়বোধে তেন জননীয়ে প্রতিবন্ধকত্বং হদভাবঃ সহকারী । শুদ্ধ-  
বিশেষ্যান্নয়বোধে তু শুদ্ধবিশেষ্যে শক্তিজ্ঞানং হেতুঃ । এবং চ উপহিত-  
মাত্রান্নয়বোধাত্ বিশিষ্টান্নয়বোধস্য মুখ্যত্বম্ উপপত্ত্যতে । বিশিষ্টান্নয়দী-  
সামগ্রীসঙ্গে তদন্তঃপত্তেঃ । শুদ্ধবিশেষ্যশাস্ত্রবোধাপেক্ষয়া তু উপহিত-  
মাত্রান্নয়দীঃ বিশিষ্টান্নয়দীশ্চ মুখ্যা । তাদৃশদীর্ঘঃ লক্ষণা ইতি পক্ষস্ত  
যুক্তঃ । উক্তভাবস্ত হেতুত্বাকল্পনে লাবণ্যং । এবং চ শুদ্ধয়োঃ  
ভেদস্য মহাবাক্যার্থদীপ্তঃ বাধ্যত্বেন প্রাতীতিকত্বাৎ তজ্জনকাজ্ঞানস্ত  
উক্তভেদাভাবদীর্ঘবোধ্যত্বসম্ভবাৎ তাদৃশভেদদীঃ সাক্ষাদেব উক্তদীর্ঘবিরো-  
ধিনী । ন তু স্বজ্ঞাসংস্কারবিশিষ্টানিরূদিকল্পকপ্রমাদ্বারা । যদি চ শুদ্ধয়োঃ  
ভেদো ব্যাবহারিক এব । মহাবাক্যার্থদীর্ঘয়োজকাত্ অবাস্তরবাক্যার্থ-  
জ্ঞানাৎ পূর্বঃ বাধ্যত্বশ্চৈব প্রাতীতিকরূপত্বাৎ । ব্যাবহারিকভেদস্ত চ  
ন ব্যাবহারিকভেদদীর্ঘবোধ্যত্বম্ । বাধাসম্বাদিকসম্বাদবিষয়জ্ঞানশ্চৈব  
বাধকত্বাৎ । ন চ উক্তভেদদীর্ঘজ্ঞাসংস্কারবিশিষ্টোক্তানিরূদিকল্পকজ্ঞানস্ত  
উক্তভেদবাধকত্বং নরীসম্মতম্ । তার্কিকৈঃ তস্ত অকল্পনাৎ অভেদ-  
ব্যাপকতাসংস্কারবিশিষ্টজ্ঞানশ্চৈব তৈঃ তৎকল্পনাৎ ইতি আলোচ্যতে ;

তথাপি বিশেষণবিভক্ত্যা বিশেষণভেদাভাবস্ত যথা বোধঃ, তথা তয়া বিশেষ্যবিভক্ত্যা বা বিশেষ্যব্যাপকত্বস্ত বিশেষ্যনিষ্ঠভেদাপ্রতিযোগিত্ব-  
 রূপস্ত বিশেষণনিষ্ঠতয়া শাস্ত্বদীসম্ভবাৎ । অত্যন্তাভিন্নবিশেষ্যবিশেষণ-  
 স্থলে বিশেষ্যব্যাপকত্ববিশিষ্টতাদাত্ম্যস্ত সম্বন্ধবিধয়া ভানসম্ভবাৎ বিশেষ্য-  
 ব্যাপকত্ববোধস্ত আল্পভবিকত্বাৎ চ । পূৰ্ব্ববদ্ ব্যাপকত্বস্ত নামার্থদ্বয়-  
 বিশেষিতরূপেণ ভানসম্ভবাৎ চ । শুদ্ধব্রহ্মনিষ্ঠভেদাপ্রতিযোগিত্বস্ত সত্য-  
 ত্বাদুপলক্ষিতনিষ্ঠতয়া বোধসম্ভবেন তাদৃশব্যাপকত্বদীজ্ঞসংস্কারাবিশিষ্ট-  
 নিক্কিরল্লকপ্রমায়াঃ সত্যত্বাদুপলক্ষিতস্ত ভেদঃ শুদ্ধব্রহ্মনিষ্ঠ ইত্যাকারক-  
 ভেদদ্বীবিরোধিত্বং সৰ্বসম্মতঃ সম্ভবতি এব । ব্যাপ্যত্বাব্যাপকত্বাভ্যাং  
 তাদাত্ম্যসম্বন্ধাবচ্ছিন্নাভ্যাং গৃহীতরোঃ অনাহায্যভেদবুদ্ধেঃ কেনাপি  
 অস্বীকারাৎ দ্রব্যব্যাপ্যা পৃথিবী ইতি জ্ঞানজগৎসংস্কারে উদ্বুদ্ধে সতি  
 পৃথিবী দ্রব্যং ন ইতি জ্ঞানস্ত অনাহায্যস্ত অন্তঃপত্তেঃ ।

নহু ব্যাপকত্বং বিশেষণবিভক্তেঃ বা অথ ইতি কৈরপি তাত্ত্বিকৈঃ  
 ন উক্তম্ ইতি স্বকপোলকল্পিতম্ ইতি চেৎ ? ন । যথা হি অত্যন্তা-  
 ভেদে তাদাত্ম্যস্ত অসম্ভবাৎ ভেদাভাবস্তাপি সম্বন্ধত্বাসম্ভবাৎ অসম্বন্ধতয়া  
 ভেদাভাবস্ত ভানায় বিশেষণবিভক্ত্যর্থত্বঃ শব্দমণৌ উক্তম্, তথাপি  
 বিশেষণে বিশেষ্যব্যাপকত্বস্ত বাধকাভাবে সতি সম্বন্ধতয়া ভানস্ত  
 তাত্ত্বিকৈঃ উক্তত্বাৎ বিশেষ্যবিশেষণরোঃ অত্যন্তাভেদে তাদৃশভানস্ত  
 অসম্ভবাৎ অসম্বন্ধতয়া ভানায় বিশেষণবিভক্ত্যর্থত্বস্ত তত্র তাত্ত্বিকার্ভ-  
 প্রেতত্বম্ উন্নীয়তে । তথা চ বিশেষণবিভক্তিঃ অভেদার্থিকা ইত্যত্র  
 মণ্যাদিবাক্যে অভেদেতি উপলক্ষণম্ । ব্যাপকত্বাণুর্থিকা ইত্যপি  
 বোধাম্ । অতএব বিশেষণভিন্নভিন্নত্বরূপঃ বিশেষণব্যাপ্যত্বমপি বিশে-  
 ষণবিভক্ত্যর্থঃ সম্ভবতি ইতি তত্র বিশেষ্যবৃত্তিত্ত্বভানমপি প্রকৃতে বক্তুং  
 শক্যম্ । ন চ এবমপি ব্যাপকত্বাদিসংস্কারশ্চৈব উক্তভেদদ্বীবিরোধিত্বেন

তদ্বিশিষ্টায়া নির্বিকল্পকপ্রমায়াঃ তদ্বিরোধিত্বোক্তিঃ অযুক্তা ইতি বাচ্যম্ ।  
উদ্ভুদ্ধসংস্কারশ্চৈব বিরোধিত্বেন উক্তপ্রমায়া এব প্রকৃতে উদ্ভোধকত্বেন  
বিনিগমকভাবাৎ, উক্তসংস্কারবিশিষ্টোক্তপ্রমায়াঃ উক্তসংস্কারোক্ত-  
প্রমাযোঃ বা বিরোধিত্বেন তদুক্তৈষুক্তত্বাৎ । অত্যাখ্যাব্যবহারিকব্যাপক-  
ত্বাদিবিষয়কত্বেন সংস্কারমাত্রস্ত বাধকত্বাসম্ভবাৎ । ন চ ভেদাভাব-  
জ্ঞানস্ত ভেদভ্রমবিরোধিত্বপক্ষে নির্বিকল্পকপ্রমা বাখ্য ইতি বাচ্যম্ ।  
পদার্থজ্ঞানে তাত্ত্বিকপ্রমাত্তজ্ঞান- বিনা মহাবাক্যার্থজ্ঞানে তদসম্ভবাৎ  
শুদ্ধপদার্থজ্ঞানঃ বিনা তদ্ব্যবহৃত্য নির্বিকল্পকস্ত অসম্ভবাৎ “ব্রহ্মবিদ্  
আপ্নোতি পবম্” ইতি শ্রুতঃ “তমেব বিদিত্বা” ইত্যাদি, শ্রুত্যানু-  
সারেণ শুদ্ধব্রহ্মণঃ জ্ঞানস্ত মোক্ষপ্ৰাপ্তয়ে সিদ্ধে কৈঃ বিশেষণৈঃ উপ-  
লক্ষিতং তৎ ব্রহ্ম ইতি জিজ্ঞাসায়াঃ সত্যাদিবাক্যজ্ঞাননির্বিকল্পক- বিনা  
নিবৃত্ত্যযোগাৎ । ভেদাভাবজ্ঞানে শুদ্ধস্ত ভ্রমেনহপি সত্যদ্বাদ্ব্যাপলাক্ষিত-  
ত্বস্ত তৎপ্রকারকদীদ্বারকনির্বিকল্পকবিষয়রূপস্ত অভাবাৎ । ন চ  
সিদ্ধান্তে ঐক্যজ্ঞানেনৈব তদজ্ঞানস্ত ভেদভ্রমসংহিতস্ত নিবৃত্তিসম্ভবাৎ  
দ্বারীভূতসপ্রকারকদীঃ ব্যর্থ্য ইতি বাচ্যম্ । ব্যাবর্ত্তকাকারত্বস্ত তৎ-  
প্রয়োজকত্বেন বিশেষণতয়া তস্য প্রমাত্তপ্রয়োজকত্বেন চ উপলক্ষণতয়া  
তস্ত আবশ্যকত্বে সপ্রকারকদীদ্বারকত্বস্য আবশ্যকত্বাৎ । উক্তং চ অদ্বৈত-  
সিদ্ধ্যান্দো ।

নচ, শুদ্ধয়োঃ ভেদজ্ঞানে ভেদাভাবদীঃ বিরোধিনী ইতি  
উক্তম্ । শুদ্ধয়োঃ ভেদজ্ঞানমেব ন সম্ভবতি । অভাববুদ্ধৌ প্রতি-  
যোগ্যানুযোগিবিশেষণভাননিয়মাৎ । তদুক্তং—শিরোমণ্যাদৌ—“প্রতি-  
যোগিবিশেষিততত্ত্বানং বিশিষ্টবৈশিষ্ট্যমধ্যাদাঃ নাতিশেতে” ইতি ।  
প্রতিযোগিবিশেষিতাভাবজ্ঞানঃ প্রতিযোগিতাবচ্ছেদকতয়া জ্ঞায়মান-  
ধর্ম্মেণ বিশিষ্টস্ত প্রতিযোগিনঃ বৈশিষ্ট্যম্ অবশ্যম্ অভাবে অবগাহতে ।

তথা অনুযোগিতাবচ্ছেদকবিশিষ্টে অবশ্যম্ অভাবশ্চ বৈশিষ্ট্যম্ । তুল্যা-  
 ন্নায়ত্নাৎ ইতি তদর্থাৎ ইতি চেৎ ? ন । উক্তবাক্যে ভানম্ ইত্যশ্চ  
 লৌকিকপ্রত্যক্ষার্থকত্বেন প্রতিযোগিবিশেষিতাভাবলৌকিকপ্রত্যক্ষ-  
 স্ত্রৈব তথা নিয়মাৎ । নত্যসম্বন্ধিবিষয়কলৌকিকপ্রত্যক্ষে সম্বন্ধিতাব-  
 ছেদকবিশিষ্টসম্বন্ধিবিষয়কর্তানয়মস্য সংযোগাদিলৌকিকপ্রত্যক্ষে দৃষ্ট-  
 ত্বাৎ । ন হি অভাবত্বমাত্ররূপেণ গোত্রাদিশুদ্ধপ্রতিযোগিকাভাবত্বমাত্র-  
 রূপেণ বা শুদ্ধধীঃ ন জায়তে । ন চ উক্তনিয়মোহপি অয়ং গোঁঃ—ইতি  
 জ্ঞানোত্তরং শুদ্ধগোত্রপ্রকারকজ্ঞানবান্ অহম্ হতি সম্বন্ধিকজ্ঞানস্য  
 প্রত্যক্ষে তৎসম্বন্ধিনো গোত্রস্য স্বরূপণৈব ভানেন সম্বন্ধিতাবচ্ছেদকা-  
 ভানাৎ ইতি বাচ্যম্ । তত্র শুদ্ধগোত্রমৈব সম্বন্ধিতেন সম্বন্ধিতাবচ্ছেদক-  
 বিশিষ্টসম্বন্ধিবিশেষিতবিষয়কলৌকিকপ্রত্যক্ষস্য উক্তনিয়মানপায়াৎ ।  
 বদ্ধশ্রাবচ্ছিন্নসম্বন্ধিতাকং যৎ তদবিষয়কলৌকিকপ্রত্যক্ষস্য তদ্ধ্রাব-  
 ছিন্নবিষয়তানিরূপিততন্নিষ্ঠলৌকিকবিষয়তাক ইনিয়মাৎ । অয়ং গোঁঃ  
 ইতি জ্ঞানস্য গোত্রবিশিষ্টবিষয়তাক্রূপসম্বন্ধিতায়াঃ কেনাপি অনবচ্ছিন্ন-  
 ত্বাৎ । শুদ্ধগোত্রস্য তৎপ্রত্যক্ষে ভানেহপি যাদৃশী সম্বন্ধিতা অবচ্ছিন্না  
 অনবচ্ছিন্না বা, তাদৃশরূপেণ তন্নিরূপকজ্ঞানাদিলৌকিকপ্রত্যক্ষে তস্যাঃ  
 ভাননিয়মস্য পথ্যবসিতত্বাৎ । অতএব জ্ঞাতিমান্ ইতি জ্ঞানস্য জ্ঞাতি-  
 মত্বাবচ্ছিন্নবিষয়তাক্রূপা সম্বন্ধিতা, তদ্রূপেণৈব তৎপ্রত্যক্ষে ভাতি ।  
 তথা চ শুদ্ধপ্রতিযোগিবিশেষিতভেদত্বেন ভেদস্য পারোক্ষজ্ঞানে বাধকা-  
 ভাবঃ । তাদৃশভেদস্য তাদৃশরূপেণ লৌকিকপ্রত্যক্ষস্যাপি শুদ্ধগোত্র-  
 প্রকারকপ্রত্যক্ষমৈব স্বীকারাৎ । ন চ প্রতিযোগিতাবচ্ছেদকবিশিষ্ট-  
 বিশেষিতাভাববুদ্ধিরেব প্রতিযোগিমত্বাধীপ্রতিবধ্যত্বাৎ তাদৃশবুদ্ধিরেব  
 প্রতিযোগিমত্বাধীবিরোধিত্বম্ ইতি যদা স্বীকর্যতে, তদা তাদৃশবুদ্ধিরেব  
 ভেদাভাবধীবিরোধিত্বাৎ তাদৃশভেদবুদ্ধিং প্রত্যেব তাদৃশভেদাভাববুদ্ধেঃ

বিরোধিত্বম্ ইতি বাচ্যম্ । শুদ্ধপ্রতিযোগিবিশেষিতাভাববুদ্ধেরপি শুদ্ধ-  
প্রতিযোগিমত্তাবীবিরোধিত্বস্য আবশ্যকত্বাৎ । অত্থা অয়ং ঘটঃ ইত্যাদি-  
বুদ্ধেঃ বাধপ্রতিবন্ধাত্মপত্তেঃ । ন চ নায়ং ঘট ইতি ভেদধীরেব তত্র  
প্রতিবন্ধিকা । তস্যাঃ ঘটতাদাত্ম্যাবিষয়কত্বাৎ ইতি বাচ্যম্ । বিরোধিত্বা  
অন্তর্নিত্যাদিসামগ্র্যাঃ সত্ত্বৈ অত্র শুদ্ধঘটত্বপ্রকারকপ্রত্যক্ষং ভবতু  
ইতি ইচ্ছয়া জাতস্য উক্তপ্রত্যক্ষস্য ঘটতাদাত্ম্যাবিষয়কত্বাৎ । ন চ  
শুদ্ধঘটত্বপ্রকারকেদংশবিশেষ্যকজ্ঞানেহপি ঘটভেদবুদ্ধেঃ • বিরোধিত্বম্  
ইতি বাচ্যম্ । তৎকল্পনাপেক্ষয়া লামবেন শুদ্ধঘটত্ববিশেষিতাত্যস্তা-  
ভাববুদ্ধেরেব তৎকল্পনাৎ । এতৎ চ শুদ্ধপ্রতিযোগিকভেদবুদ্ধৌ তদ-  
ভাববুদ্ধেঃ বিরোধিত্বং যুক্তমেব । ন চ যাদৃশয়োঃ ভাবাভাবয়োঃ সহান-  
বস্থাননিধমঃ, তাদৃশ্যোবেব তয়োঃ জ্ঞানে মিথো বিরোধিনী । শুদ্ধ-  
ঘটত্বতদভাবয়োস্ত ন সঃ । শুদ্ধঘটত্ববতি শুদ্ধঘটত্বপটত্বোভয়াভাবাদি-  
সত্ত্বাৎ ইতি বাচ্যম্ । যথা জ্ঞানিতমান্ ইতি জ্ঞানে জ্ঞাতিত্বমাত্রাবচ্ছিন্ন-  
প্রতিযোগিতাকাভাবত্বাবচ্ছিন্নপ্রকাবতাকজ্ঞানস্ত বিরোধিত্বকল্পনাৎ ঘট-  
বৃত্তিজ্ঞাতঃ অত্র নাস্তি ইতি ধীঃ ন বিরোধিনী, তথা শুদ্ধঘটত্বপ্রকারক-  
জ্ঞানে ঘটনিষ্ঠানবচ্ছিন্নপ্রতিযোগিতাকাত্যস্তাভাবজ্ঞানত্বেন বিরোধিত্ব-  
কল্পনাৎ উক্তোভয়াভাবাদিমত্ত্বজ্ঞানস্ত অবিরোধিত্বাৎ । তথা চ তাদৃ-  
শয়োঃ ভাবাভাবয়োঃ সহানবস্থানস্তাপি সত্ত্বাৎ ন উক্তদোষঃ । প্রাগ-  
ভাবস্ত অনবচ্ছিন্নপ্রতিযোগিতাকত্বেহপি তদ্বস্তাধীঃ ন বিরোধিনী ।  
অত্যস্তাভাবস্ত বিশেষণাৎ । কিং চ উভয়ত্ববিশিষ্টঃ শুদ্ধঘটত্বাৎ  
অতিরিক্তম্ ইতি তদভাবাৎ তদভাবস্তাপি অতিরিক্তত্বাৎ শুদ্ধঘটত্ব-  
ঘটত্বপটত্বোভয়াভাবয়োঃ সহানবস্থাননিয়মাভাবেহপি ন ক্ষতিঃ । তস্মাৎ  
শুদ্ধঘটত্বতদভাবধিরোরিব শুদ্ধব্রহ্মভেদতদত্যাগ্যভাবধিযোঃ বিরোধিত্বে  
ন কিঞ্চৎ বাধকম্ । ন চ সত্যাদিবাक्याৎ প্রথমত এব নির্বিকল্পকধীঃ



জায়তে ইতি সিদ্ধান্তেহপি স্বীকারাৎ ভেদাভাবাদিবেশ্যকজ্ঞানস্ত  
দ্বারতা ন যুক্তা ইতি বাচ্যম্ । তস্মাপি সিদ্ধান্তে স্বীকারাৎ । তদুক্তং  
সংক্ষেপশারীরকে—

“সামানাদিকরণ্যমত্র ভবতি প্রাথম্যভাগনয়ঃ,

পশ্চাদেব বিশেষণেতৎ তয়া পশ্চাদ্ বিরোধোদ্ভবঃ ।

উৎপাদে চ বিবোধ একরসকেবস্তনুগুণার্থধীঃ,

সর্কেইব ততঃ পদৈবয়মিহ জ্ঞেয়ঃ ক্রমঃ সৃষ্টিভিঃ ॥” ইতি ।

সামানাদিকরণ্যং পদয়োঃ সমভিব্যাহারজ্ঞানম্ । অন্বয়ঃ বাক্যতাৎপর্য-  
বিষয়বাক্যার্থধীপ্রয়োজকঃ । বিশেষণেতৎ তয়া বিশেষণবিশেষ্যভাবেন  
বাচ্যার্থভেদজ্ঞানম্ অন্বয়ঃ ইতি অনুযজ্যতে । বিরোধঃ—বিবোধজ্ঞানঃ  
বাচ্যার্থভেদজ্ঞানে প্রমাদাসম্ভবেন তাৎপর্যবিষয়জ্ঞানাৎ নিক্ককল্পক-  
শাক্তবোধে তাৎপর্যজ্ঞানম্ ইতি দ্ব্যর্থঃ । অন্বয়ঃ ইতি অনুযজ্যতে ।  
যদি তু সত্যাদিবাক্যজ্ঞানিক্ককল্পকপ্রমোত্তবম্ অথাপন্ত্য। সত্যাহাদ্যপ-  
নক্ষিতানাম্ অভেদনিশ্চয়ঃ সত্যাহাদ্যপনক্ষিতানাম্ অভেদঃ পরস্পরবৃত্তিঃ  
ইত্যাকাবকো জায়তে । সমানবিভক্তিকসত্যজ্ঞানাদিপদজ্ঞানিক্ককল্পক-  
বিষয়ত্বস্ত তাদৃশভেদং বিনা অন্তপপত্তেঃ । তদুক্তং কল্পতবৌ—“ইতর-  
ব্যাবৃত্তাদিকম্ অর্থাৎ । ন তু শক্যং ইতি” ইতি পক্ষঃ অদ্বৈতসিদ্ধাদৌ  
আশ্রিতঃ আশ্রিয়তে, তদা ন উল্লেক্ষঃ বাচ্যার্থভেদাবভাসাৎ ইতি  
পাঠে তু বাচ্যানাং মিথঃ ভেদজ্ঞানস্ত সত্ত্বাৎ তল্লিবর্ত্তকনিক্ককল্পকজ্ঞানস্য  
বাচ্যার্থভেদজ্ঞানদ্বারকবাক্যার্থজ্ঞানস্য উৎপত্তয়ে সত্যাদিনানাপদানাম্  
আবশ্যকত্বাৎ ন পৌনরক্ত্যম্ ইত্যর্থঃ ।

ননু তাদৃশভ্রমনিবৃত্তিঃ বিনাপি শুদ্ধপদার্থদ্বয়প্রমাপূর্ব্বকমণ্যবাক্যার্থ-  
প্রমাসম্ভবাৎ তাদৃশভ্রমনিবর্ত্তকজ্ঞানার্থকত্বয়া কথং পদসার্থক্যম্ ইতি  
চেৎ ? ন । উক্তজ্ঞানং বিনা হি ব্রহ্মণোহসত্যত্বশঙ্কয়া বাক্যার্থজ্ঞানেহপি

লক্ষ্যস্য চ অর্থস্য একত্বাৎ অর্থগুণার্থতা । ১৬। পদজ্ঞানস্বরূপস্য  
নির্বিকল্পকবাক্যার্থানুকূলস্য নির্বিকল্পকত্বম্ অনুভববদেব

মহাবাক্যের অর্থগুণার্থতা । ( ৩০০ পৃঃ )

- • যদি বলা হয় বাচ্যার্থেব অভেদ জ্ঞাপন করিলে সত্যাদিবাক্যের শুদ্ধ-  
ব্রহ্মমাত্রাবোধকত্বরূপ অর্থগুণার্থতা থাকে কৈ ? তাহা হইলে বলিব  
লক্ষ্যার্থের একত্বহেতু অর্থগুণার্থত্ব সিদ্ধ হইয়া থাকে । ১৬ ( ৩১২ পৃঃ )  
‘অসত্যাবিষয়কত্বরূপপ্রামাণ্যশঙ্কা স্যাৎ । এবং ব্রহ্মণঃ স্বপ্রকাশকজ্ঞানা-  
নন্দানন্তাদিভিন্নবিশেষকথাপি অপূরুষার্থবিনার্শদ্বাদিশঙ্কাদম্ভবাৎ মোক্ষে  
পরমপূরুষার্থাত্ম বিশেষকথা স্বর্গাদিত্যাগপূরুষকমোক্ষেচ্ছাদিনা । অবগাদৌ  
প্রবৃত্তিঃ ন স্যাৎ । নিস্প্রযোজনবিশেষকথা ব্রহ্মণঃ প্রতিতৎপর্য্যাবশঙ্ক্যপি  
স্যাৎ । তস্যাৎ তত্ত্বংশংক্যানিবৃত্তকজ্ঞানার্থঃ সত্যজ্ঞানানন্দানন্তাদিপদানাম্  
আবশ্যকতা । কিং চ সত্যাত্ম্যাদ্যপলক্ষিতব্রহ্মৈক্যাপন্নজীবস্বরূপাজ্ঞানস্য  
তাদৃশৈক্যজ্ঞানঃ বিনা নিবৃত্ত্যাম্ভবাৎ তাদৃশজ্ঞানস্য চ তাদৃশব্রহ্মবিষয়কা-  
বাস্তববাক্যার্থজ্ঞানম্ অন্তবেণ অসম্ভবাৎ তদর্থকতয়া সত্যাদিপদানি  
আবশ্যকানি । অতএব “অস্থলমনথহ্রস্বমদীর্ঘম্ ইত্যাদিবাক্যগতানি  
অস্থলাদিপদান্যপি আবশ্যকানি । অস্থলত্বাদ্যপলক্ষিতব্রহ্মৈক্যজ্ঞানার্থক-  
ত্বাৎ । অজ্ঞানস্য তাদৃশজীবস্বরূপবিষয়কত্বং তু সত্যাদিবিংশিষ্টব্রহ্মদী-  
পূরুষকসত্যাত্ম্যাদ্যপলক্ষিতঃ ব্রহ্ম ন জানামি ইতি বাবদ্যাবিষয়ত্বম্ ।  
এতেন জ্ঞানস্য সত্যাদিবিংশিষ্টপ্রকারকদীর্ঘবা সত্যাদিবাক্যজ্ঞানত্বমেব  
সত্যাত্ম্যাদ্যপলক্ষিতব্রহ্মবিষয়কত্বম্ । অজ্ঞানস্য তু অজ্ঞাত্বাৎ কথং তাদৃশ-  
ব্রহ্মবিষয়কত্বম্ ইতি অপাস্তম্ । ১৫

নহু বাচ্যভেদজ্ঞাপকত্বে সত্যাদিবাক্যস্য শুদ্ধব্রহ্মমাত্রাবোধকত্বরূপম্  
অর্থগুণার্থত্বং ন স্যাৎ । তত্রাহ—**লক্ষ্যস্য চ** ইতি । **এক-**  
**ত্বাৎ**—শুদ্ধত্বাৎ । ১৬

অবিরুদ্ধম্ । ১৭। সবিকল্পকবাক্যার্থবোধে চ সবিকল্পক-  
পদার্থোপস্থিতিঃ অঙ্গম্ । ১৮ প্রকৃতে চ নির্বিকল্পকঃ বাক্যার্থ-

নির্বিকল্পের স্মরণ । ( ৩১১ পৃঃ )

যদি বল, পদজন্তু যে পদার্থস্মরণ তাহা বাক্যার্থজ্ঞানের হেতু, লোকে  
দেখা যায়, আর যেখানে স্মরণ হইয়া থাকে, তথায় কোন একটা পদ্য-  
বিশিষ্ট পদার্থেরই স্মরণ হইয়া থাকে, নির্বিকল্পের কোন পদ্য নাই,  
সুতরাং নির্বিকল্পক স্মরণ কিরূপে হইবে ? তাহা হইলে বলিব—নির্বিক-  
ল্পক বাক্যার্থেব অনুকূল পদজন্তুপদার্থস্মরণ নির্বিকল্পক অনুভবের দ্বারা—  
অবিরুদ্ধ হয় । অর্থাৎ পদজন্তুপদার্থস্মরণও নির্বিকল্পক হইবে, ইহাতে  
কোনরূপ বিরোধ নাই । [ ইহার তাৎপর্য্য এই যে, যদি কেহ চন্দ্রের  
স্বরূপ জিজ্ঞাসা করে, আর তাহাব উত্তরে যদি বলা হয়—‘প্রকৃষ্টপ্রকাশ-  
শ্চন্দ্রঃ’ অর্থাৎ গগনমণ্ডলে যে সমুদায় জ্যোতিঃ বিরাজমান রহিয়াছে,  
তন্মধ্যে বাহার প্রকাশ সর্বাপেক্ষা অধিক, তাহার নাম চন্দ্র, তবে ‘প্রকৃষ্ট-  
প্রকাশশ্চন্দ্রঃ’—এই বাক্য যেমন চন্দ্রের স্বরূপমাত্রাবোধক, ইহাতে  
বিশেষ্য ও বিশেষণের সংসর্গ আছে, ইহা বলা যায় না, অতএব এই  
বাক্যার্থনির্বিকল্পরূপ, সেইরূপ যিনি ব্রহ্মের স্বরূপমাত্র জিজ্ঞাসা করিতে  
প্রবৃত্ত হইয়াছেন, সত্যাদিপদ তাহার সম্বন্ধে কেবল ব্রহ্মকে বুঝাইয়া  
থাকে, বিশেষ্যবিশেষণসংসর্গাবগাহী সবিকল্প ব্যাক্যার্থকে বুঝায় না ।  
অতএব নির্বিকল্পক বাক্যার্থবোধ হইতে কোন বাধা নাই । ১৭ ( ৩১৮পৃঃ )

১৮। নহু কিঞ্চিদধর্ম্মবিশিষ্টস্যৈব স্মৃতিঃ পদজ্ঞানাদীনা বাক্যার্থজ্ঞানহেতুঃ,  
লোকে তথা দৃষ্টত্বাৎ । তথা চ কথং নির্বিকল্পকস্মৃতিঃ তথা, তত্রাহ—  
**পদজন্তুস্মরণশ্চ** ইতি । **বাক্যার্থানুকূলশ্চ**—  
বাক্যার্থবোধহেতোঃ । **অনুভবনশ্চ** ইতি । বাক্যার্থানুভবস্য

ইব ইত্যর্থঃ । যথা চন্দ্রস্বরূপমাত্রজিজ্ঞাসোত্তরং প্রবৃত্তস্য “প্রকৃষ্ট-  
প্রকাশঃ চন্দ্রঃ” ইত্যাদিবাक्याস্য অজ্ঞাতচন্দ্ররূপমাত্রপরত্বম্ । বিশেষণ-  
সংসর্গপরত্বে মানা ভাবাৎ । তথা ব্রহ্মস্বরূপমাত্রজিজ্ঞাসায়াং প্রবৃত্তস্য  
• সত্যাদিবাक्याস্য তন্মাত্রপরত্বম্ । যথা তত্র জিজ্ঞাসাপ্রয়োজকস্য প্রকৃষ্ট-  
প্রকাশক ইচ্ছন্ত ইচ্ছাপলক্ষিতয়োঃ ভেদসংশয়স্য নিবৃত্তিঃ, তথা তাদৃশস্য  
• সত্যজ্ঞান ইচ্ছাপলক্ষিতয়োঃ ভেদসংশয়স্য নিবৃত্তিঃ । যথা চ তত্তে-  
দন্তোপলক্ষিতয়োঃ ভেদসংশয়লভ্যনিবৃত্তার্থঃ প্রযুক্তস্য সোহয়ম্ ইতি বাक्याস্য  
তয়োঃ ঐক্যমাত্রপরত্বেন ব্যক্তিমাত্রনির্বিবককল্পজনকত্বম্ । তদ্ব্যক্তৌ  
তদ্ব্যক্তে: সংসর্গা ভাবাৎ । • • • • • জীবদেহস্ববোপলক্ষিতয়োঃ ভেদ-  
সংশয়লভ্যনিবৃত্তার্থঃ প্রযুক্তস্য মণাবাক্যস্য তয়োঃ ঐক্যমাত্রপরত্বেন  
ব্যক্তিমাত্রনির্বিবককল্পকচেতৃত্বম্ । তদ্ব্যক্তৌ তদ্ব্যক্তে: সংসর্গা ভাবাৎ । ন  
চ উপলক্ষিতব্যক্তয়োঃ ভেদধীবেব ন সম্ভবতি । অভাবপ্রত্যয়স্য  
প্রতিযোগ্যনুযোগ্যাংশে কিঞ্চৎসংসর্গবিবকত্বনিয়মাৎ ইতি বাচ্যম্ ।  
অভাবলৌকিকপ্রত্যক্ষসৌব তথা নিয়মাৎ । প্রকৃতে চ জীবস্বরূপস্য  
প্রত্যক্ষত্বেন ভেদপ্রত্যক্ষসম্ভবেহপি ঈশ্বরস্বরূপস্য পরোক্ষতয়া তত্র ভেদ-  
প্রত্যক্ষস্য অসম্ভবেন তত্র ভেদজ্ঞানে শুদ্ধয়োঃ প্রতিযোগ্যনুযোগিতা-  
সম্ভবাৎ । ন চ তথাপি তাদৃশভেদজ্ঞানস্য ঐক্যপ্রমানিবর্ত্ত্যত্বাপত্তিঃ ।  
প্রতিযোগ্যনুযোগ্যাংশে নির্বিশেষণকস্য বিরোধিধীনিবর্ত্ত্যত্বানভূপগমাৎ  
ইতি বাচ্যম্ । প্রতিবন্ধাহরূপনিবর্ত্ত্যত্বস্য অনভূপগমেহপি ঐক্যজ্ঞান-  
নিবৃত্তিদ্বারা নাশ্বরূপস্য নিবর্ত্ত্যত্বস্য তত্র অল্পভূয়মানত্বেন তত্র নিখু্যক্তি-  
কানভূপগমোক্ত্যা নিরাসাসম্ভবাৎ । ন চ উক্তজ্ঞানং প্রতি অপ্রতি-  
বন্ধকস্য নির্বিবককল্পকস্য জনকত্বে সোহয়ম্ ইত্যাদিকং বাক্যমেব ন সাৎ ।  
বিপরীতজ্ঞানপ্রতিবন্ধকধীজনকত্বসৌব বাক্যহাৎ ইতি বাচ্যম্ ।  
বিপরীতজ্ঞানাভাবপ্রয়োজকধীজনকসৌব বাক্যহং ত্রয়পি উচ্যেত ।

তাদৃশপ্রয়োজকত্বঃ নির্বিকল্পকস্য অস্মতে ন সম্ভবতি । প্রতিবন্ধক-  
ত্বাভাবাৎ । মন্যতে তু অজ্ঞাননিবৃত্তিহাবা সম্ভবতোব । যদি চ উক্ত-  
বাক্যস্য দ্বারীভূতঃ তদ্ব্যাপলক্ষিতস্য ভেদাভাব ইদম্ব্যাপলক্ষিতবৃত্তিঃ  
ইত্যাকারকজ্ঞানঃ তদ্বারা তেন নির্বিকল্পকজননাৎ, তদা তাদৃশজ্ঞানস্য  
তজ্জ্ঞানসংস্কারস্য বা নির্বিকল্পকোৎপত্তিকালে সদ্বাং তাদৃশনির্বিকল্পকস্য  
তাদৃশসংস্কারোদোধকত্বাৎ তাদৃশসংস্কারোদোধকয়োঃ ভেদধীপ্রতি-  
বন্ধকত্বং তর্কিকরীত্যা এব সম্ভবতি । পরে তু উপনিষদানাং কশ্ম-  
মীমাংসকবৎ স্বশাস্ত্রে ব্যবহারাৎ তদ্বদেব বিপরীতজ্ঞানবিরোধিত্বঃ তৈশ্চ  
বিপরীতজ্ঞানানুকূলশক্তিনাশদ্বারা বিপরীতজ্ঞানাভাবে প্রয়োজকত্বমেব  
প্রতিবন্ধকত্বং বিপরীতজ্ঞানঃ প্রতি বিশেষদর্শনে স্বীক্ৰিয়তে । উপ-  
নিষদানাং তদনুকূলশক্তিঃ অজ্ঞানমেব । তন্নাশদ্বারা তদভাবপ্রয়োজকত্বঃ  
নির্বিকল্পস্য ইতি তেষাম্ আশয়ঃ । তথা চ বাক্যাথানুভবস্য নির্বিক-  
ল্পকত্বে সিদ্ধে তন্নিকাশায় স্মরণমপি তথা কল্পাম্ এব ইতি ভাবঃ ।  
এবমপি “ঘটম্ আনয়” ইতি বাক্যাথবোধস্য সর্বিকল্পকত্বাৎ তত্র  
সর্বিকল্পকস্মরণম্ আবশ্যকম্ ইতি ন অব্যবস্থা, ইত্যাঃ—**সর্বি-**  
**কল্পক**-ইত্যাদি । ১৮

১৯। **নির্বিকল্পক** ইতি । কুত্রচিৎ বিশেষ্যতয়া বিশেষণতয়া  
এব বা যত্র আত্মা ভাতি তদত্যা ইত্যর্থঃ । “অঃ ব্রহ্ম” “ঘটাদিকং মিথ্যা”  
ইতি জ্ঞানে ঘটাদেবের বিশেষ্যবিশেষণত্বাভাৎ ভানম্ । ন তু আত্মনঃ  
ইতি তৎসংগ্রহঃ । অঃ ব্রহ্ম ঘটাদিকম্ আত্মনি কল্পিতম্ ইতি জ্ঞানে  
আত্মা বিশেষণতয়া এব ন ভাতি । কিং তু অণংসৃষ্টরূপেণ অবিশেষণ-  
তযাওপি ভাতি ইতি তৎসংগ্রহঃ । **প্রমাত্তেন**—অবাধিত-  
বিষয়কত্বেন । বিশেষ্যতয়া হি ভাসমান আত্মা সংসর্গানুযোগী । বিশেষণ-  
তয়া চ ভাসমানসংসর্গপ্রতিযোগী । তয়োশ্চ মিথ্যাত্বাৎ তদন্ততাবিষয়কং

জ্ঞানঃ ন প্রমা ইতি ন অবিজ্ঞাতং প্রযুক্তদৃশ্যচ্ছেদকম্ । অধিষ্ঠানা-  
বিষয়কত্বাৎ ইতি ভাবঃ ।

নতু “অহং ব্রহ্ম, ঘটো বিনাশী” ইত্যাদিসমূহালক্ষণং দৈববশসম্পন্ন-  
স্ফারণবলাৎ ঘটাদিবিষয়কম্ অবিজ্ঞাতচ্ছেদকম্ আশ্রাম্ । ইষ্টাপত্তৌ  
চ প্রমাত্রাদেঃ মহাবাক্যার্থবোধে ভাননিরাকরণস্য পূর্বকৃতস্য অমুপপত্তিঃ  
ইতি চেৎ ? ন । শুদ্ধস্বরূপাত্মস্য তাৎপর্য্যবিষয়ত্বেন বাক্যার্থবোধে  
নিয়মতঃ ন ভানম্ । দৈববশসম্পন্নস্ফারণবলাৎ প্রমাত্রাদেঃ ভানং তু  
স্যাদেব ইত্যাহবলেন নিয়মতঃ প্রমাত্রাদিভানসৈব পূর্বঃ নিরাকৃত-  
ত্বাৎ । ন চ “অমেব বিদিত্বা” ইত্যাদিশ্রুত্যা আত্মাত্মবিষয়কজ্ঞানস্য  
অবিজ্ঞানিবর্ত্তকত্বোক্ত্যা প্রমাত্রাদিবিষয়কং শুদ্ধজ্ঞানং ন অবিজ্ঞা-  
নিবর্ত্তকম্ ইতি বাচ্যম্ । “অন্নমেব ভুক্ত্য তৃপ্তিবিশেষম্ আপ্নোতি”  
ইত্যাদেঃ অন্নতরভোজনত্ববিশিষ্টাজ্ঞাতৃপ্তিবিশেষাণ্যর্থকত্ববৎ ব্যাপ্ত্যাদিক-  
মেব বিদিত্বা অমুগিম্নোতি ব্রাহ্মণান্ এব দৃষ্ট্বা অয়ম্ অতিতুষ্যতি  
ইত্যাদৌ ব্যাপ্ত্যাত্মবিষয়কজ্ঞানাজ্ঞানানুমিত্যাদ্যর্থকত্ববৎ চ “তমেব  
বিদিত্বা” ইত্যাদৌ আত্মাত্মবিষয়কত্ববিশিষ্টজ্ঞানাজ্ঞানমুক্ত্যর্থকত্বাৎ আত্মা-  
বিষয়কজ্ঞানাজ্ঞানমুক্ত্যর্থকত্বাদ বা তং বিদিত্বা এব ইতি যোজনা ন যুক্তা ।  
শ্রুতৌ শ্রুতসমভিব্যাহারভঙ্গাযোগাৎ । উক্তং চ বিদ্যারণ্যশ্রীচরণৈঃ—

“ন বুদ্ধিং মদ'য়ন্ দৃষ্টো ঘটতত্ত্বস্ত বৈদিত ।

উপমৃদ্বাদি চেদ্ বুদ্ধিং ধ্যাতাসৌ ন তু তত্ত্ববিৎ ॥” ইতি । (ধ্যানদীপ)  
তত্ত্বজ্ঞানস্ত ইতরবিষয়কত্বরাহিত্যায় বুদ্ধিমর্দনং ন অপেক্ষ্যতে । ইতর-  
বিষয়কত্বাপি তত্ত্ববিষয়কত্বসম্ভবাৎ । ধ্যানে তু বিজ্ঞাতীয়ধীরহিতসজ্ঞাতীয়-  
ধীপ্রবাহরূপে তদ্ অপেক্ষ্যতে ইতি ধ্যানদীপিকাঙ্কোক্তবাক্যার্থঃ । যৎ তু—

“জীবমুক্তস্ত কদাচিৎ অদ্বৈতাত্মদর্শনং কদাচিৎ দ্বৈতদর্শনং;

ন যুগপৎ সন্তমসবহুলালোকৌ ইব” ইতি

বিবরণে উক্তম্ । তদ্ অদ্বৈতাভিজ্ঞানাকালে তদন্ত্যাবিসয়কজ্ঞানপরম্ ।  
 অত্থা প্রারকভোগসামগ্রীবলাৎ জায়মানস্ত দ্বৈতবিষয়কস্ত শুদ্ধাত্মজ্ঞানস্ত  
 বারণাসম্ভবাৎ । অথবা যথা ঘটো ন ঘট ইতি জ্ঞানম্ আহাৰ্য্যমেব, তথা  
 শুদ্ধাত্মস্বরূপাধিষ্ঠানতদারোপিতদ্বৈতরূপবিরুদ্ধদ্বয়বিষয়িকা অহং ব্রহ্ম, ঘটঃ  
 বিনাশী ইত্যাদিবৃত্তিঃ আহাৰ্য্য এব বাচ্যা । সা চ জ্ঞানম্ । অস্মিন্মতে  
 হি আহাৰ্য্যবৃত্তিঃ ইচ্ছাদিবৎ বৃত্ত্যন্তরমেব ; ন তু ধীঃ । অতঃ সা ন  
 আত্মদর্শনম্ ইতি অদ্বৈতাভ্যুদয়নদ্বৈতদর্শনয়োঃ ন যোগপত্তম্ । ন চ  
 তার্কিকাদিমতে ঘটো ন ঘট, ইতি জ্ঞানস্ত একধর্ম্মিণি বিরুদ্ধয়োঃ এক-  
 বিশিষ্টে অপরসংসর্গবিষয়কত্বেন আহাৰ্য্যত্বেহপি অতথাভূতম্ উক্তজ্ঞান-  
 কথম্ আহাৰ্য্যম্ ইতি বাচ্যম্ । “নেহ নানাস্তি কিঞ্চন” ইত্যাদিবাচ্যোঃ  
 প্রপঞ্চস্ত ব্রহ্মণি নিষেধাৎ তদভাবস্ত শুদ্ধব্রহ্মব্যাপকত্বেন গ্রহাৎ শুদ্ধব্রহ্ম-  
 স্বরূপস্ত তাদাত্ম্যেন ঘটাত্মভাবব্যাপ্যতয়া গৃহীতত্বাৎ তাদৃশসঙ্গততাদাত্ম্যস্ত  
 চ দৃশ্যাকাববৃত্তৌ দৃশ্যাংশে ভাননিয়মস্ত সিদ্ধান্তে স্বীকারাৎ, অহং ব্রহ্ম,  
 সৎ ঘটাদিকঃ বিনাশী ইত্যাকারকবৃত্তেঃ ঘটাত্মভাবব্যাপ্যতয়া গৃহীতত্বেন  
 ঘটবিরুদ্ধে সঙ্গপে ঘটাদিতাদাত্ম্যাবিসয়কত্বেন আহাৰ্য্যজ্ঞানপায়াৎ গন্ধা-  
 ভাবব্যাপ্যতয়া গৃহীতে জলার্দৌ গন্ধসংসর্গবিষয়কবৃত্তিবৎ । অস্মিন্ পক্ষে  
 চ উক্তবৃত্তিঃ ন অবিচ্ছানাশকা, জ্ঞানত্বাভাবাৎ । বস্তুতস্ত উক্তবৃত্তেঃ  
 দ্বৈতাদ্বৈতবিষয়কত্বেহপি দ্বৈতাংশে প্রমাদানিশ্চয়েন প্রমাত্বেন নিশ্চয়-  
 মানয়োঃ এব দ্বৈতাদ্বৈতধিয়োঃ ন যোগপত্তম্ ইত্যর্থকত্বেন উক্তবিবরণ-  
 বাক্যম্ অবিরুদ্ধম্ । পরমার্থতস্ত বিশেষদর্শনস্ত ভ্রমবিরোধিত্বং সর্বাত্ম-  
 ভবসিদ্ধম্ । তৎ চ তার্কিকাদিমতে ভ্রমপ্রতিবন্ধকত্বম্ । বেদান্তদর্শনে  
 তু বিশেষদর্শনস্ত অধিষ্ঠানজ্ঞানরূপস্ত ভ্রমঃ প্রতি নাশরূপত্বং নাশজনকত্বং  
 বা । তথা চ তত্ত্বজ্ঞানে তত্ত্বপতিক্ষণোত্তরক্ষণবৃত্তিদৃশ্যেতরদৃশ্যপ্রতি-  
 যোগিকনাশত্বস্বীকারাৎ । তত্ত্বজ্ঞানঃ চ ভ্রমাত্মকম্ । স্বস্ত স্বনাশত্বা-

सम्भवात् । तादृशक्षणवृत्तिदृशश्च तद्विज्ञानम् अज्ञानसंस्कारः तत्कार्या-  
 प्रावरकक्षयभोगोपयुक्तम् अज्ञानोपादानककार्याः च इति तेषां तादृश-  
 क्षणवृत्तिद्वन्द्वेव तन्नाशः न तद्विज्ञानस्य सम्भवति । न हि नाशः प्रति-  
 योगिगणपूर्वक्षणवृत्तिः । तादृशदृशेतरदृशं तु अज्ञानतत्प्रयुक्तानादि-  
 दृश-प्रावरकभोगाद्युपयुक्तम् अज्ञानोपादानककार्याः प्रयत्नविषयरूपः यत्  
 • तस्य सर्वस्य नाशः तद्विज्ञानम् । तत्पूर्वनष्टस्यापि सूक्ष्मावस्थारूपनाश-  
 प्रति नाशस्य तद्विज्ञाने सत्त्वेन तादृशनष्टप्रतियोगिकनाशस्यपि  
 सत्त्वात् । प्रागभावदिनाशाद्युक्तघटादिनाशे प्रागभावनाशश्च यत् । न च  
 अज्ञानसंस्कारस्य विषयकप्रयत्नविशेषोपादानत्वेन आवश्यकत्वेन तन्नाश-  
 स्यैव अज्ञानादिनाशश्च आस्ताम् । तथा च तद्विज्ञानस्य घटादिविषयकत्वे  
 बाधकाभाव इति वाच्याम् । पूर्वोक्तश्रुतिसिद्धेन दृशविषयकत्वेन तद्वि-  
 ज्ञानस्यापि तादृशदृशनाशसम्भवात् तादृशदृशनाशरूपसंस्कारोऽपत्ति-  
 क्षणोऽप्यन्येनैव तद्विज्ञानस्य अनुरूपत्वासम्भवात् च । न हि नाशोऽपत्ति-  
 क्षणे प्रतियोगी विद्यते । किं च तद्विज्ञानस्य उपपत्तिक्षणम् आरभ्य  
 क्षणत्रयं प्रमात्यास्तुभावनिवर्तः तार्किकानिमित्ते सिद्धः । मन्त्रेते तु दृश-  
 तास्तुभावनिवर्तः । तथा च तादृशदृशवत्क्षणोत्तरक्षणे तु तादृशदृशनाश-  
 विना तादृशदृशास्तुभावसम्भवात् तत्र आद्यक्षणे तादृशनाशस्य उपपत्तिः  
 वाच्या । स च तद्विज्ञानरूपः । ज्ञानसामग्र्याः तद्विज्ञानस्य कल्पत्वेन कल्प-  
 हेतुनैव तद्विज्ञानसिद्धिर्वाहे तद्विज्ञाने तस्य अहेतुत्वं कल्पत्वे गौरवात् ।  
 अज्ञानतन्नाशयोरेव तद्विज्ञानसंस्कारशब्देन शास्त्रे व्यवहारसम्भवात् तद-  
 न्ततत्संस्कारे मानाभावात् तद्विज्ञानमेव तादृशदृशनाशः । एवं तद्वि-  
 ज्ञानस्य प्रयत्ननाशकत्वपक्षेऽपि न प्रयत्नम् । स्वस्य स्वनाशकत्वासम्भवात्  
 स्वोत्तरवृत्तिज्ञानादीनामेव ज्ञानादिनाशकत्वाङ्गीकारात् । अत्रापि क्षणिक-  
 द्वापत्तेः । अथवा सन्ततसमामात्रास्तुभावः यथा बहलालोकः तथा



বোধঃ, তস্মৈব প্রমাণেন অজ্ঞাননিবর্তনসামর্থ্যাৎ ১৯ ।  
অতঃ ন লক্ষ্যতাবচ্ছেদকম্ অন্তরেণ লক্ষণানুপপত্তিঃ, প্রকৃত-  
বাক্যার্থানুকূলপদার্থোপস্থিতেরেব শক্তিলক্ষণাসাধ্যত্বাৎ ২০ ।

অবশ্য সৰ্বিকল্প বাক্যার্থজ্ঞানে সৰ্বিকল্প পদার্থেব উপস্থিতি অঙ্গ হইয়া থাকে । ১৮ কিন্তু প্রকৃতস্থলে অর্থাৎ তত্ত্বমস্তাদিস্থলে নির্বিকল্পবাক্যার্থ-জ্ঞান হইয়া থাকে । যেহেতু সেই নির্বিকল্প বাক্যার্থজ্ঞানের প্রমারূপে অজ্ঞানবিনাশে সামর্থ্য আছে । [ নির্বিকল্পস্বরণ নির্বিকল্পবাক্যার্থ-বোধের হেতু, নির্বিকল্পস্বরণের হেতুরূপে শুদ্ধব্রক্ষে লক্ষণা অবশ্য স্বীকার করিতে হইবে, অগ্ন্যস্থলে এরূপ দৃষ্ট না হইলেও প্রকৃতস্থলে কোনরূপ অন্তপপত্তি নাই । ] ১৯

এই কারণে শুদ্ধ ব্রক্ষেব লক্ষ্যতাবচ্ছেদক দে শুদ্ধত্ব, তাহার জ্ঞান ব্যতীত যে লক্ষণার অসম্ভবিত হইবে, ইহা বলা যায় না । কারণ, প্রকৃত যে বাক্যার্থ তাহার অন্তকূল যে পদার্থোপস্থিতি তাহাই শক্তি অথবা লক্ষণার সাধক হইয়া থাকে । ২০

তাদৃশদৃশ্যসামান্যাত্যস্তাভাবঃ তদ্বধীতশ্লাঘায়াঃ অগ্নতরং । সন্তমস-  
বহ্নালোকৌ ইব ন যুগপৎ দ্বৈতাদ্বৈতদর্শনে ইতি বিবরণদৃষ্টান্তস্বারম্ভাৎ ।  
এতেন নাশজনকত্বে ন অভিমতা সামগ্রী অতাস্তাভাবস্ত ব্যাপ্যা । স চ  
প্রতিযোগিমৎক্ষণোত্তরক্ষণে নাশোৎপত্তিঃ বিনাপি সম্ভবতি ইতি উক্তৌ  
অপি ন ক্তিঃ । ১৯

২০ । “অতো ন লক্ষ্যতাবচ্ছেদকম্”  
ইতি । নির্বিকল্পকস্বরণস্য প্রকৃতোপযুক্তত্বাৎ তদ্বৈততয়া শুদ্ধে লক্ষণা-  
জ্ঞানস্য কল্পনায়াঃ অগ্ন্যাদৃষ্টত্বেন প্রকৃতে অন্তপপত্তিঃ ন ইত্যর্থঃ । উক্ত-  
কল্পনোপপত্তৌ হেতুমাং—“প্রকৃতেতি” । “বাক্যার্থানু-

কুলেনতি" । বাক্যার্থানুভবজনক ইত্যর্থঃ । "সাধ্যাত্মা" ইতি । জ্ঞানসাধ্যত্বাৎ ইত্যর্থঃ । শক্তিজ্ঞানপ্রয়োজ্যসম্বন্ধাপস্থিতে লক্ষণায়মতে বাক্যার্থানুভবস্য লক্ষণাসাধ্যত্বাৎ তজ্জনকোপস্থিতেরাপি তদুক্তিসম্ভবঃ ।

নতু তদ্ব্যমসি-ইত্যাদিবাক্যানাং শাক্ষধীজনকত্বং ন উপপद्यতে । তদাদিপদানাং কাষ্যত্বাধ্বিতার্থশাক্ষানুভবঃ প্রত্যোব হেতুত্বস্ত কণ্ঠস্থত্বাৎ । তথা হি "তন্ম আনয়" ইত্যাদিবাক্যাং পিত্রাদ্যাক্ষরীতাং তদানয়নং কাষ্যম্ ইত্যাদিকম্ অর্থঃ বুধ্বা তদানয়নে প্রবৃত্তস্ত বালকস্ত তদানয়ন-রূপাং চেষ্টাম্ উপলভ্য তৎস্বরূপেণ কাষণে তদনুকূলপ্রবৃত্তিমে উক্তবালে অনুমায় তাদৃশপ্রবৃত্তিরূপকাষণে তৎ কারণভূতাং তদানয়নং কাষ্যম্ ইত্যাদিবুদ্ধিম্ উক্তবালে অনুমিনোতি । ততঃ তস্যাঃ বুদ্ধেঃ উপস্থিতোক্ত-বাক্যজন্তুতাম্ অনুমায় তদাণ্টোকেকপদস্য আনয়-ইত্যাদিপদাস্তুরার্থা-ঘটিতকাষ্যত্বঘটিতার্থশাক্ষানুভবহেতুত্বং কল্পাতে । তন্ম অপসারয় ইত্যাদৌ আনয়নার্দিকম্ অবিষয়ীকৃত্য কাষ্যত্বঃ বিষয়ীকৃত্যেব তদাদিপদার্থ-বুদ্ধ্যুদয়াৎ । লিঙাদিপদস্ত্যাপি কাষ্যরূপঃ অর্থঃ "স্বর্গকামো যজ্ঞেত" ইত্যাদৌ বেদে শক্ত্যা প্রতীয়মানঃ কাষ্যত্বঘটিত এব । "ওদনকামঃ পচেত" ইত্যাদিলৌকিকবাক্যস্থলিঙাদিনা লক্ষণয়া বোধ্যমানঃ কাষ্যত্ব-ঘটিতমেব তদ্বিষয়কধীবিষয়স্ত তদঘটিতপদার্থত্বাৎ কাষ্যত্ববিষয়কো যঃ তদাদিপদার্থস্ত শাক্ষবোধঃ তদ্বেনৈব তদাদিপদজ্ঞানকাষ্যতা । যদি চ "ফলিনো বৃক্ষাঃ তান্ আনয়" ইত্যাদিবাক্যজন্তুশাক্ষবোধে স্বাতন্ত্র্যেণ ফলিবৃক্ষাদেঃ বিষয়তা ইতি আনুভবিকং, তদা তাদৃশকাষ্যকারণভাবো ন স্বীক্ৰিয়তে । পরং তু ঘটকণ্ঠত্বাদিনিষ্ঠং যৎ কাষ্যত্ববিধেয়তানিরূপিতো-দেষ্যতাবচ্ছেদকত্বং তেন সম্বন্ধেন শাক্ষবোধঃ প্রতি ঘটঃ কণ্ঠত্বম্ ইত্যাদিনিরাকারূপদাজন্তু-ঘটকণ্ঠত্বাদ্যুপস্থিতিবিশিষ্ট-কাষ্যত্বাদ্যুপস্থিতিঃ

হেতুঃ । আনয়-ইত্যাদিপদে ক্ষয়মাণে ঘটম্ ইত্যাদিপদজ্ঞানং বিনাপি  
 তাদৃশোপস্থিতিমাত্রেন উক্তসম্বন্ধেন শাক্তবোধোপপত্তেঃ ঘটম্ ইত্যাদিপদ-  
 জ্ঞানম্ ন উক্তধীহেতুত্বম্ । কার্য্যত্ববিধেয়তানিরূপিতোদ্দেশ্যতাসম্বন্ধেন  
 আনয়নাদিনিষ্ঠেন শাক্তবোধে আনয়নং কায্যম্ ইত্যাদি-নিরাকার-  
 পদাজ্ঞাকার্য্যত্বোপস্থিতিবিশিষ্টানয়নোপস্থিতিঃ হেতুঃ । এবং নীলঘট-  
 কৰ্ম্মত্বাদুপস্থিতেরপি হেতুত্বম্ । পদজ্ঞাতদজ্ঞা বা যা যা উপস্থিতিঃ  
 যাদৃশযাদৃশশাক্তবোধোপধায়িকা, তত্ত্বত্বপস্থিতিপৰ্য্যাপ্তানাং শক্তিবিশেষা-  
 গামেব তাদৃশতাদৃশশাক্তহেতুতাবচ্ছেদকত্বম্ । ন তু তাদৃশতাদৃশোপ-  
 স্থিতিজ্ঞানম্ । অতো ন অনন্তগমগৌরবে । তৎ চ হেতুত্বং ব্যাপারবিধয়া ।  
 কবণত্বং তু তাদৃশোপস্থিতিজনকানাং ঘটম্ ইত্যাদিপদানাং তৎসমান-  
 বিষয়কানাম্ অধ্যাক্তনামাস্ত্রবাণাং চ বিভিন্নশক্তিবিশেষবস্ত্বেনৈব ।  
 পদজ্ঞানে অধ্যাক্তনামাস্ত্রবৈ চ একস্যাঃ শক্তেঃ স্বীকারে ক্রিয়াপদকারক-  
 পদয়োঃ একস্যাপি অজ্ঞানে শাক্তবোধোপপত্তেঃ । কারকপদজ্ঞানকারকাধ্যা-  
 হারয়োঃ অন্তরস্য ক্রিয়াপদজ্ঞানক্রিয়াধ্যাহারয়োঃ অন্তরস্য চ ফলোপ-  
 ধায়কত্বাৎ । বিভিন্নপদে শক্তিস্বীকারে চ কারকপদক্রিয়াপদয়োঃ কারক-  
 পদক্রিয়াধ্যাহারয়োঃ ক্রিয়াপদকারকাধ্যাহারয়োঃ বা মিলিতয়োরেব  
 দণ্ডচক্রবৎ ফলোপধায়কত্বাৎ ন উক্তাপত্তিঃ । বস্তুতন্ত্ব কারকপদক্রিয়া-  
 পদকারকাধ্যাহারক্রিয়াধ্যাহারেষু ন শক্তিচতুষ্টয়ং বাচ্যম্ । তথা চ একা এব  
 লাঘবাৎ শক্তিঃ অস্তু । তস্যা একস্যৈব ঘটত্বাদেঃ তদঘটবাক্তিষু ইব ক্রিয়া-  
 কারকপদয়োঃ ক্রিয়াপদকারকাধ্যাহারয়োঃ কারকপদক্রিয়াধ্যাহারয়োঃ  
 পর্য্যাপ্তিস্বীকাবাৎ তত্ত্বত্বভয়সত্ত্বৈ তাদৃশশাক্তধীরিতি । অথবা পর্য্যাপ্তিঃ  
 ন প্রকৃতে নিবেশ্যতে । তুণ্ণফলকারসংযোগাদৌ ইব ক্রিয়াকারকপদ-  
 মেলনাদিষু ত্রিষু একস্যা এব শক্তেঃ স্বীকারসম্ভবাৎ ক্রিয়াকারকাধ্যাহার-  
 মেলনাদিষু তদস্বীকারসম্ভবাৎ চ । এবং চ কলিনঃ বৃক্ষা ইত্যুক্তবাক্যো

वृक्षादेः न अन्वयधीः । प्रथमास्तपदस्य विधेयौभूतकृतिसाध्यादैकदेश-  
कृतौ विशेषणतया संबोध्यतया वा स्वार्थबोधकत्वात् “स्वर्गकामो यजेत”  
इत्यादौ स्वर्गकामसा कृत्या साध्या यागः इत्यादि-शाब्दबोधात् । संबोधा-  
न्धः च प्रकृतवाक्यजन्तुशार्द्धधीमत्त्वेन तद्वक्तावक्तुः इच्छाविषयत्वं । प्रथमा-  
विभक्त्यास्तुष्टिर्वादिनानामर्थे तस्या अन्वयः । प्रकृते तदन्वये निराकाङ्क्ष-  
वाधो । एवं च अर्थान्तरशाब्दबोधस्य काव्याद्योपस्थितिं विना अनुपपत्तेः  
तदुपस्थापकपदानामभिवाह्यतवाप्ये पदजन्तुयापि तदुपस्थित्यैव वाक्यार्थ-  
वृद्ध्यान्पादकत्वं न तां विनापि । शाब्दधीमात्रस्य काव्याद्विषयजन्यमात्र-  
तन्त्रमसीत्यादेः न वृक्षमात्रप्रमाणकत्वं संभव इति प्राप्ताकरानुयायिनो  
वदन्ति तदसावम् । तदादिपदस्य च न काव्याद्व्यतितांशशाब्दबोधे एव  
हेतुत्वं कल्प्यते । “स आगतः स जीवति” इत्यादौ काव्याद्विषयक-  
शाब्दबोधस्य अन्वयविकल्पेन काव्याद्वः विषयौकृत्यैव तदादिवृद्ध्यादयां  
इति उक्त्येतेः असिद्धेः । किञ्च इतरास्वितार्थशाब्दबोधः प्रति एव ।  
तथा च शाब्दधीजननसामर्थ्यरूपा शक्तिः पदानाम्, इतरास्वितयव्यतित्यादौ  
एव । न तु काव्याद्व्यतितांशव्यतित्यादौ ।

ननु “स आगतः” इत्यादिवाक्यजन्तुबोधात् न प्रवृत्तिः । काव्याता-  
ज्ज्ञानस्यैव प्रवृत्तिकत्वात् । तथा च उक्तरीत्या शाब्दात्त्ववहेतुत्वास्य  
अस्वितार्थे ग्रहीतुम् अशक्यतया कथम् उक्त्येतेतरूपशक्तिग्रह इति  
चेत् ? शृणु—

उक्तवाक्ये तदादिपदस्य व्रातृपुत्रादिप्रियपवत्त्वस्यापि संभवात् । तदा-  
गमनज्ञानस्य स्थहेतुतया उक्तवाक्यार्थबोधात् उपपन्नसुखपुरुषस्य मुख-  
स्थेवत्त्वेन काव्येण तत्कारणं सुखम् अनुमीयते । तेन तद्वेतुम् उक्त-  
वाक्यार्थज्ञानम् अनुमीनोति इति हेतुसुराभावस्य निश्चयात् । उक्त-  
वाक्यस्य प्रियागमनधीपरजन्यनिश्चयात् । ततः अन्वयव्यतिरेकाभात्

তদাদিপদস্য বুদ্ধিস্তপ্তাদিরূপে তরাশ্রিতঃ প্রতি তাদৃশশক্তিঃ নির্ণীয়তে ।  
এবং “নায়াং সর্পঃ” ইতি বাক্যস্থলেইপি ভয়নিবৃত্তিকার্যানিষ্কম্পগাত্রাদি-  
লিঙ্গকনির্ভরত্বাদ্ভাষ্যমিত্যাদিপ্রকারেণ সর্পাদিপদস্য অশ্রিতসর্পত্বাদৌ  
শক্তির্নির্ণয়ঃ ।

ননু তথাপি তত্ত্বমসি ইত্যাদৌ অনুপপত্তিঃ । অশ্রিতাত্মভাবকত্বেন  
কপ্তস্য তদাদিপদস্য অনশ্রিতত্বজ্ঞাতুম্ভাবকত্বাসম্ভবাৎ ইতি চেৎ ? ন ।  
অশ্রিতেত্যস্য স্বঘটিতবাক্যতাংপথ্যবিষয়াথকত্বাৎ । তথা চ যস্য পদস্য  
স্বঘটিতবাক্যতাংপথ্যবিষয়ে যোত্রর্থঃ অশ্রিতঃ অনশ্রিতঃ বা তত্রৈব তস্য  
অনুভাবকত্বম্ ।

ননু “তত্ত্বমসি” ইত্যাদৌ সর্বপদানাং লক্ষণিকত্বেন অনুভাবকত্বম্  
অনুপপন্নম্ । অনুভাবকত্বমেব হি অভিহিতাস্বয়বাদে অশ্রিতাভিধানবাদে  
চ পদানাং শক্তিঃ । তস্মাচ্চ লক্ষণিকপদে স্বীকারে মুখ্যামুখ্যপদবিভাগাত্ম-  
পপত্তিঃ । অথ অভিহিতাস্বয়বাদে তাদৃশদোষাভাবঃ পদাভিহিতপদার্থ-  
জ্ঞানসৌব অনুভাবকত্বেন পদস্য অননুভাবকত্বাৎ । ন চ উক্তবাদে  
পদানাং সংসর্গরূপবাক্যার্থলক্ষকত্বস্বীকারাৎ লক্ষণাজ্ঞানবিধয়া পদ-  
জ্ঞানানামেব অনুভাবকত্বম্ ইতি বাচ্যম্ । বাক্যার্থে হি স্বরূপসত্তী  
পদবাচ্যাসম্বন্ধরূপা লক্ষণা উপযুক্ত্যতে । ঘটম্ ইত্যাদিপদশব্দস্য ঘটদ্বীপ-  
কণ্ঠত্বাদেঃ তৎপ্রতিযোগিভূতরূপো যঃ সম্বন্ধঃ তদাশ্রয়সৌব দর্শনাদিক্রিয়া-  
নিষ্ঠস্য নিরূপকত্বাদিসংসর্গস্য উক্তকণ্ঠত্বাদিজ্ঞানাত্মভাবাত্বাৎ । উক্তকণ্ঠ-  
ত্বাত্তপ্রতিযোগিকস্য নিরূপকত্বস্য ক্রিয়ায়াম্ উক্তকণ্ঠত্বাদেঃ সংসর্গতয়া  
ভানে ঐৎসর্গিকস্য স্বতঃ প্রমাত্বস্য বাধাপত্তেঃ । ঐৎসর্গিকস্বতঃপ্রমাত্বঃ  
চ দোষাসহিতায় জ্ঞানসামান্তজনকসামগ্র্যাঃ ব্যাপিকা প্রমোৎপত্তিঃ  
ইত্যেবংরূপম্ । এবং চ ন উক্তলক্ষণাধীঃ সংসর্গশাক্তবোধে উপযুক্ত্যতে ।  
ন তরাং তদ্রূপেণ পদজ্ঞানং হেতুঃ ইতি চেৎ ? ন ।

অভিহিতান্বয় ইত্যস্যা হি অয়ম্ অর্থঃ—বিভক্ত্যন্তপদাভ্যাং  
স্বার্থানুভবৌ জ্ঞেতে । তাদৃশানুভববিষয়ত্বমেব পদার্থস্য অভিহিতত্বম্ ।  
তদন্তরং তু তাদৃশানুভবাভ্যামেব বিভক্ত্যন্তপদার্থয়োঃ সংসর্গানুভবঃ । ন  
তু পদেন । তথা চ পদাভিহিতয়োঃ অর্থয়োঃ অন্বয়বীঃ । ন তু বিভক্ত্যন্ত-  
পদার্থয়োঃ মধ্যে একপদার্থান্বিতস্য অপরপদার্থস্য পদজ্ঞানানুভব ইতি ।

- অস্মিতাভিধানম্ ইত্যস্যাপি অয়ম্ অর্থঃ—একপদস্য বিভক্ত্যন্তস্য  
অর্থেন অস্মিতঃ সন্তঃ পদার্থঃ পদেন অনুভব্যাতে । ন তু বিভক্ত্যন্তপদার্থ-  
মাত্রম্ ইতি । তথা চ অভিহিতান্বয়পক্ষে বিভক্ত্যন্তপ্রত্যেকপদজ্ঞান-  
ানুভবস্য বাক্যার্থধাহেতুত্বেন “ঘটম্ আনয়” ইত্যাদৌ স্বীকাৰেণ “তত্ত্বমসি”  
ইত্যাদৌ অপি নির্বিকল্পকস্য তাদৃশস্য প্রকৃতিপ্রত্যয়োভয়তাং পৰ্য্য-  
বিসয়ার্থানুভবস্য আবশ্যকত্বেন উক্তদোষানবকাশাৎ । ঘটম্ ইত্যাদৌ হি  
ঘটত্বকৰ্ম্মহাদিরূপঃ অর্থঃ প্রকৃতিপ্রত্যয়াভ্যাম্ অভিধীয়তে । তাদৃশাভি-  
ধায়কত্বশক্তিশব্দরূপঘটাদিপদস্য স্বার্থস্মারকত্বম্ অস্মিতঘটত্বানুভাবকত্ব-  
মেব ঘটত্বেন ঘটপদস্য সম্বন্ধঃ । অস্মিতকৰ্ম্মত্বানুভাবকত্বমেব ‘কৰ্ম্মত্বস্য  
দ্বিতীয়াবিভক্তৌ সম্বন্ধঃ । কৰ্ম্মহাদ্যন্বয়ানুভাবকত্বস্য অভিহিতকৰ্ম্মহাদেব  
স্বীকারেণ পদেষু অস্মীকরাৎ । যদি তু অনুভাবকত্বং ন স্মারক-  
সম্বন্ধঃ স্বীকৃত্যেত, তদা ঘটাদিপদস্য ঘটহাদিস্মারকত্বং ন উপপদ্যতে ।  
ন হি স্মরণানুকূলশক্তিরেব স্মার্যস্মারকয়োঃ সম্বন্ধঃ স্মৃতিপ্রয়োজকঃ ।  
তথা স্বীকারে অনুভববিরোধাৎ তাদৃশশক্ত্যাগ্ৰস্য সংযোগাদেঃ সম্বন্ধস্য  
হস্তিহস্তিপকাদিনিষ্ঠস্য স্মৃতিপ্রয়োজকস্য দৃষ্টত্বাচ্চ । উক্তানুভাবক্যাগ্ৰস্য  
উক্তশক্ত্যাগ্ৰস্য সম্বন্ধস্য চ কল্পনে গৌরবম্ ।

নমু, ঘটাদিপদেষু ঘটহাদিস্মারকত্বস্য অভিহিতান্বয়পক্ষে স্বীকারে,—

‘অভিহিতঘটন। যদা তদানীং স্মৃতিসমবুদ্ধিযুগং পদে বিধত্তঃ ।

পরদৃশি পুনরাস্মিতাভিধানে পদযুগলাৎ স্মৃতিযুগ্মমেব পূর্ব্বম্ ॥’

ইতি সংক্ষেপশারীরকোক্তিবিবোধঃ । ঘটনা—অন্যঃ । পরদৃশি—শুদ্ধাচিতি  
ইত্যাদিঃ হি তদর্থঃ ইতি চেৎ ? ন । পদপদস্য প্রত্যয়ান্তপ্রকৃতিপরত্বাৎ ।  
তথা চ প্রকৃতিপ্রত্যয়াভ্যাং জায়মানা ধীঃ ন স্মৃতিঃ । ঘটনীয়কস্মতাম্  
অনুভবামীতি শৃণোমীতি চ অনুভূয়মানত্বাৎ স্মৃতিশক্তত্বান্নস্য  
স্মৃতিপ্রযোজকসম্বন্ধস্য অনুভাবকত্বরূপস্যৈব পদে বাচ্যত্বাৎ চ । নাপি  
প্রমাদভবঃ, জ্ঞাতবিশয়কত্বাৎ । অতঃ স্মৃতিসমঃ ।

ননু, কেবলেনাপি প্রকৃতিপদেন প্রত্যয়পদেন চ ঘটনাদেঃ কস্মদ্বাদেঃ  
অনুভবঃ এব অভিহিতাশ্বয়পক্ষে উৎপद्यতে । ন স্মৃতিঃ । তথাচ পদ-  
পদস্য কথং প্রত্যয়ান্তপরত্বমিতি চেৎ ? ন ।

প্রত্যয়প্রকৃতিশব্দতঃ বহিবিচ্ছতেহভিহিতসঙ্গতিশ্চ নঃ ।

প্রত্যয়প্রকৃতিশব্দয়োঃ পুনর্নিত্যমস্মিতার্থে নিমিত্ততঃ ॥

ইতি সংক্ষেপশারীরকোক্ত্যা প্রকৃতিপ্রত্যয়য়োঃ ঘটনাত্মনিত্যভাব-  
কত্বস্যৈব উক্তত্বাৎ প্রত্যয়প্রকৃতিশব্দতো বহির্বিহিত । প্রকৃতিপ্রত্যয়-  
শব্দার্থেণঃ কেবলয়োঃ যঃ সংসর্গঃ তদন্তস্য পদার্থয়োঃ সংসর্গস্যোত্থার্থঃ ।  
বিভক্তাস্তপদার্থপ্রতিযোগিকসংসর্গস্যোতি যাবৎ । অভিহিতসঙ্গতিরতি  
পদাভিহিতার্থানুভাবাত । ইত্যর্থঃ । অস্মিতার্থঃ প্রকৃত্যর্থাস্মিতপ্রত্য-  
য়াথানুভবস্য । তদভূতার্থাধিকরণীয়বার্ত্তিকোক্তপক্ষাণাং চরমত্বাৎ অয়-  
মেব পক্ষঃ প্রামাণিকঃ । তথাহি—

‘ভাবনৈব হি বাক্যার্থঃ সঙ্গত্বাখ্যাতবত্তয়া ।

অনেক গুণজাত্যাদিকারকাথামুরঞ্জিতা ॥

অন্যব্যতিরেকাভ্যাং প্রত্যয়ার্থস্ত সেশ্বতে ।

কৈশ্চিদনৈস্ত্ব ধাত্বর্থঃ সার্মীপোনোপকারতঃ ॥

অপটৈঃ সমুদায়ার্থঃ তত এব হি গম্যতে ।

পাকাদৌ যত্র দৃষ্টা সা ভবত্যাদৌ তথৈব চ ॥’

ইতি বার্তিকৈ । বাক্যাং—বাক্যজ্ঞশাক্ষীমুখ্যবিশেষঃ । আখ্যাত-  
বত্ত্বা—আখ্যাতসামান্যবোধাহ্বাৎ । প্রত্যয়াং—প্রত্যয়মাত্রবাচ্যঃ ।  
এবং পাত্ত্বাদিকং বোধাম্ । ততঃ অম্বয়ব্যতিরেকাভাঃ পচতীতাদি-  
স্থলে আখ্যাতস্থয়ে ভাবনাম্বয়ঃ । পাক ইত্যাদিস্থলে তদ্ব্যতিরেকেণ  
ভাবনাব্যতিরেকঃ । ভবত্যানৌ সিদ্ধকর্তৃক্রিয়াবাচকধাতৌ । তদুক্তঃ  
বার্তিকৈ—

‘সিদ্ধকর্তৃক্রিয়াযোগাদাখ্যাতপ্রত্যয়ে সতি ।’

সামান্যাদিকবণেন করোতার্থোত্তবগম্যতে ॥’

ইত্যাংকে ভাবনামাত্রঃ প্রত্যয়গম্যম্ ইতি প্রথমপক্ষ উক্তঃ । তত্র  
ভাবনেনিতি কক্ষদ্বাদেঃ উপলক্ষণম্ । তথা চ প্রত্যয়মাত্রঃ কক্ষদ্বাদিত্রয়া  
বাচকম্ । বাচকত্বং চ অন্তর্ভাবকত্বম্ । শক্তিবিষয়কসংস্কারেণ উদ্বুদ্ধেন  
সহিতং অর্মান্দপদাং কক্ষদ্বাদেঃ প্রথমতঃ এব শাক্ষীভবঃ । ন তু  
তৎস্মরণোত্তরম্ । এবং ঘটাদিপদাদপি ঘটদ্বাদেস্তথা । তদস্মিন্ পক্ষে  
কেবলঘটদ্বাদেঃ শাক্ষীভবস্য অনন্তভবপরাহিতত্বাৎ দ্বিতীয়তৃতীয়পক্ষৌ  
উক্তৌ । তত্র দ্বিতীয়পক্ষে প্রকৃত্যে প্রাধান্যেন মুখ্যত্বং কক্ষদ্বাদ্ব্যবহিত-  
ঘটদ্বাদান্তর্ভাবকত্বম্ । ধাতুপদস্য প্রকৃতিমাত্রপরত্বাৎ । সোহয়ং পক্ষক-  
প্রতিপদিকার্থবাদঃ । স্বার্থ-দ্রব্য-লিঙ্গ-সংখ্যাকক্ষদ্বাদিক্রপস্য পক্ষকস্য  
প্রতিপদিকার্থস্য তন্মতে স্বীকার্য্যুৎ । উক্তঞ্চ বৈয়াকরণৈঃ—

“বাচিকা ছোতিকা বা স্থ্যঃ দ্বিত্বাদীন্যং বিভক্তয়ঃ ।

স্যাচ্চা সংখ্যাবতোহর্থস্য সমুদায়োহভিধায়কঃ ॥” ইতি ।

ন তু তস্যা ঘটদ্বাদ্ব্যবহিতকক্ষদ্বাদান্তর্ভাবকত্বম্ । তস্যাঃ তদ্বাচকত্বা-  
ব্যবহার্য্যুৎ । যৎ মুখ্যবিশেষকশাক্ষীবোধানুকূলশক্তিমন্তঃ যৎ পদে  
তিষ্ঠতি ; তত্রৈব তদ্বাচকত্বব্যবহার্য্যুৎ । কক্ষদ্বাদিক্রকারক-ঘটত্ব-  
বিশেষ্যক এব শাক্ষীবোধে ঘটপদস্য শক্তত্বাৎ তদ্বাচকত্বব্যবহারঃ ।



তार्কিকাদীনাংপি সম্বন্ধমেব এতৎ । ঘটাদিবাচকস্য ঘটাদিপদে  
 তৈঃ অস্বীকারাৎ । শক্তিজ্ঞানস্য কারণে ঘটানুভবানুকূলশক্তিমত্বে-  
 নৈব ইতি অন্তঃ । অস্মিন্ পক্ষে করণত্ববিশিষ্টঃ দধি বিধীয়তে । “দধা  
 ইন্দ্রিয়কামস্য জুহুয়াৎ” ইত্যত্র ইতি শাস্ত্রদীপিকাভ্যুক্তিঃ । তৎ অত্রাপি পক্ষে  
 কশ্ম্বাদেঃ বিশেষ্যত্বেন বোধস্য সর্বানুভবিকস্য বাধ্যং তৃতীয়পক্ষঃ  
 উক্তঃ । তত্র ঘটাদিবিশিষ্টকশ্ম্বাদিবিষয়কশাক্তান্তভাবে প্রকৃতিপদো-  
 ত্তরত্ববিশিষ্টপ্রত্যয়পদস্য কারণতাগ্রাহকমানেন বিশেষণীভূতপ্রকৃতেরপি  
 কাবণত্বগ্রহণং ঘটত্বাশ্রিত্যবিষয়কশাক্তত্বেন ঘটাদিপদকথ্যতা । অমর্হাদ-  
 পদস্য তু প্রকৃত্যন্তরত্ববিশিষ্টত্বেন রূপেণ ঘটাদিবি শষ্টকশ্ম্বাদিশাক্তবোধঃ  
 ইব অমৃতাদিকেবলরূপেণ অশ্রিতকশ্ম্বাদিশাক্তত্বাবচ্ছিন্নে কাবণত্বম্ ।  
 দ্বিতীয়পক্ষে প্রত্যয়ঃ পূর্ববৃত্তিতারূপেণ সামীপ্যসম্বন্ধেন প্রকৃতিনিষ্ঠ-  
 কারণতাবচ্ছেদকত্বাৎ প্রকৃতেঃ উপকারকঃ । ন তু কারণম্ । তস্য  
 কাবণত্বায়াম্ উপাধিত্বেন দণ্ডত্বাদেব বিশেষণত্বস্য অস্বীকারাৎ ।  
 তৃতীয়পক্ষে প্রকৃতিঃ উত্তরবৃত্তিতারূপেণ সামীপ্যসম্বন্ধেন প্রত্যয়নিষ্ঠ-  
 কারণতাবচ্ছেদকত্বাৎ প্রত্যয়স্য উপকারিকা । বিশেষণত্বস্বীকারাৎ  
 জ্ঞায়মানলিঙ্গমিব কারণমপীতি ভাবঃ । তস্মাৎ কেবলস্য ঘটত্বাদেঃ  
 স্মৃতিরেব ন অন্তঃ । ঘটত্বাশ্রিতকশ্ম্বাদেস্ত ন স্মৃতিঃ । নাপি প্রমা-  
 নভবঃ । তস্য ঘটঃ পশু ইত্যাদিবাচ্যার্থধীপূর্বমপি জ্ঞাতত্বেন  
 অজ্ঞাতবিষয়কত্বঘটিতপ্রমাত্তস্য অভাবাৎ । দর্শনাদেঃ ঘটাদিকশ্ম্বত্বেন  
 অজ্ঞাতত্বত্বেহপি ঘটত্বাদেঃ কশ্ম্বাদিমাাত্রম্ উক্তবাচ্যং বিনাপি জ্ঞায়তে  
 এব । অতো ঘটঃ পশু ইতি প্রত্যয়ান্তপদাভ্যাং জ্ঞাতবিষয়কত্বেন স্মৃতি-  
 সমম্ অনুভবত্বয়ং জ্ঞতে । অদ্বিত্যভিধানপক্ষে তু তয়োঃ ঘটদ্বীয়কশ্ম্ব-  
 ত্বাত্ত্বভাবকত্বস্বীকারাৎ তদেব সম্বন্ধং পুরস্কৃত্য ঘটত্বকশ্ম্বাদেঃ দর্শনান্ত-  
 ত্বিতপ্রত্যয়ার্থস্য চ স্মৃতিত্বমেব তাভ্যাং জ্ঞতে । প্রকৃতিপ্রত্যয়াভ্যাং

হি চাদৃশস্বত্বিশক্তয়ঃ কবলঘটাদিশ্বত্বিশক্তয়ম্ উক্তাশ্চয়ানুভাবকত্বঃ বা  
 সম্বন্ধঃ পুরস্কৃত্য ঘটককৰ্ম্মতাবয়োঃ স্বত্বিত্বয়ম্ । তেন চ ঘটদ্বীয়কৰ্ম্মতা-  
 স্বত্বিত্বঃ । কৰ্ম্মত্বম্ অগুণশক্তিরূপত্বে তু তসৌব স্বত্বিত্বঃ । অতঃ প্রত্য-  
 যাস্তপদঘটকাভ্যাং প্রত্যেকপদাভ্যাং প্রযুক্তত্বাং অস্থিতকৰ্ম্মতাস্বত্বিত্বঃ ।  
 প্রত্যয়ান্তপদজন্তোতি বাবহিষ্যেত । ন চ অভিহিতাশ্চয়পক্ষে অস্থিতাভি-  
 দানপক্ষে চ প্রথমতঃ এব ঘটদ্বয়স্থিতকৰ্ম্মতাদিশ্বত্বিত্বসম্বন্ধাৎ । তথা চ  
 যথামতঃ শাকদ্বীসম্বন্ধাৎ তৎপূৰ্ব্বস্বত্বিত্বীকারো বাথ ইতি বাচ্যম্ ।  
 অস্থিতকৰ্ম্মতানুভাবকতাদ্বাদিরূপেণ উক্তানুভাবকরূপশক্তিজ্ঞানং নোক্ত-  
 কৰ্ম্মতাদিশাকদ্বীহেতুঃ, গৌরবাৎ । কিন্তু ঘটদ্বয়ানুভাবকতাকৰ্ম্মতানু-  
 ভাবকতাদ্বাদিরূপেণ, তথা চ অন্তৰ্ভাবকরূপশক্তেঃ বদীয়তয়া গ্রহণং  
 গত্ব পদে ভবতি, ততঃ তসৌব অরণ্যং আদ্যপক্ষে স্বত্বিত্বয়ব্যবধানেন  
 দ্বিতীয়পক্ষে স্বত্বিত্বয়ব্যবধানেন উক্তশাকদ্বীঃ । অতএব ঘটমানয় ইত্যাদৌ  
 ঘটাদেঃ লক্ষণয়া শাকদ্বীঃ শকাস্বত্বিজ্ঞাতা । শকাস্বত্বেরেব লক্ষণাত্বাৎ ।  
 'ঘটেন জলমাহরেৎ' ইত্যাদৌ তু ঘটদ্বাদেব জলমাহরণাদৌ করণত্বেন  
 শাকদ্বীঃ । অতএব 'ব্রীহিভিষজ্ঞেত' ইত্যাদিশ্রুতৌ ব্রীহিদ্বাদেব  
 কবণত্বেন শাকদ্বীঃ । করণীভূতব্যাক্তিপরিচ্ছেদদ্বারা জাতিগুণাদেব  
 কবণতাসম্বন্ধাৎ । 'গোময়ৈঃ পচতি, কাঠৈঃ পচতি' ইত্যাদৌ পরস্পর-  
 যাপি করণত্বব্যবহারাত্ । এবং চ ঘটম্ ইত্যাদিপদজন্তুং জ্ঞানং ঘটক-  
 কৰ্ম্মতাদেঃ আদিপক্ষে শাকদ্বীজনকম্ । তদশ্চয়স্য দ্বিতীয়পক্ষে । তথাপি  
 ঘটমিতি পদং ন ঘটাদিশক্তম্ উচ্যতে । ঘট ইত্যসৌব কৰ্ম্মত্বকরণত্বাদি-  
 রূপঘটত্বস্থিতমাত্রং প্রত্যনুভাবকত্বাৎ । উদ্বোধকবিধয়া স্বজ্ঞাত্বাং স্বত্বিত্বঃ  
 দ্বারীকৃত্য হি পদজ্ঞানস্য শাকবোধে কারণত্বম্ । তচ্চ যদ্রূপবিশিষ্টপদ-  
 বিশেষ্যকজাতিরূপার্থশক্তিজ্ঞানত্বেন হেতুত্বাৎ, তদ্রূপবিশিষ্টপদজ্ঞানত্ব-  
 নৈব । তচ্চ রূপং ঘট ইতি পদত্বং, ঘট ইতি পদবিশেষ্যকসৌব ঘটক-

শক্তিজ্ঞানস্য লাঘবেন ঘটত্বান্বিতবিষয়কশাক্তদ্বীত্বাবচ্ছিন্নঃ প্রতি প্রথম-  
পক্ষে, ঘটত্বান্বিতপ্রতিযোগিকায়শাক্তদ্বীত্বাবচ্ছিন্নঃ প্রতি দ্বিতীয়পক্ষে  
হেতুত্বাৎ । দ্বিতীয়াবিভক্ত্যাদিবিশেষ্যকসৈব কৰ্মত্বাদিশক্তিজ্ঞানস্য  
অন্বিতকৰ্মত্বাদিশাক্তদ্বীত্বাবচ্ছিন্নঃ প্রতি প্রথমপক্ষে কৰ্মত্বাচ্ছয়শাক্তদ্বী-  
ত্বাবচ্ছিন্নঃ প্রতি দ্বিতীয়পক্ষে হেতুত্বাৎ । অতএব ঘটত্বশক্তং ঘটপদ-  
মিত্যাди মীমাংসকানাং ব্যবহারঃ । যৎপদস্য যচ্ছক্তজ্ঞানত্বেন হেতুত্বাৎ,  
তচ্ছক্তত্বেনৈব তৎপদস্য ব্যবহারঃ । বস্তুতন্তু অভিহিতঘটনা ইত্যুক্ত-  
বাক্যস্য তত্ত্বমস্যাদিবাক্যম্ অধিকৃত্য উক্তত্বাৎ তত্রৈব তত্ত্বপদয়োঃ  
স্মৃতিসমধীদ্বয়জনকত্বম্ । তাদৃশধীদ্বয়স্য নির্বিকল্পকত্বাৎ । পদার্থমাত্র-  
বিষয়কত্বেন পদার্থস্য চ সত্যাদিবাক্যেন পূৰ্ব্বে জ্ঞাতত্বাৎ স্মৃতিসমত্বম্ ।  
ন চ উক্তপদাভ্যাং প্রত্যেকং শাক্তবোধজননে মান্যতাব ইতি বাচ্যম্ ।

‘প্রতিপদিকাগ্রনতিরুক্তাবয়বানি

প্রাহ ভগবান্ প্রথমশক্তিবিভক্ত্যা ।

পাণিনরতঃ সকলতর্কসময়জ্ঞে।

বষ্টি বাচোহ্নতিরুক্তাবয়বকত্বম্ ॥’

ইতি সংক্ষেপশারীরকোক্ত্যা তথা লাভাৎ । অতএব সংসর্গাবয়বক-  
প্রমাজনকত্বেন সতি অপখ্যাশব্দকত্বম্ ইতি অথগুণার্থকত্বলক্ষণে ঘটঃ কলস-  
ইত্যাদিবারণায় অপখ্যাশব্দকত্বম্ ইত্যুক্তম্ ইতি অদ্বৈতসিদ্ধৌ উক্তম্ ।  
কিঞ্চ অভিহিতাশ্রয়রক্ষার্থমেব প্রত্যয়ান্তপদমাত্রজ্ঞানুভবঃ অবশ্যং বাচ্যঃ ।  
অভিহিতাশ্রয়ে হি প্রত্যয়ান্তপ্রকৃতিপদমাত্রধীজনিতেন শাক্তানুভবেন  
জনিতঃ প্রত্যয়ান্তপদদ্বয়ার্থশাক্তানুভবঃ প্রত্যয়ান্তপদাভ্যাং স্বজ্ঞানস্মৃতিদ্বারা  
একসৌব শাক্তানুভবস্য স্বীকাৰে জ্ঞাজনকভাবাপন্নয়োঃ অনুভবয়োঃ  
অসম্ভবঃ । তথা চ তত্ত্বমসীতিবাক্যপদয়োরেব স্মৃতিসমধীদ্বয়হেতুত্বাৎ  
ঘটত্বকৰ্মত্বাদিবোধস্য অজ্ঞাতবিষয়কত্বেনৈপি ন ক্ষতিঃ । আত্মপক্ষে

ঘটস্থাত্ত্বিতকশাস্ত্রাদিশাক্ষজ্ঞানস্য তাদৃশকশাস্ত্রস্থিতশাক্ষদীপ্তাবচ্ছিন্নং  
প্রতি হেতুত্বেহপি ঘটাদিপদস্যাপি ঘটস্থাত্ত্বিতানুভাবকত্বাৎ ।

ননু, তত্ত্বমস্যাদিবাক্যস্থপদানাং লক্ষণিকানাংপি প্রত্যয়ান্তপদতাৎ-  
পৰ্য্যবিষয়স্থানুভাবকত্বাৎ তাদৃশবিষয়শক্ত্যাপত্ত্যা মুখ্যামুখ্যপদবিভাগানু-  
পপত্তিঃ দোষ ইতি চেৎ ? ন । লক্ষ্যার্থশাক্ষদীপ্তিলে লক্ষণায় এব  
তাদৃশদীপ্তেত্বাৎ । লক্ষকপদজ্ঞানস্য হেতুত্বে মানাভাবঃ । তস্যাঃ  
শাক্ষত্বং তু শব্দাজ্ঞানত্বেহপি শব্দপ্রযোজ্যত্বাদেব । অন্তর্থাভট্টমতেহপি  
মহাবাক্যার্থজ্ঞানস্য শাক্ষত্বানুপপত্তেঃ । যন্মতে হি লক্ষণজ্ঞানং কারণং  
তন্মতে গঙ্গাদিপদবিশেষ্যকস্য তীরাদিসম্বন্ধিপ্রবাহশক্ত্যজ্ঞানস্য তীর-  
স্বত্বিত্বেত্বাৎ তস্য তদ্বারা তীরশাক্ষদীপ্তেত্বসম্ভবঃ । প্রবাহশক্ত্য-  
প্রকারকগঙ্গাদিপদজ্ঞানজ্ঞানপ্রবাহস্বত্বিত্বতীরস্বতিরূপলক্ষণায় এব তীর-  
শাক্ষদীপ্তেত্বমিতি । প্রাচীনতাবিকমমীমাংসকাদিমতে তু তাদৃশস্বত্বৌ  
পদজ্ঞানস্য হেতুত্বে ন মানম্ভি ।

গঙ্গাপদজ্ঞানস্য তাদৃশজ্ঞানেন উদ্বোধকবিধয়া কারণত্বস্য গঙ্গাপদ-  
শক্তিজ্ঞানসংস্কারজ্ঞানস্বত্বত্বঃ প্রতি এব কপ্তত্বেন তীরাদিশাক্ষদীপ্তকশ্বত্বিৎ  
প্রতি অকপ্তত্বাৎ । ন চ এবঃ শক্যস্বত্বৈব শক্যার্থশাক্ষবুদ্ধেঃ সম্ভবাৎ  
তাদৃশস্বত্বৌ এব পদজ্ঞানং হেতুঃ অস্ত । ন তু উক্তশাক্ষবুদ্ধৌ ইতি  
বাচ্যম্ । শক্তিগ্রহকালে প্রবৃত্ত্যানুমিতশাক্ষবোধং প্রতি পদজ্ঞানস্য হেতুতাং  
কল্লয়িত্বা তস্তাঃ সাক্ষাৎ অসম্ভবেন তদুপপাদকতয়া শক্যস্বত্বিত্বদ্বারকত্বশ্চ  
কপ্ততয়া উক্তস্বত্বৈঃ কারণত্বম্ আদায় পদজ্ঞানকারণত্বশ্চ ইদানীং ত্যাগে  
উপজীব্যবিরোধাপত্তেঃ শক্যার্থশাক্ষদীপ্তেত্বদীপ্তবিষয়ত্বশ্চৈব পদে শক্তি-  
সম্বন্ধরূপত্বেন তত্র তস্ত অকপ্তত্বৈ সম্বন্ধিগণবিধয়া পদজ্ঞানজ্ঞানায়ঃ  
শক্যস্বত্বৈঃ অসম্ভবাচ্চ । লক্ষ্যশাক্ষদীপ্তিলে তু প্রবৃত্ত্যানুমিততয়া তয়া  
স্বকারণতয়া ন পদং কল্ল্যতে । কিং তু তাদৃশলক্ষণেব । অতশ্চ পদং

ন লক্ষ্যশ্চ অনুভাবকমিতি ন তৎ শক্তম্ । ততশ্চ লক্ষ্যার্থঃ প্রতি অমুখ্য-  
মেব ইতি ন মুখ্যামুখ্যপদবিভাগানুপপত্তিঃ । এবং চ তদ্ব্যমশ্চাদিবাঞ্চে  
সৰ্বপদলাক্ষণিকত্বেহপি লাক্ষণিকং ন অনুভাবকম্ ইতি সিদ্ধান্তস্ত ন  
ভঙ্গঃ । তদ্ব্যমাদিপদানাম্ অনুভাবকত্বাস্বীকারাৎ উক্তপদজ্ঞানজন-  
শক্যোপস্থিতিমূলকলক্ষ্যোপস্থিতেবেব অনুভাবকত্বাস্বীকারাৎ । ন চৈবং  
ভট্টমতে পদাধ্যাহারনিয়মো ন স্ত্যাৎ । সৰ্বপদলাক্ষণিকস্থলে শাক্তবোধস্ত  
পদাজ্ঞাত্ববৎ শাক্তবোধহেতুস্বতে: পদাজ্ঞাত্বসম্ভবাদিতি বাচ্যম্ । পদ-  
প্রযোজ্যস্বতে: তদজ্ঞাত্বম্বতিসহকারেণ শাক্তবুদ্ধানুপধায়কত্বেন স্বারমিত্যেব  
ঋতে পিধেহি ইতি পদস্ত অবশ্যকল্যত্বাৎ শাক্তৌতিগ্ৰাহ্যেন ঋতশব্দস্ত  
শব্দেনৈব আকাজ্ঞাপ্রণাৎ । অতএব যত্র পদং কিমপি ন ক্রয়তে,  
তত্র ন পদাধ্যাহারঃ । যথা,

‘পশুতঃ শ্বেতিমারূপং হ্রেষাশবৎ চ শৃণুতঃ ।

খুরবিক্ষেপশবৎ চ শ্বেতোহশ্বো ধাবতীতি ধীঃ ॥

দৃষ্টা বাক্যবিনিমুক্তা ন পদার্থে বিনা ক্ৰচিৎ ॥’

ইতি বাক্যাদিকরণে ভট্টৈকুক্তম্ । তচ্চ গ্রামরত্নাকরে ব্যাখ্যাতম্ ।  
‘অশ্বত্বাত্ত্বহিতং শ্বেতত্বং পশুন্ তস্মিন্ প্রদেশে হ্রেষাশব্দেন অশ্বং খুর-  
শব্দেন গমনং চ অনুমিমানঃ অনুপলক্ষিপ্রমাণেন তৎপ্রদেশে শ্বেতত্বাত্ত্বস্ব-  
যোগ্যবস্তুত্তরস্ত অভাবং জানন্ পুরুষঃ বল্লয়তি ? শ্বেতত্বাদীনাং অগ্ন্যস্ব-  
নাকাজ্ঞাণাং মিথোহস্বয়ং বিনা অনুপপন্নত্বদ্বীসহকৃতং সাকাজ্ঞাত্ব-  
যোগ্যত্বসমিধিসহকৃতং চ শ্বেতত্বাদীনাং জ্ঞানং তেবাং মিথঃ অস্বয়ধীকরণ-  
মি’তি ।

ন চ ঘটমানয় ইত্যাদৌ পদানাম্ একবাক্যতাজ্ঞানস্য অর্থজ্ঞানসহ-  
কারিতয়া কণ্ঠতয়া তদভাবে অর্থজ্ঞানস্ত ‘শাক্তবুদ্ধানুপধায়কত্বাসম্ভবাৎ  
শ্বেতোহশ্বো ধাবতীতি বাক্যমেব তত্র কল্যাতে । ন তু তাদৃশস্ত অর্থ-

জ্ঞানশ্চ শাক্ষধীকারণত্বমিতি বাচ্যম্ । নানাবর্ণঘটিতপদানাং কল্পনা-  
 পেক্ষয়া একশ্চ অনুপপত্তিজ্ঞানশ্চৈব কল্পনায়া লঘুত্বাৎ । মীমাংসকমতে  
 হি বর্ণানাং নিত্যত্বাৎ ঘকারোত্তরটকারত্বং ন ঘটপদত্বম্ । কিন্তু  
 যজ্ঞানোত্তরজ্ঞেয়টম্ । তথা চ বর্ণসমসংখ্যকজ্ঞানানাং পদঘটকত্বাৎ পদ-  
 সমসংখ্যকজ্ঞানানাং চ বাক্যঘটকত্বাৎ অনুপপত্তিজ্ঞানশ্চ চ একত্বাৎ তদ-  
 •পেক্ষয়া তশ্চ লঘুত্বং স্পষ্টম্ । সম্ভবতি চ শ্বেতত্বং তদেদে দৃশ্যমানম্  
 অস্বাভাসংসর্গিভেন প্রতীয়মানম্ অশ্বসংসর্গিত্বং বিনা অনুপপত্তিমিতি  
 ধীঃ । এবং ধাবনেহপি অনুপপত্তিবোধ্যো । তস্মাৎ যত্র গবাস্বাদি-  
 মত্বেন সম্ভাবিতে দেশে শ্বেতত্বং দৃশ্যতে, তত্রৈব পদানি কল্পয়িত্বা তদেক-  
 বাক্যতাজ্ঞানাং শাক্ষধীঃ স্বীক্ৰিয়তে । তদভাবে তু তত্র ন ভবত্যেব  
 সা । ভবত্যপি বা গৌরবো বা শ্বেতো ধাবতীতি সংশয়াত্মিকা বিপ্রতি-  
 পত্তিবাক্যজন্তুধীৰং । ন চৈবঃ শ্বেতোহস্বো ধাবতীতি ধীঃ অর্থাপত্তিরেব ।  
 ন শাক্ষধীঃ ইতি বাচ্যম্ । পদজ্ঞানশ্চ পদার্থপ্রমায়ামেব উপক্ৰীণত্বেন  
 সাক্ষাৎযোগ্যাসম্মার্থজ্ঞানশ্চৈব ক্ষয়মাণপদস্থলে বাক্যার্থশাক্ষধীকরণত্বেন  
 কপ্ততয়া শাক্ষধীত্বশ্চাপি তস্মাৎ সিদ্ধত্বাৎ । মীমাংসকমতে গুণে জাত্য-  
 স্বীকারেণ শাক্ষত্বার্থাপত্তিত্বাদীনাং অখণ্ডোপাধিত্বাৎ বিষয়তাবিশেষরূপ-  
 ত্বাদ্ বা সাক্ষ্যশ্চ অদোষত্বাৎ । অথবা অস্বাভব্যবৃত্তিত্ববোধধীসহকৃতা  
 ভব্যবৃত্তিত্বশাক্ষধীসামগ্রী অস্বভব্যবৃত্তিত্বশাক্ষধিযং জনয়তি । ইতর-  
 বাধধীসহকৃতসামান্যসামগ্র্যা বিশেষরূপেণ জ্ঞানজনকত্বাৎ । তথাচ  
 তাদৃশজ্ঞানং শাক্ষধীরেব । ন অর্থাপত্তিঃ । প্রাচীনমতে তু সামান্যসামগ্রী  
 সামান্যরূপেণৈব জ্ঞানজনিকা । ন তু ইতরবোধসহকৃতাপি বিশেষরূপেণ ।  
 বিশেষরূপং বিনা অনুপপত্তিধীন্ত বিশেষরূপেণৈব সর্বমতে বিশেষরূপে-  
 নৈব ধীজনিকা ইত্যশয়েন গ্রায়রত্নাকরে অনুপপত্তিজ্ঞানানুসরণম্ । তস্মাৎ  
 উক্তার্থজ্ঞানং শাক্ষসামান্যে করণম্ । বিশেষকরণং তু পদৈকবাক্যত্ব-

জ্ঞানাদিরূপম্ একং তত্র কার্য্যতাবচ্ছেদকং তদন্তরশাক্ষধীভূম্ অপরম্  
 অনূপপত্তিজ্ঞানাদিকং তৎকার্য্যতাবচ্ছেদকং তদন্তরশাক্ষধীভূম্ । অত-  
 এব প্রাভাকরমতেহপি ঘটমিত্যাदिपदं विना घटकश्चाद्युत्थाध्याहारोऽपि  
 शास्त्रधीः स्वाक्रियते । परं तु आनय-इत्यादिपदधीसहकृतात् । एवं  
 तदुत्थाध्याहारोऽपि तदर्थशास्त्रधीः घटमित्यादिपदधीसहकृतादिति बोध्यम् ।  
 উক্তাধিকরণে ভাষ্যেহপি উক্তম্—‘অন্তরেণাপি পদং শক্যাদ্যদেঃ অন্বয়-  
 ধী’রিতি । যদি তু লাক্ষণিকম্ অননুভাবকর্ম্মতি বুদ্ধোক্তেঃ লাক্ষণিকং  
 পদং স্বজগৎয়া স্মৃত্যা অননুভাবকম্ ইত্যর্থকত্বাৎ স্বজগৎশক্যস্মৃতিজগৎয়া  
 লক্ষ্যস্মৃত্যা লাক্ষণিকস্ত অননুভাবকত্বং স্বীক্ৰিয়তে এব, তথাপি ন তস্মা  
 লক্ষ্যার্থশক্তভূম্ । স্বজগৎশক্যস্মৃতিমাত্রদ্বারকানুভাবকত্বশ্চৈব শক্তিভাৎ ।  
 অতএব মুখ্যামুখ্যাবভাগোহপি ন অনূপপন্ন ইতি চিন্ত্যতে, তদাপি ন  
 ক্ষতিঃ । বস্ত্তত্তত্ত সত্যহাদিবিংশিষ্টশক্তপদস্ত সত্যহাদ্যুপলক্ষিতবিশেষ-  
 মাত্রাহপি শক্তিসত্ত্বাৎ তস্য তদনুভাবকত্বেহপি ন লাক্ষণিকস্য অননুভাব-  
 কত্বাপত্তিঃ । শক্ত্যা এব অননুভাবকত্বেন তত্র তস্য লাক্ষণিকত্বাভাবাৎ ।  
 প্রত্যাখ্যাতক পূর্ব্বম্ অস্মাভিঃ তস্য লাক্ষণিকত্বম্ ।

ননু গঙ্গাদিপদজ্ঞানস্য গঙ্গাহ্রদ্বিতশাক্ষহ্রদ্বিচ্ছিন্নঃ প্রতি হেতুঃ ন  
 যুক্তম্ । তাদৃশশাক্ষত্বং হি গঙ্গাহ্রপ্রকারতানিরূপিতসাংসর্গিকবিষয়তা-  
 শালিশাক্ষত্বম্ । তথা চ উক্তপ্রকারতালিশালিশাক্ষত্বেনৈব তৎকার্য্যত্বম্  
 উচিতম্ । এবম্ অস্থিতাভিধানপক্ষে গঙ্গাহ্রদ্বিতপ্রতিযোগিকাস্বয়শাক্ষ-  
 ত্বেন গঙ্গাহ্রপ্রকারতানিরূপিতসাংসর্গিকবিষয়তাশালিশাক্ষত্বে পর্য্যবসি-  
 তেন ন তৎকার্য্যত্বং যুক্তম্ । কিন্তু গঙ্গাহ্রপ্রকারতালিশালিশাক্ষত্বে ন  
 লাঘবাৎ । ইতি চেৎ ? ন । গঙ্গাহ্রদ্বিত্যনিষ্ঠসাংসর্গিকবিষয়তায় গঙ্গাদি-  
 পদজ্ঞানকার্য্যতাবচ্ছেদককুক্ষৌ অপ্রবেশে আকস্মিকতাপত্তেঃ । ন চ  
 গঙ্গামিত্যাदिपदज्ज्ञानस्य गङ्गाह्रद्वितकश्चादिशास्त्रधीकरणम् अवश्यं

বাচ্যম্ । অন্তথা অমু গজ্ঞেতাদিজ্ঞানাদপি তদাপত্তেঃ । তথা চ তাদৃশ-  
বিষয়তায়াঃ তাদৃশকারণনিয়মাত্মেন আকস্মিকত্বাভাবাৎ গজ্ঞাদিপদজ্ঞানস্য  
উক্তহেতুত্বে মানাভাব ইতি বাচ্যম্ । তথা সতি গজ্ঞাত্তপ্রকারতাশালি-  
শাক্তস্য অপি তৎকার্য্যতাবচ্ছেদকত্বস্য লোপাপত্তেঃ । পরামর্শত্বাদেঃ  
অনুমিত্যাদিকারণতাবচ্ছেদকস্য ঘটকতয়া ব্যাপ্তিজ্ঞানত্বাদেব গজ্ঞা-  
• মিতিপদজ্ঞানরূপশাক্তধীকারণতাবচ্ছেদকস্য ঘটকতয়া গজ্ঞেতি পদজ্ঞান-  
ত্বস্য অন্তথাসিদ্ধত্বাৎ । অথ স্বতন্ত্রাশ্রয়ব্যাতিরেকাভ্যাং প্রাচীনমতে বহি-  
ব্যাপ্তিজ্ঞানত্বাদিনা বহ্যনামিতাবিব গজ্ঞাদিপদজ্ঞানত্বেন গজ্ঞাত্তপ্রকারক-  
শাক্তবোধে হেতুত্বং, তর্হি গজ্ঞাত্তপ্রকারতানিরূপিতসাংসর্গিকবিষয়তা-  
কশাক্তত্বেনৈব তৎকাযাত্মং যুক্তম্ । তদ্রূপেণৈব অশ্রয়ব্যাতিরেকজ্ঞানাৎ ।  
গজ্ঞাং গজ্ঞয়া গজ্ঞ্যে ইত্যাদৌ তি তাদৃশবোধস্য 'অশ্রয়ে হি গজ্ঞাপদস্য  
অবশ্যম্ অশ্রয়ঃ । তৎপদাভাবে অবশ্যং বোধাভাবঃ । যৎ তু গজ্ঞাপদ-  
জ্ঞানত্বেন গজ্ঞাত্তপ্রকারকশাক্তত্বাবচ্ছিন্নেহপি ন কারণত্বম্ ইতি তৎ  
ন । গজ্ঞাদিপদমাত্রজ্ঞানাদপি গজ্ঞাত্তাদিশ্রুতিদর্শনেন স্মার্য্যস্মারক-  
সম্বন্ধস্য স্মার্য্যানুভাবকরূপস্য আবশ্যকত্বাৎ । ন চ গজ্ঞামিত্যস্য  
স্বজ্ঞাত্বাঃ গজ্ঞাত্তকর্ম্মত্বোপস্থিতিং দ্বারীকৃত্য গজ্ঞাত্তান্বিতকর্ম্মত্বশাক্তধীহেতু-  
ত্বস্য অস্বীকারে গজ্ঞা কর্ম্মত্বম্ ইত্যাদিপদজ্ঞানোপস্থিতিসাহিত্যং গজ্ঞেতি-  
পদজ্ঞানাদপি শাক্তবোধাপত্ত্য তাদৃশহেতুত্বম্ আবশ্যকম্ । তথা চ গজ্ঞা-  
মিত্যাদেবৈব শাক্তধীহেতুশ্রুতিহেতুত্বসম্ভবাৎ গজ্ঞা ইত্যাদেঃ তৎ ন  
আবশ্যকম্ । শাক্তবোধানুপধায়কগজ্ঞাত্তাদিশ্রুতিহেতুত্বং তু তাদৃশশাক্তধী-  
হেতুগজ্ঞাম্ ইত্যাদিপদঘটকত্বরূপং গজ্ঞাত্তাদেঃ সম্বন্ধম্ আদায় অপি  
উপপত্ততে ইতি গজ্ঞাদিপদং ন অনুভাবকমিতি বাচ্যম্ । উক্তঘটকত্ব-  
সম্বন্ধপ্রকারকগজ্ঞাদিপদবিশেষকসংস্কারোদ্বোধকবিধয়া গজ্ঞাদিপদজ্ঞানস্য  
গজ্ঞাত্তাদিশ্রুতিহেতুত্বে গৌরবাৎ গজ্ঞাত্তানুভাবকত্বশ্চৈব উক্তঘটকত্বস্থলে



নিবেশনেন ব্যাপ্তিজ্ঞানদৃষ্টান্তস্ত উক্তত্বেন চ উক্তহেতুত্বোচিত্যেন গঙ্গাদি-  
 পদস্ত অমুভাবকত্বে সিদ্ধে অমুভাবকঘটকত্বাপেক্ষয়া লঘোঃ অমুভাবকত্ব-  
 স্যৈব প্রযোজকতয়া যুক্তত্বাৎ গঙ্গাপদস্য অমুভাবকত্বকল্পনাপেক্ষয়া  
 অমুভাবকঘটকত্বঘটকানাং বিশেষণবিশেষ্যভাবস্য অবিনিগম্যত্বেন স্মৃতিং  
 প্রতি নানাহেতুত্বানাং গুরুতররূপৈঃ কল্পনে মহাগৌরবাৎ । অতএব  
 গঙ্গাত্বামুভাবকত্ববিষয়কসংস্কারত্বেন শাক্ষদীহেতুস্মৃতিহেতুত্বম্ । ন তু গঙ্গাত্ব-  
 ভাবকত্বসংস্কারত্বেন । গৌরবাৎ । অতঃচ শাক্ষবোধোহপি গঙ্গাত্বান্বিত-  
 স্যৈব কৰ্ম্মত্বাদেঃ শক্ত্যা, ন তু গঙ্গান্বিতকৰ্ম্মত্বাদেঃ ইত্যাকৃত্যাদিকরণে  
 স্থিতম্ । কিং চ তদ্বক্তরীত্যপি বিনিগমনাভাবাৎ গঙ্গাপদোত্তরাম্-  
 পদত্বেন ইব অম্পদপূর্বগঙ্গাপদত্বেনাপি জ্ঞানং গঙ্গাত্বকৰ্ম্মত্বাশাক্ষদীহেতু-  
 রিতি বাচ্যম্ । তথা চ শক্তিজ্ঞানতজ্জগৎসংস্কারয়োঃ গঙ্গাত্বামুভাবকত্ব-  
 প্রকারকগঙ্গাদিপদবিশেষ্যকত্বেনৈব হেতুতা অস্ত । অম্বিতকৰ্ম্মত্বাদেব  
 অম্পদপূর্বত্বাদেবপি উক্তহেতুতাবচ্ছেদকশরীরে নিবেশে গৌরবাৎ  
 অম্পদপূর্বগঙ্গাপদজ্ঞানত্বাবচ্ছিন্নায়। গঙ্গাত্বান্বিতকৰ্ম্মত্বাদিশাক্ষবোধত্বাব-  
 চ্ছিন্নজগতানিরূপিতজনকতয়া এব গঙ্গাপদজ্ঞানে গঙ্গাত্বামুভাবকতা-  
 ত্বেন ভানসম্ভবাৎ । এবং চ গঙ্গাপদত্বেন রূপেণ গঙ্গাত্বঃ প্রতি অন্ত-  
 ভাবকত্বরূপসম্বন্ধগ্রহাৎ তেন রূপেণ তজ্জ্ঞানস্য তৎস্মৃতিহেতুত্বাৎ তেনৈব  
 রূপেণ তজ্জ্ঞানস্য গঙ্গাত্বান্বিতবিষয়কশাক্ষদীহেতুত্বম্ । ব্যাপারজনক-  
 তাবচ্ছেদকত্বেন উপস্থিতস্যৈব ফলজনকতাবচ্ছেদকত্বোচিত্যাৎ । তাদৃশ-  
 হেতুত্বনিরূপিতজগতাহপি গঙ্গাত্বান্বিতশাক্ষত্বেন । ন তু তদম্বিতকৰ্ম্ম-  
 ত্বাদিশাক্ষত্বেন । গঙ্গাত্বান্বিতকরণত্বাদিশাক্ষাসংগ্রহাৎ । নাপি গঙ্গাত্ব-  
 শাক্ষত্বেন গঙ্গাম্ ইত্যাদেঃ গঙ্গাত্বকৰ্ম্মত্বাশাক্ষদীহেতুত্বায়। আবশ্যকত্বেন  
 উক্তত্বাৎ । যদ্বিশেষয়োঃ কার্য্যাকারণত্বং কণ্ঠঃ, তৎসামান্যয়োঃ অপি”  
 ইতি শ্রুত্বেন সামান্যতো হেতুত্বে বাচ্যে বিশেষরূপকৰ্ম্মত্বাদিত্যাগেহপি

তদন্বয়াংশস্য ত্যাগাযোগাৎ । অন্তথা গঙ্গাদ্বাদ্বয়শাক্তাবচ্ছিন্নাভাবস্য  
গঙ্গামিতি পদজ্ঞানত্বেগঙ্গয়া ইত্যাদিপদজ্ঞানত্বরূপবিশেষকারণতাবচ্ছেদকা-  
বচ্ছিন্নাভাবকূটপ্রযুক্তত্বে গৌরবাৎ । অতএব বহুভূমিতিত্তাবচ্ছিন্না-  
ভাবস্য পরামর্শাভাবকূটপ্রযুক্তত্বে গৌরবাৎ । বহুব্যাপ্তিজ্ঞানত্বেনৈব  
বহুভূমিতিহেতুত্বাৎ । অপি চ গঙ্গাহবিষয়ত্বাৎ ন উক্তকার্য্যতাবচ্ছেদিকা ।  
• অজ্ঞাতার্থবিষয়ত্বাৎ এব মীমাংসকমতে প্রমাণপ্রযুক্তত্বস্বীকারাৎ, প্রমাণ-  
কার্য্যতাবচ্ছেদকত্বস্যৈব প্রকৃতে প্রমাণপ্রযুক্তরূপত্বাৎ । \* পদার্থমাত্রস্য  
শাক্তবোধাত্ পূর্ব্বম্ উপস্থিতত্বাৎ অজ্ঞাতত্বাভাবেন পদার্থয়োঃ অন্বয়স্যৈব  
অজ্ঞাতত্বেন তদ্বিষয়ত্বাৎ এব তাদৃশজ্ঞাতাবদেচ্ছকত্বস্য ঐচ্ছিত্যাৎ । অত  
এব বহু্যাদিব্যাপ্তিজ্ঞানাদিজ্ঞাতাপি বহু্যাদিসম্বন্ধবিষয়কান্বমিতিত্তাদিনৈব ।

ননু, কর্ম্মত্বাদিকারকং গঙ্গাদ্বাদ্বয়ত্বমিতি জ্ঞানস্য গঙ্গাম্ ইত্যাদি  
শব্দজ্ঞত্বশাক্তদীপূর্ব্বং সত্ত্বেন গঙ্গাদ্বাদ্বয়ত্বোহপি ন অজ্ঞাত ইতি চেৎ ?  
ন । তাদৃশজ্ঞানস্ত উক্তদীপূর্ব্বং সত্ত্বাৎ নিয়মেন তাদৃশসত্ত্বাভাবকালে গঙ্গাদি-  
পদজ্ঞানস্ত অজ্ঞাতত্ববিষয়ত্বপ্রয়োজকেজ্ঞানপায়াৎ কস্তাঙ্কিৎ ক্রিয়ায়াং  
কর্ম্মত্বাৎ গঙ্গাদ্বীয়া ইতি জ্ঞানস্ত উক্তশাক্তদীপূর্ব্বং সত্ত্বনিয়মস্ত অসম্ভবী । অত  
এব 'শ্রুতিসমবুদ্ধিযুগং পদে বিধত্তঃ' ইত্যপি তত্ত্বমস্তাদিব্যাক্যস্থলাভিপ্ৰায়েণ  
পূর্ব্বং ব্যাখ্যাতম্ । গঙ্গাদ্বাদিপদার্থমাত্রং তু অবশ্যং শাক্তদীপ্তিঃ সর্ব্বৈঃ  
পূর্ব্বকৈঃ পূর্ব্বং জ্ঞাতমিতি বিশেষাৎ । কিঞ্চ মীমাংসকমতে জ্ঞাতে:  
সংস্থানব্যক্তত্বস্বীকারেণ গুণকর্ম্মণোঃ অবয়বসংযোগবিশেষরূপসংস্থা-  
নাভাবেন তয়োঃ জাত্যস্বীকারেণ শাক্তদ্বাদ্বয়মিতিত্বাদে: জ্ঞানগতস্ত  
অথগুস্ত ধর্ম্মস্ত একস্মিন্ জ্ঞানে সাক্ষর্য্যে বাধকাভাবঃ । তথা চ শ্রুতান্ব-  
মিতিশাক্তবোধাদিসামগ্রীণাং দৈববশেন মেলনে সম্পন্নে শ্রুতিত্বান্বমিতিত্ব-  
শাক্তত্ববিশিষ্টম্ একমেব জ্ঞানং স্বীকৃত্যেতৎ । এবং চ গঙ্গয়াইত্যাদিবাক্য-  
জ্ঞত্বশাক্তবোধে অন্বমিত্যাদিধীসামগ্রীবলাৎ পূর্ব্বং পূর্ব্বতবহিসংযোগাদি-

ভানেহপি ‘তাদৃশসংযোগং শাক্যামি’ ইতি প্রত্যয়াভাবাৎ তাদৃশপ্রত্যয়ে তাদৃশসংযোগবিষয়কত্বাবচ্ছিন্নশাক্যত্বং বিষয়ো বাচ্যঃ । তাদৃশশাক্যত্বে প্রযোজকং পদজ্ঞানাদিকমেবেতি তাদৃশসংযোগাদিবোধকপদজ্ঞানাভাবকালে ন তাদৃশশাক্যত্ববিশিষ্টোৎপত্তিঃ । তথা চ ‘পৰ্বতবহ্ন্যাঃ সংযোগম্ অহুমিনোমি, ন তু পৰ্বতং বহ্নিং বা অহুমিনোমি, কিন্তু সাক্ষাৎকরোমি স্মরামি, বা’ ইতি প্রত্যয়স্ত ইব ‘গজাত্মকরণহয়োঃ নমস্কঃ শৃণোমি, ন তু গজাত্মং করণহং বা শৃণোমি, কিন্তু স্মরামি’ ইতি প্রত্যয়স্ত সাক্ষ্যলৌকিকত্বাৎ গজাত্মাদিবিষয়তামাত্রস্ত শাক্যত্বানবচ্ছেদকত্বাৎ । শাক্যত্বানবচ্ছেদকবিষয়তায়াম্ পদজ্ঞানাদিপ্রযুক্তত্বে মানাভাবঃ । অতএব অনুবাদবাক্যো বাক্যার্থভূতায়ৈ স্মরামীতি প্রত্যয়শ্চৈব স্বীকারেণ তদ্বিষয়তয়াঃ শাক্যত্বানবচ্ছেদকত্বেন পদজ্ঞানাপ্রযুক্তত্বাৎ স্মৃতিসামগ্রীপ্রযুক্তত্বমেব । ন চ অনুবাদবাক্যস্থলোপ পদজ্ঞানাদিকারণবলাৎ অস্বয়বিষয়তাবচ্ছিন্নশাক্যত্বাবচ্ছিন্নোৎপত্তিঃ স্মাদিতি বাচ্যম্ ।

উক্তশাক্যত্বাবচ্ছিন্নং প্রতি অস্বয়াজ্ঞানস্ত হেতুত্বাৎ । তস্মাৎ অস্বয়ঘটিতমেব পদশক্যম্ । অতএব উক্তঃ শাবরভাষ্যে—‘প্রাতিপদিকাৎ উচ্চরন্তী দ্বিতীয়াবিভক্তিঃ প্রাতিপদিকার্থো বিশেষক ইত্যাহ’ ইতি । বিশেষকঃ—ব্যাবর্তকঃ । উপলক্ষণবিধয়া ব্যাবর্তকত্বলাভার্থম্ ইতি শব্দঃ । তথা চ প্রাতিপদিকার্থোপলক্ষিতঃ অস্বয়ঃ তদ্বিশিষ্টবাচিকা সা ইত্যর্থঃ । অতএব চ নিরুক্তকারৈঃ উক্তঃ—‘প্রকৃতিপ্রত্যয়ৌ প্রত্যয়ার্থঃ সহ ক্রতঃ’ ইতি । ঘটত্বকর্ম্মত্বাচ্চাংশে প্রকৃতিপ্রত্যয়যোঃ\*অনুভাবকত্বাৎ অস্বয়মাত্রাংশে পর্য্যবসিতং সহবাচকত্বমিতি ভাবঃ । গ্রায়রত্বমালাদৌ ঘটত্বাদিকমেব ঘটাদিপদস্ত শক্যম্ । ন তু অস্বয়াংশস্ত তত্র নিবেশঃ । তথা চ ঘটত্বমাত্রবিষয়কানুভবো ঘটাদিপদদীজ্ঞঃ । ন চৈবং স্মৃতিরপি তাদৃশী বাচ্যা । পদজ্ঞানস্ত সাক্ষ্যং অনুভবাহেতুত্বাৎ । তথা চ অনু-

ভববিরোধঃ। ন হি পদজ্ঞানোত্তরং তাদৃশদীপ্তয়ং ক্রমিকম্ অনুভূতে  
ইতি বাচ্যম্। তাদৃশস্বতৌ মানাভাবাৎ সাক্ষাদেব তস্মৈ তদ্বেতুত্বাৎ।  
তদিদং পূর্বোপদর্শিতবার্ত্তিকোক্তপক্ষত্রয়স্য আদ্যপক্ষাবলম্বনম্, তন্ন যুক্তম্।

- উক্তভাষ্যাদিবিরোধাৎ পদতদর্থয়োঃ সম্বন্ধাগ্রহেহপি পদজ্ঞানার্থানুভবা-  
পত্তেঃ। অথ যথা পক্ষপাদ্যাম্ উক্তম্। ব্যাপ্তিসংস্কারসহিতা পক্ষদ্বন্দ্ব-  
ধূমাদিধীঃ অনুমিতাহেতুঃ, ন তু অন্তবা ব্যাপ্তিস্বতিঃ কল্লাতে,  
গৌরবাদিত। তথা শক্তিসংস্কারসহিতা পদধীঃ পদার্থানুভবহেতুঃ। ন  
তু অন্তরার্থস্বতিঃ কল্লাতে। তথা চ ন উক্তদোষঃ ইতি চেৎ? ন।  
তথাপি উক্তযুক্তিভিঃ অন্তর্য্যটিতার্থশ্চৈব পদশকাভ্যাং।

ইদং তু বোধ্যঃ—অভিহিতান্বয়মতমেব যুক্তম্। ঘটত্বকশ্মতাঃ  
শৃণোমীতি অনুভবস্য অনপলাপাৎ। বস্তুসমানার্থকপদত্রয়স্থলে অস্বি-  
তাভিধানমতে পদেষু প্রত্যেকম্ অর্থে ইত্যগ্নয়ে চ শক্তিকল্পনাৎ ঘট  
শব্দয়ঃ কল্লায়াঃ। অভিহিতান্বয়মতে তু পদেষু প্রত্যেকম্ একৈকা শক্তিঃ  
অর্থে চ একৈব বাক্যার্থানুভাবকশক্তিবিতি শক্তিচতুষ্টয়ং মম ইতি  
শ্রায়রত্নমালোক্তং, তন্ন। মতদ্বয়েহপি উক্তস্থলে শক্তিদ্বয়শ্চৈব কল্পনাৎ,  
তৃণারণিমণিষিব বহিঃশব্দেঃ অভিহিতান্বয়মতে পদত্রয়েহপি অর্থানুভাবক-  
শব্দেঃ একস্তা। এব যুক্তত্বাৎ। অস্বিতাভিধানমতেহপি অস্বিতার্থানুভব-  
রূপকধায়া ঐক্যেন অর্থে অগ্নয়ে চ পৃথকশব্দেঃ অযুক্তত্বাৎ। অর্থানুভবে  
অভিহিতান্বয়মতে ইব অর্থস্বতৌ অস্বিতার্থানুভবশব্দেঃ অস্বিতাভিধান-  
মতেহপি অবশ্যকত্বাৎ। ন হি ফলাশব্দো ব্যাপারঃ কেনাপি স্বীক্রিয়তে।  
নৈচৈব উক্তরীত্যা সাক্ষাদেব অস্বিতানুভবহেতুত্বস্য পদজ্ঞানে সম্ভবাৎ  
স্বতাস্বীকারেণ একৈব শক্তিঃ অস্বিতাভিধানমতে ইতি লাঘবম্ উক্তস্থলে  
ইতি বাচ্যম্। পদধীবাক্যার্থানুভবয়োঃ মধ্যে অর্থজ্ঞানস্য আনুভবিকস্য  
অপলাপাসম্ভবাৎ। অর্থস্বতিশক্তিস্ত পদজ্ঞানে অভিহিতান্বয়মতেহপি

কণ্ঠৈব । পরং তু অর্থাত্তবে তাদৃশশ্রুতে: ন উপযোগঃ ইতি পঞ্চ-  
 পাদিকাদৃষ্টান্তেন উক্তম্ । তস্মাৎ অন্বয়ঘটিতার্থশ্চৈব পদশকাভিমতি  
 সিদ্ধম্ । অথ পদার্থস্বয়ান্বিতবিষয়তাবচ্ছিন্নশাক্তত্বং গঙ্গামিত্যাদিবিভক্ত্য-  
 ন্তপদজ্ঞানশ্চৈব জ্ঞাতাবচ্ছেদকম্ । গঙ্গৈত্যাদিপদজ্ঞানজ্ঞাতা তু অন্বয়-  
 বিষয়তামাত্রাবচ্ছিন্নশাক্তত্বেনৈব আস্তাম্ । ন তু গঙ্গাত্ত্বান্বয়বিষয়তাব-  
 চ্ছিন্নশাক্তত্বেন, গৌরবাৎ । অন্বয়বিষয়তাত্ত্বং চ সাংসর্গিকবিষয়তাত্ত্বম্  
 ইতি চেৎ ? ন । পদসামান্যজ্ঞানরূপসামান্য কারণস্য উক্তশাক্তত্বাবচ্ছিন্ন-  
 হেতুত্বেনপি গঙ্গাপদজ্ঞানরূপবিশেষকারণস্য গঙ্গাত্ত্ববিষয়তাবচ্ছিন্নসংসর্গতা-  
 বচ্ছিন্নশাক্তত্বাবচ্ছিন্নং তাদৃশসংসর্গতানিরূপিতমুখ্যবিষয়তাবচ্ছিন্নশাক্তত্বা-  
 বচ্ছিন্নং বা প্রত্যেব হেতুত্বোচিত্যৎ । ঘটাদ্যান্বয়বিষয়তাবচ্ছিন্ন-  
 শাক্তত্বস্য গঙ্গাপদজ্ঞানাপ্রযুক্তত্বেন অন্বয়বিষয়তামাত্রস্য তৎকাষ্যতাব-  
 চ্ছেদকে প্রবেশনস্য অযুক্তত্বাৎ । অতএব গঙ্গাত্ত্বান্বয়বিষয়তামাত্রস্য  
 প্রত্যক্ষাদিসাধারণস্য ন তৎকাষ্যতাবচ্ছেদকত্বম্ । কিন্তু তদবচ্ছিন্ন-  
 শাক্তত্বস্য । কৰ্ম্মতয়াং গঙ্গাত্ত্বং শাক্তয়ামি ইতি প্রত্যয়াং গঙ্গাত্ত্ববিষয়তা-  
 নিরূপিতসংসর্গতানিরূপিতকৰ্ম্মতাবিষয়তাদিকমেব শাক্তত্বাবচ্ছেদকম্ ।  
 অতঃ তাদৃশ-ইত্যাত্মকম্ । পদজ্ঞানতজ্জ্ঞানশ্রুত্যোঃ নাশেহপি গঙ্গাত্ত্ব-  
 কৰ্ম্মতাবিশিষ্টং দর্শনমিতি মহাবাক্যার্থবোধস্য উৎপত্তে: তত্র ব্যভিচারাত্ত্বাৎ  
 মুখ্যা ইত্যুক্তম্ । তাদৃশবোধীয়গঙ্গাত্ত্বকৰ্ম্মতাবিষয়তাশাক্তত্বাবচ্ছেদিক  
 অবাস্তুরবাক্যার্থবোধে জাতেহপি ভ্রমত্বস্বয়ং তাদৃশবোধস্য তাদৃশকৰ্ম্ম-  
 তায়াম্ অজ্ঞানানাশকত্বেন তদজ্ঞানস্বত্বেন তাদৃশবিষয়তাপ্রযোজক-  
 সামগ্রীস্বত্বাৎ । এতেন ঘটকীয়কৰ্ম্মতাবিষয়তাবচ্ছিন্নশাক্তত্ববতি বোধে  
 তৎসমানবিষয়কাজ্ঞানস্য হেতুত্বাৎ । অবাস্তুরবোধে জাতে জায়মানেন  
 মহাবাক্যার্থবোধে তাদৃশশাক্তত্বাভাবেনৈব তদ্বারগাৎ অমুখ্যোতি ব্যর্থ-  
 মिति অপান্তম্ । তাদৃশবিশিষ্টবিষয়তাঘটকবিষয়তানিরূপকত্বশূন্যোতি মুখ্যা-

পদার্থঃ । গঙ্গাত্ববিষয়তায়ামপি তাদৃশবিশেষণং দেয়ম্ । অগ্ন্যথা গঙ্গা-  
 মিতি বাক্যজবোধোক্তরং শোভনগঙ্গামিতি বাক্যজশোভনগঙ্গাত্বকর্মতা-  
 বোধে অনুপপত্তেঃ । ন চ তাদৃশহেতুত্বকল্পনং ব্যর্থম্ । তাদৃশবিষয়তা-  
 শালিশাক্ত্যাবচ্ছিন্নাভাবস্ত গঙ্গাদিপদজ্ঞানাভাবাদেব । ন তু গঙ্গোতি-  
 পদজ্ঞানাভাবাং অমৃগঙ্গোতিপদজ্ঞানকালে তথা বক্তুমশক্যত্বাং ইতি  
 বাচ্যম্ । তথাপি গঙ্গাপদজ্ঞানসামান্য্যাবকালীনস্যা উক্তশাক্ত্যাবচ্ছিন্না-  
 ভাবাধিকরণত্বস্ত গঙ্গাপদজ্ঞানস্ত সামান্য্যাববেদৈব প্রযুক্তস্ত বাচ্যত্বাং  
 অধিকরণতাবিশেষাণামেব কারণাভাবপ্রযুক্তত্বাং । অতএব কাষ্ঠস্ত  
 দাহাভাববস্তুম্ মণিপ্রযুক্তম্ । ন তু জলস্ত ইতি ধীঃ । অস্ত বা বিভক্ত্যন্ত-  
 গঙ্গাপদজ্ঞানত্বেনৈব তাদৃশশাক্ত্যবোধহেতুত্বম্ । অথ গঙ্গাত্বপ্রকারতৈব  
 তাদৃশকাৰ্য্যতাবচ্ছেদকে নিবেশ্যতাম্ । ন তু তদ্বিষয়তা । ব্যাপকরূপ-  
 ত্বেন অগ্ন্যথাসিদ্ধত্বাদিতি চেন্ন । গঙ্গা অন্তীতি বাক্যাং গঙ্গাত্ববিশেষ্যক-  
 শাক্তোৎপত্তেঃ তদসং গ্রহ্যপত্তেঃ । যদ্যপি গঙ্গাত্বাদেঃ উপস্থাপকপদাভাবাং ।  
 ধর্ম্মিতাবচ্ছেদকত্বেন অভাবাং নির্ধর্ম্মিতাবচ্ছেদকশাস্ত্রীকারাচ্চ  
 গঙ্গাত্বং শুদ্ধং ন বিশেষ্যং, তথাপি একত্বস্ত সামানাধিকরণ্যসম্বন্ধেন গঙ্গাত্বে  
 বিশেষণত্বেন অস্তিত্বাংশে ধর্ম্মিতাবচ্ছেদকত্বসম্ভবঃ বিশিষ্টবৈশিষ্ট্যবুদ্ধৌ  
 বিশেষ্যতাবচ্ছেদকপ্রকারকধিযো হেতুত্বাস্বীকারেণ প্রথমত এব একম্  
 অন্তীতি শাস্ত্রধীসম্ভবাং । ন চ অভিহিতান্বয়মতে নামার্থক্রিয়াস্বয়বোধে  
 নামার্থবিভক্ত্যর্থযোঃ অবাস্তরবোধস্ত হেতুত্বাং তং বিনা তদুৎপত্তিঃ ন  
 সম্ভবতি ইতি বাচ্যম্ । 'স্বৈতোহস্মৈ দাবতি' ইত্যাকারকবাক্যজগ্ন্যক্রিয়া-  
 বোধাহুরোধেন ক্রিয়াস্বয়বোধমাত্রে ক্রিয়াস্বয়র্থজ্ঞানমাত্রশ্চৈব হেতুত্বেন  
 অবাস্তরশাক্ত্যবোধস্ত অহেতুত্বাং । অর্থজ্ঞানমাত্রস্ত স্মৃতিঃ অনুভবো বা  
 শক্যাং অগ্ন্যতো বা জায়তে ইত্যুক্তম্ । ন চ গঙ্গামিত্যাদৌ কর্ম্মত্বাদেঃ  
 জ্ঞাতিবদখণ্ডেন বিশেষ্যত্বাসম্ভব ইতি বাচ্যম্ । শক্তিবিশেষরূপকর্ম্মত্বাদী-

নাম্ অথগুত্বেহপি সামান্যাদিকরণস্যস্বত্বেন সখ্যাবিশিষ্টরূপেণ বিশেষ্যত্ব-  
সম্ভবাৎ । পরমার্থতন্তু শাক্তবোধে একপদার্থাংশে অপরপদার্থবিশেষ্যতায়াঃ  
কিঞ্চিদ্রূপাবচ্ছিন্নত্বনিয়মেহপি শাক্তবোধীয়বিশেষ্যতামাত্রস্য নোক্তনিয়মঃ ।  
আত্মাদিপদজ্ঞানপদাদিবোধে ধনত্বাদ্যাংশে বিশেষ্যতায়াঃ ব্যভিচারাত্ ।  
তথা চ অনন্বিতয়োঃ গঙ্গাত্বনিষ্ঠানবচ্ছিন্নবিষয়তৈকত্বনিষ্ঠৈকত্বাবচ্ছিন্ন-  
বিষয়তাশালিসমূহালম্বনশাক্তদীপ্তবস্তুত্বেন ক্রিয়ায়ৈ তজ্জ্ঞাত্বমপি সম্ভবত্যেব ।  
যন্তু একত্বজ্ঞাতেরেব শক্যতয়া তাদৃশশাক্তবোধে ভানসম্ভবেন সংখ্যায়া  
ন বিশেষ্যতা । কিন্তু তদ্বিষ্টজাতৌ নির্বিকল্পকবিষয়তেন, তৎ তুচ্ছম্ ।  
ভাবনায়াং সংখ্যাবিশিষ্টকরণত্বাদিবোধে বিশেষণীভূতসংখ্যায়া এব দ্রব্য-  
পরিচ্ছেদদ্বারা করণত্বেন অম্বয়স্য আত্মভবিকত্বাৎ সংখ্যায়া এব শক্যত্বেন  
উক্তজ্ঞাতিমাত্রস্য অবোধাত্ । অথ নীলাদিবৎ একত্বাদিকম্ একম্  
অথগুমেব শক্যম্ ইতি উচ্যেত, তথাপি প্রকৃতে ন কোহপি দোষঃ । পরে  
তু সংখ্যাদিবিশিষ্টং কারকং নামার্থে বিশেষ্যম্ । কারকবিভক্তেঃ অভাবে  
সংখ্যৈব বিশেষ্যেত্যাহুঃ, তদসৎ ।

প্রধানবাচকনাম্নো মন্তব্যটকতয়া প্রকৃতক্রিয়ায়িততয়া উপযোগার্থং  
গুণীভূতসংখ্যাবাচকস্য বহুবচনস্য একত্বলক্ষণাদিকল্পনায়। ‘অদিতিঃ  
পাশান্ প্রমুণ্ডোক্তেতান্’ ইতি মন্তাদৌ পাশাধিকরণোক্তয়া বিরোধ-  
পত্তেঃ । ন চ প্রথমবোধে সংখ্যাবিশেষ্যত্বেহপি পার্থক্যবোধে সংখ্যায়াঃ  
গুণত্বেন ভানাত্ ন উক্তবিরোধ ইতি বাচ্যম্ । নামার্থসংখ্যায়োঃ অম্বয়-  
বোধস্য জাতত্বেন অনাকাক্ষিতোক্তবোধস্য ব্যর্থত্বাৎ । অরুণৈক-  
হায়ন্তোস্তু পরিচ্ছেদকাকাক্ষাসত্বাৎ এব উক্তবোধস্বীকারাত্ । অথৈতু  
গঙ্গাদিব্যতিরিক্তস্থলে সংখ্যা বিশেষ্যতয়া ভাতি । অস্তিত্বাশ্রয়ত্বং তু  
ব্যক্তৌ বিশেষণম্ । ন তু বিশেষ্যম্ । ক্রিয়াত্বেন ভাবনায়া এব  
কারকেষু বিশেষ্যত্বাৎ । অত এব উক্তঃ—

“জাতেরস্তিত্বনাস্তিত্বে ন হি কশ্চিদ্ বিবক্ষতি ।

নিত্যত্বাৎ লক্ষণীয়ায়। ব্যক্তেষু হি বিশেষণে ॥” ইতি ।

অত এব ঘটমানয় ইত্যাদৌ কস্মাদাদৌ ব্যক্তেরেব অশ্বয়ঃ । তথা চ গঙ্গাপদং ন উক্তবোধে কারণম্ । লাক্ষণিকত্বাৎ । উক্তবোধীয়ব্যক্তি-  
বিষয়তয়া গঙ্গাত্বাশ্বয়বিষয়তানিরূপিতত্বেহপি শাক্তানবচ্ছেদকত্বেন গঙ্গা-  
পদার্থকার্যতানবচ্ছেদকত্বাৎ ব্যক্তিগঙ্গাত্বয়োঃ অশ্বয়স্ত পদার্থঘটকত্বেন  
উক্তবিষয়তয়াঃ শাক্তানবচ্ছেদকত্বাৎ, পদার্থয়োঃ অশ্বয়বিষয়তয়া এব  
শাক্তানবচ্ছেদকত্বাৎ ইত্যাহঃ । তদপি অনং ; তাবতাপি নাম্নঃ মুখ্যার্থ-  
বোধকত্বানুপপাদনাৎ জাতেরেব শক্যতয়া আকৃত্যাদিকরণে স্থিতত্বাৎ  
ব্যক্তিপরিচ্ছেদদ্বারা জাতেরেব করণত্যান্যদ্বয়ধীসম্ভবাচ্চ । প্রকৃতে  
জাতেরেব অশ্বয়সম্ভবে তৎত্যাগস্য অযুক্তত্বাৎ, বিদ্যমানব্যক্ত্যবচ্ছেদেন  
অস্তিত্বস্য কালসম্বন্ধরূপশ্চ নষ্টব্যক্ত্যবচ্ছেদেন নাস্তিত্বশ্চ চ জাতৌ  
বিবক্ষাসম্ভবাচ্চ । এবম্ অস্থিতাভিধানপক্ষেহপি গঙ্গাশ্বিতবিত্য-  
নিরূপিতাশ্বয়বিষয়তানিরূপিতাবিত্যবিত্যবিত্যবিত্যবিত্যবিত্যবিত্যবিত্যবিত্য-  
জ্ঞাতা । এতেন উক্তপক্ষে সাকাজ্জযোগ্যাসন্নপদাস্তুরার্থস্থিতঘট-  
ত্বাদিকং ঘটাদিপদশক্যম্ । তথা চ ঘটেন জলমানয় ইত্যাদৌ আনয়ন-  
করণীভূতং ঘটত্বং ঘটপদেন অনুভাব্যতে, ঘটত্বকরণকম্ আনয়নম্  
অনয়তিনা, ইতি বাক্যাখণ্ডেদাৎ বাক্যভেদঃ স্যাৎ । ন চ ঘটপদেনাপি  
ঘটত্বকরণকম্ আনয়নম্ অনুভাব্যতে ইতি বাচ্যম্ । তদা ঘটপদস্য  
নানার্থত্বাপত্তিঃ । আনয়নস্য ইব ঘটত্বস্যাপি তদনুভাব্যত্বেন শক্যভেদাদ্  
ইত্যাদি শাস্ত্রদীপিকাভ্যুক্তিঃ অপাস্তা । ঘটত্বাশ্বিতে ঘটপদস্য করণত্বাশ্বিতে  
তৃতীয়াবিভক্তেঃ অস্থিতানয়নে আনয়তে: কার্যত্বাশ্বিতে লৌকিকলিঙাদি-  
পদস্য অস্থিতকার্যে বৈদিকলিঙাদিপদস্য অনুভাবকতয়া তেষাম্ একবাক্য-  
তয়া ঘটত্বকরণকানয়নং কার্যম্ ইতি অনুভবোৎপত্তে: । অথ এবমপি



অভিহিতান্বয়পক্ষে ঘটত্বাস্থিতস্য অস্থিতকরণত্বস্য চ পৃথগ্ভানেন ঘটত্বাস্থিতং করণত্বমিত্যেব জ্ঞানস্যাআকারো ন স্যাৎ । অস্থিতাভিধানপক্ষে চ ঘটত্বাস্থিতস্য করণত্বাস্থিতস্য পৃথগ্ভাবেন ঘটত্বাস্থিতকরণত্বাস্থিতম্ আনয়নম্ ইত্যেব আকারো ন স্যাদিতি চেৎ ন । ‘প্রকৃতিপ্রত্যয়ৌ সহার্থং ক্রতঃ’ ইতি নিকরুকারানুশাসনেন উক্তপৃথগ্ভানাভাবেন উক্তাকারনিয়মস্থিতেঃ । উক্তপৃথগ্ভানে হি সতি প্রকৃতিপ্রত্যয়য়োঃ একবাচকত্বরূপস্য সহবাচকত্বস্য ভঙ্গাপত্তিঃ । ‘ঘটত্বাস্থিতং করণত্বমি’তি বোধে পদাভ্যাং জনিতে তু পদয়োঃ সহবাচকত্বম্ উপপদ্যতে । একশ্চৈব অন্বয়স্য ভানাৎ উভয়কাৰ্য্যতাবচ্ছেদকবিশিষ্টস্যোৎপত্তিঃ । এবং দ্বিতীয়পক্ষেইপি ঘটত্বাস্থিতবিষয়তানিরূপিতান্বয়বিষয়তয়া এব করণত্বাস্থিতবিষয়তানিরূপিতান্বয়বিষয়তাত্ত্বেন পদদ্বয়কাৰ্য্যতাবচ্ছেদকবিশিষ্টস্য উৎপত্তিনির্বাহঃ । যদ্যপি আদ্যপক্ষে প্রকৃতিপ্রত্যয়য়োঃ ঘটত্বকৰ্ম্মত্বাদ্যাংশে ন সহবাচকত্বং, তথাপি ন ক্ষতিঃ । তদংশবিষয়তয়াঃ স্মৃতিত্বাবচ্ছেদকত্বেন শাক্তজ্ঞানবচ্ছেদকত্বাৎ তদংশে বাচকত্বস্য এব অভাবেন অস্থিতাংশে এব সহবাচকত্বম্ । এবং দ্বিতীয়পক্ষেইপি অন্বয়াংশে এব সহবাচকত্বম্ । পক্ষদ্বয়েইপি তদগ্ৰাংশো বাচ্যোপাধিঃ, ন তু বাচ্যঃ । দণ্ডাদিরিব কারণোপাধিঃ । ন তু কারণম্ । অতএব ঘটত্বাস্থিতয়োঃ শক্যয়োঃ ভেদাৎ শক্তিভেদাপত্তিঃ ইতি অপাস্তম্ । জ্ঞানে পদানাং শক্তিশক্যাদিন্দ্ৰায়েন শাক্তজ্ঞানস্যেব পদশক্যত্বাচ্চ । অতএব গোত্রোপহিতা ধানকৰ্ম্মবিশেষা এব ধেনুপদশক্যাঃ । ন তু গোত্রম্ ইতি প্রাভাকরাঃ ।

নহু, অস্থিতাভিধানপক্ষে ‘গজাত্বকৰ্ম্মতাং শৃণোমি’ ইতি প্রত্যয়ানুপপত্তিঃ । গজাত্বাস্থিতাস্থিতবিষয়তয়া এব শাক্তত্বাবচ্ছেদকত্বাদিতি চেৎ ? ন । তৎপক্ষে ‘গজাত্বকৰ্ম্মতাং স্মরামী’তি প্রত্যয়স্যেব স্বীকারেণ গজাত্বকৰ্ম্মতা-

বিষয়তায়্যাঃ শাক্তদ্বানবচ্ছেদকত্বেন স্মৃতিত্বাবচ্ছেদকত্বস্যৈব স্বীকারাৎ ।  
তৎপক্ষে ক্রিয়াকারকাস্বরূপবাক্যার্থস্যৈব শাক্তদ্বাৎ । অনুত্থা 'ঘটত্বীয়া  
কক্ষতা' ইতি শাক্তদ্বীস্বীকারে শাক্তদ্বীমাত্রস্য কার্যত্ববিষয়ত্বনিয়মস্য তৎ-  
পক্ষে স্বীকৃতস্য ভঙ্গাপত্তেঃ । এবং চ তস্যাঃ জ্ঞাননিষ্ঠবিষয়ত্বাদ্যদপি  
প্রমাণাপ্রযুক্তত্বেন ন গঙ্গাদিপদজ্ঞানকার্যত্বাবচ্ছেদকত্বমিতি দিক্ ।  
বেদান্তদর্শনে তু গঙ্গাদিপদঘটিতবাক্যতাৎপর্যবিষয়বিষয়কশাক্তত্বেনৈব  
উক্তকার্যত্বস্বীকারেণ ইয়ং গঙ্গেনিতি বাক্যত্ব অপ্রাপ্তকশাক্তবুদ্ধ্যুপপত্তিঃ ।  
অতএব তত্ত্বমস্যাদিবাক্যোহপি ন অনুপপত্তিঃ ।

তদয়ং নিষ্কৰ্ণঃ—অভিহিতাস্বয়পক্ষে অস্থিতাভিধানপক্ষে চ লাক্ষণিক-  
সৰ্বপদপ্রযুক্তবাক্যস্থলে পদানাম্ অনুভাবকত্বাভাবেহপি পদজ্ঞানশস্যোপ-  
স্থিতিজ্ঞানলক্ষ্যোপস্থিতে বাক্যার্থানুভাবকত্বম্ ।

নচৈবং প্রত্যয়প্রকৃতিশব্দয়োঃ পুনঃ নিতাম্ অস্থিতধিযো নিমিত্ততা ইতি  
সংক্ষেপশারীরকোক্তিবিরোধ ইতি বাচ্যম্ । তথাহি প্রকৃতিপ্রত্যয়য়োঃ  
অস্থিতবিষয়কশাক্তদ্বীপ্রযোজকত্বমেব উক্তম্ । প্রকৃতিপ্রত্যয়য়োঃ একৈকং  
ন স্বার্থম্ অনুভাবয়তি । অতএব একৈকমাত্রাভিহিতার্থানুভবো ন  
প্রকৃত্যর্থান্বিতপ্রত্যয়ার্থান্বয়ানুভবহেতুঃ । কিন্তু লাক্ষণিক প্রকৃতিপ্রত্যয়াভ্যাং  
মিলিতাভ্যাং স্বার্থস্মৃতিদ্বারা স্বার্থয়োঃ অস্বয়ানুভবঃ জগ্নতে । লাক্ষণিক-  
সৰ্বপদস্থলেহপি বাক্যার্থবোধঃ পরস্পরয়া প্রকৃতিপ্রত্যয়াভ্যাং প্রযুক্ত ইতি  
অত্রৈব তস্যাঃ তাৎপর্যাৎ । অতএব প্রত্যয়প্রকৃতিশব্দতো বহিঃ  
যুজ্যতে অভিহিতসঙ্গতিশ্চ ন ইতি পূর্বোক্তে তথোক্তম্ । অথবা লাক্ষ-  
ণিকস্থলে মুখ্যার্থান্বয়ে তাৎপর্যাভাবজ্ঞানদ্বারা লাক্ষণিকার্থতাৎপর্যজ্ঞানায়  
মুখ্যার্থান্বয়ানুভবস্য তাৎপর্যবিষয়স্যাপি স্বীকারাৎ । উক্তসংক্ষেপ-  
শারীরকোক্তিঃ তমাদায় এব সম্মতনীয় । উক্তঞ্চ তত্ত্বমস্যাদিবাক্যস্থলে  
সংক্ষেপশারীরকে এব—

‘নামানাধিকরণ্যমত্র ভবতি প্রাথমাভাগনয়ঃ,  
 পশ্চাদেব বিশেষণেতরতয়া পশ্চাদ্বিরোধোদ্ভবঃ ।  
 উৎপন্নে চ বিরোধ একরসকে বস্তুত্বার্থার্থধীঃ  
 সর্বৈবেরেব ততঃ পদৈরয়মিহ জ্ঞেয়ঃ ক্রমঃ স্মরিভিঃ ॥’

ইতি সামানাধিকরণ্যং পদয়োঃ সমাভিব্যাহারধীঃ । অন্বয়ঃ—তাৎ-  
 পর্য্যাবিসয়বাক্যার্থধীপ্রযোজকঃ । বিশেষণেতরতয়া—বিশেষণাবশেষ্যতা-  
 শালিনী বাক্যার্থধীরিতি অনুষজ্যতে । বিরোধোদ্ভবঃ উক্তজ্ঞানে তাৎ-  
 পর্য্যভাবধীদ্বারা লক্ষ্যার্থঘটিতবাক্যার্থজ্ঞানে তাৎপর্য্যধীঃ ইত্যনু-  
 ষজ্যতে । এবং চ অভিহিতার্থানুভবস্যাপি সর্বপদলাক্ষণিকতাস্থলে  
 বাক্যার্থানুভবহেতুতা বক্তুং শকাতে । অতএব অদ্বৈতসিদ্ধৌ তত্ত্বমস্যা-  
 দিবাক্যস্থলে পদাভিহিতপদার্থানাং বাক্যার্থানুভাবকভ্রমিত্যুক্তম্ । লাক্ষ-  
 ণিকস্থলে মুখ্যার্থান্বয়ানুভবস্য অনাবশ্যকত্বৈ তু তদসঙ্গতম্ । পদার্থস্য  
 পদাভিহিতত্বাভাবাৎ । পদজ্ঞানানুভববিষয়ত্বং হি পদাভিহিতত্বম্ । ন  
 তু পদজ্ঞানধীবিষয়ত্বম্ । প্রকৃত্যর্থমাত্রস্যাপি পদাভিহিতত্বাপত্ত্যা ‘প্রত্যয়-  
 প্রকৃতিশব্দতো বহি’রিত্যাদিসংক্ষেপশারীরকবিরোধাৎ ।

নহু, তার্কিকাদিমতেপি প্রকৃত্যর্থান্বিতপ্রত্যয়ার্থশাক্তানুভবস্য ক্রিয়া-  
 কারকান্বয়বোধে হেতুত্বম্ । গঙ্গাদিপদজ্ঞানস্য গঙ্গাদিপদার্থান্বয়বিষয়তাক-  
 শাক্তসামান্যহেতুত্বং চ স্বীকৃত্যতে । তথাচ অভিহিতান্বয়বাদাৎ তন্নতস্য  
 অবিশেষ ইতি চেৎ? ন । তার্কিকাদিমতে গঙ্গাদিপদজ্ঞানস্য স্বপ্রযোজ্য-  
 গঙ্গাপদাদিপদার্থধীদ্বারা তদর্থবিষয়কশাক্তানুভবহেতুত্বস্বীকারেণ স্মৃতি-  
 রূপোক্তধীদ্বারা প্রকৃত্যর্থবিশেষিতপ্রত্যয়ার্থশাক্তধীরূপোক্তানুভবস্য তাদৃ-  
 শানুভবদ্বারা ক্রিয়াকারকান্বয়ধীরূপোক্তানুভবস্য চ গঙ্গাদিপদজ্ঞানাৎ উৎ-  
 পত্তিস্বীকারাৎ । অভিহিতান্বয়বাদে চ স্মৃতিরূপোক্তার্থধীদ্বারা উক্তপ্রত্য-  
 য়ার্থশাক্তানুভব এব হেতুত্বস্য উক্তপদজ্ঞানে স্বীকারেণ ক্রিয়াকারকান্বয়ানু-

নহু তর্হি বেদান্তবাক্যোভ্যঃ এব পদার্থোপস্থিতৌ বাক্যার্থ-  
বোধে চ সতি তস্মৈ স্বত এব প্রামাণ্যং তেন অজ্ঞানতৎকার্য্য-

ভবস্য উক্তপদজ্ঞানাং উপপত্ত্যস্বীকারাৎ গঙ্গাপদার্থান্বয়বিষয়তয়াশ্চ উক্ত-  
পদজ্ঞানজ্ঞাতাবচ্ছেদকত্বস্বীকারাচ্চ দ্বয়োঃ মতয়োঃ বিশেষাৎ । ন হি  
অভিহিতান্বয়বাদে ক্রিয়াকারকান্বয়ানুভবস্য পদজ্ঞানকরণকত্বং স্বীক্রিয়তে ।  
পদজ্ঞানকরণকানুভবন্যৈব তৎকরণতাস্বীকারাৎ পদজ্ঞানস্য হি স্বপ্রযোজ্য-  
বীদ্ধারা স্বার্থশাস্ত্রধীঃ ন কাৰ্য্য । প্রযোজ্যত্বস্য স্মৃতৌ অবাস্তরবাক্যার্থ-  
বীবোধে চ অন্তগতস্ত একস্ত অভাবাৎ । স্মৃতৌ হি কার্য্যত্বং স্মৃতিত্বেন ।  
শাস্ত্রবোধে চ তত্বেন । তথা চ স্বজ্ঞানস্মৃতিদ্বারা অবাস্তরবাক্যার্থবোধে  
পদজ্ঞানস্ত হেতুত্বম্ । তদ্বারা মহাবাক্যার্থবোধে তু হেতুত্বাস্তরম্ । তথা  
চ ঈদৃশীয়ে মানাভাবাৎ মহাবাক্যার্থধীঃ অবাস্তরবাক্যার্থজ্ঞানেনৈব  
জ্ঞতে । ন তু পদজ্ঞানেন ইতি ভট্টমতে স্বীক্রিয়তে । ন বা তার্কি-  
কাদিমতে অন্বয়বিষয়তাঘটিতরূপেণ পদজ্ঞানস্য কার্য্যতয়াং মানম্ অস্তি ।  
জ্ঞাতার্থবিষয়তয়া অপি প্রমাণপ্রযুক্তত্বস্বীকারেণ উপদর্শিতমানাসম্ভবাৎ ।  
ন হি তন্মতে প্রমাণানাম্ অজ্ঞাতজ্ঞাপকত্বনিয়মঃ । কিঞ্চ তার্কিকাদি-  
মতে প্রকৃত্যর্থবিংশষ্টপ্রত্যয়ার্থশাস্ত্রবোধোক্তম্ভবেব ক্রিয়াকারকান্বয়ানুভবঃ  
ইতি নিয়মো ন স্বীক্রিয়তে । 'থলে কপোত'-গ্রায়েন যুগপদেব তাদৃশা-  
নুভবস্ত অপি স্বীকারাৎ । বাক্যার্থকক্ষকে কুলকাদৌ চ অবাস্তরবাক্যা-  
র্থানুভবপূর্ব্বকমহাবাক্যার্থস্বীকারেহপি মহাবাক্যার্থানুভবসামান্যস্ত তাদৃশ-  
নিয়মাস্বীকারাৎ অভিহিতান্বয়মতে চ তাদৃশনিয়মস্বীকারাৎ স্মৃট এব  
উক্তমতয়োঃ বিশেষঃ । অস্বিতাভিধানবাদাৎ তু তার্কিকাদিমতে স্মৃট-  
তরো বিশেষঃ । তার্কিকৈঃ প্রকৃত্যর্থবিংশষ্টপ্রত্যয়ার্থমাত্রস্য শাস্ত্রানুভব-  
স্বীকারাৎ অস্বিতাভিধানমতে তদস্বীকারাৎ ইতি আন্তাং বিস্তরঃ । ২০

নিবৃত্ত্যুপপত্তৌ কিং বিচারেণ ইতি চেৎ ? ১২১। সত্যম্ ।  
বেদান্তাঃ যত্বেপি স্বতঃপ্রামাণ্যং নির্বিকল্পকম্ আত্মসাক্ষাৎকারঃ  
জনয়ন্তি, তথাপি তস্য মন্দবুদ্ধীনাং বাদিবিপ্রতিপত্তিজ্ঞা-  
সংশয়প্রতিবন্ধেন অজ্ঞাননাশকত্বাসামর্থ্যাৎ ১২২। বিচারেণ তু

বেদান্তবিচারের আবশ্যকতা । ( ৩১৮ পৃঃ )

যদি বল ত্তবে বেদান্তবাক্যসমূহ ইহাতেই পদার্থের উপস্থিতি ইহিয়া যদি  
বাক্যার্থের জ্ঞান হয়, আর সেই বাক্যার্থজ্ঞানের স্বতঃপ্রামাণ্য থাকায়  
তাহারই দ্বারা অজ্ঞান ও তাহার কাষ সংসারের নিবৃত্তি সম্ভব ইহাবে,  
বিচারের আর প্রয়োজন কি ? ২১

তাহা ইহিলে বলিব—ইহা সত্য । বেদান্ত যদিও স্বতঃপ্রমাণ  
বলিয়া নির্বিকল্পক আত্মসাক্ষাৎকার উৎপাদন কবে, তথাপি সেই  
আত্মসাক্ষাৎকার মন্দবুদ্ধিগণের মনে বাদিগণের বিপ্রতিপত্তি অর্থাৎ  
বিরুদ্ধ জ্ঞানজনকবাক্যজ্ঞা যে সংশয় উৎপন্ন হয় সেই সংশয়রূপ প্রতি-  
বন্ধকবশতঃ সেই মন্দবুদ্ধিগণের অজ্ঞান নাশ করিতে পারে না । ২২

২১। নম্র প্রমাণেন ভাসমানজ্ঞানাদেব অজ্ঞাননিবৃত্তিরিতি বাক্যজ-  
জ্ঞানীয়প্রমাহভানার্থঃ শাস্ত্রম্ অপেক্ষ্যতাম্ । তত্রাঃ—তস্য ইতি ।  
স্বতঃ এব—সাক্ষিমাাত্রভাস্যাদেব । প্রামাণ্যং—  
প্রমাত্মাৎ । “তেন অজ্ঞাননিবৃত্ত্যুপপত্তৌ” ইত্যত্র হেতুঃ অয়ম্ ।  
বিচারেণ—বিচাবশ্যাস্ত্বেণ ১২১

২২। ২৩। শ্রীকৃষ্ণরূপাকটাক্ষৈঃ নিতরাং শুদ্ধাচর্য্যস্য ন বিচারশাস্ত্রা-  
পেক্ষা ইত্যশয়েন আহ—সত্যম্ ইতি ১। তথাপি অতথাত্মতান্  
মন্দাধিকারিণঃ প্রতি বিচারশাস্ত্রম্ আবশ্যকম্ ইত্যশয়েন আহ—  
বেদান্তা যদ্যপি ইতি । স্বতঃ প্রামাণ্যং—

সংশয়নিবৃত্তৌ নিরূপবাদম্ অজ্ঞাননিবৃত্তিরিতি সংশয়বীজভূত-  
বাদিবিপ্রতিপত্তিনিরাসার্থং বিচার আরভ্যতে । ২৩

তত্র ত্বংপদার্থে প্রথমং বিপ্রতিপত্তয়ঃ প্রদর্শ্যন্তে । তৎ-  
পদার্থস্ত শাস্ত্রতাৎপর্যবিষয়তয়া অভ্যর্হিতত্বেহপি ত্বম্পদার্থস্ত  
শাস্ত্রফলমোক্ষভাগিতয়া ততোহপি অভ্যর্হিতত্বাৎ । ২৪

কিস্তু বিচার দ্বারা সংশয় নিবৃত্তি হইলে সম্পূর্ণরূপে অজ্ঞান নিবৃত্তি  
হয় । এইরূপে সংশয়ের বীজভূত যে বাদিগণের বিপ্রতিপত্তি, তাহার  
নিবৃত্তির নামক বিচারের আরম্ভ করা হইতেছে । ২৩

ত্বংপদার্থে বিপ্রপত্তিসমূহ ।

এক্ষণে ত্বংপদার্থবিষয়ে বিপ্রতিপত্তিসমূহ প্রথমে প্রদর্শিত হইতেছে ।  
কারণ, ত্বংপদার্থ শাস্ত্রতাৎপর্যের বিষয় বলিয়া পূজিত ( স্বীকৃত )  
হইলেও ত্বংপদার্থ, শাস্ত্রের ফল যে মোক্ষ, তাহার অধিকারী বলিয়া ত্বং-  
পদার্থ অপেক্ষা তাহা অধিকতর পূজনীয় অর্থাৎ প্রথমালোচনার যোগ্য  
বিষয় । ২৪

শাক্ষিমাাত্রভাণ্যঃ প্রমাত্ত্বম্ উৎসর্গতঃ প্রাপদ্য জনব্রুতি—উৎ-  
পাদয়ন্তি । সংশয়প্রতিবন্ধেন তাৎপর্যসংশয়রূপদোষনিয়তপ্রমাত্ত্বাবরণ-  
প্রযুক্তেন অপবাদকেন প্রমাত্ত্বসংশয়রূপেণ অজ্ঞাননিবৃত্তিবিবোধনা ।  
**নিরূপবাদম্**—উৎসর্গশিদ্ধতঃ প্রমাত্ত্বস্য অপবাদকোক্তসংশয়  
শূন্যম্ । ইদং চ নিবৃত্তিক্রিয়াবিশেষণম্ । তথা চ উৎসর্গিকত্বতঃ প্রমাত্ত্বস্ত  
দোষসমবধাননিয়তেন প্রমাত্ত্বাবরণেন অপবাদাৎ প্রমাত্ত্বসংশয়োদয়েন  
অনিশ্চিতপ্রমাত্ত্বস্য শাক্ষাৎকারস্য ন অবিছ্যানিবর্তকত্বম্ । বিচারে সতি  
তু নিশ্চিতপ্রমাত্ত্বশাক্ষাৎকারস্য অবিছ্যানিবর্তকতা ইতি ভাবঃ । ২২।২৩

২৪ । **ত্বংপদার্থে**—মোক্ষবাদিভিঃ মোক্ষভাগিভ্যে

তত্র দেহাকারেণ পরিণতানি চত্বারি ভূতানি এব স্বংপদার্থ ইতি চার্ব্বাকাঃ । ২৫। চক্ষুরাদীনি প্রত্যেকম্ ইতি অপরে । ২৬

সেই সকল বাদীর মধ্যে, চার্ব্বাকগণ বলিয়া থাকেন দেহরূপে পরিণত পৃথিবী, জল, তেজঃ ও বায়ু এই চারিটি ভূতই স্বংপদপ্রতিপাত্ত । ২৫  
অপর চার্ব্বাকগণ চক্ষুঃ প্রভৃতি এক একটা ইন্দ্রিয়কে স্বংপদার্থ বলেন । ২৬

অভিমতে । **শাস্ত্রতাৎপর্যোতি** । জীবস্বরূপস্য শুদ্ধ-  
স্যাপি সুষ্পৃশ্যাদিসিদ্ধত্বেন জ্ঞাতত্বাৎ ব্রহ্মস্বরূপস্য অজ্ঞাতস্যৈব সত্যাদি-  
বাক্যেন শুদ্ধরূপেণ জ্ঞাপয়িত্বা মহাবাক্যেন জীবস্বরূপানুবাদেন ব্রহ্মস্বরূপস্য  
তদভেদেন বিধানাৎ সত্যাদিবাক্যাবিশিষ্টমহাবাক্যস্য বিধায়কত্বাৎ মহা-  
বাক্যস্যৈব দ্বারীভূতশুদ্ধজীবোপস্থিতিহেতুত্বম্পদত্বেন শুদ্ধজীবানুবাদকত্বাৎ  
শুদ্ধব্রহ্মণি এব শাস্ত্রতাৎপর্যম্ ইতি জ্ঞায়তে । মহাবাক্যার্থনিশ্চয়পূর্ব্বং  
তৎস্বংপদলক্ষ্যস্বরূপয়োঃ ভেদনিশ্চয়াৎ তৎস্বংপদার্থয়োঃ জীবস্বরূপস্যৈব  
ব্রহ্মরূপাভিন্নতয়া জ্ঞায়মানস্য মোক্ষভাগিত্বেন স্বীকারাৎ জীবঃ অভ্যর্হিতঃ ।  
শাস্ত্রতাৎপর্যবিষয়াপেক্ষয়া হি শাস্ত্রাধীনপ্রতিপত্তিফলং মুখ্যম্ । তদর্থং  
তস্য জ্ঞেয়ত্বাৎ । ফলাপেক্ষয়াপি ফলকামো মুখ্যঃ । তস্য তদগত-  
সাক্ষাৎকাররূপভোগজনকত্বাৎ ইতি ভাবঃ । **অভ্যর্হিতত্বাৎ**  
ইতি । প্রথমশ্লোকে আচার্য্যৈঃ পূজিতত্বাৎ ইত্যর্থঃ । তেন আচার্য্যৈঃ  
মোক্ষভাগিত্বেন প্রথমতঃ জীবস্বরূপস্য বিবেচিতত্বাৎ তত্র অশ্মাভিরপি  
প্রথমং বিশ্রুতিপত্তিঃ উচ্যতে । - উচ্যতে ইতি অর্থলাভাৎ আশ্রমশ্লোকস্য  
প্রাথম্যেহপি হেতুলাভঃ । ২৪

২৫। **দেহেত্যাদি** । **ভূতানি**—জড়স্বভাবানি । তথাপি  
মদিরাকারপরিণতস্য অন্নস্য মাদকত্ববৎ দেহাকারপরিণতস্য ভূত-  
চতুষ্টয়স্য জ্ঞাতত্বং “স্থলোহং জানামি” ইতি প্রত্যয়াৎ ইতি ভাবঃ । ২৫

মিলিতানি ইতি অন্তে ১২৭। মন ইতি একে ; প্রাণ ইতি  
অপরে ১২৮। ক্ষণিকং বিজ্ঞানম্ ইতি সুগতাঃ ১২৯। শূন্যম্

অন্ত চার্বাকগণ বলেন—মিলিত ইন্দ্রিয়গণই ত্বংপদার্থ ১২৭ কেহ কেহ  
মনকে ত্বংপদার্থ বলেন । এবং অপর বাদিগণ প্রাণকে ত্বংপদার্থ বলিয়া  
থাকেন ১২৮ বৌদ্ধগণ ক্ষণিক বিজ্ঞানকে ত্বংপদার্থ বলেন ১২৯ মাধ্যমিক-

২৬। চার্বাকৈকদেশিনাং মতানি আহ—**চক্ষুরাদীনি**  
ইতি । তত্র মূতে দেহে জ্ঞাতৃত্বাভাবাৎ পশ্চামীত্যাদিপ্রতীতেঃ চ  
ইন্দ্রিয়ম্ আত্মা । তত্র চক্ষুঃ সর্বাপেক্ষয়া অধিকসুখচেতুর্ভেদেণ শ্রেষ্ঠত্বাৎ  
তদেব জ্ঞাতৃ । তদভাবে শ্রোত্রমেব । অগ্ন্যাপেক্ষয়া অধিকসুখচেতুর্ভাৎ ।  
তয়োরভাবে অগ্নিইন্দ্রিয়ম্ । তং হি যত্নপি রাত্রিন্দিবং বহুধা বিষয়গ্রাহি  
চক্ষুশ্রোত্রাপেক্ষয়া নিরুপ্তং, তথাপি রসনাপেক্ষয়া বহুধা বিষয়গ্রাহিভেদে  
শ্রেষ্ঠম্ । তদভাবে রসনম্ । প্রতিদিনম্ আবশ্যককার্য্যভেদেণ ভ্রাণাপেক্ষয়া  
শ্রেষ্ঠত্বাৎ । তদভাবে ভ্রাণম্ ১২৬

২৭। **মিলিতানি** ইতি । যাবন্তি ইন্দ্রিয়াণি একশরীরে  
মরণপর্য্যন্তঃ তিষ্ঠন্তি ; তাবন্তি ইত্যর্থঃ । ‘পশ্চামি’ ইত্যাদিপ্রত্যয়েভ্যঃ  
কস্যাচিৎ চক্ষুষঃ অধিকসুখম্ অধিকবিষয়গ্রাহিত্বমিব কস্যাচিৎ শ্রোত্রাদি-  
নৈব তদুভয়মিতি বিনিগমক্যভাবাৎ কস্য কেন ইন্দ্রিয়েণ তদুভয়মিতি  
পরেণ জ্ঞাতৃমণক্যত্বাচ্চ । অন্যানি ইন্দ্রিয়াণি আলোচনাত্মকনির্বিবর্তন-  
সাধনত্বাৎ ন আত্মা ১২৭

২৮। মনস্ত সৰ্বিকল্পকসাধনত্বাৎ অন্তেইন্দ্রিয়প্রবৃত্তিমূলসঙ্কল্পাদিমত্বাৎ  
শ্বেতদ্বীপবাসিনাম্ অন্তেইন্দ্রিয়াভাবেইপি সত্বাৎ আত্মেতি কেচিৎ । সর্বদা  
প্রাণস্য একরূপত্বাৎ অমনস্কানামপি যোগ্যাদীনাং প্রাণসত্বাৎ প্রাণ এব  
আত্মা ইতি অন্তে ১২৮



ইতি মাধ্যমিকাঃ।৩০। দেহেন্দ্রিয়াতিরিক্তঃ দেহপরিমাণ ইতি  
দিগম্বরাঃ।৩১। কর্তা ভোক্তা জড়ঃ বিভূঃ ইতি বৈশেষিক-  
তार्কিকপ্রাভাকরাঃ।৩২

গণ শূন্যকে অংপদার্থ বলিয়া থাকেন।৩০ জৈনগণ বলেন দেহ ও ইন্দ্রিয়  
হইতে অতিরিক্ত দেহপরিমাণ বস্তুই অংপদার্থ।৩১ বৈশেষিক,  
তार्কিক ও প্রভাকরমতাবলম্বীগণ বলেন—কর্তা, ভোক্তা, জড় ও বিভূ  
বস্তুই অংপদার্থ।৩২ ভট্টমহাশ্বসারিগণ অংপদার্থকে বোধস্বরূপ ও

২২-৩০। **ক্ষণিকম্** ইতি। যত্বেপি সত্যং সৰ্বং ক্ষণিকং,  
তথাপি জ্ঞানমেব আত্মা। জ্ঞানাভিন্নে জ্ঞাতরি মানা ভাবাঃ। তত্র অহমিতি  
আলয়বিজ্ঞানানাং পূৰ্ব্বপূৰ্বেণৈব উত্তরোত্তরঃ জায়তে। ইন্দ্রিয়াদিজন্তুং  
প্রবৃত্তিবিজ্ঞানং যদ্বিধম্। ন চ ক্ষণিকস্য আত্মনঃ কালান্তরভাবি-  
ভোগাথং প্রবৃত্তান্তপপত্তিরিতি বাচ্যম্। ক্ষণিকস্থভাবনাপরিপাকং বিনা  
স্থিরহগোচরানাদিদৃঢ়বাসনান্তুচ্ছেদাৎ। উক্তপরিপাকে তু মোক্ষপ্রাপ্ত্যা  
প্রবৃত্ত্যভাব ইষ্ট এব ইতিবাদিনঃ চত্বারঃ সৌগত্যাঃ। তত্র সৰ্ব্বাধমঃ  
সৌজাত্তিকঃ। স হি মন্যতে ঘটপটাদয়ো বহিঃবিষয়াঃ সৰ্ব্বা নীত্যানু-  
মেয়া অপি ঘটাত্মাকারে ঐ জ্ঞানে ঘটাদীনাং প্রতিবিম্বম্ উপলভ্য তৎ-  
প্রতিবিম্বং বিম্বপূৰ্ব্বকং, প্রতিবিম্বহ্মা মুখাদিপ্রতিবিম্ববৎ ইতি অনু-  
মীয়ন্তে। তত্র শ্রেষ্ঠো বৈভাষিকঃ। স ঐ ঘটাদীনাম্ প্রত্যক্ষং ন অপ-  
লপতি। তয়োমতে ভ্রমস্থলে শুক্ল্যাদৌ রজতাত্মভাবেহপি জ্ঞানরূপমেব  
রজতাদিকং জায়তে। তত্রৈব চ ইদম্বাদেঃ সংসর্গাধ্যাসঃ। ততোহপি  
শ্রেষ্ঠো যোগাচারঃ। স হি মন্যতে ঘটাদিকং সৰ্ব্বং জ্ঞানমেব। বহিঃ  
অর্থস্য পরমাণুসমূহরূপত্বে স্থৌল্যাদিবুদ্ধান্তপত্তিঃ। অবয়বিত্বে চ  
আবৃত্তহানাবৃত্তত্বকম্পত্বকম্পহনীলহানীলত্বাদিবিকল্পধৰ্মাধ্যাসস্য ভেদ-

কস্য সাধকত্বম্ । অতঃ তস্য দুর্লভত্বাৎ তাদাত্ম্যজাতীয়সম্বন্ধস্য ঘটো  
 ত্রয়ামিত্যাদৌ তু কপ্তত্বাৎ তাদাত্ম্যাত্মস্য জ্ঞানবিষয়য়োঃ সম্বন্ধস্য কল্পনে  
 গৌরবাৎ চ । ঘটাদিকং জ্ঞানাত্মকম্ ইত্যাকারবিশেষঃ । জ্ঞানস্য নিরং-  
 শত্বাৎ বিরুদ্ধনানাকাবস্থানাং সংশয়াদিস্থলে অনুপপত্তেঃ ন বাস্তবঃ ।  
 এবং সৰ্ববোদ্ধগতে প্রমাণপ্রমাতারোহপি জ্ঞানস্য কল্পিতাকারাঃ ।  
 প্রমেয়প্রকাশনব্যবহারোপধায়কহবিংশষ্টজ্ঞানরূপা । প্রমিতিঃ প্রমিতিব্যব-  
 হারানুকূল শক্তিঃ প্রমাণং, তদাশ্রয়ঃ প্রমাতা । পূৰ্ব্বপূৰ্বজ্ঞানাদেব  
 উত্তরোত্তরজ্ঞানম্ উৎপত্তে । জ্ঞানঃ চ সৰ্বং স্ববিষয়কম্ । ন তু জ্ঞানান্তর-  
 বিষয়ঃ । অনবস্থাত্যাপত্তেঃ । বিজ্ঞানবাদিন্যে তে ঘটাদেঃ জ্ঞানাকারশ্চৈব  
 বিষয়েভ্যেন জ্ঞানানাং ক্ষণিকানাং ভিন্নকালীনভ্যেন বিষয়বিষয়ভাবসম্বন্ধা-  
 ভাবাৎ । ত্রয়াণ্যমেযাং তু বিশুদ্ধক্ষণিকবিজ্ঞানভাবনয়া তদ্ধারারূপ ঈশ-  
 প্রবেশঃ মোক্ষঃ । উক্তভাবনারূপপরিজ্ঞানস্ত জীবসন্তানস্থস্ত যস্মিন্  
 বিশুদ্ধবিজ্ঞানে হেতুত্বং, তস্য ঈশ্বরসন্তানত্বেন তৎকালীনেন ক্ষণিকেন  
 বিজ্ঞানেন লাঘবাৎ ঐক্যস্বীকারেণ মুক্তজীবেশ্বরসন্তানয়োঃ ঐক্যসম্পত্ত্যা  
 জীবেশ্বরসন্তানপ্রবেশ উচ্যতে । সংসারিনানাজীবস্থানাং তু বিজ্ঞানানাং  
 ন একসন্তানপ্রবিষ্টতাপত্তিঃ, মিথো বিলক্ষণত্বাৎ । তৎসন্তানানাং  
 ভিন্নকালগতস্মৃতিপূৰ্বাপরাবোধকত্বেন তদগতজ্ঞানানাং কার্য্যকাৰণ-  
 ভাবানাপন্নত্বাচ্চ । স্মৃতিঃ হি বিজ্ঞানসন্তানানাং পূৰ্বাপরাবোধিঃ । উক্তং  
 হি পঞ্চপাঠ্যাৎ বোদ্ধমতবिवেচনে—‘স্মৃন্তৌ বিজ্ঞানলেশস্তাপি অভাবাৎ  
 অকস্মাদেব জাগরেহংমিতি ধীদর্শনাৎ’ ইতি । বোদ্ধাধিকারাদৌ তু স্মৃন্তৌ  
 অপি আলয়বিজ্ঞানং প্রযুক্তিবিজ্ঞানরহিতম্ পক্ষান্তরম্ আলম্ব্য স্বীকৃতম্ ।  
 ততোহপি শ্রেষ্ঠো মাধ্যমিকঃ । স হি মনুভৌবিজ্ঞানরূপমপি সৰ্বং মিথ্যেব ।  
 ক্ষণিকভাবনয়া শূন্যভাবনয়া চ আত্মহানরূপো মোক্ষ ইতি । তদেতৎ  
 বিজ্ঞানরূপাত্মমিথ্যাহননম্বেব শূন্যম্ আত্মা ইত্যেনে উক্তম্ । ন হি শূন্যং

জড়ো বোধাত্মক ইতি ভাট্টাঃ ।৩৩। ভোক্তা এব কেবল-  
বোধাত্মক ইতি সাংখ্যাঃ পাতঞ্জলাশ্চ ।৩৪। অবিদ্যয়া কর্তৃত্বাদি-  
জড় বলেন ।৩৩ সাংখ্য ও পাতঞ্জলমতে স্বপদার্থ কেবল জ্ঞানস্বরূপ  
ভোক্তাই হন ।৩৪ অবিদ্যাবশতঃ কর্তৃত্বাদিবিশিষ্ট, বাস্তবিকপক্ষে  
নাম কিঞ্চিৎকৃত্বং তেন উচ্যতে । অতএব তত্ত্বস্ত কশ্চিৎ স্বয়া অনঙ্গী-  
কারাৎ তত্ত্বজ্ঞানং বিনা সৰ্ব্ববোধাসম্ভবেন সৰ্ব্বমিথ্যাত্বাসিদ্ধিরিতি তন্নতং  
দুষিতম্ ভ্রাম্যতাম্ । সৰ্বং মিথ্যেতি মাধ্যমিকমতম্ ইতি খণ্ডনকারৈঃ  
অপি উক্তম্ ।২২-৩০

৩১। **দিগাহ্নরা**—আইতাঃ । অইন্মাম নিত্যসিদ্ধঃ পুরুষঃ,  
তৎকৃতশাস্ত্রানুযায়িত্বাৎ । তে মনুস্তে দেহসমানপরিমাণঃ আত্মা মহাস্তং  
দেহং তাক্ৰা ন্যূনদেহগ্রহণে আত্মনঃ হ্রাসেহপি ন নাশঃ । পরিমাণ-  
ভেদেহপি দ্রব্যস্য অনাশাৎ । আত্মা সন্ততোর্দ্ধগতিস্বভাবোহপি কর্ম-  
পাশেন বদ্ধত্বাৎ ন সংসারকালে উর্দ্ধং গচ্ছতি । কর্মণাম্ অত্যন্তোচ্ছেদে  
তু স তদোর্দ্ধগতিং লভতে । সৈব মোক্ষঃ, অলৌকিকাকাশগমনং  
বা ইতি ।৩১

৩২। নাস্তিকানাং ষড়্ দর্শনীম্ উক্তা । আস্তিকানাং তামাহ—  
**কর্ত্তে**ত্যাди—বৈশেষিকাদয়স্ত আত্মনঃ স্বথহুঃখযোগাৎ তদ্বৈত-  
ভূতবিহিতনিষিদ্ধক্রিয়াকর্ত্তৃত্বম্ আবশ্যকম্ । স চ জ্ঞানস্বরূপভিন্নত্বাৎ জড়ঃ ।  
জানামি ইতি জ্ঞানাত্মনঃ স ভ্রাম্যতাম্ । ন জ্ঞানরূপত্বেন । সৰ্ব্বমূর্ত্তসং-  
যোগিত্বরূপবিত্ত্বমপি তস্মৈ আবশ্যকম্ । অণুপরিমাণত্বে হি দেহব্যাপ্ত্য-  
ভাবেন যুগপদ্ নানাবয়বাবচ্ছিন্নস্থাদিসমবায়িত্বং ন স্মৃতাং । প্রত্যক্ষ-  
বিষয়তা চ ন স্মৃতাং । মহত্ত্বস্ত তস্মাৎ প্রযোজকত্বাৎ । মধ্যমপরিমাণত্বে  
চ সাংঘবত্বেন জ্ঞানতাপত্তেঃ, জ্ঞানতাবত্বেন বিনাশিত্বাপত্ত্য পরমমহৎপরি-

তাক্ পরমার্থতঃ নির্ধার্মকঃ পরমানন্দবোধঃ এব ঔপনিষদাঃ । ৩৫  
এবং সামান্যতঃ অহম্প্রত্যয়সিদ্ধে চিদান্নি বাদিবিপ্রতিপত্তিভিঃ  
ধর্মবাহিত, পরমানন্দজ্ঞানস্বরূপই অংপদার্থ—ইহা উপনিষদমতাবলম্বী  
বেদান্তিগণ বলিয়া থাকেন । ৩৫

মাণ দৃশ্যকারণে বিভূত্বোপপত্তিঃ । দেহাদিভিন্নত্বেন আত্মজ্ঞানপরিপাক্যং  
আত্যন্তিককর্মোচ্ছেদেন আত্যন্তিকত্বঃপ্রোচ্ছেদরূপমোক্ষ ইতি আত্মঃ । ৩২

৩৩। তাদৃশমেব ভট্টমতম্ । অত্যন্তত্বঃপ্রোচ্ছেদঃ নিত্যসুখসাক্ষ্যং-  
কারো বা মোক্ষঃ । মোক্ষকালে হি চক্ষুরাদিবিচ্ছেদেহপি মনসঃ  
বিচ্ছেদাস্বীকার্যং কর্মরূপস্য প্রতিবন্ধস্য উচ্ছেদেন নিত্যসুখবিশিষ্টতয়া  
আত্মানং মনসৈব সাক্ষ্যংকরোতি । আত্মনস্ত অংশদ্বয়ম্ অস্তি । চিদং-  
শেন ব্রহ্মত্বং, ‘সোহহমিতি প্রত্যভিজ্ঞাবিষয়াদিকং চ । অচিদংশেন  
জ্ঞানসুখাদিরূপপরিণামিত্বং চ । ‘মামহং জ্ঞানামি’ ইতি জ্ঞেয়ত্বং চ  
জ্ঞানরূপাতীন্দ্রিয়ব্যাপারেণ বিষয়নিষ্ঠজ্ঞাতাকপসংবিৎকর্তৃত্বং চ ইতি  
বিশেষঃ । ৩৩

৩৪। ভোক্তাবেতি ন তু ক্তা । বুদ্ধিরেব ক্ত্রী ।  
তদবিবেক্যং আত্মনঃ ক্তৃত্বব্যবহারঃ । সর্বত্রৈব হি ভ্রমস্থলে বিষয়য়োঃ  
অসংসর্গাগ্রহাৎ সংসর্গব্যবহারঃ । ধর্মিধর্মজ্ঞানয়োঃ ভেদাজ্ঞানাৎ জ্ঞানৈ-  
কত্বব্যবহারঃ । ন তু বিশিষ্টঃ জ্ঞানমন্তি । অগ্ন্যখ্যাতানভ্যাপ-  
গমাৎ অসংসর্গাগ্রহাখ্যাদোষাৎ । এবং চ অসংসর্গগ্রহেণ ন ক্ত্যপি বাধ  
ইতি লাঘবম্ । অতএব ভ্রমস্থলে প্রাভাকরোহপোষম্ আহ ইতি ভাবঃ ।

**কেবলবোধ্যাত্মক** ইতি । অসংসর্গস্বপ্রকাশকূটস্থ-  
চিদাত্মকঃ । অতএব ভোক্তা সুখদুঃখাভ্যাং বিজ্ঞানানাভ্যাং বুদ্ধিধর্মাত্ম্যম্  
অবিবেকোপলক্ষিতানুভবস্বরূপং হি ভোক্তৃত্বং, তচ্চ সত্যমেব ইতি

সন্ধিক্ষে অহম্প্রত্যয়স্ত আলম্বনবিশেষনির্ণয়ায়, আহ ভগবান্  
আচার্য্যঃ । ৩৬

• বিপ্রতিপত্তিনিরাকরণ পূর্বক সিদ্ধান্তবর্ণন ।

এইরূপে সামান্যতঃ অহংপ্রত্যয়সিদ্ধ অর্থাৎ আমি স্থপী, আমি দুঃখী  
ইত্যাদি জ্ঞান দ্বারা সিদ্ধাচদ্যাত্মাতে বাদিগণের বিপ্রতিপত্তির দ্বারা  
সন্দেহ উপস্থিত হইলে, অহংপ্রত্যয়ের আশ্রয়বিশেষের নিরূপণ করিবার  
নিমিত্ত ভগবান্ আচার্য্য শাক্তর বলিতেছেন—“ন ভূমিঃ” ইত্যাদি । ৩৬

ভোক্তা এব আত্মা । তস্য বুদ্ধিবৈবেকজ্ঞানেন সংপ্রজ্ঞাতাসংপ্রজ্ঞাত-  
সমাধিপরিপাকপর্য্যন্তেন অবিবেকনিবৃত্ত্যা দুঃখাত্যন্তোচ্ছেদো মোক্ষ ইতি  
বিশেষঃ । ৩৪

৩৫ । সর্বাস্তিকমতসারমতমাহ—অনিদ্যায়ো নাদি বৈশে-  
ষিকো হি আস্তিকানাং অদমঃ । শব্দপ্রামাণ্যানভ্যাপগমেণ বেদ-  
প্রামাণ্যানঙ্গীকারাৎ । বেদপ্রামাণ্যস্বীকর্তৃণাং নদোহাপ তাকিকো  
ন্যূনঃ । ‘অসঙ্কো হয়ং পুরুষঃ’ ইত্যাদি শুদ্ধজীবপ্রতিপাদকশ্রুতীনাং  
‘তত্ত্বমসি’ ইত্যাদি শ্রুতীনাং চ অভেদভাবনাপরদ্ব্যভ্যাপগমাৎ “ইদং সর্বং  
বদয়মায়া, সর্বং খলু ইদং ব্রহ্ম, ব্রহ্মৈব ইদং সৰ্বম্” ইত্যাদি শ্রুতীনাং  
ব্রহ্মকর্তৃকং বিশ্বম্ ইত্যর্থকদ্ব্যভ্যাপগমাৎ । প্রাভাকবভট্টযোগ্যস্ত বেদান্ত-  
দর্শনে বিদ্যেযাভাবঃ ।

‘ইত্যাহ নাস্তিক্যানিরাকরিস্থরাআস্তিতাং ভাস্ত্যরুদত্র যুক্ত্যা ।

দৃঢ়ত্বমেতদ্বিষয়স্ত বোধঃ, প্রযাতি বেদান্তনিষেবনেন ।’

ইতি তর্কচরণীয়ভট্টকারিকয়া বেদান্তদর্শনপুরস্কারাৎ । আত্মা নিশ্প্রপঞ্চ-  
ব্রহ্মৈব । তথাপি কর্মপ্রসঙ্গে ন তথা বাচ্যম্ । উক্তং হি কৃষ্ণেণ ভগবতা—

‘ন বুদ্ধিভেদং জনয়েদজ্ঞানাং কর্মসঙ্গিনাম্’ ।

ন ভূমি ন তোয়ং ন তেজো ন বায়ুঃ,  
ন খং নেদ্রিয়ং বা ন তেষাং সমূহঃ ।

অনৈকান্তিকত্বাৎ সুষুপ্ত্যেকসিদ্ধঃ,

তদেকোহবশিষ্টঃ শিবঃ কেবলোহহম্ ॥১

আমি পৃথিবী নহি, তেজঃ নহি, বায়ু নহি, আকাশ নহি, ইন্দ্রিয়  
নহি অথবা ইন্দ্রিয়গণের সমষ্টি নহি । কারণ, ইহারা একান্ত নহে অর্থাৎ  
ব্যভিচারী বা বিনাশী । কিন্তু আমি সুশুপ্তির একমাত্র সাক্ষিরূপে সিদ্ধ,

ইতি প্রাভাকরগ্রন্থগাতোক্তে । তথাপি ভট্টে: জড়বোধাত্মক আত্মা  
ইতি স্বগ্রন্থবাক্যেন অবিত্তোপহিতচিদ্রূপ আত্মা ইতি সূচনাৎ প্রাভা-  
করেণ স্বপ্রকাশজ্ঞবোধোদ্রেকঃ চিদ্রূপ আত্মা ইতি স্বগ্রন্থে কথনাৎ প্রপঞ্চ-  
জ্ঞানে অগুণাখ্যাতিত্বমাত্রস্তাপি অকথনাত্ত প্রাভাকরঃ ভট্টাপেক্ষয়া  
নূনঃ । ভট্টা অপি সাংখ্যপাতঞ্জলাপেক্ষয়া নূনঃ । সাংখ্যাদিবৎ স্বগ্রন্থে  
আত্মনঃ অসঙ্গত্বাহুত্বে: । সাংখ্যস্ত পাতঞ্জলাপেক্ষয়া নূনঃ । ‘ক্লেশকর্ম-  
বিপাকাশয়ৈঃ অপরামৃষ্টঃ পুরুষবিশেষ ঈশ্বরঃ’ ইতি সূত্রেণ হি পাতঞ্জল:  
ঈশ্বরং স্বীকৃতবান্ । ন সাংখ্যঃ ইত্যাদ্যেন বৈশেষিকাদিনির্দেশোক্তরং  
তর্কিকাদি নির্দিষ্টবান্ আচার্য্য: । নিধর্ম্মকহে হেতুমাং—“অনি-  
দ্যম্মা কহুঁ ত্বাদিত্যগি”তি । অবিত্তাত্মককর্তৃত্বাদিমান্  
ইত্যর্থঃ । ৩৫

৩৬ । “সন্দিগ্ধে”—‘শরীরাদিস্বভাবো ন বা’ ইতি বিশেষতঃ  
‘সন্দিগ্ধে অহমি’ত্যাदि । অহংপ্রত্যয়স্ত যদালঙ্ঘনবিশেষঃ দেহাত্মাত্মক-  
তয়া ভাসমানং স্বরূপং তস্ত ভূম্যাদিভিন্নতয়া নির্ণয়ায় ইত্যর্থঃ । ৩৬

“অহম্”—অহম্প্রত্যয়ালম্বনম্ । “একঃ”—অদ্বিতীয়ঃ ।  
 “অবশিষ্টঃ”—সর্বদ্বৈতবাধেহপি অবাধিতঃ । “শিব”—পরমা-  
 নন্দবোধরূপঃ । তশ্চৈব মঙ্গলরূপত্বাৎ । “কেবলঃ”—নির্ধর্মকঃ ।  
 তেন অদ্বিতীয়ঃ সর্বপ্রমাণাবাধ্যঃ পরমানন্দবোধ এব অহ-  
 ম্প্রত্যয়ালম্বনম্ ইতি ঔপনিষদপক্ষঃ এব শ্রৈয়ান্ ইতি অর্থঃ । ৩৭  
 অদ্বিতীয়, অবশিষ্ট অর্থাৎ সমস্ত দ্বৈতবস্তুর বাধ হইলেও অবাধিত,  
 মঙ্গলস্বরূপ অর্থাৎ পরমানন্দজ্ঞানস্বরূপ ও ধর্মরহিত ॥১

ঔপনিষৎপক্ষই সর্বশ্রেষ্ঠ ।

শ্লোকান্ত অহং-শব্দের অর্থ অহংপ্রত্যয়ের আলম্বন অর্থাৎ আমি স্থখী  
 আমি দুঃখী—এইরূপ অহংমাকাবে অন্তঃকরণবৃত্তির বিষয় । এক শব্দের  
 অর্থ অদ্বিতীয় । অবশিষ্ট অর্থাৎ হতা আত্মা, ইহা আত্মা নহে—এইরূপ  
 সমস্ত দ্বৈতপদার্থের বাধ হইলেও ষাটার বাধ হয় না । শিব-শব্দেব অর্থ  
 পরমানন্দজ্ঞানস্বরূপ, কাবণ তাহাষ্ট মঙ্গলরূপ হইয়া থাকেন । কেবল-  
 শব্দের অর্থ ধর্মরহিত । অতএব বাহ্য অদ্বিতীয়, সমস্ত প্রমাণের দ্বারা  
 বাধ হয় না—এইরূপ পরমানন্দজ্ঞানস্বরূপই অহংপ্রত্যয়ের আলম্বন—এই  
 ঔপনিষদপক্ষ অর্থাৎ বেদাস্তিগণের পক্ষই সকল মত অপেক্ষা উৎকৃষ্ট  
 ইহাই হইতেছে মূল শ্লোকের তাৎপর্যার্থ । ৩৭

৩৭ । অহম্ অহম্প্রত্যয়ালম্বনং—দেহাদি-  
 তাদাত্ত্বোক্ত ভাসমানং স্বরূপম্ । “অদ্বিতীয়া” ইতি । ‘একে  
 মুখ্যাত্মকেবলা’ ইতি কোশাদৌ একশব্দস্য নানার্থকত্বোক্তৌ অপি  
 প্রকৃতে পদান্তরেণ এব মাত্মনঃ প্রপঞ্চাপেক্ষয়া মুখ্যাত্মাত্ত্বয়োঃ লাভাৎ  
 কেবলার্থত্বমেব । কেবলত্বং চ ইতরসম্বন্ধশূন্যত্বম্ । তত্র ‘একেন ঘটেন  
 জলম্ আহর’ ইত্যাদৌ ঘটত্বাদিসংসৃষ্টস্য করণত্বাদৌ তাৎপর্যাবধারণাৎ

এতদ্ব্যপাদনায় ইতরবাদিমতানি নিরাকরিশ্চান্ প্রথমং  
দেহাত্মবাদং নিরাকরোতি—“ন ভূমি ন তোয়ং তেজো ন বায়ু  
ন খম্” ইতি । ৩৮। অত্র “অহম্” ইতি সৰ্বত্র নঞা সম্বন্ধাতে ;  
যাভূমিঃ সা অহং ন ভবামি, যোহহং সা ভূমি ন ভবতি ইতি  
চ পরস্পরতাদাত্ম্যাবাবঃ দ্রষ্টব্যঃ । ৩৯

দেহাত্মবাদনিবাকরণ ।

ইহা যুক্তির দ্বারা প্রতিপাদন করিবার নিমিত্ত অপর বাদিগণের মত  
নিরাকরণ করিবার জ্ঞা ‘ন ভূমি ন তোয়ং ন তেজো ন বায়ু ন খম্’—  
ইত্যাদি বাক্যদ্বারা প্রথমে দেহাত্মবাদ নিরাকরণ করিতেছেন । ৩৮

এই শ্লোকস্থ ‘অহম্’ এই পদটী সৰ্বত্র নঞের ( ন-কারের ) সহিত  
সম্বন্ধ অর্থাৎ অস্থিত । অর্থাৎ যাহা ভূমি তাহা আমি নহি, আর যাহা  
আমি তাহা ভূমি নহে—এইরূপে পরস্পরের মধ্যে যে তাদাত্ম্য নাই,  
ইহা বুঝিতে হইবে । ৩৯

একপদার্থসঙ্কোচকল্পনয়া ঘটাস্তররূপেতরসম্বন্ধবাবঃ । প্রকৃতে তু শুদ্ধ-  
স্বরূপ এব তাৎপর্য্যাবধারণেন সঙ্কোচাবাবাং আত্মভিন্নরূপদ্বিতীয়মাত্র-  
শূন্যত্বং বৃধ্যতে ইতি ভাবঃ । অবশিষ্টপদম্ উপযুক্তসংসৃষ্টম্ অনুপযুক্তং  
বোধয়তি । আত্মা জ্ঞানেন উচ্ছেদ্যতয়া ন উপযুক্তঃ । ৩৭

৩৮ । উচ্ছেদ্যপ্রপঞ্চসংসৃষ্টে ইতি স এব তৎপদার্থ ইত্যাশয়েন আহ  
—অবশিষ্ট ইতি । নহু শিবপদম্ ইষ্টার্থকম্ । কথং পরমানন্দার্থকম্  
উক্তম্ । তত্রাহ—তথেতি । মকনেতি । ইষ্টা ইত্যর্থঃ । ৩৮ ।

৩৯ । নহু, একপদং দ্বিতীয়াভাবসংসৃষ্টপদং ন বা ? আত্মে  
দ্বিতীয়সামান্যভাবসংসর্গব্যাঘাতঃ । সংসর্গশ্চৈব দ্বিতীয়ত্বাৎ সত্যকামাদি-  
দ্বিতীনাংপি সত্যকামত্বাদিসংসৃষ্টপদত্বাপত্তেঃ । দ্বিতীয়ে একপদবৈয়র্থ্যম্ ;



যতপি বাদিনা প্রত্যেকং ভূম্যাদিঃ আত্মহেন ন অভ্য-  
পেয়তে, সংঘাতশ্চৈব তদভ্যুপগমাৎ, তথাপি তন্মতে অবয়ব্য-  
নঙ্গীকারাৎ পঞ্চমতস্ত্বাভ্যুপগমপ্রসঙ্গেন চ সংযোগাদিসম্বন্ধা-  
নভ্যুপগমাৎ সংহন্তঃ অভাবাৎ চ সংঘাতঃ ন উপপত্ততে, ইতি  
অভিপ্রেত্য প্রত্যেকভূতনিরাকরণেন ভৌতিকদেহাত্মবাদঃ  
নিরাকৃতঃ । ৪০ ।

যদিও বাদিকর্ষক ভূমিপ্রভৃতি প্রত্যেককে আত্মা বলিয়া স্বীকার  
করা হয় না ; কারণ, তাহারা সংঘাত অর্থাৎ মিলিত ভূম্যাদিভূতচারিটিকে  
আত্মা বলিয়া স্বীকার করেন । তথাপি তাহাদের মতে অবয়বী  
স্বীকৃত না হওয়ায়, সংঘাত বলিয়া কোন অতিরিক্তদ্রব্য সিদ্ধ হয় না,  
আর পঞ্চমতস্ত্বের স্বীকার হইয়া পড়ে বলিয়া সংযোগাদি সম্বন্ধরূপ  
অতিরিক্ত গুণও সংঘাত হয় না, এবং সংহননকণ্ট নাহ বলিয়া সংঘাতও  
উপপন্ন হয় না,—এই রূপে সংঘাত উপপন্ন হয় না বলিয়া প্রত্যেক  
ভূতের নিরাকরণদ্বারা ভৌতিক দেহাত্মবাদ নিরাকরণ করা হইল । ৪০

সদ্বিতীয়ত্বভ্রমনিবর্তকত্বাৎ । তত্রাহ—**কেবলো নিশ্চর্যমক**  
ইতি । ধর্ম্মভাবোপলক্ষিত ইত্যর্থঃ । তদাচ পূর্বোক্তরীত্য। উপলক্ষণ-  
তয়ান্বিতাভাবসম্বন্ধজ্ঞানম্যাপি সদ্বিতীয়ত্বভ্রমনিবর্তকত্বশব্দবাৎ একপদম্  
অসংস্পৃষ্টপদম্ । অতএব ‘একমেবাদ্বিতীয়ম্’ ইতি শ্রুতৌ একপদেন  
স্বজাতীয়স্ত অদ্বিতীয়পদেন বিজাতীয়স্ত এবকারেণ ধর্ম্মস্য ব্রহ্মাণি নিষেধঃ ।  
এবং চ একপদেন সজাতীয়বিজাতীয়য়োঃ কেবলপদেন ধর্ম্মাণাং নিষেধঃ  
ইতি ন তয়োঃ পৌনরুক্ত্যমিতি ভাবঃ । **“উপনিষদপাক্ষঃ”**  
—শ্রীমচ্ছকরাচার্য্যমতম্ । **“শ্রেয়ান্”**—সর্বমতেভ্য উৎকৃষ্টম্ ৩২ ।

৪০ । আত্মনি দেহাদেঃ দেহাদৌ চ আত্মনঃ তাদাত্মাধ্যাত্মেন দেহ

যত্বেপি ভূতচতুষ্টয়তত্ত্ববাদিনঃ মতে আবরণাভাবত্বেন অভি-  
মতস্তা স্থিরস্তা অসতঃ আকাশস্তা দেহানুপাদানত্বং, তথাপি  
সিদ্ধান্তে তস্তা ভাবত্বম্, দেহোপাদানত্বাঙ্গীকারাৎ ; তত্রাপি  
আত্মত্বপ্রসক্তা তন্নিরাকৃতম্ । ৪১। অথবা “ন বায়ুঃ” ইত্যন্তম্বেব

আকাশাত্মকদেহাত্মবাদ নিরাকরণ ।

যত্বেপি পৃথিব্যাদি চারিটী ভূতই তত্ত্ব—এইরূপ উক্ত মতবাদীর মতে  
আবরণের অভাবরূপে অভিমত অর্থাৎ আবরণাভাবরূপ স্থির অসৎ  
আকাশ দেহের উপাদান নহে, তথাপি বেদান্তসিদ্ধান্তে আকাশকে  
ভাবপদার্থ বলা হইয়া থাকে, কারণ তাহাকে শরীরের উপাদানকারণ  
বলিয়া স্বীকার করা হইয়া থাকে। আর যেইজন্য সেই মতে আকাশের  
আত্মত্ব সম্ভাবনা হওয়ায় “ন থম্” ইহা বলিয়া সেই আকাশেরও আত্মত্ব  
নিরাকৃত হইয়াছে অর্থাৎ আকাশও আত্মা নহে বলা হইল । ৪১

এব আত্মোক্তি ভ্রমোদঘাৎ তন্নিবৃত্ত্যর্থঃ পরস্পরতাদাত্মাভাবঃ প্রকৃতে  
বিবক্ষিত ইত্যর্থঃ—“যা ভূমি” ইত্যাদি । ৪০

৪১। “সংঘাতস্তা”—মিলিতভূতচতুষ্টয়স্য । “তথাপি”  
ইত্যাদি । তথাপি তন্মতে সংঘাতো ন উপপত্তিতে ইত্যভিপ্রেত্যা  
প্রত্যেকভূতনিরাকরণেন ভৌতিকদেহাত্মবাদো নিরাকৃত হইত যোজনা ।  
সংঘাতোহবয়বী বা, সংযুক্তচতুর্বিধপরমাণবো বা, ক্ষণিকচতুর্বিধপরমাণু-  
পুঞ্জস্বরূপো বা । তত্র আত্মস্য অন্তরূপত্বৌ হেতুমাৎ—“অবয়ব-  
নঙ্গীকারাৎ” ইতি । কপালদ্বয়মেব ঘটঃ । কপালিকাষ্মমেব  
কপালম্ । এবং ক্রটিপদ্যন্তং বিচারেণ ক্রটেঃ অন্যৎ কিমপি ন প্রামা-  
ণিকম্ । প্রমাণিকত্বে বা অবয়বানাম্ অবয়বিনশ্চ দ্বিগুণগুরুত্বাদ্যপলক্ষিঃ  
স্যাৎ ইত্যাদিমুক্তিভাঃ অবয়বাস্বীকারাদিত্যর্থঃ । দ্বিতীয়স্য অন্তরূপত্বৌ

দেহাত্মবাদস্ত নিরাকরণম্ । “ন খম্” ইতি শূন্যবাদস্ত ।

অথবা “ন বায়ুঃ” শ্লোকের এই পদ্যন্ত অংশদ্বারা দেহাত্মবাদ নিরাকৃত

হেতুমাং—“~~পঞ্চমে~~”ত্যাди। চত্বাষোব ভূতাত্মকানি তদ্বানি ।  
ন চ সংযুক্তাসংযুক্তস্বরূপবৈলক্ষণ্যায় সংযোগাদিকম্ অবশ্যং বক্তব্যম্  
ইতি কথং চত্বাষোব তদ্বানীতি বাচ্যম্ । চতুর্বিধপরমাণুনাং  
ক্ষণিকত্বাং সংযুক্তত্বেন পরাভ্যাপগতস্বরূপসংযুক্তত্বেন পরাভ্যাপগত-  
স্বরূপাদ্ ভেদেন বৈলক্ষণ্যোপপত্ত্যা সংযোগাদিস্বীকারস্য বাথত্বাং ।  
ঘট ইতি উপলভ্যমানাঃ ক্রটয়ঃ এব হি ঘটস্বরূপাঃ । তদেবঃ-  
বাদিনঃ চার্বাকস্ত মতে পঞ্চমতত্বাভ্যাপগমপ্রসঙ্গেন সংযোগাদিকঃ ন  
স্বীক্ৰিয়ত্বে ইতি ভাবঃ । নহু, এবং অহম্ ইত্যাকারঞ্চধীবিষয়ক্রটিসংঘাত  
এব আত্মা অস্ত ইত্যাক্ষয় উক্তত্রিবিধসংঘাতানাম্ অনুপপত্তৌ হেতু-  
মাং—“সংহস্তরত্নানাং” ইতি । শরীরোৎপত্তে: পূর্বম্  
আত্মনোহভাবাং ন চেতনস্ত ব্যাপারাং শরীরোৎপত্তিঃ । ন চ প্রলয়া-  
স্বীকারেণ অনাদিমাতাপিতৃপরম্পরাব্যাপারেণ শরীররূপসংঘাতোৎ-  
পত্তিরিতি বাচ্যম্ । শরীরবৈচিত্র্যে হি নিয়ামকম্ অদৃষ্টং দৃষ্টং বা বাচ্যম্ ।  
নাথঃ । প্রত্যক্ষমাত্রপ্রমাণস্বীকারাং পরলোকস্বীকারপ্রসঙ্গাচ্চ । নাস্ত্যঃ ।  
একজাতীয়েন মাতাপিতৃব্যাপারেণ উৎপন্নয়োঃ যমলয়োঃ বৈলক্ষণ্যস্ত অদৃষ্টং  
বিনা অনুপপত্তে: । কারণান্তরস্তাপি প্রত্যক্ষপ্রমাণেন অসিদ্ধত্বাচ্চ । তথা চ  
ক্ষণিকক্রটিসমুদায়স্ত দৃষ্টাদৃষ্টদ্বারা সংঘাতয়িত্বরূপো যঃ সংহস্তা, তদভাবাং  
সংঘাতস্ত উৎপত্ত্যসম্ভবঃ ইতি ভাবঃ । “নিরাকরণেন”—  
আত্মান্নিরাকরণেন । “ভৌতিকৈ”তি । ভূতসমুদায়রূপ ইত্যর্থঃ ।  
“নিরাকৃত” ইতি । সমুদায়স্ত প্রত্যেকানতিরেকাদিতি শেষঃ । ৪১  
৪২ । “ষদ্যশী”ত্যাदि । চার্বাকাদিনাস্তিকানাং মতে ভূত-

খশকস্য শূন্যবাচকত্বাৎ ।৪২। “ন ইন্দ্রিয়ম্” ইতি প্রত্যেকম্

শূন্যবাদ ও ইন্দ্রিয়বাদনিরাকরণ ।

হইয়াছে এবং “ন খম্” ইহার দ্বারা শূন্যবাদের নিরাকরণ করা হইয়াছে ।  
 কারণ, আকাশশব্দ শূন্যের বাচক ।৪২। ‘নেন্দ্রিয়ম্’ এই অংশদ্বারা  
 চতুষ্টয়েণ তত্ত্বং, তদপি ক্ষণিকম্ । ‘ঘং সৎ তৎ ক্ষণিকম্’ ইতি  
 নিয়মাৎ । কথম্ উক্তনিয়ম ইতি চেৎ ? উচ্যতে । যত্র মস্ত সামর্থ্যাৎ,  
 তস্ত তৎসাপনো বলম্ নাস্তি । বিলম্বোহস্তু চেৎ সামর্থ্যমেব ন স্তাৎ ।  
 তথা চ যাবৎসু কাযেসু সামর্থ্যং বস্ত, তাবতাং দ্বিতীয়ক্ষণবৃত্তীনাং  
 প্রথমক্ষণস্থিতেন তেন তেন সিদ্ধিরিতি দ্বিতীয়ক্ষণস্থিতেন তেন ন কস্ত-  
 চিৎ তৃতীয়াদিক্ষণবৃত্তিনঃ সিদ্ধিঃ । অতো দ্বিতীয়াদিক্ষণে সত্বঃ বস্তুনো  
 নাস্তি । কাযাকারিত্বমেব হি বস্তুনঃ সত্ত্বম্ । তস্মাৎ সর্বং ক্ষণিকম্ ।  
 যন্তু অলীকং, তস্য কাযাকারিত্বাভাবেন সত্ত্বাভাবাৎ ন উক্তরীত্যা  
 ক্ষণকত্বমিতি স্থিতিবাহ্যমিতি প্রমাণাগোচরং তদপি বিকল্পধীং বিষয়ত্বেন  
 ব্যবহারঃ স্য । তথা চ আবরণাভাবরূপাকাশস্য অভাবত্বেন অলীক-  
 ত্বাৎ অনবস্থিতরূপবশত্বে কত্বাৎ দেহং প্রতি উপাদানত্বাভাব ইতি ভাবঃ ।  
 “সিদ্ধান্তে”—উপনিষদমতে । “আত্মতত্ত্বপ্রসক্তো”তি ।  
 অবয়ববিশিষ্টত্ববিভক্তিঃ আকাশাদিষ্মরূপ এব দেহো বাচ্যঃ । তথা চ  
 আকাশাদিপ্রত্যেকস্যাপি আত্মতত্ত্বপ্রসক্তিরিতি ভাবঃ । “তন্নিরা-  
 কৃতম্”—আকাশস্য আত্মতত্ত্বং নিরাকৃতম্ । প্রসিদ্ধমতনিরা-  
 করণপ্রস্তাবে আধুনিকপক্ষনিরাকরণস্য অসঙ্গতত্বাৎ আহ—  
 অথেনেতি । “শূন্যবাদস্ত” ক্ষণিকজ্ঞানরূপ আত্মা  
 মিথ্যেতি বাদন্য । খশকস্য শূন্যবাচকত্বাৎ—  
 শূন্যবাদসমানর্থকত্বাৎ । তথা চ খং ন আত্মা ইত্যস্য মিথ্যাভূতবিজ্ঞানং

ইন্দ্রিয়াণাম্ আত্মহনিরাসঃ। “ন তেষাং সমূহঃ” ইতি মিলিতানাং  
ভূতানাং দেহাবয়ব্যাকারেণ পরিণতানাং ইন্দ্রিয়াণাং চ মিলি-  
তানাং নিরাসঃ। ৪৩। পূর্বে সংঘাতম্ অনভ্যুপগম্য প্রত্যেকং  
ভূতানি নিরাকৃতানি ; অধুনা সংঘাতম্ অভ্যুপগম্যাপি নিরা-  
কৃতানি ইতি ভেদঃ। ৪৪। ভূতনিরাকরণেন ভৌতিকয়োঃ প্রাণ-

সংঘাতস্বীকারপূর্বক ইন্দ্রিয়ান্ববাদ নিরাকরণ।

ইন্দ্রিয়গণের মধ্যে প্রত্যেক ইন্দ্রিয়ের আত্মহ নিরাকৃত হইয়াছে। ‘ন  
তেষাং সমূহঃ’—এই অংশের দ্বারা মিলিত ভূতগণের এবং দেহরূপ  
অবয়বীর আকারে পরিণত মিলিত ইন্দ্রিয়গণের আত্মহ নিরাকৃত  
হইয়াছে। ৪৩। পূর্বে সংঘাত স্বীকার না করিয়া প্রত্যেক ভূতের আত্মহ  
নিরাকৃত হইয়াছে, এক্ষণে সংঘাত স্বীকার করিয়াও তাহার নিরাকরণ

প্রণাস্ববাদ ও মন্যাস্ববাদনিরাকরণ।

করা হইয়াছে, ইহাই এই স্থলে উভয়ের মধ্যে পার্থক্য। ৪৪। ভূতের আত্মহ

ন আত্মা ইত্যর্থঃ। খ-পদস্য সত্যদ্রশ্যাত্মকমিথ্যাবিজ্ঞানবোধকত্বাৎ। ৪২

৪৩। প্রত্যেকমিতি। ইন্দ্রিয়পদস্য ইন্দ্রিয়রূপেণ সর্বেন্দ্রিয়-  
বোধকত্বাৎ সর্বেন্দ্রিয়েষু প্রত্যেকম্ আত্মহনিরাকরণম্ ইতি ভাবঃ।  
“মিলিতানাং ভূতানাং”—সংহতানাং পার্থিবাদিপরা-  
মাণুনাম্ আত্মহন চার্বাকস্বীকৃতানাং। পরিণতানামিতি।  
যদ্যপি চার্বাকেণ অবয়বী ন স্বীকৃত্যেত। তথাপি অষ্টৈঃ তৎস্বীকারাৎ  
তত্রাপি প্রসক্তম্ আত্মহ নিরস্তুম্। অবয়বাবয়বিনোঃ তাদাত্ম্যমতে  
অবয়বিনঃ অবয়বসমূহাত্মকত্বাৎ সমূহপদেন নির্দেশ ইতি ভাবঃ। ৪৩

৪৪। “অনভ্যুপগম্য”—উপপত্তিতে ইতি অস্বীকৃত্য।  
“উপগম্য”—উপপত্তিতে ইতি স্বীকৃত্য। ৪৪

মনসোঃ নিরাসঃ; মনোনিরাকরণেন মনোরুক্তেঃ ক্ষণিকবিজ্ঞানস্য  
দেহাতিরিক্তস্য কর্তৃত্বভোক্তৃদ্যাদিবিশিষ্টস্য চ নিরাসঃ। সিদ্ধান্তে  
জ্ঞানেচ্ছাসুখাদীনাম্ অন্তঃকরণাশ্রয়ত্বাভ্যুপগমাৎ। কাম-  
সংকল্পাদীন্ প্রকৃত্য “মন এব” ইতি শ্রুতেঃ। ৪৫। তেন দেহম্

ক্ষণিকবিজ্ঞানানুবাদ-নিরাকরণ।

‘নিরাকরণ করায়’ ভৌতিক প্রাণ ও মনের আশ্রয় নিরাকৃত হইয়াছে।  
আব মনের নিরাকরণ করায় দেহাতিরিক্ত কর্তৃত্ব-ভোক্তৃদ্যাদিবিশিষ্ট  
মনোরুত্তিরূপ ক্ষণিকবিজ্ঞানবাদেরও নিবাস করা হইয়াছে। কারণ,  
বেদান্তসিদ্ধান্তে অন্তঃকরণকে জ্ঞান, ইচ্ছা ও সুখাদিব আশ্রয় বলা  
হইয়াছে। যে হেতু শ্রুতিতে কাম, সংকল্প প্রভৃতিকে মনই বলা  
হইয়াছে। ৪৫। অতএব সেই সেই বাদিস্বীকৃত দেহানুবাদ হইতে

৪৫। “ভূতনিরাকরণেন” ইতি। “ন তেষাং  
সমুৎ” ইতি বাক্যেন ইত্যর্থঃ। “প্ৰাণমনসো”রিত্যি। অপি-  
শব্দঃ শেষঃ। “মনোনিরাকরণেন” ইত্যি। মনো-  
নিরাকরণেন ক্ষণিকবিজ্ঞানস্য কর্তৃত্বভোক্তৃদ্যাদিবিশিষ্টস্য চ নিরাসঃ  
ইত্যর্থঃ। নন্তু, মনোনিরাসেন কুতঃ তয়োঃ নিরাসঃ। ‘বিজ্ঞানমেব  
সর্বমি’তি, যোগাচার্যমতে মনসঃ এব অস্বীকারাৎ তার্কিকাদিমতে  
কর্তৃত্বাদিবিশিষ্টস্য মনোভিন্নত্বাৎ ইত্যাদিশব্দা তয়োঃ হেতুগর্ভবিশেষণ-  
মাহ—“মনোরুক্তেঃ” ইতি। মনঃপরিণামত্বেন অস্বাংসম্মতস্য  
ইত্যর্থঃ। দেহাতিরিক্তস্য দেহমনাদিভিন্নত্বেন তার্কিকাদিস্বীকৃত-  
স্যাপি। তথা চ তেষাং সমুৎ ইত্যস্য ভৌতিকত্বেন অস্বাংসম্মত ইত্যর্থক-  
ত্বাৎ যোগাচার্যাদিস্বীকৃতক্ষণিকবিজ্ঞানস্য তার্কিকাদিস্বীকৃতকর্তৃত্বাদি-  
বিশিষ্টস্য চ সম্মতে মনঃপরিণামত্বাৎ ভৌতিকত্বেন অস্বাংসম্মতত্বাৎ

আরভ্য কেবলভোক্তৃপর্যন্তানাং তত্তদ্বাদ্ভূতাপগতানাম্  
অনাত্মত্বং প্রতিজ্ঞাতং ভবতি ।৪৬

তত্র হেতুম্ আহ—“অনৈকান্তিকত্বাৎ” ইতি । ব্যভি-  
চারিত্বাৎ, বিনাশিত্বাৎ ইতি যাবৎ ।৪৭। আত্মনঃ দেশ-

অপরের স্বীকৃত আত্মার অনাত্মত্বে হেতু ।

আরম্ভ করিয়া কেবল ভোক্তা আত্মা এই পর্য্যন্ত মতবাদিগণের অর্থাৎ  
চার্বাকের দেহাত্মবাদ হইতে সাংখ্যবাদপর্য্যন্ত সকল মতের স্বীকৃত  
আত্মার অনাত্মত্ব প্রতিজ্ঞা করা হইয়াছে ।৪৬। তাহাতে হেতু বলিতে-  
ছেন—“অনৈকান্তিকত্বাৎ” অর্থাৎ অনৈকান্তিকত্বপ্রযুক্ত দেহপ্রভৃতি কেহই  
আত্মা নহে । অনৈকান্তিকত্ব-শব্দের অর্থ ব্যভিচারিত্ব অর্থাৎ বিনাশিত্ব ।৪৭

তয়োঃ আত্মত্বনিরাস ইতি ভাবঃ । কল্পত্বাদিবিশিষ্টস্য ভৌতিকত্বম্  
অস্বত্বসমত্বম্ । প্রতিপদকত্বাৎ ইত্যাহ—**জ্ঞানে**ত্যাদি । **মন**  
**এবেতি** । ধর্ম্মধর্ম্মিণোঃ তাদাত্ম্যমেব সম্বন্ধ হাত কামাদিমনো-  
ধর্ম্মাণাম্ মনস্তাদাত্ম্যোক্তিঃ ।৪৫

৪৬। **তেনোতি** । ভূতান্নরাকরণেন ইত্যাহুত্বাব্যাখ্যা-  
নেন ইত্যর্থঃ । **কেবলভোক্তৃপর্য্যন্তানামিতি** ।  
ভোক্তৈব আত্মা, ন তু কর্ত্তা—ইতি সাধ্যমতে ভোক্তৃত্বম্ আত্মনঃ ।  
ন অনুভবস্বরূপত্বমাত্রম্ । মোক্ষেইপি ভোক্তৃত্বাপত্তেঃ । কিন্তু স্তব্ধস্থ-  
সংস্কারভবরূপত্বম্ । তথা চ ভৌতিকমনঃপরিণামস্বখাদিসংস্কাররূপেণ  
ভৌতিকস্ত্যাপি আত্মনো ন আত্মত্বং প্রতিজ্ঞাতম্, “ন তেষাং সমূহ”  
ইত্যনেন সম্ভবতীতি ভাবঃ ।৪৬

৪৭। “**তত্বে**”তি । দেহাদিষু অনাত্মত্বপ্রতিজ্ঞায়াম্ ইত্যর্থঃ ।  
“**ব্যভিচারিত্বাদি**”তি । দর্শেষু দেশকালবস্তুষু সম্বধ্য বর্ত্ততে

কালাপরিচ্ছিন্নত্বাৎ, তৎপরিচ্ছিন্নানাং, ঘটাদিবৎ অনাত্মত্বাৎ,  
ধ্বংসপ্রাগভাবয়োশ্চ গ্রহীতুম্ অশক্যত্বাৎ, অনাত্মানাং জড়ত্বাৎ,  
স্বভিন্নশ্চ চ আত্মত্বাভাবাৎ, আত্মন একত্বেহপি সুখদুঃখাত্মা-  
শ্রয়াণাম্ অন্তঃকরণানাং ভেদাভ্যুপগমাৎ ব্যবস্থোপপত্তেঃ,

আত্মার ধ্বংস ও প্রাগভাব নাই ।

আত্মার অবিনাশিত্বে হেতু এই যে, আত্মা দেশ ও কালের দ্বারা  
পরিচ্ছিন্ন নহেন বলিয়া, আর যাহারা দেশ ও কালের দ্বারা পরিচ্ছিন্ন,  
তাহারা ঘটাদির ন্যায় আত্মা হয় না বলিয়া, আব আত্মার ধ্বংস ও প্রাগ-  
ভাব গ্রহণ করিতে পারা যায় না বলিয়া, আর অনাত্মবস্তুসমূহ জড়  
এবেতি নিয়মরহিতত্বাৎ ইতি অর্থঃ । কচিৎ দেশে কালে বস্তুনি বর্ত-  
মানো যঃ অভাবঃ, তৎপ্রতিযোগিত্বরূপপর্য্যবসিতহেতৌ বর্তমানপর্য্যন্তং  
বৈয়র্থ্যাৎ আহ—**বিনাশিত্বাদি**তি । বিবিধঃ দেশকালবস্তু-  
গতঃ নাশঃ অদর্শনম্ যতঃ, স বিনাশঃ সংসর্গাভাবতাদাত্ম্যভাবয়োঃ  
অনুতরঃ, তদ্বিশিষ্টত্বাৎ, তৎপ্রতিযোগিত্বাৎ, অভাবপ্রতিযোগি-  
ত্বাদিতি যাবৎ । অভাবপ্রতিযোগিত্বাদিতি হেতুকরণে অভাবপদবৈয়-  
র্থ্যাৎ অভাবশ্চ এব প্রতিযোগিতাসম্বন্ধেন হেতুতেতি বোধ্যম্ । যথা-  
ক্রতং বিনাশিত্বাৎ ইতি অসঙ্গতম্ । আত্মন ইত্যাত্মাত্তরগ্রহেণ অভাব-  
প্রতিযোগিত্বশ্চ আত্মভিন্নঃ প্রতি অব্যভিচারিত্বপ্রতিপাদনবৈয়র্থ্যাৎ ।  
অথবা অভাবপ্রতিযোগিতাত্ত্বরূপসামান্যধর্ম্মবিশিষ্টশ্চ অব্যভিচারিত্বপ্রতি-  
পাদনে ধ্বংসপ্রতিযোগিতাত্ত্বরূপধর্ম্মবিশিষ্টশ্চ সূতরাং তদ্ ভবতি ইত্যা-  
শয়েন আত্মনঃ ইত্যাদেঃ উক্তত্বাৎ যথাশ্রুতমেব বিনাশিত্বাদিতি রম্যম্ । ৪৭

৪৮ । নহু, বিনাশিত্বশ্চ আত্মাত্তরং প্রতি ব্যাপ্যতাগ্রহো ন সম্ভবতি,  
তর্কাভাবাৎ, ইত্যশক্য অনাত্মত্বশ্চ বিনাশহেতুত্বকথনদ্বারা তাদৃশব্যাপতা-



স্বেনৈব স্বাভাবগ্রহণে বিরোধঃ, গ্রাহকালে গ্রাহকাসম্বাৎ,  
গ্রাহকসম্বাৎ গ্রাহ্যভাবাৎ, কৃতহান্যকৃতাত্যাগমগ্রসঙ্গাৎ চ ন তস্ম  
ধ্বংসপ্রাগভাবৌ ।৪৮। সঙ্গপশ্য আত্মনঃ সৰ্বত্রাত্মগমাৎ চ ন।

বলিয়া, আর যাহা আত্মভিন্ন তাহা আত্মা হয় না বলিয়া, আর আত্মা  
এক হইলেও স্বত্বদুঃখাদির আত্মায় অঙ্গঃকরণসমূহের প্রত্যেক ব্যক্তিতে  
ভেদ স্বীকার করিয়া বঙ্গমোক্ষপ্রভৃতি সমস্ত ব্যবস্থার উপপত্তি হইতে  
পারে বলিয়া; নিজের দ্বারা নিজের অভাবগ্রহণে বিরোধ হয় বলিয়া,  
গ্রাহকালে তাহা গ্রাহক হয় না বলিয়া, গ্রাহক হইবার কালে গ্রাহ্য  
হয় না বলিয়া, এবং কৃতহানি ও অকৃতাত্যাগম দোষ ঘটে বলিয়া  
আত্মার ধ্বংস ও প্রাগভাব নাই ।৪৮ ( ৩৬৮ পৃঃ )

গ্রাহকতর্কঃ সূচয়তি—“আত্মান”ইতি । তথা চ বিনাশিত্বাৎ অনাত্মা  
ইত্যনেন উক্তে অনাত্মানিষ্ঠে বিনাশিত্বহেতুকত্বে হেতুঃ দেশকালপরি-  
চ্ছিন্নানাং ঘটাদিবৎ অনাত্মত্বাৎ ইতি । তত্র হেতুঃ—“আত্মানো  
দেশকালোপনী”ত্যাди। “আত্মানঃ”ইতি । আত্মত্বাব-  
চ্ছেদেনেতি ভাবঃ । দেশকালপরিচ্ছিন্নত্বাৎ দেশকালবৃত্ত্যভাবপ্রতিযোগি-  
ভিন্নত্বগ্রহাৎ । তৎপরিচ্ছিন্নানাং দেশকালবৃত্ত্যভাবপ্রতিযোগিনাং তাদৃশা-  
বচ্ছেদেনেতি শ্রেয়ঃ । “অনাত্মত্বাৎ”—অনাত্মত্বগ্রহাৎ । তথা  
চ আত্মত্বব্যাপকম্ অপরিচ্ছিন্নত্বম্ ইতি গ্রহাৎ পরিচ্ছিন্নত্বরূপবিনাশিত্বম্  
অনাত্মত্বব্যাপ্যতয়া গৃহ্যতে । পরিচ্ছিন্নত্বং যদি অনাত্মত্বব্যাপ্যং ন স্যাৎ তদা  
আত্মত্বব্যাপকস্য অপরিচ্ছিন্নত্বস্য অভাবো ন স্যাৎ । ভবতি তু তাদৃশা-  
ভাবরূপম্, তস্মাৎ অনাত্মত্বব্যাপ্যম্ ইতি তর্কপর্যাবসা ন সম্ভবাৎ ইতি ভাবঃ ।

নহু অপরিচ্ছিন্নত্বস্য অভাবপ্রতিযোগিত্বরূপস্য আত্মত্বব্যাপকতা-  
নিশ্চয়ে সতি উক্ততর্কপর্যাবসানং বাচ্যম্ । স এব ন সম্ভবতি, তর্কা-

ভাবাৎ, ইত্যাশঙ্ক্য তন্নিশ্চায়কং তর্কং জ্ঞাপয়িতুং আত্মনি ধ্বংসপ্রাগভাবা-  
প্রতিযোগিত্বং তদ্বৈতপন্থ্যাসপূর্ব্বকমাঃ—“ন তস্য ধ্বংসপ্রাগভাবো” ইত্য-  
স্তেন গ্রন্থেন “ধ্বংসপ্রাগভাবয়োঃ” ইত্যাদিনা । চ-কারেণ “আত্মনঃ”  
ইতি অনুমজ্জাতে । আত্মনো ধ্বংসপ্রাগভাবয়োঃ গ্রহীতুং অশক্যত্বাৎ ন  
তস্য ধ্বংসপ্রাগভাবো ইত্যগ্রে অস্বয়ঃ । অশক্যত্বে হেতুমাঃ—**অনা-**  
**ত্মনাং জড়ত্বাদি**তি । আত্মভিন্নানাং জ্ঞানরূপত্বাভাবাৎ  
আত্মভিন্নে অনাত্মধ্বংসপ্রাগভাবো বিষয়ীকর্তৃং ন শক্যোতে ইত্যর্থঃ ।  
নহু একস্যা আত্মব্যক্তেঃ ধ্বংসপ্রাগভাবো অগ্নাদীয়াত্মব্যক্ত্যা গৃহ্যেমা-  
তাম্, তত্রাহ—**“অভিন্নস্ত আত্মত্বাভাবাদি”**তি ।  
যদাত্মব্যক্তেঃ ধ্বংসপ্রাগভাবো গ্রাহ্যো, তন্নিম্নস্য আত্মত্বাভাবাৎ  
ইত্যর্থঃ ।

নহু আত্মনো নানাত্বম্ অবশ্যং বাচ্যম্ । অন্তথা যদা চৈত্রঃ স্থখী,  
তদা মৈত্রোহপি অবশ্যং স্থখী স্যাৎ । ন চ যদা চৈত্রশরীরে চন্দনাদি-  
যোগঃ, তদা মৈত্রশরীরে তস্য অনিয়মাৎ স্থখানিয়ম ইতি বাচ্যম্ ।  
ব্যঞ্জকচন্দনাদিযোগঃ প্রতি তু একাত্মনিষ্ঠাদৃষ্টস্যৈব নিয়ামকত্বাৎ সর্ব্ব-  
শরীরেষু যুগপৎ চন্দনাদিযোগোৎপত্ত্যাপত্তেঃ । ন চ শরীরবিশেষে  
চন্দনাদিযোগঃ প্রতি অদৃষ্টবিশেষস্য হেতুত্বাৎ ন উক্তাপত্তিঃ ইতি বাচ্যম্ ।  
তদাপি একস্য তত্ত্বদর্শনে সতি কুত্রাপি সংসারো ন উপলভ্যতে ইতি  
‘আত্মনানাং বাচ্যকত্বাৎ । তত্রাহ—**“আত্মন একত্বে-**  
**অপি”**ইতি । **“ব্যবস্থোপপত্তেঃ”**রিতি । যস্মিন্ মনসি চন্দ-  
নাদিযোগহেত্বদৃষ্টম্ অস্তি ; তত্র এব উক্তযোগোৎপত্তিঃ । মনস এব জীব-  
বিভাজকোপাধিহে যস্য মনসো জ্ঞানেন উচ্ছেদঃ, তদুপলব্ধিতজীবস্য  
এব মুক্তিঃ । অবিচ্ছায়া জীববিভাজকোপাধিহে যত্র মনসি তত্ত্বদর্শনং,  
তদুপাদানভূতাত্মা এব তেন উচ্ছেদ ইতি ব্যবস্থোপপত্তেঃ । ন চ মনসি

অত্যন্তাভাবসম্ভবঃ । দ্বৈতশ্চ মিথ্যাঞ্জন অধিষ্ঠানসং-  
তাদাত্ম্যাপন্নতয়েব সিদ্ধত্বাৎ শুক্তিরজতাদিবৎ অধ্যস্তশ্চ তৎ-

আত্মার অত্যন্তাভাব নাই । ( ৩৬৬ পৃঃ )

সংস্বরূপ আত্মা সৰ্বত্র অমুশ্যত থাকায় তাহার অত্যন্তাভাব  
সম্ভব নহে ; কারণ, দ্বৈতবস্তু সং অধিষ্ঠানেব সহিত তাদাত্ম্যাপন্ন হইয়াই,

প্রমাণাভাব ইত্যেব বাচ্যম্ । ‘মম মনঃ ইদানীং প্রসন্নম্, তদানীং বিক্ষিপ্তম্’  
ইতি সাক্ষ্যমুভয়াং ‘অন্যত্রমনা অভূবঃ নাদর্শম্’, ‘এতৎ সৰ্বং মন এব’  
ইত্যাদিশ্রুতেশ্চ তত্র মানস্বাদিত্যেভ্যঃ ভাবঃ । ১৪৮

৪২ । ননু আত্মনৈব স্বধ্বংসপ্রাগভাবৌ গৃহ্যেয়াভ্যাম্ । তত্রাহ—  
“**শ্বেনে**”তি । “**গ্রাহনে**—বিষয়ীকরণে । ননু, ভিন্নকালী-  
নয়োঃ অপি বিষয়বিষয়িভাবসম্ভবাৎ আত্মনঃ স্বধ্বংসাদিবিষয়কত্বং ন  
বিরুদ্ধম্ । তত্রাহ—**গ্রাহ্যেতি** । গ্রাহ্যোঃ বিষয়য়োঃ আত্ম-  
ধ্বংসপ্রাগভাবয়োঃ কালে গ্রাহকস্য বিষয়িণঃ আত্মনঃ অভাবাৎ গ্রাহকস্য  
বিষয়িণঃ আত্মনঃ সম্ভে গ্রাহ্যোঃ তয়োঃ অসত্ত্বাৎ ইত্যর্থঃ । আত্মনো  
বিষয়গ্রাহকত্বং নাম তাদাত্ম্যেন বিষয়সম্বন্ধত্বম্ । তথা চ ভিন্নকালীন-  
বিষয়ে তাদাত্ম্যাসম্ভবেন আত্মনো গ্রাহকত্বাসম্ভব ইতি ভাবঃ । আত্মনো  
ধ্বংসপ্রাগভাবাপ্রতিযোগিত্তে গ্রহীতুম্ অশক্যত্বাৎ ইতি হেতুং সোপ-  
পত্তিকম্ উক্তম্ । হেতুস্তরমপি আহ—“**ক্লতে**”ত্যাदि । আত্মনো নাশ-  
স্বীকারে ক্লতস্য যাগাদিজন্মাদৃষ্টস্য ফলাজনকত্বরূপহানিঃ স্যাৎ । উপা-  
দানীভূতস্য আত্মনো নাশে তদুপাদেয়স্য অদৃষ্টস্য নাশাবশ্যকত্বাৎ । তথা  
চ কৰ্ত্ত্বুঃ ফলপ্রাপ্ত্যভাবেন প্রবৃত্ত্যমুপপত্তিঃ । আত্মনঃ প্রাগভাবস্বীকারে  
উৎপত্তমানস্য আত্মনঃ পূৰ্ব্বং সঙ্কিতাদৃষ্টাভাবেন তদক্লতেন অদৃষ্টেন  
ভোগাভ্যাগমো বাচ্যঃ । স ন সম্ভবতি । পিতৃাদিক্লতেন অদৃষ্টেন পুত্রাদে:

তাদাত্ম্যভাবানুপপত্তেঃ ।৪৯। তেন আত্মা ন অভাবপ্রতি-  
যোগী । অভাবপ্রতিযোগিনশ্চ দেহেন্দ্রিয়াদয়ঃ ।৫০।

তেন তে অমী ন আত্মানঃ, কিন্তু স্বপ্রাকশবোধরূপাথ্যে

বেদান্তসিদ্ধান্তরহস্য ।

মিথ্যা বলিয়া সিদ্ধ হয়, শক্তিরজতাদির গ্রায অধ্যাস্ত .বস্তুর অধিষ্ঠানের  
সহিত তাদাত্ম্যপ্রাপ্ত হয় না—ইহা উপপন্ন হয় না ।৪৯। অতএব আত্মা  
অভাবের প্রতিযোগী নহেন । দেহ, ইন্দ্রিয়প্রভৃতিই অভাবের প্রতি-  
যোগী ।৫০। অতএব .দেহ, ইন্দ্রিয় প্রভৃতি আত্মা নহে । কিন্তু  
ভোগজননে মানাভাবাৎ কল্পনাপেক্ষয়া লাঘবাৎ আত্মনঃ অনাদিত্বকল্প-  
নারা এব উচিতত্বাদিত্যি ভাবঃ ।৪৯।

৫০। নহু এতাবতাপি ন অত্যন্তাভাবপ্রতিযোগিত্বসাধকতর্কলাভঃ ।  
তত্রাং—“সদ্রূপস্যে”তি । “সর্বত্রানুগমা-  
দি”তি । ঘটঃ সন্ পটঃ সন্ ইত্যাদিপ্রত্যয়েন দৃশ্যমা্ত্রে সদ্রূপসম্বন্ধ-  
বিষয়ীকরণাৎ ইত্যর্থঃ । নহু, সদ্রূপস্য তাদাত্ম্যমেব দৃশ্যে ভাতি । তস্য  
চ ন সদ্রূপাত্ম্যস্তাভাববিরোধিত্বম্ । অতঃ কথম্ উক্তপ্রত্যয়েন অত্যন্তা-  
ভাবনিরাস ইতি চেৎ ? উচ্যতে । যথা ‘ইদং রজতম্’ ইত্যাদিভ্রমস্থলে  
রজতান্দো ইদম্বাদিসংসর্গোহপি ভাসতে, ন তু ইদমবদিতাদাত্ম্যাত্মম্ ।  
অধিষ্ঠানস্য হি তাদাত্ম্যমিব তদ্বৃতিধর্ম্মসংসর্গোহপি আরোপে অধ্যাস্যতে ।  
তথা চ সদ্রূপস্য অধিষ্ঠানস্য তাদাত্ম্যমিব তদ্বৃতিধর্ম্মসংসর্গোহপি ঘটান্দো  
উক্তপ্রত্যয়েন ভ্রমরূপেণ বিষয়ীক্রিয়তে । তদ্বৃতিধর্ম্মশ্চ সত্রূপাত্মক-  
সত্যনিত্যাদিকমেব । স্বসৈব স্বস্মিন্ কল্পিতধর্ম্মত্বস্বীকারাৎ । তথা চ  
সদ্রূপসম্বাদ্যাদ্যধারত্বস্য সদ্রূপেহপি সম্বাৎ উক্তপ্রত্যয়বিষয়তয়া দৃশ্যমা্ত্রে-  
হপি সম্বাচ্চ সদ্রূপস্য সর্বধর্ম্মজেন ন কুত্রাপি অত্যন্তাভাব ইতি ভাবঃ ।৫০।

আত্মনি অদ্বৈতেহপি অনাত্মনির্বচনীয়াহবিদ্যাকল্পিতা  
অনির্বচনীয়। এৱ ইতি সিদ্ধাস্তরহস্যম্ ।৫১

স্বপ্রকাশ বোধস্বরূপ আত্মা অদ্বৈত হইলেও দেহ ইন্দ্রিয়াদি অনাদি  
অনির্বচনীয় অবিদ্যার দ্বারা কল্পিত, অতএৱ তাহারা অনির্বচনীয়—  
ইহাই বেদান্তসিদ্ধাস্তের বহস্য ।৫১ ( ৩৭৪ পৃঃ )

৫১। নহু এতাবতাপি ন অন্যোহন্তাভাবাপ্রতিযোগিত্বসাধকতর্ক-  
লাভঃ । তত্রাহ—“দ্বৈতস্যো”ত্যাদি। দ্বৈতস্য তত্ত্বাদাত্মাভাবানু-  
পপত্তিঃ ইতি যোজনা । তাদাত্ম্যান অভাবঃ তাদাত্ম্যভাবঃ ভেদ ইতি  
যাবৎ । নহু, তাদাত্ম্যস্য মিথ্যাভেদ তদ্বতি অপি দৃশ্যে তদভাবঃ  
সিদ্ধাস্তেহপি স্বীকৃত্যেতৎ এব ইতি কথং তদনুপপত্তিরিতি চেৎ ? ন ।  
তাদাত্ম্যভাবপদস্য ভেদার্থকত্বাৎ । নহু, তাদাত্ম্যাবলাদ্ এব দৃগ্দৃশ্যয়োঃ  
ভেদোহপি বাচ্য এব । অত্যন্তাভিন্নয়োঃ সিদ্ধাস্তে তাদাত্ম্যাস্বীকারাৎ ।  
তত্রাহ—“সত্তাদাত্ম্যাপন্নতত্বৈব সিদ্ধত্বাদি”-  
তি । ঘটঃ সন্ ইত্যাদি ব্যাবহারিকপ্রময়া ব্যাবহারিকসত্তাদাত্ম্যাবিশিষ্ট-  
তত্বৈব দ্বৈতস্য প্রমিতত্বাদিতার্থঃ । এবকারণে ব্যাবহারিকপ্রময়া দৃগ্-  
দৃশ্যয়োঃ ব্যাবহারিকভেদগ্রহণঃ নাস্তি ইতি উক্তম্ । তথা চ ব্যাব-  
হারিকতাদাত্ম্যাত্মথানুপপত্ত্যা কল্লোহপি ভেদঃ প্রাতীতিক এব । কার্য-  
কারণভাবাদিকাল এব তদন্তথানুপপত্ত্যা ভেদপ্রত্যয়াৎ । ন চ প্রাতীতি-  
কেন ভেদেন উপপাদ্যং কার্যকারণভাবাদিকম্ অপি প্রাতীতিকং স্যাৎ ।  
কল্পিতধূমান্তথানুপপত্ত্যা কল্ল্যমানবহুঃ জ্ঞানপ্রাতীতিকত্বদর্শনাদিতি  
বাচ্যম্ । পর্তুতে ধূমান্দর্শনেহপি ধূলীপটলাদিকল্পিতধূমান্তথানুপপত্ত্যা  
কল্পিতবহুঃ ব্যাবহারিকত্বদর্শনেন তথা নিয়মাভাবাৎ । ভেদোপপাত্ত-  
তাদাত্ম্যাদেঃ প্রাতীতিকত্বদর্শনেন সমসত্তয়োঃ তয়োঃ বিরোধেন ব্যাব-

হারিকত্বাবশ্যকত্বাৎ • কপালঘটাত্মোঃ ব্যবহারিকস্য প্রাতীতিকত্বে কতি-  
 বিরহাচ্চ । অতএব আরম্ভণাধিকরণে ভাণ্ড্য—‘ন হি কাৰ্য্যাকারণভাবা-  
 দিকং বেদাস্তিভিঃ স্বীক্ৰিয়তে’ ইতি । যত্ৰপি তাদাত্ম্যপ্রত্যক্ষমাত্রে ভেদ-  
 সমানাধিকরণতাদাত্ম্যত্বেন তাদাত্ম্যস্য সংসর্গতয়া ভানমিতি সমুক্তিকম্  
 উক্তং চন্দ্রিকায়াং ভেদাভেদবাদপ্রস্তাবে প্রথমমিথ্যাস্বলক্ষণবিচারে,  
 তথাপি কার্য্যাকারণভাবাণ্ডজ্ঞানদশায়াং তাদাত্ম্যপ্রত্যক্ষেন অতাস্ত্ভাভেদ-  
 জ্ঞানাৎ ন ভেদজ্ঞানম্ । তথাহি কপালদ্বয়ং ঘট ইত্যাদিপ্রত্যয়ে  
 বিষয়ঃ, ন ঘটাদিকং জাতিঃ । কিন্তু কপালদ্বয়াদিকম্ ইতি  
 জ্ঞায়তে । তথা চ অত্যন্তাভেদে সতি সংসর্গাভাবাৎ অভেদোহপি  
 ন সংসর্গঃ উক্তপ্রকারঃ । ন চ এবং ঘটো ঘটঃ, তদঘটঃ তদঘটবান্  
 ইত্যাদৌ ইব ঘটো নীলঃ ইত্যাদৌ অপি ভ্রমত্বব্যবহারঃ স্ত্রাৎ ইতি  
 বাচ্যম্ । সাম্যাভাবাৎ । ঘটো নীল ইত্যাদৌ ঘটে ঔপাধিকো ভেদো  
 ভাতি । ঘটত্বে নীলত্বস্য যো ভেদঃ তস্মৈব ঘটাস্থযোগিকত্বনীল-  
 প্রতিযোগিকত্বাভ্যাং প্রাতীতিকাভ্যাং জ্ঞানাৎ । ব্যবহারিকোহপি  
 ভেদঃ তাভ্যাং বিশিষ্টেন রূপেণ প্রাতীতিক ইতি বিবেকাদ্ অভেদ-  
 বিষয়কে ঘটো নীল ইত্যাদৌ ভ্রমত্বব্যবহারঃ । উক্তবিবেকাভাবে তু  
 উক্তভেদস্য ব্যবহারিকত্বগ্রহাৎ ন উক্তজ্ঞানে ভ্রমত্বব্যবহারঃ । তদঘটঃ  
 তদঘটঃ ইত্যাদৌ তু ভেদস্য প্রাতীতিকত্বগ্রহে ন উক্তবিবেকাপেক্ষা ।  
 ঔপাধিকত্বাভাবাৎ ইতি । তত্র তৎকালে সদৈব ভ্রমত্বগ্রহঃ । তথা চ  
 ঘটো নীল ইত্যাদৌ ভ্রমত্বব্যবহার ইষ্ট এব । স চ তদঘটঃ তদবান্  
 ইত্যাদিস্থলীয়ভ্রমত্বব্যবহারেণ ন তুলাঃ । বিশিষ্টসত্তা সত্তা ইত্যাদৌ  
 অপি বিশিষ্টসত্তাত্বস্য যো ভেদঃ তস্মিন্ শুদ্ধসত্তাস্থযোগিকত্বেন ব্যাব-  
 হারিকেণ বিশিষ্টসত্তাপ্রতিযোগিকত্বং প্রাতীতিকং কল্পিতম্ । ঘটাকাশ-  
 মঠাকাশয়োস্ত ঔপাধিকোহপি ভেদো ব্যবহারিকঃ । ঘটপটয়োঃ

তাদাত্ম্যভাবেন ব্যাবহারিকয়োঃ তাদাত্ম্যভেদয়োঃ' বিরোধস্য দূষণশ্চ  
অভাবাৎ । ন চ তাদাত্ম্যং ভেদো বা ব্যাবহারিক ইতি বিনিগমকশৃণুত্বম্  
'ইতি বাচ্যম্ । তাদাত্ম্যানুত্থানুপপত্ত্যা ভেদস্য কল্পনীয়তয়া তাদাত্ম্যাদেঃ  
উপজীব্যত্বেন প্রাবল্যশ্চৈব ব্যাবহারিকত্বে প্রযোজকত্বাৎ । এবং চ  
'ঘটঃ সন্' ইত্যাদিপ্রতীতে: তাদাত্ম্যাংশে প্রমাত্ত্বেহপি ভেদাংশে ভ্রমত্বং  
তদ্ব্যবহারশ্চ । বস্তুতো বিশেষণভিন্নতয়া জ্ঞায়मानে বিশিষ্টে তাদাত্ম্যোহন  
বিশেষণপ্রকাবেকজ্ঞানত্বং বিশেষণাংশে তাদাত্ম্যোহন প্রমাত্ত্বম্ । ন তু  
বিশেষণভেদসমানাধিকরণতাদাত্ম্যসংসর্গকত্বঘটিতম্ । তথা চ বিশেষণ-  
বিশেষ্যয়োঃ ভেদাগ্রহকালে ন তাদাত্ম্যপ্রমা । তস্মা অভেদবিষয়কত্বা-  
নিয়মেণ ভ্রমত্বানিয়মশ্চ । জ্ঞানান্তরেণ ভেদগ্রহেহপি তাদাত্ম্যপ্রমাসম্ভবাৎ  
ইতি ধ্যেয়ম্ । প্রাতীতিকভেদপ্রতিযোগিত্বং চ ন পরিচ্ছিন্নত্বম্ ।  
প্রাতীতিকধ্বংসপ্রতিযোগিত্বস্মাপি তদ্ব্যপত্তেরিতি ভাবঃ ।

নতু 'ঘটঃ সন্' ইত্যাদিপ্রত্যয়ে সত্তাজাতোঃ সমবায়ো ভাতি । ন  
তু সদ্রূপতাদাত্ম্যম্ । অতো দৃশ্যমাত্রো সদ্রূপভেদশ্চ ব্যাবহারিকত্বমেব  
ইত্যত অধিষ্ঠানেত্যন্তম্ উক্তম্ । "দ্বৈতস্য"—দৃশ্যশ্চ । "মিথ্যা-  
ত্বেন"—সদ্রূপজ্ঞাননিবর্ত্যত্বেন । "রজতাদিরিব"—

রজতাদেব । অপ্রাস্তস্য—সদ্রূপজ্ঞানমূলকভ্রমবিষয়স্য ।  
"অধিষ্ঠানে"তি । কারণীভূতাজ্ঞানাত্ম্যেত্যর্থঃ । যথা শুক্তি-  
রজতাদে: শুক্তিজ্ঞাননিবর্ত্যত্বরূপমিথ্যাত্বেন শুক্ত্যবচ্ছিন্নসদ্রূপজ্ঞান-  
কল্পিতত্বেন উক্তাজ্ঞানাত্ম্যশ্চ ইদমবচ্ছিন্নসদ্রূপশ্চ তাদাত্ম্যোহন ভানম্ ।  
'রজতমিদং সন্' ইতি প্রতীতে: , তথা দৃশ্যমাত্রশ্চ সদ্রূপত্রজ্ঞাননিবর্ত্যত্ব-  
রূপমিথ্যাত্বেন সদ্রূপজ্ঞানকল্পিতত্বাৎ সদ্রূপতাদাত্ম্যোহন ভানম্, "ঘটঃ  
সন্" ইত্যাদিপ্রতীতে: অজ্ঞানশ্চ স্বাশ্রয়তাদাত্ম্যবৈশিষ্ট্যেনৈব দৃশ্যরূপেণ  
পরিণামকল্পনাৎ । অনুত্থা সত্তাজাত্যা দ্রব্যগুণকর্ম্মমাত্রবৃত্ত্যা 'ধ্বংসঃ সন্'

ইত্যাদিপ্রত্যয়ানির্বাণং । অনাদিদৃশ্যানামপি অনাদিসত্ত্বাদ্যাবিশিষ্ট-  
তথৈব প্রত্যয়াং । \* তথা চ সর্বত্র সত্ত্বাদ্যাবিশিষ্টতয়া ভাসমানদৃশ্যে  
সদ্ভেদস্ত্য ব্যবহারিকস্ত্য অসম্ভবঃ । সদ্রূপে অপি 'সদ্রূপাত্মকসত্ত্বা-  
, ধারত্বোপপাদনায়া কল্লোহপি সদ্রূপভেদো ন ব্যবহারিকঃ । বিচার-  
দশায়ামেব প্রতীতিরতি ভাবঃ ।

নহু, অনুমিত্যাদিরূপে গুরুত্বাদিপ্রত্যয়ে সত্ত্বাদ্যাবিশিষ্টাননিয়মাং সত্ত্বা-  
দ্যাবিশিষ্টানুমান্যাদিসিদ্ধগুরুত্বাদৌ ব্যবহারিকসদ্ভেদসত্ত্বে বাধকা-  
ভাব হাত চেৎ ? ন । “দ্বৈতত্ব” ইত্যাদিনা “সিদ্ধত্বাং” ইত্যন্তেন  
সর্বব্যবহারিকদ্বৈতজ্ঞানঃ স্ববিষয়ীভূতদ্বৈতমাত্রসত্ত্বাদ্যাবিশিষ্টঃ, ভ্রম-  
ত্বাং প্রাতীতিকভ্রমবৎ ইত্যস্ত্য স্মৃতিত্বাং । ন চ ইদম্ অন্তঃপন্নং,  
জ্ঞানজনকসামগ্রীমাত্রং সত্ত্বাদ্যাবিশিষ্টতমেব জ্ঞাপয়তি ইতি নিয়মস্ত্য  
অনুভববলেন কল্পনাং । অতএব সর্বোহপি বিষয়ঃ কালসম্বন্ধিহরূপ-  
সত্ত্বেন ভাতি ইতি ভট্টাঃ । জ্ঞানসম্বন্ধিহরূপসত্ত্বেনেতি প্রাভাকরাঃ ।  
অতএব সদ্রূপাধারত্বস্ত্যপি পূর্বোক্তরীত্য সর্বদৃশ্যেব প্রতীতিসিদ্ধত্বাং  
সদ্রূপাত্ম্যস্ত্যভাবো ন কুত্রাপি অস্ति । ন চ উক্তাধারত্বস্ত্য কল্পিতত্বাং  
তদ্বতি তদত্ম্যস্ত্যভাবঃ ইব সদ্রূপাত্ম্যস্ত্যভাবোহপি আস্ত্যম্ ইতি  
বাচ্যম্ । শুদ্ধস্ত্য সদ্রূপস্ত্য অত্ম্যস্ত্যভাবো হি ন প্রত্যক্ষেন গৃহ্যতে ।  
কিঞ্চিৎকল্পবিশিষ্টপ্রতিযোগিকাত্ম্যস্ত্যভাবস্ত্যেব তেন গ্রহণাং । নাপি অনু-  
মানাদিনা, ব্যাপ্তিগ্রাহকত্বকাত্ম্যস্ত্যভাবাং । প্রত্যুত “সত্যস্ত্য সত্যম্” ইত্যাদি-  
শ্রুতিপীড়নাং সদ্রূপসম্বন্ধিনি তদত্ম্যস্ত্যভাবস্বীকারে সদ্রূপং মিথ্যাত্ম্যস্ত্য ।  
বেন হি সম্বন্ধেন যৎ যদ্বিশিষ্টং তৎসম্বন্ধাবচ্ছিন্নং তস্ত্য তদ্বিশিষ্টত্ম্যস্ত্যভাব-  
প্রতিযোগিত্বং মিথ্যাত্ম্যম্ । তথা চ সদ্রূপস্ত্য আধারে আধারত্বসম্বন্ধেন  
অভাবস্বীকারেণ মিথ্যাত্ম্যপত্ত্য উক্তশ্রুতিঃ পীড়্যতে । আধারত্বাদেস্ত্য  
দৃশ্যাদিনা মিথ্যাত্ম্যমানম্ উক্তশ্রুত্যা অনুগৃহ্যতে ইতি ধ্যেয়ম্ । ৫১



নহু বোধরূপ আত্মা ইতি তব অভ্যুপগমাৎ সুষ্প্তৌ চ বোধাভাবাৎ, গাঢ়ং মূঢ়োহহম্ আসং ন কিঞ্চিৎ অবৈদিষম্ ইতি সুষ্প্তোখিতস্ত পরামর্শাৎ, কথম্ অব্যভিচারিতা তস্ত ইতি আশঙ্ক্য আহ—“সুষ্প্ত্যেকসিদ্ধঃ” ইতি ।৫২। অয়ম্

আত্মার নিত্যত্ব ও অবিনাশিত্ব । ( ৩৭০ পৃঃ )

বদি বলা হয় সিদ্ধাস্তমতে আত্মা বোধস্বরূপ বলিয়া স্বীকৃত হইলে সুষ্প্তিকালে কোন বোধ না থাকায় যেহেতু “আমি গাঢ়নিদ্রায় অভিভূত ছিলাম, ‘কিছুই জানি নাই’—এইরূপ সুষ্প্ত হইতে উঠিত ব্যক্তির স্মরণ হয়, সেই হেতু আত্মার অব্যভিচারিতা অর্থাৎ অবিনাশিত্ব কিরূপে সিদ্ধ হইল ? এইরূপ আশঙ্কার উত্তরে ভগবান্ শঙ্করাচাৰ্য্য বলিতেছেন—‘সুষ্প্ত্যেকসিদ্ধ’ । ৫২ । ইহার তাৎপৰ্য্য এই যে—আত্মা

৫২-৫৩ । ধ্বংসপ্রাগভাবয়োঃ ইত্যাদিনা আত্মনঃ অভাবপ্রতিযোগিত্বং স্বীকৃত্য আত্মনঃ ইত্যাদিনা তৎপূর্ব্ববাক্যেন উক্তম্ অর্থম্ উপসংহরতি—**তেনে** ইত্যাদি । “**তেন**”—আত্মনঃ অভাবপ্রতিযোগিত্বগ্রাহকমানসত্বেন । আত্মা ন অভাবপ্রতিযোগী আত্মত্বাবেচ্ছদেন আত্মা অভাবপ্রতিযোগিত্বেন ন গৃহ্যতে । **তেনে**তি । আত্মত্বব্যাপকতয়া গৃহীতং বদভাবপ্রতিযোগিত্বং, তদভাবত্বেন হেতুনা অভাবপ্রতিযোগিত্বে অনাত্মত্বব্যাপ্যতাগ্রহাৎ অনাত্মরূপপক্ষে বৃত্তিত্বগ্রহাচ্চ অন্তর্ম্মতিসম্ভবেন ইতি অর্থঃ । **ন আত্মানং**—আত্মস্বরূপত্বাভাববস্তুঃ । যথাক্রমে আত্মভেদস্ত সাধ্যত্বে তস্ত প্রাতিতিকশ্চৈব বাচ্যত্বেন দেহাদ্যাশ্রবাদিনং প্রতি উপস্থাদানোচিত্যেন অসঙ্গতঃ । আত্মস্বরূপত্বং চ আত্মমাত্রবিষয়কধীবিষয়ত্বম্ ।

নহু দ্বৈতস্ত পূর্ব্বোক্তমিথ্যায়ে দৃশ্যাদিকমেব হেতুঃ । দৃশ্যাদিকং

অর্থঃ—আত্মনঃ সুষুপ্তিসাক্ষিহাৎ ন তত্র তদভাবঃ । ৫৩। অনুথা  
মূঢ়োহহম্ আসম্ ইতি পরামর্শানুপপত্তেঃ মাতৃমানমিতি-  
সুষুপ্তির সাক্ষী অর্থাৎ দ্রষ্টা বলিয়া সুষুপ্তিকালে আত্মার অভাব হয়  
না । ৫৩। তাহা স্বীকার না করিলে, ‘আম মোহগ্রস্ত হইয়াছিলাম ( ৩৭৭ পৃঃ )

চ দৃক্তাদাত্মাদিরূপম্ । তস্মৈ কথং মিথ্যাত্বব্যাপ্যতাপ্রযোজকত্বমিতি  
চেৎ ? ন । মিথ্যাত্বব্যাপ্যত্বং ন স্মৃতাং চেৎ তর্হি দৃশ্যত্বং ন স্মৃতাং ইতি  
তর্কসম্ভবাৎ । অথ দৃগ্দৃশ্যয়োঃ তাদাত্ম্যম্ অনুপপন্নম্ । তস্মৈ দৃগ্দৃশ্য-  
ভ্যাঃ সম্বন্ধান্তরকালে তস্মাপি সম্বন্ধান্তরম্ ; এবং তস্মাপি ইতি অনব-  
স্থানাৎ । তস্যা ভাভ্যাং সম্বন্ধান্তরাস্বীকারে ভাভ্যাম্ অসম্বন্ধস্য তস্য  
কথং তদুভয়ঃ প্রাপ্ত সম্বন্ধতা । তথা চ তদাত্ম্যাম্ অনুপপদ্যমানং সং-  
স্বর্মিব স্বপ্রতিযোগিত্বানুযোগিত্বোপহিতত্বরূপেণ দৃগ্দৃশ্যৌ অপি মিথ্যা-  
ত্বেন জ্ঞাপয়তি ইতি চেৎ, এবম্ আপি তৎতাদাত্ম্যোপহিতরূপেণৈব দৃশ-  
ইব দৃশ্যস্য মিথ্যাত্বং স্যাৎ । ন তদনুপহিতরূপেণাপি দৃশ্যস্য । অথ  
অনুপপদ্যমানদৃক্ সম্বন্ধাধীনানুসঙ্গিকত্বাৎ দৃশ্যমাত্রস্য মিথ্যাত্বম্ । তর্হি  
বেদান্তবাক্যজ্ঞানীয়ানুপপদ্যমানসম্বন্ধাধীনানুসঙ্গিকত্বাৎ আত্মাপি মিথ্যা  
স্যাৎ । অত আহ—“কিন্তু স্বপ্রকাশে” ত্যাди । স্বপ্রকাশ-  
বোধরূপে কল্পিতা অনির্বচনীয়্যা এব ইতি যোজনা । স্বপ্রকাশতাদাত্ম্য-  
বর্জিতস্য অনুপপন্নত্বেন কল্পিতত্বমেব ইত্যর্থঃ । অনুপপদ্যমানঃ সম্বন্ধঃ  
স্বোপহিতমেব মিথ্যাত্বেন জ্ঞাপয়তি ইতি বেদান্তবাক্যজবৃত্তিজনোপ-  
হিতস্য মিথ্যাত্বেপি ন শুদ্ধত্রকণো মিথ্যাত্বম্ । ন হি যত্র যত্র অনুপ-  
পদ্যমানম্ অস্তি তন্নিখ্যোতি নিয়মে মানম্ অস্তি । মিথ্যোপহিতং তু  
মিথ্যেব, মিথ্যাষটিতত্বাৎ । দৃক্তাদাত্ম্যানুপহিতমপি সর্বং দৃশ্যরূপং  
মিথ্যা । উক্তরীত্যা অনুপপদ্যमानেন ঘটাদিসম্বন্ধেন উপহিতত্বাৎ ।

ন হি দৃশ ইব দৃশ্যস্য অনুপহিতং রূপম্ অস্তি । দৃশ্যগ্রাহকপ্রমাণমাত্রস্য  
সম্বন্ধোপহিতদৃশ্যগ্রাহকত্বাৎ । নির্বিকল্পকপ্রত্যক্ষস্য 'অপ্রামাণিকত্বাৎ ।  
প্রামাণিকত্বেহপি সম্বন্ধম্ অগৃহ্ণতোহপি তস্য সম্বন্ধোপহিতস্য স্বরূপ-  
গ্রাহকত্বেন চরিতার্থত্বাৎ । অনুপহিতরূপগ্রাহকত্বকল্পনে গৌরবাৎ ।  
বেদান্তজ্ঞানধীবিষয়স্ত অনুপহিতমেব, তাৎপর্য্যানুরোধাৎ । তচ্চ স্বপ্রকাশ-  
চিদানন্দস্বরূপম্ । অত্ৰাথা স্বতঃপুরুষার্থরূপমোক্ষরূপত্বানুপপত্তে: । তথা চ  
অনাত্মনঃ কেনাপি স্বরূপেণ নির্বিকল্পম্ অশক্যত্বাৎ অনির্বচনীয়ঃ । উপ-  
হিতৈ: স্বীয়সর্বরূপৈ: অনুপপন্নত্বাৎ বিচারাসহত্বাৎ মিথ্যাভূত । ইতি ভাবঃ ।

নতু, তর্হি স্বপ্রকাশে শুদ্ধাত্মনি ন দৃশ্যারোপঃ সম্ভবতি । অপ্রকাশ-  
মান এব শুদ্ধাত্মদৌ রূপাদ্যারোপদর্শনাৎ । অথ অজ্ঞানসম্বন্ধাৎ তৎ-  
সম্বন্ধঃ ইতি চেৎ ? ন । তস্যাপি তত্র অসম্ভবাৎ । অত আঃ—“অনা-  
দানির্বচনীহ্নে”ত্যাदि । ইদমাদ্যাকারমনোবৃত্তিনির্গ-  
মনাৎ শুদ্ধাত্মদৌ সাক্ষিরূপপ্রকাশসম্বন্ধে সতি অজ্ঞানসম্বন্ধেন রূপাদ্যা-  
রোপাৎ প্রকাশমানে অপি আত্মনি অজ্ঞানাৎ দৃশ্যারোপসম্ভবঃ । ন চ  
দৃষ্টান্তে অপি অসম্ভবঃ । অজ্ঞানস্য অন্যাদিত্বাৎ<sup>১</sup> অনির্বচনীয়ত্বাচ্চ  
প্রমাণজ্ঞানরূপেণৈব প্রকাশেন অজ্ঞানস্য বিরোধঃ । ন তু দ্বি-  
প্রকাশেন মন্দদীপাক্রমসময়োরিব তয়োঃ স্বীয়সককালেষু মিথঃ সংস্পৃ-  
তয়েব উপলভ্যাৎ । তথাপি তয়োঃ বিরোধঃ স্যাৎ যদি অজ্ঞানম্ উৎ-  
পদ্যেত<sup>২</sup> ন হি ‘অন্ধতমসমপি ক্রুতমন্দদীপে গৃহে উৎপদ্যতে । অথাপি  
মহালোকতমসোরিব সমসত্তাকত্বে বিরোধঃ স্যাৎ । অজ্ঞানং তু বিচার-  
সহত্বেন মিথ্যাভূতং ন পরমার্থচিৎপ্রকাশসমসত্তাকমিতি ভাবঃ । সুপ্তো-  
খিতস্য<sup>৩</sup> স্মৃষ্ণপ্তরঃ জাগ্রতঃ পুরুষস্য অবৈদ্যম্ ইতি পরামর্শাৎ ইতি  
যোক্তন । **পন্নামর্শাৎ**—স্মরণাৎ । **অব্যতিচান্নিতা**  
—অভাবাপ্রতিযোগিতা । **সুসুপ্তীতি** । মনোহবচ্ছিন্নজীবস্য

মেয়ানাং ব্যভিচারিভেদপি তদুভাবাভাবসাক্ষিণঃ কালত্রয়েহপি  
অব্যভিচারাত্ ৷৫৪

( ৩৭৫ পৃঃ ) এইরূপ পরামর্শ অর্থাৎ স্মরণ, স্মৃপ্তি ইহাতে উদ্ধৃত ব্যক্তির  
ইহাতে পারে না । প্রমাতা, প্রমাণ, প্রমিতি ও প্রমেয়ের ব্যভিচার  
অর্থাৎ বিনাশ হইলেও প্রমাতৃপ্রভৃতির ভাবাভাবের সাক্ষিস্বরূপ আত্মার  
তিনকালেও বিনাশ নাই ৷৫৪ ( ৩৭৯ পৃঃ )

ব্রহ্মণো বা স্বপ্নাধ্যাসোপাদানত্বে মনোলয়সাহতং তদ্বিষয়কম্ অবস্থাজ্ঞানং  
স্মৃপ্তিঃ । শুদ্ধব্রহ্মণ এব তদুপাদানত্বে তদ্বিষয়কমূলাজ্ঞানমেব মনোলয়-  
সহিতং সা । তত্র পক্ষদ্বয়েহপি গাঢ়মূঢ়োহহমতি মূলাজ্ঞানস্য উল্লেখঃ ।  
আদ্যপক্ষে ন কিঞ্চৎ অবোধদয়ম্ ইত্যনেন স্বপ্নোপাদানাজ্ঞানস্য মনো-  
বচ্ছিন্নাচিদজ্ঞানস্য ইব ব্যবহারিকপ্রপঞ্চবিষয়কত্বস্বীকারাত্ ইতি । অত্রথা  
ন কিঞ্চৎ অবোধদয়ম্ ইতি সর্বব্যবহারিকবিষয়কাজ্ঞানস্মৃতেঃ অহু-  
পপত্তেঃ । বস্তুতো ঘটাদিব্যাবহারিকপদার্থানাং স্মৃপ্তৌ জাগরকালীনেন  
অজ্ঞানান্তরাবৃত্তয়েন প্রকাশাপ্রসক্তেঃ স্বপ্নহেতুজ্ঞানাবয়বাস্বীকারেহপি  
জীবেশচিদজ্ঞানসম্বন্ধাদৌ জাগরে সদা ভানেন প্রকাশপ্রসক্তেঃ স্বপ্নহেতু-  
জ্ঞানবিষয়দ্বাবশ্যকত্বাত্ । বার্তিকমতে জীবস্ত অনাবৃত্তসাক্ষিতাদাত্ম্যেন  
ঈশস্ত সাক্ষিত্বেন চ তয়োঃ ভেদস্ত চ অনাবৃত্তত্বেন সাক্ষিভাস্ত্বপ্রসক্তেঃ  
ন কিঞ্চৎ অবোধদয়মিতি অনেন উক্তভেদাদবিষয়কতয়া মনোবচ্ছিন্ন-  
চিদজ্ঞানস্ত উল্লেখঃ । ন তু ঘটাদিবিষয়কতয়াপি । দ্বিতীয়পক্ষে তু  
মূঢ়োহহম্ আসম্ ইত্যাকারং মূলাজ্ঞানবিষয়কস্মরণম্ । ন কিঞ্চিদবোধদয়ম্  
ইত্যাকারকং তু উক্তভেদাদিবিষয়কস্ত স্মৃপ্তৌ অপি অহুভূয়মানস্ত  
স্বপ্নাহুপাদানস্যাপি অজ্ঞানাবস্থাবিশেষস্য স্মরণম্ ইতি ধ্যেয়ম্ ৷৫২-৫৩

৫৪ । অত্রাশ্নেতি । স্মৃপ্তিরূপাজ্ঞানবিষয়কসাক্ষিণঃ স্মৃপ্তিকালে

অনঙ্গীকারে ইত্যর্থঃ । নহু, সুষুপ্ত্যাকারায়ঃ অবিদ্যাবৃত্তেরেব তাদৃশশ্রুতি-  
 হেতুঃ সমস্তেন কিং সুষুপ্তিকালীনসাক্ষিস্বীকারেণ । তত্রাহ—**মাতৃ-**  
**মানমিতি । মেয়ানামিতি ।** জাতুজ্ঞানকরণজ্ঞানজ্ঞেয়-  
 ব্যক্তীনাং ব্যভিচারিহেহপি সাক্ষিদৃষ্টে কচিৎ কালে অভাবেহপি কাল-  
 ত্রে জ্ঞাত্বাদেঃ পূৰ্বকালানুতিকালনাশকালেসু কালত্রয়াব্যভিচারিহে  
 হেতুমাং—**তদভাবভাবসাক্ষিণ** ইতি । জ্ঞাত্বাদি-  
 স্বরূপতদভাবভাসকস্য ইত্যর্থঃ । যথা প্রতিকম্ব্যবস্থায়ঃ বক্ষ্যমাণরীত্য।  
 দেহস্তবিষয়স্থতদগ্ধানাং মনোবৃত্তিভাগাবচ্ছিন্নপ্রমাতৃপ্রমাণরূপত্বঃ, তথা  
 সুষুপ্তৌ মনোবৃত্ত্যভাবেন প্রমাণাদ্যভাবেহপি অবিদ্যাবাশিষ্টা ইচং জাতু.  
 অবিদ্যাবৃত্ত্যবচ্ছিন্নজ্ঞানং তৎকরণাবচ্ছিন্নজ্ঞানকরণঃ দ্বিময়োপাহিত।  
 জ্ঞেয়ৈতি জ্ঞাত্বাদিসাপেকো অনুভবঃ অবশ্য বাচ্যঃ । ন হি অবিদ্যাবৃত্তিঃ  
 অনুভবঃ, যেন তয়েব স্ববৃত্তিঃ বাচ্য। অস্বপ্রকাশরূপেইন স্বয়ং  
 সাক্ষিদৃষ্টেন সুষুপ্তাদ্যত্বাসাপেকত্বাৎ । তত্চুক্তঃ—‘অপ্রত্যক্ষপ্রকাশস্য নার্থ-  
 দৃষ্টিঃ প্রাদম্যতি’ ইতি । অস্বপ্রকাশজ্ঞানবাদিনঃ অর্থপ্রকাশো ন উপ-  
 পদ্যতে ইত্যর্থঃ । জ্ঞানস্য স্বপ্রকাশত্বং চ জ্ঞানবিষয়ত্বং বিনৈব সংশয়াদি-  
 বিষয়দ্ব্যযোগ্যবিদ্যমানস্বরূপকত্বম্ । অতএব উক্তঃ তার্কিকাদিভিঃ  
 অপি “ন ইং জ্ঞানন্ এব জানাম ন বা ইত্যাদি অনুভবতি”হাত ।

ইদ্যংস্ত বিশেষঃ—যৎতার্কিকাদিমতে জ্ঞানস্য স্বাভাববদ্ধজ্ঞানে প্রতি-  
 বন্ধকত্বং সংশয়াদ্যবিষয়ত্বং, মন্যতে তু অনাবৃত্তত্বাৎ ইতি । অতএব  
 তন্মতং তাদৃশপ্রতিবন্ধককল্পনাং হেয়ম্ । সংশয়াদিকং প্রতি মন্যতে  
 আবরণস্য হেতুত্বং, তন্মতে বিশেষাদর্শনে হেতুত্বস্য স্থানে ইতি ন গৌরব-  
 করম্ । প্রত্যুত বিশেষাদর্শনং ব্যাপ্যতয়া জ্ঞাতস্য নিশ্চয়াভাবঃ । তত্বং  
 চ অজ্ঞানব্রজ্যতিরূপাৎ আবরণত্বাৎ গুরুতরম্ । গৃহীতাপ্রামাণ্যস্য  
 অহংমাস্য অব্যাপ্যবৃত্তিবিষয়কত্বেন গৃহীতস্য নিশ্চয়স্য অপ্ৰতিবন্ধকত্বাৎ

ননু প্রমাশ্রয়ঃ প্রমাতা, স এব কৰ্ত্তা ভোক্তা প্রদীপবৎ  
স্বপ্নরসাধারণসৰ্ব্বভাসকশ্চেতি ন ঘটাদিবৎ সাক্ষিসাপেক্ষ ইতি

প্রমাতৃ স্বীকার করিলেও সাক্ষীস্বীকারের প্রয়োজন । ( ৩৭৭ পৃঃ )

যদি বলা হয় প্রমাতৃর আশ্রয়কে প্রমাতা কহে, সেই প্রমাতাই কৰ্ত্তা

তদন্তত্বেন নিশ্চয়ো বিশেষণীয়ঃ । জ্ঞানস্য স্বরূপসতঃ প্রতিবন্ধকত্বেহপি  
তাদৃশনিশ্চয়স্য প্রতিবন্ধকত্বম্ আবশ্যকম্ । ঘটাদৌ তাদৃশনিশ্চয়সত্ত্বে  
ঘটজ্ঞানবান্ ন বা ইত তাদৃশসংশয়ানুদয়াৎ । আবরণং তু তাদৃশ-  
নিশ্চয়বিষয়ে অপি আস্তি ইতি তত্র সংশয়াদিকং স্যাদেব ইতি কেবল-  
রূপেণ হেতুঃ ইতি মে লাঘবম্ । জ্ঞানস্য জ্ঞানান্তরেণ স্মেন বা প্রকাণ্ডত্বে  
তু অনবস্থাশ্রয়গৌরবাদিকম্ । সাক্ষাৎকরোমি জ্ঞানামি অনুভবামি  
ইতি অন্তঃপ্রত্যয়বাক্যাদেব একস্য এব অনুভবস্য ভানাৎ বৃত্ত্যবিষয়ে স্থখাদৌ  
স্থখঃ জ্ঞানামি ইত্যাদি প্রত্যয়েন ন বৃত্ত্যানাম্ অনুভবত্বম্ । তস্মাৎ  
একস্য ভানস্য তাদাত্ম্যং তদন্তত্বং সর্বেষু ভাতি ইতি ব্যবহারঃ । তস্য  
চ অনুভবস্য অনুভব্যবিষয়ত্বেহপি ন অলীকত্বাপত্তিঃ । বেদান্তবাক্য-  
জ্ঞানপ্রমাবৃদ্ধিবিষয়ত্বাৎ কালাদিসম্বন্ধাৎ চ । তস্মিন্ উক্তব্যবহারস্ত  
স্বরূপেণৈব । ন তু অনুভবান্তর্যাপেক্ষাঃ । ঘটাদ্যভাবে তদব্যবহার ইব  
তদন্তত্বভাবনাপেক্ষাঃ । তথা চ বিষয়তাসম্বন্ধেন উক্তব্যবহারং প্রতি অনু-  
ভবব্যক্তেঃ তাদাত্ম্যেন হেতুত্বম্ উক্তব্যবহারপূৰ্ব্বকালীনত্ববিশিষ্টায়াং  
তদ্ব্যক্তৌ তদ্যক্তেঃ তাদাত্ম্যসম্বন্ধাৎ কাৰ্য্যবর্তি স্মিন্ অপি কারণস্য  
সম্বন্ধম্ । সর্বসৈব হি কারণস্য কাৰ্য্যপ্রাক্কালীন এব কাৰ্য্যোপলক্ষিতে  
সম্বন্ধম্ অপেক্ষ্যতে । কাৰ্য্যপ্রাক্কালীনত্বাবচ্ছেদেন হি যত্র যদ বর্ততে তৎ  
কাৰ্য্যপ্রাক্কালীন এব তত্র বর্ততে ইতি নিয়মাৎ ইতি ভাবঃ । ৫৪

৫৫ । প্রাভাকরমতম্ আশঙ্কতে—“ননু” ইত্যাদি । প্রমা-

চেৎ ? ন, বিকারিত্ত্বেন স্ববিকারসাক্ষিত্বানুপপত্তেঃ দৃশ্যশ্চ  
দ্রষ্টৃহীনানুপপত্তেঃ প্রমাতৃশ্চ পরিণামিত্ত্বেন দৃশ্যত্বাৎ একশ্চ  
কূটস্থত্বৈব সর্বসাক্ষিত্বাৎ । ৫৫

ও ভোক্তা এবং প্রদীপের জ্বায়া নিজ ও অপর সকল বস্তুর প্রকাশক,  
অতএব প্রমাতার ঘটাদির জ্বায়া সাক্ষীর অপেক্ষা নাই। তাহাও  
হইতে পারে না। কারণ, প্রমাতা স্বয়ং বিকারী বলিয়া, সে নিজ  
বিকারের সাক্ষী হইতে পারে না। দৃশ্য বস্তুর দ্রষ্টৃত্ব সম্বন্ধে তদ্ব্য নাই,  
প্রমাতা পরিণামী বলিয়া দৃশ্য হয়, সুতরাং এক মাত্র কূটস্থই সকলের  
সাক্ষী হইয়া থাকে। ৫৫ ( ৩৮৩ পৃঃ )

**অনুঃ—জ্ঞানাত্মঃ । প্রমাতা—জ্ঞাতা । “প্রদীপ-  
বদি”তি ।** যথা দীপঃ স্বয়া স্বপ্রভাসংযুক্তস্য চ চাক্ষুযজননরূপাব-  
ভাসনে ন আলোকাস্তরমাপেক্ষঃ, তথা জ্ঞাতা স্বয়া স্বনিষ্ঠজ্ঞানস্য তদ্বি-  
ষয়স্য চ ব্যবহারজননরূপাবভাসনে ন অন্ত্রাপেক্ষঃ । বিষয়তাসম্বন্ধেন  
ঘটাদৌ ইব সমবায়েন জ্ঞাতরি তাদাত্ম্যেন স্বস্মিন্ চ ঘটজ্ঞানস্য সম্বন্ধতয়া  
তেষু ব্যবহারস্য তত এব উৎপত্তিসম্ভবাৎ । তথা চ স্মৃপ্তৌ অবিদ্যা-  
সুখবৃত্তিরূপজ্ঞানস্বীকারে অপি তৎসাক্ষিস্বীকারো নিযুক্তিকঃ । ‘জানামি’  
ইত্যন্তগতাকারবীঃ তু বিপ্রতিপন্ন । ন হি অন্তগতাকারব্জ্ঞানার্থম্ একঃ  
বস্ত্ব স্বীক্ৰিয়তে । অতিপ্রসঙ্গাৎ ইতি ভাবঃ । **বিকারিত্ত্বেন**  
**—পরিণামিত্ত্বেন । স্ববিকারসাক্ষিত্বানুপপত্তেঃ—**  
স্বপরিণামবিষয়কজ্ঞানবস্ত্বানুপপত্তেঃ । স্বখাদিরূপেণ পরিণতস্য প্রমাতৃ-  
স্বখাদিরূপপত্ত্য পূর্বরূপোচ্ছেদন পূর্বরূপস্য ন স্বখাদিপ্রমাতৃহীনসম্ভব ইতি  
ভাবঃ । অথবা—“**বিকারিত্ত্বেনে**”ত্যাди । ভিন্নকালীন-  
স্বখাদিরূপনানাপরিণামিহরূপাপন্নত্বেন তাদৃশপরিণামানু প্রীতি দ্রষ্টৃহীন-

পপত্তেঃ । একস্য ভিন্নকালীনপরিণামদ্রষ্টৃৎ প্রত্যভিজ্ঞায়তে । যোহহং  
পূর্বে স্তথম্ অন্তত্বং সোহহম্ ইদানীং দ্বঃখম্ অন্তত্বমি ইত্যাদি-  
প্রত্যয়াচ্চ । পূর্বাপরকালীনম্ একং দ্রষ্টব্যং বিনা অন্তপপত্তম্ । তন্মতে  
চ ন দ্রষ্টৃঃ একত্বং সম্ভবতি । বিকাবিভেদেন নানারূপাপত্তত্বাৎ ইতি  
ভাবঃ । নন্তু, প্রমাতৃঃ একদেশ এব স্তথাদিকপম্ আপদ্যতে । তথা চ  
তদীয়পূর্বরূপস্যাপি বিদ্যমানত্বেন দ্রষ্টৃত্বোপপত্তেঃ । \*অতএব উক্ত-  
প্রত্যভিজ্ঞাপি উপপদ্যতে । তত্রাহ—“**দৃশ্যস্য দ্রষ্টৃত্বানু-**  
**পপত্তেঃ**” ইতি । **দৃশ্যস্য**—অন্তত্ববিষয়েন ভাসমানস্য  
অন্তত্বাশ্রয়ত্বমাত্রানুপপত্তেঃ । নন্তু, অহং স্তথম্ অন্তত্বমি ইতি ধিয়া  
প্রমাশ্রয়ত্বেন এব অহমর্থো ভাতি, ন প্রমেয়তয়া । তত্রাহ—  
“**প্রমাতৃশ্চ পরিণামিত্বেন দৃশ্যত্বাৎ**”-  
ইতি । প্রমাতৃঃ অপি বীজাদিবৎ নানাবিধভিন্নকালীনপরিণামাশ্রয়-  
তয়া অন্তত্ববিষয়ত্বস্বীকাবাৎ ইত্যর্থঃ । ‘অহং স্তথী’ ইত্যাদ্যন্তত্ববস্ত  
স্তথাদিশিষ্টপ্রমাতৃবিষয়ত্বাৎ প্রমাশ্রয়ত্বমাত্রম্ অহমর্থস্ত ইতি বক্তৃম্  
অশক্যম্ । কিং চ প্রমাবিষয়ত্বমেব তত্র বাচ্যম্ । ন তু আশ্রয়ত্বম্ ।  
উক্তপ্রত্যভিজ্ঞায়া বিকারিণি অন্তপপত্তেঃ । পূর্বরূপস্ত উত্তররূপ-  
তাদাত্ম্যত্বং তদুৎপত্তিবিনাশাভ্যাং তদুৎপত্তিবিনাশপ্রাপ্তেঃ ইতি ভাবঃ ।

নন্তু প্রমাতা ন পরিণামী । আরম্ভবাদশ্চৈব স্বীকারেণ নির্বিকার-  
স্যাপি প্রমাস্তথাদিসমবায়িত্বস্বীকাবাৎ ইত্যশঙ্কা ধর্মধর্মিণোঃ তাদাত্ম্য-  
ন্তত্বাৎ ধর্মস্তা উৎপত্তিবিনাশাভ্যাং ধর্মিণঃ তৌ অবশ্যং বাচ্যৌ । তদুৎপ-  
ত্তে—“উপয়ন্তপয়ন্ ধর্মো বিকরোতি তি ধর্মিণম্” ইতি । “উপয়ন্”—জায়-  
মানঃ, “অপয়ন্”—বিনশন্, “বিকরোতি”—উৎপত্তিবিনাশভাজং করোতি  
ইত্যশয়েন উপসংহরতি—**একস্তে**”ত্যাди । “**একস্য**”  
—সর্বদৃশ্যান্তত্বাত্ত্ব । তত্র হেতুঃ—“**কৃতস্থসো**”তি । স্বসম-



সত্তাকঃ রূপান্তরম্ আপদ্যতে যঃ তদন্তু ইত্যর্থঃ । এবকারাং প্রমাতা  
স্বখাদিরূপং স্বসমসত্তাকপরিণামম্ আপদ্যমানো ন সাক্ষী ইত্যর্থঃ ।

নতু গুণাদিধর্ম্মস্তা ধর্ম্মিতাদাত্ম্যমেব সম্বন্ধঃ । নতু সমবায়াত্মাঃ তদন্তু  
ইত্যত্র কা যুক্তিঃ ইতি চেৎ ? অত্র উচ্যতে—যত্র যত্র সমবায়ঃ প্রাভাকরাষ্ট্রঃ  
উচ্যতে, তত্র তত্র তাদাত্ম্যমেব যুক্তম্ । তথাহি সংযোগবিশেষ-  
যুক্তং কপালদ্বয়ং ঘটঃ, শাখাদিসমুদায়ঃ এব সন্নিবেশাবশেষযুক্তঃ বৃক্ষঃ  
ইতি অনুলভবাৎ । তাদাত্ম্যান্তসম্বন্ধো ন লৌকিকান্তত্ববিষয়ঃ । “উচ-  
কপালে ঘটঃ” ইত্যাদিধর্ম্মীন্ত ন লোকানাং স্বাভাবিকী, কিন্তু তার্কিক-  
কল্পনামাত্রম্ । ন ততঃ অর্থাবাদঃ, অতিপ্রসঙ্গঃ । কিঞ্চ নীলাদি-  
ঘটাদৌ তাদাত্ম্যাস্বীকারে ‘ঘটো নীলঃ’ ইত্যাদি সঙ্গজ্ঞানে ঘটাদৌ নীলাদি-  
গুণস্তা তাদাত্ম্যাসম্বন্ধেন বিশেষণতা, ন তু সমবায়েন, তন্তু এব  
অসিদ্ধত্বাৎ । তথা চ ঘটো ন নীল ইত্যাদিজ্ঞানে নীলাদিগুণভেদস্বৈব  
বিষয়ত্বম্ । ন তু নীলাদিসমবায়প্রতিযোগিকভেদস্য ইতি নীলাদিগুণ-  
তাদাত্ম্যাদী-তদুভেদধিযোঃ ঘটঃ নীলগুণাত্মকঃ, ঘটো ন নীলগুণাত্মকঃ  
ইত্যাকারকয়োরেব বিরোধিত্বং কল্প্যতে । সর্ব্বৈবেব স্বীকারাৎ । ন  
তু নীলসমবায়িতাদাত্ম্যাদী-নীলসমবায়িভেদধিযোঃ, অলীকত্বাৎ । তথা  
চ লাঘবম্ । অপি চ নীলাদেঃ তাদাত্ম্যাসম্বন্ধেন ঘটাদৌ বিশিষ্টবুদ্ধিঃ  
প্রতি ঘটাদৌ নীলাদিগুণভেদবিশিষ্টবুদ্ধেঃ বিরোধিত্বং হয়্য ময়া চ  
কল্প্যম্ । তথা তু সমবায়েন তত্র তদ্বিশিষ্টবুদ্ধৌ সমবায়েন যো নীলাদি-  
গুণাত্ম্যস্তাভাবঃ, তদ্বিশিষ্টবুদ্ধেঃ বিরোধিত্বম্ বাচ্যম্ ইতি । সমবায়-  
তদত্ম্যস্তাভাবতদভানতদ্বিরোধিত্বাদিকল্পনে তু মত্যাগৌরবম্ । তস্মাৎ  
কপালঘটাদিসম্বন্ধেষু তাদাত্ম্যাক্রুপাখণ্ডপঞ্চ এব কল্প্যতে । ‘দ্রব্যং ঘটঃ’  
ইত্যাদিধর্ম্মীন্তলে সম্বন্ধনিষ্ঠতয়া কল্প্যত্বাৎ । ন তু সমবায়ত্বরূপঃ । কাপি  
অকল্প্যত্বাৎ । ‘অহং সুখী’ ইত্যাদৌ অপি তাদাত্ম্যাদিসম্বন্ধঃ সুখাদেঃ

নমু একঃ কূটস্থঃ নির্ধর্মকঃ সাক্ষী ন আদ্রিয়তে, অপ্ৰামা-  
ণিকত্বাৎ ইতি চেৎ ? ন । “তমেব ভাস্তম্ অনুভাতি সর্বং  
তস্য ভাসা সর্বমিদং বিভাতি” “ন দৃষ্টেঃ দৃষ্টারং পশ্যেঃ”

সাক্ষি স্বীকারে প্রমাণ । ( ৩৮০ পৃঃ )

• যদি বলা—এক, কূটস্থ ধর্মবাহিত সাক্ষী—ইহা স্বীকার করা যায়  
না, কারণ, ইহাতে কোন প্রমাণ নাই । কিন্তু তাহাও সম্ভব নহে ।  
কারণ, সেই প্রকাশমান আত্মার প্রকাশে সকলে প্রকাশ পাইয়া থাকে,  
তাহারই প্রকাশের দ্বারা সকলই প্রকাশিত হয়, দৃষ্টি অর্থাৎ জ্ঞানের  
বৃত্তানিয়ামকঃ । কচিৎ সংযোগ হব তথা । ‘ঘটে রূপম্’ ইত্যাদিধীঃ  
তু লোকানাং বর্ততে এব । তত্রাপি তাদাত্ম্যং রূপাদেঃ বৃত্তানিয়ামকম্  
ইতি দিক্ ।

নমু প্রমাশ্রয়ন্য এব লোকে সাক্ষিহীন ব্যবহারাৎ একরূপকূটস্থস্য  
সাক্ষিহ ন যুক্তম্ । ন চ প্রমাশ্রয়ন্য প্রমেয়ত্বৈব বোধঃ । গমনে গন্তুঃ  
ইব প্রমায়াঃ প্রমাতুঃ কস্মিন্নাসম্ভবাৎ ইতি বাচ্যম্ । প্রমোপহিতপ্রমা-  
বিশিষ্টরূপেণ একস্যাপি প্রমাতৃত্বপ্রমেয়ত্বোভয়োপপত্তেঃ । অতএব  
প্রমায়া অপি প্রমেয়ম্ । অত্যাভাবাদে সম্বন্ধাস্বীকারেহপি প্রমোপ-  
হিতপ্রমাত্ত্ববিশিষ্টরূপভেদেন বিষয়ত্বোপপত্তেঃ । ন চ বিচারিণি প্রমা-  
তরি নানারূপে উক্তপ্রত্যভিজ্ঞানরূপপত্তিরিতি বাচ্যম্ । স্থখাদিপরি-  
ণামাজ্ঞকতয়া নানাভেহপি স্বরূপেণ প্রমাতুঃ একত্বাৎ ৷৫৫

৫৬ । এবং চ স্ববিষয়কজ্ঞাপ্রমায়া ধর্মব্যবহারোপপত্তৌ তদন্ত-  
নিত্যজ্ঞানরূপে সাক্ষিণি মনোভাব ইতি শব্দতে—**এক** ইত্যাদি ।  
**নির্ধর্মকঃ**—প্রমাদিধর্মশূন্যঃ । একাদিপদং স্পষ্টম্ । একো  
ন সাক্ষী । কিং তু দ্বৌ, ত্রয়ো বা । কূটে রূপটে সাক্ষিহে যঃ তিষ্ঠতি,

“অদৃষ্টো দ্রষ্টা” “ন অণ্ডঃ অতঃ অস্তি দ্রষ্টা” ইত্যাদি বদতা  
বেদান্তপ্রমাণরাজেন তস্মৈব সৰ্বসাক্ষিহ্মেন অভিষিক্তত্বাৎ । ৫৬

দ্রষ্টাকে দেখিবে না, “আত্মা সকলের অদৃষ্ট হইয়া সকলের দ্রষ্টা”  
“ইহা অপেক্ষা অণ্ড দ্রষ্টা নাহি” প্রমাণশ্রেষ্ঠ বেদান্ত কর্তৃক সেই আত্মাকেই  
সকলের সাক্ষিস্বরূপে অভিষিক্ত করা হইয়া থাকে । ৫৬

যো বা ধর্মশৃণুঃ, স ন সাক্ষী । ধর্মশাস্ত্রে তথোক্তত্বাৎ ইতি শেষঃ ।  
‘ভান্তম্’—অপারোক্ষবাবহারবিষয়ম্ । অন্মু—আশ্রিত্য । কিং  
দৃগ্দৃশ্যোঃ মহাপারোক্ষতাবাবহারমাত্রং বিবাক্তম্ । তত্রাহ—“তস্য  
ভাসে”তি । তদাভিন্নভানেন ইত্যর্থঃ । নিভাতি—অপারোক্ষ্যাব-  
হারবিষয়ঃ । দ্রষ্টেঃ—চাক্ষুষাদিবৃত্তিজ্ঞানস্য, দ্রষ্টারম্—অন্মু-  
ভবরূপম্ । পশ্যেঃ ইতি । চাক্ষুষাদিবৃত্তিবিষয়ীকৃত্যঃ । অদ্রষ্টেঃ  
—বৃত্তিভিন্নাত্মভবস্যাপি অবিষয়ঃ । ত্ৰি নিত্যচিদ্রূপসাক্ষিণ এব  
বাস্তবঃ নানাত্মম্ অস্ত । তত্রাহ—“নাণ্ডঃ অতোহস্তি  
দ্রষ্টে”তি । যো দ্রষ্টা, সঃ অন্তর্যামিস্বরূপাৎ অণ্ডঃ সন্ কুত্রাপি নাস্তি  
মিথ্যা ইত্যর্থঃ । শুদ্ধেন অন্তর্যামিরূপেণ দ্রষ্টা সন্ । ন তু তদন্তরূপেণ হ্যেত  
দ্রষ্টুঃ নানাৎ মিথ্যোতি ভাবঃ । তস্য—কুট্টস্থচিদ্রূপস্য সৰ্ব-  
সাক্ষিহ্মেন—স্বভিন্নং সৰ্বং প্রতি অন্তবতরূপতয়া, অভি-  
ষিক্তত্বাৎ—লাঘবতর্কগজাজলেন সংশোধ্য সর্বান্ প্রতি জ্ঞাপি-  
তত্বাৎ । তথা চ লাঘবতর্কসহকৃতয়া উক্তত্বাৎ স্বভিন্নসর্ববিষয়-  
কম্ । অণ্ডাবিষয়ীভূতম্ একং নিত্যচিদ্রূপং জ্ঞানং কল্যাতে । চক্ষু-  
রাদিজ্ঞানপ্রমা তু জ্ঞানব্যঞ্জিকা, ন তু জ্ঞানম্ । স্থানদৌ চিত এব  
জ্ঞানত্বস্য কপ্তত্বাৎ । তত্র জ্ঞানজ্ঞানতৎসামগ্রাদিকল্পেন তু মহাগৌরবম্ ।  
যদ্যপি যথা মিতবক্তরি প্রমাতরি এব সাক্ষিশব্দস্য লোকে রূঢ়িঃ কপ্তা,

ননু মহৎ এতদ্ ইন্দ্রজালম্, প্রমাশ্রয়ান্ অকূটস্থান্ বিহায়  
কূটস্থম্ অপ্রমাশ্রয়মেব প্রমাণরাজঃ সৰ্ব্বসাক্ষিণঃ কৰোতি  
ইতি ? বাঢ়ম্ । ইন্দ্রজালম্ এব এতৎ স্বপ্নবৎ অবিদ্যাবিলসিত-  
ত্বাৎ । তথাপি দৃশ্যস্ত ঘটাদিবৎ জড়ত্বেন কথং প্রমাশ্রয়ত্বম্ ইতি

কূটস্থের সাক্ষিতা ।

যদি বলা হয়—এই যে কূটস্থের সাক্ষিতা ইহা যে একটি প্রকাণ্ড  
ইন্দ্রজাল । কারণ, প্রমার আশ্রয় যে অকূটস্থ প্রমাতৃসমূহ, তাহা-  
দিগকে তাগ করিয়া প্রমার অন্যশ্রয় কূটস্থকে প্রমাণশ্রেষ্ঠ বেদান্ত  
সকলের সাক্ষী বলিতেছেন । তাহা হইলে বলিব ইহা—ঠিক কথা ;  
ইহা ইন্দ্রিয়জালই বটে, কারণ, ইহা স্বপ্নের ন্যায় আবছার বিলাস  
ভিন্ন আর কিছুই নহে ।

মনের প্রমাশ্রয়ত্ব ।

আব তাহা হইলেও যদি বলা হয়—দৃশ্য যে সাক্ষিভাস্য মনঃ তাহা  
ঘটাদির ন্যায় জড় বলিয়া তাহা প্রমার আশ্রয় কিরূপে হইবে ? এ  
তথাপি ‘সাক্ষী চেতা’ ‘সৰ্বস্য সাক্ষী’ ইত্যাদিশ্রুত্যা গোপ্যা বৃত্ত্যা  
চৈত্রেহপি তৎপ্রয়োগঃ । প্রমাতা রাগদ্বेषাদিবিকারবতাম্ অনেকে-  
ষাম্ অগ্রেষু দৃষ্টাদৃষ্টব্যবহারঃ জনয়াত । চৈতন্ত্যম্ অপি সৰ্ব্বেষাং  
বিকারবতাং ব্যবহারঃ প্রমাতৃষু জনয়তীতি সাদৃশ্যাৎ ইতি ভাবঃ । ৫৬

৫৭। **কূটস্থমপ্রমাশ্রয়মি**তি । অপ্রমাশ্রয়স্ত সাক্ষিতা  
লোকবিরুদ্ধা বৃত্তিবিরুদ্ধা চ । সা হি সৰ্ব্ববিকারিতাদাত্ত্বরূপা বাচ্যা ।  
ন চ কূটস্থস্ত বিকারিতাদাত্ত্বাৎ সম্ভবতি ইতি ইন্দ্রজালবৎ সা ইতি ভাবঃ ।  
এতৎ কূটস্থসাক্ষিত্বম্ । **বিলসিতত্বাৎ**—প্রযুক্তত্বাৎ । তথাপি  
অবিদ্যাপ্রযুক্তত্বেন মিথ্যা ত্বাৎ কূটস্থাকূটস্থতাদাত্ত্বাস্ত অসম্ভবপরিহারে-

চেৎ ? ন । দৰ্পণাদিবৎ স্বচ্ছত্বেন চিত্তপ্রতিবিম্বগ্রাহকত্বাৎ চিত্ত-  
তাদাত্ম্যাধ্যাসাদ্ বা । ৫৭

‘আশঙ্ক্যন্ত সঙ্গত নঃ’ ; কারণ, মনঃ দৰ্পণাদির গ্রাহ্য স্বচ্ছ বলিয়া  
চৈতন্যের প্রতিবিম্ব গ্রহণ করিতে পাবে, অথবা চৈতন্যের সঙ্গিত  
তাদাত্ম্যাধ্যাস হয় বলিয়া এইরূপই হইয়া থাকে । ৫৭ ( ৩৮৮ পৃঃ )

হপি । **দৃশ্যস্য**—সাক্ষিভাত্মমনসঃ । **জড়ত্বেন**—সাক্ষিচিদাত্ম-  
ত্বেন সাক্ষিচিদাশ্রয়ভাবেন । **কথাং প্রমাণমহম্**  
ইতি । প্রমা হি অজ্ঞাতবিষয়কস্বপ্রকাশকজ্ঞানম্ । স্মৃতেঃ প্রমাতৃভাবাৎ  
স্বপ্রকাশভাবাৎ স্বয়ং সন্ধিক্ষেত্নাবধয়ভাসকভাবাৎ । তথা চ অজ্ঞাতং  
ঘটাদিকং জ্ঞাত্বা তৎপ্রমাজননায় চক্ষুর্বাযাপারাদৌ যদা মনঃ প্রবর্ততে,  
তদা তস্মৈ অজ্ঞাতঘটাদিজ্ঞাতৃত্বম্ অন্তঃপন্নম্ । সাক্ষিণ এব তৎসম্ভবাৎ ।  
তদুক্তং বিবরণে—“অজ্ঞাতং যো জ্ঞাতং যো চ সৰ্বং সাক্ষিভাত্মম্” ইতি ।  
এবং মনসোহপি ঘটাদিবিষয়কস্বপ্রকাশজ্ঞানাশ্রয়ত্বম্ অন্তঃপন্নম্ । তথা চ  
অজ্ঞাতঘটাদিজ্ঞানাশ্রয়েন হপি মনসঃ প্রমাতৃত্বান্তঃপন্নত্বাৎ । ‘প্রাম-  
ণোহমি’ ইতি ধীবিষয়স্ত জ্ঞানাশ্রয়ত্বস্ত চ অন্তঃপন্নত্বাৎ । ন চ চিদরূপে  
ব্রহ্মণি ঘটাদেবৈব মনসোহপি তাদাত্ম্যেন অধ্যাসাৎ ঘটাত্মাকারানগত-  
মনসো বৃত্ত্যা ঘটাদিচৈতন্যস্ত মনোহিবাচ্ছিন্নত্বসম্পত্ত্যা ঘটাদিবিষয়ক-  
স্বপ্রকাশকচিদাশ্রয়ত্বম্ মনসঃ সম্ভবতি ইতি বাচ্যম্ । মনসঃ জ্ঞান-  
তাদাত্ম্যোহপি জ্ঞানাশ্রয়ত্বাসম্ভবাৎ । নহি অধিষ্ঠানাশ্রয়ত্বম্ আবোপ্যো  
কাপি দৃষ্টম্ । ঈশস্ত জীবস্ত বা জগদুপাদানেষ্টেহপি এবম্ ইতি ভাবঃ ।

**স্বচ্ছত্বেন**—প্রতিবিম্বসম্বন্ধযোগ্যত্বেন । **চিত্তপ্রতি-  
বিম্বগ্রাহকত্বাৎ**—সাক্ষিপ্রতিবিম্ববৃত্তাৎ । তথা চ সাক্ষিরূপ-  
জ্ঞানাধারত্বং মনসঃ উপপন্নম্ । প্রতিবিম্বত্বং হি মুখাদেঃ দৰ্পণাদৌ

অন্তরাশ্রিতম্ । দর্শনশ্চ অন্তর্মুখম্ অস্তি ইত্যন্তভবাৎ । তদদৃষ্টান্তে  
ন সাক্ষিণো মনসি অন্তরাশ্রিতম্ । বিশিষ্টরূপেণ অধাসকল্পনাৎ ।

• নহু অন্তরাশ্রিতমসম্বন্ধমাত্রেন সাক্ষী, মনোভাসকো ন স্যাৎ ।  
তাদাত্ম্যৈব ঘটাদৌ সাক্ষিত্বাত্তানিয়ামকত্বেন কল্পনাত্ । অপি চ  
সাক্ষিত্বাদাত্ম্যং বিনা অজ্ঞাতঘটাদিপ্রমার্থঃ মনসঃ প্রবৃত্তান্ত্রয়পত্তেঃ ইতি  
উক্তম্ । ‘অঃ’ ইতি প্রত্যয়ে সাক্ষিমনসোঃ তাদাত্ম্যভানং সর্বাত্ম-  
ভবিকং চ । তত্রাহ—“**চিন্তাদাত্ম্যাদ্যাসাদি**”তি । সাক্ষি-  
তাদাত্ম্যাদ্যাসাদিত্যর্থঃ । অবিচ্ছোদিতেন অংকারঃ অধাসতে । তচ্-  
পতিতে কামাদয়ঃ, তদ্বিশিষ্টে স্থলশব্দীযম্ ইত্যাদেঃ বক্ষ্যমাণদ্বাং অবিচ্ছো-  
দিতসাক্ষিণঃ বিশেষরূপেণ আধারত্বেন মনস্তাদাত্ম্যবত্বেন ভ্রমে  
ক্ষুবণম্ । ‘অজ্ঞোভবম্’ ইতি প্রত্যাযাৎ । শুদ্ধচিৎ সর্বদৃশ্যানাম্ ‘অবি-  
ষ্টানমেব । ন আধারঃ ইতি ন বিবোধঃ । ইদং বজ্রতম্ ইত্যাদিভ্রমে হি  
ইদমাদেঃ আধারত্বেন বজ্রতাদাত্ম্যেন ক্ষুবণেহপি শুদ্ধিত্বাদিবিশিষ্টস্য  
অধিষ্টানন্ত যথা অক্ষুরণঃ, তথা প্রকৃতেহপি । জীবশয্যেঃ মনোবিচ্ছো-  
দিতবিষয়পক্ষে বিষয়চিদ্ এব সাক্ষী । জীবস্য বিষয় জীবস্য অবিচ্ছায়াং  
প্রতিবিম্বত্বপক্ষে বিষয়চিদ্ এব সাক্ষী । জীবস্য বিষয় জীবস্য অবিচ্ছায়াং  
প্রতিবিম্বত্বম্ হতি পক্ষে তু শুদ্ধচিৎ । বার্তিকমতে তু অবিচ্ছাচিদা-  
ভাসরূপম্ জীবঃ সাক্ষী ইতি পক্ষত্রয়ং মূলে বক্ষ্যতে । তথাপি অবিচ্ছায়াং  
তদ্বৃত্তৌ বা প্রতিবিস্তিতজীবঃ সাক্ষী ইতি পক্ষান্তবম্ অদ্বৈতসিদ্ধৌ উক্তম্ ।  
সর্বথাপি সাক্ষিণ এব জ্ঞানত্বাৎ তৈজস্ব মনসি প্রতিবিস্তিতত্বেন মনসো  
জ্ঞানাত্মম্ । তত্র মনস্তাদাত্ম্যাদ্যাসেন মনোভাসকত্বং চ বোধ্যম্ ।  
উক্তানাং ত্রয়াণাং পক্ষাণাং মধ্যে আছে অসাক্ষিণো জগদুপাদানত্বে  
সাক্ষিণঃ তদ্বারা মনস্তাদাত্ম্যম্ । দ্বিতীয়ে সাক্ষিণ এব জগদুপাদানত্বাৎ  
সাক্ষ্যাৎ এব তৎ । অত্যা তু উপাদানদ্বারা । তৃতীয়ে তু সাক্ষিণ এব  
জগদুপাদানত্বাৎ সাক্ষ্যাদেব । বস্ত্ততস্ত্ব যৎপক্ষে যঃ সাক্ষী, তদেব উপা-

নম্র নীরূপস্য নিরবয়বস্য কথং প্রতিবিম্ব ইতি চেৎ ? কা  
অত্র অনুপপত্তিঃ ? বিভ্রমহেতুনাং বিচিত্রত্বাৎ । জপাকুসুম-  
রূপস্য নীরূপস্তাপি ক্ষটিকাদৌ প্রতিবিম্বদর্শনাৎ শব্দস্তাপি  
প্রতিশব্দাথাপ্রতিবিশোপলম্ব্য তয়োঃ সম্প্রতিপন্নপ্রতিবিম্ব-  
বৈলক্ষণ্যানিরূপণাৎ । ৫৮। তথাপি ইন্দ্রিয়গ্রাহ্যশ্চৈব প্রতি-

নিরবয়ব নীরূপ বস্তুর প্রতিবিম্ব স্বীকাযা । ( ৩৮৬ পৃঃ )

যদি বলা হয় রূপবিহীন নিরবয়ব বস্তুর প্রতিবিম্ব কিরূপে হইবে ?

তাহা হইলে বলিব নীরূপ নিরবয়ব বস্তুর প্রতিবিম্ব হইলে অসঙ্গতি  
কি হয় বল দেখি ? কাবণ, ভ্রান্তির হেতুসমূহ নানারূপ । দেখ জপাকুলের  
যে লোহিতরূপ আছে, তাহাব ত আর রূপ নাই ; রূপেব কখন ও রূপ  
থাকে না ; গুণের গুণ ত স্বীকার্য্য নহে । সেই লোহিত রূপেব ক্ষটিকাদিতে  
প্রতিবিম্ব দৃষ্ট হয় । আর নিরবয়ব শব্দেরও প্রতিশব্দরূপ অর্থাৎ প্রতিধ্বনি-  
রূপ প্রতিবিম্ব উপলব্ধ হয়, সুতরাং নীরূপ রূপ ও নিরবয়ব শব্দের যে  
প্রতিবিম্ব তাহার সহিত সর্ববাদিসম্মত দর্পণাদিতে মুখাদির যে প্রতিবিম্ব  
তাহার সহিত বৈলক্ষণ্য নিরূপণ করা যায় না । ৫৮

দানম্ । অধিষ্ঠানস্য এব আধ্যাসিকতাদাত্ত্বোন্ ভাসকত্বাৎ । অতঃ  
সাক্ষাৎ এব তাদাত্ত্বম্ । ৫৭

৫৮ । নিরবয়বস্যোহি । সাক্ষিণ ইতি শেষঃ ।  
বিচিত্রত্বাৎ—একাবদভাবাৎ । সরূপস্য ইব নীরূপস্তাপি  
প্রতিবিম্বভ্রমরূপকার্ষোপলম্ব্য সরূপস্থলীয়কারণাদ্ বিলক্ষণং কাবণং  
নীরূপস্থলে কল্পাতে ইতি ভাবঃ । ন তু প্রতিবিম্বস্য সরূপসাবয়বত্বেন  
প্রতীতিঃ । রূপাবয়ববিগিষ্টস্যৈব হি মুখাদেঃ দর্পণাচ্ছাপাধাস্তর্গতত্বম্  
আরোপিতম্ প্রতিবিম্বশব্দেন ব্যবহৃত্যতে । তথা চ কথং নীরূপাদেঃ

প্রতিবিশেষ্যক্তিঃ তত্রাহ—জপাকুসুমেন্দ্ৰেত্যাদি। প্রতি-  
 শব্দার্থ্যপ্রতিনিবেশেতি। মঠমধ্যস্তপুরুষকর্ণাবচ্ছিন্নত্বেন  
 উপলভ্যমানশব্দস্য মঠাস্তরূপরিভাগাবচ্ছিন্নাকারূপোপাধ্যস্তগতত্বেন  
 প্রতীয়মানত্বাৎ প্রতিবিশেষ্য অস্তি ইত্য প্রতিবিশেষ্যভূতশব্দবোধিকা  
 প্রতিশব্দ ইত্যর্থ্য। যস্য ইত্যর্থঃ। তথা চ প্রতিবিশেষ্য স রূপসাবয়বত্বে-  
 নৈব ধীঃ ইত্য ন নিয়মঃ। কিন্তু উপাধ্যস্তগতরূপপ্রতিবিশেষ্যেনৈব  
 ইতি ভাবঃ। “সম্প্রতিপন্নপ্রতিনিবেশে”তি। প্রতি-  
 বিশেষ্যেন সর্বনাম্যতমুখাদিপ্রতিবিশেষ্যত্বার্থঃ। দর্পণাণ্ডস্তগতত্বেন ভ্রমো  
 যাবৎ দর্পণসন্নিধানং তদনুবৃত্তিশ্চ মুখাদিপ্রতিবিশেষ্যত্বাৎ। জপারূপাদৌ  
 অপি ক্ষটিকাভ্যুপাধ্যস্তগতভ্রমো যাবৎক্ষটিকাভ্যুপাধিসন্নিধানং তদনু-  
 বৃত্তিশ্চেতি ক্ষটিকাদৌ প্রতীয়মানজপাকুসুমরূপাদেঃ মুখাদিনা সাম্যামেব।  
 ন তু তস্য ততো বৈলক্ষণ্যম্ নিকৃপয়িতুং শক্যমিতি ভাবঃ। শব্দতে—  
 “তথানী”তি। নীরূপাদেঃ প্রতিবিশেষ্যাকারেহপি ইত্যর্থঃ।  
 প্রত্যক্ষসম্যোত। সাক্ষিভাস্যস্য ইত্যর্থঃ। নন্ত নভসঃ  
 স্থাদিবৎ সাক্ষিভাস্যস্বৈ অক্ষস্যাপি নভঃ সাক্ষ্যংকবোমি ইত্য ব্যবহারঃ  
 স্যাৎ ইত্য চেৎ, স্যাদেব। জাগ্রৎস্বপ্নয়োঃ হি ভাসমানমূর্ত্তাবচ্ছিন্নতয়া  
 নভো ভাসতে এব। নন্ত উক্তং ব্যাপৃতচক্ষুষঃ যাবতি নভোভাগে  
 সংযোগো জায়তে তাবান্ এব স ভাসতে। তস্মাৎ নভঃ চাক্ষুষম্ ইতি  
 প্রাভাকরমতং ন যুক্তম্। কিং চ ঘটাদৌ ভাসমানেন তদবচ্ছিন্নমেব  
 নভো ভাতি ইতি কুতঃ সম্পূর্ণমেব নভঃ ভায়াৎ। নভসঃ চাক্ষুষর্থে তু-  
 ঘটাদৌ ইব নভসি অপি যাবতি ভাগে চক্ষুষঃ সংযোগঃ তাবানেনেব স  
 ভাসতে ইতি যুক্তম্ ইতি চেৎ ? ন। যথা হি কালস্য সাক্ষিবোধ্যত্বে-  
 হপি ভাসমানঘটাত্মধিকরণরূপকাল এব তদা ঘটাত্মাকারবৃত্তেঃ ঘটাত্মি-  
 করণলক্ষণাবরণবিরোধিহ্রস্বীকারেণ তসৌব অনাবৃতসাক্ষিসম্বন্ধাৎ তদ-



ভানেনৈব ইদানীঃ ঘট ইদানীঃ পট ইত্যাদি প্রত্যয়োপপত্তেঃ অপরোক্ষ-  
জ্ঞানত্বে তু অতীতানাগতক্ষণানাং বৃত্তিবিষয়ত্বদীকারাদেব সৰ্বপ্রত্য-  
য়েষু বিষয়াদিকরণকালবিষয়ত্বনিয়মোপপত্তেঃ, তথা নভসঃ সাক্ষিবোধ্যত্বে  
ভাসমানঘটাদ্যবচ্ছিন্নস্যৈব তস্য তদঘটাত্মাকারবৃত্তেরেব ঘটাত্মবচ্ছিন্না-  
কাশাবরণবিরোধিত্বেন তস্যৈব অনাবৃতসাক্ষিসম্বন্ধাৎ তাবত এব  
ঘটাদ্যাকাশং পটাদ্যাকাশম্ ইত্যাদিপ্রত্যয়োপপত্তেঃ । উক্তং ব্যাপৃতেন  
চক্ষুষা যাবানৈব আলোকভাগো গৃহ্যতে তাবদবচ্ছিন্নাকাশঃ সাক্ষিণা  
গৃহ্যতে । অন্ধেনাপি হৃতা গৃহ্যমাণে এব ঘটাদৌ তদবচ্ছিন্নং নভঃ  
সাক্ষিণৈব গৃহ্যতে । যদি চ তেন নভো গৃহ্যতে, তদা তদবচ্ছিন্নং নভো-  
হপি । এবং মনসি গৃহ্যমাণে তদবচ্ছিন্নং নভোহাপ শরীরস্য অন্তর্বিহরা-  
কাশস্য প্রতীতেঃ । যদি চ তদাদ্যবচ্ছিন্নং নভঃ ন প্রতীয়তে হতি  
অনুভবঃ তদা ঘটাদ্যাকারোদ্রিয়জন্যমনোবৃত্ত্যভিব্যক্তসাক্ষিভাস্যঃ তদ্  
আস্তাম্ ।

ননু আচ্ছাদিতমুখে ঘটাদৌ গৃহ্যমাণে তদন্তরাকাশঃ সাক্ষিণা গৃহ্যতাম্  
ইতি চেৎ ? ন । অন্তর্ভাগস্য ইন্দ্রিয়াদ্যস্যযুক্তত্বেন তত্র সাক্ষিণঃ অনভি-  
ব্যক্ততয়া তদবচ্ছিন্নাকাশস্য অভিব্যক্তসাক্ষিসম্বন্ধাভাবাৎ । তস্মাদ্  
আকাশাকারমনোবৃত্তিং বিনাপি যদেদ্রিয়বচ্ছেদেন সাক্ষ্যভিব্যক্তঃ তদে-  
শবচ্ছিন্ননভসঃ তদগ্রাহ্যতা হতি ভাবঃ । **জানুমাভ্রেহপি  
উদকে অতিগন্তোরপ্রতীতিরিতি** । জানুমাভ্র-  
পরিমাণাপেক্ষয়া অধিকপরিমাণাবিশিষ্টস্য আকাশভাগস্য জানুমাভ্রো-  
দকাস্তর্গতত্বেন প্রতীতিরিত্যর্থঃ । জানুদ্বয়াদিপরিমিতে জলে অন্তর্গত-  
তয়া যাবতঃ আকাশভাগস্য ধীঃ তাবতঃ জানুমাভ্রজলেহপি ইতি তদন্ত-  
রানুপপত্ত্যা তত্র উপরিস্থিতস্য তাবতঃ আকাশস্য প্রতিবিম্বত্বম্ অবশ্যং  
বাচ্যম্ ইতি ভাবঃ ।

ननु उक्तव्याभिचारोक्तिः न युक्ता । नभसोऽपि चाक्षुषश्चा२ । चक्षुषा हि जलाभिधेतेन नभो गृहीत्वा तत्र जलान्तर्गतम् आरोप्यते । अगुथा जालुद्ध्यादिपारमितम् आकाशम् अग्निम् उदके अन्तर्गतम् इति त्रये चक्षुःसंयोगापेक्षा न स्यात् । उक्तत्रये आकाशस्य अधिष्ठानत्वेन अधिष्ठानज्ज्ञानार्थः चक्षुरपेक्षा इतासा वक्तुम् अशक्या२ । तथा च निमीलितचक्षुषोऽपि पुंसः तत् स्यात् । तत्राह—**प्रतिनिवृत्तस्य** इत्यादि । **अधिष्ठानग्रहणार्थम्** इति । अधिष्ठानसामान्यांशरूपस्य जलस्य चाक्षुष्यम् इत्याथः । आकाशभार्गवशेषशृङ्गजलस्य उक्तत्रयमृत्वाभूताज्ज्ञानविषयस्वरूपम् अधिष्ठानम् । अतः तत्सामान्यांशरूपजनज्ज्ञानसा उक्तत्रयहेतुत्वात् तादृशज्ज्ञानार्थः चक्षुरपेक्षणे अपि नभसः चाक्षुष्यासिद्धान्तव्याभिचारोक्तिः युक्ता एव इति भावः ।

ननु एवमपि “नीलं नभः” इत्यादित्रये नभसः एव अधिष्ठानत्वात् तच्चाक्षुषार्थतया चक्षुरपेक्षणं वाच्यम् । तथा च नभसः साक्षिमात्रवेदाह्वयानिः । उक्तत्रये चक्षुरपेक्षणे तु निमीलितचक्षुषोऽपि न स्यात् तत्राह—**एतेन** इति । अधिष्ठानसामान्यांशविभक्तस्य साक्षिमात्रवेदाह्वयस्य उक्तांशज्ज्ञानरूपसा प्रमत्तावगत्या निष्पत्तये चक्षुरपेक्षणम् इति वचनेन इत्याथः । व्याख्याने चक्षुषो त्रयोपयोगिताग्राहकत्वेन स्मृतेः । “नीलं नभः” इति त्रयः चक्षुःसंयोगे सति भवति, असति च न भवति इति अश्वयवार्तिकेऽभ्यां तादृशप्रकारणे अधिष्ठानसामान्याज्ज्ञाने चक्षुरपेक्षा इति निर्णीयते इति भावः ।

ननु तथापि नभसः चाक्षुषत्वेनैव आगतम् । तत्र आह—**तत्र** इति । नीलं नभः इति वाक्येन कथामाने त्रये इत्याथः । **सालोक्यस्य**—सालोक्यस्यैव । **अधिष्ठानत्वात्**—अधिष्ठानसामान्यांशरूपत्वात् । तथा च नभःशब्देन सालोक्यनभ एव कथ्यते इति भावः ।

নহু এবং সালোকাকাশসৌব জলে প্রতিবিম্ব ইতি বক্তুং শক্যত্বাৎ  
ইন্দ্রিয়গ্রাহসৌব প্রতিবিম্ব ইতি নিয়মে কথং ব্যাতিচারঃ উক্তঃ ইতি  
চেৎ ? ন । চক্ষুরপেক্ষণাত্মানুপপত্ত্যা নভোনৈল্যভ্রমে সালোকাকাশসৌব  
ভ্রানম । জলে আকাশপ্রতিবিম্বভ্রমে তু সালোকানভসঃ নিয়মেন ভানে  
মানাভাবঃ । তত্র চক্ষুরপেক্ষণস্য জলরূপাধিষ্ঠানগ্রহণার্থত্বেন এব উপ-  
পন্নত্বাৎ ইতি ভাবঃ ।

নহু যত্র যত্র প্রতিবিম্বভ্রমঃ তত্র তত্র উপাধিনা সংযুক্তাঃ তেন অভ-  
হতাঃ চক্ষুরশ্রয়ঃ বিবেচন সহ পশ্চাৎ সংযুক্ত্য বিধে চাক্ষুষম্ উৎপাদয়ন্ত ।  
পশ্চাদ্ বিধে উপাধ্যস্তগতত্বম্ আরোপ্যতে ইতি ক্রমানয়মঃ । তথা চ  
রূপং বিনা বিম্বভূতদ্রব্যচাক্ষুষ্যভাবাৎ কথং নভসঃ প্রতিবিম্বত্বম্ উক্তম্ ।  
তত্রাহ—**তস্মাৎ** ইতি । ইন্দ্রিয়গ্রাহসৌব প্রতিবিম্ব ইতি নিয়মা-  
ভাবাৎ ইত্যর্থঃ । **চাক্ষুষপ্রতিবিম্বঃ**—চাক্ষুষদ্রব্যস্য  
প্রতিবিম্বম্ । **রূপসাপেক্ষম্**—উক্তরীত্যা অপেক্ষিতবিম্ব-  
চাক্ষুষজনকরূপসাপেক্ষম্ । তথা চ সৰ্বত্র প্রতিবিম্বভ্রমে ন উক্তক্রম-  
নিয়মঃ ইতি নভঃপ্রতিবিম্বো বাধকাভাবাৎ ইতি ভাবঃ । **কিং**  
**প্রমাণম্** ইতি । নহু উক্তরীত্যা প্রমাশ্রয়ত্বাত্মানুপপত্তিঃ মনসঃ  
আত্মপ্রতিবিম্ববদে মানম্ ইত্যন্য উক্তত্বাৎ কথং পুনঃ মানপ্রশ্নঃ সীত  
চেৎ, উচ্যতে । প্রমিণোমি ইত্যাদিপ্রত্যয়ে প্রমাতাদাত্যমেব ভীতি ।  
ন তু প্রমাশ্রয়ত্বম্ । ভাতু বা তদেব । তথাপি প্রমায়াঃ অজ্ঞাতবিষয়ক-  
জ্ঞানরূপত্বাৎ । জ্ঞানশ্চ অসত্ত্বাপাদকাজ্ঞানবিষয়ত্বাভাবপ্রয়োজকবিশিষ্ট-  
চিহ্নপত্নাৎ তাদৃশচিহ্নপশ্চৈব ব্রহ্মাণ ইব মনসি অপি আশ্রয়ত্বং কাল্পিতং  
স্বীক্ৰিয়তে । তত এব “আনন্দো বিষয়াভূতবঃ নিত্যত্বং চ ইতি সন্তি  
ধৰ্ম্মা অপৃথক্তেহপি চৈতন্ত্যাৎ পৃথক্ হব অবভাসন্তে” ইত্যাদিপক্ষপাত্যুক্ত্যা  
নির্ধৰ্ম্মকব্রহ্মণঃ ধৰ্ম্মো দেহাদৌ কথম্ অধ্যাত্মতে ইতি পূৰ্ব্বপক্ষঃ সমাহৃতঃ ।

বিশ্ব ইতি চেৎ ? ন । ব্যভিচারাত্ । অনিন্দ্রিয়গ্রাহস্য সাক্ষি-  
প্রত্যক্ষস্য আকাশশ্চাপি জলাদৌ প্রতিবিশ্বোপলম্ব্যত্ ।  
অন্যথা জালুমাশ্রিত্যপি উদকে অতিগন্তোরপ্রতীতিঃ ন  
শ্যাত্ । ৫৯। আকাশপ্রতিবিশ্বস্য সাক্ষিভাস্যাহেহপি অধিষ্ঠান-  
গ্রহণার্থং চক্ষুষঃ অপেক্ষণাত্ । ৬০। এতেন ‘নীলং নভঃ’ ইত্যাদি-  
‘বিভ্রমেহপি চক্ষুরম্বয়ব্যতিরেকৌ ব্যাখ্যাতৌ । • তত্ত্ব সালোকস্য  
আকাশস্য অধিষ্ঠানত্বাৎ । তস্মাত্ চাক্ষুষবিশ্বমেব রূপসাপেক্ষং  
ন অন্যৎ ইতি অবধেয়ম্ । ৬১

অনিন্দ্রিয়গ্রাহ্যের প্রতিবিম্ব । ( ৩৮ পৃঃ )

আর যদি বল, নীলরূপ ও নিরববৎ বস্তুব প্রতিবিম্ব স্বীকার করিলেও,  
যে বস্তু ইন্দ্রিয়গ্রাহ্য হয় তাহাযাই প্রতিবিম্ব স্বীকার করিতে হইবে ;  
ইত্যাদি ; কিন্তু একটা বলা যায় না , কাবণ, উক্ত নিয়মের ব্যভিচার দৃষ্ট  
হয় । কারণ, আকাশ কোন ইন্দ্রিয়ের গ্রাহ্য নহে, কিন্তু সাক্ষীরই  
প্রত্যক্ষ হয় ; সেহ আকাশের জলাদিতে প্রতিবিম্ব দেখিতে পাওয়া  
যায় । এই আকাশের ইন্দ্রিয়গ্রাহ্য স্বীকার না করলে, জালুপরিমিত  
জলে অত্যন্ত গন্তীর আকাশের অর্থাৎ জল অপেক্ষা অধিক পরিমাণ-  
বিশিষ্ট আকাশের প্রতীতি হইত না । ৫৯

আকাশের প্রতিবিম্ব সাক্ষিভাস্য হইলেও ‘অধিষ্ঠানসামান্যত্বাৎ’রূপ  
জলেরই চাক্ষুষপ্রত্যক্ষের নিমিত্ত চক্ষুরিন্দ্রিয়ের অপেক্ষা আছে, অতএব  
আকাশের ইন্দ্রিয়গ্রাহ্যত্বাৎ হইতে পারে না । ৬০। ইহার দ্বারা ‘নীলং নভঃ’  
ইত্যাদি ভ্রমস্থলে চক্ষুর অম্বয় ও ব্যতিরেক আছে, অর্থাৎ উন্মীলিতচক্ষুঃ  
পুরুষের ‘নীল নভঃ’ এইরূপ প্রত্যক্ষ হয়, নিমীলিতচক্ষুর হয় না—সুতরাং  
আকাশ ইন্দ্রিয়গ্রাহ্য হয়, এষ্ট শঙ্কাও নিরস্ত হইল । কারণ, ‘নীলং নভঃ’

• তথাপি আত্মনঃ প্রতিবিশ্বে কিং প্রমাণম্ ইতি চেৎ ?  
শৃণু। “রূপং রূপং প্রতিক্রপো বভূব”। “তদস্ম্য রূপং প্রতি-

ইত্যাদি ভ্রমস্থলে আলোকবিশিষ্ট আকাশই অধিষ্ঠান, শুদ্ধ আকাশ  
অধিষ্ঠান নহে; সুতরাং ইন্দ্রিয়গ্রাহ্য বস্তুরই প্রতীতিবিশ্ব হয়, এ নিয়ম  
অসঙ্গত, আর চক্ষুরিন্দ্রিয়গ্রাহ্য দ্রব্যের প্রতীতিবিশ্বস্থলে রূপের অপেক্ষা  
আছে, অতএব নাই হইবে বুদ্ধিতে হইবে । ৩১

আত্মার প্রতিবিশ্বদে প্রমাণ ।

আচ্ছা তাহা হইলেও ‘আত্মার যে ‘প্রতীতিবিশ্ব হয়, ইহাতে কি প্রমাণ  
আছে বল ? তবে শ্রবণ কর । “আত্মা মনের দ্বারা প্রতীতিবিশ্বরূপ হইয়া-  
ছিলেন,” ‘আমি এইরূপে ব্যবহার করিবার নিমিত্ত আত্মার প্রতীতিবিশ্ব-

তথা চ ততঃ এব ব্রহ্মাণি জ্ঞানম্ হাঁতবৎ ময়ি জ্ঞানম্ অহং জ্ঞানবান্ হাঁত  
ব্যবহারঃ । ন চ অহং জ্ঞানামি হাঁতবৎ ঘটো জ্ঞানাঁতি ইতি ব্যবহারঃ  
স্ত্রাং ইতি বাচ্যম্ । উক্তাজ্ঞানাববোধিবিশিষ্টাচক্রপজ্ঞানস্য ব্রহ্মধর্মস্য  
দেহমনসোরৈব সংসর্গাধ্যাত্ম্যং পূর্বপূর্বতদধ্যাত্ম্যনঃস্বাক্ষররূপকারণস্য তয়ো-  
রৈব সম্ভবেন তয়োরেব তদধ্যাত্মস্বাক্ষরাং উক্তজ্ঞানসমানাধিকরণতদনু-  
কূলব্যাপারাবশেষশ্চৈব উক্তব্যবহারবিষয়ত্বেন তস্য ঘটাদৌ অসম্ভাৎ ।  
তথা চ অসম্ভাপাদকাজ্ঞানবিরোধিবিশিষ্টরূপেণ চিতঃ মনসাত্মিতত্ব-  
স্বীকারেহপি সাক্ষণঃ মনসি অন্তর্গতত্বরূপপ্রতিবিশ্বতত্ত্বেন ন মানম্ ।  
অতএব বাচস্পাতমতে তন্ন স্বাক্ষর্যতে হাঁতী শ্রুতেরেব তত্র মানতাং  
বক্তুং কিং প্রমাণম্ ইতি প্রশ্নোপগ্রাসঃ । **রূপম্** ইতি । রূপাতে  
অহম্ ইতি ধিয়া ব্যবহৃত্বিতে আত্মা যেন মনসা তৎ, রূপং রূপং প্রতিক্রপঃ  
প্রতিবিশ্বরূপঃ । প্রতিবিশ্ববদ্যন্তেব বিশ্বব্রহ্মরূপার্থকরূপপদান্তকস্য প্রতিক্রপ-  
শব্দস্তাপি প্রতিবিশ্বার্থকত্বাৎ ‘স পক্ষী ভূত পুরঃ পুরুষঃ আবিশৎ’

চক্ষুণ্য” “মায়াভাসেন জীবেশৌ কেরোতি” ইত্যাদি শ্রুতিঃ  
 “একধা বহুধা চৈব দৃশ্যতে জলচক্ষুবৎ” ইতি স্মৃতিঃ । “স এষ  
 ইহ প্রবিষ্টঃ ।” “স এতমেব সৌমানঃ বিদার্য্য এতয়া দ্বারা  
 প্রাপত্যত ।” “তৎ সৃষ্ট্বা তদেবানুপ্রাবিশৎ” ইত্যাদি প্রবেশ-  
 শ্রুতীর্থাপত্তিঃ । “আভাস এব চ” “অতএব চোপমা সূর্য্য-  
 কাদিবৎ” ইত্যাদি স্মৃতিগি চ তত্র তত্র মানানি ৬২।

স্বীকার করা হয়, ‘মায়া আভাস অর্থাৎ স্বগত প্রতিবিম্বের দ্বারা জীব ও  
 ঈশ্বরকে সৃষ্টি করে’ ইত্যাদি শ্রুতিসমূহ আত্মার প্রতিবিম্ববিষয়ে প্রমাণ  
 রহিয়াছে । ‘চক্ষু এক হইলেও যেমন জলরূপ উপাধিবশতঃ ভিন্ন হয়,  
 সেইরূপ আত্মা এক হইলেও উপাধিতে প্রতিবিম্বিত হইয়া বহুরূপে  
 দৃষ্ট হইয়া থাকেন’—ইত্যাদি স্মৃতিও প্রমাণ আছে । আব ‘আত্মা শরীরে  
 নথাগ্রপযাস্ত প্রবিষ্ট আছেন’ । ‘র্তিনি এই সৌমা অর্থাৎ মনুক বিদারণ  
 করিয়া মনোবৃত্তিদ্বারা প্রাপ্ত হইয়াছেন ।’ ব্রহ্ম জগৎ সৃষ্টি করিয়া তাহার  
 মধ্যে অনুপ্রবিষ্ট হইলেন’ ইত্যাদি প্রবেশবোধক শ্রুতি-অর্থাপত্তি  
 অর্থাৎ হংসের দ্বারাও আত্মার প্রতিবিম্ব সিদ্ধ হয় । তাহার পর ‘এই  
 জীবকে জলপ্রতিবিম্বিত সূর্য্যের দ্বারা পরমাত্মার আভাস বলিয়া জানিবে ।’  
 ২।৩৫০ এবং ‘যে হেতু এই আত্মা চৈতন্যস্বরূপ, নির্বিশেষ, অতএব  
 হংসের উপাধিনির্মিত অনারমার্থক অবস্থা স্বীকার করিয়া জলপ্রতিবিম্বিত  
 সূর্য্যের দ্বারা এই দৃষ্টান্ত প্রদত্ত হইয়াছে’ ১।৩২।১৮—এই সমস্ত ব্রহ্মসূত্রও  
 আত্মার প্রতিবিম্বপক্ষে প্রমাণ ৬২ ( ৩২৮ পৃঃ )

ইতি পূর্ব্ববাক্যেন মনোরূপাস্ত পূর্ব্ব তদন্তর্গতরূপস্ত প্রবেশস্ত উক্তদ্বাৎ  
 উক্তরেন “তদেতৎ ঋষিঃ পশুন্ অবোচৎ” “রূপং রূপং প্রতিকরূপো বভূব”  
 ইতি বাক্যেন উক্তপ্রবেশশ্চৈব উক্তৈঃ যুক্তদ্বাৎ । ৩২ ইতি ।

প্রতিবিম্বাশ্রকম্ ইত্যর্থঃ । প্রতিচক্ষণায়—অহম্ ইত্যাদি-  
ব্যবহারায় । মাম্মা—অবিজ্ঞা, আভাসেন—স্বগতপ্রতি-  
বিম্বেন, জীবনেশো—প্রতিবিম্ববিষয়কপো, কনোতি—  
সর্বান্ প্রতি ব্যবহারয়তি । জীববিষয়কব্যবহারস্য আভাসপ্রযুক্তত্বা-  
নুটমেব । ঐশবিষয়কশ্রাপি ব্যবহারশ্চ তদ্ অস্তি এব । জীবত্বোপহিত-  
চিক্রপশ্চ আভাসপ্রযুক্তত্বেন ঐশপ্রযুক্তস্য ঐশবিষয়কব্যবহারস্য ঐশদ্বারা,  
আভাসপ্রযুক্তত্বসম্ভবাৎ । “ইত্যাদিশ্রুতিঃ” ইত্যাদিপদেন  
“যথা হোকে জ্যোতিরাভ্যা বিবস্বান্ অপো ভিন্না বহুধৈকোহনুগচ্ছন্ ।

উপাধিনা ক্রিয়তে ভেদরূপো দেবঃ ক্ষেত্রশ্বেবমজোহয়মাভ্যা ॥”

ইত্যাদিশ্রুতয়ঃ গ্রাহ্যঃ । “একপ্রা” ইত্যাদি । পরমার্থতঃ  
একরূপ এব আভ্যা, তথাপি উপাধিপ্রতিবিম্বিতবহুপ্রকারৈঃ দৃশ্যতে—  
প্রতীয়তে । জলপ্রতিবিম্বিতনানাপ্রকারৈঃ চন্দ্র ইব ইত্যর্থঃ ।

“এক এব তু ভূতাত্মা ভূতে ভূতে ব্যবাস্ততঃ”

ইতি পূর্বার্কম্ । তদ্ ইত্যাদি । তৎ জগৎ সৃষ্টা ব্রহ্ম  
তদেব জগৎ অনুপ্রাবিশৎ ইত্যর্থঃ । যত্বেপি অবিজ্ঞানায়ঃ মনসি চ  
প্রতিবিম্বরূপঃ প্রবেশঃ, ন তু শরীরঘটাদৌ, তথাপি অবিজ্ঞানমনস্তদ-  
বৃত্তিদ্বারা সর্বত্র দৃশ্যে প্রবেশঃ । অতীন্দ্রিয়াথেষু অপি ঐশ্বরীয়মায়াবৃত্তি-  
বিশিষ্টরূপেষু প্রতিবিম্বরূপপ্রবেশ ইতি বোধ্যম্ । ন চ এবম্ ঐশ্বরীয়-  
মায়াবৃত্তিদ্বারা “এব সর্বত্র প্রবেশনসম্ভবাৎ মনস্তদ্বৃত্তিষু প্রবেশস্য প্রকৃত-  
শ্রুতিবোধ্যত্বে মানাভাব ইতি বাচ্যম্ । “রূপং রূপম্” ইত্যাদিশ্রুত্যা  
“পুরুষক্ষে দ্বিগদঃ পুরুষক্ষে চতুষ্পদঃ পুরুষঃ স পক্ষা ভূহা পুরুষঃ পুরুষ  
আবিশৎ” ইত্যাদিপূর্বিকর্যা মনঃপ্রবেশস্যৈব প্রতীতেঃ । “স এষ ইহ  
প্রাবিষ্ট আনথাগ্রেভ্যঃ” ইত্যাদিপূর্বিকর্যা “প্রাণশ্চেব প্রাণো নাম ভবতি  
বদন্ বাগ্” ইত্যাদিশ্রুত্যা চ তথৈব প্রতীতেঃ । অন্ত্যর্থোপপত্তিঃ

ক্ৰতে: অগ্ৰথাৰূপপন্নত্বাঃ । প্রবেশবোধনমাত্রেণ ন মনসি প্রতিবিম্ব-  
লাভঃ । অদিষ্ঠানতয়াপি প্রবেশসম্ভবাৎ । পরং তু ঘটাদৌ অপি অধি-  
ষ্ঠানতয়া প্রবেশসম্ভবাৎ নথাগ্রপৰ্য্যন্তপ্রবেশস্য মনসি এব উক্তে: প্রতি-  
বিম্বরূপমনোহস্তর্গতরূপপ্রবেশবিশেষতাংপর্য্যাক্তং বিনা অরূপপন্নত্ব-  
খ্যেং লক্ষণযা তাদৃশপ্রবেশবোধনম্ ইতি ভাবঃ । “আভাস এব চ”  
ইত্যাসা দ্বিতীয়াধায়তৃতীয়পাদস্থসূত্রস্য অয়মর্থো ভাষ্যোক্তঃ । “আভাস  
এব চ” এষ: জীব: পরস্য আত্মন: জলসূর্য্যাকাদিবং প্রতিপত্তব্য: । ন  
স এব শাক্য: । নাপি বস্তুস্তরম্ । যথা ন একস্মিন্ জলসূর্য্যাকে কম্প-  
নানে জলসূর্য্যাকান্তরং কম্পতে এবম্ একৈকস্মিন্ জীবে কর্মফলসম্বন্ধিনি  
জীবাস্তবসা ন তৎফলসম্বন্ধ ইতি । “অতএব চ উপমা সূর্য্যাকাদিবং”  
ইতি তৃতীয়াধায়দ্বিতীয়পাদস্থসূত্রস্য যয়ং ভাষ্যোক্তাখ্য: । যত একোহহম্  
আত্মা নিবিশেষযচিক্রপো “নেতি নেতি” ইত্যাদিশ্রুতিপ্রমিত: । অতএব  
অপারমাণিকী: বিশেষনত্বাম্ অভিপ্রেত্য জলপ্রতিবিম্বিতসূর্য্যাবং ইতি  
উপমা উপাদীয়তে । “যথা হেকোজ্যোতিরাত্মা বিবস্বান্” ইত্যাদিবাক্যেষু  
ইতি । ইত্যাদি ইত্যাদিপদেন “অম্বুদগ্ৰহণাং তু ন তথাত্মম্”  
“বুদ্ধিহ্রাসভাক্তম্ অন্তর্ভাবাং উভয়সামঞ্জস্যাং এবম্” । “দর্শনাং চ”  
ইতি সূত্রাণি গৃহ্যন্তে । মূর্ত্তসূর্য্যাদেশাপেক্ষয়া দূরদেশস্থত্বং সূর্য্যপ্রতি-  
বিম্বোপাধে: অম্বুনা গৃহীতং, তথা মূর্ত্তাঅদেশাপেক্ষয়া দূরদেশস্থত্বং চ  
মনসো ন দৃষ্টম্ । অত: ন আত্মন: মনসি প্রতিবিম্বোদয়: । উপমা-  
বাক্যং তু বুদ্ধিহ্রাসভাক্তং, যথা জলগতসূর্য্যাকে প্রতীয়তে, তথা মনোগতম্  
আত্মনি ইতি বোধয়তি । ন তু যথা জলে সূর্য্যস্য অন্তর্ভাব: সূর্য্যপ্রতি-  
বিম্বত্বং, তথা মনসি আত্মন: ইতি আত্মসূত্রার্থ: । “অঃ সূখী দু:খী”  
ইত্যাদিপ্রত্যয়েষু আত্মন: অন্তর্ভাবরূপং প্রতিবিম্বত্বম্ আদায় এব বুদ্ধি-  
হ্রাসভাক্তম্ এব পূর্ব্বোক্তোপমাবাক্যেন বোধ্যতে । ন তু অন্তর্ভাবং



তস্তু চ প্রতিবিশ্বস্ত সত্যস্বমেব ইতি প্রতিবিশ্ববাদিনঃ ।  
মিথ্যাস্বমেব ইতি আভাসবাদিনঃ । স্বরূপে তু ন বিবাদঃ এব  
ইতি অণ্ডং এতৎ ৷ ৬৩ ৷ অচেতনবিলক্ষণহস্ত শ্রুতিসিদ্ধম্ অমুভব-

প্রতিবিশ্ববাদ ও আভাসবাদের মীমাংসা । ( ৩৯৫ পৃঃ )

যদি বল তবে প্রতিবিশ্ববাদের সহিত আভাসবাদের পার্থক্য  
কেন ? তাহার উত্তর এই যে, প্রতিবিশ্ববাদিগণ প্রতিবিশ্বের সত্যতা  
স্বীকার করেন । আভাসবাদিগণ প্রতিবিশ্বকে মিথ্যা বলেন । কিন্তু  
জীবের চিৎস্বরূপতায় কাহারও বিবাদ নাই ; যাহা হউক তাই হইল  
অগ্র কথা ৷ ৬৩ ৷ যদি বল, আকাশাদিব যে প্রতিবিশ্ব, তাহা অচেতনের  
প্রতিবিশ্ব ; তবে কি আত্মাও অচেতন । তাহা হইলে বলি—আত্মা যে  
তাক্ত । উভয়োঃ বিপ্রকৃষ্টমূর্ত্তপ্রতি বিষয়া সন্নিহিতমূর্ত্তপ্রতিবিষয়া চ  
সামঞ্জস্যং উপপন্নম্ ৷ সন্নিহিতমূর্ত্তাকালাদেঃ জ্ঞানো হব তাদৃশ অ-  
নোহপি অংকারপ্রত্যয়েন মনসি অন্তর্ভাবসিদ্ধিঃ । ভ্রমহেতুনাং নানা-  
বিধানাম্ অমুভববলেন কল্পনাং ইতি দ্বিতীয়সুদ্রাঘঃ । “ন পক্ষী ভূহা  
পুংসু পুরুষ আবিশ্যৎ” ইত্যাদিশ্রুত্যা আত্মনঃ মনোন্তর্ভাবোক্তিদর্শনাৎ  
চ উক্তার্থঃ প্রামাণিক ইতি তৃতীয়সুদ্রাঘঃ । ৬২

৬৩৬৪ । নহু (প্রতিবিশ্বস্ত উপাধ্যস্তগ্ৰহণাবিশিষ্টবিশ্বরূপত্বম্ ইতি \*)  
বিবরণকারাদিমতে মনঃপ্রতিবিশ্বস্বরূপস্য চিদ্রূপত্বং অস্ম ইত্যাকারধী-  
বিষয়ত্বং যুক্তম্ । তদ্ধিঃ চেতনবিষয়কত্বং প্রতিবিশ্বস্বরূপম্ উপাধ্যস্তগতম্  
আরোপিতং মিথ্যা ইতি বার্ত্তিককারাদিমতে তু তস্য কথম্ অস্ম ইত্যা-  
কারধীবিষয়ত্বম্ । তত্রাহ—তস্য ইত্যাদি । শ্রুতিসিদ্ধম্  
ইতি । “তদস্য রূপং প্রতিচক্ষণায়” ইত্যাদিশ্রুতিসিদ্ধম্ ইত্যর্থঃ ।

\* প্রতিবিশ্বরূপং সত্যমিতি ইতি পাঠান্তরম্ ।

সিদ্ধং চ । তস্মাৎ, সিদ্ধম্ অন্তঃকরণশ্চ প্রতিবিম্বাধ্যাসদ্বারা  
প্রমাতৃত্বম্ ৬৪

ননু অধ্যাসোহপি ন উপপত্ততে । তথা হি—আত্মনি বা  
অনাত্মা অধ্যাস্তে, অনাত্মনি বা আত্মা ৬৫। ন আত্মঃ । তস্মাৎ  
অচেতনভিন্নতাহা হ্রস্বতিসিদ্ধং ও অন্তঃকরণসিদ্ধং । অতএব ইহা সিদ্ধং হইল যে,  
অন্তঃকরণট প্রতিনিবন্ধরূপ অধ্যাসকে দ্বাব করিয়া প্রমাতা হইয়া থাকে ৬৪  
আত্মাতে অনাত্মাব অধ্যাসের অনুপপত্তি । ( পূর্বপক্ষ )

যদি বলা হয়—অধ্যাসই সঙ্গত হয় না । কারণ, এই যে—আত্মাতে  
অনাত্মার অধ্যাস হইয়া থাকে, অথবা অনাত্মাতে আত্মার অধ্যাস  
হয়—বল দেখি ? ৬৫। প্রথম পক্ষ সঙ্গত হয় না, কারণ, আত্মা  
নিখ্যাত্ত্বপক্ষেতর্পি তস্য আধষ্ঠানীভূতাচ্চতাদাত্মাধ্যাসাৎ চেতনত্বম্ ইতি  
ভাবঃ ৬৬

৬৪। **অনন্তবসিদ্ধম্**—“অহং চেতন” ইত্যাদি  
অনন্তবসিদ্ধম্ । এবং চ মনসি চিৎপ্রতিবন্ধে শ্রুতাদিসিদ্ধে তত  
এব প্রমাশ্রয়ত্বং তত্র উপপাদনীয়ম্ । প্রেমাস্পদম্নিত্যাদেঃ ব্রহ্মধর্মস্য  
দৃশ্যমাত্রৈঃ সংসর্গাধ্যাসস্বীকারেহপি দেহমনসোরৈব জ্ঞানরূপব্রহ্মধর্মসংসর্গা-  
ধ্যাস ইতি কল্পনে মানাভাবাৎ । বাচস্পতিমতে তু অমর্তস্য প্রতিবিম্বা-  
স্বীকারেহপি স প্রামাণিক ইত্যশয়েন আত্মা—তস্মাৎ ইতি । চিৎ-  
প্রতিবিম্বস্য প্রামাণিকত্বাৎ ইত্যর্থঃ । **প্রতিবিম্বেতি**—অবিজ্ঞো-  
পহিতচিৎপ্রতিবিম্বিত্যর্থঃ । **প্রমাতৃত্বম্**—প্রমাশ্রয়ত্বম্ ৬৪

৬৫। **ননু অধ্যাসোহপি** ইত্যাদি । মনসঃ প্রমাতৃ-  
ত্বানুপপত্তেঃ চিৎপ্রতিবিম্বাধ্যাসেন নিরাসো ন যুক্তঃ । অধ্যাসস্যাপি  
অনুপপত্তেঃ ইত্যর্থঃ । **নিঃসামান্য** ইত্যাদি । আত্মনঃ স্বপ্রকাশত্বেন

নিঃসামান্য বিশেষত্বেন সর্বদা ভাসমানত্বেন সাদৃশ্যাদিরহিত-  
ত্বেন চ অধিষ্ঠানত্বঃ সম্ভবাৎ । ৬৬। নাপি দ্বিতীয়ঃ । তস্মাৎ মিথ্যাভা-  
ভূপগমাৎ । মিথ্যাবস্ত্বনঃ অধিষ্ঠানত্বে শূন্যবাদপ্রসঙ্গাৎ । ৬৭।  
তস্মাৎ চ সত্যত্বে তদনিবৃত্তেঃ অনিশ্চিন্ত্যপ্রসঙ্গাৎ চ । ন হি সত্যং

অনাত্মাতে আত্মাব অধ্যাস অনুপপন্ন । ( পূর্বপক্ষ )

সামান্যবিশেষশূন্য এইধা সর্বদা প্রকাশমান থাকেন বলিয়া এবং আত্মাতে  
সাদৃশ্যাদি নাই বলিয়া আত্মা অধিষ্ঠান হইতে পারেন না । ৬৬। আর  
দ্বিতীয় পক্ষ অর্থাৎ অনাত্মাতে আত্মাব অধ্যাসও সম্ভব হয় না ; কারণ,  
অনাত্মার মিথ্যাতাই স্বীকৃত হইয়া থাকে । আর মিথ্যা বস্তুকে অধিষ্ঠান  
বলিলে শূন্যবাদই আসিয়া পড়িল । ৬৭। আর অনাত্মাব সত্যত্ব স্বীকার  
কবিলে তাহার নিবৃত্ত হইতে পারে না বলিয়া মুক্তি হইতে পারে না ।  
সদা ভানাৎ সাদৃশ্যাদিদোষহীনত্বাৎ চ ন অধিষ্ঠানত্বাৎ । অজ্ঞাতং হি  
দোষসংস্পৃষ্টম্ অধিষ্ঠানং ভবতি । ৬৫

৬৬। নতু চিদ্রূপেণ আত্মা স্বপ্রকাশঃ, ন তু পূর্ণানন্দরূপেণ ; তথা চ  
ইদং ত্বেন জ্ঞাতাপি শুদ্ধিত্বেন অজ্ঞাতা শুদ্ধিবিবসঃ অধিষ্ঠানং স্যাৎ ।  
অতঃ উক্তঃ—নিঃসামান্য বিশেষত্বেন ইতি । চিদ্রূপঃ  
সামান্যত্বঃ ধর্ম্মিণি ভাসমানত্বাৎ । পূর্ণানন্দস্ত বিশেষত্বঃ ইতি বিভাগ-  
স্যাপি অধ্যাসত্বেন অধ্যাসসামান্যং প্রতি ন তস্য উপপাদকতাং হতি ভাবঃ । ৬৬

৬৭। তস্মাৎ—অনাত্মনঃ । মিথ্যাভাভূপগমাৎ সিদ্ধান্তিনা  
স্বরূপতঃ মিথ্যাত্বস্বীকারাৎ । মিথ্যাবস্ত্বনঃ—মিথ্যাস্বরূপস্য ।  
শূন্যবাদপ্রসঙ্গাৎ শূন্যত্বাদিনঃ প্রতি আপাদিতদোষপ্রসঙ্গাৎ । সর্বস্য  
মিথ্যাত্বে হি জ্ঞানানাং বাধ্যবাধকত্বব্যবস্থা ন স্যাৎ । প্রময়া এব ভ্রমঃ  
বাধ্যতে । শূন্যবাদে চ সর্বস্য মিথ্যাত্বাৎ ন প্রমা অস্তি ইতি বাধ্য-

কচিং নিবর্ততে . নিবর্ত্যমানং বা জ্ঞানেন ।৬৮। ঋতয়শ্চ—

ভিদ্ধাতে হৃদয়গ্রন্থি শ্ছিদ্বন্তে সর্বসংশয়াঃ ।

ক্ষীয়ন্তে চাস্ত কৰ্ম্মাণি তস্মিন্ দৃষ্টে পরাবরে ॥

“তমেব বিদিত্বা অতিমৃত্যুমেতি, নান্যঃ পন্থা বিদ্বতে অয়নায় ॥”

“তরতি শোকম্ আত্মবিৎ” ইত্যাদ্যাঃ জ্ঞানাৎ সর্বসংসার-  
নিবৃত্তিং দর্শয়ন্তাঃ তস্য চ মিথ্যাত্বং সূচয়ন্তি ।৬৯। “একমেবা-

অনাত্ম্যাব মিথ্যাবোধক শ্রুতি ।

যে হেতু সত্য বস্তু কোথায়ও নিবৃত্ত হইতে দেখা যায় না, হইলেও জ্ঞানের দ্বারা হয় না ।৬৮। আর ঋক্তি যথা—‘ব্রহ্মসাক্ষাৎকার হইলে তাঁহার হৃদয় অর্থাৎ অহঙ্কার ও চৈতন্যেব তাদাত্ম্যাদ্যামরূপ যে গ্রন্থি অর্থাৎ মূল-জ্ঞান, তাহা বিদীর্ণ হয়, সমস্ত সংশয় দূরীভূত হয়, কৰ্ম্মসমূহ গয় প্রাপ্ত হয়’, ‘জীব আত্মাকে জানিয়া মৃত্যু অতিক্রম করেন’, ‘মুক্তিলাভের অন্য উপায় নাই’, ‘আত্মজ শোক হইতে উত্তীর্ণ হন’ - ইত্যাদি, ঋতিবাক্য-সমূহ জ্ঞানোৎপত্তি হইলে যে সমস্ত সংসারের নিবৃত্তি হয়, তাহা প্রদর্শন করিয়া সংসারেরও মিথ্যাত্ব সূচনা করিতেছে ।৬৯। আর ‘এক (৪০৩ পৃঃ)

বাদকভাবঃ ন কাপি হাত দোষ আপাদিতঃ । তস্য—অনাত্ম্যনঃ ।

অনিমোক্ষেতি—নিঃশেষসংসারোচ্ছেদাভাবোক্তাঃ । নিব-

র্ত্ততে—উচ্ছিন্ন ভবাত ।৬৭

৬৮ । নহু প্রপঞ্চসত্যতামতে ঘটাদিকং দণ্ডাদিপ্রহাবেণ উচ্ছিদ্যতে  
এব । তত্রাহ—নিবর্ত্যমানম্ ইতি । উচ্ছিদ্যমানম্ ইত্যর্থঃ ।  
সত্যম্ ইতি অমুঘজাতে । তথা চ সত্যং যৎ তৎ জ্ঞানোচ্ছেদ্যং ন  
ভবতি ইত্যর্থঃ ।৬৮

৬৯ । নহু সেতুদর্শনাদিনা পাপাদিকং সত্যম্ উচ্ছিদ্যতে এব পূরমতে

ইতি চেৎ ? ন । জ্ঞানশব্দস্য স্বপ্রযোজকাজ্ঞানসমানবিষয়কজ্ঞানার্থকত্বাৎ ।  
 তথা চ যৎ অসত্যং তৎ স্বপ্রযোজকাজ্ঞানসমানবিষয়কজ্ঞানেন উচ্ছদ্যতে  
 ইত্যর্থঃ । স্বপদং জ্ঞানপরম্, তাদৃশং চ ব্রহ্মজ্ঞানমেব । **ভিদ্যতে**  
 ইত্যাদি । **হৃদম্ভ্রম্**—অহংকারচিৎতাদাত্মাধ্যাসদ্যা গ্রন্থিরিব  
 মূলীভূতম্ অজ্ঞানম্ । **ভিদ্যতে**—বিদায্যতে । আবরণশক্তি-  
 উচ্ছদ্যা ভোগসমাপ্তিপৰ্য্যন্তং বিক্ষেপশক্তিমাভ্রাবিশষ্টং স্থাপ্যতে । শক্তি-  
 স্বয়ানস্বীকারে অজ্ঞানস্বরূপম্ উচ্ছদ্যা তৎকার্য্যাসংস্কারদেহাদিমাত্রং  
 স্থাপ্যতে ইত্যর্থঃ । **সৰ্ব্বসংশয়াঃ**—আত্মা কৰ্ত্তা ন বা,  
 অকৰ্ত্তা প ভোক্তা ন বা, অভোক্তাপি ব্রহ্ম ন বা—ইত্যাদি সংশয়াঃ ।  
**হিদ্ভ্যন্তে**—ভিদ্যন্তে । আবরণশক্তিরূপমলোচ্ছেদ্যং উৎপত্ত্য-  
 যোগ্যাঃ ক্রিয়ন্তে ইতি বাবৎ । **কন্ম্যানি**—অভ্যাজ্যমানানি পৃথং  
 সঞ্চিতপাপপুণ্যানি । **ক্ষীয়ন্তে**—উপাদানীভূতবিক্ষেপশক্তি-  
 বিশিষ্টাজ্ঞানস্বরূপযান্তং বিদ্যমানানি অপি স্বাশ্রয়ে মনসি স্থগাদিকং ন  
 জনয়ন্তি । “তস্য পুত্রাঃ দাযম্ উপয়ন্তি স্তহদঃ সাধুকৃত্যান্ দ্বিষন্তঃ  
 পাপকৃত্যান্” ইতি শ্রুত্যা জ্ঞানিনঃ পুণ্যাদিনা তদীযস্তহদাদৌ ফলজন-  
 নোক্তেঃ, উক্তপ্রাপ্ত্যস্বীকারে তু নশ্যন্তি ইত্যর্থঃ । **অশ্রু**—দৃষ্ট-  
 তত্ত্বম্ । **হৃদয়গ্রন্থাদিষু** ‘ব্রহ্ম তদম্বয়ঃ । **তস্মিন্**—প্রত্যগাত্মনি,  
**দৃষ্টে**—সাক্ষাৎকৃতে । **পরাবরে**—পরঃ ঈশোহপি অবরঃ  
 অধ্যস্তত্বেন অপকৃষ্টঃ যস্মাৎ শুদ্ধব্রহ্মণঃ তদভিন্নঃ । **তমেব**—  
 আত্মানমেব । **অতিব্রূহু্যমেতি**—অজ্ঞানম্ অতিক্রমতি  
 নাশয়তি ইতি বাবৎ । **অন্যঃ**—তন্মাত্রজ্ঞানাৎ অগ্ৰঃ । **পন্থাঃ**—  
 উপায়ঃ । **অম্বনান্ন**—স্বরূপপ্রাপ্তয়ে । **তরতি**—নাশয়তি ।  
**শোকম্**—অজ্ঞানম্ । **সৰ্ব্বসংসারেতি**—সৰ্ব-  
 প্রপঞ্চমূলজ্ঞানেত্যর্থঃ । **তশ্চ**—সৰ্ব্বপ্রপঞ্চস্য । **সূচয়ন্তি**

দ্বিতীয়ম্” “অজ্ঞং অজ্ঞং আত্মম্” “নেহ নানাস্তি কিঞ্চন”

( ৪০১ পৃঃ ) স্বগত স্বজাতীয় বিজাতীয়ভেদবৈতনিক, ‘আত্মভিন্ন সমস্ত বস্তু  
ইতি । অজ্ঞানাদেঃ জ্ঞাননিবর্ত্যহরূপমিথ্যাত্বোক্ত্য । তন্মূলকস্বৰূপপ্রপঞ্চস্য-  
মিথ্যাত্বং সূচিতম্ । অজ্ঞানোচ্ছেদকস্য অজ্ঞানমূলকদৃশ্যোচ্ছেদকত্ব-  
নিয়মাৎ ইত্যর্থঃ । **একং**—সজাতীয়দ্বিতীয়বহিতম্ । **এব**—  
স্বগতধর্মরূপদ্বিতীয়বহিতম্ । **অদ্বিতীয়ম্**—বিজাতীয়দ্বিতীয়-  
শূন্যম্ । “সদেব সোম্যোদম্” ইতি পূর্ববাক্যম্ ।

নতু ন যেনে বাক্যেন সর্বদৃশ্যমিথ্যাত্বং বোধ্যতে । সৃষ্টিপূর্বকালাব-  
চ্ছেদেন ব্রহ্মণঃ দৃশ্যতাবোধনাৎ ইতি চেৎ ? ন । দৃশ্যতাবে অগ্র-  
কালাবচ্ছিন্নত্বান্বয়াৎ । ইদং হি বাক্যং সঙ্গতং জগৎকারণম্ অনভূপ-  
গচ্ছতাং সৌগত্যানাম্ অদ্বিতীয়জগৎকারণম্ অনভূপগচ্ছতাং তার্কিকা-  
দীনাং চ মতনিবাকরণায় । তথা চ যৎ অগ্রে সৃষ্টিঃ পূর্বম্ আসীৎ তৎ  
সদ্বিতীয়ং চ ইতি বোধ্যতে । তত্র অনন্যত্বাৎ প্রাপ্তিপূর্বকত্বাৎ । যেন  
সম্বন্ধেন যদেবকালাবচ্ছেদেন যস্য দৃশ্যত্বং সঙ্গতবৈশিষ্ট্যং প্রাপ্তং তেন  
সম্বন্ধেন তদবচ্ছেদেন তদভাবসম্বন্ধস্য তত্র বোধনাৎ সর্বদৃশ্যত্বমিথ্যাত্বং  
সিদ্ধাত্যেব । “সদেব সোম্যোদম্” ইত্যত্র ইদং শব্দেন প্রপঞ্চাত্মকব্রহ্মণি  
দ্বিতীয়সাম্যাত্ম্যতাবোধনাৎ । ইদন্তাদাত্ম্যত্বাৎ উদ্দেশ্যতাবচ্ছেদকত্বেন  
উদ্দেশ্যতাবচ্ছেদকপ্রপঞ্চতাদাত্ম্যকালাবচ্ছেদেন দ্বৈততাবাবস্থলাভেন  
মিথ্যাত্বলাভাৎ । যতপি প্রতিযোগিসম্বন্ধকালাবচ্ছেদেন অভাবস্ত বোধঃ,  
তথাপি স ন আত্মায়াঃ । প্রতিযোগিন ইদম্বরূপদৃশ্যত্বেন ভানাৎ আত্ম-  
ভিন্নহরূপদ্বিতীয়ত্বাবচ্ছিন্নতাবোধেন অভাবস্ত ভানাৎ । “নেহ নানাস্তি”  
ইত্যাদৌ তু ইহপদেন প্রপঞ্চবতঃ বোধনাৎ উদ্দেশ্যতাবচ্ছেদকপ্রপঞ্চ-  
সম্বন্ধকালাবচ্ছেদেন দ্বৈততাবাবস্থধীঃ । অতঃ “নেহ নানা” ইত্যাদিবাক্যানি  
অপি ব্যাখ্যাতানি । ৬৯

“অথাৎ: আদেশো নেতি নেতি” ইত্যাদি: শ্রুতয়: সাক্ষাদেব  
মিথ্যাত্বং প্রতিপাদয়ন্তি । ৭০। দৃশ্যত্বেন শুক্লিরজতাদিবৎ  
মিথ্যাত্বানুমানাৎ চ । ৭১। আত্মাধ্যাস্ততয়া এব অনাত্মনি

অনাত্মাব মিথ্যাত্বে অনুমান ।

নশ্বব, 'নানা কোন বস্তু নাই' 'ইহা আত্মা নহে, ইহা আত্মা নহে এইরূপ  
উপদেশ' ইত্যাদি শ্রুতিসমূহ সাক্ষাদভাবে অনাত্মাব মিথ্যাত্ব প্রতি-  
পাদন করিতেছে। ৭০। তাহাব পর দৃশ্যরূপ তেতুপ দ্বারাও শুক্লিতে প্রতি-  
ভাসমান রৌপ্যেব ত্বায় এইরূপ উদাহরণদ্বারা অনাত্মাব মিথ্যাত্ব অনু-  
মিত হয়। ৭১। আত্মাকে অধ্যাস্তক এই অনাত্মানন্দ য বলিয়া (৪০৭ পৃঃ)

৭০। “অতোহন্যৎ আত্মম্” ইতি । অতঃ—  
আত্মনঃ অতঃ, আত্মম্—পীড়িতম্ । যেন সম্বন্ধন বদবচ্ছেদেন  
যৎ যত্র তিষ্ঠতি, তৎ তদবচ্ছেদেন তত্র বর্তমানাভাবস্ত তৎসম্বন্ধাবচ্ছিন্ন-  
প্রতিযোগিত্বানির্গতম্ ইত্যর্থঃ । এতস্মাপি নিষেধবাক্যত্বেন প্রাপ্তান্ত-  
সারেণ নিষেধবোধকত্বাৎ । ৭০

৭১। দৃশ্যত্বেন ইত্যাদি । ব্রহ্মান্যৎ মিথ্যা, দৃশ্যত্বাৎ,  
শুক্লিরূপাবৎ ইতি অনুমানাৎ ইত্যর্থঃ । পক্ষতাবচ্ছেদকবচ্ছেদেন সাধ্য-  
সিদ্ধে: উদ্দেশ্যত্বাৎ শুক্লিরূপ্যাদৌ ন সিদ্ধসাধনম্ । ব্রহ্মণি বাধবারণায়  
ব্রহ্মান্যৎ ইত্যেব পক্ষঃ । দৃশ্যত্বং চ দৃগ্গবিসম্বত্তম্ । মিথ্যাত্বং চ সংস্করপা-  
ন্যত্বম্ । নহু সংস্করপশু ব্রহ্মণঃ ভেদে সাধো সিদ্ধসাধনম্ ? সম্বাবচ্ছিন্নপ্রতি-  
যোগিতাকভেদে সাধো কিম্ ইদং সম্বৎ জ্ঞাননিবর্ত্তা দ্বাদিরূপমিথ্যাত্বশূণ্ড  
চেৎ তর্হি তাদৃশমিথ্যাত্বমেব সাধাম্ অস্ত । কিং চ তাদৃশমিথ্যাত্বশূণ্ড  
সিদ্ধান্তে ব্রহ্মৈব । তথা চ ব্রহ্মহাপেক্ষয়া উক্তশূণ্ডত্বস্ত শুক্লত্বেন প্রতি-  
যোগিতানবচ্ছেদকত্বাৎ সাধ্যাপ্রসিদ্ধিঃ ইতি চেৎ ? ন । পরমতে উক্ত-

শূন্যত্বশ্চ ব্রহ্মভিঙ্গেহপি স্বাকারেণ পরিত্যক্তা পরান্ প্রতি উক্তসাধ্যোপ-  
স্থাপনমন্তব্যং । গুরুরূপস্তাপি নৈবোঃ প্রতিষেধো গত্রাবচ্ছেদকত্বস্বীকারাৎ ।  
জ্ঞাননিবর্ত্তাঃ সর্ব্বাঃ জ্ঞেয়ম্ ইত্যাকারকত্বকাক্ষণিকধাবিষয়ত্বাবচ্ছিন্নপ্রতি-  
যোগিতাকভেদস্ত সাধ্যত্বমন্তব্যং । প্রাপঞ্চ্যতাবাদিনা উক্তধাবিষয়ত্বশ্চ  
ব্রহ্মণি ইব প্রাপঞ্চেহপি স্বীকাব্যং ন সিদ্ধশাধনম্ । উক্তধাবিষয়তাবাক্তেঃ  
শূন্যত্বা এব অবচ্ছেদকতবা নিবেশাৎ ন অবচ্ছেদকগোরবনিবন্ধনসাধ্যা-  
প্রাসিদ্ধিঃ । অলৌকবাদিনঃ প্রতি অমুমানোপস্থানে অলৌকভেদোহপি  
পক্ষে বিশেষণং বাচ্যম্ । অত্রথা অলৌকে ভাগ্যসিদ্ধ্যাপত্তেঃ । অমু-  
ক্লান্তকর্ত্ত্ব—দৃশ্যং যদি মিথ্যা ন স্যাত্ অল্পপদমাননস্বক্খং ন স্যাত্ ইত্যাদি  
পূৰ্ণমেব দর্শিতম্ । জ্ঞাননিবর্ত্তাত্বং বা সাধ্যম্ । তৎ চ স্বপ্রযোজকা-  
জ্ঞানাদিকরণকালপূর্ব্বত্বশূন্যবৃত্তিজ্ঞানকালকত্বরূপং জ্ঞানোচ্ছেদকম্ । তদ্ব-  
জ্ঞানরূপশ্চ বৃত্তিজ্ঞানশ্চ কালোপাধিতত্বাৎ প্রযোজকাজ্ঞানাদিকরণকাল-  
পূর্ব্বত্বশূন্য হ্যন্ত উক্তম্ । স্বাদঃ যত্র জ্ঞাননিবর্ত্তাত্বং স্থাপ্যং তৎপরম্ ।  
শূন্যরূপ্যাদৌ আপ ব্রহ্মজ্ঞানম্ আদায় এব সাধ্যনবম্ । অজ্ঞানাদি-  
করণকালপূর্ব্বত্বস্থলে লাব্যত্বং অজ্ঞানকালত্বমেব নিবেশ্যম্ ।

নহু জীবেশভেদাদেঃ অনাদিভেদে ন স্বপ্রযোজকপ্রাসিদ্ধ্যা তত্র লক্ষণা-  
সঙ্গতিঃ ইতি চেৎ ? ন । স্বপ্রযোজকপদেন স্বকালে বর্ত্তমানমাত্রশ্চ  
উক্তত্বাৎ । তথা চ জীবেশভেদকালে অজ্ঞানঃ বর্ত্ততে ইতি তত্র লক্ষণা-  
বয়ঃ । অতএব অজ্ঞানশ্চ অজ্ঞানকালে সত্ত্বাৎ এতশ্চ সাধ্যশ্চ মিথ্যাত্ব-  
লক্ষণত্বৈ বৃত্তিজ্ঞানং স্বাবিষয়কং নিবেশ্যম্ । তেন ব্রহ্মণি ন অতি-  
ব্যাপ্তোঃ । অথবা যেন সম্বন্ধেন যেন রূপেণ যদবচ্ছেদেন যত্র যদন্তি  
তদবচ্ছেদে তত্র বিদ্যমানাভাবশ্চ তদবচ্ছিন্নতদ্রূপাবচ্ছিন্নপ্রতিযোগিত্বং  
সাধ্যম্ । কপালাদৌ সমবায়াদিসম্বন্ধেন ঘটত্বাদিরূপেণ যদবচ্ছেদেন  
ঘটাদিকমন্তি, তদবচ্ছেদেন কপালাদিনিষ্ঠশ্চ অত্যন্তাভাবশ্চ সমবায়াদি-



সম্বন্ধাবচ্ছিন্নঘটনাবচ্ছিন্নপ্রতিযোগিত্বশ্চ ব্যাধিকরণধর্মাবচ্ছিন্নাভাবমতে  
ঘটাদৌ স্বীকারাৎ। তৎসম্বন্ধাবচ্ছিন্নায়াঃ তাদৃশাভাবপ্রতিযোগিতাম্  
অবচ্ছেদকত্বং বা তদ্রূপে সাধ্যতে। তেন ন সাধ্যাপ্রসিদ্ধিঃ।

নম্র, ব্যাপ্যবৃত্তপদার্থেষু ন এতাদৃশসাধ্যাসম্ভবঃ, তদবচ্ছেদকা-  
প্রসিদ্ধেঃ। কিং চ সিদ্ধান্তে অভাবানাং সর্বদেশকালবৃত্তিভেদে ন কিঞ্চ-  
দেশকালাবচ্ছিন্নত্বং মানাভাবঃ। তথা চ উক্তসাধ্যঃ সিদ্ধান্তে অপ্রসিদ্ধ-  
মিতি চেৎ? তর্হি যদবচ্ছেদতদবচ্ছেদৌ অনিবেশ্য অবচ্ছিন্নবৃত্তিকত্বশূন্যঃ  
এব নিবেশ্যঃ। ন চৈবঃ ঘটাদেঃ সর্বদেশকালনিষ্ঠাভাবপ্রতিযোগিত্ব-  
স্বীকারে অলীকত্বমেব শ্রুতং ইতি বাচ্যম্। ঘটাদেঃ সম্ভাদাত্মাবশ্বেন  
প্রতীয়মানত্বেন অলীকবৈলক্ষণ্যং। অলীকং তু ন তথা প্রতীয়তে।  
অলীকং সৎ ইতি বুদ্ধেঃ বোধেনাপি অস্বীকারাৎ সম্ভাদাত্মাবিনাশবস্থা-  
নিমেষ্টেনৈব ঘটাদেঃ অলীকবৈলক্ষণ্যসম্ভবাৎ চ। তথা চ সর্বদেশকাল-  
নিষ্ঠাত্বাভাবপ্রতিযোগিত্বেন সতি সম্ভাদাত্মশূন্যত্বম্ আবিনাশিত্বং বা  
অলীকলক্ষণম্। বোধমতেহপি যদ্বৎ সৎ তৎ ক্ষণিকমিতি নিয়মাৎ।  
প্রপঞ্চস্ত ক্ষণিকত্বেন বিনাশিত্বম্ অলীকস্তা প্তিরত্বেন অবিনাশিত্বমিতি  
স্বীকৃত্যতে এব ইতি ধ্যেয়ম্। আদেশ—উপদেশঃ, জ্ঞাপনম্।

**নেতি নেতীতি।** প্রত্যক্ষাদিপ্রমাণৈঃ যদ্ যৎ প্রাপ্তং তৎ  
ইতিশব্দত্বেন উচ্যতে। তথা চ কপালাদৌ ঘটাদিকং সমবায়সম্বন্ধে ন  
কালবিশেষাবচ্ছেদে ন বর্ততে ইতি যৎ, তৎ ন ইত্যর্থঃ। তত্র তেন  
সম্বন্ধে ন তদবচ্ছেদে ন তৎ, নাস্তি ইতি যাবৎ। ঘটাদৌ তু ঘটত্বাদিকং সম-  
বায়াদিসম্বন্ধে ন অবচ্ছেদকম্ অনপেক্ষেব প্রাপ্তং তথৈব নিষিধ্যতে।

**সাম্বন্ধাদেবেতি।** সাক্ষ্যপদে ন পীড়িতোক্ত্যা অবোধপীড়িতত্ব-  
লাভে ন জ্ঞাননিবর্ত্যত্বরূপমিথ্যাত্ববিশিষ্টং বোধ্যতে। অদ্বিতীয়ম্  
ইত্যাদৌ তু নঞপদে ন প্রতিযোগ্যাবচ্ছেদকাবচ্ছিন্নাভাববতি ব্যাপ্যবৃত্তা-

সিদ্ধে তত্র আত্মাধ্যাসঃ, অনাত্মাধ্যাসেন চ আত্মনঃ দোষ-  
সাদৃশ্যাদিসম্ভবাৎ, তত্র চ অনাত্মাধ্যাসঃ ইতি আত্মাশ্রয়াদি-  
দোষপ্রসঙ্গাৎ চ । ৭২

অনাত্মাতে আত্মার অধ্যাসে আত্মাশ্রয়দোষ । ( ৪০৪ পৃঃ )

তাহাতে আত্মার অধ্যাস হয় । আর আত্মাতে অনাত্মার অধ্যাস হওয়ায়  
আত্মাতে দোষ সাদৃশ্যপ্রভৃতি সম্ভব হয় । আর সেই আত্মাতে অনাত্মার  
অধ্যাস, এইরূপে আত্মাশ্রয়দোষ হইল । ৭২

ভাববর্তি বা লক্ষণ্য । “নেচ নানান্তি” ইত্যাদী তু নঞ্পদেন  
তাদৃশাভাবো লক্ষণ্য বোধ্যতে । যৎকিঞ্চিদবচ্ছেদেন বর্তমানশ্চ অব-  
চ্ছেদকবিশেষিতশ্চ বা দ্বিতীয়াভাবশ্চ ব্রহ্মণি প্রত্যক্ষাদিপ্রাপ্ততয়া উক্তা-  
ভাববোধনে উক্তব্যাক্যাবৈয়থ্যাৎ উক্তাভাবঘটিতমিথ্যাহশ্চ অহুমান-  
ব্যাপ্যানে ব্যুৎপাদিতত্বেন তদুত্তরম্ “অথাৎ” ইতি গ্রহে ব্যাখ্যাতঃ । ৭১

৭২ । তদেবম্ অনাত্মনো মিথ্যাত্বেন ক্রতিসিদ্ধত্বাৎ তশ্চ আত্ম-  
নঃসর্গাধ্যাসং প্রতি অধিষ্ঠানত্বানুপপত্তিম্ উক্ত্বা । আত্মাশ্রয়াদিদোষাদপি  
তামাঃ—**আত্মাশ্রয়ত্বেন** ইত্যাদি । আত্মাধ্যাস্ততয়া আত্ম-  
সংসৃষ্টত্বেনৈব প্রণীয়মানতয়া । **আত্মাধ্যাসঃ**—আত্মসংসর্গা-  
ধ্যাসঃ । সিদ্ধান্তে আত্মনঃ অনধ্যাসাৎ । তথা চ আত্মনো “ঘটঃ সন্”  
ইতি তত্ত্বাদাত্মো নৈব প্রত্যয়াদ্ অনাত্মাধ্যাসস্য আত্মসংসর্গঘটিতস্য আত্ম-  
নঃসর্গস্য অপেক্ষণীয়ত্বাদ্ আত্মাশ্রয়ঃ । আত্মসংসর্গাপেক্ষঃ অনাত্মা তৎ-  
সাপেক্ষ আত্মসংসর্গ ইতি অন্তোক্তাশ্রয়শ্চ ইতি ভাবঃ । **সাদৃ-**  
**শ্যাদিত্য** । সাদৃশ্যাদিজ্ঞানেত্যর্থঃ । অধ্যাসকারণসংস্কারোদ্বোধক-  
তয়া সাদৃশ্যাদিজ্ঞানাপেক্ষয়েতি ভাবঃ । **আত্মাশ্রয়ত্বেন** ইতি ।  
আত্মব্যাক্তীনাং মধ্যে স্বস্য স্বং প্রতি দোষবিধয়া কারণেই আত্মাশ্রয়ঃ ।

এতেন আত্মানা আধ্যাসম্ম অবিজ্ঞাতকৃত্বাৎ ন বিকল্পাবসরঃ  
ইতি অপাস্তম্ । স্বপ্রকাশাত্মনি অবিজ্ঞাতা অপি অনুপপত্তেঃ । ৭৩

স্বপ্রকাশ আত্মাতে অবিজ্ঞাত অনুপপত্তি ।

ইহার দ্বারা, আত্মা ও অনাত্মার অধ্যাস—অবিজ্ঞারূপ, স্মৃতির  
বিকল্পেব কোনরূপ অবসর নাই, এই আপত্তিও নিরাকৃত হইল ।  
কারণ, স্বপ্রকাশ আত্মাতে অবিজ্ঞাত উপপত্তি হইতে পাবে না । ৭৩

দ্বয়োঃ পরস্পরং প্রীতি তৎস্বীকারে অন্তোন্ত্যশ্রয়ঃ । স্বকারণকারণং  
প্রীতি স্বস্ব তৎস্বীকারে চক্রকম্ । একং প্রীতি অন্ত্য ইত্যাদিস্বীকারে  
অনবস্থা ইত্যর্থঃ । ৭২

৭৩। এতেনেতি । অব্যবহিতপূর্ব্বোক্তাত্মাশ্রয়াদিনা  
ব্যবহিতপূর্ব্বোক্তেন অনির্মোক্ষপ্রসঙ্গশ্রীতিরোধপ্রসঙ্গাভ্যাম্ অনাত্ম-  
সত্যত্বাসম্ভবেন চ ইত্যর্থঃ । আত্মানা আধ্যাসস্য ব্যবহারিকয়োঃ আত্ম-  
সংসর্গানা আধ্যাসয়োঃ অবিজ্ঞাতকৃত্বাৎ অবিজ্ঞারূপদোষমূলকত্বাৎ ব্যাব-  
হারিকাদ্যায়ে যত্বেপি কামকর্মণোবপি দোষত্বম্, “আবৃত্তং জ্ঞানমেতেন  
জ্ঞানিনো নিত্যবৈরিণা । কামরূপেণ” ইত্যাদিগীতোক্তেঃ । অজ্ঞানং ভ্রমা-  
ধিষ্ঠানচৈতন্যম্ । তথা চ অধিষ্ঠানাবরকত্বেনৈব দোষত্বলভাৎ ‘কক্ষ্মক্ষয়ে  
জ্ঞানম্ অপাস্তদোষম্’ ইত্যাদি “মহীঘটং ঘটতঃ কপালঃ কপালিকাঃ  
চূর্ণরজস্ততোহগুঃ । জনৈঃ স্বকক্ষ্মস্তিমিতাত্মনিশ্চয়োঃ আলক্ষ্যতে” ইত্যাদি-  
বিষ্ণুপুরাণোক্তেঃ । স্বকক্ষ্মভিস্তিমিতঃ প্রতিবন্ধঃ আত্মনিশ্চয়ো যেযাং তে ।  
তথাপি পূর্ব্বপূর্ব্বকামকক্ষ্মণোঃ উত্তরোত্তরতদ্বৈতত্বেন অনবস্থাদোষে  
প্রাপ্তে প্রবাহরূপেণ বীজাকুরাদিবৎ অনাদিত্বেন তৎপরিহারো বাচ্যঃ ।

অবিদ্যাত্মা দোষবিধয়া হেতুত্বেন ন অনবস্থাদোষ ইত্যশয়েন তদেব  
সিদ্ধান্তিনা উক্তম্ । **বিকল্পাবসরঃ**—আত্মাশ্রয়াদিবিকল্পাবসরঃ ।

তথাহি—সি অপি অধ্যস্তা, অনধ্যস্তা বা ? তত্র আত্মে কথং  
ন আত্মাশ্রয়াদিদোষপ্রসঙ্গঃ । অন্ত্যে তস্মৈ অন্তচ্ছেদাৎ অনি-  
শ্চিন্ত্যপ্রসঙ্গঃ । ৭৪। সৰ্ব্বস্মৈ অধ্যাসমূলত্বে ভ্রমপ্রমাদিব্যবস্থা চ  
ন স্ত্যাৎ । ৭৫। একস্মৈ এব আত্মনঃ প্রমাণপ্রমেয়প্রমিতি-

• স্বপ্রকাশ আত্মাতে যে অবিজ্ঞা হইতে পারে না, তাহার কারণ,  
সেই অবিজ্ঞাও কি অধ্যস্ত, অর্থাৎ আরোপিত অথবা অনধ্যস্ত  
বল দেখি ? প্রথম অধ্যস্ত পক্ষ যদি বল, তবে আত্মাশ্রয়াদিদোষ কেন  
হইবে না ? দ্বিতীয় অনধ্যস্ত বল যদি বল, তবে অবিজ্ঞার নাশ না  
হওয়ায় মুক্তি হইবে না । ৭৪। আর সমস্ত বস্তু অধ্যাসমূলক হইলে, এইটী  
ভ্রম এবং এইটী প্রমা অর্থাৎ যথার্থ—এইরূপ ব্যবস্থা হইতে পারে  
না । ৭৫। আর একই আত্মার প্রমাণ, প্রমেয়, প্রমিতি ও প্রমাণ-  
অবিদ্যায়া অনাদিভেদে তত্র অজ্ঞাদোষানপেক্ষেতি ভাবঃ । **স্বপ্র-**  
**কাশেতি** । স্বপ্রকাশস্ত সত্যত্বাৎ তৎপ্রকাশরূপাহবিদ্যা মিথ্যৈব ।  
তথা চ বক্ষ্যমাণদোষাপত্তে: তদনুপপত্তিরিতি ভাবঃ । ৭৩

৭৪-৭৫ । **আত্মাশ্রয়াদীতি** । অবিদ্যারূপদোষস্ত উৎপত্তৌ  
তথৈব হেতুত্বে আত্মাশ্রয়ঃ । তৎকাষ্যস্ত হেতুত্বে অজ্ঞোজ্ঞাশ্রয়ঃ ।  
অবিদ্যাস্তরস্ত হেতুত্বে তত্রাপি অবিদ্যাস্তরস্ত ইত্যাদিস্বীকারে তু  
অনবস্থাদিকম্ । অকাষ্যত্বং তু ন অবিদ্যারূপাধ্যাসস্ত সম্ভবতি । প্রাতী-  
তিকাধ্যাসে তদদর্শনার্হিতি ভাবঃ । **সৰ্ব্বস্মৈ**—ব্যাবহারিকপ্রাতী-  
তিকরূপস্ত । **অধ্যাসমূলত্বে**—ভ্রমমাত্রাবিষয়ত্বে । **ভ্রম-**  
**প্রমাদিব্যবস্থা**—‘ইদং রজতম্’ ইত্যাদিধী: ভ্রমঃ, ‘ইয়ং  
গুক্তিঃ’ ইত্যাদি ধী: প্রমা, আদ্যা বাধ্যা, দ্বিতীয়া বাধিকা ইত্যাদি  
ব্যবহারঃ । ৭৪-৭৫

প্রমাতৃরূপতা চ বিরুদ্ধা । অবিরোধাত্ত্বংগমে বা সৌগত-  
মতাপত্তিঃ ইতি । ৭৬

অত্র উচ্যতে—অহং মনুষ্যঃ কৰ্ত্তা ভোক্তা ইত্যাদিপ্রতীতিঃ  
তাবৎ সৰ্বজনসিদ্ধা । সা চ ন স্মৃতিঃ, অপরোক্ষাবভাসহাৎ  
ভেদাগ্রহপূৰ্ব্বকত্বাৎ \* চ । নাপি প্রমা শ্রুতিযুক্তিবাধিতত্বাৎ । ৭৭  
রূপত্ব বিরুদ্ধ, আর অবিরোধ স্বীকার করিলে বৌদ্ধমতপ্রসঙ্গ হইল ।  
( অতএব অধ্যাস অসিদ্ধ । ৭৬ )

অধ্যাস-সিদ্ধি । ( সমাধান )

এই পূৰ্ব্বপক্ষের উত্তরে বলা যাইতেছে যে, ‘আমি মনুষ্য, কৰ্ত্তা,  
ভোক্তা, ইত্যাদি প্রতীতি সৰ্বজনপ্রসিদ্ধ । আর এই প্রতীতি স্মৃতিরূপ  
নহে ; কারণ, প্রত্যক্ষরূপে প্রতীয়মান হইতেছে এবং এই প্রতীতি  
ভেদের অগ্রহ অর্থাৎ অজ্ঞানপূৰ্ব্বক নহে । তাহার পর এই প্রতীতি  
প্রমা অর্থাৎ যথার্থ জ্ঞানও নহে ; কারণ, শ্রুতি ও যুক্তির দ্বারা বাধিত  
হইতেছে । ৭৭

৭৬ । একশ্রেণ্যাদি । চিত্ত এব প্রমাণত্বাদিকং সিদ্ধান্তে  
স্বীক্ৰিয়তে । তদ্বিরুদ্ধম্ ইত্যর্থঃ ।

নহু অধ্যাসোপাধিভেদেন একশ্রেণি প্রমাণাদিরূপত্বে ন বিরুদ্ধম্ ।  
তত্রাহ—অবিরোধেণ্যাদি । সৌগতেতি : অধ্যাস-  
কারণভেদেন জ্ঞানমেব প্রমাণাদিরূপম্ ইতি সৌগতমতাদ্ অবি-  
শেষাপত্তিঃ ইত্যর্থঃ । ৭৬

৭৭ । নহু অধ্যাসোহপি—ইত্যাদিনা সৌগতমতাপত্তিঃ—ইত্যন্তেন  
উক্তান্ সৰ্বপূৰ্ব্বপক্ষান্ সমাধাতুং প্রতিজানীতে—অত্রোচ্যতেতি ।

\* ভেদাগ্রহপূৰ্ব্বকত্বাৎ = ভেদাগ্রহঃ । অপূৰ্ব্বকত্বাৎ—এইরূপ মুদ্রিত পুস্তকে দৃষ্ট হয় ।

তথা চ ক্রতয়ঃ—“যোহয়ং বিজ্ঞানময়ঃ প্রাণেষু হৃদন্ত-  
জ্যোতিঃ পুরুষঃ” “অয়ম্ আত্মা ব্রহ্ম” “সত্যং জ্ঞানম্ অনন্তং

অধ্যাসসম্বন্ধে ক্রতি । আত্মার ব্রহ্মরূপতা ।

ক্রতিসমূহ যথা—‘যে এই বিজ্ঞানময় আত্মা’, ‘প্রাণাভিমানী হৃদয়ের  
অভ্যন্তরে প্রকাশস্বরূপ পুরুষ’ ‘এই আত্মাই ব্রহ্ম’ ‘ব্রহ্ম সত্য জ্ঞান ও  
ন স্মৃতির্নির্ভীতঃ । যদ্যপি ন অবাধিতার্থকস্মৃতিঃ ইত্যেব  
বক্তৃ মুচিতম্, ভ্রমত্বমাত্রৈশ্চৈব প্রকৃতে বাচ্যত্বাৎ, তথাপি গ্রহণশ্বরূপোভয়-  
রূপত্বেন যো ভ্রমত্বনিষেধঃ সাংখ্যাাদিসম্মতঃ তন্নিরাকরণায় স্মৃতিত্ব-  
নিষেধঃ । **অপনোক্তোক্ত্যভাসত্বাৎ**—প্রত্যক্ষরূপতয়া  
প্রতীয়মানত্বাৎ ।

নহু, অহম্ ইতি অংশে প্রত্যক্ষম্ । মনুষ্যঃ ইতি অংশে তু স্মৃতিঃ ।  
**তয়োঃ**—তদ্বিষয়য়োশ্চ ভেদাগ্রহাদ্ একত্বাবহারঃ । অথবা ‘অহং  
মনুষ্যঃ’ ইত্যত্র মনুষ্যদেহস্বামী আত্মা বিষয়ঃ ; এবম্ ‘অহং কর্তা’ ইত্যত্র  
কর্তৃমনঃস্বামী । “অহং ভোক্তা” ইত্যত্র সুখাদ্যাশ্রয়মনঃস্বামী । তথা চ  
স্বামিত্বতৎসংসর্গয়োঃ স্মৃতিরূপমাপ বিশেষ্যে প্রত্যক্ষমেকং সম্ভবতি ।  
তত্রাং—**ভেদাগ্রহপূর্বকত্বাৎ** ইতি । ভেদাগ্রহ-  
জ্ঞানবিশিষ্টবুদ্ধিহাদিত্যর্থঃ । উপস্থিতবিশেষ্যবিশেষণয়োঃ ভেদাগ্রহত্বেন  
বিশিষ্টাবিষয়কপ্রবৃত্ত্যাদিহেতুত্বে গৌরবাৎ । বিশেষ্যবিশেষণবিশিষ্টবিষ-  
য়কধীত্বেনৈব তদ্বচিতমিতি ভ্রমত্বং বাধিতবৈশিষ্ট্যজ্ঞানদ্বরূপম্ । ন তু  
উপস্থিতয়োঃ ভেদাগ্রহত্বম্ । আত্মনি শরীরমনসোঃ ভেদাগ্রহজ্ঞাত্বং চ ।  
‘অহং মনুষ্য’ ইত্যাদিজ্ঞানং ন আত্মনি শরীরাদিস্বামিত্ববিষয়ম্ । **উক্ত**  
আত্মনি শরীরাদেঃ ভেদাগ্রহপূর্বকত্বনিয়মাদিতি ভাবঃ । ৭৭

; ইতি । ব্রহ্মস্বরূপতাং দর্শয়ন্তি ইত্যগ্রে অম্বয়ঃ ।

ব্রহ্ম” “বিজ্ঞানম্ আনন্দং ব্রহ্ম” “য আত্মা অপহতপাপ্যা” “যং সাক্ষাৎ অপরোক্ষাৎ ব্রহ্ম” “য আত্মা সর্বাস্তরঃ” “যোহশানায়্যাপিপাসে শোকং মোহং জরাং মৃত্যুম্ অতোতি” “স যং তত্র কিঞ্চিং পশ্যতি অনন্থাগতঃ তেন ভবতি” “অসঙ্কোহয়ং পুরুষঃ” ইত্যাদি। অকর্তৃভোক্তৃপরমানন্দব্রহ্মরূপতাম্ আত্মনঃ দর্শয়ন্তি । ৭৮

অনন্তস্বরূপ, ‘ব্রহ্ম বিজ্ঞান, আনন্দস্বরূপ’, ‘আত্মা পাপরহিত, ব্রহ্ম সাক্ষাৎ প্রত্যক্ষ’, ‘আত্মা সকলের আস্তর বস্তু’, যিনি ক্ষুধা, পিপাসা, শোক, মোহ, জরা ও মৃত্যুকে আতক্রম করেন, ‘আত্মা সংসারে যাহা কিছু দেখেন, তাহার দ্বারা সংস্কৃত হ’ন না’, ‘আত্মা অসঙ্গ’ ইত্যাদি। এই শ্রুতি-বাক্যসমূহ আত্মার অকর্তৃত্ব, অভোক্তৃত্ব ও পরমানন্দব্রহ্মস্বরূপত্ব প্রদর্শন করিতেছে । ৭৮

**বিজ্ঞানমন্ত্রঃ**—‘বিজ্ঞানং যজ্ঞঃ তন্মতে কৰ্ম্মাণি তন্মতেহপি চ’ ইতি শ্রুত্যান্তকর্ত্ত্বরূপবিজ্ঞানশাস্তিতবুদ্ধ্যভিমানী ‘দ্বৌময়োহয়ং জ্ঞানঃ’ ইতি-বৎ তদভিমানীত্বোক্ত্যা তদ্বেন্দলাভঃ। এবং **প্রাণেশু**—প্রাণাভি-মানী **হৃদি** মনসি অভিমানসম্বন্ধেন বিদ্যমানম্। অন্তর্জ্ঞানরূপ-বহির্জ্যোতির্ভিন্নম্। **জ্যোতিঃ** স্বপ্রকাশচৈতন্যম্। **পুরুষঃ**—পুরুষদৃশ্যেষ্ণু অদৃশ্যতঃ ইত্যেনেনাপি সর্বদৃশ্যভিন্নচিক্রপলাভাৎ অকর্তৃ-ভোক্তৃত্বলাভঃ। অত এব “ধ্যায়তীব লেলায়তীব” ইত্যাদ্যন্তরবাক্যেন পরমার্থতো ধ্যানাদিশৃঙ্খলম্ উক্তম্। **বিজ্ঞানং**—স্বপ্রকাশচৈত-ন্যরূপম্ আনন্দস্বরূপম্। ন তু মত্বর্থপ্রত্যয়লোপাৎ আনন্দযুক্তম্। “আনন্দো ব্রহ্ম এষ এব পরমঃ আনন্দঃ এতশ্চৈব অন্তানি ভূতানি যাত্ৰাম্ উপজীবন্তি” ইত্যাদিশ্রুতিভ্যঃ। অন্তানি—ঐপাদিকভেদেন এতস্মাৎ

যুক্তয়শ্চ—বিকারিণঃ পরিচ্ছিন্নত্বেন অনাত্মত্বাপত্তেঃ ; স্বে-  
নৈব স্বস্ত গ্রহণে কর্তৃকৰ্মবিরোধাৎ দৃগ্দৃশ্যসম্বন্ধানুপপত্তেঃ ;

অধ্যাসসম্বন্ধে যুক্তিসমূহ । আত্মার ব্রহ্মরূপতা ।

যুক্তিসমূহ যথা—বিকারী বস্তু, পবিচ্ছিন্ন বলিয়া অনাত্মা হইয়া

• ভিন্নানি। ভূতানি—জীবাঃ । মাত্রাং—বিষয়গুণরূপম্ অংশম্ । উপজীবন্তি—  
ভুঞ্জতে । অনন্তম্—অভাবাপ্রতিযোগী । ব্রহ্ম—তৎকৃত্যন্ত-  
তিশয়বৎ । অপহতো নির্গতঃ পাপু্য যস্মাৎ সঃ অপহত-  
পপু্য। সাক্ষাদ্ অপরোক্ষাৎ—অপরোক্ষ-  
চিক্রপম্ । ন তত্তাদাত্মোন ঘটাদিবদ্ অপরোক্ষঃ । সৰ্ব্বাত্তরঃ—  
সৰ্বদৃশ্যাধিষ্ঠানম্ । অশনান্নাপিপাসে—প্রাণস্য ।

শোকমোহৌ—মনসঃ । জরাহৃত্যু—দেহস্ত ধর্ম্যঃ ।

অতোতি—তেষাম্ অনাধারঃ । স যৎ তত্র—

ইত্যাদিবাক্যং জাগ্রদাবস্থাবোধকবাক্যানাম্ একৈকোত্তরম্ অস্তি । তথা

চ জাগরিততৎকাক্যোত্তরবাক্যন্তস্ত তত্র ইত্যস্ত জাগ্রদবস্থায়াম্ ইত্যর্থঃ ।

এবং স্বপ্নস্বপ্তিবাক্যোত্তরবস্থায় স্বপ্নে স্বপ্তৌ ইত্যর্থঃ । স জীবো যদিতি

জ্ঞেয়ে জ্ঞানক্রিয়ায়াক বিশেষণং পশ্যতি জানাতি অনন্যগতঃ অসংসৃষ্টঃ ।

তেন জ্ঞেয়েন জ্ঞানেন চ অপবোক্ষবিষয়স্তাপি সৰ্ব্বানুস্মৃত্যুতসুদ্রুপচিদাত্মকে

জীবে তাদাত্মপ্রাপ্ত্যা নিষেধো ন বার্থঃ । অসঙ্গঃ—সম্বন্ধ-

সামান্ত্রাণ্যঃ ; হি শব্দঃ অসঙ্গহেতুতাং দ্যোতয়তি । অসঙ্গ—দৃগ্বরূপঃ

পুরুষঃ সৰ্বদৃশ্যেষ্ অধিষ্ঠানত্বেন অনুস্মৃত্যঃ । তথা চ দৃগ্দৃশ্যয়োঃ সম্বন্ধানুপ-

পত্তেঃ সৰ্বদৃশ্যানাং দৃশি কল্পিতত্বাৎ । অসঙ্গহেতুঃ ন অসিদ্ধ ইতি

ভাবঃ । ইত্যাদিপদেন 'সলিল একো দ্রষ্টা অদ্বৈতে ভবতি ইত্যাদি-

শ্রুতিসংগ্রহঃ । ব্রহ্মরূপতাম্—অদ্বিতীয়েশ্বরূপতাম্ । ৭৮



ভেদেন অভেদেন বা ধর্মধর্মিভাবানুপপত্তেঃ ; জ্ঞানানিত্য-  
পক্ষে তৎতদব্যক্তিভেদধ্বংসপ্রাগভাবসমবায়জ্ঞানজ্ঞাত্যা-  
ভ্যাপগমে গৌরবাৎ ; একত্বাভ্যাপগমে চ অতিলাঘবাৎ ; ঘট-  
জ্ঞানং পটজ্ঞানম্ ইতি উপাধিভেদপুরস্কারেণৈব জ্ঞানভেদ-  
প্রতীতেঃ ; স্বতন্ত্র জ্ঞানং জ্ঞানম্ ইতি একস্বরূপাবগমাৎ ; তত্ব-  
পত্তিবিনাশপ্রতীত্যোচ্চ অবশ্যকল্লাবিষয়সম্বন্ধবিষয়তয়াপি  
উপপত্তেঃ ; উপাধিপরামর্শম্ অন্তরেণ স্বতঃ এব ঘটাত  
ঘটাস্তরস্য ভেদপ্রতীতেঃ ; তৎপ্রতিবন্দীগ্রহাসম্ভবাৎ আকাশ-  
কালদিশামপি নানাভাপত্তেঃ ; কর্তৃত্বাদেঃ বাস্তবত্বে অনি-

থাকে ; নিজের দ্বারা নিজের জ্ঞান স্বীকার করিলে কর্মকর্তৃবিরোধ অর্থাৎ  
যিনি কর্তা, তিনিই কর্ম হইলেন—এইরূপ বিরোধ উপস্থিত হয় ; দ্রষ্টা ও  
দৃশ্যের সম্বন্ধ হইতে পারে না , ভেদে অথবা অভেদে ধর্মধর্মিভাব হইতে  
পারে না ; জ্ঞানের অনিত্যত্বক্ষে সেই সেই জ্ঞানব্যক্তির ভেদ, ধ্বংস,  
প্রাগভাব, সমবায়, জ্ঞানজ্ঞাত্যি প্রভৃতি স্বীকার করিলে গৌরব হয় ;  
আর জ্ঞানের একত্বক্ষে অত্যন্ত লাঘব হয় ; ঘটজ্ঞান, পটজ্ঞান—ইত্যাদি-  
স্থলে উপাধিরূপ ঘট, পট প্রভৃতির ভেদবশতঃ জ্ঞানের ভেদ হইয়া থাকে,  
স্বভাবতঃ একমাত্র জ্ঞান জ্ঞান—এইরূপে একত্ব অবগত হওয়া যায় ;  
জ্ঞানের উৎপত্তি ও বিনাশের প্রতীতিও অবশ্যকল্লাবিষয় যে বিষয়ের সম্বন্ধ  
বিষয়তা তাহার দ্বারাও উপপন্ন হয় ; উপাধির পরামর্শ অর্থাৎ উল্লেখন্যাতীত

৭৯। প্রতিবাধিতত্বং প্রদর্শ্য যুক্তিবাধিতত্বং প্রদর্শয়তি **যুক্ত্যুচ্চ**  
**ইত্যাদ্যাঃ** ইতি অগ্রে অম্বয়ঃ । **যুক্ত্যুচ্চ**—অহুমানং  
তদহুকূলতর্কাস্ত, তত্র নির্ধর্মকনিত্যস্বপ্রকাশস্থখান্নক এক এব আত্মোতি

মোক্ষপ্রসঙ্গাৎ, স্বপ্রকাশানভ্যুপগমে চ জগদাক্ষ্যপ্রসঙ্গাৎ,  
পরমপ্রেমাস্পদত্বেন চ তস্য আনন্দরূপত্বাৎ, নির্ধর্মকনিত্য-  
স্বপ্রকাশসুখাত্মক এব আত্মা ইত্যাখ্যাঃ । ৭২

স্বভাবতঃই একটা ঘট হইতে অপর ঘটের ভেদপ্রতীতি হইয়া থাকে,  
সুতরাং ঘটেরও একই হউক—এইরূপ প্রতিবন্দীর জ্ঞান সম্ভব হয় না ।  
আর আকাশ, কাল ও দিকেরও নানাহাপত্তিও হয় ; কর্তৃত্বপ্রভৃতির সত্য-  
স্বীকার করিলে মোক্ষ হইতে পারে না, আর আত্মার স্বয়ংপ্রকাশ-  
রূপত্ব স্বীকার না করিলে জগতের অঙ্কত্বপ্রসঙ্গ হয়, আর আত্মা পরম-  
প্রেমের স্থান বলিয়া তাঁহাকে আনন্দস্বরূপ বলিতে হয় ; এহেতু আত্মা  
বিস্মরহিত, নিত্যস্বপ্রকাশ, ও আনন্দস্বরূপই—ইত্যাখ্যা । ৭২ ( ৬২২ পৃঃ )

অনেন বক্ষ্যমাণবাক্যেন আত্মা নির্ধর্মকঃ । নিত্যত্বাৎ নিত্যঃ । স্বপ্রকাশক-  
সুখরূপত্বাৎ ইতি অনুমানদ্বয়ং বিবক্ষিতম্ । স্বপ্রকাশসুখরূপত্বয়োঃ স্ব-  
প্রকাশানভ্যুপগমে ইত্যাখ্যাদিনা অনুমানদ্বয়ং বিবক্ষিতম্ । **নিকারিণ**  
ইত্যাখ্যাদিনা চ তর্কা বিবক্ষিতাঃ । তত্র নির্ধর্মকত্বং পরমার্থত্বরূপেণ  
ধর্ম্যভাবঃ তেন ধর্ম্যভাবরূপধর্ম্যস্ত সাধ্যস্ত ব্যাবহারিকত্বে স্বব্যাঘাতঃ ।  
প্রাতীতিকত্বে অনুমানস্ত অভাবসত্ত্বম্ । পারমার্থিকত্বে অদ্বৈত-  
প্রতিবিরোধঃ । ধর্ম্যভাবস্বরূপত্বে সাধ্যে সমধর্ম্যকত্বাপ্রতিক্ষেপাপত্তিঃ  
ইত্যাখ্যাদি পরাস্তম্ । বস্তুতো ব্যাবহারিকো ধর্ম্যভাবো ন স্বব্যাঘাতকঃ ।  
ধর্ম্যতদভাবয়োঃ ব্যাবহারিকয়োঃ স্বাপ্নয়োঃ গজতদভাবয়োঃ ইব  
অবিরোধাৎ । অত্র গজ ইতি স্বাপ্নজ্ঞানোত্তরং কদাপি নাত্র  
গজোহন্তীতি স্বাপ্নজ্ঞানস্তেব ইহ আত্মনি ধর্মোহন্তি ইতি জ্ঞানোত্তরম্  
আত্মা নির্ধর্মক ইত্যভ্যুপগমে প্রতियোগিসমমসত্ত্বাকাভাববিষয়কত্বসম্ভবাৎ ।  
বিস্তৃতঃ চ এতৎ চক্ষিকায়াম্ ।

নহু যদি নিধর্মকো ন স্যাৎ তদা নিত্যো ন স্যাৎ । ধর্মধর্মিণোঃ  
 তাদাত্ম্যেন ধর্মোৎপত্তিনাশাভ্যাং ধর্মিণঃ উৎপত্তিনাশরূপবিকারাপত্তিঃ  
 ইতি তর্কো বাচ্যঃ । তত্র ইষ্টাপত্তিরেব ইত্যত আহ—**বিকারিণ**  
 ইত্যাদি । আত্মনো বিকারস্বীকারে অভাবপ্রতিযোগিত্বরূপপরিচ্ছেদাৎ  
 আত্মত্বস্ত অভাবাপত্তিরিত্যর্থঃ । আত্মা যদি কর্তৃত্বাদিমান্ শ্রাৎ তদা  
 দ্রষ্টা ন শ্রাৎ ইতি অভেদে দ্রষ্টৃদৃশ্যভাবানুপপত্তিরিতি তর্কমাহ—  
**হেনে**ত্যাদি । **হেন**—আত্মনা, **ত্ব**—কর্তৃত্বাদিমদাত্মনঃ ।  
**গ্রহণে**—বিষয়ীকরণে কর্তা সাক্ষী বিষয়ীব্যবহৃত্বাৎ স এব কর্ম-  
 বিষয়ঃ । ব্যবহার্যত্বাৎ তত্র বিরোধঃ । একত্রে সম্বন্ধাসম্ভবেন বিষয়িবিষয়-  
 ভাবসম্পাদকতাদাত্ম্যাসম্বন্ধানুপপত্তিরিত্যর্থঃ । কর্তৃত্বং জ্ঞানং চিদ্রূপং  
 প্রতি অপি সম্ভবতি । জ্ঞাবিষয়তাবচ্ছিন্নত্বরূপেণ তস্ত জ্ঞাত্বাৎ নিত্য-  
 বিষয়াবচ্ছিন্নং জ্ঞানমপি ক্ষেমসাধারণজ্ঞাতাবদिति বা । তথা চ কর্তৃ-  
 কর্মত্বয়োঃ ব্যবহারক্রিয়ানপেক্ষত্বইপি ন ক্ষতিঃ ।

নহু তাদাত্ম্যং প্রতি অহুযোগিত্বং বিষয়ত্বং প্রতিযোগিত্বং বিষয়ত্বং,  
 তত্র আদ্যং কর্তৃত্বাদিবিশিষ্টরূপেণ, দ্বিতীয়ং শুদ্ধরূপেণ একস্ত আত্মনঃ  
 সম্ভবত্যেব । তত্রাহ—**দৃগ্দৃশ্যো**ত্যাদি । দৃগ্দৃশ্যয়োঃ সম্বন্ধ-  
 নির্বচনস্ত পূর্বোক্তরীত্য। অসম্ভবাৎ । দৃগাত্মনি বিষয়িণি বিষয়রূপং সর্বং  
 মিথ্যা ইতি নিধর্মকত্বম্ আত্মন ইতি ভাবঃ । আত্মা যদি পারমার্থিক-  
 ধর্মবান্ শ্রাৎ তদা নিরূপণার্থধর্মসম্বন্ধবান্ শ্রাদिति তর্কমাহ—  
**ভেদেনে**তি । তাদাত্ম্যাত্মসম্বন্ধেন ইত্যর্থঃ । **অভেদেন**  
 —তাদাত্ম্যাসম্বন্ধেন অহুপপন্নেতি শেষঃ । **অনুপপত্তে**রिति ।  
 তাদাত্ম্যেন তদত্মেন বা সম্বন্ধেন সম্বন্ধয়োঃ ধর্মধর্মিতা বাচ্যা । তাদা-  
 ত্ম্যাদিসম্বন্ধ এব তু ন সম্ভবতি, সম্বন্ধাস্তরেণ অসম্বন্ধস্য তস্য সম্বন্ধস্য  
 সম্বন্ধত্বাসম্ভবেন সম্বন্ধাস্তরং বাচ্যম্ । এবং তস্যাপি সম্বন্ধাস্তরমিতি

অনবস্থাপত্তেঃ । ন চ সম্বন্ধস্য সম্বন্ধাস্তুরেণ ন সম্বন্ধতা, কিং তু স্বেনৈব সম্বন্ধেনেতি বাচ্যম্ । স্বস্য স্বপ্রতিযোগিকসম্বন্ধতাসম্ভবাৎ । স্বং ন স্বীয়ম্ ইতি অন্তত্ববাৎ । অন্তত্বা ধর্মধর্মিণোরপি স্বেন সম্বন্ধতাপত্ত্যা সম্বন্ধমাত্রলোপাপত্তেঃ । অথ তয়োঃ সম্বন্ধাস্তরং প্রতীয়তে । তস্য তু ন প্রতীয়তে ইতি চেৎ ? সত্যম্ । প্রতীয়মানম্ অন্তপপন্নং মিথ্যা ইতি ভাবঃ । আত্মা যদি কর্তৃত্বাদিধর্মকঃ স্যাৎ তদা কর্তৃত্বাদিধর্মবিশিষ্টস্য জ্ঞানরূপত্বং ন স্যাদিত্যে তর্কে আত্মা জ্ঞানরূপো ন ভবত্যেব, তস্য নিত্য-  
হেন উৎপত্তিনাশবত্বেন অনুভূয়মানজ্ঞানরূপত্বাসম্ভবাৎ ইতি । ইষ্টা-  
পত্তিঃ নিরস্যাতি—জ্ঞানেত্যাদি ।

**অনিত্যত্বপক্ষে**———অনিত্যত্বাদিতার্কিকাদিমতে ।  
**তত্ত্বদ্ব্যক্তী**ত্যাди । তত্ত্বজ্ঞানব্যক্তয়ঃ তাসাং ভেদধ্বংসপ্রাগভাবাঃ  
সমবায়ঃ জ্ঞানত্বজ্ঞাত্বিঃ আদিপদেন তজ্ঞানতদধ্বংসেযু অনন্তকারণানি  
ইতি এতেষাম্ অনন্তানাং স্বীকারে গৌরবাৎ ইত্যর্থঃ । একত্বাত্ত্বপগমে  
একৈব জ্ঞানব্যক্তিঃ সর্বজ্ঞেয়াবিষয়িকা ইতি স্বীকারে অতিলাঘবাৎ । আত্মন  
এব জ্ঞানস্বরূপত্বসম্ভবেন জ্ঞানস্বরূপত্ব্যপি অকল্পনীয়ত্বেন অতিলাঘবাৎ ।

নহু, ঘটজ্ঞানং পটজ্ঞানমিত্যে ভেদপ্রতীতে: কথমেকং জ্ঞানং সর্বম্  
ইত্যত আহ—**ঘটজ্ঞানমিত্যা**দি । **ইতি উপাধি-**  
**ভেদপূরস্কারেন্নে**তি । ধর্মিপ্রতিযোগিরূপোপাধ্যো:  
ইথংভূতো ঘটবিষয়কত্বপটবিষয়কত্বরূপৌ যৌ ভেদৌ বিশেষৌ **তৎ-**  
**পূরস্কারেন**—তদ্বল্লেন ইত্যর্থঃ । এবকারার্থঃ স্মৃতিয়তি ।  
**সুত**ইতি । উপাধিপূরস্কারং বিনা ইত্যর্থঃ । **জ্ঞানং জ্ঞান-**  
**মিত্যেকরূপানবগমাৎ**—জ্ঞানম্ ইত্যাকারকসর্ব-  
প্রত্যয়ে: একশ্চেব জ্ঞানস্বরূপস্ত বিষয়ীকরণাৎ । **তু**শব্দেন তজ্ঞান-  
ব্যক্তি: একজ্ঞানব্যক্তিভিন্নেতি উপাধ্যপূরস্কৃতপ্রত্যয়ে নাস্তি ইত্যুক্তম্ ।

নহু, জ্ঞানশ্চ উৎপত্তিনাশপ্রত্যয়াং কথম্ আত্মরূপতা । তত্রাহ—  
**তদুৎপত্তীত্যাदि । विमलसम्बन्धेति ।** বিষয়-  
 জ্ঞানোভয়সম্বন্ধেতার্থঃ । বিষয়জ্ঞানয়োঃ সম্বন্ধম্ অবিয়মীকৃত্য জ্ঞানম্ উৎ-  
 পন্নং নষ্টমিতি প্রত্যয়শ্চ অনুদয়াং জ্ঞানোৎপত্তাদিপ্রত্যয়ে জ্ঞানবিষয়-  
 সম্বন্ধবিষয়কত্বম্ অবশ্যং কল্প্যাম্ । তথা চ ঘটজ্ঞানম্ উৎপন্নং নষ্টম্ ইতি  
 ধীঃ উপপত্ততে । অযম্ ইদানীং শিখী জাতঃ, অয়ং শিখী নষ্টঃ, ইতি  
 ধীবৎ বিশেষণোৎপত্তিনাশবিষয়কত্বাৎ । তথা ঙি প্রত্যক্ষজ্ঞানস্থলে যাবৎ  
 মনোহবচ্ছিন্নচিহ্না ঘটাদেঃ সম্বন্ধঃ তিষ্ঠতি তাবদেব 'ঘটম্ অং সাক্ষাৎ-  
 কেরামি' ইতি ব্যবহারাৎ । তাদৃশসম্বন্ধোৎপত্তিনাশৌ এব ঘটপ্রত্যক্ষম্  
 উৎপন্নং নষ্টমিতি ধীবিষয়ো । স চ সম্বন্ধো বৃত্তে: চিহ্নপরাগার্থত্বপক্ষে মনো-  
 হবচ্ছিন্নচিহ্না ঘটাদেঃ স্বাবচ্ছিন্নবৃত্তিপ্রতিবিশ্বিতত্বম্ । আবরণনাশার্থত্ব-  
 পক্ষে স্থনিষ্ঠশ্চ অজ্ঞানবিষয়ত্বশ্চ প্রযোজকঃ যৎ স্বাবচ্ছিন্নবৃত্তাদিকং  
 তদ্বিশিষ্টত্বম্ । অর্থবিবেচনং 'জানামি' ইতি ধীস্থলে ঘটাদিবিষয়কশ্চ  
 অসম্বাদপাদকাজ্ঞানশ্চ আশ্রয়ত্বাভাবঃ । যাবৎ মনোহবচ্ছিন্নচিহ্না: তাবদেব  
 ঘটাদি জানামি ইতি ব্যবহারাৎ তাদৃশাভাবরূপশ্চ ঘটাদিসম্বন্ধস্য উৎপত্তি-  
 নাশৌ এব উক্তধীবিষয়ো । অসম্বাদপাদকাজ্ঞানশ্রয়ত্বাভাববিশিষ্টচিত্তে:  
 স্বাকারবৃত্তিপ্রতিবিশ্বিতচিত্তে: তাদৃশাজ্ঞানাবিষয়কত্বপ্রযোজকবিশিষ্টচিত্তে:  
 বা জ্ঞানাত্মকত্বেন উক্তব্যবহারে উক্তাভাবস্য বিশেষণত্বাৎ ।

নহু, উক্তাভাবঃ অত্যন্তাভাবঃ এব, অজ্ঞাননাশো হি ন জ্ঞানেন  
 জগতে । কিং তু অজ্ঞানতৎকার্যাবিরোধি ইতি উক্তম্ । তথা চ  
 কথং তস্য উৎপত্তিবিনাশৌ ইতি চেৎ ? সত্যম্ । তথাপি তত্তৎকালস্য  
 উৎপত্তিবিনাশসম্ভবেন তত্তৎকালবিশিষ্টাধিকরণত্বকবিশেষণতাসম্বন্ধ-  
 বিশিষ্টরূপেণ উক্তাভাবস্য উৎপত্তিনাশসম্ভবাৎ তদতিরিক্তনিত্যবিশেষণ-  
 তাদে: অভাবীয়সম্বন্ধত্বপক্ষে তত্তৎকালাবচ্ছিন্নরূপেণ তস্য তৎসম্ভবাৎ স

হি নব্বন্ধো নিত্যোহপি প্রতিযোগিমতি দেশে প্রতিযোগিসম্বন্ধানবচ্ছেদক-  
কালাবচ্ছিন্ন এব । তথা চ ঘটাদ্যাকারমনোরুক্তিকাল এব ঘটাদ্যজ্ঞানা-  
ভাবসম্বন্ধস্য প্রমাতরি স্বীকারাৎ । তৎকালাবচ্ছিন্নরূপেণ তদুৎপত্ত্যাদি-  
সম্ভবঃ । স্থানাদেবপি বিद्यমানতদশায়ামেব প্রমাতরি অজ্ঞানাভাব-  
স্বীকারাৎ তৎকালাবচ্ছিন্নস্য তদভাবস্য উৎপত্ত্যাদিসম্ভবঃ । ঘটাদি-  
কাৰ্য্যং প্রতি জীবস্য উপাদানরূপক্ষে ঘটাদৌ বিद्यमानে জীবতাদাত্ম্যাস্য  
তদা সদা সত্বাৎ সदैব ঘটাদিকং জানামি ইতি প্রত্যয়াপত্তিঃ । বিদ্যমান-  
স্থানাদৌ ইব ভাসকতানিয়ামকতাদাত্ম্যরূপস্য জীবোপরাগস্য সত্বাৎ ।  
অতঃ অসম্বাপাদকাজ্ঞানঃ তাদৃশপ্রত্যয়বিরোধিঘটাদ্যবচ্ছেদেন স্বী-  
ক্রিয়তে । তথা চ উক্তাজ্ঞানাবিসময়ত্বটিত এব জানাত্যর্থঃ । ন তু  
ঘটাদিতাদাত্ম্যাপন্নজীবভেদতো ন উক্তানুপপত্তিঃ । যদা তু ব্রহ্মৈব  
ঘটাদ্যুপাদানং তদা উক্ততাদাত্ম্যস্বীকারাৎ । অসম্বাপাদকাজ্ঞানে  
মানাভাবাৎ তদবিসময়ত্বটিতো জানাত্যর্থো ন সম্ভবতি ইতি । ঘটাদ্যা  
কারবৃত্তিপ্রতিবিস্তিতং চৈতন্যং ঘটাদিজ্ঞানম্ । স্থানাদিপ্রতিবিস্তিতং  
স্থানাদিজ্ঞানম্ । ন চ জীবস্য জগদুপাদানরূপক্ষেহপি উক্তাজ্ঞানে মানা-  
ভাবঃ । ঘটাদ্যাকারবৃত্তিপ্রতিবিস্তিতা চিৎ ঘটাদিজ্ঞানম্ ইত্যাদেঃ বক্তৃৎ  
শক্যত্বাৎ জীবোপাদানস্য বাচস্পতিসম্মতত্বেন সিদ্ধান্তবিন্দৌ উক্তত্বাৎ ।  
বাচস্পতিমতে চ বৃত্ত্যাদৌ চিৎপ্রতিবিস্তাস্বীকারাৎ আবরণভক্ত্যর্থত্বমেব  
বৃত্তেঃ স্বীক্রিয়তে । ন তু প্রতিবিস্তঘটিতোপরাগার্থত্বম্ । যদি চ  
বাচস্পতিমতেহপি চিদুপরাগো বৃত্তেঃ প্রয়োজনম্, অত্থা তন্মতে পল্লবা-  
জ্ঞানস্বীকারে তু আবরণভক্তস্য প্রয়োজনত্বসম্ভবেহপি তদস্বীকারপক্ষে  
প্রয়োজনভাবাৎ তদা বিষয়াবচ্ছিন্নচিতি জীবচিতোঃ ভেদনাশ এব  
প্রয়োজনম্ বৃত্তেরিতি বাচ্যম্ । সোহয়ং বৃত্তেঃ অভেদাভিভাব্যার্থত্ব-  
পক্ষঃ । অসম্বাপাদকাজ্ঞানাস্বীকারপক্ষে জীবচৈতন্যস্য ঘটাদিনা তাদাত্ম্য-

স্বীকারপক্ষে চ ঘটাদ্যাকারবৃত্তিঃ প্রতিবিম্বিতরূপেণ স্খাদিপ্রতিবিম্বিত-  
রূপেণ চ চিত উৎপত্তাদিসম্ভবাৎ । চিৎপ্রতিবিম্বানঙ্গীকৰ্ত্ত্বাচম্পতিমতে  
তু বৃত্তিবিম্বিষ্টরূপেণ স্খাদিরূপেণ চ চিত উৎপত্তাদিব্যবহার ইতি ভাবঃ ।

নমু, উপাধিবিম্বিষ্টরূপেণ ভেদম্ আদায় ভেদবুদ্ধিম্ উপপাদ্যৈ-  
কত্বসমর্থনে ঘটাদৌ অপি একত্বং স্যাৎ তত্রাহ—**উপাধীতি** ।  
তত্তদেদশকালবিম্বিষ্টত্বরূপোপাধীত্যর্থঃ । পরামর্শম্ উল্লেখমন্তরেণ নানা ।  
**অতঃ**—তত্তদ্বটব্যক্তিত্বাভ্যাম্ । **তৎপ্রতিবন্দী-**

**গ্রহাসম্ভবাৎ**—ঘটাদেবপি একত্বম্ অস্তু । ভেদধীন্ত ঔপা-  
ধিকভেদেন উপপাদনীয়েতি প্রতিবন্দিনঃ উপাদানাসম্ভবাৎ ।

নমু, তথাপি পুরুষভেদেন জ্ঞানং বাচ্যম্ । চৈত্রীয়ং জ্ঞানং ন মৈত্রে-  
অস্তি ইত্যাদিপ্রত্যয়াৎ তত্রাহ—**আকাশে**ত্যাদি । ঘটাকাশং পটে  
নাস্তি, তদ্বটকাল এতদ্বটকালঃ ন, প্রাচী ন প্রতীচী ইত্যাদিপ্রত্যয়েঃ  
আকাশাদিস্বরূপভেদো বিষয়ীক্রিয়তাম্ । অথ তত্র ঘটকালোপাধিদিগু-  
পাধিবিশেষবিম্বিষ্টরূপেণ ভেদো বিষয়ঃ তর্হি প্রকৃতেহপি চৈত্রীয়স্বাদি-  
বিম্বিষ্টরূপেণ অভাবো বিষয় ইতি ন জ্ঞানং নানা ইতি ভাবঃ ।

নমু, ‘ন হি জ্ঞাতুঃ জ্ঞাতেঃ বিপরিলোপঃ বিদ্যাতে, অবিনাশিত্বাৎ’  
ইত্যাদিশ্রুত্যা ভ্রাণজবৃত্ত্যাদিসামর্থ্যরূপজ্ঞাত্যাদেঃ অবিনাশোক্তেঃ আত্মনঃ  
কৃত্যাদিজননশক্তিরূপকৰ্ত্ত্বত্বাদেঃ জ্ঞানামুচ্ছেদাতয়া সত্যত্বেন কথম্  
আত্মনঃ পারমার্থিকত্বেন ধর্ম্মাভাববস্তুম্ । তত্রাহ—**কৰ্ত্ত্বত্বাদে-**  
**রিত্যাদি** । **অনিমোক্ষে**তি । “বিদ্বান্ নামরূপাদ্ বিমুক্তঃ”  
ইত্যাদিশ্রুত্যা সর্বনামরূপোচ্ছেদস্য জ্ঞানাধীনতয়া বোধিতস্য ত্যাগে-  
ত্যর্থঃ । তথা চ “ন হি” ইত্যাদিশ্রুতিঃ ভ্রাণেজ্জিহ্বাদাভিব্যক্তচিৎস্বরূপা-  
নাশবোধিকা । অত এব “ন তু তদ্বিতীয়ম্ অস্তি ততোহন্যৎ বিভক্তং  
যজ্জিহ্বেৎ” ইত্যাহ্যন্তরবাক্যেন চিদন্যস্য বিষয়তদাকারবৃত্তিতৎসাধনে-

দ্বিযাভাবেন জ্ঞাপ্তপ্রত্যক্ষাভাবঃ । ন তু চিদভাবাদিতি উক্তমিতি  
ভাবঃ । অথবা কর্তৃত্বাদিধর্মোৎপত্তিনাশাভ্যাম্ আত্মনঃ উৎপত্ত্যাভ্যা-  
বশত্বে কথং নিত্যজ্ঞানরূপতঃ । তত্রাহ—**কর্তৃত্বাদে**রিতি ।  
তথা চ মিথ্যাদর্মোৎপত্ত্যাদিনা ন আত্মনঃ উৎপত্ত্যাদি ইতি ভাবঃ ।

নহু, স্বপ্রকাশস্বরূপত্বেন সাধনীয়ং নিত্যত্বম্ । তত্র স্বপ্রকাশস্ব-  
রূপঃ আত্মা যদি নিত্যো ন স্যাৎ তদা মোক্ষরূপপরমপুরুষার্থো ন  
স্যাৎ ইতি তর্কঃ অহুকুলো বাচ্যঃ । স্বপ্রকাশত্বে তু কিং সাধকম্ ।  
তত্রাহ—**স্বপ্রকাশে**ত্যাди । চকারঃ তু শব্দার্থে । স্বরূপস্য  
আত্মনো যদি স্বপ্রকাশত্বং ন স্বীক্ৰিয়তে, তদা জগৎ শ্রবণাদ্যধিকারি-  
মাত্রস্য মোক্ষবোধরূপপরমপুরুষার্থাদর্শনরূপাক্ষ্যপ্রসঙ্গঃ ।

দ্বিতীয়াভাবেন মোক্ষরূপাত্মস্বত্বস্ত পরপ্রকাশত্বাসম্ভবাৎ ; অপ্রকাশ-  
মানস্বত্বস্ত অপুরুষার্থত্বাৎ । অথবা আত্মনঃ স্বপ্রকাশত্বাস্বীকারে জগৎস্ব  
সর্বদৃশ্যে আত্মাত্ম অপ্রকাশস্য প্রসঙ্গঃ অপ্রকাশেন আত্মচৈতন্ত্বেন  
দৃশ্যপ্রকাশনাসম্ভবাৎ । প্রকাশাস্তরাগাং কল্পনে অনবস্থানাৎ ইত্যর্থঃ ।  
আত্মাঃ স্বপ্রকাশত্বং স্বরূপত্বে কো হেতুঃ । তত্রাহ—**পরম-**  
**প্রেমাম্পাদত্বেনে**তি । চকারঃ তু শব্দার্থে । মাভূবম্ ইতি  
ন কিন্তু ভূয়াসং সদা ইতি ইচ্ছা প্রেমা । সা পরমা অগ্রেচ্ছানধীনা তদ্বিষয়-  
ত্বেন আত্মনঃ স্বরূপতাসিদ্ধেঃ । অস্বথে হি ইচ্ছা স্বরূপফলেচ্ছাধীনৈব  
ন তদনধীনা । যতপি স্বরূপ আত্মা সিদ্ধঃ, তথাপি উত্তরকালসম্বন্ধ-  
বিশিষ্টরূপেণ তস্ত ভাবিত্বেনৈব ইচ্ছাবিষয়ত্বম্ ।

নহু স্বথমিব দুঃখাভাবেহপি পরমপ্রেমদর্শনাৎ দুঃখাভাব এব আত্মা  
কিং ন স্যাৎ ইতি চেৎ ? ন । স্বত্বেন জ্ঞানত্বমের উক্তপ্রেয়ঃ  
প্রয়োজকম্, ন তু দুঃখাভাবত্বেন জ্ঞানত্বং, গৌরবাৎ । তথা চ  
স্বথাভিব্যক্তিসাধনত্বজ্ঞানেনৈব দুঃখাভাবে প্রেম ইতি স্বথাভিব্যক্তীচ্ছা-



তস্মাৎ পরিশেষাৎ ভ্রান্তিঃ ইয়ম্ ইতি স্থিতে তৎকারণমপি  
 যোগ্যঃ কিঞ্চিৎ কল্পনীয়ম্ । ৮০। কল্প্যমানং চ তদ্বিতীয়াত্মনি  
 অধ্যস্ততয়ৈব ধর্মিগ্রাহকমানেন সিদ্ধ্যতি ইতি “ন জানামি”  
 ইতি সাক্ষিপ্ৰতীতিসিদ্ধম্ অনির্বাচ্যম্ অজ্ঞানমেব তৎ । ৮১

অধ্যাস—অনির্বাচ্য অজ্ঞান । ( ৪১৫ পৃঃ )

অতএব পরিশেষপ্রযুক্ত বলিতে হইবে, ইহা ভ্রান্তিরূপ ; আর তাহা  
 হইলে ইহার কোন যোগ্য কারণ কিছু কল্পনা করিতে হইবে । ৮০।  
 আর যদি কল্পনা করিতে হয়, তাহা হইলে সেইটী অদ্বিতীয় আত্মাতে  
 অধ্যস্তরূপে ধর্মিগ্রাহক প্রমাণের দ্বারাই সিদ্ধ হইবে ; এই হেতু  
 তাহা “আমি জানি না” এইরূপ সাক্ষিপ্ৰত্যক্ষসিদ্ধ অনির্বাচ্য অজ্ঞানই  
 বলিতে হইবে । ৮১

ধীনোহয়ং পরমপ্রেমবিষয় ইতি পরমপ্রেমবিষয়ত্বেন দুঃখাভাবরূপত্বান্ন-  
 মানাসম্ভব ইতি ভাবঃ । ৭৯

৮০। অত্রেদং পৰ্য্যবসিতম্—ধর্মধর্মিতাবাপত্তেচ্চ ইত্যন্তং নিধর্মকে-  
 ত্যত্র তর্কাণাং হেতুত্ববোধকম্। নানাত্বাপত্তেচ্চ ইত্যন্তং তু নিত্যো-  
 ত্যত্র অনির্মোক্ষপ্রসঙ্গাদ্—ইত্যন্তং তদুভয়ত্র পরিণিষ্টং স্বপ্রকাশকমুখ-  
 রূপত্বে হেতুপরম্। তস্মাৎ আত্মনঃ নিধর্মকত্বেন আত্মনি প্রতীয়মানস্ত  
 মহুগ্ৰাদিতাদাত্ম্যকর্তৃত্বাদেঃ মিথ্যাভাৱঃ। **ইয়ম্**—অহং মহুগ্ৰাঃ কৰ্ত্তা  
 ভোক্তেত্যাদির্ধাঃ। **তৎকারণং** সবিষয়কভ্রমস্ত পরিণামি-  
 কারণম্। **যোগ্যঃ**—পরিণামিতাযোগ্যম্ । ৮০

৮১। নতু তস্ত কল্পনারূপমানবিষয়ত্বেন সত্যত্বাদ্ অদ্বৈতশ্রুতি-  
 বিরোধঃ। তত্রাহ—**কল্পো**ত্যাди। যতো অদ্বিতীয়ত্বেন শ্রুতান্ন-  
 মানসিদ্ধ আত্মনি কল্প্যমানম্ অতৎস্বরূপাত্মকধর্মিগ্রাহকমানেন কল্পনা-

নচ ইদম্ অভাবরূপম্ । জ্ঞানশ্চ নিত্যত্বেন তদভাবানু-  
পত্তেঃ ইতি উক্তত্বাৎ । ধর্ম্মিপ্রতিযোগিজ্ঞানাজ্ঞানাভাব-  
ব্যাঘাতাপত্তেঃ । ৮২ ।

অজ্ঞান অভাবরূপ নহে ।

এই অজ্ঞানটী জ্ঞানের অভাবরূপ নহে । কারণ, জ্ঞান নিত্য বলিয়া  
তাহার অভাব সঙ্গত হয় না—ইহা পূর্বেই কথিত হইয়াছে । ‘আত্মানম্  
অহং ন জানামি’—ইত্যাদিরূপ জ্ঞানস্থলে ধর্ম্মী ও প্রতিযোগী, তাহার  
বিষয় এবং তাহার অভাব হওয়ার ব্যাঘাতদোষ হয় । ৮২

রূপেণ তদধ্যস্তং মিথ্যাভূতমেব কল্যাং ভবতি ইত্যর্থঃ । ইতি ন  
জানামি ইত্যাদি । যতঃ কল্পনয়া মিথ্যাভূতেন সিধ্যতি, অতঃ  
অনিবীচ্যঃ তদ্বস্ত্ব অহম্ আত্মানং ন জানামি ইত্যাকারসাক্ষিসিদ্ধা-  
জ্ঞানাভিন্নমেব ইত্যর্থঃ । ৮১

৮২ । তস্য সাক্ষিসিদ্ধাজ্ঞানৈক্যোক্তেঃ ফলমাহ—ন চেত্যাদি ।

ইদম্—উক্তসাক্ষিসিদ্ধম্ অজ্ঞানম্ । অভাবরূপম্—

আত্মজ্ঞানভাবরূপম্ । জ্ঞানশ্চ—আত্মব্যবহারপ্রয়োজকসাক্ষি-

রূপস্য । জ্ঞানাভাব ইতি । আত্মব্যবহারপ্রয়োজকজ্ঞানা-

ভাবেত্যর্থঃ । ননু আত্মবিষয়কজ্ঞানাভাবরূপং তৎ । সাক্ষিজ্ঞানং তু

ন তথা । তত্রাহ—ধর্ম্মীত্যাদি । ‘আত্মানম্ অহং ন জানামি’ ইতি

প্রত্যয়ে আত্মজ্ঞানাভাবস্য অহমর্থো ধর্ম্মিণি বিষয়ীকরণে অভাববুদ্ধৌ

ধর্ম্মিপ্রতিযোগিজ্ঞানয়োঃ হেতুত্বাৎ পূর্ব্বং তয়োঃ সত্বে অহমর্থো আত্ম-

জ্ঞানাভাবস্য অসম্বাদ্ উক্তপ্রত্যয়স্য অপ্রমাদ্বাপত্তিঃ । পূর্ব্বং তয়োঃ

অসম্বদে কারণাভাবাদ্ উক্তপ্রত্যয় এব ন উৎপত্ততে এব । অথ তয়োঃ

নাশোৎপত্তিক্ষণে উক্তপ্রত্যয়োৎপত্তৌ ন উক্তদোষ ইতি চেৎ ? ন ।

নাপি ভ্রমসংশয়তৎসংস্কারপরম্পরারূপম্ অপরোক্ষত্বাৎ  
 . অজ্ঞাতানাগতভ্রমসংশয়তৎসংস্কারণাং চ অপরোক্ষত্বেন  
 জ্ঞাতুম্ অশক্যত্বাৎ । ৮৩

অজ্ঞান ভ্রমসংশয়সংস্কারপরম্পরা নহে ।

অথবা এই অজ্ঞান ভ্রমজ্ঞান, অথবা সংশয়, অথবা সেই সংশয়ের  
 সংস্কারধারারূপ নহে; কারণ, ইহা প্রত্যক্ষরূপ। অতীত, ভবিষ্যৎ যে ভ্রম  
 ও সংশয়সমূহ ও তাহাদের সংস্কারসমূহের প্রত্যক্ষ হয় না বলিয়া  
 তাহাদের জ্ঞান হইতে পারে না । ৮৩

তাদৃশজ্ঞানযোগে স্বরূপসত্যোরব অভাববদ্ধধীপ্রতিবন্ধকত্বেন উক্তক্ষেপেহপি  
 তদনুপপত্তেঃ । তদুক্তং—‘ন হি জানন্নেব ন জানামীতি প্রত্যোতি’  
 ইতি । উক্তপ্রত্যয়স্য ধর্ম্মপ্রতিযোগিবিশয়কত্বতদভাবাভ্যাং ব্যাঘাতস্য  
 অপরিহার্য্যং চ । যথা হি উক্তপ্রত্যয়স্য উৎপত্তিক্ষেপে পূর্ব্বোৎপন্নযোগে  
 তযোগে সত্ত্ব তযোগে আত্মবিষয়কত্বেন ব্যাঘাতঃ, তথা উক্তপ্রত্যয়েণৈব  
 ধর্ম্মপ্রতিযোগিবিশয়কত্বে ধর্ম্মপ্রতিযোগিনোঃ আত্মঘটিতত্বেন আত্ম-  
 বিষয়ত্বাৎ বর্ত্তমানম্ আত্মজ্ঞানাভাবং গৃহ্যতঃ উক্তপ্রত্যয়স্য অনুপপত্তিরিতি  
 ভাবঃ । নহু, নিক্কিঞ্চল্লকাঅজ্ঞানাভাবরূপত্বে ন উক্তদোষ ইতি চেৎ ?  
 ন । তাদৃশস্য আপাত আত্মজ্ঞানস্য সত্ত্বৈহপি আত্মজ্ঞানপ্রত্যয়োদয়াৎ ।  
 . ন চ মুক্ত্যুপধায়কজ্ঞানাভাবরূপত্বে ন দোষ ইতি বাচ্যম্ । মুক্ত্যুপধায়কত্বম্  
 অবিশয়ীকৃত্তোহপি তাদৃশপ্রত্যয়স্য উৎপত্তেঃ । ৮২

৮৩। নাপীতি । ইদম্ ইতি অসুখজ্যতে । ভ্রমমাত্রঃ ন  
 . অজ্ঞানম্ । দিনদ্বয়াদিবর্ত্তিন একাজ্ঞানস্য প্রত্যভিজ্ঞানাৎ । অতঃ  
 . ভ্রমাদিপরম্পরারূপং বাচ্যম্ । তথা চ ন অপরোক্ষত্বসম্ভব ইতি  
 ইত্যশয়েন আহ—অতীতেত্যাদি । ৮৩

আবরণাত্মকত্বাৎ ভ্রমোপাদানত্বাৎ চ আত্মনঃ নির্বিকার-  
ত্বাৎ, অস্ত্বঃকরণাদেশচ তজ্জ্ঞাত্বাৎ, “দেবাত্মশক্তিং স্বপ্তগৈ-  
নিগূঢ়াম্” ইতি গুণবস্তুশ্রুতেশ্চ ৮৪

• আরও অজ্ঞানটী আবরণস্বরূপ ও ভ্রমের উপাদান কারণ, কিন্তু  
আত্মা নির্বিকার বলিয়া তাহা হইতে পারে না; আর অস্ত্বঃকরণপ্রভৃতি  
অজ্ঞান হইতে উৎপন্ন হয় বলিয়া, এবং “দেব অর্থাৎ সৃষ্টাদিক্রীড়ায়ুক্ত  
ব্রহ্মের আত্মশক্তি মায়া স্বায় সৎবাদিগুণের দ্বারা ঘটিত” ইত্যাদি গুণবস্তু  
তি থাকায় অজ্ঞানটী ভ্রমসংশয়তঃ সংস্কারপরম্পরা নহে ৮৪

৮৪। নহু, সতি ভাত্যাপ আত্মান নাস্তি ন ভাতি ইত্যাদিব্যবহারোৎ-  
পাদকয়ুগ্মান্ত। ভাতি ইতিব্যবহারাব্যবপ্রয়োজকত্বং চ আবরণাত্মকত্বম্।  
তচ্চ ভ্রমাদেবাপ সন্তর্ভাত। অপরোক্ষং তু অতীতানাগনাংশে ন  
স্বীকর্যতে। কিং তু বর্তমানভ্রনাদ্যাংশে। অত আহ—**ভ্রমাদু-  
পাদানত্বা**দিত। নহু আত্মৈব উপাদানম্ আস্তাম্। তত্রাহ—  
**আত্মন** হতি। নির্বিকারত্বাদ্ অপরিণামত্বাৎ। তথা চ পারি-  
ণামকারণম্ অনাত্মৈবোত্ ভাবঃ। **তজ্জ্ঞাত্বা**দিত। তথা চ  
প্রাথমিককাথ্যাদিসকলকাথ্যেধু একং পরিণামিকারণং কল্যতে। ঈশ্বর-  
রূপৈককত্বং। ন চ প্রতিসর্গং প্রাথমিককাথ্যেধু নির্মিত্তকারণতয়া  
কপ্তনাতঃ সংস্কারাণামেব পাবর্ণামিত্তসম্ভবাৎ অতিরিক্তৈককারণকল্পনে  
গৌরবর্ম্যতি বাচ্যম্। বীক্ষণরূপাদ্যকাথ্যে বীক্ষণসংস্কারো বা পরিণাম-  
কারণম্ ঈশ্বরপ্রসাদরূপম্ অদৃষ্টং বা ইত্যত্র বিনগমকভাবাৎ।

নহু, বীক্ষণত্বাবচ্ছিন্নং প্রতি নির্মিত্ততয়া ন অদৃষ্টং কপ্তম্। কিন্তু  
ঈক্ষণাকাশাদিসাধারণরূপাবচ্ছিন্নং প্রতি। তথা চ তাদৃশরূপবিধিষ্টে  
অদৃষ্টব্য পরিণামিত্তম্ অস্ত্। বীক্ষণত্বাবচ্ছিন্নং প্রতি নির্মিত্ততয়া নিয়ত-

পূর্ববৃত্তিভেদে কপ্তস্য ঈক্ষণসংস্কারসৈব পরিণামিতয়া অনন্ত্যাদিকৃত্যঃ  
 নাঘবাৎ কল্পয়িতুং যুক্তমিতি চেৎ ? ন । গুণত্রয়ত্বকম্ অজ্ঞানং সৃষ্টি-  
 কালে বীক্ষণরূপেণ আকাশাদিরূপেণ বিষয়ভূতগুণত্রয়াত্বকেন পরিণতং  
 প্রলয়কালে সমীভূতগুণত্রয়াত্বকেন ঈক্ষণাকাশাদিস্বাক্ষাররূপেণ পরি-  
 গমতে । তথা চ অবস্থাভেদেহপি অবস্থাবতঃ অনুগতরূপস্য ন ভেদঃ  
 অস্তি । পূর্বং তাদৃশম্ ইদানীম্ ঈদৃশং জাতমিতি প্রত্যভিজ্ঞানং ‘তৎ হ  
 ইদং তর্হি অব্যাকৃতম্ আসৌৎ’ ‘ভূতগ্রামঃ স এবাযং ভূত্বা ভূত্বা প্রলীয়তে’  
 ইতি প্রতিস্থিতিভাঃ চ । ততশ্চ নানাসংগীয়েক্ষণেষু বদ অনুগতং সত্ত্ব-  
 গুণস্বরূপং, তসৈব তেষু সাত্ত্বিককার্য্যাস্ত্যেষু উপাদানত্বং যুক্তম্ ।  
 তজ্জাতীয়কার্য্যং প্রতি অনুগতত্বসৈব তদুপাদানত্বব্যবস্থাপকত্বাৎ ।  
 এবং রাজসতামসকার্য্যেষু রজস্তমোরূপয়োঃ উপাদানত্বং যুক্তম্ । এতএব  
 “গুণত্রয়স্বীকারে গৌরবাৎ একগুণোহস্ত উপাদানম্” ইতি অপাস্তম্ ।  
 একগুণস্য সর্ব্বকার্য্যেষু দৃক্‌ত্বরূপেণ একেন অনুগত্যভাবেন বিলক্ষণগুণ-  
 ত্রয়বিশিষ্টেষু তাদৃশগুণানাম্ উপাদানত্বাবশ্যকত্বাৎ । যৎ তু প্রতি-  
 সঙ্গীয়বীক্ষণাদিসু অনুগতং বীক্ষণাদিসংস্কাররূপং, তস্য বীক্ষণসংস্কার-  
 ত্বাদ্যানুগতরূপেণ নিমিত্তত্বমেব । তস্মাৎ গুণত্রয়রূপম্ অজ্ঞানমেব সর্ব্ব-  
 কার্য্যোপাদানমিতি ভাবঃ । উক্তগ্ৰন্থগ্রন্থাঃ প্রতিমাং—**দেবা-**  
**ভ্রংশক্তি**মিতি । দেবস্যা সৃষ্ট্যাদিকীড়াবতঃ ব্রক্ষণঃ স্বাশ্রয়াং স্বাবশ-  
 যিক্যং শক্তিঃ কার্য্যজননসামর্থ্যরূপাং মায়াং, **সংগুণৈঃ**—স্বাত্ম-  
 সত্বাদিগুণৈঃ, **নিগূঢ়াং**—ঘটিতাম্ । অথবা স্বধর্ম্মৈঃ বীক্ষণা-  
 কাশাদিসংস্কারৈঃ বিশিষ্টাম্ । **গুণবহুত্বশ্রুতেঃ**—গুণত্রয়-  
 রূপত্বশ্রুতেঃ । অথবেত্যাদিব্যাখ্যানে সংস্কারবহুত্বশ্রুতেঃ পূর্ব্বং “কিং  
 কারণম্ ইত্যাদিপ্রশ্নঃ” উপস্থিততে । “ধ্যানযোগানুগতাপশব্দ” ইত্যাদি-  
 বাক্যস্য উক্তত্বাৎ । কার্য্যজননোদ্যতস্য ব্রক্ষণঃ সামর্থ্যরূপা, যা সর্ব্ব-

“মায়াং তু প্রকৃতিং বিদ্যাং মায়িনং তু মহেশ্বরম্” “ইন্দ্রো  
মায়াভিঃ পুরুষপ ঈয়তে” “অনুতেন হি প্রত্যাড়া” “নীহারেণ  
প্রাবৃত্তা” “ভূয়শ্চাস্তে বিশ্বমায়ানিবৃত্তিঃ” ইত্যাদিশ্রুতিভাষ্য  
মায়াইবিদ্যা অনির্বাচ্যম্ অনুতং তত্ত্বজ্ঞাননিবর্ত্যঞ্চ অজ্ঞান-  
মেব স্বপরাধ্যাসে কারণম্ । ৮৫।

অজ্ঞানের স্বরূপবিষয়ে সিদ্ধান্ত ।

আর মায়াকে প্রকৃতি বলিয়া জানিবে এবং মায়াবীকে মহেশ্বর বলিয়া  
‘জানিবে’, ‘পরমেশ্বর মায়ার দ্বারা বিবিধরূপে জ্ঞাত হইয়া থাকেন’,  
‘জীবগণ মিথ্যাত্বত মায়ার দ্বারা আবৃত, যেমন নীহারের দ্বারা ভূমি  
আবৃত হয়, আবার তত্ত্বজ্ঞান হইলে বিশ্বমায়ার নিবৃত্তি হইয়া  
থাকে’ ইত্যাদি শ্রুতিবশতঃ অনির্বাচ্য, মিথ্যা, তত্ত্বজ্ঞানের দ্বারা  
বিনাশ্য মায়া ও অবিদ্যারূপ অজ্ঞানই নিষ্ক ও পরের অধ্যাসের  
কারণ । ৮৫

কাথোষ্য কারণং, সা চ ত্রিগুণীকৃপা ইত্যুক্তম্ । অথবেত্যাদিব্যাখ্যানে  
সংস্কারাশ্রয়ত্বোক্ত্যা সংস্কারাণাং ন উপাদানত্বম্ ইত্যপি জ্ঞাপিতম্ । ৮৪

৮৫। প্রকৃতিঃ—সঙ্কোচকাভাবাৎ সর্বকাথোপাদানম্ ।

ইন্দ্রঃ—অপরিচ্ছিন্নত্বেন সর্বোপাধিসম্বন্ধাৎ নানাক্রুপপ্রাপ্তৌ প্রকৃ-  
ত্যায়া । মান্নাভিঃ—অবিদ্যাভিঃ হেতুভিঃ পুরুষরূপঃ  
নানারূপ ইত্যর্থঃ । ঈয়তে—জায়তে । একাবিদ্যাপক্ষে অদৃষ্টাদি-  
সহকারিকারণানাং নানাত্বাৎ তদ্ব্যটিতরূপেণ অবিদ্যায় নানাত্বং বোধ্যম্ ।  
‘প্রজা অহরহব্রহ্ম গচ্ছন্ত্যঃ ন বিন্দন্তি, অনুতেন হি প্রত্যাড়া’ ইত্যত্র অহ-  
রহঃ সুষুপ্তৌ গচ্ছন্ত্যোহপি স্থলশূন্যোপাধিলয়েন তদভিমানকৃতব্রহ্মভেদ  
শূন্যে অপি ব্রহ্ম ন জানন্তি । হি—যস্মাৎ, অনুতেন—মিথ্যা-

তুতান্নানেন **প্রভৃতাঃ**—আচ্ছাদিতস্বরূপকা ইতি ব্যাখ্যাতম্ । ‘ন  
 ভববিদাথ য ইমা জজ্ঞান অতদ্ যুগ্মকম্ অন্তরং বভূব নীহারেণ প্রাবৃত্তা’  
 ইত্যত্র তম্ আত্মানং ন যুগ্মং বিদাথ । য আত্মা ইমাঃ প্রজাঃ জনয়ামাস ।  
 কুতঃ কুতো ন বিদ্যঃ । তত্রাহ—অন্যদিত্যাदि । অন্তঃ—আত্মানো  
 বিলক্ষণম্ অসদ্রূপম্ । অন্তরম্ অবারকং ব্যবধায়কম্ আত্মানি ভাত্যপি  
 স ন ভাতি ইতিব্যবহারজনকং স ভাতি ইতিব্যবহারপ্রতিবন্ধকং চ ।  
 বভূব—অনাদিকালং ব্যাপ্য অস্তি । নহু তস্য অনাদিত্বম্ ইব অবি-  
 নাশিত্বমপি স্যাৎ । তথা চ অত্মান্ প্রাতি তদুপদেশো ব্যর্থঃ তত্রাহ—  
**নীহারেণেতি** । তস্মাদ্ যুগ্মং নীহারসদৃশেন তেন অন্তরেণ  
 আচ্ছাদিতাঃ । তরা চ নীহারবদেব তস্য বিনাশিত্বম্ অবারকত্বাদিতি  
 ব্যাখ্যা । “তস্য অভিধানাৎ যোজনাৎ তত্ত্বভাবাৎ ভূয়শ্চাস্তে বিশ্বমায়া-  
 নিবৃত্তিঃ” ইত্যত্র তস্য আত্মনঃ অভিধানাৎ তত্ত্বমস্যাদিবাক্যতাৎপর্যা-  
 বিষয়ত্বেন তদনুকূলতর্কেণ চ চিন্তনাৎ শ্রবণমননাত্যার্মিতি যাবৎ ।  
 যোজনাৎ—যোগাৎ নির্দিধ্যাসনাদিতি যাবৎ । তত্ত্বভাবাৎ—সাক্ষাৎকার-  
 রূপতত্ত্বপ্রাপ্তেঃ । **বিশ্বমায়া**—অসত্ত্বাপাদকাতানাপাদকরূপা-  
 নেকাজ্ঞাননিবৃত্তিঃ । **অন্তে**—প্রারব্ধভোগান্তে । **ভূতঃ**—পুনঃ  
 দেহাদিকায়রূপবিশ্বমায়ানিবৃত্তিরিতি ব্যাখ্যা । আদিপদেন ‘অমৃতো  
 হু ইব ব্যবহরনু আস্তে মায়েব অবিদ্যায়াম্ অন্তরে বর্তমানঃ’ ইত্যাদি-  
 ক্রতিসংগ্রহঃ । **মানানিদ্যে**ত্যাদি । মায়াদিকরূপমেব অজ্ঞানং  
 স্বপরাধ্যাসকারণম্ । **শ্রুতিভাষেতি** চকারাৎ পূর্বোক্ত-  
 কল্পনায়া লাঘবজ্ঞানসাক্ষিপ্ৰত্যক্ষসনাথায়াঃ সমুচ্চয়ঃ । তত্র মায়া-  
 শব্দেন সদসদ্বিলক্ষণত্বরূপানির্বাচ্যত্বস্য নিরূপণানর্হাবচিত্রকার্যাজনকত্ব-  
 রূপমায়াত্বস্য লাভঃ । প্রাবৃত্তাদিশব্দেন আচ্ছাদকত্বরূপাবিদ্যাভ্যুপাতি  
 ভাবঃ । ৮৫

ন.চ আত্মাশ্রয়াদি-দোষপ্রসঙ্গঃ ; অনাদিহেন তন্নিরাসাৎ ।  
অনাদিহেন উৎপত্ত্যভাবাৎ, স্বপ্রকাশাত্মনঃ এব তজ্জ্ঞপ্তি-  
রূপত্বাৎ । ৮৬। তেন অজ্ঞানাদ্যাসবিশিষ্টচৈতন্ত্বে অহংকারাদ্যাসঃ ।

অধ্যাসস্বীকারে আত্মাশ্রয় দোষ হয় না । ( ৪২৭ পৃঃ )

আর আত্মাশ্রয়দোষের প্রসঙ্গও হয় না । আবরণ ও বিক্ষেপরূপ কার্য  
প্রবাহরূপে অনাদি বলিয়া তাহার কারণও অনাদি বলিয়া স্বীকার করিতে  
হইবে, অর্থাৎ অনাদিহেতু আত্মাশ্রয়াদি দোষ আব হয় না । [ উৎপত্তি,  
স্থিতি ও জ্ঞাপ্তিতে আত্মাশ্রয়াদি দোষ হইয়া থাকে ] । উৎপত্তিতে অনা-  
দিহেতু যেমন আত্মাশ্রয়াদিদোষ হয় না, তদ্রূপ জ্ঞাপ্তি অর্থাৎ জ্ঞানেও  
দোষ হয় না ; কারণ, স্বপ্রকাশ আত্মাই জ্ঞানরূপ । ৮৬।

অধ্যাসের বিবরণ ।

অতএব অজ্ঞানের সহিত অধ্যাসবিশিষ্টচৈতন্ত্বে অহংকারের অধ্যাস  
হইয়া থাকে । অহংকারাদ্যাস অর্থাৎ মনোবিশিষ্ট চৈতন্ত্বে অহংকার-

৮৬। **অনাদিত্বেনেতি** । আবরণবিক্ষেপরূপকার্য্যয়োঃ  
প্রবাহরূপেণ-অনাদিত্বাৎ তৎকারণস্য অকার্য্যত্বরূপম্ অনাদিত্বং যুক্তমিতি  
ভাবঃ । নহু, তথাপি অজ্ঞানস্য জ্ঞানরূপাদ্যাসে দোষাদিকারণাপেক্ষণাৎ  
আত্মাশ্রয়াদি স্যাদেব । তত্রাহ—**স্বপ্রকাশাত্মন** ইত্যাদি ।  
উৎপত্তৌ জ্ঞপ্তৌ বা আত্মাশ্রয়াদিকং সম্ভাবাতে । তত্র জ্ঞপ্তেঃ অনাদি-  
হেন ন আত্মম্ । জ্ঞপ্তেঃ অনাদিহেতুপি যদি স্বপ্রকাশত্বং ন স্যাৎ, তদা  
তশ্চৈব তজ্জ্ঞপ্তিরূপত্বে আত্মাশ্রয়ঃ । তয়োঃ পরম্পরজ্ঞপ্তিরূপত্বে অত্রো-  
ক্তাশ্রয়ঃ । জ্ঞানাস্তরাপেক্ষায়াম্ অবস্থা স্যাৎ । স্বপ্রকাশত্বে তু ন তৎ  
ইতি ভাবঃ । এবং চ স্বপরাধ্যাসে কারণম্ ইত্যস্মৈ স্বপরাধ্যাসে স্বা-  
পরিণামিকারণানপেক্ষম্ ইত্যর্থঃ ইতি ধ্যেয়ম্ । ৮৬।

৮৭। চিৎপ্রতিবিম্বাদ্যাসদ্বারা মনসঃ প্রমাতৃত্বম্ ইতি যদুক্তং, তত্র



তদ্বিশিষ্টে কামসঙ্কল্লাদীনাম্ অহঙ্কারধর্ম্যাণাম্ ইন্দ্রিয়ধর্ম্যাণাং  
 ৮ কাণত্ববধিরত্বক্লীবত্বাদীনাম্ অধ্যাসঃ ৷৮৭৷ ইন্দ্রিয়াণাং তু  
 পরোক্কাৎ ন অপরোক্কাধর্ম্যাধ্যাসঃ ইতি সিদ্ধান্তঃ ৷৮৮৷ তদ-  
 ধর্ম অর্থাৎ মনোদর্শকামসংকল্লাদি এবং ইন্দ্রিয়ধর্ম কাণত্ব-বধিরত্ব-ক্লীবত্ব  
 প্রভৃতির অধ্যাস হইয়া থাকে ৷৮৭৷ ইন্দ্রিয়সমূহ পরোক্কা বলিয়া  
 অপরোক্কাধর্ম্যাতে অর্থাৎ প্রত্যক্ষবিষয়ীভূত মনোবিশিষ্টচৈতন্যে ইন্দ্রিয়-  
 সকলের তাদাত্ম্যাদ্যাস হয় না, ইহা সিদ্ধান্ত ৷৮৮৷

সেই মনোবিশিষ্ট চৈতন্যে স্থলদেহের অধ্যাস হইয়া থাকে ইহা ‘আমি  
 নহু, অধ্যাসোহপি ন উপপত্ত্যে ইত্যাদিনা উদ্ভাবিতদোষণাং নিরসনং  
 কৃত্বা ইদানীং তদেব প্রমাতৃত্ব’ বিস্তরণে উপসংহরতি—**তেন  
 অজ্ঞানে**ত্যাदि। **তেন**—অধ্যাসস্ত নির্দোষত্বসমর্থনে।  
**অজ্ঞানাপ্রাসবিশিষ্টে**—অজ্ঞানপ্রতিবিম্বিতত্ববিশিষ্টে।  
**অহঙ্কারাপ্রাসঃ**—মনোহধ্যাসঃ। **তদ্বিশিষ্টে**—মনো-  
 বিশিষ্টে। **ইন্দ্রিয়ধর্ম্যাণাম্** ইতি। চক্ষুষঃ কাণত্বং রূপাত্ত-  
 গ্রাহকত্বম্, শ্রোত্রস্ত বধিরত্বং শব্দাত্তগ্রাহকত্বম্, উপস্থস্ত ক্লীবত্বঃ  
 রত্যসামার্থ্যম্। “আদি”পদাৎ দূরগ্রাহকপাটবাদিসংগ্রহঃ। ন চ  
 কাণত্বদিকম্ অদৃষ্টবিশেষ ইতি বাচ্যম্। মনঃ কাণম্ ইত্যাদিব্যব-  
 হারাপত্তেঃ ৷৮৭৷

৮৮। নহু, ইন্দ্রিয়াধ্যাসম্ অমুক্তা। তদ্ব্যাস্যাসঃ কথম্ উক্তঃ ?  
 তত্রাহ—**ইন্দ্রিয়াণামিত্যাदि। ধর্ম্যাধ্যাসঃ**—ধর্ম্মিণি-  
 তাদাত্ম্যেন অধ্যাসঃ। নহু, পরোক্কতয়েব চৈতন্যম্ অপরোক্কাধর্ম্মিণি  
 মনোবিশিষ্টচৈতন্যে অধ্যাস্যতাম্। তত্রাহ—**ইতি সিদ্ধান্তঃ**  
 ইতি। সমুক্তিকা মূলোক্তিঃ ইত্থম্ ইত্যর্থঃ ৷৮৮৷

দেহাধ্যাসঃ ধর্ম্মপুরুষাকারেণৈব “অহং মনুষ্যঃ” ইত্যাদাকারঃ ন  
তু স্বরূপতঃ “অহং দেহঃ” ইতি অধ্যাসঃ, তথা প্রতীতি-  
ভাবাৎ । ৮৯। তদ্বিশিষ্টে চ স্থৌল্যাदीনাং চ তদ্বিশিষ্টে বাহ্যানাং

মনুষ্য—এইরূপ ধর্ম্মপুরুষাকারেই হইয়া থাকে, কিন্তু স্বরূপতঃ আমি  
‘দেহ’—এইরূপ অধ্যাস হয় না । কারণ, ‘আমি দেহ’—এইরূপ প্রতীতি  
হয় না । ৮৯। আর সেই দেহাদিবিশিষ্ট চৈতন্ত্রে স্থূলত্বপ্রভৃতির এবং সেই

৮৯। তত্র যুক্তিঃ উচ্যতে । অজ্ঞোহহমিতি প্রতীতিবলাৎ অজ্ঞান-  
বিশিষ্টে মনোহধ্যাসঃ স্বীক্ৰিয়তে । অজ্ঞচ্চক্ষুঃ ইত্যস্য অঃ চক্ষুরিত্যস্য  
বা অপরোক্ষায়া অপি প্রতীতে: অভাবাৎ অজ্ঞানাদিবিশিষ্টে চক্ষুরাদে:  
তাদাত্ম্যেন ন অধ্যাসঃ । অঃ চক্ষুশ্চান্ ইত্যাদিধীস্তু শরীরস্য ইন্দ্রিয়-  
সংযুক্তত্বাৎ ন অনুপপন্না । অতএব অঃ গুরুত্ববিশিষ্টঃ । অহম্ অদৃষ্ট-  
বান্ ইত্যাদিপরোক্ষপ্রতীতিবলাৎ অপরোক্ষে এব ধর্ম্মিনি পরোক্ষস্য  
অধ্যাসঃ স্বীক্ৰিয়তে । অতএব দেহেইন্দ্রিয়াদিষু অঃ মমাভিমানহীনস্য  
প্রমাতৃহানুপপত্তৌ প্রমাণপ্রবৃত্ত্য হুপপত্তে: ইত্যত্র ভাষ্যে ইন্দ্রিয়েষু  
মমাভিমান এব পঞ্চপাদিকাদৌ উক্তঃ ।

নহু ধর্ম্মাধ্যাসং বিনা কথং ধর্ম্মাধ্যাসঃ । ন চ স্ফটিকাদৌ জপাপুষ্পস্ত  
অনধ্যাসে অপি তদ্ব্যলৌহিত্যাধ্যাসদর্শনাৎ ন দোষ ইতি বাচ্যম্ ।  
অপ্রতিবিশ্বরূপেণ ধর্ম্মাধ্যাসস্য ধর্ম্মাধ্যাসব্যাপ্যত্বাৎ ইতি চেৎ ? ন ।  
ধর্ম্মাধ্যাসাধিষ্ঠানে অবশ্যং ধর্ম্মাধ্যাসঃ । ন তু ধর্ম্মাধ্যাসাধারে । তথা  
সতি কামাদিধর্ম্মস্য অধ্যাসাধারে মনোবিশিষ্টচৈতন্ত্রে মনসঃ অধ্যাসা-  
ভাবেন ব্যভিচারাপত্তে: । তথা চ অবিজ্ঞানমনোবিশিষ্টচৈতন্ত্রয়ো: মন-  
স্তদ্ব্যন্থান্ প্রতি মনোবিশিষ্টচৈতন্ত্রস্ত কণত্বাদীন্ প্রতি অধ্যাসাধারত্বাৎ ।  
তদধ্যাসাধিষ্ঠানস্ত চ ব্রহ্মচৈতন্ত্রস্ত ইন্দ্রিয়াধ্যাসেপি অধিষ্ঠানত্বাৎ ধর্ম্মা-

বাহ্যানাং পুত্রভার্যাদীনাং সাকল্যবৈকল্যাদিধর্ম্যাধ্যাসঃ । ১০।

স্থলত্বাদিবিশিষ্ট চৈতন্ত্রে বাহ্য পুত্রকলত্রপ্রভৃতির সাকল্য-বৈকল্যাদি  
ধর্মের অধ্যাস হইয়া থাকে । ১০।

ধ্যাসাধিষ্ঠানে ধর্ম্যাধ্যাসাধিষ্ঠানত্বম্ অবশ্যমিতি নিয়মো ন ব্যাহতঃ । অথ  
ধর্ম্যাধ্যাসবিশিষ্টস্যৈব অপ্ৰতিবিকল্পধর্ম্যাধ্যাসাধারত্বমিতি নিয়ম ইতি  
চেৎ ? ন । অপ্ৰতিবিকল্পস্যৈব নিত্যপরোক্ষধর্ম্যবৃত্তিহস্যপি ধর্ম-  
বিশেষণত্বম্ আদ্যৈব উক্তনিয়মস্বীকারাৎ । মনোবচ্ছিন্নচিতি কাণ্ড-  
ত্বাদিবিশিষ্টরূপেণৈব চক্ষুরাদেঃ তাদাত্ম্যেন অধ্যাসঃ । ন তু চক্ষুঃ-  
ধর্ম্যরূপেণৈতি স্বীকারে এব যথাক্রান্তোক্তনিয়মেহপি ক্ষত্যাভাবাচ্চ ।  
ধর্ম্যপূরস্কারেণ মনুষ্যত্বাদিগৌরত্বাদ্যাস্তরবর্ম্মবিশিষ্টরূপেণ । স্বরূপতঃ দেহ-  
ত্বাদিসামান্যবিশিষ্টরূপেণ । **প্রতীত্যভাবাদিতি** । “অহং মনুষ্য”  
ইত্যাদিপূর্বপূর্বধীজ্ঞাসংস্কারস্য “অহং মনুষ্য” ইত্যাদ্যধ্যাসহেতুত্বকল্পনাৎ  
তাদৃশাধ্যাস উৎপদ্যতে । “অহং দেহ” ইত্যাদেস্তু প্রত্যয়স্যৈব অপ্ৰসিদ্ধ্যা  
তজ্জ্ঞাসংস্কারস্য অপ্ৰসিদ্ধেঃ ন তস্য তাদৃশাধ্যাসহেতুত্বম্ মিত্তি ভাবঃ । ৮৯

১০। **ভার্যাদীনামিতি** । স্বামিত্বাদ্যধ্যাসপূর্বকমিতি  
শেষঃ । **সাকল্যং**—বিনয়াদিগুণভূষণাদিমত্বরূপং পূর্ণত্বম্ । তদ-  
ভাবো **বৈকল্যং** । তথা চ স্থৌল্যাদিবিশিষ্টে পুত্রাদিস্বামিত্বম্  
অধ্যাস্য পুত্রাদিগতসাকল্যবৈকল্যে অধাসেতে ।

নমু, স্থলোহং সকল ইত্যত্র সকলস্বামিত্বমেব প্রতীয়তে ইতি চেৎ ?  
ন । পুত্রাদৌ পূজিতে পূজিতোহহম্ ইত্যভিমানাৎ । অত্রোদং বোধ্যম্ ।  
তদ্ব্যভাবে সঙ্ঘবদ্ উপপত্তেঃ । ভাবে জাগ্রদ্বাদিতি স্বত্রয়োঃ তদ্ব্যভাবে  
ইন্দ্রিয়স্থলদেহাভাবেহপি সঙ্ঘবৎ স্বপ্নবৎ ব্রহ্মলোকে সগুণব্রহ্মোপাসকস্য  
ভোগঃ উক্তঃ । দেহস্য ভাবে তু জাগ্রদ্বৎ জাগ্রৎকালীনভোগবৎ ইত্য-

এবং চৈতন্যশ্রুতিপি অহংকারাদিষু দেহপৰ্য্যন্তেষু অধ্যাসঃ,  
সংসর্গতঃ । ৯১

এইরূপ চৈতন্যেরও অহংকারাদিদেহপৰ্য্যন্তে সংসর্গবশতঃ অধ্যাস হইয়া  
থকযোঃ সেন্দ্রিয়স্থূলশরীরানভিমানেহপি মনোবিশিষ্টজীবৈ স্বপ্নব্রহ্ম-  
লোকযোঃ ভোগোক্ত্যা অজ্ঞানবিশিষ্টে এব মনোধ্যাসঃ । ন স্থূলবিশিষ্টে  
নাপি ইন্দ্রিয়ধর্মবিশিষ্টে । অদৃষ্টাদিবিশিষ্টমনোবিশিষ্টেনৈব জীবেন  
কাণদ্বাদিবিশিষ্টস্থূলদেহগ্রহণাং তত্রৈব তদধ্যাসঃ । স্থূলদেহবিশিষ্টশ্রাব  
পুত্রাদিস্বামিত্বপ্রতীতেঃ তত্রৈব তদধ্যাসঃ । পুত্রস্বামিত্বাদিবিশিষ্টজীবেন  
তাদৃশে স্বস্মিন্ উপযোগিতয়া বিভাদিস্বীকারাং তত্রৈব তদধ্যাসঃ ।  
অতএব পুত্রাণ্যপেক্ষয়া প্রিয়স্তা দেবতারাদিনাথার্থতয়া বিভাদেঃ গ্রহণম্ ।  
ন তু পুত্রাণ্যর্থম্ । তৎস্বামিত্বস্তা স্থূলদেহবিশিষ্টে অধ্যাসঃ । ন তু  
পুত্রাদিস্বামিনি । অতএব তদ্বিত্যপেক্ষয়া দেবতাদিরেব প্রিয়ঃ । তৎ-  
প্রয়োজকত্বাং । তদেবম্ “অজ্ঞোহহম্, অহং কামী কাণঃ কামী কাণো  
মহুগ্ন ইতি সকলঃ” ইত্যাদিপ্রতীতিসত্ত্বাং অজ্ঞানাদিবিশিষ্টে মনআদিকম্  
অধ্যাস্যতে । অজ্ঞানদিবিশিষ্টচিদবচ্ছেদেন শুদ্ধিচিতি মনআদেঃ উৎপত্ত্যা  
তাদাত্ম্যস্বীকারেণ উক্তপ্রতীতিনির্বাহঃ ইতি যাবৎ । উক্তচিতিঃ অব-  
চ্ছেদকত্বেনপি উক্তচিতিঃ শুদ্ধিচিৎসম্বন্ধোহপি অবচ্ছেদকঃ । স চ  
বিশেষ্যতারূপে অবচ্ছেদকীভূতস্তা জ্ঞানজ্ঞেয়সম্বন্ধশ্রাব বিশেষ্যতাত্ম্যং ।  
ইদং রজতম্ ইত্যাকারকভ্রমে ইদংচিৎসম্বন্ধস্তা বিশেষ্যতাত্ম্যেন কল্পত্বাং ।  
এবম্ অবচ্ছেদজ্ঞেয়সম্বন্ধ এব প্রকারতা । তাদৃশভ্রমে রজতচিৎসম্বন্ধস্তা  
তথা কল্পত্বাং । এবং বিশেষ্যতাত্ম্যাদিকম্ অতিরিক্তং ন কল্যতে,  
গৌরবাং । তথা চ অজ্ঞানবিশিষ্টবিশেষ্যতাবচ্ছিন্নমনঃপ্রকারতাক-  
প্রত্যয়স্তা নির্বাহ ইত্যুক্তম্ । ৯০

অধ্যাসব্যবধানতরতম্যাং চ প্রেমতারতম্যাম্ । তদুক্তং  
বাঙ্কিকামৃতে—

“বিত্তাং পুত্রঃ প্রিয়ঃ পুত্রাং পিণ্ডঃ, পিণ্ডাং তথোল্লিয়ম্ ।

ইন্দ্রিয়েভ্যঃ প্রিয়ঃ প্রাণঃ প্রাণাং আত্মা পরঃ প্রিয়ঃ ॥” ইতি ।

অধ্যাসতারতম্যে প্রেমতারতম্যাম্ ।

‘থাকে ১০১। অধ্যাসরূপ ব্যবধানের তারতম্যবশতঃ প্রীতিবও তাবতম্য  
হইয়া থাকে। ইহাই বাঙ্কিকামৃতে উক্ত হইয়াছে, যথা—‘বিত্ত  
অপেক্ষ পুত্র প্রিয়, পুত্র অপেক্ষা পুত্রী প্রিয়, পুত্রীর অপেক্ষা ইন্দ্রিয়গণ  
প্রিয়, ইন্দ্রিয়গণ অপেক্ষা প্রাণ অর্থাৎ অন্তঃকরণ প্রিয় । প্রাণ অপেক্ষা

১০১। ইদানীম্ উক্তপ্রত্যয়বৎ অহমজ্ঞ কামী, অহং মনুষ্যঃ কামী,  
সকলো মনুষ্য ইত্যাদিপ্রত্যয়শ্চাপি সত্ত্বাৎ । মনসাত্মবচ্ছেদেন শুদ্ধচিত্তি  
অজ্ঞানাদিবিশিষ্টচিত্তঃ অন্তর্গতস্বরূপপ্রতিবিম্বস্বরূপসঃসর্গঃ অধ্যস্তঃ  
জায়তে । তথা চ উক্তপ্রত্যয়শ্চাপি নির্বাহঃ তন্নাস্তরাহকতয়া মনসঃ  
প্রতিবিম্বাধ্যাসাধীনপ্রমাতৃত্বশ্চাপি পূর্বেক্তশ্চ সিদ্ধিঃ ইত্যশয়েন আহ—  
‘এবং চৈতন্যশ্চৈতন্যত্যাগাদি । চৈতন্যশ্চ—অজ্ঞানাদি-  
বিশিষ্টচৈতন্যশ্চ অহঙ্কারাত্মাধারশ্চ । অহঙ্কারাদিশ্চ—মন-  
আদ্যবচ্ছেদকেষু । দেহপর্ষ্যন্তেষু—সাকল্যাদিবিশিষ্ট-  
দেহপর্ষ্যন্তেষু । সংসর্গতঃ—প্রতিবিম্বস্বরূপেণ । ‘স এষ ইহ  
প্রবিষ্ট আনন্দাগ্রেভ্যঃ’ ইতি শ্রুতেঃ । জলযুক্তপাষণাদেব মনোযুক্ত-  
দেহাদেবপি প্রতিবিম্বাধারত্বসম্ভবাৎ প্রতিবিম্বাধারত্বযোগ্যতারূপস্বচ্ছত্বং  
বোধ্যম্ ১০২

১০২। নহু মনসাদীনাং সর্কেষাম্ আনন্দরূপাত্মনি তাদাত্মাধ্যাসেন  
তেষু জায়মানস্য প্রেমঃ উৎকটীভূৎকটীভূতঃ বৈষম্যং কূতঃ তত্রাহ—

- পিণ্ডঃ—স্থূলশরীরম্ । প্রাণঃ—অন্তঃকরণম্ । দেহাপেক্ষয়া চ ইন্দ্রিয়াণাং প্রিয়ত্বং শব্দবৃষ্টাদিধারাপাতে চক্ষুরাদীনাং মীলন-  
• দর্শনাৎ অনুভবসিদ্ধম্ ৯২।

- আত্মা প্রিয়' ইত্যাদি । পিণ্ডশব্দের অর্থ স্থূলশরীর, প্রাণশব্দের অর্থ  
• অন্তঃকরণ । দেহ অপেক্ষা যে ইন্দ্রিয়প্রিয়, ইহা অনুভবসিদ্ধ; কারণ, যখন  
অবিচ্ছিন্নভাবে শব্দ বা বৃষ্টি পড়ে, তখন চক্ষুর নিমীলন করিতে দেখা যায় ৯২

**অধ্যাসব্যবস্থানে** ত্যাদি । অধ্যাসৈঃ আনন্দস্য ব্যবধানা-  
• ধিক্যে প্রেমঃ অন্তঃকটত্বং তন্মূলে প্রেম উৎকটত্বম্ । সুবৃন্তৌ কাষা-  
প্রপঞ্চলয়েন আনন্দাভব্যক্তিদর্শনেন স্বপ্নজাগ্রতোচ্চ তদপেক্ষয়া আনন্দা-  
ল্পদর্শনেন অধ্যাসাধিক্যস্ত আনন্দাপকমপ্রয়োজকতেন কল্পত্বাদিতি  
ভাবঃ । **বিত্তাদি**তি । অনেন পুত্রাদিস্বামিত্ববিশিষ্টচিতি  
বিত্তাদিস্বামিত্বাধ্যাস ইতি অন্তত্বমপি সূচিতম্ । পিণ্ডাৎ তথা ইন্দ্রিয়ম্  
ইন্দ্রিয়েভ্যঃ প্রিয়ঃ প্রাণ ইতানেন পঙ্কজকাণ্ডাদিবিশিষ্টরূপেণ চক্ষুরাদীনাং  
মনোবিশিষ্টচিতি অধ্যাস ইতি সূচিতম্ । অত্বা ত্র্যক্ষণ তাদাত্ম্যেন  
অধ্যাস্তত্ত্বমাত্রেণ মনোপেক্ষয়া অন্তঃকটপ্রেমঃ চক্ষুরাদৌ অসম্ভবাৎ । ন  
চ পুত্রাদৌ ইব মমতাধ্যাসেনাপি চক্ষুরাদৌ উক্তপ্রেমসম্ভব ইতি বাচ্যম্ ।  
পঙ্কজাদিরূপেণ তাদাত্ম্যাধ্যাসঃ মমতাধ্যাসো বা ইত্যত্র বিনিগমকভাবাৎ ।  
অত্বা মনুষ্যত্বকাৰ্য্যত্বাদিধর্ম্মবিশিষ্টেহপি মমতাধ্যাস এব কল্লোত । অথ  
ধর্ম্মতাদাত্ম্যাধ্যাসস্ত ধর্ম্মসংসর্গাধ্যাসব্যাপকত্বাৎ সোহপি আবশ্যক ইতি  
চেৎ ? তর্হি ইন্দ্রিয়তাদাত্ম্যাধ্যাসোহপি তথা । আত্মা অজ্ঞানবিশিষ্ট-  
চিংতদপেক্ষয়া শুদ্ধাত্মা উৎকটপ্রেমবিষয় ইতি বোধ্যম্ । “প্রেয়োহন্ত্র্যাম্  
সর্বস্বাদ্ অন্তরং যদয়মাত্মা” ইতি শ্রুতেঃ । **অনুভবসিদ্ধ**মিতি ।  
পূর্ণানন্দাংশস্তাব্যবৃত্তত্বেহপি অবিদ্যাব্যবচ্ছিন্নানন্দাংশানাম্ অনাবৃত্তত্বম্ ।

তেন্ন অগ্নোত্তাধ্যাসাৎ চিদচিদ্‌গ্রন্থিরূপঃ অধ্যাসঃ একতরস্য  
অধ্যাসীকীকারে অন্ততরশ্চ অভানপ্রসঙ্গাৎ, অধ্যাস্ত্বৈব ভ্রমে  
ভাননিয়মাৎ, ইমে রঙ্গরজতে ইতি সমূহালক্ষনবৎ অবশ্যম্ ।  
ইতরেতরাধ্যাসঃ, সৰ্ব্ববাধাহবধিভূতচৈতন্যপরিশেষেণ চ ন  
শূন্যবাদাপত্তিঃ । সত্যানুতসন্তেদাবভাসত্বাৎ অধ্যাসস্য । ৯৩ ।

অধ্যাস পরম্পরের মধ্যে হয় ।

অতএব পরম্পরাধ্যাসবশতঃ চিদ ও অচিদ্‌গ্রন্থিরূপ অধ্যাস হইয়া  
থাকে । উভয়ের মধ্যে একটীর অধ্যাস স্বীকার করিলে অপরটীর  
অপ্রতীতি হইত । অর্থাৎ ভ্রমের বিষয় হইত না । ভ্রমে অধ্যাস্ত্ব বস্তুরই  
প্রতীতি হয়—এইরূপই নিয়ম । অতএব ‘ইমে রঙ্গরজতে’—এই “রঙ্গ ও  
রজত দুইটা” এইরূপ সমূহালক্ষন জ্ঞানের ন্যায় অবশ্যই পরম্পরাধ্যাস হয় ।

অধ্যাসস্বীকারে শূন্যবাদের আশঙ্কা নাই ।

তার সকল বাধার অবধিরূপ চৈতন্যকে অবশেষে রাখিয়া পরম্পরের  
অধ্যাস হয় বলিয়া শূন্যবাদের আশঙ্কা নাই । যেহেতু যেখানে অধ্যাস  
হয়, তথায় সত্য ও মিথ্যার অবভাস হইয়া থাকে । ৯৩ ।

অজ্ঞোহহং সদা ভূয়ান্মমিতি প্রেম্নানুথানুপপত্তেঃ । তথা চ উৎকর্ষাপ-  
কর্ষবত্তয়াপি তদন্তত্ববসন্তব ইতি ভাবঃ । ৯২

৯৩ । অজ্ঞোহহম্ ইত্যাদিবৎ সন্ আকাশঃ, সন্ বায়ুঃ ইত্যাদৌ  
অপি পরম্পরাধ্যাসঃ । আকাশঃ সন্ বায়ুঃ সন্ ইত্যাদিপ্রতীতিসত্ত্বাৎ  
ইত্যাহ—**তেনে**তি । অজ্ঞোহহম্ ইত্যাদিস্থলে পরম্পরাধ্যাস-  
স্বীকারেণ ইত্যর্থঃ । **পরম্পরাধ্যাসাৎ**—পরম্পরাধ্যাস-  
প্রত্যায়াৎ । **অধ্যাসঃ**—অধ্যাসমাত্রম্ । চিদচিদ্‌গ্রন্থিরূপঃ শুদ্ধ-  
চিৎরূপে অধিষ্ঠানে আঁচতোঃ অধিষ্ঠানভিন্নয়োঃ গ্রন্থিঃ পরম্পরাবচ্ছেদেন

পরম্পরসম্বন্ধে রূপে যন্ত তাদৃশঃ । “ইদং রজতম্” ইত্যাদৌ সর্বত্র  
 ভ্রমে স্বাকারভাৱদর্শনাদ্ ইদমাদিসম্বন্ধাবচ্ছেদেন রজতাদিসম্বন্ধস্য প্রত্যয়েন  
 তদুভয়ম্ অধ্যন্তম্ । তত্র রজতাদেঃ সম্বন্ধ ইব স্বরূপম্ অধ্যন্তম্ । “ইদং  
 , রজতং ন” ইত্যাদিপ্রত্যয়েন বিনিগমকভাবাৎ দ্বয়োৱপি বাধ্যমানত্বাৎ ।  
 ইদমাদেস্তু সম্বন্ধ এব অধ্যন্তঃ, ন স্বরূপম্ । “রজতম্ ইদং ন” ইত্যাদি-  
 বাধেন সংসর্গমৈব বাধ্যমানত্বাৎ তাদৃশবাধোত্তরমপি ঐ এতৎ সংসৃষ্ট-  
 তয়া রজতং জ্ঞাতমিতি অঙ্গুল্যানাদিশ্চমানত্বাৎ । কিঞ্চ “ইদং রজতম্”  
 ইতি যন্তানং তন্মিথ্যা ইতি প্রত্যয়েন আকারদ্বয়সহিতদীর্ঘমিথ্যাত্বাবগমাৎ  
 , আকারদ্বয়টকসম্বন্ধদ্বয়ম্ অবশ্যঃ মিথ্যা ইতি বাচ্যম্ । ইদমাদেৱপি  
 সংসৃষ্টরূপেণ ভ্রমাবিষয়ত্বাৎ মিথ্যাত্বসম্ভবাৎ চ মিথ্যাত্বম্ । এবং সদ্  
 আকাশম্ ইত্যাদৌ অপি সতঃ সংসৃষ্টরূপেণ আকাশাদেঃ স্বরূপেণ  
 মিথ্যাত্বম্ । সদ্ আকাশমিতি যৎ জ্ঞানঃ, তন্মিথ্যেতি প্রত্যয়াৎ সদ্  
 আকাশং ন আকাশঃ সন্ ইতি দ্বিবিধবাধকসম্বাদ । তস্মাৎ সবিবাক্ক-  
 প্রত্যয়মাত্রৈ বিশেষ্যবিশেষণসংসর্গাণাং ত্রয়াণাং যুগপদ্ উৎপত্তিঃ ।  
 প্রাতীতিকস্থলে আগন্তুকদোষঘটিতা । ব্যাবহারিকস্থলে তু অবিঘা-  
 ঘটিতা সামগ্রী । তদেতদ্ আহ—**একতরন্ত** ইতি । বিশে-  
 ষণস্ত বিশেষ্যসংসর্গস্য বা অন্ততরন্ত বিশেষ্যসংসর্গস্ত বিশেষণস্ত বা ।  
 অভানপ্রসঙ্গাৎ ভ্রমাবিষয়তাপত্তেঃ । **অপ্রাস্তত্বে**নেতি ।  
 উক্তবাধকপ্রত্যয়বাধাত্বেনেতি শেষঃ । **ভ্রমে ভ্রানে**তি । ভ্রম-  
 বিষয়ত্বার্থঃ ।

ননু ‘ইদং রজতম্’ ইত্যাদৌ এক এব আকার উল্লিখ্যতে । অথ কথং  
 স্বাকারভানয়নম্ । তত্রাহ—**ইমে** ইতি । রজতরঞ্জে ইত্যর্থঃ ।  
 অবশ্যম্ ইত্যনেন পরম্পরাধ্যাসস্ত ভাষ্যাত্মকত্বং স্থচিতম্ । তদুক্তং  
 ভাষ্যে—“অন্তোন্তান্মিন্ অন্তোন্তান্মুকতাম্ অন্তোন্তান্মাংচ অধ্যন্ত” ইতি ।



নমু রজতাদৌ ইদমাদেঃ ইদমাদৌ রজতাদাদেশ সংসৃষ্টতয়া অধ্যাসঃ  
অন্তোন্তর্মাধ্যাসঃ । তত্র চ মানাভাবঃ । প্রতীত্যোঃ অন্তোন্তাদাদ্য্যা-  
ধ্যাসাভ্যাসা উপপত্তেরিতি চেৎ ? ন । দ্ব্যাকারপ্রতীত্যোঃ ধর্ম্যোঃ  
সংসর্গাধ্যাসাভ্যাং ধর্ম্মিণঃ তাদাদ্য্যাধ্যাসাভ্যাং বা উপপত্তেঃ ইত্যত্র  
বিনিগমকাভাবাৎ । সংক্ষেপশারীরকেহপি উক্তম্—

“ইদমর্থবস্তুপি ভবেদ্ রজতে পরিকল্পিতং রজতবস্তুদমি ।

রজতভ্রমেহস্ত চ পরিস্ফুরণাৎ ন যদি স্মরেৎ ন থলু শুক্তিরিব ॥” ইতি ।

অস্ত—ইদমর্থস্ত ন যদি ইদমর্থঃ কল্পিতঃ, তদা ভ্রমে ন স্মরেৎ তু,  
শুক্তিরিব—শুক্তিত্বাবিশিষ্টবৎ শুক্তিত্ববিশিষ্টশ্চৈব সংসর্গোপহিত ইদমাদেঃ  
অকল্পিতত্বেন উক্তবাদধকাবাদ্যত্বেন ভ্রমাবিষয়ত্বাপত্তিরিতি ভাবঃ ।  
পঞ্চপাছ্যম্ উক্তং—‘যদি যুগ্মদর্থশ্চৈব প্রত্যগাশ্মিন্ অধ্যাসঃ স্তাৎ প্রত্য-  
গাশ্মা ন প্রকাশেত । ন হি শুক্তৌ বজ্রতাদ্যাসে শুক্তিঃ প্রকাশতে ।  
প্রকাশতে চ ইহ চৈতন্যম্ অহংকারাদৌ’ ইতি । যুগ্মদর্থস্ত—অনাশ্মনঃ ।  
কিং চ অবশ্যম্ ইতানেন সর্বভ্রমাণাং দ্ব্যাকারতা তার্কিকাদেরপি সম্মতা  
ইতি সূচিতম্ । তথা হি—সবিকল্পকধীমা ত্রে ভ্রমেহেন অশ্মৎসম্মতে  
বিশেষ্যতাবচ্ছিন্নং প্রকারত্বং প্রকারতাবচ্ছিন্নং বিশেষ্যত্বং বা ইত্যাকার-  
ত্বং সপ্রকারকধীমাত্রনিষ্টং তার্কিকাদিভিঃ স্বীক্রিয়তে । তাদৃশাকার-  
ত্বং চ রজততাদাদ্য্যোন ইদং সাক্ষাৎকরোমি, “ইদন্তাদাদ্য্যোন রজতং  
সাক্ষাৎকরোমি”, “ইদং রজতং সাক্ষাৎকরোমি” ইতি সার্বলৌকিকধীভিঃ  
গৃহ্যতে । রজতপ্রকারত্বম্ ইদং বিশেষ্যত্বঞ্চ পবম্পরানবচ্ছিন্নম্ ইত্যাদি-  
তাত্ত্বিকবাক্যরচনামাত্রেন অর্থাসিদ্ধেঃ । তথা চ ইদংবিষয়তয়াং রজত-  
বিষয়তাবচ্ছেদকত্বঞ্চ রজতবিষয়তায়াম্ ইদংবিষয়তাবচ্ছেদকত্বঞ্চ উক্ত-  
ধীষু ভাতি । ‘মূলবিশিষ্টঃ সংযোগী’ ইত্যাদৌ সংযোগত্বরূপে বিধেয়ে  
উদ্দেশ্যতাবচ্ছেদকীভূতমূলবিশিষ্টস্ত অবচ্ছেদকত্বভানবৎ রজতমিদম্

ইত্যাদৌ রজতবিষয়কসাক্ষাৎকারে ইদংতাদাত্ম্যবিষয়কত্বস্ত বিধেয়ত্বেন  
ইদংতাদাত্ম্যবিষয়কত্বস্ত রজতবিষয়তাবচ্ছিন্নত্বাভাৎ । রজততাদা-  
ত্ম্যেন ইদম্ ইত্যাদৌ তু ইদংবিষয়কসাক্ষাৎকারে রজতাদাত্ম্যবিষয়কত্বস্ত  
বিধেয়ত্বেন তত্র ইদংবিষয়তাবচ্ছিন্নত্বাভাৎ । একবিষয়তাবচ্ছেদকা-  
পরবিষয়তাত্ত্বশ্চৈব বিশেষ্যতাত্ত্বরূপস্ত বক্ষ্যমাণত্বাৎ উক্তলৌকিকধীভিঃ  
উভয়োঃ পরস্পরবিশেষ্যবিশেষণকত্বঘটিতাকারয়োঃ সিদ্ধিরিতি ন.  
অস্মাকমেব তৎস্বীকারেণ গৌরবাচ্ছাপত্তিঃ । মন্যতে \*তু বিশেষ্যতা-  
ত্বাদেঃ ঋতরিজস্য অথগুপ্তরূপস্য অস্বীকারাৎ মহদেব লাঘবম্ । তথা;  
ধি—চিচ্ছেত্যদম্বন্ধো বিষয়তা । বিষয়তাত্ত্বম্ অথগুপ্তঃ তস্যাং স্বী-  
ক্রিয়তে । একবিষয়তাবিশিষ্টাপরবিষয়তায়াম্ অবচ্ছেদকবিষয়তা বিশে-  
ষ্যতা তদৃশবিশেষ্যতায়াম্ অবচ্ছেদকবিষয়তা বিশেষ্যতাবচ্ছেদকতা-  
শব্দেন ব্যবহ্রিয়তে । তদাশ্রয়স্য ইদম্বাদেৱপি বিশেষ্যতাবচ্ছেদকত্বাৎ ।  
এবং চ যস্যাঃ তাদাত্ম্যাদিনিষ্ঠসাংসর্গিকবিষয়তায়্যাঃ অবচ্ছেদকত্বং  
বিশেষ্যতানিষ্ঠম্ সা তত্র অবচ্ছেদকত্বে নিরূপিকা তন্নিষ্ঠনিরূপকতয়া  
অবচ্ছেদিকাপি বিষয়িতা সাংসর্গিকবিষয়িতাবচ্ছেদকতাশব্দেন উচ্যতে ।  
তদাশ্রয়তাদাত্ম্যত্বাদেৱপি নিরূপকতাবচ্ছেদকত্বাৎ । সাংসর্গিকবিষয়তা যয়া  
বিষয়তয়া বিশিষ্টা সতী তাদৃশাবচ্ছেদকতানিরূপিকা যা সা প্রকারতা ।  
তথা চ তাদৃশপ্রকারতাবচ্ছেদকা যা বিষয়তা সা প্রকারতাবচ্ছেদকতা-  
শব্দেন উচ্যতে । তদাশ্রয়স্য রজতত্বাদেৱপি তাদৃশপ্রকারতাবচ্ছেদকত্ব-  
সত্বাৎ । তদিদং বিশেষ্যতাদৌ প্রকারতাসাংসর্গিকবিষয়তাবচ্ছেদক-  
ত্বাদিকং তর্কিকাদিভিরপি স্বীক্রিয়তে । রজতত্বেন ইদং জানামি, রজত-  
ত্বসমবায়েন ইদং জানামি, রজততাদাত্ম্যেন ইদং জানামি—ইত্যমুভবেন  
প্রকারতাসাংসর্গিকবিষয়তাবচ্ছেদকত্বেন বিশেষ্যত্বাবগাহনাৎ । তথা চ  
তেনৈব অখিলব্যবহারনির্বাহে বিশেষ্যতাত্ত্বপ্রকারতাত্ত্বসাংসর্গিকবিষয়-

তাত্ত্ববিশেষ্যতাপ্রকারতাবচ্ছেদকতাত্ত্বানাম্ অথগুণধৰ্ম্মাণাং স্বীকারঃ ন তুত্বাং যুক্তঃ । ইদংবিষয়তাবচ্ছিন্না যা রজতবিষয়তা তদ্বিশিষ্টা যা তাদাত্ম্যবিষয়তা তচ্ছালিপ্রত্যক্ষতেন ইদং রজতম্ ইত্যাকারকপ্রত্যক্ষস্য প্রবৃত্তিহেতুত্বসম্ভবাৎ ।

তদয়ং নিষ্কৰ্ণঃ । ইদং-বিষয়তা তাদাত্ম্যবিষয়তাবিশিষ্টায়াং রজত-বিষয়তায়াম্ অবচ্ছেদিকা মূলাদিকমিব সংযোগাদিবিশিষ্টে বিহগাদৌ । তাদৃশাবচ্ছেদকত্ব ইদম্বিষয়তা অবচ্ছেদিকা মূলাদিনিষ্ঠাবচ্ছেদকত্ব মূলত্বাদিকমিব । এবম্ ইদংবিষয়তানিষ্ঠাবচ্ছেদকত্ব নিরূপকত্বং যৎ তাদাত্ম্যাদিবিষয়তানিষ্ঠং তদবচ্ছেদকত্বং তাদাত্ম্যাদিবিষয়তাস্থ স্বী-ক্রিয়তে । সংযোগত্বাদৌ হ'ব মূলাদিনিষ্ঠাবচ্ছেদকতানিরূপকতাব-চ্ছেদকত্বম্ ।

ইয়াংস্ত বিশেষঃ । যস্মূলত্বাদেঃ সমবায়েন মূলাদি-সম্বন্ধত্বাৎ উক্তাব-চ্ছেদকত্বম্ । ইদম্বিষয়তানানাং তু চিদঘটিতেন সামানাদিকরণেণ ইদমাদিবিষয়সম্বন্ধত্বাৎ উক্তাবচ্ছেদকত্বম্ । ইদমাদিবিষয়তানিষ্ঠম্ অনব-চ্ছিন্নমেব তাদৃশাবচ্ছেদকতানিরূপকত্বম্ ইদম্বিষয়তাবচ্ছিন্নম্ ইত্যাদি বোধ্যম্ । তস্মাৎ সাংসর্গিকবিষয়তাত্ত্বশ্চৈব অথগুণধৰ্ম্মত্বনিয়মঃ, ন তু বিশেষ্যতাত্ত্ব প্রকারতাত্ত্ব বা ।

নহু, ঘটঃ সন্ পটঃসন্ ইত্যাদৌ সত্তাদাত্ম্যস্ত একশ্চৈব ভানসম্ভবাৎ বিশেষণবিশেষ্যসংসর্গাণাং যুগপদ্ উৎপত্তিরিতি পূৰ্ব্বমুক্ত মধুক্ত মিতি চেৎ ? ন । ঘটপটাত্ত্ববচ্ছিন্নতাদাত্ম্যানাম্ ঐক্যাহুপপত্তেঃ । অবচ্ছেদক-ভেদেন পরমতে বিষয়তাদীনামিব তাদাত্ম্যানাং ভেদস্ত আবশ্যকত্বাৎ ।

নহু, বৃত্তিজ্ঞানীয়সম্বন্ধানাং বিষয়নিষ্ঠানাং বিশেষ্যতাদিরূপত্বস্ত অবশ্যবাচ্যতয়া তৈরেব বিষয়তাব্যবহারনিবন্ধাৎ চিচ্ছেত্যসম্বন্ধানাং বিষয়তাত্ত্বকল্পনে মান্যতাব ইতি চেৎ ? ন । অহং স্থখী ইত্যাদৌ বৃত্তি-

জ্ঞানীয়সম্বন্ধেন স্থাাদৌ বিষয়তাব্যবহারাসম্ভবাৎ । স্থাাদৌ সাক্ষি-  
 মাত্রভাশ্রয়েন বৃত্তাস্বীকারাৎ । তত্র স্থাদিচিৎসম্বন্ধশ্চৈব স্তূপাদি-  
 বিষয়তাত্ত্বেন কল্পত্বেন চিৎসম্বন্ধশ্চৈব সৰ্বত্র বিষয়তাস্বীকারাৎ ।  
 \* জ্ঞানজ্ঞেয়সম্বন্ধসৌ বিষয়তাব্যবহারবিষয়ত্বাৎ বৃত্তে: জ্ঞানব্যঞ্জকত্বেহপি  
 জ্ঞানত্বাভাবাৎ । জ্ঞানব্যঞ্জকত্বানুরোধেনৈব বৃত্তে: জ্ঞানাবরণরূপাজ্ঞান-  
 সমানবিষয়কত্বাৎ চিন্মাত্রবিষয়কত্বম্ । অজ্ঞানশ্চৈব বৃত্তে: বিষয়তয়াঃ  
 বিশেষ্যবিশেষণয়ো: সংসর্গ: ব্যক্তিমাত্র: চ অবচ্ছেদকম্ । নাস্ত্যেব  
 বা অবচ্ছেদকং, যথা পৰ্বতে বহু: সংসর্গাবচ্ছিন্নাচ্চিৎসম্বন্ধকত্বমিতি-  
 রূপবৃত্তে: সোহয়ম্ ইত্যাদবাক্যজগুবৃত্তেবা তত্ত্বমস্তাদিবা ক্যজগুবৃত্তেবা ।  
 কথ্য চ অবচ্ছিন্নানবচ্ছিন্নরূপেণ চিদেব বৃত্তে: বিষয়: । ন ঘটাদয়:  
 তাদৃশবিষয়তাবস্ত: । তেষু তু বক্ষ্যমাণরীত্যা সাংসর্গিকবিষয়তাবচ্ছেদ-  
 কত্বরূপং বিষয়ত্বম্ অবচ্ছেদকীভূতসংসর্গশ্চ প্রতিযোগিতাত্মযোগিত্বরূপে  
 বিশেষণবিশেষ্যত্বে বা ন মুখ্যো । তথা চৈতন্ত্বনিষ্ঠমপি বৃত্তাজ্ঞানয়ো:  
 বিষয়ত্বং ন মুখ্যবিষয়ত্বং, জ্ঞানীয়ত্বাভাবাৎ । কিং তু আকারাত্ম্য:  
 সম্বন্ধবিশেষ: । উদয়নাচাৰ্য্যাদিভিরপি বৌদ্ধাধিকারাদৌ প্রকাশশ্চ সত:  
 তদীয়তামাত্রনিবন্ধন: স্বভাববিশেষ: বিষয়তা ইত্যাদিনা প্রকাশশক্তি-  
 জ্ঞানীয়সম্বন্ধশ্চৈব বিষয়তাত্ম উক্তম্ । উক্তঞ্চ তট্টীকাস্ত বন্ধমানাত্মে:  
 —“ইচ্ছাদীনাং বিষয়তা তজ্জনকজ্ঞানীয়া যাচিতমণ্ডনত্যায়েন, ন তু  
 স্বাভাবিকী । ন চ প্রতিযোগিতাত্মযোগিত্বমাত্রশ্চ তাদৃশবিশেষণত্বাদি-  
 রূপত্বে অন্তমিত্যাদিবৃত্তে: বিশেষ্যে বিশেষণম্ ইত্যাদিরূপায়া: বিশিষ্টস্য  
 বৈশিষ্ট্যম্ ইত্যাদিরূপায়াশ্চ বিষয়তয়া ভেদ: কুতন্ত্য ইতি বাচ্যম্ ।  
 প্রতিযোগিতাত্মযোগিতয়োরেব নানাবিধাত্মভূয়মানবিশেষণাং স্বীকারাৎ ।  
 বহু্যাদিপ্রকারকাত্মমিতিস্থলে বহুত্বাদ্যবচ্ছিন্নপ্রতিযোগিকসংযোগাৎ  
 তাদাত্ম্যাবিশিষ্টচৈতন্ত্বনিষ্ঠসাংসর্গিকবিষয়তাস্বীকারাৎ বিশেষণীভূত-

সংযোগতৎপ্রতিযোগিত্বয়োরপি মিথো। নিরূপ্যনিরূপকভাবাপন্নঃ  
 সাংসর্গিকবিষয়তাঃ সিদ্ধান্তেহপি স্বীকৃত্যন্তে। সর্বোহি বিষয়ঃ সঙ্গপ-  
 চিত্তাদাত্মাবিশিষ্টতয়ৈব বিশিষ্টজ্ঞানমাত্রে ভাসতে। তথা চ বিশেষণ-  
 বিশেষ্যয়োরিব সংযোগাদিসংসর্গস্ত্যপি চিত্তাদাত্মাবিশিষ্টতয়া ভানাৎ  
 তত্তাদাত্মাবিশিষ্টতয়া চিত্তোহপি ভানম্। সংযোগনিষ্ঠোক্তবিষয়তা-  
 নিরূপিতা বা প্রতিযোগিত্বনিষ্ঠবিষয়তা সাপি সাংসর্গিকবিষয়তৈব।  
 তাদৃশবিষয়তাবতী প্রতিযোগিত্বৈব প্রকারতা ইত্যুচ্যতে। তদন্ত-  
 প্রকারত্বৈব মানাভাবাৎ। এবং সংযোগাদিবিষয়তানিরূপিতবিষয়তা-  
 বদন্তুযোগিত্বৈব বিশেষ্যতা। অতএব ভাসমানবৈশিষ্ট্যপ্রতিযোগি-  
 ত্বানুযোগিত্বৈব প্রকারতাবিশেষ্যতে ইতি তর্কিকাদয়ো বদন্তি। ভাস-  
 মানবৈশিষ্ট্য ভাসমানে প্রতিযোগিত্বানুযোগিত্বৈব ইতি তদর্থঃ। বিশিষ্ট-  
 বিষয়তানিরূপিতপ্রকারতাত্ত্বং বাক্ত্বাবচ্ছিন্নপ্রকারতয়া এব স্বীকৃত্যন্তে,  
 লাঘবাৎ। এবং পক্ষতত্ত্বাবচ্ছিন্নানুযোগিতয়া এব তাদৃশবিশেষ্যতা-  
 ত্বম্। এবং চ পক্ষকল্পে বাক্ত্বাবচ্ছিন্নপ্রতিযোগিতাত্ত্বেন প্রতিযোগি-  
 তয়াঃ বিষয়তা যত্র তত্র বাক্ত্বাবিশিষ্টনিরূপিতবৈশিষ্ট্যধীঃ। পক্ষত-  
 ত্বাদ্যবচ্ছিন্নানুযোগিতাত্ত্বেন অনুযোগিতাভানে পক্ষতত্ত্বাবিশিষ্টাধিকরণ-  
 ধীবৈশিষ্ট্যধীঃ। যত্র তু প্রতিযোগিত্বানুযোগিতয়োঃ ন তথা ভানম্,  
 কিং তু বাক্ত্বাদ্যুপাহতনিষ্ঠতয়া তত্র বিশেষ্যে বিশেষণম্ ইত্যাদিধীঃ।  
 দ্বিতীয়কল্পে তু বাক্ত্বাদেঃ প্রকারতাবচ্ছেদকত্বাদিরূপে প্রকারত্বৈব  
 বিশিষ্টবৈশিষ্ট্যম্। কেবলপ্রকারত্বৈব বিশেষ্যে বিশেষণম্ ইত্যাদিরূপত্বম্।  
 আদ্য এব তু কল্পো যুক্তঃ। বিষয়বৈলক্ষণ্যং বিনা বিষয়তামাত্রভেদেন  
 জ্ঞানানাং বৈলক্ষণ্যাপাদনে সাকারবাদাপত্তেঃ।

নন্তু ইদং রজতম্ ইত্যাকারকজ্ঞানে ইদং চিৎসম্বন্ধ এব অবচ্ছেদক-  
 তয়া ভাতি। ন তু রজতচিৎসম্বন্ধ ইত্যত্র কিং ব্যবস্থাপকম্ ইতি চেৎ ?

তস্মাৎ পূর্বপূর্বাদ্যাসমূল এব অয়ম্ উত্তরোত্তরোহহঙ্কারা-

অধ্যাস অনাদি, অধ্যাসের কারণ অধ্যাস ।

অতএব পর পর অহঙ্কারাদি অধ্যাসের কারণ হইতেছে—পূর্ব পূর্ব  
অনুভব এব । অনুত্থা মূলবিশিষ্টঃ কদম্বঃ কৃষ্ণসংযোগী ইত্যত্র প্রত্যক্ষে  
মূলশ্চৈব অবচ্ছেদকতয়া ভানম্ । ন তু কৃষ্ণসংযোগস্ত ইত্যত্রাপি অনু-  
ভবানুভাবব্যবস্থাপকাদ্বেষমণাপত্তেঃ । তথা চ অনুভবেনৈব অবচ্ছেদকত্বে  
ব্যবস্থাপিতে তন্নির্ব্বাণায় মূলাদেঃ মূলানুবচ্ছিন্নসংযোগাদিহেতুত্ববদ্  
অজ্ঞানাদেঃ ইদমানুবচ্ছিন্নরজতাদিহেতুত্বং কল্প্যতে । স্ববিষয়তাবচ্ছেদক-  
বিষয়তাবচ্ছাদিসম্বন্ধেন রজতাদিকং প্রতি স্বাশ্রয়তাবচ্ছেদকত্বসম্বন্ধেন  
অজ্ঞানাদেঃ হেতুত্বম্ । বিবেচিতং চ এতৎ চঞ্জিকায়াম্ অস্মাভিঃ ।  
তস্মাৎ দ্ব্যাকারানুভবাৎ ইদমাদিকং যদি ভ্রমকালে অধ্যস্তং ন স্মাৎ, তদা  
ভ্রমবিষয়ো ন স্মাৎ শুক্তিহ্রবিশিষ্টবদ্ ইতি তর্কাদ্ ইদমাদিকং ভ্রম-  
কালে অধ্যস্তং ন স্মাৎ । ভ্রমবিষয়ত্বাৎ রজতাদিবদ্ ইতি অনুমিতেশ্চ  
পরম্পরাধ্যাসঃ আবশ্যকঃ । তদুক্তং সংক্ষেপশারীরকে—

‘অনুভূতিযুক্তানুমিতিত্রিতয়াৎ ইতরেতরাধ্যাসনাসিদ্ধিরতঃ’ । ইতি ।

নহু সদিদং রজতম্ ইত্যাদিভ্রমে সজ্জপচিতোহপি বিষয়ত্বাৎ সাপি  
অধ্যাস্তা স্মাৎ । তত্রাহ—**সর্ব্ববাস্তবো**ত্যাদি । সাক্ষিরূপত্বেন চিত্তো  
বাধাসম্ভবাৎ । চৈতন্যং সর্ব্ববাস্তবজ্ঞানানাম্ অবিসয়রূপঃ অবিধিঃ । অতঃ  
তস্ত পরিশেষাৎ মিথ্যাত্বাস্বীকারাৎ শূন্যবাদস্ত সর্ব্বমিথ্যাত্ববাদস্ত নাপত্তিঃ  
ইতি ভাবঃ । তথা চ সংস্কৃষ্টরূপেণৈব সজ্জপস্ত ভ্রমবিষয়ত্বং মিথ্যাত্বঞ্চ ।  
ন তু শুদ্ধরূপেণেতি ভাবঃ । সত্যানুতসম্ভেদাবভাসত্বাৎ । বস্তুগত্যা সত্যনিষ্ঠো,  
যোহনুতসম্বন্ধঃ তদ্বিষয়কত্বাৎ সত্যবিষয়কত্বং বিনা অধিষ্ঠানজ্ঞানস্য বাধকত্বা-  
সম্ভবেন আরোপিতস্য অনুতত্বাসিদ্ধেঃ অধিষ্ঠানং সত্যমেবেতি ভাবঃ । ৯৩।

৯৪ । নহু, মনুষ্যত্বাদিবিশিষ্টরূপেণৈব দেহাদেঃ অধ্যাসঃ, ন তু

ধ্যাসঃ বীজাকুরবৎ অনাদিঃ । অবিদ্যাধ্যাসশ্চ এক এব  
‘অনাদিঃ ৷২৪৷

অধ্যাস, এই অধ্যাস বীজাকুরের ন্যায় অনাদি । একমাত্র অবিদ্যাধ্যাসই  
অনাদি ৷২৫

দেহাদিবিশিষ্টকপেণ । এবম্ অজ্ঞানাদিবিশিষ্ট এব চৈতন্তে অহং-  
কারাত্মধ্যাসঃ । ন তু আকাশাদিবিশিষ্টে ইত্যত্র কিং মানম্ । তত্রাহ  
—তস্মাদিতি । প্রতীতিরূপকাণ্ডানুসারেণ তৎকারণকল্পনম্  
ইত্যস্য ধর্মপুরুষাকারেণ ইত্যাদিনা উক্তত্বাদ্ ইত্যর্থঃ । অধ্যাস-  
মূলঃ—অধ্যাসজগৎসংস্কারজগৎ । অহংকারাধ্যাসঃ—অহং-  
কারাদিরূপঃ । তদ্বীরূপশ্চ অধ্যাসঃ । অর্থাধ্যাসে অর্থস্য জ্ঞানাধ্যাসে  
জ্ঞানস্য সৃষ্টাবস্থারূপঃ সংস্কারবো হেতুরিতি ভাবঃ । সংস্কারজগৎসেহপি  
ভাষ্যোক্তম্ অনাদিত্বং সমর্থ্যতে । বীজাকুরাদিবদ-  
নাদিঃ ইতি । একজাতীয়স্য স্বসৃষ্টাবধিপ্রলয়পর্যন্তসর্বকালে  
সবদম্ অনাদিত্বমিতি ভাবঃ ।

নহু অজ্ঞানাধ্যাসস্য উৎপত্ত্যভাবঃ ন চ আত্মাশ্রয়াদি ইত্যাদিনা  
উক্তঃ । স চ ন যুক্তঃ । অহংকারস্য কাৰ্য্যত্বেন তদবচ্ছেদেন সংসৃষ্টতয়া  
ঘটাদবচ্ছেদেন কপালাদৌ ইব কারণস্য অজ্ঞানায়াপি উৎপত্তিসম্ভবাৎ ।  
তত্রাহ—অবিদ্যোত্যাতি । এক এব—অহংকারানবচ্ছিন্ন  
এব । অবিদ্যাধ্যাসঃ—চিহ্নিষ্ঠাবিদ্যাসম্বন্ধঃ । অনাদিঃ  
—অনুৎপন্নঃ । অহংকারাধ্যাসকালে অহংকারাবচ্ছেদেন অবিদ্যাসংসর্গা-  
ধ্যাসেহপি অবিদ্যাবিশিষ্টেচৈতন্তয়া তৎপূর্বকালে সবদম্ অবশ্যং বাচ্যম্ ।  
অনুগুণা চিদসম্বন্ধেন অজ্ঞানেন চিৎসম্বন্ধাহংকারজননাসম্ভবাদ্ ইতি অহং-  
কারাদানবচ্ছিন্নস্যাপি অনুৎপন্নস্য অজ্ঞানচিৎসম্বন্ধস্য আবশ্যকত্বাৎ ।

নমু অধ্যাসস্ত অনাদিত্তে “স্মৃতিরূপঃ পরত্র পূর্বদৃষ্টাবভাসঃ  
অধ্যাসঃ” ইতি বদতা ভাষ্যকারেণ স্মৃতিরূপত্বেন সংস্কারজন্যম্  
উক্তং বিরূধ্যত ইতি চেৎ ? ১২৫। ন কার্য্যাধ্যাসাভি-  
প্রায়ত্বাৎ তস্মাৎ । “পরত্র পরাবভাস” ইতি এতাবদ্ব্যত্রসৌব  
উভয়ানুগতস্য লক্ষণত্বাৎ ১২৬

ভাষ্যানুসাবে অধ্যাসের অনাদিত্তে আপত্তি ।

যদি বল অধ্যাস অনাদি হইলে, ‘স্মৃতিসদৃশ অত্র অধিকরণে  
পূর্ব দৃষ্টের অবভাসকে অধ্যাস বলে’ এই অধ্যাস-লক্ষণে অধ্যাসকে  
ভাষ্যকার স্মৃতিরূপত্বহেতু সংস্কারজন্য বলিয়াছেন, অনাদি বস্তুর জন্ত  
স্বীকার করিলে বিবোধ ঘটে, ইত্যাদি ১২৫

অধ্যাসসম্বন্ধে সিদ্ধান্ত লক্ষণ ।

‘তাহা হইলে বলিব—না, কোনরূপ বিবোধ ঘটে না; কারণ, ভাষ্যকার  
কার্য্যাধ্যাসকে লক্ষ্য করিয়া এইরূপ বলিয়াছেন । কারণ, ‘পরত্র  
তদ্বিশিষ্টরূপেণ অন্তঃপন্নত্বম্ অজ্ঞানাধ্যাসস্য অবিরুদ্ধম্’ ইতি ভাবঃ ।  
বস্তুতস্ত অহঙ্কারোৎপত্তেঃ পূর্বমপি ন অন্তঃপন্নঃ অবিদ্যাসম্বন্ধঃ । কিং  
তু উৎপন্নঃ পূর্বোৎপন্নস্য অহঙ্কারাবচ্ছিন্নস্য অজ্ঞানচিত্তোঃ তাদাত্ম্যস্য  
সংস্কারঃ । পূর্বোৎপন্নঃ অহঙ্কারসংস্কারেণ অবচ্ছিন্নঃ তেন সম্বন্ধে চিতি  
সম্বন্ধস্য অজ্ঞানস্য অহঙ্কারজনকত্বম্ । তস্য আবশ্যকত্বেন তদন্তঃসম্বন্ধে  
মানাভাবাদ্ ইতি ধোয়ম্ ১২৪।

২৫। অধ্যাসস্য—অজ্ঞানাধ্যাসস্য । অনাদিত্তে  
—অন্তঃপন্নত্বে । স্মৃতিরূপঃ—স্মৃতিসদৃশঃ । স্মৃতিরূপঃ  
ত্বেন—স্মৃতিরূপত্বোক্ত্যা ১২৫।

২৬। পরত্র পরাবভাস ইতি । অবশ্যতো ভাসো



যদ্বা 'সত্যানুতে মিথুনীকৃত্য' ইতি ভাষ্যবচনাৎ সত্যামিথ্যা-  
বস্তুসম্বন্ধেদাবভাসঃ অধ্যাস ইত্যেব সিদ্ধাস্তলক্ষণম্ । ১৭৭। তেন  
কারণাধ্যাসেহপি ন লক্ষণাব্যাপ্তিঃ । কার্য্যাধ্যাসস্ত চ প্রবাহ-  
রূপেণ বীজাক্কুরবৎ অনাদিত্বাভিধানাৎ ন কোহপি দোষঃ । ১৮৭।

পরাবভাসঃ—অর্থাৎ একটা অধিকরণে অপরের অবভাসের নাম অধ্যাস,  
এইটুকু বলিলেই অবিজ্ঞাধ্যাস ও কার্য্যাধ্যাস—এই উভয় অধ্যাসের লক্ষণ  
বলা হয় । ১২৬। অথবা 'সত্যানুতে মিথুনীকৃত্য'—সত্য ও মিথ্যাকে এক  
করিয়া—এই ভাষ্যবচনবশতঃ মিলিতভাবে সত্য ও মিথ্যা বস্তুর অবভাসই  
অধ্যাস, ইহা হইতেছে সিদ্ধাস্তলক্ষণ । ১৭৭। অতএব কারণাধ্যাসেও  
লক্ষণের অব্যাপ্তিদোষ হইল না । কার্য্যাধ্যাসেরও প্রবাহরূপে বীজাক্কুরের  
গ্রায অনাদিত্ব বলায় কোনরূপ দোষ হইল না । ১৮৮

জ্ঞানং জ্ঞেয়ং বা অবভাসঃ । তথা চ অবমতত্বং জ্ঞানাখ্যাধ্যাসয়োঃ  
লক্ষণম্ । তচ্চ যেন রূপেণ যেন সম্বন্ধেন চ যদবচ্ছেদেন যত্র যৎ  
প্রতীয়তে, তদবচ্ছেদেন তত্র বর্তমানাভাবস্য তদ্রূপসম্বন্ধাভ্যাম্ অব-  
চ্ছিন্নপ্রতিযোগিত্বং তান্নষ্টম্ ইতি অর্থাধ্যাসস্য তাদৃশপ্রতিযোগিত্বাশ্রয়-  
বিষয়কজ্ঞানত্বং জ্ঞানাধ্যাসস্য ইতি ভাবঃ । ১২৬।

১৭১৮। অত্র যথাক্রমতবাক্যস্য লক্ষণাবোধকত্বাদাহ—**যদ্বা**  
ইত্যাদি । অনুতত্ত্বমেব লক্ষণম্ । তদাশ্রয়স্য সদসদ্ব্যাবৃত্তিজ্ঞাপনায়  
সত্যসম্বন্ধেদেতু্যক্তম্ । সত্যতাদাত্ম্যার্থঃ । সত্যং ই ন সত্যাসম্বন্ধঃ,  
সত্যয়োঃ অভাবাৎ । নাপি অলীকং তথা । সদসতোঃ সম্বন্ধাভাবাদ্  
ইতি ভাবঃ । অথবা সত্যাসম্বন্ধত্বং লক্ষণান্তরম্, অথবা সত্যস্য  
চৈতন্যজ্ঞানরূপত্বেন সম্বন্ধোক্তা অনুতজ্ঞানত্বং জ্ঞানাধ্যাসলক্ষণম্  
উক্তম্ । ১৭১৮

এবম্ অধ্যাসে সিদ্ধে একশ্চ আত্মনঃ জীবৈশ্বরাদিব্যবস্থা  
মানমেয়াদিপ্রতিকর্ষবাবস্থা। চ উপপত্তিতে। ৯৯। তথাহি  
অজ্ঞানোপহিত আত্মা অজ্ঞানতাদাত্ম্যাপন্নঃ স্বচিদাভাসা-  
বিবেকাৎ অন্তর্যামী সাক্ষী জগৎকারণম্ ইতি চ কথ্যতে। ১০০।

বার্তিককারের মতে জীবৈশ্বরবাবস্থা ।

এইরূপে অধ্যাস সিদ্ধ হইলে এক আত্মারই জীব ও ঈশ্বর-  
প্রভৃতি বাবস্থা এবং প্রমাণপ্রমেয়প্রভৃতি প্রতিকর্ষবাবস্থা সঙ্গত হয়। ৯৯।  
তথাহি প্রদর্শিত হইতেছে যথা—অজ্ঞানরূপ উপাধিবিশিষ্ট আত্মা  
অজ্ঞানের সহিত তাদাত্ম্যাপন্ন হইয়া স্বীয় চিদাভাসের সহিত অবিবেক-  
বশতঃ অন্তর্যামী, সাক্ষী ও জগৎকাৰণ বলিয়া কথিত হয়। ১০০।

৯৯। **অধ্যাসে—অজ্ঞানাহংকারাধ্যাসে। উপপ-**  
**দ্যতে** ইতি। তথা চ তদুপপাদনর্থমেব প্রথমোৎপন্নমপি  
আকাশাধ্যাসম্ অন্তর্যামী অহংকারাধ্যাসঃ উক্ত ইতি ভাবঃ। ৯৯

১০০। **অজ্ঞানোপহিতে**ত্যাदि। অজ্ঞানোপাধৌ  
প্রতিবিশ্বভাবাপন্নত্বাৎ অন্তর্গততাদাত্ম্যাপন্নো যঃ অজ্ঞানোপহিতঃ আত্মনঃ  
আভাসঃ প্রতিবিশ্বঃ সঃ অজ্ঞানোপহিতাত্মা, বিবিক্তঃ বিশ্বপ্রতিবিশ্বয়োঃ  
অভেদশ্চ যাবদ্ উপাধিসম্বৎ ভানাৎ। সঃ অন্তর্যামিরূপঃ, তস্মৈ চ স্বরূপতো  
মিথ্যাভেদপি আত্ম্যাবিবেকাৎ চেতনরূপসাক্ষীত্বাদীতি জ্ঞাপয়িতুম্ আত্মা  
বিশেষ্যভেদেণ উক্তঃ, ন তু তথা বিবক্ষিতম্ ইত্যত্র। অথবা ইত্যাদিনা  
তাদৃশপক্ষশ্চ বক্ষ্যমাণত্বাৎ। **অন্তর্যামী**—সর্বেষাং প্রেরকঃ,  
**সাক্ষী**—সর্বব্যবহারহেতুজ্ঞানস্বরূপঃ। তেনৈব জ্ঞানেন সর্বেষাং  
জীবিনাং ব্যবহারঃ ইতি ভাবঃ। **জগৎকারণমিতি**। ন চ  
জগৎকারণত্বরূপেণ ঈশশ্চ জীবান্ প্রতি আবৃতত্বাৎ সাক্ষিরূপেণ আবৃত-

বুদ্ধ্যুপহিতশ্চ তৎতাদাত্ম্যাপন্নঃ স্বচিদাভাসাবিবেকাৎ জীবঃ  
কর্তৃভোক্তা প্রমাতা ইতি চ কথ্যতে—ইতি বার্ত্তিককার-  
পাদাঃ । ১০১। প্রতিদেহং বুদ্ধীনাং চ ভিন্নত্বাৎ তদগতচিদা-  
ভাসভেদেন তদবিবিক্তং চৈতন্যমপি ভিন্নমিব প্রতীয়তে । ১০২।  
অজ্ঞানশ্চ তু সৰ্ব্বত্রাভিন্নত্বাৎ তদগতচিদাভাসভেদাভাবাৎ  
তদবিবিক্তসাক্ষিচৈতন্যশ্চ ন কদাচিদপি ভেদভানম্ ইতি । ১০৩।

বুদ্ধিরূপ উপাধিবিশিষ্ট আত্মা বুদ্ধির সহিত তাদাত্ম্যাপ্রাপ্ত হইয়া স্বীয়  
চিদাভাসের সহিত অবিবেকবশতঃ জীব, কর্তা, ভোক্তা ও প্রমাতা—  
এইরূপ কথিত হইয়া থাকেন ।’ ইহা বার্ত্তিককারের অভিমত । ১০১।

সংক্ষেপশারীরককাবমতে জীবধরবাবস্থা ।

প্রত্যেক দেহে বুদ্ধিসমূহ ভিন্ন বলিয়া বুদ্ধিহু চিদাভাসের ভেদবশতঃ  
চৈতন্যও ভিন্নের ন্যায় প্রতীত হইয়া থাকেন । ১০২। কিন্তু অজ্ঞান  
সকল দেহে এক, সুতরাং অজ্ঞানশ্চ চিদাভাসেব ভেদ না থাকায় অজ্ঞানের  
দ্বাপত্ত্যা সাক্ষিত্বানুপপত্তিরিতি বাচ্যম্ । অজ্ঞানপ্রতিবিশ্বরূপসাক্ষি-  
ত্ববিশিষ্টে অহঙ্কারাধ্যাসস্য বিবরণাদিমতে ইব বার্ত্তিকমতেহপি স্বীকারাৎ  
জীবান্ প্রতি সাক্ষিণঃ অনাবৃতত্বাৎ । তত্র প্রমাণবৃত্ত্যভাবকালেহপি  
অহম্ অজ্ঞ ইতি প্রত্যয়াৎ অহঙ্কারবিশিষ্টশ্চৈব স্বখদুঃখাদিসাক্ষিভ্যেন  
অজ্ঞানসাক্ষিণি ঈশ্বরত্বস্বীকারাদ্ ইতি ভাবঃ । ১০০।

১০১। **বুদ্ধ্যুপহিত** ইতি । অহঙ্কারোপহিত ইত্যর্থঃ ।  
পূৰ্ব্ববদ্ অহঙ্কারোপহিতঃ আত্মনঃ আভাসঃ তদবিবিক্তাহঙ্কারোপাধ্যস্ত-  
গতপ্রতিবিশ্বরূপঃ জীবাদিরূপঃ সৃষ্ণুষ্ঠৌ অপি সংস্কাররূপেণ অহঙ্কারসম্বাৎ  
জীবসম্বন্ । ১০১। ১০২। **বুদ্ধীনাং**—অহঙ্কারাণাম্ । ১০২।

১০৩। **সৰ্ব্বত্র**—সৰ্ব্বকালেষু । **সাক্ষিচৈতন্যশ্চৈত** ইতি ।

অস্মিন্ চ পক্ষে “তৎত্বম্”—আদিপদে জহল্লক্ষণৈব; সাভাসস্ত  
উপাধেঃ বাচ্যার্থস্ত হানাৎ, আভাসস্তাপি জড়াজড়বিলক্ষণদ্বৈন  
অনির্বচনীয়ত্বাৎ ৷১০৪। তদুক্তং সংক্ষেপশারীরকে—

“সাভাসাজ্ঞানবাচী যদি ভবতি পুনত্রক্ষশব্দস্তদাহং-  
শব্দোহহঙ্কারবাচী ভবতি তু জহতী লক্ষণা তত্র পক্ষে।” ইতি ৷১০৫

ন চ আভাসস্যৈব বদ্ধত্বাৎ কেবলচৈতন্যস্তা মুক্তত্বাৎ বদ্ধ-  
সংহিত অপ্যুৎপত্ত্বৈত সাক্ষিচৈতন্যের কখনও ভেদ প্রতীত হয় না ৷১০৩।

এই পক্ষে তৎ, ত্বম্—ইত্যাদি পদে জহল্লক্ষণাই স্বীকার করিতে  
হইবে। কারণ, আভাসযুক্ত যে উপাধি তাহাই বাচ্যার্থ, তাহা থাকিল না।  
আব আভাসের এ জড় ও অজড় হইতে বৈলক্ষণ্য থাকায় অনির্বচ্যাত্ব  
বলিতে হইবে ৷১০৪। তাহাই সংক্ষেপণাবীরকে উক্ত হইরাছে, যথা—  
‘যদি ব্রক্ষশব্দ সাভাস অজ্ঞানের বাচক হয়, আর অহংশব্দ অহঙ্কারবাচক হয়,  
তাহা হইলে সেই পক্ষে জহল্লক্ষণা স্বীকার করিতে হইবে’ ইত্যাদি ৷১০৫

আভাসবাদে বন্ধমোক্ষবাবস্থার আপত্তি ও গণন।

আর আভাস বদ্ধ এবং শুদ্ধচৈতন্য মুক্ত হইলে বদ্ধ ও মোক্ষের  
কর্ম্মাধাঙ্কঃ সর্বভূতাদিবিদ্যাসঃ সাক্ষা’ত্যাাদিশ্রুতিঃ ঐশ্যস্য সর্বসাক্ষিভেদানম্ ৷১০৬

১০৪। নম্ উপাধিতাদাত্ত্যাপন্নভাসোতপি বিনিগমনাভাবাৎ তত্র  
মাদিপদবাচ্যঃ, আভাসশ্চ উপাধ্যাত্তর্গতস্বরূপোতপি তদ্ব্যবধিগোচরিত্বেন।  
তথা চ জহদজহল্লক্ষণৈব। তত্রাহ—আভাসস্যেতি। সোপা-  
ধ্যাত্ত্যাস্য ইত্যর্থঃ। বাচ্যার্থস্য ইতি অনুমজ্যতে। অনির্ব-  
চনীয়ত্বাৎ—বার্ত্তিকমতে মিথ্যাস্বরূপত্বস্বীকারাৎ ৷১০৪

১০৫। সাভাসাজ্ঞানবাচী—সাজ্ঞানভাসবাচী সাভা-  
সাহঙ্কারস্য সাহঙ্কারভাসস্য বাচকঃ ৷১০৫

মোক্ষয়োঃ বৈয়ধিকরণাং, স্বনাশার্থং প্রবৃত্তানুপপত্তিশ্চ  
ইতি হ্যচ্যাম্ । কেবলচৈতন্যশ্চৈব আভাসদ্বারা বন্ধহাত্যাপ-  
নমাং । ১০৬ তত্বকৃতং বার্তিককারপাদৈঃ—

“অয়মেব হি নোচনর্থো যৎ সংসার্যাঅদর্শনম্” ইতি ।

তেন শুদ্ধচৈতন্যশ্চ আভাস এব বন্ধঃ, তন্নিবৃত্তিশ্চ মোক্ষঃ  
ইতি ন কিঞ্চিৎ অসমঞ্জসম্ । ১০৭। অথবা আভাসাবিবিক্তচৈতন্য-

আশ্রয় বিভিন্ন হইল, অর্থাৎ যাহার বন্ধন তাহারই মূর্তি আবশ্যক, তাহা  
আর হইল না, আর নিজের নাশেব নিমিত্ত কাহারও প্রবৃত্তি হইতে  
পারে না—ইত্যাদিও বলা যায় না । কারণ, আভাসদ্বারা শুদ্ধ চৈতন্যের  
বন্ধন স্বীকার করা হয় । ১০৬। এই বিষয়ে বার্তিককার ভগবান্ স্ববেশ্বর-  
চাৰ্য্য বলিয়াছেন—ইহাই আমাদের অনর্থ—যে সংসারী যে আত্মা  
তাহার দর্শন অর্থাৎ জ্ঞান হয় অর্থাৎ ‘আত্মার কর্তৃহাদিসংসারাবস্থাই  
বন্ধন’ । অতএব শুদ্ধ চৈতন্যের আভাসরূপতাই বন্ধন, আর তাহার  
নিবৃত্তিই মোক্ষ, এইরূপে সিদ্ধান্তমতে কোনরূপ অসমঞ্জস্য নাই । ১০৭

১০৬। **বন্ধহাত্য**—কর্তৃহাদিসংসারবস্থাং । **মুক্তহাত্য**  
—তত্ত্বজ্ঞানাভিব্যক্তপূর্ণানন্দস্বরূপত্বাং । ন অধিষ্ঠানীভূতচিন্মাত্রস্বরূপ-  
কাণাম্ আভাসানাম্ ইত্যর্থঃ । ১০৬

১০৭। **দর্শনং**—ভাসকত্বযোগাশুদ্ধচিহ্নিষ্ঠম্ আভাসতাদাত্মা-  
মিতি যাবৎ । **তন্নিবৃত্তিঃ** ইতি । তথা চ স্বীয়বাস্তবমুখ্য-  
স্বরূপপ্রাপ্তয়ে স্বস্যা বন্ধস্য নাশার্থমপি প্রবৃত্তিঃ ন দোষায় । সর্বমতেষু  
অপি মুক্তস্যা স্বীয়রূপস্য প্রাপ্ত্যর্থং বন্ধস্বরূপস্য নাশার্থঃ বন্ধে প্রবৃত্তি-  
স্বীকারাৎ । মনোদেহাদিবিশিষ্টরূপং হি বন্ধম্ । তন্নাশদ্বারা তদুপ-

মপি তত্ত্বমসি-পদবাচ্যম্ । তেন বাচ্যৈকদেশস্ত অত্যাগাৎ  
অস্মিন্ পক্ষে জহদজহল্লক্ষণৈবেতি ন কোহপি দোষঃ ।  
অয়মেব পক্ষঃ আভাসবাদঃ ইতি গীয়তে । ১০৮

আভাসবাদে “তৎ ও ত্বম্”পদের অর্থ ।

অথবা আভাসেব সচিৎ অপ্রথগ্ভূত চৈতন্যও তৎ ও ত্বম্-পদের  
বাচ্য । অতএব বাচ্যার্থের একদেশ পরিত্যাগ করায় এবং না করায়  
এই পক্ষে জহদজহল্লক্ষণা হইল ; সুতরাং কোনরূপ দোষ হইল না । এই  
পক্ষকে আভাসবাদ বলা হইয়া থাকে । ১০৮

লক্ষিতম্ উক্তরূপপ্রাপ্তার্থঃ তত্র প্রবৃত্তেঃ স্বীকারাৎ । অত্র অজ্ঞানমেব  
শুদ্ধাচিন্তিঃ বন্ধঃ, তন্মাত্রাশো মোক্ষ ইতি যুক্তম্ ।

‘অবিজ্ঞানময়ো মোক্ষঃ সা চ বন্ধ উদাহৃতঃ ।’

ইতি বার্ত্তিকোক্তেঃ । আভাসস্তাপি অজ্ঞানজন্মহাৎ । তথাপি আভাসস্ত  
স্বখদুঃখাচ্ছাশ্রয়েন স্ফূটবন্ধবন্ধেন প্রত্যায্যং স এব বন্ধ উক্তঃ । অতএব  
সংসার্যাশ্রয়দর্শনম্ ইত্যনেন আভাসস্য দুঃখাদিসংসারবন্ধম্ উক্তম্ । ১০৭

১০৮ । নতু এবং যত্র বন্ধঃ তদেব জীবস্য স্বরূপং স্মৃৎ, তত্রাহ—

অথাবেত্যাদি । চৈতন্যমপি ইতি । যদা চিদবিবিক্তা-  
ভাসো বাচ্যঃ তদা বিনিগমকাত্বাৎ অভাসাবিবিক্তং চৈতন্যমপি  
বাচ্যম্ । বাচ্যার্থস্ত চিত্রপতয়া ভানস্ত উভয়থাপি নির্বাহাদিতি ভাবঃ ।  
একদেশস্থেতি । যত্নপি চিদবিবিক্তাভাসস্ত বাচ্যত্বেহপি  
চিত্তো বাচ্যবিশেষণত্বেন বাচ্যত্বমস্তু, তথাপি চিত্তস্বরূপলক্ষণা ন জহদ-  
জহল্লক্ষণা উচ্যতে । শক্তিমুখ্যবিশেষ্যলক্ষণায়া এব তথাহাৎ । শক্তি-  
স্বাভাবেন বিশেষ্যতয়া এব ভানং চিত্তঃ স্যাৎ । জহদজহল্লক্ষণা হি  
শক্যৈকদেশশক্তিরেব । যথা বলবদনিষ্টাজনকত্ববিশিষ্টেষ্টসাধনজ্ঞান-

অজ্ঞানোপহিতং বিশ্বচৈতন্যম্ ঈশ্বরঃ । , অস্ত্যঃকরণতৎ-  
সংস্কারাচ্ছিন্নাজ্ঞানপ্রতিবিস্তিতং চৈতন্যং জীব ইতি বিবরণ-  
কারাঃ । ১০৯

অজ্ঞানপ্রতিবিস্তিতং চৈতন্যম্ ঈশ্বরঃ, বুদ্ধিপ্রতিবিস্তিতং  
চৈতন্যং জীবঃ ; অজ্ঞানোপহিতং বিশ্বচৈতন্যং শুদ্ধম্ ইতি  
সংক্ষেপশারীরককারাঃ । ১১০

প্রতিবিশ্ববাদ ও জীবেশ্বরস্বরূপ । বিবরণ ও সংক্ষেপশারীরকমত ।

অজ্ঞানরূপ উপাধিযুক্ত বিশ্বচৈতন্যকে ঈশ্বর, এবং অস্ত্যঃকরণ ও  
তাহার সংস্কারাবচ্ছিন্ন যে অজ্ঞান, তাহাতে প্রতিবিস্তিত চৈতন্যই জীব  
—ইহা বিবরণকারের মত । ১০৯। আর অজ্ঞানপ্রতিবিস্তিত চৈতন্যই  
ঈশ্বর এবং বুদ্ধিপ্রতিবিস্তিত চৈতন্য জীব, এবং অজ্ঞানরূপ উপাধিযুক্ত  
বিশ্বচৈতন্যই শুদ্ধস্বরূপ—ইহা সংক্ষেপশারীরককারের মত । ১১০।

শক্ত্যবিদ্যাপ্রত্যয়ে “শ্রোতেন অভিচরন্ যজ্ঞত” ইত্যাদৌ কেবলেষ্টসাধনত্ব-  
বোধোপধায়কতাদৃশশক্তিঃ ইতি উক্তং শব্দমণৌ । তথা চ বিশেষণতয়া  
শক্যস্য অবিশেষণতয়া চ শাব্দধীঃ যদি শক্ত্যা স্যাৎ, তদা গৌঃ নিত্য্য  
পশুঃ অপশুঃ ইত্যাদৌ অপি স্যাৎ । কিং চ বিশেষণস্য অব্যাক্ত্যভাপক্ষে  
চিদবিবিক্তস্য বাচ্যত্বেহপি চিতঃ বাচ্যত্বাভাবেন বাচ্যৈকদেশত্বাভাবে  
বোধো লক্ষণয়া এব ইতি ভাবঃ । **আভাসবাদ** ইতি । স্বরূপতঃ  
মিথ্যাভূতং প্রতিবিশ্বম্ ইতি বাদঃ আভাসবাদঃ । স্বরূপতঃ সত্যং প্রতি-  
বিশ্বত্বরূপেণ মিথ্যাভূতং বিশ্বমেব প্রতিবিশ্বম্ ইতি বাদস্য বিবরণোক্তস্য  
বক্ষ্যমাণস্য প্রতিবিশ্ববাদত্বম্ ইতি ভাবঃ । ১০৮

১০৯। ১১০ । বিশ্বচৈতন্যম্ অজ্ঞানোপাধান্তগতচৈতন্যং শুদ্ধত্বাৎ  
ব্যাবর্তয়তি—**অজ্ঞানোপহিতম্** ইতি । **অন্তঃ-**

• অনয়োঃ পৃক্ষয়োঃ বুদ্ধিভেদাৎ জীবনানাত্মম্ । প্রতিবিশ্বস্ত  
পারমার্থিকত্বাৎ জহদজহল্লক্ষণৈব তৎস্বমাদিপদেষু । ইমমেব  
প্রতিবিশ্ববাদম্ আচক্ষতে । ১১১

এই দুইটা মতেই বুদ্ধির ভেদপ্রযুক্ত জীবের নানাত্ম স্বীকৃত হইয়া থাকে,  
আর প্রতিবিশ্ব পারমার্থিক বলিয়া তৎ ও স্বংপ্রভৃতিপদে জহদজহল্লক্ষণা  
স্বীকার্য্য । ইহাকে পণ্ডিতগণ প্রতিবিশ্ববাদ বলিয়া থাকেন । ১১১

**করণে**ত্যাदि । অন্তঃকরণং স্থলাবস্থং মনঃ । **তৎসং-**  
**স্কারং**—স্থল্লাবস্থং মনঃ । তয়োঃ অগ্ন্যতরবিশিষ্টং যদ অজ্ঞানং তৎ-  
প্রতিবিস্তৃতম্ ইতি উক্তান্তরূপে অজ্ঞানে চ প্রতিবিস্তৃতম্ ইতি  
বাবৎ । মনস্তেন নিবেশে মনঃসংস্কারস্য অসংগ্রহঃ । তত্র মনস্তস্যে  
মানাভাবাৎ । ন হি ঘটসংস্কারে ঘটত্বম্ অস্তি । অতঃ সংস্কারোহপি  
পৃথক্ উক্তঃ । উপাধেঃ প্রতিবিশ্বপক্ষপাতত্বেন পূর্ণানন্দো নাস্তি ন  
ভাতি ইতি ব্যবহাররূপকায়াম্ অবিজ্ঞাপ্রতিবিশ্ব এব জনয়তি । ন তু  
বিশ্বে । দর্পণাদেঃ স্বগতমালিঙ্গাদিসংসর্গস্য প্রতিবিশ্বীভূতমুখাদৌ জন-  
কত্বদর্শনাৎ । অতঃ জীবমৈব প্রতিবিশ্বত্বম্ উক্তং ন ঈশস্য ইতি  
বোধ্যম্ । **শুদ্ধং**—জীবেশাল্লম্ব্যতং সাক্ষিরূপম্ । ১০৯।১১০

১১১। **নানাত্মম্** ইতি । মনোবাচ্ছিন্নমৈব সংসারাশ্রয়ত্ব-  
প্রতীত্যা মনস উপাধিত্বম্ আবশ্যকম্ । তথা চ জীবনানাত্মম্ ইতি  
ভাবঃ । প্রতিবিশ্বস্বরূপচিতঃ প্রতিবিশ্বত্ববিশিষ্টরূপেণ কল্পিতত্বেহপি  
প্রতিবিশ্বস্য স্বরূপচৈতন্যম্ অকল্পিতম্ ইতি ভাবঃ । “রূপং রূপং প্রতি-  
রূপো বভূব তদস্ম রূপং প্রতিচক্ষণায়” ইত্যাদিশ্রুতয়ঃ অনেকমনোরূপে  
প্রতিবিস্তিতানাং জীবত্বে মানানি । ঈশস্য প্রতিবিস্তিতত্বেহপি তত্র অবিজ্ঞা  
পূর্ণানন্দো নাস্তি ইত্যাদিব্যাখ্যায়ঃ ন জনয়তি ; সাক্ষিজ্যশ্রুতেঃ । ১১১



অজ্ঞানবিষয়ীকৃতং চৈতন্যম্ ঈশ্বরঃ, অজ্ঞানাশ্রয়ীভূতং চ জীব ইতি বাচস্পতিমিশ্রাঃ । ১১২। অস্মিন্ চ পক্ষে অজ্ঞান-  
নানাভাৱ জীবনানাত্মম্ । প্রতিজীবং চ প্রপঞ্চভেদঃ । জীব-  
স্বৈব স্বাজ্ঞানোপহিততয়া জগদুপাদানভাৱঃ । প্রত্যভিজ্ঞা চাপি

অবচ্ছেদবাদ ও জীবৈশ্বর্যরূপ । বাচস্পতিমত ।

অজ্ঞানের বিষয় যে চৈতন্য, তাহাই ঈশ্বর এবং অজ্ঞানের আশ্রয়ী-  
ভূত চৈতন্যই জীব—ইহা বাচস্পতিমিশ্রের মত । ১১২। এই মতে  
অজ্ঞানের নানাভবণতঃ জীবেরও নানাভবীকার করিতে হইবে । প্রতি-  
জীবভেদে প্রপঞ্চেরও ভেদস্বীকার করিতে হইবে । কারণ, জীবই নিজ  
নিজ অজ্ঞানরূপ উপাধিবশতঃ জগতের উপাদান হইয়া থাকে । জীব-  
ভেদে প্রপঞ্চভেদ হইলে ‘যে ঘট আমি দেখিয়াছি, সেই ঘট তুমি  
দেখিতেছ’—এইরূপ প্রত্যভিজ্ঞা কিরূপে হয় বলিলে—সাদৃশ্যবশতঃ  
তাহা হইয়া থাকে—বলিতে হইবে । ঈশ্বরই প্রপঞ্চসহিত জীবাপ্রিত

১১২। অজ্ঞানবিষয়েত্যাদি । ব্রহ্ম নাস্তি ইত্যাদি-  
ব্যবহারো যদাপ্রিতঃ অজ্ঞানমপি তদাপ্রিতম্ । কাৰ্য্যকারণয়োঃ একা-  
প্রিতত্বস্য যুক্তভাৱঃ । স চ জীবাপ্রিত ইতি অজ্ঞানমপি তদাপ্রিতম্ ।  
ন চ অজ্ঞানাশ্রয়স্বৈব জীবৈশ্বর্যভাৱঃ আত্মাশ্রয়ঃ ইতি বাচ্যম্ । অজ্ঞা-  
নোপহিতস্বৈব জীবত্বেন জীবাপ্রিতস্য অজ্ঞানস্য স্বাপ্রিতত্বাভাৱঃ ।  
ন হি দণ্ডোপহিতস্য ঘটকারণত্বে দণ্ডত্বস্যাপি তৎ । এবং চ অজ্ঞানা-  
শ্রয়ো নাস্তি ন ভাতি ইতি ব্যবহারাভাৱাৎ অজ্ঞানাশ্রয়ীভূতস্বৈব  
অজ্ঞানবিষয়ভাৱঃ তদুপহিতচিদেব ঈশ ইতি ভাবঃ । ১১২

১১৩। অজ্ঞাননানাভাৱ ইতি । কস্মিংশ্চিৎ জীব-  
মুক্তেহপি কস্যাচিৎ বন্ধোপলব্ধেঃ জীবভেদপ্রযোজকং জীবোপাধ্যাজ্ঞান-

সাদৃশ্যাৎ । ঈশ্বরস্য সপ্রপঞ্চজীবাবিচ্ছাদিষ্ঠানত্বেন কারণত্বো-  
পচারাৎ ইতি । অয়মেব চ অবচ্ছেদবাদঃ । ১১৩

অবিচ্ছাদ অধিষ্ঠান অর্থাৎ বিষয় বলিয়া তাঁহাতে কারণত্বের আরোপ করা  
হয়, অর্থাৎ ঈশ্বরকে জগৎকারণ বলা হয়—ইহারই নাম অবচ্ছেদবাদ । ১১৩

নানাত্বং কল্পাতে । **প্রপঞ্চভেদঃ**—ঈশাকাশাদিপ্রপঞ্চ-  
নানাত্বম্ । একাজ্ঞাননাশেহপি অজ্ঞানতদ্বিশেষতৎকার্য্যাকাশাদীনাং  
সদ্ব্যং নানাত্বম্ ইতি ভাবঃ ।

নহু সৃষ্ট্যারম্ভকালে সর্বৈঃ অজ্ঞানৈঃ এক এব প্রপঞ্চো জন্মতাম্ ।  
অজ্ঞানভেদেন প্রপঞ্চভেদকল্পনে গৌরবাৎ । একাজ্ঞানস্য উচ্ছেদক্ষণে  
প্রপঞ্চস্য উচ্ছেদে তৎতৎদ্বিতীয়ক্ষেণে বিদ্যমানাজ্ঞানানাং পরিণামঃ  
প্রপঞ্চান্তরং জায়তে । এবং চ একস্মিন্ প্রপঞ্চোচ্ছেদক্ষণে কেনাপি  
প্রপঞ্চো ন উপলভ্যতে ইতি স্বীক্ৰিয়তে, উক্তলাঘবান্তরোধাৎ । ন চ  
ভবন্ত্যেতৎপি তৎতদজ্ঞানব্যক্তিভিঃ ক্রমেণ নানাপ্রপঞ্চোৎপত্তিস্বীকারেণ  
ন লাঘবম্ ইতি বাচ্যম্ । শতাদিসংখ্যাপুরুষাণাং যুগপৎ মুক্তিস্থলে  
শতাজ্ঞানব্যক্তীনাং যুগপৎ নাশেন ভাবদজ্ঞানভেদেহপি প্রপঞ্চভেদা-  
ভাবাৎ । যুগপৎ নানাপ্রপঞ্চস্বীকারে যুগপৎ উৎপন্ননানাকাশাদিষু  
নানাপুরুষৈঃ যুগপৎ অহুভূয়মানানন্তসংযোগাদিব্যক্তিকল্পনে গৌরবাৎ চ  
ইতি চেৎ ? ন । সৃষ্টিপ্রলয়বাক্যৈঃ তাবৎ পরিমিতপ্রলয়কালান্তরম্  
আকাশাদীনাং ক্রমেণ সৃষ্টিবোধনাৎ । যুগপদেব আকাশাদিসর্বপ্রপঞ্চোৎ-  
পত্তৌ মানাভাবাৎ । তত্তদসাধারণকারণসমবধানং বিনা উক্তদ্বিতীয়-  
ক্ষেণে উপলভ্যমানসর্বকার্য্যোৎপত্ত্যসম্ভবাৎ । তত্তদসাধারণানাং হেতু-  
হেতুমদ্ভাবাপন্নানাম্ অপেক্ষণে চ অনেকক্ষেণেযু তৎতৎকার্য্যোপ-  
লম্ব্যপলাপাপত্তেঃ । ন হি ক্রিয়োৎপত্তিাদ্বিতীয়ক্ষেণে প্রপঞ্চোচ্ছেদে

বিভাগাদ্যুৎপত্তিঃ সম্ভবতি । কিং চ জীবস্য জগদুপাদানত্ববোধিকা ।

“পুরাত্নয়ে ক্রীড়তি যন্ত জীবঃ ততন্ত জাতং সকলং বিচিত্রম্” ।

ইত্যাদিশ্রুতিঃ অজ্ঞানস্ত তদ্বোধিকা । “মায়াং তু প্রকৃতিং বিজ্ঞাং”

“মৃষ্টা—প্রবিশা” “মৃঢ় ইব বাবহরন্ আস্তে মায়ায়া এব” ইতি শ্রুতিশ্চ এক-

বচনান্তানং জীবমায়ামুৎপদানাং স্বরস্ত্যাং । এতৈকজীবস্যা অজ্ঞানস্ত চ

জীবাঙ্গানান্তরনিরপেক্ষোপাদানত্বং বোধয়তি । ত্বংপক্ষে তু তদ্বাধঃ স্ত্যাং ।

তথা চ সাধুক্তং ‘প্রতিজীবঃ প্রপঞ্চভেদ’ ইতি । পুরাত্নয়ে—বিরাট্‌হিরণ্য-

গর্ভাব্যাকৃতরূপেণ । নহু এবং “যো ঘটঃ ময়া দৃষ্টঃ স এব ত্সা” ইতি

প্রত্যভিজ্ঞা ন স্ত্যাং । তত্রাহ—প্রত্যভিজ্ঞা ইতি । সাদৃ-

শ্যাম্ ইতি । দৃষ্টত্বরূপসাধারণধর্মবিষয়কং “অদৃষ্টো মদৃষ্টঃ” ইত্য-

কাবকেতাধঃ । অদৃষ্টব্যাক্তাভেদস্য মদৃষ্টব্যাক্তৌ অভাবেহপি মদীয়-

প্রপঞ্চাস্তর্গতস্য ময়া কল্পিতস্য ব্যাবহারিকস্য মদৃষ্টব্যাক্তিনিষ্ঠস্তা অদৃষ্টত্বস্য

উক্তপ্রত্যভিজ্ঞাবিষয়তা । যদ্যপি মদৃষ্টত্বং তাদৃশং মদৃষ্টব্যাক্তৌ এব

বর্ততে, ন তু অদৃষ্টে, তথাপি অদৃষ্টতাত্বস্য অদৃষ্টত্বে ত্বংকল্পিতে

সত্ত্বাং একজাতীয়স্য অদৃষ্টত্বস্য সাদৃশ্যসম্ভবঃ । ন হি ঘটাদিরিব ঘট-

ত্বাদিরপি জীবভেদেন ভিন্নঃ । যেন অদৃষ্টতাত্বমপি তথা স্যাং ।

সাদৃশ্যপ্রত্যয়বলেন হি জাতিমাত্রং সর্বজীবজ্ঞেয়ম্ একমেব স্বীক্রিয়তে ।

তথা চ অদৃষ্টতাত্বাঃ অদৃষ্টবৃত্তিরূপাদিস্বরূপত্বেন তদ্বৃত্তিজাতিবিশেষ-

সৈব অদৃষ্টতাত্বরূপত্বেন তদ্ব্যবহিতং সাদৃশ্যম্ । ন চ তথাপি স্বদীয়অদৃ-

ষ্টবৃত্তিরূপাদিজাতীয়রূপবান্ মদৃষ্টে ইতি জ্ঞানাসম্ভবঃ । অজ্ঞাদৃষ্টস্য

অজ্ঞেন জ্ঞাতুম্ অশক্যত্বাং ইতি বাচ্যম্ । তথাপি বস্তুগত্যা অদৃষ্টরূপ-

বৃত্তিজাতিবিশয়স্য জ্ঞানস্য সম্ভবেন তসৌব প্রকৃতে প্রত্যভিজ্ঞাপনার্থস্ত্যাং ।

এবং চ তত্ত্বজ্ঞানং স্বাশ্রয়জীবমাত্রদৃশ্যসৌব উচ্ছেদকং, ন তু জ্ঞাতেঃ ।

অথবা—

১. “যেষং গন্ধা নরৈঃ সেব্যা সেব্যতে সা সুরাদিভিঃ ।

সর্কেবাং পাবনৌ সৈকা প্রযচ্ছতি পরং পদম্ ॥”

ইত্যাদি পুরাণাদিবাক্যমূল্যপ্রত্যভিজৈব অত্র প্রত্যভিজ্ঞাপদার্থঃ ।  
 “আৰ্হজ্ঞানস্য দেবনরাদিদৃষ্টগন্ধাদিরূপসজাতীয়রূপবতী ইয়ং গন্ধা ইত্যা কার-  
 ক্সা সৰ্বজীবপ্রপঞ্চগ্রাহকত্বাৎ । বস্তুতস্ত সৰ্বজীবাজ্ঞানজননানাগন্ধাদীনাং  
 • সৰ্বজীবগ্রাহত্বেহপি ন ক্ষতিঃ । একস্য তত্ত্বজ্ঞানেন অপরস্য প্রপঞ্চানুচ্ছেদঃ  
 ইতি এতদর্থমেব প্রপঞ্চভেদস্বীকারাৎ । তথা চ তদদৃষ্টস্যাপি মম গ্রহণাৎ  
 ঐক্যপ্রত্যভিজ্ঞা সম্ভবত্যেব । “প্রত্যভিজ্ঞা চ” ইত্যাদিমূলঃ তু পূৰ্বদিনে  
 মুক্তো যঃ পুরুষঃ তদদৃষ্টঃ ঘটঃ ইদানীং ময়া দৃষ্ট ইত্যাদিধিয়ঃ সাদৃশ্যবিষয়কত্ব-  
 পরম্ । তত্র তদদৃষ্টস্য ইদানীম্ অভাবেন মদদৃষ্টে তদৈক্যবিষয়তাসম্ভবাৎ ।  
 যদ্যপি জীবনিষ্ঠাজ্ঞানবিষয়ব্রহ্মোপাদানকং জগৎ, অবিদ্যা তু প্রমাতৃদোষ-  
 বিধয়া জগতো নিমিত্তকারণম্, ন তু উপাদানম্, ব্রহ্মনিষ্ঠজগতঃ  
 ব্যাধিকরণত্বাৎ । ন হি শরাবাদিনিষ্ঠহৃদাদেঃ ঘটাদিনিষ্ঠদধ্যাদিরূপ-  
 পরিণামঃ সম্ভবতি ইতি কল্পতৰ্ব্বাদৌ বাচস্পত্যশয়ো বর্ণিতঃ, তথাপি  
 মাণোপাদানব্রহ্মাপেক্ষায়াঃ ত্রয়মপি এতৎ স্বযুপ্তং স্বপ্নং মায়ামাত্রম্ ।  
 “মায়াং তু প্রকৃতিম্” ইত্যাদিশ্রুতেঃ স্বারম্যাং জীবোপাদানত্বপরতয়্যপি  
 বাচস্পতিবাক্যানাং নেতুং শক্যত্বাৎ, জীবোপাদানত্বশ্রুতেশ্চ জীবো-  
 পাদানত্বম্ উক্তম্ । এবং চ অজ্ঞানারম্ভস্যপি জীবস্য পরিণামি-  
 কারণাজ্ঞানাপ্রয়ত্বাদেব উপাদানত্বং ন বিরুদ্ধম্ । ব্রহ্মণশ্চ অরূপাদানত্বে-  
 হপি তজ্জ্ঞানমেব অজ্ঞাননিবর্তকম্ । সমানবিষয়য়োরেব জ্ঞানাজ্ঞানয়োঃ  
 নাশনাশকভাবস্য কণ্ঠত্বাৎ । ইদং “রজতম্ ইত্যাদিভ্রমস্থলেহপি পল্লবা-  
 বিদ্যাপরিণামরজতাত্ম্যোপাদানত্বম্ উক্তাবিদ্যাপ্রয়ত্বাৎ জীব এব ।  
 তসৌহি তত্ত্বাত্ম্যোপাদানত্বাৎ তত্ত্বাদ্যবচ্ছেদেন জীবগতরজতাদিপ্রতীতিঃ  
 উক্তাবিদ্যায়ঃ তত্ত্বাদ্যবচ্ছিন্নচিৎস্বয়কত্বাৎ তাদৃশজ্ঞাননাশত্বম্ ।

অজ্ঞানোপহিতঃ বিশ্বচৈতন্যম্ ঈশ্বরঃ, অজ্ঞানপ্রতিবিশ্ব-  
চৈতন্যঃ জীব ইতি বা, অজ্ঞানানুপহিতঃ শুদ্ধচৈতন্যম্ ঈশ্বরঃ,  
অজ্ঞানোপহিতঃ জীব ইতি বা মুখ্যঃ বেদান্তসিদ্ধান্তঃ একজীব-  
বাদাখ্যঃ । ১১৪।

দ্বৈতশ্রুতিবাদ বা একজীববাদ ।

অজ্ঞান ষাঃহার উপাধি এবংভূত বিশ্বচৈতন্যই ঈশ্বর, আর সেই  
অজ্ঞানোপাধিক প্রতিবিশ্বিত চৈতন্যই জীব । অথবা অজ্ঞানরূপ উপাধি  
বিহীন শুদ্ধচৈতন্যই ঈশ্বর, আর অজ্ঞান ষাঃহার উপাধি এরূপ চৈতন্যই  
জীব—ইহাই হইতেছে একজীবনামক মুখ্য বেদান্তসিদ্ধান্ত । ১১৪।

**ঈশ্বরব্রহ্ম** ইত্যাদি । জীবো ন জগদুপাদানম্, কিং তু ঈশ্বরঃ—  
ইত্যাদিশাক্তীয়বাক্যেষু উপাদানপদম্ উপাদানভূতজীবনিষ্ঠাবিদ্যাবিষয়-  
পরম্ ইত্যর্থঃ । ‘যতো বা ইমানি ভূতানি জায়ন্তে’ ইত্যাদিশ্রুতিস্তত্র ব্রহ্মণঃ  
জগৎকারণত্বং বোধয়তি । জীবব্রহ্মভেদপরো ইতি বোধ্যম্ । **অন-  
শ্চেদবাদ** ইতি ।

‘ঘটসংবৃতমাকাশং নীয়মানে ঘটে যথা ।

ঘটো নীয়েত নাকাশং তদ্বজ্জীবো নভোপমঃ ॥’

ইত্যাদিশ্রুতিযো জীবস্য অবচ্ছিন্নরূপত্ববোধিকাঃ । ১১৫

১১৪। **অজ্ঞানোপহিতম্** ইত্যাদি । জীবোপাধৌ  
যনো ন নিবেশ্যতে । হস্তপাদান্তবচ্ছিন্নানামিব যনোবচ্ছিন্নানাং ভেদে-  
হপি জীবভেদাস্বীকারাৎ । পরং তু অজ্ঞানমেব উপাধিঃ । তন্ত চ  
একম্ যমেব, লাঘবাৎ । “স্বাভাঃ তু প্রকৃতিম্” “অজ্ঞানেকাম্” ইত্যাদিশ্রুতি-  
নির্দেশকবচনাদিতি ভাবঃ । **অজ্ঞানানুপহিতম্** ইতি ।  
অজ্ঞানোপহিতাৎ ভিন্নম্ ইত্যর্থঃ । নহু ঈশ্বরন্ত অজ্ঞানানুপহিতত্বে

ইমমেব দৃষ্টিমৃষ্টিবাদম্ আচক্ষতে । অগ্নিন্ চ পক্ষে জীব  
এব স্বজ্ঞানবশাৎ জগদুপাদানং নিমিত্তং চ । দৃশ্যং সর্বং প্রাণী-  
তিকম্ । ১১৫ । দেহভেদাৎ চ জীবভেদভ্রান্তিঃ । একসৈব চ  
ইহাকেট পণ্ডিতগণ দৃষ্টিমৃষ্টিবাদ বলিয়া থাকেন । এই পক্ষে জীবই স্বীয়  
অজ্ঞানবশতঃ জগতের উপাদান ও নিমিত্তকারণ । দৃশ্যবস্তুসমূহ প্রাণী-  
ভাসিক । ১১৫ । দেহের ভেদ অনুসারে জীব বিভিন্ন—একরূপ ভ্রান্তি হয় ।

প্রপঞ্চমধ্যে অবস্থানং ন স্ত্যং । তথা চ “যঃ পৃথিব্যাং তিষ্ঠন্” ইতি  
প্রতিবিরোধঃ স্ত্যাদ্ ইতি বিশ্বপ্রতিবিশ্বরূপেশ্বরজীববাদিভিঃ বিবরণকায়ৈঃ  
অবচ্ছেদবাদে দূষণম্ উক্তম্ । তত্রাহ—**শুদ্ধম্** ইতি । তথা চ উপ-  
হিতে জীবচৈতন্ত্রে অধিষ্ঠানতয়া কেবলচৈতন্ত্রশ্চ তাদাত্ম্যম্ অবশ্যং  
বাচ্যমিতি প্রপঞ্চমধ্যে তদবস্থানে ন কোহপি দোষ ইতি ভাবঃ । ১১৪

১১৫ । ঈশ্বরশ্চ জগদুপাদানত্রে স্রষ্টব্যালোচনং কল্প্যম্ অবশ্যম্  
অধিষ্ঠানাদ্যভিজ্ঞকর্তৃককার্য্যং প্রতি কর্তব্যতেন তদালোচনস্য হেতুত্বাৎ ।  
মায়াবিকল্পকেল্পজালাদৌ তথা দৃষ্টত্বাৎ । জীবশ্চ জগদুপাদানত্রে তু  
তৎ ন কল্প্যম্ । স্বাপাদিরূপকার্য্যং প্রতি তদহেতুত্বশ্চ দৃষ্টত্বাৎ । তথা  
চ লাঘবাৎ জীবশ্চৈব জগদুপাদানত্বম্ ইত্যশয়েন আহ—**অগ্নিঃ চ**  
ইত্যাদি । **স্বজ্ঞানবশাৎ**—স্বঃ প্রতি আবরুকং যদ্ অজ্ঞানং  
তদ্বশাৎ । জীব এব উপাদানং নিমিত্তং কর্তা চ, ন ঈশঃ । উক্তরীত্যা  
কার্য্যালোচনকল্পনে গৌরবাৎ ইতি ভাবঃ । **দৃশ্যম্**—অজ্ঞানতৎ-  
প্রযুক্তং, **প্রাণীতিকম্**—যদা যদা বিদ্যতে, তদা অবশ্যং  
জায়তে । সাক্ষিস্বরূপেণ জীবেন স্বনিষ্ঠঃ সর্বং বিদ্যমানতাদশম্ভাৎ  
প্রকাশ্যতে । ন তু তত্র আবরণং তত্ত্বজ্ঞকমনোবৃত্তির্বা কল্প্যতে ।  
গৌরবাৎ ইতি ভাবঃ । ১১৫

অকল্পিতগুরুশাস্ত্রাধ্যাপবৃংহিতশ্রবণমননাদিদাঢ্যং আত্ম-  
সাক্ষাৎকারে সতি মোক্ষঃ । শুকাদীনাং চ মোক্ষশ্রবণং তু  
অর্থবাদঃ । মহাবাক্যে চ তৎপদম্ অনন্তসত্যাদিপদবৎ অজ্ঞা-  
নানুপহিতচৈতন্যস্য লক্ষণয়া উপস্থাপকম্, ইত্যাত্মা অবাস্তর-  
ভেদাঃ স্বয়ম্ উহনীয়াঃ । ১১৬

একমাত্র জীবেরই নিজকল্পিত যে গুরু ও শাস্ত্রাদি, তাহার দ্বারা পরিপুষ্ট  
যে শ্রবণ ও মননাদি, তাহাদের দৃঢ়তা হইলে আত্মসাক্ষাৎকার হয়,  
আর তাহা হইলে মোক্ষ হইয়া থাকে । শুকপ্রভৃতির মুক্তির কথা যে  
শ্রবণ করা যায়, তাহা অর্থবাদমাত্র, অর্থাৎ বিধেয় শ্রবণাদির স্তুতি  
বুঝিতে হইবে । আর তত্ত্বমসি এত মহাবাক্যে তৎপদটী অনন্ত ও  
সত্যপ্রভৃতিপদের দ্বারা লক্ষণার দ্বারা, অনুপহিত চৈতন্যের অর্থাৎ অজ্ঞান  
বাহার উপাধি নহে—এইরূপ চৈতন্যের উপস্থাপক হয়, এইরূপ অবাস্তর-  
ভেদসমূহ স্বয়ং যুক্তির দ্বারা বুঝিয়া লইবে । ১১৬

১১৬ । দেহভেদাৎ ইত্যাদি । দেহাবচ্ছিন্নানাং ভেদে-  
হপি অবিদ্যাবচ্ছিন্নরূপেণ জীবৈক্যং ন বিরুদ্ধমিতি ভাবঃ । অর্থ-  
বাদঃ—শ্রবণাদেঃ বিধেয়স্ত স্তুতিঃ । নহু ‘তত্ত্বমসি’ ইতি বাক্যে  
তৎপদং ন প্রক্ৰান্তেশপরম্ । “তত্ত্বজোহমৃজত” ইত্যাদিপূর্ববাক্যেন  
জগৎকারণজীবশ্চৈব প্রক্ৰান্তত্বেন অসঙ্গতঃ । তথা চ প্রতিবিরুদ্ধোহয়ং  
পক্ষঃ, তত্রাহ—সত্যাদিপদবৎ ইতি । যথা সত্যাদিপদং  
জগৎকারণত্বাদিপ্রক্ৰান্তরূপম্ অনুপস্থাপ্য লক্ষণয়া শুদ্ধোপস্থাপকং,  
তথা তৎপদমপি দ্বারম্ । ন তু সত্যাদিপদেষু সত্যাদিবিশি-  
ষ্টোপস্থিতিঃ । তৎপদে যুগপৎ সর্বজ্ঞরূপপ্রসিদ্ধার্থোপস্থিতিঃ ইতি  
ভাবঃ । নহু “যঃ সর্বজ্ঞঃ সর্ববিদু যস্ত জ্ঞানময়ং তপঃ তস্মাদ্ এতদ্ ব্রহ্ম

ননু বস্তুনি বিকল্পাসম্ভবাৎ কথং পরস্পরবিরুদ্ধমতপ্রামা-  
ণ্যম্ । তস্মাৎ কিমত্র হেয়ং কিম্ উপাদেয়ম্ ইতি চেৎ ? ১১৭।  
ন । ক এবম্ আহ বস্তুনি বিকল্পো ন সম্ভবতি ইতি । স্থাগূৰ্ব্বা  
পুরুষো বা রাক্ষসো বা ইত্যাদিবিকল্পস্য বস্তুনি অপি দর্শনাৎ ১১৮।

বাদচতুষ্টয়ের বিরোধে প্রামাণ্যশঙ্কা ও তাহার নীমাংসা ।

যদি বল ক্রিয়াতে বিকল্প হয়, বস্তুতে ত বিকল্প সম্ভব হয় না, আর  
তাহা হইলে পরস্পরবিরুদ্ধ পূর্বোক্ত চারিটী মতের প্রামাণ্য কিরূপে  
হইবে ? তাহা হইলে এখানে কোন্ মতটী ত্যাজ্য এবং কোন্ মতটী  
গ্রাহ্য হইবে ? ১১৭ ।

বস্তুতেও বিকল্প সম্ভব ।

এরূপ আপত্তি অসঙ্গত । কারণ, কে এরূপ বলে যে, বস্তুতে  
বিকল্পের সম্ভাবনা হয় না ?—“ইহা স্থাগু” (মৃডাগাচ্ছ ) অথবা পুরুষ কিংবা  
রাক্ষস”—এইরূপ বিকল্প বস্তুতেও ত দেখা যায় ১১৮

নাম রূপম্ অল্পঞ্চ জায়তে” ইতি শ্রুত্যা জগৎকাৰণে জীবে সৰ্বজ্ঞত্ববোধো-  
ত্পত্তিঃ । তত্রাহ—ইত্যাদি ইতি । উক্তশ্রুতৌ সৰ্ববিষয়ক-  
জ্ঞানবস্তুমাত্রাং বিবক্ষিতম্ । ন তু যুগপৎ সৰ্বজ্ঞানবস্তুম্ । তথা চ  
জীবস্তাপি ক্রমেণ তৎসম্ভবাৎ ন দোষঃ । অথবা যুগপৎ সৰ্বজ্ঞাত্বভেদে জীবে  
উক্তশ্রুত্যা বোধ্যতে । “যতো বা” ইত্যাদিশ্রুতিবদ্ ইতি ভাবঃ ১১৯

১১৭।১১৮ । **বস্তুনি**—পুরুষপ্রযত্নানিঙ্গাতে । **বিকল্পা-**  
**সম্ভবাৎ**—বিরুদ্ধপক্ষদ্বয়বোধকবাক্যয়োঃ প্রামাণ্যাসম্ভবাৎ ।  
প্রযত্ননাথো বিরুদ্ধনানাপক্ষবোধকয়োঃ অকুষ্ঠানপরত্বসম্ভবেন কালভেদেন  
তথোদনাং প্রামাণ্যাসম্ভবঃ । ন তথাত্তবাক্যয়োঃ ইতি ভাবঃ । অতথা-  
ত্বতবাক্যয়োঃ প্রামাণ্যাসম্ভবেহপি মিচিৎকল্পচিনানাপুরুষীয়নানাবিধকল্প-



অতাত্ত্বিকী সা কল্পনা পুরুষবুদ্ধিপ্রভবা । ইয়ং কু শাস্ত্রীয়া  
জীবেশ্বরবিভাগাদিব্যবস্থা ইতি চেৎ ? নূনম্ অতিমেধাবী  
ভবান্ । অদ্বিতীয়াস্তত্ত্বং হি প্রধানং ফলবৎসাৎ অজ্ঞাতস্বাৎ  
চ প্রমেয়ং শাস্ত্রস্য । ১১১৯ জীবেশ্বরবিভাগাদিকল্পনাস্ত পুরুষ-  
বুদ্ধিপ্রভবা অপি শাস্ত্রেণ অনুত্তম্বে । তত্ত্বজ্ঞানোপযোগিহাৎ ।  
“ফলবৎ সন্নিধৌ অফলং তদঙ্গম্” ইতি জ্ঞায়াৎ ভ্রমসিদ্ধস্যাপি  
জ্ঞাত্যা অনুবাদসম্ভবাৎ । ১২০ ।

শাস্ত্রের প্রামাণ্য ।

যদি বল—পুরুষমতিপ্রসূত সেই ‘স্থাপু বা পুরুষো বা’ কল্পনা অতাত্ত্বিকী  
অর্থাৎ মিথ্যা, কিন্তু এই জীব ও ঈশ্বরের বিভাগব্যবস্থা শাস্ত্রপ্রতিপাদ্য,  
স্বতরাং কল্পনা নহে । তাহা হইলে বলিব—নিশ্চয়ই তুমি অত্যন্ত  
মেধাবী । কারণ, অদ্বিতীয় আত্মতত্ত্বই প্রধান, তাহা কথ্য বা উপাসনার  
অঙ্গরূপে শাস্ত্রে উপদিষ্ট হয় নাই । সফলত্বপ্রযুক্ত ও অজ্ঞাতস্বহেতু সেই  
আত্মতত্ত্বই শাস্ত্রের প্রমেয় অর্থাৎ প্রতিপাদ্য বিষয় । যেহেতু নিফল ও  
জ্ঞাত বস্তু শাস্ত্র কখনই উপদেশ করে না । ১১২ কিন্তু জীব ও ঈশ্বরের  
বিভাগপ্রভৃতির কল্পনা পুরুষবুদ্ধিপ্রসূত হইলেও শাস্ত্রের দ্বারা তাঁহাদের  
অনুবাদ করা হইয়া থাকে ; কারণ, তাহা তত্ত্বজ্ঞানের উপযোগী, যেহেতু  
নানুবাদকস্বামিতি সিদ্ধান্তযুক্তঃ দৃষ্টান্তম্ আহ—ক-এবমাহ  
ইত্যাদি । ১১৭। ১১৮

১১২ । শাস্ত্রীয়া—তত্ত্ববেদকশাস্ত্রজ্ঞাপেধ্যাধীন। প্রশা-  
নম্—ইতরপ্রতিপাদনোপকর্ষাপ্রতিপত্তিকম্ । ১১২

১২০ । তদঙ্গং—তদুপকারকম্ । ভ্রমসিদ্ধ-  
স্বাপ্রপঞ্চত । জ্ঞাত্যা—বস্তুবোধকজ্ঞাত্যা । ১২০

এতেন দ্বৈতজ্ঞানেন অদ্বৈতজ্ঞানসা বাধো নিরস্তঃ । ঘটাদি-  
দ্বৈতজ্ঞানস্যপি অদ্বৈতসম্মাত্রাংশে অজ্ঞাতে প্রামাণ্যভ্রূপ  
গমাং চ জ্ঞানাজ্ঞানয়োঃ সমানাশ্রয়বিষয়ত্বনিয়মাং । ১২১।

‘ফলবানেব নিকটে পঠিত যে অফল বাক্য, তাহা ফলবানের অঙ্গ হয়’—  
এই শ্রাব্য অনুসাবে, ভ্রমদ্বারা সিদ্ধ বস্তুরও ক্ষতির দ্বারা অনুবাদে  
সম্ভাবনা আছে । ১২০

অদ্বৈতজ্ঞানদ্বারা ই দ্বৈতজ্ঞান বাধা ।

উক্তার দ্বারা অর্থাৎ অদ্বৈতজ্ঞানের পরমপুরুষার্থসাধনত্ব এবং অজ্ঞাত-  
বিষয়কত্বাদিরূপ বলবৎ সম্ভাবনা আছে বলিয়া দ্বৈতজ্ঞানের দ্বারা অদ্বৈত-  
জ্ঞানের বাধ হয়,—এই মতও নিরস্ত হইল । কারণ, ঘটাদিবিষয়কদ্বৈত-  
জ্ঞানেরও অদ্বৈত সম্মাত্রাংশ অজ্ঞাত থাকাতে অজ্ঞাতজ্ঞাপকত্ব থাকে,  
আর তাগাতেই তাহারও প্রামাণ্য স্বীকৃত হয় এবং জ্ঞানের যে আশ্রয় ও  
বিষয়, তাগাট অজ্ঞানের আশ্রয় ও বিষয়—এইরূপ নিয়ম আছে । ১২১

১২১। **এতেন**—অদ্বৈতজ্ঞানস্ত পরমপুরুষার্থসাধনত্বজ্ঞাত-  
বিষয়কত্বাদিরূপবলবৎ সম্ভবেন । নহু প্রত্যক্ষাদিপ্রামাণ্যানাং সম্মাত্রাংশে  
ইব ঘটাত্ম্যংশেপি প্রামাণ্যং স্মৃৎ । তথা চ কথম্ অদ্বৈতজ্ঞানং বলবৎ  
তদ্রূপ—**ঘটাদি** ইত্যাদি । **সম্মাত্রাংশে** ন তু ঘটাত্ম্যংশে ।  
নহু, ঘটাদেঃ অজ্ঞাতত্বাবেহপি ঘটঃ পশ্যামি ইত্যাদিপ্রতীতিয়া চাক্ষুষাদি-  
বিষয়ত্বসম্ভবাং তদংশে প্রামাণ্যং সম্ভবতি । তদ্রূপ—**জ্ঞানেন** ত্যাদি ।  
তথা চ চাক্ষুষাদিবৃত্তেঃ সমানবিষয়কাজ্ঞাননিবর্তকত্বানুরোধেন অজ্ঞাত-  
চিহ্নবিষয়েহপি ঘটাদিবিষয়কত্বে মান্যতাব্যবহাঃ । ঘটঃ পশ্যামি ইতি সাক্ষি-  
ধীশ্চ ঘটাবচ্ছিন্নচিহ্নবিষয়কচাক্ষুষাদি বিষয়ীকৃত্ত্বী চাক্ষুষাদিবৃত্তেঃ বিষয়তা-  
বচ্ছেদকত্বেন ঘটাদিকং ভাসয়তি ইতি ভাবঃ । ১২১

জড়ে চ প্রমাণপ্রয়োজনাভাবেন অজ্ঞানানভ্যাপগমাৎ তদ-  
বচ্ছিন্নচৈতন্যাজ্ঞানাদেব তত্রাপি অজ্ঞানবাবহারোপপত্তেঃ ।  
সর্বপ্রমাণানাং চ অজ্ঞাতজ্ঞাপকত্বেনৈব প্রামাণ্যাৎ । অন্যথা  
স্মৃতেরপি তদাপত্তিরিতি । ১১২।

আর জড় বস্তুতে প্রমাণের প্রয়োজন না থাকায়, অর্থাৎ সফল হই না  
থাকায় তাহাতে অজ্ঞান স্বীকার করা যায় না। এজন্য জড়ের দ্বারা  
অবচ্ছিন্ন যে চৈতন্য তাহাতে অজ্ঞান স্বীকার করায়, জড়েও অজ্ঞানের  
ব্যবহার সম্ভব হয়। অজ্ঞাত বস্তুর জ্ঞাপকত্ববশতঃই সমস্ত প্রমাণের  
প্রামাণ্য স্বীকৃত হয়। তাহা স্বীকার না করিলে স্মৃতিবও প্রামাণ্য  
স্বীকার করিতে হয়। অতএব অদ্বৈত জ্ঞানেবই দ্বৈতজ্ঞান অপেক্ষা  
বল অধিক বলিয়া অদ্বৈতজ্ঞান দ্বৈতজ্ঞানের বাধক, কিন্তু দ্বৈতজ্ঞান  
অদ্বৈতজ্ঞানের বাধক হয় না। ১১২

১২২। নম্র ‘ঘটং ন জানামি’ ইতি সাক্ষিদ্বয়া ঘটাদেবপি অজ্ঞান-  
বিষয়ত্বাবগাহন্যাং চাক্ষুর্দাদিবৃত্তিবিষয়ত্বেনৈব ঘটাদিকং গৃহ্যতে সাক্ষিণা,  
ন তু অবচ্ছেদকত্বেন। তত্রাহ—**জড়ে চ** ইত্যাদি। **অজ্ঞান-**  
**নেতি**—অজ্ঞানবিষয়ত্বত্যাগঃ। ঘটাত্তবচ্ছেদেন চিত্তঃ স্মরণবারণায়  
ঘটাত্তবচ্ছেদেন চিত্তি অজ্ঞানবিষয়তা অবশ্যকল্যা। অতঃ তদবচ্ছেদক-  
ত্বেনৈব ঘটাদীনাম্ অস্মরণোপপত্তৌ তেষু অজ্ঞানবিষয়তাস্তরকল্পনে  
গৌরবম্। ন চ ঘটাদ্যুপহিতচৈতন্যানি কেবলচিত্তঃ ভিন্নানি ন বা।  
আন্তে তেষু অজ্ঞানবিষয়ত্বানি ঘটাদিষু তদবচ্ছেদকত্বানি কল্পনীয়ানি  
ইতি তদপেক্ষয়া ঘটাদিষু অজ্ঞানবিষয়ত্বানাং কল্পনৈব লঘীযসী। দ্বিতীয়ে  
ঘটাত্তবচ্ছেদেন স্মরণঃ ঘটাদিবেশেষিতচিক্রুপে সংশয়াদ্যভাবঃ। তদা-  
বরণং চ তস্মিন্ অজ্ঞানবিষয়তাহপি ঘটাদৌ অজ্ঞানবিষয়ত্বানাং স্বীকারেণ

নিব্বাহতি ইতি বাচ্যম্ । আদ্যে ঘটাদৌ অবচ্ছেদকত্বানাম্ অকল্পনাদ্  
 অজ্ঞাতচিন্তাদাত্ম্যাদেব তত্র অজ্ঞাতত্বব্যবহারাৎ । ন চ বিনিগমকা-  
 ভাবঃ । ঘটাদৌ অজ্ঞাতত্বস্বীকারেহপি অজ্ঞাতঘটাদিতাদাত্ম্যেন তত্-  
 পহিতচিতি অজ্ঞাতত্বব্যবহারসম্ভবাৎ ইতি বাচ্যম্ । চিতি অজ্ঞাতত্ব-  
 স্বীকারে ষি অজ্ঞাতত্বশূন্যচিৎকপম্ অপরোক্ষত্বং বাচ্যম্ । ঘটাদৌ তৎ-  
 স্বীকাৰে তু ন অপরোক্ষত্বং তথা । ঘটাদ্যাকারবৃত্ত্যভাবকালেহপি  
 ঘটাদেঃ অপবোক্ষত্বাপত্তেঃ । কিং তু অজ্ঞাতত্বশূন্যোপহিতত্ববিশিষ্ট-  
 চিৎকপম্ । তথা চ গৌরবম্ । ন চ অজ্ঞাতত্বশূন্যত্বমেব তৎ ইতি  
 • বাচ্যম্ । অলৌকিক্যাপি তদাপত্তেঃ । ন চ অভানাপাদকাজ্ঞাতত্বম্  
 অলৌকে সদা অস্তি এব ইতি বাচ্যম্ । সাক্ষাসম্বন্ধাদেব তত্র অভানো-  
 পপত্তৌ অজ্ঞাতত্বস্বীকারাৎ । ন চ অজ্ঞাতত্বশূন্যঃ যৎ ঘটাদি তত্তৎ-  
 স্বরূপমেব তদিত্তি বাচ্যম্ । ‘ঘটোহপবোক্ষঃ পটোহপরোক্ষঃ’ ইতি  
 প্রতীতেঃ একাপবোক্ষতাত্ত্ব্যব্যক্তিবিষয়ত্বাৎ । অজ্ঞাতত্বশূন্যচিৎশ্চৈব  
 তাদৃশব্যক্তিভ্যাং ঘটাত্ম্যপাদানকপ্রবৃত্ত্যাদৌ ঘটাদ্যপরোক্ষতানাং তেন  
 রূপেণ এককারণত্বশ্চ মনুতে সম্ভবাচ্চ । এবং পূর্বোক্তযুক্ত্যেঃ দ্বিতীয়-  
 পক্ষেহপি ন ঘটাদৌ অজ্ঞানবিষয়ত্বম্ । নতু অজ্ঞাতত্বশূন্যচৈতন্যঃ  
 দ্বিতীয়পক্ষে ব্রহ্মজ্ঞানোত্তরমপি অপ্রসিদ্ধম্ । তদাপি “ঘটং ন জানামি”  
 ইতি প্রত্যয়েন চিতঃ অজ্ঞাতত্বশূন্যত্বাভাবাৎ । তথা চ তদাপি ঘটাদ্যা-  
 কারবৃত্তিকালে ঘটঃ সাক্ষাৎকরোমি ইতি ব্যবহারো ন স্ত্যাদিতি চেৎ,  
 ন । দ্বিতীয়পক্ষে ‘ঘটঃ সাক্ষাৎকরোমি’ ইত্যাদৌ ঘটাদ্যবচ্ছিন্নেন,  
 অজ্ঞানবিষয়ত্বেন শূন্যং চৈতন্যং সাক্ষাৎকরোমি ইতি ব্যবহৃত্যেতে । তথা  
 চ ঘটাদ্যাকারবৃত্তিকালে ঘটাদ্যবচ্ছিন্নশ্চ অজ্ঞানবিষয়ত্বশ্চ অপসবুগাৎ  
 “ঘটং সাক্ষাৎকরোমি” ইতি ব্যবহারঃ । এবং চ আদ্যপক্ষে অজ্ঞাতত্ব-  
 শূন্যচিতি তাদাত্ম্যশ্চ দ্বিতীয়ার্থশ্চ অসম্ভবঃ । দ্বিতীয়পক্ষে তু অজ্ঞাতত্বে অব-

চ্ছিন্নত্বস্ত্ব দ্বিতীয়াংশস্ত ইতি বিবেকঃ । আখ্যাতস্ত তদনুকূলব্যাপারঃ অর্থঃ ।

নহু দ্বিতীয়পক্ষে ন উপপদ্যতে । অজ্ঞাতত্বসাম্যাত্ম্যভাববৎ চিত্তঃ  
সাক্ষাৎকরোতাথৈব ঘটাদ্যবচ্ছিন্নাজ্ঞাতত্বাভাববচ্ছিত্তঃ সাক্ষাৎকরোতিনা  
বোধাসম্ভবাৎ । এবম্ 'ইদং স্থং সাক্ষাৎকরোমি' ইতি ধীঃ ন  
শ্রুৎ । এতৎস্থখাবচ্ছিন্নস্ত অজ্ঞানবিষয়ত্বস্ত অপ্রসিদ্ধ্যা তদভাববচ্ছি-  
তোতপি অপ্রসিদ্ধেঃ । ন চ ঘটাত্মবচ্ছিন্নবিষয়ত্বীয়বিশেষণত্বাসম্বন্ধেন  
অজ্ঞানবিষয়ত্বস্ত অভাবো বধ্যতে । যদর্থবোধকপদোত্তরং দ্বিতীয়াসমভি-  
ব্যাহৃতঃ সাক্ষাৎকরোতি, তদবচ্ছিন্নবিষয়ত্বীয়বিশেষণত্বাসম্বন্ধভানস্ত  
ব্যুৎপত্তিসিদ্ধাদিতি স্বাচাম্ । পদার্থয়োঃ সংসর্গবিধয়া ভাসমান এব  
সমভিব্যাহারস্ত নিয়ামকেন্নে অপদার্থবোধে তস্ত অনিয়ামকত্বাদিতি চেৎ ?

অত্রোচ্যতে—দ্বিতীয়পক্ষে অজ্ঞাতত্বে অভাবে চিতি চ সাক্ষাৎ-  
করোতে: শক্তিভ্রমস্বীকারাৎ অজ্ঞাতত্বে চ ঘটাদ্যবচ্ছিন্নত্বস্য অব্যয়েন  
ঘটাত্মবচ্ছিন্নাজ্ঞাতত্বস্তেব অভাবে অব্যয়েন তাদৃশভাবস্ত চ চিতি অব্যয়েন  
বিশিষ্টচিৎসোধসম্ভবঃ । চিত্তস্ত তদ্ব্যক্তিরেতেনৈব শক্যতা শাক্ষধীবিশেষণতা  
চ । তেন শাক্ষধীবিশেষণত্বায়া: কিঞ্চিদবচ্ছিন্নইনিয়মেহপি ন দোষঃ ।  
অথবা চিষ্টিবিশেষণত্বাসম্বন্ধেন অভাববদেব দ্বিতীয়ঃ শক্যাম্ । তৃতীয়ঃ  
তু ন অকুপেয়তে । অভাবস্ত তু পদার্থৈকদেশেহপি সমর্থকত্বাৎ তত্র  
অজ্ঞাতত্বাৎয়েহপি ন দোষঃ । 'এতৎ স্থং সাক্ষাৎকরোমি' ইত্যাদৌ  
তু ন অপ্রসিদ্ধিঃ । স্থমাত্রো নিত্যত্বাদিভ্রমহেতুজ্ঞানবিষয়ত্বস্ত সর্বস্থখা-  
বচ্ছিন্নস্ত প্রসিদ্ধত্বাৎ । 'ব্রহ্ম সাক্ষাৎকরোমি' ইত্যাদৌ তু ন ব্রহ্মাবচ্ছিন্নত্বস্ত  
অজ্ঞানবিষয়ত্বস্ত অভানম্, অপ্রসিদ্ধত্বাৎ । নাপি আধেয়ত্বস্ত দ্বিতীয়াংশস্তদ্বা  
ব্রহ্মবৃত্তাজ্ঞাতত্বশ্চ চিত্তো ভানম্ । ব্রহ্মজ্ঞানোত্তরমপি ঘটাত্মবচ্ছিন্নস্ত  
জ্ঞাতত্বস্ত ব্রহ্মচিদসম্বন্ধে তাদৃশচিত্তঃ অপ্রসিদ্ধেঃ, কিন্তু ব্রহ্মবৃত্তাজ্ঞাতত্বান-  
বচ্ছিন্নবিষয়ত্বীয়বিশেষণত্বাসম্বন্ধেন যোহভাবঃ তত্ত্বানম্ । আধেয়ত্বং তু

দ্বিতীয়য়া লভ্যতে । ব্রহ্মপদসমভিব্যাহারস্ত চ তৎসম্বন্ধতাননিয়ামকত্বাৎ ।  
 ‘ঘটঃ সাক্ষাৎকরোমি’ ইত্যাদৌ তু ঘটদ্ব্যন্তবচ্ছিন্নাজ্ঞাতত্বশ্চৈব ন উক্ত-  
 সম্বন্ধেন অভাবভানম্ । দৃশ্যবাচকপদসমভিব্যাহৃতদ্বিতীয়য়া এব  
 অবচ্ছিন্নার্থকতয়া ন ‘ব্রহ্ম সাক্ষাৎকরোমি’ ইত্যাদৌ দ্বিতীয়য়া অবচ্ছিন্নত্ব-  
 বোধঃ । বস্তুতন্তু সাক্ষাৎকরোতে: সৰ্বভূকত্বাৎ প্রযোজকেহপি শক্তিঃ ।  
 তথা চ “ঘটঃ সাক্ষাৎকরোমি” ইত্যাদৌ ঘটদ্ব্যন্তবচ্ছিন্নঃ অজ্ঞাতত্বস্ত যঃ  
 অভাবঃ, তৎপ্রযোজকবিশিষ্টচিৎত্বোদ্যোগঃ । অবচ্ছিন্নত্বঃ\* চ অবচ্ছেদকতা-  
 সম্বন্ধেন আধেয়ত্বম্ । ‘গ্রামঃ গচ্ছতি’ ইত্যাদৌ দ্বিতীয়য়া আধেয়ত্ব-  
 বোধঃ । অথবা অজ্ঞাতত্বাভাবপ্রযোজকত্ববিশিষ্টচিৎত্ব ইতি একা এব  
 শক্তিঃ । ন চ এবং ব্রহ্মসাক্ষাৎকারপূৰ্ব্বমপি ‘ব্রহ্ম সাক্ষাৎকরোমি’ ইতি  
 ধী: স্ত্রাৎ । ঘটাদ্যাকারবৃত্তিকালে ঘটাদ্যবচ্ছেদেন ব্রহ্মবৃত্তে: অজ্ঞাতত্বা-  
 ভাবস্য অন্তত্বাৎ । একশক্তিপক্ষে হি ন অনবচ্ছিন্নবিষয়দ্বীর্ঘবিশেষণতা-  
 সম্বন্ধে ন অজ্ঞানবিষয়ত্বস্য অভাবো বধ্যতে । যেন তস্য ব্যাপ্য-  
 বৃত্তিতয়া ঘটাদ্যবচ্ছিন্নত্বা ন স্যাৎ ইতি বাচ্যম্ । অনবচ্ছিন্নস্য অজ্ঞান-  
 বিষয়স্য ব্রহ্মণি ব্যাপ্যবৃত্তিতয়া তৎসঙ্গে তাদৃশাভাবস্য অসম্ভবাৎ ।

ন চ এবং ‘ঘটঃ সাক্ষাৎকরোমি’ ইত্যাদৌ অজ্ঞাতত্বাভাবস্য  
 ব্রহ্মজ্ঞানপূৰ্ব্বঃ ঘটাদ্যবচ্ছিন্নতয়া ধী: ন স্যাৎ ইতি বাচ্যম্ । তাদৃশবৃত্তিরেব  
 কল্প্যে অল্পপন্নত্বেহপি “ঘটঃ সাক্ষাৎকরোমি” ইত্যাদৌ অজ্ঞানবিষয়তা-  
 বচ্ছেদকত্বাভাববিশিষ্টচিৎত্ব শক্ত্যন্তরঙ্গীকারণে তদ্বীৰ্ঘসম্ভবাৎ “ব্রহ্ম সাক্ষাৎ-  
 করোমি” ইত্যাদৌ এব বিষয়তামাত্রসম্বন্ধেন অজ্ঞানাত্মকত্বশক্ত্যর্থ-  
 সম্ভবাৎ । ন চ ব্রহ্মজ্ঞানপূৰ্ব্বঃ ঘটাদ্যাকারবৃত্তিকালে ঘটাদ্যবচ্ছেদেন  
 অজ্ঞানবিষয়তাভাবস্য ব্রহ্মণি সত্বাৎ ‘ব্রহ্ম সাক্ষাৎকরোমি’ ইতি ধী:  
 স্যাৎ ইতি বাচ্যম্ । অনবচ্ছিন্নস্য অজ্ঞাতত্বস্য ব্রহ্মণি সত্বে ঘটাদ্যবচ্ছেদেন  
 অজ্ঞাতত্বসামান্যত্বাভাবো নাস্তি ইত্যাস্য পূৰ্ব্বমেব আবেদিতত্বাৎ ।

অবচ্ছিন্নচিতাং কেবলচিদনৃত্তপক্ষে তু অজ্ঞাততাত্ত্ব্যঃ চিদ্বৃত্তিঃ  
 নিবেশ্যঃ । চিতি তাদাত্ম্যেন ব্রহ্মঘটাদেঃ অন্বয়ঃ । ঘটাদ্যবচ্ছিন্নচিতি  
 ঘটাদেবৈব বৃত্তিবিষয়ত্বোপহিতব্রহ্মচিতি ব্রহ্মণঃ তাদাত্ম্যাসম্বাৎ । অত-  
 এব ফলবৎস্বেন বৃধ্যমানা চিদেব জ্ঞানকক্ষতৎতাদাত্ম্যং ঘটাদিকং তথা  
 ব্যবহ্রিয়তে । জানাত্যর্থং তু অসম্বাপাদকমেব অজ্ঞানঃ নিবেশ্যম্ ।  
 অধিকং তু অগ্রে বক্ষ্যতে । তস্মাৎ ঘটাবচ্ছিন্নচিতাং কেবলচিদনৃত্ত-  
 হপি ন কাপি 'অনুপপত্তিঃ' । অজ্ঞানস্য পূর্ণানন্দনিষ্ঠবিষয়তান্মা যা  
 বিষয়তা তদবচ্ছেদকত্বান্নাং ঘটাদৌ স্বীকারে তেষামেব ঘটাদ্যাকারবৃত্তি-  
 নাশত্বম্ । তথা চ বৃত্তিকালে ঘটাদীনাম্ অজ্ঞানবিষয়তানবচ্ছেদকত্বাৎ  
 উক্তরীত্যা 'ঘটং সাক্ষাৎকরোমি' ইতি দীপসম্ভবঃ । যদি তু সম্বন্ধিনাশে  
 সম্বন্ধস্য সম্বাসম্ববাৎ ব্রহ্মজ্ঞানোত্তরং ব্রহ্মনিষ্ঠস্য অজ্ঞানস্য তদ্বিষয়তস্য  
 চ নাশে তদবচ্ছেদকত্বানামপি নাশাৎ ঘটাদৌ বৃত্ত্যভাবকালে সাক্ষাৎ-  
 করোমি ইত্যাদিব্যবহারাপত্তেঃ, উক্তাবচ্ছেদকত্বানাম্ আবরণরূপত্বা-  
 সম্ববাৎ ইতি চিন্ত্যতে, তদাপি অজ্ঞানস্য পূর্ণানন্দনিষ্ঠানবচ্ছিন্নবিষয়ত্বেনেব  
 ব্রহ্মজ্ঞাননাশম্ । অজ্ঞানঃ তু চরমৈণেব ব্রহ্মজ্ঞানেন নাশম্ । ন তু  
 প্রারম্ভভোগকালীনে ইতি স্বীক্রিয়তে ।

অথবা অজ্ঞাননানাত্বপক্ষম্ অবলম্ব্য অজ্ঞানানামেব বৃত্তিনাশতা  
 স্বীক্রিয়তে । তস্মাদ্ একাজ্ঞানপক্ষে ঘটাদ্যবচ্ছিন্নচিতাং কেবলচিদনৃত্তে  
 তান্ম পূর্ণানন্দে চ অনবচ্ছিন্নানি এব অজ্ঞানবিষয়ত্বানি । তা সাং  
 তদনৃত্তত্বং তু একসৈব অজ্ঞানস্য একবিষয়তা পূর্ণানন্দনিষ্ঠা স্বীক্রিয়তে ।  
 অন্ত্যাসাং তু বিষয়তানাং ঘটাদৌ অবচ্ছেদকত্বানি । নানাজ্ঞানপক্ষে  
 পল্লবাজ্ঞানানাং বিষয়তাবচ্ছেদকত্বানি ঘটাদিষু স্বীক্রিয়ন্তে, ন তু বিষয়-  
 ত্বম্ । প্রমাণাত্বাৎ চিহ্নিষ্ঠেনৈব অজ্ঞানবিষয়ত্বেন তেষু ন ভাতি  
 ইতি ব্যবহারসম্ভবেন প্রয়োজনাত্বাৎ চ ইতি ভাবঃ ।

নমু আস্তাং চিতঃ এব অজ্ঞাতত্বম্ । প্রমেয়ত্বং তু ঘটাদেব । ঘটাদি-  
বিষয়িকয়েব প্রময়া ঘটাদ্যাবচ্ছিন্নচিৎত্ববিষয়কাজ্ঞাননাশস্য সম্ভবাৎ । তত্রাহ—  
**সৰ্ব্বৈতি** । স্মৃতিপ্রামাণ্যবারণায় অজ্ঞাতবিষয়কত্বঘটিতং প্রামাণ্যম্  
ইতি ভাবঃ ।

নমু, কথম্ অজ্ঞাতজ্ঞাপকত্বেন স্মৃতেঃ বারণম্ । তজ্জনক-  
সংস্কারস্য অন্তদ্বোধকত্বে স্মৃতিপূৰ্ব্বং তদ্বিষয়েহপি অজ্ঞাতত্বসম্ভবাৎ ।  
অজ্ঞাতত্বাভাবে তত্র ভ্রমস্য অন্তঃসমীক্ষস্য অন্তপপত্তেঃ ইতি চেৎ ? ন ।  
স্বকরণস্য যো ব্যাপাবঃ তদুৎপত্ত্যাব্যবহিতপূৰ্ব্বক্ষেণে স্বকরণাধিকরণ-  
ক্ষেণে বা যদজ্ঞাতং ব্যবহারকালে চ অবাদিতং তদ্বিষয়কাজ্ঞানত্বস্যৈব  
প্রমাদরূপত্বাৎ । স্মৃতো তদভাবাৎ । সমানাবিষয়কনিশ্চয়রূপশ্চ তৎ-  
করণস্য অধিকরণক্ষেণে তদ্ব্যাপাররূপসংস্কারস্য উৎপত্ত্যাব্যবহিতপূৰ্ব্বক্ষেণে  
বা তদ্বিষয়স্য অজ্ঞাতত্বাসম্ভবাৎ । অথ জ্ঞানান্তবেণ যোতর্থঃ যস্মিন্ ক্ষণে  
গৃহীতঃ, তদব্যবহিতোত্তরক্ষেণোৎপন্নস্য তদর্থজ্ঞানস্য তদর্থব্যবস্থাপকত্বং  
ন স্যাৎ । তদর্থবিপরীতবুদ্ধ্যুৎপাদপ্রয়োজকরূপস্য তদর্থব্যবস্থাপকত্বস্য  
তদর্থবিপরীতবুদ্ধ্যুৎপাদকাজ্ঞাননিবর্তকজ্ঞানেষেব সম্ভবাৎ জ্ঞানান্তরগৃহীতে  
চ অজ্ঞানভাবেন তদ্বিষয়কোক্তজ্ঞানস্য অজ্ঞাননিবর্তকত্বাৎ । তথা চ  
উক্তজ্ঞানস্য প্রমাদবারণায় স্মৃৎপত্ত্যাব্যবহিতপূৰ্ব্বক্ষেণে যদ অজ্ঞাতং  
তদঘটিতমেব প্রমাদম্ । ন তু স্বকরণাদিঘটিতম্, ইতি চেৎ ? ন ।  
স্মৃতো প্রমাদস্য অবশ্যবারণীয়ত্বেন স্বকরণাদিঘটিতত্বস্যপি আবশ্যকত্বাৎ ।  
স্মৃতি ইতি সৰ্ব্বাহপি অবিদ্যাবৃত্তিভ্যেন ভ্রম ইতি বেদান্তসিদ্ধান্তঃ ।

নমু কথম্ এতদ্ উপপদ্যতে ? উচ্যতে । গৃহীতগত্বশ্চভাবা স্মৃতিঃ  
ইতি অধ্যাসলক্ষণে বাচস্পত্যুক্তেঃ স্মৃতিমাত্রশ্চ জ্ঞাতত্ববিশিষ্টবিষয়কত্বাৎ  
জ্ঞাতত্বশ্চ প্রকৃতে পূৰ্ব্বগৃহীতপ্রমাবিষয়ত্বভ্রমবিষয়ত্বান্তররূপস্য স্ববিষয়-  
স্বত্যা গ্রহণাৎ ভ্রমবিষয়ত্বেন মিথ্যাত্বপর্য্যবসিতেন স্ববিষয়গ্রাহিণ্যাঃ স্মৃতেঃ



ভ্রমত্বাবশ্যকত্বাৎ । ন চ প্রমাবিষয়ত্বেন স্ববিষয়গ্রাহিত্যাঃ স্বতেঃ ভ্রমত্বে  
 মান্যভাবেন ন স্মৃতিসামান্যস্ত ভ্রমত্বং যুক্তম্ । যুক্তত্বে অন্তমিত্যাদৌ অপি  
 কচিৎ ভ্রমবিষয়ত্বেন স্ববিষয়গ্রাহকত্বসম্ভবেন অন্তমিত্যাদিসামান্যস্ত ভ্রমত্বং  
 স্মৃতাং ইতি বাচ্যম্ । অন্তমিত্যাদিসামান্যস্ত ভ্রমত্বে লাঘবাৎ পরামর্শাদেব  
 তত্র দোষবিধয়া হেতুত্বাপত্ত্য। দোষজ্ঞাত্বনিশ্চয়েন ন তৎ প্রমাণ্যং সাক্ষিণা  
 লিঙ্গাদিনা বা গৃহ্যেত । ন হি দোষজ্ঞাত্বেন নিশ্চিত্তে ভ্রমাদৌ তদগ্রহ  
 ইতি বক্ষ্যতে । তথা চ প্রবৃত্ত্যাদেঃ ততঃ জায়মানস্ত অপলাপাপত্তিঃ ।  
 স্মৃতিসামান্যস্য ভ্রমত্বে তু সংস্কারত্বেন স্মৃতিরূপভ্রমহেতুত্বসিদ্ধ্যা সংস্কার-  
 রূপদোষজ্ঞাত্বস্য নিশ্চয়েঃপি প্রমিতবিষয়কত্বেন লিঙ্গেন প্রমাত্তামান-  
 সম্ভবঃ । ন চ দোষজ্ঞাত্বস্য প্রমাত্তত্ববিষয়ত্বে চ প্রমিতত্বং ন সম্ভবতি  
 ইতি বাচ্যম্ । অবিদ্যাবৃত্তিত্বেন দোষজ্ঞাত্বত্বেঃপি তদ্বিষয়ে মিথ্যাত্বা-  
 নিশ্চয়েন বক্ষ্যমাণস্য প্রবৃত্ত্যুপযুক্তত্বস্য দোষজ্ঞাত্বাবিদ্যাবৃত্তৌ বাধানব-  
 তারদশায়াঃ সম্ভবাৎ । ন চ প্রবৃত্ত্যুপধায়কান্তমিত্যাদৌ প্রমিতবিষয়কত্বং  
 নিয়মেন গৃহ্যেত । স্বতৌ তু সাক্ষিণৈব তদ্ গৃহ্যেত । স্মৃতিজনকজ্ঞানং  
 হি পূৰ্ব্বং প্রমাত্তেন সাক্ষিণা ভ্রমত্বেন লিঙ্গাদিনা চ গৃহ্যেত । তথা চ  
 তদ্বিষয়ত্বস্য প্রমিতত্বেন মিথ্যাত্বেন বা নিশ্চিত্তত্বাৎ স্বতেরপি তাদৃশ-  
 বিশিষ্টবিষয়কত্বাৎ তদগ্রাহকেণ তথৈব তদগ্রহণম্ । জ্ঞানস্য অবশ্য-  
 বেদাত্মকত্বে স্বতেঃ গৃহীতগ্রহণং স্বতরাম্ উপপদ্যতে । তস্মাৎ স্মৃতি-  
 সামান্যস্য গৃহীতগ্রহণস্বভাবত্বেন উক্তরীত্য। ভ্রমত্বজ্ঞাতিবিশিষ্টরূপা-  
 বিদ্যাবৃত্তিত্বাৎ মনোবৃত্তিমাত্রনিষ্ঠস্য প্রমাত্তস্য ন তত্র সম্ভবঃ ।

নহি উক্তরূপং প্রমাত্তং ন যুক্তম্ । দোষাভাবে সতি জ্ঞানগ্রাহকমাত্র-  
 গ্রাহকরূপস্য জ্ঞেয়ৌ স্বতন্ত্ৰস্ত তত্র অভাবাৎ । ন হি উক্তরূপস্য  
 অবাদিতত্বস্ত চ জ্ঞানগ্রাহকসাক্ষিণ্য প্রমাণনিরপেক্ষেণ গ্রহণসম্ভবঃ ইতি  
 চেৎ ? ন । ইদং হি প্রমাত্তং ন স্বতৌ গ্রাহ্যম্ । কিং তু সৰ্ব্বপ্রমাণাহ-

গতত্বাৎ অপ্রমাব্যাবৃত্তত্বাৎ চ প্রমাণলক্ষণম্ । যত্ন প্রমাহং প্রবৃতি-  
 প্রযোজকং বাধানবতারকালীনভ্রমে স্বতো চ অনুবৃত্ততে তৎ স্বতো-  
 গ্রাহম্ । আবশ্যকং চ তস্মৈ স্বতোগ্রাহত্বম্ । তদ্বত্ত্বয়া গৃহীতস্ত  
 স্বোৎপত্তিবিধীয়ক্ষণে এব প্রবৃত্ত্যুপধায়কত্বাৎ । তৎ চ মিথ্যাত্বরূপেণ  
 যদ্ অজ্ঞাতং তদ্বিষয়কত্বম্ । ভ্রমস্তাপি বাধ্যভাবকালে মিথ্যাবিষয়-  
 কত্বেন অনিশ্চয়্যং মিথ্যাত্ববিশিষ্টবিষয়কাজ্ঞানস্ত সাক্ষিণা গ্রহণসম্ভবাৎ  
 চ ভ্রমাৎ প্রবৃত্ত্যুপপত্তিঃ । ন চ জানাজ্ঞানাদেঃ স্ববিশিষ্টস্য আবরণশূন্যস্য  
 সাক্ষিণা মানানপেক্ষেণ গ্রহণসম্ভবেহপি মিথ্যাত্ববিশিষ্টস্য কথং তদ-  
 গ্রাহতা ইতি বাচ্যম্ । “জ্ঞাততয়া অজ্ঞাততয়া বা সৰ্বঃ সাক্ষিভাস্যম্”  
 ইতি বিবরণকারোক্তেঃ স্বগৃহ্যমাণজ্ঞানাজ্ঞানয়োঃ বিষয়ে গ্রাহকত্বস্য  
 সাক্ষিণি সিদ্ধান্তে স্বীকারাৎ । ন চ ঘটাদৌ মিথ্যাত্বগ্রহে মিথ্যাভ্বেন  
 অজ্ঞাতত্বস্য গৃহীত্বম্ অশক্যতয়া খটাদিজ্ঞানাৎ প্রবৃত্ত্যুত্পত্তিৰিতি  
 বাচ্যম্ । বিশেষণতাবচ্ছেদকপ্রকারকনিশ্চয়াদেঃ বিশিষ্টবৈশিষ্ট্যবিষয়তা-  
 ণালিঙ্গত্বধীহেতুত্বস্বীকারেহপি সাক্ষিণঃ তাদৃশস্য নিত্যত্বেন তত্র তস্য  
 অহেতুত্বাৎ । মিথ্যাত্ববিশিষ্টাবচ্ছিন্নবিষয়তাকাজ্ঞানাত্মপ্রত্যয়তাবচ্ছেদকঘট-  
 বিষয়কজ্ঞানম্ ইদম্ ইত্যাকারকজ্ঞানে ঘটমিথ্যাত্বস্য অপ্রকারত্বেন ঘটো  
 মিথ্যা ইতি জ্ঞানস্য তত্র অনুপযোগাৎ “ইয়ং ন শুক্তিঃ” ইতি জ্ঞান-  
 কালেহপি ইমাং শুক্তিং ন জানামি ইত্যাস্য চ ঘটো ন মিথ্যা ইতি জ্ঞান-  
 কালেহপি ঘটঃ মিথ্যাত্বতঃ ন জানামি ইত্যাস্য জ্ঞানস্য অনুভূয়মানত্বাৎ  
 চ উক্তপ্রমাহস্য ইচ্ছাদৌ নিশ্চয়েহপি ন ততঃ প্রবৃত্ত্যাদিকম্ । প্রমাহেন  
 নিশ্চয়মাননিশ্চয়ত্বেনৈব প্রবৃত্ত্যাদিহেতুত্বাৎ । অতএব সংশয়াদপি  
 প্রবৃতিঃ স্যাৎ । “অয়ং স্থাগুঃ ন বা” ইতি দীকালে আপি মিথ্যাত্বেন  
 ইদং ন জানামি ইতি অনুভবাৎ সংশয়স্যাপি প্রমাহেন নিশ্চয়সম্ভবাৎ  
 ইতি পরাস্তম্ ।

নহু ভ্রমশ্চ্যুতোরপি প্রমাণে প্রমাপদমুখ্যার্থত্বাপত্তিরিতি চেৎ? ন ।  
 লক্ষণাত্মকপূর্বোক্তপ্রমাত্ত্ববিশিষ্টস্যৈব প্রকৃষ্টজ্ঞানরূপস্য প্রমাপদমুখ্যার্থত্বাৎ  
 সুখাদিজ্ঞানস্য তদভাবেহপি ন ক্ষতিঃ, প্রমাণাজন্যত্বাৎ । জ্ঞানত্বং  
 তু অসম্বাপাদকত্বরূপজ্ঞাত্বিবেশেষাশ্রয়াজ্ঞানবিষয়ত্বাভাবপ্রয়োজকবিশিষ্ট-  
 চিত্তম্ । তাদৃশপ্রয়োজকত্বং চ ঘটাদিজ্ঞানস্থলে ঘটাত্মাকারবৃত্তিঃ । বিদ্য-  
 মানসুখাদিজ্ঞানস্থলে তু বৃত্তাস্বীকারপক্ষে সুখাদিজনকসামগ্রী এব ।  
 সূক্ষ্মাবস্থাবিতাদশায়াং হি সুখাদৌ তৎ ন জানান্ন ইতি অনুভবাৎ  
 তদজ্ঞাতং ভ্রমবিষয়ত্বাৎ ইতি অন্তর্মানাৎ চ অজ্ঞানসত্ত্বাৎ তদ্বিষয়ত্বাভাবস্ত  
 বিদ্যমানতাদশায়াং তত্র সত্ত্বাৎ তৎপ্রয়োজকেন চন্দনাদিসংযোগেন  
 বিশিষ্টায়াঃ চিতঃ তদভানত্বসম্ভবঃ । বস্তুতন্তু ঘটাদিজ্ঞানস্থলেহপি ঘট-  
 আকারকবৃত্ত্যুপধায়কস্যৈব অজ্ঞানবিষয়কত্বাভাবপ্রয়োজকত্বম্ । অতথা  
 উক্তবৃত্তে: স্বোৎপত্তিকালীনে অজ্ঞাতত্বাভাবে প্রয়োজকত্বাসম্ভবাৎ উক্ত-  
 বৃত্ত্যুৎপত্তিকালে অজ্ঞাতত্বস্ত স্বীকারে জ্ঞাতত্বেন সহ তস্য বিরোধানা-  
 পত্তে: উক্তবৃত্ত্যুৎপত্তিকালে উক্তজ্ঞানতদ্বিষয়ত্বাভাবসত্ত্বেহপি উক্তজ্ঞান-  
 কাৰ্য্যসত্ত্বং স্বীকর্যতে । দ্বিতীয়ক্ষেপে এব তদ্বচ্ছেদাৎ, ব্রহ্মাকারবৃত্তিস্থলে  
 তথা দর্শনাৎ । প্রয়োজকত্বং চ অখণ্ডাচক্ষুঃ । কাৰ্য্যোৎপত্ত্যাদিনিষ্ঠ-  
 প্রয়োজ্যত্বাদিবৎ ক্ষেমসাধারণজনকত্বমেব বা । উক্তপ্রয়োজকবৈশিষ্ট্যঃ  
 চ উক্তপ্রয়োজকজন্যপ্রতিবিশিষ্টত্বং গ্রাহ্যম্ । তেন বৃত্তিসুখাদিকালে  
 তদুপধায়করূপপ্রয়োজকস্য অসত্ত্বেহপি ন ক্ষতিঃ । তাদৃশপ্রয়োজকজন্তে  
 বৃত্তিজ্ঞানে সুখাদৌ বা প্রতিবিশিষ্টত্বস্ত তৎকালে চিতি সত্ত্বাৎ । অবি-  
 দ্যাদিজ্ঞানস্থলে তু অবিদ্যাদিকমেব তাদৃশপ্রয়োজকম্ । তৎসত্ত্বে অগ্রিম-  
 ক্ষেপে অবিদ্যাদিনিষ্ঠস্ত উক্তাভাবস্ত তদভাবে তৎক্ষেপে তাদৃশাভাবাভাবস্ত  
 চ সত্ত্বাৎ তজ্জন্তুত্বমপি ক্ষেমসাধারণম্ । চিত্তপ্রতিবিশেষো হি ন অবিদ্যাদৌ  
 অস্তি ইতি তৎপ্রতিবিশিষ্টত্বং চিত্তৌ বোধ্যম্ । তাদৃশপ্রয়োজকজন্তো-

পহিতচিহ্নেব জানাত্যর্থঃ । প্রযোজকভঙ্গ্যভয়োঃ তদবচ্ছেদকভেদাৎ  
 তন্নত্রেহপি আনাতে: নানার্থকত্বাৎ ঘটম্ ইত্যাদিপদযোগশ্চ বৃত্তি-  
 সামগ্র্যাदिनिष्ठप्रयोजकहादिवोधे निरामकत्वात् च न दोषः । बन्ध-  
 त्तत्त्व तादृशाभावप्रयोजकविशिष्टचिदेव जानात्यर्थः । प्रयोजकत्वं  
 च समानकालीनत्वे सति कारणत्वम् ; तेन वृत्ताभावकाले तादृशाभाव-  
 स्वरूपयोगाटैतत्तन्म आदाय घटादौ न ज्ञातव्यवधारः । कारणत्वम्  
 अधिष्ठानविधया जगदुत्पादान्ना चितः अविद्यायाः वा ग्राह्यम् । तद्विशिष्टत्वं  
 तन्तादात्म্যमेव , तं च मनोपहितचित्ति अस्ति इति तद्वशेन जीवो  
 ज्ञाता । न च पुरुषास्तरीयज्ञानम् आदाय अतिप्रसङ्गः । स्वरूपपिता-  
 ज्ञानश्च निवेशात्, सः विशिष्टान्तबोधात् मनोबहिर्गতतन्म । एवं  
 च उक्तज्ञानवाचकज्ञानाते: सकम्पकत्वम् उपपद्यते । फलाबहिर्गमव्यापार-  
 बोधकश्च स्वबोधाव्यापारव्याधिकरणफलबोधकश्च वा सकम्पकत्वात् उक्ता-  
 द्ভাবरूपफलप्रयोजकविशिष्टचिद्वाचकश्च तद् उपपत्ते: । यं तु जानाते:  
 सकम्पकत्वं न युक्तम्, जानातेऽच सकम्पकत्वं फलापेक्षया, न तु कम्पकार-  
 कापेक्षा इति विवरणकारोक्ते: हात, तं न । तदुक्ते: अस्मदभ्युक्त-  
 त्वात् । तथा हि भाववृत्तश्च विषयश्च स्वरूपेण ज्ञानाक्रियार्निमित्तभङ्गरूपश्च  
 कारकत्वश्च अभावेहपि ज्ञानक्रियाजनकसामग्र्युपहितसंस्कारव्यवस्थापेण  
 ज्ञानक्रियार्निमित्तत्वात् असत्त्वापदकाज्ञानविषयत्वाभावरूपफलवत्त्वात् च  
 कम्पत्वम् इत्यादिप्रायस्कविवरणोक्ति: अस्मदभ्युक्त-  
 इत्याश्च वृत्तिगतं साक्षिचित्प्रतिबिम्बरूपफलम् अपेक्ष्य इत्यर्थ इति  
 वाच्यम् । तथा सति वृत्तिं जानामि इत्येव स्यात् । न तु घटं जानामि  
 इति । अथ प्रतिबिम्बोपाहितरूपेण वृत्तेरपि फलत्वात् विषयत-  
 सशब्देन तद्वत: घटादे: कम्पतासम्भव इति चेत् ? न । तथा सति  
 प्रत्यक्षधाम्यलेहपि उक्तवृत्तेरेव फलत्वसम्भवेन आवरणभङ्गन्य तत्रैव

কলম্, ন তু পরোক্ষধীস্থলে ইত্যত্র বিনিগমকাভাবাৎ । তস্মাৎ বৃত্তেঃ  
 'চিহ্নপরাগার্থত্বপক্ষে প্রতিবিষয়েব কলম্ । আবরণভঙ্গার্থত্বপক্ষে তু  
 অজ্ঞানাবিষয়ত্বম্ ইতি পরোক্ষাপরোক্ষসাধারণঃ বাচ্যম্ । তত্র আন্তপক্ষে  
 ঘটাদিজ্ঞানম্ । ঘটাত্মাকারবৃত্তিপ্ৰতিবিম্বিতচিৎস্বখাদিজ্ঞানং তু স্বখাদি-  
 প্ৰতিবিম্বিতচিদেব জ্ঞানাত্মকং । প্ৰতিবিম্বিতত্বঃ প্ৰতিবিম্ব-  
 প্রযোজকপ্রয়োজ্যপ্ৰতিবিম্ববিশিষ্টত্বম্ । তেন ফলাবশিষ্টবাচকত্বেন  
 জ্ঞানাত্তে: নকৰ্ম্মকত্বম্ । তাদৃশপ্রযোজকং চ ঘটাদিজ্ঞানস্থলে বৃত্তি-  
 সামগ্রী । স্বখাদিজ্ঞানস্থলে তু স্বখাদিসামগ্রী । তাদৃশপ্রযোজ্যমপি  
 বৃত্তিস্বখাদিকম্ । অবিত্তাদিজ্ঞানস্থলে অবিত্তাদিনিষ্ঠপ্ৰতিবিম্বস্যা অনাদি-  
 ত্বেনপি কেমসাধারণং তৎপ্রযোজকত্বম্ অবিদ্যাদৌ অস্তি এব । তাদৃশ-  
 প্ৰতিবিম্বস্যা স্ববিষয়সম্বন্ধেন স্বাপ্রয়োপহিতত্বসম্বন্ধেন বা বৈখিষ্ট্যং  
 নিবেশ্যম্ । বস্তুতন্তু তৎপ্রযোজ্যমপি প্ৰতিবিম্ববিশিষ্টাবিদ্যাশ্রয়কং মনো-  
 বচ্ছিন্নচৈতন্যং জ্ঞানাত্মকং । মনোবাচ্ছিন্নচিত্তঃ ঘটাদ্যাকারবৃত্তি-  
 স্বখাবিদ্যাদৌ প্ৰতিবিম্বসম্ভবাৎ তদ্ আদায় যথাক্রমং ঘটাদিজ্ঞানং  
 নির্বাণম্ । চৈত্ৰীয়ঘটাদ্যাকারবৃত্তিনিষ্ঠপ্ৰতিবিম্বপ্রযোজকশুদ্ধচিত্তম্  
 আদায় মৈত্ৰীয়জ্ঞানস্য ব্যবহারাপত্তে: । উক্তবৃত্তৌ চ চৈত্ৰীয়মনো-  
 বচ্ছিন্নচিত্তঃ এব প্ৰতিবিম্বোদয়াৎ, তস্যাশ্চ চৈত্ৰজীব এব সন্ধাৎ ন  
 উক্তদোষ: । ৭ ন চ চৈত্ৰমনোবচ্ছিন্নচিত্তঃ স্বকৰ্ত্তৃকালোকসংযোগাধীম-  
 মৈত্ৰীয়ঘটাদিবৃত্তিজননদ্বারা তদুৎপত্তপ্ৰতিবিম্বপ্রযোজকত্বাৎ তাদৃশপ্ৰতি-  
 বিম্বম্ আদায় চৈত্ৰজ্ঞানব্যবহারাপত্তি: । বিম্ববিম্বয়া প্রযোজকত্বস্য  
 উক্তত্বাৎ স্বত্বং জ্ঞানাত্তি ঘটং জ্ঞানাত্তি ইত্যাদৌ স্বাপ্ৰতিবিম্ব স্বাকারবৃত্তি-  
 নিষ্ঠবাদিকং চ ইতি অন্ততমসম্বন্ধেন জ্ঞানাত্মকত্বকদেবে প্ৰতিবিম্বরূপে  
 স্বত্বঘটাদে: অধয়: । স্বত্বত্বং জ্ঞানাত্তি ইত্যাদৌ বৃত্তে: প্ৰতিবিম্বস্য  
 অস্বীকারেহপি স্বাপ্ৰিয়স্বখাদিনিষ্ঠবাদিসম্বন্ধেন স্বত্বত্বাদে: অধয়: । "ঘটং

ন জানামি” ইত্যাদৌ চ তাদৃশজ্ঞানান্যভাবেবোধঃ । ঘটাদ্যবচ্ছিন্নচিতি  
 ভাবরূপাজ্ঞানস্বীকারেণ তদ্ব্যবধানসম্ভবাৎ মূলাজ্ঞানস্যৈব পরিণামঃ  
 ত্তিরূপাদি ইতি ব্রহ্মজ্ঞানং বিনা ন তস্য বাধঃ । কিং তু নিবৃত্তি-  
 মাজ্ঞম্ । যদি তু ঘটং ন জানামি ইত্যাদৌ ভাবরূপাজ্ঞানঃ ভাতি ইতি  
 শ্রুতং ; তদা বৃত্তিবিসয়ত্বাভাবসমানাধিকরণমেব বিষয়ত্বং তত্র দ্বিতীয়ার্থঃ ।  
 তথা চ ঘটাদিনিষ্ঠতাদৃশবিষয়তাকস্য মূলাজ্ঞানস্যৈব তত্র ভানাৎ ঘটাদ্যা-  
 কারবৃত্তিকালে ন ঘটং ন জানামি ইতি ধাঃ । সুখাদৌ বৃত্তিস্বীকারে তু  
 স্বাকারবৃত্তিনিষ্ঠত্বসম্বন্ধে নৈব প্রতিবিধে সুখাদেঃ অসম্বন্ধঃ । সাক্ষাৎকারত্ব  
 বিষয়বিশিষ্টং যৎপ্রতিবোধং তৎপ্রয়োজকপ্রয়োজ্যবিশিষ্টচিদেব । স্বাব-  
 চ্ছিন্নবৃত্তিনিষ্ঠত্বনিষ্ঠচৈতন্যাদ্যগতমসম্বন্ধেন বিষয়বিশিষ্টত্বং বোধ্যম্ ।  
 বস্তুতত্ত্ব বস্তুপূরকঘটাদৌ এব প্রতিবিধোৎপত্তেঃ প্রতিকর্মব্যবস্থায়্যাং  
 বাচ্যত্বাৎ সুখত্বাদৌ অপি তস্যাঃ সম্ভবাৎ চ বিষয়নিষ্ঠপ্রতিবিধমেব  
 নিবেশ্যম্ ; সা এব চিৎ সাক্ষাৎকরোত্যর্থঃ । ন চ জানাত্যর্থঃ  
 এব সাক্ষাৎকরোত্যর্থঃ অস্তি ; কিম্ উক্তান্যতমসম্বন্ধেন । ঘটাদেঃ  
 প্রতিবিধে অসম্বন্ধাৎ পরোক্ষধীস্থলে ঘটং সাক্ষাৎকরোমি ইতি ন ব্যবহারঃ  
 ইতি বাচ্যম্ । জানামি সাক্ষাৎকরোমি ইতি এতয়োঃ ভিন্নার্থত্বানুভবাৎ ।  
 ঘটং সাক্ষাৎকরোমি ইত্যাদৌ তদেকদেশবিষয়ে তাদাত্ম্যেন ঘটাদেঃ  
 অসম্বন্ধঃ । ঘটং ন সাক্ষাৎকরোমি ইত্যাদৌ তাদৃশসাক্ষাৎকারাভাবেবোধঃ  
 পূর্ববৎ । বৃত্তেঃ আবরণকল্পার্থত্বরূপে দ্বিতীয়পক্ষে ‘অজ্ঞানাবিসম্বন্ধ-  
 প্রয়োজকবিশিষ্টচিদেব সাক্ষাৎকরোত্যর্থঃ । তস্মাৎ যথোক্ত-  
 জ্ঞানত্বঘটিতপ্রমাত্ত্বং ন অমুপপন্নম্ । ভ্রমবারণায় ব্যবহারকালাবধিত্বং  
 বিশেষণম্ । তৎ চ তৎপ্রমাত্ত্বনিরূপিতমূলাজ্ঞানকালাবচ্ছিন্নং মিথ্যাত্ব-  
 নিশ্চয়াবিসম্বন্ধম্ । ঘটাদৌ চ উক্তকালে মিথ্যাত্বানিশ্চয়াৎ তদভাবেন  
 প্রমাত্ত্বম্ অক্ষতম্ । বিষয়ভেদেন ইব প্রমাত্ত্বভেদেনাপি প্রমাত্ত্বভেদেহপি

ন ক্ষতিঃ । ন চ ভ্রমবিষয়স্ত প্রাতিভাসিকত্বেন অজ্ঞাতত্বাভাবাদেব ন  
 ভ্রমে অতিব্যাপ্তিঃ ইতি বাচ্যম্ । তস্য বিদ্যমানকালে জ্ঞাতত্বাভাবে-  
 হপি ভাবিতকালে জ্ঞাতত্বাসম্ভবাৎ শব্দে কদাপি অন্তঃপন্নপীতত্বভ্রমস্য  
 পুংসঃ মম ভাবী যঃ শব্দে পীতত্বভ্রমঃ তদ্বিষয়ঃ পীতত্বং ন জানামি ইতি  
 প্রত্যয়াৎ এতৎ হরিদ্রাপীতত্বজাতীয়ঃ স্বর্ণপীতত্বজাতীয়ঃ বা ইতি  
 সংশয়াৎ চ । তস্মাৎ স্বেতপদ্মাবাবহিতপূর্ব্বক্ষেণে স্বকরণক্ষেণে চ যদ্,  
 অজ্ঞাতম্ উক্তকালাবচ্ছেদেন অবাদিতং চ তদ্বিষয়কজ্ঞানত্বং প্রমাতৃমিতি  
 সিদ্ধম্ । কিং চ স্মৃতৌ প্রমাহম্ উক্তরীত্য। প্রমিতবিষয়করূপলিঙ্গেন  
 এবম্ অমুমীযতে ইতি অন্তত্বানুরোধেন সংস্কারজ্ঞত্বস্য প্রমাতৃনিষ্ঠ-  
 সাক্ষিগ্রাহ্যতাবিরোধিদোসতাকল্পনাৎ স্বতঃপ্রমাহগ্রহণরূপাং প্রমাসামান্য-  
 মৰ্থ্যাদাম্ অতিক্রান্ত্বা স্মৃতিসামান্যস্ত প্রমালক্ষণসংগ্রহো ন যুক্ত ইতি  
 অতঃ অপি তদ্ব্যাবৃত্তঃ প্রমালক্ষণম্ ।

নমু উক্তলিঙ্গেনৈব স্মৃতৌ প্রমাহম্ অমুমীযতে । ন তু সাক্ষিণা  
 গৃহ্যতে ইতি কথং নির্ণীতম্ । উচ্যতে—স্মৃত্যা ন অবাবহিতোত্তরক্ষেণে  
 প্রবৃত্তিনিয়মঃ । কিং তু দ্বিতীয়ক্ষেণে তৎপ্রমাহে অমুমিতে সত্যেষ  
 প্রবৃত্তিঃ । তৎসমানবিষয়ত্বেন অমুমীযমানপ্রমাতৃকাং স্মৃত্যন্তরাৎ বা  
 সা ইতি সৰ্ব্বানুভবিকম্ । অতএব যা স্মৃতিঃ স্বসমানবিষয়কভ্রমমূলক-  
 ত্বেন গৃহ্যতে, তস্যাঃ ভ্রমত্বেনৈব নিশ্চয়াৎ ন ততঃ প্রবৃত্তিঃ । তথা চ  
 সংস্কারজ্ঞত্বরূপদোষসহিতত্বেন স্মৃতিগতপ্রমাতৃস্ত আবৃত্তত্বস্বীকারেণ  
 অনাবৃত্তসাক্ষিতাদাত্ম্যরূপস্ত সাক্ষিভাশ্রয়স্ত তত্র অভাবাৎ ন স্মৃত্যুৎ-  
 পত্তিদ্ধিতীয়ক্ষণাদৌ প্রবৃত্তিঃ । উক্তলিঙ্গকামুমিতৌ তাদৃশাবৃত্তত্ববিরো-  
 ধিত্বাং সত্যাং তৎক্ষেণে তাদৃশসাক্ষিভাশ্রয়বিশিষ্টপ্রমাতৃকয়া স্মৃত্যা  
 স্বেতপদ্মিতৃতীয়ক্ষেণে স্মৃত্যন্তরোৎপত্তিদ্ধিতীয়ক্ষেণে বা প্রবৃত্তিঃ উৎপত্ততে ।

নমু জীবেশ্বরাদিবোধকবাক্যে পৌরুষনানাবিধকল্পনানুবাদকত্বম্

এবং বেদান্তেষু সৰ্বত্র এবংবিধবিরোধে অয়মেব  
পরিহারঃ । ১২৩ তদ্ আহঃ—বার্ত্তিককারপাদাঃ—

যয়া যয়া ভবেৎ পুংসো ব্যুৎপত্তিঃ প্রত্যগাত্মনি ।

সা সৈব প্রক্রিয়া জ্ঞেয়া সাক্ষী সা চানবস্থিতা ॥ ইতি । ১২৪

শ্রুতিতাৎপর্যাবিষয়ীভূতার্থবিরুদ্ধঃ চ হেয়মেব ইতি শতশঃ

উদ্ঘোষিতম্ অস্মাভিঃ । তস্মাৎ ন কিঞ্চিৎ এতৎ । ১২৫।

এইরূপে সৰ্বত্র বেদান্তবাক্যমূলে এইরূপ বিরোধ উপস্থিত হইলে  
এইরূপে তাহার পরিহার করিতে হইবে । ১২৩

ভগবান্ বার্ত্তিককার স্ববেশ্বরীচার্য্য বলিয়াছেন—‘যে যে প্রক্রিয়ার  
দ্বারা প্রত্যগাত্মাতে পুরুষের ব্যুৎপত্তি হয়, সেই সেই প্রক্রিয়া, সমীচীন  
আর তাহা অনবস্থিত ।’ ১২৪

আর শ্রুতিব যে তাৎপর্য্য, সেই তাৎপর্য্যের বিষয়ীভূত যে অর্থ  
সেই অর্থের দ্বারা বিরুদ্ধ তাহা হয়ই হয়, ইহা আমরা শত শত প্রকারে  
উদ্ঘোষিত করিয়াছি । অতএব উপরি উক্ত আপত্তি অকিঞ্চিংকর । ১২৫

আস্তাম্ । “যস্মিন্ পঞ্চ পঞ্চজনা” ইত্যাদিব্রহ্মবোধকবাক্যে ভাষ্যকা-  
রৈরেব শারীরকভাষ্যে প্রাণচক্ষুঃশ্রোত্রান্নমনোরূপপঞ্চকম্, উপনিষদ্ভাষ্যে  
তু ব্রাহ্মণক্ষত্রিয়বৈশ্যশূদ্রনিষাদরূপজাতিপঞ্চকং পঞ্চজনশব্দার্থভেদে উক্তম্,  
তদ্ব্যমশ্রাদিবাক্যেহপি জহদজঃপঞ্চগাদিকঃ মতভেদেন উক্তম্ । ১২২

১২৩-৪ । তৎ কথম্? তত্র আহ—এবং বেদান্তেষু  
ইতি । এবংবিধবিরোধে—পরমতাৎপর্য্যাবিষয়ীভূত-

ব্রহ্মপ্রতিপাদনার্থম্ উচ্যমানাংশে বিরোধে । ১২৩-৪ ।

১২৫ । অস্মাভিঃ—মাদৃশৈঃ আচার্য্যৈঃ । ১২৫



তদেবং জীবস্যা উপাধিনা অভিভূতত্বাৎ সংসারোপলক্ষিঃ ।  
পরমেশ্বরস্যা তু উপাধিবিশিষ্টাৎ সর্বজ্ঞত্বাদিকম্ ইতি সমাগ্-  
উপপত্ততে ব্যবস্থা । ১২৬

নহু ভবতু অবিজ্ঞাবশাৎ জীবেশ্বরবিভাগব্যবস্থা । মান-  
মেয়াদিপ্রতিকর্ষব্যবস্থা তু কথম্ ইতি চেৎ ? ১২৭।

জীবেশ্বরব্যবস্থা-সম্বন্ধে সিদ্ধান্ত ।

তথা হটলে ঠংই সিদ্ধান্ত হইল যে, জীব উপাধির দ্বারা অভিভূত  
হওয়ায় তাহারই সংসারের উপলক্ষি হইয়া থাকে; কিন্তু মায়ারূপ উপাধি  
পরমেশ্বরের বশীভূত বলিয়া পরমেশ্বরের সর্বজ্ঞত্বপ্রভৃতি ব্যবস্থা সমাগ্-  
রূপে সম্ভব হয় । ১২৬

মানমেয়াদি প্রতিকর্ষের ব্যবস্থা ।

আচ্চা, অবিদ্যাবশতঃ জীব ও ঈশ্বরাদি ব্যবস্থা হয় শুক, কিন্তু  
প্রমাণ, প্রমেয়প্রভৃতি প্রতিকর্ষের ব্যবস্থা কিরূপে হইবে । ১২৭

১২৬ । জীবেশ্বাদব্যবস্থাম্ উক্তাম্ উপসংহরতি—তদেবম্  
ইতি । উপাধিনা অভিভূতত্বাৎ—যং প্রতি  
অজ্ঞানাদ্যুপাধিনিমিত্তপ্রযুক্তঃ স্বরূপাবরণং তত্বাৎ । সংসারো-  
পলক্ষিঃ—সত্যজ্ঞেন প্রপঞ্চোপলক্ষিঃ । উপাধিবশি-  
ষ্টাৎ—অত্যাধিসিদ্ধেন উক্তাভিভূতত্বাভাবেন বিশিষ্টত্বাৎ ।  
সর্বজ্ঞত্বাদিকম্ ইত্যাদিপদেন যিথ্যাজ্ঞেন প্রপঞ্চোপল-  
ক্ষ্যাদিগ্রহণম্ । ১২৬

১২৭ । নহু ন প্রতিবিষন্ত জীবঃ যুক্তম্ । সন্নিহিতস্তৈব চৈতন্তস্য  
উপাধৌ প্রতিবিষিত্তেন সন্নিহিতরূপবিষভেদেন প্রতিবিষভেনাপত্ত্যা ইহ-  
লোকগতজীবাং কন্তুঃ পরলোকগতজীবস্য ভোক্তাঃ ভেদেন কৃতহাঙ্গকতা-

উচ্যতে, দৃশ্যত্বাৎ জড়ত্বাৎ বিনাশিত্বাৎ চ পরিচ্ছিন্নাপি অবিজ্ঞা  
অনির্বচনীয়ত্বেন • বিচারাসহা। আবরণবিক্ষেপশক্তিহ্রয়বতী

অবিজ্ঞার আবরণত্বে উৎপত্তি ।

ইহার উত্তর বলা যাইতেছে । যেমন নয়নসম্মিহিত অঙ্গুলি সূর্য্য-  
মণ্ডলকে আবৃত করে, সেইরূপ অবিদ্যা, দৃশ্যত্বত্বে জড়ত্বত্বে ও  
ভাগময়োঃ আপত্তেঃ । নাপি অবচ্ছিন্নস্য তদ্যুক্তম্ । উপাধ্যাদিকরণ-  
গৃহাদিপ্রবেশভেদেন অবচ্ছিন্নানাম্ আকাশাদীনামিব ইতলোকপরলোক-  
গতমনোবচ্ছিন্নচিত্তামপি ভেদেন উক্তদোষাপত্তিরিতি চেৎ ? ন । “রূপং  
রূপং প্রতিরূপঃ” “স এষ ইতঃ প্রবিষ্টঃ” ইত্যাদিশ্রুতিম্ ব্রহ্মচিত্ত এব প্রতি-  
বিষভাবোক্ত্য। উপাধিসম্মিহিতভাগজস্য বিষয়ে মানাভাবাৎ । তথা চ  
উপাধেঃ মনোআদেঃ তত্ত্বদেগসম্বন্ধরূপাবস্থাতেদেহপি স্বরূপৈক্যম্ ।  
“তদ্বদং তর্হি অব্যাকৃতম্” ইত্যাদিশ্রুতে: “তদাপীতে: সংসারব্যাপদেশাৎ”  
ইতি শ্রুত্যাৎ চ তথা তদবচ্ছিন্নচিত্তাং তদবস্থাতেদেন ভেদেহপি তদব-  
চ্ছিন্নচিত্তৈক্যম্ । অতএব এককনকপরিণামানাং ক্রমোৎপন্নানাং  
কটককুণ্ডলাদীনাং কটকাদীনাং কটকদ্বরূপৈ: ভেদেহপি তৎকনকরূপেণ  
ঐক্যম্ । কিং চ গৃহপ্রাঙ্গণাদিভেদেহপি একঘটাবচ্ছিন্নম্ আকাশম্  
একমেব । দেশভেদেন তস্য নাশকোৎপাদকল্পনে গৌরবাৎ । উপাধ্যুৎ-  
পাদকনাশকয়োরেব উপহিতোৎপাদনাশকত্বকল্পনাৎ । ভেদপ্রতীতে:  
উপাধ্যাশ্রয়োপাধিভেদপ্রযুক্তত্বাৎ । অগ্নুথা ঘটাদিব্যক্তিভেদেন ঘটত্বা-  
দেহপি স্বাভাবিকভেদাপত্তে: । তস্যাৎ মতিমান্দ্যাদেব উদগৃহণো-  
ক্তব্যকত্বম্ । **মেয়াদি**-ইতি । মেয়াদিঘটিতোর্থ: । **প্রতি-**  
**কর্মে**ত্যাদি । কদাচিদেব কেনচিদেব কিঞ্চিদেব প্রমীয়তে ইতি কাল-  
বিশেষাদিপ্রতিনিয়তস্য জ্ঞানকর্মণো ব্যবস্থানিয়ামকোক্তি: ইত্যর্থ: । ১২৭

সর্বগতং চিদান্ধানম্ আবণোতি অঙ্গুলিরিব নয়নসন্নিহিতা  
সূর্য্যামণ্ডলম্ । তত্র চক্ষুষ এব আবরণে অঙ্গুলেরপি অভ্যন্তানপ্রসঙ্গাৎ ।  
অধিষ্ঠানাবরণম্ অন্তরেণ বিক্ষেপানুপপত্তেচ্চ । ১২৮।

ততঃ সা পূর্ব্বপূর্ব্বসংস্কারজীবকর্ম্মপ্রযুক্তা সতী নিখিলজগদা-

বিনাশিত্বহেতু পরিচ্ছিন্ন হইলেও, অনিরূচনীয় বলিয়া বিচারসহনে  
অক্ষমা ; সেই আবরণ ও বিক্ষেপশক্তিষ্ময়যুক্তা অবিদ্যা। সর্বব্যাপক চিৎ-  
স্বরূপ আত্মাকে আবরণ করে ।

অঙ্গুলি সূর্য্যেরও আবরণ ।

আর যদি বল অঙ্গুলি চক্ষুরই আবরণ কবে, সূর্য্যকে আবরণ করে না,  
তাহা কিছু সম্ভব নহে ; কারণ, তাহা হইলে অঙ্গুলিরও প্রতীতি না  
হউক ; আরও অধিষ্ঠানেব আবরণব্যতীত বিক্ষেপেরও উপপাদন করা  
যায় না । ১২৮

১২৮ । **পন্নিচ্ছিন্না**—অসর্বগতা । জীবেশভেদাত্মানাদি-  
পদার্থেষু চিৎতাদাত্ম্যাবৎস্ত অপি তাদাত্ম্যান অসম্বন্ধেতি যাবৎ ।  
**আবরণে**ত্যাদি । আবরণং নাস্তি ন ভাতি ইতি ব্যবহারঃ ।  
বিক্ষেপশ্চ আকাশাদিকায়াঃ তয়োঃ অনুকূলশক্তিষ্ময়বতী ইত্যর্থঃ । তথা চ  
অসর্বগতস্যাপি সর্বগতাবরণোৎপাদকত্বং তদনুকূলশক্তিষ্ময়ত্বাৎ ইতি ভাবঃ ।

নহু আবরকস্য আবরণীয়াপেক্ষয়া পরিচ্ছিন্নত্বেন অঙ্গুলিঃ ন দৃষ্টান্তঃ ।  
তদাবরণীয়া চক্ষুর্নিগমদ্বারস্য তদপেক্ষয়া পরিচ্ছিন্নত্বাৎ । তত্রাত—  
**চক্ষুষ** ইতি । চক্ষুর্নিগমদ্বারস্য ইত্যর্থঃ । **অভ্যন্তানে**তি ।  
গোলকাদ্ অনিগতস্য চক্ষুষঃ ন গ্রাহকত্বং গ্রাহ্যসম্বন্ধাৎ ইতি ভাবঃ ।  
সর্বগতম্ আবণোতি ইত্যত্র চেতনরম্ আত্মা—**অধিষ্ঠানে**তি ।  
অনুপপত্তেঃ । ১২৮

কারেণ পরিণমতে । সা চ স্বগতচিদাভাসদ্বারা চিৎতাদাত্ম্যাপত্তা  
ইতি তৎকাৰ্য্যমপি সৰ্ব্বম্ আভাসদ্বারা চিদভূতম্ভব । ১২২।  
তথা চ চৈতন্যস্য দীপবৎ স্বসম্বন্ধসৰ্ব্বভাসকত্বাৎ জগদুপাদান-  
চৈতন্যং প্রমাণাপেক্ষাম্ অন্তরেণৈব সৰ্ব্বদা সৰ্ব্বং ভাসয়ৎ

অবিদ্যায় পরিণতিরূপবিক্ষেপ এই জগৎ ।

অতএব সেট অবিদ্যা পূৰ্বপূৰ্বসংস্কাররূপ জীবকর্শের দ্বারা প্রেরিত  
হইয়া নিখিলজগদাকারে পবিণত হয় । আর সেট অবিদ্যা নিজগত যে  
চিদাভাস, তাহার দ্বারা চৈতন্যের সহিত তাদাত্ম্য প্রাপ্ত হয়, এইরূপে  
তাহার সমস্ত কার্য্যও আভাসদ্বারা চৈতন্যে অন্তৰ্ভূত হয় । ১২২

ঈশ্বরের জ্ঞান প্রমাণসাপেক্ষ নহে, জীবেরই প্রমাণসাপেক্ষ ।

আর তাহার ফলে চৈতন্য, দীপের ন্যায় স্বসম্বন্ধ সৰ্ব্ববস্তুর প্রকাশক  
হয়, এজন্য জগতের উপাদানীভূত চৈতন্য অর্থাৎ ঈশ্বরচৈতন্য প্রমাণের

১২২। সংস্কারোতি । সকলকাৰ্য্যস্বাস্থ্যবশেষ্তার্থঃ ।

প্রসূক্তা—সহকৃত । চিদাভাসদ্বারা চিৎ-  
তাদাত্ম্যোতি । চিৎতাদাত্ম্যবৎ আভাসতাদাত্ম্যাবতীতার্থঃ ।  
বাস্তবিকমতে পক্ষদ্বয়ম্ । তত্র চিদাভাসস্যৈব জগদধিষ্ঠানরূপক্ষে তস্য  
এব সৰ্ব্বভাসকত্বেন আবিজ্ঞাতাদাত্ম্যস্য বাচ্যত্বাৎ চিদাভাসদ্বারা-ইত্যাদেঃ  
চিদাভাসতাদাত্ম্যবত্বাৎ চিতা তাদাত্ম্যাবতীতার্থঃ । তৎকাৰ্য্যং  
—কাৰ্য্যরূপাপত্তা সা । ১২২

১৩০—১৩২ । সৰ্ব্বভাসকত্বাৎ সৰ্ব্বাশ্বিন্ অস্তি ভাতি  
ইতি প্রযোজকত্বাৎ । ভাসন—উক্তব্যবহারবিষয়যোগ্য  
কূৰ্ব্বৎ । তথা চ জীবস্য স্বখাদৌ ইব ঈশ্বরস্য দৃশ্যমাত্রৈ আভাসরূপ-  
প্রতিবিম্বদ্বারা সাক্ষাৎকারঃ । অনাদিযু অপি দৃশ্যেযু সৰ্ব্বেষু আভাস-

ସର୍ବଜ୍ଞଃ ଉବତି । ୧୦୦ । ତେନ ତତ୍ର ନ ମାନମେୟାଦିବାବନ୍ଧା, କିନ୍ତୁ ଜୀବେ । ତସା ସୁକ୍ତାବଚ୍ଛିନ୍ନାଦେନ ପରିଚ୍ଛିନ୍ନତ୍ୱାଂ । ୧୦୧ । ତେନ ଚିଦଭିଧ୍ୟାକ୍ତିଯୋଗେନ ଯେନ ଅନ୍ତଃକରଣେନ ଯଦା ସଂସଦ୍ଧଃ ଉବତି, ତଦେବ ତଦା ତଦବଚ୍ଛିନ୍ନଃ ଜୀବଃ ଅନୁଭବତି ଈତି ନ ସାହସ୍ୟାପ୍ରସଙ୍ଗଃ । ୧୦୨

ଆପେକ୍ଷା ନା କରିয়াଇଁ ସର୍ବଦା ସମସ୍ତ ବସ୍ତୁର ପ୍ରକାଶକ ହୁଅନ୍ତୁ ସର୍ବଜ୍ଞ ହୁଅନ୍ତୁ ଥାକେନ । ୧୦୦ । ଅତଃ ଏବଂ ଈଶ୍ୱର ପ୍ରମାଣପ୍ରମେୟପ୍ରାକ୍ତିର ବାବନ୍ଧାବ ପ୍ରୟୋଜନ ନାହିଁ, କିନ୍ତୁ ଜୀବେ ତାହାବ ପ୍ରୟୋଜନ ଆତ୍ତେ । କାରଣ, ଜୀବ ବୁଦ୍ଧିର ଦ୍ୱାରା ଅବଚ୍ଛିନ୍ନ ବାସିଆ ପରିଚ୍ଛିନ୍ନ । ୧୦୧

ପ୍ରତିକର୍ମବାସନ୍ତା ।

ଅତଃ ଏବଂ ଚୈତନ୍ତ୍ରର ଅଭିଧ୍ୟାକ୍ତିର ଯୋଗା ଯେ ଅନ୍ତଃକରଣେନ ସଂସ୍ଥିତ ଯଦ୍ୱନ ସାହାବ ସଦ୍ଧଃ ହୟ, ସେହି ସମୟଟି ଯଦ୍ୱନ ସେହି ଅନ୍ତଃକରଣାବଚ୍ଛିନ୍ନ ଜୀବ ଅନୁଭବ କରେ, ଏହିରୂପେ ଜ୍ଞାନାଦିର ସାହସ୍ୟା ହୟ ନା । ଅର୍ଥାତ୍ ଏକବିଷୟକଜ୍ଞାନକାଳେ ଅନ୍ତ୍ରବିଷୟକଜ୍ଞାନ ହୟ ନା । ୧୦୨

ଶ୍ରୀକାରାଂ । ବିବରଣକାରମତେ ତୁ ବିଦ୍ୟମାନେଷୁ ପ୍ରାକ୍ତାନ୍ତରୂପା, ଭାବିଷ୍ୟ ଅନ୍ତର୍-  
ମିତ୍ତିରୂପା, ଅତୀତେଷୁ ସ୍ମୃତରୂପା ମାୟାବୁଦ୍ଧିଃ ସ୍ତ୍ରୀକ୍ରିୟାତ୍ତେ ଈତି ତାଭିବେବ  
ଈଶ୍ୱରସ୍ୟ ସର୍ବଜ୍ଞତ୍ୱା ସଦା ଈତି ତତ୍ର ଉକ୍ତମ୍ । ବାଚସ୍ପତିମତେ ତୁ ପ୍ରତିବିଷ-  
ମାୟାବୁଦ୍ଧ୍ୟାଃ ଈଶ୍ୱରସ୍ୟ ଅଶ୍ରୀକାରେହପି ବକ୍ତାମାଣଃ ବ୍ରହ୍ମେଃ ଅଭେଦାଭିଧ୍ୟାନ୍ତାର୍ଥ-  
ମକ୍ତମ୍ ଅନୁସନ୍ତା ତଦନୁସାରିନସର୍ବଜ୍ଞତ୍ୱଃ ସର୍ବଦୃଶ୍ୟାଚିଦଭିନ୍ନଚିଦ୍ରୂପତ୍ୱଃ ବୋଧ୍ୟମ୍ ।  
ତୁବାଦୋ ଜୀବସୋବ, ସର୍ବଦୃଶ୍ୟୋଷୁ ଈଶସ୍ୟ ଅଜ୍ଞାନାବିଷୟତ୍ୱଘଟିତଃ ବା ତନ୍-  
ବାଚ୍ୟମ୍ । ତତ୍ତ୍ୱପକ୍ତେ ତତ୍ତ୍ୱସୋବ ସାଂକ୍ଷିକେନ ଅବିଦ୍ୟାଦିଭାସକତ୍ୱମ୍ । ତତ୍ତ୍ୱ ଚ  
ଚିଦାଭାସସ୍ୟ ମିଥ୍ୟାତ୍ତ୍ୱେହପି ଚିନ୍ତାଦାନ୍ତ୍ୟାଂ ଉପପଦାତେ । ଆଭାସାବିବକ୍ତଚିତ୍ତଃ  
ଏବ ଜଗଦ୍‌ସିଦ୍ଧାନ୍ତପକ୍ତେ ତସା ଏବ ସର୍ବଭାସକତ୍ୱେନ ଅବିଦ୍ୟାଦିଭାସାନ୍ତ୍ୟାସ

এবম্ অত্র প্রক্রিয়া । শরীরমধ্যে স্থিতঃ সৰ্ব্বশরীর-  
ব্যাপকঃ সত্ত্বপ্রাধাত্ত্বেন সূক্ষ্মপঞ্চভূতারকঃ অন্তঃকরণাখ্যঃ  
অবিজ্ঞাবিবর্ত্তো দৰ্পণাদিবৎ অতিস্বচ্ছঃ নেত্রাদিদ্বারা নির্গতা  
যোগান্ ঘটাদীন বিষয়ান্ ব্যাপা তত্তদাকাৰো ভবতি দ্রুত-  
তাম্রাদিবৎ । ১৩৩।

প্রতিকর্ষব্যবস্থার প্রক্রিয়া ।

এস্থলে এইরূপ প্রক্রিয়া—শরীরের অভ্যন্তরে স্থিত সকলশরীরব্যাপী,  
স্বচ্ছত্বের প্রাদত্তসহকারে সূক্ষ্মপঞ্চভূতের দ্বারা আবদ্ধ, অবিজ্ঞার  
বিবর্ত্ত, অর্থাৎ অবিজ্ঞার পরিণাম, দৰ্পণাদির ন্যায় অভ্যন্তর নির্মল অন্তঃ-  
করণ, চক্ষুঃ প্রভৃতিকে দ্বাব কবিয়া বাহিরে বাহিয়া যোগা য়ে ঘটাদি-  
বিষয়সমূহ তাহাদিগকে ব্যাপিয়া অগ্নিদ্বারা গলিত ছাঁচে ঢালা তাম্রের  
জ্বায় সেই সেই বস্তুর আকার দারণ করে । ১৩৩

বাচ্যত্বাৎ তিদ্রুতাসম্বন্ধাৎ ইত্যাদেঃ ইতি ভাবঃ । ১৩৩-২

১৩৩। ননু চিদ্রুতাব্যক্তিযোগাত্মাদিকং । কীদৃশম্ ? তত্রাহ—এবম্  
ইত্যাদি । শরীরমধ্যস্থস্থাদিরূপেণ পরিণমমানত্বাৎ শরীরমধ্যস্থঃ  
যুগপৎ সূক্ষ্মপাদাবচ্ছিন্নস্বচ্ছত্বাদিরূপেণ পরিণমমানত্বাৎ শরীরাল-  
বয়বেষু সর্বেষু ব্যাপকঃ । সাত্ত্বিকজ্ঞানস্থাদিপরিণমবস্থাৎ আহ—  
সত্ত্বপ্রাধাত্ত্বেন ইতি । উৎক্রমণসময়ে গতিবিঘাতাভাবাৎ  
আহ—সূক্ষ্ম ইতি । পঞ্চভূতগুণানাং গ্রাহকত্বাৎ আহ—পঞ্চ-  
ভূতেতি । আনুক্লেতি । পরিণাম-ইত্যর্থঃ । সত্ত্বাৎ-  
শাধিকাব্যক্তপকীকৃতপঞ্চভূতপরিণাম ইতি সমুদার্যঃ । বিবর্ত্তঃ—  
পরিণামঃ । ভূতানাং বিশেষপরিণামিত্বেহপি সামান্ত্যপরিণামিনী  
অবিদ্যা ইত্যর্থঃ । অতিস্বচ্ছঃ স্বস্বচ্ছিনঃ প্রতিবিম্বোৎপত্তিযোগঃ ।

তস্য চ সৌরালোকাদিবৎ ঝটিত্যেব সঙ্কোচবিকাসৌ  
উৎপত্ততে। স চ সাবয়বত্বাৎ পরিণমমানো দেহাভাস্তরে ঘটাদৌ

সেই অস্ত্রঃকরণেব সঙ্কোচ ও বিকাশ সূর্যালোকেব জ্বায় অতি নীত্ৰ  
হইয়া থাকে। 'আব সেই অস্ত্রঃকরণ সাবয়ব বাঁলয়া সেই সেই বস্তুয়

**নেত্রাদি-ইতি।** নেত্রাদিদ্ধারা বহির্বিস্মিয়েণ সংযুক্তো ভূত্বা  
তেনৈব রূপেণ ঘটাদিভিঃ সংযুক্তো ভূত্বা ঘটাদিবিষয়কচাক্ষুযাদিরূপেণ  
পরিণমতে ইত্যর্থঃ। মনঃসংযুক্তেন্দ্রিয়বিষয়সম্বন্ধিগম্যা চাক্ষুযাদিহেতুত্ব-  
জ্ঞাপনায় ব্যাপ্যতৎতদাকারো ভবতি ইতি উক্তম্। মনস ইন্দ্রিয়-  
মিশ্রিতত্বেন মনোব্যাপ্তিকথনেনৈব ইন্দ্রিয়ব্যাপ্তিলাভাৎ। তাবতা চ  
চাক্ষুযাদিমনোবৃত্তেঃ ঘটাদিস্ববিষয়সংযুক্তত্বম্ আবশ্যকম্। মনসঃ  
চক্ষুরাদীন্দ্রিয়সংযোগকালে চাক্ষুযাত্মপত্তৌ অপি চক্ষুরাদিমনোযোগ-  
চক্ষুরাদিবিষয়সংযোগয়োঃ ন পার্থক্যেন কারণত্বম্। কিং তু শক্তি-  
বিশেষরূপেণ একমেব কারণত্বম্। মনঃসংযুক্তচক্ষুরাদিবিষয়সংযোগে  
তাদৃশশক্তিবিশেষাস্বীকারেণ অতিপ্রসঙ্গভঙ্গাৎ ইত্যপি জ্ঞাপিতম্।  
**দ্রুততাত্ত্বাদিবৎ** ইতি। যথা দ্রবীভূততাত্ত্বাদি মৃষা-  
পাত্তাদৌ ক্ষিপ্তং পশ্চাৎ বায়ুদ্যপসারিততেজোভাগঃ সং কঠিনীভবতি,  
তথা মনঃ ঘটাদিসম্বন্ধিহেতুেন্দ্রিয়সংযুক্তং তদাকারাব্যবসায়তাসম্বন্ধেন ঘটাদি-  
সম্বন্ধচাক্ষুযাদিরূপং ভবতি ইত্যর্থঃ। ১৩৩

১৩৪। নত্ব কথম্ অতিনীত্ৰমেব মনসঃ সূক্ষ্মমণ্ডলাদিসংযোগঃ? তত্রাহ  
—**তত্ত্ব** ইতি। নত্ব মনসঃ ইন্দ্রিয়সংযুক্তত্বত্বপি ঘটাদিসংযোগে  
মানা ভাবঃ। ঘটাদিসংযুক্তভাগাবচ্ছেদেনৈব ইন্দ্রিয়ে তৎসংযোগসম্ভবাৎ।  
ন চ বিষয়ে মনঃসংযোগং বিনা বিষয়চৈতন্যভিন্নগ্রন্থাত্চৈতন্যরূপশ্চ বিষয়-  
সাক্ষাৎকারশ্চ অল্পপপত্তিঃ ইতি বাচ্যম্। বিষয়াকারায় অনির্গতায় অপি

চ সমাগ্ বাপ্য দেহঘটয়োঃ মধ্যেহপি চক্ষুর্কং অবিচ্ছিন্নোহপি  
অবতিষ্ঠতে । ১৩৪।

আকাষে পরিণত হইয়া দেহের অভ্যন্তরে ও ঘটাदिতে সমাগ্রুপে ব্যাপ্ত  
হইয়া দেহ ও ঘটের মধ্যে চক্ষুৰ আৰ অবিচ্ছিন্নভাবে অবস্থান করে । ১৩৪  
ইন্দ্রিয়জ্ঞাত্যা মনোবৃত্তেঃ বিবয়সাক্ষাৎকারসম্বাৎ আত্মস্থখাদৌ মনঃ-  
কবণকৈশ্চ বা সাক্ষাৎকারস্য বাচস্পাতমতে স্বীকারাৎ ।

অথ বিনিগমকাভাবাৎ হাঁদ্রিয়ঘটাদিসংযুক্তভাগাবচ্ছেদেনাপি মনঃ  
সংযুক্ত্যে । সাবয়বত্বাৎ চ যুগপৎ পাদহস্তাণ্ডবচ্ছিন্নস্থখাদিপরিণামবৎ ।  
কিং চ হাঁদ্রিয়সম্বন্ধকং প্রাত চাক্ষুষাদেঃ ঘটাদিনিষ্টেন বিবয়তাসম্বন্ধেন ইব  
অবচ্ছেদকতাসম্বন্ধেনাপি বিনিগমকাভাবেন কাযাতাসম্ববাৎ । চাক্ষুষাদি-  
মনোবৃত্তেঃ স্বাবয়বাবচ্ছিন্নত্বাদিত্যা বহিনিগমশ্চ অবশ্যবাচ্যত্বেন ঘটাদি-  
সংযোগস্তাপি সম্ভবঃ । ন চ চক্ষুরাদেঃ ঘটাদিনিষ্টবিবয়তাকত্বসিকৌ বিবয়-  
তাসম্বন্ধেন হাঁদ্রিয়সাম্বন্ধককায়ত্বস্য আবশ্যকতয়া সা এব তত্র বিনিগমিকা  
ইতি বাচ্যম্ । বাশষ্টাবয়বকবুদ্ধিত্বেন বাধাভাবাদিকায়ত্বশ্চ আবশ্যক-  
তয়া তত এব উক্তসিদ্ধিসম্ববাৎ । উক্তকায়ত্বশ্চ অনাবশ্যকত্বাৎ । ন চ  
নির্বিকল্পকপ্রত্যক্ষশ্চ উক্তাসিকৌ তাদৃশম্ হাঁদ্রিয়সম্বন্ধককায়ত্বম্  
আবশ্যকম্ হাত বাচ্যম্ । উক্তপ্রত্যক্ষে মানাভাবাৎ । ন চ “জাতিমান্  
ঘটঃ” ইত্যাদৌ শুদ্ধঘটত্বাদিপ্রকারতাপ্রযোজকত্বেন ঘটত্বাদানির্বিকল্পকঃ  
হাত বাচ্যম্ । বিজাতীয়সাম্বন্ধকত্বেনৈব উক্তবিবয়তাকথ্যত্বত্বসম্ববাৎ ।  
অনন্তকোটিনির্বিকল্পককল্পনে গোবরাৎ ইতি চেৎ ? ন । তথা হি ঘটাদি-  
সংস্পৃষ্টশ্চ মনসঃ শরীরসংসর্গে মানাভাবেন শরীরাবচ্ছিন্নমনোভঙ্গা-  
বচ্ছিন্নাচতঃ চাক্ষুষাদিকালেহপি প্রমাণসিদ্ধান্তাহুপপত্তেঃ । তত্রাহ—স  
ইত্যাদি । অবচ্ছিন্নঃ শরীরঘটাদিতদন্তরালদেশেষু যুগপৎ সংযুক্তঃ ।



তত্র দেহে অস্ত্রঃকরণভাগঃ অহঙ্কারাখ্যঃ কর্তা ইতি  
উচ্যতে। দেহবিষয়মধ্যবৃত্তিদণ্ডায়মানঃ তদ্ভাগঃ বৃত্তি-  
জ্ঞানাখ্যঃ ক্রিয়া ইতি উচ্যতে। বিষয়ব্যাপকঃ তদ্ভাগো বিষয়স্য  
জ্ঞানকর্ম্মত্বসম্পাদকম্ অভিব্যক্তিব্যোগ্যত্বম্ ইতি উচ্যতে। ১৩৫।  
তস্য চ ত্রিভাগশ্চ অস্ত্রঃকরণশ্চ অতিস্বচ্ছত্বাৎ চৈতন্যং তত্র  
অভিব্যজ্যতে। তস্য চ অভিব্যক্তশ্চ চৈতন্যশ্চ একত্বেনপি অভি-  
ব্যক্তকাস্ত্রঃকরণভাগভেদাৎ ত্রিধা ব্যাপদেশো ভবতি। ১৩৬

অস্ত্রঃকরণই কর্তা ক্রিয়া ও বিষয়ের কর্ম্মত্বসম্পাদক।

উপরোক্ত দেহে যে অস্ত্রঃকরণভাগ আছে, তাহার নাম অহঙ্কার,  
তাহাকে কর্তা বলা হইয়া থাকে। দেহ ও বিষয়ের মধ্যবর্ত্তী দণ্ডায়মান  
যে অস্ত্রঃকরণভাগ, তাহাকে বৃত্তিজ্ঞানরূপ ক্রিয়া বলা হইয়া থাকে।  
আর বিষয়ের ব্যাপক যে অস্ত্রঃকরণভাগ, তাহা বিষয়ের জ্ঞানের  
কর্ম্মত্বের সম্পাদক অভিব্যক্তিব্যোগ্যত্ব বলা হয়। ১৩৫

প্রমত্তা, প্রমোহ, প্রমত্তি, প্রমোহ ও কল-ব্যবহার।

সেই ভাগত্রয়বিংশতি অস্ত্রঃকরণ অতিস্বচ্ছ বলিয়া তাহাতে চৈতন্য  
অভিব্যক্ত হয়। সেই অভিব্যক্ত চৈতন্য এক হইলেও অভিব্যক্তক যে  
অস্ত্রঃকরণাংশ তাহার ভেদবশতঃ তিন প্রকার ভেদ ব্যবহার হয়। ১৩৬।  
তত্র হেতুগুণবিশেষণমাহ—~~চক্ষুরনিত্য~~ ইতি। চক্ষুরানীক্রিয়শ্চ যথা  
জীবনদশায়াং ন শরীরত্যাগঃ, জীবনাদৃষ্টশ্চ তত্র প্রতিবন্ধকত্বাৎ, তথা  
মনসোহপি ইত্যর্থঃ। ১৩৭।

১৩৫, ১৩৬। ~~কর্তা~~ ইতি। ক্রিয়ানুকূলক্রিয়সংযোগাদিব্যাপারবত্বাৎ  
ইতি শেষঃ। ~~জ্ঞানকর্ম্মত্বসম্পাদকত্ব~~—আকরণ-  
নিবৃত্তাদিরূপশ্চ জ্ঞানক্রিয়াজন্যফলশ্চ সম্পাদকম্। তত্র হেতু—

কর্তৃত্বাণাবচ্ছিন্নচিদংশঃ প্রমাতা ক্রিয়াভাগাবচ্ছিন্নচিদংশঃ  
প্রমাণম্ । বিষয়গতঃ অভিব্যক্তিয়োগ্যভাগাবচ্ছিন্নচিদংশঃ  
প্রমিতিঃ ইতি । প্রমেয়ং তু বিষয়গতং ব্রহ্মচৈতন্যমেব  
অজ্ঞাতম্, তদেব চ জ্ঞাতং সং ফলম্ । ১৩৭।

তন্মধ্যে কর্তৃত্বাণেব দ্বারা অবচ্ছিন্ন যে চিদংশ তাহাকে প্রমাতা,  
ক্রিয়াভাগের দ্বারা অবচ্ছিন্ন যে চিদংশ তাহাকে প্রমাণ, এবং অভি-  
ব্যক্তির যোগ্যভাগেব দ্বারা অবচ্ছিন্ন যে বিষয়গত চিদংশ তাহাকে  
প্রমিতি বলা হয় । প্রমেয় কিন্তু বিষয়গত অজ্ঞাত ব্রহ্মচৈতন্যই । সেই  
অজ্ঞাত ব্রহ্মচৈতন্য জ্ঞাত হইলে ফল বলিয়া ব্যবহৃত হইয়া থাকে । ১৩৭

**অভিব্যক্তিয়োগ্যত্বম্** ইতি । আবরণনিবৃত্তাদিরূপা-  
ভিব্যাক্তঃ প্রতি কারণীভূতয়া বৃত্তিজ্ঞানরূপক্রিয়ায়া যোগ্যতারূপম্  
ইত্যর্থঃ । বিষয়সম্পৃষ্টভাগাবচ্ছিন্নক্রিয়া বিষয়নিষ্ঠাভিব্যক্তজননযোগ্যা  
ভবতি ইতি ভাবঃ । ১৩৫। ১৩৬।

১৩৭। **প্রমাতা** ইতি । প্রমানুকূলব্যাপারবস্থাৎ ইতি  
শেষঃ । **প্রমাণম্** ইতি । বিষয়সম্পৃষ্টভাগরূপপ্রমাসিদ্ধার্থঃ  
প্রমাতৃব্যাপারাবিশিষ্টত্বাৎ তাদৃশপ্রমাণ প্রতি অযোগ্যব্যবচ্ছেদেন কারণ-  
ত্বাৎ চ ইতি শেষঃ । প্রমাতা ব্যাপৃতা হি বৃত্তিঃ বিষয়েণ সংসৃজ্যতে,  
বিষয়সংসৃষ্টভাগায়োগশৃঙ্খা চ ইতি ভাবঃ । **প্রমিতিঃ** ইতি ।  
অজ্ঞাতবিষয়ভাগত্বাৎ ইতি শেষঃ । তদব্যবধানেন অজ্ঞাতবিষয়াভি-  
ব্যাক্তরূপফলদর্শনেন তত্শেব অজ্ঞাতবিষয়কত্বম্ ইতি ভাবঃ । **ব্রহ্ম**  
ইতি । জীবচৈতন্যস্ত স্বত এব অভিব্যক্তত্বাৎ । প্রমাণবিষয়জ্ঞানম্  
ব্রহ্মচৈতন্যমেব প্রমেয়ম্ ইতি ভাবঃ । বস্তুতঃ ব্রহ্ম বৃহৎ জগদুপাদানম্  
ইতি যাবৎ । তথা চ জীবন্ত জগদুপাদানত্বপক্ষে বিষয়াবচ্ছিন্নস্য তত্শেব

অত্র চ যস্মিন্ পক্ষে অন্তঃকরণাবচ্ছিন্নঃ জীবঃ যস্মিন্ চ পক্ষে  
সর্বগতঃ অসঙ্গঃ অবিদ্যাপ্রতিবিশ্বঃ জীবঃ, তত্র উভয়ত্রাপি

জীবের স্বরূপ-ভেদে বৃত্তির ভেদ ।

এই প্রমাতৃপ্রভৃতি তিনটির মধ্যে যে মতে অন্তঃকরণের দ্বারা  
অবচ্ছিন্ন চৈতন্যকে জীব বলা হয় এবং যে মতে সর্বগত অসঙ্গ, অবিদ্যা-  
প্রমেয়ত্বম্ ইতি ধ্যেয়ম্ । **ভ্রাতৃত্বম্**—অভিব্যক্তম্ । নহু চক্ষু-  
রাদীনামপি প্রমাণত্বসম্ভবাৎ দর্শনাস্তরেণ উক্তত্বাৎ চ তদন্তর্য্য। নূনত্বম্  
ইকি চেৎ ? ন । বৃত্তিজ্ঞানস্ত চক্ষুরাদিমিশ্রিতত্বেন তৎপ্রমাণত্বোক্তা চক্ষু-  
রাদেবপি তল্লাভাৎ প্রমাসামান্যং প্রতি করণস্ত প্রকৃতে বাচ্যত্বাৎ, মনসঃ  
প্রমাসামান্যকরণত্বস্য দর্শনাস্তরেণ উক্তত্বাৎ চ তদন্তরেণ প্রকৃতে যুক্ত-  
ত্বাৎ চ । অত্র মনসঃ অচেতনত্বেন স্বৈতরসকলকারকপ্রয়োক্তৃস্বরূপ-  
স্বাতন্ত্র্যাত্মককর্তৃত্বসম্ভবাৎ ননোহবচ্ছিন্নচিত্তঃ প্রমাতৃত্বম্ উক্তম্ ।  
“জানামি ঘটং, জানামি পটম্” ইত্যাদ্যনুগতাকারধীষু চিহ্নপদস্য একজ্ঞানস্য  
বিষয়ত্বাৎ । স্খাদৌ বৃত্ত্যস্বীকারেণ তদবচ্ছিন্নচিত্ত এব তজ্জ্ঞানত্বাৎ চ  
বিষয়সংসৃষ্টবৃত্তিভাগস্য জ্ঞানত্বাভাবেন প্রমিতিত্বম্যাপি অসম্ভবাৎ তদ-  
বচ্ছিন্নচিত্তঃ তদুক্তম্ । সা চ বৃত্ত্যবচ্ছিন্নচিত্তঃ বিষয়সংসৃষ্টাত্মকং  
বিশিষ্টরূপম্ ইতি বিশিষ্টরূপে কেবলরূপস্য তৎত্বত্বাৎ । বৃত্ত্যবচ্ছিন্নচিত্তেব  
প্রমাণম্ উক্তম্ । তথা চ বিষয়সংসৃষ্টবৃত্ত্যবচ্ছিন্নরূপেণ প্রমাতৃত্বম্ ।  
প্রমাণত্বং তু বিষয়সংসৃষ্টবৃত্ত্যবচ্ছিন্নরূপেণেব শরীরাসংসৃষ্টবৃত্ত্যবচ্ছিন্ন-  
রূপেণাপি শরীরসংসৃষ্টবৃত্ত্যবচ্ছিন্নচিত্তপ্রমাতুঃ প্রযত্বেন হি শরীর-  
সংসৃষ্টবৃত্ত্যবচ্ছিন্নং ব্যাপ্রিয়তে প্রমানিষ্পত্তয়ে । অতএব শরীরসংসৃষ্ট-  
বৃত্ত্যবচ্ছিন্নচিত্তপ্রমাতৃবৈ প্রমাতৃত্বম্ উক্তম্ । ১৩৭

১৩৮ । নহু কেয়ং প্রমেয়চিত্তঃ প্রমাধীন্যভিব্যক্তিঃ ? ন তাবৎ

প্রমাতৃচৈতন্যোপরাগার্থা বিষয়গতচৈতন্যাবরণভঙ্গার্থা চ  
অন্তঃকরণবৃত্তিঃ । ১৩৮।

প্রতিবিম্বকে জীব বলা হয়, সেই উভয় মতেই অন্তঃকরণবৃত্তি অর্থাৎ  
প্রমা, প্রমাতৃচৈতন্যোপরাগার্থা এবং বিষয়গতচৈতন্যাবরণভঙ্গার্থা হয়,  
অর্থাৎ উভয় মতেই প্রমেয়চৈতন্যের সহিত প্রমাতৃচৈতন্যের সম্বন্ধের  
নির্মিত এবং বিষয়গতচৈতন্যের আবরণভঙ্গের নির্মিত অন্তঃকরণের বৃত্তি  
হইয়া থাকে । ১৩৮।

প্রমাতৃচিদভেদঃ, অবিন্যাসবচ্ছিন্নচিদ্রূপজীবস্ত জগদুপাদানরূপক্ষে ঘটাত্ম-  
বচ্ছিন্নায়াঃ প্রমেয়চিৎ অবিদ্যাবচ্ছিন্নজীবচিদ্রূপত্বেন জীবঃ প্রতি ঘটাদেঃ  
ভানসম্ভবেন ঘটাদিচিৎ প্রমাত্রভেদস্ত বাধ্যত্বাৎ । ন হি স্মৃপ্তৌ  
প্রমাত্রভাবেহপি অবিন্যাসিকঃ জীবঃ প্রতি ন ভাতি । ন বা তেন  
ভানেন জাগবে ন স্মৃতে । নাপি আবরণভঙ্গঃ । মনোহবচ্ছিন্নচিৎ  
জগদুপাদানস্ত অবিন্যাসপ্রতিবিশিষ্টচৈতন্যস্ত জীবরূপক্ষে তৎতাদাত্ম্যা-  
ভাবাদেব ঘটাদীনাম্ অভানসিদ্ধেঃ । ঘটাদ্যাকারবৃত্ত্যভাবকালে ঘটাদ্য-  
বচ্ছিন্নচিৎ আবরণস্বীক্যবস্ত বাধ্যত্বাৎ । তদভঙ্গস্ত প্রমাফলত্বা-  
সম্ভবাৎ । তত্রাঃ—অত্র চ ইত্যাদি । অত্র—প্রমাত্রাদিষু  
ত্রিষু মধ্যে, অন্তঃকরণবৃত্তিঃ—প্রমা । উভয়-  
ত্রাপি—প্রমাতৃচিদুপরাগার্থা আবরণভঙ্গার্থা চ ইতি যোজনা ।  
সর্বগতঃ—সর্বকাযাতাদাত্ম্যাবদবিদ্যোপাধিকঃ । অসৎ-  
ইতি । ঘটাদিতাদাত্ম্যাশৃণুঃ ইত্যর্থঃ । জীবানুচিৎ এব জগদুপাদানত্বাৎ  
জীবস্ত তদভাবেন ঘটাদিতাদাত্ম্যাশৃণৌ জীবঃ শুদ্ধচিৎ অবিন্যাসবচ্ছিন্ন-  
পহিতচিদ বা জগদুপাদানম্ ইতি বিবরণে উক্তম্, অবিন্যাসগতভাসা-  
বিবিক্তচিদ্রূপ ইশঃ তথা ইতি বার্ত্তিকে উক্তম্ । তত্র আদাত্ম্যা অবিন্যাস-

প্রতিবিশ্বরূপাববরণোক্তজীবেশাত্মস্যাত্ত্বেন দ্বিতীয়ায়া অবিদ্যা মনঃ-  
 প্রতিবিশ্বরূপসংক্ষেপশারীরকোক্তেশজীবাত্মস্যাত্ত্বেন তৃতীয়ায়া স্বপ্নিন্  
 স্রোপক্ষেয়ে মনোগতচিদানুরূপে বার্তিকোক্তজীবেশাত্মস্যাত্ত্বেন সৰ্ব-  
 দৃশ্যে ভাসকত্বরূপসামান্যত্বস্বাৎ তদদিষ্টানত্ৰপ্রযোজকং তাদাত্ম্যাম্  
 আবজ্ঞকম্ । অনাদিদৃশ্যেৰপি তাসাম্ অদিষ্টানত্ৰাৎ । জীবস্য তু ন  
 তেষু কথমপি তাদাত্ম্যম্ ইতি ভাবঃ । **প্রমাতৃচৈতন্য**  
 ইতি । জীব-ইত্যর্থঃ । স্বপ্নেৰপি অবিদ্যারূপে স্বাপ্নাবিশ্বজীবয়োঃ  
 উপরাগার্থত্বাৎ স্বাপ্নগজাদেঃ অস্তচ্ছত্বেন তত্র প্রতিবিশ্বঘটিতোপরাগস্য  
 তৎসাক্ষাৎকারার্থভুক্তিরূপাদৌ ইব আবশ্যকত্বাৎ স্বপ্নে প্রমাতৃভাবস্য  
 প্রমাণবৃত্তাভাবপ্রযুক্তস্য নুল এব অগ্রে স্রব্তিকাস্তঃকরণাবচ্ছিন্নচৈতন্যস্যৈব  
 প্রমাতৃত্বাৎ ইত্যাদিনা বক্ষ্যমাণত্বাৎ । অতঃ ঘটং সাক্ষাৎকরোমিহ তাত  
 ব্যবহারার্থং তু প্রমাতৃপরাগঃ অপেক্ষতে এব । ঘটাদিাব্যবহারিক-  
 সাক্ষাৎকরস্য মনোরাত্তিঘটিতত্বেন তত্র প্রমাতৃপরাগস্য আবশ্যকত্বাৎ ।  
**উপরাগ**-ইতি । প্ৰতিবিশ্বাশ্রয়প্রমাবচ্ছেদকত্বং ঘটাদিনিষ্ঠং  
 প্রত্যক্ষস্থলে সঙ্কল্পঃ । তেনৈব ঘটং সাক্ষাৎকরোমিহ ইতি ব্যবহারসম্ভবাৎ ।  
 প্ৰতিবিশ্বাশ্রয়প্রমাবিশয়ত্বং পরোক্ষস্থলে তেনৈব ঘটম্ অন্তর্মিনোমি, ঘটং  
 জ্ঞানমিহ ইত্যাদিাব্যবহারসম্ভবাৎ ।

নতু স্থখাদিষু জীবস্য তাদাত্ম্যাসম্বন্ধ এব সাক্ষাৎকারব্যবহারে  
 নিয়ামকঃ । ঘটাদিষু তু উক্তরূপবৈরূপ্যম্ ইতি চেৎ ? ন । ব্রহ্মণ এব  
 জগদুপাদানরূপক্ষে জীবস্ত মনঃস্থখাদৌ প্রতিবিশ্বদ্বারৈব সম্বন্ধস্য বাচ্য-  
 ত্বেন মনঃস্থখাদ্যবচ্ছিন্নচিহ্নরূপস্য মনোআদিসাক্ষাৎকারস্যপি জীবপ্রতি-  
 বিদ্বাশ্রয়ত্বেন জীবস্য প্রতিবিশ্বাশ্রয়সাক্ষাৎকারাবচ্ছেদকরূপসম্বন্ধনৈব  
 মনঃস্থখাদিসাক্ষাৎকারনিয়ামকত্বেন বৈরূপ্যাৎ । ন চ মনোহবচ্ছিন্নচিত্তঃ  
 জীবত্বেন মনোহবচ্ছিন্নরূপেণৈকেন বিশ্বত্বং প্রতি বিশ্বাধারত্বং চ অনুপ-

পন্নম্ ইতি বাচ্যম্ । মনোবিশিষ্টরূপেণ দ্বিতীয়স্যা মনউপহিতরূপেণ  
আদ্যাস্য স্বীকারাৎ । মনসোহপি স্বচ্ছদেহেন প্রতিবিম্বাধারত্বে বিশেষণ-  
ত্বম্ । ভোক্তৃহরূপজীবকোটৌ নিবেশাসম্ভবেন জীবোপাধিভেদেন তন্নিষ্ঠে  
বিষয়ে উপাধিত্বমেব । ন চ মনোবিশিষ্টচিক্রপপ্রতিবিম্বাশ্রয়ঃ প্রতি  
মনসঃ অবচ্ছেদকত্বে মানাভাব ইতি বাচ্যম্ । চিতি জায়মানঃ প্রতিবিম্বঃ  
প্রতি মনসোহবচ্ছেদকভেদেন সপ্রতিবিম্ববিশিষ্টঃ প্রতি অবচ্ছেদকত্বাৎ ।  
বিশেষণঃ প্রত্যবচ্ছেদকস্য বিশিষ্টঃ প্রত্যবচ্ছেদকত্বনিয়মাৎ । এবং  
সুখাদেঃ অবচ্ছেদকত্বং বোধ্যম্ । তস্মাৎ স্বপ্রতিবিম্বাশ্রয়সাক্ষাৎকানাব-  
চ্ছেদকত্বমেব সর্বত্র বিষয়ে জীবস্যা সম্বন্ধঃ । বস্তুতন্ত্ব স্বপ্রতিবিম্বা-  
শ্রয়াবচ্ছেদকত্বং সর্বত্র সম্বন্ধঃ । তত্র ঘটাদৌ প্রতিবিম্বাশ্রয়বৃত্তাবচ্ছেদ-  
কত্বম্ ইন্দ্রিয়সম্বন্ধনিয়মাম্ । মনঃসুখাদৌ প্রতিবিম্বাশ্রয়মনঃসুখাত্ত-  
বচ্ছেদকত্বং প্রতিবিম্বোৎপাদকসামগ্র্যানিয়ম্যঃ মনঃসুখাত্ত্যুৎপাদকসামগ্রী-  
নিয়ম্যঃ বা । কেবলমনঃসুখাত্তবচ্ছেদেন চিতি প্রতিবিম্ববিশিষ্টমনঃ-  
সুখাদেঃ অধ্যাসাৎ ইতি ভাবঃ ।

নহু জীবোপরাগাথা বৃত্তিঃ ইতি ন যুক্তম্ । সাক্ষিচৈতন্যঃ হি বিষয়-  
ভাসকম্ । তস্মা চ পূর্বোক্তত্রিবিদস্তাপি জগদুপাদানত্বাৎ বিষয়োপ-  
রাগবৃত্তিঃ বিনাপি ইতি চেৎ ? ন । সাক্ষিণ জীবস্তা তাদাত্ম্যাদিসম্বন্ধা-  
ন্তরসম্বন্ধেহপি বৃত্তিঃ বিনা ঘটাদেঃ জীবং প্রতি অভ্যাসেন ঘটাত্তবচ্ছিন্নবৃত্তি-  
বিশিষ্টজীবাত্মকহরূপস্তা সাক্ষিণি জীবোপরাগস্তা চ আবশ্যকত্বাৎ ।  
অতএব অদ্বৈতসিদ্ধৌ উক্তম্—“অধিষ্ঠানচিদেব প্রকাশমানা বৃত্তিদ্বারা  
জীবোপরক্তা জীবং প্রতি বিষয়প্রকাশকা” ইতি ।

নহু ব্রহ্মণি উক্তাবচ্ছেদকত্বে মানাভাবঃ । ন হি সর্বব্যাপকং বস্তু  
কস্মাচিৎ অবচ্ছেদকম্ । ন চ অবচ্ছেদকত্বে নিয়ামকম্ ইন্দ্রিয়সম্বন্ধা-  
দিকং ব্রহ্মণি অস্তি । তথা চ “ব্রহ্ম সাক্ষাৎকরোমি” ইতি বাবহারানু-

যস্মিন্ চ পক্ষে অবিদ্যাবচ্ছিন্নঃ সৰ্ব্বগতঃ জীবঃ আবৃতঃ,  
তস্মিন্ পক্ষে জীবস্তৈব জগদুপাদানত্বেন সৰ্ব্বসম্বন্ধত্বাৎ আবরণ-  
ভঙ্গার্থা বৃত্তিঃ ইতি বিবেকঃ । ১৩৯

চিদুপরাগার্থা ও আবরণভঙ্গার্থা বৃত্তিব ভেদ ।

আর যে মতে অবিদ্যার দ্বারা অবচ্ছিন্ন, সৰ্ব্বগত জীব  
আবৃত, সেই মতে জীবেরই জগতের উপাদানকারণত্বের্ত্ত সকলের  
সহিত সম্বন্ধ থাকায় আবরণভঙ্গার্থা অন্তঃকরণের বৃত্তি, হয়— ইহাই  
এস্থলে উভয়মতে পার্থক্য অর্থাৎ এ মতে চিদুপবাগ অনাবশ্যক । ১৩৯  
পপত্তিঃ । তত্রাহ—**বিশ্বমুগতে** ত্যাদি । বিষয়সংসৃষ্টং যৎ  
প্রমাতৃচৈতন্যং প্রাপ্তি আবরণ-ভঙ্গভঙ্গাদেঃ ইত্যর্থঃ । তথা চ ব্রহ্মবিষয়কা-  
জ্ঞানশূন্যসাক্ষিবিষয়কোক্তবাবধাৎ । ন চ “ঘটং সাক্ষাৎকরোমি”  
ইত্যাদেঃ উক্তাবচ্ছেদকব্রহ্মবিষয়কত্বেন বৈরূপ্যম্ ইতি বাচ্যম্ । বক্ষ্য-  
মাণপক্ষেতাপি এতাদৃশবৈরূপ্যমস্বাৎ । তত্র চি “ঘটং সাক্ষাৎকরোমি”  
ইত্যাদৌ ঘটাদিনিমিত্তঃ যোক্তব্যবসয়তাবচ্ছেদকতাবঃ তৎপ্রয়োজক-  
বিশিষ্টচৈতন্যরূপঃ সাক্ষাৎকাঃ বিষয় ইতি “ব্রহ্ম সাক্ষাৎকরোমি”  
ইত্যত্র ব্রহ্মবিষয়কাজ্ঞানশূন্যসাক্ষাৎকারঃ বিষয় ইত্যেব বাচ্যম্ ইতি  
ভাবঃ । ১৩৮

১৩৯। **সৰ্ব্বগতঃ**—সত্য তাদাত্ম্যেন সৰ্ব্বদৃশ্যসম্বন্ধঃ ।

**আবৃত**—ইতি । ঘটাত্ম্যাবচ্ছেদেন অজ্ঞানবিষয়তাবান্ । নতু সৰ্ব-  
গতত্বে আবৃতত্বে বা মান্যতাবাৎ কথং তৎপক্ষে আবরণভঙ্গার্থা বৃত্তিঃ ?  
তত্রাহ—**জীবস্য** ইত্যাদি । **সৰ্ব্বসম্বন্ধত্বাৎ**  
ইতি । আবৃতত্বেন ইতি শেষঃ । ঘটাত্ম্যকারবৃত্তিঃ বিনাপি ঘটাত্ম্য-  
কারসাক্ষাৎকারবাবধাবাপত্ত্যা ব্রহ্মণি ইব ঘটাদ্যাবচ্ছিন্নাচতঃ তাদাত্ম্য

নহু. চিহ্নপরাগার্থা বৃত্তিরিতি পক্ষে স্বতঃ অন্তঃকরণ-  
সম্বন্ধানাং ধৰ্ম্মাধৰ্ম্মাদীনাং ব্রক্ষণশ্চ বৃত্তিম্ অন্তরেণৈব সৰ্ব্বদা.  
ভানং স্মাৎ ১৪০।

চিহ্নপরাগার্থাবৃত্তিবিষয়ক শঙ্কানিরাস ।

যদি বল অন্তঃকরণেব ব্রাত্ত স্বীকার চৈতন্ত্যের সহিত সম্বন্ধ হইবার  
জন্ত—এই মতে, স্বভাবতঃ অন্তঃকরণে সম্বন্ধ যে ধৰ্ম্মাধৰ্ম্ম-প্রকৃতি তাহার ও  
ব্রক্ষের ভান বৃত্তিব্যাপ্তীতই সৰ্ব্বদা হউক ১৪০।

স্বাভাবিকত্বেন তস্মৈব ভাসকভানিয়ামকত্বসম্ভবেন চ ন পূৰ্ব্বোক্তোপরা-  
গার্থঃ বৃত্তেঃ ইতি ভাবঃ ।

নহু জীবস্য আবৃত্ত্যঃ যদ্ উক্তঃ তদ্ অব্যক্তম্ । সৰ্বদৃশ্যভাসকঃ  
হি চৈতন্ত্যঃ সাক্ষী । বাচস্পতিমতে জীবোক্তস্বাতন্ত্র্যচিদেব তথা  
বাচ্যম্ । তথা চ তস্মৈব আবৃত্ত্যঃ যুক্তম্ ইতি চেৎ ? ন । তথাহি  
ব্যাঙ্ককমতে ঈশস্য স্ব- জীব' চ প্রতি সৰ্বদৃশ্যভাসকত্বম্ । সৰ্বদৃশ্যা-  
ধিষ্ঠানত্বাৎ । তথা বাচস্পতিমতে জীবটৌব তত এব স্ম ঈশঞ্চ প্রতি  
তৎকামনাকৃত্যোঃ জীব্যাধিষ্ঠানকত্বমেব । জীবাত্মতাবদ্যাপরিণামত্বাৎ ।  
“সোহকাময়ত” ইত্যাদিশ্রুতিস্ত ব্রক্ষণঃ জগদুপাদানত্বশ্রুতিবৎ পরিণাম্য-  
বিদ্যাবিষয়বোধিক । তথা চ ব্যক্তিিকমতে জীব ঈশতাদ্ব্যাবান্ তদু-  
পাদানকত্বাৎ । তথা বাচস্পতিমতে ঈশবিষয়কবিদ্যাবান্ দ্রব্যতাদ্ব্যাবান্  
বান্ ঘট ইব ঈশতাদ্ব্যাবান্ বা ইতি । তস্ম তু প্রতিভাসকত্বসম্ভবঃ ।  
যথা চ তস্মতে স্থাদিভাসকত্বেন ঈশস্ত বৃত্তাপেক্ষা, তথা বাচস্পতিমতে  
জীবস্য ঈশঃ প্রতি সৰ্বভাসকত্বে তঃ প্রতি বিষয়াণাম্ অনাবৃত্তত্বাৎ ১৪১

১৪০। স্বতঃ ইতি । বৃত্তিঃ বিনাপি ইত্যর্থঃ । অন্তঃকরণ-  
সম্বন্ধানাং জীবপ্রতিবিম্বাশ্রয়মোহবচ্ছিন্নত্বাদিসম্বন্ধবতাম্ । ঈশপ্রসাদ-



ন স্ম্যৎ; চৈতন্যস্ত তত্তদাকারত্বাভাবাৎ তদভাবশ্চ স্বেচ্ছৈপি  
ব্রহ্মচৈতন্যস্ত আবরণাৎ অনাবৃত্তেহপি শুক্তিরজতাদৌ  
অস্বচ্ছত্বাৎ । ১৪১।

তাহা হইলে বলিব—না, তাহা হয় না, কারণ, বৃত্তিব্যতীত জীব-  
চৈতন্যের ধর্মাদি তত্তদাকারতা প্রাপ্ত হয় না, তদাকারতা ব্যতীত  
ভান সম্ভব হয় না। ব্রহ্মচৈতন্য স্বচ্ছ হইলেও আবরণবশতঃ জীব-  
চৈতন্য ব্রহ্মাকার হয় না শুক্তিরজতাদি অনাবৃত হইলেও অস্বচ্ছ বলিয়া  
জীবচৈতন্য তদাকার হয় না । ১৪১

কোপরূপধর্মাদর্ম্যোঃ ঈশোপাদিমায়াপবিণাময়োরপি তৎকারণযাগাদি-  
ক্রিয়াবৎ মনোহর্বাচ্ছিন্নত্বং স্বীক্ৰিয়তে । তাদৃশমনোগতস্থাদিজনকত্বাৎ  
ইতি ভাবঃ । অধর্মাদৌনাম্ ইত্যাদিপদেন শুক্তিরূপ্যাদিসংগ্রহঃ ।  
ভানং স্ম্যৎ ইতি । তথা চ প্রতিবিশ্বাশ্রয়মনস্তাদাত্মাদি-  
সম্বন্ধেন স্থাদিসম্বন্ধজীবস্ত “স্থঃ সাক্ষাৎকবোমি” ইত্যাদৌ বিষয়ত্বাৎ  
বৃত্তিঃ বিনাপি ব্রহ্মণি ধর্মাদৌ অপি তথাসম্বন্ধজীবেন তত্তৎসাক্ষাৎ-  
কারব্যবহারঃ স্য্যৎ । শুক্তিরূপ্যাদৌ অপি উদয়াকাববৃত্তিনির্গমেন  
তাদৃশমনোহর্বাচ্ছিন্নত্বং তাদাত্ম্যমেব ভাসকতানিয়ামকঃ সম্বন্ধঃ অস্তি ইতি  
তত্র অবিদ্যাবৃত্তিস্বীকারঃ সিদ্ধান্তে বথা ইতি ভাবঃ । স্বপ্রতিবিশ্বাশ্রয়া-  
বচ্ছেদকসম্বন্ধেন স্থাদিসম্বন্ধঃ জীবঃ । তৎসাক্ষাৎকারো ধর্মাদৌ তু  
প্রতিবিশ্বাভাবে । ১৪০

১৪১। ননু জীবস্য তৎসম্বন্ধেন ধর্মাদিসম্বন্ধত্বা ইত্যশয়েন আহ—  
ন স্ম্যৎ ইত্যাদি । চৈতন্যস্ত—জীবস্য । তৎ-  
তদাকারত্বাভাবাৎ—স্বপ্রতিবিশ্বেত্যাদিসম্বন্ধেন ধর্মাদি-  
সম্বন্ধত্বাভাবাৎ । ননু ঘটাদ্যাকারায়ামিব ব্রহ্মাকারায়ামপি শ্রবণমননা-

দিপূৰ্ণকালীনবৃত্তৌ জীবস্যা প্রতিবিশ্বসম্ভবাং ঘটাদৌ ইব ব্রক্ষণি উক্তরূপ-  
প্রতিবিশ্বাশ্রয়াবচ্ছেদকত্বসম্ভবাং কথং ব্রক্ষাদ্যাকারত্বাভাবঃ । এবম্  
অবিদ্যাবৃত্ত্যভাবেতপি শুক্লরূপাদৌ বক্তিসামান্য্যভাবেতপি স্থাদৌ  
•ইব ধম্মাদৌ তৎপ্রতিবিশ্বসম্ভবাং কথং তদাকারত্বাভাবঃ । তত্রাহ—  
**তদভাবশ্চ** ইতি । স্বচ্ছে জীবপ্রতিবিশ্বযোগ্যাপাতজ্ঞানরূপ-  
বৃত্তিবিষয়ে । **আবরণাৎ**—আবরণযোগ্যাপরিচ্ছিন্নানন্দরূপ-  
ত্বাৎ । তথা চ পবিচ্ছিন্নত্বেন ব্রক্ষণঃ ন প্রতিবিশ্বাশ্রয়বৃত্তৌ অবচ্ছেদকত্ব-  
সম্ভবঃ ইতি ভাবঃ । যথাশ্রুতং তু স্বচ্ছাদিপদং ন সম্ভচ্ছতে । অনাবৃত্তে-  
তপি ব্রক্ষণি প্রতিবিশ্বাধাবতাবচ্ছেদকত্বাভাবেন আবরণস্য তত্র প্রয়োজক-  
ত্বাৎ । অথবা স্বচ্ছাবরণপদয়োঃ যথাশ্রুতংইব আস্ত্যম্ অর্থঃ । ব্রক্ষণি  
স্বচ্ছেতপি আবৃত্তত্বাৎ ন জীবপ্রতিবিশ্ববত্ত্বম্ । চরমবৃত্তৌ সত্যং তু  
আবরণনাশেন তদ্বত্ত্বসম্ভবাং ব্রক্ষাকারতা । তথা চ ঘটাদৌ ভাসকতয়া  
কল্পস্য প্রতিবিশ্বাশ্রয়াবচ্ছেদকত্বস্য অভাবেতপি ব্রক্ষমনঃস্থাদৌ প্রতি-  
বিশ্ববত্ত্বমেব ভাসকতানিয়ামকসম্বন্ধঃ । যথা চ ব্রক্ষণি অজ্ঞানবিষয়ত্বম্  
আবরণম্ । ঘটাদৌ তু তদবচ্ছেদকত্বম্ অজ্ঞানবিষয়চিৎতাদাত্ম্যং বা,  
তথা ব্রক্ষমনত্বাদৌ সাক্ষাৎকারো জীবপ্রতিবিশ্ববত্ত্বম্ । ঘটাদৌ তু  
তদবচ্ছেদকত্বং তদ্বৃত্ত্যাবচ্ছেদকত্বং বা । এবং চ সাক্ষাৎকরোমি ইত্য-  
কারকসৰ্ব্বপ্রত্যয়েষু প্রতিবিশ্বঘটিতবিষয়কত্বেন ঐকরূপাম্ । বস্তুতন্ত  
প্রতিবিশ্ববত্ত্বমিব সম্বন্ধঃ । ঘটাদৌ অপি বৃত্ত্যাবচ্ছেদককালে তৎসম্ভবাং ।  
অনুভূয়তে চ জলাদ্রাপরন্তে মুদাদিপাত্রে সূর্যাদেঃ প্রতিবিশ্বম্ ।

ননু প্রতিবিশ্ববত্ত্বসম্বন্ধেন স্বাবচ্ছিন্নমানোবৃত্ত্যাদিপ্রতিবিশ্বিতত্বসম্বন্ধেন  
বা ঘটাদিবিশিষ্টজীবস্য ঘটঃ সাক্ষাৎকরোমি ইত্যাদিপ্রত্যয়ে বিষয়ত্বং  
পূৰ্ব্বোক্তম্ অযুক্তম্ । সাক্ষাৎকরোত্যর্থ এব হি তত্র বিষয়ঃ । স চ  
বিষয়বিশিষ্টপ্রতিবিশ্বস্য প্রয়োজকং মনোহবচ্ছিন্নং চৈতন্যম্ । অতথা

ফলঘটিতার্থাভাচকতেন সাক্ষাৎকরোতে: অকর্মকত্বং স্যাৎ ইতি উক্তং  
জ্ঞানাতিসাক্ষাৎকরোত্যর্থবিষয়বিবেচনাপ্রস্তাবে । ঘটাদিবিশেষিতা-  
তদর্থত্বে চ তস্য নানার্থত্বাপত্তিঃ ইতি চেৎ ? ন । বস্তুগত্যা ঘটাদি-  
• বিশিষ্টং মনোহবচ্ছিন্নং চৈতন্যং তদ্বিষয় ইত্যুক্তম্ । ন তু ঘটাদিবিশিষ্ট-  
মনোহবচ্ছিন্নচিত্তেন চিতঃ বিষয়ত্বম্ । তৎ চ বিষয়বিশিষ্টপ্রতিবিম্ব-  
প্রয়োজকমনোহবচ্ছিন্নত্বেন ঘটাদিবিশিষ্টচিত্তঃ বিষয়ত্বেহপি ন ক্ষতম্ ।  
মনোহবচ্ছিন্নচিত্ততাদাত্ম্যং চ সুষুপ্তজীবৈহপি অস্তি এব । মনস্ত্বাশ্রয়স্য  
হি তাদাত্ম্যং সাক্ষাৎকারঘটকম্ । ন তু তদ্বিশিষ্টস্য । তথা চ সৌষপ্ত-  
মনোহবস্ত্বাত্ম্যং মনোজাত্যভাবেহপি সকলমনোবস্ত্বানুগতব্যক্তৌ জাগর-  
ত্বপ্নকালয়োঃ মনস্ত্বম্বন্ধেন তদ্ব্যক্তিবৈব সৌষপ্তমনোহবস্ত্বানুগতত্বাৎ  
সুষুপ্তৌ অপি মনস্ত্বাশ্রয়োপহিতচিত্তং অক্ষতম্ ।

ননু উক্তচিদপি ন সাক্ষাৎকরোত্যর্থঃ । জ্ঞানবিশেষো হি সঃ ।  
জ্ঞানং চ সাক্ষী এব । তসৈব সর্বদৃশ্যানুগতত্বেন জ্ঞানত্বাৎ । ন হি  
জ্ঞানং সিদ্ধান্তে প্রতিজ্ঞেয়ং ভিন্নম্ । উক্তং হি মূলে এব বিষয়বিশেষো-  
পরকৃততয়া জ্ঞানং নানাম্ । স্বতন্ত্র জ্ঞানম্ ইত্যোক্তং প্রতীয়তে ইতি চেৎ ?  
ন । অধিষ্ঠানীভূতসাক্ষিণি এব মনোহবচ্ছিন্নরূপেণ জ্ঞানত্বাৎ । তদুক্তম্  
অদ্বৈতসিদ্ধৌ—“যত্র দৃশ্যাদ্যাসঃ তত্র জ্ঞানত্বম্ । ন তু জ্ঞানত্ববিশিষ্টে  
অধ্যাসঃ” ইতি । অতএব প্রতিকর্মব্যবস্থায়াম্ অদ্বৈতসিদ্ধৌ উক্তম্—  
“অবিদ্যোপহিতচিদ্রূপস্য জীবস্য জগদুপদানরূপক্ষে ঘটাত্মবচ্ছেদেন  
আবৃতত্বাৎ আবরণভঙ্গার্থা বৃত্তিঃ । জগদুপদানরূপক্ষে তু জীবস্য  
বিষয়েষু সঙ্কল্পস্য অভাবাৎ তদর্থাপত্তিঃ । পক্ষদ্বয়েহপি জীবসৈব বিষয়াব-  
ভাসকত্বম্ । মনোহবচ্ছিন্নচিত্তঃ জীবত্বে তু জীবস্য জগদুপদানব্রহ্মচিদ-  
ভেদাভিব্যক্ত্যর্থ্য বৃত্তিঃ ব্রহ্মচিদেব বিষয়াবভাসিকা ইতি চরম-  
পক্ষে অভেদাভিব্যক্ত্যর্থত্বস্য জীবোপরাগার্থত্বে পঞ্চাবসান্যৎ অত্র মূলে

তথা উক্তম্ ইতি ধ্যেয়ম্ । যদি চ সাক্ষিরূপস্য জ্ঞানত্বম্ ইতি আগ্রহঃ, তদা তাদৃশমনোহবচ্ছিন্নচিৎতাদাত্মাবিশিষ্টসাক্ষী এব সাক্ষাৎকরোত্যর্থঃ অস্তু । প্রতিবিশ্বপ্রযোজকসাক্ষী এব সঃ অস্তু ইতি বাচ্যম্ । চৈত্রীয়-  
 • মনোরুত্তিম্ আদায় মৈত্রস্যাপি “ঘটঃ সাক্ষাৎকরোমি” ইতি ব্যবহার-  
 পত্তেঃ । প্রযোজকত্বং হি বিশ্ববিধয়া প্রকৃতে নিবেশিতম্ । তথা চ  
 • ঘটাবচ্ছিন্নে চৈত্রীয়মনোরুত্তিপ্রতিবিস্তৃতসাক্ষিণে, মৈত্রীয়মনোহবচ্ছিন্ন-  
 চিক্রপে অর্থোপপত্তিঃ সস্ত্যং উক্তাপত্তিঃ স্যাদেব । মনোহবচ্ছিন্নচিত্তঃ  
 নিবেশে তু তাদৃশবৃত্তির্নিষ্ঠপ্রতিবিশ্বপ্রযোজকচৈত্রয়মনোহবচ্ছিন্নচিত্তঃ  
 মৈত্রীয়াঃমর্থে তাদাত্ম্যভাবেন ন উক্তাপত্তিঃ । উক্তমনোহবচ্ছিন্নচিত্তঃ  
 হি সাক্ষিণি বিশেষণতয়া ভানস্বীকারায় সাক্ষিবিশেষেতপি তাদাত্ম্যান  
 প্রকারত্বম্ । যদি চ বিষয়সাক্ষাৎকারণরীবে ভাসমানে সাক্ষাৎকারে  
 বিষয়সা আধ্যাসিকসা তাদাত্ম্যসা ভানম্ আবশ্যকম্ ? তসা ভাসকতা-  
 নিয়ামকত্বাৎ, তদা “ঘটঃ সাক্ষাৎকরোমি” ইত্যাদৌ সাক্ষাৎকাবৈকদেশে  
 বিষয় ইব সাক্ষিণি গপি ঘটাদেঃ তাদাত্ম্যঃ দ্বিতীয়াবিভক্ত্যুপস্থাপিতঃ  
 বিশেষণতয়া ভাতি ইতি স্বীকৃত্যতাম্ । এব জ্ঞানাত্ম্যোপ  
 পৃক্ষোক্তরীত্য প্রতাবিশ্বপ্রযোজকমনোহবচ্ছিন্নচিৎতাদাত্ম্যাবিশিষ্টঃ সাক্ষী  
 এব উচ্যতাম্ । উচ্যতাং চ “ঘটঃ জানামি” ইত্যাদৌ জানাত্ম্যকদেশে  
 প্রতিবিশ্বে স্বাকারবৃত্তির্নিষ্ঠদ্বাচ্ছিন্নতমসম্বন্ধাত্মবচ্ছিন্ন ঘটান্দঃ আধেয়ত্বমিব  
 সাক্ষিণি ঘটাদেঃ তাদাত্ম্যমপি দ্বিতীয়াবিভক্ত্যুপস্থাপিতঃ বিশেষণম্  
 ইতি । এব বৃত্তেঃ আবরণভঙ্গার্থত্বপক্ষে অজ্ঞানাবিষয়ত্বপ্রযোজকমনো-  
 হবচ্ছিন্নচিৎতাদাত্ম্যসাক্ষী সাক্ষাৎকরোতেঃ অসম্বাপাদকাজ্ঞানাবিষয়ত্ব-  
 প্রযোজকমনোহবচ্ছিন্নচিৎতাদাত্ম্যসাক্ষী জানাত্ম্যেতঃ অর্থঃ । তদাপি উক্ত-  
 রীত্য পটাদেঃ অজ্ঞানবিষয়ে আধেয়ত্বমিব সাক্ষিণি তাদাত্ম্যসা দ্বিতীয়া-  
 বিভক্ত্যর্থস্য বিশেষণত্বম্ । মনোহবচ্ছিন্নচিত্তি তাদৃশপ্রযোজকত্বং চ

স্বনিরূপপিতঃ যদজ্ঞানং, তদ্বিষয়ভাবাস্য সমানকালীন কারণং বা অবিদ্যা তৎতাদাত্ম্যম্ । কারণত্বং ক্ষেমসাধারণং প্রয়োজকত্বরূপং অথগুণশ্চৈ বা তৎস্থানে বাচ্যঃ ইত্যাদি সাক্ষাৎকরোত্যর্থবিরোধেন পূর্বোক্তং বোধ্যম্ । যদি চ চিহ্নপরাগার্থত্বপক্ষে বৃত্তে: জীবচিহ্নতঃ বিসম্যাবচ্ছিন্ন-  
 চিদভেদাভিব্যক্ত্যর্থত্বপক্ষে ভিন্নে বাচ্যঃ, তদা বিষয়ভাবানুপস্থলে স্বপ্রতিযোগিকভেদস্য চিহ্নিষ্ঠঃ অভাবঃ তসৌব নিবেশেন সাক্ষাৎ-  
 করোত্যর্থঃ বাচ্যঃ । তদেকদেশে সাক্ষিণি ঘটাদ্যাম্ববস্যা তাদাত্ম্যস্য দ্বিতীয়াবিভক্ত্যর্থস্য অন্বয়ঃ । স্বপদাণাং অত্র পূর্বত্র চ মনোহবচ্ছিন্ন-  
 চিদেব । জানাত্যাস্ত পূর্ববদেব । বৃত্তিগুণাদৌ প্রতিবিম্বাস্বীকাব্যং  
 এব অভেদাভিব্যক্ত্যর্থপক্ষে ইতি স্বীকারে তু স্বতাদাত্ম্যপ্রয়োজকত্বমেব  
 মনোহবচ্ছিন্নচিহ্নি প্রতিবেশনঃ বাচ্যম্ । তাদাত্ম্যে চ ঘটাদ্যাকারবৃত্তি-  
 প্রতিযোগিকত্বং ঘটং জানামি ইত্যাদৌ স্থখাদিনিষ্ঠত্বং স্থখং জানামি  
 ইত্যাদৌ দ্বিতীয়া বোধ্যতে । যদ্ বা স্বীকারার্থবিষয়ত্বা স্বতাদাত্ম্যঃ  
 স্বতাদাত্ম্যশ্রুতাদাত্ম্যঃ চ ইত্যাদি "অন্ততমপ্রয়োজক" যং মনঃ  
 তদ্বিশিষ্টসাক্ষী এব তৎপক্ষে জানাত্যর্থঃ । ইচ্ছাদেবাদিপরিশাম-  
 স্যাপি মনস্ত্বাং তদীয়বিষয়ত্বমপি ননোবিসম্বদম্ । দেবাদিকম্ আদায়  
 ঘটাদৌ জ্ঞানব্যবহাব ইষ্ট এব ।

ইদং তু বোধ্যম্ । জ্ঞানে সাক্ষাৎকারে চ পূর্বোক্তে সৰ্বত্র মনসঃ  
 ন ননস্তেনৈব নিবেশঃ "ঈশো জানাতী" ইত্যাদৌ ঈশস্য জগদন্তপাদান-  
 ত্বপক্ষে মনোবিশিষ্টতাদাত্ম্যাবাদাৎ । কিং তু ঈশোপাধিমনোন্ততরজ্ঞাদিনা  
 নিবেশে । ঈশো মনোহবচ্ছিন্নচিহ্নেত্যন্ততরবিশিষ্টসাক্ষিণঃ বা ইতি ।

নতু এবং বৃত্তে: চিহ্নপরাগার্থত্বপক্ষেহপি ব্রহ্মণি চিহ্নপরাগাবরণ-  
 ভজ্ঞোভ্যর্থকত্বাৎ কেবলচিহ্নপরাগার্থকত্বম্ অদ্বৈতসিদ্ধাক্তম্ অযুক্তম্  
 ইতি চেৎ ? ন । তস্য ঘটাদিব্রহ্মসাধারণং চিহ্নপরাগমাত্রঃ বৃত্তে:

ধৰ্ম্মাধৰ্ম্মাদৌ তু অস্বচ্ছদ্ব্যং আবৃতদ্ব্যং বা । তেন স্বচ্ছঃপি  
আবৃতে প্রমাণবৃত্ত্যা তদাকারতা । ১৪২।

কিঞ্চ ধৰ্ম্মাধৰ্ম্মপ্রভৃতিভে অস্বচ্ছদ্ব্যং কিংবা আবৃতদ্ব্যং জীব-  
চৈতন্যেব তদাকারতা দৃশ্য না । অতএব বলিতে হইবে, স্বচ্ছবস্তুও আবৃত  
হইলে প্রমাণবৃত্তিদ্বারা জীবচৈতন্য সেই সেই আকার প্রাপ্ত হয় । ১৪২

প্রয়োজকম্ ইত্যর্থকদ্ব্যং মুখাদিঃ চতুঃপদাংগ এব ইত্যর্থকদ্ব্যং বা । যৎ  
তু দ্রব্যো প্রাণবিষয়বদ্ বৃত্তিসংযোগঃ শুণাদৌ তু তদ্যোঃ সংযুক্তসমবায়াদিঃ  
ইতি তৎ অদ্বৈতসিদ্ধাদৌ উক্তমপি অনন্তগতদ্ব্যং উপেক্ষিতম্ ।

**অস্বচ্ছদ্ব্যং**—প্রতিবিষয়যোগ্যদ্ব্যং । ১৪২।

১৪২। নহু ঈশ্বরপ্রসাদকোপযোগেঃ সিদ্ধান্তে ধৰ্ম্মাধৰ্ম্মত্বস্বীকারাৎ  
জীবপ্রসাদকোপযোগেঃ ইদং ত্রয়োঃ স্বচ্ছদ্ব্যমেব । তত্রাহ—**আবৃত-  
ত্বাদ্ বা** ইতি । ঈশং প্রতি ত্রয়োঃ অনাবৃতভেদেপি জীবঃ প্রতি  
আবৃতদ্ব্যং ইতি ভাবঃ । তেন স্বাভাবিকেন ব্রহ্মাত্মাকারত্বাভাবেন  
স্বচ্ছঃপি আবৃত ইতি পূর্ববদ্ অর্থঃ । ব্রহ্মাণি ইতি শেষঃ । প্রমাণ-  
বৃত্ত্যা অবগচ্ছ্যন্তবব্রহ্মাস্মীতিবৃত্ত্যা । স্বচ্ছাবৃতব্রহ্মবিষয়কতাদৃশবৃত্ত্যা ইতি  
সমুদায়ার্থঃ । তদাকারতা সাক্ষিণঃ ব্রহ্মবিষয়কাজ্ঞানতীক্ষ্ণতা । অথবা  
ইত্যাদিবাখ্যানপক্ষে ব্রহ্মপ্রতিবিস্তৃততা ইত্যর্থঃ । অনাবৃতে প্রাতীতিক-  
দ্ব্যং অজ্ঞানবিষয়তানবচ্ছেদকে অবিচ্ছাবৃত্ত্যা তদাকারতা শুক্তিরূপাত্ম-  
বচ্ছিন্নাবিচ্ছাবৃত্তিপ্রতিবিস্তৃতরূপসাক্ষিণঃ শুক্তিরূপাত্মাকারতা ।

নহু যত্বেপি বিবরণাদৌ শুক্তিরূপাত্মাকারাবিচ্ছাবৃত্তিঃ উক্তা তথাপি  
ন যুক্তা । প্রাতীতিকরূপাদ্যেঃ স্বচ্ছদ্ব্যসম্ভবাৎ ইতি চেৎ ? ন । ব্যাব-  
হারিকরজতাদেঃ চিৎপ্রতিবিষয়োগ্যরূপস্বচ্ছদ্ব্যাদর্শনেন তজ্জাতীয়-  
প্রাতীতিকরূপাদ্যেঃ তদসম্ভবাৎ । সম্ব্যংশাধিকভূতপরিণামস্ত মনঃ

অনাবৃত্তেহপি অস্বচ্ছ শুক্লিরজতাদৌ অবিদ্যাবৃত্ত্যা  
তদাকারতা । অনাবৃত্তে স্বচ্ছ তু সূখদুঃখাদৌ স্বতঃ ইতি ন  
অন্তঃকরণসম্বন্ধমাত্রেন ভানপ্রসঙ্গঃ । ১৪৩

অন্তঃকরণের সহিত সম্বন্ধ হইলেই প্রতীতি হয় না ।

অস্বচ্ছ শুক্লিবজ্রতাদি অনাবৃত্ত হইলেও অবিদ্যাবৃত্তির দ্বারা চৈতন্যের  
তদাকারতা হয় । কিন্তু অনাবৃত্ত স্বচ্ছ সূখদুঃখাদিতে স্বভাবতঃ  
তদাকারতা হয়, এই কারণে অন্তঃকরণের সহিত সম্বন্ধ হইলেই  
প্রতীতি হইবে, এমন নিয়ম নাই । ১৪৩

আদেয়েব স্বচ্ছত্বসম্ভবেন তমোংশাদিকাবিভাষাঃ ব্যবহারিকসাধারণ-  
রজতদ্বিংশিষ্টহেতুতয়া কল্পায়াঃ পরিণামস্য প্রাতীতিকন্যাবহারাদেঃ  
স্বচ্ছত্বাসম্ভবাৎ চ সত্ত্বাংশাদিকাবিদ্যাপরিণামস্য তদাকারবৃত্তিজ্ঞানস্য  
চিম্বিষ্টতদাকারতাসম্পাদকত্বেন আবশ্যকত্বাৎ তমোংশাদিকাবিদ্যাকাষ্য-  
তাবচ্ছেদকে । প্রাতীতিকাগ্রহনিবেশে তু গৌরবম্ । আবশ্যকৌ চ  
প্রাতীতিকাবিদ্যাবৃত্তিঃ । তত্ত্বাংশশ্চৈব সংস্কারদ্বাং । অন্তর্মিত্যাদি-  
বৃত্তিনাশস্য রজতাদ্যাকারত্বেন স্মৃতিহেতুতয়াঃ কল্পদ্বাং । রজতাদ্য-  
বচ্ছিন্নচৈতন্যনাশস্য বজ্রতাদিতদাত্ম্যাসম্ভবেহপি বজ্রতাদিসম্বন্ধাকারাখ্য-  
বিষয়ত্বাভাবাৎ । ঐবদ্যমানসুখাদৌ তু অগত্যা তদবচ্ছিন্নচৈতন্যনাশশ্চৈব  
সংস্কারত্বং কল্পাতে । অগত্যা মনঃপরিণামে বৃত্তিকল্পনে বৃত্তৌ অপি তৎ-  
কল্পনাপত্তেঃ । অতঃ অনাবৃত্তস্য মনঃপরিণামাখ্যস্মৃতৌ তদবচ্ছিন্নস্য চিম্বাশস্য  
তৎতদাত্ম্যাপন্নচিম্বাশত্বেনৈব হেতুত্বং কল্পাতে । অনাবৃত্তত্বং চ স্বকালে  
বোধ্যম্ । তেন সুখাদেঃ স্বনাশকালে আবৃত্তয়েহপি ন ক্ষতিঃ । অবিদ্যা-  
তৎসম্বন্ধশুদ্ধচিচ্ছীবাদেঃ স্মৃতৌ ব্যাভিচারাত্মনঃ পরিণামহ্রনিবেশঃ । ১৪২

১৪৩-৪ । অনাবৃত্তে—সাক্ষিমাত্রভাস্ত্বাত্মাং অজ্ঞানবিষয়ত্বা-

ননু ব্রহ্মণঃ কথং আবরণম্ ? নিরবদ্যস্বপ্রকাশে ন  
সর্বজ্ঞত্বাৎ । ১৪৪। সত্যম্, স্বসম্বন্ধসর্বভাসকতয়া সর্বজ্ঞম্  
অপি অন্তঃকরণাবচ্ছিন্নজীবাজ্ঞানবিষয়তয়া আবৃতমিতি ব্যপ-  
দেশাৎ । ১৪৫। তস্মাৎ ব্রহ্ম জগদুপাদানম্ ইতি পক্ষে চিত্ত-

ব্রহ্মের আবরণবিষয়ক শঙ্কানিবাস ।

যদিবল ব্রহ্মের আবরণ কিরূপে সম্ভব হইবে ? কারণ, ব্রহ্ম দিদ্দোষ  
ও প্রকাশস্বরূপ বলিয়া সর্বজ্ঞ । একথা সত্যবটে, ব্রহ্ম স্বসম্বন্ধ সকল  
বস্তুর প্রকাশক বলিয়া সর্বজ্ঞ হইলেও অন্তঃকরণাবচ্ছিন্ন যে জীব  
তাহার অজ্ঞানের বিষয় বলিয়া ব্রহ্ম আবৃত এইরূপ ব্যবহার হইয়া  
থাকে । ১৪৫

নবচ্ছেদকে । **অচ্ছে**—স্বচ্ছমনঃপাবণামহেন স্বচ্ছে । **সম্বন্ধ-**  
**মাত্রেণ** ইতি । মনসঃ ব্রহ্মণি তাদাত্ম্যং স্তীতিরূপাদৌ সামানা-  
ধিকবধ্যম্ । ঈশপ্রসাদদম্মাদম্মাদৌ স্বাবচ্ছিন্নত্বসম্বন্ধে । যত্র হি মনসি  
যাগাদিপ্রযত্নঃ, তদবচ্ছেদেন ঈশ্বরোপাধঃ প্রসাদরূপেণ পরিণমতে ।  
তথা চ নানাবিধানাং মনঃসম্বন্ধানাং বিষয়সাক্ষাৎকারঘটকত্বেন অননু-  
গমোহপি ইতি ভাবঃ । ১৪৬-৪

১৪৫ । স্বঃ প্রতি অনাবৃত্যেহপি জীবঃ প্রতি আবৃতং ব্রহ্ম ইত্য-  
শয়েন সম্বন্ধে—**সত্যম্** ইতি । অন্তঃকরণাবচ্ছিন্নেন ইত্যানেন  
মনোবচ্ছিন্নচিৎ অবিদ্যাপ্রতিবন্ধো বা জীব ইত্যাদি সর্বপক্ষেষু মনো-  
বৃত্তিসাপেক্ষং ঘটাদিকাক্ষজ্জ্ঞত্বমেব জীবশ্চ ইতি সূচ্যতম্ । জীবাজ্ঞান-  
বিষয়তয়া জীবঃ প্রতি আবরকং যদ্ অজ্ঞানং তদ্বিত্যয়া । তস্মাৎ ব্রহ্মণ  
আবৃতত্বসম্ভবাৎ ।

ননু, ঘটাত্তবচ্ছিন্নমনোবৃত্তেঃ উৎপত্তিক্ষণে তত্র প্রতিবিন্দোৎপত্তিঃ



তদুত্তরক্ষেণে বা । আছে প্রতিবিষয়টিচিহ্নপরাগস্তা উক্তবৃত্তিফলত্বা-  
 সম্ভবঃ । ব্রহ্মাকারবৃত্তৌ তদুৎপত্তিক্ষণদ্বিতীয়ক্ষেণে এব ব্রহ্মাণ আবরণো-  
 চ্ছেদকত্বেন প্রতিবিষয়সম্পাদকতয়া বৈরূপায়াপাতশ্চ । দ্বিতীয়ে মনঃ-  
 স্থাদৌ অপি তদুৎপত্তিক্ষণে প্রতিবিষয়াভাবস্তা ত্বায়েন ভাবাভাবাপত্তিঃ ।  
 ন চ ইষ্টাপত্তিঃ । সাক্ষিমাত্রবেদস্তা আভাসমানতয়া বিজ্ঞানত্বা-  
 স্বীকারাৎ দর্পণাত্মাপাথে মুখাদিসন্নিধানস্তা প্রতিবিষয়োৎপত্তিহেতুত্বেন  
 তদুৎপত্তিঃ দ্বিতীয়ক্ষেণে এব তৎস্বীকারবেদান্ নপ্রতিবিষয়স্তা মনসঃ পারণামে  
 স্থাদৌ বৃত্তিজ্ঞানে চ সপ্রতিবিষয়স্তা স্বাভাবিকত্বেন তদুৎপত্তিক্ষণে এব  
 সম্ভবাৎ ইতি চেৎ ? অত্র উচ্যতে । আত্মপক্ষ এব যুক্তঃ । অজ্ঞাতঃ  
 চৈতন্ত্যঃ প্রমেয়ঃ, জ্ঞাতঃ ফলম্ ইত্যেনে মূলেন ঐ চিহ্নপরাগক্ষেণে ফলত্বঃ,  
 তৎপূৰ্ব্বঃ প্রমেয়ত্বঃ চ উক্তম্ । তত্র ঘটাদৌ বৃত্তেঃ উপরাগঘটকত্বমেব  
 উপরাগফলকত্বম্ । ব্রহ্মাণ তু আবরণভঙ্গক্ষেণে প্রতিবিষয়োৎপাদকত্বেন  
 তদুৎপত্তিতোপরাগফলকত্বং মুখ্যমেব । বৃত্তেঃ আবরণভঙ্গাথত্বং তু আব-  
 রণবিবোধিত্বং বৃত্ত্যধিকরণক্ষণত্বম্ আবরণকালপূৰ্ব্বত্বাভাবায়াপ্যাম্ ইতি  
 যাবৎ । বস্তুরস্ত বৃত্ত্যুৎপত্তিক্ষণে নাশস্তা যুক্তত্বাৎ আবরণকালপূৰ্ব্ব-  
 ত্বানধিকরণক্ষণাব্যবহিতোত্তরত্বম্ এব আবরণবিবোধিত্বম্ । এবং চ  
 ব্রহ্মণ্যপি বৃত্তেঃ উপরাগফলকত্বং ন মুখ্যম্ । এবং চ উপরাগসম্পাদক-  
 সামগ্রীবিশিষ্টম্ অজ্ঞানশব্দেন উচ্যতে । প্রমোৎপত্তিযোগ্যমেব প্রমেয়-  
 শব্দেন উচ্যতে । প্রমাবিষয়ত্বং তু প্রমাকাল এব । বক্তু বৃত্তেঃ চিহ্নপ-  
 রাগার্থত্বপক্ষেহপি ঘটাদ্যাবচ্ছিন্নে ব্রহ্মচৈতন্ত্রে অজ্ঞানবিষয়ত্বং স্বীকর্যতে,  
 তদ্বিশিষ্টম্ অজ্ঞাতশব্দেন উচ্যতে । তথা চ প্রমাবৃত্ত্যা জ্ঞানবিষয়ত্ব-  
 মেব প্রমেয়ত্বম্ । এবং চ ঘটাদ্যাবচ্ছিন্নচৈতন্ত্রেহপি আবরণোচ্ছেদক্ষেণে  
 প্রতিবিষয়োৎপাদিকা বৃত্তিঃ । অতথা ব্রহ্মচৈতন্ত্রেহপি আবরণস্বীকারস্তা  
 বৈয়র্থ্যাপত্তেঃ । অতএব স্বচ্ছত্বপি আবৃত্তে প্রমাবৃত্ত্যা তদাকারেত্যত্র

পরাগার্থা আবরণভঙ্গার্থা চ বৃত্তিঃ । জীবোপাদনত্বপক্ষে তু  
আবরণভঙ্গার্থা এব ইতি । ১৪৬

সেই হেতু ব্রহ্ম জগতের উপাদান কারণ—এই পক্ষে চিহ্নপরাগার্থা  
অর্থাৎ চৈতন্যের সঞ্চিত সম্বন্ধের নিমিত্ত, অথবা আবরণভঙ্গার্থা অর্থাৎ  
আবরণভঙ্গের নিমিত্ত বৃত্তি স্বীকার করিতে হইবে। যে পক্ষে কিন্তু  
জীবকে জগতের উপাদান বলিয়া স্বীকার করা হয়, সেই পক্ষে অন্তঃ-  
করণবৃত্তি আবরণভঙ্গের নিমিত্তই বলিতে হইবে । ১৪৬

• মূলে ব্রহ্মাণি ইতি বিশেষ্যবচনং ন উক্তম্ । তস্মাৎ সৰ্বগাঃ প্রমাণবৃত্তেঃ  
আবরণোচ্ছেদপক্ষে প্রাতিবিষোৎপাদকত্বম্ ইতি আপাততঃ প্রতি-  
ভাতং তৎ ন রম্যম্ । অবগাদিপূৰ্ণকালীনবৃত্তিগতপ্রতিবিশ্বেন “ব্রহ্ম  
সাক্ষাৎকরোমি” ইতি ব্যবহারাভাবেন ব্রহ্মাণি আবরণস্বীকারেইপি  
ঘটাদ্যবচ্ছিন্নব্রহ্মচৈতন্যে তৎস্বীকারে মানাভাবাৎ । অথ অনভ্যাসদশোৎ-  
পন্ন ঘটাদ্যাকাবরবৃত্তিজ্ঞানে সংপ্রতিবিশ্বে সত্রাপি “ঘটঃ সাক্ষাৎকরোমি”  
ইত্যাদেঃ অভাবঃ তত্রাপি তৎস্বীকারে মানম্ ইতি চেৎ ? ন । তাব-  
তাপি অনভ্যাসদশোৎপন্নবৃত্তেঃ পূৰ্ণং তদ্বিশ্বে আবরণে মানাভাবেন সৰ্বশ্চ  
ঘটাকারবৃত্তেঃ ঘটাদ্যবচ্ছিন্ননিষ্ঠাবরণভঙ্গার্থেন মানাভাবাৎ । তস্মাৎ  
শূন্যরূপাকায়া ইব ঘটাদ্যাকায়াঃ অপি অনভ্যাসদশোৎপন্নবৃত্তেঃ  
প্রতিবিশ্বাশ্রয়েনৈব চিহ্নপরাগার্থকত্বম্ । ন তু চৈতন্যাবরণনিবৃত্তাদান-  
চৈতন্যনিষ্ঠপ্রতিবিশ্বেৎপাদনত্বাৎ গৌরবাৎ ইতি ধ্যেয়ম্ । বৃত্তেঃ  
আবরণভঙ্গমাত্রত্বপক্ষে তু প্রমোৎপত্তিপক্ষে চৈতন্যং ন আবরণবিশিষ্টম্  
আবরণোচ্ছেদবিশিষ্টং বা । প্রমাবিষয়ত্বাদেব প্রমেয়ম্ ইতি উচ্যতে ।  
তদ্বৃত্তরূপক্ষে তু কলৌভূতশ্চ সাক্ষাৎকরোমি ইতি ব্যবহাবশ্চ সম্ভবাৎ ফলম্  
ইতি উচ্যতে ইতি দিক্ । ১৪৫-৬

নমু একেনৈব ঘটাদিজ্ঞানেন আবরণস্য ভঙ্গে সত্ত্বো  
মোক্ষপ্রসঙ্গঃ, অজ্ঞানস্ত একত্বাৎ । নানাঃ জ্ঞানপক্ষেহপি একস্ত  
জীবস্ত একাজ্ঞানোপাধিত্বাৎ, ন । উত্তেজকেন মাণেরিব  
বৃত্ত্যা আবরণস্ত অভিব্যঙ্গীকারাৎ । ১৪৭। তথা চ প্রমাণ-  
জ্ঞানান্তঃকরণবৃত্ত্যাবাসহকৃতম্ অজ্ঞানং সতি ভাত্যপি বস্তুনি  
নাস্তি ন ভাতীতি প্রতীতিজননসমর্থম্ আবরণম্ ইত্যা-  
চাতে । ১৪৮।

আবরণভঙ্গার্থাবুত্তিমতে সদ্যঃমোক্ষাশঙ্কানিরাস ।

যদি বলা হয় ঘটাকার একটি জ্ঞানের দ্বারা আবরণের ভঙ্গ হইলে  
তৎক্ষণাৎই মুক্তি হইল, কারণ, অজ্ঞান এক । আর যাহারা নানা অজ্ঞান  
স্বীকার করেন, তাহাদের মতেও একটি জীবের অজ্ঞানরূপ উপাধি  
একই, সুতরাং তাহাদের মতেও সদ্যঃমোক্ষপ্রসঙ্গ হয় ?

তাহা হইলে বলিব—না, তাহা হয় না । কাবৎ, যেমন উত্তেজক  
স্ব্যাকান্তমণির দ্বারা চন্দ্রকান্তমণির অভিব্যব হয়, সেইরূপ বস্তুর দ্বারা  
আবরণের অভিব্যব স্বীকার করা হইয়া থাকে । ১৪৭

আবরণ ও তাহার অভিব্যব নিরূপণ ।

আর তাহা হইলে প্রমাণজ্ঞান যে অন্তঃকরণ বৃত্তি, তাহার অভাববিশিষ্ট  
যে অজ্ঞান, যাহা বিজ্ঞান ও প্রকাশমান বস্তুতে নাহি, প্রকাশ পাইতেছে  
না?—এইরূপ প্রতীতিজননে সমর্থ তাহাকে আবরণ বলা হইয়া থাকে । ১৪৮

১৪৭-৮ । **আবরণস্ত**—অজ্ঞানস্ত । **নানাঃ জ্ঞান-  
পক্ষে**—জীবভেদেন অজ্ঞানভেদপক্ষে । **অভিব্যবঃ** প্রকটয়তি  
**তথা চ** ইত্যাদি । **সহকৃতং**—বিশিষ্টম্ । **জননেতি** ।  
অস্তিত্বভাতীতিব্যবহারাবপ্রয়োজকম্ ইত্যপি বোধ্যম্ । ১৪৭-৮

বৃত্তৌ জাতায়াং তু অবচ্ছেদকভাবাৎ বিद्यমানমপি  
অবিদ্যমানসমম্ এব ইতি ন স্বকার্যাসমর্থম্ অজ্ঞানং তেনু  
অভিভূতম্ ইত্যাচ্যতে । ১৪৯

কিঞ্চ বৃত্তি উৎপন্ন হইলে অজ্ঞানের কোনরূপ অবচ্ছেদক অর্থাৎ  
ভেদকদ্বয় না থাকায় অজ্ঞান বিদ্যমান থাকিলেও অবিদ্যমানের সমান হয় ;

নিস্কৃত অজ্ঞান নিজ আপবর্ণরূপ কার্য্য করিতে সমর্থ হয় না । আব

তু বৃত্তিব দ্বারা অজ্ঞান অভিভূত হইয়াছে, এইরূপ বলা হয় । ১৪৯

৪৯। অবচ্ছেদকভাবাৎ—জনকতাপ্রতিবন্ধক-  
তদোঃ অবচ্ছেদকস্য বৃত্তাভাবাৎ । “স্বকার্যো”তি । অস্তিত্বাদি-  
ব্যবহারে ভ্রান্ত্য ক্ষেপসাদারণকায়াদ্রাশ্রয়স্য নাস্তীত্যাদিব্যবহারকপকায়স্য  
জননসমর্থম্ ইত্যর্থঃ । যথা চ উক্তজরীভূতমস্ত্রবিশেষমাদ্যভাবাবিশিষ্ট-  
মাণদ্বেন দাদ্যভাবং প্রাপ্তি কারণতঃ যথা, তথা বৃত্তাভাবাবিশিষ্টাজ্ঞান-  
দ্বেন অস্তিত্বাদিব্যবহারাভাবং নাস্তি ন ভাতি ইতি ব্যবহারঃ চ প্রতি  
কারণতঃ । তদ্রূপি প্রমাণবিষয়ঃ সমানার্শিকরণম্ অজ্ঞানবিষয়ম্ অস্তি  
ইতি ব্যবহারাভাবে নাস্তি হীঃ ব্যবহারে চ কারণম্ । প্রমাবচ্ছেদক-  
হাভাবসমানাধিকরণম্ অজ্ঞানবিষয়ম্ ভাতি ইতি ব্যবহারাভাবে ন  
ভাতি ইতি ব্যবহারে চ কারণম্ । সাক্ষাৎকাবপ্রমাণ্য অবচ্ছেদকত্বস্য  
সদ্যবশ্যে স্বীকারাৎ তস্য অবচ্ছেদকত্বস্য ঘটাদৌ পূর্বাঃ সত্ত্বেন উক্তা-  
কারোৎপত্তিঃ । ব্রহ্মণি তু বিশ্বব্যাপকদ্বেন অবচ্ছেদকত্বস্য সর্বদাভাবে  
হপি শ্রবণাত্মন্তরসাক্ষাৎকারস্য সত্ত্বৈ অজ্ঞানবিষয়দ্বানস্বাৎ বিশেষ্যা-  
ভাবাদেব তাদৃশাজ্ঞানবিষয়ত্বাভাবরূপস্য সত্ত্বাৎ ন উক্তকাযোৎপত্তিঃ ।  
বস্ত্ততস্ত বিদেহকৈবল্যপর্য়্যন্তম্ অজ্ঞানবিষয়ম্ ন নিবর্ত্ততে ইতি  
বক্ষ্যমাণপক্ষে শ্রবণাত্মন্তরস্য আত্মসাক্ষাৎকারস্য সত্ত্বৈ ভাতিতিব্যবহার-

সিদ্ধয়ে লৌকিকবিষয়ত্বমেব অবচ্ছেদকস্থানে বাচ্যম্ । লৌকিকেচ্ছিয়-  
 স্মল্লিকধাদীনামিব বিদ্যমানস্বথাআদিবিষয়ানামাপ তাদাত্ম্যেন প্রযো-  
 জকত্বে তদ্বিসয়কশাকধীবৃত্তীনামাপ তন্নিষ্ঠলৌকিকবিষয়তাকত্বসিদ্ধিঃ ।  
 আস্তাং বক্ষ্যমাণায়া অবিদ্যাবৃত্তেঃ বিদ্যমানস্বথাদিম্ব ইব তত্রাপি তৎ  
 কালে ভাতি ইত্যাদিবাচ্যবহারঃ স্বীকৃত্যতঃ বা । ব্রহ্মণোহপি শারীবাদ্যব-  
 চ্ছিন্নম্ অবচ্ছেদকত্বম্ । ন হি শাখাদেঃ অবচ্ছেদকত্বম্ অনবচ্ছিন্নম্ ।  
 কিন্তু অগ্রাদীযবাবচ্ছিন্নম্ । প্রযোজকং তু তত্র পূৰ্ববৎ লৌকিক-  
 স্মল্লিকধাদিকম্ । ঘটাদৌ তু উক্তাজ্ঞানবিষয়দ্ব্যশ্রয়চিৎতাদাত্ম্যাত্ ন  
 উক্তাকারোৎপত্তিঃ । প্রমাবচ্ছেদকেতাত্ত প্রমাপেদেন অপরোক্ষদেন  
 প্রমাদেন চ নিশ্চীযমানা বৃত্তিঃ বোধ্যতঃ । তেন অনভ্যাসদশাপরে  
 ঘটাদিজ্ঞানে আপাতব্রহ্মজ্ঞানে চ সত্যাপ তাদৃশাকারোৎপত্তিঃ । প্রমা  
 বিষয়েতাদৌ তু প্রমাদেন নিশ্চীযমানা বৃত্তিঃ বোধ্যা । তেন অতাদৃশে  
 পরোক্ষজ্ঞানে সত্যাপ উক্তাকারোৎপত্তিঃ । অত্র ইদং বোধ্যম্ ।  
 স্বথাদৌ বৃত্তাস্বীকাৰে তস্মিন্ বিদ্যামানেহাপ নাস্তি ন ভাতি ইতি  
 বাচ্যবাপত্তিঃ । অজ্ঞানাবিষয়চিৎতাদাত্ম্যস্ত ইব নত্বাৎ ন চ স্বথাদ্য-  
 বচ্ছিন্নচিদ্ভিন্নম্ অনবচ্ছিন্নং ঘটাদ্যবচ্ছিন্নং চ চৈতন্যম্ অজ্ঞানাবিষয় ইতি  
 বাচ্যম্ । অজ্ঞানাবিষয়ত্বস্তা অবচ্ছিন্নানবচ্ছিন্নানন্তস্তা একত্বে ব্রহ্মণি  
 সাক্ষাৎকৃত্তে ঘটাদৌ নাস্তি ইত্যাদিবাচ্যবাপ্তপত্তেঃ । নানাভেদপি  
 ব্রহ্মজ্ঞানে নষ্টে তদ্বিসয়ত্বস্বরূপপত্তা । ইদেষ্যতাদিবস্ত্যাত্ । অনবচ্ছিন্ন-  
 নিষ্ঠবিষয়ত্বং প্রথমেণ তত্ত্বজ্ঞানেন নশ্যতি । অজ্ঞানং তু চরমেণৈব  
 ইতি স্বীকারে জীবমুক্তস্তা অজ্ঞাননাশানুপপত্তিঃ । অথ ব্রহ্মজ্ঞানঃ  
 নষ্টম্ ইতি অনুভবস্তা কিম্ উক্তকল্পনাগোববেন । তস্মাৎ ব্রহ্মসাক্ষাৎ-  
 কারোত্তরঃ ঘটাদৌ নাস্তি ইতিবাচ্যবাপ্তপত্তিবাবণায় বিদেহটিকবল্য-  
 পশ্যন্তম্ অজ্ঞানাবসংহতঃ ন নবর্ততে । একজ্ঞানপক্ষে ইত্যেব বাচ্যম্ ।

নম্ন এবং সতি ব্রহ্মজ্ঞানেনাপি অবিজ্ঞায়াঃ অনিবৃত্তেঃ  
অনিম্মোক্ষপ্রসঙ্গঃ ? ন । তত্ত্বমস্তাদিবােক্যার্থজ্ঞানাং অবিজ্ঞা-  
নিবৃত্ত্যভ্যুপগমাং স্ববিষয়বিষয়কপ্রমাণেনৈব অবিজ্ঞানিবর্জকত্বা-

অজ্ঞানের অস্তিত্বে মোক্ষের অসম্ভাবনাশঙ্কানিবারণ ।

যদি বল, বৃত্তিদ্বারা অজ্ঞান অভিভূতমাত্র হইলে ব্রহ্মজ্ঞানের দ্বারাও  
অবিজ্ঞার নিবৃত্তি না হওয়ায় মোক্ষাভাবেরই প্রসঙ্গ হইল । তাহা হইলে  
বালব—না, তাহা নহে, কারণ, তত্ত্বমসিপ্রভৃতি মহাবাক্যার্থজ্ঞান হইতে  
অবিজ্ঞার কেবলমাত্র অভিভব না হইয়া অবিজ্ঞার নিবৃত্তিই হয়, যেহেতু  
অবজ্ঞাব বিষয় যে চৈতন্য, তাৎক্ষণিক যে প্রমা, তাদৃশপ্রমাদ্বরূপেই মহা-  
বাক্যার্থজ্ঞান অবিজ্ঞার নিবর্তক হয় এইরূপ স্বীকার করা হয় ।

তথা চ ঘটাদ্যবচ্ছিন্নচৈতন্যে অজ্ঞানাবসয়ত্বস্বীকারে মানাভাবাৎ শুদ্ধ-  
চিহ্নিগ্ধেনৈব অজ্ঞানাবসয়ত্বেন ঘটাদিকং নাস্তি ইত্যাদিব্যবহারাদিকম্ ।

তথা চ স্থানাদৌ আপি তদাপাত্তঃ দ্বারা । তস্মাৎ ঘটাকা-  
র-বৃত্তীনাং মনস্তত্ত্ব মনোদ্রষ্টব্য চ উত্তেজকত্বং বা মনঃস্থখাদিবিদ্যা-  
মানেষু একৈকাবিদ্যাবৃত্তিঃ বা স্বীক্ৰিয়তে । সৃষ্ট্যবস্তুকালোৎপন্নবিদ্যা-  
বৃত্তৌ মনঃস্থখাদীনাং অবচ্ছিন্নত্বস্বত্বেন বিষয়ত্বস্বত্বেন চ উৎপত্তিঃ  
স্বীক্ৰিয়তে । তথা চ দীপ্তজ্ঞানরূপেণ বৃত্তিত্বেন উত্তেজকত্বস্বীকারাৎ ন  
অনুপপত্তিঃ । অতএব শুক্তিরূপাদেৱপি তদ্বৃত্তিবিষয়ত্বমেব স্বীক্ৰিয়তে ।  
ন তু বৃত্তান্তরবিষয়ত্বম্ । প্রতিভাসব্যাপ্যস্থিতিকত্বরূপেণ বিষয়তা-  
স্বত্বেন উৎপত্তিঃ প্রতি তদ্বৃত্তিব্যক্তেঃ হেতুত্বস্বীকারাৎ । এবং চ  
তদ্বৃত্তেঃ সৃষ্টিকালে নাশাভাবেহপি প্রতিভাসব্যাপ্যস্থিতিকরূপাদেঃ  
স্বতৌ তদবচ্ছিন্নচিহ্নাশেষেব সংস্কারবিধয়া হেতুত্বম্ ইতি দিক্ । ১৪২

১৫০ । এবং সতি—ঘটাদ্যাকারবৃত্তেঃ অজ্ঞানান্তচ্ছেদ-

ভূপগমাৎ । মহাবাক্যার্থজ্ঞানশ্চৈব অপাধিতবিষয়তয়া প্রমা-  
জ্ঞাৎ, প্রত্যক্ষাদীনাং তু বাধিতবিষয়তয়া ভ্রমত্বেইপি ব্যবহার-  
সামর্থ্যেন প্রামাণ্যাভিমানাৎ । জ্ঞানাৎ অজ্ঞাননিবৃত্তেঃ অন্তরা-

মহাবাক্যার্থজ্ঞানই প্রমা : অজ্ঞানে প্রামাণ্যাভিমান মাত্র ।

আর মহাবাক্যার্থজ্ঞানেবই অবাদিতবিষয়প্রযুক্ত প্রমাদ হয় ।  
ঘটাদিপ্রত্যক্ষাদিজ্ঞানের কিছু বাধিতবিষয়প্রযুক্ত ভ্রমত্বে ইহলেও  
ব্যবহারসামর্থ্যবশতঃ তাহাতে প্রামাণ্যাভিমান হয় মাত্র, তাহার প্রমাদ  
হয় না । এতাদৃশ জ্ঞানদ্বারা অজ্ঞানেব নিবৃত্তি নাই, অর্থাৎ মাত্র  
হয় ।

অজ্ঞাননিবৃত্তিব দৃষ্টান্ত্যভাব অকিঞ্চিকর ।

যদি বল তাহা, ইহলে যে অজ্ঞানবিষয়ক প্রমাজ্ঞানদ্বারা অজ্ঞানের  
নিবৃত্তি হয়, তাদৃশ প্রমাজ্ঞান কেবল মাত্র মহাবাক্যার্থজ্ঞানই হইবে,  
অন্য কোন জ্ঞান প্রমাজ্ঞান নহে, সুতরাং প্রমাজ্ঞানদ্বারা যে অজ্ঞানের  
নিবৃত্তি তাহার ত আর কোন নিদর্শন নাই । কারণ, ঘটাদিজ্ঞানদ্বারা  
অজ্ঞানের নিবৃত্তি হয় না, কেবল অজ্ঞানেব অর্থাৎ মাত্র হয়, সুতরাং  
কহে । **অনিবৃত্তেঃ** ইতি । যা যা প্রমা সা সা স্বসমান-  
বিষয়কজ্ঞানতৎপ্রযুক্তোচ্ছেদিকা ইতি ব্যাপ্তিগ্রহণং ব্রহ্মপ্রমায়া অজ্ঞানো-  
চ্ছেদকত্বং স্বীক্ৰিয়তে । উক্তব্যাপ্তিঃ ঘটাদিপ্রমায়া সাধাসাধনয়োঃ  
সংচাবদর্শনেন গ্রাহ্য । তৎ চ ন সম্ভবতি ইতি ভাবঃ । **অবিদ্যা-**  
**নিবৃত্ত্যভূপগমাৎ**—নানাবিদ্যোচ্ছেদাভূপগমাৎ । অয়ং  
চ নিবর্তকত্বাৎ ইত্যত্র হেতুঃ । **অনিবৃত্ত্যনিবর্তক-**  
**প্রমাত্ত্বেনৈব অবিদ্যানিবর্তকত্বাৎ** ইতি যা  
অজ্ঞানবিষয়বিধয়িক। প্রমা সা তদজ্ঞানতৎপ্রযুক্তোচ্ছেদিকা ইতি ব্যাপ্তেঃ

দর্শনং চ অকিঞ্চিংকরম্ । স্বানুভবসিদ্ধত্বাৎ অন্তথানুপপত্তিশ্চ  
সর্ব্বতো বলবত্ত্বাৎ । ১৫০ । তদ্বক্তং —

‘অন্তথানুপপত্তিশ্চদন্তি বস্তুপ্রসাধিকা ।

পিনষ্টাদৃষ্টিবৈমতাঃ সৈব সর্ব্ববলাধিকা ॥’ ইতি ।

ব্রহ্মজ্ঞানদ্বারা যে অজ্ঞানের নিবৃত্তি হইবে তাহার আর কোন নিদর্শন  
নাই। যাহা দেখা গেল তাহা অসম্ভব মাত্র তাহা নিবৃত্তি নহে, ইত্যাদি।  
তাহা হইলে বলিব—এইরূপ আপত্তি বাস্তবিক পক্ষে অকিঞ্চিংকর ।

• অনুভব ও প্রতিপ্রমাণবলে অজ্ঞানের নিবৃত্তিসিদ্ধ ।

ব্রহ্মজ্ঞান যে অজ্ঞাননিবর্ত্তক—ইহা অনুভবসিদ্ধ, এবং ‘বিদ্বান্ নাম ও  
কপেব দ্বাৰা মুক্ত হ’ন’ এই শ্রুতির অর্থ আর অণু কোন প্রকারে  
উপপন্ন হয় না। এজন্য ব্রহ্মজ্ঞানেই অজ্ঞানের নিবৃত্তি হয়—এই পক্ষই  
বলবান্ বলিয়া স্বীকার করিতে হইবে । ১৫০

এ বিষয়ে বেদান্তবিদগণ বলিয়া থাকেন—‘যদি বস্তুব সাদক অন্ত-  
থানুপপত্তি থাকে, তাহা হইলে অন্ত্র দেখা যায় না বলিয়া যে বিবাদ,  
তাহাকে তাহা নষ্ট কবে, অন্তথানুপপত্তি সৰ্ব্বাপেক্ষা বলাধিকা ।’ ইতি ।

পুরুষাস্তরীয়ব্রহ্মজ্ঞানেষু সহচাবদর্শনেন গ্রহাৎ অজ্ঞানসমানবিষয়ক-  
প্রমাদব্যাপকম্ অজ্ঞানতৎপ্রযুক্তোচ্ছেদকত্বম্ ইত্যন্ত নিয়মশ্চ সম্ভবাৎ  
ইত্যর্থঃ । • **প্রমাদত্বম্**—অসম্ভাবনাদিপ্রযুক্তাপ্রামাণ্যবুদ্ধ্যবিষয়ত্বে  
সতি অবাধিতবিষয়কত্বম্ । তদন্তুক্তৌ আপাতব্রহ্মজ্ঞানে ঘটাদিজ্ঞানে  
চ ব্যভিচারঃ । অতঃ বিশিষ্টরূপেণ ব্যাপ্যতা । **প্রমাদত্বাৎ**—  
উক্তবিশিষ্টপ্রমাদত্বাৎ । তথা চ অজ্ঞানসমানবিষয়কত্বঃ ব্রহ্মজ্ঞানৈব  
ইতি তত্রৈব সহচাবদ্যা বাচ্যতয়া ঘটাদিজ্ঞানে তদভাবেহপি ন কতি:  
ইতি ভাবঃ ।



অথবা মূলজ্ঞানশ্চৈব অবস্থাজ্ঞানানি ঘটাদিবিষয়াবরণানি, অজ্ঞানস্ত জ্ঞানপ্রাগভাবস্থানীয়ত্বেন যাবন্তি জ্ঞানানি তাবন্তি অজ্ঞানানি ইতি অভ্যুপগমাৎ একেন জ্ঞানেন একাজ্ঞানশ্চৈব নাশাৎ ঘটাদিজ্ঞানেন আবরণনাশে ন কাচিৎ অল্পপপত্তিঃ । ১৫১

নমু অনুমানাদিভিঃ আবরণং নিবর্ততে ন বা ? আত্মে

৮ অবস্থাজ্ঞানদ্বারা উপপত্তি ।

অথবা মূলজ্ঞানেবই যে অবস্থাঅজ্ঞান অর্থাৎ অবস্থাবিশেষ অজ্ঞান সকল আছে, তাহারা ঘটাদি বিষয়েব আবরণক । অজ্ঞান জ্ঞানপ্রাগভাবস্থানীয় বলিয়া যতগুলি জ্ঞান, ততগুলি অজ্ঞান স্বীকার করা হইয়া থাকে বলিয়া এক জ্ঞানের দ্বারা একটি অজ্ঞানেবই নাশ স্বীকার করা হয়, আর এ জন্ত ঘটাদিজ্ঞানের দ্বারা ঘটাবচ্ছিন্ন চৈতন্তের আবরণেব নাশে আব কোনরূপ অসঙ্গতি থাকিল না । ১৫১

অনুমানদিবদ্বারা আবরণনিবৃত্তিবিচার ।

এখন জিজ্ঞাস্য—অনুমানাদির দ্বারা আবরণনিবৃত্তি হয় কি না ?

নমু তঃ ঘটাদিজ্ঞানস্ত প্রমাদ্ভাবহারঃ কথম্ ? তদ্বাচ—  
প্রত্যক্ষেন্ত্যাদি । নমু একজীববাদে কথম্ উক্তব্যাপিগ্রহঃ ।  
তদ্বাচ—জ্ঞানাৎ ইতি । ১৫০

১৫১। অগ্ন্যথানুপপত্তেঃ—বিদ্বান্ নামরূপাদ্ বিমুক্তঃ” ইত্যাদি অগ্ন্যথানুপপত্তেঃ । অদৃষ্টিবৈমতান্—  
অগ্নয় অদর্শনেব বিবাদম্ । নিম্নস্থানবরণানি—বিষয়াবচ্ছিন্ন-  
চিদাবরণানি । একাজ্ঞানস্ত ইতি । তদ্ভানাব্যবহিত-  
পূর্বতজ্ঞানবিষয়াবরণকঃ যদজ্ঞানং তশ্চৈব তজ্ঞানম্ উচ্ছেদকম্ । সর্বঃ  
চ অজ্ঞানং ন সর্বদা আবরণোতি ইতি ভাবঃ । ১৫১

সাক্ষাৎকারিভ্রমস্তাপি শঙ্খপীতত্বাদেঃ দিঙ্‌মোহাদেঃ শ্বেত-  
 ঙ্গাভ্রুমানাদিনা নিবৃত্তিপ্ৰসঙ্গঃ । অধিষ্ঠানাজ্ঞানোপাদান-  
 কত্বেন ভ্রমস্ত তন্নিবৃত্তৌ নিবৃত্তেঃ । যৌক্তিকজ্ঞানেন চ ব্রহ্মণঃ  
 অবিদ্যানিবৃত্তেঃ সাক্ষাৎকারার্থঃ অবগমননাপেক্ষা ন স্যাৎ । ১৫২।

দ্বিতীয়ে চ বহ্যাদিবাবহারো ন স্যাৎ । প্রতিবন্ধকস্ত বিদ্যা-  
 মানত্বাৎ । ১৫৩।

প্রথম পক্ষে অর্থাৎ আবরণনিবৃত্তি হয়—এই মতে প্রত্যক্ষভ্রম যে  
 শঙ্খপীতত্ব ও দিঙ্‌মোহাদি, তাহাদেব শ্বেতভ্রুপ্রভৃতি অল্পমানের দ্বারা  
 নিবৃত্তি হয় বলিতে হইবে। কারণ, ভ্রমের উপাদান হইতেছে ভ্রমের  
 যে অধিষ্ঠান তাহার অজ্ঞান, অধিষ্ঠানাজ্ঞানের নিবৃত্তি হইলে ভ্রমেরও  
 নিবৃত্তি হইয়া থাকে। আর যৌক্তিক জ্ঞানের অর্থাৎ অল্পমানাদি প্রমাণ-  
 জ্ঞান দ্বারা ব্রহ্মবিষয়ক অজ্ঞানের নিবৃত্তি হইলে ব্রহ্মসাক্ষাৎকারের  
 নিমিত্ত অবগ ও মননাদির অপেক্ষা থাকে না। ইহা কিন্তু অনভীষ্ট। ১৫২

দ্বিতীয় পক্ষে অর্থাৎ অল্পমানদ্বারা আবরণনিবৃত্তি হয় না—এই পক্ষে  
 আবরণনিবৃত্তি না হইলে ‘বন্ধি আছে’—এইরূপ বাবহার হইতে পারে

১৫২। **অল্পমানাদিভিঃ—অনুমিত্যাदिभिঃ । তন্নি-  
 বৃত্তৌ—অধিষ্ঠানাজ্ঞাননিবৃত্তৌ । যৌক্তিকজ্ঞানেন—**  
 বাচস্পত্যভ্যুপগমেন “অহং ব্রহ্মাস্মি” ইতি পরোক্ষজ্ঞানেন । এতেন  
 বিবরণাদিমতে অবগাদিপূর্বজ্ঞানস্তাপি অপরোক্ষত্বাৎ ইদম্ অযুক্তম্  
 ইতি অপাস্তম্ । অথবা **যৌক্তিকেতি** । অপরোক্ষত্বেন অজ্ঞায়-  
 মানেন ইত্যর্থঃ । আত্মবিষয়কশাক্তজ্ঞানস্ত অপরোক্ষস্তাপি অপরোক্ষত্বেন  
 অজ্ঞায়মানস্ত ন অপরোক্ষাধ্যাসমূলাজ্ঞানোচ্ছেদকত্বম্ ইতি ভাবঃ । ১৫২

উচ্যতে—দ্বিবিধম্ আবরণম্। একম্ অসম্ভাপাদকম্  
অন্তঃকরণাবচ্ছিন্নসাক্ষিনিষ্ঠম্। অন্তঃ অভ্যাসপাদকং বিষয়া-  
বচ্ছিন্নব্রহ্মচৈতন্যনিষ্ঠম্। ‘ঘটমহং ন জানামি’ ইতি উভয়া-  
বচ্ছেদানুভবাৎ ১৫৪।

না; যে হেতু প্রতিবন্ধক বাঁধিয়াছে। অতএব উভয় পথেই দোষ  
ঘটিতেছে ১৫৩।

অসম্ভাপাদক ও অভ্যাসপাদক আবরণ।

তাহা হইলে বলিব—না, তাহা হয় না। কারণ, আবরণ দ্বিবিধ,  
তন্মধ্যে একটি আবরণ বস্তুর অসম্ভাসম্পাদক, তাহা অন্তঃকরণাবচ্ছিন্ন  
যে সাক্ষী, তাহাতে বিদ্যমান থাকে। অপরটি অভ্যাসপাদক অর্থাৎ  
বস্তুর অপ্রতীতির প্রয়োজক, তাহা বিষয়াবচ্ছিন্ন ব্রহ্মচৈতন্যে বিদ্যমান  
থাকে, যে হেতু ‘আমি ঘটকে জানি না’—এই স্থলে আমি ও ঘটরূপ  
উভয়বিধ অবচ্ছেদের অনুভব হইয়া থাকে ১৫৪।

১৫৩। **বহ্যাদিব্যবহানঃ**—বহিঃ অস্তি ইতি ব্যবহাঃ ১৫৩

১৫৪। **দ্বিবিধং**—পরস্পরাসন্ধীগ্ধম্বদ্বয়বিধম্। অসম্ভা-  
পাদকং নাস্তি ইতি ধীপ্রয়োজকতাবচ্ছেদকাত্ত্বম্ববৎ। **অন্তঃ-**  
**করণাবচ্ছিন্নসাক্ষিনিষ্ঠং**—মনোহবচ্ছিন্ন। সাক্ষি-  
নিষ্ঠাশ্রয়তা বস্তু তাদৃশম্। **বিষয়াবচ্ছিন্নব্রহ্ম-**  
**চৈতন্যনিষ্ঠং**—ঘটাদ্যবচ্ছিন্ন ব্রহ্মনিষ্ঠাশ্রয়তা বস্তু তাদৃশম্।  
**উভয়াবচ্ছেদানুভবাৎ**—উভয়োঃ একৈকাবচ্ছিন্না-  
শ্রয়তাকাঙ্গানয়োঃ উক্তাশ্রয়ানুভবাৎ। একাঙ্গানপক্ষে অঙ্গানশ্র-  
যতানচ্ছিন্ননানাবিষয়তাকত্ববৎ মনোঘটাদ্যবচ্ছিন্নাশ্রয়তাকত্বং সম্ভবত্যেব  
ইতি তৎপক্ষেহপি “ঘটং ন জানামি” ইতি উভয়াবচ্ছেদেন অনুভবো-  
পপত্তিঃ। যদি চ তৎপক্ষে ঘটাদ্যাবচ্ছিন্নানুভবানবিসয়তানি ন স্বীকর্যন্তে,

তত্র আত্মং পরোক্ষাপরোক্ষ-সাধারণপ্রমাণজ্ঞানমাত্রেন  
নিবর্ততে । অনুমিতেহপি বহু্যাদৌ নাস্তি ইতি প্রতীতান্ত-  
দয়াৎ । ১৫৫।

উদাহর্যেব মদো প্রথম অসম্ভাপাদক আবরণটী পরোক্ষ এবং প্রত্যক্ষ  
এতদুভয়সাধারণ যে প্রমাণ, সেই প্রমাণজন্য জ্ঞানেন দ্বাবা নিবৃত্ত হইয়া  
থাকে, কারণ, বক্রিপ্রভৃতি অন্তর্মিত হইলেও “নাই”—বলিয়া প্রতীতির  
উদয় হয় না । ১৫৫

ঘটাজ্ঞানে “ঘটাজ্ঞানং নষ্টম্” ইত্যাদি প্রত্যয়শ্চ উক্তবিষয়তানাশবিষয়-  
ক দ্বান্ত্রবোধঃ তৎস্বীকারঃ । তাদৃশপ্রত্যয়শ্চ ন উক্তনাশঃ বিষয়ঃ ।  
অনন্তানাম্ অবচ্ছিন্নবিষয়তানাং কল্পনে গৌলবাৎ । কিং তু বৃত্তাবিষয়ত্ব-  
সমানাদিকরণং বৎ ঘটাদ্যাত্মকচিদ্রূপজ্ঞানবিষয়ত্বং, তদন্তান্ত্রাভাবো  
বিষয় ইতি তৎস্বীকারো ব্যর্থ ইতি চিন্ত্যতে, তদা পল্লবাজ্ঞানানাম্ এব  
উক্তাশ্রয়তাকল্পম্ । একাজ্ঞানপক্ষে “ঘটং ন জানামি” ইতি দীপ্ত ঘট-  
াত্মকচিদ্রূপিতাদৃশাবিষয়ত্বসমানাদিকরণবিষয়ত্বকাজ্ঞানতাবান্ অহম্  
ইত্যাকরা ইতি ভাবঃ । ১৫৬

১৫৫। ২। **অদ্যাকালং**—তাদৃশবিষয়তাকং, তর্জয়ঃ—তন্মাত্র-  
নিষ্ঠমেব । আলোকতমসোঃ তথা নিয়মশ্চ দৃষ্টদ্বাং জ্ঞানাজ্ঞানয়োরপি স  
কল্পাতে । আলোকমনোগ্রন্থোঃ অস্তিত্বাতি ইতি ব্যবহারপ্রয়োজকত্বরূপশ্চ  
প্রকাশত্বশ্চ তমোজ্ঞানয়োঃ নাস্তি ন ভাতি ইতি ব্যবহারপ্রয়োজকত্বশ্চ চ  
অবিশিষ্টদ্বাং । অসম্ভাবুতিহেতুতা নাস্তি ইতি ব্যবহারপ্রয়োজকাবিদ্যা ।  
অভানাবুতিহেতুতা ন ভাতি ইতি ব্যবহারপ্রয়োজকাবিদ্যা । অমত্ব-  
রূপায়াঃ সম্ভবিরোধিত্যাং নাস্তি ইতি ব্যবহাররূপায়াং বা বৃত্তৌ হেতুতা  
বস্ত্র ইত্যাদি ব্যুৎপত্তেঃ । **ব্যবহান**—অস্তি ইতি ব্যবহারঃ ।

দ্বিতীয়ং তু সাক্ষাৎকারেণৈব নিবর্ততে । যদাশ্রয়ঃ যদা  
 কারণং জ্ঞানং তদাশ্রয়ং তদাকারম্ অজ্ঞানং নাশয়তি ইতি নিয়-  
 মাৎ । ১৫৬: পরোক্ষজ্ঞানস্য ইন্দ্রিয়বিষয়সম্বন্ধিকর্য্যভাবেন জ্ঞানস্য

দ্বিতীয় অভ্যাসপাদক আবরণ কেবল ব্রহ্মসাক্ষ্যাবরণ দ্বারা  
 নিবৃত্ত হয়। যে হেতু যাহাকে আশ্রয় করিয়া যদাকার জ্ঞান হয় তাহাকে  
 আশ্রয় করিয়া তদাকার যে অজ্ঞান সেই অজ্ঞানকে সেই জ্ঞান বিনাশ  
 করিয়া থাকে, এইরূপই নিয়ম । ১৫৬

পরোক্ষ ও অপরোক্ষ জ্ঞানের আবরণনাশকতা ।

পরোক্ষ জ্ঞানস্থলে ইন্দ্রিয় ও বিষয়ের সম্বন্ধ ( সম্বন্ধ ) থাকে না।  
 বলিয়া পরোক্ষজ্ঞানের আশ্রয় এক মাত্র অন্তঃকরণ, আর প্রত্যক্ষজ্ঞান  
 বিষয়ব্যাপারজন্ত বলিয়া বিষয় ও অন্তঃকরণ এই উভয় ঠিকাত উৎপন্ন

অত্র ইদম্ বিভাবনীয়ম্ । অসম্বাদপাদকাজ্ঞানস্তাপি বিষয়াবচ্ছিন্ন-  
 চিদাশ্রয়তাকল্পম্ । অত্যা হৃদো বাক্তমান্ ইত্যজ্ঞানস্য হৃদবিশেষ্যতাব-  
 চ্ছিন্নবাক্তিপ্রকাবেত্যুক্তং ন স্যাৎ । হৃদবাক্তিভ্যাং যে চিতঃ তাদাত্মো-  
 তয়োঃ বিশেষ্যতাপ্রকারভারূপয়োঃ মিথঃ অবচ্ছেদ্যাবচ্ছেদকভাবস্য বাচ্য-  
 ত্বেন হৃদচিৎতাদাত্ম্যাবচ্ছেদেন চিতি তাদাত্ম্যেন বহুত্বপত্তেঃ আবশ্য-  
 কত্বাৎ । ন চ তদ্ব্যবস্থাসম্বন্ধম্ ইত্যাদৌ ভিন্নকালীনানাং তদ্ব্যব-  
 স্থাসম্বন্ধোঃ চিৎতাদাত্ম্যানাং তদ্ব্যবস্থাসম্বন্ধবৎ ইদম্ ইত্যাদৌ তদ-  
 ব্যবস্থিততদাত্ম্যভাবয়োঃ চিৎতাদাত্ম্যানাং ভিন্নদেশাবচ্ছিন্নানাং চ অব-  
 চ্ছেদ্যাবচ্ছেদকভাববৎ মনোহবচ্ছিন্নবাক্তিচিৎতাদাত্ম্যস্য হৃদচিৎতাদাত্ম্যেন  
 ভিন্নদেশেন অবচ্ছিন্নম্ ইতি বাচ্যম্ । যদ্যপি অনির্বচনীয়বাদে  
 প্রতীত্যনুরোধে কচিৎ কিঞ্চিৎ অনুপপন্নঃ স্বীকৃত্যেত, তাকিকাদিমতে  
 ভিন্নকালীনয়োঃ বিষয়বিষয়িত্বাদিবৎ । ঘটাব্যবস্থাদৌ তদাধারত্বাদিবৎ

অন্তঃকুরণমাত্রাশ্রয়ত্বাৎ অপরোক্জ্ঞানৈশ্চৈব বিষয়ব্যাপারজ্ঞাত্বেন  
বিষয়ান্তঃকরণোভয়জ্ঞাত্বেন তত্ত্বভয়নিষ্ঠত্বাৎ । ১৫৭। তত্ত্বকৃতঃ—

পরোক্জ্ঞানতো নশ্চেদসত্ত্বাবৃতিহেতুতা ।

অপরোক্ধিয়া নশ্চেদভানাবৃতিহেতুতা ॥ ইতি । ১৫৮

তেন অনুমানাদৌ অসত্ত্বাবরণনাশাৎ তত্র তদ্ব্যবহারঃ ।

অভানাবরণনিবৃত্ত্যা চ সোপাধিকসাক্ষাৎকারভ্রমনিবৃত্তিরিতি ।

ইহা থাকে, সত্ত্বাৎ প্রত্যক্ষ জ্ঞান, বিষয় ও অসৎকরণ উভয়নিষ্ঠ  
হয় । ১৫৭। আর তাহা উক্ত ও ইহাড়ে, যথা—‘পরোক্জ্ঞানের দ্বারা  
“নাট” এইরূপ অসত্ত্বের আপাদক আবরণ নষ্ট হয় এবং প্রত্যক্ষজ্ঞানের  
দ্বারা “প্রকাশ পাইতেছে না” এইরূপ অভান আবরণে নষ্ট হয় । ১৫৮।  
অতএব অনুমানাদিগুণে ‘এই বস্তুটা নাট’—এইরূপ অসত্ত্বাপাদক  
আবরণের নাশহেতু তথায় “আছে” এইরূপ ব্যবহার ইহা থাকে ।  
চ তথাপি তৎপরিহারসম্ভবে তৎস্বীকারসা অগ্ন্যাহাৎ । অতএব  
পরোক্ভ্রমসা অগ্ন্যথাখ্যাতিহুবাদিনঃ নিবৃত্তাঃ । বিশেষ্যতাবচ্ছিন্নপ্রকা-  
রভ্রাসম্ভবাৎ । তস্মাৎ বিবিধমপি অজ্ঞানম্ উভয়বচ্ছিন্নাশ্রয়তাকং  
বিষয়বচ্ছিন্নাশ্রয়তাকমেব বা । যথা হি “আশ্রয়ত্ববিষয়ভাগিনী  
নিষ্কিভাগচিত্তিরেব কেবল” ইত্যেনে মূলজ্ঞানশ্রয়তাবচ্ছিন্নত্বেন উক্তাঃ,  
তথাপি “ব্রহ্ম ন জানামি” ইত্যত্র প্রমাতৃবিশেষনিকূপিতত্বেন অজ্ঞান-  
ভাতি, তথা প্রমাতৃবিশেষ্যানাশ্রিতমপি অজ্ঞান- প্রমাতৃবিশেষনিকূপিত-  
ত্বেন “ঘটমহং ন জানামি” ইত্যাদৌ ভাতি, তৎপুরুষীয়ত্বকপ্রমদা পুরুষা-  
ন্তরীয়ত্বজ্ঞানানিবৃত্ত্যা প্রমাতৃনিকূপিতত্বসম্বন্ধস্য মূলজ্ঞানে কল্পত্বেন  
পল্লবজ্ঞানেহপি তৈসাব ব্যবস্থাপকতয়া কল্পনায়া যুক্তত্বাৎ । তথা চ  
অসত্ত্বাপাদকাজ্ঞাননিবর্তকত্বং প্রমামাত্রসা তৎসমানবিষয়ত্বেনৈব অভান-

তস্মাৎ নির্ধন্যকস্মাপি আত্মনঃ অবিত্যয়া অন্তঃকরণতাদাত্মা-  
ধ্যাসাৎ তদধন্যকর্তৃত্বভোক্তৃত্বাদধ্যাস উপপত্ত্যতে । ১৫৯।

আব অভানের আবরণের নিবৃত্তি হইলে সোপাধিক প্রত্যক্ষভ্রমেব  
নিবৃত্তি হইয়া থাকে । অতএব অধ্যাসে কোনরূপ দোষের সম্ভবনা নাই ।  
আব তজ্জগৎ ধন্যবাহিত আত্মাবগু অবিত্যয়ার দ্বারা অন্তঃকরণেব সহিত  
তাদাত্ম্য অধ্যাস হওয়ায় তাহার ধন্য যে কর্তৃত্বও ভোক্তৃত্বপ্রভৃতি  
তাহাদের অধ্যাস উপপন্ন হয় । ১৫৯

পাদকাজ্ঞাননিবর্তকঃ তদবচ্ছেদকাবচ্ছিন্নপ্রমাণেন ইতি তাদৃশপ্রমাণা  
বিষয়াবচ্ছিন্নত্বং বিষয়োল্ল্যাসনিকসাদাধীনং স্বীক্ৰিয়তে । তদবচ্ছেদকা  
বচ্ছিন্নত্বং প্রমাণাঃ স্বানবচ্ছেদকাবচ্ছিন্নাজ্ঞানকত্বম্ । তেন ব্রহ্মাজ্ঞানে  
স্বাবচ্ছেদকাভাবেতপি ন স্কৃতিঃ ।

নহু অস্তি ভাতি ইতি ব্যবহারপ্রতিবন্ধকত্বস্ত নাস্তি ন ভাতি ইতি  
ব্যবহারজনকত্বস্ত তদাশ্রয়ানন্তাজ্ঞানানাং কল্পনাম্ অপেক্ষা স্তথাপি  
সাধারণেন প্রমাপরোক্ষ এব অস্তি ভাতি ইতিব্যবহারনিয়ামকত্বম্ ।  
তদ্বিষয়ত্বয়োঃ অস্তিত্বভানদ্বয়রূপত্বাৎ ইতি চেৎ ? ন । অসত্ত্বাপাদকা-  
জ্ঞানশূন্য চিদস্তিত্বম্ । যতনাপাদকাজ্ঞানশূন্য চিদভানম্ । অসত্ত্বা-  
ভানে তাদৃশাজ্ঞানত্বাৎ বিশিষ্টাচিনৌ । তথা চ প্রমাকালে বিষয়সত্ত্বাৎ  
অস্তিভাতি-ইতিব্যবহারে অপি তদন্তুকালে বিষয়াসত্ত্বাদেব তদভাবঃ ।  
বিষয়াসত্ত্বাদেব চ নাস্তি ন ভাতি ইতিব্যবহার ইতি মন্যতে ন অজ্ঞানস্ত  
প্রতিবন্ধকত্বং জনকত্বং চ স্বীক্ৰিয়তে । ব্যবহার্যবিষয়া ব্যবহারে পরা  
ভানভানসত্ত্বাসত্ত্বানাং প্রয়োজকত্বম্ । তচ্চ পটৈবাপি বাচ্যম্ । অজ্ঞা-  
নাশ্রয়ত্বাৎ দেশেন ইব কালেনাপি অবচ্ছিন্নত্বাৎ ইদম্ ইদানীম্ ইহ  
নাস্তি ইত্যাদবধীঃ । ইদম্ ইদানীম্ ইহ অস্তি ইতি অত্রাপি অস্তিত্বটক-

নহু তন্মতে, অনির্বচনীয়খ্যাত্যাপগমাৎ যে কর্তৃত্বাদয়ঃ  
অন্তঃকরণধর্ম্মা আত্মনি অধ্যাত্মন্তে তে অনির্বচনীয়ঃ তত্র  
উৎপত্ত্যন্তে ইতি বাচাম্ । তথা চ ব্যাবহারিক-প্রাতীতিকভেদেন  
কর্তৃত্বভোক্তৃত্বাদীনাং দ্বৈধা অবভাসঃ স্ম্যৎ । ১৬০।

ন স্ম্যৎ তাদাত্ম্যভিমানেন অব্যবেকাৎ । সকলধর্ম্মবিশিষ্ট-  
শ্বেব অন্তঃকরণস্য আত্মনি অধ্যাত্মন্তে দ্বয়াভাবাদ্ বা । তস্মাৎ

অনির্বচনীয়গ্যাতি অন্তঃসার সিদ্ধান্তে আপত্তি ।

• যদি বল সিদ্ধান্তমতে অনির্বচনীয়গ্যাতি স্বীকার করায় কর্তৃত্ব-  
প্রভৃতি যে অন্তঃকরণধর্ম্মসমূহের আত্মাতে অধ্যাস হয়, সেই সকল  
কর্তৃত্বাদি অনির্বচ্য আত্মাতে উৎপন্ন হয়, ইহা, বলিতে হইবে । তাহা  
হইলে ব্যাবহারিক ও প্রাতীতিকভেদে কর্তৃত্ব ও ভোক্তৃত্বপ্রভৃতির দুই  
প্রকার প্রভৃতি ৩৩য়া উচিত ১১৬০

ইতাব উত্তর এত যে, এককপ দুই প্রকার প্রতীতি হয় না, তাদাত্ম্য-  
ভিমানহেতু অর্থাৎ আত্মা ও মনের ভেদজ্ঞানাভাবে আত্মদর্ম্ম ও মনো-  
বশের ভেদজ্ঞান হয় বলিয়া, অথবা সকল ধর্ম্মবিশিষ্ট অন্তঃকরণেব  
আত্মাতে অধ্যাস ৩৩য়ায় দুইটি পদার্থ থাকে না । সেই হেতু একই  
কালজ্ঞানে কালানুবর্ত্তিচ্ছিন্নশ্রুতাকল্পধীঃ । অত্যন্তাভাক্স ইব অজ্ঞানস্য  
অনাদরেহপি আশ্রয়ত্যাঃ কালানুবর্ত্তিচ্ছিন্নদ্বম্ ইতি দিক্ । তস্মাৎ—  
অধ্যাসে দোষাসম্ভাবাৎ । ১১৫২

১৬০। **ব্যাবহারিকে** ত্যাগি । ব্যাবহারিককর্তৃত্বাদেঃ  
মনসি স্বাভাবিকধর্ম্মহাৎ মনোনিষ্ঠঃ তদ্ব্যবহারিকম্ । আত্মনি তস্য  
অস্বাভাবিকধর্ম্মহাৎ গগননৈল্যাদিবৎ প্রাতীতিকম্ ইত্যর্থঃ । ১৬০

• ১৬১। যত্বপি মনোনিষ্ঠশ্বেব কর্তৃত্বাদেঃ আত্মনি সংসর্গমাত্রম্



একস্ম আত্মনঃ উপাধিভেদেন প্রমাত্রাদিব্যবস্থাপপত্তেঃ ন  
সৌগতমতাপত্তিঃ ন বা বিরোধঃ। অত্যা অপি ব্যবস্থাঃ  
স্পষ্টতরম্ উপরিষ্ঠাৎ উপপাদয়িষ্যন্তে। ১৬১।

আত্মার উপাধিভেদে প্রমাত্রপ্রভৃতি ব্যবস্থার উপপত্তি হওয়ায় বৌদ্ধমতে  
পশ্যবাসিত হইল না, অথবা কোন বিরোধও উপস্থিত হইল না।  
সুতরাং ব্যবহারিক ও প্রাতিভাসিকভেদে কৰ্ত্তৃভেদাদির দ্বিবিধ  
প্রতীতি হয় না। অপব্যবস্থা ব্যবস্থা স্পষ্টভাবে পরে উপপাদন করা  
হইবে। ১৬২।

অধ্যাত্মতে ন তু স্বরূপান্তরঃ তথাপি আত্মমনঃসংস্থাভ্যাম্ একস্মাপি  
কৰ্ত্তৃত্বাদেঃ ভেদস্বীকারমতে সমাপত্তে—ন ত্যাং ইতি।

তাদাত্ম্যাতিমানেন—আত্মমনঃসংস্থাভ্যাম্ ভেদগ্রহেণ।

অবিনেকাৎ—আত্মমনোধর্ম্যযোঃ ভেদগ্রহেণ। উক্ত-  
রূপাভ্যাম্ একমেব কৰ্ত্তৃত্বাদিকঃ ভাতি। ন তু তদ্বিন্নে রূপে স্বীক্ৰি-  
য়তে ইতি নতম্ আশ্রিত্য সমাপত্তে—সকলেনেত্যাদি। বস্তুতঃ  
প্রাতীতিকস্ম আত্মনি কৰ্ত্তৃত্বাদিসংসর্গস্তা উপপত্ত্যস্বীকারাৎ ন তদ্বিশিষ্ট-  
রূপেণ ভেদপ্রসক্তিঃ। পরং তু যদেব মনসঃ তাদাত্ম্য স্বীক্ৰিয়তে  
তদেব কৰ্ত্তৃত্বাদেরপি আত্মনি ধর্ম্মতানিধ্যামকসম্বন্ধঃ। বর্ম্মবর্ম্মিণোবপি  
তাদাত্ম্যস্ত একশ্চেব স্বীকাবাৎ। অথবা কৰ্ত্তৃত্বাদেঃ যদেব মনসি  
আধারত্বং তদেব আত্মনি অপি যুগপদেব উভয়ত্র প্রতীয়মানত্বাৎ  
উভয়োঃ এক্যাপন্নত্বাৎ চ। ইদন্ত্বাদেঃ আধারত্বং তু রজতপ্রতীতি-  
পূর্ব্বমপি ইদমাদৌ প্রতীয়তে ইতি ইদমাদিরজতয়োঃ ন একং  
তদ্ বক্তুং শক্যতে। তস্মাৎ চ তাদাত্ম্যস্ত আধারত্বস্ত বা ব্যাব-  
হারিকমাত্রত্বাৎ আত্মমনোহনুযোগিকাবশিষ্টরূপাভ্যাং কৰ্ত্তৃত্বাদেঃ ভেদ-

তস্যাঃ জ্ঞানরূপস্য আত্মনঃ সুষ্পৃশ্তৌ অব্যভিচারিহাৎ  
দেহেজ্জিয়াণাং চ ব্যভিচারিহাৎ দৃশ্যহাৎ চ তত্র তত্র আত্ম-  
বুদ্ধিঃ তেষাং তেষাং বাদিনাং ভ্রান্তিঃ ইতি উপনিষদং মতং  
প্রামাণিকম্ ইতি সিদ্ধম্ । ১৬২।

স্মৃতাং এতৎ, আত্মনঃ নির্ধার্ষকেষু প্রমাত্রাদিব্যবহারস্ত  
অধ্যাসমূল্যেন “ব্রাহ্মণঃ যজেত” ইত্যেবমাদীনাং শাস্ত্রাণাম্

উপনিষদমতেরই প্রামাণ্য ।

- অ ৩৬৭ জ্ঞানস্বরূপ আত্মার সুষ্পৃশ্টিতে ব্যভিচার ন। থাকায় অর্থাৎ  
তখনও আত্মা নিবর্তভাবে বিদ্যমান থাকায় এবং দেহ ও ইন্দ্রিয়াদির  
ব্যভিচার হয় বলিয়া অর্থাৎ সুষ্পৃশ্টিতে ইন্দ্রিয়াদি না থাকায় এবং তাহাদের  
দৃশ্যদৃশ্য থাকে বলিয়া সেই সেই দেহেজ্জিয়াদিতে যে আত্মবুদ্ধি হয়, তাহা  
সেই সেই বাদিগণের অর্থাৎ “দেহই আত্মা” “ইন্দ্রিয়ই আত্মা” ইত্যাদি  
মতবাদিগণের ভ্রান্তি বলিয়া বুঝিতে হইবে ; আর এই হেতু উপনিষদ  
মতই অর্থাৎ অদ্বৈত বেদান্তমতই প্রমাণসিদ্ধ হইয়াই স্থির হইল । ১৬২।

দ্বিতীয়লোকের অবতারণা । অবিচ্ছিন্নায় শাস্ত্রপ্রামাণ্য ।

আত্মা তাহাই হউক, কিন্তু আত্মা নির্ধারক হইলে প্রমাত্রত্বপ্রভৃতি  
বাবহারও অধ্যাসমূলক হইল, আর তাহা হইলে ‘ব্রাহ্মণ যাগ করিবেন’  
স্বীকারেহপি তাদাত্ম্যভিমানেন ইত্যাদিরীতি ন তদবভাসঃ ।  
প্রাতীতিকরূপান্তরং তু কত্বদ্বাদেঃ ন সম্ভাব্যতে ইত্যশয়েন আহ—  
**সকলেন**ত্যাदि । **আত্মনি** ইতি । একৈকতাদাত্ম্যেন  
আধারেন বা ইতি শেষঃ ; দ্বয়াভাবাৎ কত্বদ্বাদিব্যবহারিকপ্রাতী-  
তিকভেদেন রূপদ্বয়াভাবাৎ । ১৬১

- ১৬৩। “সুষ্পৃশ্যকসিদ্ধঃ” ইতি পদব্যাখ্যানেন উপসংহারপূর্বকং

অপ্রামাণ্যপ্রসঙ্গঃ । অকর্তৃঃ অভোক্তুঃ চ আত্মনঃ প্রবৃত্ত্য-  
রূপপত্তেঃ । বেদাপ্রামাণ্যে কুতো ব্রহ্মসিদ্ধিরপি তস্য  
তন্মাত্রগম্যত্বাৎ ; শাস্ত্রযোনিত্বাৎ ইতি ন্যায়াৎ ।

তথা চ বেদপ্রামাণ্যার্থঃ প্রমাতৃত্বাদিব্যবহারস্য সত্যত্বম্  
অভ্যুপেয়ম্ ইত্যশঙ্কা কিং তত্ত্বজ্ঞানাৎ পূর্বম্ অপ্রামাণ্যম্

—ইত্যাদিপ্রকার বেদাদি শাস্ত্রসমূহের অপ্রামাণ্যপ্রসঙ্গ হইতেছে ।  
কারণ, অকর্তা ও অভোক্তা আত্মার কক্ষপ্রভৃতিতে প্রবৃত্তি সম্ভব হয় না ।  
বেদের একাংশে, অপ্রামাণ্য হইলে সমগ্র বেদেরই অপ্রামাণ্যবশতঃ  
ব্রহ্মবোধক বেদভাগের প্রামাণ্যশঙ্ক্যবশতঃ ব্রহ্মসিদ্ধিও কিরূপ হইবে ?  
কারণ, ব্রহ্ম শাস্ত্রপ্রমাণক এই জ্ঞানবশতঃ ব্রহ্ম কেবল বেদের দ্বারা জ্ঞেয় ।

আর তাহা হইলে বেদের প্রামাণ্যের নিমিত্ত প্রমাতৃত্বপ্রভৃতি  
ব্যবহারের সত্যও স্বীকৃতি হয় পড়িতেছে । কিন্তু এইরূপ

শ্লোকব্যাখ্যায় উপসংহতি—**তস্মাৎ** ইত্যাদি । ১৬২ ।

১। দ্বিতীয়ঃ পদ্যম্ অবতারণতি—**স্বাদেতৎ** ইতি । যদ্  
উক্তং তৎ আস্তাম্ ইত্যর্থঃ । **প্রমাত্রাদি**-ইতি আদিপদেন  
ব্রাহ্মণাদিসংগ্রহঃ । **তস্য**—ব্রহ্মণঃ । **তন্মাত্রগম্যত্বাৎ**  
—বেদমাত্রগম্যত্বাৎ । ননু কাষ্যত্রহতৃকসকর্তৃকত্বানুমানেন ব্রহ্মসিদ্ধিঃ  
সম্ভবতি ইতি অতঃ অঃ—**শাস্ত্রে**তি । ব্রহ্মণ বিচাষ্যমানবেদাত্মক-  
গম্যম্ । বেদাত্মানগম্যত্বাভাবাৎ সকর্তৃকত্বানুমানস্য অপ্রযোজকত্বাৎ  
সত্যজ্ঞানানন্দশুদ্ধরূপেণ অনুমানাদ্যগম্যত্বাৎ তাত সূত্রার্থঃ ।

২। **অবিদ্যাবদ্বিষয়ত্বেন**—অবিদ্যাকাল-  
পরমার্থত্বেন গৃহমাণপ্রময়কত্বেন । **তাদৃশান্নাৎ**—প্রমাবিষয়া-

আপাত্ততে উৎকং বা ? তত্র আত্মে সাক্ষেবাং প্রমাণানাম্  
অবিচ্ছাবদ্বিষয়ত্বেন• তদদশায়াং বাধাভাবাৎ নিম্প্রত্যাহং  
প্রামাণ্যম্ । দ্বিতীয়ে তু ইষ্টাপত্তিরেব ইত্যাহ—১২

ন বর্ণা ন বর্ণাশ্রমাচারধর্ম্মা

ন মে ধারণাধ্যানযোগাদয়োহপি,

অনাত্মাশ্রয়াহংমমাধ্যাসহানাৎ •

তদেকোহবশিষ্ঠঃ শিবঃ কেবলোহহম্॥২॥৩

আশঙ্ক্য করিলে বাদ্যকে ঈজ্ঞাসা করি—এই যে বেদের অপ্ৰামাণ্যাপত্তি  
—ইহা কি তত্ত্বজ্ঞানের পূর্বে অথবা পবে ? তন্মধ্যে প্রথম কল্প স্বীকার  
করিলে, সকল প্রমাণ আবছাবান্ পুরুষকে বিষয় কবে বলিয়া সেই  
আবছাবত্বাতে প্রামাণ্যেব কোনরূপ বাধা হয় না । আব দ্বিতীয় কল্প  
স্বীকার করিলে ইষ্টাপত্তি বালব, অর্থাৎ তত্ত্বজ্ঞানেব পূর্বে বেদের প্রামাণ্য  
থাকে, কিন্তু তত্ত্বজ্ঞানেব পবে তাহা থাকে না । ইহাই বালভেচেন ১২—

আমাব ব্রাহ্মণদ্বাদি বর্ণ নাহি, আমাব বর্ণভ্রম্যায়ী আচারধর্ম্মসমূহ  
এবং আশ্রমানুযায়ী আচারধর্ম্মসমূহ নাহি । আমার দারণা, ধ্যান এবং  
যোগাদিও নাহি, আমি অনাত্মা অর্থাৎ আত্মাবিরোধিনী অবিচার আশ্রয়,  
তত্ত্বজ্ঞানের দ্বাবু আমার অধ্যাসনিবৃত্তি শুণ্যর আমি সেই অদ্বিতীয়  
অবশিষ্ট, শুদ্ধ শিবস্বরূপ ॥২

গাম্ অবাধাত্তগ্রহদশায়াম্ । নিম্প্র ত্ভাহম্ ইতি । দশায়াম্  
ইত্যনেন অমুঘত্বেন অস্মিতম্ । প্রামাণ্যম্—অবাধ্যবিষয়কত্বম্ ।  
ইষ্টাপত্তিরেব ইত্যত্র পদোন্মৈব হেতুমাৎ ১২—

৩। ন বর্ণা ইত্যাদি । যোগাদয়োহপি ইতি

“বর্ণাঃ”—ব্রাহ্মণাদয়ঃ, “অশ্রমাঃ”—ব্রহ্মচর্যাদয়ঃ । আচারঃ—  
স্নানশৌচাদয়ঃ । ধর্ম্মাঃ—ব্রহ্মচর্যাগুরুসেবাদয়ঃ । অত্র দ্বন্দ্বদ্বয়-  
গর্ভযঞ্জীতৎপুরুষেণ বর্ণানাম্ আচারধর্ম্মাশ্চ অশ্রমাণামপি  
আচারধর্ম্মাশ্চ লভ্যন্তে । “ধারণা”—ব্রহ্মণি বাহ্যবিষয়ত্যাগেন  
মনসঃ স্থৈর্য্যম্ । “ধ্যানং”—পরমাত্মচিন্তনম্ । “যোগঃ”—

বর্ণশব্দের অর্থ ব্রাহ্মণপ্রভৃতি । অশ্রমশব্দের অর্থ ব্রহ্মচর্য্যপ্রভৃতি ।  
আচারশব্দের অর্থ স্নান-শৌচপ্রভৃতি । ধর্ম্ম শব্দের অর্থ ব্রহ্মচর্য্য গুরুসেবা  
প্রভৃতি । এখানে “বর্ণাশ্চ অশ্রমাশ্চ বর্ণাশ্রমাঃ” এবং “আচারাশ্চ ধর্ম্মাশ্চ  
আচারধর্ম্মাঃ”, “বর্ণাশ্রমাণাম্ আচারধর্ম্মাঃ বর্ণাশ্রমাচারধর্ম্মাঃ”—এইরূপ  
দুইটি দ্বন্দ্ব সমাস বাহ্যে অভ্যন্তরে আছে, এইরূপ যঞ্জীতৎপুরুষ সমাসেব  
দ্বাবা বর্ণদিগের আচারধর্ম্ম সকল ও অশ্রমসমূহেব আচারধর্ম্মসমূহ প্রাপ্ত-  
হওয়া যাউতেছে । বাবর্ণাশব্দের অর্থ বাহ্যবিষয় পরিত্যাগ করিয়া ব্রহ্মে  
মনের স্থিতি । ধ্যান-শব্দের অর্থ পরমাত্মার চিন্তা, যোগ বলিতে  
চিন্তাবৃত্তির নিবোধকে বুঝায় । যোগাদি-পদের দ্বাবা শ্রবণমনপ্রভৃতিব  
অপি শব্দেই হেতুত্বম্ উচ্যতে । তথা চ যতঃ ময়ি বর্ণাদাভাবঃ  
অতঃ অদ্বিত্যে হৃষ্টাভ্যন্তঃ ইত্যর্থঃ । বর্ণাদাভাবে “ধ্যানং” ইত্যন্তঃ  
হেতুঃ । নতু বর্ণাশ্রমেত্যাদৌ বর্ণাশ্রময়োঃ আচারধর্ম্মনিষেধে-  
অশ্রমনিষেধঃ ন লভ্যতে । তত্রাহ—**ব্রহ্মেন্দ্র** ত্যাদি । অশ্রমাশ্চ  
আচারধর্ম্মাশ্চ ইতি ব্রহ্মেন্দ্রত্বং যঞ্জীতৎপুরুষেত্যর্থঃ । বর্ণসম্বন্ধিনঃ  
অশ্রমাচারাদয়ঃ লভ্যন্তে ; তেষাং মধ্যে অশ্রমপুংস্বাকারেণ বিহিতাচারধর্ম্মা  
অপি লভ্যন্তে । বর্ণসম্বন্ধিত্বাৎ ইত্যশয়েন অহি—**বর্ণাণাম্**  
ইত্যাদি । অশ্রমানাম্ অপি ইত্যাদিশব্দাৎ অশ্রমা অপি লভ্যন্তে  
ইত্যর্থঃ । **লভ্যন্তে**—নিষেধ্যভেদে লভ্যন্তে । দ্বন্দ্বদ্বয়েতি পাঠে

চিন্তবৃত্তিনিরোধঃ । “আদি”শব্দেন শ্রবণমননাদয়ঃ গৃহ্যন্তে ।  
সর্বেষাং জ্ঞানোত্তরকালে অসম্ভে হেতুন্ম আত—“অনাত্মা-  
শ্রয়াহংমমাধ্যাসহানাৎ” ইতি । “অনাত্মা”—আত্মবিরোধিনী  
অবিদ্যা, তদাশ্রয়ঃ তদুপাদানঃ যঃ অহঙ্কারমমাকারাত্ম্যাসঃ তস্মৈ  
মূলশ্চাপি তত্ত্বজ্ঞানেন হানাৎ তৎপ্রযুক্তবর্ণাশ্রমাদিব্যবহারঃ  
নাস্তি ইত্যর্থঃ । ৩

বর্ণাশ্রমাদিব্যবহারস্য মিথ্যাজ্ঞানমাত্রমূলভেদেন মিথ্যাস্ব-  
ভূতয়িত্বং তদ্ব্যতিরেকে সুষুপ্তৌ তদ্ব্যতিরেকম্ আত—১

গ্রহণ করা যাইতেছে । এই সকল যে তত্ত্বজ্ঞানের অনন্তর থাকে না,  
তদ্বশ্যে হেতু বলিতেছেন—‘অনাত্মাশ্রয়াহংমমাধ্যাসহানাৎ’ অর্থাৎ  
অনাত্মার আশ্রয় “আমি আমার” এই প্রকার অধ্যাস নাই বলিয়া  
ইত্যাদি । অনাত্মা শব্দেব অর্থ—আত্মার বিরোধী অবিদ্যা, তাহা  
আশ্রয় অর্থাৎ তাহা উপাদানকাবণ দ্বারা সেই অহঙ্কার ও মমকার  
প্রভৃতি যে অধ্যাস, তাহার ও তাহাব মূলেরও তত্ত্বজ্ঞানদ্বারা হানি হওয়ায়  
সেই অধ্যাসপ্রযুক্ত যে বর্ণ ও আশ্রমাদিব্যবহার তাহা নাই, ইত্যাদি অর্থ ॥৩

তৃতীয়শ্লোকেব অবতারণা । বর্ণাশ্রমাব্যবহারের মিথ্যাস্ব ।

বর্ণাশ্রমাদিব্যবহার মিথ্যাজ্ঞানমাত্রমূলক বলিয়া তাহার মিথ্যাস্ব  
তু ধম্মপদেইব অশ্রমা গ্রাহ্যঃ । তেষামপি বর্ণধম্মক্সসম্ভবান্ । ধারণা-  
ধানশব্দয়োঃ বাহ্যবিষয়নাধাবণেন ধারণাদিবোধকত্বসম্ভবেতপি প্রকৃত-  
পশ্চাত্ত তত্ত্বনিষ্ঠপুরুষকত্বকত্বেন আত্মধারণাদানবোবেব উক্তপুরুষে  
প্রসক্তেঃ তৎপুরুষত্বমেব আত—প্রাণেণেত্যাদি । আত্ম-  
বিরোধিনী—পূর্ণানন্দোহম্ ইত্যাদিব্যবহারবিরোধিনী ৩২

১ । তৃতীয়পদ্যম্—অবতাবয়তি—বর্ণেণেত্যাদি । ব্যব-

ন মাতা পিতা বা ন দেবা ন লোকা  
 ন বেদা ন যজ্ঞা ন তীর্থং ক্রবন্তি ।  
 সুষুপ্তৌ নিরস্তাতিশূন্যাত্মকত্বাৎ  
 তদেকোহবশিষ্টঃ শিবঃ কেবলোহহম্ ॥৩২

দৃঢ়ভাবে প্রতিপদন করিবাব নিমিত্ত সুষুপ্তিকালে মিথ্যাজ্ঞান না থাকায়  
 বর্ণাশ্রমাদিব্যবহার থাকে না—ইহা এই শ্লোকে বলিতেছেন ।—

সুষুপ্তিকালে আমার মাতা, পিতা, দেবগণ, লোকসমূহ, বেদসকল,  
 যজ্ঞসমূহ ও তীর্থ থাকে না—ইহাউ বেদ সকল বলিয়া থাকে । সুষুপ্তিতে  
 আমার অতিশূন্যাত্মকত্ব নিবাকৃত হইয়াছে বলিয়া আমি সেই অদ্বিতীয়,  
 অবশিষ্ট কেবল শিবস্বরূপ ॥৩২

**হানুশ**—অভিলাপপ্রবৃত্তাদেঃ মিথ্যাজ্ঞানমূলকত্বেন অহং ব্রাহ্মণঃ  
 ইত্যাদিভ্রমনিমিত্তকত্বেন । **মিথ্যাত্বং**—মিথ্যাবিষয়কত্বম্ ।  
**তদ্ব্যতিরেকে**—মিথ্যাজ্ঞানব্যতিরেকে সতি । **তদ্ব্যতি-**  
**রেকং**—বর্ণাশ্রমাদিব্যবহারব্যতিরেকেম্ ।

২ । **ন মাতা** ইত্যাদি । পুরুষপদ্যং “মে” ইত্যাদ্য অনুসঙ্গ্যং ।  
 ন মে মাতা ইত্যাদিসুষুপ্তৌ ন ক্রবন্তি । **তৎ**—তস্মাৎ একোহহম্  
 ইত্যর্থঃ । নহু দেহাদিব্যবহাস্য কথং দেহাভিমানমূলকত্বম্ । তত্রাহ—  
**সর্বেষাম্** ইতি । মৎসেবাত্বাদিরূপমমত্বাধাসবিশিষ্টানাং  
 সর্বেষাম্ ইত্যর্থঃ । **অতঃ**—দেহাভিমানং বিনা । **সম্বন্ধা-**  
**ত্বাৎ**—মমত্বাধাসসম্বন্ধাভাবাৎ । **অবিদ্যমানতা**—  
 মমত্ববিশিষ্টরূপেণ ব্যবহারশ্চ সামান্ত্যশ্চ অভাবো যুক্তঃ ইতি ভাবঃ ।

“মাতা”—জন্মকস্বী । “পিতা”—জনকঃ পুমান । “দেবাঃ”—  
ইন্দ্রাদয়ঃ আরাধাঃ । “লোকাঃ”—তদারাধনফলানি স্বর্গাদীনি ।  
“বেদাঃ”—অলৌকিকহিতাহিতসাধনতাপ্রতিপাদকানি ব্রহ্ম-  
প্রতিপাদকানি চ প্রমাণবাক্যানি । “যজ্ঞাঃ”—স্বর্গাদিসাধনী-  
ভূতা জ্যোতিষ্টোমাদয়ঃ । “তীর্থঃ”—যজ্ঞসাধনীভূতঃ কুরুক্ষেত্রা-  
দিদেশঃ । এবং পাপকর্ম্মসাধনান্যপি উপলক্ষণীয়ানি । সর্ব্বেষাং  
দেহাভিমানমূলকত্বাৎ তদভাবে স্বতঃসম্বন্ধাভাবাৎ অবিজ্ঞ-

মাতৃশব্দেব অর্থ স্বীকৃতীয় জনক । পিতা—পুরুষ জাতীয় জনক ।  
দেবগণ অর্থাৎ—ইন্দ্রপ্রভৃতি আরাধাগণ । লোকশব্দেব অর্থ—দেবতার  
আরাধনের ফলস্বরূপ স্বর্গাদি । বেদশব্দেব অর্থ—অলৌকিক হিত ও  
অহিতসাধনতার প্রতিপাদক ও ব্রহ্মপ্রতিপাদক প্রমাণবাক্যসমূহ ।  
যজ্ঞশব্দেব অর্থ—স্বর্গাদির সাধনস্বরূপ জ্যোতিষ্টোমপ্রভৃতি । তীর্থশব্দেব  
অর্থ—যজ্ঞের সাধন কুরুক্ষেত্রপ্রভৃতি দেশ । এস্থলে যেমন পুণ্যক্ষেত্রের  
সাধনসমূহ আমি নাই বলা হইল, সেইরূপ পাপক্ষেত্রের যে সাধনসমূহ  
তাঁহাও আমি নাই, তাঁহাও উপলক্ষণেব দ্বাৰা বুঝিতে হইবে । কারণ,  
এই সকলের মূল হইতেছে দেহাভিমান, সেই দেহাভিমানের অভাব

বস্তুতস্ত বর্ণাশ্রমাদিব্যবহারস্ত মিথ্যাজ্ঞানমূলকত্বেন ইতি বিবরণাদি-  
ব্যবহারস্ত সর্ব্বস্ত মনোবচ্ছিন্নচিহ্নিষ্ঠত্বেন অহম্ ইতি মিথ্যাজ্ঞানমূলত্বেন  
ইত্যর্থঃ । এবং চ মে ইত্যস্ত অনন্ত্বধিক্বেপি ন ক্রতিঃ । **সর্ব্বেষাম্**  
ইত্যাদি । সর্ব্বব্যবহারিণাম্ অহঙ্কারাধ্যাসমূলকত্বাৎ ইত্যর্থঃ । **তদ-**

**ভাষ্যে**—অহঙ্কারাধ্যাসাবে । **স্বতঃ**—অহঙ্কারানবচ্ছিন্নচিহ্নি ।

**সম্বন্ধাভাবাৎ**—সর্ব্বব্যবহারসম্বন্ধাভাবাৎ ৷৳



মানতা ইত্যর্থঃ ।২। তথা চ স্মৃপ্তিঃ প্রকৃতঃ ক্রটিঃ—

“অত্র পিতা অপিতা ভবতি, মাতা অমাতা, দেবা অদেবা,

বেদা অবেদা, যজ্ঞা অযজ্ঞাঃ, স্তেনঃ অস্তেনো ভবতি, ক্রণহা

অক্রণহা, চাণালঃ অচাণালঃ, পৌল্কসঃ অপৌল্কসঃ, অশ্রমণঃ

অশ্রমণঃ, তাপসঃ অতাপসঃ, অনন্থাগতঃ পুণোন অনন্থাগতঃ

পাপেন, তীর্ণো হি তদা সৰ্বান শোকান হৃদয়সা ভবতি”

হইলে আর স্বভাবতঃ আত্মাতে কোন বস্তুর সম্বন্ধ না থাকায়, তাহাদের  
অবিদ্যমানতা অর্থাৎ মিথ্যাত্ব সিদ্ধ হয় বুঝিতে হইবে ।২

স্মৃপ্তিদণ্ডার পরিচায়ক ক্রটিসমূহ ।

আর সেইরূপই স্মৃপ্তিব প্রস্তাবে ক্রটি বাক্যও আছে—“স্মৃপ্তি-  
কালে পিতা ও অপিতা হন—অর্থাৎ মমত্ববিশিষ্টপিতৃত্বাদিরূপে অবাবহাষা  
হন । মাতা ও অমাতা হন, দেবগণ ও অদেব হন, বেদসমূহও অবেদ হয়,  
যজ্ঞসমূহও অযজ্ঞ হয়, চোর ও অচোর হয়, ক্রণহতাকারী ও অক্রণহত্যা-  
কারী হয়, চণ্ডাল ও অচণ্ডাল হয়, ব্রাহ্মণীতে শব্দকর্তৃক উৎপাদিত ব্যক্তি  
চণ্ডালজাতি হয় । ক্ষত্রিয়াতে শব্দকর্তৃক উৎপাদিত ব্যক্তি পৌল্কসজাতি  
হয়, সেই পৌল্কসজাতিও স্মৃপ্তিকালে অপৌল্কস হয় । অশ্রমণ অর্থাৎ পরি-  
ব্রাজক অপরিব্রাজক হন, তপস্বীও অতপস্বী হইয়া থাকেন, পুণ্যদ্বারা  
অনন্থাগত অর্থাৎ অলিপ্ত হন, পাপের দ্বারা অসংশ্লিষ্ট হন, যে হেতু তখন  
তিনি হৃদয়ের সমস্ত শোক হইতে উত্তীর্ণ হইয়া থাকেন,” ইত্যাদি ।

৩। অত্র—স্মৃপ্তৌ । অপিতা—মমত্ববিশিষ্টপিতৃত্বাদিরূপে  
অবাবহাষাঃ । এতন্ম অগ্রেহপি । চাণ্ডালো—ব্রাহ্মণাঃ শূদ্রে-  
ণোৎপন্নঃ । পৌল্কসঃ—ক্ষত্রিয়ায়াঃ জাতঃ । অশ্রমণঃ—  
পরিব্রাট্ । পুণ্যপাপয়োঃ ব্যবহারহেতুৎপাদকত্বাৎ উপাধিপ্রযুক্তভেদস্ত

ইত্যাহা অভিমানাভাবে সর্বানর্থনিবৃত্তিম্ অনুবদন্তি । ৩।

ননু সর্বব্যবহারাভাবে শূন্যতা এব সাং । ন, ইত্যাহ—  
“নিরস্তাতিশৃণ্বাক্ষকত্বাৎ” ইতি । নিবস্তম্ অতিশৃণ্বাক্ষকত্বং  
যস্মাৎ তৎ তথা । ভাবপ্রধানো নির্দেশঃ । ৪। তস্মাৎ সুষৃপ্তি-  
সুধকত্বাৎ পুনঃ উত্থানানুপপত্তেশ্চ “অবিনাশী বা অরে অয়ম্

এই সকল শব্দে, অভিমান না থাকায় যে, সমস্ত অন্যর্থের নিবৃত্তি হয়,  
ইহাটী অবস্থাদি করিতেছে । ৩

সর্বব্যবহারাভাবে শূন্যতাপত্তির নিরাস ।

যদি বলা হয়—সমস্ত ব্যবহারের লোপ হইলে শূন্যতাটী হইল, অর্থাৎ  
শূন্যবাদের প্রশংসা হইল । তাহা হইলে বলিব—না, তাহা হইল না, ইহাই  
‘নিবস্তাতিশৃণ্বাক্ষকত্বাৎ’—এই পদের দ্বারা বলা হইয়াছে । নিরস্ত অর্থাৎ  
নিবাক্ত হইয়াছে অতিশৃণ্বাক্ষকত্ব—অতিশৃণ্বাক্ষকত্ব যাঁহা হইতে, তাহা  
নিবস্তাতিশৃণ্বাক্ষকত্ব । ইহা ভাবপ্রদান নির্দেশ । অর্থাৎ তাহা হইতে অতি-  
শৃণ্বাক্ষকত্ব নিরস্ত হইয়াছে তাহার ভাব বা ধর্ম এইরূপ অর্থ হইবে ৭ । ৪

তাহা সুষৃপ্তি অবস্থার সাধক বলিয়া পুনরার উত্থানের অসম্ভবিতা  
মিথ্যায়েন তচ্ছৃণ্বাক্ষকত্ব ব্যবহারাভাবঃ ইত্যাহ—**অনরাগতং  
পুণেন**, ইতি । **সুশুপ্তৌ**—পুণেন অনরাগমঃ অসম্বন্ধো  
জীবেষু ইত্যর্থঃ । অত্র হেতুমাহ—**তীর্ণো হি** ইত্যাদি । **তদা**  
—সুষৃপ্তিকালে । **শোকান্**—ব্যবহারবিষয়তৎসাধনীভূতার্থান্  
সংস্কারান্যকায্যরূপার্থান্ ইতি বাবৎ । ৩। ৪। ধর্ম্মিণো হেতুস্বাত্মীকারমতে ধর্ম্মস্ত  
হেতুত্বলাভায় আহ—**ভাবপ্রধান** ইতি ৪। ৫। শৃণ্বাক্ষকতানিরাসে  
হেতুমাহ—**সুশুপ্তী** ত্যাদি । **মাত্রাসংসর্গঃ**—স্থলকাষ্যা-  
সম্বন্ধঃ । **অশ্রু**—সুষৃপ্তাত্মনঃ । **ষদ্ বা** ইত্যাদি । তৎ

আত্মা অনুচ্ছিত্ত্বিধৰ্ম্মা মাত্রাসংসর্গস্ত্ব অস্তা ভবতি, যদ্বা<sup>১</sup> এতৎ ন  
 'পশ্যতি পশ্যন্ বা এতৎ ন পশ্যতি ; নহি দ্রষ্টুঃ দৃষ্টেঃ বিপরি-  
 লোপো বিদ্যতে অবিনাশিত্বাৎ, ন তু তৎ দ্বিতীয়ম্ অস্তি ।  
 ততঃ অত্বে বিভক্তং যৎ পশ্যেৎ" ইত্যাদিশ্রুতিভাষ্য আত্ম-  
 চৈতন্যস্ত ন সুষুপ্তৌ শূন্যতা ইত্যর্থঃ । ৫। নিরাকৃতমপি এতৎ  
 পুনরপি স্থূণানিখনন্যায়েন নিরাক্রিয়তে । ৬। যদ্ বা নিরস্তম্  
 হয় । অর্থাৎ সুষুপ্তিকালে অতিশয়ান্বিতভাব হ'ব বলিলে সুষুপ্ত হইতে  
 পুনরুত্থান আর সম্ভবপ'ব হয় না । আর—

স্বপ্তি যে শূন্যত্বক নহে তদ্বিষয়ে শ্রুতি ।

"হে মৈত্রায়ি ! আত্মা অবিনাশী, আত্মা কখনও উচ্ছেদপ্রাপ্ত হন  
 না, স্থূলকাযেব স'হিত সুষুপ্ত আত্মাব সম্বন্ধ হ'ব না, যাহা কিছু, তাহা  
 সুষুপ্তিকালে আত্মা দেখেন না, আত্মা যাহা কিছু দেখেন, দেখিয়াও  
 ত'হা দেখেন না, দৃষ্টি অর্থাৎ চৈতন্যেব লোপ হয় না, কারণ, আত্মা  
 অবিনাশী, আত্মাভিন্ন দ্বিতীয় কোন বস্তু নাই, যাহা সেই চিত্রপ হইতে অন্ত,  
 অর্থাৎ বিভক্ত হয় অর্থাৎ স্থূলরূপাপত্তিপ্ৰযুক্তভেদবিশিষ্ট হয় ।" ইত্যাদি  
 শ্রুতিবাক্যদ্বারা জানা যায়, সুষুপ্তিকালে আত্মচৈতন্যের শূন্যত্ব হয় না । ৫।  
 ইহা পূর্বে নিরাকৃত হইলেও 'স্থূণানিখনন-ন্যায়ে' নৌকায় ল'গি প'ক্ক করিয়া  
 আবার পু'তিবার মত এখানে আবার আশঙ্কা করিয়া নিরাকৃত হইল । ৬  
 তদা—সুষুপ্তিকালে । পশ্যতি ন' ইত্যত । যদ্ বৈ প্রসিদ্ধং  
 পশ্যন্ চাক্ষুষবৃত্ত্যুপলক্ষিতচিত্রপেণ প্রকাশমান এব তাদৃশচাক্ষুষবৃত্ত্য-  
 ভাববান্ । উক্তপ্রকাশমানস্বে হেতুমাৎ—নহি ইত্যাদি । উক্ত-  
 ভাবহেতুস্বৈ মানম্ মাৎ—ন তু তৎ ইত্যাদি । ততঃ চিত্রপাৎ  
 বিভক্তং স্থূলরূপাপত্তিপ্ৰযুক্তভেদবিশিষ্টম্ । তৎ তদা ন তু অস্তি ।

অশনায়াত্তীতম্ অদ্বিতীয়ম্ অতিশৃণুং যদ্ ব্রহ্ম তদাত্মক-  
ত্বাৎ । ৭। তথা চ প্রতিঃ—

“যদা বৈ পুরুষঃ স্বপিতি নাম সতা সোমা তদা সম্পন্নো  
ভবতি, তদ্ যথা প্রিয়য়া স্ত্রিয়া সম্পরিষক্তো ন বাহ্যঃ কিঞ্চন  
বেদ ন আন্তরম্” ইতি । ৮। তেন জগৎকারণীভূতসর্বজ্ঞসর্ব-  
শক্তিপরিপূর্ণানন্দবোধরূপেণ ব্রহ্মণা সত একত্বাৎ অসংসারী  
এব জীব ইতি সিদ্ধম্ । ৯। ৩

এবং তাবৎ ত্রিভিঃ শ্লোকৈঃ বাদিবিপ্রতিপত্তিনিরাকরণ-

অথবা নিরন্ত অর্থাৎ ক্ষণাতক্ষণাদর অতীত, অর্থাৎ আতশব্দ অদ্বিতীয়  
যে ব্রহ্ম তৎস্বরূপত্বাৎ শূন্যবাদেব প্রসঙ্গ হইল না । ৭

এই বিষয়ে শ্রীং আছে, যথা—“ত্রে প্ৰিয়দর্শন । যখন লোক নিদ্রা  
পায়, তখন সে সংস্বরূপ ব্রহ্মের সহিত একীভূত হয়, যেমন প্রিয়া স্ত্রীর  
দ্বারা আলিঙ্গিত হইয়া বাহ্য কিংবা আন্তর কোন বিষয় জানে না,  
ইত্যাদি । ৮ অতএব জগৎকারণীভূত সর্বজ্ঞ, সর্বশক্তি, পরিপূর্ণবোধা-  
নন্দস্বরূপ ব্রহ্মের সহিত একত্বাৎ জীব অসংসারী—ইহা সিদ্ধ হইল । ৯। ৩

চতুর্থ শ্লোকের অবতারণা । তৎ পদার্থের নিরূপণ ।

এইরূপে তিনটি শ্লোকের দ্বারা বাদিগণের বিপ্রতিপত্তি অর্থাৎ  
সত—ইতি অব্যয়ম্ । যেন ইত্যর্থঃ । উত্তরবাক্যন্তঃ সংশয়ঃ ন তৎ  
শব্দাপেক্ষঃ । ৫

৩। ২ স্বপিতি—স্বপ্তঃ । সতা—ব্রহ্মণা, সম্পন্নম্  
—একীভূতঃ । মনোবাদ্যভিমানপ্রযুক্তভেদশূন্য ইতি যাবৎ । প্রাজ্ঞেন  
ব্রহ্মণা সম্পারিষক্তঃ উক্তভেদশূন্যঃ । একত্বাৎ উপাধিপ্রযুক্তভেদশূ মিথ্যাভ্বেন  
তচ্ছব্দত্বাৎ । ৯। ৩

অপ্রামাণ্যপ্রসঙ্গঃ । অকর্তৃঃ অভোক্তাঃ চ আত্মনঃ প্রবৃত্তা-  
নুপপত্তেঃ । বেদাপ্রামাণ্যে কুতো ব্রহ্মসিদ্ধিরপি তস্মৈ  
তন্মাত্রাগম্যত্বাৎ ; শাস্ত্রাযোনিত্বাৎ ইতি ত্রায়াৎ ।

তথা চ বেদপ্রামাণ্যার্থঃ প্রমাতৃহাদিবাবহারস্য সত্যত্বম্  
অভ্যুপেয়ম্ ইত্যশঙ্কা কিং তত্ত্বজ্ঞানাৎ পূর্বম্ অপ্রামাণ্যম্

—ইত্যাদিপ্রকার বেদাদি শাস্ত্রসমূহের অপ্রামাণ্যপ্রসঙ্গ হইতেছে ।  
কারণ, অকর্ত্তা ও অভোক্তা আত্মার কস্মপ্রভৃতিতে প্রবৃত্তি সম্ভব হয় না ।  
বেদের একাংশে অপ্রামাণ্য হইলে সমগ্র বেদেরই অপ্রামাণ্যবশতঃ  
ব্রহ্মবোধক বেদভাগের প্রামাণ্যশঙ্কাবশতঃ ব্রহ্মসিদ্ধিও কিরূপ হইবে ?  
কারণ, ব্রহ্ম শাস্ত্রপ্রমাণক এই ত্রায়াবশতঃ ব্রহ্ম কেবল বেদের দ্বারা জেয় ।

আর তাতা হইলে বেদের প্রামাণ্যের নিমিত্ত প্রমাতৃহপ্রভৃতি  
ব্যবহারের সত্যও স্বীকাষ্য হইয়া পড়িতেছে । কিন্তু এইরূপ

শ্লোকব্যাখ্যাম্ উপসংহতি—**তস্মাৎ** ইত্যাদি । ১৬২ ।

১ । দ্বিতীয় পদ্যম্ অবতারণ্যতি—**তাদেতৎ** ইতি । যদ্  
উক্তং তৎ আত্মম্ ইত্যর্থঃ । **প্রমাত্রাদি**—ইতি আদিপদেন  
ব্রাহ্মণাদিসংগ্রহঃ । **তস্মৈ**—ব্রহ্মণঃ । **তন্মাত্রাগম্যত্বাৎ**  
—বেদমাত্রাগম্যত্বাৎ । নতু কাষ্যহহেতুকসকর্তৃকত্বাভ্যুমানেন ব্রহ্মসিদ্ধিঃ  
সম্ভবতি ইতি অতঃ আত্ম—**শাস্ত্রে**তি । ব্রহ্মণ বিচাষ্যমানবেদাত্মক-  
গম্যম্ । বেদাত্মমানগম্যত্বাভাবাৎ সকর্তৃকত্বাভ্যুমানস্য অপ্রয়োজকত্বাৎ  
সত্যজ্ঞানানন্দশুদ্ধরূপেণ অহুমানাদাগম্যত্বাৎ ইতি সূত্রার্থঃ ।

২ । **অবিদ্যাবদ্বিষয়ত্বেন**—অবিদ্যাকাল-  
পরমার্থত্বেন গৃহমাণপ্রমেষকত্বেন । **তাদৃশান্নাৎ**—প্রমাবিষয়া-

আপাত্ততে উক্তং বা ? তত্র আছে সর্বেষাং প্রমাণানাম্  
অবিছাবদ্বিষয়ত্বেন তদশায়াং বাধাভাবাৎ নিস্পৃত্যহং  
প্রামাণ্যম্ । দ্বিতীয়ে তু ইষ্টাপত্তিরেব ইত্যাহ—১২

ন বর্ণা ন বর্ণাশ্রমাচারধর্ম্মা

ন মে ধারণাধ্যানযোগাদয়োহপি,

অনাত্মাশ্রয়াহংমমাধ্যাসহানাৎ

তদেকোহবশিষ্ঠঃ শিবঃ কেবলোহহম্॥২॥৩

আশঙ্ক্য করিলে বাদীকে জিজ্ঞাসা করি—এই যে বেদেব অপ্রামাণ্যাপত্তি  
—ইহা কি তত্ত্বজ্ঞানের পূর্বে অথবা পবে ? তন্মধ্যে প্রথম কল্প স্বীকার  
করিলে, সকল প্রমাণ আবছাবান্ পুরুষকে অবয়ব কবে বলিয়া সেই  
আবছাবস্থাতে প্রামাণ্যেব কোনরূপ বাধা হয় না । আর দ্বিতীয় কল্প  
স্বীকার করিলে ইষ্টাপত্তি রহিব, অর্থাৎ তত্ত্বজ্ঞানের পূর্বে বেদেব প্রামাণ্য  
থাকে, কিন্তু ভক্তজ্ঞানের পরে তাহা থাকে না । ইহাও বালিওছেন ১০—

আমাব ব্রাহ্মণ ইত্যদি বর্ণ নাহি, আমার বর্ণানুযায়ী আচারধর্ম্মসমূহ  
এবং আশ্রমানুযায়ী আচারধর্ম্মসমূহ নাহি । আমার দাবণা, ধ্যান এবং  
যোগাদিও নাহি, আমি অনাত্মা অর্থাৎ আত্মবিরোধিনী অবিছাব আশ্রয়,  
তত্ত্বজ্ঞানের দাব্য আমাব অধ্যাসনিবৃত্তি ওগায় আমি সেই অদ্বিতীয়  
অবশিষ্ট, শুদ্ধ শিবস্বরূপ ॥২

ণাম্ অবাধাৎগ্রহদশায়াম্ । নিস্প্র ভূহম্ ইতি । দশায়াম্  
ইত্যনেন অল্পমতেন অস্থিতম্ । প্রামাণ্যম্—অবাধাবিসম্বন্ধম্ ।  
ইষ্টাপত্তিরেব ইত্যজ পদ্যোনৈব হেতুমাং ১২—

৩। ন বর্ণা ইত্যাদি । যোগাদয়োহপি ইতি

“বর্ণাঃ”—ব্রাহ্মণাদয়ঃ, “আশ্রমাঃ”—ব্রহ্মচর্যাদয়ঃ। আচারঃ—  
স্নানশৌচাদয়ঃ। ধর্ম্মাঃ—ব্রহ্মচর্যাগুরুমোবাদয়ঃ। অত্র দ্বন্দ্বদ্বয়-  
গর্ভযগীতৎপুরুষেণ বর্ণানাম্ আচারধর্ম্মাশ্চ আশ্রমাণামপি  
আচারধর্ম্মাশ্চ লভ্যন্তে। “ধারণা”—ব্রহ্মণি বাহুবিসয়ত্যাগেন  
মনসঃ স্থৈর্য্যম্। “ধ্যানং”—পরমাত্মচিন্তনম্। “যোগঃ”—

বর্ণশব্দের অর্থ ব্রাহ্মণত্বপ্রভৃতি। আশ্রমশব্দের অর্থ ব্রহ্মচর্য্যপ্রভৃতি।  
আচারশব্দের অর্থ স্নান-শৌচপ্রভৃতি। ধর্ম্ম শব্দের অর্থ ব্রহ্মচর্য্য গুরুসেবা  
প্রভৃতি। এখানে “বর্ণাশ্চ আশ্রমাশ্চ বর্ণাশ্রমাঃ” এবং “আচারাশ্চ ধর্ম্মাশ্চ  
আচারধর্ম্মাঃ”, “বর্ণাশ্রমাণাম্ আচাবধর্ম্মাঃ বর্ণাশ্রমাচাবধর্ম্মাঃ”—এইরূপ  
দুইটি দ্বন্দ্ব সমাস বাহাব অভ্যন্তবে আছে, এইরূপ যগীতৎপুরুষ সমাসের  
দ্বারা বর্ণাদিগের আচারধর্ম্ম সকল ও আশ্রমসমূহের আচাবধর্ম্মসমূহ প্রাপ্ত-  
হওয়া যাউতেছে। বাবর্ণাশব্দের অর্থ বাহুবিসয় পরিত্যাগ করিয়া ব্রহ্মে  
মনের স্থিতি। ধ্যান-শব্দের অর্থ পরমাত্মার চিন্তা, যোগ বলিতে  
চিন্তাবৃত্তির নিরোধকে বুঝায়। যোগাদি-পদের দ্বারা অবর্ণনমনপ্রভৃতিব  
অপি শব্দেই হেতুত্বম্ উচ্যতে। তথা চ যতঃ মায় বর্ণাদাভাবঃ  
অতঃ অদ্বিতীয়ে ইষ্টাপত্তিঃ ইত্যর্থঃ। বর্ণাদাভাবে “হানং” ইত্যন্ত-  
পেতুঃ। ননু বর্ণাশ্রমেত্যাদৌ বর্ণাশ্রময়োঃ আচারধর্ম্মনিষেধে  
আশ্রমনিষেধঃ ন লভ্যতে। তত্রাহ—**ব্রহ্মেন্দ্র** তদ্বাদ। আশ্রমাশ্চ  
আচারধর্ম্মাশ্চ ইতি ব্রহ্মেন্দ্রের যগীতৎপুরুষেত্যর্থঃ। বর্ণসম্বন্ধিনঃ  
আশ্রমাচারাদয়ঃ লভ্যন্তে; তেষাং মধ্যে আশ্রমপুংস্কাবোণ বিচিত্রাচারধর্ম্মা  
অপি লভ্যন্তে। বর্ণসম্বন্ধিত্বাৎ ইত্যশয়েন অহ—**বর্ণাণাম্**  
ইত্যাদি। আশ্রমানাম্ অপি ইত্যাদিশব্দাৎ আশ্রমা অপি লভ্যন্তে  
ইত্যর্থঃ। **লভ্যন্তে**—নিষেধাত্মেন জায়ন্তে! দ্বন্দ্বদ্বয়মিতি পাঠে

চিত্তবৃত্তিনিরোধঃ । “আদি”শব্দেন শ্রবণমননাদয়ঃ গৃহ্যন্তে ।  
সর্বেষাং জ্ঞানোত্তরকালে অসম্ভে হেতুং আহ—“অনাত্মা-  
শ্রয়াহংমমাধ্যাসহানাৎ” ইতি । “অনাত্মা”—আত্মবিরোধিনী  
অবিদ্যা, তদাশ্রয়ঃ তদুপাদানঃ যঃ অহঙ্কারমমাকারাদ্ব্যাসঃ তস্য  
মূলস্তাপি তত্ত্বজ্ঞানেন হানাৎ তৎপ্রযুক্তবর্ণাশ্রমাদিব্যবহারঃ  
নাস্তি ইত্যর্থঃ ৷৩

বর্ণাশ্রমাদিব্যবহারস্য মিথ্যাজ্ঞানমাত্রমূলত্বেন মিথ্যাস্বঃ  
জটয়িতুং তদ্ব্যতিরেকে সুষুপ্তৌ তদ্ব্যতিরেকম্ আহ—৷১

গ্রহণ কবা যাইতেছে । এই সকল যে তত্ত্বজ্ঞানেব অনন্তর থাকে না,  
তদ্বিশয়ে হেতু বলিতেছেন—‘অনাত্মাশ্রয়াহংমমাধ্যাসহানাৎ’ অর্থাৎ  
অনাত্মার আশ্রয় “আমি আমার” এই প্রকার অধ্যাস নাহি বলিয়া  
ইত্যাদি । অনাত্মা শব্দেব অর্থ—আত্মার বিরোধী অবিদ্যা, তাহা  
আশ্রয় অর্থাৎ তাহা উপাদানকাবণ যাহাব সেই অহঙ্কার ও মমকার  
প্রভৃতি যে অধ্যাস, তাহার ও তাহাব মূলেরও তত্ত্বজ্ঞানদ্বারা হানি হওয়ায়  
সেই অধ্যাসপ্রযুক্ত যে বর্ণ ও আশ্রমাদিব্যবহার তাহা নাহি, ইত্যই অর্থ ৷৩

তৃতীয়শ্লোকের অবতারণা । বর্ণাশ্রমচারব্যবহারেব মিথ্যাস্ব ।

বর্ণাশ্রমাদিব্যবহার মিথ্যাজ্ঞানমাত্রমূলক বলিয়া তাহার মিথ্যাস্ব  
তু দ্বন্দ্বপদদ্বৈবেব অশ্রমা গ্রাহ্যঃ । তেষামপি বর্ণদ্বন্দ্বসম্ভবাৎ । ধারণা-  
ধ্যানশক্যোঃ বাহ্যবিষয়সাধাবণেন ধাবর্ণাদিবোধকত্বসম্ভবেত্বপি প্রকৃত-  
পদস্ত তদ্ব্যনিষ্টপুরুষকর্তৃকত্বেন আত্মধারণাধ্যানঘোরেষ উক্তপুরুষে  
প্রসক্বে: তৎপুরুষত্বমেব আহ—প্রারণেত্যাদি । আত্ম-  
নিরোপ্তিনি—পূর্ণানন্দোহম্ ইত্যাদিব্যবহারবিরোধিনী ৩২

১ । তৃতীয়পদ্যম্—অবতাবধতি—বর্ণে অর্থাৎ বান-



ন মাতা পিতা বা ন দেবা ন লোকা  
 ন বেদা ন যজ্ঞা ন তীর্থং ক্রবন্তি ।  
 সুষুপ্তৌ নিরস্তাতিশূন্যাত্মকত্বাৎ  
 তদেকোহবশিষ্টঃ শিবঃ কেবলোহহম্ ॥৩২

দৃঢ়ভাবে প্রতিপাদন করিবার নিমিত্ত সুষুপ্তিকালে মিথ্যাজ্ঞান না থাকায়  
 বর্ণাশ্রমাদিব্যবহাব থাকে না—ইহা এই শ্লোকে বলিতেছেন ।—

সুষুপ্তিকালে আমার মাতা, পিতা, দেবগণ, লোকসমূহ, বেদসকল,  
 যজ্ঞসমূহ ও তীর্থ থাকে না—ইহাই বেদ সকল বলিয়া থাকে । সুষুপ্তিতে  
 আমার অতিশূন্যাত্মক নিরাকৃত হইয়াছে বলিয়, আমি সেই অদ্বিতীয়,  
 অবশিষ্ট কেবল শিবস্বরূপ ॥৩২

**হানুস্ত**—অভিলাপপ্রবৃত্তাদেঃ মিথ্যাজ্ঞানমূলকত্বেন অহং ব্রাহ্মণঃ  
 ইত্যাদিভ্রমনিমিত্তকত্বেন । **মিথ্যাত্বং**—মিথ্যাবিশয়কত্বম্ ।  
**তদ্ব্যতিরেকে**—মিথ্যাজ্ঞানব্যতিরেকে সতি । **তদ্ব্যতি-**  
**নৈকং**—বর্ণাশ্রমাদিব্যবহারব্যতিরেকম্ ।

২ । **ন মাতা** ইত্যাদি পূৰ্বপদ্যোঃ “মে” ইত্যাস্য অনুসঙ্গাৎ ।  
 ন মে মাতা ইত্যাদিসুষুপ্তৌ ন ক্রবন্তি । **তৎ**—তস্যাৎ একোহহম্  
 ইত্যর্থঃ । ননু দেহাদিব্যবহাবস্তা কথং দেহাভিমানমূলকত্বম্ । তত্রাহ—  
**সর্কেষাম্** ইতি । মৎসেবাহাদিরূপমমত্বাধাসবিশিষ্টানাং  
 সর্কেষাম্ ইত্যর্থঃ । **স্বতঃ**—দেহাভিমানং বিনা । **সম্বন্ধা-**  
**ভাবাৎ**—মমত্বাধাসসম্বন্ধাভাবাৎ । **অবিদ্যমানতা-**  
 মমত্ববিশিষ্টরূপেণ ব্যবহারস্ত সামান্যস্ত অভাবো যুক্তঃ ইতি ভাবঃ ।

- “মাতা”—ঈশ্বরী । “পিতা”—জনকঃ পুমান্ । “দেবাঃ”—  
ইন্দ্রাদয়ঃ আরাধ্যাঃ । “লোকাঃ”—তদারাধনফলানি স্বর্গাদীনী ।  
• “বেদাঃ”—অলৌকিকহিতাহিতসাধনতাপ্রতিপাদকানি ব্রহ্ম-  
প্রতিপাদকানি চ প্রমাণবাক্যানি । “যজ্ঞাঃ”—স্বর্গাদিসাধনী-  
• ভূতা জ্যোতিষ্টোমাদয়ঃ । “তীর্থঃ”—যজ্ঞসাধনীভূতঃ কুরুক্ষেত্রা-  
দিদেশঃ । এবং পাপকর্মসাধনান্যপি উপলক্ষণীয়ানি । সর্বেষাং  
দেহাভিমানমূলকত্বাৎ তদভাবে স্বতঃসম্বন্ধাভাবাৎ অবিদ্য-

মাতৃশব্দের অর্থ স্বাভাবিক জনক । পিতা—পুরুষ জাতীয় জনক ।  
দেবগণ অর্থাৎ—ইন্দ্রপ্রভৃতি আরাধ্যগণ । লোকশব্দের অর্থ—দেবতার  
আরাধনের ফলস্বরূপ স্বর্গাদি । বেদশব্দের অর্থ—অলৌকিক হিত ও  
অহিতসাধনতাব প্রতিপাদক ও ব্রহ্মপ্রতিপাদক প্রমাণবাক্যসমূহ ।  
যজ্ঞশব্দের অর্থ—স্বর্গাদির সাধনস্বরূপ জ্যোতিষ্টোমপ্রভৃতি । তীর্থশব্দের  
অর্থ—যজ্ঞের সাধন কুরুক্ষেত্রপ্রভৃতি দেশ । এস্থলে যেমন পুণ্যক্ষেত্রের  
সাধনসমূহ আমি নহি বলা হইল, সেইরূপ পাপক্ষেত্রের যে সাধনসমূহ  
তাঁহাও আমি নহি, তাঁহাও উপলক্ষণের দ্বারা বুঝিতে হইবে । কারণ,  
এই সকলের মূল হইতেছে দেহাভিমান, সেই দেহাভিমানের অভাব

বস্তুতঃ বর্ণাশ্রমাদিব্যবহারস্ত মিথ্যাজ্ঞানমূলকত্বেন ইতি বিবরণাদি-  
ব্যবহারস্ত সর্বস্ত মনোবচ্ছিন্নচিহ্নিষ্টত্বেন অহম্ ইতি মিথ্যাজ্ঞানমূলত্বেন  
ইত্যর্থঃ । এবং চ মে ইত্যস্ত অনর্কযুক্তোপনিষৎ ন কতিঃ । সর্বেষাম্  
ইত্যাদি । সর্বব্যবহারিণাম্ অহঙ্কারাধ্যাসমূলকত্বাৎ ইত্যর্থঃ । তদ-  
ভাবে—অহঙ্কারাধ্যাসাভাবে । স্বতঃ—অহঙ্কারানবচ্ছিন্নচিহ্নি ।  
সম্বন্ধাভাবাৎ—সর্বব্যবহাবসম্বন্ধাভাবাৎ ।

মানতা ইত্যর্থঃ ।২। তথা চ স্মৃশ্চিঃ প্রকৃতাঃ ক্রটিঃ—

“অত্র পিতা অপিতা ভবতি, মাতা অমাতা, দেবা অদেবা,  
বেদা অবেদা, যজ্ঞা অযজ্ঞাঃ, স্তেনঃ অস্তেনো ভবতি, ক্রণহা  
অক্রণহা, চাণ্ডালঃ অচাণ্ডালঃ, পৌল্কসঃ অপৌল্কসঃ, শ্রমণঃ  
অশ্রমণঃ, তাপসঃ অতাপসঃ. অনন্থাগতং পুণেন অনন্থাগতং  
পাপেন, তীর্থো হি তদা সৰ্বান্ শোকান্ হৃদয়স্য ভবতি”

হইলে আব স্বভাবতঃ আত্মাতে কোন বস্তুই সম্বন্ধ না থাকায়, তাহাদেব  
অবিজ্ঞমানতা অর্থাৎ মিথ্যাত্ব সিদ্ধ হয় বুঝিতে হইবে ।২

স্মৃশ্চিদণ্ডার পরিচায়ক শ্রুতিসমূহ ।

আর সেইরূপই স্মৃশ্চির প্রস্তাবে ক্রটি বাকাও আছে—“স্মৃশ্চি-  
কালে পিতা ও অপিতা হন—অর্থাৎ মমত্ববিশিষ্টপিতৃত্বাদিরূপে অবাবহাষা  
হন । মাতা ও অমাতা হন, দেবগণ ও অদেব হন, বেদসমূহ ও অবেদ হয়,  
যজ্ঞসমূহ ও অযজ্ঞ হয়, চৌব ও অচৌব হয়, ক্রণহতাকারী ও অক্রণহত্যা-  
কারী হয়, চণ্ডাল ও অচণ্ডাল হয়, ব্রাহ্মণীতে শূদ্রকর্তৃক উৎপাদিত ব্যক্তি  
চণ্ডালজাতি হয় । ক্রত্বিয়াতে শূদ্রকর্তৃক উৎপাদিত ব্যক্তি পৌল্কসজাতি  
হয়, সেই পৌল্কসজাতিও স্মৃশ্চিকালে অপৌল্কস হয় । শ্রমণ অর্থাৎ পরি-  
ব্রাজক অপরিব্রাজক হন, তপস্বীও অতপস্বী হইয়া থাকেন, পুণ্যদ্বারা  
অনন্থাগত অর্থাৎ অলিপ্ত হন, পাপের দ্বারা অসংশ্লিষ্ট হন, যে হেতু তখন  
তিনি হৃদয়ের সমস্ত শোক হইতে উত্তীর্ণ হইয়া থাকেন,” ইত্যাদি ।

৩। অত্র—স্মৃশ্চৌ । অপিতা—মমত্ববিশিষ্টপিতৃত্বাদিরূপে  
অবাবহাষাঃ । এবম্ অগ্ৰেচাপ । চাণ্ডালো—ব্রাহ্মণ্যঃ শূদ্রে-  
ণোৎপন্নঃ । পৌল্কসঃ—ক্রত্বিয়ায়াং জাতঃ । শ্রমণঃ—  
পরিব্রাট্ । পুণ্যপাপয়োঃ ব্যবহারেতুৎপাদকত্বাৎ উপাধিপ্রযুক্তভেদস্ত

ইত্যাদি অভিমানাভাবে সর্বানর্থনিবৃত্তিম্ অনুবদন্তি । ৩।

ননু সর্বব্যবহারাভাবে শূন্যতা এব স্যাৎ । ন, ইত্যাহ—  
“নিরস্তাতিশৃণ্বাকৃৎ” ইতি । নিরস্তম্ অতিশৃণ্বাকৃৎ  
যস্মাৎ তৎ তথা । ভাবপ্রধানো নির্দেশঃ । ৪। তস্মাৎ সুষুপ্তি-  
সুধকৃৎ পুনঃ উত্থানানুপপত্তেচ্চ “অবিনাশী বা অরে অয়ম্

এই একল শব্দে, অভিমান না থাকবে যে, সমস্ত অনর্থের নিবৃত্তি হয়,  
ইহাই অবস্থাদ করিতেছে । ৩

সর্বব্যবহারাভাবে শূন্যতাপত্তির নিবাস ।

যদি বলা হয়—সমস্ত ব্যবহারের লোপ হইলে শূন্যতা হইল, অর্থাৎ  
শূন্যবাদের প্রমাণ হইল । তাহা হইলে বলিব—না, তাহা হইল না, ইহাই  
‘নিরস্তাতিশৃণ্বাকৃৎ’—এই পদের দ্বারা বলা হইয়াছে । নিরস্ত অর্থাৎ  
নিবাক্ত হইয়াছে অতিশৃণ্বাকৃৎ—অতিশৃণ্বাকৃৎ বাহ্য হইতে, তাহা  
নিরস্তাতিশৃণ্বাকৃৎ ইহা ভাবপ্রধান নির্দেশ । অর্থাৎ বাহ্য হইতে অতি-  
শৃণ্বাকৃৎ নিবস্ত হইয়াছে তাহার ভাব বা ধর্ম এইরূপ অর্থ হইবে ? । ৪

তাহা সুষুপ্তি অবস্থার সাদক বলিয়া পুনরার উত্থানের অসঙ্গতি  
মিথ্যাধ্বনে তচ্ছূন্যত্বং ব্যবহারাভাবঃ ইত্যাহ—**অনরাগতং  
পুণোন**, ইতি । **সুশুপ্তৌ**—পুণোন অনরাগমঃ অসম্বন্ধো  
জীবেষু ইত্যর্থঃ । অত্র হেতুমাৎ—**তীর্ণো হি** ইত্যাদি । **তদা**  
—সুষুপ্তিকালে । **শোকান্**—ব্যবহারবিষয়তৎসাদনীভূতার্থান্  
সংস্কারান্যাকারূপার্থান্ ইতি যাবৎ । ৫। বস্মিণো হেতুস্বীকারমতে ধর্মস্ত  
হেতুত্বলাভায় আহ—**ভাবপ্রধান** ইতি ৪। ৫। শৃণ্বাকৃৎতানিরাধৈ  
হেতুমাৎ—**সুশুপ্তী** ইত্যাদি । **মাত্রাসংসর্গঃ**—স্থলকার্থা-  
সম্বন্ধঃ । **অস্ত**—সুষুপ্ত্যাননঃ । **যদ্ বা** ইত্যাদি । ৬

আত্মা অমুচ্ছিন্তিধৰ্ম্মা মাত্রাসংসর্গস্ত অস্ত্য ভবতি, যদ্বা' এতৎ ন  
'পশ্যতি পশ্যন্ বা এতৎ ন পশ্যতি ; নহি দ্রষ্টুঃ দৃষ্টেঃ বিপরি-  
লোপো বিচ্ছতে অবিনাশিত্বাৎ, ন তু তদ্ দ্বিতীয়ম্ অস্তি ।  
ততঃ অত্বে বিভক্তং যৎ পশোৎ" ইত্যাদিশ্রুতিভাষ্যে আত্ম-  
চৈতন্ত্যস্ত্য ন সৃষ্ণুগৌ শূন্যতা ইত্যর্থঃ । ৫। নিরাকৃতমপি এতৎ  
পুনরপি স্মৃণানিখনন-গ্ৰায়েন নিরাক্রিয়তে । ৬। যদ্ বা নিরস্তম্  
হয় । অথাৎ সৃষ্ণুপিকালে অর্ভিশক্ত্যাঙ্কভাব ইয বর্গলে স্মৃষ্ণু হইতে  
পুনরুত্থান আব সম্ভবপর ইয না । আব—

সৃষ্ণু যে শূন্যত্বক নহে তদ্বিষয়ে শ্রুতি ।

"হে মৈত্রোয় ! আত্মা অবিনাশী, আত্মা কখনও উচ্ছেদপ্রাপ্ত হইন  
না, স্থলকায়েব সন্থিত সৃষ্ণু আত্মার সম্বন্ধ ইয না, যাহা কিছু, তাহা  
সৃষ্ণুপিকালে আত্মা দেখেন না, আত্মা যাহা কিছু দেখেন, দেখিয়াও  
তাহা দেখেন না, দৃষ্টি অথাৎ চৈতন্ত্যেব লোপ ইয না, কারণ, আত্মা  
অবিনাশী, আত্মাভিন্ন দ্বিতীয় কোন বস্তু নাই, যাহা সেই চিত্রপ হইতে অস্ত্য  
অথাৎ বিভক্ত ইয অথাৎ স্থলরূপাপত্তিপ্ৰযুক্তভেদবিশিষ্ট ইয ।" ইত্যাদি  
শ্রুতিবাক্যদ্বারা জানা যায়, সৃষ্ণুপিকালে আত্মচৈতন্ত্যের শূন্যত্ব ইয না । ৫।  
ইহাপূর্বে নিরাকৃত হইলেও 'স্মৃণানিখনন-গ্ৰায়ে' নৌকায় লগ্ন শক্ত করিয়া  
আবাব পুতিবার মত এখানে আবাব আশঙ্কা করিয়া নিরাকৃত হইল । ৬।  
**তদা—**সৃষ্ণুপিকালে । **পশ্যতি নঃ** ইত্য । যদ্ বৈ প্রসিদ্ধং  
পশ্যন্ চাক্ষুযবৃত্ত্যুপলক্ষিতচিত্রপেণ প্রকাশমান এব তাদৃশচাক্ষুযবৃত্ত্য-  
ভাববান্ । উক্তপ্রকাশমানত্বে হেতুমাৎ—**নহি** ইত্যাদি । **উক্ত**  
ভাবহেতুত্বে মানম্ আৎ—**ন তু তৎ** ইত্যাদি । ততঃ চিত্রপাৎ  
বিভক্তং স্থলরূপাপত্তিপ্ৰযুক্তভেদবিশিষ্টম্ । তৎ তদা ন তু অস্তি ।

অশনায়াত্তীতম্ অদ্বিতীয়ম্ অতিশূন্যং যদ্ ব্রহ্ম তদাত্মক-  
 ষাৎ । ৭। তথা চ প্রতিঃ—

“যদা বৈ পুরুষঃ স্বপিতি নাম সতা সোমা তদা সম্পন্নো  
 ভবতি, তদ্ যথা প্রিয়য়া স্থিয়য়া সম্পরিষক্তো ন বাহ্যঃ কিঞ্চন  
 বেদ ন আন্তরম্” ইতি । ৮। তেন জগৎকারণীভূতসর্বজ্ঞসর্ব-  
 শক্তিপরিপূর্ণানন্দবোধরূপেণ ব্রহ্মণা সত একত্বাৎ অসংসারী  
 এব জীব ইতি সিদ্ধম্ । ৯। ৩

এবং তাবৎ ত্রিভিঃ শ্লোকৈঃ বাদিবিপ্রতিপত্তিনিরাকরণ-

অপরা নিবন্ত অর্থাৎ ক্ষুদ্রাত্মাদিব অতীত, অর্থাৎ অতিশূন্য অদ্বিতীয়  
 য়ে ব্রহ্ম তৎস্বরূপত্বাৎ শূন্যবাদেব প্রসঙ্গ হইল না । ৭

এই বিষয়ে শ্রী ৭ আচ্ছে, যথা—“হে প্রিয়দর্শন ! যখন লোক নিদ্রা  
 যায়, তখন সে সংস্করণ ব্রহ্মের সহিত একীভূত হয়, সেমন প্রিয়া স্থীর  
 ছায়া আলিঙ্গিত হইয়া বাহ্য কিংবা আন্তর কোন বিষয় জানে না,  
 ইত্যাদি । ৮ অতএব জগৎকারণীভূত সর্বজ্ঞ, সর্বশক্তি, পরিপূর্ণবোধ-  
 নন্দস্বরূপ ব্রহ্মের সহিত একত্বাৎ জীব অসংসারী—ইতি সিদ্ধ হইল । ৯। ৩

চতুর্থ শ্লোকের অবতারণা । তৎ পদার্থের নিরূপণ ।

এইরূপে তিনটি শ্লোকের দ্বারা বাদিগণের বিপ্রতিপত্তি অর্থাৎ  
 ষাৎ—ইতি অবায়ম্ । যেন ইত্যর্থঃ । উত্তরবাক্যন্তঃ যৎশব্দঃ ন তৎ  
 শব্দাপেক্ষঃ । ৫

৬। ২ স্বপিতি—স্বপ্নপ্তঃ । সতা—ব্রহ্মণা, সম্পন্নো  
 —একীভূতঃ । মন আদ্যাভিমানপ্রযুক্তভেদশূন্য ইতি যাবৎ । প্রাজ্ঞেন  
 ব্রহ্মণা সম্পরিষক্তঃ উক্তভেদশূন্যঃ । একত্বাৎ উপাধিপ্রযুক্তভেদশূ মিথ্যাভেদ  
 তচ্ছ, ইত্যং । ৯। ৩

পূর্বকং স্বং-পদার্থো নির্দ্ধারিতঃ, সম্প্রতি তৎপদার্থঃ তথৈব নির্দ্ধারণীয়ঃ । তত্র নিরাকার্যা বাদিবিপ্রতিপত্তয়ঃ প্রদর্শাস্তে । ১

নহু ন ব্রহ্মণা সহ জীবশ্চ ঐক্যম্ উপপত্ততে । তথাহি সংশ্লিষ্টবাচ্যং জগৎকারণং ব্রহ্ম, “সদেব সৌমোদমগ্র্য আসীৎ” ইত্যাদিবাচ্যেন প্রতিপাদিতম্ । ২। জগৎকারণং চ প্রধানম্ অচেতনম্ ইতি সাংখ্যাঃ । ৩। পশুপতিরেব জগৎকারণম্ ; স চ চেতনোহপি জীবাদ্ ভিন্নঃ স উপাশ্চ এব ইতি পাশুপতঃ । ৪।

বিরুদ্ধজ্ঞান নিবাস করিয়া তৎপদপ্রতিপত্ত নির্দ্ধারিত হইয়াছে । এখন সেইরূপে তৎপদার্থ নিরূপণ করা হইবে । এতদ্বশে বাদিগণের যে সকল বিপ্রতিপত্তি অতঃপূর্ব নিরাকরণ করিতে হইবে, তাহাই এখন প্রদর্শিত হইতেছে । ১

জীবব্রহ্মের অনৈক্যশব্দ । ব্রহ্মবিষয়ে নানামতভেদ ।

সাংখ্যগণ বলেন—ব্রহ্মের সঞ্চিত জীবের ঐক্য সঙ্গত হয় না । কেন না “হে প্রিয়দর্শন । এই জগৎ উৎপত্তির পূর্বে সংস্বরূপে ছিল” ইত্যাদিশ্রুতিবাক্যদ্বারা সংশ্লিষ্টের বাচ্য জগৎকারণ ব্রহ্ম প্রতিপাদিত হইয়াছে । ২ আর সেই জগৎকাৰণ অচেতন প্রধান । ৩

পাশুপতগণ বলেন—একমাত্র পশুপতিই জগতের কারণ, তিনি চেতন হইলও জীব হইতে ভিন্ন, স্বত্বাৎ তিনিই উপাশ্চ । ৪

১। চতুর্থপদ্যম্ অবতাবয়তি—**নহু ন ব্রহ্মণা** ইত্যাদি । **প্রধানং** সাম্যাবস্থাপন্নং সত্ত্বাদিগুণত্রয়ম্ । পৃথিব্যাদিকাষ্যঃ স্তম্ভদুঃখ-মোহাশ্রয়কম্ । পুরুষবিশেষান্ প্রাপ্তি তথা ভাসমানদ্ব্যং । তথা চ স্পৃহাদি-পরিণামযোগ্যং গুণত্রয়ং পৃথিব্যাভ্যুপাদানং কল্পাতে । নতু ব্রহ্ম । তস্মৈ অপ-রিণামিহাং একস্বভাবস্যা ত্রিবিধস্বভাবকাস্যজনকত্বাহুপপত্তেঃ ইতি ভাবঃ ।

ভগবান্ বাসুদেবঃ ঈশ্বরঃ জগৎকারণম্, তস্মাৎ উৎপত্ততে  
সঙ্কর্ষণাখ্যো জীবঃ ; তস্মাৎ মনঃ প্রদ্যুম্নঃ ; ততঃ অহঙ্কারঃ  
অনিরুদ্ধঃ; তেন কার্যাত্মা জীবস্ত তেন সহ ব্রহ্মণঃ বাসুদেবস্ত  
অত্যন্তভেদঃ ইতি পাঞ্চরাত্রিকাঃ ।৫। পরিণামি নিত্যঃ সর্বজ্ঞঃ  
ভিন্নাভিন্নঃ ইতি জৈনাঃ ত্রিদণ্ডিনশ্চ ।৬। নাস্তি সর্বজ্ঞ-

পঞ্চরাত্রমতাবলম্বীগণ বলেন—ভগবান্ বাসুদেব ঈশ্বর জগতের  
কারণ, তাহা হইতে সঙ্কর্ষণনামক জীবের উৎপত্তি হয়, তাহা হইতে  
প্রদ্যুম্ননামক মনের উৎপত্তি হয়, তাহা হইতে অনিরুদ্ধনামক অহঙ্কার  
উৎপন্ন হয়। সুতরাং জীব কার্য অর্থাৎ উৎপাদা বলিয়া জীবের সহিত  
বাসুদেবরূপ ব্রহ্মের অত্যন্ত ভেদ আছে ।৫

জৈন ও ত্রিদণ্ডীগণ বলেন—পরিণামিনিত্য সর্বজ্ঞ, জীব ও জগতের  
সহিত ভিন্ন ও অভিন্ন ।৬।

**জীবঃ**—সদ্ব্যক্তাভিমাত্রী। **মনঃ**—সকলমোহভিমাত্রী। **অহং**  
**কারঃ**—সকলংকারাভিমাত্রী। তেন ব্রহ্মণঃ জীবাদিরূপজগৎকারণ-  
তেন ন অত্যন্তভেদঃ ইতি । ভেদাভেদৌ তু কালভেদেন শুভঃ । যদাহঃ—

আমুক্তে ভেদে এত স্যাৎ জীবস্য চ পরস্ত চ ।

মুক্তস্য তু ন ভেদোহস্মি ভেদহেতোরভাবতঃ ॥ ইতি ।

**পরিণামিনিত্যঃ**। অগ্ন্যথাগ্ন্য চ পরিণমমানোহপি  
অকৃচ্ছিন্নস্বভাবঃ জগতঃ ব্রহ্মপরিণামত্বাৎ এব সত্যত্বম্ । কারণসমান-  
সত্ত্বকঃ কাষাৎ তাত্ত্বিকঃ অগ্ন্যথাভাবো বা পরিণামঃ ইতি লক্ষণাৎ ।৫।

৬। **ভিন্নাভিন্ন** ইতি । জীবেন জগতা চ সহ তস্য ভেদাভেদৌ ।  
তথা চ অভেদম্ আদায় “তত্ত্বমসি” “ইদং সর্বং যদয়মাত্মা” ইত্যাদিশ্রুতয়ঃ  
ভেদম্ আদায় “যো বিজ্ঞানে তিষ্ঠন্” “যঃ পুণিবাং তিষ্ঠন্” ইত্যাদি শ্রুতয়ঃ



হ্যাহ্যাপেতং ব্রহ্ম ; আত্মায়স্তু ক্রিয়ার্থপরত্বেন তত্র তাৎপর্যা-  
ভাবাৎ ; কিন্তু বাগ্ধেহাদিবৎ সৰ্বজ্ঞত্বাদিদৃষ্ট্যা জগৎকারণ-  
পরমাত্মাদি জীবো বা উপাস্তু ইতি মীমাংসকাঃ । ৭। অস্তি  
নিত্যজ্ঞানাদিমান্ ঈশ্বরঃ সৰ্বজ্ঞঃ পৃথিবাদিকার্য্যালিঙ্গানু-

মীমাংসকগণ বলেন— সৰ্বজ্ঞত্বাদি ধৰ্ম্মযুক্ত ব্রহ্ম নাই, কাৰ্বেণ, বেদ  
ক্রিয়াপ্রতিপাদক বলিয়া ক্রিয়াতে বেদেব তাৎপৰ্য্য থাকায় ব্রহ্মে তাৎপৰ্য্য  
নাই । কিন্তু ‘বাচ’ দেখুই উপাসীত’ অর্থাৎ বাক্যকে দেখুই উপাসনা  
করিবে—ইত্যাদি বাক্যের হ্রায জগৎকারণ পরমাণুপ্রভৃতি বা জীবকে  
সৰ্বজ্ঞত্বাদিদৃষ্টিতে উপাসনা করিবে । ৭।

তार्কিকগণ বলেন—নিত্যজ্ঞানাদিবাশিষ্ট সৰ্বজ্ঞ ঈশ্বর পৃথিবীপ্রভৃতি  
প্রবর্ত্তন্তে । তত্ত্বজ্ঞানকম্ভাঃ ভেদস্য লিঙ্গশরীরস্য চ নিবৃত্তিঃ মোক্ষঃ  
ইতি ভাবঃ । **সৰ্বজ্ঞত্বাদি** ইতি । সৰ্বজ্ঞঃ জগৎকারণত্বাদি  
ইত্যর্থঃ । **আত্মায়স্তু** “যতো বা” ইত্যাদি ক্রতেঃ । **ক্রিয়ার্থ-**  
**পরত্বেন**—উপাসনার্বাধপরত্বেন । **তত্র**—সৰ্বজ্ঞত্বাদির্মতি ।  
**তাৎপর্য্যভাবাৎ**—অবাস্তবতাৎপর্য্যস্য অভাবাৎ ।  
**বাক্ধেহাদিবৎ**—দেহাদিদৃষ্ট্যা বাগাদিরিব । **জগৎ-**  
**কারণম্**—সৰ্বকার্য্যপ্রযোজকম্ । অথ পরমাণুদো জ্ঞানঃ তত্র  
সৰ্ববিষয়ত্বম্ ইতি আরোপদ্বয়ে গোরাবাৎ আঃ—**জীবো বা**  
ইতি । **জগৎকারণম্** ইতি অসমজ্ঞাতে । অদৃষ্টজননদ্বারা জগৎপ্রযোজক  
ইত্যর্থঃ । **উপাস্তু** ইতি । তথা চ “যতো বা” ইত্যাদি ক্রতেঃ অতঃ  
পরমাণুদৃষ্টাদেঃ জীবাত বা জগৎপত্তাদিকং তৎ সৰ্বজ্ঞত্বাদিদৃষ্ট্যা উপাসীত  
ইত্যর্থঃ ইতি ভাবঃ । ৭।

৮। **অস্তি** ইত্যাদি । আত্মকাৰ্য্যঃ স্বোপাদানাদিবিষয়কপরোক্ষ-

মিতঃ ; স চ জীবাদ্ ভিন্ন এব ইতি তর্কিকাঃ । ৮ । ক্ষণিকঃ  
সর্বজ্ঞঃ ইতি সৌগতাঃ । ৯ । ক্লেশকর্ম্মবিপাকশয়ৈঃ অপরামৃষ্টো  
নিতাজ্ঞানরূপঃ প্রধানাংশসত্ত্বগুণপ্রতিফলিততয়া সর্বজ্ঞঃ  
সংসারিবিলক্ষণ এব ইতি পাতঞ্জলাঃ । ১০ । অদ্বিতীয়পরমানন্দ-

কাষারূপ হেতুর দ্বারা অন্তর্নিহিত । আর তিনি জীব হইতে ভিন্নই । ৮ ।  
বৌদ্ধগণ বলেন--ক্ষণিক সর্বজ্ঞই ঈশ্বরস্থানীয় । ৯ ।

পাতঞ্জলিমতাবলম্বিগণ বলেন--অবিদ্যাদি পাঁচটি ক্লেশ, পুণ্য ও  
পাপকপ কষ্ম, বিপাক অর্থাৎ কষ্মফল ( জাতি, আয়ুঃ ও ভোগ ) ও  
বাসনার দ্বারা অসংশ্লিষ্ট নিতাজ্ঞানরূপ প্রধানাংশের সত্ত্বগুণে প্রতিবিম্ব  
তদ্বৎসকলজ্ঞ, তিনি জীব হইতে বিলক্ষণ । ১০ ।

বেদান্তিগণ বলেন -- অদ্বিতীয় পরমানন্দস্বরূপই ব্রহ্ম । তাহা জীবের  
জ্ঞানেচ্ছাকৃতমজ্জন্ম । কাষাহ্মং ঘটবৎ—জ্ঞাত অন্তঃমানাং জ্ঞানাদেঃ  
নিতাহে জ্ঞানাদিমত একত্বনিতাহয়োঃ লাঘবম্ ইতি বীসহকৃতাং  
ঈশ্বরসিদ্ধিঃ ইত্যর্থঃ । **জীবাদ্ভিন্নঃ** ইতি । জীবস্য পরমাণাদি  
প্রত্যক্ষাসমুৎপাদে তাদৃশজ্ঞানাদিমতঃ ন জীবত্বম্ ইতি ভাবঃ । ৮

৯ । **ক্ষণিক** ইত্যাদি । জগৎসকল ক্ষণিকং দুঃখং মিথ্যা ইত্যাকারক  
রাগদ্বেষাছানুপবক্ত সর্ববিষয়কং যৎ ক্ষণিকং জ্ঞানং তৎপ্রবাহ-  
কপম্ ইত্যর্থঃ । জীবাত্মকজ্ঞানপ্রবাহঃ তজ্ঞানঃ ক্ষণিকমপি ন তাদৃশম্  
ইতি ভাবঃ । ৯

১০ । ১২ **ক্লেশ** ইত্যাদি । অবিদ্যাস্মিতারাগদ্বেষাভিনিবেশাঃ  
ক্লেশাঃ । অনিত্যাশুচিদুঃখানাশ্চহ্ন নিত্যশুচিসুখানাশ্চাত্ম্যতিঃ অবিদ্যা ।  
বৃগদর্শনশক্ত্যোঃ একাত্মতা ইব অস্মিতা । আত্মবুদ্ধ্যোঃ ভেদাগ্রহঃ  
অস্মিতা ইত্যর্থঃ । কষ্ম—পুণ্যপাপে । বিপাকঃ—কষ্মফলম্ । জন্মায়ুঃ—

এব ব্রহ্ম; তৎ চ জীবন্ত বাস্তবং স্বরূপং, মায়ায়া চ সৰ্ব্বজ্ঞত্বাদি-  
বিশিষ্টং জগতঃ উপাদানং নিমিত্তং চ ইতি ঔপনিষদাঃ । ১১।  
এবং বাদিনিপ্রতিপত্তিভিঃ সন্দিক্ষে তৎপদার্থে ঔপনিষদপক্ষস্ত  
পরিশেষেণ তন্নির্ণয়ায় আহ ভগবান্—১২

ন সাংখ্যং ন শৈবং ন তৎ পঞ্চরাত্রং  
ন জৈনং ন মীমাংসকাদে মতং বা ।  
বিশিষ্টানুভূত্যা বিশুদ্ধাত্মকত্বাৎ  
তদেকোহবশিষ্টঃ শিবঃ কেবলোহহম্ ॥৪।

বাস্তবস্বরূপ, আর মাযার দ্বারা সৰ্ব্বজ্ঞত্ববিশিষ্ট ব্রহ্ম জগতের উপাদান  
ও নিমিত্তকারণ হইয়া থাকেন । ১১। এইরূপ বাদিগণের বিপ্রতিপত্তি-  
সমূহের দ্বারা তৎপদার্থ সন্দিক্ষ হইলে ঔপনিষৎ পক্ষের পরিশেষপ্রযুক্ত  
তৎপদার্থ নির্ণয় করিবারানিমিত্ত ভগবান্ শঙ্কবাচায্য বালিতেছেন । ১২

সাংখ্য, শৈব, পঞ্চরাত্র, জৈন, মীমাংসক, তার্কিক প্রভৃতি মত,  
তৎপদার্থ ব্রহ্মের প্রতিপাদক নহে বলিয়া অযুক্ত । বিশুদ্ধাত্মস্বরূপ হইতে  
বিশিষ্ট অর্থাৎ সৰ্বিকল্প অনুভূতি হইতে ভিন্ন যে তত্ত্বমস্যাদিবাক্যজ্ঞাত  
অনুভূতী তৎপদ দ্বারা আমি অখণ্ড, অবশিষ্ট, শুদ্ধ শিবস্বরূপ ॥৪

ভোগাঃ । আশয়াঃ—বাসনাঃ । অপরাযুক্তঃ—অব্যবহ্রিয়মাণঃ । জীবন্ত  
নিলেপি যেন তৈঃ শূন্যোহপি তদাশ্রয়বুদ্ধা । বিবেকেন অগৃহ্যমাণত্বাৎ  
তদ্বিশিষ্টরূপেণ ব্যবহ্রিয়মাণঃ । **জ্ঞানরূপঃ** — নিত্যচিদ্রূপঃ । প্রধা-  
নাংশসম্বলিতপ্রতিফলিততয়া প্রধানে তদংশেষু তৎকাযেষু ত্রিগুণাত্মকেষু  
সদ্বাংশে প্রতিবিম্বিততয়া । ১২

“আদি”-শব্দেন অনুক্তানাং সংগ্রহঃ । ন তাবৎ অচেতনং  
জগৎপাদানম্ । “তদ্ একত বহুত্যাং প্রজায়েয়” ইতি ঈক্ষণ-  
পূর্ব্বকসৃষ্টিশ্রবণাৎ । “অনেন জীবেন আত্মনা অনুপ্রবিষ্ট  
নামরূপে ব্যাকরবাণি” ইতি চ জীবাঅব্যাপদেশাৎ “যস্মিন্  
বিজ্ঞাতে সর্ব্বমিদং বিজ্ঞাতং ভবতি” ইতি চ একবিজ্ঞানেন  
সর্ব্ববিজ্ঞানপ্রতিজ্ঞানাং প্রধানজ্ঞানেন চ তদপ্রকৃতিকানাং

“আদি”-শব্দেব দ্বাৰা অনুক্ত মতগুলিব সংগ্রহ বুঝিতে হইবে ।  
অচেতন প্রধান জগতের উপাদান কারণ হইতে পারে না, “সেই জগৎ-  
কারণ, আলোচনা করিয়াছিলেন—আমি বহু হইব”—ইত্যাদি শ্রুতিতে  
ঈক্ষণপূর্ব্বক সৃষ্টি স্থানতে পাওয়া যায় । “আমি” জীবাঅরূপে অনুপ্রবিষ্ট  
হইয়া নান ভূতপ প্রকাশ করিব”—এই শ্রুতিতে জীবাঅ্যার উল্লেখ  
বাধ্য আছে বলিয়া, আব যথা বিজ্ঞাত হইলে এই সমস্ত বস্তু বিজ্ঞাত হয়”—  
এই শ্রুতিতে একেব বিজ্ঞানেব দ্বাৰা সকল বস্তুর বিজ্ঞান প্রতিজ্ঞা করায়

১। ব্যাকরবাণি চ ইতি । ব্রক্ষণঃ ইতি শেষঃ । যস্মিন্  
বিজ্ঞাতে ইত্যাদি । যস্মিন্ জ্ঞাতে সর্ব্ব জ্ঞাতং ভবতি তদ্ ব্রক্ষ  
ইত্যেব প্রতিজ্ঞানাং ইত্যর্থঃ । সৰ্ব্বেষাং দৃশ্যানাং ব্রক্ষ এব স্বরূপম্ ।  
তৈশ্চ বহিঃ অতাবিকঃ অগ্ৰথাতাবঃ প্রপঞ্চঃ । অতঃ তস্মৈ জ্ঞানং সৰ্ব্বস্মৈ  
স্বরূপজ্ঞানম্ ইতি ভাবঃ ।

নহু প্রধানস্য প্রপঞ্চপ্রকৃতিহেন প্রপঞ্চাভিন্নত্বাৎ প্রধানজ্ঞানং প্রপঞ্চা  
ভিন্নস্বরূপজ্ঞানম্ । তত্র আত্ম-প্রধানজ্ঞানেন ইতি ।  
অশক্যত্বাৎ ইতি । তথা চ সর্ব্বপদসঙ্কোচাপত্ত্যা ন উক্ত-  
রূপঃশ্রুত্যর্থঃ ইতি ভাবঃ । মিচ্ছিত্ত্বোতি । যদ্ যদ্ বিচিত্রকাষাৎ  
তৎ চেতনকত্বকম্ । যথা ঘটরপাদিকম্ । বিচিত্রত্বং প্রকৃতে সাব্যবহম্ ।

কৃষাণাং জ্ঞাতুম্ অশক্যত্বাৎ “এতদাত্মামিদং সৰ্ব্বং তৎ সত্যং  
 আত্মা তত্ত্বমসি” ইতি চ তদভেদস্য নবকৃত্ত উপদেশাৎ “তস্মাদ্  
 । এতস্মাদ্ আত্মনঃ আকাশঃ সমুতঃ” ইতি চ শ্রুতাস্তুরাৎ  
 । চেতনস্য জগৎকারণত্বে বিচিত্ররচনানুপপত্তেঃ প্রধানমহদাদেঃ  
 । প্রামাণিকত্বাৎ চ ন সাংখ্যমতং সাধু । ১।

বং প্রধানের জ্ঞানের দ্বারা তদ-প্রকৃতিক অর্থাৎ প্রধান যাদাদের কাবণ  
 হে এমন পুরুষগণের জ্ঞান হইতে পারে না বলিয়া থাকে, “এই সমুদায়  
 । আত্মরূপ, তাহা সত্য, তাহাষ্ট আত্মা, তুমিই তাহা অর্থাৎ ব্রহ্ম”—এই  
 রীতিতে ব্রহ্মের সচিৎ আত্মার অভেদ নথ্যের উপদেশ করা হইয়াছে  
 লিয়া, আর “সেই এই আত্মা হইতে আকাশ উৎপন্ন হইয়াছে”—  
 ত্যাদি অগ্র শ্রুতিতে অচেতনের জগৎকারণত্ব এবং বিচিত্ররচনা বিষয়ে  
 অনুপপত্তি ঘব বলিয়া এবং প্রধান, মহত্ত্বপ্রভৃতি প্রামাণিক নহে বলিয়া  
 । সাংখ্যমতসমীচীন নহে । ১।

। যুক্তিযাদেঃ চেতনাকর্তৃকত্বেন নিশ্চয়াৎ তদ্বিশেষণম্ । **প্রধান-  
 মহদাদেঃ**—ঈশ্বরানুপস্থিতস্য সাংখ্যাত্তিমতপ্রধানাদেঃ । পূর্বাণ-  
 ঠারতাদৌ উক্তঃ প্রধানাদিকং তু ঈশ্বরানুপস্থিতঃ মিথ্যাত্বতঃ শ্রুত্যাদি-  
 নীকৃত্বাৎ প্রামাণিকমেব । “মায়া তু প্রকৃতিঃ বিদ্যাং মায়েনং তু  
 নৈশ্বরম্” “তদ্ ঐক্ষত বহু স্রাঃ প্রজায়েব” ইতি । “সৌকাময়ত”  
 ইত্যাদিশ্রুত্যুক্তমায়েক্ষণকামানাম্ ঈশ্বরীয়াণাং প্রধানমহদংকাবশকৈঃ  
 পূর্বাণাদৌ উক্তত্বাৎ অপকীকৃতভূতানামেব তস্মাত্ত্বেন উক্তত্বাৎ চ ।

**মহদাদেঃ**—ইত্যাদিপদেন পৃথিব্যাदीনাং স্থখাত্মকত্বেন  
 চেতুনা স্থখাদিপরিণামযোগ্যশ্চ ত্রিগুণাত্মককারণশ্চ অনুমানমপি অপ্ৰামা-  
 ণিকম্, হেতুসিদ্ধেঃ । আত্মরং হি স্থখাদিকং ন পৃথিব্যাদিকরূপম্ । ১।

এবং পাশুপতমতং পাক্ষরাত্ৰিকং জৈনং চ মতং শ্রুতিযুক্তি-  
বাসিতত্বাৎ অযুক্তম্ । ১২। ন চ বিধিশেষত্বাৎ শ্রুতিঃ ব্রহ্ম  
প্রতিপাদয়তি ইতি মীমাংসকমতং যুক্তম্, অসিদ্ধত্বাৎ বিধি-  
শেষত্বস্যা । ১৩। ন চ অর্থবাদাধিকরণত্বায়াৎ বিধিশেষত্বম্,  
বৈষম্যাৎ । ১৪। স্বতঃপ্রয়োজনবদর্থপ্রতিপাদকানাং “বায়ু-

• এইরূপ পাশুপতমতং, পাক্ষরাত্ৰিক ও জৈনমত শ্রুতি ও যুক্তির  
দ্বারা বোধিত বলিয়া গৃহীত হইল । আর ব্রহ্ম বিধির অঙ্গ, স্বত্বাৎ  
শ্রুতি ব্রহ্মকে প্রতিপাদন করে—এরূপ যে মীমাংসকমত তাহাও  
সঙ্গত নহে । কারণ, আত্মার বিধিশেষত্ব অসিদ্ধ । ১৩। আর মীমাংসা-  
গ্রন্থেব অর্থবাদাধিকরণ-ত্বাৎসেব দ্বারাও আত্মাকে বিধিশেষ বলা যায়  
না ; কারণ, যেত ত্বাৎসেব মতিত্ব বৈষম্য আছে । ১৪। কারণ, বায়ুঃ

২। **এনম্** ইত্যাদি । পাশুপতমতং তত্ত্বমন্তাদিশ্রুত্যা  
উপাদিকভেদেন বাবচ্যভেদাসন্ধিঃ বাস্তবভেদঃ ব্যর্থঃ ইত্যাদি-  
যুক্ত্যা চ বাধিতম্ । পাক্ষব্রহ্মভেতাপ জীবানাং জন্মানাদিকম্ “অজো  
নিবাঃ” ইত্যাদিশ্রুত্যা প্রত্যক্ষানাক্রান্তভাগমপসঙ্গাদিযুক্ত্যা চ বাধিতম্ ।  
জৈনব্রহ্মদিশ্রুত্যা মতং “কৃটন্তম্ অমলম্ এতদ্ বৈ এতদঙ্গরম্” ইত্যাদি-  
শ্রুত্যা পার্থক্যমিমে জন্মানাশাঙ্গাপাশ্রিত্যুক্ত্যা চ বাধিতম্ ইত্যর্থঃ । ২

৩। সাংখ্যাদিনতেষু শ্রুত্যাধিবাধিতত্বোক্ত্যা মীমাংসকমতেতাপি  
তদ্ উক্তমেব । তথাপি তত্র আবকাংশম্ আশঙ্ক্য নিষেধাত—**ন চ**  
ইত্যাদি । তত্ত্বমন্তাদিশ্রুতঃ প্রতিতক্রিয়াকর্ত্তুঃ স্বত্বত্বপরত্বাৎ ন ব্রহ্ম-  
জীবৈক্যপরা ইত্যর্থঃ । অসিদ্ধত্বাৎ তত্ত্বমন্তাদিশ্রুত্যা বৃত্তিত্বাৎ । **বিধি-  
শেষত্বস্য** বিহিতক্রিয়াকর্ত্ত্বস্বত্বত্বপরত্বস্য ।

৪। **স্বতঃ**—বিধিবাক্যৈকবাক্যতাং বিনা । **প্রয়োজন-**

বৈ ক্ষেপিষ্ঠা দেবতা” ইত্যেবমাদীনাং স্বাধ্যায়বিধিগ্রহণানুথানু-  
পপত্ত্যা প্রয়োজনবদর্থপরহে কল্পনীয়ে শব্দভাবনেতিকর্তব্য-  
তাংশসাকাংক্ষস্য বিধেঃ সম্প্রদানভূতদেবতাদিস্তুতিদ্বারেণ  
তদংশপূরকত্বাৎ নষ্টাশ্বদন্ধরথন্ত্রায়েন তদ্ব্যভিকবাক্যাতা ইতি  
অর্থবাদাধিকরণে নির্ণীতম্ ।৫। বেদান্তব্যাক্যজন্তুজ্ঞানাৎ চ

ক্ষিপ্ৰকারিণী দেবতা’ ইত্যাদি অর্থবাদবাক্যসমূহ প্রয়োজনীয় অর্থের স্বতঃ  
প্রতিপাদন করে না । অথচ প্রয়োজনীয় অর্থের প্রতিপাদক না হইলে তাহার  
স্বাধ্যায়বিধির দ্বারা অধ্যয়নও হইতে পারে না, এইরূপে অর্থবাদের অধ্যয়ন  
অনুপপন্ন হইয়া পড়ে । কিন্তু অর্থবাদেবও প্রয়োজনীয় অর্থপ্রতিপাদকত্ব  
কল্পনা করিতে হইলে কোন বিধির সহিত অধ্বিত কবিত্তে হয় ; আর  
বিধিও স্বীয় অর্থ যে শব্দভাবনাব ইতিকর্তব্যতারূপ অংশ, সেই অংশের  
আকাজ্জ কবে বলিয়া উক্ত অর্থবাদবাক্য বিধিবিহিত যাগের সম্প্রদানীভূত  
দেবতা বায়ু প্রভৃতির স্তুতিব দ্বারা সেই ইতিকর্তব্যতাংশের পূর্বক হইয়া  
থাকে । এইরূপে নষ্টাশ্বদন্ধরথন্ত্রায়ে অর্থবাদ বাক্যের সহিত বিধিবাক্যের  
একবাক্যতাসম্পন্ন হয়—ইহাষ্ট অর্থবাদাধিকরণে নির্ণীত হইয়াছে ।

**বদর্থোতি ।—**

পুরুষাভিলষিতস্বর্গাদিসংসৃষ্টার্থেত্যর্থঃ ।

**স্বাধ্যায়নিধিগ্রহণেতি ।** “স্বাধ্যায়োহধ্যোতব্যঃ” ইতি  
প্রয়োজনবদর্থজ্ঞানম্ উদ্দিষ্ট স্ববেদাদ্যয়নস্য বিধায়কং যদ্ বাক্যং  
তদ্বিষয়ত্বেনার্থঃ । **শব্দভাবনেতিকর্তব্যতাংশ-**  
**সাকাংক্ষস্য** ইতি । অংশত্রয়বিশিষ্টার্থভাবনারূপসাধনস্ত বিধি-  
পূর্বে শব্দভাবনাবাচকত্বধীরূপসাধনস্য চ লক্ষ্যেন সাধ্যসাধন-  
নিরাকাক্ষশব্দভাবনয়া ইতিকর্তব্যতাসাকাংক্ষত্বাৎ অবোধকত্বেন  
তৎসাকাংক্ষস্য ইত্যর্থঃ । **বিশ্রেষ্ঠ—**বিধিবাক্যস্য । বিহিতার্থে

पुरुषः प्रवर्तयन्ती प्रवर्तनारूपा शब्दभावना विहितार्थे पुरुषस्य  
प्राशस्त्याधीरूपां स्वस्य इतिकर्तृव्याताम् आकाङ्क्षतः इति भावः ।  
**सम्प्रदानद्वुतदेवतास्तुतिरानेन** इति ।  
त्यागकालोच्छाद्यामाणचतुर्थ्यास्तपदार्थस्य प्राशस्त्याधीजननधारा इत्यर्थः ।  
तदंशपूरकत्वात् शब्दभावनायाम् उक्तधीरूपेतिकर्तृव्याताया अग्न्यबोधक-  
त्वात् । अर्थवादानां प्रयोजनवदर्थवद्वत्त्वा आवश्यकत्वात् । विधिव्याक्या-  
पेक्षितप्राशस्त्ये लक्षणास्वीकारात् प्रयोजनवददेवताप्राशस्त्यादिवोधन-  
धारा तत्र प्राशस्त्यादिवोधकत्वं प्रशस्त्यदेवताकत्वात् प्रशस्त्यं कर्म इति  
बोधोत्पत्त्या तादृशबोधस्य शब्दभावनायाम् अग्न्यबोधकत्वम् इति  
समुद्दिताहर्थः ।

ननु शब्दभावनायाम् इतिकर्तृव्यातात्वेन प्राशस्त्याज्ज्ञानस्य अग्न्यबोधः  
इति यद् उक्तम् तन्न न युक्तम् । प्रवृत्तिभावनात्वेन रूपेण आख्यातात्  
उपस्थापितशब्दभावना न इतिकर्तृव्याताम् आकाङ्क्षते । कर्तृव्यात्वेन  
अवगतस्या व्यापारनैव तथात्वात् । अतएव पठति इत्यादौ न  
अशब्दभावनापि इतिकर्तृव्यातापेक्षः । शब्दभावनावत्वेन तस्या कर्तृव्यात्-  
ज्ज्ञानात् । अतएव अध्यायनविधिकेन लिङ् पुरुषः प्रवर्तयेत् इति  
विधौ लिङ्निष्ठव्यापारस्य शब्दभावनारूपस्य शब्दभावनास्तरविषयत्वेन  
ज्येष्ठत्वात् कर्तृव्यात्वेन ज्ञानात् इतिकर्तृव्यातात्वेन तत्र न प्राशस्त्याज्ज्ञानस्य  
अग्न्यः । तत्रापि पदसाधुत्वेन अर्थवादानां विनियोगः । किं च  
“स्वर्गकामो यज्जेत” इत्यादौ प्राशस्त्याज्ज्ञानस्य लिङादिपदशक्तिज्ज्ञानस्य  
पदालुपस्थितस्य कथं शब्दभावनायाम् इतिकर्तृव्यातात्वेन करणत्वेन च  
अग्न्य इति चेत् ? अत्र उच्यते—प्रवृत्तिभावनात्वेन इत्यादिकं यद् उक्तं  
तत् किं वार्तिकदिमूलग्रन्थमूलकं, युक्तिमात्रमूलकं वा । न अन्त्यः ।  
भावनात्वेन रूपेण आख्यातोपस्थापना शब्दभावनास्यैवपि तुलात्वेन



অংশত্রয়া কাংক্ষয়া যুক্তিসিদ্ধহাং । ন চ প্রবর্তনাত্মেন উপস্থিতভাবনায়াঃ  
 প্রবৃত্তিভাবনাত্তুল্যাপারদকপপ্রবর্তনাত্মস্যা জ্ঞাতমৈন ন ভাব্যাকাংক্ষা  
 ইতি বাচ্যম্ । প্রবৃত্তিমাত্রস্য ভাব্যত্বেন অন্বিতে পুরুষার্থবিশেষরূপ-  
 • ভাব্যাদিবিশেষিতরূপেণ প্রবৃত্তেঃ ভাব্যত্বাৎ আকাংক্ষাসম্ভবাৎ ।  
 বিদ্যাথঃ প্রবর্ত্ত্য ইতি । তথা চ ভাবনায়া ভবিতবীৰ্য কবণেহপি  
 আকাংক্ষায়াঃ স্বারসিকত্বাৎ কবণবিশেষস্যা উপকাবকবিশেষস্যা কাংক্ষহাং  
 ইতিকল্প্যাত্মাকাংক্ষায়াঃ পচতি ইত্যাদৌ অপি আবশ্যকত্বাৎ তস্যাঃ  
 কল্প্যেইন ধীঃ ন প্রযোজিকা । অত্র এব ভাবার্থাধিকবনে “অস্তাদাবাপ  
 কত্রংশে ভাবো অস্তোব ইতি ভাবনা” ইত্যাদি বাস্তবিকগ্রন্থে “পটে  
 ভবিষ্যতি” ইত্যাদৌ অপি ভাবনা প্রতীয়তে । তস্যাঃ চ অংশত্রয়ং  
 ভবনেনৈব প্রপৃথ্যতে । ঘটন্য ভবনং ভাব্যং, কপালস্য তৎকরণত্বং,  
 কপালাবয়বস্য তৎ ইতিকল্প্যাত্মত্বম্” ইতি উক্তম্ । গ্রন্থসুধায়াম্ চ  
 “অংশত্রয়ং বিনা ভাবনায়া নৈবাকাংক্ষ্যভাবাৎ ভবনেনৈব তৎ পৃথ্যতে”  
 ইত্যুক্তম্ । ন আত্মঃ । অর্থবাদাদধিকবণীযবাবৃত্তিকাদৌ ভবৎপ্রতিকূল  
 মৌব উক্তহাং । তথা চি—তেন স.স্বযাঃ মস্তাদীনাং ভাবনাত্তর্গতিঃ  
 উপপন্ন । যৎ তু অর্থবাদানাং ভাবনাংশত্রয়ানন্তঃপাতিত্বাৎ অগ্রঃগম্  
 ইতি উক্তম্, অত্র উচ্যতে—সতাম্ অনন্তর্গত” ন গৃহ্যতে । আস্ত তু  
 অন্তর্গতিঃ কথং লিঙাদিযুক্তেষু বাকৌষু, তে ভাবনে প্রতীয়তে । তত্র  
 অর্থাত্মিকয়া অর্থবাদা ন গৃহ্যন্তে । শব্দাত্মিকয়া তু গ্রহীয়াতে । সা চি  
 এবং প্রবর্ত্ততে । লিङ্পুরুষঃ প্রবর্ত্তয়েৎ ইতি । কেন ইতি অপেক্ষায়াঃ  
 প্রেরণাজ্ঞানেন প্রেরণায়াঃ লিङ্পদশক্তিজ্ঞান বা কথম্ ইতি প্রশস্ত্য-  
 জ্ঞানোপকৃতেন তেনৈব প্রশস্ত্যজ্ঞানে সাধনাপেক্ষায়াম্ অর্থবাদেন ইতি  
 ধীঃ । কুত এতৎ বুদ্ধিপূর্ব্বকারণঃ ইতি ধাবৎ প্রশস্তঃ অয়ম্ ইতি ন  
 অববৃধ্যন্তে, তাবৎ ন প্রবর্ত্তন্তে ইতি গ্রন্থসুধাত্তসারিণী তত্র ব্যাখ্যা ।

ভাবনাস্তর্গতিঃ ভাবনাপেক্ষিতাশত্রুঘসমর্থত্বম্ । অনন্তঃপাতিত্বাৎ অনন্তঃ-  
 পাতিপ্রাশস্ত্যবোধকত্বাৎ । অগ্রগণঃ বিধিবাকৌকবাক্যভাবঃ ।  
 অনন্তর্গতঃ ভাবনাশত্রুঘানন্তর্গতবোধকম্ । ন গৃহ্যতে ন বিধিবাকৌক-  
 বাক্যতাপন্নম্ । অন্তর্গতিঃ অর্থবাদানাং ভাবনাশত্রুঘানন্তর্গতবোধকত্বম্ ।  
 লিঙাদি ইত্যত । লিঙ্লোটৌ ইত্যর্থঃ । তত্র লিঙাদিযুক্তসর্ববাক্য-  
 • প্রতীয়মানভাবনযোঃ মধ্যে । অর্থাত্মিকয়া—পুরুষনিষ্ঠভাবনাসামায়েন ।  
 শব্দাত্মিকয়া—লিঙাদিনিষ্ঠভাবনাসামায়েন । গ্রহীত্বন্তে—স্বাশবোধক-  
 তয়া অপেক্ষিষ্ঠান্তে । অর্থয়তে—কাময়তে ফলম্ ইতি অর্থঃ পুরুষঃ, তদা-  
 • ত্মিকা ভাবনা । ভট্টমতে দম্মদাম্মিণোঃ সমবায়াস্বীকারেণ তাদাত্মা-  
 স্বীকারাৎ । এবং শব্দাত্মিকা লিঙ্ শব্দদম্মত্বাৎ । অর্থবাদানাং তাদৃশা-  
 পেক্ষণীয়ত্বে অধায়নবিধিনা শব্দভাবনাশপ্রাশস্ত্যজ্ঞানে সাধনতয়া বিনি-  
 • যুক্তত্বং হেতুম্ আ—সা তি ইত্যাদি । সা শব্দভাবনামাত্রম্ । হি  
 যস্মাদেব প্রবর্ততে বক্ষ্যমাণবীত্যা অর্থবাদসাধিতপ্রাশস্ত্যজ্ঞানরূপেতি-  
 কর্তব্যতাংশিষ্টরূপেণ প্রেবণাবিসময়ত্বেন কর্তব্যতয়া অধায়নবিধিকল্পা-  
 বিধিনা জায়তে । কুত এতৎ ইতি । ন শব্দভাবনায়াম্ ইতিকর্তব্য-  
 তাকাংক্ষা । তদবিসময়ত্বেন করণেতিকর্তব্যতাংশিষ্টার্থভাবনয়া এব  
 প্রবৃত্তিসিদ্ধেঃ । অথবা ভাবনাস্তরদৃষ্টান্তেন তস্যা অপি সা । তথাপি  
 প্রেরণাজ্ঞানং করণং, প্রেবণাশক্তিজ্ঞানম্ ইতিকর্তব্যতা অন্ত ইতি ।  
 তাবৎ ন প্রবর্তন্তে ইতি । তথা চ উক্তবিধিনা কর্তব্যত্বেন জায়মানাস্ত-  
 করণেতিকর্তব্যতাংশিষ্টসর্বশব্দভাবনাস্ত কবণাংশেন সাধনাকাংক্ষায়াং  
 লিঙাদিপদস্ত ইতিকর্তব্য্যাংশেন সাধনাকাংক্ষায়াম্ অর্থবাদমাত্রস্ত  
 বিনিয়োগাৎ সর্কেষু বিধিবাক্যেষু সর্বশব্দভাবনাস্থিতং প্রাশস্ত্যজ্ঞানম্  
 অর্থবাদেন কর্তব্যম্ ইতি ভাবঃ । এবং চ ফলস্ত অবিধেয়েত্বেন

প্রাশস্ত্যজ্ঞানাপেক্ষ্যাং তস্তামেব অর্থবাদেন প্রথমঃ প্রাশস্ত্যাস্বয়ধীঃ ।  
 ততঃ পদানুপস্থিতায়াঃ তস্তাঃ বাক্যার্থবোধে ভানাসম্ভবাৎ অর্থবাদ-  
 স্ত্রৈব জ্ঞানে লক্ষণাস্বীকারাৎ প্রাশস্ত্যাস্বিতায়াঃ তাদৃশভাবনায়্যাঃ অর্থ-  
 বাদার্থজ্ঞানে বিষয়িতাসম্বন্ধেন অস্বয়াৎ তাদৃশভাবনাবিশেষকপ্রাশস্ত্য-  
 প্রকারকজ্ঞানস্ত লাভঃ । নীলস্ত বস্ত্রবিশিষ্টচৈত্রস্ত জ্ঞানম্ ইত্যাদৌ  
 বস্ত্রবিশিষ্টচৈত্রবিশেষকনীলপ্রকারকজ্ঞানলাভবাৎ তস্ত জ্ঞানস্ত ইতি-  
 কৰ্ত্তব্যতাভেদে প্রেরণায়াম্ অস্বয়ঃ । এবম্ অর্থস্ত লিঙাদেঃ বা লাক্ষ-  
 ণিকার্থজ্ঞানে লিঙাৰ্থপ্রেরণার্থাস্বয়াৎ প্রেরণাজ্ঞানস্ত করণভেদে তস্তাম্  
 অস্বয়ঃ । প্রেরণাশক্তজ্ঞানস্ত করণত্বপক্ষে তু প্রেরণায়াঃ স্বশক্তি-  
 বিষয়কত্বসম্বন্ধেন জ্ঞানে অস্বয়ঃ । অগুথ্য শক্ত্যাংশে লক্ষণাপত্তেঃ ।  
 গীতাটিপ্পণ্যাং তু পদানুপস্থিতস্যাপি জ্ঞানাদেঃ বাক্যার্থস্য ভানম্ অধ্যয়ন-  
 বিধিগৃহীততাৎপর্যানুরোধাৎ । উক্তং হি বাস্তিকে উদ্ভিদধিকরণে—  
 “পদানুপস্থিতস্যাপি নামধেয়স্য অস্বয়ধীঃ অনুপস্থিতবিশেষণবিশিষ্টধীঃ  
 ন জায়তে । ন তু অনভিহিতবিশেষণেতি উক্তম্ ।

নহু প্রাশস্ত্যজ্ঞানস্য ন ইতিকৰ্ত্তব্যতাভেদে যজ্ঞেত ইত্যাদৌ প্রেরণাহ  
 অস্বয়ঃ । কিং তু জনকভেদে অর্থভাবনায়াম্ । জনকভেদে তদ্বিশিষ্ট-  
 প্রেরণায়াং জনকত্বসম্ভবাৎ । গুণবাদস্ত ইতি সূত্রস্ববাস্তিকে আলভেত  
 প্রশস্তত্বাৎ ইতি অস্বয়ধীপ্রকারস্য দর্শিতত্বাৎ ইতি চেৎ ? ন । তত্র হি  
 বাস্তিকে পঞ্চম্যা ন জনকত্বম্ অর্থঃ । “সত্যম্ অনন্তগতং ন গৃহ্যতে ।  
 অস্তি তু আস্তগতিঃ” ইত্যাদি উক্তবাস্তিকে ভাবনাংশপ্রতিপাদকভেদে  
 এব অর্থবাদানাং প্রামাণ্যোক্তেঃ বিধার্থবাদদূষণবাস্তিকানাং প্রশস্তত্বাৎ  
 ইত্যাদ্য শব্দভাবনৈতিককৰ্ত্তব্যতাপরত্বস্য দর্শিতত্বাৎ কুত এতদ্ ইত্যুক্ত-  
 বাস্তিকব্যাখ্যানে হেত্বধিকরণীয়ে যাপার্থবাদাকাংক্ষ্যাদিবাস্তিক-  
 ব্যাখ্যানে চ শ্রায়হুধ্যায়াম্ ইতিকৰ্ত্তব্যতাভেদে অস্বয়স্য স্পষ্টম্ উক্তত্বাৎ চ ।

কিং তু প্রাশস্ত্যজ্ঞানজ্ঞাপকত্বম্ একপ্রেরণানিষ্ঠম্ । তথা চ প্রেরণা-  
জ্ঞানস্য প্রাশস্ত্যজ্ঞানোপকার্যত্বলাভাৎ প্রেরণাং প্রতি করণোপকারক-  
ত্বম্ ইতিকর্তব্যতাত্ত্বং লক্ষম্ ইতি সিদ্ধম্ নঃ সমীহিতম্ । 'ন চ ব্যাপ্যতয়া  
জ্ঞাপকত্বমেব পঞ্চমার্থঃ । প্রাশস্ত্যং চ ব্যাপ্যতয়া ন জ্ঞাপকম্ । ন বা  
তথা জ্ঞাপকতয়া বোধনে সমীহিতসিদ্ধিঃ ইতি বাচ্যম্ । প্রেরণাভানং  
প্রতি উপকারকরূপং প্রেরণেতিকর্তব্যতাত্ত্বং বোদ্ধব্যম্ ইতি প্রকৃতে  
সমীহিতম্ । তদুপকারকত্বং চ তৎকলপ্রবৃত্ত্যুৎপাদকত্বম্ । তথা চ  
একস্মিন্ প্রবৃত্তিরূপে ফলে প্রেরণাজ্ঞানপ্রাশস্ত্যজ্ঞানয়োঃ হেতুত্বাৎ  
স্বজ্ঞানজগদ্রূপস্বপ্রয়োজ্যত্বস্বন্ধেন প্রবৃত্তয়োঃ সত্ত্বাৎ প্রবৃত্তিনিষ্ঠেন  
তাদৃশস্বন্ধেন ব্যাপ্যব্যাপকভাবস্য প্রাশস্ত্যপ্রেরণয়োঃ সত্ত্বাৎ প্রেরণাং  
প্রতি তাদৃশব্যাপ্যতয়া জ্ঞাপকত্বস্য ইতিকর্তব্যতাত্ত্বপরিবারসিতত্বাৎ তৎ-  
প্রতিপাদনম্ অস্মৎসমীহিতম্ । কিং চ অস্মাৎ শব্দাৎ অয়ম্ অর্থঃ ।  
ন তু মানাস্তুরাং ইত্যাদিপ্রয়োগে প্রমাণাস্তুরাদিবিধয়া জ্ঞাপকত্বস্যাপি  
পঞ্চম্যা বোধনাৎ ব্যাপ্যবিধয়েব জ্ঞাপকত্বম্ তদর্থঃ ইতি ন নিয়মঃ ।  
তথা প্রেরণাং প্রতি তদ্ভানম্ । সহকারিজ্ঞানবিষয়রূপজ্ঞাপকত্বমপি  
প্রাশস্ত্যানিষ্ঠং পঞ্চমার্থঃ । তস্মাৎ বিধিবাক্যমাত্রে প্রাশস্ত্যজ্ঞানস্য  
প্রেরণায়াম্ ইতিকর্তব্যতাত্ত্বেন অন্বয়ঃ ইতি বার্তিকাদিমূলসিদ্ধং ভবত্যেব ।  
উপাধ্যায়াদিপ্রাচীনগ্রন্থেষু চ অর্থবাদাদিকরণে তথৈব উক্তম্ ।

নহু শব্দভাবনা মুখ্যবিশেষ্যতয়া বিধিবাক্যার্থাবাধে ভাতি অর্থ-  
ভাবনা বা ? আত্মে--

‘ভাবনৈব হি বাক্যার্থঃ সর্বত্রাখ্যাতবন্তয়া ।

অনেকগুণজাত্যাদিবাক্যান্তর্থাহুরঞ্জিতা ॥’

ইতি উদ্ভিদধিকরণীয়বার্তিকবিরোধঃ । তত্র হি আখ্যাতসামান্যার্থ-  
ভূতায় নানাগুণজাত্যাদিকারকবিশিষ্টায় বাক্যজন্যধীমুখ্যবিশেষ্যত্বম্

উক্তম্ । ন তু শব্দভাবনা আখ্যাতসামান্যার্থঃ । ন বা জাত্যাদিকারক-  
 নিশিষ্টা । ন অস্ত্যঃ । অর্থভাবনাদিকারকেষু শব্দভাবনায় বিশেষ্যত্ব-  
 স্যৈব উচিতত্বাৎ ইতি চেৎ ? অত্র উচ্যতে—আত্ম এব পক্ষঃ যুজ্যতে ।  
 ন চ উক্তবার্ত্তিকবিরোধঃ । অর্থভাবনায়ঃ শব্দভাবনাং প্রতি কক্ষ্মত্বেন  
 বিশেষণত্বেহপি স্বকারকাণি প্রতি বিশেষ্যত্বস্য বার্ত্তিকোক্তস্য অপায়াৎ ।  
 অতএব প্রধানভাবনায়াম্ অঙ্গভাবনানাম্ ইত্যুক্তবর্ত্ত্যাত্মত্বেন ইতি  
 তদ্ব্যবহৃত্তে একাদশে উক্তম্ । অতএব “পশু যুগো ধাবতি” ইত্যাদৌ “যুগাঃ  
 ধাবন্তি” ইতি বাক্যার্থস্য দর্শনকক্ষ্মতয়া বিশেষণত্বম্ ইতি মহাভাষ্যে  
 উক্তম্ । বার্ত্তিকাদিভিরপি তাদৃশবিশেষণত্বং স্বীক্ৰিয়তে এব । এতা-  
 বান্ তু বিশেষঃ । যদ্ বৈয়াকরণমতে ধাবনাদিধাত্বার্থঃ এব যুগাদি-  
 বিশেষিত উক্তবাক্যার্থঃ । তার্কিকাদিমতে ধাবনভাবনার্বিশিষ্টপ্রথমান্ত-  
 নামার্থো যুগাদিরেব । মীমাংসকমতে তু ধাবনকরণত্বাদির্বিশিষ্টভাব-  
 নৈব দর্শনকরণকভাবনায়ামেব তস্যাঃ কক্ষ্মত্বেন বিশেষণম্ । যৎ তু  
 প্রেরণায়াং কৰ্ত্তব্যত্বাধীঃ ন সৰ্ব্বানুভবান্ধ্বা ইতি, তৎ ন । প্রবর্ত্তকং  
 জ্ঞানং বিবিবাক্যজন্ম ইতি হি সৰ্ব্ববাদিসিদ্ধম্ । তৎ চ জ্ঞানং  
 মীমাংসকমতে যাগাদেঃ আশ্রয়প্রেরণাবিষয়ত্বম্ ইষ্টসাধনতাঃ বিনা  
 অন্তপপন্নম্ ইতি এবংরীত্যা ইষ্টসাধনতাক্ষেপদ্বারা প্রবর্ত্তকং প্রেরণা-  
 বিষয়কম্ । লোক রাজগুরুাদিপ্রেরণাজ্ঞানস্য তাদৃশপ্রবর্ত্তকতয়াঃ  
 কল্পত্বাৎ । ইষ্টসাধনতৈব বিধার্থঃ । ন তু প্রেরণেতিবাদিনাং তত্র  
 সম্মতিস্ত ন উপযুক্ত্যতে । ন হি সৰ্ব্ববাদিসম্মতঃ বিধার্থঃ অস্তি একঃ ॥  
 তথা চ প্রবৃত্তিভাবনারূপপ্রেরণায়াঃ ভাবনাস্বভাবেন অংশত্ৰয়াশ্রয়িত্বং  
 তন্মতে অন্তর্ভবাক্রমেব । ভাবনাত্বেন উপস্থিতে অংশত্ৰয়াশ্রয়িত্বম্ ইতি  
 হি বার্ত্তিকাদৌ প্রদর্শিতম্ । তস্মাৎ সাধু উক্তং শব্দভাবনৈতিককৰ্ত্তব্য-  
 তাংশসাক্ষ্যং ক্ৰেতি ।

সাক্ষাদেব পরমহনন্দপ্রাপ্তিঃ নিঃশেষহুঃখনিবৃত্তিচ্চ পুরুষার্থো  
লভ্যতে ইতি নিরাকাংক্ষত্বাৎ ন অন্ত্যশেষত্বসম্ভাবনা । প্রত্যুত

- কিন্তু—বেদান্তবাক্যজ্ঞে যে জ্ঞান তাহা হইতে সাক্ষাদ্ভাবে পরমানন্দ-  
প্রাপ্তি ও নিঃশেষহুঃখনিবৃত্তিকপ পুরুষার্থ লব্ধ হয়, এই কারণে তাহা  
• কাণবগ্ন্যাকাক্ষা না কবায় তাহার অন্তের অঙ্গ হইবার সম্ভাবনা নাই ।

নতু, কিমিদং প্রশস্ত্যাম্ । সপ্তগদ্যং চেৎ, তস্য একরূপস্য দুর্ব্বচনেন  
অর্থবাদানাং নানার্থত্বাপত্তেঃ তজ্জ্ঞানস্য প্রবৃত্তৌ অন্তঃপযোগ্যত্ব ইতি  
চেৎ ? ন । বলবদনিষ্টাজনকত্বমৈব প্রশস্ত্যরূপত্বাৎ ।

নতু অন্তঃপাণিষ্টজনকত্বাৎ যোগাদৌ তদ্বোধনাসম্ভবঃ ।  
পাপরূপানিষ্টজনকত্বাভাবস্য তদ্বোধনস্য তদ্বোধনস্য অপ্ৰসক্তপ্রতিষেধা-  
পত্তেঃ । ন চ যোগাদেঃ পাপজনকত্বং প্রসক্তম্ । “নৈব সর্পঃ স্পৃশেৎ”  
ইতি লৌকিকনিষেধশেষস্য মৃত্যুঃ অয়ম্ ইত্যাদিনিন্দার্থবাদবিশেষস্য  
অপ্রামাণ্যপত্তেঃ তেন পাপজনকত্ববোধস্য অবাচ্যত্বাৎ ইতি চেৎ ?  
ন । যত্র প্রশস্ত্যং বোধ্যং, তজ্জ্ঞেষ্ঠাৎ অধিকং যদ্ অনিষ্টং তদজনক-  
ত্বস্য প্রশস্ত্যরূপত্বাৎ । ন চ এবমপি অপ্ৰসক্তপ্রতিষেধাপত্তিঃ ।  
শ্রমাদিরূপানিষ্টজনকে যোগাদৌ উক্তাজনকত্বরূপস্য বিশিষ্টাভাবস্য  
শ্রমাদিনিষ্টে, উক্তাধিকত্বাভাবে পধ্যবমানাৎ । ঘটং বতি নীলগটো  
নাস্তি ইতি অভাবস্য ঘটনিষ্টনৈল্যভাবে পধ্যবমানাৎ । উক্তাধিকত্বঃ  
চ যোগাদিজ্ঞেষ্ঠাপেক্ষয়া বহুত্বং বহুকালব্যাপকত্বং তাদৃশেষ্টেসাক্ষাৎকার-  
বিরোধিজ্ঞাতবিশেষবস্তাদিরূপং চ । তদাশ্রয়জনকত্বজ্ঞানস্য প্রবৃত্তি-  
প্রতিবন্ধকত্বাৎ তদভাবকূটম্ অর্থবাদেন বোধ্যতে ইতি দিক্ । ৫

৬ । অর্থবাদেভ্যঃ ‘তত্ত্বমসি’ ইত্যাদিশ্রুতেঃ বৈষম্যম্ আহ—  
বেদান্তেতি । নিবৃত্ত্যন্ত—দর্শাদিবিধায়কব্যাক্যানি ।

বিধয় এব অন্তঃকরণশুদ্ধিদ্বারা তচ্ছেষতাং ভজন্তে ইতি । ৬।  
 তস্মাৎ প্রয়োজনবদবাধিতাজ্ঞাতজ্ঞাপকত্বেন বেদান্তানাং  
 স্বতএব প্রামাণ্যং অস্তি এব ব্রহ্ম ইতি ন মীমাংসকমতসিদ্ধিঃ । ৭  
 তার্কিকাদীনাং চ মতং “তত্ত্বমসি,” “অহং ব্রহ্মাস্মি,” “অয়-  
 মায়া ব্রহ্ম,” “সত্যং জ্ঞানমনস্তং ব্রহ্ম,” ইত্যাদিশ্রুতিবাধিতম্।  
 কিন্তু বিধিগুণি অন্তঃকরণশুদ্ধিদ্বারা বেদান্তবাক্যের উপকারক হয় । ৬।  
 অতএব বেদান্তবাক্যসমূহ সফল অবাধিত ও অজ্ঞাত ব্রহ্মের জ্ঞাপক হওয়ায়  
 স্বতঃ প্রামাণ্য থাকায় ব্রহ্ম সিদ্ধ হন, সুতরাং মীমাংসকমত অসিদ্ধ । ৭

তার্কিকাদির মতও ‘তুমি সেই ব্রহ্ম’, ‘আমি ব্রহ্মস্বরূপ’, ‘এই আত্মা  
 ব্রহ্ম’, ‘ব্রহ্ম সত্য, জ্ঞান ও অনন্তস্বরূপ’—ইত্যাদি শ্রুতিবাধিত এবং “একই  
 শুদ্ধিদ্বারা—“বিবিদিষান্তি যজ্ঞেন” ইত্যাদিশ্রুত্যা তত্ত্বজ্ঞানপ্রতি-  
 বন্ধকপাপনাশনদ্বারা তত্ত্বজ্ঞানসাধনত্বেন বিদিতানাং কৰ্মণাম্ উৎপত্তি-  
 প্রয়োগবিধানদ্বারা । তচ্ছেষতাং বেদান্তবাক্যোপকারকতাম্ । ৬।

৭। স্বত এব—অন্তঃশেষতাং বিনা । ব্রহ্ম—জীবাত্মিন্নং  
 ব্রহ্ম । অথবা মা অন্ত তত্ত্বমস্যাदिশ্রুতেঃ কৰ্ত্তৃত্বতিপরাধম্ । ব্রহ্মা-  
 ভিন্নত্বেন জীবোপাসনাপরত্বং তু স্যাৎ । তত্রাহ—তস্মাৎ ইতি ।  
 যথাশ্রুতবাক্যার্থজ্ঞানাদেব পরমপুরুষার্থলাভাৎ ইত্যর্থঃ । স্বতএব  
 ইতি । ইতুপাস ইতি পদয়োঃ কল্পনাং বিনৈব । প্রামাণ্যং  
 —প্রামাণ্যসম্ভবাৎ । শ্রুতহাত্ত্রশ্রুতকল্পনাপত্তেঃ দৃষ্টদ্বারকপুরুষার্থসাধনধী-  
 পরত্বসম্ভবে অদৃষ্টদ্বারা তাদৃশধীপরত্বকল্পনে গৌরবাৎ চ ন উপাসনা-  
 পরত্বম্ ইতি ভাবঃ । ৭

৮। ইত্যাদিশ্রুতীত্যাদিনা প্রপঞ্চমিথ্যাত্ববোধকশ্রুতি-  
 সংগ্রহঃ । ৮

“একমেবাদ্বিতীয়ং ব্রহ্ম” “নেহ নানাস্তি কিঞ্চন” ইত্যাদি শ্রুতি-  
বাধিতং চ । ৮। ভিন্নাভিন্নত্বং ক্ষণিকত্বং চ “আকাশবৎ সর্ব-  
গতশ্চ নিত্যঃ” ইত্যাদি শ্রুতিবাধিতম্ । ৯। অত্র সর্বেষাং .  
মতস্য অসম্ভে প্রতিজ্ঞাতে “বিশুদ্ধাত্মকত্বাৎ” ইতি হেতুঃ ।  
নির্বিকল্পাদ্বিতীয়চৈতন্যরূপত্বাৎ ইত্যর্থঃ । ১০। অত্র হেতুঃ—  
“বিশিষ্টানুভূত্যা” ইতি । বিশিষ্টা—সবিকল্পানুভূতিভ্যঃ ব্যবস্থা  
যা তত্ত্বমসাদিবােকাজন্যাখণ্ডানুভূতিঃ তয়া ইত্যর্থঃ । ১১। তেন  
অদ্বিতীয় ব্রহ্ম “এখানে নানা কিছুই নাই”—ইত্যাদি শ্রুতিসমূহের  
দ্বারাও বাধিতই বটে । ৮

ভেদাভেদবাদ ও ক্ষণিকবাদ ‘আত্মা আকাশেব ন্যায় সর্বব্যাপক ও  
নিত্য’ ইত্যাদি শ্রুতিদ্বারা বাধিত । ৯। এখানে সকল বাদীর মতে যে অসম্ভ  
প্রতিজ্ঞাত হইয়াছে, তাহাতে হেতু হইতেছে—“বিশুদ্ধাত্মকত্বাৎ” । ইহার  
অর্থ হইতেছে নির্বিকল্প অদ্বিতীয় চৈতন্যরূপত্বং হেতুঃ । ১০। ইহাতে হেতু—  
‘বিশিষ্টানুভূত্যা’ । বিশিষ্ট অর্থাৎ সবিকল্প অনুভূতি হইতে ভিন্ন, তত্ত্ব-

৯। ভিন্নাভিন্নত্বং—প্রপঞ্চব্রহ্মণোঃ মত্যাভেদাভেদৌ ।  
ক্ষণিকত্বং—ক্ষণমাত্রস্থায়িজ্ঞানরূপত্বম্ । ব্রহ্মণঃ ইতি শেষঃ ।  
“ঐতদাত্ম্যমিদং সর্বম্” ইতি শ্রুতৌ এতৎ সঙ্গপং ব্রহ্মৈব আত্মা স্বরূপং  
যস্য তাদৃশম্ । স্বার্থে ণ্ড্ প্রত্যয়ঃ । তথা চ ব্রহ্মৈব প্রপঞ্চস্য স্বরূপং  
তদন্তঃ মিথ্যা এব ইতি বোধনাৎ কৃত উক্তভেদাভেদৌ ইতি ভাবঃ । ৯

১০। মতস্য—সম্মতস্য । অসম্ভে—ব্রহ্মনিষ্ঠাভাবে ।  
ব্রহ্মণি পক্ষে সর্বসম্মতরূপত্বা ভাবে সাধো ইতি যাবৎ । ১০

১১। ১২। তত্ত্বমসাদি—ইত্যাদিপদেন “একমেবাদ্বিতীয়ম্”



ସର୍ବବ୍ୟାପକମ୍ ଅଦ୍ୱିତୀୟଂ ପରମାନନ୍ଦବୋଧରୂପଂ ଚ ବ୍ରହ୍ମଂ ଇତି  
ସିଦ୍ଧମ୍ । ୧୨।୮

ନରୁ “ସ ଚ ଏବୋହିମିମା ଅଣୋରଣୀୟାନ୍” ଇତି ବ୍ରହ୍ମଣଃ  
ଅଗୁହ୍ୟକ୍ରତେ: “ଅଞ୍ଜୁଷ୍ଠମାତ୍ରଃ ପୁରୁଷଃ ଆରାଗ୍ରମାତ୍ରଃ ହବରୋହିମି ଦୃଷ୍ଟଃ”  
ଇତ୍ୟାଦିକ୍ରତିପ୍ରତିପାଦିତାଂ ଜୀବାଭିନ୍ନତ୍ବାଂ ଚ ନ ବ୍ରହ୍ମଣଃ ସର୍ବ-

ମତ୍ତାଦିବାକ୍ୟଜନ୍ତୁ ଯେ ଅଖଣ୍ଡାନୁଭୂତି, ସେହି ହେତୁ । ୧୨। ଅତଏବ ସର୍ବବ୍ୟାପକ  
ଅଦ୍ୱିତୀୟ ପରମାନନ୍ଦବୋଧରୂପ ବ୍ରହ୍ମ—ହିଂ ସିଦ୍ଧ ହୁଏ । ୧୨।୮

ପଦ୍ମମଲ୍ଲୋକେର ଅବତାରଣା । ଜୀବାଂଶୁଦ୍ଧଗୁଣ ।

ଯଦି ବଳା ଯେ ‘ସେହି ଯେ ଏହି ଅଣିମା, ଅଂଶୁପରିମାଣ ହୁଏ’—  
ଇତ୍ୟାଦିକ୍ରତିପ୍ରତିପାଦିତେ ବ୍ରହ୍ମେର ଅଂଶୁ ଅବଗତ ହେବା ଯାଏ ଏବଂ ‘ପୁରୁଷ ଅଞ୍ଜୁଷ୍ଠ-  
ପରିମାଣ ହୃଦୟଚ୍ଛିଦ୍ରକେ ଅପେକ୍ଷା କରିବା ଅଞ୍ଜୁଷ୍ଠପରିମାଣ, ଆରାଗ୍ର ଅର୍ଥାତ୍  
ପାଚନବାଡ଼ିର ଅଗ୍ରେ ପ୍ରୋଥିତ ଯେ ତୀକ୍ଷ୍ଣସୂକ୍ଷ୍ମ ଲୋଚକଟକ, ସେହି ପରିମାଣ  
ସୂକ୍ଷ୍ମ ଏବଂ ଅବର ଅର୍ଥାତ୍ ବ୍ରହ୍ମେର ପରଭାବୀ ହୁଏ’ ଅଥବା ‘ଅପର ଅର୍ଥାତ୍  
ସାହା ଅପେକ୍ଷା ଆବ ପର ଅର୍ଥାତ୍ ମହାନୁ ନାହିଁ ଏକ୍ରମ ଆତ୍ମା ଜ୍ଞାନରୂପ ଦୃଷ୍ଟ  
ହୁଏ’ ଥାଏ’ ଇତ୍ୟାଦି କ୍ରତିପ୍ରତିପାଦିତ ହୁଏ ବା ବାଲିଆ ସେହି ଅଂଶୁପରିମାଣ ଜୀବର ସହିତ ବ୍ରହ୍ମେର ଅଭିନ୍ନତ୍ବାତ୍ ବ୍ରହ୍ମ ସର୍ବ-

ଇତ୍ୟାଦି ବାକ୍ୟାନ୍ୟ ଦ୍ୱିତୀୟାତ୍ବାଦିବିଶିଷ୍ଟେ ବ୍ରହ୍ମଣି ଅବାସ୍ତବତାତ୍ପର୍ଯ୍ୟାସ୍ତୀକାରାତ୍  
ଅଦ୍ୱିତୀୟତ୍ବାଦିସିଦ୍ଧିରାସିତ୍ତ ଶାବ: । ୧୨।୧୨।୮

୧। ଅଞ୍ଜୁଷ୍ଠେ ଇତ୍ୟାଦି । “ଅଞ୍ଜୁଷ୍ଠମାତ୍ରଃ ପୁରୁଷୋ ମଧ୍ୟ ଆତ୍ମାନି  
ତିଷ୍ଠତି । ଈଶାନୋ ଭୂତବ୍ୟାଞ୍ଚ” ଇତି କ୍ରତ୍ୟା ଅଞ୍ଜୁଷ୍ଠମାତ୍ରଶବ୍ଦିତଜୀବସ୍ତ  
ମର୍ତ୍ତ୍ୟେଶ୍ୱରଃ “ଆରାଗ୍ରମାତ୍ରୋ ହବରୋହିମି ଦୃଷ୍ଟଃ” ଇତି କ୍ରତ୍ୟୋ ନ୍ୟାସ୍ତ ପରୋ  
ମହାନୁ ଯସ୍ମାତ୍ ତାଦୃଶସ୍ତ୍ୱମ୍ ଆରାଗ୍ରପରିମିତସ୍ତ ଜୀବସ୍ୟ ଉକ୍ତମ୍ । ଆତ୍ମା-

ব্যাপকত্বম্ ইত্যশঙ্কা “ব্রহ্ম এব ইদম্ অমৃতং পুরস্তাৎ, ব্রহ্ম  
পশ্চাৎ, ব্রহ্ম দক্ষিণতশ্চ, উত্তরেণ অধশ্চোৰ্ধ্বং চ প্রসৃতং ব্রহ্ম  
এব ইদং বিশ্বম্ ইদং বরিষ্ঠং তদেতদ্ ব্রহ্ম অপূৰ্বম্ অনপরম্  
অনন্তরম্ অপাহম্” ইত্যাদ্যাঃ শ্রুতয়ঃ নির্বিশেষমেন ব্রহ্ম  
প্রতিপাদয়ন্তি ইতি পূর্বোক্তমেব দ্রষ্টব্যম্ আহ । ১।—

• ন চোদ্ধং ন চাধো ন চান্ত ন বাহুং  
ন মধ্যং ন তিৰ্য্যঙ্ ন পূৰ্বাপরা দিক্ ।  
• বিয়দব্যাপকত্বাদখণ্ডৈকরূপঃ  
তদেকোহবশিষ্টঃ শিবঃ কেবলোহহম্ ॥৫।

ব্যাপক নহেন,— এইরূপ আশঙ্কা করিয়া আচাৰ্য্য বলিতেছেন—না, তাহা  
নহে । কাৰণ, ‘এই অমৃত ব্রহ্ম পূৰ্বে অর্থাৎ সম্মুখে, এই ব্রহ্ম পশ্চাতে,  
এই ব্রহ্ম দক্ষিণে এই ব্রহ্ম উত্তরে ; অধোদেশে ও উর্দ্ধদিকে এই ব্রহ্ম  
ব্যাপ্ত, এই বিশাল বিশ্ব ব্রহ্মস্বরূপ, সেই এই ব্রহ্ম কাৰণশূন্য, কাৰ্য্যভূতা-  
কাশাদিশূন্য, অন্তর ও বাহ্যশূন্য—ইত্যাদি শ্রুতিসমুদায় নির্বিশেষ ব্রহ্মকে  
প্রতিপাদন করিতেছে ।—এই জন্ত পূর্বোক্ত মতকে দৃঢ়ভাবে প্রতি-  
পাদন করিবার জন্ত আচাৰ্য্য শঙ্কর বলিতেছেন—

আমাতে উর্দ্ধ ও অধোদেশ নাই, অন্তঃ, বাহু, মধ্য, বক্রভাব নাই—  
এবং পূৰ্ব, পশ্চিম প্রভৃতি দিক নাই । আমি আকাশকে ব্যাপিয়া  
আছি, সূত্রাৎ আমি একমাত্র অখণ্ডস্বরূপ, অদ্বিতীয়, অবশিষ্ট, কেবল  
বিশ্বস্বরূপ । ৫

—লোহশলাকা, অপূৰ্বং—কাৰণভূতাদিশূন্যম্, অন-

“বিয়দ্ব্যাপকত্বাৎ”—“আকাশবৎ সর্বগতশ্চ নিত্যঃ” ইতি-  
 ক্রতে: বিয়তঃ ব্যাপকত্বাৎ ইতি বা “জ্যায়ান্ আকাশাৎ  
 মহতো মহীয়ান্” ইত্যাদি ক্রতে: জীবস্যাপি সকলদেহব্যাপি-  
 চৈতন্যোপলক্ষ্য: মহদ্বৈহপি উপাধিধৰ্ম্মাধ্যাসেন আরাগ্রমাত্র-  
 স্বাভিধানাৎ “বুদ্ধে: গুণেন আত্মগুণেন চৈব হারাগ্রমাত্রো  
 হবরোহপি দৃষ্টঃ” ইতি ক্রতে: ব্রহ্মণশ্চ সূক্ষ্মস্বাভিপ্ৰায়েণ  
 অণুহব্যপদেশাৎ । শেষম্ অতিরোহিতার্থম্ ॥২৫॥

অথবা বিয়দ্ব্যাপকত্বাৎ—অর্থাৎ আকাশের ব্যাপক বলিয়া আত্মা  
 অণু নহে । যদি বল—“আকাশের গ্ৰায় সর্বব্যাপক ও নিত্য”—এই  
 প্রতিবশতঃ আকাশের ব্যাপকত্ব পাওয়া যায় । তাহা হইলে বলিব—না,  
 তাহা নহে ; কারণ, আকাশ হইতেও বৃহত্তর, মহৎ হইতেও মহত্তর  
 ইত্যাদি প্রতিবশতঃ জীবেরও সমস্ত দেহব্যাপী চৈতন্যের উপলব্ধি হইয়া  
 থাকে । আর সেইহেতু জীব মহৎপরিমাণ হইলেও বুদ্ধিপ্ৰভৃতি  
 উপাধিধর্ম্মের অধ্যাসবশতঃ আরাগ্রমাত্র অর্থাৎ লোহশলাকার অগ্র-  
 পরিমিত বলা হয় । যেহেতু বুদ্ধির যে গুণ তাহার সহিত সঙ্কবশতঃ  
 আত্মগুণপ্রযুক্ত অবর অর্থাৎ অপরিচ্ছিন্ন হইলেও আরাগ্রমাত্র অর্থাৎ  
 অণুরূপ দৃষ্ট হয়” এইরূপ প্রতি দৃষ্ট হয় । আর ব্রহ্মকে যে অণু বলা  
 হইয়াছে, তাহা ব্রহ্মের সূক্ষ্মস্বাভিপ্ৰায়ে বলা হইয়াছে । অতএব জীব  
 বা ব্রহ্ম অণু নহে এবং তাহার অভিন্ন । অবশিষ্ট স্কন্ধাথ স্পষ্ট ॥৫॥

**পন্নং**—কার্যভূতাকাশাদিশৃণুম্ । **অনন্তরম্** অনা-  
**হম্**—অন্তরবাহশৃণুম্ । অপরিচ্ছিন্নম্ ইতি যাবৎ ॥১॥

২। **ন চ উক্তম্** ইত্যাদি । ময়ি উক্তাদিকং যেন  
 সঙ্কেন প্রসক্তং, তেন সঙ্কেন নাস্তি । **বিস্মদ্ব্যাপক-**

নহু ব্রহ্মণঃ জগদুপাদানত্বাৎ উপাদানোপাদেয়য়োশ্চ  
অভেদাৎ বিচিত্রজগদভিন্নত্বেন ব্রহ্মণঃ হুঃখরূপত্বাৎ ন তদভিন্ন-

যষ্টশ্লোকের অবতারণা । জীবের পরমপুরুষার্থপ্রাপ্তি ।

যদি বলা হয় ব্রহ্ম জগতের উপাদান কারণ হইলে কারণ ও কাৰ্য্যের  
অভেদবশতঃ বিচিত্র জগতের সহিত ব্রহ্মের অভিন্নত্বহেতু ব্রহ্ম হুঃখরূপ  
হইলেন । আর তাদৃশ ব্রহ্মের সহিত জীবের অভিন্নত্বহেতু জীবের  
পরমপুরুষার্থ মুক্তিলাভ ঘটিবে না, ইত্যাদি । এইরূপ আশঙ্কা করিয়া

**ত্বাৎ**—যেন কেনাপি সম্বন্ধেন বিয়দ্ যথা সৰ্বস্য ব্যাপকং, তথা  
তাদাত্ম্যেন আত্মা । চ-কারাঃ বিজাতীয়াস্তরস্য সজাতীয়ধৰ্ম্মস্য চ সম-  
চ্চারকাঃ । তস্মাৎ একঃ অহম্ ইত্যর্থঃ । যেন কেনাপি সম্বন্ধেন  
ব্যাপকহম্ আদায় দৃষ্টান্তত্রে পৃথিব্যাদেৱপি দৃষ্টান্তত্বসম্ভবাৎ অসামঞ্জস্যম্ ।  
সংযোগেন বিয়দ্ যথা সৰ্বব্যাপকং তথা তাদাত্ম্যেন আত্মাত্বপি ইতি  
উক্তেহপি দৃষ্টান্তাসঙ্গতিঃ । সৰ্বপ্রপঞ্চনিষেধরূপস্য সাধ্যস্য বিয়তি  
পরেণ অস্বীকারাৎ উদ্ধাদিনিষেধমাত্রৈ সাধো তদেকঃ কেবলঃ অহম্  
ইতি উপসংহারানুপপত্তিঃ । অতঃ আহ—**নিহতঃ ব্যাপক-**

**ত্বাৎ** ইতি । অপরিচ্ছিন্নত্বাৎ ইত্যর্থঃ । তথা চ ভেদাদিরূপসৰ্ব-  
পরিচ্ছেদাভাবস্য সৰ্বভেদাদাত্ম্যাবং প্রতি চেতুঃ যুক্তমেব ইতি  
ভাবঃ । **সকলদেহব্যাপিচৈতত্বে**তি । হস্তপাদাদ্য-

**উপাশ্রিন্মে**তি । মনোনিষ্ঠাৱাগ্রমাত্রহেত্যর্থঃ । মনসঃ সঙ্কোচ-  
বিকাশশালিত্বেন কদাচিৎ তৎ অস্তি ইত্যর্থঃ । **বুদ্ধেঃ** ইত্যাদি ।  
আত্মগুণত্বেন অবরঃ অপরিচ্ছিন্নোহপি বুদ্ধিগুণেন আৱাগ্রমাত্র ইত্যর্থঃ ।

**সূক্ষ্মত্বে**তি । দুৰ্দ্ধিক্ষেয়হেত্যর্থঃ । ২। ৫।

হেন জীবন্ত পরমপুরুষার্থপ্রাপ্তিঃ ইত্যাশঙ্ক্য ব্রহ্মণঃ স্বপ্রকাশ-  
পূরমানন্দরূপত্বাৎ নিখিলজগদ্ভ্রমাধিষ্ঠানহেন কারণত্বব্যাপ-  
দেশাৎ অধ্যাস্তেন চ সমং সম্বন্ধাভাবাৎ ন তত্র অনর্থলেশোহপি  
অস্তি ইত্যাহ ।১

ন শুক্রং ন কৃষ্ণং ন রক্তং ন পীতং

ন কুজং ন পীনং ন হৃষ্যং ন দীর্ঘম্ ।

অরূপং তথা জ্যোতিরাকারকত্বাৎ

তদেকোহবশিষ্ঠঃ শিবঃ কেবলোহহম্ ॥৬

“কুজম্”—অণু । “পীনঃ”—মহৎ । তেন অণু মহৎ

আচাৰ্য্য বালিতেছেন—না, তাহা নহে । কারণ, ব্রহ্ম স্বপ্রকাশ ও পবমা-  
নন্দরূপ বলিয়া নিখিল জগদ্ভ্রমেব আধিষ্ঠানরূপে তাহার কারণত্ব বলা  
হয় এবং অধ্যস্ত জগতের সাহিত ব্রহ্মেব সম্বন্ধ না থাকায় ব্রহ্মে অনর্থের  
লেশও নাই,—ইহাই ঐগবান্ শঙ্করাচাৰ্য্য বালিতেছেন।—

তৎপদার্থ ব্রহ্ম—শুক্র, কৃষ্ণ, লোহিত, ও পীতবর্ণ নহেন । তিনি অণু,  
মহৎ, হৃষ্য ও দীর্ঘ নহেন । তিনি অরূপ অথাৎ অপ্রমেয়, তিনি  
স্থ্যাদি জ্যোতিরও আবরক, স্ততরাং কে তাহাকে প্রকাশ করিবে ?  
অতএব আমি অদ্বিতীয়, অবশিষ্ট, কেবল শিবস্বরূপ ॥৬

ব্রহ্মের দ্রব্যাদিপদার্থত্ব নিষেধ ।

কুজ-শব্দের অর্থ অণু, পীন-শব্দের অর্থ মহৎ । অতএব অণু,

১২ । মহাদাদিবাচকশব্দপূৰ্ব্ববৃত্তিহেন কুজশব্দস্য অণুপরিমাণ-  
বাচকত্বম্ ইত্যাশয়েন আত্ম—কুজম্ অণু ইতি ।১২

হ্রস্বং দীর্ঘম্ ইতি চতুর্বিধপরিমাণনিষেধাৎ দ্রব্যত্বপ্রতিষেধঃ ।২

রূপাতে ইতি রূপং—প্রমেয়ম্ । ন প্রমেয়ঃ “অরূপম্” ।  
তেন সর্বেষামেব দ্রব্যগুণকর্ম্মাদিপদার্থানাং তত্তদ্ব্যাপ্ত্যুপ-  
গতানাং নিষেধঃ ।৩ । তথা চ শ্রুতয়ঃ—“অস্থূলম্ অনণ্ডহ্রস্বম্  
অদীর্ঘম্ আলোহিতম্” ইত্যাদিঃ ।৪

মহৎ, হ্রস্ব ও দীর্ঘ—এই চারি প্রকার পরিমাণের নিষেধ করায় তৎ-  
পদার্থের দ্রব্যত্বও নিষিদ্ধ হইল ।২

• যাহা কপিত অর্থাৎ প্রমাণের দ্বারা নিরূপিত হয় তাহার নাম, “রূপ”  
অর্থাৎ প্রমেয় । যাহা প্রমেয় নহে তাহাই অরূপ অর্থাৎ অরূপশব্দের  
অর্থ অপ্রমেয় । অতএব বাদিগণের স্বীকৃত দ্রব্য, গুণ, কর্ম্মপ্রভৃতি  
সমুদায়পদার্থের নিষেধ করা হইতেছে, অর্থাৎ ব্রহ্ম, দ্রব্য গুণ বা  
কর্ম্মাদি কোন পদার্থ নহেন ।৩

ইহার প্রমাণস্বরূপ শ্রুতি, যথা—‘ব্রহ্ম স্থূল নহেন, অণু নহেন, হ্রস্ব  
নহেন, দীর্ঘ নহেন এবং লোহিতবর্ণ নহেন’ ইত্যাদি ।৪

৩ । রূপতাদাত্ত্বায়া রূপাধারত্বস্য চ ন শক্যম্ ইত্যাদিনা এব  
নিষেধসম্ভবাৎ আকাংক্ষিতাহিঁতীয়ত্বপ্রতিপাদনস্য যুক্তত্বাৎ চ আহ—  
**রূপাতে** ইত্যাদি । **রূপাতে**—চিৎ ভাসাতে ।  
**প্রমেয়ঃ**—চিদভাস্যম্ । দ্রব্যাদেব তদ্বিশিষ্টস্যাপি প্রমেয়ত্বাৎ  
প্রমেয়ভেদোক্ত্যা দ্রব্যাদিবৈশিষ্ট্যাত্তত্ত্বাবোহপি লভাতে ইত্যশয়েন  
আহ—**নে**ত্যাদি । **নিষেধঃ**—ভেদাত্তত্ত্বাবোহপি লভঃ ।৩

৪ । **অস্থূলম্** ইত্যাদৌ স্থূলাদেঃ ভেদ ইব অতত্ত্বাবোহপি  
বোধ্যতে ইতি বক্তুং শক্যতে । অশ্বেহম্ ইত্যাদিবাক্যাশেষস্য ভেদবোধ-  
পরন্তে তৎপুরুষত্বেন নপুংসকত্বাহুপপত্তেঃ বহুব্রীহ্যবশ্যকত্বেন তৎ-

“অশকমস্পর্শমরূপমব্যয়ং তথাহরসং নিত্যমগন্ধবৎ চ যৎ”  
ইত্যাত্মাশ্চ সর্বানর্থশূন্যং পরমাত্মস্বরূপং প্রতিপাদয়ন্তি ।৫

শ্রীতস্তাপি অর্থস্তা ন্যায়েন নির্ণয়ায় হেতুং আহ—  
“জ্যোতিরাকারকত্বাৎ” ইতি । স্বপ্রকাশজ্ঞানরূপত্বেন অপ্র-  
মেয়ত্বাৎ প্রমেয়েষে ঘটাদিবৎ জড়ত্বাপত্তেঃ । “এতদ্ অপ্রমেয়ং  
ক্ৰবম্” ইত্যাদিশ্রুতেঃ ইত্যর্থঃ । ৬

ননু কস্মি ব্রহ্মভাব উপদিশ্যতে ? ব্রহ্মণঃ অব্রহ্মণঃ বা ? ন

আর ‘ব্রহ্ম অশক, অস্পর্শ, অরূপ, অব্যয়, অরস, অগন্ধ ও নিত্য’  
ইত্যাদি শ্রুতিসকল সর্বাবধ অনর্থশূন্য পরমাত্মার স্বকণ প্রতিপাদন  
করিতেছে ।৫

ব্রহ্ম অপ্রমেয় ।

আর শ্রুতিপ্রতিপাত্ত অর্থকে ন্যায়ের দ্বারা নির্ণয় করিবার নিমিত্ত  
হেতু বলিতেছেন—“জ্যোতিরাকারকত্বাৎ” ইত্যাদি । অর্থাৎ স্বপ্রকাশ-  
জ্ঞানরূপত্বহেতু ব্রহ্ম অপ্রমেয় অর্থাৎ প্রমাণেব আবশ্য । আর প্রমেয়  
হইলে ব্রহ্ম ঘটাদির ন্যায় জড় হইতেন । ‘এই ব্রহ্ম অপ্রমেয়, ক্রব’  
ইত্যাদি শ্রুতি আবশ্য প্রমাণ । ৬

সমুদ্র যৌকৈব অবতারণা । ব্রহ্মোপদেশের দৃষ্টান্ত ।

যাঁদ জিজ্ঞাসা কর—কাহার ব্রহ্ম উপদেশ করা হইতেছে ?  
ব্রহ্মের অপবা ব্রহ্মাভিন্নের ? আর তাহাতে যদি বল—শেষোক্ত কল্প  
সমাভব্যাপারাত্ অত্যন্তাভাবমাত্রবোধকত্বম্ । ৪

৫। অশকম্ ইত্যাদৌ তু নপুংসকত্বাৎ বহুব্রাহ্মত্বনির্ণয়েন  
অত্যন্তাভাববোধকত্বমেব ইত্যশয়েন আহ—অশকম্ ইত্যাদি । ৫

৬। অপ্রমেয়ত্বাৎ—চিদভাস্যত্বাৎ । ৬ । ৬

অন্ত্যঃ; তস্ম জড়ত্বাৎ অসত্ত্বাৎ চ। ন প্রথমঃ; উপদেশানর্থক্যাৎ  
ব্রহ্মভাবস্ত স্তত এব সিদ্ধত্বাৎ । ১। জীবস্ত স্ততঃ ব্রহ্মভাবেহপি  
অবিজ্ঞাব্যবধানং জ্ঞানেন নিবর্ত্যতে ইতি চেৎ ? ন । অবিজ্ঞা-  
নিবৃত্তেঃ আত্মরূপত্বে দ্বৈতাপত্তেঃ, ব্রহ্মণঃ অসিদ্ধিপ্রসঙ্গাৎ । ২

তদুক্তং বার্তিকৈ—

অব্যাবৃত্তাননুগতং বস্তু ব্রহ্মেতি ভণ্যতে ।

ব্রহ্মার্থো দুর্লভোহত্র স্যাৎ দ্বিতীয়ে সতি বস্তুনি ॥ ইতি ৩

বলা যায় না; কারণ, ব্রহ্মভিন্ন বস্তু জড় ও মিথ্যা । প্রথম পক্ষও সমীচীন  
নহে । কারণ, জীবের ব্রহ্মত্ব স্বতঃসিদ্ধ বলিয়া উপদেশ বাধ্য হয় । ১

অবিদ্যানিবৃত্তির আত্মস্বরূপতায় দ্বৈতপ্রসঙ্গ ।

আর যদি বল, জীব স্বভাবতঃ ব্রহ্ম হইলেও অবিজ্ঞার দ্বারা জীব ও  
ব্রহ্মের মধ্যে যে ব্যবধান আছে, জ্ঞানের দ্বারা তাহার নিবৃত্তি হইয়া  
থাকে ? তাহা হইলে বলিব না, তাহা হইতে পারে না । কারণ,  
অবিজ্ঞানিবৃত্তি আত্মস্বরূপ বলিয়া, দ্বৈতপ্রসঙ্গ হইল, স্ততবাঃ ব্রহ্মের  
সিদ্ধি হইল না । ২

ইহা বার্তিকৈ উক্ত হইয়াছে, যথা—‘অব্যাবৃত্ত অর্থাৎ অনুগত-  
ধর্মশূন্য এবং অননুগত অর্থাৎ অনুগতধর্মশূন্য বস্তুকে ব্রহ্ম বলা হয় ।  
দ্বিতীয় বস্তু বিद्यমান থাকিলে ব্রহ্মবস্তু দুর্লভ হইয়া পড়েন,’ ইত্যাদি । ৩

১২। অনিদ্ধ্যাব্যবধানম্—অবিজ্ঞারূপং ব্যব-  
ধায়কম্ । দ্বৈতাপত্তেঃ—সত্যাত্মভিন্নত্বাৎ আপত্তেঃ । ১২

৩। অব্যাবৃত্তম্ অননুগতম্—অনুগতধর্মশূন্যম্ অনুগত-  
ধর্মশূন্যং চ । দ্বিতীয়ে—ব্রহ্মভিন্নে । সতি—সত্যে । ৩



অভিন্নহে চ উপদেশানর্থক্যাম্ ইতি উক্তম্ । অত্র কিং  
পরমার্থতঃ ফলাভাবম্ অভিপ্রেষি, কিং বা প্রতীতিতঃ অপি ?  
তত্র আত্মম্ ইষ্টাপত্ত্যা পরিহরতি ।৪—

ন শাস্তা ন শাস্ত্রং ন শিষ্যো ন শিক্ষা,  
ন চ ত্বং ন চাহং ন চায়ং প্রপঞ্চঃ  
স্বরূপাববোধো বিকম্পাসহিষুঃ,  
তদেকোহবশিষ্টঃ শিবঃ কেবলোহহম্ ॥৭॥

ব্রহ্ম ও জীব অভিন্ন হইলে গুরুকর্তৃক শাস্ত্রোপদেশ ব্যর্থ হয়,—  
ইহা পূর্বে বলা হইয়াছে । ইহাতে কি পরমার্থতঃ কোন ফল নাই,  
ইহাই অভিপ্রায় করিতেছ, অথবা প্রতীতিতঃ ( আপাততঃ ) কোন ফল  
নাই বলিতে চাওিতেছ ? তন্মধ্যে প্রথমপক্ষ অভীষ্ট বলিয়া স্বীকার  
করিয়া ভগবান্ শঙ্করাচার্য্য আশঙ্কার পরিহার করিতেছেন ।৪

শাস্তা অর্থাৎ উপদেষ্টা গুরু নাই, শাস্ত্র নাই, শিষ্য নাই ও শিক্ষা  
নাই ; তদ্রূপ তুমি নাই, আমি নাই ও এই প্রপঞ্চও নাই, ব্রহ্মস্বরূপজ্ঞান  
এই সমুদায় বিকল্প সহ্য করিতে পারে না ; অতএব আমি অদ্বিতীয়,  
অবশিষ্ট কেবল শিবস্বরূপ ॥৭

৪। পরমার্থতঃ ফলাভাবঃ পারমার্থিকত্বরূপেণ ফলস্য অভাবম্ ।  
**প্রতীতিতঃ**—প্রাতীতিকত্বেন রূপেণ । ফলাভাবম্ ইতি  
অনুষঙ্গ্যতে । অত্র চ ফলাভাবম্ ইত্যশ্চ ফলরূপম্ অলীকম্ ইত্যর্থঃ ।  
তথা চ জ্ঞায়মানং ফলম্ অলীকম্ ইতি ভাবঃ । এতেন প্রাতীতিকফলশ্চ  
প্রাতীতিকত্বরূপেণ অভাবশ্চাপি সিদ্ধান্তেহপি স্বীকারাৎ পশ্চাৎ  
তদ্বষণানুপপত্তিঃ ইতি অপান্তম্ ।৪

“শাস্তা”—উপদেশকর্তা গুরুঃ । “শাস্ত্রম্”—উপদেশ-  
করণম্ । “শিষ্যঃ”—উপদেশকর্ম্ম । “শিক্ষা”—উপদেশক্রিয়া ।  
“হং”—শ্রোতা । “অহং”—বক্তা । “অয়ং” সর্ব্বপ্রমাণসন্নিধাপিতঃ  
“প্রপঞ্চঃ” দেহেন্দ্রিয়াদিঃ অনর্থঃ পরমার্থতঃ নাস্তি ইত্যর্থঃ । ৫

দ্বিতীয়ং নিরাকরোতি—“স্বরূপাববোধো বিকল্পসহিষ্ণুঃ”

• ইতি । অয়ম্ অর্থঃ—যद्यপি অবিজ্ঞানবৃত্তিঃ আত্মা অনাত্মা

শাস্তা—শব্দের অর্থ উপদেশকর্তা গুরু । শাস্ত্রশব্দে উপদেশের  
• করণকে বুঝায়, শিষ্য—উপদেশের কর্ম্ম । শিক্ষা হইতেছে উপদেশ-  
ক্রিয়া । তুমি অর্থ শ্রোতা, আমি অর্থ বক্তা, “এই” অর্থাৎ সর্ব্বপ্রমাণদ্বারা  
সন্নিধাপিত, প্রপঞ্চ অর্থাৎ দেহেন্দ্রিয়প্রভৃতি অনর্থ পরমার্থতঃ নাই—  
ইহাই তাৎপর্য্য । ৫

দ্বিতীয় প্রাতীতিক পক্ষ নিরাকরণ করিবাব জন্ত বলিতেছেন—  
“স্বরূপাববোধো বিকল্পসহিষ্ণুঃ” অর্থাৎ স্বরূপের যে জ্ঞান তাহা কোনরূপ  
বিকল্পসহ নহে । ইহাই তাৎপর্য্যার্থ ; যথা—যদিও অবিজ্ঞানবৃত্তি

৫ । পরমার্থতো নাস্তি ইতি । তথা চ শাস্ত্রাদি-  
সর্ব্বপ্রপঞ্চস্য নিবেদ্যং পরমার্থরূপেণ জ্ঞানফলস্বাপি নিষেধলাভঃ  
ইতি ভাবঃ । ৫

৬ । দ্বিতীয়ং প্রাতীতিকদ্বিবিধঃ ফলম্ অলীকম্ ইতি অভিপ্রায়ম্ ।  
**স্বরূপাববোধঃ**—প্রকাশমানপূর্ণানন্দরূপঃ । বিজ্ঞানফলং চরম-  
মনোবৃত্তিফলত্বেন প্রাতীতিকেন বিশিষ্টম্ । তথা চ প্রাতীতিকম্  
অজ্ঞাননিবৃত্তিত্বং পূর্ণানন্দে প্রকাশমানে জীবমুক্তেন কল্পিতম্ । তদ্বি-  
শিষ্টস্য জন্তুত্বরূপং ফলত্বমপি প্রাতীতিকম্ । তদুক্তং বার্ত্তিকে—

• “নিবৃত্তিরাত্মা মোহস্য জ্ঞানত্বেনোপলক্ষিতঃ ।” ইতি ভাবঃ । ৬

বা ইত্যাদিবিকল্পনে কিমপি ফলং নিরূপয়িতুং ন শক্যতে,  
তথাপি স্বরূপাববোধো বিজ্ঞানফলম্ অনুভূয়তে ।৬

ন চ এতৎ কথম্ ইতি বিকল্পনীয়ম্ । সৰ্বদ্বৈতোপমর্দেন  
'বিকল্পাসহিষ্ণুত্বাৎ । ন হি দৃষ্টে অনুপপন্নং নাম ।৭ তথা চ শ্রুতিঃ

ন নিরোধো ন চোৎপত্তির্ন বুদ্ধো ন চ সাধকঃ ।

ন মুমুক্শুর্ন বৈ মুক্ত ইত্যেযা পরমার্থতা ॥

আত্মস্বরূপ অথবা অনাত্মস্বরূপ—এহরূপ বিকল্প করিয়া কোনও ফল  
নিরূপণ করিতে পারা যায় না, তাহা হইলেও বিজ্ঞানের ফল যে স্বরূপা-  
নুভূতি, তাহা অনুভূত হইয়া থাকে ।৬

আর ইহা কিরূপ—এহরূপ বিকল্প করিতে পারা যায় না; কারণ,  
আকাশাদি সকল দ্বৈতের উপমর্দন অর্থাৎ বিনাশ করিয়া আত্মস্বরূপ-  
কৈবল্য সিদ্ধি হয় বালগা তাহা কোন বিকল্প সহ্য হইতে পারে না ।  
যেহেতু প্রত্যক্ষবিষয়ে কোনরূপ মতভেদ নাই ।৭

এ বিষয়ে শ্রুতি আছে, যথা—প্রপঞ্চের নিরোধ অর্থাৎ নাশ নাই,  
জন্ম নাই, বৃদ্ধ অর্থাৎ তত্ত্বদর্শী নাই, সাধক অর্থাৎ শ্রবণাদিসাধনবিশিষ্ট  
নাই, মুমুক্শু নাই, মুক্ত অর্থাৎ অজ্ঞানানবৃত্তিমান নাই—ইত্যই হইতেছে  
পরমার্থতা অর্থাৎ যথার্থ কথা । তাহার পর 'অগ্রে এই জগৎ ব্রহ্মস্বরূপে

৭। **ন চ এতৎ কথম্** ইতি । বিয়দাদিসৰ্ব-  
দ্বৈতোপমর্দরূপে কৈবল্যে কল্পিতম্য নিবৃত্তিঃশ্চ অসম্ভবাৎ সত্যমেব  
তদ্ বাচ্যম্ । অগুথা হি অবিশ্লেষ স্তাৎ ইতি ভাবঃ । **বিকল্পা-  
সহিষ্ণুত্বাৎ**—আত্মনঃ বিকল্পবিষয়বৈশিষ্ট্যশ্চ অসহত্বাৎ ।  
তথা চ উক্তং নিবৃত্তিঃ জীবমুক্তিকালে এব অস্তি । ন তু বিদেহ-  
কৈবল্যে ইতি ন উক্তদোষঃ ইতি ভাবঃ ।৭

“ব্রহ্ম বা ইদমগ্র আসীৎ তদ্ আত্মানম্ এব অবৎ অহং  
ব্রহ্মান্মি” ইতি “তস্মাৎ তৎ সৰ্ব্বম্ অভবৎ” ইত্যাদি। পূৰ্ব্বমপি  
ব্রহ্মস্বরূপস্যৈব সতঃ জীবন্ত জ্ঞানাৎ ব্রহ্মভাবং দৰ্শয়তি, সৰ্ব্বং  
চ দ্বৈতং বারয়তি । ৮ । ৭

- ছিল, আমি ব্রহ্ম—এইরূপে আত্মাকে জানিয়াছিলেন, সেই ব্রহ্ম হইতে  
সমস্ত বস্তু উৎপন্ন হইতেছে’—ইত্যাদি কাতিসকল পূৰ্ব্বোক্ত ব্রহ্মস্বরূপে  
বর্তমান জীবের তত্ত্বজ্ঞানেব দ্বারা ব্রহ্মভাব প্রদৰ্শন করিতেছে এবং
- সমস্ত দ্বৈতনিবারণ করিতেছে । ৮। ৭

৮। নহু ইত্যপি কিং মানম্ ? তত্রাহ—**ন হি** ইত্যাদি ।  
“যা যা প্রমা, সা সা সমানবিষয়কাজ্ঞানতৎপ্রযুক্তবৎকালপূৰ্ব্বত্বশূণ্যক্ষণ-  
বৃত্তিঃ ভবতি । যথা শুভ্রাদিপ্রমা ইতি নিয়মে দৃষ্টে প্রত্যক্ষাদিসিদ্ধে  
তি তস্মাৎ বৈশিষ্ট্যাসংহতম্ আত্মনঃ বোধয়ন্তী নতী ন অন্তঃপন্ন । নহু  
নান্যতজ্ঞানপক্ষে দৃষ্টান্তসম্ভবাৎ তাদৃশানিষয়ঃ প্রত্যক্ষাদিসিদ্ধঃ, একাজ্ঞান-  
পক্ষে তু কা গতিঃ । তত্রাহ—**তথা চ প্রতিঃ** ইতি । তথা  
বিকল্পাসংহতম্ আত্মনঃ বোধয়ন্তী নতী জ্ঞানাৎ ব্রহ্মভাবং দৰ্শয়তি দ্বৈত-  
জাতং চ বারয়তি ইতি অগ্রে অম্বয়ঃ । **নিরোধঃ**—নাশঃ ।  
**উৎপত্তিঃ**—জন্ম । প্রপঞ্চস্ত ইতি শেষঃ । **বুদ্ধঃ**—  
তত্ত্বদর্শী । **সাম্বকঃ**—শ্রবণাদিমান্ । **মুক্তঃ**—অজ্ঞাননিবৃত্তি-  
মান্ । **পরমার্থতি** ইতি ভাবার্থঃ বিবাক্ষিতঃ । নিরোধাদি-  
শূন্যঃ পরমার্থ ইতি উক্তে তচ্ছূণ্যত্বং বিকল্পাসংহতং ন লভ্যেত । ততঃ  
তথা অমুক্ত্য ইত্যোষা পরমার্থতা ইতি উক্তম্ । ইতিশব্দেন তু সৰ্ব-  
বৈশিষ্ট্যাসংহং শুদ্ধং চিহ্নপম্ উক্তম্ । **তৎ \* সৰ্ব্বম্ অভ-**  
**বৎ** ইতি । সৰ্ব্বং দৃষ্টজাতং ব্রহ্ম অভবৎ ইত্যর্থঃ । সৰ্ব্বদৃষ্টানাং

জ্ঞাতব্রহ্মভবনং স্বকালপূর্বকালবৃত্তিভিন্নতয়া জ্ঞাতং যৎ ব্রহ্মতাদাত্ম্যম্ ।  
 শুকৌ জ্ঞাতায়াং সত্যাম্ আরোপিতং রজতাদিকং ন অভবৎ ইত্যাদৌ  
 তাদৃশরজতাদৌ উক্তভিন্নায়াঃ জ্ঞাতশুদ্ধে: তাদাত্ম্যং বৃধ্যতে । অতএব  
 “যত্র তু অস্য সর্বম্ আত্মা এব অভূৎ তং কেন কং পশ্চেৎ তং কেন  
 কং জিহ্বেৎ” ইত্যাদৌ সর্বদৃশ্যানাং আত্মভবনম্ উক্তম্ । অর্থাৎ প্রাপ্তং  
 তত্ত্বজ্ঞাত্বানি স্বকালপূর্ববৃত্তিতাসম্বন্ধেন দৃশ্যাদে: অত্যন্তাভাবম্,  
 আক্ষেপার্থককিংশদেন শ্রুতি: অন্তবদতি । **অন্ত** ইতিপদস্তা তত্ত্ব-  
 সাক্ষাৎকারবদর্থকস্য অন্তসঙ্গাৎ কিম্ ইত্যস্যাপি বিভক্তিব্যাত্যয়েন লিঙ্গ-  
 ব্যাত্যয়েন চ অন্তসঙ্গাৎ কো জ্ঞাতা, কিং যথা স্যাৎ, তথা পশ্চেৎ ইত্যর্থ-  
 লাভেন তত্ত্বসাক্ষাৎকারবদাত্মস্বরূপে দ্রষ্টৃদৃশাদর্শনতৎসাধনানাং উক্ত-  
 সম্বন্ধেন অত্যন্তাভাববোধ: । এবং তং কেন কং জিহ্বেৎ ইত্যাদৌ  
 অপি । কিং চ যৎ ফলং শ্যামম্ আসীৎ, তং ইদানীং রক্তমেব অভবৎ ।  
 ন তু অনিষ্টশ্যামতয়া সমকালম্ । নাপি “পূর্বকালম্” ইত্যাদৌ ন  
 তু ইত্যাদিনা তদ্ ইদানীম্ ইত্যাদে: অথাত্মবাদাৎ তয়ো: তুল্যার্থকত্বম্ ।  
 রক্তাদিপদস্য উক্তকালাদিভিন্নে লক্ষণাস্বীকারেণ তদন্তযোগব্যবচ্ছেদার্থ-  
 কস্তা এবকাবস্তা তাদৃশসমকালাদিতাদাত্ম্যব্যবচ্ছেদবোধকত্বেন চ তৎ-

\* “তং সর্বম্ অভবৎ” ইতি । এবকারানুসঙ্গে সর্বং: দৃশজাতং ব্রহ্মৈব । ন তু  
 জ্ঞাতং ব্রহ্ম দৃশতৎকাপিপূর্বকালবৃত্তি ইত্যর্থ: । “সবিশেষণে হি” ইতি স্মার্যৎ । ব্রহ্ম-  
 জ্ঞানে তাদৃশপূর্বকালবৃত্তিভাবাবলাভ: । যথা হি ‘অয়ং পণ্ডিত এব, ন তু অন্ত’  
 পাণ্ডিত্যং চারু’ ইত্যাদৌ ন তু ইত্যাদিনা এবকারার্থস্ত অন্তবাদবলাৎ এবকারস্ত তাদৃশানু-  
 বাদসমানার্থকত্বং, তথা “যস্মিন সর্বাণি ভূতানি আত্মা এব অভূৎ বিজানত: । তত্র কো  
 মোহ: কং শোক: একত্বম্ অন্তপশ্যত: ।” ইত্যাদৌ “ক:” ইত্যাদিনা এবকারার্থানুবাদ-  
 বলাৎ, ব্রহ্মজ্ঞানে মোহাদিপূর্বকালবৃত্তিভাব: এবকারেণ বোধ্যতে ইতি নির্ণায়তে । তথা  
 চ হেত্বর্থকশূত্রপ্রত্যয়েন পূর্বকালবৃত্তিতাযটিতহেতুদ্বোপপত্ত্যনানং পূর্বকালবৃত্তিতাসম্বন্ধেন  
 মোহাদ্ভাববীলসম্ভবেন মোহাদিকারণবৈতসঙ্গে মোহাদে: উক্তাভাবানুপপত্ত্যা চ বৈতবৎ-  
 কালপূর্বকালবৃত্তিভাবান্ত ব্রহ্মজ্ঞানে বীলসম্ভব: ইতি ধ্যেয়ম্ । ইতি পাঠান্তরম্ ।

সম্ভবঃ। তথা তৎ কেন ইত্যাদ্যনুবাদতুল্যার্থকত্বাৎ যত্র তু অশ্রু  
ইত্যাদেঃ উক্তার্থকত্বং স্বীক্ৰিয়তে । লক্ষণয়া আত্মপদোপস্থাপিতশ্চাপি  
তশ্চ দৃশ্যকালপূৰ্ব্ববৃত্তিভিন্নশ্চ আত্মনঃ ভিন্নস্য অস্য দৃশ্যকালপূৰ্ব্ববৃত্তি-

- তাদাত্ম্যাব্যবচ্ছেদরূপস্য অন্ত্যযোগব্যবচ্ছেদস্য এবকারেণ বোধসম্ভবাৎ ।  
বিশেষণগতৈবকারস্যাপি শিরোমণ্যাदिভিরপি অন্ত্যযোগব্যবচ্ছেদ-  
• বোধকত্বস্বীকাৰাৎ । তস্য অন্ত্যযোগব্যবচ্ছেদবোধকত্বস্বীকারেইপি দৃশ্য-  
কালপূৰ্ব্ববৃত্তিভিন্নতাদাত্ম্যযোগব্যবচ্ছেদবোধকত্বসম্ভবাৎ যত্র ইতি  
অনেন উক্তে তত্ত্বসংক্ষেপকালকালে দৃশ্যে তাদৃশ্যব্যবচ্ছেদয়োঃ সম্বাৎ ।  
• যদি তু আত্মৈব বিশেষ্যঃ অত্র স্বীক্ৰিয়তে । অতএব “যস্মিন্ সৰ্ব্বাণি  
ভূতানি আত্মা এব অভূদ্ বিজ্ঞানতঃ” ইত্যত্র “অভূৎ” ইতি একবচনান্তম্  
ইতি আলোচ্যতে, তদা তাদৃশ্যভিন্নে ভূতপদমেব লক্ষণিকম্ । “তৎ  
সৰ্বম্ অভবৎ” ইত্যত্র অন্ত্যবাদাভাবেইপি উক্তব্যাক্যসমানার্থত্বায় তাদৃশ্যার্থ-  
কত্বম্ । “সবিশেষণে হি” ইতি ন্যয়াৎ ব্রহ্মজ্ঞানে তাদৃশ্যপূৰ্ব্ববৃত্তিত্ব-  
লাভঃ । এবঃ—

“যস্মিন্ সৰ্ব্বাণি ভূতানি আত্মৈবভূদ্ বিজ্ঞানতঃ ।

তত্র কো মোহঃ কঃ শোক একত্বম্ অনুপশ্যতঃ” ॥

ইত্যাদৌ “কঃ” ইত্যাদিনা এবকারার্থবাদবলাৎ ব্রহ্মজ্ঞানে মোহাদিপূৰ্ব্ব-  
কালবৃত্তিত্বম্ এবকারেণ বোধ্যতে ইতি নির্ণীয়তে । হেতুর্থকশতপ্রত্যয়েন  
পূৰ্ব্বকালবৃত্তিতাবটিতহেতুত্বোপস্থাপনাৎ পূৰ্ব্বকালবৃত্তিতাসম্বন্ধেন মোহা-  
দ্যভাবধীসম্ভবেন মোহাদিকারণদ্বৈতসম্ভবে মোহাদেঃ উক্তাভাবানুপপত্ত্যা  
দ্বৈতবৎকালপূৰ্ব্বকালবৃত্তিত্বস্য ব্রহ্মজ্ঞানে ধীসম্ভবঃ । যথাক্রমে সাক্ষাৎ-  
সম্বন্ধেন মোহাদেঃ অভাবস্য আত্মনি বোধে জীবমুক্তেঃ বাধাৎ । বিবক্ষি-  
তার্থে তু চবমজ্ঞানে পূৰ্ব্বজ্ঞানহেতুকস্য উক্তকালবৃত্তিত্বস্য ধীসম্ভবঃ ইতি  
ক্ষেপম্ । ইত্যাদ্যেত্যাদ্যপদেন “ব্রহ্মবেদ ব্রহ্মৈব ভবতি” ইত্যাদিশ্রুতি-

ননু আত্মনঃ স্বপ্রকাশচৈতন্যরূপত্বে সৰ্ব্বদা ভাসমানত্বেন  
জাগ্রৎস্বপ্নশূষুপ্তাদিব্যবস্থা কথম্ ? ন চ ভ্রান্ত্যা এব ব্যবস্থা  
ইতি বাচ্যম্ । তথা সতি সৰ্ব্বশৌচ স্বপ্নত্বাপত্তিঃ ইতি চেৎ ?

অষ্টম শ্লোকেব অবতারণা । পৰমার্থতঃ ব্যবস্থাভাব ।

যদি বল, আত্মা যদি স্বপ্রকাশচৈতন্যস্বরূপ হ'ল, তাহা হইলে আত্মা  
সৰ্বদা প্রকাশমান থাকেন, অতএব জাগ্রৎ, স্বপ্ন ও শূষুপ্তি-ব্যবস্থা  
কিভাবে সম্ভব হয় ? যদি বল, যেমন ভ্রান্তিবশতঃ স্বপ্নমধ্যে জাগ্রৎ ও  
শূষুপ্তি কল্পিত হইয়া থাকে, এখানেও সেইরূপ ভ্রমবশতঃ ব্যবস্থা হইবে,

সংগ্রহঃ । **জ্ঞানাত্ম** ইত্যাদি । জ্ঞানাত্ম ব্রহ্মভাবঃ নাম জায়মানজীব-  
স্বরূপস্য ব্রহ্মজ্ঞানকালপূৰ্ব্বদৃশশূক্ষণবৃত্তিত্বম্ । ব্যবয়তি ইতি অত্রাপি  
জ্ঞানাত্ম ইতি অন্তঃসঙ্গতঃ । তথা চ জ্ঞানস্বরূপং দৈতবৎকালপূৰ্ব্বদৃশশূক্ষণ-  
বৃত্তিতয়া বোধয়তি ইত্যর্থঃ । অথবা ননু প্রাকৃতীককলহবিধিষ্টোদ্দেশেন  
মুমুক্শুণাঃ সৰ্ব্বত্যাগপূৰ্ব্বকঃ শ্রবণাদৌ প্রবৃত্তান্তাপত্তিঃ । প্রবৃত্তিকালে  
এব আত্মস্বত্বমনাদি তস্য কলহং প্রাকৃতীকম্ ইতি জ্ঞানসম্ভবেন  
সিদ্ধদেন জ্ঞাতে আত্মস্বত্বে ইচ্ছানুদয়াৎ তত্রাহ—**ন হি** ইত্যাদি ।  
দৃষ্টে অজ্ঞানতৎপ্রযুক্তাবিরোধিমনোবৃত্তিবিষয়দ্বিবিধীষ্টোদ্দেশ্যে পরম-  
পুরুষার্থঃ উদ্দেশ্যে সম্ভবতি সতি শ্রবণাদৌ প্রবৃত্ত্যাদিকং ন হি অনু-  
পপন্নম্ ইত্যর্থঃ । আত্মভিন্নত্বা সৰ্ব্বস্য অপবমানত্বেন তদ্বিবোধিত্বম্  
আত্মাকারবৃত্তে যুক্তম্ ইত্যশয়েন **ন নিরোপঃ** ইত্যাহ্ব্যকম্ ।  
তস্যাম্ উক্তাবিরোধিবোধকং ব্রহ্ম বা ইত্যাদিকম্ ইত্যশয়েন তদ্  
উক্তম্ । তদেতৎ অস্ম্যভিঃ এতদ্ গ্রন্থাদৌ এব উক্তম্ ৮।৭।

১। **ভ্রান্ত্যা এব** ইতি । যথা স্বপ্নমধ্যে জাগ্রদাদিকং  
ভিন্নতয়া ভ্রান্ত্যা কল্পিতং তথা ইত্যর্থঃ । **লক্ষণতঃ**—আত্মিক-

ন । লক্ষণতঃ ত্রয়াণামপি স্বপ্নস্বেতপি প্রতিভাসতঃ অবিজ্ঞা-  
কৃতবিশেষসম্ভবাৎ সদসদবিলক্ষণত্বেন চ সবিশেষত্বাৎ ব্যা-  
স্কোপপত্তেঃ । পরমার্থতস্তু ন কাপি ব্যবস্থা ইত্যাহ । ১

ন জাগ্রন্ মে স্বপ্নকো বা সুষুপ্তিঃ

ন বিশ্বো ন বা তৈজসঃ প্রাজ্ঞকো বা ।

অবিজ্ঞাত্বকত্বাৎ ত্রয়াণাং তুরীয়ঃ

তদেকোহবশিষ্টঃ শিবঃ কেবলোহহম্ ॥৮

তাহা বালতে পার না । কারণ, তাহা হইলে জাগ্রতাাদ সকলেরই  
স্বপ্নাবস্থাপত্তি হইবে, ইত্যাদি । এইরূপ অপত্তি হইলে বলিব—তাহা  
নহে । কারণ, লক্ষণানুসারে জাগ্রৎ, স্বপ্ন ও সুষুপ্তি এই তিনটি  
অবস্থা, অবিজ্ঞাকালিত বলিয়া স্বপ্নাবস্থা বালিলেও ব্যবহারক্ষেত্রে  
অবিজ্ঞাকৃত বিশেষ থাকায় অর্থাৎ অবস্থাভেদে অবিজ্ঞাজগত্বের তারতম্য  
থাকায় এবং সৎ ও অসৎ হইতে বিলক্ষণভেদে বৈশিষ্ট্য থাকায় ব্যবস্থা  
হইবে । পরমার্থতঃ অর্থাৎ বাস্তবিকপক্ষে কোনরূপ ব্যবস্থা নাই, ইহাই  
ভগবান্ শঙ্করাচার্য্য বালতেছেন । ১—

আমার জাগ্রৎ, স্বপ্ন ও সুষুপ্তি নাই, আমি বিশ্ব, তৈজস ও প্রাজ্ঞ  
নহি, কারণ, উক্ত তিনটি অবিজ্ঞাকালিত, অতএব আমি এই অবস্থাভ্রম  
হইতে তুরীয় অর্থাৎ চতুর্থ, অদ্বিতীয়, অবশিষ্ট, কেবল শিবস্বরূপ । ৮

কথাদিরূপেণ । ত্রয়াণামপি ইতি । “ত্রয়ম্ অপি এতৎ  
স্বপ্নঃ সুষুপ্তঃ মায়ামাত্রং ত্রয়ঃ স্বপ্নাঃ” ইত্যাদিশ্রুতিভিরপি তথোক্তম্ ।  
ত্রয়াং—জাগ্রৎস্বপ্নসুষুপ্তরূপম্ । এবং ত্রয় ইত্যপি । প্রতি-



অত্র লয়ক্রমেণ পৌৰ্ব্বাপম্যব্যপদেশঃ । তথা হি—অগ্নিন্  
মতে পদার্থো দ্বিবিধঃ—দৃক্ দৃশ্যং চ । অন্তেষাং বাদিপরি-  
কল্পিতানাং পদার্থানাম্ অত্রৈব অন্তর্ভাবাৎ । তত্র দৃক্-  
পদার্থঃ আত্মা পারমার্থিকঃ একঃ । সৰ্ব্বদা একরূপোহপি  
উপাধিকভেদেন ত্রিবিধঃ—ঈশ্বরো জীবঃ সাক্ষী চেতি । তত্র  
কারণীভূতাজ্ঞানোপাধিঃ ঈশ্বরঃ । অন্তঃকরণতৎসংস্কারাব-  
চ্ছিন্নাজ্ঞানোপহিতঃ জীবঃ । প্রপঞ্চিতং চ এতৎ অধস্তাৎ ।  
অবিজ্ঞাপ্রতিবিশেষ্বরপক্ষে বিশ্বচৈতন্যং সাক্ষী । ২

বেদাস্তসম্মত পদার্থবিভাগ ।

এই শ্লোকে যে জাগ্রতাদি তিনটি অবস্থার পৌৰ্ব্বাপম্য অর্থাৎ ক্রম  
কথিত হইল, তাহা লয়েব ক্রম বুঝিতে হইবে । তাহা এইরূপ, যথা—এই  
বেদাস্তমতে পদার্থ দুই প্রকার, তন্মধ্যে একটি দৃক্ ও অপরটি দৃশ্য ।  
বাদিগণের পরিকল্পিত অণু পদার্থসমূহও এই দুইটীর মধ্যে অন্তর্ভুক্ত  
করিতে হইবে ।

প্রথম—দৃক্পদার্থের পরিচয় ।

তন্মধ্যে দৃক্পদার্থ—আত্মা, পরমার্থতঃ তাহা এক । সেই আত্মা  
সৰ্বদা একরূপ হইলেও উপাধির ভেদবশতঃ তিন প্রকার হইয়া থাকেন ,  
যথা—ঈশ্বর, জীব ও সাক্ষী ।

দৃক্পদার্থাস্তর্গত জীব ঈশ্বর ও সাক্ষীর পরিচয় ।

তন্মধ্যে কারণীভূত অজ্ঞান যাহার উপাধি, তিনি ঈশ্বর । অন্তঃকরণ  
ও অন্তঃকবেণর সংস্কারের দ্বারা অবচ্ছিন্ন অজ্ঞান যাহার উপাধি, তাহার  
নাম জীব । পূর্বে এ বিষয়ে বিস্তৃতভাবে বলা হইয়াছে ।

সাক্ষীর সম্বন্ধে মতভেদ ।

যে মতে অবিজ্ঞাতে প্রাতিবিশ্ব ঈশ্বর, সেই মতে বিশ্বচৈতন্য সাক্ষী । ২

বিশ্বেশ্বরপক্ষে তু বিশ্বপ্রতিবিশ্বমুখানুগতমুখস্বরূপবৎ  
জীবেশ্বরানুগতং সর্বানুসন্ধাতৃ চৈতন্যং সাক্ষী ইত্যাচ্যতে ।  
বার্ত্তিককারমতে তু ঈশ্বর এব সাক্ষী ইতি দ্বৈবিধ্যমেব জীব-  
েশ্বরভেদেন দৃশঃ । তত্র ঈশ্বরোহাপি ত্রিবিধঃ । স্বেপাধি-  
ভূতাবিছাণ্ডগত্রয়ভেদেন বিষ্ণুব্রহ্মরূপভেদাৎ । ৩

যে মতে বিশ্বভূত চৈতন্য ঈশ্বর, সেই মতে বিশ্বত্ব ও প্রতিবিশ্বত্ব  
উপহিত যে মুখ, সেই মুখে অনুগত যে মুখস্বরূপ তাহার জায় জীব ও  
ঈশ্বরে অনুগত সকলের অনুসন্ধানকাৰী চৈতন্যকে সাক্ষী বলা হয় ।

কিন্তু বার্ত্তিককার স্তরেশ্বরচ্যামতে ঈশ্বরই সাক্ষী, স্তরাত্মা দৃক-  
পদার্থ—জীব ও ঈশ্বরভেদে দ্বিবিধ ।

ঈশ্বরের ত্রিবিধ ভেদ ।

সেই জীব ও ঈশ্বরের মধ্যে ঈশ্বরও তিন প্রকার । কারণ, ঈশ্বরের  
উপাদি যে অবিজ্ঞা, তাহার সত্ত্ব, রজঃ ও তমঃ—এই তিন প্রকার গুণের  
ভেদে ঈশ্বরও বিষ্ণু, ব্রহ্মা ও রুদ্র—এই তিন প্রকার ভেদ প্রাপ্ত হন । ৩

**ভাসতঃ**—ব্যবহারতঃ । নহু মিথ্যাভূতস্ত সদন্তত্বেহপি সবিশেষত্ব-  
স্বীকারে তৎশব্দস্তাপি স স্ম্যং তত্রাহ—**সং** ইত্যাদি । ১

২ । **লক্ষ্যক্রমেণ** ইতি । জাগ্রদ্বিশ্বয়োঃ স্পষ্টতৈজসয়োঃ  
তয়োঃ স্মৃপ্তিপ্রাক্কয়োঃ লয় ইতিক্রমসদৃশক্রমেণ ইত্যর্থঃ । ২

৩ । **বিশ্বেশ্বরে** ইত্যাদি । যথা বিশ্বপ্রতিবিশ্বস্থোপহিত-  
রূপাত্ম্যং মুখং দ্বৈধা ভিদ্যতে । দৰ্পণাভ্যুপাধ্যন্তর্গতত্বে সতি উপাধিক-  
পরিচ্ছেদশূন্যত্বে চ সতি বহিঃস্থিতস্বরূপকত্বং প্রতিবিশ্বত্বম্ । বিশ্ব-  
বারণায় আত্মম্ । ঘটাকাশাদিবারণায় দ্বিতীয়ম্ । দৰ্পণাত্মন্তর্গততদ-  
বয়বব্যারণায় তৃতীয়ম্ । উপাধ্যনন্তর্গতত্বে সতি উপাধ্যনন্তর্গতরূপাভিন্ন-

কারণীভূতসত্ত্বগুণাবচ্ছিন্নো বিষ্ণুঃ পালয়িতা । কারণীভূত-  
রজউপহিতঃ ব্রহ্মা স্রষ্টা । হিরণ্যগর্ভস্তু মহাভূতকারণস্বা-  
ভাবাৎ ন ব্রহ্মা । তথাপি স্থূলভূতস্রষ্টৃত্বাৎ কচিদ্ ব্রহ্মা ইতি  
উপচর্যতে । কারণীভূততমউপহিতঃ রুদ্রঃ সংহর্তা ৷ ৪

হিরণ্যগর্ভ ও ব্রহ্মা বিষ্ণু মহেশ্বরের স্বরূপ ।

কারণীভূত বৈ সত্ত্বগুণ, তাহার দ্বারা ঈশ্বরচৈতন্য অবচ্ছিন্ন হইলে  
তাঁহাকে বিষ্ণু বলা হয়, তিনি পালনকর্তা । কারণীভূত রজোগুণ যাহার  
উপাধি, তাহার নাম ব্রহ্মা, তিনি সৃষ্টিকর্তা । কিন্তু হিরণ্যগর্ভ, মহা-  
ভূতের কারণ নহেন বলিয়া তাঁহাকে ব্রহ্মা বলা যায় না । তথাপি তিনি  
স্থূল ভূতের স্রষ্টা বলিয়া কেন কোন স্থলে তাঁহাকে ব্রহ্মা বলিয়া আরোপ  
করা হয় । কারণীভূত তমোগুণ যাহার উপাধি, তাঁহাকে রুদ্র বলা হয়,  
তিনি সংহারকর্তা ৷ ৪

বাহিঃস্থিতঃ বিশ্বত্ম হাত বিবেকাৎ, তথোক্তোপহিতমুখদ্বয়াৎ শুদ্ধরূপং  
মুখং ভিত্তিতে । শুদ্ধস্ত উপহিতকল্পনাব্যস্তানভেদে তঃ ভেদস্ত্য অবশ্যক-  
ত্বাৎ । তথা চ বিশ্বত্মপ্রতিবস্বঃসাপহিতজীবেশ্বরাত্মা শুদ্ধচিদৃ অগ্না ।  
বিশিষ্টকেবলয়োঃ ভেদাভেদস্বীকারেণ তস্যাঃ তদুভয়াভেদস্ত্যপি স্বীকারাৎ  
তদুভয়ানুসৃত্যপি সা ইতি ভাবঃ ৷ ৩

৪ । জীবন্ত্যপি কাষাভূতমনোগতসম্বাদিগুণাবচ্ছিন্নত্বেন তত্র অতি-  
ব্যাপ্তিবারণায় অহ—কারণীভূত ইতি । অকাষাভূতে তথঃ ।  
কচিৎ ইতি ।

“স বৈ শরীরী প্রথমঃ স বৈ পুরুষ উচ্যতে ।

আদিকর্তা স ভূতানাং ব্রহ্মাণে সমবর্তত ॥

তস্মাদেতৎ ব্রহ্ম নামরূপমগ্নং চ জায়তে ॥”

এবং চ একশ্চৈব চতুর্ভূজচতুর্মুখপঞ্চমুখাভ্যাঃ পুমাकाराः, শ্রী-ভারতী-ভবান্ধাশ্চ দ্ব্যাকারঃ । অশ্চে চ মংশকুর্নাদয়ঃ অনন্তাবতারাঃ লীলয়ৈব আবির্ভবন্তি ভক্তানুগ্রহার্থম্ ইতি অবশেষম্ ।

চিন্ময়শ্রাদ্বিতীয়শ্চ নিষ্কলশ্রাশরীরিণঃ ।

উপাসকানাং কার্যার্থঃ ব্রহ্মণো রূপকল্পনা ॥

জীবোহপি ত্রিবিধঃ । স্রোপাধ্যবাস্তরভেদেন বিশ্বতৈজস-প্রাজ্ঞভেদাৎ ।৫

উপাসকগণের জন্ত ব্রহ্মের রূপ কল্পনা ।

এইরূপ এক ঈশ্বরেরই, চতুর্ভূজ, চতুর্মুখ ও পঞ্চমুখপ্রভৃতি পুরুষাকারভেদ, এবং শ্রী, ভারতী ও ভবানীপ্রভৃতি দ্বী-আকারভেদ দেখা থাকে । এতাদৃশ মংশ, কুর্ন প্রভৃতি অনন্ত অবতার, তাহাবা ভক্তিগণকে অনুগ্রহ করিবার নিমিত্ত লীলাবশতঃই আবির্ভূত হইয়া থাকেন, তাহা জানিবে, যথা--

জ্ঞানস্বরূপ, অদ্বিতীয়, নিববয়ব, শরীরবিহীন ব্রহ্মের রূপকল্পনা উপাসকগণের কার্যার্থ, অর্থাৎ তাহাদেব প্রতি অনুগ্রহপ্রকাশের নিমিত্ত ।”

বিশ্ব তৈজস ও প্রাজ্ঞভেদে জীবও ত্রিবিধ । •

জীবও স্বীয় উপাধির অবাস্তবভেদবশতঃ বিশ্ব, তৈজস ও প্রাজ্ঞভেদে তিন প্রকার ।৫

ইত্যাদিশ্রুতৌ “ব্রহ্মতত্ত্বং তপো বেদাঃ ব্রহ্মা বিপ্রঃ প্রজাপতিঃ” ইত্যাদি কোশে চ ইত্যর্থঃ । **এবং চ** ইতি । চতুর্ভূজাদিশরীরকায়া-পরিপালনাদেঃ বিষয়াদিকঙ্কস্বৈ চ ইত্যর্থঃ ।৪

৫। **একশ্চৈব** ইতি । নম্ চতুর্ভূজাকারো বিষ্ণোঃ অবতারঃ

চতুর্মুখাকারো ব্রহ্মণঃ, পঞ্চমুখাকারো রুদ্রশ্চ, লক্ষ্ম্যাকারো বিষ্ণোঃ,  
ভারত্যাকারো ব্রহ্মণঃ, ভবান্ধ্যাকারো রুদ্রশ্চ ইতি বিশিষ্ট্য বক্তব্যং, কিম্  
ইতি একশ্চ ইতি উক্তম্। উচ্যতে—চতুর্ভুজশরীরশ্চ পালনমেব কার্যম্  
ইতি বক্তুন্ম্ অশক্যম্। দৈত্যসংহারাদিকাৰ্য্যশ্চ দর্শনাৎ। তশ্চ দেবব্রহ্মণ-  
ফলকত্বেহপি তমঃকার্য্যত্বেন রুদ্রকাৰ্য্যত্বাৎ। এবং পঞ্চমুখশরীরে ত্রিপুর-  
সংহারাদি-তমঃকার্য্যশ্চ জগৎপালনফলকত্বেন বিষ্ণুকাৰ্য্যত্বদর্শনাৎ ন রুদ্র-  
কাৰ্য্যত্বদর্শননির্ণয়সম্ভবঃ। এবং ভবান্ধ্যাদেঃ দ্বৈত্যাতিসংহতীত্বেহপি পালন-  
রূপবিষ্ণুকাৰ্য্যদর্শনাৎ হরিবংশাদৌ বিষ্ণুদিক্রূপত্বশ্চ স্পষ্টম্ উক্তত্বাৎ চ ন  
রুদ্রাদিক্রূপত্বনির্ণয়ঃ। অতএব সরস্বত্যাণ্যেদেবপি পালনাদিকাৰ্য্যঃ পুরাণাদৌ  
তত্র তত্র উক্তম্ ইতি ন ব্রহ্মাদিক্রূপত্বনির্ণয়ঃ। তস্মাৎ চতুর্ভুজাদিশরীরঃ  
রুদ্রাদেবপি। এতদভিপ্রায়েণৈব—

“হরিরূপী মহাদেবো লিঙ্গরূপী জনাৰ্দ্দনঃ।

ঈষদপ্যস্তুরং নাশ্তি ভেদকল্পরকং ব্রজেৎ ॥”

ইত্যাদি বৃহন্নারদীয়স্থানি, “নামানি তব গোবিন্দ! যানি লোকে  
মহাস্তি চ। তাগ্ৰেব মম” ইত্যাদিসহস্রনামভাষ্যোদাহৃতানি চ বচনানি  
সমঞ্জসানি। অগ্রথা গুণভেদেন ভেদসত্ত্বাৎ বিষ্ণুশিবাদিপদানাং শিব-  
বিষ্ণুাদিনামত্বাসম্ভবাৎ চ অসঙ্গতেঃ। উক্তাভিপ্রায়াদরে তু সত্ত্বগুণা-  
বচ্ছিন্নচিহ্নঃ ইব চতুর্ভুজশরীরযুক্তিজাতিবিশেষবিশিষ্টশ্চাপি হরিশব্দার্থ-  
ত্বাৎ। অগ্রথা ঋতিপুরাণাদৌ তৎতচ্ছব্দেন তন্মাত্রব্যবহারানুপপত্তেঃ।  
মহাদেবশক্তিঃ তমোহবচ্ছিন্নচৈতন্যশ্চ চতুর্ভুজশরীরাত্তিমানিত্বাৎ  
মহাদেবাত্তিমানবিষয়শ্চ লিঙ্গশ্চ পালনরূপসত্ত্বগুণকাৰ্য্যায় জনাৰ্দ্দনশক্তি-  
সত্ত্বাবচ্ছিন্নচিহ্নপবিষ্ণুভিমানবিষয়ত্বাৎ চ হরিঃ ইত্যাদেঃ আঞ্জশ্চম্।  
চতুর্ভুজশরীরশ্চ ইব তদভিমানিনোঃ সত্ত্বতমোহবচ্ছিন্নচিহ্নপহরিরয়ো-  
ঋপি হরনারায়ণাদিশব্দার্থত্বাৎ নামানি ইত্যাদেবপি আঞ্জশ্চম্। কারণী-

ভূতসঙ্খ্যাবচ্ছিন্নচিত্তাঃ বিষ্ণুদিক্রপং মৈত্রায়ণীয়াখ্যায়াং শ্যতে—

“অথ যো হ খলু বা বাস্ত তামসঃ অংশঃ অসৌ ব্রহ্মচারিণো যোহয়ং  
রুদ্রঃ অথ যো হ খলু বা বাস্ত রাজসঃ অংশঃ অসৌ ব্রহ্মচারিণো যো বং  
ব্রহ্মা অথ যো হ খলু বা বাস্ত সাত্বিকঃ অংশঃ অসৌ ব্রহ্মচারিণো যো বং  
বিষ্ণুঃ স বা এষ পুরুষঃ একঃ ত্রিপাদভূতঃ” ইত্যাদি ।

তত্র দীপিকা ব্যাখ্যা, তামসঃ—তমঃপ্রধানঃ অংশঃ তমউপাধিকঃ  
বিশেষঃ, হে ব্রহ্মচারিণঃ এবম্ অগ্রেতপি ইতি । তথা ভবাত্মাদীনামপি  
ঈশ্বরত্বম্ আশ্রয়নৈঃ আশ্রায়তে—

“অহমেব স্বৰ্গমিদং বদামি, জুষ্টং দেবৈর্ভকত মানুষ্যৈঃ । যং যং  
কাময়ে তং তমুগ্রং ক্রণোমি, তং ব্রহ্মাণং তম্মাষং তং স্তমেবাম্ ॥ অহং  
রুদ্রায় ধন্যরাতনোমি, ব্রহ্মাচ্ছয়ে শরবে হস্ত বা উ । অহং জনায় সমদং  
ক্রণোমাত, ছাদ্যাপৃথিবী আবিবেশত ॥ অহং সূবে পিতরমশ্রু মূর্ধন্থ  
মম বোনিবপ্প্রস্তুঃ সমুদ্রে । ততো পিতিষ্ঠে ভুবনাত্ত বিধোতামৃদ্য  
বয়ংগোপস্পৃশামি । অহমেব বাত ইব প্রযাম্যাবভমাণা ভুবনানি বিধা ।  
সীরো দদবা পর এনা পৃথিবী তাবতী মচিমা সংবভূব” ॥ ইতি ভবাত্মাঃ ।\*

অহম্ ইত্যাদি অমরগণ্য স্বৰ্গে, ছহিতা বা কঠোর ভবাত্মা অবতারা  
বৈদিকেষু প্রসিদ্ধে । সা জগৎকাষণতয়া আত্মানম্ উক্তবতী—অহমেব  
ইদং বদামি কিং মানুষ্যৈশ্চ দেবৈশ্চ সৌবিতং যং ব্রহ্ম যং পুরুষম্ অমু-  
কম্পিতং কাময়ে ইচ্ছামি, তম্ উগ্রং নকোৎকৃষ্টঃ কবোমি ব্রহ্মাণং স্রষ্টারম্  
স্বামি অতীন্দ্রিয়ার্থদর্শনঃ স্তমেবাং স্তপ্রজঃ রুদ্রায় রুদ্রশ্রু আতনোনি

\* ঈশ্বরীং সর্বকৃতানং তাম্ ইহ উপহ্রয়ে শ্রিয়ম্ ইত্যাদি লক্ষ্য্যঃ তন্তাঃ সমুদ্রা  
অবি বিষ্ণুরস্তি তেন জীবন্তি প্রদিশঃ চতস্রঃ ততঃ ক্ষরতি অক্ষরং তং বিষ্ণম্ উপজীবতি ।  
প্রণো দেবী সর্বস্বতী বাজেভিঃ বাজনীরতা । ধানামবিজ্রবতু ইত্যাদি সঙ্গত্যাঃ ।  
অমুক্রমণিকাব্যাখ্যানে তস্তা ইতি বাচঃ সমুদ্রা আপ ইত্যুক্তম্ । এবং ভারতপুরাণবচনানি  
অনন্তানি উক্তার্থানি সন্তি । বিস্তরভাষ্যং ন লিখ্যন্তে ॥ ইতি পাঠান্তরম্ ।

জ্যায়ুক্তঃ করোমি ব্রহ্মদ্বিষো ব্রাহ্মণদেষ্টারং শরবে শরং হিংসকং হস্ত বৈ  
 হস্তং উঃ পাদপূরণাথঃ । সমদং সংগ্রামং ক্রণোমি কিমথং জনায় মদীয়-  
 স্তবাদিযুক্তজনায় তদীয়জয়াথঃ করোমি । যথা কুরুপাণ্ডবযুদ্ধে কৃষ্ণঃ প্রতি  
 তেন অজ্ঞুনেন স্ততা তদীয়জয়াথঃ সংগ্রামঃ কৃতবতী । দ্ব্যাবাপৃথিবী  
 দৃশ্যমাভ্রম্ আবিবেশ অন্তর্যামিরূপেণ প্রবিষ্টা । পিতরং দ্যালোকং  
 স্তবে প্রস্তুবে জনয়ামি । “ত্বোঃ পিতা” ইতি শ্রুতেঃ । অস্ত্র ভুলোকস্ত  
 মুগ্ধি ভূমুগ্ধি । সমুদ্রে ব্রহ্মণি অপ্সু ভূতেষু অন্তর্যামিকারণরূপা মম  
 যোনিঃ যস্যাম্ ঈক্ষণরূপং করোমি । “মম যোনির্মহীর্দ্ ব্রহ্ম তস্মিন্  
 গভঃ দধাম্যহম্” ইতি গীতোক্তেঃ । ততঃ হেতোঃ বিদ্যা ভুবনানি  
 অন্তর্নিষ্ঠে অন্তপ্রবিষ্টা বিবিধঃ স্থিষ্ঠামি । উ ত্ব অপি চ বস্মণা মায়াশরীরেণ  
 বাত ইব অন্তপ্রোরতা সন্তী প্রবামি বতে । বিদ্যা ভুবনানি জনয়ন্তী  
 দিবা দ্যালোকস্ত এতাঃ পৃথিব্যাঃ অস্ত্রাঃ ভূমো পরঃ পবন্ত্যং অহং সংভব  
 ইতি । এবং শ্রুত্যন্তরমপি “ব্রহ্ম হ দেবেভ্যো বিজিগ্যে, তস্ম হ ব্রহ্মণঃ  
 বিজয়ে দেবা অমর্তীযন্ত ত ঐক্ষন্ত অস্মাকম্ এব অঃ বিজয়ঃ অস্মাকমেব  
 অয়ঃ মহিমা ইতি তদ্ হ এযাঃ বিজজ্ঞৌ তেভ্যো হ প্রাদুর্ভব তং ন  
 ব্যজানত কিমিদং যক্ষম্ ইতি” ইত্যাদি, “অথ ইন্দ্রম্ অক্রবন্—মঘবন্!  
 এতদ্ বিজানীহি কিম্ এতদ্ যক্ষমিত, তথোতি তদভ্যাদ্রবং তস্মাৎ  
 তিরোদধে স তস্মিন্ এব আকাশে স্থিয়ম্ আজগাম বহুশোভমানাম্ উমাং  
 হৈমবতীঃ তাং হোবাচ কিম্ এতদ্ যক্ষম্ ইতি ব্রহ্মোতি হোবাচ, ব্রহ্মণঃ  
 বা এতদ্ বিজয়ে মহীয়ক্ষম্ ইতি ততো হৈব বিদ্যাচকার’ ইতি ।

তত্র অয়ম্ অর্থঃ—দেবাস্তরযুদ্ধে দেবেভ্যঃ দেবানাং রক্ষণায় দেব-  
 শরীরেষু প্রবিষ্টা অদেবান্ বিজিগ্যে ব্রহ্ম অজয়ৎ । ততঃ দেবাঃ তেন  
 জয়েন অমর্তীযন্তঃ তং মহিমানং প্রাপ্তবন্তঃ । অস্মাকম্ অস্মৎকর্তৃক এব  
 জয়ঃ তৎপ্রযুক্তমহিমা চ ইতি ঐক্ষন্ত মিথ্যাভিমানং কৃতবন্তঃ ।\* তদ্

ঈক্ষণঃ ব্রহ্ম বিজ্ঞেয় জ্ঞাতবৎ । তেভ্যঃ তেষাং মিথ্যামিত্যনাশায়  
 অঙ্কুরূপেণ ব্রহ্ম প্রাদুর্ভূত্বং । তদ্রূপং দেবাঃ সর্বে ন ব্যজানন্তু কিমিদং  
 যক্ষং পূজ্যং বস্তু কিমিতি । তং দেবা অজ্ঞাতা ইদং মঘবন্ ! বিজানীহি  
 কিমেতদ্ যক্ষম্ ইতি । ততঃ তথৈতি স্বীকৃত্য ইন্দ্রঃ তদ্ অভ্যাজ্যবৎ  
 তদন্তিকে গতঃ । তস্মা স্বস্মিন্ মনঃ প্রাধিকায় তদ্ যক্ষম্ অন্তর্ধানং  
 গতবৎ । ততঃ সর্বদেবানাং পবনাপ্নেয় জগন্মাতরূপেণ নৈজরূপান্তরেণ  
 অন্তর্ধানস্তা তস্মিন্ আকাশে অবকাশে যত্র ব্রহ্ম প্রাদুর্ভূতং তাং স্থিয়ম্  
 উমানাগিকাং চৈব ততঃ ছাতিতরম্ ইন্দ্র আজগাম । কিমেতদ্ যক্ষম্  
 ইতি পৃষ্টবান্ । সা দেবানাং চৈতন্যমিণী তম্ উবাচ ব্রহ্ম ইতি ব্রহ্মণঃ  
 জগদীশ্বরশ্চৈব এতৎ । তৎকৃত এব অস্ত্রবাক্যম্ । ন তু যুষ্মৎকর্তৃকং ।  
 তত্রৈব যুষ্মং মণীষধম্ । ঈক্ষণঃ যুষ্মাস্ত পক্ষপাতঃ ন তু অস্ত্রবেশু ইতি ।  
 স্বাধ্যঃ মতিমানঃ স্বীকৃত জঘাতিমান তু ন কুরুত ইতি । অত্র উমা-  
 দেব্যাঃ ঈশ্বরত্বং স্পষ্টম্ । অত্যা দেবানাম্ অনীশ্বরানাং সর্বেষাং যক্ষা-  
 জ্ঞানস্তা পূর্বম্ উক্তায়াং ব্রহ্মবিচার্যমাণাত্মেন ঈশ্বরসংবাসশীলসত্ত্বেহপি  
 অনীশ্বরত্বাৎ যক্ষতত্ত্বোপদেশকত্বাসম্ভবাৎ । “ঈশ্বরী সর্বভূতানাং  
 তামিহোপহবয়ে শ্রিয়ম্” ইত্যাদি লক্ষ্যাঃ । “তস্যাঃ সমুদ্রা অধিবিক্ষরন্তি,  
 তেন জীবন্তি প্রাদিশঃ চতস্রঃ, ততঃ ক্ষবতাক্ষবঃ তদ্বিশ্বম্ উপজীবতি ।  
 প্রণো দেবী সবস্বতী বাজ্রেভিঃ বাজিনীবর্তী, ধীনার্মাবব্র্যাবতু” ইত্যাদি  
 সরস্বত্যাঃ । তস্যাঃ বাচঃ সকাশাৎ সমুদ্রাঃ মেঘাঃ নগ্নাঃ সমাক্ দ্রবতি  
 জলম্ অস্মাৎ ইতি ব্যাপ্তেঃ অধি অধিকং প্রভূতম্ উদকং বিক্ষরন্তি  
 বাগ্ দেবতারূপেণ প্রেরিতা মেঘনগ্নাদয়ঃ জলক্ষবণাদি কুরুন্তি ইত্যর্থঃ ।  
 “এতস্তা বা অক্ষরস্তা প্রশাসনে গাগি প্রাচ্যোহন্যা নগ্নাঃ শূন্যন্তে ।  
 শ্বেতেভ্যঃ পরিতেভ্যঃ, প্রতীচ্যোহন্যাঃ” ইতি শ্রুতাস্তরাৎ । ততঃ পশ্চাৎ  
 তদক্ষবঃ প্রেরিতমেঘাদিসহস্রি জনঃ ক্ষরতে, সস্তাদিকার্যাঃ কবোতি ।



বিশ্বং প্রাণিয়ং তদ্ উপজীবতি । সরস্বতী দেবী বাজিনী অন্নাদি-  
 স্বামিনী বাজেভিঃ অন্নৈঃ নঃ অস্মান্ অবতি রক্ষতি প্রাবর্ততে । এবং  
 ধীনাং মনোরত্নীনাম্ অবিত্রী অসদ্বিষয়েভাঃ বারয়ন্তী সন্ধিষয়ে এব  
 প্রাবতু প্রেরয়তু । তৎপ্রেরকত্বেন অন্ত্যযামিতয়া ঈশ্বরত্বম্ । এবং ভার-  
 তবচনানি উক্তার্থানি অনন্তানি সন্তি । বিস্তবভয়াং ন লিখ্যন্তে ।

ননু “নবকোটিস্ব চামুণ্ডাঃ ভেদভিন্না ব্যবস্থিতাঃ ।

যা রৌদ্রী তামসী শক্তিঃ চামুণ্ডা সা প্রকীৰ্ত্তিতা ॥

অষ্টাদশ তথা কোটাঃ বৈষ্ণব্যা ভেদ উচ্যতে ।

যা সা তু রাজসী শক্তিঃ পাবনী সৈব বৈষ্ণবী ॥

যা ব্রহ্মশক্তিঃ সত্ত্বস্তা সাহস্তা বৈ প্রকীৰ্ত্তিতা ।”

ইত্যাদিবারাহপুরাণবচনৈঃ ভবাগ্নাদীনাং শক্তিকপতা উক্তাঃ । অত্র মূলে  
 তু চতুৰ্ভুজাভ্যাং পুমাংকাবা শ্রীভাবতীভবাগ্নাভ্যাং স্ত্রীংকাৱা ইতি ক্রম-  
 স্বারগ্ৰাং বিষ্ণুব্রহ্মরুদ্রভেদাং ইত্যাদিক্রমস্বারগ্ৰাচ্চ বিষ্ণুব্রহ্মশিবরূপদ্ব-  
 য়ীভারতীভবানীনাম্ উক্তম্ ।

তদিদং মিথঃ বিরুদ্ধমিতি চেৎ ৭ ন । “স ইয়ং নাম্না চৈতন্যদীপ্তা  
 ব্রহ্মবিষ্ণুশিবরূপিণী” ইত্যাদিশ্রুতেঃ “সামাসাজ্ঞানবাচী যদি ভবতি পুন-  
 ব্রহ্মশব্দ” ইত্যাদিসংক্ষেপশাবীরকোক্তেঃ—

‘প্রসূত্যাঃ প্রথমো ভাগ উনাদেবী যশস্বিনী ।

বাক্তঃ সৰ্বময়ো বিষ্ণুঃ স্ত্রীসংজ্ঞা লোকভাবনঃ ॥’ ৮

ইতি হরিবংশাদ্যুক্তেঃ চিদাভাসযুক্তজ্ঞানশ্চৈব বান্তিকমতে ঈশ্বরত্ব-  
 স্বীকারাৎ চ বিষ্ণুব্রহ্মশিবানামপি সামাসস্বরূপজন্তুমোক্ষপাত্তেন শক্তি-  
 রূপত্বাবিরোধাৎ সম্বাদিগুণত্রয়গতাসাম্যতিরিক্তচিত্তোহপি বান্তিকমতে  
 ঈশ্বরত্বস্বীকারাৎ চ কারণীভূতসত্ত্বগুণাবচ্ছিন্নচৈতন্যঃ বিষ্ণুরিত্যাদিমূল-  
 শ্রুতি সঙ্গতেঃ ।

নহু, তথাপি বাজসী শক্তিঃ বৈষ্ণবী কথম্ ? সাহিত্য্য এব শক্তেঃ  
বৈষ্ণবীত্বোচিত্যাং ইতি চেৎ ? ন ।

‘পবিত্রাণ্য সাধনাং বিনাশায় চ দুষ্কৃত্যাম্ ।

ধম্মসংস্থাপনার্থায় সম্ভবামি যুগে যুগে ॥’

ইত্যনেন বিক্ষেপঃ অতিশয়িতপ্রবৃত্তিমত্বেন তচ্ছক্তেবেব প্রবৃত্ত্যতিশয়-  
প্রধানত্বেন বাজসীত্বোচিত্যাং । ব্রহ্মণস্ত মগ্নভূতমাত্মশষ্টত্বেন ন তথা-  
ত্বম্ । অতএব ‘কমণ্ডলুজলক্ষেপঃ তবীৰ্য্যান্’ ইত্যাদিক্ষ্যাক্রম্ । ন তু  
যুদ্ধাদিপ্রবৃত্তিবিতি ধোয়ম্ ।

‘ভক্তেনাপি ন কাংক্ষ্যে ন জ্ঞেয়া ভক্তির্জগদুত্তমোঃ ।

কিং তু তেনৈব তদভক্তিঃ পাবিপাকজুষাপি চ ॥’

উক্তং হি মমেন স্বভটান্ প্রীতি—

‘স্বয়ংভূনারদঃ শঙ্কুঃ কুমারঃ কপিলো মনুঃ ।

প্রহ্লাদো জনকো ভীষ্মো বলি বৈয়্যাসকিবয়ম্ ॥

দ্বাদশৈতে বিজানন্তি ধম্মান্ ভাগবতান্ ভট্যাঃ ॥ ইতি ।

তথার্থি তদগুণাঃ কেচিৎ শ্রুতা বাচালয়ন্তি যাম্ ।

অযোগ্যেহপি সত্বশ্চ শুদ্ধো তান্ কথয়াম্যহম্ ॥’

তত্র ভক্তিঃ ভজনঃ কায়েন মনসা বাচা বা নিষ্পাত্তো ভজনীয়শ্চ  
তুষ্ঠৌ হেতুঃ ব্যাপারঃ ভজমানপুরুষনিষ্ঠঃ । তত্র বিভাগো ভাগবভাদৌ  
উক্তঃ—

‘শ্রবণং কীর্তনং বিক্ষেপঃ স্মরণং পাদসেবনম্ ।

অর্চনং বন্দনং দাস্যং সখ্যমাশ্রয়বিবেদনম্ ॥

ইতি পুংসার্পিতা বিক্ষৌ ভক্তিশ্চৈবলক্ষণা ।

ক্রিয়তে ভগবত্যাক্ষা তন্নগ্রেহধীতমুত্তমম্ ॥’

‘ভগবতি সৰ্ব্বাশ্রয়ে পরমপ্রেমাস্পদে অর্পিতা পূৰ্ব্বমপি বিদ্যমানা

ভক্তিঃ যদি শাস্ত্রেণ অধীতেন নবলক্ষণা ক্রিয়েত, তদা তদধীতম্ উত্তমং মত্তে । তচ্ছব্দস্য উত্তরবাক্যসূত্ৰাৎ ন যচ্ছব্দাপেক্ষা ।

অয়ং ভাবঃ—বিষ্ণোঃ সৰ্ব্বজীবাত্মভূতহাৎ আত্মনি সৰ্ব্বেষাং জীবানাং সদা ভূয়াসম্ ইতি প্রেমসত্ত্বাৎ স্বাভাবিকতয়া অনুরাগবিশেষনিয়তা ভক্তিঃ বিষ্ণৌ অস্ত্যেব সার্বদিকী । সা তু শাস্ত্রেণ অধীতেন নববিধা ক্রিয়েতে শ্রবণাদিস্বরূপজ্ঞানস্ত্র শ্রোতব্যকীর্তনীয়াদিগুণগ্রামজ্ঞানস্ত্র শ্রবণাদী-  
তিকর্তব্যতাজ্ঞানস্ত্র শাস্ত্রাধীনহাৎ । কিং চ পূৰ্ব্বঃ স্বস্ত্র বা পুত্রভাৰ্যাদেঃ বা শ্রবণাদিকৃতং তদ্বিষ্ণোরেষ কৃতম্ । শাস্ত্রে অধীতে তু অন্ধা সাক্ষাদেব বিষ্ণৌ ক্রিয়েতে । সৰ্ব্বঃ বিষ্ণুৰ্বিতি জ্ঞানাৎ বিষ্ণোরেষ শ্রবণাদি সদা কৰোমি ইতি জ্ঞায়তে । সৰ্ব্বঃ বিষ্ণুৰ্বিতি জ্ঞানাত্বেতপি পুত্রাদেঃ শ্রবণাদিকং ন আদরেণ কৰোতি । কিং তু বিষ্ণোরেষ নিগিল-  
মঙ্গলগুণবত্তেন জ্ঞানাৎ সাক্ষাৎ শ্রবণাদি ক্রিয়েতে ইতি উত্তমম্ ইতি । শ্রবণাদেঃ উক্তজ্ঞানজননদ্বারা শ্রবণাচ্চুষ্ঠানম্ অধীতশাস্ত্রস্ত্র ফলম্ । তৎ-  
প্রাপ্তৌ সত্যম্ অধীতম্ উত্তমং মত্তে । তদপ্রাপ্তৌ গুণমাত্ররূপমপি তৎ  
ন উত্তমম্ । মুক্তৌ অপৰ্য্যবসানাৎ ইত্যর্থঃ ।

অথ শ্রবণাদেঃ কিং স্বরূপম্ ? উচ্যতে—বিষ্ণোঃ সগুণস্ত্র বা নিগুণস্ত্র বা শব্দেন জ্ঞানং তাদৃশবিষ্ণুপ্রতিপাদকশব্দস্ত্র শ্রোত্রেণ গ্রহণং চ শ্রবণম্ । তৎ চ সৰ্ব্বঃ সগুণস্ত্র প্রীতিকরম্ । সাধারণোহপি হি জনঃ তাদৃশে স্বীয়শ্রবণে প্রীণাতি । উক্তঃ হি গীতায়াম্—

“প্রিয়ো হি জ্ঞানিনোহত্যর্থমহং স চ মম প্রিয়ঃ” ইতি ।

তাদৃশজ্ঞানরূপস্ত্র শ্রবণস্ত্র কীর্তনহেতুহাৎ তদাহ—“কীর্তনম্” ইতি । সগুণস্য বা নিগুণস্য বা বোধকস্য শব্দস্য উচ্চারণম্ । তত্র আত্মস্যা তৎপ্রীতিকরত্বং স্পষ্টম্ ।

দ্বিতীয়মপি তথা । প্রণবাত্মাচারণস্য অতিপ্রীতিকরত্বেন ভাষ্যাদৌ

উক্তদ্বাং “অশরু বন্ ভাবয়িতুং বাক্যমেব সমভাসেৎ” ইতি আচার্যো-  
ক্রেচ্চ । তাদৃশবিষয়োঃ চ অন্তর্ভূতদ্বাং স্মরণং জায়তে । অতঃ তদন্তরং  
স্মরণম্ উক্তম্ । তং চ তাদৃশবিষয়োঃ শব্দানুকরণে, তদ্ভানং চ শ্রোত্রেণ  
তদ্ভানস্য শ্রাবণদ্বাং তস্য প্রীতিকরত্বং স্পষ্টম্ । পাদসেবনং পরিচয়্যা  
বিষ্ণুপ্রতিমাপাদমঙ্কিগৃহলেপনাদিরূপা । “অবিছো বা সবিছো বা  
ব্রাহ্মণো মামকী তন্তুঃ” ইতি ভগবদুক্তেঃ । ব্রাহ্মণরূপস্ত ভগবদেহস্য  
ভগবদ্ভক্তস্য বা পাদসংবাহনাদিরূপা চ । অর্চনং—শ্রবণাদিভিন্নঃ বিষ্ণু-  
প্রীতিহেতুব্যাপারঃ । বন্দনং—পূজাবহিত্বতনমস্মারং প্রতিমাদৌ । দাস্যং  
—দাসভাবঃ । সেবা—বিষ্ণুপ্রীতিফলকং সর্বকাম্যাতুষ্ঠানম্ । “যং করোষি  
যদশ্রাসি” ইত্যাদিনা লৌকিকসকলক্রিয়াসমর্পণস্য ভগবতি কর্তব্যত্বেন  
উক্তদ্বাং । ক্রিয়ায়াঃ ভগবৎপ্রীতিফলকতাপ্যাবসানমেব হি ভগবতি  
সমর্পণং বিষ্ণুপ্রীতিম্ উদ্दिश্য তদন্তুষ্ঠানম্ ইতি যাবৎ । তং চ ত্রিবিধম্ ।  
পাপক্ষয়ম্ উদ্दिश্য ভগবৎপ্রীতিম্ উদ্दिश্য কিমপি অন্তুদ্दिश্য বা । তদুক্তং  
ভাগবতাদৌ—

‘কম্মনির্হাবমুদ্दिश্য পবস্মৈ বা তদর্পণম্ ।

যজ্ঞেং যষ্টবামিতি বা পৃথক্ভাবঃ স সাত্বিকঃ ॥’ ইতি ।

কম্মনির্হাবঃ—পাপনাশঃ । পরস্মৈ—বিষ্ণবে । তদর্পণং—যাগাদিকম্মা-  
র্পণম্ । বিষ্ণুপ্রীতিম্ উদ্दिश্য তদন্তুষ্ঠানম্ ইতি যাবৎ ॥ যষ্টবাম্ ইতি  
যজ্ঞেং । ভগবদাক্ষারূপেণ বেদেন কর্তব্যতয়া বোধিতম্ ইতি মত্বেব  
যজ্ঞেং, ন তু কিঞ্চিদ্ উদ্दिश্য ইত্যর্থঃ । এবং ত্রিবিধভাবযুক্তঃ স  
সাত্বিকঃ । উক্তক্রমেণ অপকৃষ্টমধ্যমোত্তমসাত্বিকা ইত্যর্থঃ ।

নন্তু পাপক্ষয়রূপস্বগতফলকামেন ক্রিয়মাণস্য কম্মণঃ দাস্যরূপে  
শ্রবণাদিকামেন ক্রিয়মাণমপি তথা স্যাৎ ইতি চেৎ ? ন । পাপস্য দৈশ্বর্য-  
প্রাপ্তি অপরাধজ্ঞত্বেন তৎক্ষণ্যকামেন ক্রিয়মাণস্যপি দাস্যত্বোচিত্যাত্ ।

অপরাধিনঃ হি প্রভুঃ প্রতি দাস্যাম্ আচরন্তঃ অপরাধাৎ মুচ্যন্তে ইতি  
লোকে দৃষ্টম্ ।

নতু প্রভোঃ কোপহেতুব্যাপারঃ অপরাধঃ ইতি লোকে ব্যবহাৰঃ ।  
‘পাপজনকস্য অপরাধে তথাভ্যং স্যাৎ ইতি চেৎ ? স্যাদেব । “ফলমত  
উপপত্তেঃ” ইতি অধিকরণে মহর্ষিণা বাদরায়ণেন বিহিতনিষিদ্ধয়োঃ  
ঈশ্বরপ্রসাদকোপজনকত্বোক্তেঃ, তথাপি পাপনাশফলকক্রিয়ায়াঃ বিষ্ণু-  
প্রীতিকলত্মমপি ইতি বাচ্যম্ । বিহিতক্রিয়ামাত্রস্য ঈশ্বরপ্রসাদজনকত্বাৎ  
ঈশ্বরপ্রসাদসৌৰ পুণ্যরূপস্য বাদরায়ণসম্মতত্বাৎ । অথ এবং স্বর্গাদি-  
ফলকক্রিয়াপি দাস্যং স্যাৎ ইতি চেৎ ? ন । কর্তৃস্থাপজনকেশ্বৰ-  
প্রীতিকলকক্রিয়ায়া এব দাস্যভক্তিভ্যাম্ । অতএব—

‘যন্তু আশিস আশাস্তে ন স ভূতাঃ স বৈ বণিক্ ।’

ইত্যুক্তঃ ভাগবতে । স্বর্গাদিস্থখানি আশাস্তে—ইচ্ছতি । ভূতাঃ—  
দাসঃ । তে—তব । এবং চ কর্তৃনিষ্টস্থখফলকক্রিয়ায়াঃ রাজসতামস-  
ভক্তিত্বেন ভাগবতাদৌ উক্তায়াঃ অর্চনমধ্যে নিবেশো বোধ্যঃ । অতএব  
“স্বকাম্যা তমভাৰ্চ্য” ইতি গীতা ।

ন চ এবং পাপনাশাভ্যুদ্যেশেন ক্লেশবণাদিকমপি দাস্যং স্যাৎ ইতি  
বাচ্যম্ । দাস্যলক্ষণে শ্রবণজ্ঞাত্বস্যাপি নিবেশাৎ । মাতাপিতৃাদীনাং  
বিষ্ণুবুদ্ধ্যা দাসবৎ শুশ্রূষণমপি দাস্যমিতি বোধ্যম্ । সখ্যং—প্রেম-  
বিশেষাদিরূপম্ । যথা সখ্যৌ, তথা বিষ্ণৌ । যথা চ উপাদেয়ং ভক্ষ্যাদিকং  
প্রাপ্তং সখ্যৌ নিবেগতে প্রেমবিশেষপৃষ্ঠকং তথা বিষ্ণবে । যথা  
সখ্যুঃ দৃষণাদিকং পরেণ ক্রিয়মাণং সোঢ়ুং ন শক্যতে, তথা বিষ্ণোঃ  
তৎসন সোঢ়বাম্ । যথা তদীয়কম্ব স্বকীয়কম্ববৎ ক্রিয়েত, তথা বিষ্ণুকম্ব  
কাৰ্য্যম্ । অয়ম্ মদিষ্টঃ সাধয়িষ্ঠ্যতি এব ইতি বিশ্বাসেন যথা সখ্যুঃ অন্তরুদ্ভিঃ  
ক্রিয়েত, তথা বিষ্ণোঃ ইত্যাদি । আত্মনিবেদনং—স্বস্যা নিবেদনম্ । যথা

বিক্রীতস্য গবাদেঃ যোগক্ষেমচিন্তায়াম্ অনভিনিবেশঃ, তথা স্বকীয়ায়াং যোগক্ষেমচিন্তায়াম্ ।

“অনন্তাশ্চিন্তয়ন্তো মাং যে জনাঃ পথ্যুপাসতে ।

তেষাং নিত্যান্ভিয়ুক্তানাং যোগক্ষেমং বচাম্যহম্ ॥”

ইতি ভগবদুক্তঃ প্রতিসঙ্কায় সদা বিষ্ণুরেব চিন্তাঃ ইত্যর্থঃ । বিষ্ণু-  
স্বরূপে সত্যজ্ঞানানন্দাত্মকে অসঙ্গসাক্ষিস্বরূপে স্বাভেদজ্ঞানমপি আত্ম-  
নিবেদনং বোধাম্ । এতস্যাঃ ভক্তেঃ উক্তবিশ্বাসাদিরূপসংগাদীনত্বেন  
তদ্ব্তবম্ উক্তিঃ । দাস্যসাপি “বিষ্ণুঃ সর্বোৎকৃষ্টঃ অহং তদপেক্ষয়া-  
পকৃষ্টঃ” ইতি জ্ঞানাদীনত্বাৎ তাদৃশজ্ঞানপূর্ব্বককরণিবঃসংযোগরূপবন্দন-  
সাপেক্ষত্বাৎ বন্দনোত্তরম্ উক্তিঃ । পক্ষোপচারাদিসামন্যকৈ অর্চনে  
চিরম্ অভিনিবিশমানঃ ভক্তঃ আলোচর্য্যাত কিম্ অস্যা সর্বলোকনাথস্য  
পরমসাত্ত্বিকগণৈঃ অর্চ্যমানস্যাদর্শেন ববাক্ষেণ অর্চনম্ ইতি । ততশ্চ  
অর্চনাভিনিবেশাৎ বন্দনাদিষু এব কাযিকাদিষু অভিনিবিশতে । অতঃ  
অর্চনোত্তবং বন্দনম্ উক্তম্ । গৃহলেপনাদিরূপপাদসেবনে কৃতে পাণ্ডাদি-  
সমর্পণরূপম্ অর্চনম্ অভিলষতি ইতি পাদসেবনোত্তবম্ অর্চনম্ উক্তম্ ।  
পাদসেবনম্ অর্চনাদিকং গুণগ্রামস্বরগাদীনম্ । অতঃ স্মরণোত্তরং পাদ-  
সেবনাদিকম্ উক্তম্ । স্মরণস্যাপি শ্রবণকীর্তনাদীনত্বাৎ কীর্তনস্যাপি  
শ্রবণাদীনত্বাৎ তয়োঃ উত্তরয়োঃ উক্তিঃ । উক্তশ্রবণাদিলক্ষণানাং  
কচিৎ একত্র মেলনেতপি ন দোষঃ । একস্ত্র অনেকবিদভাক্তিহ-  
সম্ভবাৎ ।

অত্র ইদং বিবেচনীয়ম্—শ্রবণাদীনাং স গুণনিগুণবিষয়তয়া  
সকীর্তনানাং সাধনভক্তিত্বমেব । সখ্যস্য তু সাধনসাধ্যোভয়বিধভক্তিত্বম্ ।  
শ্রেমঘাত্তস্য সাধনত্বেনপি পরমকাষ্ঠাপন্নপ্রেমঃ স গুণবিষয়শ্রবণাদি-  
সাধ্যত্বাৎ । তদ্ব্তং বিষ্ণুপুরাণে প্রহ্লাদবিষ্ণুসংবাদে—

“বা প্রীতিববিবেকানাং বিষয়েষ্মনপায়িনী ।

ত্বামনুস্মরতঃ সা মে হৃদয়ান্ মাপসর্পতু ॥”

অনপায়িনী—অব্যভিচারিণী । ত্বাম্ অনুস্মরতঃ—তদীয়শ্রবণাদি কুর্ততঃ

‘সা—তাদৃশী । তাদৃশা—সগুণবিষয়কপ্রেমঃ । নিগুণশ্রবণাদি-  
সহিতস্য চরমাঅনিবেদনরূপা ব্রহ্মাত্মকাসাক্ষাৎকাররূপজ্ঞানলক্ষণা ভক্তিঃ  
ফলম্ ।

“যস্য দেবে পবা ভক্তিঃ যথা দেবে তথা গুরো ।

তস্মৈতে কথিতঃ হাথাঃ প্রকাশস্তে মহাত্মনঃ ॥” ইতি শ্রুতেঃ ।

“ময়ি চানুযোগেন ভক্তিরব্যভিচারিণী” ইতি গীতাকৌ তাদৃশপ্রেম-  
রূপস্য চরমভক্তিজ্ঞানসাধনত্বোক্তেঃ । চ-কারাৎ পূর্বোক্তম্ অমানিষম্-  
অদন্তিষম্ ইত্যাদিসাধনসমূহস্য সমুচ্চয়ঃ । ভাগবতে’পি উক্তঃ—

“মদগুণশ্রুতিমাত্রেণ ময়ি সৰ্বগুহাশয়ে ।

মনোগতিরবিচ্ছিন্না যথা গঙ্গাস্তসো’শ্বধৌ ॥

লক্ষণং ভক্তিযোগস্য নিগুণস্য হৃদাহতম্ ।

অহেতুক্যাবহিতা যা ভক্তিঃ পুরুষোত্তমে ॥”

শ্রুতিমাত্রেণ—উপস্থিতিমাত্রেণ কারণেন তৎকার্যাস্য উক্তপ্রেমঃ গ্রহণম্ ।  
তস্মৈব নিগুণভক্তিচরমসাধনত্বাৎ । সৰ্বগুহাশয়ে—সৰ্বদৃশ্যাধিষ্ঠান-  
ভূতে । অবিচ্ছিন্না—কচিদপি বিষয়ে অনবচ্ছিন্না ‘সৰ্বঃ বিষ্ণুরেব’ ইত্যা-  
কারা ইতি যাবৎ । মনোগতিঃ—মনোবৃত্তিঃ । যথা গঙ্গা পূৰ্ব-  
পশ্চিমাভিমুখভাগেযু ধারাচতুষ্টয়েন গচ্ছন্তী সমুদ্রভাগেষু সৰ্বেষু সঞ্চধ্যতে,  
তথা মনোবৃত্তিরপি সকলদৃশ্যাবচ্ছিন্নেষু মন্তাগেষু সঞ্চধ্যতে । ব্রহ্মাণ্ডস্য  
অন্তর্গতঃ সৰ্বঃ বিষ্ণুরেব ইতি সৰ্বানুস্মৃততয়া সৰ্বদৃশ্যানাম্ অধিষ্ঠানতয়া  
জ্ঞায়তে ইতি যাবৎ । স্বরূপম্ উক্তা লক্ষণম্ আহ—লক্ষণম্ ইত্যাদি ।  
অহেতুকী—ফলানুসন্ধানশূন্যা । ন হি জ্ঞানস্য ফলম্ অস্তি । তথা ক্সস্য

সকলবিরোধিতয়া মোক্ষং প্রতি ব্যঞ্জকত্বমাত্রস্বীকারাৎ অবাবহিতা অহমেব  
বিষ্ণুরিতি স্বাভেদেন ক্রিয়মাণা । অতএব বৃহন্নারদীযাদৌ উক্তম্—

“অহমেব পরো বিষ্ণুঃ মন্তঃ সৰ্ব্বমিদং জগৎ ।

ইতি যঃ সন্ততং পশোৎ তং বিদ্যাভূতমোক্তম্ ॥” ইতি ।

স চ ব্রহ্মসাক্ষাৎকারহেতুপরমপ্রেমা ত্রিধা ।—

“তসৌবাহুঃ মঠৈবাসৌ স এবাহমিতি ত্রিধা ।

ভগবচ্চরণং স্যাৎ সাধনাভ্যাসপাকতঃ ॥” ইতি ।

স এব অহম্ ইতি ফলাবস্থাপি সাধনশা সমকক্ষতয়া উক্তপ্রেমঃ এব  
সাধ্যকপাপত্তা । গীতাদৌ—

“সৰ্ব্বদম্মান্ পবিত্যজ্য মামেকং শরণং ব্রজ”

ইতি সৰ্ব্বেষু বশেষু শরণতাবুদ্ধিঃ তাত্ত্বা ময়ি এব তাং কুরু  
তাদৃশবুদ্ধিতেতুম্ উক্তপ্রেমাণং কুরু ইতি যাবৎ । বস্তুতন্তু প্রেমকপ-  
সংকল্পভক্তেঃ ফলম্ আত্মনিবেদনম্ । অত্র ত্রিবিধেহেন উক্তে আত্ম-  
তসৌব অহম্ ইত্যাজ্যাকারত্বাৎ স্বীয়পালনাদিত্যাগেন বিষ্ণুচিস্তারূপম্ ।  
দ্বিতীয়ং তু প্রেমাত্মিশায়েন ইতরজীবাদিদ্বেষতীরোধানাৎ সচ্চিদানন্দ-  
বিষ্ণুপ্রেমরূপম্ ইতি বিবেকঃ । তস্য পরমপ্রেমঃ সাধনরূপা শ্রবণাদি-  
ভক্তিঃ তৎসাধ্যাশ্রনিবেদনপষাস্তাপি উত্তমসাস্তিকোত্তমরাজ্যসাত্ত্বমতামস-  
মধ্যমসাস্তিকাদিত্রয়াদমসাস্তিকাদিত্রয়ভেদেন একা ত্রিভেদা । তত্র সাস্তিক-  
ত্রয়ং কৰ্ম্মনির্হারেত্যাদিনা উক্তম্ ।

“বিষয়ানভিসম্ভ্যাজ্ঞানমৈশ্বর্যমেব বা ।

অৰ্চাদাবৰ্জয়েদ্ব্যো মাং পুথগ্ভাবঃ স রাজসঃ ॥” ইতি রাজসত্রয়ম্ ।

“অভিসম্ভ্যাজ চেদ্ হিংসাং দম্ভং মাংসর্যমেব বা ।

অন্নং বিভিন্নদৃগ্ভাবঃ ময়ি কুর্য্যাৎ স তামসঃ ॥” ইতি ।

ইতি ভক্তিবিবেচনম্ । ৫



তত্র অবিচ্ছান্তঃকরণস্থলশরীরাবচ্ছিন্নো জাগ্রদবস্থাভিমানী  
 বিশ্বঃ । স এব স্থলশরীরভিমানরহিতঃ উপাধিহ্রয়োপহিতঃ  
 স্বপ্নাভিমানী তৈজসঃ । শরীরান্তঃকরণোপাধিহ্রয়রহিতঃ  
 অস্তঃকরণসংস্কারাবচ্ছিন্নাবিচ্ছামাত্রোপহিতঃ সুষুপ্তাভিমানী  
 প্রাজ্ঞঃ । এতেষাং চ স্বতন্ত্রোপাধিভেদাভাবেন স্বতন্ত্রভেদা-  
 ভাবেহপি অকান্তরোপাধিভেদাৎ একেহেহপি অবাস্তুরভেদো  
 ব্যবহ্রিয়তে । ৬

বিশ্ব, তৈজস ও প্রাজ্ঞ ।

তন্মধ্যে অবিচ্ছা, অস্তঃকরণ ও স্থল শরীরের দ্বারা অবচ্ছিন্ন জাগ্রদ-  
 বস্থাভিমানী জীবকে বিশ্ব কহে । সেই বিশ্বই যখন স্থল শরীরে অভি-  
 মানরহিত হয় এবং যখন অবিচ্ছা ও অস্তঃকরণ এই দুইটা উপাধিযুক্ত  
 হয়, তখন সেই স্বপ্নাবস্থাভিমানী জীবকে তৈজস বলে । স্থল শরীর ও  
 অস্তঃকরণরূপ উপাধিহ্রয়রহিত, অস্তঃকরণসংস্কারের দ্বারা অবচ্ছিন্ন  
 কেবল অবিচ্ছাদ্বারা উপহিত এইরূপ সুষুপ্তাভিমানী জীবকে প্রাজ্ঞ  
 বলে ।

এই বিশ্ব, তৈজস ও প্রাজ্ঞ এই তিনটির স্বতন্ত্র উপাধিভেদ না থাকায়  
 স্বতন্ত্র ভেদাভাবসত্ত্বেও অবাস্তুর উপাধিভেদপ্রযুক্ত একত্র থাকিলেও  
 তাহাদের অবাস্তুর ভেদ ব্যবহৃত হইয়া থাকে । ৬

৬ । তত্র অনিদ্র্যেত্যাদি । “জাগরিতস্থানো বৈশ্বানরঃ  
 স্বপ্নস্থানতৈজসঃ সুষুপ্তস্থানঃ প্রাজ্ঞঃ” ইত্যাদিমাণ্ডুক্যাদিশ্রুতিভিঃ জাগ-  
 রাণ্যভিমানিনাং বিশ্বাদিসংজ্ঞা উক্তাঃ । অভিমানিত্বং চ উপাধিত্রয়-  
 দ্বয়ৈকাবচ্ছিন্নানাং ক্রমেণ যোগত্বাৎ ইতি আশয়ঃ । **স্থল-  
 শরীরভিমানেন**তি । ব্যাবহারিকস্থলশরীরভিমানেন্তার্থঃ ।

সাক্ষী তু সর্বাত্মসম্বাতা সর্বাত্মগতঃ তুরীয়াখাঃ একবিধ  
এব । তত্র উপাধিতেদেনাপি ন কচিদ্ ভেদঃ । তত্পাত্বেঃ

সাক্ষীর ভেদ নাই ।

কিন্তু সাক্ষী সকলের অন্তঃসম্বন্ধকারী, সকলের অন্তঃগত, তুরীয়-  
নামক বস্তু এক প্রকাবই হইবে, তথায় উপাধির ভেদ থাকিলেও তৎপ্রযুক্ত  
স্বতন্ত্রোপাধীতি । নিরপেক্ষত্বোপাদীত্যাঃ । স্বতন্ত্র-  
ভেদেনেতি । অতাত্ত্বভেদেত্যাঃ । অনাত্ত্বরোপাধীতি ।  
সংস্কারাবচ্ছিন্নাদিকোপাধিবিশেষণেত্যাঃ । একত্বেহপি  
তাদাত্ত্বোপাধিঃ যথা ঘটপটয়োঃ অর্মিলত্বেন নিরপেক্ষয়োঃ স্বোপ-  
চিত্তাকাশভেদকত্বম্ অতাত্ত্বভেদপ্রয়োজকত্বরূপম্ । যথা বা বিশ্বত্বপ্রতি-  
বিশ্বত্বয়োঃ দাদৃশয়োঃ তথা হং, তথা সংস্কারাবচ্ছিন্নাবিত্যাদীনাং প্রাজ্ঞাদিষু  
বিশ্বাদিতঃ ন অতাত্ত্বভেদকত্বম্ । বিশ্বত্বোপাধিমধ্যে অবিদ্যাদীনাং  
নিবেশ্যঃ য এব সূক্ষ্মো অবিদ্যোপাধিকঃ স্থিতঃ, স এব জাগরে ইদানীম্  
উপাধিত্বোপহিত ইতি প্রত্যয়াং চ । ন চ মলিনতদ্বস্তবতঃ চৈত্রস্য  
নিম্নতদ্বস্তবিশিষ্টচৈত্র্যং অতাত্ত্বভেদো ব্যবহ্রিষতে । প্রত্যুত য এব  
মলিনতদ্বস্তবঃ স্থিতঃ, স এব ইদানীং নিম্নতদ্বস্তব ইতি ভেদ এব  
প্রতীয়তে । বস্তুত্বস্ত দৃষ্টান্তে মালিণ্যোপলক্ষিততদ্বস্তোপহিতস্যৈব  
নিম্নতদ্বস্তোপহিততাদাত্ত্বাঃ প্রতীয়তে । ন তু মালিণ্যোপহিততদ্ব-  
বস্তোপহিতস্য ইতি দাষ্টাৰ্ণিকেষুপি সংস্কারোপহিতাবিদ্যাदिमद्ভेदस्य  
विश्वदिषु अस्वीकारे तात्पर्याम् इति बोध्यम् । ७

৭। ভেদেনাপি ইতি । বিশ্বত্বোপহিতস্য সাক্ষিত্বপক্ষে  
ইতি শেষঃ । তদ্ব্যাপ্যোত । অবিদ্যাচিন্তোঃ সম্বন্ধাং ইত্যথাঃ ।  
সাত্ত্বাসেত্যাदि । সাত্ত্বাসা অবিদ্যাতদ্ব্যাপ্যোঃ চৈতন্যসম্বন্ধাদিভিঃ

একরূপত্বাৎ । অবিদ্যাতদ্ব্যাপাতৎকার্যাত্মকঃ প্রপঞ্চঃ দৃশ্য-  
পদার্থঃ । তস্মৈ অপারমার্থিকত্বেহপি ব্যবহারিকসত্ত্বাত্ম্যপ-  
গুমাৎ ন স্বাপ্নিকপদার্থবৎ নিরূপণং বার্থম্ ; উপাসনাদৌ  
উপযোগাৎ ইতি ।

সোহপি ত্রিবিধঃ ; অব্যাকৃতমূর্ত্তামূর্ত্তভেদাৎ । তত্র  
সাভাসাবিদ্ধা মূর্ত্তামূর্ত্তপ্রপঞ্চবীজশক্তিরূপা । ৭

সাক্ষীর কোন ভেদ হয় না , কারণ, তাহার যে উপাদি তাহা একরূপ ।  
ইহাই ঠাইল দৃশ্যপদার্থের পরিচয় ।

দ্বিতীয় - দৃশ্য পদার্থের পরিচয় ।

অবিদ্যা এবং অবিদ্যাব ব্যাপ্য আবদ্যাকাষরূপ্য প্রপঞ্চ অর্থাৎ  
জগৎই দৃশ্য পদার্থ । দৃশ্য পদার্থ যদিও পারমার্থিক অর্থাৎ সত্য নহে,  
তথাপি তাহার ব্যবহারিক সত্তা স্বাকার কবায় স্বপ্নদৃষ্ট পদার্থের ন্যায়  
তাহার নিরূপণ করা বার্থ নহে । কারণ, উপাসনাপ্রভৃতিতে ব্যবহারিক  
পদার্থের উপযোগিতা আছে ।

দৃশ্যপদার্থ তিন প্রকার ।

সেই দৃশ্য পদার্থ—অব্যাকৃত, অমূর্ত্ত ও মূর্ত্তভেদে তিন প্রকার ।  
তন্মধ্যে আভাসমাহত অবিদ্যাট অমূর্ত্ত ও মূর্ত্ত প্রপঞ্চের বীজশক্তিরূপা । ৭

সাহিত্য অব্যাকৃতম্ ইতি উচ্যতে ইতি যোজনাম্ । **বীজশক্তি-**  
**রূপো**তি । প্রযোজকশক্তিতাদাত্ম্যাপন্ন ইত্যর্থঃ । শক্তিঃ ত্রিধা :  
অদৃষ্টঃ পূৰ্ব্বসংস্কাররূপা সূক্ষ্মাবস্থা অজ্ঞাননিষ্ঠাবরণবিক্ষেপশক্তি চ ।  
এবং চ অদৃষ্টাদীনাং অব্যাকৃতমধ্যে নিবেশাভাবেহপি ন ক্ষতিঃ ।  
অতএব বক্ষ্যতি পূৰ্ব্বপূৰ্ব্বজীবকশ্মপ্রযুক্তেতি । ৭

তদজ্ঞাত্বেহপি তন্নিবৃত্তৌ নিবর্ত্তমানত্বেন তদব্যাপ্যৈঃ চৈতন্য-  
তৎসম্বন্ধজীবেশ্বরবিভাগচিদাভাসৈঃ সহ অনাদিত্বাৎ অব্যাকৃতম্  
ইতি উচ্যতে । অয়ং চ অব্যাকৃতপদার্থঃ ঈশ্বরোপাধিঃ ।

অব্যাকৃত শব্দের অর্থ ।

সেই অভাসসংগত অবিদ্যা হইতে উৎপন্ন না হইলেও তাহাব  
নিবৃত্তিতে নিবৃত্ত হয় বলিয়া সেই সাভাস অবিদ্যার ব্যাপ্য যে চৈতন্য,  
তাহার সম্বন্ধ ও জীবেশ্বরবিভাগ—ইহাবা চিদাভাসের সংগত অনাদি  
বলিয়া ইহাবা অব্যাকৃত বলিয়া কথিত হয় । অর্থাৎ যদ্যপি চৈতন্য ও  
অবিদ্যাব সম্বন্ধপ্রভৃতি অবিদ্যা হইতে উৎপন্ন নহে, তথাপি যে সময়ে  
অবিদ্যাচৈতন্য-সম্বন্ধ, সেই সময়ে আবদ্যা—এইরূপ কালিক ব্যাপ্তি  
দ্বারা চৈতন্য ও অবিদ্যাব সম্বন্ধ, জীব ও ঈশ্বরের বিভাগ ও চিদাভাস  
ইহারা অবিদ্যাব ব্যাপ্য, অর্থাৎ আবদ্যাব নিবৃত্তিতে ইহাদেরও নিবৃত্তি  
হয় বলিয়া আর ইহাদের অনাদিত্বহেতু ইহাদিগকে অব্যাকৃত বলা  
হইয়া থাকে । এই অব্যাকৃত পদার্থ ঈশ্বরের উপাধি । অর্থাৎ এই অব্যা-  
কৃতোপসংগত চৈতন্যই ঈশ্বর ।

৮ । নচ চৈতন্যাবদ্যাসম্বন্ধাদেঃ অবিদ্যাকাষ্যত্বাভাবাৎ কথং তদ-  
ব্যাপ্যতা । তত্র আত্ম—তদজ্ঞাত্বেহপি হতি । তন্নি-  
বৃত্তৌ নিবর্ত্তমানত্বেন হতি । যদ্যপি তৎ ন  
অবিদ্যাকাষ্যং, তথাপি যদা যদা চৈতন্যতৎসম্বন্ধাদি, তদা তদা অবিদ্যা  
হতি কালিকব্যাপ্তিঃ অস্তি এব । অবিদ্যোচ্ছেদক্ষণ এব অবিদ্যাচিৎ-  
সম্বন্ধাদেঃ অপি উচ্ছেদাৎ । শুভ্রাদ্যবচ্ছিন্নাচিদবিদ্যাসম্বন্ধাদৌ তথা  
দর্শনাৎ । চৈতন্যতৎসম্বন্ধেতি । চিদবিদ্যাসম্বন্ধে-  
ত্বাৎ । জীবেশ্বরবিভাগেতি । জীবেশ্বরেত্যর্থঃ ।

সা চ স্বয়ং জড়াপি অজড়েন চিদাভাসেন উজ্জলিতা পূর্বপূর্ব-  
সংস্কারজীবকর্মপ্রযুক্তা সতী শব্দস্পর্শরূপরসগন্ধাত্মকানি  
আকাশবায়ুতেজোজলপৃথিব্যাখ্যানি পঞ্চ মহাভূতানি  
জনয়তি ।৮

অবিদ্যা হইতে উৎপত্তি ।

অবিদ্যা স্বয়ং জড় হইলেও অজড় চিদাভাসের দ্বারা উজ্জলিত হইয়া  
এবং পূর্বপূর্ব সংস্কার ও জীবের কর্মদ্বারা প্রেরিত হইয়া শব্দ, স্পর্শ,  
রূপ, রস, ও গন্ধাত্মক আকাশ, বায়ু, তেজঃ, জল ও পৃথিবী নামক পাঁচটি  
মহাভূত উৎপাদন করিয়া থাকে ।৮

জীবেষ্যোস্তু দৃশি অজ্ঞতাঃ । ন অব্যাকৃতে দৃশ্যে । চিদা-  
ভাসেতি । চিৎতাদাত্ম্যাপন্যভাসেতাৎ । সাভাসেত্যন্যৈব  
আভাসন্য লব্ধত্বোপ তস্য তদগতচিৎতাদাত্ম্যস্য চ অবিদ্যাব্যাপ্তা-  
লাভায় চিদাভাসেত্যুক্তম্ । তথা চ অনাদিপঞ্চকমেব শক্তিদ্বয়সংস্কারা-  
দৃষ্টসহিতম্ অব্যাকৃতম্ ইতি উচ্যতে । ব্যাক্রিয়মাণাকাশাদিকাযান্ত্রাত্মাং  
ইতি ভাষঃ । “তদং ইদং তহি অব্যাকৃতম্ আসীৎ তন্মাত্ররূপাভাঃ  
ব্যাক্রিয়ত” ইত্যাদিশ্রুতিভিঃ অব্যাকৃতপদার্থৈকদেশস্য এব অজ্ঞানস্য  
উপাদানত্বাদিকম্ উচ্যতে । শক্তিদ্বয়োগ্যতাজ্ঞানস্য পরিণামিত্বাৎ  
তদগতচিদাভাসস্য বার্তিকমতে উপাদানত্বাৎ কল্পত্বাৎ চ অজ্ঞানসৌব  
তুল্যত্বায়েন অজ্ঞানসংস্কারাদেঃ কালবিধয়া নিমিস্ত্বাৎ অদৃষ্টাদেঃ নিমিস্ত-  
ত্বাৎ ইত্যাশয়েন এহ—সা চ ইতি । চিদাভাসেন  
উজ্জলিতা—চিদাভাসরূপেণ ঈশ্বরেণ আধিষ্ঠিতা । প্রযুক্তা—  
সংযুক্তা । গন্ধাত্মকানি ইতি । গুণগুণিনোঃ তাদাত্ম্যস্বীকারাৎ ।  
যুক্তমেব এতৎ । অতএব শ্রুতৌ গুণানাং পৃথক্ সৃষ্টিঃ ন উক্তা ।৮

তত্র পূর্বপূর্বভূতভাবাপন্নায়্য অবিজ্ঞায়্য উত্তরোত্তরং  
প্রতি কারণহাৎ পূর্বপূর্বভূতগুণানাম্ উত্তরোত্তরভূতেষু  
অনুপ্রবেশঃ । ৯। এবম্ অবিজ্ঞাতঃ এব অন্ধকারোহপি  
ভাবরূপ এব আবরণায়া চাক্ষুষজ্ঞানবিরোধী আলোকনাশশ্চ  
ঋটিতি মহাবিজ্ঞাদাবিবং আবির্ভবতি তিরোভবতি চ ইতি  
সিদ্ধান্তঃ । ১০। সংসারহেতুদেহোপাদানত্বাভাবাৎ চ ন

এবম্ পূর্বপূর্ব ভূতভাবাপন্ন্য অবিজ্ঞা উত্তরোত্তর ভূতের কারণ হয়  
বলিয়া পূর্বপূর্ব ভূতগুণসমূহের উত্তরোত্তর ভূতে অনুপ্রবেশ হয় । ৯

অবিজ্ঞা হইতে অন্ধকারের উৎপত্তি ।

এইরূপ অবিজ্ঞা হইতেই অন্ধকারও উৎপন্ন হয়, সেই অন্ধকার  
ভাবরূপ, আর তাহা আবরণস্বরূপ ও চাক্ষুষ জ্ঞানের বিরোধী, এবং  
আলোকের দ্বারা বিনাশ্য । তাহা হঠাৎ মহাবিজ্ঞাদাদির দ্বারা আবির্ভূত  
হয় ও তিরোভূত হয়—ইহাই সিদ্ধান্ত । ১০

যদি বল, তবে অন্ধকারকে সৃষ্টিপ্রক্রিয়ার মধ্যে বলা হয় নাই কেন ?

২। ভূতভাবাপন্নায়্য ইতি । ভূতবিশিষ্টায়া ইত্যর্থঃ ।  
তথা চ পূর্বপূর্বভূতানামপি উত্তরোত্তরভূতেষু উপাদানত্বম্ । অতএব  
আকাশাদীনাং বায়ুত্বপেক্ষয়া মহত্ত্বং পুরাণাহ্যুক্তং যুজ্যতে । ন হি  
আকাশাদীনাং কাংশ্চেন্ন বায়ুদিক্রপেণ পরিণামঃ । তথা সতি  
উত্তরোৎপত্তিকালে পূর্বপূর্বোচ্ছেদপ্রসঙ্গঃ । কিন্তু একদেশেন । তথা  
চ হুতরাং পূর্বপূর্বম্ মহত্ত্বম্ । নহু এবং প্রমা স্বনাশত্বাদিবিশিষ্টবস্ত-  
পূর্বিকা, প্রকাশত্বাৎ আলোকবৎ ইতি অনুমানাৎ আলোকস্ত স্বনাশা-  
তমঃ পূর্বকত্বং স্বীকৃত্য বিবরণাদিগ্রন্থোক্তেঃ কথং সম্বর্তিতঃ । ৯

১০। তমস আলোকনাশ্যভাবরূপত্বে প্রতিষু তৎসৃষ্ট্যুক্ত্যাপত্তেঃ

শ্রুতিষু সৃষ্টিপ্রক্রিয়ায়াম্ আম্নাতঃ ইতি অবিরোধঃ । ১১।  
দিব্‌কালৌ তু অপ্রামাণিকত্বাৎ ন উক্তৌ, আকাশশ্চৈব দিগ্-

তাহার উত্তরে বলা যায় যে, সংসারের কারণীভূত যে জীবদেহ, অন্ধকাব  
তাহার উপাদান নহে বলিয়া শ্রুতিতে সৃষ্টিপ্রক্রিয়ার মধ্যে অন্ধকারের  
কথা উক্ত হয় নাই, সুতরাং কোনরূপ বিরোধ হইল না । ১১

দিব্‌ই আকাশ. কালই অবিদ্যা ।

দিব্‌ ও কালে কিন্তু কোন প্রমাণ নাই বলিয়া সৃষ্টিপ্রক্রিয়ার মধ্যে  
তাৎপা উক্ত নাই, কারণ, যে দিগ্‌ব্যবহারকে হেতু করিয়া দিব্‌ দিগ্‌  
হয়, সেই দিগ্‌ব্যবহারের কারণত্ব আকাশেই সম্ভব হয় । আর

আলোকরূপতেজোহিভাবরূপত্বাৎ তত্রাহ—এবম্ ইত্যাদি । আব-  
বণাত্মকত্বঃ প্রকটয়তি—চাক্ষুষত্ত্বানবিরোধীতি ।  
চাক্ষুষধীপ্রতিবন্ধক ইত্যর্থঃ ।

ননু অদ্বয়ব্যাতিরেকাভ্যাম্ আলোকস্য চাক্ষুষহেতুত্বাৎ তদসঃ  
তৎপ্রতিবন্ধকত্বে মানাভাবঃ তত্র আহ—আলোকনাশ্য  
ইতি । আলোকস্য সংযোগসম্বন্ধেন চাক্ষুষহেতুত্বে আলোকে তদভাবেন  
চাক্ষুষ- ন উৎপত্তেত । তস্মাৎ বিময়তাসম্বন্ধেন চাক্ষুষঃ প্রতি  
অবচ্ছেদকতাসম্বন্ধেন তদঃ প্রতিবন্ধকম্ । আলোকাসম্বন্ধদ্রব্যাবচ্ছিন্ন-  
চৈতন্ত্বে তদউৎপত্তা তত্র ন চাক্ষুষোৎপত্তিঃ । আলোকাবচ্ছিন্নচৈতন্ত্বে  
তদোৎপত্তা তত্র চাক্ষুষোৎপত্তিঃ । আলোকস্য তদোনাশকত্বেন  
চাক্ষুষোপযোগিতয়া তদদ্বয়ব্যাতিরেকৌ উপক্ষীণৌ ইতি ভাবঃ । ১০

১১। ননু তি তদসঃ সৃষ্টিঃ কপা ন শর্যতে । তত্রাহ—  
সংসারোতি । দেহমধ্যে তদসঃত্বে মানাভাবেন তদসঃ ন দেহো-  
পাদানদ্রম্ । আকাশঃ তু অবকাশদানাব দেহান্তরন্তাব ইতি ভাবঃ । ১১

ব্যবহারজনকত্বসম্ভবাৎ “দিশঃ শ্রোত্রম্” ইতি শ্রুতেশ্চ ।  
কালস্তু অবিদ্যা এব । তস্যা এব সৰ্ব্বাধারত্বাৎ ইতি । ১২ ।  
শ্রুতিতেও আছে ‘দিক্ হইতে অবগেন্দ্রিয় উৎপন্ন হইয়াছে’ ইত্যাদি ।  
আর কাল অবিদ্যাই ; কারণ, কালই সকলের আধার । ১২

১২ । **সিদ্ধিকালো** ইতি । কল্পপদার্থোত্তৌ ইতি শেষঃ ।  
শ্রুতিষু সৃষ্টিপ্রক্রিয়ায়াম্ ইতি অনুবজ্যতে । **আকাশট্যেনেতি** ।  
পৰ্য্যভিমতদিশঃ ইব আকাশস্য সৰ্ব্বগতত্বাৎ দিক্কৃতবিশেষণতাসম্বন্ধেন  
সৰ্ব্বাধারত্বসম্ভবাৎ উদযাচলসম্মিকৃষ্টমত্ববিশেষোপহিতত্বাদিরূপেণ প্রাচী-  
ত্বাদিসম্ভবাৎ ইতি ভাবঃ । ননু আকাশঃ অবিদ্যাদিক্ বা দিক্ ইত্যত্র  
বিনিগমকাত্বাৎ অতিরিক্তা দিক্ আস্তাম্ । তত্রাহ—**দিশাঃ**  
ইতি । দিগ্জ্ঞতা ইত্যর্থঃ । তথা চ শ্রুতিরেব আকাশস্য দিক্বে মানম্ ।  
নাভসদেন প্রমিতস্য শ্রোত্রস্য দিগ্জ্ঞতাবোধকত্বাৎ ইতি ভাবঃ ।  
**অবিদ্যো** ইতি । ননু নেদং যুক্তম্ । প্রতিবিশ্বোপহিতঃ জীবঃ  
প্রতি অবিদ্যায়া আধাবত্বেইপি ঈশঃ প্রতি তৎসঙ্গে মানাভাবঃ । শুদ্ধঃ  
প্রতি তু স্তবাম্ । তস্মৈব সৰ্ব্বাধারত্বাৎ । তত্রাহ—**তস্যা এব**  
ইতি । সৰ্ব্বাধারত্বাৎ কালিকসম্বন্ধেন স্বেতরসসৰ্ব্বাধারত্বাৎ । ঈশাদিক-  
মপি তৎসম্বন্ধেন তদ্ব্তি । শুদ্ধচিত্তস্ত তত্তদ্ব্তিত্বাভাবোইপি ন ক্ষতিঃ ।  
“জঃ কালকালো গুণিসৰ্ব্ববিদ্যা” ইত্যাদি-শ্রুতিষু সৰ্ব্বদৃশ্যধারকালধার-  
ত্বস্য তস্য অবগতত্বাৎ “চক্ষুষ্যচক্ষুঃ” ইত্যাদিশ্রুতিষু দৃশ্যভাসকচক্ষুরাদি-  
ভাসকত্ববৎ । বস্তুতস্ত—মহাকালে মানাভাবঃ । ইদানীম্ ইদম্ ইত্যাদি-  
বুদ্ধেঃ জ্ঞানমাত্ররূপখণ্ডকালমাত্রবিষয়কত্বমেব । অয়ং সাভাসাবিদ্যারূপঃ ।  
অবিদ্যাগতাভাসাবিবক্তচিত্ত এব ঈশবত্বস্য উক্তত্বাৎ সাভাসাবিদ্যাযাম্  
ঈশরোপাধিভ্যম্ ইতি ভাবঃ । ১২ ।



তানি চ সৃষ্টিগি অপক্ষীকৃতানি পঞ্চ মহাভূতানি  
 অমূর্তাখ্যানি ; কারণেক্যাং সত্ত্বরজস্তমোগুণাত্মকানি, সত্ত্বাংশ-  
 প্রাধাত্মেন জ্ঞানক্রিয়াশক্ত্যাশ্রকম্ একং স্বচ্ছদ্রব্যং চিত্ররূপমিব  
 মিলিত্বা জনয়ন্তি । তস্ম চ জ্ঞানশক্তিপ্রধানাংশঃ অন্তঃকরণম্ ।  
 তচ্চ বুদ্ধিঃ মনঃ ইতি দ্বিধা উচ্যতে । ক্রিয়াশক্তিপ্রধানাংশঃ  
 প্রাণঃ । স চ পঞ্চধা—প্রাণঃ অপানঃ ব্যানঃ উদানঃ সমানঃ  
 ইতি । ১৩। এবম্ একৈকভূতেভ্যঃ জ্ঞানক্রিয়াশক্তিভেদাৎ

অমূর্ত দৃশ্য পদার্থ ।

আর সেই সকল সৃষ্টি অপক্ষীকৃত পাঁচটি মহাভূত অমূর্ত, তাহাদের  
 কারণের সহিত ঐক্যপ্রযুক্ত তাহারা সত্ত্বরজস্তমোগুণাত্মক হয় । সেই  
 অপক্ষীকৃত মহাভূত, তাহাদের সত্ত্বাংশের প্রাধাত্ম্যানুসারে চিত্ররূপের ন্যায়  
 মিলিত হইয়া জ্ঞানক্রিয়াশক্ত্যাশ্রক একটি স্বচ্ছ দ্রব্যকে উৎপাদন করে ।

অন্তঃকরণ ও প্রাণ এবং তাহাদের অবাস্তর ভেদ ।

সেই স্বচ্ছ দ্রব্যের জ্ঞানশক্তিপ্রধানাংশের নাম অন্তঃকরণ, এবং তাহা  
 বুদ্ধি ও মনঃ-ভেদে দুই প্রকারে কথিত হয় ; আর ক্রিয়াশক্তিপ্রধানাংশের  
 নাম প্রাণ । এই প্রাণ—প্রাণ, অপান, ব্যান, উদান ও সমান-ভেদে  
 পাঁচ প্রকার । ১৩

১৩। স্বচ্ছদ্রব্যসম্পাদনায় আহ—সত্ত্বাংশপ্রাধাত্মেন  
 ইতি । জ্ঞানক্রিয়াশক্ত্যাশ্রকং জ্ঞানক্রিয়যোগে জননানুকূলে যে শক্তি  
 তর্হিশিষ্টম্ । ধর্মধর্মিণোঃ তাদাত্ম্যাং তদাত্মকত্বোক্তিঃ । প্রধানঃ উপ-  
 হিতঃ । **বুদ্ধিঃ মনঃ** ইতি । **দ্বিধা** ইতি । বুদ্ধেরূপি অহম্  
 ইত্যাকারনিশ্চয়তদন্তানিচয়রূপবৃত্তিভেদেন অহংকারঃ অনহংকারশ্চ ইতি

প্রত্যেকম্ ইন্দ্রিয়দ্বয়ং জায়তে । আকাশাৎ শ্রোত্রবাচৌ,  
বায়োঃ স্বক্পানী, তেজসঃ চক্ষুস্পাদৌ, অদভ্যঃ রসনপায়ু,  
পৃথিব্যাঃ ভ্রাণোপস্থৌ । অত্র “তেজোময়ী বাক্” ইতি শ্রুতে:  
তৈজসী বাক্ । পাদস্ত নাতস ইতি কেচিৎ । ১৪ ।

জ্ঞানেন্দ্রিয় ও কর্মেন্দ্রিয়ের উৎপত্তি ।

এইরূপ অনিলিত এক একটি ভূত হইতে জ্ঞানশক্তিভেদে এক একটি  
জ্ঞানেন্দ্রিয় ও ক্রিয়াশক্তিভেদে এক একটি কর্মেন্দ্রিয় উৎপন্ন হয় । যথা,—  
আকাশ হইতে জ্ঞানেন্দ্রিয় ‘শ্রবণ’ ও কর্মেন্দ্রিয় ‘বাক্’ উৎপন্ন হয়, বায়ু  
হইতে জ্ঞানেন্দ্রিয় ‘স্পর্শ’ ও কর্মেন্দ্রিয় ‘চক্ষু’ উৎপন্ন হয়, তেজঃ হইতে  
জ্ঞানেন্দ্রিয় ‘চক্ষুঃ’ ও কর্মেন্দ্রিয় ‘পাদ,’ উৎপন্ন হয়, জল হইলে জ্ঞানেন্দ্রিয়  
‘জিহ্বা’ ও কর্মেন্দ্রিয় ‘পায়ু’ উৎপন্ন হয় এবং পৃথিবী হইতে জ্ঞানেন্দ্রিয়  
‘ভ্রাণ’ ও কর্মেন্দ্রিয় উপস্থ ‘উৎপন্ন’ হইয়া থাকে ।

বাক্ ও পাদোৎপত্তিসম্বন্ধে মহভেদ ।

এস্থলে কেহ কেহ বলেন—“বাক্ তেজোময়ী” এই—শ্রুতি হইতে  
তেজঃ হইতে বাকের উৎপত্তি হয়, এবং আকাশ হইতে পাদের উৎপত্তি  
হয় । ১৪

দ্বৈবিধ্যম্ । মনোহপি দ্বিবিধঃ সংশয়বৃত্ত্য। চিত্তম্, সংকল্পাদিবৃত্তিভিঃ  
অচিন্তম্ । “কামঃ সংকল্পো বিচিকিৎসা” ইত্যাদি “এতৎ সর্বং মনঃ এব”  
ইত্যাদিশ্রুতেঃ । **প্রাণ** ইত্যাদি ।—

“হৃদি প্রাণো গুদেতপানঃ সমানো নাভিসংস্থিতঃ ।

উদানঃ কণ্ঠদেশস্থো ব্যানঃ সর্বশরীরগঃ ॥”

ইতি হৃদয়াদ্যবচ্ছিন্নক্রিয়াজনকত্বমেব প্রাণত্বাদিকম্ ইতি ভাবঃ । ১৫

• ১৪ । **শক্তিভেদাৎ** ইতি । দ্বয়ং দ্বয়ম্ ইতি যোজনা ।

শব্দব্যঞ্জকেন্দ্রিয়ত্বেন শ্রোত্রবদ্ বাচঃ নাভসত্বম্ । পাদচিকিৎ-  
সয়া চ চক্ষুষঃ স্বাস্থ্যদর্শনাৎ চক্ষুর্বাৎ পাদস্তাপি তৈজসত্বম্ ইতি  
তু ধুক্তম্ উৎপত্ত্যমঃ । তেজোময়ত্বশ্রুতিস্তু মনসঃ পঞ্চভূত-  
কাৰ্য্যস্তাপি অন্নময়ত্বশ্রুতিরিব তদুপকাৰ্য্যতয়া ব্যাখ্যেয়া ৷১৫৷

শব্দব্যঞ্জক ইন্দ্রিয় বলিয়া শ্রোত্রেব গ্রায় বাক্ আকাশ ইত্যে উৎপন্ন  
হইয়া থাকে । পাদচিকিৎসার দ্বাৰাও চক্ষুৰ স্বাস্থ্য দেখা যায় বলিয়া  
চক্ষুর গ্রায় পাদও তৈজস, এইরূপ যুক্তি আগরা সঙ্গত বিবেচনা কৰি ।

মনের তেজোময়ত্বানিরাস ও পঞ্চভূতত্বস্থাপন ।

মনঃ মিলিত পঞ্চ মহাভূতের সত্ত্বাংশের কাষা হইলেও কোন শ্রুতিতে  
যেমন মনকে অন্নময় বলা হইয়াছে বলিয়া তথায় অন্ন মনের উপকাৰক—  
এইরূপ অর্থ করিয়া সেই শ্রুতির ব্যাখ্যা কৰিতে হয়, তজ্জপ যে শ্রুতিতে  
মনকে তেজোময় বলা হইয়াছে, তাহাও অর্থাৎ মনের তেজোময়ত্ববোধক  
শ্রুতিরও সেইরূপ ব্যাখ্যা কৰিতে হইবে ৷১৫৷ মনঃ পাচটী মহাভূতের  
তথা চ একৈকভূতেভ্যোঃ জ্ঞানশক্তিমদ্ একৈকং ক্রিয়াশক্তিমদ্ একৈকং  
চ ইত্যর্থঃ ৷১৬৷

১৫। শব্দব্যঞ্জকেত্যাদি । বাগিन्द्रিয়স্য শব্দোৎপাদন-  
দ্বারা শব্দব্যঞ্জকত্বম্ । পাদচিকিৎসয়া ইত্যাদি । তথা চ  
সংস্কৃতস্য পাদস্য চক্ষুঃস্বাস্থ্যোৎপাদনদ্বারা রূপব্যঞ্জকত্বাৎ তৈজসত্বম্ ইতি  
ভাবঃ । এবং হ্রচঃ স্পর্শব্যঞ্জকত্বেন পাণেঃ ক্রিয়াশক্ত্যাধিক্যেন বায়-  
বীয়ত্বম্ । স্পর্শো হি বায়ো এব প্রথমম্ অভিব্যক্তত্বাৎ বায়োরেব গুণঃ ।  
বায়ুপাদানকত্বাৎ ভূতান্তরে অন্তগচ্ছতি । এবং বায়োরেব ক্রিয়াশক্তিঃ,  
চলনভাবত্বাৎ । তৎসম্বন্ধাৎ অত্ৰাপি । অতএব শব্দস্য আকাশমাত্রগুণ-  
ত্বাৎ তদব্যঞ্জকয়োঃ শ্রোত্রবাচোঃ নাভসত্বম্ । রসনেन्द्रিয়স্য রসব্যঞ্জকত্বেন

মনসচ্চ পঞ্চভূতগুণগ্রাহকত্বেন তত্ত্বনিশ্চয়াৎ পঞ্চভূতাত্মকত্বম্  
ইতি অগ্ৰাৎ এতৎ । এতেষাম্ অধিষ্ঠাতারঃ দেবা অপি জ্ঞানঃ  
ক্রিয়াশক্তিপ্রধানাঃ দিগম্বী, বাতেন্দ্রো, আদিত্যবিষ্ণু, বরুণ-  
মিত্রো, অশ্বিপ্ৰজাপতী । ১৬

গুণ যে শব্দাদি, তাহার গ্রাহক বলিয়া তাহার ভৌতিকত্ব নিশ্চয় হইয়া  
থাকে, অতএব মনঃ পঞ্চভূতময় ইত্যাদি, যাহা হউক ইহা অগ্ৰ কথা ।

ইন্দ্রিয়াদির অধিষ্ঠাতা দেবগণ ।

• ইহাদের অধিষ্ঠাতা দেবগণও জ্ঞান ও ক্রিয়াশক্তিপ্রধান হইয়া  
থাকেন । সেই দেবগণ, যথা—দিক্ ও অগ্নি, বায়ু ও ইন্দ্র, আদিত্য ও  
বিষ্ণু, বরুণ ও মিত্র, অশ্ব ও প্রজাপতি । আকাশ হইতে উৎপন্ন  
জ্ঞানেন্দ্রিয় শ্রোত্রের অধিদেবতা দিক্ ও কর্মেন্দ্রিয় বাকের অধিদেবতা  
অগ্নি, বায়ু হইতে উৎপন্ন জ্ঞানেন্দ্রিয় স্বকের অধিদেবতা বায়ু, কর্মেন্দ্রিয়  
হস্তের অধিদেবতা ইন্দ্র, তেজঃ হইতে উৎপন্ন জ্ঞানেন্দ্রিয় চক্ষুর অধিদেবতা  
আদিত্য ও কর্মেন্দ্রিয় পাদের অধিদেবতা বিষ্ণু, জল হইতে উৎপন্ন  
জ্ঞানেন্দ্রিয় রসনার অধিদেবতা বরুণ এবং কর্মেন্দ্রিয় পাদের অধিদেবতা  
মিত্র, এবং পৃথিবী হইতে উৎপন্ন জ্ঞানেন্দ্রিয় ঘ্রাণের অধিদেবতা অশ্বী  
এবং কর্মেন্দ্রিয় উপস্থের অধিদেবতা প্রজাপতি । ১৬ •

জনীষত্বম্ । পায়োস্ত জলবৎ মলশোধকত্বেন তৎ । ভ্রাণশ্চ গন্ধব্যাঞ্জকত্বেন  
পাথিবত্বম্ । উপস্থস্ত তু দুর্গন্ধাতিশয়ব্যাঞ্জকত্বাৎ তৎ । ক্রতিপুরাণ-  
বাক্যাদীনি সৰ্বত্র সাধকানি সন্তি এব । তদুপকার্য্যতয়া  
ইতি । তৈজসহৃবর্ণাদিভক্ষণোপকার্য্যতয়া ইত্যর্থঃ । ১৫

১৬ । নহু মনসঃ পাঞ্চভৌতিকত্বে কিং মানম্ ? তত্রাহ—  
মনসচ্চ ইতি । তত্ত্বনিশ্চয়াৎ—পঞ্চভূতগুণ-

তত্র জ্ঞানশক্তিসমষ্টিঃ অন্তঃকরণম্ । ক্রিয়াশক্তিসমষ্টিঃ  
প্রাণঃ । শব্দস্পর্শরূপরসগন্ধগ্রাহকানি শ্রোত্রত্বচ্ক্ষুরসন-

অন্তঃকরণ ও প্রাণ । ইন্দ্রিয়গণ ও তাহাদের বিষয় ।

তন্মধ্যে জ্ঞানশক্তির সমষ্টি অন্তঃকরণ এবং ক্রিয়াশক্তিসমষ্টি প্রাণ ।  
শব্দ, স্পর্শ, রূপ, রস ও গন্ধেব গ্রাহক যথাক্রমে শ্রোত্র, ত্বক্, চক্ষুঃ, রসনা  
বহুনিশ্চয়াৎ । 'অত্র' ইতি । যথা চক্ষুঃ তেজোমাত্রোপাদানকম্ ।  
রূপাদিষু মধ্যে রূপশ্চৈব ব্যঞ্জকত্বাৎ প্রভাদিবৎ ইত্যাদিত্বমানৈঃ চক্ষু-  
রাদীনাং তেজোমাত্রোপাদানকত্বাদিকং সিদ্ধ্যতি, তথা মনঃ পঞ্চভূতো-  
পাদানকম্; পঞ্চভূতগুণানাং গ্রাহকত্বাৎ, ইত্যাদিত্বমানেন মনসঃ পাঞ্চ-  
ভৌতিকত্বং সিদ্ধ্যতি । তার্কিকাদিমতে তু তস্মি অণুত্বাৎ পঞ্চভূতানা-  
রভাভেদেন ন তথা । অন্তর্মানম্ ইতি ভাবঃ । এতেষাং—জ্ঞান-  
ক্রিয়েন্দ্রিয়াণাম্ । জ্ঞানক্রিয়াশক্তিপ্রধানাঃ—জ্ঞান-  
ক্রিয়োঃ জননাত্মকূলশক্তিসমুৎ । জ্ঞানশক্তিসমষ্টিঃ—  
জ্ঞানেন্দ্রিয়াণাং সহকারী । ক্রিয়াশক্তিসমষ্টিঃ—ক্রিয়ে-  
ন্দ্রিয়াণাং সহকারী ।

ননু দেবানাম্ অধিষ্ঠাতৃত্বে কিং মানম্ ইতি চেৎ ? উচ্যতে ।  
অচেতনস্ত রথাদেঃ চেতনাধিষ্ঠানেনৈব ক্রিয়াদর্শনাৎ জীবন্তু অপরোক্ষ-  
জ্ঞানরূপাধিষ্ঠানবিষয়ত্বস্ত ইন্দ্রিয়াদিষু অসম্ভবাৎ ইন্দ্রিয়াপরোক্ষজ্ঞানবস্তুঃ  
দেবা এব অধিষ্ঠাতারঃ, ন জীবঃ । ১৬।

১৭। অথ কৰ্ম্মেন্দ্রিয়েষু কিং মানম্ ইতি চেৎ ? উচ্যতে । “শ্রোত্রঃ  
চ শ্রোতবাঃ চ বাক্ চ বক্তব্যম্ চ” ইতি ক্রতো শ্রোত্রাদীনাং ইব  
বাগাদীনামপি সবিষয়কভেদেন উক্তিरेব । শব্দে ত্যাди । শব্দা-  
দীনাং ইব তদ্বৃত্তিজাতীনাংপি, গ্রাহকানি বোধকানি ।

জ্ঞানখ্যানি পঞ্চ জ্ঞানেন্দ্রিয়ানি । ত্বচ্চক্ষুরী স্বগ্রাহ্যগুণাশ্রয়ং  
দ্রব্যমপি গৃহীতঃ । শ্রোত্রমপি চক্ষুর্বৎ গতা শব্দগ্রাহকম্ ৷ ১৭

শ্রোত্র, ত্বক ও চক্ষুর বিশেষত্ব ।

ও ঘ্রাণনামক পাঁচটা জ্ঞানেন্দ্রিয় । ত্বক্ ও চক্ষুঃ এই দুইটা ইন্দ্রিয় নিজের  
গ্রাহ্য যে গুণ তাহাব আশ্রয় দ্রব্যকেও গ্রহণ করিয়া থাকে । শ্রবণেন্দ্রিয়ও  
চক্ষুর ত্যায় বিষয়বিশেষে গমন করিয়া শব্দকে গ্রহণ করিয়া থাকে ৷ ১৭

**গৃহীত** ইতি । দ্রব্যাবিসয়যোগে চাক্ষুসস্পর্শনযোগে অন্তর্দৃষ্টান্ত ইতি

শেষঃ । নতু শ্রোত্রস্য কেন সান্নিকসেণ শব্দগ্রাহকত্বম্ । স্বাশ্রয়াকাশমবেত-  
ত্বেন ইতি চেৎ ? তন্নি শ্রোত্রস্য শ্রবণপ্রত্যক্ষহেতুত্বেন মানাভাবঃ ।  
শব্দে বিন্দ্যমানে শ্রোত্রসান্নিকসত্ত্বা নদা সত্বেন তদ্ব্যতিরেকেণ কাৰ্য্যব্যাতি-  
বেকান্তদলন্তাৎ । অথ স্পর্শাদিষু শ্রাবণাদিপ্রত্যক্ষাবরণায় বিষয়তয়া  
শ্রবণং প্রতি শব্দাদিনা হেতুত্বস্য বাচ্যতয়া তদ্বলাৎ সর্বেষু শব্দেষু  
সকেষাম্ পুরুষাণাম্ প্রত্যক্ষং কুতঃ ন স্যাৎ ইতি চেৎ ? ন । শব্দনিষ্ঠ-  
বিষয়তানস্বন্ধেন তৎপুরুষায়শ্রাবণং প্রতি তৎপুরুষীয়কর্ণগোলকস্য  
অবচ্ছেদ-কতাস্বন্ধেন হেতুত্বং তচ্ছ্রোত্রস্য ইন্দ্রিয়ত্বেন মানাভাবঃ । তত্রাহ

—**শ্রোত্রমপি** ইতি । **গতা**—শব্দাবচ্ছেদকদেশেন সংযুজ্য ।

**গ্রাহকং**—শব্দস্য প্রত্যক্ষজনকম্ । “দূবে শব্দঃ” ইতি প্রত্যয়াৎ ।

“অয়ং শ্রুতঃ শব্দঃ দূরস্থঃ,” বিলক্ষণধ্বনিবিশিষ্টত্বাৎ” ইতি অহুমিতেঃ ।

তথা চ স্বসংযুক্তাবচ্ছিন্নস্বন্ধেন শ্রোত্রঃ শব্দস্য গ্রাহকম্ ইতি তাদৃশ-  
স্বন্ধাভাবকালে তৎপুরুষীয়শ্রোত্রস্য তৎপুরুষীয়শব্দপ্রত্যক্ষানুৎপত্ত্যা

শ্রোত্রস্য শব্দগ্রাহকত্বম্ আবশ্যকম্ । শব্দে ন আকাশমবেতত্বং, কিং তু

ককবাদিসমবেতত্বমিতি স্বীকাৰে তু স্বসংযুক্তসমবেতত্বমেব সম্বন্ধঃ ।

সমবেতত্বং—তাদাত্ম্যম্ । এবং চ তৎপুরুষীয়কর্ণস্য অবচ্ছেদকতা-

বচনাদানগতিবিসর্গানন্দজনকানি বাকৃপাণিপাদপায়ুপস্থাখ্যানি  
পঞ্চ কৰ্ম্মেন্দ্রিয়াণি । এতৎ চ সৰ্ব্বং মিলিত্বা সপ্তদশকং লিঙ্গং  
জ্ঞানশক্তিপ্রাধান্যেন হিরণ্যগৰ্ভ ইতি, ক্রিয়াশক্তিপ্রাধান্যেন  
সূত্রম্ ইতি চ উচ্যতে । ১৮। অয়ম্ অমূর্তপদার্থঃ কার্যাত্মাৎ ব্যাষ্টৌ  
সমষ্টৌ চ জীবোপাধিরেব । তানি চ তথাভূতানি ভূতানি

বচন ( বাক্যকথন ), আদান ( গ্রহণ ), গমন, মলত্যাগ ও আনন্দের  
জনক যথাক্রমে বাকৃ, পাণি, পাদ, পায়ু ও উপস্থরূপ পাঁচটী কৰ্ম্মেন্দ্রিয় ।

লিঙ্গদেহ ও হিরণ্যগৰ্ভ এবং সূত্র ।

এই সকল মিলিত হইয়া সপ্তদশসংখ্যাবিশিষ্ট লিঙ্গদেহ উৎপন্ন হয় ।  
ইহা জ্ঞানশক্তিপ্রাধান্যহেতু ‘হিরণ্যগৰ্ভ’ এবং ক্রিয়াশক্তিপ্রাধান্যবশতঃ  
‘সূত্র’ বলিয়া কথিত হন । ১৮

পক্ষীকরণ ও ত্রিগুণকরণ । মূর্ত পদার্থের উৎপত্তি ।

এই অমূর্ত পদার্থ কার্য্য বলিয়া ব্যাষ্টি ও সমষ্টিতে জীবের উপাধিই  
সম্বন্ধে ন হেতুত্বম্ । তৎপুরুষীয়কণাবচ্ছেদেন অন্তঃপদ্যমানস্যাপি দূরস্থস্য  
শব্দস্য তৎপুরুষীয়শ্রোত্রেণ গ্রহণাৎ । তार्কিকাদিমতে তু গগনরূপত্বেন  
শ্রোত্রস্য দেশান্তরে গতাসম্ভবাৎ উক্তরীত্য । শব্দাগ্রাঃকত্বম্ ইতি ভাবঃ । ১৭

১৮ । সপ্তদশকং “পঞ্চপ্রাণমনোবুদ্ধিদশেন্দ্রিয়সমবিতম্” ইতি সপ্তদশ-  
সংখ্যাকং লিঙ্গং যাবৎ সংসারকালম্ অনপায়িতয়। আত্মোপাধিত্বেন আত্মা-  
ভিব্যঞ্জকম্ । **জ্ঞানশক্তি** ইতি । জ্ঞানশক্তিসমষ্টীত্যর্থঃ । **হিরণ্য-**  
**গৰ্ভ** ইতি । হিরণ্যমিব প্রকাশজনকো জ্ঞানশক্তিরূপঃ গৰ্ভো যস্য  
ইতি ব্যুৎপত্তিঃ । **ক্রিয়াশক্তি** ইতি । ক্রিয়াশক্তিসমষ্টীত্যর্থঃ ।  
সূত্রঃ সৰ্ব্বশরীরাবচ্ছিন্ন(হস্তাদিক্রিয়া \*) জনকত্বেন সূত্রবৎ অনুস্থাতম্ । ১৮

\* হস্তাদিক্রিয়া = প্রত্যক্ষাদি—পাঠান্তরম্ ।

ভোগায়তনং শরীরং ভোগ্যং চ বিষয়ম্ অন্তরেণ ভোগং  
জনয়িতুম্ অশরুবন্তি জীবকর্ম্মপ্রযুক্তহাং স্থৌল্যায় পক্ষী-  
কৃতানি ভবন্তি । ১৯। তত্র চ প্রত্যেকং পঞ্চভূতানি দ্বিধা  
বিভজ্যন্তে । তত্র একৈকং ভাগঃ চতুর্ধা বিভজ্যতে । তদ্-  
ভাগচতুষ্টয়ং চ স্বভাগং বিহায় ইতরভূতচতুষ্টয়ার্দ্ধভাগেষু প্রবি-  
শতি ইতি স্বস্ত্য অর্দ্ধভাগেন ইতরেষাম্ অষ্টমভাগেন চ পক্ষী-  
করণাং মেলনেপি আধিক্যাং আকাশাদিশব্দপ্রয়োগঃ । ২০

• হইয়া থাকে । সেই অমূর্ত্ত ভূতসকল ভোগায়তন শরীর ও ভোগ্য বিষয়  
ব্যতীত ভোগ উৎপাদন করিতে পারে না, এজন্য জীবের কর্ম্মবশতঃ  
স্থলভাব দারণ কবিবাব নিমিত্ত পক্ষীকৃত হইয়া থাকে । ১৯

তন্মধ্যে পাঁচটি পঞ্চভূতের এক একটিকে দুই ভাগে বিভাগ করিতে  
হয় । সেই দুই ভাগের মধ্যে প্রত্যেক এক একটি ভাগকে চারি ভাগে  
বিভাগ করিতে হইবে । সেই চারিটি ভাগ নিজ ভাগকে পবিত্যাগ  
করিয়া অপর চারিটি অর্দ্ধভাগে প্রবেশ কবাইবে, এইরূপে নিজের  
ভাগের সহিত অপর ভূতচতুষ্টয়ের অষ্টমাংশেব পক্ষীকরণবশতঃ মেলন  
হইলেও আধিক্যবশতঃ আকাশাদিশব্দেব প্রয়োগ হইয়া থাকে । ২০

১৯। • কার্য্যহাৎ ইতি । সোপাদিকেশ্বরস্য সর্ব্বকায্য-  
জনকত্বাৎ কায্যং ন ঈশোপাদিরিতি ভাবঃ । অশরুবন্তি  
ইতি । শত্ৰুপ্রতাষাত্মম্ । স্থৌল্যায়—শরীরাদিনিষ্ঠস্থৌল্যপ্রযোজকঃ  
স্থৌল্যাং লক্ষ্যম্ । ১৯

২০। পক্ষীকরণস্বরূপম্ আত্ম—তত্র ইত্যাদি । তত্র—  
দ্বিধাকৃতভাগয়োঃ । স্বভাগং দ্বিধাকৃতভাগয়োঃ চতুর্ধাভ্যম্ অনাপন্নম্



অত্র চ “ত্রিবৃতং ত্রিবৃতম্ একৈকাং করবাণি” ইতিশ্রুতেঃ  
 “ত্রিবৃতংকুর্বত উপদেশাৎ” ইতি সূত্রাত্ চ ত্রয়াণামেব মেলন-  
 প্রতীতেশ্চ ত্রিবৃতকরণমেব কেচিৎ মন্বন্তে । তে বিয়দধিকরণ-  
 ন্ধ্যায়েনৈব নিরাকৃতাঃ । ২১। তথা হি তৈত্তিরীয়কে—

বাচস্পতিমতে ত্রিবৃতকরণ ।

এ বিষয়ে ‘এক একটী ভূতকে ত্রিবৃত অর্থাৎ ত্রিগুণ কবিব’—এইরূপ  
 শ্রুতি থাকায় এবং ‘ত্রিবৃতকারী ভূতের উপদেশ কবা হইয়া থাকে’  
 এইরূপ সূত্র থাকায় আকাশ ও বায়ু ভিন্ন তিনটী ভূতের মেলনে  
 প্রতীতিবশতঃ কেহ কেহ ( বাচস্পতিমতাবলম্বিগণ ) ত্রিবৃতকরণই হয়  
 বলেন । কিন্তু তাহা “বিয়দধিকরণ” ন্ধ্যায়দ্বারা নিরাকৃত হইয়াছে । ২১

অবাশষ্টম্ একম্ । ইতরেষাম্ অষ্টমভাগেন চ  
 ইতি । আকাশাদীনাম্ অষ্টমভাগঃ প্রবিষ্টঃ ইতরেষাম্ একৈকং ভাগঃ  
 সংশ্লিষ্টম্ । আকাশাদেঃ ভাগচতুষ্টয়ায়কঃ অর্দ্ধভাগচতুষ্টয়ং চ ইতি  
 অষ্টভাগাত্মকম্ একৈকং ভূতং জাতম্ ইতি ভাবঃ । আধিক্যাৎ  
 আকাশাদিভাগচতুষ্টয়স্য আকাশাদিশব্দবাচ্যো প্রবিষ্টবায়ুাদিভাগাপেক্ষয়া  
 আধিক্যাৎ । তথা চ যত্র আকাশস্য অর্দ্ধং তত্রৈব আকাশত্বজাতিঃ ।  
 এবং যত্র বায়ুদেঃ অর্দ্ধং তত্র বায়ুত্বাদিজাত্যবিত স্বাকারাৎ তদ্বাচকা-  
 কাশাদিপদস্য প্রয়োগ ইতি ভাবঃ । ২০

২১। ত্রিবৃতং—ত্রিভাগম্ । পূর্ববৎ ত্রয়াণাং ভূতানাং  
 দ্বিধা দ্বিধা বিভাগং কৃত্বা স্বীয়ম্ অর্দ্ধম্ ইতরাঙ্গীয়ভাগদ্বয়ম্ একৈকেন  
 সংযোজ্য তেজসাদিভূতং তদীয়ার্দ্ধেন ইतरীয়ার্দ্ধয়োঃ ভাগদ্বয়েন চ  
 ত্রিভাগং করবাণি ইত্যর্থঃ । কেচিৎ—বাচস্পতিমিশ্রকল্পতরু-  
 কারাদয়ঃ । তদুক্তং কল্পতরৌ—

“তস্মাদ্ বা এতস্মাদ্ আত্মনঃ আকাশঃ সম্ভূতঃ, আকাশাদ্ বায়ুঃ,” ইত্যাদিশ্রুতঃ ছান্দোগ্যে চ ত্রয়াণাং তেজোবল্লানাং সৃষ্টিশ্রবণেইপি দ্বয়োঃ উপসংহারঃ । ২২। তেজঃপ্রাথম্যপদার্থ-ধর্ম্মাপেক্ষয়া আকাশবায়ুপদার্থয়োঃ বলীয়স্তাৎ ছান্দোগ্যে চ একবিজ্ঞানেন সর্ববিজ্ঞানপ্রতিজ্ঞানাং আকাশবায়োঃ

পরীকরণেব সমর্থন ।

বেদেহেতু-তৈত্তিরীয়োপনিষদে সেই এই আত্মা হইতে আকাশ উৎপন্ন হইয়াছে, আকাশ হইতে বায়ু—ইত্যাদি শ্রুতিবশতঃ, এবং ছান্দোগ্যো-পনিষদে তেজঃ, জল ও পৃথিবী এই তিনটি ভূতের উৎপত্তিশ্রুতি থাকিলেও আকাশ ও বায়ু এই দুইটি ভূতের তথায় উপসংহার করিতে হইবে । ২২

বেদেহেতু তেজেব প্রথমতঃ হইতেছে তেজারূপ পদার্থের ধর্ম্ম, সেই পদার্থধর্ম্ম অপেক্ষা আকাশ ও বায়ুরূপ পদার্থই বলবান্ । আর ছান্দোগ্যে একবিজ্ঞানের দ্বারা সর্ববিজ্ঞানের প্রতিজ্ঞাহেতু অচেতন আকাশ ও বায়ু

“সম্প্রদায়াক্ষনা পরীকরণং যদ্যপি স্থিতম্ ।

তথাপি যুক্তিরূঢ়ত্বাদ্ বাচস্পতিমতঃ শুভম্ ॥”

মতঃ—ত্রিবংকরণম্ ইতি শেষঃ । ২১

২২। **ইত্যাদিশ্রুতঃ**—ইত্যাদিপদেন ছান্দোগ্যীয়-সপ্তমাধ্যায়স্থ “আত্মনঃ আকাশঃ, আত্মনঃ বায়ুঃ” ইত্যাদি বাক্যস্ত সংগ্রহঃ । **ছান্দোগ্যে**—“তৎ তেজোহসৃজত” ইত্যাদি ষষ্ঠা-ধ্যায়স্থবাক্যে । **দ্বয়োঃ**—আকাশবায়োঃ । ২২

২৩। **তেজঃপ্রাথম্যে** ত্যাди । যথা বেদবেদিকরণয়োঃ মধ্যে ক্ষুতে জাতে “বেদং কৃদ্ভা বেদিং করোতি” ইতি শ্রুতিবোধিতস্ত্যপি

অচেতনয়োঃ ব্রহ্মকার্যত্বশ্চ অবশ্যবাচ্যত্বাৎ । তত্র পঞ্চানামেব  
মেলনেহপি অবযুত্যানুবাদেন ত্রিবৎকরণোপপত্তিঃ । ১৩ ত্রিবৃত্তম্  
যে ব্রহ্মের কার্য্য, ইহা অবশ্য স্বীকার করিতে হইবে । তথায় পাঁচটা  
ভূতেরই মেলনেও পৃথকরূপে অনুবাদ করায় ত্রিবৎকরণও সম্ভব  
হইবে । ১৩

ক্রমশ্চ বাপেন “কুতে আচামেৎ” ইতি শাস্ত্রবোধিতম্ আচমনম্ অনু-  
ষ্ঠীযতে, পদার্থধর্ম্মক্রমাপেক্ষয়া পদার্থশ্চ বলবত্ত্বাৎ, তথা প্রথমোক্তত্বেন  
লক্ষ্যস্য তেজসি প্রাথম্যস্য জ্ঞায়েন আকাশবায়ুয়োঃ সৃষ্টিবোধকবাক্যরূপো-  
পসংহারঃ কল্পাতে ইতি ভাবঃ । উপসংগ্ৰাহে হেতুস্বরূপম্ আত্ম-  
**ছান্দোগ্যোচ একে**ত্যাদি। **ব্রহ্মকার্য্যত্বশ্চে-**  
তি। অচেতনত্বেন ব্রহ্মস্বরূপত্বাসম্ভবেন ব্রহ্মকার্য্যত্বেন আকাশবায়ুয়োঃ ব্রহ্ম-  
তাদাত্ম্যং স্বীকৃত্যৈব ব্রহ্মজ্ঞানেন আকাশবায়ুজ্ঞানম্ উপপাদ্যম্ ইতি  
ভাবঃ ।

নহু অবিজ্ঞাদেঃ অনাদিত্বেনৈব ব্রহ্মণি তাদাত্ম্যান কল্পিতত্বাৎ তাদৃশ-  
প্রতিজ্ঞোপপাদনং কর্তব্যম্ । তথা চ আকাশবায়ুয়োঃ অনাদিত্বেনৈবপি  
কূতঃ ন উচ্যেত । ন চ অবিজ্ঞাদেঃ আবরণদ্বাভ্যুপপাদনায় ব্রহ্মণি  
তাদাত্ম্যান কল্পিতত্বং যুক্তম্ । তাদাত্ম্যস্য ঈদৃশং স্বীকৃতত্বেন তদন্ত-  
সম্বন্ধকল্পনে গৌরবাৎ । অহুপপন্নত্বেন চ আবদ্যাদেঃ কল্পিতত্বাৎ ন  
অদ্বৈতবিরোধিত্বম্ বায়ুকাশয়োস্ত ব্রহ্মতাদাত্ম্যো ন মানম্ ইতি  
বাচ্যম্ । দৃশ্যদাদ্যন্ত্যভ্যুপপত্ত্যা তয়োরাপি তথাস্ম্য ঐতিহ্যম্ ।

অত্র উচ্যেতে—উক্তরীত্যা তয়োঃ মিথ্যাত্বে সিদ্ধে তৈত্তিরীয়শ্রুত্যা-  
বধায় উৎপত্তিকল্পনং যুক্তমেব । ব্রহ্মণি কল্পিতয়োঃ তয়োঃ ব্রহ্মজ্ঞান-  
নাশায়িত্বস্য আবশ্যকত্বেন তার্কিকাদিস্বীকৃতাভিনাশিত্বাদেঃ ত্যাজ্যত্বাৎ

এব ইতি মতকল্পনায়াং বাক্যভেদপ্রসঙ্গঃ । “ত্রিবৃৎকুর্ষত উপদেশাৎ” ইতি সূত্রং তু অনুবাদকত্বাৎ ন পক্ষীকরণং ন্যায়-  
সিদ্ধং বাধিতুম্ উৎসহতে । মেলনপ্রতীতিশ্চ শরীরাদৌ পক্ষা-  
নাম্ অবিশিষ্টৈব পক্ষীকৃতপক্ষমহাভূতানি ইতি চ ভাষ্যকার-  
বচনম্ । তস্মাৎ অলম্ অনেন অনাত্মচিস্ত্বেনে ন ইতি দিক্ । ২৪

ত্রিবৃৎকরণস্বীকারে বাক্যভেদদোষ ।

যাঃদের মতে ত্রিবৃৎকরণেবহ কল্পনা আবশ্যক, তাহাদের মতে  
বাক্যভেদপ্রসঙ্গ হয় । ‘ত্রিবৃৎকৃতেব উপদেশ ইত্যা থাকে’ এই সূত্র  
কিন্তু অনুবাদকপ বলিয়া ন্যায়সিদ্ধ পক্ষীকরণের বাধক হইতে পারে না ।  
শরীরাদিতে অবিশেষরূপে পাঁচটি ভূতের মেলনপ্রতীতি হইতেছে বলিয়া  
ভাষ্যকার শ্রীশঙ্করাচাৰ্য্যও অবশিষ্টরূপে পক্ষীকৃত মহাভূত—এই কথা  
বলিয়াছেন । অতএব এইরূপ অনাত্মচিস্ত্বাৎ আর প্রয়োজন নাই ।  
দৃশ্যপদার্থসম্বন্ধে ইহাই দিক্ অর্থাৎ ইঙ্গিতমাত্র প্রদর্শিত হইল । ২৪

ইতি ভাবঃ । **অনমুত্যানুবাদেন**—পৃথক্কতা অনুবাদেন  
পক্ষীকরণস্য ন্যায়সিদ্ধস্য একদেগোক্তিত্বেন । **উপপত্তিঃ**—কথং  
ন উপপত্তিঃ । নতু “অবৃৎক্ষে বায়ু৩ক্ষঃ” ইত্যাদিবৎ সাবধারণা ইয়ম্  
উক্তিঃ । তথা চ ত্রিবৃত্তমেব ন পক্ষীকৃতম্ ইত্যর্থঃ । ২৩ •

২৪ । **তত্রাহ—ত্রিবৃত্তম্ এন ইতি । বাক্যভেদঃ**  
—“ত্রিবৃত্তং কববাণি” “পক্ষীকৃতং ন করবাণি” ইতি অর্থদ্বয়ভেদেন  
তদ্বোধকবাক্যভেদঃ স্যাৎ ইত্যর্থঃ । ন্যায়মেব আহ—**মেলন-  
প্রতীতিঃ** ইতি । মেলনবিষয়িকা ধীঃ পৃথিব্যাদৌ প্রত্যক্ষরূপা যথা  
অস্তি, তথা বায়োরপি শীতস্পশযুক্তজলবিশিষ্টতয়া উষ্ণস্পর্শবিশিষ্টতেজো-  
বিশিষ্টতয়া সুরভিপার্শ্ববাদিভাগবিশিষ্টতয়া চ ধীঃ অস্তি । তথা

তানি চ পক্ষীকৃতানি পঞ্চমহাভূতানি মূর্ত্তাখ্যানি মিলিত্বা  
একং কার্যাম্ ইন্দ্রিয়াণাম্ অধিষ্ঠানং ' ভোগায়তনম্  
উৎপাদয়ন্তি । তদেব শরীরম্ ইতি উচ্যতে ।

মূর্ত্ত পদার্থ শরীরেব উৎপত্তি ও তাহার ভেদ ।

আর সেই পক্ষীকৃত পাঁচটি মূর্ত্তনামক মহাভূত মিলিত হইয়া ইন্দ্রিয়-  
গণের অধিষ্ঠানরূপ একটা কাষ্যবস্তু ভোগায়তন উৎপাদন করিয়া থাকে ।  
এই ভোগায়তনকে শরীর বলা হয় ।

আকাশস্যাপি তেজঃপার্থিবাদিভাগবিশিষ্টতয়া চাক্ষুষাদিরূপা শাক্ষিরূপা,  
বা ধীঃ অস্তি । তথা চ বায়ুাকাশয়োঃ ইতরভূতসংস্পৃষ্টত্বসা অবজ্ঞানীয়  
তয়া পক্ষীকরণমেব ভূতানাং ব্যবহার্যায়ে প্রয়োজকম্ । ন অর্দ্ধজবতীযঃ  
ত্রিবৃৎকরণম্ । কিং চ “যদ্ অগ্নেঃ রোহিতং রূপম্” ইত্যাদিনা অগ্ন্যাদেঃ  
তেজআদিভূতত্রয়রূপম্ উক্তম্ । “যদ্বিজ্ঞাতম্ ইব অভূৎ ইতি এতাসামেব  
দেবতানাং সমাসঃ” ইতি শ্রুত্যা ভূতমাত্রাসৌব তেজআদিভূতত্রয়রূপত্বম্  
উক্তম্ । যদ্ ভূতত্রয়বন্ধেন পূর্ব্বোক্তেন ন উপলভ্যতে বায়ুাদিকং, তদ্  
এতাসাং তেজআদিস্বরূপাণাং দেবতানাং সমাসঃ সমুদায় এব ইতি  
তচ্ছ্রুতে: অর্থঃ । তথা চ যদ্ যোগপ্রাথম্যেন যদ্ যৎ রূপত্রয়বন্ধেন  
অপ্রত্যক্ষং, তৎ জ্ঞানং তেজআদিত্রয়সমুদায় এব ইতি অর্থলভ্যং শ্রুত্যা  
এব আকাশাদেঃ তেজআদিভাগঘটিতহোক্তে: কথং পক্ষীকরণে বিবাদঃ ।  
ন চ এবকারেণ তেজআদিত্রয়মাত্রাত্মকং বোধ্যতে ইতি বাচ্যম্ । বায়ু-  
কাশাদেরপি অবিজ্ঞাতপদার্থত্বেন কাং স্ন্যবোধকযদ্যোগপ্রাথম্যেন তত্রাপি  
ত্রয়মাত্রাত্মকত্বস্য বোধ্যত্বেন বাধাৎ এবকারস্য অযোগব্যবচ্ছেদকত্ব-  
নির্ণয়াৎ । **বচনম্** ইতি । পক্ষীকরণনামকগ্রন্থম্ ইতি শেষঃ । ২৪

২৫ । **অধিষ্ঠানম্**—সংযোগসম্বন্ধেন আশ্রয়ঃ । **তদেব**

তত্র সত্ত্বপ্রধানং দেবশরীরম্, রজঃপ্রধানং মনুষ্যশরীরম্ ;  
তমঃপ্রধানং তিৰ্য্যগাদিস্থাবরাস্তঃ শরীরম্ । তস্মৈ চ শরীরস্ত  
পাঞ্চভৌতিকস্তাপি চিত্তরূপস্ত ইব কচিৎ ন্যূনাধিকভাবো .  
ভূতানাং ন বিরুদ্ধাতে । ২৫

এবং বিষয়া অপি পক্ষীকৃতৈকৈকভূতজ্ঞাঃ চতুর্দশ-  
ভূবনাখ্যা উর্দ্ধমধ্যাধোভাবেন সত্ত্বরজস্তমোঃশপ্রধানাঃ ।

তন্মধ্যে দৈবশরীর সত্ত্বগুণপ্রধান, মনুষ্যশরীর বজ্রোত্তরগুণপ্রধান এবং  
মণ্ডপাঙ্গপ্রভৃতি তিৰ্য্যগদ্যোনি ইত্যে স্থাবরপশ্যন্ত শরীর তমোগুণ-  
প্রধান । আব যদিও সেই শরীরমাত্রই পাঞ্চভৌতিক, তথাপি চিত্তরূপের  
জ্ঞায় অর্থাৎ মিশ্রিত নানাবর্ণের ন্যায় কোন শরীরে ভূতদমূহের ন্যূনতা  
বা আধিক্য বিরুদ্ধ হয় না । ২৫

চতুর্দশ ভূবন ও বিবৃতি এবং মুষ্টিপদার্থ ।

এইরূপ বিষয়সমূহও পক্ষীকৃত এক একটী ভূত ইত্যে উৎপন্ন  
চতুর্দশ ভূবন নামে খ্যাত হয়, এবং উর্দ্ধ, মধ্য ও অধোভাবে যথাক্রমে  
**শরীরম্** ভাঁত । “হীগন্ধিযসা সাক্ষাৎ আশ্রয়ঃ শরীরম্” ইতি  
বিবরণোক্তলক্ষণং । **তিৰ্য্যগাদি**—পশ্চাদ । **চিত্তে**ত্যাদি ।  
যথা নীলপীতাদিনানারূপসমুদায়রূপস্য চিত্তরূপস্য মধ্যেক্ষস্যাচ্চদ্রূপস্য  
রূপান্তবাবচ্ছেদকবয়বপরিমাণাপেক্ষয়া অদিকপরিমাণাবয়বাবচ্ছিন্নরূপম্  
আধিক্যম্, তথা মনুষ্যাदिশরীরে ভূতান্তরাপেক্ষয়া পার্থিবভাগস্য আধি-  
ক্যম্ । দেবাদিশরীরে তেজোভাগাধিক্যম্ । বরুণাদিলোকস্থশরীরে  
জলীয়াদিভাগাধিক্যম্ ইত্যর্থঃ । ২৫

২৬ । পৃথিব্যাধেঃ সচরাচরপৃথিব্যাদিভেদভূতম্ ইত্যাহ—**একৈক-**  
**কভূতৈতি** । **চতুর্দশভূবনে**ত্যাদি । যেনোদকপাণ্য-

এতৎ সৰ্ব্বং ব্রহ্মাণ্ডাখ্যং বিরাড়্ ইতি মূৰ্ত্তম্ ইতি চ উচ্যতে ।

অয়ম্ উপনিষদঃ সৃষ্টিক্রমঃ, তদ্বিপরীতঃ লয়ক্রমঃ । ২৬

মূৰ্ত্তং পক্ষীকৃতপঞ্চমহাভূততৎকার্যাত্মকং বিরাড়াখ্যং  
পৃথিব্যাভ্যেকৈকভূতলয়েন অমূৰ্ত্তে অপক্ষীকৃতপঞ্চমহাভূতাত্মকে-

সত্ত্ব, রজঃ ও তমঃপ্রধান হয় । এই সকলকে ব্রহ্মাণ্ড, বিরাট্ এবং মূৰ্ত্ত-  
বলা হইয়া থাকে । ইহাই হইতেছে উপনিষদের সৃষ্টিক্রমঃ; লয়ক্রম ইহার  
বিপৰীত । ২৬

লয়ক্রমঃ । দেনন্দিন প্রলয়ঃ ।

মূৰ্ত্ত পক্ষীকৃত পঞ্চ মহাভূত এবং তাহার কার্যরূপ যোবরাট্ নামক  
দৃশ্যবস্তু, তাহা পৃথিবী আদি একটী ভূতের লয়বশতঃ, অমূৰ্ত্তে অপক্ষীকৃত  
মহাজলরাশিমধ্যে উৰ্দ্ধাপোভাবাপন্নঃ সংযুক্তঃ মহাকটাহ্‌দ্বয়ঃ "তিষ্ঠতি,  
তন্মধ্যেহপি জলরাশিঃ, তদুপরি তানোরিব পঞ্চাশৎকোটিবস্তীর্ণা,  
মহাপৃথিবী, সপ্তাতিশয়বোজ্ঞনোন্নতা, তন্মধ্য দশদশযোজনসহস্রপরিমিত-  
ভাগোভাঃ অধস্তাৎ একৈকঃ পাতালম্ । ইথাঃ সপ্ত পাতালানি স্বর্লোকা-  
দপি রম্যানি । তানি সপ্ত ভুবনানি । তস্যা উপরি পাদগম্যঃ সর্বো-  
লোকঃ ভূর্লোকঃ । তদুপরি ভুবর্লোকঃ, তদুপরি স্বঃ মং জনঃ তপঃ  
নভ্যম্ ইতি ষট্ ভুবনানি । তানি এতান চতুদশভুবনানি সংযুক্ত-  
কটাহ্‌দ্বয়মবাপ্তানি । কটাহ্‌দ্বয়স্য উৰ্দ্ধগাং বনোদকাখ্যঃ মহাজলম্  
অস্তু । তদেব ত্রিবিক্রমাখ্যবিষ্ণুচরণসবোজ্জাঙ্ঘ্রতলনির্ভেদাধীনচ্ছদ্রদ্বারা  
কটাহ্‌দ্বয়ঃপ্রবিষ্টঃ শিশুনীরচক্রহৃৎকোদিতনদ্বারা হিমালয়ম্ অবল্লীর্ণঃ  
গন্ধারূপেণ ত্রিলোকাং প্রাবয়তি ইতি ভাবঃ । উল্লেখ্যাদি ।  
"উৰ্দ্ধঃ গচ্ছন্তি সব্ধা মধ্যো তিষ্ঠন্তি রাজন্যঃ" ইত্যাদিশ্রুত্যা উৰ্দ্ধ-  
লোকানাং সাত্ত্বিকাদিপুরুষপ্রাপ্যত্বোক্তেঃ সত্যাক্ষিপ্ৰধানতা ইতি ভাবঃ । ২৬

হিরণ্যগৰ্ভাখ্যে স্বকারণে লীয়তে । স এব দৈনন্দিনঃ  
প্রলয়ঃ । ২৭। অমূর্তং চ অব্যাকৃতে পরমেশ্বরোপাখ্যো । অব্যাকৃ-  
তশ্চ তু অনাদিহেন করণাভাবাৎ ন লয়ঃ । স্বকারণে সূক্ষ্মরূপেণ  
অবস্থানং লয়ঃ ইতি তল্লক্ষণাৎ । অয়মেব প্রাকৃতপ্রলয়ঃ । ২৮

পঞ্চ মহাভূত, সেই পঞ্চ মহাভূতাত্মক হিরণ্যগৰ্ভনামক নিজকারণে লয়  
প্রাপ্ত হয় । এই লয়কে দৈনন্দিন প্রলয় বলা হয় । ২৭°

প্রাকৃত প্রলয় ।

অমূর্ত পঞ্চার্থনিচয় পরমেশ্বরের উপাধি অব্যাকৃত অর্থাৎ মায়াতে  
লয় প্রাপ্ত হয় । অব্যাকৃত অর্থাৎ মায়াব অনাদিদ্ববশতঃ তাহার কারণ  
না থাকায়, তাহার লয় হয় না । যেহেতু নিজ কাৰণে সূক্ষ্মরূপে অবস্থানের  
নাম লয়, ইহারই নাম প্রাকৃত প্রলয় । ২৮

২৭। তদ্বিপন্নীত ইতি । “বিপর্ধায়েণ তু ক্রমঃ অত্র  
উপপদ্যতে চ” ইতি গ্ৰায়াৎ । পৃথিব্যা  
জলে, তস্য তেজসি, তস্য বায়ৌ, তস্য আকাশে, তস্য অপকীকৃতভূতেষু  
লয়েন ইত্যর্থঃ । দৈনন্দিনেনেতি । সঙ্কর্ষণমুখানলেন ভূভূবঃ  
স্ববঃস্বরূপলোকত্রয়দাহে সতি তৎ তাপক্রান্ত্যাং মহালৌকেষু জনোলোকঃ  
গতেষু হিরণ্যগৰ্ভশ্চ সত্যলোকস্তস্য রাজ্ঞিঃ ভবতি ইতি° দৈনন্দিনপ্রলয়ঃ ।  
তত্র মহালৌকস্য তাপিতহেন নিৰ্জ্জনহেতুপি অনাশাৎ জনোলোকাদৌ  
চ তাপিতস্য অভাবাৎ ন বিরাজঃ সম্পূর্ণস্য লয়ঃ দৈনন্দিনপ্রলয়ে, কিন্তু  
চতুর্দশভুবনৈকদেশাবচ্ছিন্নস্য ইতি বোধ্যম্ । ২৭

২৮। উপাখ্যো ইত্যত্র ‘লীয়তে’ ইতি অনুষজাতে । তল্ল-  
ক্ষণাৎ ইতি । তথা চ প্রলয়বোধকশ্চিত্তস্বতীনাং স্বপরিণামি-  
করণে সংস্কাররূপেণ কাষাণাম্ অবস্থানরূপস্য প্রলয়স্য বোধকত্বাৎ



ব্রহ্মজ্ঞানাৎ আত্যন্তিক উচ্ছেদস্ত আত্যন্তিকঃ প্রলয়ঃ । স চ  
কারণক্রমেণৈব । কারণোচ্ছেদাদেব কার্যোচ্ছেদাৎ । সর্বং

আত্যন্তিক প্রলয় ।

ব্রহ্মজ্ঞান হইলে সংসারের যে আত্যন্তিক উচ্ছেদ, সেই উচ্ছেদের নাম  
আত্যন্তিক প্রলয় । আর সেই প্রলয় কারণক্রমে হইয়া থাকে, অর্থাৎ  
কারণের উচ্ছেদ হইতেই কার্যের উচ্ছেদ হয়, অর্থাৎ পূর্ব কারণের লয়,  
অনন্তর কার্যের লয় হইয়া থাকে । এই সৃষ্টিপ্রলয়প্রভৃতি সমস্তই  
অব্যাকৃতস্য তদসম্ভবাৎ তৎপ্রলয়ে মানাভাবঃ । অতএব “অব্যাকৃতঃ  
পরে তস্মৈ লীয়তে সকলাশ্রয়ে । অব্যাক্তঃ পরমাত্মনি” ইত্যাদিবাक्याনাং  
পরিণামশূন্যতয়া অবস্থানরূপভাক্তলয়বোধকম্ । মুখ্যলয়বোধকত্বে  
“তৎ হ ইদং তচ্চি অব্যাকৃতম্ অসীৎ” “নাসদ্ আসীন্নোসদাসীৎ তম  
আসীৎ” ইত্যাদিশ্রুতিভিঃ অব্যাকৃতরূপেণ জগতঃ প্রলয়কালে সম্ভাভি-  
ধানানুপপত্তেঃ । **প্রাকৃত** ইতি । দৈনন্দিনস্ত ন প্রাকৃতঃ ।  
প্রকৃতৌ সংস্কাররূপেণ অবস্থানমৌ প্রাকৃতত্বস্বার্থহাৎ । দৈনন্দিনস্ত ন  
সংস্কাররূপেণ পৃথিব্যাং অবস্থানম্ । শতবর্ষীয়ান্যরষ্টাদিনা পৃথিব্যাং  
শুষ্কগোময়পিণ্ডাকারাদেঃ পুরাণাদিষু উক্তহাৎ । কিং তু উল্লপিণ্ডাদি-  
রূপেণৈব ত্রিগাণ্ডে অবস্থানম্ । অতএব দৈনন্দিনপ্রলয়সাধারণলক্ষণ-  
বাক্যে ‘স্বাক্তরূপেণ’ ইতি মলে উক্তম্ ; ন তু সংস্কাররূপেণ ইতি । পরম-  
স্বাক্তরূপং হি সংস্কারঃ । ন তু স্বাক্তরূপমাত্মম্ ইতি ভাবঃ । ২৮

২৯। **কারণক্রমেণৈব** ইতি । আদৌ কারণস্য  
উচ্ছেদঃ পশ্চাৎ কার্যস্য ইত্যর্থঃ । বস্তুতস্ত কার্যোচ্ছেদস্য পূর্বভাবিত্ব-  
নিরাসে তাৎপর্যম্ । তথা চ কার্য প্রথমতঃ ন উচ্ছিদাতে । কিং তু  
যুগপদেব অজ্ঞানতৎপ্রযুক্তোচ্ছেদ ইত্যর্থঃ । উচ্ছেদাদেব ইতি পঞ্চমী  
জ্ঞাপকহেতৌ ধূমাৎ অগ্নিমান্ ইতিবৎ । ন চ কার্যোচ্ছেদঃ প্রতি

চ সৃষ্টিপ্রলয়াদিকং স্বপ্নসৃষ্টিপ্রলয়ং অপারমার্থিকমপি বাসনা-  
দার্ট্যাদ্ ব্যবহারক্ষমম্ ইতি ন মায়িকত্বেহপি তুচ্ছত্বপ্রসঙ্গঃ ।  
যথা চ এতৎ তথা ব্যক্তম্ আকরে।২৯। এবং স্থিতে জাগরণাদি-

স্বপ্নে দৃষ্ট বস্তুব সৃষ্টি ও প্রলয়ের গ্রাম্য অপারমার্থিক অর্থাৎ মিথ্যা হইলেও  
বাসনার দৃঢ়তাবশতঃ ব্যবহাবযোগ্য হইয়া থাকে ; এই কারণে, তাহার  
মায়িক হইলেও শশশৃঙ্গাদিব গ্রাম্য তুচ্ছ হইল না । এই সকল  
বিষয়, আকবগস্থ অর্থাৎ শাক্তবভাগ্যপ্রভৃতিতে স্পষ্টভাবে উক্ত  
হইয়াছে ।২৯

কারণোচ্ছেদস্য চেতুর্ভাং কথম্ এবম্ ইতি বাচাম্ । উচ্ছেদস্য  
সিদ্ধান্তে জগদ্বাসীকাবাদেঃ উক্তভাং । “বা যা প্রমা সা সা স্বসমান-  
বিষয়কাজ্ঞানতৎপ্রযুক্তাবশিষ্টকালপূর্ব্বশৃঙ্খলব্রতীঃ” ইতি নিয়মেন  
যুগপৎ উচ্ছেদস্য যুক্তভাং অজ্ঞানসম্বন্ধাদ্যানাদিদৃশ্যোচ্ছেদস্য অজ্ঞানো-  
চ্ছেদসমকালত্বাবশ্যকত্বেন অজ্ঞানপ্রযুক্তমাত্রোচ্ছেদস্যৈব অজ্ঞানোচ্ছেদ-  
সমকালত্বাৎ যুক্তভাং চ জ্ঞানস্য অজ্ঞাননাশকত্বেহপি ন ক্ষতিঃ ।  
অজ্ঞানোচ্ছেদস্য সর্বদৃশ্যোচ্ছেদজ্ঞাপকত্বেহপি অজ্ঞাননাশস্য সর্বদৃশ্য-  
নাশোৎপত্ত্যব্যাপ্যত্বাৎ । **বাসনে**তি । সত্যত্ববাসনেত্যাং ।

**ব্যবহারক্ষমম্** ইতি । মিথ্যায়জ্ঞানাৎ পূর্ব্বম্ উক্তং বা  
তত্ত্বসাক্ষাৎকার্য্য পূর্ব্বঃ নিকম্পপ্রবৃত্তাদিক্ষমম্ । তত্ত্বৈ সাক্ষাৎকৃতে তু  
নৈব প্রবৃত্তাদিকম্ । বলবত্তরকম্ববশাৎ সাকম্পম্ । তদুক্তঃ—

“শাস্ত্রেণ নশ্যেৎ পরমার্থবুদ্ধিঃ, কার্য্যক্ষমং নশ্যতি চাপরোক্ষাৎ ॥”  
ইতি । **ব্যক্তম্ আকরে** ইতি । উক্তঃ চি ভাগ্যাদৌ—  
‘নহু ভবন্যতে জগতঃ অসত্ত্বেন তুচ্ছত্বম্ ইতি চেৎ ? কঃ এবম্ আহ—জগৎ  
তুচ্ছম্ ইতি ; আবিদ্যাকত্বাৎ সদসদ্বিলক্ষণম্ ইতি অস্বদদর্শনম্ । অথ

ব্যবস্থা উচ্যতে । ইন্দ্রিয়বৃত্তিকালীনার্থোপলব্ধো জ্ঞাপরম্ ।  
তত্র চ মূর্তং বিরাড়াখ্যং ভোগ্যং প্রত্যক্ষাদিপ্রমাণষট্কেণ  
ব্যবহ্রিয়মাণত্বাৎ ব্যবহারিকং বিশ্বাখ্যেন জীবেন উপভূজ্যতে ।  
স চ দেহেন্দ্রিয়াদিষু প্রবেশাৎ ব্যাপনাদ্ বা বিশ্ব ইতি  
উচ্যতে । বিশ্ প্রবেশনে বিম্ বাপ্তৌ ইতি চ স্মরণাৎ । ৩০

এইরূপ হইল বলিয়া এক্ষণে জাগরণ, স্বপ্ন ও মূৰ্ছাপ্তি—এই তিনটীকে  
ব্যবস্থা যেক্রমে হইয়া থাকে তাহা কথিত হইতেছে ।

জাগরণাবস্থা ।

ইন্দ্রিয়বৃত্তিকালীন যে বিষয়ের উপলব্ধি, তাহাকে জাগ্রদবস্থা বলা  
যায় । সেই অবস্থায় মূর্ত বিরাটনামক ভোগ্য বস্তু, প্রত্যক্ষাদি চয়টি  
প্রমাণের দ্বারা ব্যবহারের বিষয়ীভূত হয় বলিয়া তাহা ব্যবহারিক ।  
বিশ্বনামক জীবের দ্বারা তাহা উপভুক্ত হইয়া থাকে । আর সেই জীব,  
দেহ, ইন্দ্রিয়প্রভৃতিতে প্রবিষ্ট হওয়ায় অথবা ব্যাপিয়া থাকায় ‘বিশ্ব’-  
নামে অভিহিত হইয়া থাকে । বিশ্ধাতু প্রবেশ করা এবং বিম্ অর্থাৎ  
বিম্ধাতুর অর্থ ব্যাপ্তি—এইরূপ ব্যাকরণরূপ স্মৃতি দৃষ্ট হয় । ৩০

পুনঃ বিদ্যোদয়ে তুচ্ছম্ উচ্যতে, কামম্ উচ্যতাম্ । ন তু এতাবতী  
তৎপূর্বব্যবহাবস্য অন্তপপত্তিঃ” ইতি । ২২

৩০ । ইন্দ্রিয়বৃত্তীতি । স্বপ্নমানাদিকরণা যা ইন্দ্রিয়-  
জগদ্বৃত্তয়ঃ, তৎকালীনঃ অর্থোপলব্ধঃ ইত্যর্থঃ । স্বপ্নদম্ অর্থোপলব্ধপরম্ ।  
যদি চ জাগরে সৰ্বদা ইন্দ্রিয়বৃত্তৌ ন প্রমাণম্, কদাচিৎ অমুমিত্যাদেব  
সম্ভবাৎ, তদা ইন্দ্রিয়পদং প্রমাপরং বোধ্যম্ । প্রমাণষট্কেণ অজ্ঞাতা-  
বাধিতবিষয়কধীরূপপ্রমিত্যাদিষট্কেণ । প্রত্যক্ষানুমানশব্দানাম্ ইব  
উপমানার্থোপলব্ধ্যনুপলব্ধীনামপি পৃথগেব প্রমাণত্বম্ । গোসাদৃশ্যাবিশিষ্ট-

অত্র যদ্যপি বিদ্বেন অমূর্তম্ অব্যাকৃতং চ অনুমানাদিনা  
অনুভূয়তে, তথাপি ব্যাবহারিকং সৰ্বং বিদ্বেনৈব জ্ঞায়তে  
ইতি নিয়মাৎ স্থূলশরীরোপাধাভিমানিহাৎ চ ন তস্মৈ অবস্থা-  
স্তরব্যাপকত্বম্ । ৩১ শুক্লিরজতাদিজ্ঞানানাম্ অপ্ৰামাণিকত্বাৎ

এই জাগ্রদবস্থায় যদ্যপি বিদ্বা অনুমানাদি প্রমাণের দ্বারা অমূর্ত  
অব্যাকৃতকে অনুভব করিয়া থাকে, তথাপি বিদ্বা ব্যাবহারিক সমস্ত  
বস্তুকে জ্ঞানিতে পারে—এইরূপ নিয়ম থাকায় এবং স্থূল শরীররূপ  
উপাধিতে অভিমানে ঐ প্রকারে বিদ্বা, স্বপ্নাদি অবস্থান্তরের ব্যাপক হইতে  
পারে না । ৩১

গবয়াদিপ্রত্যক্ষোত্তরং স গোঃ প্রত্যঙ্গবয়সদৃশঃ ইতি জ্ঞানস্য মানান্তরান-  
বতাবকালীনস্য উপমানমাত্রাধীনত্বাৎ ব্যতিরেকব্যাপ্তিজ্ঞানজ্ঞজ্ঞানস্য  
অনুমিত্তেহে মানাভাবাৎ অর্থাপত্তিহেতুত্বাৎ অঘট্যব্যাপ্তিজ্ঞানজ্ঞজ্ঞানে  
স্বীকারেণ অনুমিত্তিলোপাপত্তেঃ চ অর্থাপত্তিপ্রমাণস্য অগ্ণস্য আবশ্যক-  
ত্বাৎ প্রতিযোগাত্মপলকিজ্ঞানায় অভাবে প্রমাণ্য ইন্দ্রিয়সম্বন্ধাদিজ্ঞানত্বে  
মানাভাবেন অনুপলকিতজ্ঞানাত্মশ্রুতাদৃশপ্রমাকরণত্বাৎ অনুপলকৌ এব  
উচিতত্বাৎ । **ব্যাবহারিকম্** ইতি । অজ্ঞাতবিষয়কধীবিষয়ত্বেন  
অজ্ঞাতত্বাৎ ব্রহ্মজ্ঞানং পূৰ্ণম্ অবাদ্যত্বাৎ চ প্রাতীতিকাগদৃশ্যত্বেন  
ব্যাবহারিকম্ ইতি ভাবঃ । ৩০

৩১ । **অমূর্তম্**—স্বপ্নঃ বস্তু । **অব্যাকৃতম্**—  
সৌম্যম্ । **ব্যাবহারিকম্**—ব্যাবহারিক প্রমাণ গ্রাহম্ ।  
**অবস্থান্তরব্যাপকত্বম্**—অবস্থান্তরভোক্তৃত্বজ্ঞানাদিবাচি-  
পদবাচ্যত্বম্ । তথা চ জাগ্রদবস্থা যেন এব অনুভূয়তে, তস্যৈব  
বিষয়স্ববাচ্যতা ইতি ভাবঃ । স্বপ্নঃ যেনৈব অনুভূয়তে স এব তৈজসঃ

তদ্বিষয়স্ত অব্যাবহারিকত্বেহপি ইন্দ্রিয়ব্যাপারকালীনত্বাৎ  
জাগরণহোপপত্তিঃ । জ্ঞানোৎপত্তাদিপ্রক্রিয়া চ অধস্তাৎ  
উক্তা এব । ৩২ । এবং জাগ্রদ্ভোগজনককৰ্ম্মক্ষয়ে স্বাপ্নভোগ-  
জনককৰ্ম্মোদয়ে চ সতি নিদ্রাখায়া তামস্তা বৃত্তা স্থলদেহাভি-

শক্তিপ্রভৃতিতে প্রতিভাসমান রৌপ্যাদির জ্ঞান অপ্রামাণিক বলিয়া  
তাহার যে বিষয় শক্তিরজত, তাহা ব্যাবহারিক না হইলেও তাহা  
ইন্দ্রিয়ের ব্যাপারকালীন হয় বলিয়া সেই জ্ঞান জাগ্রদবস্থাব জ্ঞান বলা  
সঙ্গত হয় । জ্ঞানের উৎপত্তিপ্রভৃতি প্রক্রিয়া পূর্বেই কথিত হইয়াছে । ৩২ ।

স্বপ্নাবস্থা ।

এইরূপে জাগ্রৎকালীন ভোগজনক কৰ্ম্মের ক্ষয় হইলে ও স্বপ্নকালীন  
ভোগজনক কৰ্ম্ম ফলোন্মুখ হইলে, নিদ্রানামক তামসী বৃত্তির দ্বারা স্থল-

ইত্যাদেঃ বক্তৃম্ অশকাভেন বৈরুপ্যাপন্তেঃ আত্ম—স্থলশরীরো-  
পাশ্র্যভিমানিত্বাৎ চ ইতি । স্থলশরীরটিতোপাশ্র্যভি-  
মানিবাচকপদবাচ্যত্বাৎ চ ইত্যর্থঃ । তথা চ উপাধিব্রহ্মাভিমানী বিশ্ব-  
শব্দস্য একমাত্রাভিমানী তৈজসশব্দস্য একমাত্রাভিমানী প্রাজ্ঞশব্দস্য বাচ্যঃ  
ইতি ভাবঃ । ৩১

৩২ । \* অপ্রামাণিকত্বাৎ—অজ্ঞাতবিষয়ত্বাৎ ।

ইন্দ্রিয়ব্যাপারোতি । ব্যাবহারিকবিষয়কবহির্নিদ্রিয়জ্ঞা-  
মনোবৃত্তি ইত্যর্থঃ । কালীনত্বাৎ ইতি । জ্ঞানাত্মক কালীন-  
ত্বাৎ জাগরণহোপপত্তিঃ ইতি যোজনা । তথা চ শক্তিরূপাদিজ্ঞানা-  
ব্যাপ্তেঃ ইন্দ্রিয়জ্ঞানবৃত্তিভ্রমাত্মক ন জাগরণলক্ষণম্ ইতি ভাবঃ । ৩২

৩৩ । কৰ্ম্মোদয়ে—কৰ্ম্মরূপসহকারিসমবধানে । তা-  
মস্তেতি । তমোগুণবিষয়িকয় । ইত্যর্থঃ । দূরীকৃত্তে

মানে দূরীকৃত সৰ্ব্বেন্দ্রিয়েষু দেবতানুগ্রহাভাবাৎ নিৰ্ব্যাপার-  
তয়া লীনেষু বিশোহপি লীন ইত্যাচ্যতে । তদা চ স্বপ্নাবস্থা ৷৩৩  
তত্র চ অন্তঃকরণগতবাসনানিমিত্ত ইন্দ্রিয়বৃত্ত্যভাবকালীনঃ  
অর্থোপলম্ব্যঃ স্বপ্নঃ । তত্র মন এব গজতুরগাদর্থাকারেণ  
বিবর্ততে, অবিচ্ছাবৃত্ত্য চ জ্ঞায়তে ইতি কেচিৎ । অবিচ্ছা  
এব শুক্লিরজতাদিবৎ স্বপ্নার্থাকারেণ পরিণমতে জ্ঞায়তে চ  
দেহের অতিমান দূরীকৃত হইলে, সকল হান্দ্রয়ে দেবতার অনুগ্রহ না  
থাকায় হান্দ্রিয়সমূহ ব্যাপারশূণ্য অবস্থায় স্বায় কারণে লীন হইলে বিশ্বও  
লীন হইয়াছে বলিয়া কথিত হয় । আব তখন স্বপ্নাবস্থা হয় ৷৩৩

স্বপ্নের বিষয় মনেব পরিণতি অথবা অবিচ্ছার পরিণতি ।

আর তখন অতঃকরণে যে বাসনাসমূহ থাকে, সেই বাসনানিমিত্ত  
ইন্দ্রিয়বৃত্তিব অভাবকালীন যে বিষয়োপলব্ধি হয়, তাহার নাম স্বপ্ন ।  
এই স্বপ্নকালে একমাত্র মনই হস্তী ও অশ্বপ্রভৃতি বিষয়াকারে বিবর্তিত  
হয়, আব তাণ অবিচ্ছাবৃত্তিদ্বারা জানা যায়—ইহা কাহারও মত । আর  
অবিচ্ছাই শুক্লিতে প্রতিভাসমান বজ্রের তায় স্বপ্নপদার্থরূপে পরিণত  
হয় এবং অবিচ্ছাবৃত্তিব দ্বারা জ্ঞাত হয়— ইহা অপরের মত ।

ইতি । “অভাবপ্রত্যয়ালম্বনা বৃত্তঃ নিদ্রা” ইতি পান্ডিঞ্জলমূত্রেণ ব্যাব-  
হারিকবিষয়কবৃত্ত্যুপনোপািততঃশাণ্ডণ্ডবিষয়কবৃত্তেঃ নিদ্রাত্তোক্ত্যা  
দেহাভিমানরূপবৃত্তেঃ নিদ্রয়া দূরীকরণম্ । ব্যাবহারিকাকারবৃত্ত্যভাবস্য  
প্রত্যয়ঃ প্রযোজকঃ উদ্ভিক্ততমোণ্ডণঃ তদ্বিষয়িকা বৃত্তিঃ নিদ্রা ইতি  
স্বত্বার্থঃ । **ইন্দ্রিয়েষু** ইতি । জাগ্রদ্ভোগপ্রদকর্মাভাব-  
প্রযুক্তাৎ ইতি শেষঃ । **ইন্দ্রিয়ে** ইতি । বাহ্যেন্দ্রিয়জ্ঞেয়ত্বার্থঃ ৷৩৩

৩৪। **নিবর্ততে**—পরিণমতে । **সর্বত্র**—প্রতিভাসকা-

অবিচারিত্য ইত্যন্তে । কঃ পক্ষঃ শ্রেয়ান্ ? উত্তরঃ—অবিচারিয়া  
এব সর্বত্র অর্থাধাসজ্ঞানাদ্যাসোপাদানত্বেন ক্লেশপূর্ণাৎ মনো-  
গতবাসনানিমিত্তত্বেন চ কচিৎ মনঃপরিণামত্বব্যপদেশাৎ ৷৩৪

নহু তদা মনসঃ দৃশ্যাকারপরিণামানভ্যুপগমে দ্রষ্টৃ-  
সম্ভবেন আত্মনঃ স্বয়ংজ্যোতিষ্ঠাসিদ্ধিঃ ইতি চেৎ ? ন ।  
বহিরিन्द्रিয়জ্ঞানবৃত্ত্যভাবেন তদানীং মনসঃ অগ্রাহকত্বাৎ  
তৎসহকারেণৈব তস্ম্য গ্রাহকত্বনিয়মাৎ সর্বত্রিকান্তঃকরণাব-

স্থাপ্ত গজাদিব মনঃপরিণামত্ব বিচার ।

যদি বল উভয় পক্ষের মধ্যে কোন্ পক্ষ শ্রেয়স্কর । তাহা—উত্তর  
এই যে, আবদ্যাত সর্বত্র অধ্যাসস্থলে অর্থাধাস ও জ্ঞানাদ্যাসের উপাদান  
বলিয়া প্রসিদ্ধ আছে, এজ্ঞা এবং মনোগত বাসনার নির্মিত্ততাবশতঃ  
কোথায় কোথায় স্বপ্নদৃষ্ট গজাখাদকে মনের পরিণাম বলা হইয়া থাকে ৷৩৪

মনের দৃশ্যাকারে অপরিণামে শঙ্কাসমাধান ।

যদি বল তখন মনের দৃশ্যাকারে পরিণাম স্বাকার না কবিলে মনের  
দ্রষ্টৃত্ব সম্ভব হয়, আর সেই হেতু আত্মার স্বয়ংজ্যোতিঃস্বরূপত্ব সিদ্ধ হয়  
না । তাহা হইলে বালিব—না, তাহা নহে, বহিরিन्द्रিয়জ্ঞান বৃত্তি  
না হওয়ায় তখন মনের বিষয়গ্রাহকত্ব থাকে না, বৃত্তিসহকারেই মনের  
বিষয়গ্রাহকত্ব হয়—ইহাই নিয়ম ; এইহেতু বৃত্তিসহিত অন্তঃকরণাবচ্ছিন্ন  
ধ্যাসস্থলে সর্বত্র । **কচিৎ**—“সদাঃ স্বপ্নো ভূত্বা” ইত্যাদিশ্রুতৌ ৷৩৪

৩৫ । **নহু** ইত্যাদি । মনসঃ পরিণামানভ্যুপগমে মনসঃ দ্রষ্টৃত্ব-  
সম্ভবেন ইতি যোজনাম । **দ্রষ্টৃত্বং**—গ্রাহকত্বম্ । **স্বয়ং-**  
**জ্যোতিষ্ঠে**তি । “অত্র অয়ং পুরুষঃ স্বয়ংজ্যোতিঃ ভবতি”  
ইত্যাদিশ্রুত্যাঙ্কস্বয়ংজ্যোতিষ্ঠে তার্থঃ । অত্র—স্বপ্নে । স্বয়ংজ্যোতিরিত্যি

চ্ছিন্নশ্চৈব চৈতন্যস্য প্রমাতৃজননয়মাং তদা অন্তঃকরণমভেদপি  
প্রমাত্রাভাবঃ । ৩৫। কিম্ অধিষ্ঠানং স্বপ্নাধ্যাসস্য ? মনোহবচ্ছিন্নং  
জীবচৈতন্যম্ ইতি একে । মূলজ্ঞানাবচ্ছিন্নং ব্রহ্মচৈতন্যম্  
ইতি অপরে । কিং শ্রেয়ঃ ? মতভেদেন উভয়মপি ।

চৈতন্যেব প্রমাতৃজননয়মাং থাকায় তপন মপাং সেই স্বপ্নকালে অন্তঃকরণ  
থাকিলেও তাহা প্রমাত্রা হয় না । ৩৫

স্বপ্নের অধিষ্ঠান—জীবচৈতন্য বা ব্রহ্মচৈতন্য ।

২ যদি বল তবে স্বপ্নাধ্যাসের অধিষ্ঠান কি ? তাহা হইলে বলিব—  
কেহ বলেন মনোহবচ্ছিন্ন জীবচৈতন্যই সেই অধিষ্ঠান । অপর সম্প্র-  
দায়গণ বলেন—মূলজ্ঞানাবচ্ছিন্ন ব্রহ্মচৈতন্যই সেই অধিষ্ঠান । যদি বল  
তবে উভয় মতেই মনো কোন্ মতটী শ্রেয়স্কর ? তাহা হইলে বলিব—  
মতভেদে উভয় মতই শ্রেয়স্কর ।

আদিত্যাদিমনোবৃত্তিপয়ানানাং জ্যোতিষ্যাম্ অভাবেন স্বপ্নেব আত্মা  
স্বীয়ব্যাবচাবসাদনকপং জ্যোতঃ ইত্যর্থঃ । বহির্নির্মিত-  
জ্ঞাত্বৈতি । প্রত্যক্ষাদিপ্রমাণজ্ঞাত্বৈত্যর্থঃ । তৎসহেত্যাদি ।  
প্রমাণজ্ঞানমনোবৃত্তৌ এব মনসঃ পরিণামিত্বম্ ইতি নিয়মাং ইত্যর্থঃ ।  
তথা চ অহম্ ইত্যাকারবৃত্তিঃ স্ববিদ্যাপারগাম এব ইতি ভাবঃ ।

নতু তথাপি স্বপ্নে মনসঃ সত্বে মনোবিশিষ্টচিদ্রূপপ্রমাতৃস্বাপত্তিঃ,  
তত্র অহম্—সমুত্তিকে ইত্যাদি । প্রমাতৃকূলব্যাপারবস্তুং প্রমাতৃমং  
বৃত্তাসত্বে ন সম্ভবতি ইত্যর্থঃ । ৩৫

৩৬। মূলজ্ঞানাবচ্ছিন্নং ব্রহ্মচৈতন্যম্  
ইতি । মূলজ্ঞানাবৃত্তং ব্রহ্মাধিষ্ঠানম্ ইত্যর্থঃ । যথাক্রমে অজ্ঞানা-  
বচ্ছিন্নব্রহ্মণঃ সর্বদৈবাধিষ্ঠানঃ জাগ্রদ্ভাবাং তন্নিবৃত্ত্যুক্তাসক্ততঃ ।



তথাহি জাগ্রদবোধেন স্বপ্নভ্রমনিবৃত্ত্যভ্যুপগমাৎ অধিষ্ঠান-  
জ্ঞানাদেব চ ভ্রমনিবৃত্তেঃ ব্রহ্মচৈতন্যশ্চ চ অধিষ্ঠানত্বে সংসার-  
দশায়াং তজ্জ্ঞানাবাবাৎ জ্ঞানে বা সৰ্ব্বদ্বৈতনিবৃত্তেঃ ন  
জাগ্রদবোধাত্ম স্বপ্ননিবৃত্তিঃ স্মাৎ ৷৩৬৷ “স হি কৰ্ত্তা” ইতি চ  
জীবকৰ্ত্তৃত্বশ্রুতেঃ আকাশাদিপ্রপঞ্চবৎ সৰ্ব্বসাধারণ্যাপত্তেশ্চ ন  
মূলজ্ঞানাবচ্ছিন্নং ব্রহ্মচৈতন্যম্ অধিষ্ঠানম্ ৷৩৭৷

ব্রহ্মচৈতন্যে অধিষ্ঠানত্বে আপাততঃ অসঙ্গতি ।

তাহার প্রদর্শিত হইতেছে—জাগ্রদজ্ঞানের দ্বারা স্বপ্নভ্রান্তিনিবৃত্তি  
স্বীকার করা হয় বলিয়া অধিষ্ঠানজ্ঞানেব দ্বারা ভ্রমনিবৃত্তি হয় বলিয়া  
ব্রহ্মচৈতন্যের অধিষ্ঠানরূপে সংসারদশায় ব্রহ্মজ্ঞান হইতে পারে না ;  
অথবা ব্রহ্মজ্ঞান উৎপন্ন হইলে সকল প্রকার দ্বৈতের নিবৃত্তি হয় বলিয়া  
জাগ্রদ্বোধ দ্বারা স্বপ্ননিবৃত্তি হয় না ৷৩৬৷ ‘শেই জীবই কৰ্ত্তা’—এইরূপ  
জীবকৰ্ত্তৃত্বশ্রুতি থাকায় এবং আকাশাদি প্রপঞ্চের দ্বারা সৰ্ব্বসাধারণ্যাপত্তি  
হয় বলিয়া অর্থাৎ স্বাপ্নবস্তুর সকলে জীবের প্রত্যক্ষদ্বাদিরূপ আপত্তি হয়  
বলিয়া মূলজ্ঞানাবচ্ছিন্ন ব্রহ্মচৈতন্য অধিষ্ঠান নহে ৷৩৭৷

**নিবৃত্ত্যভ্যুপগমাৎ**—বাব্যভ্যুপগমাৎ । **ব্রহ্মচৈ-**

**তন্যশ্চ** ইত্যাদি । ব্রহ্মচৈতন্যশ্চ চ অধিষ্ঠানত্বে জাগ্রদবোধাত্ম স্বপ্ন-  
নিবৃত্তিঃ ন স্মাৎ ইতি যোজনা ৷৩৬৷

৩৭। **কৰ্ত্তা ইতি চ** ইতি । চমাবেণ পূর্বোক্তশ্চ  
অনুযায়ী শরীরাদেঃ সাক্ষিণ্য ভানঃ স্মাৎ । ঘটাত্মবচ্ছিন্নচিত্তস্ত স্বপ্নকালে  
নিবৃত্তিঃ ন স্মাৎ ইত্যশ্চ হেতুতয়া সমুচ্চয়ঃ । **কৰ্ত্তৃত্বে** ইতি । তথা

চ সিদ্ধান্তে যস্মিন্ \* কায়ো যঃ কৰ্ত্তা স এব উপাদানম্ । ঘটাদৌ অপি

\* “বিবর্ত্তোপাদানশ্চ কৰ্ত্তৃত্বনিয়মাৎ ‘স হি কৰ্ত্তা’ ইত্যত্র জীবনৌব স্বপ্নকৰ্ত্তৃত্বাবধারণাৎ  
চ স্বপ্নে ব্রহ্মণঃ উপাদানত্বে জীবস্য কৰ্ত্তৃত্বং ন স্মাৎ ইতি ভাবঃ” ইতি পাঠান্তরম্ ।

নহু জীবচৈতন্যস্য অনাবৃত্তেন সর্বদা ভাসমানত্বাৎ কথম্  
অধিষ্ঠানত্বম্ ? সত্যম্, তত্রাপি স্বপ্নাধ্যাসানুকূলব্যাবহারিক-  
সংঘাতভানবিরোধ্যবস্থাজ্ঞানাভ্যুপগমাৎ স্বপ্নদশায়াং চ “অহং

জীবচৈতন্যের অধিষ্ঠানত্বক্ষেণ্ডে অসঙ্গতি ও সমাধান ।

আবণ্ড—জীবচৈতন্য আবরণশূন্য বলিয়া সর্বদা প্রকাশমান হওয়ায়

• কিক্রমে তাহাই বা অধিষ্ঠান হইবে ? অর্থাৎ তাহাও অধিষ্ঠান হয় না ।

তাঃ হইলে বলিব—ইহা সত্য, কিন্তু তখনও স্বপ্নাধ্যাসের অনুকূল  
ব্যাবহারিক শব্দবজ্জনেবাববোধী অবস্থা-অজ্ঞান স্বাকার কবাহয় বলিয়া

কপালাকাবনিগন্তমনোবৃত্তা। কুপালাদেঃ কপালাদ্যবচ্ছিন্নচিচ্চক্ষুঃসম্পত্তা।

উপাদানত্বম্ অস্তি এতর্হি স্বপ্নে ব্রহ্মণ উপাদানত্বে জীবন্ত কর্তৃত্বং ন  
গ্ৰাহ্যং তর্হি ভাবঃ । “ন তত্র বথান বথযোগান পশ্যানো ভবন্তি । অথ

বথান্ বথযোগান্ বথ স্মরন্ত ন চি কর্তা” ইতি শ্রুতৌ ; তত্র—স্বপ্নে ।

স চি—জীবো যি । অত্র জীবন্ত স্বপ্নানুকূলবাপাবালোচনাদিমন্তরূপন্ত

• স্বপ্নকর্তৃত্বস্য অসম্ভবাৎ অদৃষ্টদ্বারা কর্তৃত্বমেব শ্রুত্যা উক্তম্ । তৎ চ

আকাশাদৌ ইব স্বপ্নেহপি ব্রহ্মোপাদানকে সম্ভবতি ইতি নেদং দৃষণং  
যুক্তম্ । **প্রপঞ্চনং** ইতি । স্বপ্নস্ত ই ত শেষঃ । **সর্ব-**

**সাম্প্রায়ণো** ত । সম্ভবান্ জীবান্ প্রতি আপবৃক্ষ্যে ত্রাথঃ ৷৩৭

৩৮ । ‘ভানবিরোধো’তি । মনোহবচ্ছিন্নচিদ্বিসম্বন্ধঃ বদ  
অজ্ঞানং, তদেব ব্যাবহারিকশব্দবাত্তবচ্ছিন্নচিদ্বিসম্বন্ধমপি স্বীক্ৰিয়তে ।

ন অজ্ঞানবিসম্বন্ধে মানম্ অস্তি । প্রমাত্ররূপমাক্ষিচ্ছুপবাগাভাবাদেব  
তদভানসম্ভবাৎ । জীবস্য জগদুপাদানত্বক্ষেণ্ডে ঘটাদৌ নাক্ষিসম্বন্ধস্ত সদা

সম্ভেহপি জাগরণকালীনা জ্ঞানেনৈব তদাবরণাৎ ইতি ধোয়ম্ । শয্যা-  
স্তব্ধভানবৎ ইত্যত্র ব্যাবহারিকাত্মশয্যাভানাভ্যুপগমবৎ । উক্তং হি

মনুষ্যঃ” ইত্যাদি প্রাতীতিক সংঘাতান্তরভানাত্মপগমাৎ “শয্যায়াঃ  
স্বপিমি” ইতি শয্যাস্তরভানবৎ ভানসামগ্র্যভাবিচ্ছ তুল্য এব। ৩৮

নহু “অহং মনুষ্যঃ” ইত্যাদি ব্যাবহারিক সংঘাতজ্ঞানস্ত  
প্রমাণাজ্ঞানত্বাৎ কথম্ অজ্ঞাননিবর্তকতা । অবস্থান্তরানুত্থান-  
পপত্ত্যা তৎকল্পনে সুষুপ্তৌ অপি স্বপ্নবোধকজ্ঞানম্ আশ্বীয়েত ।

স্বপ্নাবস্থাতে ‘আমি মনুষ্য’ এইরূপ প্রাতীতিক শরীরান্তরজ্ঞান স্বীকার  
করা হইয়া থাকে, যেমন “শয্যায শুইয়া আছি” এইরূপ অন্য প্রাতীতিক  
শয্যাব ভান হইয়া থাকে । আর ভান-নামগীৰ অভাব তুল্যই । অর্থাৎ  
স্বপ্নকালে যেমন ব্যাবহারিক শয্যাদিতে প্রত্যক্ষসামগ্রীর অভাব, সেইরূপ  
স্বপ্নকালে ব্যাবহারিক মনুষ্যশরীরাদিতেও প্রত্যক্ষসামগ্রীর অভাব হয়,  
অতএব অবস্থা-অজ্ঞানাবৃত জীবচৈতন্যই অধিষ্ঠান। ৩৮

প্রমাণাজ্ঞান জ্ঞানব অজ্ঞাননিবর্তকতা ।

যদি বল—‘আমি মনুষ্য’ ইত্যাদি জাগ্রদ্ভাষারস্তে উৎপন্ন ব্যাবহারিক  
শরীরজ্ঞান প্রমাণজ্ঞান হয় না বলিয়া তাহা কিরূপে অজ্ঞাননিবর্তক  
হইবে ? আর যদি বল—জাগ্রদবস্থায় অনুত্থানুপপত্তিবশতঃ প্রমাণাজ্ঞান-  
মণিকারাদিভিঃ “সংশয়স্বপ্নৌ ন প্রমে । অতএব শয্যায়াঃ স্বপিমি  
ইত্যাদৌ সুষুপ্তপুরুষসংস্পৃষ্টশয্যা ভাতি” ইত্যাদি। **ভান-  
সামগ্রী** ইতি। ব্যাবহারিক বিষয়ক প্রত্যক্ষকরণে ক্রিয়সম্বন্ধিকর্ষাদি ইত্যর্থঃ ।  
**তুল্য** ইতি । যথা ব্যাবহারিকে শয্যাদৌ প্রত্যক্ষাদিসামগ্র্যভাবঃ  
তথা মনুষ্যশরীরাদৌ ইত্যর্থঃ । ৩৮

৩৯। **জ্ঞানস্ত**—জাগ্রদ্ভাষাগতপ্রথমজ্ঞানস্য। **অজ্ঞা-  
নেতি** । স্বপ্নপ্রয়োজকজ্ঞানেত্যর্থঃ । অবস্থান্তরানুত্থানুপপত্ত্যা পূর্বা-  
বস্থায় বাধাভাবে অবস্থান্তরোৎপত্ত্যানুত্থানুপপত্ত্যা । তৎকল্পনে প্রমাণ-

তৎ চ অনিষ্টম্ । জাগ্রৎস্বপ্নে ইতি চেৎ ? ৩৯। সাধু অবোচঃ ।  
স্বপ্নাবস্থাজ্ঞানশ্চৈব অন্তঃকরণলয়সহিতস্ত সুষুপ্তিরূপদ্বয়ং ন  
তত্র তদ্বাদঃ । জাগরণে তু মিথ্যেব স্বপ্নঃ অভাৎ ইতি  
অনুভবাৎ অহম্ ইতি জ্ঞানস্ত প্রমাণজন্তুর্দেহপি যথার্থদ্বাৎ

জ্ঞানেরও অজ্ঞানবোধকতা স্বীকার করিলে সুষুপ্তিতেও স্বপ্নবোধক জ্ঞান  
স্বীকার্য্য হইবে, অর্থাৎ সুষুপ্তিতেও অবিচারবৃত্তিরূপ প্রমাণজন্তু “অহম্”  
ইত্যাকারক জ্ঞান স্বপ্নাবস্থার বোধক বলিয়া স্বীকার করিতে হইবে । আর  
তাচার ফলে সুষুপ্তিও জাগৎ হইয়া পড়িল । আর তাহা অভীষ্ট নহে । ৩৯

তাহা হইলে বলিব—এশ কথা বলিয়াছ, অন্তঃকরণলয়সহিত স্বপ্না-  
বস্থা-অজ্ঞানই সুষুপ্তিরূপ বলিয়া সুষুপ্তিতে স্বপ্নাবস্থা-অজ্ঞানের বোধ হইবে  
না । এজন্ত সুষুপ্তিতে আর অহমাকার অবিচার মানিবাব আবশ্যকতা  
নাই । সূতরা সুষুপ্তির আর জাগ্রৎস্বপ্নভেদও হইল না । কিন্তু জাগ্র-  
দবস্থাতে ‘মিথ্যা স্বপ্ন প্রকাশ পাইয়াছিল’—এইরূপ অনুভব হওয়ায়  
‘আমি’—এইরূপ জ্ঞান প্রমাণজন্তু না হইলেও যথার্থ বলিয়া, আর  
জন্তুজ্ঞানস্যাপি বোধক হইকল্পনে । **সুশুপ্তৌ অপি** ইত্যাদি ।  
সুষুপ্তৌ অবিচারবৃত্তিরূপম্ অহম্ ইত্যাকারকজ্ঞানঃ স্বপ্নবোধকম্ অঙ্গী-  
ক্রিয়তে তত্ৰাথঃ । **জাগ্রদ্বৈতি** স্বপ্নসুষুপ্তিশ্চৈত্যাৎ । ৩৯

৪০ । স্বপ্নাবস্থাজ্ঞানস্য স্বপ্নাবস্থাবিষয়কজ্ঞানস্য সুষুপ্তৌ যদ্ যদ্  
ভাসতে অনাদিতদন্তস্বপ্নার্থবিষয়কজ্ঞানস্য ইতি যাবৎ । অথবা স্বপ্না-  
বস্থাজ্ঞানস্য স্বপ্নাবস্থাবিধাননিয়ামকজ্ঞানস্য । তসৌব জীবেশাদিভেদ-  
বিষয়ক স্বীকার্য্যং । এবং চ সুষুপ্তৌ সাক্ষিমাাত্রভাস্যজীবেশতদভেদাদেঃ  
অভানম্ উপপদ্যতে । **তত্র**—সুষুপ্তৌ । **তদন্যত্র**—স্বপ্না-  
বস্থাবাদঃ । যথার্থদ্বাৎ অজ্ঞাতাবাদিতমনোহবচ্ছিন্নচিৎস্বয়কত্বাৎ ।

শরীরাদিজ্ঞানস্ত চ প্রমাণজ্ঞাত্বাৎ অবস্থাজ্ঞানবিরোধিত্বম্  
অনুভবসিদ্ধম্ । ৪০। বিশেষাজ্ঞানং তু ন প্রমাণজ্ঞাত্ববৃত্তিম্ অন্ত-  
রেণ নিবর্ততে । সাক্ষিগণশ্চ অবিজ্ঞানিবর্তকত্বাভাবঃ অজ্ঞান-  
সাধকত্বেনৈব ধর্ম্মিগ্রাহকমানসিদ্ধঃ ইতি ন কিঞ্চিং অবদ্যম্ । ৪১।

শরীরাদিজ্ঞান প্রমাণজ্ঞাত্ব বলিবা তাহারা অবস্থা-অজ্ঞানেব বিরোধী হয়,  
ইহা অনুভবাসিদ্ধ । ৪০। কিন্তু ঘটাদি বিশেষবিষয়ক অজ্ঞান প্রমাণজ্ঞাত্ব-  
বৃত্তিহীনতায় নিবৃত্ত হয় না । প্রমাণজ্ঞাত্ব সাক্ষিস্বরূপজ্ঞান অজ্ঞানের  
নিবর্তক নহে । সেই সাক্ষী, অজ্ঞানসাধক বলিয়াই অজ্ঞানের বাধক নহে ।  
ধর্ম্মিগ্রাহক প্রমাণের দ্বারা সাক্ষী সিদ্ধ হয়, অর্থাৎ অজ্ঞানের ভাসক-  
রূপেই সাক্ষী সিদ্ধ হয়; যাহা ব্যাহার সাধক, তাহা তাহার বাধক নহে ।  
অতএব এ পক্ষেও কোন দোষ নাই । ৪১।

**প্রমাণজ্ঞাত্বাৎ** ইতি । মনুষ্যাদিবিশিষ্টরূপেণ সাক্ষি-  
মাত্রেন কদাচিৎ ভাস্ত্রদেহাপ চক্ষুর্বাতিপ্রমাণভাস্যত্বস্তাপি কদাচিৎ তেন  
রূপেণ শরীরাদৌ সত্ত্বাৎ মনুষ্যাং মাম্ অহং পশ্যামি ইত্যন্ত প্রতীতেঃ ইতি  
ভাবঃ । **অনুভবসিদ্ধম্** ইতি । তথা চ প্রমাণজ্ঞাত্বজ্ঞানেন  
ন অজ্ঞানবিরোধিতা । কিন্তু অজ্ঞাতাবাধিত্ববিষয়কনিশ্চয়ত্বেন তৎসম-  
নিত্যতজ্জাতিবিশেষরূপপ্রমাণেন বা ইতি ভাবঃ । ৪০।

৪১। নতু অবিজ্ঞাত্ববৃত্তিরূপেণ অহম্ ইত্যাকারকজ্ঞানেন যদি মনো-  
হবচ্ছিন্নচিৎস্বয়ং ব্যাবহারিকশরীরাত্মনেকাবচ্ছিন্নচিৎস্বয়ং সানাত্মা-  
জ্ঞানশব্দবাচ্যম্ অজ্ঞানং নিবর্ততে, তদা “ঘটং ন জানামি” ইত্যাকারেণ  
অজ্ঞাতত্ববিশিষ্টঘটবিষয়কেণ অবিজ্ঞাত্ববৃত্তিরূপজ্ঞানেনাপি ঘটাত্ববচ্ছিন্ন-  
চিৎস্বয়ংকম্ অজ্ঞানং নিবর্তেত । তস্তাপি অজ্ঞাতাবাধিত্বঘটবিষয়কহ-  
স্বীকারাৎ অজ্ঞানতৎকাব্যাবিষয়কমেব জ্ঞানম্ অজ্ঞাননিবর্তকম্ ইতি

যাবন্তি জ্ঞানানি তাবন্তি অজ্ঞানানি ইতি চ অভ্যুপগমাৎ  
শুক্তিজ্ঞানেন ইব ব্যাবহারিকসংঘাতজ্ঞানেন অজ্ঞাননিবৃত্তৌ

জীবচৈতন্যের অধিষ্ঠানত্বপক্ষ নির্দোষ ।

যতগুলি জ্ঞান, ততগুলি অজ্ঞান স্বীকার করায়, যেমন শুক্তিজ্ঞানের দ্বারা  
রজতভ্রান্তি চলিয়া গেলে আবার কখনও রজতভ্রম উপস্থিত হয়, সেইরূপ  
স্বীকাৰেহপি আত্মমাত্রাবিষয়কসৌযুপ্তাবিছারত্বা মূলজ্ঞানং নিবৰ্ত্তেত ।  
প্রমাণজগদ্ব্যত্যাগে শ্রবণাদিজগদ্ব্যত্যাপি ত্র্যগৌচিত্যাৎ শ্রবণাদীনাং  
প্রমাণাশ্রিতত্বাৎ তত্র অতঃ—**নিশেষাজ্ঞানং** তু ইতি ।  
ক্টাচ্ছৌকৈকমাত্রাবিষয়কজ্ঞানং তু ইত্যর্থঃ ।\* **অন্তরেন** ইতি ।  
“ঘটং ন জানাম” ইত্যাকারহাবিদ্যাবৃত্তৌ ঘটাদ্যাংশে নিশ্চয়ত্বাভাবাৎ  
প্রমাণজাত্যভাবাদ্ বা ন অজ্ঞাননিবর্ত্তকত্বা । অতএব স্বপ্নেহপি কদাচিৎ  
মনো ন জানাম ইত্যাকারকাহাপন্যাবৃত্তাদয়েতদি ন সানাত্নাজ্ঞাননি-  
বৃত্তিঃ ইতি ভাবঃ ।

নহু প্রমাণাজ্ঞানস্ত অবিদ্যানিবর্ত্তকত্বে সাক্ষ্যণেতপি তৎ স্মাৎ  
অজ্ঞানসাক্ষিণঃ অজ্ঞাতবিষয়াংশে ন নিশ্চয়দ্রমিতি চেৎ তর্হি তত্র  
জ্ঞাপকং বাচ্যম্ । তত্র অতঃ—**সাক্ষিণশ্চ** ইতি । **নিব-  
র্ত্তকত্বে**তি । নিবৃত্তিজনকত্বাবচ্ছেদকনিশ্চয়ে ইত্যর্থঃ । **অজ্ঞা-  
নসাপ্রকত্বে**তি । অজ্ঞানবিষয়কত্বেত্যর্থঃ ।

নহু তৎসাধকমপি পশ্চাৎ তল্লিগত্বকঃ ভবতু তত্রাহ—**প্রমী**তি ।  
অবিদ্যাসাধকং সাক্ষী ইতি বেন মানেন সিদ্ধং তেনৈব তত্র তদনিবর্ত্তকত্বং  
সিদ্ধ্যতি । নিবর্ত্তকত্বস্বত্বে সাধকত্বক্ষেণে এব তদাপত্তিরিতি ভাবঃ । ৮২

৪২ । **যাবন্তি** ইত্যাদি । ব্যাবহারিকসংঘাতজ্ঞানে

\* উক্তসামান্যজ্ঞানভিন্নজ্ঞানম্ ইত্যর্থঃ ইতি পাঠান্তরম্ ।

✓ জ্ঞানসামান্যস্য স্ববিষয়ানিবর্ত্তকত্বাঃ কল্পত্বাৎ ইতি ভাবঃ ইতি পাঠান্তরম্ ।

অপি পুনরপি কদাচিৎ রজতভ্রমবৎ, ন স্বপ্নাধ্যাসানুপপত্তিরিতি  
 জীবচৈতন্ত্যমেব অধিষ্ঠানম্ ইতি পক্ষে ন কোহপি দোষঃ । ৪২  
 , যদা তু পুনঃ ব্রহ্মজ্ঞানাদেব অজ্ঞাননিবৃত্ত্যভ্যুপগমঃ, তদা  
 রজ্জ্বাং দণ্ডভ্রমেণ সর্পভ্রমতিরোধানবৎ অধিষ্ঠানজ্ঞানাভাবেহপি  
 জাগ্রদ্ভ্রমেণ স্বপ্নভ্রমতিরোভাবোপপত্তেঃ ব্রহ্মচৈতন্ত্যমেব  
 স্বপ্নাধ্যাসাধিষ্ঠানম্ ইতি পক্ষেহপি ন কশ্চিৎ দোষঃ । প্রতি-  
 জীবঃ স্বপ্নাধ্যাসাসাধারণ্যং তু মনোগতবাসনানাম্ অসাধা-  
 ব্যাবহারিক সংঘাতজ্ঞানের দ্বারা অর্থাৎ শরীরজ্ঞানদ্বারা অজ্ঞাননিবৃত্তি  
 হইলেও পুনরায় কখন কখন রজতভ্রমবৎ তাহা উপস্থিত হয়, এজন্ত  
 স্বপ্নাধ্যাস হইবার কোনরূপ অসম্ভব নাই । অতএব যে মতে জীবচৈতন্ত্য  
 অধিষ্ঠান, সেইমতে কোনরূপ দোষ নাই । ৪২

ব্রহ্মচৈতন্ত্যের অধিষ্ঠানত্বপক্ষও নির্দোষ ।

কিন্তু যখন ব্রহ্মজ্ঞানের দ্বারা অজ্ঞাননিবৃত্তি স্বীকৃত হয়, তখন  
 রজ্জ্বতে দণ্ডভ্রমের দ্বারা সর্পভ্রান্তির তিরোধানের দ্বারা অধিষ্ঠানের জ্ঞান  
 না হইলেও জাগ্রদ্ভ্রমের দ্বারা স্বপ্নভ্রমের তিরোধান হইতে পারে বলিয়া  
 ব্রহ্মচৈতন্ত্যই স্বপ্নভ্রমের অধিষ্ঠান—এই পক্ষেও কোন দোষ নাই ।  
 অজ্ঞাননিবৃত্তৌ অপি পুনরপি স্বপ্নাধ্যাসস্ত অজ্ঞানান্তরেণ উৎপত্তেঃ ন  
 অন্তপপত্তিঃ । যাবন্তি জ্ঞানানি তাবন্তি অজ্ঞানানি ইত্যস্য অভ্যুপগমাৎ ।  
 শুদ্ধজ্ঞানেন অজ্ঞাননিবৃত্তৌ অপি পুনরপি অজ্ঞানান্তরেণ রজতভ্রমোৎ-  
 পত্তিরং ইত্যর্থঃ । একাজ্ঞানপক্ষে শুদ্ধরূপ্যাদেব স্বপ্নস্তাপি ব্রহ্ম-  
 জ্ঞানং পূর্বকঃ ন বাধঃ । কিং তু নিবৃত্তিঃ । ৪২

৪৩। অতঃ প্রক্লেব অধ্যাসমাত্রে অধিষ্ঠানম্ ইত্যশয়েন আহ—  
 যদা ইত্যাদি । পক্ষেহপি ইতি । ন দোষঃ ইতি অনু-

রণ্যমদেব । মনোহবচ্ছিন্নং ব্রহ্মচৈতন্যমেব অধিষ্ঠানম্ । এতন্মিন্  
অপি পক্ষে অবস্থাজ্ঞানস্ত আবরকহাসীকারাৎ ন কাহপি  
অনুপপত্তিঃ । অতএব শাস্ত্রেষু কচিৎ কচিৎ তথা ব্যাপদেশঃ । ৪৩  
ননু মনোহবচ্ছিন্নচৈতন্যস্ত অধিষ্ঠানত্বে “অহং গজঃ”

প্রত্যেক মনে বাসনাসমূহের অসাধারণত্বহেতু প্রত্যেক জীবের স্বপ্নাধ্যাসও  
অসাধারণ । মনোব দ্বারা অবচ্ছিন্ন ব্রহ্মচৈতন্যই অধিষ্ঠান । এইমতেও  
অবস্থাজ্ঞানের আবরকত্ব স্বীকার করায় কোনরূপ অসঙ্গতি নাই । এই-  
হেতু শাস্ত্রেও কোথায় কোথায় সেইরূপ কথিত হইয়া থাকে । ৪৩

স্বপ্নে মনোহবচ্ছিন্ন চৈতন্যের অধিষ্ঠানত্বে শঙ্কা ।

যদি বল মনোহবচ্ছিন্ন ব্রহ্মচৈতন্যের অধিষ্ঠানত্ব স্বীকার করিলে  
‘আমি হস্তী’ এইরূপে অহংকারের সহিত সামানাধিকরণ্যসহকারে হস্তীর  
ঘজাতে । **প্রতিজীবম্** ইত্যাদি । একেন জীবেন উপলভ্য-  
মানঃ স্বপ্নো ন অন্তেন উপলভ্যাতে ইতি যৎ স্বপ্নে অসাধারণ্যঃ ব্রহ্মণঃ  
স্বপ্নোপাদানত্বে তদনুপপন্নমিতি যৎ পূর্বম্ উক্তং, তং ন । ব্রহ্মো-  
পাদানকস্তাপি স্বপ্নস্য তৎতজ্জীবীয়বাসনাজন্যত্বেন উক্তাসাধাবণ্যাসম্ভবাৎ  
ইত্যর্থঃ । পক্ষান্তরম্ অহং—**মনোহবচ্ছিন্নং ব্রহ্ম**  
ইত্যাদি । অবিদ্যাপ্রতিবিশ্বিতচিদ্রূপজীবাত্মং ব্রহ্মচৈতন্যং নিয়ন্তৃরূপং  
মনোহবচ্ছিন্নম্ অধিষ্ঠানম্ ইত্যর্থঃ । প্রথমকল্পেহপি অবিদ্যাপ্রতিবিশ্বিত-  
চৈতন্যস্ত ন তদ্রূপতয়া অধিষ্ঠানত্বম্ । অজ্ঞোহহং ঘটং জানামি ইত্যেবং  
জ্ঞাতৃতয়া স্বপ্নে ভানাত্ । কিন্তু মনোহবচ্ছিন্নত্বেন ইতি ।

ননু মনোহবচ্ছিন্নচৈতন্যে রূপেণ জাগরণে ব্রহ্মণোহপি ভাসমানত্বাৎ  
কথম্ অধিষ্ঠানত্বাৎ । তত্রাহ—**এতন্মিন্** ইত্যাদি । অধিষ্ঠান-  
বর্চস্বদকত্বাৎ ভ্রমপ্রযোজকাজ্ঞানবিষয়তাবচ্ছেদকত্বাৎ । ৪৩



ইত্যাহংকারসামান্যাদিকরণেন গজপ্রতীতিঃ স্মৃতাং, “ইদং রজতম্” ইতি শুক্তিসামান্যাদিকরণেন রজতপ্রতীতিবৎ, ন তু “অয়ং গজঃ” ইতি । ব্রহ্মচৈতন্যস্য অধিষ্ঠানত্বপক্ষেইপি গজঃ ইত্যাকারা এব প্রতীতিঃ স্মৃতাং ন তু “অয়ং গজঃ” ইতি । তত্রাপি ইদংকারাস্পদীভূতবাহ্যার্থাভাবস্য সমানত্বাৎ ইতি চেৎ ? ন । আত্মে পক্ষে অহংকারস্য শুক্তিবৎ অধিষ্ঠানানবচ্ছেদকত্বাৎ শুক্তিরজতম্ ইতিবৎ “অহং গজঃ” ইতি ন ভ্রমাকার-প্রসঙ্গঃ । “অহম্” ইতি জ্ঞানস্য “ইয়ং শুক্তিঃ” ইতি জ্ঞানস্য ইব ভ্রমবিরোধিত্বাৎ ইদমংশস্য চ ভ্রমানিবোধিনঃ এব তত্র ভানা-প্রতীতি ইউক, যেমন ‘ইহা রজত’—এইরূপ জ্ঞানে শুক্তির সঙ্গিত সামান্যাদিকরণসহকায়ে রজতপ্রতীতি হইয়া থাকে, কিন্তু ‘ইহা গজ’ এরূপ প্রতীতি হওয়া উচিত নহে । ব্রহ্মচৈতন্যেব অধিষ্ঠানত্বপক্ষেও ‘গজ’ এইরূপই প্রতীতি হইবে, ‘ইহা গজ’ এইরূপ প্রতীতি হইতে পারে না । কারণ, সেই স্বপ্নেও ইদংকারের অর্থাৎ “ইহা” এইরূপ জ্ঞানের বিষয়ীভূত বাহ্য পদার্থের অভাব ত তুলা, ইত্যাদি ।

উক্ত শাক্তর সমাধান ।

তাছা হইলে বলিব, না,—প্রথম পক্ষে অর্থাৎ মনোহর্বচ্ছিন্ন চৈতন্যের অধিষ্ঠানত্বপক্ষে শুক্তির দ্বারা অহংকারও অধিষ্ঠানের অবচ্ছেদক হয় না বলিয়া শুক্তিরজতের দ্বারা ‘অয়ং গজ’ এইরূপ ভ্রমের আকার হইতে পারে না । কারণ, ‘ইহা শুক্তি’—এইরূপ জ্ঞানের দ্বারা ‘অয়ং’—এইরূপ জ্ঞান ভ্রমের বিরোধী বলিয়া স্বপ্নে ভ্রমের অবিরোধী ইদমংশেরও প্রতীতি স্বীকার করা হইয়া থাকে । কিন্তু স্বপ্নে ‘গজ’ এইরূপ জ্ঞানাকারের

৪৪ । ভ্রমানিবোধিনঃ—ভ্রমবিরোধিদ্বিষয়শুক্তিভাষ্য-

ভূপগমাৎ । স্বপ্নে তু “গজ” ইত্যাকারবৎ “অয়ম্” ইত্যাকারো-  
হপি কল্পিত এব । উভয়াকারবাধেহপি অধিষ্ঠানভূতচৈতন্য-  
বাধাৎ ন শূন্যবাদপ্রসঙ্গঃ । জাগ্রদ্দশায়ামপি শুক্লীদংকার-  
বিলক্ষণস্য প্রাতীতিকশ্চৈব রজতেদংকারস্য ভানাত্যুপগমাৎ  
চ । অধ্যাস্তমেব হি পরিষ্ফুরতি ভ্রমেষু ইতি শ্রীয়াৎ ৪৪

শুক্লীদমংশভানপক্ষেহপি ন ইদমংশসত্যত্বম্ অধ্যাসে প্রয়ো-  
গ্যায় ‘ইহা’ এইরূপ আকারও কল্পিতই । উভয়বিধ আকারের বাধ  
হইলেও অধিষ্ঠানভূত চৈতন্যের বাধ হয় না বলিয়া শূন্যবাদের প্রসঙ্গ  
হইল না । কেবল যে স্বপ্নে এইরূপ, তাহা নহে, কিন্তু জাগ্রদবস্থাতেও  
শুক্লিতে যে ইদমাকার জ্ঞান হয়, তাহা হইতে ভিন্ন প্রতীতিসিদ্ধ  
রজতেও ইদমাকারের প্রতীতি স্বীকার করা হয় । কারণ, ভ্রমেতে  
আরোপিত বস্তু প্রকাশিত হয়—এইরূপ গ্যায় আছে ৪৪

ইদমংশের সত্যত্ব অধ্যাসে প্রয়োজক নহে ।

যে মতে শুক্লিতে ইদমংশের প্রতীতি স্বীকার করা হয়, সেই মতেও  
ইদমংশের সত্যত্ব অধ্যাসে প্রয়োজক নহে, কিন্তু অধিষ্ঠানের সত্যত্বই  
বিশেষিতত্ব । তত্র—ভ্রমে । কল্পিত এব ন তু বাহুঃ ।

জাগ্রদ্দশায়াৎ—জাগ্রদ্দশাগতভ্রমে । • শুক্লীদং-  
কারবিলক্ষণস্য—রজতসংসৃষ্টদ্বানাপন্নাত্ ইদমংশাৎ বিল-  
ক্ষণস্য । রজতেদংকারস্য—রজতসংসৃষ্টেদমংশস্য ।

প্রাতীতিকে ন রজততাদাত্ম্যেন বিশিষ্টতয়া প্রাতীতিকমেব ইদম্ বিশিষ্টং  
ভ্রমে ভাতি, ন অতাদৃশং ব্যাবহারিকম্ ইত্যত্র সংক্ষেপশারীরকৌক্লিং  
প্রমাণয়তি—অধ্যাস্তমেব—ইত্যাদি ৪৪

৪৫ । নহু ইদং রজতম্ ইতি ভ্রমে শুক্লীদমংশস্য ভানপক্ষে ভ্রমে

জকম্, কিস্তি অধিষ্ঠানসত্যত্বম্ । অধিষ্ঠানং চ তত্র অজ্ঞাতঃ  
শুক্তিচৈতন্যম্ ইব অত্রাপি সাক্ষিচৈতন্যং বিদ্যতে এব ইতি  
উপপাদিতম্ । তস্মাৎ ন পক্ষদ্বয়েহপি কাপি অনুপপত্তিঃ । ৪৫

অত্র চ স্বাপ্নিকপদার্থভোক্তা তৈজস ইতি উচ্যতে । পিত্তাখ্য-  
তেজঃপ্রধানকহ্মাৎ আদিত্যাদিজ্যোতিরন্তরেণাপি ভাসক-  
হ্মাৎ ইতি বা । এবং জাগ্রৎস্বপ্নভোগদ্বয়েন শ্রান্তস্ত জীবন্ত তদু-  
ভয়কারণকর্ম্মক্ষয়ে জ্ঞানশক্ত্যবচ্ছিন্নস্ত্য সর্বাসনস্ত্য অন্তঃকরণস্ত্য  
প্রযোজক । সেস্থলে অধিষ্ঠান অজ্ঞাত ; শুক্তিচৈতন্যের দ্বায় স্বপ্নেও,  
সাক্ষিচৈতন্য বিদ্যমানই থাকেন—ইহা পূর্বে উপাদান করা হইয়াছে ।  
অতএব উভয় পক্ষেই অর্থাৎ জীবচৈতন্যের স্বপ্নাধিষ্ঠানত্ব এবং ব্রহ্ম-  
চৈতন্যের স্বপ্নাধিষ্ঠানত্বপক্ষে কোনরূপ অসঙ্গতি নাই । ৪৫

তৈজস নামকরণের হেতু ।

স্বপ্নাবস্থায় স্বপ্নস্বপদার্থভোক্তাকে তৈজস বলা হয় । পিত্তনামক  
তেজের প্রাধান্যহেতু অথবা সূর্য্যাদিজ্যোতিঃব্যতিরেকেও প্রকাশকত্বহেতু  
ইহাকে তৈজস বলা হয় ।

হৃদ্বৃন্তি অবস্থার স্বরূপ ।

জাগ্রৎ ও স্বপ্ন এই দুই অবস্থায় ভোগের দ্বারা শ্রান্ত জীবের পূর্ব্বোক্ত  
জাগ্রৎ ও স্বপ্ন এই উভয়েতুক কর্ম্মের ক্ষয় হইলে জ্ঞানশক্তি দ্বারা অবচ্ছিন্ন  
বাসনায়ুক্ত অন্তঃকরণ নিজ কারণরূপে অবস্থান করিলে যে বিশ্রামস্থান,  
বিশিষ্টস্ত্য অপ্রাতীতিকত্বনিয়মাৎ “অয়ং গজঃ” ইতি স্বপ্নানুপপত্তিঃ তত্র  
আহ—শুক্তীতি । সত্যত্বং—প্রাতীতিকাগ্রত্বম্ । প্র-  
যোজকং—ব্যাপকম্ । তত্রাপি—স্বপ্নেহপি । ৪৫

৪৬ । কালুণেতি । তদানীম্ উপধায়কেত্যর্থঃ । ক্রিয়ঃ

কারণাত্মনা অবস্থানে সতি বিশ্রামস্থানং সুষুপ্ত্যবস্থা । “ন  
কিঞ্চিৎ অবৈদিষম্” ইতি কারণমাত্রোপলম্বঃ সুষুপ্তিঃ । ৪৬

তত্র জাগ্রৎস্বপ্নভোগ্যপদার্থজ্ঞানাভাবেহপি সাক্ষ্যাকারং  
সুখাকারম্ অবস্থাজ্ঞানাকারং চ অবিজ্ঞায়া বৃত্তিত্রয়ম্ অভ্যু-  
ত্থার নাম সুষুপ্ত্যবস্থা । ‘আমি কিছু উপলব্ধি করি নাই’—এইরূপ  
কারণমাত্রের উপলব্ধির নাম সুষুপ্তি । ৪৬

সুষুপ্তিতে অবিজ্ঞাবৃত্তি ।

সুষুপ্তিকালে জাগ্রদ্ভোগ্য ও স্বপ্নভোগ্য পদার্থের জ্ঞান না থাকিলেও  
সাক্ষ্যাকার, সুখাকার এবং অবস্থা-অজ্ঞানাকার—এই তিনটি অবিজ্ঞাবৃত্তি  
স্বীকৃত হইয়া থাকে । সুষুপ্তিকালে অহংকার না থাকায় একমাত্র  
শক্ত্যবচ্ছিন্নমাত্রস্ত প্রাণস্ত সুষুপ্তৌ লয়াভাবাৎ অহং—জ্ঞানশক্তি-  
বচ্ছিন্নমাত্র ইত্যাদি । কারণাত্মনা—কারণীভূতাজ্ঞান-  
গতসংস্কাররূপেণ । কারণমাত্রোপলম্বঃ—মূলমুদ্রারূপ-  
দেহাত্মপলম্ববিশিষ্টঃ কারণোপলম্ববিশেষঃ ইত্যর্থঃ । যথাক্রমে অবিদ্যা-  
বৃত্তিরূপকার্যোপলম্বস্য সাক্ষিণঃ সত্ত্বাৎ অসঙ্গতিঃ । মূর্চ্ছাপ্রলয়াদি-  
বারণায় বিশেষ্যদলম্ । অবস্থাজ্ঞানাকারং সংস্কারতাপন্নজাগ্রৎস্বপ্নবিষয়-  
কম্ \* অনাদিছীবিশেষভেদাদিবিষয়কং চ যদবস্থারূপম্ অজ্ঞানং তদ্বিষয়-  
কম্ । সংস্কারাদীনাং সাক্ষিসম্বন্ধেন প্রকাশপ্রসক্তেঃ তত্র অজ্ঞানম্  
আবশ্যকম্ । ৪৬

৪৭ । ত্রয়ম্ ইতি । আকারত্রয়োপহিতরূপৈঃ ভেদসম্ভবাৎ  
ইত্যতিপ্রায়ম্ । সমুহালম্বনৈকবৃত্ত্যা নির্বাহে বৃত্তিত্রয়কল্পনে গৌরবাত্ ।

নহু মূলাজ্ঞানাকারবৃত্ত্যাপি “ন অবৈদিষম্” ইতি স্মরণোপপত্তেঃ

\* স্বপ্নাধিষ্ঠানবিষয়কং চ ইতি পাঠান্তরম্ ।

পেয়তে। অহঙ্কারাভাবাৎ চ ন একা বিশিষ্টবৃত্তিঃ সুষুম্নাভাব-  
প্রসঙ্গাৎ চ। ৪৭

নাদিবিশিষ্ট সাক্ষ্যাকারবৃত্তি স্বীকার করা যায় না; কারণ, সুষুম্নাতে  
তাদৃশ সংসর্গাকার বৃত্তি স্বীকার করিলে সুষুম্নার অভাবপ্রসঙ্গ হয়। ৪৭

অবস্থাজ্ঞানবিষয়কবৃত্তিঃ কিম্ ইতি উক্তা। উচ্যতে—“ন কিঞ্চিৎ  
অবেদিষম্” ইতি অনেকপদার্থবিষয়কাজ্ঞানস্বভেদে মূলাজ্ঞানেন অরূপপত্তেঃ  
তস্মাৎ “চিন্মাত্রবিষয়কত্বাৎ। অতএব “আত্মানম্ ঈশাত্মং মনুষ্যং বা ন  
অবেদিষম্; আকাশাদিকং ন অবেদিষম্” ইতি স্বভেদে উপপত্তিঃ।

ইদং তু বোধ্যম্—মূলাজ্ঞানাকাবাপি অবিদ্যাবৃত্তিঃ সুষুম্নৌ অবশ্যং  
বাচ্যা। প্রলয়াকালে সর্বদৈব তৎস্বীকারাৎ। “এতাবৎকালঃ  
মূঢ়োহহম্ আসম্” ইতি নানাবিষয়াবিশেষিতরূপেণাপি অজ্ঞানস্য জাগ-  
রাদ্যকালে তত্ত্বজ্ঞানকালে চ স্মরণাৎ। এবং চ মনোহবচ্ছিন্নচিত্তঃ  
স্বপ্নাধিষ্ঠানতপক্ষেইপি উক্তস্মরণোপপত্তিঃ ইতি।

ননু অজ্ঞানবিশিষ্টসাক্ষ্যবিষয়িকা স্থাভিন্নসাক্ষ্যবিষয়িকা চ বৃত্তিঃ  
কুতঃ ন উক্তা? তত্র আহ—ন একেতি। বিশিষ্টবৃত্তিঃ  
—অজ্ঞানাদিবিশিষ্টসাক্ষ্যাকারবৃত্তিঃ। অহঙ্কারাভাবাৎ  
ইতি। তথা চ স্ত্রংসর্গবিষয়কবৃত্তৌ অহঙ্কারভেদে ন হেতুত্বাৎ। সা চ  
হেতুত্বাৎ নিমিত্ততয়া কায্যসহভাবেনৈব ইতি ন অহঙ্কারলয়োৎপত্তিকালে-  
ইপি বিশিষ্টবিষয়কবৃত্ত্যুৎপত্তিঃ। অহংকারত্বং চ স্থলাবহমনসম্ অহ-  
মাকারাবিদ্যাবৃত্তিত্বং বা। তার্কিকাদিমতে তু নির্বিকল্পকস্ত্রাপি  
সুষুম্নৌ অস্বীকারাৎ জ্ঞানজ্ঞানমাত্রৈঃ সন্ধানযোগস্য হেতুত্বম্।

ননু অবস্থাজ্ঞানৈষ্টেব অজ্ঞানসাক্ষ্যগোঃ সংসর্গবিষয়কত্বং স্বীকৃত্য  
তাদৃশসংসর্গভানম্ উপপাদ্যতাম্। কিম্ অহঙ্কারহেতুত্বাৎ ইতি চেৎ

অতএব বৃত্তিরূপস্য উপলব্ধস্য অভাবাৎ ন প্রলয়ে অতি-  
ব্যাপ্তিঃ, তত্র তৎকল্পনাবীজাভাবাৎ । ইহ চ “সুখম্ অহম্  
অস্বাপ্নং ন কিঞ্চিৎ অবেদিষম্” ইতি স্মৃপ্তোক্তিঃ পরামর্শাৎ ।  
অনন্তভাবে চ পরামর্শানুপপত্তেঃ । অন্তঃকরণোপরাগকালীনানু-  
ভবজ্ঞানভাবাৎ চ ন তন্তোল্লেখ্যভাবেহপি স্মরণজ্ঞান-  
পপত্তিঃ । ৪৮

অতএব বৃত্তিরূপ জ্ঞানের অভাব হওয়ায় প্রলয়ে আর অতিব্যাপ্তি  
হইল না । প্রলয়ে বৃত্তিজ্ঞানকল্পনার কোন কারণ নাই । কিন্তু স্মৃপ্তিতে  
‘মামি স্মৃথে নিদ্রা গিয়াছিলাম, কিছুই জানি নাই’—এইরূপ স্মৃপ্তোক্তি  
ব্যক্তির স্মরণ হইয়া থাকে । যদি তৎকালে অনুভব না হইত, অর্থাৎ  
অবিজ্ঞাবৃত্তির উৎপত্তি না হইত, তাহা হইলে স্মরণ হইতে পারিত না ।  
স্মৃপ্তিকালে অনুভবের পবিচয় ।

স্মৃপ্তিকালে যে অজ্ঞানানুভব, তাহা অন্তঃকরণের সঞ্চিত উপরাগ  
অর্থাৎ সম্বন্ধকালীন যে অনুভব, তজ্জন্য নষ্টে বলিয়া তত্তার উল্লেখ-  
ভাবেও স্মরণের অন্তপপত্তি নাই, অর্থাৎ দেশকালাদিবৈশিষ্ট্যরূপে  
অজ্ঞানানুভব না হইলেও সেই অনুভবের স্মৃতিতে দেশকালাদি উল্লেখের  
কোন অসঙ্গতি হইল না । ৪৮

ন । তাবতাপি সংসর্গাকারবৃত্তেঃ বারয়িতুন্ম্ অশক্যত্বাৎ স্মৃপ্তিপূর্বকগ্ণে  
লিঙ্গপরামর্শাদিসত্ত্বে সংসর্গানুমিত্যাদেঃ দুর্বারত্বাৎ চ । অতএব আঃ—  
**স্মৃপ্ত্যভাবপ্রসঙ্গাৎ** ইতি । স্মৃপ্তৌ সংসর্গাকারবৃত্তি-  
স্বীকারে স্মৃপ্ত্যভাবপ্রসঙ্গাৎ তাদৃশবৃত্তৌ অহঙ্কারহেতুতাকল্পনাৎ তাদৃশ-  
হেতুভাবাৎ তাদৃশবৃত্ত্যভাব ইতি সমুদায়ার্থঃ । ৪৭

৪৮ । ন চ নির্বিকল্পকাবিজ্ঞাবৃত্তেঃ সংস্কারতাপন্নমন্যাদৌ ইব  
অজ্ঞানসংসর্গাদৌ অপি অবিজ্ঞাবৃত্ত্যুৎপত্তিবারণম্ ইতি বাচ্যম্ । জাগর-

স্বপ্নোঃ অজ্ঞানাদিসংসর্গবিষয়িকার্যা: “ন জানামি” ইত্যাদিবৃত্তে: উৎ-  
পত্ত্যা তৎসামগ্র্যাচ্চ অজ্ঞানাদিরূপায়া: স্বপ্নোঃ অপি তদাপত্তে: সংস্কার-  
তাপন্নমনাদৌ তু সংসর্গবিষয়কানুমিত্যাদিকম্ অহঙ্কারহেতুকমেব  
জাগ্রদাদিবৃত্তে: উৎপত্তিকালে জাযতে, ন অবিজ্ঞাবৃত্তিরিতি বৈষম্যম্।  
ব্রহ্মীত্যাदि। তথা চ বৃত্তিরূপ: কারণোপলব্ধো লক্ষণে নিবেশ্য ইতি  
ভাব:। **ইহ**—স্বপ্নোঃ। **পরামর্শাৎ**—স্ববর্ণাৎ।

**অননুভবে**—বৃত্তান্তংপাদে। জ্ঞানস্বাক্ষারূপসংস্কারাভাবাৎ  
ইতি শেষ:। **অন্তঃকরণে**তি। অহঙ্কারবৈতর্ক্যঃ। জ্ঞানদ্বা-  
ভাবাৎ তত্তোল্লেক্যভাব:। তস্মিন্ সত্যপি ন স্ববর্ণদ্বান্তপপত্তি: ইত্যর্থ:।  
অহঙ্কারাভাবেন কালদেশবিশিষ্টরূপেণ অজ্ঞানাদে: অননুভবাৎ তেন  
রূপেণ ন স্বরণম্, কিন্তু কেবলাজ্ঞানদ্বাদিবিশিষ্টরূপেণ ইতি ভাব:।\*

ননু সৌম্যন্তুভবে যদি অজ্ঞানাংশে দেশাদিবৈশিষ্ট্যং ন ভাতি,  
অহঙ্কাররূপকারণাভাবাৎ সবিষয়কজ্ঞানদ্বয়োবপি বৈশিষ্ট্যং তত্র ন  
ভায়াৎ। ইষ্টাপত্তৌ চ ন কিঞ্চিৎ অবৈদিসম্ ইতি স্মৃতৌ তদুল্লেক্যন্তু-  
পপত্তি:। উক্তবৈশিষ্ট্যাংশে ন স্মৃতিত্বম্। কিং তু অনুভবত্বম্ ইত্যন্ত  
অদ্বৈতসিদ্ধান্তস্ত স্বীকারেহপি অবস্থাহজ্ঞানাকারা বৃত্তি: ইতি মূল-  
সঙ্গতি:। স্মৃতিকালে স্মর্যমাণস্ত অবস্থাহজ্ঞানস্ত অভিন্নত্বেন তত্র উক্ত-  
বৈশিষ্ট্যস্ত সাক্ষিণ: ভানাসম্ভবাৎ ইতি চেৎ? ন। যথা অভাবস্ত  
প্রতিযোগান্তুযোগিবিশিষ্টদ্বাভাবহরূপাভ্যামেব জ্ঞানস্ত সবিষয়কজ্ঞান-  
দ্বাভ্যাম্ এব চ প্রত্যক্ষে ভানং, তথৈব অজ্ঞানস্ত সবিষয়কজ্ঞানদ্বা-  
ভ্যামেব প্রত্যক্ষে ভানং, ন তু শুদ্ধজ্ঞানস্ত। তয়োরিব তস্যাপি  
নির্দ্বিকল্পকাবেচ্চদ্বাৎ। কিং চ তদুভয়রূপবিশিষ্টত্বেন অজ্ঞানস্মৃতি:  
তাদৃশীমেব স্বকারণীভূতাম্ অবিজ্ঞাস্মৃতিং কল্পয়তি। এবং চ অজ্ঞানদ্বাদি-

\* অতএব স্মরণে তত্তোল্লেকখানিয়ম ইত্যাহ—“স্মরণেতি” ইতি পাঠান্তরম্। ৬

অরণে তন্তোল্লেখনিয়মাত্বাৎ চ জাগ্রদশায়াম্ অস্বাপসম্  
ইতি অন্তভবানুপপত্তেঃ, লিঙ্গাভাবেন আশ্রয়াসিদ্ধ্যা চ  
অনুমানস্য অসম্ভবাৎ । অহঙ্কারস্ত উত্থানসময়ে এব অনুভূয়তে ৷৯৯

হৃষ্পিতে অহঙ্কার থাকে না ।

অরণে দেশকালাদির উল্লেখের নিয়ম না থাকায় জাগ্রদবস্থাতে ‘আমি  
নিদ্রাগিয়াছিলাম’—এইরূপ অন্তভব হইতে পারে না বলিয়া কোনরূপ লিঙ্গ  
না থাকায় এবং আশ্রয়ের অসিদ্ধিবশতঃ অর্থাৎ পক্ষে হেতুজ্ঞান না হওয়ায়  
সুঃসর্গাশ্রয়ঃসর্গবিশয়কব্রহ্মো এব অহঙ্কারস্য হেতুজ্ঞঃ কল্প্যাম্ ।

নহু প্রত্যক্ষে জ্ঞানস্য সবিষয়কত্বসম্প্রকারকত্বনিয়মো যুক্তঃ, বিষয়স্য  
পূর্বম্ উপস্থিতত্বাৎ, জ্ঞানত্বপ্রকারকত্বনিয়মস্ত অযুক্তঃ । তস্য পূর্বম্  
অনুপস্থিতত্বাৎ । অতএব সবিষয়কত্বাংশে সবিবক্লকং, জ্ঞানত্বাংশে  
নির্বিকল্পকং সুসংস্কারকং জ্ঞানস্য প্রত্যক্ষং নব্যত্বার্থিকৈঃ উচ্যতে ইতি  
চেৎ ? ন । জ্ঞানস্য উৎপত্ত্বাব্দবৎ প্রত্যক্ষত্বমতে হি তাদৃশযুক্তত্বা-  
যুক্তত্ববিচারঃ । ন তু তস্য সাক্ষিবেদ্যত্বমতে বা পূর্বানুপস্থিতত্বা-  
জ্ঞানত্বাদেরপি ভানস্বীকারাৎ ইতি ধোয়ম্ ৷১০০

৪২। **অনুপপত্তিঃ** । যস্য কালাদিবিংশষ্টরূপেণ অন্তভবঃ  
তশ্চৈব তদ্রূপেণ স্মৃতিঃ ইতি ভাবঃ ।

নহু হৃষ্পিতৌ তাদৃশব্রহ্মভাবেহপি জাগ্রৎকালে এব “স্বপ্নম্ অস্বাপসম্”  
ইতি অন্তভবঃ কল্প্যাতাম্ । তত্রাহ—**জাগ্রৎ** ইত্যাদি ।

নহু জাগরে হৃষ্পিতোঃ প্রত্যক্ষং বা অন্ত, অবস্থাইজ্ঞানং মনোলয়চ্চ  
ইতি দ্বয়ং হি হৃষ্পিতোঃ । তত্র আদ্যং জাগ্রৎকালীনধিয়া নষ্টত্বাৎ,  
দ্বিতীয়ং চ অযোগ্যত্বাৎ নষ্টত্বাৎ চ ন প্রত্যক্ষম্ । অহুমিতিস্ত স্মৃতিঃ ?  
তত্রাহ—**লিঙ্গে** ইত্যাদি । স্বপ্নজাগরণয়োঃ মধ্যকালঃ হৃষ্পিতমান্ ।



স্বপ্নো লীনেন তস্য অননুভূতত্বাৎ স্মরণানুপপত্তেঃ । মুখ-  
প্রতিবিম্বাশ্রয়ে দর্পণে জপাকুসুমলৌহিত্যাধ্যাসেন রক্তং মুখম্  
ইতি প্রতীতিবৎ অহঙ্কারাশ্রয়তয়া সাক্ষিচৈতন্যস্য স্মরণাশ্রয়ত্বাৎ  
“অহম্ অস্বাপ্নম্” ইতি সামানাদিকরণ্যপ্রতীতিঃ, ন পুনঃ  
“অহং সূখী” ইতিবৎ আশ্রয়তয়া । ৫০

অনুমানও অসম্ভব । ৪৯। অহঙ্কার কিস্তি উত্থান কিংবা আবির্ভাব সময়েই  
অনুভূত হইয়া থাকে । স্বপ্নাপ্তিকালে অহঙ্কারের লয় হওয়ায় তাহার  
অনুভূতি না হওয়ায় স্মরণ হইতে পাবে না ।

স্বপ্নের অন্তে অহঙ্কারানুভূতির উপপত্তি ।

মুখের প্রতিবিম্বের আশ্রয় যে দর্পণ, তাহাতে জপাপুষ্পের  
লৌহিতের অধ্যাস হয় বলিয়া লালমুখ এইরূপ প্রতীতির ন্যায় সাক্ষি-  
চৈতন্য অহঙ্কারের আশ্রয় বলিয়া এবং সেই স্মরণের আশ্রয়েতু “আমি  
নিদ্রা গিয়াছিলাম”—এইরূপ সামানাদিকরণ্য প্রতীতি হইয়া থাকে, কিস্তি  
“আমি সূখী” এইরূপে অহঙ্কারের স্মরণাশ্রয়ত্বরূপে প্রতীতি হয় না । ৫০

জ্ঞানসামান্যত্বাৎ জগজ্ঞানসামান্যত্বাৎ বা ইতি অনুমানঃ ন  
সম্ভবতি । আদ্যো হি ন হেতুঃ । অসিদ্ধত্বাৎ, পক্ষে জ্ঞাতুম্ অশক্যত্বাৎ  
চ । অতএব ন দ্বিতীয়ঃ । ন চ তৎকালবিশিষ্টরূপেণ কস্মাপি অস্মভেতঃ  
তৎকালে জগজ্ঞানসামান্যত্বাৎ অনুমেয়ঃ । যদা হি অনুভবঃ জায়তে, তৎ-  
কালবিশিষ্টং স্ববিষয়ং সংগৃহ্ণতি । ততশ্চ তদ্রূপেণ স্মভেতঃ উৎপত্তিঃ স্যাৎ,  
তদভাবে চ তাদৃশজ্ঞানত্বাৎ ইতি অনুমানসম্ভব ইতি বাচ্যম্ । জ্ঞানস্য  
স্বতীক্ষণকল্পানিয়মাৎ । তস্মাৎ লিঙ্গাসম্ভবঃ, আশ্রয়াসিদ্ধিশ্চ ; তৎ-  
কালস্য অনুপস্থিতত্বাৎ । ৪৯

৫০ । নহু স্মৃতিরপি ন সম্ভবতি । “অহম্ অস্বাপ্নম্” ইতি

• স্মৃতিসংশয়বিপর্যয়াণাং সাক্ষিচৈতন্ত্যাশ্রয়ত্বনিয়মাৎ অহ-  
ঙ্কারস্ত চ প্রমাণজ্ঞাত্তানাশ্রয়ত্বনিয়মাৎ প্রমাত্তেনৈব তৎ-  
কার্য্যতাবচ্ছেদাৎ অপ্রমাত্তাবচ্ছেদেন চ অবিচ্ছায়া এব

স্মৃতি, সংশয় ও ভ্রমের আশ্রয় সাক্ষিচৈতন্ত্য ।

স্মৃতি, সংশয় ও ভ্রমজ্ঞানেন আশ্রয় সাক্ষিচৈতন্ত্য—এইরূপ নিয়ম  
থাকায় এবং অহঙ্কার প্রমাণজ্ঞাত্তানাশ্রয় এইরূপ নিয়মবশতঃ প্রমা-  
ত্বরূপে অহঙ্কাররূপ পারগার্মিকাত্তাবচ্ছেদ প্রযুক্ত অর্থাৎ যেখানে অহঙ্কার-  
রূপ পারগার্মিকাত্তাবচ্ছেদ থাকিলে তথায় প্রমাত্ত হইবে—এইরূপ নিয়ম  
থাকায়, যে অবচ্ছেদে অপ্রমাত্ত থাকিলে, তথায়, অবিচ্ছাদ কাৰণ হইবে।

স্বয়ামাণাৎকারস্ত পূৰ্ব্বম্ অনন্তভাবে । তত্রাঃ—অহঙ্কার  
ইত্যাদি । অনন্তভূতঃ—সাক্ষিণা বিষয়ীক্রিয়তে ।

নন্তু তথাপি অজ্ঞানাদস্মৃত্যশ্রয়তয়া অহঙ্কারস্ত সাক্ষিভাস্তাত্ত-  
পপাতঃ । অজ্ঞানাদন্তভবানাশ্রয়ত্বাৎ । তত্রাঃ—মুখ্যেত্যাদি ।  
রক্ত-মুখম্ ইতি প্রতীতিবৎ রক্ত-মুখম্ ইতি প্রতীতিৌ একত্র দর্পণে  
রক্তরূপমুখয়োঃ ভাবনং । যত্র মুখং দর্পণস্তঃ পূৰ্ব্বম্ অদৃষ্টা রক্তরূপস্য  
দর্পণে আরোপঃ, তত্র মুখে ন রক্তহারোপসম্ভবঃ । অধিষ্ঠানীভূতমুখস্ত  
পূৰ্ব্বঃ জ্ঞানাত্তাবৎ তাদৃশত্বলং দৃষ্টান্ত ইতি ভাবঃ । আশ্রয়-  
তয়া ইতি । অহঙ্কারস্ত অরণ্যশ্রয়তয়া ইত্যর্থঃ । প্রতীতিঃ ইতি  
অনুঘজ্যতে । সাক্ষিচৈতন্ত্যশ্রয়ত্বাৎ—অবিদ্যো-  
পহিতচিদাশ্রয়ত্বাৎ । ৫০

৫১ । নন্তু প্রমায়ামিব স্মৃত্যাদৌ অপি অহঙ্কারঃ আশ্রয়ঃ স্তাৎ ।  
তত্রাঃ—অহঙ্কারস্ত ইত্যাদি । জ্ঞানাত্তাবৎ—  
জ্ঞানমাত্তাবৎ । তত্র তেতুঃ—প্রমাত্তেন ইত্যাদি ।

কারণত্বাৎ<sup>১</sup> অতএব অনাপ্তবাক্যাদিজ্ঞাপরোক্ষবিক্রমো<sup>২</sup>পি<sup>৩</sup>  
অনিচ্ছাবৃত্তিরেব ইতি অভূপগমঃ বেদান্তবিদাম্। ৫১

তত্র অন্তঃকরণবৃত্তিজনকসামগ্রীসম্ভবেহপি প্রমাদ্ভাবাব-  
রোধেন অন্তঃকরণস্য অসামর্থ্যাৎ। নামাদিষু ব্রহ্মাধ্যাসস্ত  
ইচ্ছাধীনতয়া ভ্রমপ্রমাবিলক্ষণা মনোবৃত্তিরেব কামাদিবৎ। ৫২

<sup>১</sup> পরোক্ষ-ব্রাহ্মিস্তলেও অবিদ্যাবৃত্তি।

অতএব অনাপ্ত ব্যক্তির বাক্যাদি ইতি পরোক্ষ ব্রাহ্মিস্তলেও  
অবিদ্যাবৃত্তিই হয়—ইহা বেদান্তজগণ স্বীকার করিয়া থাকেন। ৫১

কারণ, তথায় অন্তঃকরণবৃত্তির কারণীভূত সামগ্রী থাকিলেও প্রমাদ্ভা-  
ব অর্থাৎ অপ্রমাদ্ভের দ্বারা অবরোধপ্রযুক্ত তাহাতে অন্তঃকরণের  
সামর্থ্য থাকে না। নামপ্রভৃতিতে যে ব্রহ্মাধ্যাস তাহা কিন্তু পুরুষের  
ইচ্ছাধীন হয় বলিয়া কামাদির ন্যায় ভ্রম ও প্রমা ইহাতে বিলক্ষণ মনো-  
বৃত্তিই বলিতে হইবে। ৫২

**তৎকার্যত** ইতি। অহঙ্কাররূপপরিণামিকাযাতা ইত্যর্থঃ।

**অপ্রমাদ্ভেতি**। স্মৃতিসংশয়বিপণয়সাধারণাপ্রমাদ্ভেত্যর্থঃ।

**কারণত্বাৎ**—পরিণামিত্বাৎ। প্রমাং প্রতি অপি অবিদ্যায়াঃ  
পরিণামিত্বং, কায্যমাত্রং প্রতি তৎস্বীকারাৎ। অপ্রমায়াঃ তু অবিদ্যায়া  
এব, ন অহঙ্কারস্ত ইতি জ্ঞাপনার্থম্ একাবঃ উক্তঃ। স্মৃতে: অজ্ঞাতা-  
বিষয়কত্বাৎ সংশয়বিপণয়য়োঃ বাধিতার্থকত্বাৎ অপ্রমাদ্ভম্। ৫১

৫২। **তত্র অন্তঃকরণেতি**। শব্দজ্ঞানম্ অথো-  
পস্থিতিঃ ইত্যাদিসামগ্র্যা বথা মনোবৃত্তিঃ শাক্তপ্রমারূপা জায়তে, তথা  
“শাক্তভ্রমরূপাপি সম্ভবতি। পরং তু ভ্রমং প্রতি অবিদ্যায়াঃ এব পরি-  
ণামিত্বাৎ ন মনসঃ পরিণামিত্বম্ ইতি ভাবঃ।

তত্ক্ষণং—“অতএব চোদনাজ্ঞাত্বাৎ মানসী ক্রিয়া এব সা, ন জ্ঞানম্” ইতি। এতেন তর্কস্তাপি মনোর্ত্তিরূপং ব্যাখ্যাতম্। ব্যাপ্যারোপেণ ব্যাপকপ্রসঙ্গনাত্মকস্য তর্কস্য ইচ্ছাধীনতয়া, ভ্রমপ্রমাবিলক্ষণত্বাৎ ইতি। অতএব মনননিদিধ্যাসনসহিতে শ্রবণাথো বেদান্তবাক্যবিচারে “শ্রোতব্যো মন্তব্যো নিদি-

ধ্যান ও তর্ক।

তাহাই ভগবান্ শঙ্করাচাৰ্য্য ভাষ্যে বলিয়াছেন—“অতএব চোদনা ত্রুপাৎ বিবিজনাৎ তেতু ধ্যান মানসী ক্রিয়া, কিন্তু জ্ঞান নহে” ইত্যাদি। ইহার দ্বারা তর্কও যে মনোর্ত্তিরূপ তাহাও ব্যাখ্যাত হইল। তর্ক হইতেছে ব্যাপ্যারোপের দ্বারা ব্যাপকের আপাদনরূপ, তাহা ইচ্ছার অধীন বলিয়া ভ্রম ও প্রমা হইতে বিলক্ষণ।

শ্রবণাদির বিধি ও চতুষ্কিধ তর্কের স্বরূপ।

অতএব মনন ও নির্দিধ্যাসনের সহিত শ্রবণাভ্যাসক বেদান্তবাক্য-বিচারে “শ্রোতব্যঃ” ( শ্রবণকরা উচিত ), “মন্তব্যঃ” (মনন করা বিধেয়)

নমু নামাদৌ ব্রহ্মৈকোপাসনা ন প্রমা, বাধিতবিষয়কত্বাৎ। নাপি ভ্রমঃ, নামাদৌ ব্রহ্মভেদস্য জ্ঞাতত্বেহপি তদুৎপত্তেঃ। তথা চ তত্র অবিজ্ঞায়াঃ ইব মনসোহপি পরিণামিত্তসম্ভব ইত্যত স্মিহ—**নামা-দৌতি। ব্রহ্মাশ্রাসঃ**—ব্রহ্মতাদাত্ম্যাকারবৃত্তিঃ। **কামা-দিবৎ**—ইচ্ছাচ্ছেবাদিবৎ। **চোদনাজ্ঞাত্বাৎ** “নাম ব্রহ্ম ইতুপাসনীৎ” ইত্যাদিবিধিবাক্যার্থস্য ইষ্টসাধনত্বস্য জ্ঞানাদীনেচ্ছা-জ্ঞপ্রযত্বসাধ্যত্বাৎ। ৫২

৫৩। **ন জ্ঞানম্** ইতি। জ্ঞানস্য উক্তপ্রযত্বং বিমার্শি দুর্গন্ধাদিবিষয়কস্য উৎপত্তেঃ প্রমাণব্যাপারভাবে উক্তপ্রযত্বমুৎপেহপি

ধ্যাসিতব্যঃ” ইত্যাদিবিধিরপি উপপদ্যতে । তস্মৈ চতুর্বিধাঙ্গয়-  
ব্যতিরেকাদিতর্করূপত্বাৎ ৷৫৩

এবং “নিদিধ্যাসিতব্যঃ” ( নিদিধ্যাসন অর্থাৎ ধ্যান কর্তব্য )—ইত্যাদি  
বিধিও সম্ভব হয় । তাহাও চারিপ্রকার অঙ্গ ও ব্যতিরেকাদিরূপে যে  
তর্ক, তাহার স্বরূপ ৷৫৩

অনুপাদাৎ ন উক্তপ্রযুক্তজ্ঞতা । অতএব “পত্ন্যাজ্ঞাম্ অবক্ষেত”  
ইত্যাদৌ জ্ঞানান্তুকূলব্যাপারে বিধিরিতি ভাবঃ । **ব্যাপো** ইত্যাদি ।  
“বহুব্যাপ্যধুমবান্ হৃদঃ” ইত্যাদ্যারোপজ্ঞাস্তু ‘হৃদো বহুমান্ স্ম্যৎ’  
ইত্যাকাবকপারগামস্ত ইচ্ছাধীনত্বেন ভ্রমত্বপ্রমাণে ইত্যর্থঃ । **নিদি-**  
**ধ্যাসনসহিতো**তি । নিদিধ্যাসনরূপকলোপকায্যঙ্গসহিতে-  
ত্যর্থঃ । সাক্ষাৎকারম্ উদ্ভিগ্ন মননাদিসহিতঃ শ্রবণং বিধীয়তে । তত্র  
শ্রবণং নাম তত্ত্বমগ্নাদিবাক্যং যদি ব্রহ্মাত্মৈক্যপরাং ন স্ম্যৎ, তদা উপ-  
ক্রমোপসংসারাদিকম্ ‘অদ্বৈতব্রহ্মবোধকং ন স্ম্যৎ’ ইত্যাদি তর্করূপম্ ।  
তস্মৈ চ প্রমাণীভূতবাক্যতাৎপর্যবিষয়কত্বেন প্রাধান্যম্ । ব্রহ্মাত্মৈকা-  
সিদ্ধান্তুকূলতর্কাদয়োহপি শ্রবণে অন্তর্ভবন্তি । মননং তু বাক্যজ্ঞা-  
জ্ঞানস্ত পরোক্ষনিশ্চয়ভাবসম্পাদকঃ তর্কঃ । নিদিধ্যাসনম্ অপরোক্ষ-  
নিশ্চয়ত্বসম্পাদকঃ তর্কঃ । তত্ত্বমগ্নাদিবাক্যজ্ঞাং জ্ঞানং যদি পরোক্ষ-  
স্ম্যৎ তর্হি সাত্ত্ববিষয়কং ন স্ম্যৎ ইত্যাদিরূপঃ । তয়োঃ তৎসম্পাদন-  
রূপকলোপকারিত্বেন শ্রবণাঙ্গত্বম্ । তদসম্পাদনে হি শ্রবণকলাভূতং  
বাক্যজ্ঞানং ন অপরোক্ষভ্রমহেতুজ্ঞানস্য নিবর্তকম্ । অথবা ব্রহ্মা-  
ত্মৈক্যাসিদ্ধান্তুকূলঃ তর্কো মননম্ । নিদিধ্যাসনং তু শ্রবণমননয়োঃ  
ঐক্যাগ্ৰ্যং পোনঃপুণ্যরূপম্ । তয়োশ্চ উক্তৈক্যবিষয়কাসত্ত্বাবনাবিপরীত-  
ভাবনাবুদ্ধিনিরাসদ্বারা সাক্ষাৎকাররূপকলাপ্রাণাণাদীনিবাসকত্বেন উপ-

দৃগ্দৃশ্যাস্বয়ব্যতিরেকঃ, সাক্ষিসাক্ষ্যাস্বয়ব্যতিরেকঃ, আগম-  
পায়িতদবধ্যস্বয়ব্যতিরেকঃ, দুঃখিপরমপ্রেমাস্পদাস্বয়ব্যতিরেকঃ,  
ইতি সমস্বয়াধ্যায়াবিরোধাধ্যায়-সাধনাধ্যায়-ফলাধ্যায়াঃ ।

বেদান্তদর্শনের অধ্যায় চারিটির প্রতিপাদ্য চারিটি তর্ক ।

তন্মধ্যে দৃক্ অর্থাৎ আত্মা এবং দৃশ্য অর্থাৎ অনাত্মা বা জড়পদার্থ ;  
এই উভয়ের অম্বয় ও ব্যতিরেক একরূপ । অর্থাৎ দ্রষ্টা আত্মাতে অনাত্মা  
দৃশ্য পদার্থসমূহের তাদাত্ম্যের নাম অম্বয়, আর তাহাব নিরূপণ অসম্ভব  
বলিয়া দৃশ্যসমূহ দ্রষ্টাতে কল্পিত,—এইরূপে দ্রষ্টাতে দৃশ্যসমূহের অম্বয়ের  
দ্বাবাটী ব্যতিরেক সিদ্ধ হয় । এস্থলে এই অম্বয় ও ব্যতিরেকের আকার—  
স্বপ্রকাশ দ্রষ্টাব তাদাত্ম্যসম্বন্ধে সিদ্ধ জড়পদার্থ যদি সত্য হয়, তাহা  
হইলে জড়বাদিদ্বন্দ্বদ্বারা তাহা স্বপ্রকাশ বস্তু হইতে অত্যন্তভিন্ন হইত  
না—এইরূপ তর্ক বুঝিতে হইবে । তৎপরে সাক্ষী ও সাক্ষিভাস্ত্রের  
অম্বয় ও ব্যতিরেক দ্বিতীয়রূপ । ইহার আকার—নির্নিকার সাক্ষীর  
সহিত তাদাত্ম্যসম্বন্ধে সিদ্ধ জড় যদি সত্য হয়, তাহা হইলে তাহা  
ব্যবহারী হইত না—এইরূপ তর্ক । তৎপরে উৎপত্তিবিনাশশীল বস্তু ও  
তাহার অবধিভূত বস্তুর অম্বয় ও ব্যতিরেক তৃতীয়রূপ । ইহার আকার—  
উৎপত্তি-বিনাশশূন্য আত্মাব সহিত তাদাত্ম্যসম্বন্ধে সিদ্ধ দৃশ্য যদি সত্য  
হয়, তাহা হইলে তাহা উৎপত্তি-বিনাশশীলরূপ কাদাচিৎকল্পযুক্ত হইত  
না—এইরূপ তর্ক । পরিশেষে দুঃখযুক্ত ও অত্যন্তপ্রীতিভাজন পদার্থের  
অম্বয় ও ব্যতিরেক চতুর্থরূপ । ইহার আকার—পরমপ্রেমাস্পদ আত্মার  
সহিত তাদাত্ম্যসম্বন্ধে প্রতীয়মান বস্তু যদি সত্য হয়, তাহা হইলে তাহা  
দুঃখসাধন হইত না—এইরূপ তর্ক । এই চারি প্রকার অম্বয়ব্যতিরেক  
কারিহাৎ শ্রবণাস্তম্ । আনুকার্য্যে বিবরণে, দ্বিতীয়কল্পঃ সংক্ষেপ-  
শাস্ত্রীয়কাদৌ উক্তঃ । ৫৩

অনুবৃত্তব্যাবৃত্তাভ্যব্যতিরেকঃ পঞ্চমঃ । এতৎ চ সর্বেষাং  
বেদান্তানুকূলতর্কানাং চতুর্লক্ষণীমীমাংসাপ্রতিপাদিতানাং উপ-  
লক্ষণম্ ইতি অভিযুক্তাঃ । বিস্তরন্তু বেদান্তকল্পলতিকায়াম্  
অনুসন্ধেয়ঃ । ৫৪

দ্বারা বেদান্তদর্শনের যথাক্রমে সমন্বয়াদ্যায়, অবিরোধাদ্যায়, সাধনাদ্যায়  
ও ফলাদ্যায়—এই চারিটি অধ্যায় আছে ।

অনুবৃত্ত-ব্যাবৃত্তাত্মক পঞ্চম প্রকার তর্ক । বেদান্তকল্পলতিকা দ্রষ্টব্য ।

অনুবৃত্ত-ব্যাবৃত্তের অর্থাৎ সকল বস্তুতে অনুগত আত্মা এবং ব্যাবৃত্ত  
যে দৃশ্য, এই উভয়ের অন্বয় ও ব্যতিরেক পঞ্চম প্রকার তর্ক । অর্থাৎ বিভিন্ন  
বস্তুসমূহ তাদাত্ম্যসম্বন্ধে যাহাতে অস্থিত হয়, তাহারা তাহাতে কল্পিত  
হয় । অবশ্য ইহা চতুরথ্যায়ী যে মীমাংসাসাশাস্ত্র তাহাতে প্রতিপাদিত  
বেদান্তানুকূল তর্কসমূহের উপলক্ষণ—ইহা পাপ্ততগণ বলিয়া থাকেন ।  
কিন্তু ইহার বিস্তর বেদান্তকল্পলতিকাগ্রন্থে অনুসন্ধান করিতে হইবে । ৫৪

৫৪ । **দৃশ্যদৃশ্যাত্মব্যতিরেক** ইত্যাদি । দৃশি  
দৃশ্যানাং তাদাত্ম্যম্ অন্বয়ঃ । তস্য চ নিরূপণাসম্ভবাৎ দৃশি দৃশ্যানি  
কল্পিতানি ইতি দৃশি দৃশ্যানাম্ অন্বয়েনৈব ব্যতিরেকঃ সিদ্ধ্যতি ইত্যর্থঃ ।  
স্বপ্রকাশদৃশ্যঃ তাদাত্ম্যেন সিদ্ধঃ জড়ঃ যদি সত্যঃ স্যাৎ, তদা জড়ত্বাদিনা  
স্বপ্রকাশাত্ অত্যন্তাবলক্ষণং ন স্যাৎ ইতি তর্কো বোধ্যঃ । এবম্ অগ্রেহপি  
নির্বিকারসাক্ষিতাদাত্ম্যেন সিদ্ধঃ জড়ঃ যদি সত্যঃ স্যাৎ, তদা বিকারবৎ  
ন স্যাৎ । এবম্ আগমপায়শূন্যতাদাত্ম্যেন সিদ্ধঃ দৃশ্যঃ যদি সত্যঃ  
স্যাৎ, তদা আগমপায়িত্তরূপকাদাচিৎকত্ববৎ ন স্যাৎ । পরমপ্রেমা-  
স্পন্দাত্মতাদাত্ম্যেন প্রতীয়মানঃ যদি সত্যঃ স্যাৎ, তদা দুঃখসাধনং ন  
স্যাৎ । সদ্বস্তুতাদাত্ম্যেন প্রতীয়মানঃ পটাদিকং যদি সত্যঃ স্যাৎ, তদা

मिथ्यात्वं न स्यात् इति बोध्यम् । एवं साक्षिणः निर्विकारत्वात्  
 साक्ष्याणां च विकारित्वात् साक्षिणि साक्ष्यास्य अन्वयेन वातिरेकः सिद्धाति  
 इति । एवम् आगमापायितया उपपत्तिविनाशवत्त्वरूपया कदाचित्कञ्चन  
 मिथ्यात्वात् सर्वकदाचित्कानाम् अधिष्ठानम् आत्मा । स हि तेषाम्  
 अवधिः, आगमापायशृङ्गात् । यथा वृष्टिमतां देशानां वृष्टिशृङ्गा  
 गङ्गावधिः उच्यते । तथा च तत्र तदाद्येन अनुपपन्नेन वातिरेकः ।  
 एवं ह्युच्यते उपलभ्यमानस्या अहकारादेः परमप्रेमात्म्यदात्म्यभिरुत्था  
 तयोः तादात्म्यरूपान्वयेन अनुपपद्यमानेन आत्मानि अहकारादि क्लृप्तम् ।  
 एवं सर्वेषु दृशेषु मिथः व्यावृत्तेषु भिन्नेषु सद्गुणेषु अनुवृत्त आत्मा ।  
 तस्यां तत्र तेषाम् अन्वयेन तादात्म्यरूपेण वातिरेकः सिद्धाति । यं  
 येषु व्यावृत्तेषु तादात्म्येन अन्वितं तत्र तानि क्लृप्तानि, यथा रज्जौ  
 मालासर्पादि । यथा च ज्ञातेो वाक्य इति भावः । **अनुकूलेति** ।  
 अनुग्राहकतार्थः । **तर्कानाम्** इति । कावर्णनग्राहकतर्कानाम्  
 इति । **चतुर्लक्षणीति** । चतुर्ध्यायीतार्थः । **प्रति-**  
**पादितानाम्** इति । “तदनन्तरम् आरम्भशब्दादिभ्यः”  
 इत्यादिशब्देषु प्रपञ्चमिथ्यावृत्तवैकल्यावोधकवेदान्तानुग्राहकतर्काः  
 प्रतिपादिताः । तथा हि तदनन्तरं तया वृत्तः अनन्तरं वृत्तानु-  
 श्रुतम् । वाच्यारम्भशब्देः आदिपदोदितश्रुतिभ्यः । “वाचा”  
 इत्यादिशब्देः अयम् अर्थः । आरम्भम् आरम्भाणां काव्यमात्रं वाचा  
 वाङ्मात्रं मिथ्या इति भावः । अकार्यमपि अविद्यादिकं नाममात्रम् ।  
 उभयत्र हेतुगर्तविशेषणं विभाव इति । यतो नाशोऽपत्त्यादि-  
 विकृतिमत्, अतः मिथ्या इति । कार्यानष्टयोर्हि कदाचित् अनन्तं  
 वाचां, सर्वदा सदासम्भवात् । तथा च तदनन्तरकालस्य तदंगत-  
 सदावच्छेदकत्वासम्भवात् असद्वत् ह्यकारम् इति । अधिष्ठानरूपकानुपपन्नत्वं



তদেবং সুষুপ্ত্যবস্থায়াম্ অস্তি আনন্দভোগঃ, তদ্ভোক্তা  
চ° সুষুপ্ত্যভিমানী প্রাজ্ঞ ইত্যুচ্যতে । প্রকর্ষণেণ অজ্ঞহ্যাৎ  
তদানীং বিশেষাবচ্ছেদাভাবেন প্রকৃষ্টজ্ঞহ্যাদ্ বা । তদা চ  
অন্তঃকরণশ্চ লয়েহপি তৎসংস্কারেণ অবচ্ছেদাৎ ন জীবাভাব-  
প্রসঙ্গঃ, ন বা সার্বভজ্যাপত্তিঃ । ৫৫

প্রাজ্ঞ নামকরণেব হেতু ।

\* অতএব এইরূপে সুষুপ্তিদশাতে আনন্দভোগ অর্থাৎ স্থখাকারবৃত্তি  
থাকে, এবং তাহার ভোক্তা এই সুষুপ্তির অভিমানীকে অর্থাৎ আশ্রয়কে  
প্রাজ্ঞ বলা হয় । মূলাজ্ঞানপ্রযুক্ত প্রকৃষ্টরূপে অজ্ঞহ্যহেতু তখন বিশেষা-  
বচ্ছেদের অভাবে অর্থাৎ জাগ্রৎ, স্বপ্ন ও সুষুপ্তি এই বৃত্তিত্রয়ের বিষয়-  
ভিন্ন যে বিষয়বিশেষ, তদ্বিষয়ক না হওয়ায় ইহাকে প্রাজ্ঞ বলা  
হয়, অথবা প্রকৃষ্টরূপে জ্ঞাতহ্যেতু ইহাকে প্রাজ্ঞ বলা হয় ।

সুষুপ্তিতে জীবাভাবশঙ্কা ও তাহার সমাধান ।

আর তখন অন্তঃকরণের লয় হইলেও অন্তঃকরণের সংস্কারের দ্বারা  
অবচ্ছেদপ্রযুক্ত অর্থাৎ সম্বন্ধহেতু জীবের অভাবপ্রসঙ্গ হইল না, এবং  
জীবের সর্বভজ্যের আপত্তিও হইল না । ৫৫

দৃশ্যমাত্রস্য মিথ্যাভ্রম্ ইতি যাবৎ । তথা চ দৃশ্যমাত্রঃ যদি সত্যঃ স্যাৎ,  
তদা কিঞ্চিৎকালাবচ্ছিন্নেন অসত্ত্বেন নিরূপণানর্হঃ ন স্যাৎ ইত্যাদি  
তর্কাঃ বোধ্যাঃ । **কল্পলতিকে**তি । অবগদাধিস্বরূপানিরূপণম্  
উক্তরীত্যা তত্র কৃতম্ । ৫৬

৫৫। **আনন্দভোগঃ**—স্থখাকারবৃত্তিঃ । **ভোক্তা**—  
আশ্রয়ঃ । **অভিমানী**—আশ্রয়ঃ । **প্রকর্ষণেণ** ইতি । মূলা-  
জ্ঞান-সদা অস্তি, অবস্থাজ্ঞানমপি সুষুপ্তৌ ইতি প্রকর্ষণঃ । **বিশেষা-**

ঈশাভেদপ্রতিপাদনং চ শরীরেন্দ্রিয়াত্বভিমানরহিতত্বেন  
উপচারাৎ তৎসংস্কারশ্চ চ নিমিত্তকারণত্বেন সাক্ষ্যাশ্রিত-  
কায্যোপাদানকোটৌ অপ্রবেশাৎ ন তদ্ভেদেহপি সাক্ষি-

জীব ও ঈশ্বরের ভেদ ও অভেদব্যবস্থা ।

যদি বল তাহা হইলে ঈশ্বরের সহিত অভেদপ্রতিপাদন কিরূপে  
হইবে? তাহার উত্তরে বল। যায়—জীবের শরীর ও ইন্দ্রিয়াদির  
অভিমান নু থাকায় ঈশ্বর বলিয়া আরোপ করা হয়; দেহ ও ইন্দ্রিয়-  
প্রভৃতির সংস্কার নিমিত্তকারণ বলিয়া, স্বত্ত্বিরূপ কাৰ্য্যসমূহ সাক্ষীতে  
আশ্রিত বলিয়া উপাদানকারণ সাক্ষীতে প্রবেশ করায়, সংস্কারের ভেদ

**বচ্ছেদাভাবেন**—বৃত্তিত্রয়বিষয়াণ্যবিষয়বিশেষবিষয়কত্বা-  
ভাবেন। সৌম্প্রসাক্ষিণঃ ইতি শেষঃ। বিশেষবিষয়কত্বস্য দুঃপ্রয়োজক-  
ত্বেন তদভাবো জ্ঞানস্য প্রকর্ষঃ। প্রজ্ঞএব **প্রাভুঃ**। “প্রজ্ঞাদিভ্যশ্চ”  
ইতানেন স্বার্থে অণ্ ইতি ভাবঃ। **অবচ্ছেদাৎ** ইতি।  
মনোহবচ্ছিন্নচৈতন্যমেব জীব ইতি পক্ষে ইতি শেষঃ। অবিদ্যোপহিত-  
চৈতন্যস্য জীবত্বপক্ষে ন উক্তপ্রসঙ্গঃ। মনোলয়েহপি অবিদ্যায়ৈব জীবত্বা-  
সার্কজ্যাদিসম্পাদনাৎ। মনোহবচ্ছিন্নস্য জীবত্বে তু মনউচ্ছেদেন জীবত্বা-  
ভাবঃ স্যাৎ, ঈশাভেদসম্পত্ত্যা সার্কজ্যাপত্তিশ্চ স্যাৎ। \*জীবস্য অভাবেন  
তং প্রতি অবিদ্যা আবুণোতি ইত্যস্য বক্তুম্ অশক্যত্বাৎ ইতি ভাবঃ। ৫৫

৫৬। **ঈশাভেদে**তি। “প্রজ্ঞা অহরহব্রহ্ম গচ্ছন্ত্যোহপি  
ন বিদন্তি” ইত্যাদিশ্রুতে: ইত্যাদিঃ। গচ্ছন্ত্যঃ—ঐক্যেন সমানোতাঃ।

নহু তদা বৃত্তিরূপেণ পরিণতমনসঃ সংস্কারসম্বন্ধে তজ্জগৎস্বত্ত্বিরূপ-  
কাৰ্য্যমাণং সাক্ষ্যাশ্রিতত্বাৎ তাদৃশসংস্কারাণাম্ উক্তস্বত্ত্বিহেতুবিদ্যানামিব  
সাক্ষিকোটৌ নিবেশেন তদ্ভেদেন সাক্ষিভেদঃ স্যাৎ। বুদ্ধিকমতে

ভেদঃ । জাগরণে তু অস্ত্বঃকরণশ্চ প্রমাত্রাপ্রিতকর্ষো-  
পাদানকোটৌ প্রবেশাৎ তদভেদেন প্রমাতৃভেদ এব । ৫৬

সাক্ষিণ এব চ অধিকোপাধিবিশিষ্টশ্চ প্রমাতৃত্বাৎ ন  
প্রতিসঙ্কানানুপপত্তিঃ ইতি ।

থাকিলেও সাক্ষীর ভেদ হয় না । কিন্তু জাগ্রদ্রুপাতে অস্ত্বঃকরণরূপ  
প্রমাতৃতে আশ্রিত যে স্মৃত্যাদি কার্য, তাহা উপাদানভূত অজ্ঞানে  
প্রবিষ্ট হওয়ায় অজ্ঞানের ভেদে প্রমাতার ভেদ হইবে । ৫৬

সাক্ষী ও প্রমাতার স্বরূপ ।

সাক্ষীই সবৃত্তিক মনোরূপ অধিক উপাধিবিশিষ্ট হইলে প্রমাতা  
হইয়া থাকে, সুতরাং প্রতিসঙ্কানের অসঙ্গতি হইল না । যথা—

হি সাক্ষিমাাত্রাপ্রিতং স্বরণাদিকম্, ন সাক্ষ্যান্তর্গতবস্তুাপ্রিতম্ । তস্মৈ  
সংস্কারাপ্রিতত্বে তু সংস্কারোহপি সাক্ষ্যান্তর্গতো বাচ্যঃ স্যাৎ । তথা চ  
বক্ষ্যমাণবার্ত্তিকবিরোধঃ । তত্র আহ—সংস্কারশ্চ ইতি ।  
নিমিত্তেতি । স্মৃতিনিমিত্তেত্যর্থঃ । কার্যোতি । স্মৃত্যাদি-  
কার্যোত্যর্থঃ । স্মৃত্যাদেঃ অবিজ্ঞামাত্রপরিণামত্বশ্চ উক্তত্বাৎ ন মনসঃ  
তত্র উপাদানত্বং নতরাং তৎসংস্কারশ্চ ইতি ভাবঃ ।

অত্র ইদং দ্বোধ্যম্—মূলে সাক্ষিমাাত্রাপ্রিতত্বরূপং সাক্ষ্যাপ্রিতত্বং  
স্বরণাদেঃ বদ্ উক্তং, তদবিজ্ঞাগতচিদাভাসঃ সাক্ষীতি বার্ত্তিকমতম্ অব-  
লম্ব্য এব । অতএব মনোগতচিদাভাসশ্চ জীবন্তেন তদ্ব্যক্তে অবিজ্ঞায়াঃ  
জীবানুপাধিভেদে ভেদাঙ্গীকারাৎ সাক্ষিণঃ সর্বজীবেষু ঐক্যমেব ।  
বিশ্বপ্রতিবিশ্বানুগতশুদ্ধচিং সাক্ষী ইতি মতে তু স্মৃত্যাদিকার্যং ন সাক্ষি-  
মাাত্রাপ্রিতম্ । কিং তু অবিদ্যাবিশিষ্টচিদাভাসাপ্রিতমপি । ৫৬

• ৫৭ । নহু পূর্বদিনস্বপ্রমাত্রানুভূতম্ অদ্যদিনস্বপ্রমাত্রা ন স্বর্ষোতি,

‘মাতৃমানপ্রভেদেহপি প্রতিদেহং ন ভিগতে ।

সাক্ষিবাহ্যার্থবদ্ যস্মাৎ স আত্মত্যাচ্যতে ততঃ ॥

ব্যভিচারো মিথো যদ্বৎ প্রমাত্রাদেঃ স্বসাক্ষিকঃ ।

সর্বমাত্রাগ্ভাবার্থসাক্ষিহ্যং ন তথাহ্ননঃ ॥’ ইতি ।

‘যেহেতু প্রতিদেহে প্রমাতা, প্রমাণের ভেদ থাকিলেও বাহ্য পদার্থের দ্বায় সাক্ষী ভিন্ন হ’ন না, অতএব সেই সাক্ষীকে আত্মা বলা হয় । যেমন প্রমাতা, প্রমাণপ্রভৃতির পরস্পর ব্যভিচার ; অর্থাৎ প্রমুতা প্রমাণ নহে, প্রমাণও প্রমাতা নহে—এইরূপ ব্যভিচারের সাক্ষী আত্মা । সমস্ত প্রমাতা, প্রমেয়প্রভৃতির যে অভাব, আত্মা তাহাদের সাক্ষী

তয়োঃ ভেদাৎ । তত্র আত্ম—সাক্ষিকঃ ইত্যাদি । অগ্নি-  
কোপাশ্রীতি । সর্বভিকমন ইত্যর্থঃ । প্রমাতৃহ্যং সর্বভিক-  
মনোহবচ্ছিন্নচিৎপ্রপত্ত চ প্রমাতুঃ স্বরূপহ্যং । ন প্রতি-  
সন্ধানেতি । তথা চ সাক্ষিণি প্রমাতৃহ্যোঃ সামান্যধিকরণ্য-  
সম্ভবেন কাৰ্য্যকারণভাবসম্ভবঃ । ন চ একমনোগতস্ত মনোহস্তরাব-  
চ্ছিন্নসাক্ষিণি অপি স্মৃত্যপত্তিরিতি বাচ্যম্ । তন্মনোগতপ্রমাজ্ঞা-  
সংস্কারস্ত মনোহস্তরাবচ্ছিন্নে বিরহাৎ তৎতচ্ছরীরাবচ্ছিন্নে স্মৃত্যদৌ  
তৎতচ্ছরীরাণামপি হেতুহ্যং চ । মনস্তৎসংস্কারান্নতৎতৎবচ্ছিন্নং চৈতন্যং  
সাক্ষী ইতি কেচিৎ । তদুক্ত্যায়েন বার্তিকোক্তধুক্ত্যা চ বিরুদ্ধম্ ইতি  
জ্ঞাপয়িতুম্ আত্ম—মাতৃমানেত্যাদি । স আত্মা ইতি উচ্যতে,  
“এষ তে আত্মা অস্তথ্যাম্যমৃতঃ” ইতি শ্রুতৌ ইতি শেষঃ । ব্যভি-  
চারঃ মিথঃ—পরস্পরাভাবকালীনত্বম্ । স্বসাক্ষিকঃ  
—আত্মসাক্ষিকঃ । সর্বমাত্রাদ্যভাবার্থেতি । সৰ্ব্ব-  
মেমাত্রাদিরূপাঃ তদভাবরূপান্ত অর্থাঃ ইত্যর্থঃ । ব্যবহানেতি ।

বার্ত্তিককারপাদৈঃ ব্যবহারদশায়ামপি সাক্ষিভেদনিরাঙ্করণাৎ  
স্বযুগ্মৌ তন্ত্বেদকল্পনং কেবাঞ্চিদ্ ব্যামোহ এব ইত্যবধেয়ম্ । ৫৭

বলিয়া আত্মার কোন অভাব নাই, এইরূপে পূজ্যপাদ বার্ত্তিককার সুরে-  
শ্বরাচায়া ব্যবহারকালেও অর্থাৎ জাগ্রদংশাতেও সাক্ষীর ভেদ  
নিরাকরণ করায় স্বযুগ্মতে সাক্ষীর সহিত জীবের অভাব প্রতিপাদন,  
কোন কোন বাদীর ভ্রান্তি, ইত্যই বুঝিতে হইবে । ৫৭

জাগরেতার্থঃ । সাক্ষিভেদেতি । প্রতিদেহঃ সাক্ষিভেদেতার্থঃ ।  
তন্ত্বেদেতি । একস্মিন্ অপি দেহে মনোহবচ্ছিন্নসাক্ষিতঃ মনঃ-  
সংস্কারাবচ্ছিন্নসাক্ষিণঃ ভেদেতার্থঃ । যথা মনোভেদেন সাক্ষিভেদঃ, তথা  
তৎসংস্কারভেদেন ইতি তেবাং ভাবঃ মহামোহ এব, ন তু গ্ৰায়াম্ভসরণম্ ।

নহু সাক্ষিণঃ একে একস্ত প্রমাতুঃ প্রমাত্রস্তরীয়স্থখাদ্যমুভবাপত্তি-  
রিতি চেৎ ? ন । অহম্ অগ্রমনোগতস্থখবিশিষ্টঃ ইতি অমুভবস্ত  
আপাদনাসম্ভবাৎ একমনোহবচ্ছেদেন অপরমনোগতস্থখাদিবৈশিষ্ট্যস্ত  
উক্তামুভববিষয়স্ত অপ্রসিদ্ধেঃ ।

নহু তথাপি তৎপুরুষীয়স্থখাদিভাসকচিতঃ তন্মনোহবচ্ছিন্নচিত্তেন  
রূপেণ সাক্ষিতা অস্ত । স্বযুগ্মৌ অপি তন্মনোব্যক্তিঃ অস্তি এব ।  
অবস্থাভেদেহপি স্তুরূপাভেদাৎ । কিং চ অবিদ্যাবচ্ছিন্নচিত্তঃ সাক্ষিত্ব-  
পক্ষে মনোহবচ্ছিন্নচিত্তম্ আদায় বিনিগমক্যভাব ইতি চেৎ ? ন ।  
শুদ্ধচিত্তঃ অন্তর্ধ্যামিণঃ বা চৈতন্ত্যস্ত সাক্ষিত্বপক্ষে মনোভেদেন সাক্ষি-  
ভেদে মান্যভাবাৎ । কিং চ অবিদ্যাবচ্ছিন্নস্ত সাক্ষিত্বপক্ষেহপি মনো-  
হবচ্ছিন্নস্ত ন সাক্ষিতাসম্ভবঃ । অবিদ্যাভদ্রত্যাগীনাং মনোহপেক্ষয়া  
অধিকদোষব্যাপকানাং কাংশ্চেন মনোহবচ্ছিন্নচিত্তসম্বন্ধাভাবাৎ । অত-  
এব, মনোবৃত্ত্যানির্গমকালে অবিদ্যাবচ্ছিন্নচিত্তা ঘটাদ্যপাদানভূতম্

• ননু “দুঃখম্ অহম্ অস্বাপ্সম্” ইতি কস্যচিৎ কদাচিৎ পরা-  
মর্শাৎ সুষুপ্তৌ দুঃখানুভবোহপি অস্তু ? ন । তদানীং দুঃখ-  
সামগ্রীবিরহেণ তদভাবাৎ । সুখস্য চ আত্মস্বরূপত্বেন নিত্য-  
ত্বাৎ শয্যাদেঃ অসমীচীনত্বেন চ দুঃখম্ ইতি উপচারাৎ “দুঃখম্  
অহম্ অস্বাপ্সম্” ইতি প্রত্যয়োপপত্তিঃ । অথবা অবস্থাভ্রম-

সুষুপ্তিকালে দুঃখানুভবের শব্দ ও তাহার সমাধান ।

যদি বল, ‘আমি বড় কষ্টে নিদ্রা গিয়াছিলাম’ এইরূপে সুষুপ্তোখিত  
ব্যক্তির কখনও স্মরণ হওয়ায় সুষুপ্তিকালে দুঃখানুভব হউক ?—না, তাহা  
বলিতে পারা যায় না । কাবণ, সুষুপ্তিকালে দুঃখসামগ্রী না থাকায়  
দুঃখানুভব হইতে পারে না । আর স্বথ আত্মার স্বরূপ বলিয়া নিত্য ।  
উৎকৃষ্ট শয্যাदि না থাকায় যে দুঃখ হয়, তাহা সুষুপ্তিতে আরোপ হয়  
নাত্র । সুতরাং ‘আমি দুঃখে নিদ্রা গিয়াছিলাম’ - এইরূপ প্রত্যয়ও  
হইতে পারে ।

ঘটাদেঃ ভানবারণায় ঘটাদাবচ্ছেদেন আবরণং কল্লাতে ইতি মূলে এব  
পূর্বম্ উক্তম্ । তদন্বীকারে চ বৃত্তেঃ আবরণভঙ্গার্থত্বপক্ষস্ত উচ্ছেদঃ  
স্মাৎ । উপচারাৎ জাগ্রৎকালীনাং শয্যাদৌ দুঃখসাধনভ্রমজানাৎ ৷৭৭

৫৮ । দুঃখম্ ইত্যাদি । দুঃখসাধনশয্যাাদিকরণকং শয়নং  
কৃত্বান্ অহম্ ইত্যর্থঃ । জাগরে ত্রৈবিধ্যম্ আহ—প্রমেত্যাদি ।  
স্বকৌভাবঃ অহমাকারবৃত্তান্তবৃত্তিসামান্যভাবঃ । সাত্বিকী সত্ত্বগুণপরি-  
ণামরূপস্থপাকারাবিষয়িক । রাজসী রজোগুণবিষয়িক । রজো-  
গুণস্ত দুঃখাদিপরিণামযোগ্যত্বেন দুঃখত্বোপচারঃ ইতি ভাবঃ । তামসী  
তমোগুণবিষয়িক । তিস্রো বৃত্তয়ঃ সত্ত্বগুণৈশ্চ পরিণামাঃ জ্ঞানত্বাৎ ।  
অথবা স্বথরূপেণ পরিণতসত্ত্বগুণবিষয়িক সাত্বিকী । দুঃখরূপেণ পরিণত-

স্যাপি ত্রৈবিধ্যাক্ষীকারাং সুষুপ্তৌ অপি দুঃখম্ উপপত্ততে ।  
 তথাহি প্রমাজ্ঞানং জাগ্রজ্জাগ্রৎ, শুক্তিরজ্ঞতাতিবিভ্রমঃ জাগ্রৎ-  
 স্বপ্নঃ, শ্রমাদিনা স্তব্বীভাবো জাগ্রৎসুষুপ্তিঃ । এনং স্বপ্নে  
 মন্তাদিপ্রাপ্তিঃ স্বপ্নজাগ্রৎ, স্বপ্নেহপি স্বপ্নো ময়া দৃষ্টঃ ইতি বুদ্ধিঃ  
 স্বপ্নস্বপ্নঃ, জাগ্রদদশায়াং কথয়িতুং ন শকাতে, স্বপ্নাবস্থায়াং  
 চ যৎকিঞ্চিৎ অনুভূয়তে তৎ স্বপ্নসুষুপ্তিঃ । এবং সুষুপ্ত্য-  
 বস্থায়ামপি সাত্ত্বিকী বা সুখাকারা বৃত্তিঃ, সা সুষুপ্তিজাগ্রৎ,  
 তদনন্তরং “সুখম্ অহম্ অস্বাপ্সম্” ইতি পরামর্শঃ । তত্রৈব যা  
 রাজসী বৃত্তিঃ সা সুষুপ্তিস্বপ্নঃ, তদনন্তরমেব “দুঃখম্ অহম্  
 অস্বাপ্সম্” ইতি পরামর্শোপপত্তিঃ । তত্রৈব যা তামসী

জাগ্রতস্বপ্নসুষুপ্তির অবাস্তর অবস্থাতেই উক্ত শব্দার সমাধান ।

অথবা জাগ্রৎ স্বপ্ন ও সুষুপ্তি এই তিনটি অবস্থার মধ্যে প্রত্যেক  
 অবস্থা তিন প্রকার বলিয়া সুষুপ্তিতে দুঃখানুভব সঙ্গত হইতে পারে ।  
 তাহা প্রদর্শিত হইতেছে, যথা—প্রমাজ্ঞান হইতেছে জাগ্রজ্জাগ্রৎ, শুক্তিতে  
 রজ্ঞতাতি ভ্রম জাগ্রৎস্বপ্ন, পরিশ্রমাদির দ্বারা স্তব্বীভাবকে জাগ্রৎসুষুপ্তি  
 কহে । এইরূপ স্বপ্নে মন্তাদিপ্রাপ্তি স্বপ্নজাগ্রৎ, স্বপ্নেও আমি স্বপ্ন দেখি-  
 যাছি—এইরূপ বুদ্ধির নাম স্বপ্ন-স্বপ্ন, জাগ্রদবস্থাতে বলিতে পারা যায়  
 না, স্বপ্নাবস্থাতে যাহা কিছু অনুভব হয়, তাহা স্বপ্নসুষুপ্তি । এইরূপ  
 সুষুপ্তিদশাতেও যে সাত্ত্বিকী সুখাকারা বৃত্তি হয়, তাহা সুষুপ্তিজাগ্রৎ,  
 তাহার পর ‘আমি সুখে নিদ্রা গিয়াছিলাম’—এইরূপ স্মরণ হয় । তৎ-  
 কালে যে রাজসী বৃত্তি হয়, তাহা সুষুপ্তিস্বপ্ন, অনন্তর ‘আমি দুঃখে  
 নিদ্রা গিয়াছিলাম’—এইরূপ স্মরণ হইয়া থাকে । তখন যে তামসী বৃত্তি

বৃত্তিঃ সা সুষৃপ্তিসুষৃপ্তিঃ, তদনন্তরং “গাঢ়ং মৃদোহহম্  
অন্যাপ্তম্” ইতি পরামর্শঃ । যথা চ এতৎ তথা বাশিষ্ট-  
বাস্তিকামৃতাদৌ স্পষ্টম্ । ৫৮

এবম্ অধ্যাত্মং বিশ্বঃ, অধিভূতং বিরাট্, অধিদৈবং বিষ্ণুঃ ।  
অধ্যাত্মং জাগ্রৎ, অধিদৈবম্ পালনম্, অধিভূতং সত্ত্বগুণঃ ।

উদিত হয়, তাহা সুষৃপ্তি-সুষৃপ্তি । তাহার পর ‘আমি মোহপ্রাপ্ত হইয়া  
গাঢ় নিদ্রা গিয়াছিলাম’—এইরূপ স্মরণ হইয়া থাকে । এই সমস্ত বিষয়  
যোগবাসিষ্ঠরামায়ণ এবং বাস্তিকামৃত প্রভৃতি গ্রন্থে স্পষ্টভাবে বিবৃত  
আছে । ৫৮

জাগ্রৎস্বপ্ন ও বিশ্ব, তৈজসাদি অধ্যাত্ম ও অধিভূতাদিভেদ ।

এইরূপ অধ্যাত্ম বিশ্ব, অধিভূত বিরাট্, অধিদৈব বিষ্ণু । অধ্যাত্ম  
জাগ্রৎ, অধিদৈব পালন, অধিভূত সত্ত্বগুণ । এইরূপ অধ্যাত্ম তৈজস,  
রজোগুণবিষয়িক । রাজসী । মোহরূপেণ পরিণততমোগুণবিষয়িক ।  
তামসী । ন চ সত্ত্বাদিগুণপরিণামরূপা বৃত্তিঃ সাত্ত্বিক্যাদিরূপাত্মস্থ-  
বিষয়িক । এবং স্থাধিকারেত্যন্ত সর্বত্রানুযজ্যং ইতি বাচ্যম্ । হুঃখ-  
বিষয়কজ্ঞানং বিনা হুঃখবিষয়কস্মৃত্যাসম্ভবাৎ জ্ঞানরূপায়াঃ বৃত্তেঃ সত্ত্বা-  
ন্তগুণপরিণামত্বাসম্ভবাৎ । “সত্ত্বাৎ সঞ্জায়তে জ্ঞানম্” ইতি স্মৃতেঃ ।  
স্থাধিকরণেণ পরিণামে তু ধাতুসাম্যাদিকনেব নিমিত্তম্ । অথ রাজসী  
বৃত্তিঃ হুঃখম্ । তামসী বৃত্তিঃ তমঃপরিণামো মোহরূপঃ । তৎ-  
সংস্কারশ্চ তদবচ্ছিন্নচেতনানাশ এব ইতি ন তদর্থং তদগোচরবৃত্ত্যপেক্ষা  
ইতি চেৎ ? ন । হুঃখমোহয়োঃ বৃত্তিপদেন অব্যবহারাৎ সবিষয়কে  
জ্ঞানেচ্ছাদৌ এত বৃত্তিপদপ্রয়োগাৎ ইতি ভাবঃ । ৫৮

• ৫৯। এবম্ অধ্যাত্মম্ ইত্যাদি । এবম্ অভিহিতা-



এবম্ অধ্যাত্মং তৈজসঃ, অধিভূতং হিরণ্যগৰ্ভঃ, অধিদৈবং  
ব্রহ্মা । অধ্যাত্মং স্বপ্নঃ, অধিদৈবং সৃষ্টিঃ, অধিভূতং রজোগুণঃ ।  
এবম্ অধ্যাত্মং প্রাজ্ঞঃ, অধিভূতম্ অব্যাকৃতম্, অধিদৈবং  
রুদ্রঃ । অধ্যাত্মং সুষুপ্তিঃ, অধিদৈবং প্রলয়ঃ, অধিভূতং  
তমোগুণঃ । ৫৯

অধিভূত হিরণ্যগৰ্ভ, অধিদৈব ব্রহ্মা । অধ্যাত্ম স্বপ্ন, অধিদৈব সৃষ্টি,  
অধিভূত রজোগুণ । এইরূপ অধ্যাত্ম প্রাজ্ঞ, অধিভূত অব্যাকৃত, অধি-  
দৈব রুদ্র । অধ্যাত্ম সুষুপ্তি, অধিদৈব প্রলয়, অধিভূত তমোগুণ । ৫৯

নাম্ এতেষাম্ একোপাসনয়া হিরণ্যগৰ্ভলোকপ্রাপ্তিঃ অন্তঃকরণশুদ্ধিদ্বারা  
ক্রমমুক্তিচ্ছ ইতিযোজন্য । এতেষাং \* বিশ্বাদিসমূহানাং প্রথমং সমূহম্  
আহ—রজোগুণ ইত্যন্তেন । অধ্যাত্মং শরীরম্ অধিকৃত্য স্থিতঃ ।  
অধিভূতং স্থলভূতম্ অধিকৃত্য স্থিতঃ । অধিদৈবং শরীরস্থলসমষ্টিভিন্ন-  
সোপাদিরজোগুণরূপম্ অধিকৃত্য স্থিতঃ । **অধ্যাত্মং**  
**জাগ্রৎ** ইতি । অধ্যাত্মেন বিশ্বেন অনুভূয়মানা জাগ্রদবস্থা  
ইত্যর্থঃ । অধিদৈবং ব্রহ্মকারণিকা সৃষ্টিঃ । অধিভূতং সৰ্বভূতানি  
অধিকৃত্য স্থিতঃ । রজোগুণঃ ব্রহ্মোপাদিঃ । এষঃ প্রথমঃ সমূহঃ ।  
এবম্ অধ্যাত্মং লিঙ্গশরীরম্ অধিকৃত্য স্থিতঃ । অধিভূতং সূক্ষ্ম-  
ভূতসমষ্টিম্ অধিকৃত্য স্থিতঃ । অধিদৈবং তদুভয়ান্নসত্ত্বগুণোপাদিকঃ ।

\* এতেষাং বিশ্বাদিসমূহানাং প্রথমং সমূহম্ আহ— সত্ত্বং গুণ ইত্যন্তেন । অধ্যাত্মং  
শরীরম্ অধিকৃত্য স্থিতঃ অধিভূতং স্থলসমষ্টিম্ অধিকৃত্য স্থিতঃ, অধিদৈবং শরীরস্থলসমষ্টি-  
ভিন্নং সোপাদিঃ সত্ত্বগুণরূপম্ অধিকৃত্য স্থিতঃ । অধ্যাত্মং জাগ্রৎ ইতি । অধ্যাত্মেন  
বিশ্বেন অনুভূয়মানা জাগ্রদবস্থা ইত্যর্থঃ । অধিদৈবং পালনং, বিজ্ঞানকাৰ্য্যং পালনম্ ।  
অধিভূতং সৰ্বভূতানি অধিকৃত্য স্থিতঃ । সত্ত্বং গুণঃ বিজ্ঞানোপাদিঃ । এষঃ প্রথমঃ সমূহঃ ।  
এবম্ অস্তৌ অপি বোদ্ধব্যৌ । ইতি পাঠান্তরম্ ।

• এবম্ অধ্যাত্মাধিভূতাধিদৈবানাম্ একত্বাৎ প্রণবাবয়ব-  
ত্রয়সহিতানাম্ উপহিতানাম্ এক্যোপাসনয়া হিরণ্যগর্ভলোক-  
প্রাপ্তিঃ, অন্তঃকরণশুদ্ধিদ্বারা ক্রমমুক্তিষ্চ । এতৎসর্বো-  
পাধিনিরাকরণেন সাক্ষিচৈতন্যমাত্রজ্ঞানেন তু সাক্ষাদেব  
মোক্ষ ইতি । তদেবং ত্রয়াণামপি অবস্থাত্রয়সহিতানাং বিশ্ব-  
তৈজসপ্রাজ্ঞানাম্, অবিদ্যাস্বকত্বাৎ দৃশ্যত্বেন চ মিথ্যাত্বাৎ  
অনুপস্থিতঃ কেবলঃ সাক্ষী তুরীয়াখ্যঃ “অহম্ অস্মি” ইত্যর্থঃ ।

হিরণ্যগর্ভলোকপ্রাপ্তি ও মোক্ষহেতুনির্দেশ ।

এইরূপে অধ্যাত্ম, অধিভূত ও অধিদৈবের একত্বহেতু প্রণব অর্থাৎ  
ওঁকারের অ,উ,ম—এই তিনটি অবয়বসহিত উপহিতসমূহের একা  
উপাসনাব দ্বারা হিরণ্যগর্ভলোকপ্রাপ্তি হয় এবং অন্তঃকরণশুদ্ধিদ্বারা  
ক্রমমুক্তি হয় । কিন্তু এই সমুদায় উপাধির নিরাকরণরূপ সাক্ষিচৈতন্য-  
মাত্রজ্ঞানের দ্বারা সাক্ষাৎ মোক্ষই হইয়া থাকে ।

অষ্টম শ্লোকার্থের উপসংহার ।

অতএব এইরূপ জাগ্রদাদি অবস্থাত্রয়যুক্ত বিশ্ব, তৈজস ও প্রাজ্ঞ এই  
তিনটি অবিদ্যাস্বরূপ বলিয়া এবং দৃশ্যত্ব-হেতুবশতঃ ইহাদের মিথ্যাত্ব-  
অনুমিত হয় বলিয়া উপাধিরহিত কেবল, সাক্ষী তুরীয়নামক যে বস্তু  
তাহাই আমি । ইহাই শ্লোকার্থ ।

অধ্যাত্মম্ অজ্ঞানম্ অধিকৃত্য স্থিতঃ । অধিভূতম্ অব্যাকৃতং  
চিদাভাসাদিযুক্তম্ অধিকৃত্য স্থিতঃ । অব্যাকৃতম্ ঈশ্বরঃ । অধিদৈবম্  
অজ্ঞানাব্যাকৃতান্নতমোগুণোপাধিকঃ । ৫২

৬০। এবম্ অধ্যাত্মোত্থাত্মাদি । প্রণবাবয়বরূপ-  
বাচকসহিতানাম্ উক্তসমূহানাম্ একত্বাৎ একত্বং বিচিন্ত্য উপহিত-

এবং ব্যবহারতঃ সৰ্বব্যবস্থোপপত্তেঃ পরমার্থতঃ কস্তা অপি ব্যবস্থায়্যা অভাবাৎ ন কাপি অনুপপত্তিঃ । বিস্তরেণ চ এতৎ প্রপঞ্চিতম্ অস্মাভিঃ বেদান্তকল্পলতিকায়াম্ ইতি উপ-  
রম্যতে । ৬০ । ৮ ।

দশাভেদে ব্যবস্থার উপপত্তি । বেদান্তকল্পলতিকা হ্রষ্টব্য ।

এইরূপে ব্যবহারদশাতে সমস্ত ব্যবস্থা উপপন্ন হয়, কিন্তু পরমার্থতঃ কোনরূপ ব্যবস্থা না থাকায় কোনরূপ অসঙ্গতি নাই । এই সমুদায় বিস্তৃতভাবে বেদান্তকল্পলতিকাগ্রন্থে উক্ত হইয়াছে—এই নিমিত্ত বিরত হইলাম । ৬০ । ৮

স্বরূপাণাম্ উক্তসমূহানাং একোপাসনয়া সত্যলোকপ্রাপ্তিপূর্বকঃ কৈবল্যম্ ইত্যর্থঃ । প্রথমাবয়বঃ বাচকঃ প্রথমসমূহস্ত বাচ্যঃ, তযোঃ একত্বং বিচিন্ত্যম্ । এবং দ্বিতীয়ো তৃতীয়ো চ অবয়বসমূহৌ একত্বেন বিচিন্তৌ । ততঃ প্রথমসমূহস্ত কারণেন দ্বিতীয়েন একত্বং দ্বিতীয়স্তাপি তৃতীয়েন কারণেন একত্বং চিন্তয়িত্বা সত্যলোক' প্রাপ্য হিরণ্যগর্ভেন তত্র বিদ্যमानেন সহ মুচ্যতে । নৃসিংহতাপিতথকর্ষশিখামাণ্ডক্যাদি-  
শ্রুতিঃ তদ্ভাষ্যং চ অত্র প্রমাণং বোধ্যম্ । অত্র প্রথমসমূহে সৰ্বগুণ-  
পালনবিষমূনাঃ দ্বিতীয়সমূহে রজোগুণসৃষ্টিব্রহ্মণাং চ পাঠঃ প্রামাণিকঃ ।  
নিপরীতপাঠস্ত যুক্তত্বাৎ অথকর্ষশিখাতাপনীয়াদৌ তথৈব উক্তত্বাৎ 'ত্রয়াঃ  
তিস্রোবৃত্তা'রিত্যাদিমহিম্বস্তোত্রীয়ব্যাপ্যানে আচার্য্যোরেব উক্তত্বাৎ ।  
অত্র ব্রহ্মনির্দেশেন তদুপাধিরজোগুণাদিলাভেইপি তেষামপি স্বাতন্ত্র্যেণ  
আকারাদিবাচ্যত্বাৎ পৃথগ্ উক্তিঃ । অতএব গার্হপত্যাদায়ীনাং  
পৃথিব্যন্তরীক্ষদ্যালোকানাং ঋগাদিবেদানাং চ বিরাদন্তঃপাতিত্বৈপি  
অথকর্ষশিখাদৌ প্রথমাদিসমূহে পৃথগ্ উক্তিঃ সঙ্গচ্ছতে । স্বাতন্ত্র্যেণ

ননু জাগ্রৎস্বপ্নস্মৃপ্ত্যবস্থাসহিতানাং ত্রয়াণামপি তদভি-  
মানীনাং মিথ্যাত্বাৎ তৎসাক্ষিণোহপি মিথ্যাত্বাৎ স্মৃতাং,  
অবিশেষাৎ ইত্যশঙ্ক্য বিশেষাভিধানেন সাক্ষিণঃ সত্যত্বম্  
আহ । ১ ।—

অপি ব্যাপকত্বাদ্ হিতত্বপ্রয়োগাৎ

স্বতঃসিদ্ধভাবাদনন্যাশ্রয়ত্বাৎ ।

জগৎ তুচ্ছমেতৎ সমস্তং তদন্যৎ

তদেকোহবশিষ্টঃ শিবঃ কেবলোহহম্ ॥৯॥

নবম শ্লোকের অবতারণা ও সাক্ষীর সত্যত্ব ।

যদি বল, জাগ্রৎ, স্বপ্ন ও স্মৃপ্ত—এই তিনটি অবস্থাসহিত, জাগ্রৎ-  
দাদি অবস্থারিভমানী বিশ্ব, তৈজস ও প্রাজ্ঞ—এই তিনটি মিথ্যাত্বহেতু  
তাহার সাক্ষীরও মিথ্যাত্ব হইবে, কারণ, ইহাতে কোনরূপ বিশেষ নাই  
—এইরূপ আশঙ্কা করিয়া বিশেষকথন দ্বারা ভগবান্ শঙ্করাচাৰ্য্য সাক্ষীর  
সত্যত্ব বলিতেছেন । ১

সাক্ষীর ব্যাপকত্বপ্রযুক্ত, বাধের অবধিহৃত্যেতু, ভ্রমের অধিষ্ঠানত্ব-  
বশতঃ, 'মজ্ঞাতত্বহেতু ও প্রপঞ্চবাধের গ্রাহকান্তর না থাকায়, প্রিয়ত্ব-  
উপদেশ থাকায়, স্বয়ংসিদ্ধত্বহেতু, এবং সাক্ষীর অন্ত আশ্রয় না থাকায়  
হিতত্ব অর্থাৎ সাক্ষিভিন্ন এই সমস্ত জগৎ মিথ্যা । অতএব আমি এক,  
অবশিষ্ট, কেবল শিবস্বরূপ ॥৯॥

বাচ্যতা তু 'ত্রয়ীম্' ইত্যাদি পদ্যাদৌ স্পষ্টা । পদ্যার্থম্ উপসংহরতি—  
'তদেবম্' ইতি ৮ । ৬০

“ন দৃষ্টেঃ দ্রষ্টারং পশ্যেঃ” ইতি সাক্ষিণং প্রকৃত্য “অতঃ  
অন্যং আত্মম্” ইতি ক্রতেঃ সাক্ষিণঃ অন্যং সাক্ষ্যং সর্বং জগৎ  
তুচ্ছং, ন তু সাক্ষী । বাধাবধিত্বাৎ ভ্রমাধিষ্ঠানতয়া জ্ঞাতত্বাৎ  
চ তদ্বাধগ্রাহকতাবাৎ চ ইত্যাত্মনুক্তসমুচ্চয়ার্থঃ অপি শব্দঃ । ১২

‘জ্ঞানের দ্রষ্টাকে দেখিবে না’—ইত্যাদি শ্রুতি সাক্ষীর কথা প্রস্তাব  
করিয়া ‘আত্মাভিন্ন সীমন্ত মিথ্যা’ এইরূপ শ্রুতি থাকায় সাক্ষিভিন্ন যে সাক্ষি-  
ভাস্ত্র অর্থাৎ সমস্ত জগৎ তাহা তুচ্ছ অর্থাৎ মিথ্যা, কিন্তু সাক্ষী মিথ্যা  
নহে । শ্লোকে যে ‘অপি’ শব্দ আছে, তাহার অর্থ অনুক্ত অর্থাৎ অকথিত  
বিষয়ের সমুচ্চয় । এই অনুক্ত বিষয়গুলিও সাক্ষী যে মিথ্যা নহে  
তাহার হেতু । সেই অনুক্ত বিষয় যথা—প্রথম—বাধাবধিহ, দ্বিতীয়—  
ভ্রমাধিষ্ঠানতাপ্রযুক্ত অজ্ঞাতত্ব এবং তৃতীয়—তদ্বাধগ্রাহকতাবাৎ ।  
তন্মধ্যে বাধাবধিহের অর্থ—সাক্ষী বাধের অবধি, ইহা আত্মা নহে, ‘ইহা  
আত্মা নহে’ এইরূপে সমস্ত বস্তুর বাধ হইলেও আত্মার বাধ হয় না,  
সুতরাং সাক্ষিস্বরূপ আত্মা বাধের অবধি । প্রথম ইহা মিথ্যা নহে ।  
দ্বিতীয় হেতুটির অর্থ—আত্মাতে সমস্ত জগতের ভ্রম হয়, এই ভ্রমের  
অধিষ্ঠান আত্মা, অধিষ্ঠানের জ্ঞান হইলে আর ভ্রম থাকে না, সুতরাং  
আত্মা ভ্রমের অধিষ্ঠানস্বরূপে অজ্ঞাত ; অতএব এই হেতু আত্মা মিথ্যা  
হইতে পারে না । তৃতীয় হেতুর অর্থ—প্রপঞ্চের বাধ হইতেছে, তাহার  
গ্রাহক অর্থাৎ ~~সাক্ষী~~ জ্ঞানে—এইরূপ কাহারও সম্ভা চাই, ইহাই  
সাক্ষী আত্মা । এজন্য ইহা মিথ্যা হইতে পারে না । সুতরাং বাধা-  
বধিহ, ভ্রমাধিষ্ঠানস্বরূপে অজ্ঞাতত্ব ও প্রপঞ্চবাধের অন্য গ্রাহকতাবাৎ—  
এই হেতুগুলিও ‘অপি’ শব্দের দ্বারা প্রাপ্ত হওয়া যায় । ১২

১২ । জগৎ তুচ্ছম্, ইতি । জগন্মিথ্যা ইত্যর্থঃ ।

“অথ যদল্পং তদ্ব্যর্থ্যম্” ইতি শ্রুতে: পরিচ্ছিন্নত্বতুচ্ছত্বয়ো:

‘যাঃ অল্প, তাঃ মর্ত্য অর্থাৎ বিনাশী’—এইরূপ প্রতিবশতঃ পরি-  
অর্ন্তশব্দেন বিনাশিত্বোক্তৌ অর্থাৎ মিথ্যাত্বলাভঃ । আর্ন্তঃ—বাধেন  
পীড়িতম্ ইতি অর্থে মিথ্যাত্বং শব্দমেব ইতি ভাবঃ । **বাপ্রাণ-  
প্রিত্বাৎ** ইতি । যদ্বিষয়কপ্রমা বাধিকা, তত্বাৎ ইত্যর্থঃ । তথা চ  
সাক্ষিণঃ মিথ্যাত্বে বাধকপ্রমা এব দুর্লভা ইতি কুতঃ মিথ্যাত্ববাক্তা ইতি  
ভাবঃ । **ব্রমে**তাদি । অতত্ত্বারোপরূপভ্রমস্ত তত্ত্বজ্ঞানপূর্ব্বকত্ব-  
নিয়মেন অজ্ঞানবিষয়রূপাৎ অধিষ্ঠানত্বাৎ সাক্ষিণঃ তাত্ত্বিকত্বম্ ইত্যর্থঃ ।

নহু মাধ্যমিকস্ত শূন্যবাদিনঃ মতে ন তত্ত্বপ্রমা বাধিকা । সর্ব্বশ্চেব  
বিচারাসহজেন যুক্তিবাধ্যত্বাৎ । অতএব ব্রমো ন তত্ত্বজ্ঞানপ্রযুক্তঃ ।  
তথা চ পূর্ব্বপূর্ব্বভ্রমবাসনামাত্রাৎ উত্তরোত্তরভ্রমঃ । ন কিঞ্চিং হিরম্  
উপাদানং নির্মিত্তং বা অস্তি । “যং সৎ তৎ ক্ষণিকম্” ইতি নিয়মা-  
ভ্যাপগমাৎ । তথা চ সাক্ষিণ এব ক্ষণিকবিজ্ঞানরূপস্ত ঘটপটাদিরূপভ্র-  
ম্বীকারাৎ সাক্ষিণঃ ঘটাদ্যাকারশ্চেব ঘটাদিরূপাকারেণ সাক্ষিণোহপি  
বাধঃ সম্ভবতি । তত্রাঃ—**তদ্বাপ্রগ্রাহকে**তাদি । ঘটাদ্যা-  
কারে সাক্ষিসামান্যভাবজ্ঞানঃ বাধকম্ । তৎ তেনৈব গৃহ্যতে, অজ্ঞেন  
বা জ্ঞানেন । ন আদ্যঃ । বাধ্যমানেন তেন তদগ্রহণেহপি তৎসিদ্ধ্যা-  
সম্ভবাৎ । • ন অন্ত্যঃ । তস্তাপি ঘটবৎ বাধ্যমানত্বেন ঘটবিষয়কত্বা-  
সিদ্ধ্যা ঘটজ্ঞানভাববিষয়কবাধাসাধকত্বাৎ জ্ঞানান্তরস্ত জ্ঞানান্তররূপ-  
প্রত্যক্ষতায়াঃ ত্রয়া অনঙ্গীকারাৎ জ্ঞানস্ত স্বাত্মকপ্রত্যক্ষবিষয়ত্বশ্চেব ত্রয়া  
স্বীকারাৎ ইতি ভাবঃ । ১১২

৩। **অল্পং**—পরিচ্ছিন্নম্ । **মর্ত্যত্বং**—বিনাশি, বাধরূপমৃত্যু-  
গ্রস্তং বা । **অপরিচ্ছিন্নত্বাৎ**—দেশকালনিষ্ঠাভাবাপ্রতি-

সমব্যাপ্তত্বাৎ পরিচ্ছিন্নত্বনিবৃত্ত্য। তুচ্ছত্বনিবৃত্তিঃ ইত্যাহ—  
 “ব্যাপকত্বাৎ” ইতি । “সর্বঃ খলু ইদং ব্রহ্ম” ইতি সৰ্ব্বাত্ম-  
 হোপদেশেন দেশকালাপরিচ্ছিন্নত্বাৎ আকাশাদীনাং চ দেশ-  
 কালপরিচ্ছিন্নত্বেহপি আপেক্ষিকমহত্বেন ব্যাপকহোপচারাৎ । ৩

ননু সৰ্ব্বব্যাপকত্বেন নিত্যত্বাৎ ভাবরূপত্বাৎ চ আত্মা ন  
 দুঃখনিবৃত্তিরূপঃ, নাপি সুখরূপঃ, সুখশ্চ অনিত্যত্বেন  
 নিত্যাত্মস্বরূপত্বানুপপত্তেঃ । তথা চ আত্মস্বরূপো মোক্ষঃ  
 চ্ছিন্নত্ব ও তুচ্ছত্ব সমব্যাপ্ত ইয় বলিয়া পরিচ্ছিন্নত্বের নিবৃত্তি হইলে  
 তুচ্ছত্বেরও নিবৃত্তি হইয়া থাকে,—ইহাই ‘ব্যাপকত্বাৎ’ এই বাক্যে বলা  
 হইতেছে । ‘এই সমুদায় ব্রহ্ম’—ইত্যাদিশ্রুতিতে ব্রহ্মের সৰ্ব্বাত্মত্ব  
 উপদেশ করায়, দেশ ও কালের দ্বারা তাহার এতদ্ভিন্নত্বহেতু এবং  
 আকাশাদির দেশ ও কালাদির দ্বারা পরিচ্ছিন্নত্ব হইলেও আপেক্ষিক-  
 মহত্বপ্রযুক্ত অর্থাৎ অস্তান্ত্র পদার্থ অপেক্ষা আকাশের মহত্ব থাকায় তাহার  
 ব্যাপকত্ব সাক্ষরূপ আত্মাতে আরোপ করা হয় মাত্র ; অতএব আত্মা  
 ব্যাপক হইলেও বিনাশী আকাশের দ্বারা ব্যাপক নহে বুঝিতে হইবে । ৩

আত্মা দুঃখনিবৃত্তিরূপ ও সুখরূপ ।

যদি বলা হয়—আত্মা সৰ্ব্বব্যাপক অর্থাৎ সকল পদার্থকে ব্যাপিয়া  
 থাকে বলিয়া এবং নিত্য ও ভাবরূপ বলিয়া দুঃখনিবৃত্তিস্বরূপ নহে, এবং  
 সুখস্বরূপও নহে ; কারণ, সুখ অনিত্য বলিয়া তাহা নিত্য আত্মস্বরূপ  
 যোগিত্বাৎ । **ব্যাপকহোপচারাৎ**—“আকাশঃ সর্ব-  
 গতঃ” “বায়ুঃ সর্বত্রগো মহান্” ইত্যাদি-শ্রুতিস্মৃত্যদ্যিব্যবহারাৎ । ৩

৪। **সৰ্ব্বব্যাপকত্বেন**—কালতঃ সৰ্ব্বব্যাপকত্বেন,  
 সৰ্ব্বদা সত্বেন ইতি যাবৎ ৪

অপূরুষার্থ এব ইত্যাক্ষাৎ ন ইত্যাহ “হিতত্বপ্রয়োগাৎ” ইতি । ৪

“হিতত্বঃ”—পূরুষার্থত্বম্ । “তদেতৎ প্রেয়ঃ পুত্রোৎ প্রেয়ো  
বিস্তাৎ প্রেয়ঃ অন্তঃস্বাৎ সর্বস্বাৎ অন্তরতরং যদয়মাত্মা” ইতি,  
“যো বৈ ভূমা তৎ সুখং, এষ এব পরম আনন্দঃ, বিজ্ঞানম্  
আনন্দং ব্রহ্ম” ইত্যাদিভিঃ ক্রতিভিঃ তস্য পরমানন্দরূপত্বো-  
পদেশাৎ । তস্য চ নিত্যত্বেহপি লোকে ধর্মজন্তুতত্তদন্তঃ-  
করণবৃত্তিব্যাস্যতয়া তদুৎপত্তিবিনাশোপচারঃ । ৫

হইতে পারে না । আর তাহা হইলে আত্মস্বরূপ যে মোক্ষ তাহাও  
পূরুষার্থই হয় না । এইরূপ আশঙ্কা হইলে বলিতে হইবে—না, তাহা  
নহে । ইহাই বলিতেছেন—“হিতত্বপ্রয়োগাৎ” । ৪

হিতত্ব-শব্দের অর্থ পূরুষার্থ । ‘এই যে আত্মা ইহা প্রিয়, পুত্র হইতে  
প্রিয়তর, ধন হইতে প্রিয়তর, অল্প সমস্ত বস্তু হইতে অন্তরতর’, ‘যাহা  
ব্যাপক, তাহাই সুখরূপ, ইহাই পরমানন্দ’, ‘ব্রহ্ম বিজ্ঞান ও আনন্দ-  
স্বরূপ’ ইত্যাদি ক্রতিসমূহদ্বারা আত্মাব পরমানন্দস্বরূপত্ব উপদিষ্ট হইয়াছে ।

আত্মার জন্মনাশবাবহার উপচারমাত্র ।

আর আত্মা নিত্য হইলেও পুণ্য কন্মের দ্বারা উৎপন্ন যে সেই সেই  
অন্তঃকরণবৃত্তি অর্থাৎ চন্দনাদিযোগজন্তু মনোবৃত্তি, তাহাতে অভিব্যক্ত  
হন বলিয়া লোকমধ্যে তাঁহার উৎপত্তি ও বিনাশের আরোপ করা হয় । ৫

৫ । প্রেয়ঃ—প্রিয়তরম্ । অন্তঃস্বাৎ—আত্মাভিন্নাৎ ।  
অন্তঃস্বাম্—আরোপিতত্বেন বাহ্যৎ সর্বস্বাৎ দৃশ্যং সত্যানন্দ-  
রূপত্বেন অধিষ্ঠানত্বাৎ যতঃ অন্তরম্ অতঃ সর্বস্বাৎ স্বতাদাত্মাত্ম্যাসেন  
প্রিয়াদপি প্রিয়তমম্ এতদ্ ইত্যর্থঃ । যৎ—যঃ । ভূমা—  
অপরিচ্ছিন্নঃ । আনন্দক্ৰিয়াতি—সর্বান্ আনন্দয়তি । মহা-



অজ্ঞানব্যবহিতস্য চ তস্য অপ্ৰাপ্তস্য ইব জ্ঞানমাত্রাৎ  
অবিজ্ঞানিবৃত্ত্যা প্রাপ্তিরিব ভবতি ইতি তদুদ্দেশেন মুমুক্শু-  
প্রবৃত্ত্যুপপত্তিঃ। অধ্যস্তস্য প্রপঞ্চস্য দুঃখরূপস্য অধিষ্ঠানত্বাৎ  
স এব অভাব ইতি দুঃখাতাবরূপত্বেনাপি তস্য পুরুষার্থতা। ৬

নমু মোক্ষে সুখং সংবেদ্যতে ন বা ? ন আত্মঃ। তদানীং  
দেহেন্দ্রিয়াত্তভাবেন তদ্ব্যঞ্জকাতাবাৎ, ব্যঞ্জকাতাবেহপি তৎ-

আত্মার পুরুষার্থতা ও দুঃখাতাবরূপতা।

অজ্ঞানেব দ্বারা ব্যবহিত আত্মা অপ্ৰাপ্তের দ্বারা অনুভূত হইয়া থাকেন,  
কেবল জ্ঞানের দ্বারা অজ্ঞানের নিবৃত্তি হইলে আত্মার যেন প্রাপ্তি  
হইল,—মনে হয়, এইহেতু সেই আত্মার উদ্দেশে মুমুক্শুগণের প্রবৃত্তি  
উপপন্ন হয়। অধ্যস্ত দুঃখরূপ প্রপঞ্চের অধিষ্ঠান বলিয়া সেই আত্মাই  
অভাবরূপ, এইরূপে দুঃখাতাবরূপে আত্মার পুরুষার্থত্ব সিদ্ধ হয়। ৬

মোক্ষে সুখবোধবিচার—পূর্বপক্ষ।

যদি বল—মোক্ষে সুখ অনুভূত হয়, অথবা হয় না ? ইহার প্রথম  
কল্প বলিতে পারা যায় না ; কারণ, মোক্ষাবস্থায় দেহ, ইন্দ্রিয়প্রভৃতি না

কাশস্ত ঘটাকাশাদৌ ইব মহানন্দস্য পরিচ্ছিন্নানন্দে চেতুঃস্ম ইত্যত ভাবঃ।

**তত্তদন্তঃকরণবৃত্তীতি।** চন্দ্রাদিযোগজ্ঞানমনোবৃত্তী-

ভার্থঃ। লোক ইত্যনেন হৃদং সূচিতং—সুখস্ত স্বরূপেণ অজহত্বেহপি  
স্বাবরকাজ্ঞানবিরোধিবিশিষ্টরূপেণ লোকে কাম্যত্বাৎ মুমুক্শোরপি পূর্ণা-  
নন্দস্বরূপমোক্ষস্ত আবরকমূলজ্ঞানবিরোধিবিশিষ্টতয়া কাম্যতেতি। ৫

৬। তদ্ ইদম্ উক্তম্—**তদুদ্দেশেন মুমুক্শু-  
প্রবৃত্তীতি।** ইতি ইখম্ অজ্ঞানবিরোধিজ্ঞানবিশিষ্টরূপেণ তদুদ্দেশ্য  
প্রবৃত্তাত্যর্থঃ। স এব পরমানন্দাত্মৈব। **পুরুষার্থতা**—কাম্যতা। ৬

সংবেদনাত্তাপগমে সংসারদশায়ামপি তথা প্রসজ্ঞাৎ । ন  
 দ্বিতীয়ঃ, অপুরুষার্থতাপত্তেঃ । জ্ঞায়মানস্যৈব তস্মৈ পুরুষার্থ-  
 স্বাৎ । অতএব শৰ্করাতন্তোজিনোঃ ইব ইতি বৈষ্ণবংমত্যানশম্  
 উদগারঃ ইতি চেৎ ? ন । ইত্যাহ—“স্বতঃসিদ্ধভাবাৎ” ইতি ।  
 স্বপ্রকাশরূপজ্ঞানরূপস্বাৎ ইত্যর্থঃ । ৭

থাকায় স্থখের অভিযাজক কোন পদার্থ নাই । আর অভিযাজক না  
 থাকায় যদি স্থখেব অনুভব হয়—একথা বল, তাহা হইলে সংসার-  
 বস্থাতেও স্থখের অনুভব হউক, অতএব মোক্ষে স্থখানুভব হয় না ।

তৎপরে দ্বিতীয় কল্পও সূক্ষ্মত নহে ; কারণ, তাহা হইলে তাহাকে  
 পুরুষার্থই বলা যায় না । কারণ, অনুভূত স্থখকেই পুরুষার্থ বলা হয় ।  
 অতএব শৰ্করা ও শৰ্করাভোজীর গ্ৰায়ে ষাহারা নিজকে বৈষ্ণব বলিয়া  
 মনে করেন, তাঁহারা বলিয়া থাকেন—চিনি হইলে স্থখ নাই, কিন্তু চিনি  
 খাইলে স্থখ হয়, ইত্যাদি । সুতরাং মোক্ষে স্থখবোধ না হইলেও দোষ  
 হয়, ইত্যাদি । এইরূপ আপত্তির উত্তরে বলা হইতেছে—‘স্বতঃসিদ্ধ-  
 ভাবাৎ’ অর্থাৎ স্বয়ংপ্রকাশজ্ঞানস্বরূপস্বহেতু ইত্যাদি । ৭

৭ । জ্ঞায়মানস্ত ইতি । অনাবৃত্তস্থখমেব কাম্যতে ।  
 অতএব তব আবৃত্তস্থখঃ ময়া সম্পাদ্যম্ ইতি কেনচিৎ প্রতারিতঃ  
 পুরুষো বদতি মা অস্ত মে তৎ স্থখম্ ইতি । শৰ্করেন্নেতি ।  
 যথা শৰ্করা স্বরূপেণ ন স্থখপ্রকাশঃ । তৎপ্রয়োজকস্য শৰ্করাসংবেদনস্য  
 অভাবাৎ, কিং তু তদভোজিনঃ তৎসংবেদনবতঃ । এবং, বিষ্ণু-  
 ভাবাপন্নস্য স্থখরূপত্বেন্ধপি ন স্থখপ্রকণঃ, তৎসংবেদনাবাবাৎ । কিং তু  
 তন্ত্বেদেন অবস্থিতস্য “অয়ং বিষ্ণুঃ সকলকল্যাণগুণো মৎসেব্যাঃ”  
 ইতি সংবেদনবতঃ । তস্মাৎ বিষ্ণুভাবো ন মোক্ষঃ, কিং তু তৎ-

যত্বপি সংসারদশায়াম্ অবিত্যাবৃত্তস্বরূপত্বাৎ আত্মা পরমা-  
নন্দরূপতয়া ন প্রথতে, তথাপি তত্ত্ববিভ্যয়া অবিত্যানিবৃত্তৌ  
স্বপ্রেকাশতয়া স্বয়মেব পরমানন্দতয়া প্রকাশতে ইতি ন  
ব্যঞ্জক্যাপেক্ষা ।৮

মোক্ষে স্থবোধবিভ্যায়—সিদ্ধান্ত পক্ষ ।

যদিও সংসারদশাতে অবিত্যাবৃত্ত দ্বারা আত্মস্বরূপ আবৃত থাকায়  
আত্মা পরমানন্দস্বরূপে প্রকাশ পান না, তথাপি তত্ত্বজ্ঞানের দ্বারা  
অবিত্যাবৃত্তি নিবৃত্তি হইলে স্বপ্রকাশপ্রযুক্ত স্বয়ংই পরমানন্দস্বরূপে প্রকাশ  
পাইয়া থাকেন, অতএব অভিযাজ্ঞিকের অপেক্ষা নাই ।৮

সম্মিধিস্থিতস্য তৎসংবেদনম্ হিতি । তৎ এতদ্ব্যতম্ আশ্রিত্য মাধ্বাঃ  
বৈষ্ণবংমত্ৰা এব । ন তু বৈষ্ণবাঃ ।—

‘এবমেকমিদং ব্রহ্ম ন ভেদি সকলং জগৎ ।

বাসুদেবাভিধানস্য স্বরূপং পরমাত্মনঃ ॥

তদেতদুপদিষ্টং তে সংক্ষেপেণ মহামুনে ।

পরমার্থঃ সারভূতং যদদ্বৈতমশেষতঃ ॥

তদ্ভাবভাবনাপন্নস্ততোহমৌ পরমাত্মনা ।

ভবত্যুভেদী ভেদন্ত তস্তাজ্ঞানকৃতো ভবেৎ ॥’

ইতি বিষ্ণুপুরাণাধ্যাক্তে: “ব্রহ্ম বেদ ব্রহ্মৈব ভবতি” ইত্যাদিস্তেজস্ক  
ইতি ভাবঃ ।৭

৮। প্রথতে—ভাতি । প্রকাশতে সংশয়াত্ত্ববিষয়ত্ব-  
বান্ । স্বয়মেব ইত্যস্য সংশয়াত্ত্ববিষয়ত্বে অস্বয়ঃ । তথা চ পূর্ণানন্দস্য  
সংসারকালে সংশয়াদিবিষয়ত্বম্ আবরণপ্রযুক্তম্ । আবরণনিবর্তকবৃত্তি-  
নাশোৎপত্তিক্ষণপর্য্যন্তক্ষণজয়ে সংশয়াত্ত্ববিষয়ত্বং তু তাদৃশবৃত্তিপ্রযুক্তম্ ।  
তদন্তরকালে তু বৃত্ত্যভাবেহপি আবরণাভাবাদেব তদ্ ইতি ভাবঃ ।৮

• নমু স্মৃৎস্য স্বপ্রকাশজ্ঞানরূপদেহি ন আত্মরূপতা ।  
জ্ঞানস্য ধার্ম্যরূপতয়া ক্রিয়াক্ষেপে সাশ্রয়ত্বাৎ ‘জানামি’ ইতি  
প্রতীতেঃ, ‘জ্ঞানম্ অহম্ অস্মি’ ইতি অপ্ৰতীতেষ্ট । তথা চ  
কথম্ অদ্বৈতবাদঃ ?—ইত্যাশঙ্ক্য ন ইত্যাহ—“অনন্তাশ্রয়ত্বাৎ”  
ইতি ।৯

“যৎ সাক্ষাৎ অপরোক্ষাদ্ ব্রহ্ম, অয়মাত্মা সর্বাস্তরঃ, সত্যং  
জ্ঞানম্ অনন্তং ব্রহ্ম, বিজ্ঞানম্ আনন্দং ব্রহ্ম” ইতি শ্রুতেঃ  
স্বপ্রকাশজ্ঞানানন্দরূপ এব আত্মা অন্তঃকরণাত্মাপাধিতাদাত্মা-  
ত্বাসেন চ তদ্বৃত্তৌ জ্ঞানাধ্যাসাৎ ‘জানামি’ ইতি তদাশ্রয়ত্ব-  
প্রতীতিঃ । ১০

স্মৃতের স্বপ্রকাশজ্ঞানরূপতা ও আত্মরূপতা ।

যদি বল, স্মৃৎ স্বপ্রকাশজ্ঞানস্বরূপ হইলেও আত্মস্বরূপ হইতে পারে  
না । জ্ঞা ধাতুর অর্থ জ্ঞান, স্মৃতরং জ্ঞান ধার্ম্যরূপ বলিয়া ক্রিয়া, আর  
ক্রিয়া হইলে তাহার আশ্রয় চাই, কারণ ‘আমি জানি’—এইরূপ প্রতীতি  
হয়, কিন্তু আমি জ্ঞান—এইরূপ প্রতীতি হয় না । আর তাহা হইলে  
কিরূপে অদ্বৈতবাদ সম্বত হয় ? এইরূপ আশঙ্কার উত্তরে তাহা নহে  
বলিয়া বলিতেছেন—“অনন্তাশ্রয়ত্বাৎ” ।৯

‘যেহেতু ব্রহ্ম সাক্ষাৎ প্রত্যক্ষ’, ‘এই আত্মা সকলের অন্তরে অবস্থিত’,  
‘ব্রহ্ম সত্য, জ্ঞান ও অনন্ত’, ‘ব্রহ্ম বিজ্ঞান আনন্দস্বরূপ’ ইত্যাদিশ্রুতিবশতঃ  
আত্মা স্বপ্রকাশজ্ঞানানন্দস্বরূপ, অন্তঃকরণাদিরূপ উপাধির সহিত আত্মার

২। সাশ্রয়ত্বাৎ—সমানসত্ত্বাৎ আশ্রয়ত্বাৎ । অ-  
দ্বৈতেতি । অষ্টমতজ্ঞানেত্যাঃ ।১০

১০। অন্তঃকরণেতি । আত্মনি মনস্তাদীভ্যামধ্যাসেন

ধাত্ত্বর্থত্বম্ উৎপত্তিবিনাশবৎ চ অন্তঃকরণবৃত্তেরেব 'ইতি  
জ্ঞপ্তিরূপমুখ্যজ্ঞানস্য সৰ্ব্বাধিষ্ঠানত্বেন অগ্ন্যশ্রয়ত্বাভাবাৎ ন'  
দ্বৈতাপত্তিঃ । তেন জ্ঞানসুখাত্মক আত্মা সত্যঃ, তদ্ভিন্নঃ চ  
সৰ্ব্বঃ জগৎ অসত্যম্ ইতি সিদ্ধম্ । ১১ । ১২

তাদাত্মাধ্যাস হুওয়ায় এবং সেই অন্তঃকরণবৃত্তিতে জ্ঞানাধ্যাসহেতু  
'জ্ঞানি'—এইরূপে জ্ঞানাশ্রয়ত্বের প্রতীতি হইয়া থাকে । ১০

জ্ঞানের ধাত্ত্বর্থতা এবং তাহার যে উৎপত্তিবিনাশবিশিষ্টতা, তাহা  
অন্তঃকরণের বৃত্তিরই বৃত্তিতে হইবে, এইজন্ত জ্ঞপ্তিরূপ যে জ্ঞান, তাহা  
সকলের অধিষ্ঠান বলিয়া তাহার কোন আশ্রয় নাই, আর সেইহেতু  
দ্বৈতবাদ আসিল না । এই কারণে জ্ঞানসুখস্বরূপ আত্মা সত্য, তদ্ভিন্ন  
সমস্ত জগৎ মিথ্যা—ইহাই সিদ্ধ হইল । ১১ । ১২

ইত্যর্থঃ । **তত্ত্বভৌ**—তৎপরিণামরূপায়াং বৃত্তৌ । **জ্ঞানা-**  
**ধ্যাসাৎ**—স্বধৰ্ম্মত্বেন কল্পিতস্য আত্মাস্বরূপস্য জ্ঞানস্য তাদাত্মা-  
ধ্যাসাৎ । ১০

১১ । **ধাত্ত্বর্থত্বে**ত্যাди । ধাত্ত্বর্থত্বং জ্ঞানার্থিত—ইত্যাদি-  
ধাতুবাচ্যত্বম্ । **বৃত্তেষু**—বৃত্ত্যবচ্ছিন্নচিত্তঃ । সুখাদিজ্ঞানমপি  
সুখাদিরূপবৃত্ত্যাবচ্ছিন্নচিত্তেব । বস্তুতস্ত বৃত্তেঃ বর্তমানরূপসম্বন্ধস্য অসদ্বা-  
পাদকাজ্ঞানশূণ্যবিশিষ্টচিত্ত ইতি যাবৎ । এতেন বস্যা বিষয়স্য জ্ঞানং,  
তদাকারবৃত্ত্যবচ্ছিন্নচিত্তং, তস্য জ্ঞানম্ ইতি বাচ্যম্ । তথা চ সুখাদিস্থলে  
তথা ন সম্ভবতি ইতি অপাশুন্ম । **জ্ঞপ্তীতি** । চিদ্ ইত্যর্থঃ ।  
**সৰ্ব্বাধিষ্ঠানত্বেন**—স্বাত্ত্বসৰ্ব্বাধারত্বেন । **অগ্না-**  
**শ্রয়ত্বেতি** । অগ্ন্যশ্রিতত্বত্যার্থঃ । **জ্ঞানসুখাত্মকঃ**—  
জ্ঞানসুখস্বরূপাত্মকঃ । ১১ । ১২

‘ননু সর্বশ্চ জগতঃ তুচ্ছত্বেন তন্নিষেধেন আত্মতত্ত্বপ্রতিপত্তিঃ  
ন স্যাৎ । ন হি শশবিষাণং নিষিধ্যোত । কচিৎ প্রমিতং কচিৎ  
নিষিধ্যতে ইতি স্মায়াৎ । তথা চ নিষেধানুপপত্ত্যা এব ন  
জগতঃ তুচ্ছত্বম্ ইতি—‘ন’ ইত্যাহ— । ১

ন চৈকং তদন্যদ্বিতীয়ং কুতঃ স্যাৎ

ন বা কেবলত্বং ন চাহকেবলত্বম্ ।

ন শূন্যং ন চাহশূন্যমদ্বৈতকত্বাৎ

কথং সর্ববেদান্তসিদ্ধং ব্রবীমি ॥১০।

ইতি শ্রীমদভগবৎপূজাপাদগোপালিপাদাচাৰ্য্যশিষ্ণুপৰমহংসপরিব্রাজকাকাৰ্য্য-  
শ্রীশঙ্করভগবৎপূজাপাদবিরচিতসিদ্ধান্তবিন্দুঃ ।

দশম শ্লোকের অবতারণা । জগৎতুচ্ছত্বে আত্মজ্ঞানের অসম্ভাবনাশঙ্কানিরাস ।

যদি বল, সমস্ত জগৎ তুচ্ছ হইলে সেই জগতের নিষেধদ্বারা আত্মতত্ত্ব-  
জ্ঞান হইতে পারে না । শশশৃঙ্গকে নিষেধ করা যায় না । কারণ, যাহা  
কোথাও প্রমাজ্ঞানের বিষয় হয়, তাগাই নিষিদ্ধ হয়—এইরূপই স্মায় ।  
আর তাহা হইলে নিষেধের অসঙ্গতি হয় বলিয়া জগৎ তুচ্ছ নহে, অর্থাৎ  
জগতের নিষেধ করিলে জগৎ তুচ্ছ হয় না । এতদ্বত্তরে ভগবান্  
শঙ্করাচার্য্য বলিতেছেন—“ন” ইত্যাদি । ১

আত্মা অদ্বৈতস্বরূপ বলিয়া একত্বসংখ্যাবিশিষ্ট নহে, সুতরাং তদ্বিত্ত  
দ্বিতীয় কোথা হইতে আসিবে ? তাহার কেবলত্ব অর্থাৎ একত্ব নাই  
এবং অকেবলত্ব অর্থাৎ অনেকত্ব নাই । তাহা শূন্য নহে, অশূন্যও নহে ।  
সুতরাং কিরূপে সমস্ত বেদান্তসিদ্ধ বস্তুকে বাক্যদ্বারা প্রকাশ করিব ॥১০

১। কচিৎ প্রমিতম্ ইত্যাদি । প্রতীয়মানং সর্বং

একত্বসংখ্যাযোগি একম্ । তদপেক্ষাবুদ্ধিজ্ঞানদ্বিত্বসংখ্যা-  
যোগি দ্বিতীয়ম্ । তত একাত্মাবে “দ্বিতীয়ং কুতঃ স্মাৎ ।”  
দ্বিতীয়ং চ তৃতীয়াদীনাম্ অপি উপলক্ষণম্ । ২

নহু “একমেবাদ্বিতীয়ম্” ইতি শ্রুত্যা একত্বং প্রতিপাদ্যতে ?  
ন ইত্যাহ—“ন বা কেবলত্বম্” ইতি । “কেবলত্বম্”—  
একত্বম্ । তস্মৈ আবিষ্টকত্বাৎ । যদি আত্মনঃ একত্বং শ্রুত্যা  
ন প্রতিপাদ্যতে, তর্হি প্রত্যক্ষাদিপ্রমাণবশাৎ অনেকত্বমেব

এক শব্দের অর্থ একত্বসংখ্যা বিংশষ্ট । একের অপেক্ষাবুদ্ধিজ্ঞান দ্বিত্ব-  
সংখ্যাবিশিষ্টষ্ট দ্বিতীয় । অতএব একের অভাবে দ্বিতীয় কিরূপে হয় ?  
আর এই দ্বিতীয়শব্দদ্বারা তৃতীয়প্রভৃতির উপলক্ষণ বৃদ্ধিতে হইবে । ২

ব্রহ্মে একত্বসংখ্যার নিবেশ ।

যদি বল, “একমেবাদ্বিতীয়ম্”—এই শ্রুতির দ্বারা একত্বই প্রতিপাদিত  
হইতেছে ? তাহার উত্তরে বলা হইতেছে—না, তাহা নহে । ইহাই  
বলিতেছেন—“ন বা কেবলত্বম্” ইত্যাদি । অর্থাৎ কিংবা কেবলত্বও  
নহে । কেবলত্ব-শব্দের অর্থ একত্ব ; কারণ, তাহা আবিষ্ট্যাকল্পিত ।

আত্মার অনেকত্ব নিবেশ ।

যদি বলা হয়—আত্মার একত্ব যদি শ্রুতিপ্রতিপাদিত না হয়, তাহা  
সত্যমেব । পরং তু একত্র প্রমিতম্ অন্তত্র নিষিধ্যতে ইতি অন্তথা-  
খ্যাতিবিশেষবাদিনাং মতম্ । ১

২ । তদপেক্ষাবুদ্ধীতি । নানৈকত্বসাপেক্ষবুদ্ধী-  
ত্যাৎ । “অয়মেকঃ অয়মেকঃ” ইতি একত্বদ্বয়বিষয়কজ্ঞানেনিতি যাবৎ । ২

৩—৫ । আবিষ্ট্যাকত্বাৎ—“অতোহগ্দ্ আর্জম্” ইতি  
শ্রুতিবোধিতত্বাৎ । অনেকত্বং—দ্বিত্বসংখ্যকত্বম্ ; ইহ—

স্মৃতিঃ ইতি চেৎ ? ন—ইত্যাহ—“ন চ একেবলত্বম্” ইতি । ৩  
 “একেবলত্বম্”—অনেকত্বম্ । “নেহ নানাস্তি কিঞ্চন, এক-  
 মেবাদ্বিতীয়ম্, অথাৎ আদেশো নেতি নেতি” ইত্যাদি—  
 প্রতিভাঃ ।

তর্হি সর্বপ্রতিষেধাৎ শূন্যমেব স্মৃতিঃ,—“ন” ইত্যাহ  
 —“ন শূন্যম্” ইতি । ৪ “অসম্ভব স ভবতি ; অসদ-  
 ব্রহ্মেতি বেদ চেৎ ; অস্তি ব্রহ্মেতি চেদ্ বেদ সম্ভবমেব ততো  
 ইতিলে প্রতীক্ষাদি প্রমাণবশতঃ অনেকত্বই হউক—এইরূপ আশঙ্কার  
 উত্তরে বলিতেছেন—‘ন চ একেবলত্বম্’ । ৩

একেবলত্ব-শব্দের অর্থ অনেকত্ব । ‘এই সংসারে নানা বলিয়া কিছুই  
 নাই,’ ‘ব্রহ্ম এক অদ্বিতীয়,’ ‘এই কারণে ইহা আত্মা নহে, ইহা আত্মা  
 নহে এইরূপ উপদেশ আছে’—এই সকল প্রতিবশতঃ আত্মার অনেকত্ব  
 সিদ্ধ হয় না ।

আত্মার শূন্য ও অশূন্য নিষেধ ।

যদি বলা হয়—তাঁহা হইলে সমস্ত বস্তুর নিষেধ করায় শূন্যই আত্মা  
 হইবে ? এই আশঙ্কার উত্তরে বলিতেছেন—“ন শূন্যম্” ইত্যাদি, অর্থাৎ  
 আত্মা শূন্য নহে । ৪

‘যে ব্রহ্মকে অসৎ বলে, সে নিজেই অসৎ হয়, যিনি বলেন—ব্রহ্ম  
 আছেন, সকলে তাঁহাকে সৎ বলিয়া জানেন,’ ‘ব্রহ্ম সত্য, জ্ঞান ও  
 অনন্ত,’ ‘হে প্রিয়দর্শন ! উৎপত্তির পূর্বে এই জগৎ সংস্করণে বিদ্যমান  
 ব্রহ্মণি। নানা—তত্ত্বিৎ কিঞ্চন ন ইত্যর্থঃ । “বিনাশ্চ ভ্যাং নানাঞ্জন-  
 সূহ” ইত্যনেন সূত্রেণ ন সংশঙ্কার্থে ভেদাদৌ বর্তমানভ্যাং বিনাশ-  
 শব্দভ্যাং নানাঞ্জনপ্রত্যয়ৌ ভবতঃ ইত্যর্থকেন নশব্দাৎ স্বার্থকেনা-



৬৬০ শাকরগ্রন্থরত্নাবলী। (১০ম শ্লোক)

বিদ্বঃ” ইতি। “সত্যং জ্ঞানম্ অনন্তং ব্রহ্ম”, “সদেব  
সোম্যেদমগ্র আসীৎ” ইতি উপক্রম্য “ঐতদাত্মমিদং সর্বং  
তৎ সত্যং স আত্মা তত্ত্বমসি” ইত্যাদিশ্রুতিভিঃ সত্যত্বপ্রতি-  
পাদনাৎ সর্বব্রমাধিষ্ঠানত্বাৎ সর্ববাস্থাবধিত্বাৎ চ। ৫

তহি সত্যত্বজ্ঞানত্বাদিধর্ম্যবদপি স্মৃতাৎ। ন—ইত্যাহ—  
“ন চাশূন্যম্” ইতি। একমেবাদ্বিতীয়ম্ ইতি পদদ্বয়েন  
সর্বভেদপ্রতিষেধেহপি এব-কারেণ ধর্ম্যধর্ম্মিভাবাদিভেদ-  
প্রতিষেধাৎ। ৬

ছিল’—এইরূপ উপক্রম করিয়া ‘এই সমস্ত বস্তু আত্মস্বরূপ, তাহা সত্য  
তাহাই আত্মা, তুমি সেই ব্রহ্ম’—এই সকল শ্রুতি আত্মার সত্যত্ব প্রতি-  
পাদন করায় সেই আত্মা সকল ব্রহ্মের অধিষ্ঠান ও সকল বাদের অবধি,  
সুতরাং শূন্য হইতে পারে না। ৫

আত্মাতে সত্যত্বাদি ধর্ম্মের নিষেধ।

যদি বল—তাহা হইলে আত্মা সত্যত্ব, জ্ঞানত্বাদি ধর্ম্মবিশিষ্ট হইত ?  
তাহার উত্তরে বলিতেছেন—“ন চ অশূন্যম্” অর্থাৎ আত্মা অশূন্যও নহে।  
‘একমেবাদ্বিতীয়ম্’—এই শ্রুতিতে যে ‘একম্’ ও ‘অদ্বিতীয়ম্’—এই  
দুইটি পদ আছে, সেই পদের দ্বারা সমস্ত ভেদের নিষেধ করিলেও ‘এব’-  
কারের দ্বারা ধর্ম্মধর্ম্মিভাবপ্রভৃতির নিষেধ করা হইয়াছে। ৬

প্রত্যয়ান্তাৎ নানাপদনিষ্পত্তেঃ তদা ভেদার্থকত্বাৎ। **ঐত-**  
**দাস্ম্যাহ**—এতদাত্মকম্। ৫

৬। **অশূন্যং**—সত্যত্বাদিষুক্তম্। **সর্বভেদে**তি।  
সঙ্গাতীয়বিজ্ঞাতীয়প্রতিযোগিকভেদেতার্থঃ। **ধর্ম্মধর্ম্মি-**  
**ভাবাদীতি**। ধর্ম্মধর্ম্মিভাবাদিপ্রযোজকৌ যৌ ভেদাভেদৌ, তৎ-

সূৰ্ব্বত্র হেতুং আহ—“অদ্বৈতকথাং” ইতি । দ্বিধা ইতং  
দ্বীতং, তস্মা ভাবো দ্বৈতম্ । তদুক্তং বার্তিকৈ—

“দ্বিধেতং দ্বীতমিত্যাহুস্তদ্বাবো দ্বৈতমুচ্যতে”—ইতি ।

ন বিদ্যতে দ্বৈতং দ্বিধাভাবো যত্র তৎ অদ্বৈতম্ ইতি অক্ষরার্থঃ ।

অদ্বৈতশব্দের অর্থ ।

সকল সিদ্ধান্তের একটি হেতু বলিতেছেন—“অদ্বৈতাকথাং”  
ইত্যাদি । অর্থাৎ যাহা দুই প্রকারে প্রাপ্ত, তাহা দ্বীত, তাহার ভাব—  
দ্বৈত । আচার্য্য স্বরেশ্বর তাহাই বার্তিকৈ বলিয়াছেন—“দ্বিধা ইত অর্থাৎ  
দুই প্রকারে প্রাপ্ত বস্তুর নাম দ্বীত, ইহা পণ্ডিতগণ বলিয়া থাকেন,  
তাহার ভাবকে দ্বৈত বলিয়া কথিত হয়, ইত্যাদি । যাহাতে দ্বৈত  
অর্থাৎ দ্বিধাভাব নাই, তাহা অদ্বৈত—ইহাই ইহতেছে অক্ষরার্থ ; কারণ,  
প্রতিষেধাৎ ইত্যর্থঃ । ভেদমাত্রৈ অভেদমাত্রৈ বা স্বীকৃতে সামান্য-  
করণ্যপ্রত্যয়ানুপপত্তেঃ । অভেদমাত্রৈ স্বীকৃতে ধর্ম্মধর্ম্মিভাবানুপপত্তেঃ  
ভেদাভেদৌ স্বীক্ৰিয়তে । তত্র ভেদস্য ধর্ম্মপ্রতিযোগিভাবাদিসাপেক্ষ-  
ত্বেন সংশ্লিষ্টত্বেন চ মিথ্যাত্বাৎ অভেদস্যপি ভেদাভাবরূপত্বাদিরূপেণ  
তাদৃশত্বাৎ এবকারেণ নিষেধঃ । তদুক্তং যগুনে—

‘একমদ্বিতীয়গিত্যুক্তা যদেবকারমাদন্তে

প্রতিশুদ্ধাত্যস্তিকাদ্বৈতং প্রতিপাদয়িতুম্ ।’ ইতি ১৬

৭। **দ্বিধাভাবঃ**—প্রকারদ্বয়সত্তা । সজ্জপাধিষ্ঠানসংসর্গস্য  
ঘটাদিরূপারোপ্যস্য চ “সন্ ঘটঃ” ইত্যাদিভ্রমসিদ্ধস্য চ সত্তা যত্র শুদ্ধে  
ব্রহ্মণি ন বিদ্যতে, তদ্ অদ্বৈতম্ । তস্মাৎ ইতি হেতুর্থঃ । **সন্নিব**  
ইতি । আচার্য্যার্বক্ষিবস্তুত্বাৎ সন্নিবমিব আচরতি ইত্যর্থঃ, নির্মলঃ  
ইতি যাবৎ । অতএব নপুংসকস্যাপি সন্নিবপদস্য পুংস্তোপপত্তিঃ ।

“সলিল একো দ্রষ্টা হৈততঃ” ইতি শ্রুতেঃ। প্রতিযোগিজ্ঞানস্যৈব  
লাঘবেন অভাববুদ্ধৌ কারণত্বাৎ হৈতস্য অনির্বচনীয়ত্বাঙ্গী-  
কারণে প্রত্যক্ষাদিবেদ্যত্বাৎ নিষেধোপপত্তিঃ ইত্যর্থঃ । ৭

এ বিষয়ে “নিখল, এক, দ্রষ্টা অদ্বিতীয়” এইরূপ শ্রুতি প্রমাণ আছে।

দ্বৈতনিষেধের উপপত্তি ; প্রতিযোগিসম্ব নিরাস ।

অভাববুদ্ধিতে প্রতিযোগিজ্ঞানই লাঘবতর্কবশতঃ কারণ হয় বলিয়া  
প্রতিযোগী দ্বৈতের অনির্বচ্যত্ব স্বীকার করা হয়, আর অনির্বচ্য বস্তু  
প্রত্যক্ষাদি-প্রমাণবেদ্য বলিয়া দ্বৈতের নিষেধ উপপন্ন হয় । ৭

প্রতিযোগীত্যাদি। প্রমিতমেব নিষিদ্ধাতে ইতি যদ্ দৃশ্যম্  
উক্তং তৎ সমাধত্তে—প্রতিযোগীতি। জ্ঞানস্থ—জ্ঞান-  
ত্বেন। লাঘবেন—প্রমাত্রানিবেশলাঘবেন। ন চ বিশেষণ-  
তাবচ্ছেদকপ্রকারকধীবিধয়া প্রতিযোগিজ্ঞানস্য কারণত্বম্ ইতি বাচ্যম্।  
তত্র অপ্রমাত্রানিচ্চয়ে অভাবজ্ঞানানুদয়াৎ অনাবৃতেন প্রতিযোগিপ্রমাত্রেন  
হেতুত্বোক্তেঃ আবশ্যকত্বম্ ইতি বাচ্যম্। তত্র প্রমাত্রানিচ্চয়ে অসতি  
অপি অভাবজ্ঞানোদয়েন অনাবৃতপ্রমাত্রেন হেতুত্বাস্বীকারাৎ অনাবৃত-  
প্রমাত্রীয়প্রাতীতিকসংসর্গস্য ভ্রমেহপি সত্বেন অপ্রমাত্রানিচ্চয়াভাবকালে  
ভ্রমাদপি অভাববুদ্ধিসম্ভবেন চ ভ্রমসাধারণকারণতাসম্ভবেন অস্মদ্রিষ্টা-  
বিঘাতাৎ চ জ্ঞানস্যৈব কারণত্বাৎ হৈতস্য প্রত্যক্ষাদিবেদ্যত্বাৎ চ  
নিষেধোপপত্তিঃ ইতি যোজনা।

ননু প্রত্যক্ষাদিপ্রমাণবেদ্যস্য কথং নিষেধঃ তত্রাহ—অনির্ব-  
চনীয়ত্বাঙ্গীকারণে ইতি। মিথ্যাত্বস্বীকারেণ ইত্যর্থঃ।  
তথা চ প্রত্যক্ষাদীনাম্ ন তাত্ত্বিকং প্রামাণ্যম্, যেন নিষেধবিরোধঃ,  
কিন্তু ব্যবহারিকম্ ইতি ভাবঃ । ৭

. : তর্হি এতাদৃশ আত্মা অঙ্গুলিনির্দেশেন প্রতিপাত্যতাম্  
ইতি । ন—ইত্যাং—“কথং—ব্রবীমি” ইতি । কিম্—  
আক্ষেপে ; অদ্বৈতকত্বেন বাগবিষয়ত্বাৎ । “অবচনেনৈব  
প্রোবাচ” “যতো বাচো নিবর্তন্তে অপ্রাপ্য মনসা সহ ।” “ন  
বিজ্ঞাতেঃ বিজ্ঞাতারং বিজ্ঞানীয়াৎ” ইত্যাদি শ্রুতিভাঃ । ৮

আত্মা অঙ্গুলিনির্দেশ্য নহে ।

যদি বল তাহা হইলে ‘আত্মস্বরূপ এইরূপ’ ইত্যং অঙ্গুলির দ্বারা নির্দেশ  
করিয়া প্রতিপাদন কর ? তাহার উত্তরে ভগবান্ শঙ্করাচার্য্য বলিতে-  
ছেন—“কথং ব্রবীমি” ইত্যাদি । অর্থাৎ আত্মস্বরূপ কিরূপে বলিব ?  
অর্থাৎ আত্মা ঐরূপে নির্দেশ্য নহেন । ‘কথং’—এই পদে যে কিংশক  
আছে তাহার অর্থ—আক্ষেপ অর্থাৎ আশঙ্কা । আত্মা অদ্বৈতস্বরূপ বলিয়া  
তাহা বাগাদির বিষয় নহে । কারণ, ‘বাক্য না বলিয়া শিষ্যকে আত্মস্বরূপ  
বলিয়াছিলেন, ‘বাক্যসমূহ যাহাকে না পাহাষা মনের সহিত যাহা হইতে  
নিবৃত্ত হইয়া থাকে,’ ‘বিজ্ঞানের অর্থাৎ মনোবৃত্তিরূপ জ্ঞানের বিজ্ঞাতাকে  
জানিও না—ইত্যাদি শ্রুতি দৃষ্ট হয় । ৮

৮ । অঙ্গুলিনির্দেশেন প্রমাণফলবিষয়তয়া । অদ্বৈতক-  
ত্বেন বাগবিষয়ত্বাৎ ইতি । অদ্বৈতকত্বাৎ স্বসমান-  
সত্ত্বকদ্বৈতবিশিষ্টদৃশ্যভিন্নত্বেন বাগাদিপ্রমাণফলাবিষয়ত্বম্ ইত্যর্থঃ ।  
অবচনেন—বচনং বিনৈব । প্রোবাচ—জ্ঞাপিতবান্ ।  
বচনস্য মুখ্যবৃত্তেঃ ব্রহ্মণি অসম্ভবাৎ তত্র তৎকলাবিষয়ত্বাৎ চ লক্ষণাবৃত্ত্যা  
বোধনপ্রকারস্য দুর্বোদহত্বাৎ চ গুরুণা শিষ্যপুষ্টেন বচনং ন উক্তম্ ।  
তাদৃশং চ গুরোঃ অভিপ্রায়ম্ অজানন্ শিষ্যঃ পৃষ্টবান্ । ততঃ গুরুঃ  
. আহ—“ক্রমঃ খলু উপশাস্তব্যতাবো হি অয়ম্ আত্মা” ইতি । তস্য

বাগবিষয়েষু বেদান্তানাং কথং তত্র প্রামাণ্যম্ ইতি চেৎ ?  
ন। “অবিষয়েহপি আত্মনি তদাকারবৃত্তিমাশ্রয়েণ তদবিজ্ঞা-  
নিবর্তকত্বাৎ ইত্যাহ—“সর্ববেদান্তসিদ্ধম্” ইতি। তথাচ শ্রুতিঃ  
“যস্যামতং তস্য মতং মতং যস্য ন বেদ সঃ।

অবিজ্ঞাতং বিজ্ঞানতাং বিজ্ঞাতমবিজ্ঞানতাম্ ॥”

আত্মার বাগবিষয়ত্ব ও বেদান্তের প্রামাণ্য।

যদি বলা হয়—আত্মা যদি বাগিন্দ্রিয়ের বিষয় না হন, তাহা হইলে  
আত্মবিষয়ে বেদান্তবাক্যসমূহের প্রামাণ্য কিরূপে থাকিবে? তাহার  
উত্তরে বলা হয়—না, তাহা নহে। আত্মা অবিষয় হইলেও আত্মাকার  
বৃত্তিমাশ্রয়। বেদান্তবাক্যসমূহ আত্মাবিষয় অজ্ঞানের নিবর্তক হইয়া  
থাকে। তাহাই বলিতেছেন—“সর্ববেদান্তসিদ্ধম্।” ইত্যাদি। এ বিষয়ে  
শ্রুতি আছে, যথা—“যিনি আত্মাকে পরোক্ষপ্রমাণফলেব অবিষয়ত্ব-  
রূপে জানিয়াছেন, তিনিই জানিয়াছেন, আর যিনি উক্ত ফলবিষয়ত্বরূপে  
অয়ম্ অর্থঃ—ক্রমঃ বচনম্ অমুক্ত্যৈব ত্রাং জ্ঞাপয়ামঃ। অয়ম্ আত্মা  
বচনমুখ্যবৃত্ত্যবিষয়ত্বাৎ প্রমাণকলাবিষয়ত্বাৎ চ উপশাস্তব্ধভাবঃ।  
স্বাভাবিকেন বৈতসম্বন্ধেন বিশিষ্টাং দৃশ্যাদ্ বিলক্ষণ ইতি। **নিব-  
র্তকত্বে**—ফলবিষয়তয়া বোধনাসমর্থঃ। **অপ্রাপ্য**—ফলবিষয়ত্ব-  
ধারণকসম্বন্ধেন অসম্বধ্য। **বিজ্ঞাতোঃ**—মনোবৃত্তিরূপজ্ঞানস্য।  
**বিজ্ঞাতান্নতঃ**—স্বপ্রকাশশাস্ত্রিণম্। ৮

২। **অবিষয়ে**—ফলাবিষয়ে। **তদাকারে** ইতি।  
তদাত্মাকারেত্যর্থঃ। তথা চ তত্র প্রামাণ্যং তদাকারপ্রমাকরণত্বম্।  
ন তু তদ্বিষয়কফলকরণত্বমিতি ভাবঃ। তদুক্তঃ—

“ব্রহ্মণ্যজ্ঞাননাশার্থং বৃত্তিব্যাপ্যত্বমিচ্ছতে।

ফলব্যাপ্যত্বমেবাস্য শাস্ত্রকুণ্ডিনিরাকৃতম্ ॥ ইতি।”

∴ “যন্ননসা ন মনুতে যেনাছন্ননো মতম্ ।

তদেব ব্রহ্ম স্বং বিদ্ধি নেদং যদিদমুপাসতে ॥”

ইত্যাদিঃ অবিসয়ত্বম্ আত্মনঃ দর্শয়তি । তদেবং বেদান্তবাক্য-

জানিয়াছেন, তিনি জানেন নাই । যে সমস্ত পুরুষ আত্মাকে প্রত্যক্ষ-  
প্রমাণের ফলবিষয়রূপে জানিয়াছেন, তাঁহারা বাস্তবিক পক্ষে জানেন  
নাই, এবং ষাঁহারা প্রত্যক্ষাদি-প্রমাণফলের অবিসয়ত্বরূপে জানিয়াছেন,  
তাঁহারা ই. জানিয়াছেন’, ‘ষাঁহাকে মনের দ্বারা মনন করা যায় না, ষাঁহার  
দ্বারা মনঃ মননের বিষয় হয়, তাঁহাকে ব্রহ্ম বলিয়া জানিও’, ‘ইহা, ইহা’  
—এইরূপে লোকগণ ষাঁহার উপাসনা করিয়া থাকে, তাহা ব্রহ্ম নহে’  
ইত্যাদি । এই শ্রুতিবাক্যসমূহ আত্মার অবিসয়ত্ব প্রদর্শন করিতেছে ।

গ্রন্থের উপসংহার । অবিদ্যানিবৃত্তি ও পরমানন্দপ্রাপ্তি ।

অতএব এইরূপে বেদান্তবাক্যজ্ঞাত্ব অখণ্ডকারবৃত্তির দ্বারা অবিদ্যা-

**বেদান্তসিদ্ধং**—বেদান্তবাক্যজ্ঞাত্ববৃত্তিপ্রযুক্তাজ্ঞানতৎপ্রযুক্তো-  
চ্ছেদবৎ । **অমতম্**—পরোক্ষপ্রমাণফলাবিসয়ত্বেন জ্ঞাতম্ ।

**মতম্**—উক্তফলবিষয়ত্বেন জ্ঞাতম্ । **নিজ্ঞানতাং**—

প্রত্যক্ষপ্রমাণফলবিষয়ত্বেন জ্ঞানতাং পুরুষাণাম্ । **অনিজ্ঞাতং**

—চৈতন্যাবিসয়ত্বরূপস্বপ্রকাশত্বেন অজ্ঞাতম্ । **অনিজ্ঞানতাম্**

—উক্তফলবিষয়ত্বেন অজ্ঞানতাম্ । **নিজ্ঞাতম্**—উক্তস্বপ্রকাশত্বেন

জ্ঞাতুং শক্যম্ । **মনুতে**—ফলবিষয়ীকরোতি । **তদেন**—

ফলাবিসয়ীভূতম্ । **উপাসতে**—শ্রুত্যাদিপ্রমাণেন তৎতদুগ্ণ-

বত্তয়া ফলবিষয়রূপেণ জ্ঞানন্তি । **অবিসন্নাত্বম্** ইতি ।

চিহ্নপদ্যৈব মুখ্যজ্ঞানরূপত্বেন তদীয়সম্বন্ধস্যৈব মুখ্যাবিসয়তারূপত্বেন তৎ-

সমুদ্যাত্যভাবং ফলবিষয়ত্বনিরাকরণদ্বারা দর্শয়তি ।

৩৬৬ . শাক্তগ্রন্থসংগ্রহাবলী । ( ৩৬ ) ( ১০ম প্রোক )

জগদ্ব্যখ্যাতকারণবৃত্ত্যাবিভক্তানিবৃত্তৌ তৎকল্পিতসকলানর্থনিবৃত্তৌ  
পরমানন্দরূপঃ সন্ কৃতকৃত্যো ভবতি ইতি সিদ্ধম্ ৷ ১০

নৃন্তৌমি তং ব্যাসমশেষমর্থঃ সমগ্রসুত্রৈরপি যো ববন্ধ ॥

বিনাপি তৈঃ সংগ্রথিতাখিলার্থং তং শঙ্করং নৌমি সুরেশ্বরং চ ॥ ১১

লঘুরপি বহুবর্থবহ চিত্তামগিরিব নিবন্ধোহয়ম্ ।

মধুসূদনেন মুনিনা বিহিতো গুণিনাং বিনোদায় ॥ ১২

নিবৃত্তি হইলে অবিকাকল্পিত সমস্ত অনর্থ নিবৃত্ত হয়, আর অবিকাক-  
নিবৃত্তি হইলে পুরুষ পরমানন্দস্বরূপ শুভা থাকেন, শুভাট সিদ্ধ হইল ৷ ১০

শঙ্করমতের উৎকর্ষাধাপন । এই গ্রন্থ চিত্তামগিসমূহ ।

যিনি সমগ্র সূত্রের দ্বাবাও যাবতীয় উপনিষৎপ্রতিপাদ্য বিষয় সংগ্রহ  
করিতে পারেন নাই, আমি সেই ব্যাসদেবকে স্তব করি । আর সেই  
সুত্রসমূহব্যতীতও যাহারা সমস্ত বিষয় সম্যক্রূপে গ্রথিত করিয়াছেন,  
সেই ভাগ্যকার শঙ্করাচার্য ও ব্যক্তিকার সুরেশ্বরাচার্যকে প্রশংসা করি ৷ ১১

এই গ্রন্থ ক্ষুদ্র হইলেও চিত্তামগিরি নামে বিবিধ বস্তুগ্রন্থ ; গুণগণের  
চিত্তবিনোদনের নিমিত্ত মুনি মধুসূদন এই গ্রন্থ রচনা করিয়াছেন ॥ ১২

১০ । বৃত্তে: আকারাখ্যাসম্বন্ধস্ত ন মুখ্যবিষয়তা ইতি তন্তাঃ ব্রহ্মাণ  
বীকরেহপি ন বিলোভ ইতি ভাবঃ । বিনাপি তৈস্তিতি । সূত্র-  
পঞ্চম তন্তৌ সংগ্রহবাক্যে চ প্রয়োগাৎ শ্রেষমূলকে । ব্যতিরেকালঙ্কা-  
রোক্তম্ ॥ সূত্রৈরপি ব্যাসঃ সর্বার্থান্ ন ববন্ধ ন সংগৃহীতবান্ । শঙ্করাচার্য-  
চার্যাস্ত সূত্রাণি অন্যপ্রতিপাদ্যপি সর্বার্থান্ সংগৃহীতবন্ধ: সূত্রাসুত্রার্থানামপি  
বক্তৃহাং ইত্যর্থঃ ॥ লঘুরপি—অতিস্বল্পঃ । বহুবর্থবহঃ—  
প্রাপকঃ । নিবন্ধঃ—গ্রন্থঃ । অত্র—গ্রন্থে । সৌষ্টবঃ—  
গুণবদ্ম্ । বনভজ্য—আচার্যাণাং দেবকব্রহ্মচারিণঃ ৷ ১০

যদত্র সৌষ্ঠবং কিঞ্চিৎ তদ্ গুরোরেষ মে ন হি ।

যদত্রাসৌষ্ঠবং কিঞ্চিৎ তন্মমৈব গুরো ন হি ॥৩

বহুশ্রাচনয়ঃ মন্মাহরময়ো

বলভঙ্গস্য কৃতে কৃন্তো নিবন্ধঃ ।

বদন্তষ্টমিহাস্তি যচ্চ ছষ্টং

তচ্ছদায়াঃ স্তুধিয়ে বিবেচয়ন্ত ॥৪

ইতিশ্রীমৎপরমহংসপরিব্রাজকাচার্য্যশ্রীবিবেকানন্দসরস্বতী-

ভগবৎপাদপূজ্যশিষ্যশ্রীমধুসূদনসরস্বতীবিরচিতঃ

সিদ্ধান্তবিন্দু নামগ্রন্থঃ সমাপ্তঃ ।

গ্রন্থকারের বিনয় । বলভঙ্গের আর্থনাম গ্রন্থরচনা ।

এই গ্রন্থে যাহা কিছু গুণ আছে, তাহা আমার গুরুদেবের, আমার নহে । আর যাহা কিছু দোষ আছে, তাহা আমার, গুরুদেবের নহে ॥৩

বলভঙ্গ নামক শিষ্যের বহুপ্রার্থনায় এবং তাঁহার উপকারার্থ এই গ্রন্থ রচিত । এই গ্রন্থে যাহা দোষযুক্ত এবং দোষশূণ্য অংশ আছে, তাহা উদারচরিত্র স্ত্রীধীগণ বিচার করুন ॥৪

শ্রীনारायणतीर्थानां गुरुणां चरणामुज्जम् ।

नमामि बाह्मनःकाठिन्यरनगुणरतैः सदा ॥

ভজ্যে শ্রীপরমানন্দসরস্বত্যাঃ পদামুজ্জম্ ।

যদেবাজ্ঞস্য সংসারমাগরে গোপদীকৃতঃ ॥

ইতি শ্রীমৎপরমহংসপরিব্রাজকাচার্য্যশ্রীশ্রীমদানন্দসরস্বতী-

বিরচিতা সিদ্ধান্তবিন্দুগ্রন্থঃ স্ত্রীমধুসূদনস্যবলী সমাপ্তা ।



# সিদ্ধান্তবিন্দুঃ বা দশশ্লোকী বা নির্বাণদশকম্ ।

- (৩৫৫ পৃঃ) ন ভূমি ন তোয়ং ন তেজো ন বায়ু-  
ন খং নেদ্রিয়ং বা ন তেবাং সমূহঃ ।  
অনৈকান্তিকত্বাৎ সুষুপ্তোকসিদ্ধ-  
স্তদেকোহবশিষ্টঃ শিবঃ কেবলোহহম্ ॥১
- (৫২১ পৃঃ) ন বর্ণা ন বর্ণাশ্রমাচারধৰ্ম্মা  
ন মে ধারণাধ্যানযোগাদয়োহপি ।  
অনাশ্রয়াহং মমাধ্যাসহানাৎ  
তদেকোহবশিষ্টঃ শিবঃ কেবলোহহম্ ॥২
- (৫২৪ পৃঃ) ন মাতা পিতা বা ন দেবা ন লোকা,  
ন বেদা ন যজ্ঞা ন তীর্থং ক্রবন্তি ।  
সুষুপ্তৌ নিরস্তাতিশূন্যকৃত্বাৎ  
তদেকোহবশিষ্টঃ শিবঃ কেবলোহহম্ ॥৩
- (৫৩৪ পৃঃ) ন সাংখ্যং ন শৈবং ন তৎ পাক্ষরাত্ৰং  
ন জৈনং ন মীমাংসকাদে মতং বা ।  
বিশিষ্টানুভূত্যা বিশুদ্ধাত্মকত্বাৎ  
তদেকোহবশিষ্টঃ শিবঃ কেবলোহহম্ ॥৪
- (৫৪৯ পৃঃ) ন চোদ্ধং ন চাধো ন চাস্ত ন বাহ্যং  
ন মধ্যং ন তিৰ্য্যঙ্ ন পূৰ্ব্বাপরা দিক্ ।  
বিয়দব্যাপকত্বাদখণ্ডৈকরূপ-  
স্তদেকোহবশিষ্টঃ শিবঃ কেবলোহহম্ ॥৫

- (৫৫২ পৃঃ) ন শুক্রং ন কৃষ্ণং ন রক্তং ন  
ন কুজং ন পীনং ন হৃষ্যং ন দীর্ঘম্ ।  
অরূপং তথা জ্যোতিরাকারকহাৎ  
তদেকোহবশিষ্টঃ শিবঃ কেবলোহহম্ ॥৬
- (৫৫৬ পৃঃ) ন শাস্তা ন শাস্ত্রং ন শিষ্যো ন শিক্ষা,  
ন চ হং ন চাহং ন চায়ং প্রপঞ্চঃ ।  
স্বরূপাববোধো বিকল্পাসহিষ্ণু-  
স্তদেকোহবশিষ্টঃ শিবঃ কেবলোহহম্ ॥৭
- (৫৬৩ পৃঃ) ন জাগ্রন্ন মে স্বপ্নকো বা সুষুপ্তিঃ  
ন বিশ্বো ন বা তৈজসঃ প্রাজ্ঞকো বা ।  
অবিজ্ঞানকহাৎ ত্রয়াণাং তুরীয়-  
স্তদেকোহবশিষ্টঃ শিবঃ কেবলোহহম্ ॥৮
- (৬৪৭ পৃঃ) অপি ব্যাপকহাদ্ হিতত্বপ্রয়োগাৎ  
স্বতঃসিদ্ধভাবাদনগ্ৰাশ্রয়হাৎ ।  
জগৎ তুচ্ছমেতৎ সমস্তং তদগ্ৰ্যং  
তদেকোহবশিষ্টঃ শিবঃ কেবলোহহম্ ॥৯
- (৬৫৭ পৃঃ) ন চৈকং তদগ্ৰ্যদ্বিতীয়ং কুতঃ  
গ্ৰ্যন্ন বা কেবলত্বং ন চাহকেবলত্বম্ ।  
ন শূন্যং ন চাশূন্যমদ্বৈতকহাৎ  
কথং সর্ববেদান্তসিদ্ধং ব্রবীমি ॥১০

ইতি শ্রীমদ্ভগবৎপূজাপাদগোবিন্দপাদাচার্যশিষ্যপরমহংসপরিব্রাজকচার্য্য

শ্রীশঙ্করভগবৎপূজাপাদবিরচিতসিদ্ধান্তবিন্দুঃ ।

৬৬০

শঙ্করঃ শঙ্করঃ সাক্ষাৎ ব্যাসঃ সাক্ষাৎ নারায়ণঃ ।  
নমস্তাভ্যাং নমস্তাভ্যাং নমস্তাভ্যাং নমো নমঃ ॥

( পত্রাঙ্ক ৬৭০ + ৪৮ = ৭১৮ )

# শ্রীযুক্ত প্রাণেশকুমার ব্রহ্মচারিকর্ভক

অনুদিত গ্রন্থ ।

## ১। শ্রীমদ্ভগবদ্গীতা

পকেট আকার, দ্বিতীয় সংস্করণ । শ্রীধরস্বামীর সমগ্রটীকা শ্লোকের  
অন্বয়মুখে সাজান । অনুবাদনব্যে প্রতি শ্লোকের আশয়বাক্য ও  
শ্লোকস্থচীসহ । ৪৬২ পৃষ্ঠা । মূল্য— ... .. ৥৭০

## ২। শ্রীশ্রীচণ্ডী

পকেট সংস্করণ । অধ্যয়নমুখে প্রতিশব্দ, সরল বঙ্গানুবাদ আশয়বাক্য  
ও তাৎপর্য সংবলিত নিত্য পাঠের বিশেষ উপযোগী । মূল্য— ৥০

**প্রাপ্তিস্থান**—কলিকাতার প্রধান প্রধান পুস্তকালয়,  
ভিক্টোরিয়া ও আলফোর্ড লাইব্রেরী ঢাকা, ও অনুবাদকের নিকট  
২৮৩ ঝামাপুর লেন, কলিকাতা ।

অনুদিত প্রকাশিত

শ্রীযুক্ত বাজেন্দ্রনাথ ঘোষের সম্পাদিত গ্রন্থ ।

- ১। বেদান্ত দর্শন  
ভাষ্য ভ্রামতীর অনুবাদাদিসহ চতুঃপত্রী ১৩ খণ্ড । মূল্য ... ১৩৭
- ২। শ্রীমদ্ভগবদ্গীতা  
শ্রীধরস্বামীর টীকা, মূল এবং টীকার অবিকল অনুবাদাদিসহ । মূল্য ... ৩৭
- ৩। বেদান্তসার  
মূল অনুবাদ এবং হুবোধিনী, বালবোধিনী এবং বিদ্বন্মোহনরঞ্জনী নামক  
টীকাক্রয়সহ । মূল্য ... ২৭
- ৪। বেদান্তদর্শনের ইতিহাস  
স্বর্গীয় স্বামী প্রজ্ঞানানন্দ সরস্বতী প্রণীত ৩ ভাগ । মূল্য ... ১০৭

প্রাপ্তিস্থান—কমাসিয়াল গেজেট প্রেস

২৮৩ ঝামাপুর লেন, কলিকাতা ।

# শ্রীযুক্ত রাজেন্দ্রনাথ ঘোষ কর্তৃক

অনূদিত ও সম্পাদিত গ্রন্থাবলী ।

## ১: নব্যতান্ত্রিক-ব্যাপ্তিপদ্ধতি,

মাথুরী ও দীর্ঘতির অনুবাদ এবং ফলিকাসহ বিশদ-  
তাৎপর্যমণ্ডিত ৬২৪ পৃষ্ঠা। মূল্য— ... ৫/-

## ২: তান্ত্রিক-প্রবেশ-তর্কাসূত্র

মহামহোপাধ্যায় শ্রীযুক্ত জগদীশ তর্কালঙ্কার প্রণীত।  
বিশদ অনুবাদসহ। প্রথম শিক্ষোপযোগী। মূল্য— ১০/-

## ৩: শ্রীমদ্ভগবদ্গীতা

পকেট আকার, মূল, অল্পমুখে অক্ষরার্থ ও স্থূললিত  
পণ্ডে বিশদ দার্শনিকব্যাখ্যাসহ ১০৮৮ পৃষ্ঠা। মূল্য— ১২/-

## ৪: আচার্য্য শঙ্কর ও রামানুজ (২য় সংস্করণ)

সম্পূর্ণ জীবনচরিত ও তাহাদের তুলনাসহকারে  
অদ্বৈতবাদ এবং বিশিষ্টাদ্বৈতবাদের বিশেষ তুলনা।  
১৫০০ বৎসর পূর্বে ভারতের সমাজ, ধর্ম ও রাজকীয়  
ইতিহাস এবং প্রাচীন ভারতের মানচিত্র প্রভৃতি  
সংবলিত ১১০০ পৃষ্ঠা। মূল্য— ... ৫/-

## ৫: শাস্ত্রসার সংগ্রহ অর্থাৎ অদ্বৈতসিদ্ধি,

সিদ্ধান্তলেশ, খণ্ডনখণ্ডাত্মক ও চিহ্নস্বর্গী ৫ খণ্ড, মহা-  
মহোপাধ্যায় শ্রীযুক্ত প্রমথনাথ কর্তৃক ভূষণ, ও মঃ মঃ  
শ্রীযুক্তলক্ষণ শাস্ত্রী দ্রাবীড় কর্তৃক অনূদিত। মূল্য ... ৫/-

## ৬: শঙ্করপ্রবৃত্তিগ্রন্থাবলী (১ম ভাগ)

১৫১খানি গ্রন্থের মধ্যে ৩৬খানি গ্রন্থ, পাঠান্তর, টীকা,  
অনুগ্রহ ও অনুবাদাদি সংবলিত। অনুবাদক ও সম্পাদক  
পণ্ডিতপ্রবর শ্রীযুক্ত অক্ষয়কুমার শাস্ত্রী পঞ্চতীর্থ, ৭০০-পৃষ্ঠা।  
সম্পাদক ও পরিদর্শক—শ্রীরাজেন্দ্রনাথ ঘোষ। মূল্য ৩০/-

প্রাপ্তিস্থান—শ্রীযুক্ত ক্ষেত্রপাল ঘোষ

কমাসিয়াল গেজেট প্রেস, ২৮৩ বামাপুকুর লেন,  
কলিকাতা ও প্রসিদ্ধ পুস্তকালয়সমূহ।





